

আনন্দবন্দাবনচম্পূঃ ।

মহাকবি শ্রীলশ্রী কবিকর্ণপুর-
প্রণীতা ।



স্বধবর্জিনীনাট্যকাব্য সমুদাসিতা
শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নেনামুবাদিতা
প্রকাশিতাচ ।



মুর্শিদাবাদ ।

বহরমপুরস্থ—রাধারমণঘোষে
দেবৈব মুদ্রিতা ।



সন ১৩০০, চৈত্র ।

ভূমিকা ।

“আনন্দবৃন্দাবনচম্পু” মহাকবি শ্রীকবিকর্ণপুর গোস্বামির বিরচিত । এই মহাকবি শ্রীমন্মহাপ্রভুর অতীব কৃপাপাত্র ছিলেন, ইনি “অলঙ্কারকৌস্তুভ” “চৈতন্যচরিতামৃত মহাকাব্য” “আনন্দবৃন্দাবনচম্পু” এবং গৌরগণোদ্দেশদীপিকা” প্রভৃতি অনেক গ্রন্থ রচনা করিয়াছেন, ইহার কবিত্বশক্তি মহীয়সী, ইনি বৈষ্ণবকবিগণের মধ্যে লালিত্য, মাধুর্য ও প্রসাদাদিগুণে সমধিক ভূষিত, প্রাচীন কাদম্বরী, হর্ষচরিত ও বাসবদত্তা প্রভৃতি গদ্যকাব্য পাঠ করিয়া যে আনন্দ লাভ হয়, কাব্যরসের রসজ্ঞ পাঠক এই “আনন্দবৃন্দাবনচম্পু” পাঠে দেখিবেন ইহাতে তদপেক্ষা অধিক আনন্দ অনুভূত হইবে ও এই গ্রন্থের অনুশীলনে প্রকৃত বৃন্দাবনের স্মৃতি হওয়ায় অতুল আনন্দ লাভ করিবেন । এই গ্রন্থকারের দুইটি নাম, পরমানন্দ দাস ও পুরীদাস, শ্রীশ্রীগৌরানন্দদেব ইহার কবি-শক্তি দর্শনে ইহাকে ‘কবিকর্ণপুর’ এই উপাধি প্রদান করেন, ইহার পিতার নাম শিবানন্দ সেন, গঙ্গার পশ্চিমতীরে রাঢ়দেশে ইহার নিবাস ছিল । এই গ্রন্থের প্রথম স্তবকে পঞ্চম শ্লোকের টীকায় গ্রন্থকর্তার বিবরণ লিখিত আছে । এই গ্রন্থ দ্বাবিংশতি স্তবকে পরিপূর্ণ, তন্মধ্যে প্রথম স্তবকে বৃন্দাবন বর্ণন, তৎপরে ছয়স্তবকে জন্ম অবধি বাল্যলীলা, তৎপরে পঞ্চদশ স্তবকে রাস ও দোলোৎসব প্রভৃতি কৈশোরলীলা বর্ণিত হইয়াছে । এই গ্রন্থ শ্রীরূপগোস্বামির সমাদৃত এবং পূর্ব পূর্ব মহাজনেরাও ইহার যথেষ্ট গৌরব প্রকাশ করিয়াছেন । যাহারা শ্রীমদ্ভাগবত ব্যাখ্যা করেন, তাহারা এই চম্পুর প্রতি দৃষ্টি করিয়া ব্যাখ্যা করিলে ঐ ব্যাখ্যা স্বরস হইবে ॥

আমি গোপালচম্পু, আনন্দবৃন্দাবনচম্পু ও বৃহদ্ভাগবতায়ুত এই তিনখানি গ্রন্থের মুদ্রাঙ্কন বিষয়ে অনেক রাজা, জমীদার ও ধনাঢ্য বৈষ্ণবগণকে সাহায্য করিতে প্রার্থনা করিয়া ছিলাম কিন্তু এপর্যন্ত কেহই তদ্বিষয়ে সন্মত হইলেন না । এই বৃহৎকার্য সম্পাদন করা একাকী আমার দ্বারা সম্পন্ন হওয়া অকঠিন, সমর্থ ব্যক্তিগণ যদি সাহায্য না করেন তাহা হইলে বৈষ্ণবশাস্ত্র একেবারে বিলুপ্ত হইয়া যাইবে ॥

উৎসর্গঃ ।

শ্রীশ্রীশ্রীশ্রীশ্রীমমহারাজ—বীরচন্দ্রবর্মাণিক্য-
বাহাদুর—সমীপে নিবেদনমিদং ।

মহারাজ !

সম্প্রতি মহাকবি শ্রীকবিকর্ণপুর—প্রণীত আনন্দবৃন্দাবনচম্পু গ্রন্থ
যাহাতে ব্রজলীলার পরাকাষ্ঠা বর্ণিত হইয়াছে তাহারই মুদ্রাঙ্কন করিতে
প্রবৃত্ত হইলাম । গ্রন্থ অতিবিস্তৃত, লোকে কেবল এই গ্রন্থের নামমাত্রই
জানিত, কখনও গ্রন্থ দেখে নাই, কিন্তু মহারাজের অনুগ্রহেই সকল
লোক বৈষ্ণবধর্মের গ্রন্থরাশি দেখিতে পাইল । এই গ্রন্থের মূল,
টীকা ও বঙ্গভাষায় অনুবাদসহ মুদ্রাঙ্কনে প্রবৃত্ত হইয়া আপনকার
মকরন্দস্রাবি করকমলে সমর্পণ করিলাম, মহারাজ স্বয়ং এবং আপ-
নকার সেক্রেটারি—সুপণ্ডিত বৈষ্ণবচূড়ামণি শ্রীযুক্তবাবু রাধারমণ ঘোষ
বি, এ, মহাশয়ের দ্বারা পর্যালোচনা করিলে, আমি বৃহৎগ্রন্থে যেরূপ
পরিশ্রম করিতেছি, অবশ্য তাহা সার্থক বলিয়া বোধ করিব ।

শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্ন ।

মুর্শিদাবাদ বহরমপুর—রাধারমণঘর ।

৬হরিভক্তিপ্রদায়িনী সভা ।

আনন্দবন্দাবনচম্পুঃ।

প্রথমঃ স্তবকঃ।

শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রায় নমঃ ॥

বন্দে কৃষ্ণপদারবিন্দযুগলং যস্মিন্ কুরঙ্গীদৃশাং
বক্ষোজপ্রণয়ীকৃতে বিলসতি স্নিকৌহলরাগঃ স্বতঃ ।
কাশ্মীরং তলশোণিমোপরিতনঃ কন্তুরিকাং নীলিমা
শ্রীখণ্ডং নখচন্দ্রকান্তিলহরী নির্বাজমাতন্বতে ॥ ১ ॥

• শ্রীশ্রীকৃষ্ণচৈতন্যচন্দ্রো জয়তি ॥

বৎসাব্দ্য মুহঃ স্বয়া রসনয়া প্রাপ্য সৎকাব্যতাং দেয়ং ভক্তজনেষু ভাবিষু সুরৈ-
র্জ্ঞাপ্যমেতত্ত্বয়া। ইত্যাজ্ঞাপয়তেব যেন নিদধে শ্রীকর্ণপুরাননে বাল্যে স্বাজ্জিৎ দলামৃতং
গতিরসৌ চৈতন্যচন্দ্রোহস্ত নঃ ॥ নিতান্তনৈসর্গিককৃষ্ণসারলীলাচ্যমুচ্চৈঃপদমাশ্বনীনাং ।
শ্রীরূপসম্ভ্রাত্যমুকুলমেব পূর্বেঃ শ্রিতং সংশ্রয়তে স্নমেধাঃ ॥ নন্দোৎসবাদিরাসাত্তাং হোলা-
দোলাদিকাধিকাং । শ্রীকৃষ্ণলীলাং জগ্রহ কর্ণপুরো মহাকবিঃ ॥ একেন স্তবকেনাহ বন্দারণ্যং
তদাম্পদং । বাল্যলীলাং ততঃ ষড়্ভিঃ প্রাহুর্ভাবমুখাং হরেঃ ॥ ততস্ত পঞ্চদশভি লীলাং
কৈশোরবর্ত্তিনীং । এবং দ্ব্যধিকরা চম্পুবিংশত্যা স্তবকৈঃ কৃতা ॥ ০ ॥

কবিমুকুটমণি মহাকবি কর্ণপুর যদিও প্রত্যক্ষরূপে ভগবান্ শ্রীগৌর-
চন্দ্রের চরণকমলের সুরস পান করিয়াছেন তথাপি পুনর্ব্বার মানস-
ভ্রমরদ্বারা যাহার নবনবমাধুর্য্যসম্পত্তি আশ্বাদিত হইতেছে, তাদৃশ
ভগবচ্চরণকমল আনন্দাবেশে বন্দনাপূর্ব্বক গ্রহণ করিতে যদিও

অথ সোহয়ং কবিস্মৃৎগণিরাশ্বাদিতচরণসৌরভঃ পুনরপি মনোমধুপরাঞ্জনোপভূজা-
 মানাপূর্ব্বনবনবমাধুর্য্যম্পত্তি শ্রীভগবচ্চরণকমলমানন্দাবেশেন বন্দমানএব তন্নির্দেশপরম-
 মঙ্গল সুধাধারাপরম্পরয়া নিশীর্ঘমাণে প্রত্নহতাপান্নকামকেহপি প্রবন্ধে সদাচারসম্মান-
 নার্থমবশ্যকর্তব্যং মঙ্গলাচরণপানুযজয়তি বন্দে ইতি ।——অহং কৃষ্ণপদারবিন্দযুগলং বন্দে ।
 যস্মিন্ কৃষ্ণপদারবিন্দযুগলে কুরঙ্গীদৃশাং প্রস্তোষ্যমাণস্তাদ্ভুজসুন্দরীণাং অঙ্গরাগঃ স্বতঃ স্বভাব-
 সিদ্ধঃ সন্ বিলসতি । অত্র যস্মিন্নিতি পদং তৎপদনিরপেক্ষমেব । যথোক্তং কাব্যপ্রকাশে ।
 যচ্ছব্দস্তূত্রবাক্যার্থগতয়েনোপাত্তঃ সামর্থ্যাৎ পূর্ব্ববাক্যার্থগতস্য তচ্ছব্দস্তোপাদানং নাপে-
 ক্ষতে । যথা । সাধু চন্দ্রমসি পুষ্করৈঃ কৃতং, মীলিতং যদভিরামতাধিকে । উদ্যতা জয়িনি কামি-
 নীমুখে; তেন সাহসগনুষ্ঠিতং পুনরিতি । কীদৃশে তাসাং বক্ষোজপ্রণয়ীকৃতে বক্ষোজয়োঃ
 স্তনয়োঃ প্রণয়ঃ প্রেম আশ্লেষলক্ষণং সখ্যং বা যস্য তথাভূতীকৃতে অর্থাত্তাভিরেবেত্যর্থঃ । যদ্বা
 বক্ষোজাভ্যামেব প্রণয়ীকৃতে প্রণয়োহস্তাস্তীতি প্রণয়ি তথাভূতীকৃতে । তথা ভাবস্ত সদাতন-
 য়েহপি । যেন শুক্লীকৃতা হংসাঃ শুকাশ্চ হরিতীকৃতা ইতিবৎ চিপ্রত্যয়ঃ । অভূততদ্ভাবো
 ইত্র প্রাকট্য সনয়নাত্ৰ দৃষ্ট্য বা । তেন তাসাং স্তন্যশ্লেষণে যদ্যপি তদীয়োহঙ্গরাগোহপি
 চরণদ্বয়ে সম্ভবতি তথাপি ত্রৈকালিকতৎসঙ্গহৃদনার্থঃ স্বভাবাদেবাসৌ তিষ্ঠতীতি ভাবঃ । যদ্বা
 নিরন্তরতদাশ্লেষাত্তদঙ্গরাগ প্রলেপপোনঃপুস্ত্রেনৈব স্বাভাবিকতাং গতচরণকমলাদেঃ শোণি-
 নাদিগুণোহভূদিত্যাৎপ্রেক্ষ্যত ইতি ভাবঃ । তমেব বিবৃণোতি । তলশোণিমা চরণযুগলতল-
 স্তারুণিমা কাশ্মীরং স্তনাগ্রমণ্ডলবর্তী কুঙ্কুমং । উপরিতন উপরিহঃ নীলিমা শ্রামতা কস্তুরিকাক
 স্তনাধোমণ্ডলবর্তী মৃগমদং । তথা নখচন্দ্রাণাং কান্তিতরঙ্গঃ শ্রীখণ্ডং স্তনমধ্যমণ্ডলবর্তী চন্দনং ।

ভগবল্লীলাময় এই গ্রন্থে তদীয় নাম নির্দিষ্ট থাকায় এবং অমৃতধারা-
 পরম্পরায় বিঘ্নতাপ কোনক্রমেই উপস্থিত হইতে পারে না, তথাপি
 সদাচারের সম্মাননার জন্যই প্রথমতঃ মঙ্গলাচরণ করিতেছেন—

আমি শ্রীকৃষ্ণের চরণারবিন্দযুগল বন্দনা করি । যে পাদপদ্ম
 যুগল, হরিণলোচনা ব্রজসুন্দরীগণের স্তনদ্বয়ের প্রেমাম্পদ হইলে,
 ব্রজাঙ্গনাদিগের স্বভাবসিদ্ধ অঙ্গরাগ প্রকটিত হইয়া থাকে । এইরূপে
 অঙ্গরাগ জন্মে । যথা—চরণতলের অরুণিমা স্তনাগ্রমণ্ডলবর্তী কুঙ্কমকে
 চরণযুগলের উপরিস্থিত নীলিমা স্তনের অধোমণ্ডলবর্তী কস্তুরিকাকে
 এবং নখচন্দ্রদিগের কান্তি তরঙ্গ স্তনের মধ্যমণ্ডলবর্তী চন্দনকে অকপটে
 বিস্তার করিতেছে ॥ ১ ॥

শোণম্নিক্সাঙ্গুলিদলকুলং জাতরাগং পরাগৈঃ

শ্রীরাধায়াঃ স্তনমুকুলয়োঃ কুঙ্কমচূর্ণদ্বয়ৈঃ ।

ভক্তশ্রদ্ধামধুনখমহঃপুঞ্জকিঞ্জলজালং

জজ্ঞানালং চরণকমলং পাতু নঃ পুতনারেঃ ॥ ২ ॥

নির্ব্যজং যথাস্থাত্থা তত্তদেবেদং নতু শোণিমাদিকং ইত্যেবমাতবতে বিস্তারয়ন্তি জ্ঞাপয়ন্তি
তলশোণিমাদয় ইতি । কাশ্মীরস্য জাতিভেদেন হিম্মূলবর্ণমপি প্রসিদ্ধং । যথা রমান-
নাভং নবকুঙ্কমারুণং ত্রিষাৎকপোলারুণকুঙ্কমাননা ইত্যস্ত বৈষ্ণবতোষণী ব্যাখ্যা চ বাহুলীক-
দেশোদ্ভব কুঙ্কমস্তারুণ্যমভিব্যক্তমিতি । অতএবামরে তৎপর্যায়ঃ । রক্ত-সঙ্কোচ-পিপ্তনং ধীর-
লোহিতচন্দনমিতি-সুভিধানান্তরে চ । কুঙ্কমং রুচিরং রক্তমশ্বত্থং পীতং মুমিতি । বর্ণভেদেন
নামভেদ ইতি ॥ ২ ॥

বর্ণিতমেবানবিতৃপ্তা পুনরভ্যস্তকৌৎসুক্যপ্রাপ্তাদিকা বিশেষমবিতৃপ্তা বর্ণন-
তথাত্তএব তত্র স্বাভীষ্টবস্তুরর্থনয়া ব্যঞ্জয়তি শোকেতি । পুতনারেঃ শ্রীকৃষ্ণ চরণকমল-
নোহম্মান পাতু স্বসম্বাহনাদিসেবায়াং নিয়োজনার্থং যত্নতু । পুতনারে ইত্যেতৎ প্রতিব-
চরিতকুটম্বনে তৎকর্তৃপেব গতিরিত্তি ভাষঃ । কীদংশঃ । শোণাঃ ম্নিক্সাঃ অঙ্গুলয়এব দলকুলং
বক্ত তৎ । শ্রীরাধায়াঃ স্তনাবেব মুকুলৌ তয়োঃ কুঙ্কমচূর্ণরূপৈঃ পরাগৈরেব তদাশ্লেষলকৈ-
জাতরাগং অন্যস্য পরাগৈরন্তস্য রূগবত্তেত্যাশ্চর্য্যং । ভক্তানাং শ্রদ্ধৈব মধু যজ্ঞ তৎ । সর্গিনেব
শ্রদ্ধায়াং তন্মাধুর্য্যানুভবাং শ্রদ্ধৈব ঐক্ষিত্যুপচারণোচ্যতে সাতত্যেন তদাধিক্যে ঐমঃ । অপি-
নাচ ভক্তানামেব সম্ভবেত্তথাপি ভক্তপদোপাদানাক্রুতরকানুভবাবিশিষ্টেন প্রভোরদ্বৈতা-
ভক্তিরসামৃতসিদ্ধৌ । শ্রদ্ধা রতিভক্তিরনুক্রমিষ্যতীত্যত্র শ্রদ্ধাপদস্য তথাত্ত করিয়াছেন,
মিক্যেব সামান্যভূতা তদানীং মাধুর্য্যানুভবযোগ্যতানুপপত্তেরিত্তি । ভিমান প্রেম-
তৎ ॥ ২ ॥

সমালাতে

পুতনারি শ্রীকৃষ্ণের চরণকমল স্বীয় সম্বাহনাদিরূপ সেবায় লতা
করিবার নিমিত্ত আমাদিগকে রক্ষা করুন । আহা ! চরণকমলের
মাধুরীর বিষয় কি বর্ণন করিব ?, রক্তবর্ণ এবং ম্নিক্স অঙ্গুলী সকল ঐ
চরণকমলের পত্র সমূহ, শ্রীমতী রাধিকার স্তনরূপ মুকুলে আলিঙ্গন-
লক কুঙ্কমচূর্ণরূপ পরাগরাশি দ্বারা ঐ পাদপদ্মের অরুণিমা জন্মিয়াছে,
ভক্তগণের শ্রদ্ধাই উহার মধু, নখাবলির প্রভাপুঞ্জই উহার কেশরজাল
এবং জানুদ্বয়ই চরণপদ্মের নালস্বরূপ ॥ ২ ॥

মাধুর্য্যৈর্মধুভিঃ স্নগন্ধি ভজনস্বর্ণাম্বুজানাং বনঃ
 কারুণ্যামৃতনির্বীরৈরুপচিতঃ সৎপ্রেমহেমাচলঃ ।
 ভক্তাস্তোধরধোরণী বিজয়িনী নিষ্কম্পশম্পাবলি-

তদেবং তচ্চরণারবিন্দমাধুরীবর্ণনেনান্মনস্তৎসেবৈকলানসত্তমভিযাজ্য পুনস্তমেব কলি-
 যুগাবির্ভাবিতগৌরস্বরূপং স্বলোচনসাক্ষাদনুভূতচরমৌন্দর্য্যামাধুর্য্যং ভগবন্তং শ্রীকৃষ্ণচৈতন্য-
 দেবং বর্ণয়তি মাধুর্য্যৈরিত্যিতি । চৈতন্যনামা কৃষ্ণচৈতন্যকৃষ্ণঃ । শাকপাথিবাдиঃ । প্রেমা ভক্ত-
 চেতোহরণং স্বমাধুর্য্যেণ স্বপর্য্যন্তবৈকুণ্ঠনাথাদিসর্বচেতোহরণা হরিঃ । বিজয়তাং
 বিশেষেণ স্বাংশেভ্যোহপি পরমোৎকর্ষমাবিকরোতু । কীদৃশঃ ভজনানি নববিধানি শ্রবণ-
 কীর্তনাদীন্তেব স্বর্ণাম্বুজানি বিরলপ্রচারহাং ভক্তসরোবরাবিভাবিত্বাচ্চ তেষাং বনং তজ্জপঃ ।
 কীদৃশঃ বনং । মাধুর্য্যৈর্মধুভিঃ স্নগন্ধি । অম্বুজপঙ্কে মাধুর্য্যৈরেব মধুভিরিত্যি মধুনামধ্যত-
 ইন্দ্রকণ্যং । ভজনপঙ্কে সাধনদশানামপি তেষাং শ্রবণাদীনাং কেবলরাগপ্রবর্তমানত্বেন
 ঐক্যজ্ঞাননিরপেক্ষতয়া তত্তদনুভূতলীলাদিনিষ্ঠানাং যানি মাধুর্য্যাণি রোচকত্বলক্ষণানি
 তান্যেব খাদকত্বানুধূনি তৈঃ স্নগন্ধি স্নগন্ধযুক্তং । বৈকুণ্ঠনাথাদিবিষয়েভ্যো ভক্তানুভো-
 যপ্যাপ্যপরমোৎকর্ষাবিকারাং কিং পুনর্জনিযোগাদিত্য ইতি । গন্ধো গন্ধক আমোদে লেশে
 স্তন্যাদোমণ্ড-
 পানানাং প্রেমাং মনস্তপ্রেমামন্যাপ্রেমত উৎক-
 ইতিভক্তিজনিতমাধ্যপ্রেমভক্তিগম্যস্বরূপত্বমপ্যুক্তং । তথাভূতাচলঃ কীদৃশঃ
 ভগবল্লীলাময় এই নি কারুণ্যান্যেব অমৃতানি তন্ময়ৈ নির্বীরৈরুপচিতঃ বাস্তবী কারুণ্য-
 পরম্পরায় বিল্লিষ্টেব তদাধারেষু দয়মানা প্রতীয়তে প্রেমাংশং বিনা তস্যানুভবদর্শনাং ।
 সদাচারের

অধুনা কলিযুগে আবির্ভূত গৌরস্বরূপ এবং ঘাঁহার সৌন্দর্য্য-
 মাধুরী স্বকীয় লোচনদ্বারা পূর্বে অনুভূত হইয়াছে, সেই ভগবান্
 শ্রীকৃষ্ণচৈতন্যদেবকে বর্ণনা করিতেছেন । চৈতন্য নামে শ্রীকৃষ্ণ এবং
 প্রেম বশত ভক্তগণের চেতোহরণ হেতু হরি, বিশেষরূপে স্ব স্ব অংশ
 হইতেও পরম উৎকর্ষ আবিষ্কৃত করুন । ভক্তসরোবরে আবির্ভাব
 এবং বিরলপ্রচার হেতু শ্রবণ কীর্তনাদি নববিধ ভক্তিরূপ স্বর্ণকমলের
 তিনি অরণ্য স্বরূপ । ঐ বন মাধুর্য্যরূপমধুদ্বারা স্নন্দর গর্ভযুক্ত,

দেবো নঃ কুলদৈবতং বিজয়তাং চৈতন্যকৃষ্ণে হরিঃ ॥ ৩ ॥

নমস্যামোহস্যৈব প্রিয়পরিজনান্ বৎসলহৃদঃ

প্রভোরদ্বৈতাদীনপি জগদঘৌষক্ষয়কৃতঃ ।

সমানপ্রেমাণঃ সমগুণগণাস্তুল্যকরুণাঃ

তথাহি উক্তং ভক্তিরসামৃতসিকৌ । জাতরতিভক্তনিকূপণে উৎপন্নরতঃ সমাগিত্যাদিনা
সাধকভক্তস্য জাতরতিসমুদাহৃতকৈকাদশস্বরূপচনং প্রেমমৈত্রীকূপোপেক্ষা যঃ করোতি স
মধ্যম ইতি । ন সাধকভক্তেহপি তাদৃশকূপাদি সম্ভবতীতি । অনেন স্বরূপামৃতধারামপিত-
জগজ্জীবন্তমুক্তং । অথোৎপন্নপ্রেমৈব ভগবৎসাক্ষাৎস্বরূপপ্রকাশচমৎকারেণ স্বাধারমলকরো-
তীতি দ্যোতয়ন্ বিশিনষ্টি । নিকৃষ্টাণাং স্থিরাণাং শম্পানাং বিদ্যতামাবলিঃ শ্রেণী তদ্রূপঃ ।
স। কীদৃশী ভক্তা এবাস্তোধরাঃ প্রেমামৃতবর্ষণশীলত্বাৎ তেবাং ধোরণী শ্রেণী তত্রৈব বিজয়িনী
পরমোৎকর্ষেণ স্থারিনী । অনেন প্রেমভক্তিমজ্জনমাত্রলভ্যসাক্ষাৎ স্বরূপে প্রকাশন্তমুক্তং ।
তদেবং তদীয় গুরুনহবিশেষ রূপস্বমেব প্রথমং ভক্তেষু শ্রবণকীর্তনাদিরূপেণ তিষ্ঠতি তদেব
দৃঢ়াভ্যাসেনাসক্ত্যা অনন্তরস্বরূপস্বমেব প্রেমরূপতামাপদ্যতে । তৎপ্রেমৈব সপারিকর ভগবৎ
সাক্ষাৎস্বরূপপ্রকাশান্ত্রভবচনংকারতাং প্রাপ্নোতীতি বৈষ্ণবসিদ্ধান্তোহপি ধ্বনিত ইতি ॥ ৩ ॥

বৎসলহৃদঃ অর্থান্নাদৃশেযু সর্কেবু । বেহমী স্বরূপাদ্যাঃ শ্রীদামোদরস্বরূপশ্রীরামানন্দরায়-
শ্রীরূপশ্রীনাতনাদ্যাঃ । কীদৃশাঃ অস্য প্রভোরৈব সমানপ্রেমাণঃ । বদা । পরস্পরনেব
সমানঃ তারতন্যোন নাদৃশৈলক্ষ্যিত্বমশক্যঃ প্রেমা যেষাং তে । তানপি ছুমঃ স্তমঃ । অপি-
কারাং অদ্বৈতাদীনপি ছুমঃ । তানপি নমস্যাম ইত্যুভয়ত্রৈবোভয়ং বোজনীয়ং । প্রভোরদ্বৈতা-

অর্থাৎ তিনি স্বীয় মাধুর্য্যদ্বারা নিখিলভুবনতল আমোদিত করিয়াছেন,
তিনি কারুণ্যরূপ অমৃতময় নির্বারসমূহদ্বারা পরিব্যাপ্ত,শোভমান প্রেম-
রাশির কনকগিরি অর্থাৎ স্নেহেরুসদৃশ,তথা তিনি ভক্তরূপ মেঘমালাতে
বিজয়িনী স্থিরসৌদামিনীসমূহের আয় এবং তিনি আগাদিগের কুলদেবতা
স্বরূপ ॥ ৩ ॥

যাঁহারা মাদৃশজন সকলের প্রতি স্নেহাকুলচিত্ত এবং যাঁহারা সমস্ত
জগতের ছুরিতরাশি দলন করিয়া থাকেন, আমরা সেই প্রভু চৈতন্য-
নামক শ্রীকৃষ্ণের অদ্বৈত প্রভৃতি প্রিয়পরিজনদিগকে নমস্কার করি ।
অপর, প্রভুর সদৃশ যাঁহাদের প্রেম,প্রভুর সমান যাঁহাদের গুণরাশি এবং
প্রভুর তুল্য যাঁহাদের করুণা, সেই সকল সরস অথচ মধুর শ্রীদামোদর

স্বরূপাদ্যা যেষামী সরসমধুরাস্তানপি নুমঃ ॥ ৪ ॥

গুরুং নঃ শ্রীনাথ্যভিধমবনিদেবান্নয়বিধুং

নুমো ভূষারত্নং ভুব ইব বিভোরস্য দয়িতং ।

দীন্ প্রভোঃ স্বরূপাদ্যা ইতি শ্লেষভঙ্গ্যা তচ্ছক্তিগয়া এব তে ইতি বোধিতং ॥ ৪ ॥

অবনিদেবা বিপ্রাস্তদংশে বিধুং চক্রং তেন বিপ্রাদয়স্য সমুদ্রমুক্রং । ভুবঃ পৃথিব্যা ভূষা
রত্নমিব । উদ্বাহরিব বামন ইতি ক্ষণমুপকুরু শয়নোপরি মাগিব নুপুরমলুগতিশ্রুগিতি একা-
বয়বসংস্থেন ভূষণেনেব কামিনীত্যাদি প্রয়োগদর্শনাং ইবেন সহ নিতাসমাসবচনং বিভক্ত্য-
লোপ ইত্যস্য প্রায়িকত্বপ্রতিপাদনাত্ত্রয়োগোহয়ং নানুপপন্ন ইতি । চক্রোহপি শিব-
মূর্তেভূষারত্নং ভবতি । অস্যা বিভোঃ শ্রীচৈতন্যদেবস্য । যদা স্যাং যনুখাং উন্নীলন্ত্যাঃ নির-
বকরায়াঃ নির্দোষায়াঃ বৃন্দাবনস্য রহঃসম্বন্ধিকথয়া আস্বাদং । তস্য বিধুসাত্তনুখোদগীর্ণস্থেন
কথয়া অমৃতত্বমিতি ভাবঃ । কাপি জগতি ভোগ্যস্থলে ন রমতে নাসক্তো ভবতি বৃন্দাবন-
এব শীঘ্রমাগচ্ছতীতি ভাবঃ ইতি স্বস্য বৃন্দাবনবাসে হেতুরপি দর্শিতঃ । অত্র যদাপি শ্রীগুরু-
বন্দনান্তরমেব দেবতাবন্দনং শ্রীহৃতাदिषু দর্শনাং সদাচারপ্রাপ্তং তথাপি শ্রীশুকাদৌ বিপর্য-
য়েণাপি দর্শনাদবিরুদ্ধমেবেদং । কিম্বা । বস্ততো দীক্ষাগুরুরপ্যস্য শ্রীভগবানেব । তদাজ্ঞা-
পারবশ্তেনৈব গুরুস্তরাশ্রয়ং । *তথাহি কথা শ্রীচৈতন্যচরিতামৃতে । একদা মহাপ্রভুর্দ্বিপ্র প্রিয়-
সহচরসঙ্গী স্বপার্ষদপ্রবরসৈত্যতং পিতুঃ শ্রীশিবানন্দসেনস্য সপরিজনস্য রথযাত্রাদর্শনচ্ছলে
স্বচরণান্তিকমাগতস্যাবাসমাগতস্তেন চ সসম্মমং বন্দিতচরণকমলস্তত্র চ বাণ্যাবিলাসং প্রপঞ্চ-

স্বরূপ, শ্রীরামানন্দ রায়, শ্রীরূপ এবং শ্রীসনাতন প্রভৃতিকেও আমি
নমস্কার করি ॥ ৪ ॥

অপর, যিনি ব্রাহ্মণবংশরূপ সমুদ্রে চন্দ্রস্বরূপ, যিনি পৃথিবীর
আভরণরূপ রত্নসদৃশ এবং যিনি এই চৈতন্যদেবের প্রিয়পাত্র, আমাদের
সেই শ্রীনাথ নামক গুরুদেবকে প্রণাম করি । যাঁহার মুখনির্গলিত

* এই কথা চৈতন্যচরিতামৃতে উক্ত হইয়াছে যথা—একদা মহাপ্রভু দুই তিনজন প্রিয়-
সহচর সঙ্গে করিয়া স্বীয় পারিষদশ্রেষ্ঠ পরিজনে সমবেত এবং রথযাত্রাদর্শনচ্ছলে মহাপ্রভুর
চরণপার্শ্বে সমাগত কবিকর্ণপুরের পিতা শ্রীশিবানন্দসেনের ভবনে উপস্থিত হন । ঐ শিবানন্দ
তখন সসম্মমে তাঁহার চরণকমল বন্দনা করেন । মহাপ্রভুর অনুগ্রহে পুরীতে (ক্ষেত্রে)
জন্ম হয় বলিয়া ইহার নাম “পুরীদাস” রাখা হয় । তৎকালে ইহার বয়ঃক্রম পঞ্চমবৎসর এবং
তিনি বাণ্যলীলা বিস্তার করিতেছিলেন । পিতার অনুমত্যনুসারে বালক, মহাপ্রভুর চরণবন্দন

যদাম্যাদুগ্মীলন্বিরবকর বৃন্দাবনরহঃ

কথাস্বাদং লব্ধ্বা জগতি ন জনঃ কাপি রমতে ॥ ৫ ॥

যন্তং পঞ্চবর্ষবয়সং শ্রীপরমানন্দপুরীং শ্রীপাদপ্রসাদাং পুরুষোত্তমক্ষেত্রজাতত্বাং পুরীদাসনামান-
মেতং পিত্রা কারিতবন্দনমাগোকা সাধুস্তবায়ং পুত্রো জাত ইত্যভিনন্দ্য রূপমৈত-
চ্ছিরসি চরণং দিবীষুর্বালাবেশেন মুখং ব্যাদিতবস্তমেনং কৌতুকেন চরণাঙ্গুষ্ঠমাশ্বা-
দয়ামাস দিব্যাকাব্যকর্তৃত্বশক্তিমপ্যলক্ষিতং সঞ্চারয়ামাস বদ বদ কৃষ্ণ কৃষ্ণেত্যাচ চ । ততো-
হসৌ শিশুরং ফুল্লমুখে ক্রহি ক্রহীতি পিত্রাদিভিঃ প্রযুজ্যমানোহপি যদি নান্নজগাদ প্রভুরপি
বিস্ময়মভিনীয় বিশ্বমেব কৃষ্ণনাম গ্রাহয়িতুমহমশকং ন পুনরেনমেকমেবেত্যাচ । তদা শ্রীস্বরূপ-
গোশ্বামিভিকৃষ্ণং ভগবতা স্বয়মেব স্বনাম মহামন্ত্রমুপদিষ্টোহস্মি কথং পুনস্তমুর্চৈরুচ্চারয়ানী-
ত্যেবমস্যা গম্ভীরহৃদয়মনুমীয়তে ইতি । পরেদাবি বৎস বদ কিঞ্চিদিত্যুক্ত এব প্রকুনা শীঘ্রং
পদ্যমেকং ববন্ধ । অবসোঃ কুবলয়মক্ষোরজনমুরসো মহেন্দ্রমণিদাম । বৃন্দাবনতরুণীনাং মণ্ডন-
মখিলং হরির্জয়তীতি । ততঃ সন্তুষ্টেন ভগবতা কবিকর্ণপুর ইতি নাম তদ্দিনমারভ্য কৃতবতা
তদভীষ্টমন্ত্ররাজমপি হৃদৈব স্বয়মুপদিষ্টাপি লোকরীতিখ্যাপনায় সময়ে শ্রীনাথপণ্ডিতদ্বারাপি
পুনরসাবুপদিদিশে ইতি ॥ ৫ ॥

নির্দোষ বৃন্দাবনসম্বন্ধীয় গোপনীয় কথার আশ্বাদন লাভ করিয়া কোন্
জন না জগতে কোনস্থানে অর্থাৎ ভোগ্যস্থলে আসক্ত না হয়?, অর্থাৎ সেই
ব্যক্তি শীঘ্রই বৃন্দাবনধামে আগমনকরিয়া থাকে, ইহাই তাৎপর্য ॥ ৫ ॥

করিলেন । তাহা দেখিয়া মহাপ্রভু কহিলেন, তোমার এই পুত্র উত্তম হইয়াছে, এই বলিয়া
তঁাহাকে অভিনন্দন করিয়া দয়াপূর্বক তঁাহার মস্তকে চরণপ্রদান করিতে অভিলাষী হইলেন ।
বালাঙ্গুলভ চাঞ্চল্যবশতঃ বালক বখন মুখ ব্যাদান করেন তখন তিনি কৌতুকাক্রান্ত হইয়া
চরণের বৃদ্ধাঙ্গুলি আশ্বাদিত করান এবং অলক্ষিতভাবে দিব্যাকাব্যকর্তৃত্বশক্তি সঞ্চারিত
করিয়া “কৃষ্ণ কৃষ্ণ বল” এই কথা বলিয়াছিলেন । অনন্তর ঐ শিশু প্রফুল্লমুখে ‘বল বল’
এইরূপে পিতাপ্রভৃতি গুরুজনকর্তৃক আদিষ্ট হইয়াও যখন এই বাক্যের অনুবাদ না করিলেন,
তখন মহাপ্রভুও বিস্ময়াপন্ন হইয়া এই কথা বলিতে লাগিলেন যে, আমি সমস্ত বিশ্বকে
কৃষ্ণমন্ত্রে দীক্ষিত করিতে পারি, কিন্তু এই বালককে পারিলাম না, তৎকালে শ্রীস্বরূপগোশ্বামী
মহাপ্রভুকে বলিলেন, ভগবান্ স্বয়ংই আগাকে কৃষ্ণনাম মহামন্ত্র উপদেশ দিয়াছেন, অতএব
আমি কি প্রকারে সেই মহামন্ত্র উচ্চারণ করিব, বালক এইরূপ বিবেচনা করিতেছে অত-
এব ইহার অন্তঃকরণ অত্যন্ত গম্ভীর বলিয়া অনুমিত হইতেছে । পরদিন মহাপ্রভু ‘বৎস
কিঞ্চিৎ বল’ এই কথা বলিলে তখন ঐ বালক শীঘ্র এক শ্লোক রচনা করিলেন যথা—

গতে স্বস্বাভীক্টং পদমহং চৈতন্যভগবৎ-

পরীবারে পশ্চাদ্গতবতি চ যস্মিন্নিজপদং ।

বিলুপ্তা বৈদক্ষী প্রণয়রসরীতিবির্গলিতা

নিরালম্বো জাতঃ শ্লকবি-কবিতায়াঃ পরিমলঃ ॥ ৬ ॥

তব স্তবং কিং করবাণি বাণি প্রাণী ন বক্তুং ক্ষমতে হৃদীহাং ।

প্রারম্ভিতে বাক্যে বর্ণিতব্যস্য রসস্য প্রেমশ্চ সামন্ত্যেনাশ্বাদকান্ অদৃষ্টা। খিদ্যায়াহ। নিজপদং প্রপঞ্চাগোচরং নিজধাম প্রকাশবিশেষমিত্যর্থঃ। তদানীং তৎপরীবারাণাং কিস্তাং প্রাকট্যেহপি তচ্ছোকবাকুলত্বেন বৈদক্ষ্যাদ্যনাবিকারেণ তদন্তিক গমনোন্মুখত্বেন চ গত-ইতুক্তং। তাবিকালদৃষ্টা বা। পরিমলঃ চরুণাবিশেষবিগর্দোথ আশ্বাদচমৎকাররূপ-মনোহর গন্ধঃ। বিগর্দোথে পরিমলো গন্ধে জনমনোহরে ইত্যমরঃ। তেন কবিতায়াঃ পুষ্প-মঞ্জরীস্বারোপেণাশ্বাদনীয় রসস্বং ধ্বনিতং। নিবালম্বঃ তদাশ্বাদকতাদৃশরসিকভক্তমধুপানাং বিরলপ্রচারত্বাদিত্যি ভাবঃ ॥ ৬ ॥

শ্রীভগবৎপ্রসাদজনিত বৈচিত্রীকাং স্ববাণীং সম্বোধয়ন্তয়া শ্রীভগবন্তসেব স্তোতুং প্রতি

এত্কার যে গ্রন্থারম্ভ করিতে ইচ্ছা করিয়াছেন, সেই গ্রন্থের বাক্যে বর্ণনীয়রস এবং প্রেমের সম্পূর্ণরূপে আশ্বাদকারিদিগকে দেখিতে না পাইয়া থিন্নচিত্তে বলিতে লাগিলেন। হায়! ভগবান্ চৈতন্যকৃষ্ণের পরিবারবর্গ স্ব স্ব অভীক্টস্থানে গমন করিলে এবং পশ্চাৎ তিনিও প্রপঞ্চাতীত (অলৌকিক) প্রকাশময় নিজধামে গমন করিলে, প্রেমরসের রীতি বা পরিপাটীযুক্ত বৈদক্ষী বা চাতুরী এবং শ্লকবিগণের কবিতারূপ মঞ্জরীর পরিমল নিরাশ্রয় হইয়াছে অর্থাৎ তাদৃশ রসের আশ্বাদক রসিক ভক্তরূপ মধুকরগণ বিরল প্রচার হইয়াছেন ॥ ৬ ॥

তখন তিনি স্বীয় বাণী অর্থাৎ সরস্বতীকে সম্বোধন করিয়া, তদ্বারা

“যিনি কর্ণযুগলের কুবলয়, নয়নযুগলের অঞ্জন, বক্ষঃস্থলের ইন্দ্রকান্তমণি নির্মিত হার এবং বৃন্দাবনবানিনী কামিনীগণের আভরণ, সেই হরির জয় হউক” তখন এই শ্লোক শুনিয়া ভগবান্ সন্তুষ্ট হইয়া সেই দিন হইতে ‘কবিকর্ণপুর’ এই নামপ্রদান করিলেন। আপনার হৃদয়দ্বারা তদীয় অভীষ্ট মন্ত্ররাজের উপদেশ দিয়াও কেবল লৌকিকরীতি প্রকাশ করিবার জন্য সেই সময়ে বিজবর ‘শ্রীনাথ’ নামক পণ্ডিতদ্বারাও তাহাকে দীক্ষিত করিলেন ॥

যতঃ স্তবকৈব তনোষি মানং তমন্যাথা সন্তমপি ক্ষিণোষি ॥ ৭॥
 মাতর্বাণি তবানিশং করুণয়া লব্ধপ্রমোদা বয়ং
 কিং নু ত্বাং স্তমহে ত্বয়ৈব যজতাং তোয়েন কস্তোয়ধিং ।
 এতৎ প্রত্যাপকুর্মহে ভগবতঃ কৃষ্ণস্য লীলামৃত-
 শ্রোতস্যেব নিমজ্জয়ামি ভবতীং নোথেষ্যমস্মাৎ পুনঃ ॥ ৮ ॥

জানীতে তবেতি । স্তব্ববুদ্ধৈব সতী মানমাদরং তনোষি অন্যথা ন স্তব্ববুদ্ধা সতী বর্ত্তমান-
 মপি তং মানং ক্ষিণোষি নাশয়সি । যেন দৃঢ়ং বধ্যসে তস্যৈব মানং বিস্তারয়দীতি বিচিত্রা
 তব চেষ্টেত্যর্থঃ । অতঃ কিমিতি স্তবং করবাণি স্তব্ব বধ্যামোবেতি ভাবঃ ॥ ৭ ॥

নমু প্রণয়রসনয়া হৃদি বদ্ধাপি ভক্তৈর্ভগবানু স্তুষ্যত এবেত্যতঃ স্তবে কো দোষস্তত্রাহ ।
 তব করুণয়া লব্ধঃ প্রমোদো বৈশ্তে বয়ং কিং নু ভোঃ ত্বয়ৈব বাণ্যেব ত্বাং বাণীং স্তমহে ।
 জলেনৈব জলধিং জল্যাণয়ং কঃ পূজয়তু স্তবনসাধনস্যান্যস্যাভাবাং ন স্তমহে ইত্যর্থঃ । ত্ব-
 কৰ্ত্তৃকানন্দদানস্যা এতদেব প্রত্যাপকরণং কুর্মহে । ক্লৃকস্যেব লীলামৃতশ্রোতস্যেব নিমজ্জয়া-
 মোবেত্যর্থসৌন্দর্য্যাদেবকারস্তিষ্ণেব বোজনীয়ঃ । অস্মাদনৃতশ্রোতসঃ ভবত্যা পুনর্নোথা-
 তব্যমিতি । শ্রোতোহনুব্রবেগেন্দ্রিয়রোরিতি বিশ্বঃ ॥ ৮ ॥

ভগবান্কে স্তব করিবার নিমিত্ত প্রতিজ্ঞাপূর্ব্বক কহিতেছেন-হে মাতঃ !
 সরস্বতি ! আমি কি করিয়া আপনার স্তব করিতে সমর্থ হইব । কোন
 প্রাণীই আপনার চেষ্টা নির্বাচন করিতে সক্ষম নহে । কারণ আপনি
 যদি উত্তমরূপে নিবদ্ধা হন, তাহা হইলেই বস্ত্রের আদরবিস্তার করিয়া
 থাকেন আর যদি সুন্দররূপে এখিতা না হন, তাহা হইলে আদর
 থাকিলেও তাহার নাশ করিয়া থাকেন, স্তবরাং আপনার চেষ্টা বিচিত্র,
 অতএব স্তব আর কি করিব, বরং আপনাকে সুন্দররূপে বন্ধনই করি ॥ ৭ ॥

হে মাতঃ ! সরস্বতি ! আপনারই নিরন্তর করুণাবলে আমরা আনন্দ
 লাভ করিয়াছি, অতএব আমরা আপনার দ্বারা (সরস্বতীদ্বারা) ই কি
 আপনাকে স্তব করিব ! দেখুন, জলদ্বারা কোন্‌ব্যক্তি জলনিধির পূজা
 করিতে সমর্থ হয় ? তবে আপনার নিকট আনন্দ লাভ করিয়া এইমাত্র
 প্রত্যাপকার করিতেছি যে, ভগবানু শ্রীকৃষ্ণের লীলারূপ অমৃতশ্রোতে
 আমরা আপনাকে নিমগ্ন করিতেছি আপনি যেন পুনরায় এই অমৃত-
 প্রবাহ হইতে উদ্ধৃত হইবেন না ॥ ৮ ॥

আত্মনঃ প্রিয়তয়া তমুভাজাং নাত্মনঃ কৃতিষু দূষণদৃষ্টিঃ ।
 সৰ্বতন্তুমিরমস্যাতি দীপো নাত্মমূলতিমিরং বিনিহন্তি ॥ ৯ ॥
 নিৰ্ম্মলেহপি স্ফুজনাঃ স্বচরিত্রে দোষমেব পুরতঃ প্রথয়ন্তে ।
 উজ্জ্বলেহপি সতি ধান্নি পুরস্তাদ্ধূমমেব বমতি স্ফুটমগ্নিঃ ॥ ১০ ॥
 অর্থাদিপৰ্য্যাকলনং বিনাপি প্রহ্লাদয়ন্তে স্ককবেৰ্চচাংসি ।

নহু পূৰ্ব্বপূৰ্ব্বমহাকবিকৃতকাব্যোৎকর্ষাটীনে ম'স্টভট্টাদিভিদোষোথাপনাং কাব্যনির্মাণে
 কোঃসমাগ্রহঃ । সত্যং যে বিদ্বাংসঃ পরকৃতে কাব্যে দোষান্ বিচিহ্নন্তি তৎকৃতেহপ্যন্যে তদে-
 ত্যনবস্থিতিরবেতর্থান্তরন্যাসেনাহ । তমুভাজামাত্মনঃ প্রিয়তয়া হেতুনা আত্মা হি প্রিয়-
 ভবতীত্যত আত্মনঃ কৃতিষু দূষণদৃষ্টি ন'স্যাং কিন্তু সা পরকৃতিষেব স্যাদিত্যর্থঃ । অস্যাতি
 দূরীকরোতি । আত্মমূলতিমিরং দীপমূলস্থমন্ধকারং দীপান্তরেণ তস্যাপি নাশঃ সম্ভবতীতি
 ভাবঃ ॥ ৯ ॥

সাধুনাং কবীনাং পুনরন্য এব স্বভাব ইত্যাহ । পুরতঃ প্রথমমেব প্রথয়ন্তে খ্যাপয়তি
 'পর্যালোচয়ন্তীত্যর্থঃ । স্বচরিত্রে স্বক্রিয়ায়াং নহু পরকৃতে । ধান্নি স্বীয়তেজসি নিৰ্ম্মলেহপি
 সতি ॥ ১০ ॥

ধ্বনিগুণালঙ্কারাদ্যবগাহনসমর্থ এব জনে কাব্যমিদং সফলীভবিষ্যতি নান্যত্রোতি চেদত-

অপর, যদি বল, পূৰ্ব্ব পূৰ্ব্ব মহাকবিকৃতকাব্যেও দোষোথাপন হই-
 যাচ্ছে তবে তোমার একাব্য নির্মাণে আগ্রহ কেন ? এই অতিপ্রায়ে
 কহিতেছেন-‘আত্মাই প্রিয় হয়’ এইরূপে আত্মার প্রিয়ত্বহেতু, শরীরধারী
 সকল লোকেরই আত্মকৃতিতে (নিজরচিত গ্রন্থে) দোষদৃষ্টি হইতে
 পারে না । দেখুন, প্রদীপ সর্বপ্রকারে অন্ধকার নাশ করে বটে, কিন্তু
 সে আপনার মূলস্থ (দীপমূলস্থ) অন্ধকার বিনষ্ট করে না, অর্থাৎ অন্য
 দীপদ্বারা তাহার অন্ধকার নাশ সম্ভব হয় ॥ ৯ ॥

কিন্তু সাধুকবিদিগের অন্যপ্রকার স্বভাব, সাধুকবিগণ নিজরচিতগ্রন্থ
 নিৰ্ম্মল এবং নির্দোষ হইলেও প্রথমে দোষই পর্যালোচনা করিয়া
 থাকেন । দেখুন, নিজতেজ উজ্জ্বল হইলেও প্রথমে অগ্নি স্পর্শই ধূম
 উদ্গীরণ করিয়া থাকেন ॥ ১০ ॥

যেৰূপ গঙ্গা যমুনাদি পুণ্যময়ী নদী সকল অবগাহন না করিলেও

বিনাবগাহাদপি দৃষ্টিমাত্রান্ননঃ পুনন্ত্যেব হি পুণ্যন্দ্যঃ ॥ ১১ ॥

তাবৎ পদানি জায়ন্তে নির্দোষাণি পৃথক্ পৃথক্ ।

যাবৎ স্বরসনাসূচ্যা তানি প্রথাতি নো কবিঃ ॥ ১২ ॥

নির্মলয়সি ভুবনতলং সততাক্ষিপ্তেন পরমলেন ।

আহ অর্থাদীতি । অর্থাদীনাং অর্থশব্দগুণালঙ্কাররসানাং পর্যালোচনং বিনাপি । মনঃ
গুনস্তি কিং পুনর্দেহেন্দ্রিয়াদীন্ । পুণ্যন্দ্যঃ শ্রীগঙ্গাদ্যাঃ ॥ ১১ ॥

নহু পরকরিষ্যমাণং দোষাসঞ্জনং কিমিতি প্রথমং স্বরমেবোরীকুরুষে নির্দোষৈরেব
পদৈঃ কিমিতি ন নিবয়সি তত্রাহ তাবদিতি । মিলিতানি কৃৎ রসনাসূচ্যা গ্রন্থে নির্দোষী-
করণমতিদুষ্করমেবেতি ভাবঃ । তেন সহৃদয় হৃদয়বিক্ষেপকা রসাপকর্ষকা দোষা-এব হেয়াঃ
কেচিদ্ব্যমকানুপ্রাসাদানুরোধেন উপাদেয়া অপি সর্বথা নির্দোষস্য কাব্যটীকাসম্ভবমসম্ভবাদিতি
প্রাচীনৈরপ্যুক্তমিতি ॥ ১২ ॥

গুণালঙ্কারসোৎকর্ষেহপি কেবলং দোষমেব যে গৃহস্তি তে পরকীর্তিলোপচিকীর্ষকঃ খল।
দূরে পরিহার্য্য ইত্যাহ নির্মলয়দীতি । হে খলজিহ্বে সন্মার্জ্জনি স্বর্ণমণিময়স্থলেহপি কথাকিদল-
ক্ষিতমকিঞ্চিংকরং সূক্ষ্মতৃণশর্করাদিখণ্ডরূপং মলমেব গ্রহীতুং তত্র পবিত্রে স্থানে নিজস্পর্শা-

কেবল দৃষ্টিমাত্রে পবিত্র করিয়া থাকেন, সেইরূপ অর্থালঙ্কার, শব্দাল-
ঙ্কার, গুণ, রীতি এবং রসপ্রভৃতির পর্যালোচনা ব্যতিরেকেও সূকবির
বাক্য সকল আত্মাদিত করিয়া থাকে ॥ ১১ ॥

যে পর্য্যন্ত কবি স্থায় রসনারূপ সূচীদ্বারা মিলিত করিয়া সেই সকল
বাক্য পৃথক্ পৃথক্ নিবন্ধ না করেন, তাবৎকাল পদ সকল নির্দোষ
হইয়া থাকে । রসনারূপ সূচীদ্বারা গ্রথিত করিয়া গ্রন্থ নির্দোষ করা
অতিশয় দুষ্কর, ইহাই তাৎপর্য্য ॥ ১২ ॥

অপিচ, গুণ, অলঙ্কার ও রস এসকলের উৎকর্ষসত্ত্বেও যাহারা
কেবলমাত্র দোষ গ্রহণ করে তাহারা পরকীর্তি লোপেচ্ছ খল, তাহা-
দিগকে দূরে পরিত্যাগ করিবে এই অভিপ্রায়ে কহিতেছেন—হে খল-
জিহ্বে সন্মার্জ্জনি ! (ঝাঁটা) যদিচ তুমি সতত পর নিকৃষ্ট মলদ্বারা
অপবিত্র ভুবনতলকে পবিত্র করিয়া থাক তথাপি তোমার স্পর্শে ভয়
হইতেছে । অর্থাৎ স্বর্ণমণিময়স্থলেও অলক্ষিত অকিঞ্চিংকর সূক্ষ্ম তৃণ

খলরসনে সন্মার্জ্জনি তদপি চ ভীতিৰ্ভবৎস্পর্শে ॥ ১৩ ॥

ন লবোহপি লবেন চ ব্যাথায়াঃ

পরিবৃদ্ধৌ বিদুনোতি যস্য সর্কঃ ।

ন খলো নখলোমতো মতোহন্য

স্তমবদ্ধাঃ কিল কে ন সংত্যজেয়ুঃ ॥ ১৪ ॥

স্পর্শবিদ্রোমপি কর্তুং প্রবিশতীতি ভাবঃ ॥ ১৩ ॥

যস্য লবেন ছেদন ব্যাথায়া লবোহপি লেশোহপি ন ভবতি । যস্য পরিবৃদ্ধৌ সত্যং সর্কো-
জনো বিদুনোতিবিশেষণ উপতপ্তো ভবতি । ছুনোতিরয়মকর্ষকোহপ্যস্তি দেহি সুন্দরি দর্শনং
মম মন্থথেন-ছনোগীত্যাदि गीतगोविन्ददृष्ट्या । तथाभूतान्खलोमतः खलोहन्यो न मतः
न ज्ञातः । ये नथा वानि लोमानि च छेदयितुमिष्टानि तत्स्वरूप एव खलोहन्नुभूतस्तान्कर्ष्यादि-
त्यर्थः । तमेतादृशं अवद्धाः स्वतन्त्राः किल निश्चितं के न संत्यजेयुः । ये वक्तुस्तुपारङ्गा
वद्वने पतितस्तु एव न तज्जेषुरिति । नखलोमान्यपि कारागारस्था एव न त्यजेयुरिति-
नेनापि साधर्म्या । तस्मिन्त्यास्य पुंस्त्वनिर्देशो दार्ष्टान्तिकपक्षस्यैव प्राधान्यात् । पूर्वत्र तन्-
भाक् शब्दोक्तानां विद्वां परकृतकाव्यदोषोद्भूत्या तस्मिन्निर्माणकारणानां प्रकाशकत्वेन
च घटपटादिनिर्भूतमिरमात्रहारकतत्त्वज्ञादिप्रकाशकदीपेनसाधर्म्या । खलानां पुनः
मतोहपि गुणालङ्कारादीनाञ्छाद्य काव्यलोपचिकीर्षया केवलदोषासङ्गनमेव कुर्वतां मुख-
पाण्यादि नौन्दर्ष्याञ्छादक देहशोषक नखलोमसाधर्म्यामिति विवेकः । आञ्जन इत्यादि द्वयं

শর্করাদি খণ্ডরূপ মলকেও গ্রহণ করিবার নিমিত্ত তুমি সেই পবিত্রস্থানে
নিজস্পর্শ হেতু অপবিত্র করিবার নিমিত্ত প্রবেশ কর ॥ ১৩ ॥

যাহার (খলের) ছেদন হইলে ব্যথার লেশও হইতে পারে না
এবং যাহার প্রাচুর্ভাব হইলে সকল লোকে বিশেষরূপে উপতপ্ত হইয়া
থাকে, সকলেই সেই খলজনকে নখ এবং লোম হইতে অন্য বলিয়া
জানেন না, অর্থাৎ নখ এবং লোমের সমান দূষিত বোধ করেন ।
অতএব কোন্ স্বাধীন ব্যক্তি এতাদৃশ খলজনকে না পরিত্যাগ করিয়া
থাকেন ? যাহারা খলগণের অধীনতাবন্ধনে নিপতিত, তাহারাই কেবল
তাহাদিগকে পরিত্যাগ করিতে সমর্থ নহে । যাহারা কারাগারস্থিত
তাহারাই কেবল নখ লোম সকল ত্যাগ করে না, অতএব নখ লোমের
সহিত খলদিগের সাধর্ম্য রহিয়াছে ॥ ১৪ ॥

আনন্দবৃন্দাবননামধেয়াং, চম্পুমিমাং কৃষ্ণচরিত্রচিত্রাং । *
 মনোবিনোদায় রসগ্রহাণাং, চক্রে স্বমোদায় চ কর্ণপূরঃ ॥১৫॥
 যথা তথা স্যুঃ কুসুমানি মালা, চিত্রায়তে গুণ্ফনকৌশলেন ।
 তত্রাপি চেভানি স্মরোভাগি, ভবন্তি রম্যাণি তদা পুনঃ কিং ॥১৬॥

সামান্যত এব সাধুনাযুক্তমন্তরতম্যজ্ঞাপকং । তথা নির্মলয়সীতাদিধ্বং থলানামধনমন্তর-
 তম্যজ্ঞাপকগিতোবাং পদাচতুষ্টয়ং মধ্যপদ্যদ্বয়ানুরোধেন কাব্যপ্রকরণ এব ব্যাখ্যাতমিতি ॥১৪॥

ইমাং চম্পুং গদ্যপদ্যময়ী যা সা চম্পুরিত্যভিনীযত ইত্যাহ্ব্যক্তলক্ষণাং আনন্দানাং বৃন্দাং
 অবতি পালয়তি তথাভূতং নামধেয়ং যস্যাস্তাং । শ্লেষণে আনন্দরূপং বৃন্দাবনং বৃন্দাবনসম্বন্ধি-
 কৃষ্ণচরিত্রকৃৎ বর্ণনীয়ত্বেন বর্ততে যত্র তন্নামধেয়ং যস্যাস্তাং । কবিকর্ণপূর ইতি নারো ভগ-
 বতা কৃতত্বাং স্বকথনদোষগহনেনাপি তন্নির্দেশঃ । তত্রাপ্যতিলজ্জয়া কবিশব্দপ্রয়োগঃ ॥ ১৫॥

স্মরোভাগি দশমদ্বন্দ্বসম্বন্ধি কৃষ্ণচরিত্ররূপত্বেন রম্যাণি তত্রাপি বৃন্দাবনীয়ত্বেন সর্কচিহ্না-
 কর্ষকত্বাং ॥ ১৬ ॥

লজ্জাবশতঃ নিজে কবিশব্দ প্রয়োগ না করিয়া গ্রন্থকার নিজের
 “কর্ণপূর” এই নাম নির্দেশকরত গ্রন্থের নামকরণ করিতেছেন । রস-
 গ্রাহক লোকদিগের চিত্তবিনোদের নিমিত্ত এবং আপনার আনন্দের
 নিমিত্ত, কর্ণপূর, শ্রীকৃষ্ণের চরিত্রচিত্রিত, আনন্দবৃন্দাবন নামক এই
 চম্পু কাব্য প্রণয়ন করিয়াছেন । গদ্য পদ্য এই উভয়ান্নক কাব্যের নাম
 চম্পু, অলঙ্কারশাস্ত্রে ইহা উক্ত হইয়াছে । আনন্দের বৃন্দ অর্থাৎ সমূহ,
 তাহাকে ‘অবতি’ অর্থাৎ পালন করে এইরূপে ‘আনন্দবৃন্দাবন’ শব্দ
 ব্যুৎপাদিত হইয়াছে । অথচ, পক্ষান্তরে আনন্দরূপ বৃন্দাবন অর্থাৎ
 বৃন্দাবনসম্বন্ধীয় কৃষ্ণচরিত্রসকল ইহাতে নিবদ্ধ হইয়াছে, এইরূপ অর্থও
 উপলব্ধ হইয়া থাকে ॥ ১৫ ॥

যে কোন প্রকারে পুষ্প সকল উৎপন্ন হউক কিন্তু নির্মাণ
 কৌশলদ্বারা মালা বিচিত্র হইয়া থাকে । তথাপি যদি সেই সকল
 পুষ্প সুন্দর মৌরভপূর্ণ এবং রমণীয় হয়, তাহা হইলে আর তথায় কি
 অভাব রহিল ? তন্মধ্যে শ্রীমদ্ভাগবতের দশমস্কন্ধোক্ত কৃষ্ণচরিত্ররূপে

* কৃষ্ণচরিত্রবিচিত্রাং ইতি পাঠান্তরং । তথা সতি উপজাতি ভবতি ।

অস্তি সকলবৈকুণ্ঠসারমপি ন বৈকুণ্ঠসারং । বপ্রভূতেষুপি
নবপ্রভূতেষু চিন্মহঃস্ব সমুৎপন্নং । অকৃতকমপি কৃতকং প্রকৃতিসিদ্ধ-

বর্ণনীয়ানাং শ্রীকৃষ্ণবিলাসমহারত্নানাং খনিভূতত্বাৎ প্রথমং সপারিকরং বৃন্দাবনং বর্ণয়তি ।
অত্র দীর্ঘদীর্ঘেষু গদোষু সুখবোধার্থং বাক্যমধ্যোহপ্যক্ষা দেয়াঃ । অতিব্রহ্মেযু তেষু বহুবাক্যা-
স্তেষুপি কাপি টীকাভাবাদপীতোবগত্ব নাস্তি নিয়ম ইতি । বৃন্দাবনং নাম বনমস্তি । বর্তমান
প্রয়োগোহস্য নিত্যত্ববোধকঃ । সকলেভ্যো বৈকুণ্ঠেভ্যঃ সারং শ্রেষ্ঠমপি ন বৈকুণ্ঠসারঃ
ন বৈ নিশ্চিতং কুণ্ঠঃ সারো বলং যস্য তৎ । সতাপি মহতা পরমৈশ্বর্যোণ ন কুণ্ঠীভূতং মহা-
মাধুর্য্যরূপং বলমসৌত্যর্থঃ । এবমাদিষু শব্দমাত্রেনৈব বিরোধাৎ বিরোধাতাস ইতি । বপ্র-
ভূতেষু কেদাররূপেষু চিন্মহঃস্ব 'সমুৎপন্নমিতি প্রতীতিমাত্রত্বজ্ঞাপনায় বস্তুতত্ত্ব অনাসি
সিদ্ধমেব । পুংনপুংসকয়োর্বপ্রঃ কেদারঃ ক্ষেত্রমিত্যমরঃ । চিন্মহসামপি জাতিপরিণামা-
ভ্যামুৎকর্ষমাহ । নবানি নিত্যনবনবোদ্ভাসমানানি চ অনুরাগবিবর্তনমত্বাৎ প্রভূতানি
প্রচুরতমানি চ পরিপূর্ণতমত্বাৎ তেষু । অকৃতকং অকৃত্রিমং কৃতকং কৃতং কং সুখং যেন
তৎ প্রকৃত্য স্বভাবেন স্বরূপশক্তিাব সিদ্ধং ন প্রকৃত্য মায়াশক্ত্যা সিদ্ধং । অকারো বিষ্ণু-
স্তস্য নিত্যরূপানি ভূতানি প্রাণিনঃ পৃথিব্যাদীনি বা যত্র তৎ । যুক্তেশ্বাদাবৃতে ভূতং প্রাণা-
তীতে সমে ত্রিষ্টিত্যমরঃ । শোভনা রসা আশ্বাদা যেষাং তথাভূতৈরর্থৈঃ ফলাদিবস্তুভিঃ

সৌরভমুৎপন্নায় রমণীয়, তাহার-মধ্যে আবার বৃন্দাবনসংক্রান্ত কথায়
সকল লোকের চিত্তাকর্ষক হইয়া উঠে ॥ ১৬ ॥

অধুনা কৃষ্ণবিলাসরূপ মহারত্নের আকরস্বরূপ বৃন্দাবনের সবিস্তরে
বর্ণনা করিতেছেন—বৃন্দাবননামে এক বন আছে । এই বন সমস্ত বৈকুণ্ঠ
অপেক্ষা শ্রেষ্ঠ হইলেও নিশ্চয়ই ইহার বল কুণ্ঠিত হয় না, অর্থাৎ মহৎ
পরম ঐশ্বর্য্য বর্তমান থাকিলেও তাহা দ্বারা মহামাধুর্য্যরূপ বল কুণ্ঠিত
হয় না । ইহা নবনব প্রকাশমান এবং প্রচুরতম, ক্ষেত্রস্বরূপ চিৎশক্তির
তেজোরশিতে সম্যক্রূপে উৎপন্ন । কিন্তু বাস্তবিক ইহা অনাদিকাল
প্রসিদ্ধ । ইহা অকৃত্রিম হইলেও কৃতক, অর্থাৎ ইহা দ্বারা সুখ উৎপন্ন
হইয়া থাকে । ইহা 'প্রকৃতিসিদ্ধ' অর্থাৎ স্বরূপশক্তি দ্বারা সিদ্ধ হইলেও
'অপ্রকৃতিসিদ্ধ' অর্থাৎ মায়াশক্তি দ্বারা সিদ্ধ নহে । অতএব ইহা 'নিত্য-
ভূত' নিত্যস্বরূপ হইলেও 'অনিত্যভূত' অর্থাৎ অশব্দে বিষ্ণু তাঁহার

মপি অপ্রকৃতিসিক্তং । অতএব নিত্যভূতমপি অনিত্যভূতং সুরসার্থ-
বহুলমপি সুরসার্থদুর্লভং ॥ ১৭ ॥

বিপল্লবৈরপি বিশল্লবস্যাপ্যাপদৈরপ্রসবৈরপি স্প্রসবৈঃ ।
লীলায়তনৈরপি অলীলায়তনৈঃ শাখিভিরাকীর্ণং মন্দারবহুলমপি
অমন্দারং । বকুলৈরপি নবকুলৈস্তমালৈরপি নতমালৈরুপশো-
ভিতং ॥ ১৮ ॥

শৃঙ্গারাদিরসৈ বা বহলং । সুরাণাং দেবানাং সার্থৈঃ সমূহৈর্দুর্লভং । সজ্জসার্থো ভূ জঙ্ঘতিরি-
তামরঃ ॥ ১৭ ॥

শাখিভির্কৈরাকীর্ণং ব্যাপ্তং । কীদৃশৈঃ । বিশিষ্টাঃ পল্লবা যেষাং তৈঃ । বিপদাঃ লবঙ্গ
লেশস্যাপ্যাপদৈঃ । ন বিদ্যতে প্রসবো জন্ম যেষাং তৈ নিত্যাসিক্তত্বাৎ । শোভনাঃ প্রসবাঃ
পুষ্পফলাদয়ো যেষাং তৈঃ । প্রসবস্ত ফলে পুষ্পে বৃক্ষাণামিতি বিশঃ । লীলানামায়তনৈ-
র্গৃহক্লপৈঃ অলীন্যঃ ভ্রমরাণাং ইলা বাচস্তাসাং অযতনং যত্নাভাবঃ সৌলভ্যং যত্র তৈঃ । ভূ গো-

পৃথিব্যাদি নিত্যপ্রাণি সকল ইহাতে বিদ্যমান আছে । যাহাদিগের
অস্বাদ উৎকৃষ্ট, ঐদৃশ ফলপ্রভৃতি বস্তু, অথবা শৃঙ্গারাদি রসদ্বারা ইহা
বহুল হইলেও সুরসার্থ অর্থাৎ দেবগণের দুর্লভ হইয়াছেন ॥ ১৭ ॥

যে সকল বৃক্ষ বিপল্লব, অর্থাৎ বিশিষ্ট পল্লবযুক্ত হইলেও ‘বিপল্ল-
বের’ অর্থাৎ অগুণাত্রে বিপদের আম্পদস্বরূপ নহে, যে সকল বৃক্ষ ‘অপ্র-
সব’ অর্থাৎ নিত্য হইয়াও ‘স্প্রসব’ অর্থাৎ উত্তমফল পুষ্পে পরিশোভিত
এবং যে সকল তরু ‘লীলায়তন’ অর্থাৎ লীলার আম্পদ হইয়াও ‘অলী-
লায়তন’ অর্থাৎ অলিগণের ‘ইলা’ বাক্যের ‘অযতন’ যত্নাভাব বা সুল-
ভতায়ুক্ত, এইরূপ বৃক্ষসমূহদ্বারা বৃন্দাবনপরিব্যাপ্ত । এই বৃন্দাবন ‘মন্দার
বহুল’ অর্থাৎ বহুবিধ দেবতরুযুক্ত হইয়াও ‘অমন্দার’ অর্থাৎ অমন্দ
বা সাধুগণের ‘আর’ অর্থাৎ গমন ইহাতে হইয়া থাকে । এই বৃন্দাবন
‘নবকুল’ অর্থাৎ যাহাদের সমূহ নূতন, এরূপ বকুলবৃক্ষশ্রেণী, এবং
‘নতমাল’ অর্থাৎ যাহাদিগের শ্রেণী নত হইয়াছে, এইরূপ তমালবৃক্ষ
শ্রেণীদ্বারা পরিশোভিত ॥ ১৮ ॥

কিং বহুনা—ভগবদ্বপূরিব উজ্জ্বলমগ্নমথকরজরেখা রক্ত-
চন্দনধবলকুচপ্রিয়ালতালীভূঙ্গরূপং পুরুকরণঞ্চ ॥ ১৯ ॥

মুনিমণ্ডলমিব শাণ্ডিল্যলোমশাদিসহিতং উপনতবানপ্রস্থ-

বার্চাভিড়া ইলা ইত্যমরঃ । মন্দারৈর্দেবতকণ্ঠির্বহলং । অমন্দানামুত্তমানামেব আরোগমনঃ
বহু তং । ঋগতো ঘঞস্তঃ । নবকুলে নৃতনমমূহৈঃ । নতা নত্না মালা শ্রেণী ঘেষাং তৈঃ ॥১৮॥

উজ্জ্বলমগ্নেন উদাচ্ছতা মগ্নাথেন কাগেন হেতুনা যাঃ করজলেখাঃ নথরেখাস্তাভীরক্তৌ
চন্দনেন ধবলৌ কুচৌ যাসাং তাঃ প্রিয়া এব লতাল্যস্তাঃ ভূঙ্গরূপং । পক্ষে উজ্জ্বলমগ্নং প্রকা-
শমানং মগ্নাদীনাং বৃক্ষভেদানাং রূপং সৌন্দর্য্যং ধত্র তৎ । তত্র মগ্নাথঃ কপিথঃ করজলেখা
করঞ্জশ্রেণী রক্তচন্দনধবলৌ প্রসিকৌ লকুচৌ ডেহুয়া ইতি খ্যাতঃ । অত্র কচিদপত্রং ভাষা
প্রায়ো গোড়ীয়ানামেব লিখ্যতে । তাদৌ তাড়িপত্র ইতি খ্যাতঃ । ভূঙ্গং গুড়ত্বক্ ইতি ।
কপিথে স্মাদবিক্রমগ্রাহি মগ্নাথঃ । করজন্ত করজকে । লকুচৌ লিকুচৌ ডহুঃ । রাজাদনং প্রিয়ালঃ
ম্যাং । তালী বর্জ্জরী চ ভূঙ্গানাঃ । স্বকপত্রং স্বংকটং ভূঙ্গদিত্যমরঃ । পুরুকরণং বহুকুপায়ুক্তং
বহুকরণবৃক্ষযুক্তঞ্চ । ইত্যেবমাদিব উজ্জ্বলমগ্নেত্যাদি শব্দমাত্র সান্যেনৈবোপমা সকলকলং
পুরনৈতজ্জাতং সংপ্রতি সিতাং শুবিষ্মিনেত্যাদিবং বিরোধভাগ ইব উপমাভাসোহয়মিতি
কশ্চিৎ ॥ ১৯ ॥

শাণ্ডিল্যোতি স্পষ্টং । পক্ষে । শাণ্ডিল্যো বিষ্ণতরুঃ । লোমশা জটামাংসী । বিষ্ণে শাণ্ডিল্য-

অধিক কি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের শরীরের ন্যায়, উদাতমগ্নমথহেতু কর-
জরেখা বা নথচিহ্নমমূহদ্বারা রক্ত এবং চন্দনদ্বারা ধবলবর্ণ যাহাদিগের
'কুচ' হইয়াছে, এই প্রকার 'প্রিয়া' সকলই 'লতালী' বা লতাপ্রিয়-
দিগের ভূঙ্গরূপ এবং 'বহুকরণ' অর্থাৎ বহুকুপায়ুক্ত । পক্ষান্তরে প্রকাশ-
মান মগ্নাথ ('কপিথ') করজলেখা (করমঞ্জাবৃক্ষশ্রেণী) রক্তচন্দন, ধব
(বৃক্ষবিশেষ) লকুচ (ডেহুয়া) প্রিয়াল বা রাজাদনবৃক্ষ, তালী (তাড়ি-
পত্র) এবং ভূঙ্গ অর্থাৎ গুড়ত্বক্ এই সকলবৃক্ষের রূপ বা সৌন্দর্য্য,
বৃন্দাবনে বিরাজমান, এবং এই বৃন্দাবন বহুকরণ, অর্থাৎ বহুতর করণ
বৃক্ষযুক্ত ॥ ১৯ ॥

এই বৃন্দাবন মুনিগণের ন্যায় শাণ্ডিল্য এবং লোমশপ্রভৃতি মুনি
গণ সমবেত, বানপ্রস্থ বা তৃতীয়াশ্রম প্রবিষ্ট মুনিগণ তথায় উপনীত,

গগন্ধ গায়ত্রীজপাকুলিতঞ্চ । সমরস্থলমিব অগ্নানবাণকরবীরকুলাকু-
লিতং । চর্ম্মিনির্ম্মিতক্ৰীড়াঞ্চ পীলুপরিবৃতঞ্চ ॥ ২০ ॥

কুরুপাণ্ডবায়োধনমিব গাঙ্গেয়ারুক্ষরার্জুনশরপরিপূর্ণং শিখণ্ডি

শৈলমৌ । জটামাংসী জটনা লোমশামিনীত্যমরঃ । বানপ্রস্থতৃতীয়াশ্রমী মহত্মা ইতি খ্যাতঃ
নক্ষত্রঃ । মধুকতু ওড়পুষ্প মধুক্রমৌ বানপ্রস্থমধুষ্ঠীনাবিত্যমরঃ । গায়ত্রীতি স্পষ্টং পক্ষে গায়ত্রী
খদিরঃ জপা ওড়পুষ্পঃ । গায়ত্রী বালতনয়ঃ খদিরো দন্তধাবনঃ । ওড়পুষ্পঃ জপা ইত্যমরঃ ।
সমরস্থলঃ বৃক্ষস্থানঃ অগ্নানবাণযুক্তঃ করো বস্যা তথাভূতেন বীরকুলেন আকুলিতং ব্যাপ্তং ।
পক্ষে জটানাদীনাং কুলেন ব্যাপ্তং অগ্নানস্ত মহাসহা নীলা ঝিণ্টীদ্বয়োবাণা ইত্যমরঃ ।
চর্ম্মিতি বোধবিশেষঃ কৰ্ণুতি ভূজবৃক্ষঃ কৰ্ণুণৈশ্চ নির্ম্মিতা ক্রীড়া যত্র তৎ । ভূজৈঃ চর্ম্মি-
দৃশ্যতাবিত্যমরঃ । পীলুহস্তী বৃক্ষভেদশ্চ । ক্রমপ্রভেদমাতঙ্গকাণ্ডপুষ্পাণিপীলব ইত্যমরঃ ॥ ২০ ॥

আয়োজনং বৃক্ষং গাঙ্গেয়স্য ভীষ্মস্য অরুক্ষরা ব্রণকরা যে হর্জুনশরাস্তৈঃ পরিপূর্ণং । ব্রণো-
হস্তিনানীলনির্ম্মিতানয়ঃ । পক্ষে গাঙ্গেয়ঃ স্বর্ণং তন্মাসা নাগকেশরঃ অরুক্ষরো ভল্লাতকী
হর্জুনশরো প্রদিলৌ । নাগকেশরঃ কাঞ্চনাস্বরঃ । বীরবৃক্ষো হরুক্ষরো হৃগ্মিমুখী ভল্লাতকী

এবং গায়ত্রী জপদ্বারা আকুলিত । পক্ষান্তরে বৃন্দাবন ‘শাণ্ডিল্য’ অর্থাৎ
বিন্ধবৃক্ষ, ‘লোমশ’ অর্থাৎ জটামাংসী প্রভৃতি বৃক্ষগণ সমন্বিত, ‘বানপ্রস্থ’
অর্থাৎ মধুক (মহত্মা) বৃক্ষ সমবেত এবং ‘গায়ত্রী’ অর্থাৎ খদিরবৃক্ষ
এবং ‘জপ’ অর্থাৎ জবাবৃক্ষদ্বারা আকুলিত । সমরস্থল, অগ্নান বাণ-
যুক্ত বাহাদিগের কর, দৈদৃশ বীরকুলদ্বারা ব্যাপ্ত, তথা চর্ম্মী অর্থাৎ চর্ম্ম-
ধারী যোদ্ধা সকল ঐ সমরস্থলে ক্রীড়া করিয়া থাকে এবং পীলু বা
হস্তিনমূহকর্তৃক পরিবেষ্টিত, সেইরূপ বৃন্দাবনও অগ্নান অর্থাৎ মহাসহা-
বৃক্ষ, বাণ অর্থাৎ ঝিণ্টী (বাঁটা) বৃক্ষ এবং করবীরসমূহদ্বারা পরিব্যাপ্ত,
চর্ম্মী অর্থাৎ ভূজবৃক্ষসকল ইহাতে ক্রীড়া করিয়া থাকে এবং পীলুবৃক্ষ
শ্রেণীদ্বারা ইহা পরিব্যাপ্ত ॥ ২০ ॥

কুরুপাণ্ডবদিগের যুদ্ধ যেরূপ ‘গাঙ্গেয়’ অর্থাৎ গঙ্গাপুত্র ভীষ্মের
‘অরুক্ষর’ অর্থাৎ পীড়াকারক অর্জুনের শরদ্বারা পরিপূর্ণ এবং শিখণ্ডী
অর্থাৎ ক্রপদরাজতনয় ধৃষ্টদ্যুম্নকর্তৃক ভূষিত, সেইরূপ বৃন্দাবনও গাঙ্গেয়
অর্থাৎ স্বর্ণাখ্য নাগকেশর, ‘অরুক্ষর’ অর্থাৎ ভল্লাতকীবৃক্ষ, অর্জুনবৃক্ষ

মণ্ডিতঞ্চ স্বমিব নিরন্তরাশোকাতিমুক্তপুরুষপ্রায়ঃ ॥ ২১ ॥

নিরন্তরাল বিরাজমানজ্যোতিশ্চক্রমপি অবিকর্তনং অনিশেষঃ

ত্রিধিত্যমরঃ । শিখণ্ডী রূপদপুত্রঃ । পক্ষে ময়ূরঃ । যদ্বা । শিখণ্ডিপদেন কথঞ্চিদপুত্রা
যুথিকয়োরপ্যভিধানং । গুণায়াং যুথিকায়াম্ শিখণ্ডিনীতি বিশ্বঃ । স্বমিব বৃন্দাবনমি
নিরন্তরং সদা অশোকাঃ শোকরহিতাঃ অতিমুক্তা মুক্তানতি ক্রান্তা তত্রা যে পুরুষাস্তংপ্রায়ঃ
প্রায়ো ভ্রমাস্ত গমনে চেত্যমরঃ । পক্ষে নিরন্তরা নিরবকাশা নিবিড়া ইতি যাবৎ । অশোক
অতিমুক্তা মাধবীলতা পুরুষাঃ পুরাণাস্তং প্রায়ঃ । অতিমুক্তঃ পুণ্ড্রকঃ সাদ্বাসন্তী মাধবীলতা
পুরাণে পুরুষস্তম ইত্যমরঃ ॥ ২১ ॥

নিরন্তরালং নিবিড়ং যথা ভবত্যেবং বিরাজমানং জ্যোতিশ্চক্রং যত্র তথাভূতমপি অবি-
কর্তনং সূর্য্যরহিতং অনিশেষঃ চন্দ্রশূন্যামিতাদীত্যেবমর্থমুদ্ভাব্য বিরোধঃ । বস্তুর্থশ্চ । নিবিড়
বিরাজমানং জ্যোতিষাং কাস্তীনাং চক্রং সমূহো यस্য তৎ । যদ্বা । নিরন্তরং সর্বদা অলবি-
লবচ্ছেদসুদ্রহিতং কেনাপ্যনাশ্যামিত্যর্থঃ । তত্রত্যানাগচ্ছেদকমিতি বা রাজমানজ্যোতিঃ
প্রদীপ্ততেজস্কং চক্রং সূদর্শনাখ্যং যত্র তৎ । চক্রেণ রক্ষিতা মথুরেতি ক্রতেঃ । যদ্বা । নিরন্তর-
মেব অলবিরাজমানং রবিণা বিনৈব রাজমানমিত্যর্থঃ রলয়োরৈক্যস্বরূপং জ্যোতিশ্চক্র-

এবং শরবৃক্ষদ্বারা পরিপূর্ণ এবং শিখণ্ডীঅর্থাৎ ময়ূরগণভূষিত, অথবা গুঞ্জ
(কুঁচ) তথা যুথিকাকর্তৃক অলঙ্কৃত । বৃন্দাবন যেরূপ নিরন্তর ‘অশোক’
অর্থাৎ শোকরহিত, অতিমুক্ত অর্থাৎ মুক্তদিগকেও অতিক্রম করিয়াছে
এরূপ ভক্তপুরুষগণ, প্রায়ই বাস করিয়া থাকেন, সেইরূপ ইহাতেও
‘নিরন্তর’ অর্থাৎ নিবিড় অশোকবৃক্ষ, ‘অতিমুক্ত’ অর্থাৎ বাসন্তীলতা এবং
‘পুরুষ’ অর্থাৎ পুরাণবৃক্ষের আধিক্য আছে ॥ ২১ ॥

তথায় নিবিড়রূপে জ্যোতিশ্চক্র বিরাজ করিতেছে । তথাপি
সেই বৃন্দাবনে রবি, সোম, মঙ্গল, বুধ, বৃহস্পতি, শুক্র, শনি, রাহু এবং
কেতু, কেহই নাই, অথচ নিস্তারকারক । অথবা বৃন্দাবনের কান্তি সমূহ
নিবিড়রূপে বিরাজমান । বৃন্দাবনে যে সূদর্শন নামে চক্র বিরাজমান
আছে, তাহার জ্যোতি প্রদীপ্ত এবং সেই জ্যোতি সর্বদাই অবিনশ্বর ।
কারণ, বেদে উক্ত হইয়াছে যে, মথুরা শ্রীকৃষ্ণের সূদর্শন চক্র দ্বারা
রক্ষিত অথবা ইহার প্রকাশমণ্ডল রবি ব্যতিরেকেও নিরন্তর বিরাজিত

অভৌমং বিবুধং অজীবং অকবিগম্যং অমন্দং বিকেতু বিতমঃ নিস্তা-
রকং ॥ ২২ ॥

স্বতেজসা তু স্মৃতাস্থং সুপীযুষকিরণং সুমঙ্গলং সুবুধং সুজীবং

প্রকাশমণ্ডলং যত্র তৎ । অবিকর্তনেত্যাদি সূর্য্যচন্দ্রাদিরহিতমিত্যেবোহর্থো ইত্যপি পক্ষে
সঙ্গমনীয়ঃ । ন তত্র সূর্য্যো নচ চন্দ্রতরকে ন তদ্ভাসয়তে সূর্য্য ইত্যাদি শ্রুতঃ । কবিঃ
শুক্রঃ মন্দঃ শনিঃ তমোরাহঃ । অর্থাস্থরঞ্চ । ন বিদ্যাতে বিশেষণ কর্তনং কালাদিভি-
নাশো যত্র তৎ । অনিশমেব ঈশঃ শ্রীকৃষ্ণো যত্র অনিশং ঈষ্টে ইতি বা । অভৌমং ন
ভূমিবিকারঃ অপ্রাকৃতত্বাৎ । বিশিষ্টা বুধা বিজ্ঞা যত্র তৎ । অজীবং অবিদ্যাবৃত পুরুষ-
রহিতং । অকবিগম্যং ন কবেঃ পণ্ডিতসাপি গম্যং দুজ্জের্যত্বাৎ । অমন্দং উত্তমং বিকেতু
উৎপাতাদিচিহ্নরহিতং । কেতুর্হ্যতো পতাকায়াং গ্রহোৎপাতাদি লক্ষ্য চেতি বিশ্বঃ । বিতমঃ
বিগততমো গুণং নিস্তারকং নিস্তারকর্ষু ॥ ২২ ॥

নবন্যাদেশবস্ত্রাপি সূর্য্যাদয়ঃ প্রতীয়ন্ত এবোত্যাশঙ্ক্যাহ স্বতেজসেত্যাদি । স্বকাষ্ঠা তু
স্মৃতাস্থদिति স্বীয়চিহ্নপ্রকাশবিশেষময়ত্বাদপ্রাকৃত্য এব সূর্য্যাদয়ঃ প্রাকৃত্য ইব প্রতীয়ন্তে

আছে । বেদেও উক্ত হইয়াছে, তথায় সূর্য্য নাই, চন্দ্র নাই এবং তথায়
নক্ষত্র সকলও নাই । এই কারণে বৃন্দাবন অবিকর্তন, অর্থাৎ কালাদি-
দ্বারা ইহার নাশও নাই, 'অনিশেষ' অনিশ কৃষ্ণই ইহাতে ঈশ্বর, অভৌম,
ইহা প্রাকৃতিক ভূমিবিকার নহে, বিবুধ, ইহাতে বিশিষ্ট বিজ্ঞ আছেন,
'অজীব' ইহাতে অবিদ্যাবৃত পুরুষ নাই, দুজ্জের্য বলিয়া সুপণ্ডিতেরও
এই স্থানে প্রবেশাধিকার নাই, আনন্দ অর্থাৎ ইহা উৎকৃষ্ট, বিকেতু,
অর্থাৎ উৎপাত প্রভৃতি চিহ্ন সকল, এইস্থানে বিদ্যমান নাই এবং
ইহা বিতম অর্থাৎ তমোগুণশূন্য এবং নিস্তারকারক ॥ ২২ ॥

এই বৃন্দাবন স্বকীয় তেজোদ্বারা উত্তমরূপে সূর্য্য, উত্তমরূপে চন্দ্র,
উত্তমরূপে মঙ্গল, উত্তমরূপে বুধ, উত্তমরূপে বৃহস্পতি, উত্তমরূপে শুক্র,
উত্তমরূপে ভানুপুত্র শনি, উত্তমরূপে কেতু এবং উত্তমরূপে রাহু বিরা-
জমান আছে এবং এই বৃন্দাবনস্থে লোকদিগকে উত্তীর্ণকরিয়া থাকেন,
পক্ষান্তরে ঐ বৃন্দাবন স্বীয় কান্তিদ্বারা, স্মৃতাস্থং অর্থাৎ শোভনপ্রভা-
যুক্ত, সুপীযুষকিরণ অর্থাৎ ইহাতে শোভন অমৃতময় কিরণরাশি বিদ্য-

স্বকবিগম্যঃ স্তভানবঃ স্বকেতু স্তভমঃ স্তভারকঃ ॥ ২৩ ॥

ভূবিশেষকমপি ন ভূবিশেষকং সদা সক্ষণমপি ক্ষণরহিত

শ্রীকৃষ্ণস্য নরলীলস্বয়ং তৎপারিকল্পণং ভেদায়াং তৎপ্রত্যক্ষাণীকরণমিতি ন্যাসঃ । ভূবিশেষকমপি ন ভূবিশেষকং প্রাকৃত্যেভ্যো প্রকৃত্যেভ্যো হনো চতুঃসদ্যাদিভ্যোহপি । ভূবিশেষকমপি তথাপি প্রাকৃত্যেভ্যো ইবেতি । স্তভানবঃ শোভনো ভাস্বদ্যং শনিবৎ তৎ । স্তভমস্মিত্যং পূৰ্ণসদর্থাস্থাৎ । স্তভারকঃ শোভনচ্ছবিস্কং শোভনঃ সাদৃশ্যম্ভাঃ কল্পনাদিভ্যোহপি । শোভনাভিভাতিঃ কাণ্ডভিনবঃ স্বকেতু শোভনপ্রত্যক্ষঃ স্বভমঃ শোভনঃ স্বস্মিত্যং । ইক্ষকং যদ তৎ রজাঙ্গনানাং কৃষ্ণাভিনায়াসাহায্যকাৰিণ্যং শোভনঃ তৎপ্রত্যক্ষমোক্ষদায়ক শক্তিবিশেষো যত্র তৎ ॥ ২৩ ॥

ভূবঃ পৃথিবী বিশেষকং ত্রিগুণকরণং । তস্মাল্পদ্বিতীয়ত্বাদি বিশেষকমিতি ন ভূবিশেষকং প্রাকৃত্যেভ্যো ভূমিবিশেষো ন তদিত্যর্থঃ । স্বাভাব্যঃ পদ্ধতিঃ প্রকৃত্যেভ্যো ন বর্তন্ত ইতি কনন্তয়া ক্রীড়নং । অসদর্থঃ । যথা মহাবৈকুণ্ঠনাথঃ ক্রীড়নোক্তঃ । ইত্যং নরলীলস্বয়ং তথা তদ্বারো বৃন্দাবনমাপি মহাবৈকুণ্ঠনাথস্বরূপেণ । ভূতিলকায়মানদ্বং । বস্তুতঃ সিদ্ধান্তে তু শ্রীকৃষ্ণস্য নরাকৃতিরূপেণ ন প্ৰাকৃত্যেভ্যো তথা বৃন্দাবনমাপি ভূবিশেষকমিতি ন প্রাকৃত্যেভ্যো ভূবিশেষকমিতি । ইত্যং প্রকৃত্যেভ্যো বৈলক্ষণ্যং দল্যাদিভ্যো বা তদ সিদ্ধান্তবিবোধি পৃথক্যায়মানদ্বং অকল্পনোক্তঃ । ইত্যং বাস্তব্যেপি ক্ষণসদ্বিত্যং পরিষ্কারম্ভূতিঃ ব্যাপকম্ভূতিভ্যো পারঃ সক্ষণঃ সক্ষণমিতি সিদ্ধান্তে বিশেষ প্রতিপত্তিঃ ব্যাখ্যায়মিতি । সক্ষণঃ সোঃসবৎ ক্ষণেন বিদ্যমানত্বং ।

মান আছে, স্তভানবঃ ঐস্থানে সকলেরই নঙ্গল ঘটে, স্তভম উৎকৃষ্ট পণ্ডিত সকল ঐস্থানে বিরাজমান, স্তভারক অর্থাৎ বৃন্দাবনের জীলগণ উৎকৃষ্ট, স্বকবিগম্য অর্থাৎ সাধুপণ্ডিতেরাই ইহার মহিমা অবগত হইতে পারেন, স্তভানব অর্থাৎ শোভনপ্রভাদ্বারা নব, স্বকেতু অর্থাৎ ইহাতে ভূবঃ পতাকা আছে, স্তভম অর্থাৎ রজাঙ্গনাগণ অভিমানপথে গমন করিলে বলিয়া বৃন্দাবনের অক্ষকারিও স্বকদায়ক এবং স্তভারক অর্থাৎ বৃন্দাবনে মোক্ষদায়ক শক্তিবিশেষ বিদ্যমান আছে ॥ ২৩ ॥

এইবৃন্দাবন 'ভূবিশেষক' অর্থাৎ পৃথিবীর তিলকরূপ হইয়াও 'নভূবিশেষক' অর্থাৎ হই প্রাকৃতিক ভূমি বিশেষ নহে । ইহা 'সক্ষণ' অর্থাৎ উৎসবসমবেত হইলেও 'ক্ষণরহিত' অর্থাৎ বিকারহেতু কালবির-

ব্যাপকমপি ন ব্যাপকং কিঞ্চন নিখিলগুণবৃন্দাবনং বৃন্দাবনং নাম
বনং ॥ ২৪ ॥

যত্র হি—কচিন্মরকতস্থলী কনকগুণ্মবীরুদ্ভুমাঃ
কচিৎ কনকবীথিকা মরকতস্য বল্লাদয়ঃ ।
কচিৎ কমলরাগভূক্ষটিকগুণ্মবীরুদ্ভুমাঃ
কচিৎ ক্ষটিকবাটিকা কমলরাগবল্লাদয়ঃ ॥ ২৫ ॥

রহিতং । যদ্বা । নির্ঝাপারস্থিতিরহিতং । নির্ঝাপারস্থিতৌ কাগবিশেষোৎসবয়োঃ ক্ষণ
ইত্যমরঃ । ব্যাপারো হত্র ভগবল্লীলা এব । নব্যস্য স্তব্যস্য বস্তুনঃ প্রেমঃ শ্রীকৃষ্ণস্য বা
আপকং প্রাপকং পুস্ততাবিত্যস্য রূপং । নিখিলগুণবৃন্দানি অবতি পালয়তি তথা তদ্বিত্তি ॥ ২৪ ॥
বর্ণ বৈবিধ্যাদৌচিত্তোনে সৌন্দর্য্য বৈচিত্রীমাহ কচিৎ মরকতমণিময়ী স্থলী অকৃত্রিমভূমিঃ
তত্র কনকময়ী গুণ্মলতা ক্রমাঃ সস্তীত্যর্থঃ । পূৰ্ব্বোক্তস্যাস্তীত্যস্য বচনপরিণামেনাপ্যম্বষণঃ ।
এবমগ্রেহপি যথাসম্ভবং জ্ঞেয়ং । কনকবীথিকা কনকময়ী বস্তুভূমিঃ । যদ্বা কচিন্মরকতমৌ
কনকপঙ্ক্তিঃ স্বর্ণশ্রেণ্যেব নতু মৃত্তিকাপুঞ্জস্তত্রৈব মরকতস্য বল্লিগুণ্মক্রমাঃ ॥ ২৫ ॥

হিত, ইহা ব্যাপক হইলেও ‘নব্যাপক’ অর্থাৎ নব্য স্তবযোগ্য প্রেম বা
শ্রীকৃষ্ণের প্রাপক, অপিচ, এই বৃন্দাবন নামক অরণ্য, নিখিলগুণ বৃন্দা-
বন, অর্থাৎ নিখিলগুণবৃন্দকে পালন করিয়া থাকেন ॥ ২৪ ॥

বিবিধবর্ণ থাকাতে ঔচিত্যবশতঃ বিবিধ সৌন্দর্য্য বর্ণনা করিতে
ছেন যথা—বৃন্দাবনের যে কোন স্থানে মরকতমণিময় অকৃত্রিম ভূমি
আছে, তথায় কনকময় তরু লতা ও গুল্ম সকল বিদ্যমান রহিয়াছে ।
কোন স্থানে কনকময় পথভূমি, অথবা কোন বনভূমিতে কেবল স্বর্ণ-
শ্রেণী, কিন্তু মৃত্তিকাপুঞ্জ নাই এবং তাহাতেই মরকতের তরু লতা
ও গুল্ম সকল বিরাজমান, কোনও স্থানে পদ্মরাগমণিময় ভূমি এবং
তাহাতে ক্ষটিকমণির গুল্ম, লতা ও বৃক্ষ সকল শোভমান, কোনও
স্থানে ক্ষটিকের বাটিকা এবং তাহাতে পদ্মরাগমণির তরু, লতা ও
গুল্ম সকল বিরাজিত আছে ॥ ২৫ ॥

কিঞ্চ—কচিন্মরকতক্রমাঃ কনকবল্লিভিবেল্লিতাঃ

কচিৎ কনকপাদপা মরকতস্য বল্লীজুষঃ ।

কচিৎ স্ফটিকভুরুহাঃ কমলরাগবল্লীভূতো

ক্রমাঃ কমলরাগজাঃ স্ফটিকবল্লিতাজঃ কচিৎ ॥ ২৬ ॥

যত্রচ—ন সৌহৃন্তি মণিভুরুহো বিবিধরত্নশাখো ন যঃ

সুচিত্রমণিপল্লবা ন খলু যা ন শাখাশ্চ তাঃ ।

ন তেহপি মণিপল্লবা বিবিধরত্নপুষ্পা ন য়ে

ন কেবলং ভূমিক্রমাদ্যোরৈব পরমোচিত্যেন পরস্পর বিজাতীয়বর্ণ রত্নময়তয়া সৌন্দর্য্যং
কিন্তু পরস্পরমিলিতমৌৰ্দ্ধবল্লোরপীত্যাহ কচিদিতি । বেল্লিতা ব্যাপ্তাঃ । বেল্লিতং
কুটিলে প্রোক্তং বাচ্যবদ্বিধুতে প্লুতে ইতি বিশ্বঃ । এবমত্র পূৰ্ব্বোক্তা বক্ষ্যমাণাশ্চ বৃক্ষজাতয়
এব কাশ্চিন্মরকতাদি মণিময়াঃ কেবলং পত্রাকৃতি স্কন্ধবিন্যাসাদিভিরেব পরিচীয়ন্তে কাশ্চন
স্বরূপেণাপি স্থিতা জ্ঞেয়াঃ ভগবতো বিচিত্রলীলোপয়িকত্বাৎ । অতএব কচিৎ কচিদিতি শব্দ-
প্রয়োগঃ । নচৈবমাদীনামেতাদৃশত্বস্য কবিবর্ণনামাত্র প্রমাণত্বং বাচ্যং বহুতর পুরাণাগম-
সংহিতাশ্রুতিভিরপ্যেবমেবোক্তত্বাৎ । কিন্তু তথাভূতত্বেন কদাচিৎ কৈশ্চিদৃশ্যতে ন দৃশ্যতে
চেত্যাদি স্তবকান্তে সপ্রমাণকং ব্যাখ্যাস্যতে ইতি ॥ ২৬ ॥

অধৈকশ্চিন্নপি বৃক্ষে তথা বর্ণ বৈচিত্রীমাহ । স মণিভুরুহো নাস্তি বিবিধরত্নময়াঃ শাখা
যস্য তথাভূতো নো ন স্যাৎ । তাশ্চ শাখা ন সন্তি সুচিত্রা বহুবর্ণা মণিময়াঃ পল্লবা যাস্ত
তথাভূতা বা ন স্যাঃ । তেহপি বিচিত্রা মণিপল্লবা ন সন্তি য়ে বিবিধরত্নময় পুষ্পা ন স্যাঃ ।

অপিচ, কোনও স্থানে মরকতময় তরুসকল কনকলতাদ্বারা ব্যাপ্ত,
কোনও স্থানে স্বর্ণময়বৃক্ষ সকল মরকতময়ী লতার সৌন্দর্য্য প্রাপ্ত হই-
য়াছে । কোথাও বা স্ফটিকময় বৃক্ষ সকল, পদ্মরাগমণিময়ী লতার
শোভাকে ধারণ করিয়াছে এবং কোথাও বা পদ্মরাগমণিপ্রভ বৃক্ষসকল
স্ফটিকময়ী লতার সৌন্দর্য্য প্রাপ্ত হইয়া রহিয়াছে ॥ ২৬ ॥

অপর একবৃক্ষেতেও বর্ণ বৈচিত্র্য দেখাইতেছেন যথা—ঐ বৃন্দাবনে
তাদৃশমণিময় বৃক্ষ নাই, যাহার শাখা সকল বিবিধরত্নময় নহে, তাদৃশ
শাখা সকলও বিদ্যমান নাই, যে সকল শাখার বহুবর্ণমণিময়পল্লব সকল
দেখা যায় না, তাদৃশ মণিপল্লব সকলও বিদ্যমান নাই যে, যাহাতে বিবিধ

ন পুষ্পনিকরোহপ্যসৌ বিবিধগন্ধবন্ধু ন যঃ ॥ ২৭ ॥

অত্রচ—বিহারমণিপৰ্বতপ্রকরতঃ পতন্তিমণি-

দ্রবৈরিব স্থনিৰ্ধরৈঃ স্বয়মিতস্ততঃ পুরিতা ।

স্থলস্থলরুহাং মণীতরমণিভিরাকল্পিতা

তথা মণিপতত্রিভির্বির্লসিতালবালাবলী ॥ ২৮ ॥

যেহমী তরবঃ পরমেষ্ঠিন ইব স্বয়ম্ভুবঃ । ধূজটয় ইব সূজটাঃ ।

তরণয় ইব সূচ্ছায়াঃ । মনকাদয় ইব সদাবালাঃ । চন্দ্রা ইব সমা-

অসৌ পুষ্পনিকরোহপি নাস্তি বিবিধা মালত্যাди গন্ধা এব সজাতীয়ভাং বন্ধুবো বন্দ্য তথা-
ভূতো যো ন ভবতি বিবিধানাং গন্ধানামাশ্রয়রূপদ্বন্দ্বুরিতি বা ॥ ২৭ ॥

যেষু বৃক্ষেষু আলবালানামাবলী অস্তি কীদৃশী স্থলানাং স্থলরুহাং বৃক্ষাণাঞ্চ মণিত্য ইত্যরা-
মণিভিরাসম্যক্ কল্পিতা নির্মিতা । বিহারসম্বন্ধি মণিময়পৰ্বতানাং প্রকরতো গলন্তি মণিদ্রবৈ-
রিব স্থনিৰ্ধরনিৰ্ধরৈঃ পুরিতা ॥ ২৮ ॥

স্বয়মেব ভবন্তীতি স্বয়ম্ভুবঃ । তরুপক্ষে জটা জড় ইতি খ্যাতঃ । শিখা জটেত্যমরঃ ।
তরণয়ঃ সূৰ্য্যাঃ । ছায়া কান্তিঃ পক্ষে আতপাতাবশ্চ । সন্তি শোভনানি আলবালানি যেষাং তে ।
আল্লাদিনঃ পাদাঃ কিরণাঃ অজ্বরশ্চ যেষাং তে । পাদা রম্যাজ্জিহ্বাসূৰ্য্যাংশা ইত্যমরঃ ।

ব্রহ্মময়পুষ্প সকল প্রক্ষুটিত নহে এবং তাদৃশ পুষ্পসমূহও বিদ্যমান
নাই যে, যে সকল পুষ্প বিবিধগন্ধের বন্ধু নহে ॥ ২৭ ॥

অপিচ, বৃন্দাবনস্থিত বৃক্ষসমূহের যে সকল আলবাল আছে, তাহা
বিহারসম্বন্ধীয় মণিময়পৰ্বতসমূহ হইতে দ্রবীভূতমণিপুঞ্জের ন্যায় চারি-
দিকে স্বয়ং গলিত স্থন্দর প্রস্রবণশ্রেণীদ্বারা পরিপূর্ণ তথা স্থল এবং
স্থলজাতবৃক্ষশ্রেণীর মণিভিন্ন অন্য মণিসমূহদ্বারা নির্মিত এবং তাহা
মণিময় বিহঙ্গকুলদ্বারা পরিশোভিত ॥ ২৮ ॥

অপর, বৃন্দাবনে এই যে সকল বৃক্ষ আছে, ইহারা পরমেষ্ঠী (ব্রহ্মার)
ন্যায় স্বয়ম্ভু অর্থাৎ নিত্য, ইহারা ধূজটী (মহাদেব) সমূহের ন্যায় 'সূজটা'
অর্থাৎ বহুতর শিখা (জটা) যুক্ত, তথা সূর্য্যসমূহের ন্যায় 'সূচ্ছায়া' অর্থাৎ
সূর্য্যপক্ষে কান্তি এবং বৃক্ষপক্ষে আতপের অভাব সম্বিত, সম-
কাদি খণ্ডিগণ যেমন 'সদাবাল' অর্থাৎ সর্বদা বাল্যবিশিষ্ট, সেইরূপ

হ্লাদিপাদাঃ । ধনুভূত ইব সুবলিতকাণ্ডাঃ । বিলাসিন ইব সুব-
কলাঃ । সুরসৈনিকা ইব সদাচ্ছবিশাখাঃ ॥ ২৯ ॥

কাণ্ডা ইব যোধা ইব সুপত্রাঃ । স্বর্গা ইব বর্ষা ইব বিলসং
সুমনসঃ ॥ ৩০ ॥

কাণ্ডা বাণান্তরুশরীরযষ্টযশচ । সুষ্ঠু বলন্তাঃ কলাঃ চতুঃষষ্টিসংখ্যা । যেযাং । কিবন্তো বল-
ধাতুঃ । সদা অচ্ছা নির্মলঃ বিশাখঃ কার্ত্তিকেয়ো যত্র পক্ষে সদাচ্ছবিঃ কান্তির্যাসু তথাভূতাঃ
শাখাঃ যেযাং ॥ ২৯ ॥

সুপত্রাঃ কাণ্ডপক্ষে সুপক্ষাঃ যোধপক্ষে সুবাহনাঃ বৃক্ষপক্ষে সুদলাঃ । পত্রং বাহনপক্ষয়োঃ
পত্রং পলাশং ছদনমিত্যমরঃ । সুমনসো দেবা মালত্যাঃ পুষ্পাণি চ । সুমনসস্ত্রিদিবেশা
দিবৌকসঃ । সুমনা মালতী জাতিঃ । স্ত্রিয়ঃ সুমনসঃ পুষ্পমিত্যমরঃ ॥ ৩০ ॥

বৃক্ষসকলও 'সদাবাল' অর্থাৎ সুন্দর আলবালযুক্ত, চন্দ্রসকল যেরূপ
আহ্লাদিপাদ, অর্থাৎ আহ্লাদজনক কিরণযুক্ত, সেইরূপ তরুশ্রেণীও
সুন্দর পাদ, অর্থাৎ মূলযুক্ত, ধনুর্দ্ধারি পুরুষদিগের যেরূপ 'কাণ্ড' অর্থাৎ
বাণসকল সম্বলিত থাকে, সেইরূপ বৃক্ষদেরও কাণ্ড (গুঁড়ি) সকল
সম্বলিত আছে, বিলাসিলোকদিগের যেরূপ 'সুবকল' অর্থাৎ চতুঃষষ্টি
প্রকার কলা (শাস্ত্র) জ্ঞান থাকে, তাহাদের ন্যায় ইহারাও 'সুবকল'
অর্থাৎ সুন্দর বকলবিশিষ্ট । সুরসৈনিকদিগের যেরূপ 'সদাচ্ছবিশাখ'
অর্থাৎ সর্বদা নির্মল বিশাখ (কার্ত্তিকেয়) আছেন, সেইরূপ এই সকল
বৃক্ষেরও 'সদাচ্ছবিশাখ' অর্থাৎ নিয়ত কান্তিযুক্ত শাখা সকল বিদ্যমান
আছে ॥ ২৯ ॥

কাণ্ড (শর) সকল যেরূপ 'সুপত্র' অর্থাৎ উত্তমপক্ষযুক্ত এবং
যোদ্ধাগণ যেরূপ 'সুপত্র' অর্থাৎ উত্তম বাহন যুক্ত, সেইরূপ বৃক্ষসমূহও
'সুপত্র' অর্থাৎ উৎকৃষ্ট পত্রবিশিষ্ট । স্বর্গে যেরূপ 'সুমনস্' অর্থাৎ অমর
গণ বিরাজমান আছেন এবং বর্ষাকালে যেরূপ 'সুমনস্' অর্থাৎ মালতী
পুষ্পসকল বিকসিত হয়, সেইরূপ এই সমস্ত বৃক্ষেরও পুষ্পসকল
বিলাস পাইয়া থাকে ॥ ৩০ ॥

কর্মযোগ। ইব শরা ইব অব্যভিচারিকলাঃ । অবীজসমুৎপন্নাঃ
 অনারোপিতশ্রেণীবন্ধাঃ অপরিপালিতবর্দ্ধিতাঃ অনভিষিক্তম্লিকাঃ
 অসময় নিয়মপুষ্পফলাঃ ॥ ৩১ ॥

ন ব্যভিচারীণি ফলাণি কর্মযোগপক্ষে অদৃষ্টানি শরপক্ষে লোহময়াগ্রাণি বৃক্ষপক্ষে সম্যানি
 যেষাং তে । লাভে স্যো শরাদ্যাগ্রে ব্যাঠৌ চ ফলকে ফলগিতি শাস্ততঃ । বীজং বিনৈব
 সমুৎপন্নাঃ কর্মণামনাদিষ্টান্মূলবীজস্যাজ্ঞেয়ত্বেনাভাবাৎ । শরাণাং বাণানামপি শরবৃক্ষোদ্ভব-
 ত্বাত্তেনৈক্যাৎ । ততশ্চ তেষাং চ বীজং বিনৈব স্বজটোৎপন্নত্বাৎ । তরুণামপ্যত্র ত্যানাং বস্তুতো
 নিত্যনিবৃত্তত্বাৎ ত্রিষপি পক্ষেষু তুল্যোহর্থঃ । ন আরোপিতঃ কেনাপি শ্রেণীবন্ধো যেষাং তে ।
 কর্মণাং ধারাবাহিস্বরূপত্বাৎ শরবৃক্ষাণামপি স্বতএব শ্রেণীবদ্ধত্বাৎ অত্রত্য তরুণামপি ভগবদি-
 চ্ছন। তথাভূতত্বাৎ । অপরিপালিতা অপি বর্দ্ধিতাঃ । অনভিষিক্তা অপি ম্লিকাঃ । ন সমরস্য
 নিয়মো যেষাং তথাভূতানি পুষ্পাণি ফলাণি চ যেষাং তে । কর্মপক্ষে ভোগাৎ প্রাক্ পরি-
 ধানবিশেষাঃ পুষ্পাণি শরপক্ষে ফলং নিষ্পত্তিঃ । ফলং বীজে চ নিষ্পত্তাবিতি ত্রিকাণ্ডশেষঃ ॥ ৩১

কর্মযোগ সকল যেরূপ অদৃষ্ট ফলদায়ক, এবং বাণসমূহের যেমন
 লোহময় অগ্রভাগসকল অব্যর্থ, সেইরূপ বৃক্ষসকলের সম্যশ্রেণীও অব্য-
 ভিচারী । কর্মযোগ সকল যেরূপ অনাদি বলিয়া বীজ ব্যতিরেকে সমুৎ-
 পন্ন এবং শরবৃক্ষজাত বাণ সকলও যেরূপ বীজব্যতীত উদ্ভূত, সেই
 রূপ বৃন্দাবনস্থিত বৃক্ষরাজিও বিনা বীজে উৎপন্ন, কারণ উহার। অনাদি-
 কালপ্রসিদ্ধ কর্ম সকল ধারাবাহিক বলিয়া যেমন কেহই উহাদিগকে
 শ্রেণীবদ্ধ করে নাই এবং শরবৃক্ষসকলও স্বতই শ্রেণীবদ্ধ বলিয়া যেমন
 উহাদিগকে কেহ শ্রেণীবদ্ধ করিয়া আরোপিত করে না, তদ্রূপ এই
 বৃন্দাবনস্থিত বৃক্ষসমূহও ভগবানের ইচ্ছাক্রমে শ্রেণীবদ্ধ হইয়া জন্মিয়াছে,
 কিন্তু কেহই উহাদিগকে শ্রেণীবদ্ধ করে নাই । অতএব ইহার। পরি-
 পালিত না হইয়াও বর্দ্ধিত হইয়াছে এবং জলমিক্ত না হইয়াও সর্বদা
 ম্লিক্ত এবং ইহাদের পুষ্প ও ফল জন্মিবার কোনও সময়ের নিরূপণ
 নাই, কর্ম করিলে ভোগের পূর্বে কখন তাহার পরিণাম হইবে, তাহারও
 কাল স্থির থাকে না, এবং শরবৃক্ষেরও কখন নিষ্পত্তি হইবে, তাহারও
 সময় নিরূপণ নাই ॥ ৩১ ॥

চিত্রলেখা ইব সুকবিব্যাহারা ইব অন্যান্যনতিরিক্তাঃ । সৰ্ব
এব সমকালমেরাঙ্কুরিত পল্লবিত মুকুলিত কুসুমিত ফলিত পচ্য-
মান পকফলা স্তদবস্থা। এব সৰ্বদা জরীজৃম্ম্যন্তে ॥ ৩২ ॥

কিঞ্চ—যেষাং বিম্বিতপল্লবৈরুভয়তো বিস্তারভাজাণিব

প্রফারস্ফটিকালবালবলয়ে স্ফায়ন্ময়ুখাঙ্কুরে ।

স্নাতুং নিঃসলিলেহপি পূর্ণসলিলভ্রান্ত্যা ভূশং পক্ষিণ-

• চিত্রাণাং লেখাঃ শ্রেণয় ইব সুকবীনাং ব্যাহারা উক্তয় ইব নানাতিরেকদোষরহিতাঃ ।
এককালমেব অঙ্কুরিতাশ্চ পল্লবিতাশ্চ মুকুলিতাশ্চ কুসুমিতাশ্চ ফলিতাশ্চ তথা পচ্যমানানি
পক্ষানি চ ফলানি যেষাং তে পচ্যমান পকফলাশ্চ তে তথা । তদবস্থা বর্ণিতাবস্থাঃ সস্ত এব
জরীজৃম্ম্যন্তে অতিশয়েন প্রকাশন্তে ॥ ৩২ ॥

যেষাং তরুণাং প্রফারস্য প্রবৃদ্ধস্য স্ফটিকম্যালবালানাং বলয়ে মণ্ডলে নিঃসলিলেহপি
পূর্ণসলিলভ্রান্ত্যা পক্ষিণঃ স্নাতুং গরুতঃ পক্ষান্ চঞ্চুভির্বির্কীৰ্য্য ধ্বস্তি কম্পয়ন্তি । গরু
পক্ষচ্ছদাঃ পত্রমিত্যমরঃ । মজ্জন্তি স্নান্তি চ । বলয়ে কীদৃশে স্ফায়ন্তো বর্দ্ধমানাঃ ময়ুখানাঃ
স্ফটিককিরণানাং অঙ্কুরা যত্র তস্মিন্ । যেষাং কীদৃশানাং তত্র বিম্বিতে: প্রতিবিম্বিতে:

অপর চিত্রসমূহের ন্যায় এবং সাধুকবিগণের বাক্যের ন্যায় এইসকল
বৃক্ষ, ন্যূনাতিরেক দোষ বিবর্জিত । সেইরূপ এইসকল বৃক্ষ, এককা-
লেই অঙ্কুরিত, পল্লবিত, মুকুলিত, কুসুমিত, ফলিত, পচ্যমান (যাহা
পাকিতেছে) ফল এবং পকফলযুক্ত হইয়া থাকে । চিত্রশ্রেণী ও সৎ-
কবির বাক্য সকল যেরূপ চিত্রিত ও বর্ণিত অবস্থা প্রাপ্ত হইয়া সৰ্বদা
শোভা পাইয়া থাকে, সেইরূপ এই সকল বৃক্ষশ্রেণীও এককালে অঙ্কুরিত,
পল্লবিত ইত্যাদি অবস্থা প্রাপ্ত হইয়া সৰ্বদাই অত্যন্ত প্রকাশমান
আছে, ॥ ৩২ ॥

অপিচ, যেসকল বৃক্ষ, আলবালে প্রতিবিম্বিত পল্লব রাশিদ্বারা উর্দ্ধে
এবং অধোদেশে বিস্তার প্রাপ্তের ন্যায় হইয়াছে, সেইসকল শাখিদিগের
বিস্তৃত স্ফটিক কিরণাঙ্কুরিত, অতিদীর্ঘ স্ফটিকের আলবালে, জলশূন্য
হইলেও পরিপূর্ণ জলভ্রমে পক্ষিগণ স্নান করিবার নিমিত্ত চঞ্চুদ্বারা পক্ষ

শ্চক্ষুঃ পরিতো বিকীৰ্য্য গরুতো ধূমন্তি গজ্জন্তি চ ॥ ৩৩ ॥

কচন—আবালে জ্বলদ্বিন্দনীলঘটিতে তদ্রোচিষামৃগ্মিতিঃ

কালিন্দীপয়সেব বাতচপলেনাপুরিতে সৰ্ব্বতঃ ।

লক্ষ্যন্তে তরবন্তএব কতিচিদ্রোমাঙ্কিতাঃ কোরকৈ-

ধ্যানাবস্থিত কৃষ্ণকান্তিপটলাশ্লেষপ্রবৃত্তা ইব ॥ ৩৪ ॥

অন্যেচ—কেহপ্যালবালকুরুবিন্দময়ুখবৃন্দৈ-

লাক্ষারসৈর্নিরবধীব কৃতাভিষেকাঃ ।

অন্তন'মান্তমিব সন্ততমেধমানং

প্লবৈঃ উভয়তঃ অধশ্চোপরি চ বিস্তারভাজামিব ॥ ৩৩ ॥

তদ্রোচিষামিন্দনীলকান্তীনাং উর্ধ্বিতিরেব বাতচপলীকৃতেন কালিন্দীজলেনেবাপুরিতে আবালে প্রতিবিস্তিতেন তএব তরবঃ ধ্যানেনাবস্থিতং উপস্থিতীকৃতং যৎ কৃষ্ণকান্তিপটলং তস্য আশ্লেষে প্রেমালিঙ্গন কৰ্ম্মণি প্রবৃত্তা ইব লক্ষ্যন্তে ॥ ৩৪ ॥

কেহপি তরবঃ আলবালরূপাণাং কুরুবিন্দানাং রত্নবিশেষাণাং ময়ুখবৃন্দৈরেব লাক্ষারসৈ-
নিরবধি নিরন্তরমিব কৃতোহভিষেকো যেষাং তে । উৎপ্রেক্ষিতমপার্ষমপহুত্যা পুনরন্যথা
সম্ভাবয়তি । কৃষ্ণানুরাগরসমেব সমাগুধমস্তি মূলে নোদ্বিগন্তি ন তে লাক্ষারসা ইত্যর্থঃ । অন্য

সকল বিস্তারিত করিয়া অবিরত কম্পিত এবং তাহাতে স্নানও করি-
তেছে ॥ ৩৩ ॥

কোনও স্থানে বৃক্ষদিগের আলবাল প্রদীপ্ত নীলকান্ত মণিধারা
নির্মিত এবং নীলকান্তমণির প্রভাপটলদ্বারা সেই আলবাল সকলদিকে
পরিব্যাপ্ত । ইহাতে বোধ হইতেছে যেন ঐ আলবাল বায়ুকম্পিত
যমুনাজলদ্বারা পরিবেষ্টিত এবং ঐ আলবালমধ্যে কতিপয় বৃক্ষপ্রতি-
বিস্তিত হওয়াতে এরূপ বোধ হইতেছে যেন উহারা কলিকাধারণে
রোমাঙ্কিত ও ধ্যানদ্বারা শ্রীকৃষ্ণের প্রভাপটল উপস্থিত করিয়া
তঁাহার আলিঙ্গনে প্রবৃত্ত হইয়াছে, ॥ ৩৪ ॥

অন্যান্য কতিপয় বৃক্ষ, যাহারা আলবালরূপ রত্নবিশেষের কিরণমালা
দ্বারা নিরন্তর লাক্ষারসদমুহে অভিষিক্তের ন্যায় হইয়াছে, তাহারা যেন

কৃষ্ণানুরাগরসমেব সমুদ্রমন্তি ॥ ৩৫ ॥

সর্ব এব ভগবদবতারা ইব চিদান্নকতয়া বিবিধশক্তিমধেন
চালৌকিকা এব লোকে লৌকিকা ইব দৃশ্যন্তে ॥ ৩৬ ॥

যত্রচ—বিলাসিন্য ইব ললিতপত্রাকুরাঃ । স্বাধীনভর্তৃকা ইব
প্রিয়েণ তরুণাভিরামেণ সদোপগৃঢ়াঃ । অনুরাগিণ্য ইব সমুৎক-
লিকাঃ । নাকসংসদ ইব বিলসৎ সুপর্কীগণঃ ॥ ৩৭ ॥

যোগব্যবচ্ছেদক এবকার এবাপহু তিলিঙ্গং । কথমুদ্রমন্তি অন্তঃ আত্মদেহমধ্যে ন মাংস-
অবকাশমপ্রাপুবন্তং কুতঃ সন্ততং এধমানং সদা বর্দ্ধমানং ॥ ৩৫ ॥

নষেবং ভূতত্বেন কিমিতি সর্বৈরেব লৌকিকঃ প্রকটং ন দৃশ্যন্তে তত্রাহ সর্ব এবোতি।
ততশ্চ তেষাং যথা প্রাকৃততুল্যা কারচেষ্টাদীনাংপি বাস্তবচিন্ময়ত্বেনোপাস্যত্বাদিকং শাস্ত্রে
নির্নীতং নতু মায়িকত্বমপি তথা অমীবাঞ্চ ॥ ৩৬ ॥

পত্রাকুরাঃ পত্রলেখাঃ পত্রাণি অকুরাশ্চ । প্রিয়েণ কীদৃশেন তরুণশ্চাসাবভিরামশ্চেতি
তথা তেন । পক্ষে তরুণেতি তৃতীয়ান্তং । উৎকলিকা উৎকণ্ঠা উৎকণ্ঠোৎকলিকে সম-
ইত্যমরঃ । পক্ষে উৎকণ্ঠা কলিকা । নাকসংসদঃ স্বর্গসভাঃ বিলসন্তঃ সুপর্কীগণো দেবা যত্র
পক্ষে বিলসন্তি শোভন পর্কীগণি বাস্তু তাঃ ॥ ৩৭ ॥

শ্রীকৃষ্ণের প্রতি সর্বদা বর্দ্ধমান অনুরাগরস, অন্তরে স্থান না পাওয়া
তেই মূলদিয়া উদ্ভারণ করিতেছে ॥ ৩৫ ॥

ভগবানের অবতার সকল যেরূপ চিন্ময় বলিয়া বহুবিধশক্তিসম্পন্ন,
এবং সেই সকল অবতার অলৌকিক হইলেও যেমন জগতে লৌকিক
বলিয়া প্রতীয়মান হন, সেইরূপ সমস্ত বৃক্ষই ভগবানের অবতারের
ন্যায় চিন্ময়, বহুবিধশক্তিসম্পন্ন এবং অলৌকিক হইলেও জগতে উহারা
লৌকিক বলিয়া দৃষ্ট হইতেছে ॥ ৩৬ ॥

অপর বৃন্দাবনে বিলাসিনী রমণীগণ যেরূপ ‘ললিতপত্রাকুর’ অর্থাৎ
সুন্দর পত্রাকুর বা চন্দনদ্বারা দেহের সজ্জা ধারণ করে, সেইরূপ এই
বৃক্ষগণের ‘পত্রাকুর’ পত্র ও অকুর সকল সুরম্য । স্বাধীনভর্তৃকা নারীদি-
গকে যেরূপ ‘তরুণাভিরাম’ যুবা অথচ মনোহর পতি সর্বদা আলিঙ্গন

পুষ্পবতোহপি নীরজদ্বাঃ । বক্রা অপি ন বক্রাঃ । চঞ্চলা অপি
নাচিররোচিনঃ । সতত ভ্রমরা অপি অভ্রমরাঃ । মরুদান্দোলিতা
অপি ন মরুৎস্পৃষ্ঠাঃ । সর্দা এব সর্দাকামপ্রদা বীরুধঃ ॥ ৩৮ ॥

যত্র চ—মণিময়ালবালোপরিকৃতোপধানতয়েন সুখস্বপ্নেনেব

নীরজদ্বা মালিন্যরহিতাঃ পুষ্পবত্যাঃ স্থিরো হি রত্নশলা ভবন্তি এতাস্থ ন তথোতি বিরোধঃ ।
বক্রা অনূজু শরীরা অপি ন বক্রা ন ক্রুরাঃ পত্রপুষ্পকলাদিভিঃ সর্পেষাং প্রিয়াচরণাঃ । বক্রাঃ
স্যাৎ কুটিলে ক্রুরে ইতি বিশ্বঃ । ন অচিররোচিনঃ কিন্তু চিরসমনব্যাপি কামুগাঃ । চঞ্চলা
বিদ্রাতো হি অচিররোচিনো ভবন্তি । বিভ্রাচ্চঞ্চলা চঞ্চলাপি চেতানমরাঃ । সতত ভ্রমরাঃ
নিরন্তর ভ্রমরবক্রাঃ । ন ভ্রমঃ রাখি দদতীতি তাঃ । ন মরুদ্বির্দেবৈঃ স্পৃষ্টাঃ কৃষ্ণলীলাস্পন্দনাঃ ।
মরুতো পবনামরাবিতানরাঃ ॥ ৩৮ ॥

যত্র চ বৃন্দাবনে কানিচিতপবনানি সন্তি । কীদৃশানি নারিকেলানাং পোষ্টৈঃ অভিতঃ

তদ্রূপ পত্র ও অঙ্গুর মকল 'তরুণাভিরাম' অর্থাৎ সুন্দরবৃক্ষ কর্তৃক
নিয়ত আলিঙ্গিত । অনুরাগিণী স্ত্রীগণ বেক্রূপ 'সমুৎকলিকা' মন্যক্ উৎ
কণ্ঠিতা, সেইরূপ পত্র ও অঙ্গুর মকলও 'সমুৎকলিকা' উৎকৃষ্ট কলিকা-
যুক্ত, স্বর্গসভাতে বেক্রূপ 'সুপর্বা' অর্থাৎ দেবগণ বিরাজ করিয়া
থাকেন, সেইরূপ ইহারও 'সুপর্বা' অর্থাৎ ইহাদিগেরও সুন্দর পর্ব
মকল শোভা পাইতেছে ॥ ৩৭ ॥

পুষ্পবতী স্ত্রীমকল বেক্রূপ রজস্বলা হয়, বৃন্দাবনের লতা মকল সেই
রূপ পুষ্পবতী হইলেও মালিন্যরহিত । লতামকল বক্র অর্থাৎ অসরল
শরীর ধারণ করিলেও অবক্র, অর্থাৎ ক্রুর নহে, যেহেতু তাহার পত্রপুষ্প
কলানিহার মকলেরই প্রিয়াচরণ করিয়া থাকে । চঞ্চলা অর্থাৎ বিভ্রাৎ
মকল ক্ষণপ্রভা বলিয়া বিখ্যাত, সেইরূপ ইহার চঞ্চলা হইলেও ক্ষণ-
প্রভা নহে কিন্তু চিরকাল ব্যাপিয়া ইহাদের কান্তি থাকে । ইহার
সর্দনা ভ্রমরবৃদ্ধ হইলেও 'অভ্রমরা' অর্থাৎ কাহাকেও ভ্রমদান করে না
এবং ইহার মরুৎ অর্থাৎ বায়ুকর্তৃক আন্দোলিত (কম্পিত) হইলেও
মরুৎ অর্থাৎ দেবগণকর্তৃক স্পৃষ্ট নহে, একমাত্র কেবল কৃষ্ণলীলারই
স্বাস্পদ স্বরূপ ॥ ৩৮ ॥

বিভূষণবৃন্তেন ফলনিকুরক্ষেণ পরিতঃ কৃতমূলমগুনৈরিব নারিকেল-
পোতৈরভিতোহভিরমণীয়ানি ॥ ৩৯ ॥

তনুমধ্যমা মধ্যমানামিব করগ্রাহ্যাণাং ফলনিকরাণাং ভরেণা-
ধোমুখৈরভিতো বিলম্বমানৈরুদ্ভৈঃ পরিতঃ কৃতকণ্ঠমগুনৈরিব
পূগতরুভিরিতস্ততঃ কমণীয়ানি ॥ ৪০ ॥

সৰ্গতঃ অভিরমণীয়ানি । পোতাঃ পোধা ইতি খ্যাতাঃ । কীদৃশৈর্বিভূষণবৃন্তেন পতিতেন স্ত-
ভূমিলগ্নেন ফলনিকুরক্ষেণ পরিতঃ কৃতানি মূলস্য মগুনানি যৈষ্ট্যঃ । ফলসমূহেন কীদৃশেন
আলবালোপরি কৃতমুপধানং যেন তস্য ভাবস্তত্র তয়া হেতুনা স্মৃৎ স্মৃশ্চেনেব জনৈরুৎপ্রেক্ষ্য-
মাণেনেত্যর্থঃ ॥ ৩৯ ॥

পূগতরুভিঃ গুবাকবৃক্ষৈঃ কমণীয়ানি । কীদৃশৈঃ ফলনিকরাণাং বৃন্দৈঃ কান্দীতি খ্যাতৈঃ
পরিতঃ কৃতানি কণ্ঠস্য মগুনানি যেষাং তৈঃ । বৃন্দৈঃ কীদৃশৈঃ ভরেণ অধোমুখৈঃ
অতএব অভিতঃ সৰ্গতো বিলম্বমানৈঃ । তনুমধ্যমা উত্তমাস্তাসাং মধ্যমানাং মধ্যদেশা-
নামিব করগ্রাহ্যাণাং মুষ্টিমাত্র গ্রাহ্যাং পক্ষে বৃক্ষাণামতানুচ্ছিতত্বাং মূলে স্থিত্বৈব করেণৈব
গ্রহীতুং শক্যানাং ফলনিকরাণাং । মধ্যমাং চাবলগ্নঞ্চ মধ্যোহঙ্গীতামরঃ ॥ ৪০ ॥

অপর, বৃন্দাবনে কতিপয় উপবন আছে । ঐ সকল উপবন চারি-
পার্শ্বে নারিকেলবৃক্ষের শাবক (চারা) সমূহদ্বারা অত্যন্ত মনোহর ।
ইহাদের যে সকল ফল, আলবালের উপরে যেন উপধান (বালিস)
করিয়া স্থখে শয়ন করিয়া রহিয়াছে, এবং যে সকল ফল বক্রবৃত্তধারণ
করিয়া ভূমিসংলগ্ন হইয়া রহিয়াছে, সেই সকল ফলদ্বারা ঐ সকল নারি-
কেলশিশুর মূলের চারিদিকে মগুন (ভূষণ) সমূহ কৃত হইয়াছে ॥ ৩৯ ॥

অপিচ, ঐ সকল উপবন গুবাকবৃক্ষসমূহদ্বারা রমণীয় হইয়াছে । ঐ
গুবাকবৃক্ষের ফলরাশির বৃন্দ (কান্দি) সকল চারিদিকে বৃক্ষসমূহের
কণ্ঠভরণ রচনা করিয়াছে এবং বৃন্দসকল ফলভরে অধোমুখ হওয়াতেই
যেন সকলদিকে লম্বমান হইয়া রহিয়াছে । তথা তনুমধ্যমা (ক্ষীণাঙ্গী)
রমণীগণের মধ্যদেশের ন্যায় ফলসমূহও করগ্রাহ্য, অর্থাৎ বৃক্ষসকল এত
ছোট যে, তাহাদের মূলে থাকিয়াই তাহাদের ফল সকল হস্তদ্বারা
গ্রহণ করিতে পারা যায় ॥ ৪০ ॥

পরিপাকেহপি নারঙ্গলতানারঙ্গলতা ফলনিকুর্ষ্ণেণ সতত
সমুদিতামিতমঙ্গলপরম্পরা পরম্পরাগতান্যগ্রহমিব নভস্তলং বিদ-
ধানানি ॥ ৪১ ॥

সুপল্লবলীলতা নটনেন লবলীলতা নটনেন নয়নরঞ্জনানি ॥ ৪২ ॥
কেশরিনখরশিখরবিদারবিকসম্মৌক্তিকনিকরেণ রুধিরারুণেন
করিকলভকুন্তনিবহেন কৃতোপমৈঃ পরিপাকবিলোহিতৈর্বিদীর্ঘ্য-

নারঙ্গলতা নারঙ্গীতি খ্যাতা তস্যাঃ ফলসমূহেন সতত সমুদিতা অমিতা অপরিমিতা
মঙ্গলস্য মঙ্গলগ্রহস্য পরম্পরা ক্রমবাহুলাং তৎপরং নভস্তলং বিদধানানি কুর্ষ্ণাণি । মঙ্গলস্য
লোহিতবর্ণহাং আকাশগতত্বাচ্চ এতৎ ফলসামর্থ্যং । তেনৈব হেতুনা পরাপত্তঃ পরাস্তঃ
অন্যগ্রহো বহু তথাভূতমিব উৎপ্রেক্ষ্যমাণমিত্যর্থঃ । ফলনিকুর্ষ্ণেণ কীদৃশেন পরিসর্কতো-
ভাবেন পাকেহপি সতি ন অরমতিশয়েন গলতা শ্রবতা ॥ ৪১ ॥

লবলীলতয়া লোআলি ইতি খ্যাতায়া নটনেন মন্দপবনান্দোলিতত্বাং । কীদৃশেন
শোভনাঃ স্যুঃ পল্লবা যস্যাং তথা ভূতা লীলা যস্যাস্তস্য ভাবঃ সুপল্লবলীলতা তস্যাঃ সুপল্লব-
লীলতয়াঃ স্থিতিঃ অনটনং অগমনং কিন্তু স্থিতিরেব যস্মিন্ তেন নটনেন ॥ ৪২ ॥

দালিগীলতয়া দাড়িগীলতয়া বনেন ডলয়োরৈক্যাং যমকানুরোধাং । কীদৃশেন নিখি-
লানাং দিম্বধ্বনাং সীমন্তস্য সিদ্ধূরপূরং অনুভাবয়ং সূজ্ঞাপয়ং সূৎপ্রেক্ষয়ং সূ ইতি যাবৎ পুষ্প-

অপর, ঐ সকল উপবনের কোন ২ স্থানে নারঙ্গ (নারাঙ্গী) লতা
আছে । তাহার ফলসমূহদ্বারা উপবনসকল যেন আকাশমণ্ডলকে
সর্বদা সমুদিত এবং অপরিমিত মঙ্গলগ্রহের পরম্পরায়ুক্ত করিতেছে ।
মঙ্গলগ্রহ রক্তবর্ণ ও আকাশস্থিত বলিয়া প্রসিদ্ধ, সুতরাং নারঙ্গফলের
সহিত মঙ্গলগ্রহের সাদৃশ্য ঘটিয়াছে, এই হেতু এইরূপ উৎপ্রেক্ষিত
হইতেছে, যেন অন্য গ্রহ আকাশে পরাস্ত হইয়াছে এবং সর্বতোভাবে
পক হইলেও ফল সকল একেবারে অতিশয় গলিত হইতেছে না ॥ ৪১

কোনও স্থানে লবলী (লোআলী) লতার নটন অর্থাৎ মন্দপবন
কর্তৃক আন্দোলন দ্বারা উপবন সকল নেত্ররঞ্জনকারী হইতেছে । ঐ
নৃত্যবিষয়ে সুন্দরপল্লবরাশির লীলা অবস্থিত আছে ॥ ৪২ ॥

কোথায় বা দাড়িম্বলতার বনদ্বারা উপবন সকল অত্যন্ত আশ্চর্য্য

মাণতয়া ব্যক্তবীজরাজিভিস্তৎকালাপতিত শুকচরণাঘাতসমধিকা-
বনতৈঃ ফলনিকরৈঃ স্তললিতেন । নিখিলদিগ্ধসীমন্তসিন্দূরপূরমণু-
ভাবয়ৎ । স্কুসুমসমূহেযু সদালিমীলতাবনেন দালিমীলতাবনেন
চমৎকারকারীণি ॥ ৪৩ ॥

ষড়্‌র্শ্মি খর্জুরহিতানি খর্জুরহিতানি ॥ ৪৪ ॥

সমূহেযু । সদা অলীনাং ভ্রমরাণাং মীলতাং মীলত্বং রসতৃপ্ততয়া তন্দ্ৰাং অবতীতি তথা তেন ।
মীলক্ষীল নিমেষণে পচাদিঃ । পুনঃ কীদৃশেন ফলনিকরৈঃ স্তম্ভু ললিতেন । কীদৃশৈশ্চ
বিদীর্ণমাণতয়া ব্যক্তা বীজরাজি যেষাং তৈঃ । তস্মিন্নেব কালে আপতিতানাং শুকানাং
চরণাঘাতেন সমধিকং যথা স্যাত্তথা অবনতৈঃ । করিকলভানাং হস্তিশাবকানাং কুস্তনিবহেন
সহকৃতা উপমা যেষাং তৈঃ । কুস্তনিবহেন কীদৃশেন কেশরিণাং সিংহানাং নখরশিখরৈ-
র্নখাগ্রৈর্বিদারাদ্বিকসম্ভো মৌক্তিক নিকরা যস্মিংস্তেন । অতএব রুধিরেণ হেতুনা অরুণেন
তদুদাত্তস্বামৌক্তিকানামপ্যারুণ্যং প্রাপ্তগতং জ্ঞেয়ং ॥ ৪৩ ॥

ষড়্‌র্শ্ময় এর খর্জুরব্যাধিবিশেষঃ কণ্ডুঃ খর্জুরশ্চ কণ্ডুরেত্যমরঃ । তয়া রহিতানি । শোক-
মোহৌ জরামৃত্যু ক্ষুৎপিপাসা ষড়্‌র্শ্ময়ঃ । পক্ষে খর্জুরৈরুক্ষতেদৈর্হিতানি ॥ ৪৪ ॥

জনক হইয়াছে, উহার। নিখিল দিগঙ্গনাদিগের সীমন্তের সিন্দূর সকল
জানাইয়া দিতেছে, এইরূপ পুষ্পসমূহে সর্বদা রসতৃপ্তি হেতু ভ্রমরগণের
(দাড়িম্ববন) তন্দ্ৰা জন্মাইতেছে । ঐ দাড়িম্ববন, ফলসমূহদ্বারা অত্যন্ত
সুন্দর হইয়াছে । ইহাদের ফলসমূহ স্বয়ং বিদীর্ণ হওয়াতে উহাদের
বীজ সকল প্রকাশিত এবং তৎকালে সমাগত শুকপক্ষিদিগের চরণা-
ঘাতে সমধিক অবনত হইয়া রহিয়াছে, এই হেতু যুগেন্দ্রগণের নখাগ্র-
দ্বারা বিদারণ হেতু বাহাতে যুক্তাসকল স্পষ্ট লক্ষিত হইয়া থাকে
অতএব রুধিরদ্বারা অরুণবর্ণ হস্তিশাবকদিগের কুস্তসমূহের সহিত ইহা-
দের সাদৃশ্য ঘটিয়াছে ॥ ৪৩ ॥

শোক, মোহ, জরা, মৃত্যু, ক্ষুধা এবং তৃষ্ণা, -এই ছয়প্রকার ঔর্শ্মি ।
ঐ সকল উপবন, এই ষড়্‌বিধ ঔর্শ্মিরূপ ব্যাধি বিশেষে বিরহিত,
অথচ খর্জুর বৃক্ষ সমূহদ্বারা সুন্দর হইয়াছে ॥ ৪৪ ॥

নিঃসারিতৌকোমলেন মৃদ্বীকামধুরেন মৃদ্বীকামধুরেণাশ্র-
কাননেন মনোহারীণি ॥ ৪৫ ॥

অভিতঃ ফলিনীভিঃ ফলিনীভিঃচ পরমরমণীয়ানি ॥ ৪৬ ॥

সকামজনমনাংসীব সফলকামরঙ্গাণি স্বরঙ্গনানীব ললিতরম্ভাণি
সঙ্গীতানীব বিবিধরমণীয়তালানি । কামকাণ্ডানীব নিরবধি সুপাক-
কণ্টকিফলানি । রূপকোপরূপকাণীব সফলশৈলমার্গিণি । মেক-

নিঃসারিতানি দূরীকৃতানি ওকসাং স্থানানাং মনানি তৃণপত্রজ্বালাদীনি যত্র তেন ।
মৃদ্বীকাভিঃ দ্রাক্ষাভিমধুরেন । মৃদ্বীকা গোস্তনী ভ্রাক্ষতামবঃ । অমলং মৃদ্বীনামঙ্গনানাং
কামধুরা বাঞ্ছিতভারো যত্র তেন ॥ ৪৫ ॥

ফলবতীভিঃ প্রিয়স্তুভিঃ । প্রিয়স্তুঃ ফলিনী ফলীতামবঃ ॥ ৪৬ ॥

সফলে স্বর্গাদিসাধকে কাম্যনি রঙ্গঃ কণ্ঠবাহেন উৎসাহো যেষু তানি । পক্ষে ফলসংহিতঃ
কর্ম্মরঙ্গঃ কামরঙ্গা ইতি খ্যাতো বৃক্ষো যেষু তানি । স্বঃ স্বর্গস্য অঙ্গনানি পাঙ্গনানি ।
ললিতা রম্ভা তন্নায়ী অপ্সরা নাট্যার্থমাগতা যেষু তানি । পক্ষে বহু কদলীপক্ষঃ । তাল
নৃত্যবাদ্যানিষ্ঠাঃ তালবৃক্ষাশ্চ । স্তম্ভু পাকে পরিণামে সতি কণ্টকযুক্তানি ফলানি স্বর্গাদীন
যেষু পাতশঙ্কা মাৎসর্যান্মুদাদিদোষ বাহুল্যং । পক্ষে সুপক পনসফলানি । রূপকাণি

যেস্থানে স্থানীয় তৃণপত্র জ্বালাদির মালিন্য সকল দূরীকৃত হই-
য়াছে, ‘মৃদ্বীকা’ অর্থাৎ দ্রাক্ষা দ্বারা যাহা মনোহর এবং যে স্থানে ‘মৃদ্বী’
অর্থাৎ কোমলাঙ্গী রমণীগণের ‘কামধুর’ বাঞ্ছিতবিষয় সকল সফল হইয়া
থাকে, ঐদৃশ অবাস্তর কানন দ্বারা ঐ উপবন সকল মনোহর ॥ ৪৫ ॥

চারিদিকে ‘ফলিনী’ অর্থাৎ ফলবতী ‘ফলিনী’ অর্থাৎ প্রিয়স্তু
লতাসমূহদ্বারা পরম মনোহর ॥ ৪৬ ॥

সকাম লোকদিগের অন্তঃকরণ সকল যেরূপ স্বর্গাদিসাধক সকল
কর্ম্মে কৰ্ত্তব্যতাবোধে উৎসাহিত হইয়া থাকে, সেইরূপ ঐ সকল
উপবন ‘সফলকামরঙ্গ’ অর্থাৎ ফলযুক্ত কামরঙ্গ (কামরঙ্গা) বৃক্ষযুক্ত ।
স্বর্গেরপ্রাপ্তিগে যেরূপ ‘ললিতরম্ভাদি’ অর্থাৎ ললিতা ও রম্ভানামে অপ্সরা
নৃত্য করিবার নিমিত্ত আসিয়া থাকে, সেইরূপ উপবনসমূহেও সুন্দর
রম্ভাবৃক্ষসকল বিদ্যমান আছে । সঙ্গীতসকল যেরূপ বিবিধরমণীয় তাল

বৃন্দারশুঙ্গবিশেষতেজাংসীব জম্বুজনিত শ্যামিমানি । নারায়ণতপা-
সীব বদরিকা বনাধিকরণানি কানিচিছুপবনানি ॥ ৪৭ ॥

যস্যচ কালাতীতস্যাপি ষড়্ভিরেব ঋতুভির্ভগবলীলৌপয়িকতয়া-
প্রাকৃতৈরপি প্রাকৃতৈরিব ভাসমানৈঃ কৃতবিভাগাঃ ষড়্ভিভাগাঃ ॥ ৪৮ ॥

নাট্যাদীনি উপরূপকানি নাট্যাদীনি সফলাঃ সার্থকাঃ শৈলূষা নট্য বহু তানি । শৈলূষা
জয়াজীবাঃ কুশাশ্বিনঃ । ভরতা ইত্যপি নট্য ইতামরঃ । পক্ষে শৈলূষা বিহবৃক্ষাঃ ।
শাণ্ডিল্যশৈলূষাবিত্যমরঃ । মেরুমন্দারো নাম সুমেরুপার্শ্ববর্তীপর্বতঃ তত্রৈব দ্বীপাখ্যাপক-
মঃ জম্বুবৃক্ষস্য সঙ্ঘাঘদরিকা বনং বদরিকাশ্রমঃ অধিকরণং আশ্রয়ো যেষাং তানি ।
বদরীবনস্য অধিকরণানীতি ষষ্ঠীতৎপুরুষঃ ॥ ৪৭ ॥

যস্য বৃন্দাবনস্য ষড়্ভিভাগাঃ সন্তি । কীদৃশাঃ ষড়্ভিঃ ঋতুভিঃ কৃতা বিভাগাঃ প্রতি-
বিশিষ্টাভাগা যেষাং তে ॥ ৪৮ ॥

যুক্ত, উপবন সকলও নানাবিধ সুন্দরতালবৃক্ষ সমবেত । কর্মকাণ্ড সকল
যে রূপ নিরবধি পরিণামে পতন শঙ্কা এবং মাৎস্য ও অসূয়াদি দোষ
থাকাতে কণ্টকযুক্ত স্বর্গাদি ফল দান করিয়া থাকে, সেইরূপ উপবন
সকল নিরন্তর সুপক্ক কণ্টকী (কাঁটাল) ফলযুক্ত । রূপক অর্থাৎ নাট-
কাদিতে, উপরূপক অর্থাৎ নাট্যাদিতে, যে রূপ সফল (সার্থক) 'শৈলূষ'
অর্থাৎ নট সকল বিদ্যমান থাকে, সেইরূপ উপবন সকলে ফলযুক্ত
'শৈলূষ' বিহবৃক্ষ সকল বিদ্যমান আছে, মেরুমন্দার অর্থাৎ সুমেরুপার্শ্ব-
বর্তী পর্বতের শুঙ্গবিশেষস্থিত তেজ সকল যে রূপ জম্বু অর্থাৎ জম্বুদ্বীপ
দ্বারা শ্যামবর্ণ হইয়া রহিয়াছে, সেইরূপ উপবন সকলেরও 'জম্বু' অর্থাৎ
জামবৃক্ষদ্বারা শ্যামবর্ণ উৎপন্ন হইয়াছে । এবং নারায়ণের তপস্যা সকল
যে রূপ বদরিকাশ্রমকে আশ্রয় করিয়া হইয়াছিল, সেইরূপ উপবন
সকলও বদরী (কুল) বনের আধারস্বরূপ হইয়াছে ॥ ৪৭ ॥

অপর বৃন্দাবনের ছয়টি বিভাগ আছে । উহারা ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের
লীলার উপযুক্ত বলিয়া অপ্রাকৃত হইলেও প্রাকৃত তুল্য, এইরূপ কালা-
তীত হইলেও ছয়টি ঋতুদ্বারা বৃন্দাবনের বিভাগ করিয়া থাকে ॥ ৪৮ ॥

যথা বর্ষাহর্ষঃ শরদামোদো হেমন্তসন্তোষঃ শিশিরসুখাকরো
বসন্তকান্তো নিদাঘসুভগশ্চেতি ॥ ৪৯ ॥

তেষু চ ভগবন্তুক্তিযোগ ইব সতত ঘনরসদঃ । ব্রহ্মানন্দসাক্ষাৎ-
কার ইব সদানন্দদচিররোচিঃ । পার্বতীবিগ্রহ ইব সদা সমুৎক-

তানেবাহ বর্ষাহর্ষ ইতি । বর্ষাতি হর্ষাতি হর্ষয়তীতি বা সঃ । সুখং করোতীতি সুখ-
প্রিয়াদানুলোম্যে ইতি ডাচ্ প্রত্যয়ান্তঃ । সুখনামাকর ইতি বা ॥ ৪৯ ॥

তেষু বিভাগেষু মধ্যে বর্ষাহর্ষো নাম বিভাগঃ । কীদৃশঃ সততং ঘনং নিবিড়ং রসং শ্রীকৃষ্ণা-
মুরাগলক্ষণং দদাতিতি সঃ । পক্ষে ঘনরসো জলং মেঘপুষ্পং ঘনরস ইত্যমরঃ । সতামানন্দদং
চিরং রোচিঃ প্রকাশো যত্র । পক্ষে সদানন্দন্তী অচিররোচির্বিদ্যাং যত্র সঃ । নীলকণ্ঠো
মহেশো ময়ূরশ্চ । সদা অত্যাহে অতিশয়তর্কে বিচারাৎ কোলাহলো যত্র সঃ । পক্ষে দাত্যাহ
কোলাহলেন সহ বর্তমানঃ । দাত্যাহো ডাহক ইতি খাতঃ পক্ষী । গরুত্মানু গরুড়ঃ সদা-
সারং সদাবলং গরুতং পক্ষং বিভাগঃ । পক্ষে সারঙ্গাণাং চাতকানাং রুতং শব্দং পুষ্পনু ।
সারঙ্গশ্চাতকে ভৃঙ্গে ইতি মেদিনিকরঃ । ককুভানাং দিশাং আবলিঃ শ্রেণী । টাপঞ্চাপি হল-

ঐ ছয়টি ভাগ এইরূপ যথা—বর্ষাকালে হর্ষ, শরৎকালে অমোদ, হেম-
ন্তকালে সন্তোষ, শিশিরকালে সুখকর, বসন্তকালে রমণীয় এবং গ্রীষ্মে
সুন্দর হইয়া থাকে ॥ ৪৯ ॥

ঐ ছয়প্রকার বিভাগের মধ্যে প্রথম বর্ষাহর্ষনামক বিভাগে, ভগবন্ত-
ক্তিযোগ যেমন সতত ‘ঘনরসদ’ অর্থাৎ নিবিড় শ্রীকৃষ্ণের প্রতি অনুস্রা-
গলক্ষণ রস দান করেন, সেইরূপ ‘ঘনরসদ’ অর্থাৎ জলদান করে,
ব্রহ্মানন্দ সাক্ষাৎকার হইলে যে রূপ ‘সদানন্দদচিররোচি’ অর্থাৎ সজ্জন
গণের আনন্দদায়ক চিরকাল প্রকাশ আবির্ভূত হয়, সেইরূপ বর্ষাহর্ষ
বিভাগে ‘সদানন্দদচিররোচি’ অর্থাৎ সর্বদা আনন্দদায়িনী অচিররোচি
অর্থাৎ বিদ্যা প্রকাশ পাইতেছে । পার্বতীর শরীর দেখিলে যেমন
নীলকণ্ঠ অর্থাৎ মহাদেব উৎকণ্ঠিত হন, সেইরূপ ইহাতেও নীলকণ্ঠ
অর্থাৎ ময়ূর সকল উৎকণ্ঠিত হইয়া আছে । ন্যায়গ্রন্থে যেমন ‘সদা-
ত্যাহ’ অর্থাৎ সর্বদা অতিশয় তর্কে কোলাহল হইয়া থাকে, সেইরূপ
বর্ষাহর্ষ দাত্যাহ (ডাহক) পক্ষীদিগের কোলাহলের সহিত বিদ্যমান,

চীতনীলকণ্ঠঃ । ন্যায়গ্রন্থ ইব সদাত্যাহকোলাহলঃ । গরুড়ানি
সদা সারঙ্গরুতং বিভ্রাণঃ । দিনকর ইব বিকাসিত ককুভাবলিঃ ॥ ৫০ ॥

লীলৌপয়িকতয়া লঘুলঘু নিপতদম্মুকণনিকর নিরন্তরোৎপদ্য
মান নবমুহলতৃণাকুরান্ মরকতমণিশিলাকিরণাকুরনিকুরমসম্ভালনয়া
পরিতঃ পরিহায় মরকতমণিভূমিষেব তৎ কিরণকন্দলীর্বাষ্পাচ্ছেদ্য
সম্যধিয়াচামদ্বিচ্চমূরুচয়ৈরতিতোহতিতঃ শোভমানঃ ॥ ৫১ ॥

স্থানামিতি বচনাৎ দিশা বাচেত্যাদিবৎ ককুভাঃ শব্দোহপি টাবস্তো দৃষ্টঃ । তথাচ কশ্যপঃ ।
ভূমি পুত্রাদয়ঃ সর্কে যস্যামন্তমিতে রবৌ । দৃশ্যন্তে ককুভায়াং বৈ ততোহনিষ্টং বিনির্দেশে
দিত্তি । পক্ষে ককুভো অর্জুনবৃক্ষঃ ॥ ৫০ ॥

লীলৌপয়িকতয়া স্পৃহণীয়ত্বেনেত্যর্থঃ । লঘু লঘু যথা স্যাত্তথা নিপততামম্মুকণনাং
নিকরেণ হেতুনা নিরন্তরং উৎপাদ্যমানা জায়মানা নবা মুহলাস্তৃণাকুরাস্তান্ মরকতমণি-
শিলানাং কিরণাকুরা এবৈতে নুনং ভবন্তি নতু পুনস্তৃণাকুরা ইতি সম্ভালনয়া সম্যগদৃষ্ট্যা নির-
পণেন । পরিত ইতি বামতো দক্ষিণতঃ পৃষ্ঠতশ্চ পরিতাজ্য । আচামদ্বিভূজানৈঃ । যথৈ-
বাচমনমতৃপ্তিকরং তথৈব তেষামবাস্তববাদতর্পকত্বাৎক্ষণাভিনয়মাত্রমিতি ভাবঃ । চমুরবো
মৃগভেদাঃ ॥ ৫১ ॥

গরুড় যেরূপ ‘সদাসারঙ্গরুত’ সদাসার অর্থাৎ বলযুক্ত গরুৎ (পক্ষ)
ধারণ করিয়া থাকেন, সেইরূপ এই বিভাগও সর্বদা সারঙ্গ অর্থাৎ
চাতকপক্ষিদের রুত (শব্দ) ধারণ করিয়া রহিয়াছে । দিবাকর যেমন
‘ককুভাবলি’ দিগ্ভাঙল প্রদীপ্ত করিয়া থাকেন, সেইরূপ ইহাতেও
‘ককুভাবলি’ অর্থাৎ অর্জুনবৃক্ষশ্রেণী বিকাশপ্রাপ্ত হইয়াছে ॥ ৫০ ॥

এই বর্ষাহর্ষনামক বিভাগ, চমুরজাতীয় মৃগসমূহদ্বারা চারিদিকে
শোভিত হইয়াছে । লীলার উপযুক্ত অর্থাৎ অত্যন্ত স্পৃহণীয় বলিয়া ঐ
সকল চমুরমৃগ, অল্পে অল্পে নিপতিত জলকণাসমূহদ্বারা নিরন্তর উৎপন্ন
নবীন অথচ কোমল তৃণাকুর সকল, ‘ইহারা নিশ্চয়ই মরকতমণিশিলা
কিরণাকুর, কিন্তু ইহারা তৃণাকুর নহে’ এইরূপ নিরূপণ করিয়া, মরকত-
মণিময় ভূমিভাগেই, বাষ্পাচ্ছেদ্য অর্থাৎ অতিকোমল সম্যবোধে, সেই
মরকতমণির কিরণাকুর সকল আচমন অর্থাৎ ভক্ষণের অভিনয় করি-
তেছে মাত্র ॥ ৫১ ॥

মৃদুমৃদুমধুরদিদ্রগোপনিকরৈরিতস্ততঃ সজীবৈরিব কমলরাগ-
শকলৈঃ কলিতং নবতৃণাকুরময়হরিতপটকুর্পাসকং ভুবোবক্ষসি
নিধাপয়ন্নিব লঘুতরশীকরনিকরবাহি কদম্বপরিমলবিমলজলধরানিল-
শীতলঃ স কিল বর্ষাহর্ষো নাম ॥ ৫২ ॥

কিঞ্চ—সমুন্নিষিতমালতীকুসুমস্থিতা মেদিনী

কদম্বতরুকোরকৈঃ পুলকিতা বনানাং ততিঃ ।

অজস্রগলদস্রভৃদঘনপয়ঃকণানাং গঠৈ-

মৃদু মৃদু বখা স্যাতথা সধরভিরিদ্ৰগোপসমূহৈঃ । ইদ্ৰগোপাঃ লোহিতবর্ণস্থকীটবিশেষাঃ
তৈঃ সজীবৈঃ প্রাণবদ্ধিরিব পদ্মরাগখণ্ডৈঃ কলিতং জটিতং নবতৃণাকুরময়ং হরিতং হরিদ্বর্ণং
পটকুর্পাসকং পটকগুলিকাং নিধাপয়ন্ অর্পয়ন্নিব । চোলঃ কুর্পাসকঃ স্থিরা ইত্যমরঃ ।
লঘুতরশীকরনিকরবাহিনেতি মান্দ্যং কদম্বানাং পরিমলো যত্র তেনেতি সৌগন্ধ্যং বিমলজলধর-
সম্বন্ধিনেতি শৈত্যমুক্তং তথাভূতেন অনিলেন শীতলঃ স্নিগ্ধোহয়ং বর্ষাহর্ষো বিভাগঃ । নহু
প্রাক্তন নিদাঘবদ্রক্ষ ইতি ভাবঃ ॥ ৫২ ॥

সমা গুন্নিবিতৈর্বিকসিতমালতীনাং কুসুমৈরেব শোভনং স্থিতং বস্যাঃ সা মেদিনী তথা
পুলকিতা পুলকবতী বনানাং ততিঃ শ্রেণী তথা দ্বারমণী দ্যৌরেব রমণী সাপি অজস্রং নিরন্তরং
গলদস্রং বিভক্তি কৈঃ ঘনা মেঘাস্তংসম্বন্ধি পয়ঃকণানাং গঠৈ র্যং যত্র বর্ষাহর্ষবিভাগে সমং তুল্য-

লোহিতবর্ণ সূক্ষ্ম কীটবিশেষের নাম ইদ্ৰগোপ । যে সকল ইদ্ৰ-
গোপকীট চারিদিকে মৃদু মৃদু সঞ্চরণ করিতেছিল, তাহাদের দ্বারা বর্ষা-
হর্ষ বিভাগ সজীব সদৃশ পদ্মরাগমণিখণ্ড সমূহ কর্তৃক স্পৃষ্ট নবতৃণাকুরময়
হরিদ্বর্ণ পটকগুলিকা (কাঁচুলি) যেন পৃথিবীর বক্ষঃস্থলে অর্পণ
করিতেছে এবং যে বায়ু লঘুতর শীকর (জলকণা) সমূহবাহী প্রযুক্ত
মান্দ্যগুণ ও কদম্বপুষ্পরাশির পরিমল প্রযুক্ত হেতু সৌগন্ধ্যগুণ এবং
মেঘসম্বন্ধীয় হেতু শৈত্যগুণ সম্পন্ন এতাদৃশ বায়ুদ্বারা এই বর্ষাহর্ষ
নামক বিভাগ শীতল অর্থাৎ স্নিগ্ধ হইয়াছে ॥ ৫২ ॥

অপিচ, বিকসিত মালতীকুসুম নিচয় দ্বারা শোভন মৃদুমধুর হাস্য
শালিনী পৃথিবী, কদম্ববৃক্ষের কলিকাসমূহদ্বারা পুলকিতা অর্থাৎ রোমা-
ঞ্চিতা বনশ্রেণী এবং মেঘসম্বন্ধীয় জলকণসমূহদ্বারা অবিরত গলিত অশ্রু

রপি দ্যুরমণীসমং যদনুরাগমাতন্বতে ॥ ৫৩ ॥

কিঞ্চ যত্র—পূরন্দরধনুল'তাতিলকচারুভালস্থলা

তড়িৎকনককেতকীদললসত্তমঃকুস্তলাঃ ।

বিলোলবিষকণ্ঠিকা বিমলমালভারিণ্যসৌ

নবোন্নতপয়োধরা হরিমনোহরা দিব্যধুঃ ॥ ৫৪ ॥

সারঙ্গীকুলকাকুকর্ষণবিধেরাশ্বাসবান্ধানিনী

মানক্ষেদনপেষণী ভ্রমিবলং স্তম্ভিগ্নগল্পধ্বনিঃ ।

নেবানুরাগং স্মিতপুলকাক্ষণাং হর্ষানুভাবহাং । আতন্বতে বিস্তারয়ন্তি তিস্রো মেদিনী বন-
ততি দ্যুরমণ্যোহনুরাগিণ্য ইবোৎপ্রেক্ষাস্তে ইত্যর্থঃ ॥ ৫৩ ॥

দিব্যধুঃ দিগেব বধুঃ হরেম'নোহরা অপূর্বশোভয়েত্যর্থঃ । পূরন্দর ধনুল'তৈব তদাকাং-
তিলকং তেন চারু সূন্দরং ভালস্থলং যস্যাঃ সা । তড়িতো বিদ্যুত এব কনককেতকীদলানি
তৈ ল'সন্তি তমাংসেব কুস্তলাঃ কেশাঃ যস্যাঃ সা । বিলোলাভিবিষকণ্ঠিকাভিব'কপঙ্ক্তিভি-
রেব বিমলমালা ভারবতী । ইষ্টকেশিকা মালানাং চিত্তুলভারিণীতি ব্রহ্মত্বং । বলাকা
বিষকণ্ঠিকেষামরঃ । পয়োধবঃ স্তনো মেঘশ্চ স্ত্রীস্তনাকৌ পয়োধরাবিতামরঃ ॥ ৫৪ ॥

সারঙ্গীকুলানাং চাতকীদমূহানাং কাকুভিবৈকল্যব্যঞ্জকধ্বনিবিকারৈ র্ধঃ কর্ষণস্য বিধি-
বিধানং আগত্যান্মান শীঘ্রং জীবয় ইতি বং প্রার্থনকরণং তস্মাদ্ধোতোঃ তস্য আশ্বাসবাক্য

জলধারিণী স্বর্গরূপা রমণী, এই তিনজন এককালে যে বর্ষাহর্ষবিভাগে
সমান অনুরাগ বিস্তার করিয়া থাকে ॥ ৫৩ ॥

অপিচ, যে বর্ষাহর্ষনামক বিভাগে, দিক্‌রূপা রমণীর ইন্দ্রধনুলতা-
রূপ তিলকদ্বারা ললাটস্থল সূন্দর হইয়াছে, বিদ্যুৎসমূহরূপ স্তবর্ণময়
কেতকীদল সমূহদ্বারা অঙ্ককাররূপ কেশসকল বিকসিত হইয়াছে, চপল
বকপঙ্ক্তিদ্বারা যেন বিমল মালা সকল ধারণ করিয়াছে এবং নব উন্নত
পয়োধর (মেঘ এবং স্তন) শোভা পাইতেছে, এইরূপে দিক্‌বধু পরম
শোভাদ্বারা শ্রীকৃষ্ণের মনোহরণ করিতেছে ॥ ৫৪ ॥

বর্ষাহর্ষ বিভাগে মেঘশব্দ ভ্রত হইতেছে । সেইশব্দ শুনিয়া এই রূপ
উৎপ্রেক্ষা করা যাইতেপারে যে, যেন, চাতকীদিগের কষ্টব্যঞ্জক শব্দ
বিকার (কাকু) দ্বারা আকর্ষণ বিধানের আশ্বাসবাক্য, (অর্থাৎ তোমরা

নৃত্যমভয়মূরমোরজরবঃ প্রাণেশবিশ্লেষিণী
 প্রাণাকর্ষণমন্ত্রপাঠনিদো মেঘস্বনঃ শ্রয়তে ॥ ৫৫ ॥
 কদাচিদপি যত্র—
 দাত্যহাঃ পরিতোরুবন্তি গণশঃ কোযষ্টিকাঃ সর্বতো
 মণ্ডুকাঃ প্রচলাকিনন্তত ইতো ধারাধরা ব্যোমনি ।
 আসারাঃ পয়সাং ঝপজ্ঝপদিতি স্নিগ্ধাতিমন্ত্রস্বরাঃ
 সর্বৈ মুক্তদৃশাং রতান্তসময়ে স্বাপোৎসবং কুর্বতে ॥ ৫৬ ॥

উৎকণ্ঠান মাষিষীদত এষোহং বর্ষামীতোবমাকারেত্যর্থঃ । মানিনীনাং মানস্য ফোদনী
 পেষণী তপ্যা ভ্রমিষ্ঠুণী করণার্থঃ ঘূর্ণনং ততো হেতো বলন স্তম্ভিকো মন্ত্রো গম্ভীরশ্চ ধ্বনিঃ ।
 নৃত্যতাং মন্ত্রময়রাণাং মোরজঃ মুক্জসম্বন্ধী রবঃ । প্রাণেশাং স্বকাস্তাং বিশ্লেষবতীনাং প্রাণা-
 কর্ষণঃ প্রাণনিষ্কাশকঃ মন্ত্রপাঠস্য নিনদঃ শব্দঃ মেঘস্বনঃ শ্রয়ত ইতি শ্রয়মাণঃ সম্বেষমুৎপ্রে-
 ক্ষাত ইতি ভাবঃ ॥ ৫৫ ॥

কোযষ্টিকাঃ টিঠাতি খাতাঃ গণশঃ গণে গণে স্বীয়ে বর্তমানা ইত্যর্থঃ । প্রচলাকিনো
 ময়ুরাঃ ঝপজ্ঝপদিতি বৃষ্টিশব্দানুকরণং ॥ ৫৬ ॥

উৎকণ্ঠিত হইয়া বিষম হইও না, এই আমি বর্ষণ করিতেছি) ইত্যা-
 কার প্রবোধবাক্য, মানবতী রমণীদিগের মানভঞ্জন-পেষণীযন্ত্রের (চাকীর)
 ঘূর্ণন হেতু যেন তাহা স্তম্ভিক এবং গম্ভীর ধ্বনি ও নৃত্যশীল ময়ুরদিগের
 মুক্জসম্বন্ধীয় শব্দ এবং পতি হইতে বিচ্যুত অর্থাৎ বিয়োগিনী রমণী-
 গণের প্রাণনিষ্কাশক মন্ত্রপাঠের ধ্বনি ॥ ৫৫ ॥

কখনও যে বর্ষাহর্ষবিভাগে চারিদিকে দাত্যহ (ডাহুক) পক্ষীসকল
 শব্দ করিতেছে, কোযষ্টিক (টিঠা) সকল দলে দলে মিলিত হইয়া শব্দ
 করিতেছে, ভেকসকল সর্বদিকে ধ্বনি করিতেছে, ময়ূর সকল চারিদিকে
 কেকারব করিতেছে, আকাশে মেঘসকল গর্জন করিতেছে এবং জল-
 ধারা সকল ঝপৎ ঝপৎ এইরূপ শব্দ করিতেছে । এই সকল স্নিগ্ধ অথচ
 গম্ভীর শব্দ সকল, স্মরতান্ত সময়ে সুন্দরী রমণীদিগের নিদ্রার উৎসব
 বিধান করিতেছে ॥ ৫৬ ॥

যত্র চ—মধ্যে গৌরীপরিণতফলৈন'অশালৈ রসালৈ-

রন্তে শ্যামা রুচিভিরভিতঃ পক্জম্বুফলানাং ।

প্রান্তে পাণ্ডুঃ ক্ষুটম্বরভিভিঃ সূচিভিঃ কেতকানা-

মুদ্যানশ্রীঃ ক্ষুরতি বিবিধৈবর্ণ কৈশিচিহ্নিতৈব ॥ ৫৭ ॥

দ্বিতীয়স্ত ভগবচ্ছরণ ইব কমলাকরলালিতঃ । হরিভক্তজন ইন
নিরবকরজীবনঃ পরমনির্মলাশশচ ॥ ৫৮ ॥

বর্ণকৈহ'রিতালাদি ঘটতৈন'ধ্যে গৌরী পীতবর্ণা কুতঃ পরিণতানি পকানি ফলানি যেথা
তৈঃ অতএব নম্রাঃ শালাঃ স্কন্ধশাখা যেথাং তৈঃ । স্কন্ধশাখা শালে ইত্যমরঃ । এনম্বুতৈ
রসালৈ বর্ষাপরিণামিভিরান্নভেদেহে'ভুভিঃ । অন্তে তদ্বহিম'ওলে শ্যামা প্রান্তে প্রকৃষ্টে অম্বু
সর্কতো বহিম'ওল ইত্যর্থঃ । সূচিভিঃ সূচিতুল্যৈঃ পুষ্পদলৈঃ । অত্র আশ্রাণাং শ্রেষ্ঠাং
মধ্যস্থং জম্বুনাং ততো হবরত্বেন শ্যামতয়া বহিষ্ঠত্বাদদীর্ঘ মরকতপ্রাচীরায়মাণত্বং । কেত-
কীনাং নিফলত্বেনাপকৃষ্টানাং সূচিতুল্য পুষ্পদলতয়া শক্ত্যাদধারি তদীয়া রক্ষকগণায়মানত্বমিতি
বিবেক্তব্যং ॥ ৫৭ ॥

দ্বিতীয়ঃ শরদানোদো নাম বিভাগঃ । কমলায়াঃ করাভ্যাং লালিতঃ মৃদু মৃদু সংবাহিতঃ
পক্ষে কমলাকরৈস্তড়াগৈ লালিতঃ ললিতীকৃতঃ । নিরবকরং নির্দোষং জীবনং জীবিতং জনঞ্চ
যত্র সং । পরম নির্মলা আশা ভক্তিবিশয়া দিশশচ যত্র সং ॥ ৫৮ ॥

যে বর্ষাহর্ষবিভাগে পক্ফলযুক্ত অতএব নতস্কন্ধ শাখাসহিত রসাল-
সমূহদ্বারা উদ্যান শোভা মধ্যে পীতবর্ণা, অন্তে পক্জম্বুফলসমূহের
প্রভাপটলদ্বারা চারিদিকে শ্যামবর্ণ এবং সর্বপ্রান্তে কেতক দিগের
সূচিতুল্য পুষ্পদলসমূহদ্বারা পাণ্ডুবর্ণা হইয়া প্রকাশ পাইতেছে ।
ইহাতে বোধহইতেছে-যেন হরিতাল প্রভৃতি বিবিধ বর্ণসমূহদ্বারা চিত্রি-
ত হইয়াছে ॥ ৫৭ ॥

শরদানোদনামক দ্বিতীয় বিভাগ, ভগবানের চরণ যেরূপ কমলা
দেবীর করযুগলদ্বারা সেবিত, সেইরূপ কমলাকর অর্থাৎ তড়াগসমূহদ্বারা
অত্যন্ত স্নললিত, হরিভক্তজনের জীবন যেরূপ নির্দোষ' সেইরূপ ইহা-
তেও জীবন অর্থাৎ জল নির্মল এবং হরিভক্তজনের আশা অর্থাৎ ভক্তি
বিষয়ক বাসনা যেরূপ পরমনির্মল, সেই রূপ ইহাতেও আশা অর্থাৎ
দিক্ সকল অত্যন্ত নির্মল হইয়াছে ॥ ৫৮ ॥

বৈকুণ্ঠনাথমিব বিলমচ্চক্রং প্রফুল্লপদ্মকং । ভগবতঃ পাণ্ডবদৃত্য-
মিব সমদধার্তরাষ্ট্রে হেলিতং । অধ্যাত্মবোগমিব সঞ্চরং পরমহংসং
রামায়ণমিব অভিরামলক্ষণালাপং ॥ ৫৯ ॥

ভগবদ্বশ ইব কুবলয়ামোদং । জ্বলন দিগ্ধিভাগমিব প্রতিমপুণ্ড-

পুনঃ কৌদৃশঃ পরিতো জলাশয়ঃ আসনাগ্ দধানঃ ধারয়ন্ পুষ্পমিতি বা । জলাশয়নৈব
বিশিনষ্টি । চক্রং সুদর্শনং চক্রশ্চক্রবাকপক্ষী চ । ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্য পাণ্ডবদৃত্যং ভারত-
প্রসিদ্ধং । সমদৈ ধৃতরাষ্ট্রস্য পুত্রৈর্দুর্যোধনাদ্যে হেলিতমবজ্ঞাতং । পক্ষে মন্ত্রানাং ধার্ত্ত-
রাষ্ট্রাণাং হংসবিশেষাণাং হেলিতং হেলা যত্র তং । ধার্ত্তরাষ্ট্রাঃ সিতেতরৈঃ হেলা লীলেনি
চামরঃ । অভিভো রামলক্ষণয়োরালাপো যত্র তং । পক্ষে অভিরামঃ কমলীয়ঃ লক্ষণায়াঃ
সারস্যা আলাপো যত্র তং । হংসস্য বোধিদ্বরটা সারসস্য তু লক্ষণেন্যমরঃ ॥ ৫৯ ॥

কুঃ পৃথিবী তস্য। বলয়স্য মণ্ডলস্য আনন্দ আনন্দো বতন্তং । পক্ষে কুবলয়স্য নীলোৎ-
পলস্য আমোদো গন্ধো যত্র তং । জ্বলনো বহিঃ । প্রতিমোমন্তঃ পুণ্ডরীকঃ তন্নাদি দিগ্-

এই দ্বিতীয় বিভাগ চারিদিকে জলাশয় ধারণ করিতেছে । বৈকুণ্ঠ
পতি বিষ্ণুর হস্তে যেরূপ সুদর্শনচক্র বিলাস পাইয়া থাকে, সেইরূপ
জলাশয়েও চক্রবাকপক্ষী সকল বিলাস পাইতেছে, পদ্মা অর্থাৎ কমলা-
দেবী যেরূপ নারায়ণের নিকট প্রফুল্ল হইয়া থাকেন, সেইরূপ জলা-
শয়েও পদ্মসকল প্রফুল্ল হইয়া আছে । ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ যেরূপ পাণ্ড-
বদিগের দৌত্যকার্য্য করিয়া যাছিলেন এবং সেই দৌত্যকার্য্যে যেরূপ
মত্ত ধার্ত্তরাষ্ট্র অর্থাৎ ধৃতরাষ্ট্রপুত্র দুর্ঘ্যোধনাদির দ্বারা অবজ্ঞা ঘটিয়াছিল
সেইরূপ জলাশয়েও মত্তধার্ত্তরাষ্ট্র অর্থাৎ হংসবিশেষদিগের হেলিত অর্থাৎ
লীলা হইয়া থাকে, অধ্যাত্মবোগের অনুর্ত্তানে যেরূপ পরমহংস সকল
সঞ্চরণ করিয়া থাকেন, সেইরূপ জলাশয়েও উৎকৃষ্ট হংস সকল সঞ্চরণ
করিতেছে, রামায়ণের চারিদিকে যেরূপ রাম এবং লক্ষণের আলাপ
আছে, সেইরূপ এই জলাশয়েও ‘অভিরাম লক্ষণালাপ’ অর্থাৎ ইহাতে
লক্ষণা অর্থাৎ সারসীর আলাপ অত্যন্ত রমণীয় হইয়াছে ॥ ৫৯ ॥

ভগবানের যশ যেরূপ ‘কুবলয়’ অর্থাৎ ভূমণ্ডল আমোদিত করিয়া

রীকং । নৈখাতকোণমিব কুমুদমদাগোদিত মধুকরং । সায়ং সমর-
মিব বিকসদ্রক্তসন্ধ্যকং পরিতোজলাশয়মাদধানঃ ॥ ৬০ ॥

সমরসমারম্ভ ইব বিলসচ্চন্দ্রহাসঃ । সত্যকাল ইব পূর্ণভাবেন
মদমুদিতবৃষবিলাসঃ শরদামোদো নাম ॥ ৬১ ॥

যত্রচ—দুর্জজনবচনোত্তপ্তাঃ সৃজনা ইব বহিরুষ্ণতামন্তঃশীত-

গজো যত্র তং । প্রভিন্নো গর্জিতো মত্ত ইত্যমরঃ । পক্ষে প্রভিন্নানি বিকসিতানি প্রভেদ-
যুক্তানি বা পুণ্ডরীকাণি দিতান্তাজানি যত্র তং । কুমুদঃ নৈখাতকোণস্থো দিগ্গজস্তস্য
মদেনামোদিতা মধুকরা যত্র তং । পক্ষে কুমুদেষু মদাগোদিতা মধুকরা যত্র তং । ঐরাবতঃ
পুণ্ডরীকো বামনঃ কুমুদোহজ্ঞনঃ । পুষ্পদন্তঃ সার্বভৌমঃ সুপ্রতীকশ্চ দিগ্গজা ইত্যমরঃ ।
বিকসন্তী বিবাজন্তী রক্তসন্ধ্যা যত্র তং । পক্ষে বিকসন্তি ক্ষুণ্ণস্তি রক্তসন্ধ্যাকানি যত্র তং হস্তকং
রক্তসন্ধ্যাকনিত্যমরঃ ॥ ৬০ ॥

সমরো বৃদ্ধঃ চন্দ্রহাসঃ খড়্গশ্চ প্রকাশশ্চ বরষাধর্ম্যঃ পুষ্পবশ্চ ॥ ৬১ ॥

থাকে, সেইরূপ জলাশয়েও ‘কুবলয়’ অর্থাৎ নীলপদ্মের পরিমল ধারণ
করিতেছে । অগ্নিকোণে যে রূপ পুণ্ডরীক নামে মত্তদিগ্গজ আছে,
সেইরূপ জলাশয়েও বিকসিত ‘পুণ্ডরীক’ শ্বেতপদ্ম সকল অবস্থান করি-
তেছে । নৈখাতকোণে যে রূপ ‘কুমুদ’ নামক দিগ্গজের মদজলক্ষরণে
মধুকর সকল আগোদিত হইয়া থাকে, সেইরূপ জলাশয়েও কুমুদপুষ্পে
মধুকর সকল হর্ষে আগোদিত হইয়া আছে । সন্ধ্যাকালে যে রূপ ‘রক্ত
সন্ধ্যক’ অর্থাৎ রক্তবর্ণ সন্ধ্যা উপস্থিত হয়, সেইরূপ জলাশয়েও ‘রক্তস-
ন্ধ্যক’ অর্থাৎ (হেলা) পুষ্প সকল বিরাজমান আছে । শরদামোদনামক
দ্বিতীয় বিভাগ এইরূপ স্রম্য জলাশয় ধারণ করিতেছে ॥ ৬০ ॥

যুদ্ধের প্রারম্ভে যে রূপ ‘চন্দ্রহাস’ অর্থাৎ খড়্গ সকল বিলসিত হয়,
সেইরূপ এই বিভাগেও ‘চন্দ্রহাস’ অর্থাৎ চন্দ্রের প্রকাশ হইতেছে । এবং
সত্যযুগে পূর্ণভাবে যেমন ‘বৃষ’ অর্থাৎ ধর্ম্মের বিলাস হইয়া থাকে,
সেইরূপ এই শরদামোদনামক বিভাগেও মদমত্ত বৃষসকল শোভা
পাইতেছে ॥ ৬১ ॥

যে বিভাগে, সজ্জনগণ দুর্জজনগণের বাক্যে উপতপ্ত হইয়া যেমন বাহিরে

লতাং দধানা মহাহ্রদাঃ ॥ ৬২ ॥

যত্র চ— শ্রীখণ্ডখণ্ডাঙ্গরাগা ইব দিগঙ্গনানাং পবনাবধূত সিত-
সিচয়াঞ্চলখণ্ডা ইব নভোলক্ষ্ম্যাঃ । বিতত্যাতেপে দত্তানীব কর্তনীয়
তুলকানি পবনকন্যকানাং সিততরজলদশকলানি ॥ ৬৩ ॥

যেষাঞ্চ প্রতিবিম্বে তরগিহুহিতুরন্তসি সম্ভূত বিলাসসম্ভারে
সতি তস্যা এব সলিলগতানি সৈকতান্তরাণীব অথবা ভগবদবগাহন

উষ্ণতাং কৃত্রিমকোপং তপ্তত্বঞ্চ ॥ ৬২ ॥

যত্র চ সিততরাণি অতিশ্বেতানি জলদশকলানি মেঘখণ্ডানি শ্রীখণ্ডস্য চন্দনস্য খণ্ডভূতা
অঙ্গরাগা ইব উৎপ্রেক্ষ্যস্ত ইত্যর্থঃ । পুনশ্চেষামাকাশমধ্যগতত্বং চাঞ্চল্যঞ্চ বিলোক্যান্যথোৎ-
প্রেক্ষতে । পবনেন অবধূতানাং চালিতানাং সিতবস্ত্রাণাং অঞ্চলখণ্ডা ইব আকাশশোভা
ভূতয়াঃ স্ত্রিয়াঃ । পুনরপি লঘুনামেব তেষাং প্রতিফলং বিস্তারমালোক্য ততোহপ্যানাথা
উৎপ্রেক্ষতে । কর্তনীয়ানি সূত্রনির্মাণযোগ্যানি তুলকানি কার্পাসভবানীত্যর্থঃ । অতএব
বিতত্য নিস্তার্য্য সূর্য্যতেপে দত্তানি অর্পিতানি পবনকন্যকানামিতি অতএব পবনেন পিত্তা-
শোধণার্থং আতপে স্বয়মেব চালামানানীত্যর্থঃ ॥ ৬৩ ॥

তেষাং সিতমেঘখণ্ডানাং প্রতিবিম্বে কুত্র তরগিহুহিতুর্যমুনায়া অন্তসি তস্যা এব যমুনায়া
এব সৈকতান্তরাণি বালুকায় পুলিনান্তরাণীব লক্ষ্যন্তে ইত্যর্থঃ । সৈকতং সিকতাময়মিত্য-

‘উষ্ণতা’ অর্থাৎ কৃত্রিমকোপ এক অন্তরে শীতলতা ধারণ করিয়া
থাকেন, সেইরূপ মহাহ্রদসকল বাহিরে ‘উষ্ণতা’ অর্থাৎ তপ্ততা এবং
অন্তরে শীতলতা ধারণ করিতেছে ॥ ৬২ ॥

যে বিভাগে, অতিশয় শ্বেতবর্ণ মেঘখণ্ডসকল, দিগঙ্গনাদিগের চন্দনের
খণ্ডস্বরূপ অঙ্গরাগ সকল বলিয়া, -গগনলক্ষ্মীর অর্থাৎ আকাশের শোভা-
স্বরূপা রমণীর, পবনসঞ্চালিত শ্বেতবস্ত্র সমূহের অঞ্চলখণ্ডসকল বলিয়া,
এবং পবনের কন্যাদিগের বিস্তার করিয়া সূর্য্যতেপে অর্পিত, সূত্রনির্মাণ-
যোগ্য কার্পাসসম্ভূত বস্ত্রসকল বলিয়া উৎপ্রেক্ষিত হইতেছে ॥ ৬৩ ॥

যে সকল শ্বেতবর্ণ মেঘখণ্ডের প্রতিবিম্বে, সূর্য্যতনয়া যমুনার জলে
বিলাসবাহুল্য উৎপন্ন হইলে, সেই যমুনারই সলিলস্থিত অন্যান্য
বালুকায় পুলিনসকল যেন উৎপ্রেক্ষিত হইতেছে । অথবা ভগবান্

সৌভাগ্যমিবাসাদয়িতু কামা সুরসরিদেব গৰ্ভবাসমাসমাদেতি সক-
লৈরনুমীয়তে ॥ ৬৪ ॥

বিকচকমলকহ্লার হল্লকামোদমেদুরঃ সপ্তচ্ছদসৌরভদানগন্ধি
রক্ষিত পুষ্পক্ষয়োহক্ষকারিত দিখলয়ঃ পবনগতঙ্গজশ্চ যত্র পরমামোদ
মাতনোতি ॥ ৬৫ ॥

কূজং সারসকাঞ্চিকা যুতুনদং কাদম্বপাদাঙ্গদা

চক্রাহস্তনমণ্ডলা দরদলাদ্রাজীবকোষাননা ।

মরঃ । মেঘখণ্ডানাং চাঞ্চল্যাং প্রতিবিধানামপি প্রবাহবচ্চাঞ্চল্যমালোক্য অন্যথা উৎ-
প্রেক্ষতে অথ বেতি আসাদয়িতুকামা প্রাপ্তকামা সুরসরিদঙ্গাগৰ্ভবাসং যমুনায়া গৰ্ভে
বাসং ॥ ৬৪ ॥

বিকচানাং কমলাদীনাং আমোদৈর্গন্ধৈর্মেদুরঃ । সাক্ত স্নিগ্ধস্ত মেদুর ইত্যমরঃ । সপ্ত-
চ্ছদঃ ছাতিন ইতি খ্যাতো বৃক্ষঃ তস্য সৌরভেণ দানগন্ধির্মদগন্ধিঃ । হস্তিনাং মদোদান-
মিত্যমরঃ । অতএব অক্ষিতা ব্যাকুলীকৃতাঃ পুষ্পক্ষয়া ভ্রমরা যেন সঃ । নাসিকাস্তনরোপা-
ধেটোনাড়ীমুষ্ঠোশ্চেতি বোগবিভাগাং খণ্ড প্রত্যয়ঃ । উন্মীলরিজকান্তি কেতকসমাকৃষ্টাঙ্গি
পুষ্পক্ষয় ইতি কবিকল্পলতা । পরমং আমোদং গন্ধং আনন্দঞ্চ ॥ ৬৫ ॥

কাদম্বঃ কলহংসঃ দর ঈষৎ দলন্ প্রক্ষুটন্ রাজীবকোষ এবাননং যস্যঃ সা । পরাগ এব

শ্রীকৃষ্ণের অবগাহন সৌভাগ্যপ্রাপ্ত হইতে অভিলাষ করিয়া সুরনদী
গঙ্গাদেবী যেন যমুনার গর্ভে বাসপ্রাপ্ত হইয়াছেন, ইহাই সকলে
অনুমান করিতেছে ॥ ৬৪ ॥

বিকসিত কমল, কহ্লার, হল্লক (হেলা), পুষ্পদিগের সৌরভে অত্যন্ত
স্নিগ্ধ, সপ্তচ্ছদ (ছাতিন) বৃক্ষের সৌরভে মদগন্ধযুক্ত, অতএব ভ্রমরগণের
ব্যাকুলতাকারক এবং দিগ্‌মণ্ডলের অক্ষকারত্বসম্পাদক, বায়ুকোণের
দিগ্‌হস্তি, যে বিভাগে পরম ‘আমোদ’ অর্থাৎ গন্ধ এবং আনন্দ বিস্তার
করিয়া থাকে ॥ ৬৫ ॥

কূজনকারি সারসপক্ষি সকল যাহার মেখলা অর্থাৎ কটীভূষণ,
যুত শব্দকারি কলহংস সমূহই যাহার পাদ ভূষণ, চক্রবাক পক্ষি
সমূহই যাহার স্তনমণ্ডল, ঈষৎ প্রক্ষুটিত পদ্মকোষই যাহার মুখ, নীল-

নীলাস্তোরুহলোচনা মধুকরশ্রেণীভ্রমদ্ভুলতা-

যত্রাভাতি পরাগরঞ্জিবসনা মূর্তেব দেবী শরৎ ॥ ৬৬ ॥

কিঞ্চ—যা কিল দেবহুতিরিব কর্দমে প্রস্থিতে কপিলাস্য-

নিরীক্ষণক্ষণা ॥ ৬৭ ॥

কিঞ্চ—স্থলকমলবনাস্তঃ কোম্মং যস্য তন্নং

বিমলবহ্নলতারং ব্যোমমুক্তাবিতানং ।

বিকসিতচলকাশাশ্চামরাণাং সমূহঃ

সঞ্চতুরতুলকান্তির্যত্র রাজেব রেজে ॥ ৬৮ ॥

রঞ্জিত্বৈ রঞ্জকং বসনং যস্যঃ সা ॥ ৬৬ ॥

যা শরৎ কর্দমে শ্রীকপিলদেবপিতরি পক্ষে চ প্রস্থিতে প্রব্রজিতে সতি পক্ষে গতে নষ্টে সতীতার্থঃ । কপিলস্য স্বপুত্রস্য পক্ষে সঞ্চরন্তীনাং কপিলানাং আস্যনিরীক্ষণে মুখদর্শনে উৎসবো যস্যঃ পক্ষে সময়বিশেষো যস্যঃ সা । কালবিশেষোৎসবয়োঃ ক্ষণ ইত্যমরঃ ॥ ৬৭ ॥

স ঋতুর্ষত্র বিভাগে রাজা ইব রেজে দীপ্তিঃ চকার । কোম্মং পতিত কুম্মদলময়ঃ । মুক্তাবিতানং মুক্তাময়শ্চন্দ্রাতপঃ । বিকসিতাঃ পবনেন চলাঃ কাশাঃ কাশপুষ্পাণি ॥ ৬৮ ॥

পদ্ম সমূহই যাহার লোচন, মধুকর শ্রেণীই যাহার চঞ্চল ভ্রলতা, পুষ্প-
পরাগই যাহার দর্শকগণের মনোরঞ্জন বস্ত্র, শরৎরূপা দেবী যেন শরীর
ধারণ করিয়া এই দ্বিতীয় বিভাগে শোভা পাইতেছেন ॥ ৬৬ ॥

অপিচ, 'কর্দম' অর্থাৎ কপিলের পিতা 'প্রস্থিত' অর্থাৎ প্রব্রজ্যাশ্রম
স্বীকার করিলে দেবহুতির যেরূপ কপিলের অর্থাৎ স্বীয় পুত্রের
মুখ নিরীক্ষণ করিয়া 'ক্ষণ' অর্থাৎ উৎসব হইয়াছিল, সেই রূপ 'কর্দম'
অর্থাৎ পক্ষ 'প্রস্থিত' অর্থাৎ নষ্ট হইয়া গেলে 'কপিলা' গোদিগের
মুখ নিরীক্ষণে শরৎদেবীরও 'ক্ষণ' অর্থাৎ সময় বিশেষ হইয়াছিল ॥ ৬৭ ॥

অপিচ, যে বিভাগে সেই অনুপম শোভাযুক্ত শরৎ ঋতু, রাজার
ন্যায় দীপ্তি পাইয়াছিল । স্থলপদ্যের বনমধ্যে পতিত পুষ্পদলময়
যাহার শয্যা, নির্মল বহু সংখ্যক তারায়ুক্ত আকাশ যাহার মুক্তাময়
চন্দ্রাতপ এবং বিকসিত বায়ুকম্পিত কাশপুষ্প সকল চামরা সমূহ
হইয়াছিল ॥ ৬৮ ॥

কিঞ্চ—অত্যাঙ্কুষ্ঠা ইব হরিদিভৈবে্যামবৃক্ষস্য শাখাঃ

প্রত্যাক্রান্তা ইব জলধরৈর্নম্রতাং যাঃ সমীযুঃ ।

দূরং যাতাঃ কিমিব হরিতস্তৈর্বিমুক্তা ইহেথং

বর্ষাহর্ষাৎ ক্ষণমুপগতা যত্র তন্বন্তি তর্কং ॥ ৬৯ ॥

অথ তৃতীয়োহপি যত্র ভীম ইব মহাসহাগোদমেছুরঃ । অর্জুন

বর্ষাহর্ষাৎ প্রদেশাৎ যত্র শরদামোদে উপগতা জনা ইথমেবং তর্কং উহং তন্বন্তি বর্ষাহর্ষে
আকাশস্য সর্বতো মেঘাবৃত্তাং দিশাং নিকটবর্ত্তিৎ হস্তপ্রাপ্যসিব মস্তা শরদামোদে তু তদ
ভাবাং দিশাং দূরবর্ত্তিৎ লোচনাত্যামপ্যগম্যং পরামুশ্য এবমুৎপ্রেক্ষ্যন্ত ইত্যর্থঃ । ব্যোম
এব বৃক্ষস্তস্য শাখা হরিদিভৈর্দিগ্গজৈরত্যাক্রুষ্টা ইব অত্যন্তমাক্রুষ্টা অধঃপাতিতা ইবেত্যর্থঃ ।
যাঃ শাখা জলধরৈর্মেঘৈস্তেষাং সাহায্যকারিভিরিব প্রত্যাক্রান্তা উপরি আরুহ্য আক্রান্তা
ইব নম্রতাং সমীযুঃ প্রাপ্তাঃ । ইহ শরদামোদে তু হরিতস্তা দিশঃ কিমিব দূরং যাতাঃ
অতন্তদীয়েহ'স্তিভির্ব্যোম বৃক্ষশাখানাক্রুষ্টন্ত ইতি ভাবঃ । তত্র কারণমিব তর্কয়ন্তো বিশিঃষন্তি
তৈর্জলধরৈর্বিমুক্তা ইতি তচ্ছাখাক্রমণার্থং তত্শুপরি মেঘৈরত্র নারুহন্তে অতঃ সাহায্য-
ভাবাৎ স্বীয়গজানামতিদূরস্থশাখাকর্ষণশক্তেনি'বৃত্তা ইত্যশূণীযতে ইতি ভাবঃ ॥ ৬৯ ॥

যত্র বিভাগেষু তৃতীয়ো হেমন্তসন্তোষঃ । মহৎ সহোবলং यस্য সঃ মোদেন হর্ষণে ন্মিঞ্চ ইতি

বর্ষাহর্ষ প্রদেশ হইতে যে শরদামোদ প্রদেশে ক্ষণকালের জন্য
উপস্থিত হইয়া জন সকল এই রূপ তর্ক করিয়া থাকেন । আকাশরূপ
বৃক্ষের শাখা সকল, দিগ্গজগণ কর্তৃক অত্যন্ত আকৃষ্ট হইয়াই যেন
এবং সাহায্যকারী মেঘগণ কর্তৃক উপরে উঠিয়া আক্রান্ত হইয়াই যেন
নম্রতা প্রাপ্ত হইয়াছে । কিন্তু এই শরদামোদ বিভাগে সেই সকল
দিগ্গমগুল কি দূরে গমন করিয়াছে ? যে হেতু হস্তিগণ, ব্যোমশাখা
সকল আকর্ষণ করে না ? তদ্বিষয়ে কারণ, এই সকল শাখা মেঘগণ-
কর্তৃক বিযুক্ত হইয়াছে এই স্থানে আকাশবৃক্ষের শাখা আক্রমণ করি-
বার নিমিত্ত, তত্শুপরি মেঘ সকল আরোহণ করে না । অতএব সাহায্যের
অভাব হেতু দিগ্গজ সকল অতি দূরস্থিত শাখাকর্ষণ শক্তি না থাকায়
ইহার নিবৃত্ত হইয়াছে, এই রূপ লোকে অনুমান করিয়া থাকে ॥ ৬৯ ॥

ইহার পর উক্ত বিভাগের মধ্যে হেমন্তসন্তোষ নামক তৃতীয়

ইব মধুসূদনপ্রিয়সহচরঃ । মহেশ ইব অনুগতবাণঃ । কৈলাশ ইব
সহাবলোত্রঃ ॥ ৭০ ॥

শ্রীভাগবতগ্রন্থ ইব মধুরশুকোদিতঃ । আয়ুর্বেদ ইব প্রবীণ

পদদ্বয়ঃ । পক্ষে মহাসহা পুষ্পনিশেব বাটী টাবস্তঃ । অগ্নানন্ত মহাসহা ইত্যমরঃ । মধুসূদনঃ
শ্রীকৃষ্ণঃ পক্ষে মধুসূদনানাং ভ্রমরাণাং প্রিয়ঃ সহচরঃ পীতঝিল্টী যত্র সঃ । ইন্দিবিরশ্চকরীকো-
রোলম্বো মধুসূদন ইতি ত্রিকাণ্ডশেষঃ । পীতা কুরুন্টকো ঝিল্টী তস্মিন্ সহচরীষয়ো-
রিত্যমরঃ । বাণো বলিপুত্রঃ । পক্ষে নীলঝিল্টী নীলঝিল্টীষয়োবাণা ইত্যমরঃ । অবলয়া
ভাষ্যয়া দুর্গয়া সহ বর্তমানঃ উঃ শম্ভুস্তং ধরতীতি সহাবলোত্রঃ । পক্ষে হাব উল্লাসকো ভাব-
বিশেষঃ সহাবো লোত্রবৃক্ষো যত্র সঃ ॥ ৭০ ॥

মধুরশুকানৌ শুকাব্যাসপুত্রাহুদিতঃ উদয়ঃ প্রাপ্তশ্চেতি স তথা । পক্ষে মধুরঃ শুকানা-
হুদিতঃ কুজিতঃ যত্র সঃ । হারীতশুচ্ছাস্ত্রপ্রবর্তকো মুনিঃ । পক্ষে হরিতাল ইতি খ্যাতঃ

বিভাগ । ভীম যেরূপ ‘মহাসহা’ অর্থাৎ অত্যন্ত বলশালী এবং ‘মোদ-
মেছুর’ অর্থাৎ হর্ষদ্বারা স্নিগ্ধ, সেই রূপ এই বিভাগও ‘মহাসহাগোদ-
মেছুর’ অর্থাৎ পুষ্পবাটী বিশেষের গন্ধদ্বারা স্নিগ্ধ । অর্জুন যেরূপ
‘মধুসূদন’ অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের প্রিয়সহচর, সেই রূপ এই স্থানেও ‘সহচর’
অর্থাৎ পীতঝিল্টী পুষ্প, ‘মধুসূদন’ অর্থাৎ ভ্রমরদিগের অত্যন্ত প্রিয় ।
বলিপুত্র ‘বাণ’ যে রূপ মহাদেবের অনুগত, সেই রূপ এই বিভাগেও
‘বাণ’ নীলঝিল্টী বিদ্যমান আছে, কৈলাস পর্বত যেরূপ ‘সহাব-
লোত্র’, অর্থাৎ অবলা দুর্গার সহিত বর্তমান উক্ত অর্থাৎ ‘উ’ মহাদে-
বকে ধারণ করিয়া থাকেন, সেইরূপ এই বিভাগেও সহাবলোত্র অর্থাৎ
উল্লাসকারী হাব অর্থাৎ ভাববিশেষের সহিত, লোত্রবৃক্ষ বিদ্যমান
আছে ॥ ৭০ ॥

শ্রীমদ্ভাগবত গ্রন্থ যেরূপ মধুর ব্যাসপুত্র শुकদেব হইতে উদয়
প্রাপ্ত, সেইরূপ ইহাতেও শুকপক্ষিগণের মধুর কুজন বিদ্যমান, আয়ু-
র্বেদগ্রন্থে যেরূপ-প্রবীণ হারীত অর্থাৎ তৎ-শাস্ত্র প্রবর্তক মূনির নৈপুণ্য
আছে, সেই রূপ ইহাতেও প্রবীণ হারীত (হরিতাল) পক্ষিসকল
বিদ্যমান, সাধুসঙ্গ যেরূপ ‘সদা মদলাব’ অর্থাৎ সর্বদা মদ (অহঙ্কার)

হারীতঃ । সাধুসঙ্গ ইব সদা মদলাবঃ । ভগবতুপাসক ইব ক্রমশীতলী
ভবজীবনঃ ॥ ৭১ ॥

অহরহ উপচীষ্যমানদোমোহপি নির্দোষঃ । পদ্মিনীপ্লানিকরোহপি
ক্ষণদাদৈর্ঘ্যেণ পদ্মিনীগহোৎসবকরঃ । স খলু হেমন্তমন্তোমো
নাম ॥ ৭২ ॥

যত্র নবদিনকরিকরণপরামর্শোন্মুখজনমনাংসি দিবসমুখানি ।
অভিনবারুণকিরণনিকরনিপাতধিষণতয়া হরিণরমণীভিঃ ক্ষণমুপ-

পক্ষিবিশেষঃ । মদং অহঙ্কারং লুনাতিতি সঃ । পক্ষে সতত মদযুক্তো লাবঃ পক্ষিবিশেষো
যত্র সঃ । ক্রমেণোত্তরোত্তরপ্রাপ্যমানাধিক্যেন ভজনেন শীতেন চ শীতলী ভবন্তি জীবনানি
জীবিতানি জলানি চ বস্য যত্র চ সঃ ॥ ৭১ ॥

অহরহঃ প্রতিদিনং উপচীষ্যানা বর্দ্ধগানা দোষা রজনী যেন সঃ । টাবস্তো দোষণদো-
হনব্যয়োগ্যপ্যস্তি । ততঃ কথাভিঃ সমতীতা দোষামাকুহু সৈন্যৈঃ সহ পুষ্পকঙ্ক ইতি ভট্টি-
প্রয়োগাৎ । প্রারম্ভো দোষায়াঃ প্রদোষ ইত্যমর টীকা স্প্রদোষশব্দব্যখ্যানাচ্চ । পদ্মিন্যঃ
কমলস্তম্বাঃ ক্ষণদা রাত্রিঃ পদ্মিণ্যঃ সল্লক্ষণস্মিয়ঃ ॥ ৭২ ॥

দিবসমুখানি প্রভাতানি । অভিনবানাং অরুণস্য সূর্যস্য কিরণানাং নিপাতে ধিষণা
নিশ্চয়বতী বুদ্ধির্ধাসাং তানাং ভাবস্তত্তা তয়া হেতুনা উপসেব্যস্তে শীতব্রাণার্থমিতার্থঃ ।

ছেদন করে, সেইরূপ ইহাতেও সর্বদা মদযুক্ত লাবনামক পক্ষিগণ
বিদ্যমান আছে । ভগবানের উপাসকের ‘জীবন’ যেরূপ ক্রমে ক্রমে
ভজনদ্বারা শীতল হইয়া থাকে, সেই রূপ ইহাতেও ক্রমান্বয়ে শীতদ্বারা
‘জীবন’ অর্থাৎ জল শীতল হইয়াছে ॥ ৭১ ॥

এই হেমন্তমন্তোষবিভাগ, নিশ্চয়ই দিন দিন ‘উপচীষ্যমান দোষ’
অর্থাৎ দোষা-রাত্রি বর্দ্ধিত হইলেও নির্দোষ, পদ্মিনী অর্থাৎ কমলস্তম্ব
সমূহের প্লানিজনক হইলেও রাত্রির দীর্ঘতা হেতু পদ্মিনী অর্থাৎ সল-
ক্ষণা রমণীদিগের মহোৎসব কারক ॥ ৭২ ॥

যে বিভাগে, প্রভাতকালে, জনগণের অন্তঃকরণ সকল, দিনকরের
কিরণ সঙ্গ হইবে বলিয়া উন্মুখ হইয়া আছে । হরিণীগণ, অভিনব
সূর্য্যকরজালের পতন হইবে বলিয়া নিশ্চয় করত পদ্মরাগ মণিময়

সেব্যন্তে কুরুবিন্দমণিময়ধরনিতলানি নোপগম্যন্তে চ হিমকর-
কিরণনিকরধিয়া স্ফটিকমণিশিলাবিলাসবীথয়ঃ ॥ ৭৩ ॥

কিং বহুনা শীতভীতেনেব ভগবতা কিরণমালিনাপি দহনদিগু-
পকণ্ড এব সৌৎকণ্ঠ্যমালম্ব্যতে ॥ ৭৪ ॥

নবনবাকুরনিকরাকারকিরণকন্দলেষু মরকতমণিবীথিপরিসরেষু
সচকিতমভিতোহভিতো নিরীক্ষ্যমাণাশ্চমূরুরমণ্যো যবাকুরধিযৈব
চরন্ত্যো নিরবধি ব্রজচমূরুনয়নানয়নচমৎকারং কারয়ন্তে ॥ ৭৫ ॥

যত্র চ—ক্রমাদ্তানোরুখা হ্রসতি হিমযোগেন মহতা বলন্তে

স্ফটিকমণিময়ীনাং শিলানাং বিলাসো যাস্থ তথাভূতা বীথয়ো ভূমিপ্রদেশাঃ পঙ্ক্তয়ো বা ॥ ৭৩

উপকণ্ঠঃ নিকটদেশঃ কণ্ঠস্য সমীপং উপকণ্ঠং তন্নিম্নিতি সপ্তম্যস্ততয়া ব্যাখ্যানে ভগব-
তাপি পরদারকণ্ঠে সৌৎকণ্ঠ্যমালম্ব্যতে ইতি দ্বিতীয়োহপি বিরোধো জ্ঞেয়ঃ ॥ ৭৪ ॥

কন্দলং সমূহঃ । কন্দলন্ত সমূহে স্যাৎপরাগে নবাকুরে ইতি বিশ্বঃ । সচকিতং অভিতো
হভিতঃ কর্ষকা অত্র সন্তি ন বাসন্তীতি নিরীক্ষ্যমাণাঃ চমূরবো মৃগবিশেষান্তেষাং রমণ্যঃ ॥ ৭৫ ॥

বাম্যরহসো বাম্যস্বরতস্য । রহোহতিগুহ্যে স্বরতে চেতি বিশ্বঃ । হ্রসিমা হ্রস্বত্বঃ
ধরণীতল সকল শীঘ্র সেবা করিতেছে, এবং হিমকর চন্দ্রের কিরণজাল
বোধ করিয়া স্ফটিকমণিময়ীশিলাখণ্ডের শোভাযুক্ত ভূমিপ্রদেশে—
উহারা গমন করিতেছে না ॥ ৭৩ ॥

অধিক কি, ভগবান্ কিরণমালী সূর্য্য, শীতে ভীত হইয়াই যেন
অগ্নিকোণের কণ্ঠপ্রদেশ উৎকণ্ঠার সহিত অবলম্বন করিতেছেন ॥ ৭৪ ॥

যে সমুদায় মরকতমণিময় ভূমিপ্রদেশযুক্ত পরিসর সকল নব নব অকু-
রের আকারধারি কিরণসমূহসমন্বিত, সেই সকল পরিসরস্থানে হরিণী
গণ, তৃণের অকুর বোধ করিয়াই বিচরণ করিতে করিতে ব্রজভূমে
হরিণলোচনা রমণীদিগের নয়নের আশ্চর্য্য শোভা উৎপাদন করি-
তেছে ॥ ৭৫ ॥

যে বিভাগে, মহৎ হিমসম্পর্কে ক্রমে সূর্য্যের উত্তাপ হ্রাস প্রাপ্ত হই-
তেছে এবং স্তনদ্বয়ের পরিসরে তাপাধিক্য বৃদ্ধি প্রাপ্ত হইতেছে ।
ক্রমে রাত্রির দৈর্ঘ্য অল্পতা প্রাপ্ত হইতেছে এবং শীতার্ভ প্রিয়তমদিগের

বক্কোজ্জ্বল্য পরিসরেষু অবিভবাঃ । ক্রমাদৈর্ঘ্যং রাত্রে ভবতি হ্রসিমা
বাম্যরহসো বধূনাং শীতার্ভপ্রিয়তমপরিষজ্ঞনবিধৌ ॥ ৭৬ ॥

কুরুবককুসুমনি কেশপাশেষ্বলককুলেষু বহন্তি লোত্রধূলীঃ ।
অজমুরসি মহাসহাপ্রসূনৈত্রজস্বদৃশো ন মণীন্দ্রমণ্ডনানি ॥ ৭৭ ॥
কালীয়কালেপনমঙ্গরাগে লীলাগৃহে কেবল ধূপধূমঃ ।
তাম্বুলমেলাদিকটুপ্রয়োগং নোক্ষেতরো যত্র গুণোগুণায় ॥ ৮৮ ॥
অথ চতুর্থোহপি যত্র স্বহৃৎ সমাগম ইব সমুল্লসিতবন্ধুজীবঃ ।

প্রেক্ষে বেতি তিকারস্য সংযোগপূর্বক্যাপি লঘুঃ প্রিয়তমোত প্রেমৈবাত্র হেতুরিত
ব্যজ্যতে ॥ ৭৬ ॥

অগ্নানস্ত মহাসহা তত্র শোণে কুরুবক ইত্যমরঃ । ন মণীন্দ্রেতি তেষাং শৈত্যাৎ ॥ ৭৭ ॥
কালীয়কং কলম্বক ইতি খ্যাতং উক্ষেতরঃ শীতোগুণো যত্র ন গুণায় কিন্তু দোষায়ৈব ॥ ৭৮ ॥
চতুর্থঃ শিশিরসুখাকরঃ । বন্ধুনাং জীব আত্মা পক্ষে বন্ধুজীবঃ দোষহরিণী ইতি খ্যাতঃ
পুষ্পবিশেষঃ । স্বহৃদিতুঃ সংজ্ঞায়াঃ কঠোরতন্ত্বেজঃসংশ্লেষহুঃখদূরীকরণায় কুন্দে চক্রভ্রমৌ
আরোপিতঃ প্রভাকরঃ স্বর্ঘ্যো মেন । পক্ষে কুন্দপুষ্পে আরোপিতাং সমাগ্জানতাং প্রভাং

আলিঙ্গন কার্যে, রমণীগণের বিপরীত সুরতকার্যেরও দৈর্ঘ্য ভ্রাস প্রাপ্ত
হইতেছে ॥ ৭৬ ॥

ব্রজসুন্দরীগণ, কেশপাশে কুরুবক পুষ্প সকল এবং অলকসমূহে
লোত্রপুষ্পের পরাগ এবং বন্ধুঃস্থলে মহাসহা অর্থাৎ পীতবিন্দিপুষ্পের
মালা ধারণ করিতেছে, কিন্তু শৈত্যবশতঃ মণিময় আভরণ সকল ধারণ
করিতে ইচ্ছুক নহে ॥ ৭৭ ॥

অঙ্গরাগ বিষয়ে কালীয়ক অর্থাৎ কলম্বক ইহার লেপন, লীলা-
গৃহে কেবল ধূপের ধূম, এলা (এলাচ) প্রভৃতি কটু (ঝাল) রসযুক্ত
তাম্বুল ব্যবহৃত হইতেছে । কারণ, এই হেমন্তকালে শীতল গুণ নহে
অর্থাৎ দোষ বলিয়া বিখ্যাত ॥ ৭৮ ॥

ইহার পর শিশিরসুখাকর নামক চতুর্থ বিভাগ । স্বহৃৎ সমাগম
যে রূপ 'বন্ধুজীব' অর্থাৎ বন্ধুগণের জীবন উল্লসিত করিয়া থাকে, সেই রূপ
এই বিভাগেও 'বন্ধুজীব' নামক পুষ্প সকল প্রস্তুতি হয় । বিশ্বকর্মা

বিশ্বকর্মেব কুন্দারোপিতপ্রভাকরঃ । ভগববৈকুণ্ঠনাথ ইব সর্ব
দানবদমনকঃ । মহাবর্ষাগম ইব সমুল্লসিত মরুবকামোদঃ ॥ ৭৯ ॥

মুনিসমাজ ইব প্রমুদিত ভারদ্বাজঃ । লঙ্কাসমর ইব ক্রমশো বর্দ্ধমান-
মানবাসরঃ ॥ ৮০ ॥

কাঙ্ক্ষাং করোতীতি স তথা । কুন্দচক্রভ্রমৌ মাঘ্যে ইতি বিশ্বঃ । সর্বেষাং দানবানাং
দমনং যন্মাং সঃ । পক্ষে সর্বদা নবানি দমনকানি দোণা ইতি খাতানি যত্র সঃ । সম্যগুল্লা-
সিতো মরুভূমাবপি বকানাং হর্ষো যেন সঃ । পক্ষে মরুবকস্য পুষ্পবিশেষস্যামোদঃ । ভবেন্দ্র-
বকঃ পুষ্পভিচ্ছল্যক্রফনিজ্জ্বলে ইতি মেদিনী ॥ ৭৯ ॥

ভারদ্বাজঃ ভরদ্বাজবংশঃ পক্ষে ভরদ্বাজপক্ষিসমূহশ্চ ব্যাঘ্রাটঃ স্যাদ্ভরদ্বাজ ইত্যমরঃ । লঙ্কায়াং
সমরো যুদ্ধং মানবো মনুবংশোভবো রাঘবশ্চ আসরো রাক্ষসশ্চ ক্রব্যাদশ্রপ আসর ইত্যমরঃ
ক্রমশো বর্দ্ধমানো তৌ যত্র সঃ । পক্ষে বর্দ্ধমানং মানং পরিমাণং যেষাং তথাভূতা বাসরা
দিবসা যত্র সঃ ॥ ৮০ ॥

যে রূপ সংজ্ঞানাম্নী নিজকন্যায় সূর্য্যের কঠিন তেজঃ স্পর্শ হেতুক দুঃখ-
দূর করিবার জন্য ‘কুন্দ’ অর্থাৎ চক্রভ্রমিতে ‘প্রভাকর’ অর্থাৎ সূর্য্যকে
আরোপিত করিয়াছিলেন, সেইরূপ এই বিভাগেও ‘কুন্দ’ অর্থাৎ
কুন্দপুষ্পে সমর্পিত প্রভা উৎপাদন করিয়া থাকে, ভগবান্ বৈকুণ্ঠপতি
যে রূপ ‘সর্বদানব দমনক’ অর্থাৎ সমস্ত দানবদিগকে দমন করিয়াছিলেন,
সেই রূপ ইহাতেও ‘সর্বদানব দমনক’ অর্থাৎ সর্বদা নব দমনক দোণা,
নামক পুষ্প সকল বিদ্যমান আছে । মহাবর্ষার আগমনে যে রূপ সমু-
ল্লসিত অর্থাৎ ‘মরুবকামোদ’ মরুভূমেও বকদিগের উল্লাস হয়, সেই রূপ
মরুবক নামক পুষ্পদিগের গন্ধও ইহাতে বিরাজিত আছে ॥ ৭৯ ॥

মুনিদিগের সমাজে যে রূপ ‘ভারদ্বাজ’ অর্থাৎ ভরদ্বাজবংশ প্রমুদিত
হইয়া থাকে, সেইরূপ ইহাতেও ভরদ্বাজ পক্ষিসমূহ আনন্দিত আছে ।
লঙ্কাতে যুদ্ধস্থলে যে রূপ ক্রমশ ‘মানবাসর’ মানব (মনুবংশীয়) রাঘব এবং
আসর (রাক্ষস) রাবণ বর্দ্ধমান হইয়াছিল, সেইরূপ ইহাতেও ‘বর্দ্ধমান-
মানবাসর’ অর্থাৎ পরিমাণে দীর্ঘ বাসর (দিবস) সকল বৃদ্ধি প্রাপ্ত
হইয়াছে ॥ ৮০ ॥

দয়িতপদ্মিনীবিয়োগনির্বিগ্নতয়েব কৃতোত্তরাপথপ্রয়াণেন সকল
জনোপসেবিতপাদেন কিরণমালিনা বিরোচমানঃ শিশিরস্রুথা-
করো নাম ॥ ৮১ ॥

বত্র অন্তবর্ত্তমান মণিগণকিরণকন্দলৈরিব জলতঃ সমুদিত্বরৈ-
ধূমায়মানৈর্জলবাষ্পৈরলঙ্কিতজলানি সরিৎসরসীপল্লবনানি ধূমানু-
মিতবহ্নিমত্তয়েব ঝটিত্যানাসেবমানাভি হরিণতরুণীভিঃ সচকিত-
মীক্ষ্যমাণানি বাসরমুখানি ॥ ৮২ ॥

দয়িতা পদ্মিন্যেব দয়িতা পদ্মিনী সল্লক্ষণবতী স্ত্রী তস্যা বিয়োগেন নির্বিগ্নতা কিমতঃ
পরং গার্হস্থ্যাশ্রমেণেতি নির্বেদন্তয়া হেতুনেব কৃতং উত্তরাপথে বৈরাগ্যার্থং প্রয়াণং যেন তেন
ততশ্চ সকলজনৈরুপসেবিতাঃ নিজ নিজ পাবিত্র্যার্থমিব পাদাঃ শীতনিবর্ত্তককিরণা এবাঙ্গুয়ো
বস্যা তেন কিরণমালিনা সূর্য্যেণ ॥ ৮১ ॥

সরিদাদীনি ঝটিতি শীঘ্রং ন আ সম্যক্ সেবমানাভিঃ কৃতো ধূমরহ্মমিতো বহ্নিস্তদ্বন্তয়া
অলঙ্কিতজলস্রাং । সরিদাদীন্যেব বনানি বিতর্ক্য এতানি বহ্নিমস্তি ধূমেভ্য ইত্যেবমহ্মমারে-
ত্যর্থঃ । ঝটিতীত্যনেন পূর্ব্বপূর্ব্ব সঞ্চারে তত্র জলস্য দৃষ্টচরত্বস্মরণাৎ সন্দেহেন বিশেষতো
নিভালনার্থং বাসরমুখানি প্রভাতানি নিরীক্ষ্যমাণানি প্রকাশাকাজ্জয়েত্যর্থঃ ॥ ৮২ ॥

যে কিরণমালী সূর্য্যদেব, প্রিয়তমা পদ্মিনী অর্থাৎ কমলিনী, পক্ষা-
ন্তরে পদ্মিনী অর্থাৎ সল্লক্ষণা স্ত্রীবিয়োগে দুঃখিত হইয়াই অর্থাৎ
ইহার পর আর গার্হস্থ্যাশ্রমে কি প্রয়োজন, এইরূপে শোকাকুল
হইয়াই যেন বৈরাগ্যের নিমিত্ত উত্তরাপথে (উত্তরদিকে) গমন করিয়া-
ছেন এবং যে সূর্য্যদেবের 'পাদ' অর্থাৎ রশ্মি সকল, সকলজনে সেবা
করে, পক্ষান্তরে 'পাদ' অর্থাৎ ষাঁহার চরণ সকলেই সেবা করে, সেই
সূর্য্যদেবদ্বারা এই শিশিরস্রুথাকর নামক বিভাগ বিরাজমান ॥ ৮১ ॥

যে বিভাগে, মধ্যস্থিত মণিগণের প্রভাপটলের ন্যায় জল হইতে যে
সকল ধূমাকার জলবাষ্প উখিত হইতেছে এবং তাহাদের দ্বারা নদী,
সরোবর এবং ক্ষুদ্রসরোবর রূপ বনসমূহের জলসকল অলঙ্কিত হই-
য়াছে । বনে দাবানল প্রজ্বলিত হইলে যে রূপ ধূমহেতু তদন্তর্গত
অগ্নির সত্তা অনুমিত হয়, সেইরূপ নদীপ্রভৃতির মধ্যে ধূম হেতু বহ্নি

যবশিখরসমুদীর্ণবিমলমৌক্তিকজালধিয়া নিশানিঃস্যান্দিতুহিন
কণপটলানি ভগবতা বিভাবস্মনাপি নিজকোমলকরাগ্রেণ হ্রিয়মা-
ণানি যত্র দিবসমুখেষু মুহূর্তাদেব বিরলায়ন্তে ॥ ৮৩ ॥

ঘনতরদলনিকরবিস্তারতয়া নিরস্তহিমনিপাত চটুলবিটপি-
নিকরতলমধ্যমধ্যাস্য মন্থরমভ্যস্যমানরোমম্ভ্রমধুরৈরতীতশীতভীতি-
ভিরভিতঃ কৃষ্ণসারনিকুরন্বৈরতিরমণীয়াশ্চ যত্র বাসরাস্তাঃ ॥ ৮৪ ॥

যবসানাং তৃণানাং শিখরেষু সমুদীর্ণানি বিমলানি মৌক্তিকজালান্যেব এতানীতি
ধিয়া নিশায়াং নিঃস্যান্দিতুং শীলং যেবাং তানি হিমকণবৃন্দানি ভগবতাপি বিভাবস্মনা সূর্যো-
ণাপি শ্লেষণে ধনবতাপি । বিভেত্যানেন প্রকাশবদ্বাং সম্যজ্জনিভালয়িতুং শক্লুবতাপি করাঃ
কিবণা এব করাস্তদগ্রেণ নিজেত্যতিলোভান্নাপ্যন্যদ্বারেত্যর্থঃ । কুত এতদবসীয়েতে তজ্জাহ
যদ্যেতি দিবসমুখেষেব রাত্রৌ তু সম্যক্ স্থিতানীত্যর্থঃ । মুহূর্তাদেবেতি তজ্জাপি চৌর্য্যকর্ণণি
সক্ষতেতি ভাবঃ ॥ ৮৩ ॥

ঘনতরা অতিনিবিড়া দলনিকরা যত্র তথাভূতো বিস্তারো যেবাং তদ্ভাবেন হেতুনা নিরস্তো
হিনানাং নিপাতস্তেন চটুলাঃ শ্রাবণীয়া বিটপিনিকরা বৃক্ষসমূহাস্তেবাং তলমধ্যাং অধ্যাস্য
তদ্রোপবিশা মন্থরং বণা স্যাদ্রথা অভ্যাসামানেন রোমম্ভ্রেন মধুরৈর্দর্শনীয়ৈরিত্যর্থঃ । চটুলঃ
মূলরে চলে ইতি ধরণিঃ । নিগীর্ণ ঘাসাদীনাং পুনঃ সম্যক্ চর্ষণং রোমম্ভ্রঃ ॥ ৮৪ ॥

অনুমান করিয়াই বেন যুবতিহরিণীগণ শীঘ্র উহাদিগকে (নদীপ্রভৃতিকে)
সেবা না করিয়া অর্থাৎ পরিত্যাগ করিয়া সচকিতে প্রভাত কাল সকল
(প্রকাশ আশঙ্কা করিয়া) নিরীক্ষণ করিতেছে ॥ ৮২ ॥

যে সকল প্রভাতকালে, তৃণদিগের শিখরপ্রদেশে সমুদ্রাত বিমল
মুক্তাজাল বোধ করিয়া, রাত্রিকালে গলিত হিমকণসকলকে ভগবান্
সূর্য্যও নিজকোমলকরের অগ্রভাগদ্বারা অপহরণ করিতে লাগিলেন,
তাহাতেই মুহূর্তকাল মধ্যে তাহারা বিরল হইয়া পরিল ॥ ৮৩ ॥

অতিনিবিড় পত্ররাশি থাকাতে বাহাদের অত্যন্ত বিস্তার হইয়াছে,
তাদৃশ বিস্তার ভাব হেতু হিমপতন নিরস্ত হইয়াছে এবং ঐ নিরস্ত হিম-
পতন দ্বারা যে সকল বৃক্ষ প্রশংসনীয়, সেই সকল বৃক্ষসমূহের তলমধ্যে
উপবেশন করিয়া যে সমস্ত কৃষ্ণসার হরিণ অল্পে ২ রোমম্ভ্র (উদ্গীর্ণচর্ষণ)

পরিতপ্তাঃপিওপ্রকাণ্ডসদৃশ তরণিবিশ্ববিনিপাতজলধিজলো-
দ্ভূতবাপ্পৈরিব তুহিনকণৈর্মলীমসেভ্যো দিশাং মুখেভ্যঃ স্বস্ব নিবা-
বাসৌন্মুখমুখর খগনিকরবিতত নভস্তলানি নিশামুখানি ॥ ৮৫ ॥

পরিতপ্ত—বিনমদতিঘনকিসলয়নিকরসমাসঙ্গসঙ্গতোঋকুলায়-
কুলকল্পস্থলবিশেষকৃতসুখশয়নানাং খগমিথুনানাং নিকৃজস্তিমিতৈ-

পরিতপ্তং অয়ঃপিওপ্রকাণ্ডং শ্রেষ্ঠলৌহপিওং । প্রকাণ্ডমুদ্রতল্লজৌ প্রশস্তবাচকানীত-
মরঃ । প্রশংসাবচনৈশ্চেতি সমাসঃ । তৎ সদৃশস্য তরণিবিশ্বস্য সূর্য্যমণ্ডলস্য নিপাতেন ইদ-
হেতুনা জলধিজলেভ্য উদ্ভূতৈর্বাপ্পৈরুন্মুখৈরিব উৎপ্রেক্ষ্যমাত্ৰৈ হিমকণৈঃ । স্বস্ব নিবাসান্
প্রতি উন্মুখৈর্মুখৈরন্তদাগমনকালে কূজন্তিঃ খগনিকরৈর্ব্যাপ্তং নভস্তলং যেষু তানি ॥ ৮৫ ॥

বিশেষণ নমতাং অতিনিবিড়ানাং কিসলয়নিকরাণাং সমাসঙ্গেন হেতুনা সঙ্গতঃ প্রাপ্ত
উন্মাদা যত্র তথাভূতঃ কুলায়কুলকল্পঃ নীড়সমূহসদৃশঃ স্থলবিশেষস্তত্র কৃতং সুখেণ শয়নং
যৈস্তেষাং খগমিথুনানাং স্ত্রীপুংসৌ মিথুনমিত্যমরঃ । নিকৃজং শীতনিবর্তকোঋসুখানুভবেন

অভ্যাস করিতেছিল,সেই রোগস্থন হেতু সুন্দরাকৃতি এবং শীতভয় শূন্য
কৃষ্ণগার-মৃগসমূহদ্বারা যে বিভাগে দিবসের অন্ত অর্থাৎ সন্ধ্যাকাল
সকল অতীব রমণীয় হইয়াছে ॥ ৮৪ ॥

পরিতপ্ত শ্রেষ্ঠ লৌহপিও সদৃশ সূর্য্য মণ্ডলের পতন হেতুই যেন
জল হইতে যে সকল বাষ্প অর্থাৎ উন্মাদ উদ্গত হইয়াছে,হিমকণাসকল
যেন অবিকল তাহাদের তুল্য । ঐদৃশ হিমকণা সমূহদ্বারা যে সকল
দিগ্ভাণ্ডল হইতে যে সকল বিহঙ্গকুল স্ব স্ব আবাসে গমন করিতে উন্মুখ
এবং আগমনকালে কূজন করিতেছিল,সেই সকল খগকুলদ্বারা রজনীমুখ
অর্থাৎ প্রদোষকালে আকাশ মণ্ডল সকল পরিব্যাপ্ত হইয়াছে ॥ ৮৫ ॥

চারিদিকে, বিশেষরূপে নত এবং অতিনিবিড় পল্লবরাশির সম্পর্কে
যে স্থানে উন্মাদ (তাপ) হইয়াছে, ঐদৃশ নীড়সমূহ তুল্য স্থল বিশেষে
খগ মিথুন সকল সুখে শয়ন করিয়া আছে, ঐ সকল খগমিথুনদিগের
শীতনিবারণকারী উন্মাদসুখের অনুভব হেতু একেবারে কূজনধ্বনি নিস্তর
হইয়া গিয়াছে । সেই কারণে বৃক্ষসকল নিশ্চল অর্থাৎ স্থির হইয়া
দূরহিয়াছে । ঐদৃশ বৃক্ষশ্রেণীদ্বারা রজনী সকল অত্যন্ত রমণীয় হইয়াছে

স্তুভিরতিরম্যাঃ শীতভিয়া চকোরৈরপ্যনভিনেব্যমাণশশধরকাস্তি
কন্দলিকাঃ ক্ষণদাঃ ॥ ৮৬ ॥

কিঞ্চ—গাঢ়ালিঙ্গনরঙ্গমেব শয়নং মানাপমানং গতো

দীর্ঘেব প্রিয়সংকথা ন রজনী ক্ষীণেতি নিদ্রাগ্রহঃ ।

আলেপঃ পরিরন্তণব্যবহিতেঃ কৰ্ত্তেতি দূরে প্রিয়ঃ

স্পর্শোহস্মা প্রিয়য়োঃ স যত্র শিশিরঃ কালোহপ্যতিপ্রেমদঃ ॥ ৮৭ ॥

ন হি ভবতি তদানীং সম্ভবো দৈবগত্যা

কনু দিনমনিভাসো গোচরাঃ পদ্মিনীনাং ।

কুণ্ঠনাভাবঃ নির্মলক্ষিকমিতিবৎ সমাসঃ তেন হেতুনা তৎসুখজ্ঞাপনোথ স্বানন্দরসেন স্তিগিতৈ-
রব্যাকুলহেনাদ্রৈত্ত্বকৃতিঃ ॥ ৮৬ ॥

রজনী ন ক্ষীণা ইতি হেতোনিদ্রায়াঃ অগ্রহঃ নগ্রহঃ আগ্রহো নাক্ষীত্যর্থঃ । আলেপঃ
কুঙ্কমাदिमध्वक्त्री দূরে ত্যক্ত ইত্যর্থঃ । কুতঃ পরিরন্তণস্য ব্যবহিতেব্যবধানস্য কৰ্ত্তা ইতি
হেতোঃ । ততশ্চ প্রিয়য়োঃ স্ত্রীপুরুষয়োর্গাঢ়ালিঙ্গনেन স্পর্শে য উস্মা স এব প্রিয়ঃ ॥ ৮৭ ॥

তদানীং পদ্মিনীনাং পদ্মস্তম্বানাং সম্ভবো জন্মৈব ন ভবতি । কনু পুনর্দিনমণেঃ স্বগায়-
কস্য সূর্য্যস্য ভাসঃ কিরণাস্তাসাং গোচরাঃ স্মারিত্যর্থঃ । তদপি তথাপি যস্মিন্ শিশিরসুখা-

এবং শীতভয়ে চকোর পক্ষী সকলও ঐ সকল রজনীতে শশধরের কির-
ণাকুর সকল সেবা করিতে অভিলাষী নহে ॥ ৮৬ ॥

যে কালে শয্যাতে স্ত্রীপুরুষের গাঢ় আলিঙ্গনের কেলি হইয়া
থাকে, পরস্পরের মান ও অপমান দূরে পলায়ন করে, প্রিয়কথোপ-
কথন অত্যন্ত দীর্ঘ, রজনী শেষ হয় নাই বলিয়া উভয়ের নিদ্রাতেও
আগ্রহ নাই, আলিঙ্গনের ব্যবধান কারক বলিয়া যে কালে কুঙ্কমাदि
লেপন দূরে পরিত্যক্ত হওয়াতে স্ত্রীপুরুষের গাঢ় আলিঙ্গনদ্বারা স্পর্শে
যে উস্মা (তাপ) জন্মে, তাহা অত্যন্ত প্রিয়, সেই শিশিরকালই
অতিশয় প্রেমদায়ক ॥ ৮৭ ॥

তৎকালে দৈব বশতও 'পদ্মিনী' অর্থাৎ পদ্মস্তম্বসমূহের জন্মও হইতে
পারে না, অতএব পদ্মিনীনাংক সূর্য্যের কিরণ সকল কিরূপে পদ্মিনী-
দিগের গোচর হইতে পারিবে ? । তথাপি যে শিশিরসুখাকরবিভাগে

তদপি কুতুকযোগাদাবলিঃ পদ্মিনীনা-

মুখসি ভজতি যস্মিন্ পৃষ্ঠতঃ সাদরং তাঃ ॥ ৮৮ ॥

কচভরমধিবন্ধুজীবমালা দমনকপল্লববল্লভোহবতংসঃ ।

উরসি চ নবকুন্দকোরকাণাং অগিতি বধূন'দধে মণীন্দ্রভূষাং ॥ ৮৯ ॥

অথ পঞ্চমোহপি যত্র প্রিয়সংযোগ ইব অভিনবোৎকলিকাকুল
রসালঃ । ভগবত্তদ্বজ্জানাভ্যাস ইব সদোচ্ছ্বসদতিমুক্তঃ । ভগবদ্বক্ত

করে পদ্মিনীনাং সল্লক্ষণস্বীণাং শ্রেণী উষসি প্রভাতে তা দিনমণিভাসঃ পৃষ্ঠদেশেন সেবত
ইত্যশ্চর্য্যং ॥ ৮৮ ॥

দমনকপল্লব এব বল্লভো যত্র সঃ ॥ ৮৯ ॥

পঞ্চমো বসন্তকান্তঃ । অভিনবানাং উৎকলিকানাং উৎকণ্ঠানাং সমূহেন রসালঃ সরসঃ ।
পক্ষে অভিনব উদ্গতানাং কলিকানাং কুলং যত্র তথাভূতো রসাল আশ্রয়ক্ষেপে যত্র সঃ ।
উচ্ছ্বসন্তঃ প্রেমানুভাবরূপোচ্ছ্বাসবন্তঃ । অতিমুক্তাঃ মুক্তানপি মহিমা অতিক্রান্তা ভক্তা যত্র
সঃ । পক্ষে উচ্ছ্বসন্তঃ বিকসন্তঃ অতিমুক্তা মাধব্যা যত্র সঃ । প্রফুল্লশ্চ রক্তশ্চ ভগবতানু-
রাগী অশোকঃ শোকরহিতশ্চেতি কস্মধারয়ঃ । পক্ষে প্রফুল্লো রক্তাশোকো যত্র সঃ । নবঃ

‘পদ্মিনী’ অর্থাৎ সল্লক্ষণা রমণীদিগের শ্রেণী, প্রভাতকালে সেই সকল
দিনমণির কিরণ, পৃষ্ঠদেশে সেবা করিয়া থাকে ইহাই আশ্চর্য্য ॥ ৮৮ ॥

কেশকলাপের উপর বন্ধুজীবপুষ্পের মালা, কর্ণাভরণ দমনকপুষ্পের
পল্লবদ্বারা অত্যন্তরমণীয় এবং বক্ষঃস্থলে নবকুন্দপুষ্পের কলিকানির্মিত
মালা রহিয়াছে, স্ত্রীলোকে আর উৎকৃষ্ট উৎকৃষ্ট মণিময়ভূষণ
ধারণ করে নাই ॥ ৮৯ ॥

অনন্তর পূর্বোক্ত ষড়্বিধ বিভাগের মধ্যে বসন্তকান্ত পঞ্চম বিভাগ ।
প্রিয়সংযোগে যেরূপ অভিনব ‘উৎকলিকাকুল রসাল’ অর্থাৎ উৎ-
কণ্ঠা সমূহদ্বারা—রসযুক্ত হয়, সেই রূপ ইহাতে উদ্গত কলিকাকুল
যুক্ত আশ্রয়ক্ষেপে বিরাজমান । ভগবত্তদ্বজ্জানের অভ্যাসে যেরূপ ‘সদোচ্ছ্ব
সদতিমুক্ত’ অর্থাৎ মুক্তপুরুষদিগেরও মাহাত্ম্য বিজয়ী—ভক্তগণ সর্বদা
প্রেমানুভাবরূপ উচ্ছ্বাসযুক্ত হইয়া থাকেন, সেইরূপ ইহাতেও মাধবী
লতা সকল বিকসিত হইয়াছে । ভগবদ্বক্ত যেরূপ ‘প্রফুল্লরক্তাশোক,

ইব প্রফুল্লরক্তাশোকঃ । শাস্ত্রার্থ ইব নবস্তবককোবিদারঃ ॥ ৯০ ॥

মহাসমরসমাবেশ ইব প্রভিন্নপুমাগনিকরঃ । মত্ত ইব মধুর-
সামোদমন্দারঃ রঘুনাথসেনাসম্মিবেশ ইব বিলসৎ কপিকঃ । জীব
ইব সংসারসুখলবঙ্গত্বামোদিতঃ ॥ ৯১ ॥

নবীনঃ স্তবঃ শ্লাঘা যেবাং তথাভূতানাং কোবিদানাং আরো গমনং প্রবেশো যত্র সঃ । পক্ষে
নবস্তবকঃ নূতনমুকুলযুক্তঃ কোবিদারঃ কাঞ্চনার ইতি খ্যাতো বৃক্ষো যত্র সঃ ॥ ৯০ ॥

প্রভিন্নানাং মত্তানাং পুমাগানাং পুরুষহস্তিনাং সমূহো যত্র সঃ । প্রভিন্নো গজ্জিতো মত্ত ইত্য-
মরঃ । পক্ষে বিকসিতানাং প্রভেদবতাং বা পুমাগবৃক্ষাণাং নিকরো যত্র সঃ । মধুনো রসস্য
আমোদেন মন্দং ইয়ত্তি গচ্ছতীতি সঃ । পক্ষে মধুরঃ সামোদো মন্দারবৃক্ষো যত্র সঃ । বিলসন্তঃ
কপয়ো বানরা যত্র সঃ । পক্ষে বিলসৎ কং সুখং যেবাং তথাভূতাঃ পিকাঃ কোকিলাঃ যত্র
সঃ । সুখশীর্ণজলেষু কমিতি বিশ্বঃ । সংসারেষু সংসৃতিষু সুখলবং সুখলেশং গতা প্রাপ্য
আমোদিতঃ আনন্দযুক্তঃ । পক্ষে সম্যক্ সারং সুখং যস্মাৎ তথাভূতং লবঙ্গং যত্র সঃ সংসার-
সুখ লবঙ্গো বসন্তঃ স্বয়মেব তস্য ভাবস্তবং তেন আমোদিতঃ সুগন্ধযুক্তঃ ॥ ৯১ ॥

অর্থাৎ প্রফুল্ল, ভগবানের উপর অনুরক্ত এবং শোকরহিত হইয়া
থাকেন, সেইরূপ ইহাতেও রক্তবর্ণ অশোক প্রস্ফুটিত হইয়া আছে ।
শাস্ত্রের অর্থ যেরূপ ‘নবস্তবককোবিদার’ অর্থাৎ যাহাদের নবীন স্তব
অর্থাৎ শ্লাঘা আছে, এরূপ কোবিদ অর্থাৎ পণ্ডিতগণের ‘আর’ প্রবেশ
হইয়া থাকে, সেইরূপ ইহাতেও নবস্তবক (গুচ্ছ) যুক্ত কোবিদার
(কাঞ্চনার) বৃক্ষ বিদ্যমান আছে ॥ ৯০ ॥

মহাযুদ্ধের সমারোহে যেরূপ ‘প্রভিন্ন পুমাগনিকর’ অর্থাৎ মত্ত
পুরুষহস্তিসমূহ বিদ্যমান থাকে, সেইরূপ ইহাতেও বিকসিত পুমাগ-
শ্রেণী অবস্থিতি করিতেছে । মত্ত ব্যক্তি যেরূপ ‘মধুরসামোদমন্দার’
অর্থাৎ মধুরসের আমোদে মন্দ মন্দ গমন করিয়া থাকে, সেইরূপ
ইহাতেও মধুর এবং সুগন্ধযুক্ত মন্দার বৃক্ষ বিদ্যমান আছে । রামচন্দ্রের
সেনাসম্মিবেশ যেরূপ ‘বিলসৎ কপিক’ অর্থাৎ সুন্দর কপিকুলযুক্ত,
সেইরূপ ইহাতেও যাহাদের ‘ক’ অর্থাৎ সুখ—বিলাস পাইয়া থাকে,
ঐদৃশ পিক অর্থাৎ কোকিল সকল বিদ্যমান । জীব যেরূপ ‘সংসারসুখ

ইক্ষুকুবংশ ইব সদাবলমানবকুলঃ । স্বরসমূহ ইব ক্ষুট সপ্ত-
লাপঃ । দানপ্রবাহ ইব প্রতিমকরীরঃ । রাগীব সদা মন্দকুসুম-
শুগো বসন্তকান্তো নাম ॥ ৯২ ॥

যত্র হি—হিমবিগমবিমলতয়াহমৃতকরোহপি মৃতকরোপিত

সদাবলঃ মানবকুলঃ মনুবংশসমূহো মনুষ্যসমূহস্ততং প্রজারূপো বা যত্র সঃ । পক্ষে সদা-
বলমানানি বকুলানি যত্র সঃ । বলতেরং শানচ্ প্রত্যয়াস্তঃ । ক্ষুটঃ স্পষ্টাঃ সপ্তভিনিধা-
নাদ্যেব লাপা আলাপা যত্র সঃ । পক্ষে ক্ষুটং প্রফুলাং সপ্তলাং আপ্নোতীতি সঃ । সপ্তলা
নবমালিকা ইত্যমরঃ । প্রতিমকরিভ্যো মত্তহস্তিভ্য ঈরতি গচ্ছতি শ্রবতীতি যাবৎ । পক্ষে
বিকসিতকরীরবৃক্ষঃ । অমন্দঃ কুসুমশুগঃ কামো যস্য সঃ পক্ষে মন্দঃ কুসুমসম্বন্ধী বায়ু-
র্যত্র সঃ । আশুগো বায়ুবিশিখাবিত্যমরঃ ॥ ৯২ ॥

অস্য বিশেষতঃ কামোদ্দীপনত্বং বর্ণয়তি । অমৃতকরশব্দঃ শ্লেষণে অমৃতময়হস্তঃ সন্
নধুরজনী বসন্তরাত্রীঃ শ্লেষণে মধুরা বধুঃ । সমাঃ স্নুযা জনী বধ্ব ইত্যমরঃ । পরিভতে

লবঙ্গত্বামোদিত' অর্থাৎ সংসারের সুখলেশ প্রাপ্ত হইয়া প্রমোদিত হয়,
সেইরূপ বাহা হইতে সম্যক রূপে সার অর্থাৎ সুখ হয়, ঐদৃশ লবঙ্গ
বাহাতে বিদ্যমান, এবম্প্রকার সংসারসুখলবঙ্গ বসন্তের নিজভাবে ইহা
সুগন্ধযুক্ত ॥ ৯১ ॥

ইক্ষুকুবংশে যেরূপ 'সদাবল মানবকুল' অর্থাৎ সর্বদা বলযুক্ত
মানবকুল অর্থাৎ মনুবংশসমূহ বিদ্যমান আছে, সেইরূপ ইহাতেও
সর্বদা বর্দ্ধমান, বকুল সকল বিরাজকরিতেছে । স্বরসমূহ যেরূপ 'সপ্ত
লাপ' অর্থাৎ নিবাদ, ঋণত ও গান্ধার প্রভৃতি সাত প্রকারে আলাপ
যুক্ত হইয়া থাকে, সেইরূপ ইহাও সপ্তলা অর্থাৎ নবমালিকা পুষ্প
প্রাপ্ত হইতেছে । করিকুন্ত নিঃসৃত মদজলপ্রবাহ যেরূপ 'প্রতিম
করীর' অর্থাৎ মত্তহস্তীসমূহ হইতে নির্গত হয়, সেইরূপ ইহাতেও
কুসুমসম্বন্ধীর বায়ু মন্দ মন্দ সঞ্চরণ করিয়া থাকে ॥ ৯২ ॥

বিশেষরূপে ইহার কামোদ্দীপকতা বর্ণনা করিতেছেন যথা—যে
কালে হিমনাশে বিমলভাব ধারণ করিয়া 'অমৃতকর' অর্থাৎ চন্দ্র,
শ্লেষে অমৃতময় হস্ত হইয়া এবং যেন মৃত ব্যক্তিদিগেরও উপরে জীবন

প্রাণ ইব পরিরভতে মধুরজনীমধুরজনীঃ ॥ ৯৩ ॥

মধুরা কামধুরা কাশতে ॥ ৯৪ ॥

কা মধুরা কা মধুরা রামরামণীয়কবতী ন ভবতি ॥ ৯৫ ॥

যত্র চ—শীলিতকুস্তমোপবনঃ পবনঃ সেবিতারামা রামাঃ সম-
দাস্তরুণা ত্তরুণা কুস্তমিতেনামিতেনানিশবিহারা বিহারাঃ ॥ ৯৬

আলিঙ্গতি কীদৃশী মধুরা জনীকুস্তমির্দ্বির্দ্বাদাঃ তাঃ । মৃতকেষপি রোপিতাঃ প্রাণা যেনেতি
সর্বসুখদায়ীত্যর্থঃ ॥ ৯৩ ॥

মধোবসন্তস্ত রাক্ষা পূর্ণচন্দ্রা রাত্রিঃ মধুরা সতী কাশতে প্রকাশতে । অত্র মধুরাকা
মধুরাকেতি চতুর্ভিরক্ষরৈর্মমকং । এবমুপরিষ্ঠাদপি চতুঃপক্ষাদিভিজ্ঞেয়ং ॥ ৯৪ ॥

কা কা মধুরা কামিনী মধুরেণু আরামেষু রামণীয়কবতী রমণীয়ত্ববতী ন ভবতি অপি কু
নৈর্দেবেত্যর্থঃ । রামণীয়কস্য সদাতনহেতুপ্যত্রাধিক্য বিবক্ষয়া কথনং ॥ ৯৫ ॥

অত্র হেতুং বর্ণয়তি । শীলিতং পুষ্পোদ্যানং যেন তথাভূতঃ পবনঃ । অতএব রামা-
ব্রজতরুণোহপি সেবিতা রামাঃ পুষ্পচয়নচ্ছলেণ প্রাপ্তোপবনাঃ । অতএব তরুণা বৃন্দাঃ
নন্দাঃ । অত্র বর্ণনীয়স্য বৃন্দাঃ শ্রীকৃষ্ণস্য একহেতুপি বহুতঃ প্রকাশবাহন্যাপেক্ষরেতি জ্ঞেয়ং
কীদৃশাস্তরুণা বৃক্ষাণ্য কুস্তমিতেন পুষ্পিতেন অমিতেন অপরিমিতেন হেতুনা অমিশ্রং বিহারো
নৈবাং তে অতএব বিহারা বিগলিতহারা বিশিষ্ট হারা ইতি বা ॥ ৯৬ ॥

সমর্পণ করিয়া অর্থাৎ সকলের সুখদায়ক হইয়া, ‘মধুরজনী’ অর্থাৎ
বসন্তকালের রাত্রিদিগকে আলিঙ্গন করিতেছেন ॥ ৯৩ ॥

‘মধুরাকা’ অর্থাৎ বসন্তকালের পূর্ণিমার রাত্রি মধুর হইয়া প্রকাশ
পাইতেছে ॥ ৯৪ ॥

‘কামধুরা’ অর্থাৎ কামাসক্তা কোন্ রমণী, মধুর উদ্যানসমূহে রমণী-
য়ত্ব যুক্ত নহে, অর্থাৎ সকলেই হইয়া থাকে ॥ ৯৫ ॥

এই বিষয়ে কারণ নির্দেশ করিতেছেন । যে বিভাগে সমীরণ
পুষ্পোদ্যান কল্পিত করিতেছে, রমণীগণ, পুষ্পচয়নচ্ছলে উপবনে
গমন করিয়াছে, সুবকগণ (অর্থাৎ বহুরূপে প্রকাশমান একাকী শ্রীকৃষ্ণ)
হর্বান্বিত হইয়াছেন, কুস্তমিত বৃক্ষ থাকাতে অবিরত বিহার, অর্থাৎ
ভ্রমণ করিতেছেন, এই হেতু বিহার বিগলিত হইয়াছে ॥ ৯৬ ॥

কুসুমরজঃ পূর্ণা অপি দিগবলাগবলাভা মধুকরৈর্নীরজসোনী-
রজসোৎকঠৈরপি ॥ ৯৭ ॥

মকরন্দকরন্দদানানপি ন পিবতি কুসুমসমূহান্ সমূহান্ মধু-
করনিকরোনিকরোতিমত্তয়া ততয়া প্রকামকামহেলানসমহেলানস-
দাননগন্ধেন ॥ ৯৮ ॥

যত্র চ—কিংশুকচূষবঃ কিংশুকচূষবঃ কিমগী বনাস্তা ইত্যস্

কুসুমানাং রজোভিঃ পূর্ণা অপি নীরজসঃ নিৰ্ম্মলাঃ অতএব তদগন্ধেন বলাদাকুষ্মাণ্যাদ্যাং
নীরজেষু সোৎকঠৈরপি মধুকরৈর্দিগবলা দিগঙ্গনা এব গবলাভাঃ গবলং শুষ্কিতভেদঃ শ্যামত্ব
চিকণত্বাভাঃ তদাভাঃ নতু সরাংসি গবলাভানীত্যর্থঃ । গবলং গাহিষং শৃঙ্গমিত্যমরঃ । ব্যব-
ধানেনাপি বিরোধো যমকাস্তুরোধাদেব ॥ ৯৭ ॥

মকরন্দরূপং করং দদানান্ প্রবচ্ছতোঃপি কুসুমসমূহান্ ন পিবতি প্রত্যা ত নিকরোতি
তিরস্করোতীত্যর্থঃ । নিকারঃ স্যাৎ পরিতবে ইতি ধরণিঃ । তেন মধুকরনিকরস্য রাজকীয়
পুষ্কমত্তং বসন্তস্য চ রাজহমারোপিতং । কীদৃশান্ সমূহান্ সমাগূহঃ কথমস্মান্ন পিবতি কিম-
পরাক্রমস্মাভিরিত্যেবং লক্ষণস্তর্কো বেদাং তান্ । প্রকামং যথা স্যাত্তথা কামহেলা কামসূচক-
ভাববিশেষস্তয়া সজ্জন্তা অলসানাং সালসতামভিনয়ন্তীনাং মহেলানাং মহিলানাং লসতা আনন-
গন্ধেন যা মত্ততা তয়া আততয়া বিস্তৃতয়া । মহেলা মহিলাতেতি দ্বিরূপকোষঃ ॥ ৯৮ ॥

কিংশুকানাং কীরণাং চূষবঃ । চূক্ষুঃচূক্ষুস্তলতাল ইতি দ্বিরূপকোষঃ । কিমগী বনাস্তাঃ বন-

দিগঙ্গনা সকল, পুষ্পপরাগদ্বারা পরিপূর্ণ হইলেও নিৰ্ম্মল, অতএব
তাহাদের গন্ধে সমাকৃষ্ট কমলপুষ্পে ভ্রমরগণ উৎকণ্ঠিত হইলেও
তাহাদের দ্বারা ঐ দিগ্ধূ সকল ছিদ্রাকার সদৃশ হইয়াছে ॥ ৯৭ ॥

যে সকল রমণী, নিরতিশয় কামসূচক ভাব বিশেষদ্বারা অলস হইয়া
পড়িয়াছে, সেই সকল মহিলাগণের বিলসিত মুখগন্ধে অতি দীর্ঘ মত্ততা
বশতঃ মধুকর নিকর, (কেন আগাদিগকে পান করিতেছে না, আমরা
কি অপরাধ করিয়াছি) এই রূপে সম্যক্ তর্ক পরায়ণ পুষ্পসমূহ,
(মকরন্দরূপ কর (রাজস্ব) দান করিলেও) পান করিতে ইচ্ছুক নহে,
প্রত্যা ত উহাদিগকে তিরস্কার করিয়া থাকে ॥ ৯৮ ॥

যাহাতে ভ্রমরগণ, ইহারা কি শুকপক্ষিদের চক্ষু, এই সকল বন

পলাশঃ পলাশবিপিনমনুতর্কয়ন্তি চঞ্চরীকাঃ ॥ ৯৯ ॥

কিং বহুনা—

মাকন্দানাং কলিতকলিকাস্বাদনঃ কোকিলোহয়ং

চঞ্চচ্চক্ষুর্ঘদয়মনদৎ কণ্ঠমূলং ধুনানঃ ।

গ্রাসীভূতঃ সহ কলিকয়া যত্র লঙ্কাবকাশো

মূর্ত্তো নাদঃ কুহুরিতি বহির্ঘাতি যত্র দ্বিরেকঃ ॥ ১০০ ॥

কিঞ্চ — মদকলকলকণ্ঠকণ্ঠঘণ্টাধ্বনিবিকরানুগিতস্বতন্ত্রচারঃ ।

প্রদেশাঃ কীদৃশাঃ কিংশুকৈঃ পলাশৈঃ প্রথিতাস্তেন বিত্তশ্চক্ষুপ্ চণপাবিতি চুক্ষুপ্ প্রত্যয়ঃ ।
ইতি সন্দেহেন অসংপলাশং সম্যক্ পত্রবিহিতং পলাশবিপিনং । চঞ্চরীকা ভ্রমরাঃ ॥ ৯৯ ॥

মাকন্দানাগাত্রাণাং কলিতং কৃতং কলিকানাং আস্বাদনং যেন সঃ । তদৈব স্বপ্রতিবাদি
কোকিলনিদমাকর্ণা যদয়মনদৎ কুজিতবান্ চঞ্চস্তী চক্ষুর্ঘস্য সঃ । কণ্ঠমূলং কম্পয়ন্ ততশ্চ
কলিকয়া সহ গ্রাসীভূতঃ গ্রাসত্বং প্রাপ্তো দ্বিরেকো লঙ্কাবকাশঃ সন্ বহির্ঘাতি । কীদৃশঃ
কুহুরিতি নাদো মূর্ত্তো মূর্ত্তিময়েন উৎপ্রেক্ষিত ইত্যর্থঃ । কুহুঃ স্যাৎ কোকিলাপা নষ্টেন্দু
কলদর্শয়োরিতি মেদিনিঃ । কুহুদীর্ঘায়া হ্রস্বাত্মা চেতি অমরটীকা । তেন ভ্রমরস্য মুকুল-
লগ্নস্য কোকিলাগমনানুসন্ধানং কোকিলস্যপি ভ্রমরোহয়ং নকলিকেত্যবধানেহপ্যসামর্থ্যং ।
তথা গ্রাসমুখদ্বৈপ্যুচ্চৈঃ কুজনক মত্ততয়ৈবেতি জ্ঞেয়ং যত্র বসন্তে ॥ ১০০ ॥

কলকণ্ঠাঃ কোকিলাঃ । স্বতন্ত্রচারঃ স্বচ্ছন্দগামী স্মর এব গন্ধসিদ্ধুরেন্দ্রঃ মহামত্ত হৃদ্যন্ত

প্রদেশ কি পলাশবৃক্ষসমূহ দ্বারা প্রথিত ? এই রূপ সন্দেহে শেষে
সম্যকরূপে পলাশ অর্থাৎ পত্রবিহিত পলাশবন, বিবেচনা করিয়া
থাকে ॥ ৯৯ ॥

অধিক কি, যে বসন্তকালে এই কোকিল আত্মবৃক্ষসমূহের কলিকা-
সকল আস্বাদন করিয়া, চক্ষুবিস্তার এবং কণ্ঠমূল কম্পিত করত
নিজের প্রতিবাদি কোকিল শব্দ শুনিয়া যে কুজন করিয়াছিল, তাহাতে
একটি ভ্রমর, কলিকার সহিত কোকিলের গ্রাসত্ব প্রাপ্ত হয় এবং শেষে
সে অবকাশ পাইয়া মূর্ত্তিমান্ ‘কুহু’ অর্থাৎ কোকিলের শব্দের ন্যায়
বহির্গত হয় ॥ ১০০ ॥

অপিচ, যে বসন্তে মত্ততা হেতু কলধ্বনিকারি কোকিলগণের কণ্ঠ-

প্রতিসরতি স যত্র মত্তবামাকলকলদঃ স্মরগন্ধসিদ্ধুরেন্দ্রঃ ॥ ১০১ ॥
 পুন্নাগৈরবতংসনং বিদধতী বাসন্তিকাত্তিঃ স্রজং
 গুচ্ছাঙ্কং বকুলৈর্ললাটকলকে সিন্দূরকং কিংশুকৈঃ ।
 চাম্পৈয়ৈঃ কুচকঙ্কুং কটিতটে শোণাম্বরং বঞ্জুলৈ-
 নীত্যং মূর্ত্তিমতী মতী বিজয়তে শ্রীর্ষত্র পোষ্পাকরী ॥ ১০২ ॥
 স্মিতকুসুমজুষো মরন্দবাষ্পাঃ প্রবিলসদক্ষুরজাতরোমহর্ষাঃ ।

নিরবধি কিল যত্র ভাববত্যো বনলতিকাঃ কতি কা নসংলসন্তি ॥ ১০৩ ॥

হস্তিবর্ষাঃ ॥ ১০১ ॥

কিঞ্চ গুচ্ছাঙ্কং হারভেদং । হারভেদা যষ্টিভেদাদ্পুচ্ছ গুচ্ছাঙ্কং গোস্তনা ইত্যমরঃ । বঞ্জুল-
 রশোকৈঃ পুষ্পাকরো বসন্তস্তদীয়া ॥ ১০২ ॥

কা বনলতিকাঃ কতি ন সংলসন্তি ॥ ১০৩ ॥

দেশের ঘণ্টা শব্দ সমূহদ্বারা যাহার স্বচ্ছন্দ গমন অনুমিত হইয়া থাকে,
 সেই স্বচ্ছন্দগামী কন্দর্পরূপ মহামত্ত দুর্দান্ত হস্তিশ্রেষ্ঠ, মত্তরমণীদিগের
 কোলাহল শব্দ উৎপাদন করিয়া প্রতিদিকে গমন করিতেছে ॥ ১০১ ॥

যে বসন্তকালে, বাসন্তী শোভা যেন শরীরধারণ করিয়া বিশেষ
 রূপে নিত্য উৎকর্ষ লাভ করিতেছে । পুন্নাগপুষ্পসমূহদ্বারা কর্ণভূষণ
 করিতেছে, মাধবী পুষ্পসমূহদ্বারা মালা নির্মাণ করিতেছে, বকুলপুষ্প
 দিয়া গুচ্ছাঙ্ক অর্থাৎ হারবিশেষ প্রস্তুত করিতেছে, পলাশপুষ্পদ্বারা
 ললাটদেশে সিন্দূর পরিয়াছে, চম্পক পুষ্পদ্বারা স্তনাচ্ছাদন নির্মাণ
 করিতেছে এবং অশোক পুষ্প দিয়া কটিদেশে রক্তবর্ণ বসন পরিধান
 করিতেছে ॥ ১০২ ॥

যে সকল বনলতিকা আছে, তাহারা কত না শোভা পাইতেছে ।
 যে হেতু বনলতিকা সকল বিকসিত কুসুমরূপ হান্স ও মকরন্দরূপ বাষ্প-
 সমূহে বিরাজিত হইতেছে এবং বিলসিত অক্ষুরসমূহ যেন উহাদের
 রোমাঞ্চরাজি উদগত হইয়াছে । অতএব ইহারা নিয়তই যেন বসন্তকালে
 কামসূচক ভাববিশেষযুক্ত রমণীগণের ন্যায় বিরাজ করিতেছে ॥ ১০৩ ॥

অথ ষষ্ঠোহপি যত্র কাশ্মীরদেশ ইব সত্যোৎপাদ্যমানতয়া
 সুরভিতয়াচ বিলসৎকপীতনঃ । কাসার ইব প্রফুল্লমল্লিকাক্কালিতঃ ।
 শরৎকাল ইব সম্পন্নপাটলঃ । নাক ইব সদোৎফুল্লশক্রঃ ॥ ১০৪ ॥
 কমলাকর ইব ক্ষুটতরশতপত্রকঃ । পর্বতগতবহ্ন্যানুমান

ষষ্ঠো নিদাঘসুভগঃ । বিলসৎ কং সুখং বস্মাৎ তথাভূতং পীতনং কুঙ্কমং যত্র সঃ । অথ
 কুঙ্কমং কাশ্মীরজগ্নাশ্লিষং বরং বাহুলীকপীতনে ইত্যমরঃ । পক্ষে বিলসন্ প্রফুল্লঃ কপীতনঃ
 শিরীষো যত্র সঃ । শিরীষস্ত কপীতন ইত্যমরঃ । প্রফুল্লমল্লিকাক্কালিতঃ সত্যোৎপাদ্যমানতয়া
 শোভিতঃ । অন ভূষণে ধাতুঃ । মলিনৈর্গ ম্লিকাক্কালিতঃ ইত্যমরঃ । পক্ষে প্রফুল্লমল্লিকাক্কালিতঃ
 কালিতঃ শোভিতঃ । পাটলঃ শরদ্রবধান্যবিশেষঃ । আশুভ্রীহিঃ পাটলঃ সাদিত্য-
 মরঃ । পক্ষে পাটলাপুষ্পভেদঃ । শক্রঃ ইন্দ্রঃ কুটজবৃক্ষশ্চ । অথ কুটজঃ শক্রো বৎসক
 ইত্যমরঃ ॥ ১০৪ ॥

শতপত্রং কমলং শতপত্রকঃ পক্ষিবিশেষশ্চ । অথ স্যাচ্ছতপত্রকঃ দার্কীঘাট ইত্যমরঃ ।
 নিয়তাং অব্যভিচারিতাং ধূম্যাং ধূমসমূহং অটতি গচ্ছতি অনুসক্কে ইতি যাবৎ । সমূহার্থে

অনন্তর ঐ সকল বিভাগের মধ্যে নিদাঘসুভগ ষষ্ঠবিভাগ । সর্বদা
 মৌরত উৎপন্ন হওয়াতে কাশ্মীরদেশ যেরূপ ‘বিলসৎকপীতন’ অর্থাৎ
 যাহা হইতে সুখ উৎপন্ন হয়, ঐদৃশ কুঙ্কমযুক্ত, সেইরূপ ইহাতেও
 ‘কপীতন’ অর্থাৎ শিরীষবৃক্ষ বিদ্যমান আছে । ক্ষুদ্মনরোবর যেরূপ
 ‘প্রফুল্লমল্লিকাক্কালিত’ অর্থাৎ প্রফুল্ল মল্লিকাক্ক নামক হংস বিশেষদ্বারা
 ভূষিত, সেইরূপ ইহাও বিকসিত মল্লিকা পুষ্পদ্বারা ক্কালিত অর্থাৎ
 শোভিত । শরৎকালে যেরূপ ‘পাটল’ অর্থাৎ আশুধান্য বিদ্যমান থাকে,
 সেইরূপ ইহাতেও পাটলা নামক পুষ্পবিশেষ বিরাজ করিতেছে এবং
 স্বর্গে যেরূপ ‘শক্র’ অর্থাৎ ইন্দ্র প্রফুল্ল হইয়া সর্বদা বিরাজ করেন,
 সেইরূপ ইহাতেও ‘শক্র’ অর্থাৎ কুটজবৃক্ষ অবস্থিতি করিয়া থাকে ॥ ১০৪

তড়াগে যেরূপ অত্যন্ত প্রক্ষুটিত ‘শতপত্রক’ অর্থাৎ পদ্মপুষ্প
 বিরাজ করে, সেইরূপ ইহাতেও ‘শতপত্রক’ নামক এক জাতীয় পক্ষী
 বিদ্যমান আছে । পর্বতস্থিত অগ্নির অনুমানপ্রয়োগ করিতে হইলে যে
 রূপ ‘নিয়তধূম্যাট’ অর্থাৎ অব্যভিচারী ধূমজালের অনুসন্ধান করিতে হয়,

প্রয়োগ ইব নিয়তধূম্যাটঃ । প্রহ্লাদাম্বয় ইব প্রচণ্ডবিরোচনঃ ।

বৈষ্ণবজন ইব স্পৃহণীয়বিধুপাদঃ ॥ ১০৫ ॥

ঈশ্বর ইব অখণ্ডনমজ্জনসুখঃ । সাধুজনসঙ্গ ইব ক্রমহীম্যান
দোষাবসরঃ । হরিভক্ত ইব সদানুকূলজগৎপ্রাণঃ । পুণ্যবান্ জন
ইব ভদ্রশ্রী রসবিলাসসুখো নিদাঘসুভগো নাম ॥ ১০৬ ॥

যং প্রত্যয়ঃ । পক্ষে নিয়তো ধূম্যাটঃ ফিঙা ইতি খ্যাতঃ পক্ষিবিশেষো যত্র সঃ । কলিঙ্গভৃঙ্গ
ধূম্যাট ইত্যমরঃ । বিরোচনঃ প্রহ্লাদপুত্রঃ সূর্য্যশ্চ । বিধুর্বিষ্ণুশ্চক্রশ্চ । পাদশ্চরণঃ কির-
ণশ্চ ॥ ১০৫ ॥

অখণ্ডং পূর্ণং নমতাং জনানাং সুখং যস্মাৎ সঃ । পক্ষে ন বিদাতে খণ্ডনং বদ্য তথাভূতং
মজ্জনে সুখং যত্র সঃ । ক্রমেণ হীম্যানঃ ক্ষীয়মাণো দোষাণাং বৈগুণ্যানাং রাত্রীণাঞ্চাবসরঃ
উদগমঃ ক্ষণশ্চ যত্র সঃ । সদা অনুকূলা জগতাং প্রাণা যত্র সঃ । তথাচোক্তং । বেনার্জিতো
হরিস্তেন তর্পিতানি জগন্ত্যপি । রজাস্তি জন্তবন্তত্র স্থাবরা জঙ্গমা অপীতি । পক্ষে জগৎ
প্রাণঃ পবনঃ । জগৎপ্রাণ সমীরণা ইত্যমরঃ । ভদ্রা শ্রীরবিচ্ছিন্না সম্পত্তিঃ তয়া রসবিলা-
সাৎ শৃঙ্গারাদিবিলাসাং সুখং বদ্য সঃ । পক্ষে ভদ্রশ্রী রসচন্দনদ্রবঃ । ভদ্রশ্রীশ্চন্দনোহস্ত্রিয়া-
মিত্যমরঃ ॥ ১০৬ ॥

সেইরূপ ইহাতেও ‘সততধূম্যাট’ অর্থাৎ সর্বদা ধূম্যাট (ফিঙা) পক্ষী
বিদ্যমান আছে । প্রহ্লাদের বংশে যেমন ‘প্রচণ্ডবিরোচন’ অর্থাৎ প্রহ্লা-
দের পুত্র প্রচণ্ড বিরোচন বিদ্যমান আছেন, সেইরূপ ইহাতেও প্রচণ্ড
‘বিরোচন’ অর্থাৎ সূর্য্য বিরাজমান আছেন । বৈষ্ণবজন যেরূপ ‘স্পৃহ-
ণীয়বিধুপাদ’ অর্থাৎ বিষ্ণুর চরণ ইচ্ছা করিয়া থাকেন, সেইরূপ এই
কালেও চন্দ্রকিরণ, সকলের প্রার্থনীয় ॥ ১০৫ ॥

ঈশ্বর যেরূপ ‘অখণ্ডনমজ্জনসুখ’ অর্থাৎ প্রণতজনগণের অখণ্ডসুখ
বিধান করিয়া থাকেন, সেইরূপ এই কালেও জলমজ্জনে অখণ্ডসুখ
হইয়া থাকে । সাধুজনের সঙ্গে যেরূপ ক্রমে ক্রমে ‘দোষাবসর’ অর্থাৎ
দোষসমূহের উদগম ক্ষয়প্রাপ্ত হয়, সেইরূপ এইকালেও রাত্রিসকলের
ক্ষণ ক্রমে অল্পতা প্রাপ্ত হইয়া থাকে । কৃষ্ণভক্ত যেরূপ সর্বদা সমস্ত
জগতের অনুকূল প্রাণ বলিয়া গণ্য, সেইরূপ ইহাতেও ‘জগৎ প্রাণ’

যত্র চ——ঘনবর্ষজনিভমর্ষবাধয়া সর্বতঃ পলায়মানেনেব
 শৈত্যগুণেন ব্রজপদ্মিনীজনস্তনদুর্গাশ্রয় এব কেবলং বিধীয়তে ইব ।
 যত্রচ——তরবো বীরুধশ্চ নিদাঘপীড়িতা ইব নিরন্তরমন্যোন্ম্যং লঘু-
 লঘু বিচলন্তিঃ কিসলয়ব্যর্জনেঃ সদয়ং বিজয়ন্তীব । নিজনিজঘনবিটপ
 ছায়য়াচ্ছাদ্য শিশিরীকৃতেন মণিময়ালবালমলিলেন কুপাপ্রপা-
 মিবোপকল্য পরমাতিথ্যকুশলা ইব খগমৃগকুলস্য পিপাসানিরাশায়
 যতন্তে বিশ্রময়ন্তি চ পুণ্যবৎস্বিব সদাচ্ছায়েষু নিজতলেষু ॥ ১০৭ ॥

কুপাপ্রপাং কুপয়া পানীয়শালিকাং যতন্তে তরব ইতি পূর্বস্যোবাহুযঙ্গঃ । বিশ্রময়ন্তি
 বিগতশ্রমং কুর্ন্তুস্তি । বিভক্তিবিপরিণামেন খগমৃগকুলমেব । ছায়া কান্তিরাতপাতাবশ্চ ॥ ১০৭ ॥

অর্থাৎ বায়ু সর্বদা সকলের অনুকূল এবং পুণ্যবান্ লোক যেরূপ
 ‘ভদ্রশ্রীরসবিলাসস্থখ’ অর্থাৎ অবিচ্ছিন্ন সম্পত্তিদ্বারা শৃঙ্গারাদি রসবি-
 লাস হইতে স্থখ উৎপাদন করে, সেইরূপ এই কালেও চন্দনরসের
 বিলাস হইতে স্থখ উৎপন্ন হইয়া থাকে ॥ ১০৬ ॥

যে নিদাঘসুভগকালে অতিশয় বর্ষজন্য মর্ষপীড়ায় শৈত্যগুণ যেন
 সকল দিকে পলায়ন করিয়া অবশেষে ব্রজবাসিনী পদ্মিনী রমণীগণের
 স্তনরূপ দুর্গ কেবল আশ্রয় করিয়া থাকে । যে কালে তরু এবং
 লতাগণ, গ্রীষ্মতাপে পীড়িত হইয়াই যেন মৃদু মৃদু সঞ্চলিত পল্লবরূপ
 ব্যজনসমূহদ্বারা সদয়ভাবে নিরন্তর পরস্পর পরস্পরকে বীজন
 করিতেছে । নিজ নিজ নিবিড় শাখার ছায়াদ্বারা আচ্ছাদন করিয়া
 অতিশুশীতল মণিময় আলবালের জলদ্বারা আতিথ্যানিপুণ ব্যক্তিগণের
 হৃদয় কুপাপূর্বক পানীয়শালা নির্মাণ করিয়া পক্ষি এবং মৃগকুলের
 পিপাসা নিবারণের নিমিত্ত ঐ তরুসকল যত্নবান্ হইতেছে এবং পুণ্য-
 বান্ ব্যক্তিগণ যেরূপ সর্বদা কান্তিযুক্ত সেইরূপ সর্বদা আতপের
 অভাবযুক্ত নিজতল—প্রদেশে ঐ তরুগণ, খগ এবং মৃগদিগকে শ্রমশূন্য
 করিতেছে ॥ ১০৭ ॥

যত্র চ——খরতরদিনমণিকিরণানুবিক্রদিনমণিপটলসমুদ্যটিত-
দহনদাহননির্ঝাপণচনমণিময়বিহারশিখরিশিখরনিঃস্যান্দমানশিশির-
তরনির্ঝরজলপ্রপাতশীতলেষু ঘনতরবিটপিবিটপনিবারিতবাসরমণি-
ময়ুখজালেষু বনপথেষু পরস্পরকরাসঙ্গভঙ্গিমরঙ্গবত্যো বানবানায়-
মানমণিনূপুরনিদসরসং তাদৃশ্যপি নিদাঘে বসন্তকাল ইব মকুতুকং
খেলন্তি ব্রজদেব্যঃ ॥ ১০৮ ॥

যত্র চ——দিবসকরকরনিকরজ্বালজটালতয়া বিষমবিষধরনিঃ-
শ্বাসা ইব করালতরাঃ স্বয়মেব স্বয়মেবোত্তাপয়ন্তঃ সন্ততমনির্বৃতা

খরতরৈরতিতীক্লে দিনমণিকিরণৈরনুবিক্রেভ্যঃ দিনমণিপটলেভ্যঃ সম্যগুদ্যটিতো যো দহ-
নাদিব দাহন্তয়া নির্ঝাপণচনৈর্নির্ঝাপণেন প্রণষ্টমণিময়বিহারপর্বতশিখরাং নিঃস্যান্দমানৈঃ
শিশিরতরৈর্নির্ঝরসম্বন্ধিজলপ্রপাতেঃ শীতলেষু ॥ ১০৮ ॥

যত্র চ নিদাঘে যদি ক্ষণদা রাত্রিঃ ক্ষণদাপতিনা চন্দ্রেণ রুচিরা সতী রুচিরামণীয়কং রোচ-
কন্তেন রমণীয়ং আপ প্রাপ্তবতী । অত্র হেতুমুংপ্রেক্ষ্যতে । জনানাং তদা দিবসাদিব ঘর্ম-

যে কালে প্রথর দিনকরের কিরণ সম্বলিত সূর্য্যকান্তমণিপটল
হইতে যে দাহ উৎপন্ন হইতেছে, তাহা যেন অগ্নি হইতে সমুদ্ভূত
দাহ । সেই দাহ নির্ঝাপণ করিতে যে জল দক্ষ এবং মণিময় বিহার
পর্বতের শিখরদেশ হইতে যে জল নির্গলিত, সেই অতিশয় স্নশীতল
নির্ঝরজলের পতনদ্বারা যে সকল বনপথ শীতল এবং যে সকল বনপথে
অতিবিবিড়বৃক্ষশাখা দ্বারা দিনমণির কিরণজাল নিবারিত, সেই সকল
বনপথে পরস্পর হস্তধারণ করিয়া রঙ্গভঙ্গ করিতে করিতে ব্রজসুন্দরী-
গণ বসন্তকালের ন্যায় তাদৃশ ভীষণ গ্রীষ্মকালেও বানবান শব্দযুক্ত মণি-
ময় নূপুরশব্দ অতিশয় মধুরভাবে খেলা করিতেছে ॥ ১০৮ ॥

যে নিদাঘকালে বায়ু সকল, দিনমণির করজাল জ্বালায় জটিলভাব
ধারণ করিতে যেন অতিশয় করাল বিষম বিষধরের নিঃশ্বাসরাশির
ন্যায় নিজেই অতিশয় উত্তাপিত করিতেছে । এই কারণে বায়ু সকল
সর্বদা অসুখী হইয়াই যেন প্রত্যেক জলাশয়ে নিমগ্ন হইতেছে অথচ
আপনাকে যেন সুখী করিতে পারিতেছে না ; এই কারণে শীতল হই-

ইব প্রতি মলিলাশয়ং মজ্জন্তোহপি চাত্মানং নির্বাপয়িতুমসমর্থী
 ইব ব্রজপদ্মিনীজনস্তনপরিমলমিলনার্থমিবোপসর্পন্তি শীতলা ভবি-
 তুমনিলাঃ । যত্র চ——দিবসাদিব সাধ্বসাং ক্ষণাদাপক্ষণদাপতি-
 রুচিরারুচিরামণীয়কং জনানাং তদা তদা সঞ্জন তে নিদাঘমেব
 শ্লাঘন্তে ॥ ১০৯ ॥

কপূর ত্রসরেণু বন্ধুভিরপাং নিঃসান্দিভিবি'ন্ধুভি-

শ্চঞ্চামরচারুমারুতধুতৈর্মুক্তাবিতানৈরপি ।

আকীর্ণে জলযন্ত্র বেষ্মনিসরোবাপ্যাতি মধ্যস্থিতে

কৃষ্ণে যত্র মুদা নিদাঘদিবসে শেতে সমং কান্তয়া ॥ ১১০ ॥

ছঃসহাং দিনাদিব সাধ্বসান্তয়াং তদ্বিলোক্য কৃপয়া নিবারয়িতুংমিবেত্যর্থঃ । তদাসঞ্জন-
 তস্যাং রাজ্যবাসন্ত্যা তৎশৈত্যসুখাহুভবজনিতয়া নিদাঘমেব ধন্যোহয়ং নিদাঘসময়ঃ যত্রৈবৈ-
 তাদৃশী রাত্রিরিতি শ্লাঘন্তে ॥ ১০৯ ॥

কপূরাণাং ত্রসরেণুবন্ধুভিঃ সূক্ষ্মকণসহিতৈরপাং বিন্দুভির্নিঃসান্দিভিঃ নিতরাং অবন্তিঃ ।
 মুক্তামরৈবিতানৈশ্চ আকীর্ণে ব্যাপ্তে তৈর্দ্ব্যৈঃ কীদৃশৈঃ চঞ্চতাং চঞ্চলানাং চামরাণাং চারুণা
 মারুতেন ধুতৈঃ কম্পিতৈঃ ॥ ১১০ ॥

বার নিমিত্ত যেন ব্রজবাসিনী পদ্মিনী রমণীগণের স্তনপরিমলের মিলন
 প্রত্যাশায় তাহাদের নিকট গমন করিতেছে এবং যে নিদাঘে রাত্রি
 রজনীপতি চন্দ্রের দ্বারা সুন্দরী হইয়া রুচিপূর্বক রমণীয় ভাব ধারণ
 করিয়াছে, তদ্বিষয়ের কারণ এই——ঘর্ম্মদ্বারা অসহ্য দিবস হইতে
 সকল লোকেরই ভয় উৎপন্ন হয়, তাহা দেখিয়া তাহা নিবারণ করি-
 বার নিমিত্তই যেন রাত্রিতে আসক্তি থাকাতে লোক সকল 'এই গ্রীষ্ম
 কাল ধন্য, যে কালে রাত্রি এইরূপ সুন্দর' এই বলিয়া ঐ গ্রীষ্মকাল-
 কেই প্রশংসা করিয়া থাকেন ॥ ১০৯ ॥

সরোবর এবং দীর্ঘিকাদির মধ্যে এক জলযন্ত্রগৃহ আছে । সেই গৃহ
 কপূরসমূহের সূক্ষ্মকণ সহিত জলবিন্দুদ্বারা এবং চঞ্চলচামরদিগের চারু
 বায়ুকম্পিত মুক্তাময় চন্দ্রাতপ দ্বারা ব্যাপ্ত । যে নিদাঘকালে শ্রীকৃষ্ণ,
 নিদাঘকালের দিবসে সুহর্ষে কান্তার সহিত শয়ন করিয়া থাকেন ॥ ১১০ ॥

ভাল প্রান্তনিবন্ধকুন্তলভরো মুক্তাশ্রজা সুলয়া
 বাসঃ কাঞ্চনবারিহারি পবনস্পন্দানুমেয়ং দধৎ ।
 মল্লীকোরকমালয়া দ্রুততর শ্রীখণ্ডপঙ্কেন চ
 দ্বিত্রেণ প্রিয়মণ্ডনে চ কৃতাকল্লো হরিঃ খেলতি ॥ ১১ ॥
 কর্ণালঙ্করণং শিরীষকুসুমৈরুত্তংসনং পাটলৈ-
 র্মালাং মল্লিভিরঙ্গদাদি কুটজৈঃ সম্পাদয়ন্ত্যাত্মনঃ ।
 আলীভিবর্নরাজিভিঃ সহ সদৃগ্ভূষাভিরীশাজ্যুয়ঃ
 সেব্যন্তে দিবসাবসানসময়ে যস্মিন্নিদাঘশ্রিয়া ॥ ১১২ ॥
 এবং দ্বন্দ্বশো দ্বন্দ্বশচ ঋতুভির্বিভেদিতা অপরেহপি ত্রয়ো-

ভালস্য প্রান্তে নিবন্ধো দ্বিধা বিভক্তঃ কুন্তলভরো যস্য সঃ । বাসঃ উত্তরীয়ং । পবনস্য
 স্পন্দেন চলনেন অনুমেয়ং অনুমাতুং শক্যং নান্যথৈতাতিসূক্ষ্মত্বাৎ কাঞ্চনজলমিব হারি
 মনোহরং । দ্বিত্রেণৈতি বহুতরাণাং ধারণাসহনাৎ তত্রাপি প্রিয়েতি স্বতঃ শৈত্যগুণকেনে-
 ত্যর্থঃ ॥ ১১১ ॥

উত্তংসনং শিরোভূষণং ॥ ১১২ ॥

এবং বৃন্দাবনস্য বহুভাগান্ বর্ণয়িত্বা অপরমপি বিভাগ চতুষ্কং তত্তদ্বর্ণনেনৈব বর্ণিত-

শ্রীকৃষ্ণ সুলমুক্তামালাদ্বারা ললাটের প্রান্তভাগে কেশকলাপ দ্বিধা
 বিভক্ত করিয়াছেন, পবন কম্পনদ্বারা অনুগান করিবার যোগ্য অর্থাৎ
 অতিসূক্ষ্ম এবং স্রবণের জলের ন্যায় মনোহর বস্ত্র পরিধান করিয়াছেন,
 মল্লিকাপুষ্পের কলিকার মালা দ্বারা এবং দ্রবীভূত চন্দনলেপদ্বারা এবং
 অধিক সহ করিতে পারিবেন না বলিয়া দুই তিনখানি মনোহর অলঙ্কার
 দ্বারা সূক্ষ্মজিত হইয়া ক্রীড়া করিয়া থাকেন ॥ ১১১ ॥

যে নিদাঘকালে শিরীষপুষ্পদ্বারা কর্ণাভরণ, পাটলপুষ্পদ্বারা মস্তকা-
 ভরণ, মল্লিকাপুষ্পদ্বারা গুলমালা এবং কুটজপুষ্পদ্বারা আপনার অঙ্গদ
 বলয়াদি নির্মাণ করিয়া নিদাঘশোভা সমানভূষণধারিণী সহচরী বনরাজি-
 দিগের সহিত দিবসের অবসান সময়ে শ্রীকৃষ্ণের চরণ সেবা করিয়া
 থাকে ॥ ১১২ ॥

এইরূপে বৃন্দাবনের ছয়ভাগ থাকিলেও পুনর্ব্বার শরৎ প্রভৃতি দুই

বিভাগ ইতি নবকাননমেব বৃন্দাবনং । মূলভূতস্ত যদ্ভূতিরেব ঋতু-
ভিরূপশোভিতমিত্যঙ্গাঙ্গিতাবেন দশবিভাগমিতি ॥ ১১৩ ॥

যত্র যদ্ভূতকে বিভাগে—

সীমন্তে নবনীপকং করতলে লীলারবিন্দং নব

মিগ্ধং লোম্বরজঃ কপোলফলকে বন্ধু কমলাং গলে ।

কর্ণে বহুলপল্লবং স্তবকিনং মল্লীশ্রজং কুন্তলে

বিভ্রত্যো ব্রজসুভ্রবঃ প্রতিদিনং কৃষ্ণং সদোপাসতে ॥ ১১৪ ॥

প্রায়মুত্তর্যতি বৃন্দশো বৃন্দশ ইতি । অত্র শব্দেব বীজাবগতো দ্বির্লচনং নোপপদ্যত ইতি ন
বাচ্যং একৈকশো দেহীতাদৌ দ্বির্লচনেনৈব তদবগতো পুনঃ শব্দপ্রত্যয়দর্শনায় । তথা যুক্তং
নাদকারোপাধি ভোজং ভোজং ব্রজভীতান্দৌ দ্বির্লচনসাপেক্ষেণৈব গমুলা উচ্যতে পাণ্ড্যত
ইত্যাদৌ দ্বির্লচন নিরপেক্ষেণৈব যত্র অভীক্যামুচ্যতে যথা হেতু এব ভাবঃ কলচিদেকেনৈব
কেনচিদ্ভ্যন্তে কলচিদন্যাসাপেক্ষেণৈব কেনচিদিতি । বৃন্দশো বৃন্দশো ব্রজেন ব্রজেন কৃষ্ণা
কৃত্তিঃ শব্দানিতিবিভেদিতা বিভেদং প্রাপ্তিঃ যথা শব্দেহমস্ত্রয়োবর্ণিততত্ত্বলক্ষণবশেন
শব্দেহমস্ত্রয়ো একঃ শিশিরবসন্তকান্তাহিনাঃ নিদাঘ বর্ষাহর্ষোৎপন্ন ইতি ত্রয়ো বিভাগাঃ ।
অঙ্গাঙ্গিতাবেনৈতি যদ্ভূতক বিভাগঃ সর্বভূতসুখদনাম অঙ্গী বর্ষাহর্ষাদয় তদঙ্গানীতার্থঃ ১১৩।

সীমন্ত ইতি নীপকবিন্দাদীনি ক্রমেণ বর্ষাদিলক্ষণসূচকানি । বহুলোহশোকঃ ॥ ১১৪ ॥

দুই ঋতুদ্বারা অন্য তিনটি বিভাগ ভেদ প্রাপ্ত হইয়া থাকে যথা—শরৎ-
হেমন্তসন্তোষ এক, শিশিরবসন্তকান্ত দ্বিতীয় এবং নিদাঘবর্ষাহর্ষ তৃতীয়
এই কারণে বৃন্দাবন নবকানন । কিন্তু যে মূলভূত, সে ছয়প্রকার ঋতু-
দ্বারা পরিশোভিত । এই হেতু অঙ্গাঙ্গিতাবে বৃন্দাবনের দশপ্রকার
বিভাগ হইয়া থাকে । সকল ঋতুর সুখদনামক অঙ্গী এবং বর্ষাহর্ষ
প্রভৃতি উহার অঙ্গ ॥ ১১৩ ॥

যে ছয়ঋতুর বিভাগে, ব্রজসুন্দরীগণ, সীমন্তে নূতন কদম্বপুষ্প, কর-
তলে লীলাপদ্ম, কপোলফলকে নূতন অথচ মিগ্ধ লোম্বপুষ্পের পরাগ,
গলদেশে বন্ধুকপুষ্পের মালা, কর্ণে স্তবকযুক্ত অশোকপল্লব এবং
কুন্তলে মল্লিকার মালাধারণ করিয়া প্রতিদিন, সর্বদাই শ্রীকৃষ্ণের উপা-
সনা করিয়া থাকেন ॥ ১১৪ ॥

যস্মিন্ মঞ্জুলকুঞ্জমণ্ডপকুলং নানামণীন্দ্রালয়-
স্পর্ধা বর্দ্ধিতসৌভগং পিককুলৈর্ভূতৈশ্চ নিক্কৃজিতং ।

যস্মিন্নোষধয়ো জ্বলন্তি রজনৌ দীপায়িতাঃ সৌরভং
কন্তুরী হরিণাঙ্গনা বিদধতে লুমৈশ্চমর্যো মৃজাং ॥ ১৫ ॥

এবং ভূতস্য বৃন্দাবনস্য মধ্যে ইন্দ্রনীলমণিহারযষ্টিরিব ইন্দী-
বরমালেব কজ্জলপরিখেব অসিতশাটীব বৃন্দাটবীদেব্যাঃ কাচন
যমুনা নাম নদী ॥ ১১৬ ॥

যা খলু সতরঙ্গাপি নতরঙ্গাধায়িকা । সকমলাপি নশ্যৎকমলা ।

যস্মিন্ বর্ণিতলক্ষণে বৃন্দাবনে মঞ্জুলং কুঞ্জমণ্ডপকুলমস্তি । নানামণীন্দ্রা বৈভব্যাঙ্গ-
সুন্দর্যৈরালয়ে গৃহৈঃ সহ বা স্পর্ধা তস্যাং বর্দ্ধিতং সৌভগং যস্য তৎ । নিক্কৃজিতমিতি কস্মণি-
ক্লান্তং । ততশ্চ তে ভূঙ্গাদয় এব যস্য গুণস্বভাবার্থং বন্ধিজনায়ন্ত ইতি ভাবঃ । লুমৈঃ
পুচ্ছৈঃ । পুচ্ছোহঙ্গী লুমলাঙ্গুলে ইত্যমরঃ । মৃজাং মার্জনীকৃত্য বিদধতে কুর্কস্তি ॥ ১১৫ ॥

ইন্দ্রনীলেতি লাবণ্যেন ইন্দীবরেতি শৈত্যমৌগন্ধ্যাসৌকুমার্যৈঃ । কজ্জলেতি লোচন-
রোচকধ্বনাংশেন । অসিতশাটীতি অব্যভিচারিনেপথ্যসাধকধ্বন ॥ ১১৬ ॥

সতরঙ্গা তরঙ্গসহিতা নতানাং নয়দ্বাদ্ব্যক্তানাং রঙ্গস্য প্রেমস্বখস্ত আধায়িকা অর্পয়িত্বী ।

যে বৃন্দাবনে মনোহর কুঞ্জমণ্ডপ সকল বিদ্যমান আছে । নানাবিধ
উৎকৃষ্ট মণিগয় গৃহসমূহের সহিত স্পর্ধা করিয়া ঐ মণ্ডপগণের সৌভাগ্য
বর্দ্ধিত হইয়াছে এবং পিককুল ও ভূঙ্গসমূহদ্বারা ঐ সকল মণ্ডপ নিনা-
দিত হইয়া থাকে । যে বৃন্দাবনে ওষধি (ভৃগাদি জাতি) সকল, রাত্রি
কালে দীপের ন্যায় জ্বলিয়া থাকে ও কন্তুরীগন্ধযুক্ত হরিণীগণ সৌরভ
উৎপাদন এবং চমরী হরিণীগণ, পুচ্ছদ্বারা সম্মার্জনের কার্য্য করিয়া
থাকে ॥ ১১৫ ॥

ঐদৃশ মনোহর বৃন্দাবনের মধ্যে ইন্দ্রনীলমণির হারলতার ন্যায়,
নীলপদ্মের মালার ন্যায়, কজ্জলের পরিখার ন্যায় এবং কৃষ্ণবর্ণ শাটীর
ন্যায়, বৃন্দাবনদেবীর যমুনা নামে কোন এক নদী আছেন ॥ ১১৬ ॥

ঐ যমুনানদী ‘সতরঙ্গা’ অর্থাৎ তরঙ্গসহিত হইলেও ‘নতরঙ্গাধায়িকা’

সসারসাপি বিসারসারস্যা মজ্জনসুখদাপি ন মজ্জনসুখদা ॥ ১১৭ ॥

বিবিধলতিকাকারচিত্রচিত্রিতকঞ্চুলিকয়েব চিন্মণিশৈবাল-
লতিকাবিতত্যা পরিবৃতবক্ষঃস্থলবিলাসিরথাস্পয়োধরা কলিত-
কহ্লারাদি পরাগপটলচিত্রপটা ভ্রমদ্ভ্রুগরঘটাবন্ধবেগিরিন্দীবরনয়না
বিকসদরবিন্দমুখী প্রফুল্লহল্লকলসদধরৌষ্ঠী সারসসারসনাঞ্চিতপুলিন-
নিতম্বা কলহংসহংসকামূর্তেব রমণীয়তা দেবী তরলতরতরঙ্গহস্তে-

সকমলা পদ্মসহিতাপি নশ্যন্তি ন হ্রাসং প্রাপ্নুবন্তি কমলানি জলানি যস্যাঃ সা । শো তনু-
রগে শত্রুস্তঃ । সলিলং কমলং জলমিত্যমরঃ । নশ অদর্শনে ইত্যস্যা রূপে প্রথমোপস্থাপিতে
বিরোধঃ সারসঃ পক্ষী বিসারা মৎস্যান্তেষাং সারস্যাং বলং যস্যাঃ সা । নমতাং জনানাং
সুখদা ॥ ১১৭

চিহ্নপাণাং মণিময়ীনাং শৈবাললতিকানাং বিতত্যা নিমজ্জ্য উদ্ধাত্ত্বেন পরিবৃতৌ আবৃতৌ
যমুনায়্যা মধ্যদেশে এব বক্ষঃস্থলং তত্র বিলাসিনৌ রথাস্পাবেব পয়োধরৌ যস্যাঃ সা । সারসাঃ

অর্থাৎ নতভক্তগণের প্রেমসুখ উৎপাদন করিয়া থাকেন । ‘সকমলা’
অর্থাৎ কমলপুষ্পযুক্ত হইলেও ‘নশ্যৎকমলা’ অর্থাৎ ইহার জল কখন
হ্রাস প্রাপ্ত হয়না । ‘সসারসা’ অর্থাৎ সারসপক্ষী সমন্বিত হইলেও ইহা
‘বিসারসারস্যা’ অর্থাৎ মৎস্যগণের সারস্যা (বল) সম্পাদন করিয়া
থাকেন । এবং এই যমুনা, মজ্জনে সুখদায়িনী হইলেও ‘নমজ্জনসুখদা’
অর্থাৎ প্রণতজনগণের সুখদান করিয়া থাকেন ॥ ১১৭ ॥

বহুবিধ লতিকাকৃতির চিত্রদ্বারা চিত্রিত কঞ্চুলিকার (কাঁচুলির)
ন্যায় যে সকল চিৎস্বরূপ মণিময় শৈবাললতা আছে, তাহাদের বিস্তার
দ্বারা যমুনানদীর বক্ষঃস্থলে বিলসিত চক্রবাকযুগলরূপ স্তনদ্বয় আবৃত
হইয়াছে । কহ্লার প্রভৃতি বহুবিধ পুষ্পপরাগসমূহদ্বারা যেন ইহার
বিচিত্র বস্ত্র নির্মিত হইয়াছে । চঞ্চল ভ্রমরমালাদ্বারা ইহার বেণী নিবদ্ধ
হইয়াছে । ইন্দীবর অর্থাৎ নীলপদ্মই যমুনার নয়ন, বিকসিত অরবিন্দই
ইহার বদন, প্রফুল্ল হল্লক (হেলা) পুষ্পদ্বারা ইহার অধর এবং ওষ্ঠ
শোভিত হইয়াছে, সারসপক্ষী সকলই যেন ইহার চন্দ্রহার এবং ঐ

নেব জলজকুসুমৈঃ শ্রীকৃষ্ণারাধনগবাদমনিশামেব কুর্দাণা জরী-
জৃম্ব্যতে ॥ ১১৮ ॥

যস্যাক্ষোভয়োরেব কূলয়োঃ কুসুমভরভজ্যমানবিটপবিটপি
পটলপ্রতিবিশ্বেন সলিলান্তরেহপি কুসুমিতং কাননান্তরমিব ব্যঞ্-
য়ন্ত্যাং সহ প্রতিবিশ্বিতং বিহগকূলমপি বৈসারিণা যত্র জিঘৎসব-
স্তুণ্ডেন খণ্ডয়ন্তুঃ ক্ষণমবতিষ্ঠন্তে ॥ ১১৯ ॥

রজনাবপি বিশ্বিতং নক্ষত্রগ্রহনিকরমপি সর্বতঃ কেনাপি

পক্ষিণ এব কূজনসাধর্মেণ সারসনং কাকী তেনাক্রিতঃ পুলিনরূপো নিতম্বো যস্যঃ সা । কল-
হংস এব হংসকঃ পাদকটকং যস্যঃ সা । জরীজৃম্ব্যতে অতিশয়েন প্রকাশতে ॥ ১১৮ ॥

কুসুমানাং ভরেণৈব ভজ্যমানাঃ প্রাপ্যমান ভঙ্গ্য বিটপাঃ পল্লব যস্য তথাভূতস্য বিটপি-
সমূহস্য প্রতিবিশ্বেন সহ প্রতিবিশ্বিতং বিহগকূলং তত্রস্থ পক্ষিসমূহং জিঘৎসবঃ অল্পমিচ্ছনঃ
বৈসারিণা মৎস্যঃ অবতিষ্ঠন্তে । সংপ্রবাবেভ্যঃ স্থ ইত্যাদ্বনে পদং ॥ ১১৯ ॥

চন্দ্রহার দ্বারা যমুনার পুলিনরূপ নিতম্ব প্রদেশ ব্যাপ্ত হইয়াছে । কল-
হংসই যেন ইহার পাদভূষণ । অতএব যমুনানদী যেন মূর্ত্তিমতী সৌন্দর্য্য
দেবী । এই যমুনা অতিশয় চঞ্চল তরঙ্গরূপ বাহুদ্বারা যেন জলজাতপুষ্প
সমূহ দিয়া অবাধে সর্বদা শ্রীকৃষ্ণের আরাধনা করিয়া অতিশয়রূপে
প্রকাশ পাইতেছেন ॥ ১১৮ ॥

ইহার উভয় তীরে যে সকল বৃক্ষশ্রেণী আছে, তাহাদের শাখা-
সকল, কুসুমভরে ভাঙ্গিয়াগিয়াছে । এই সকল বৃক্ষশ্রেণীর প্রতিবিশ্ব
দ্বারা যমুনানদী যেন জলমধ্যেও অন্য একটা কাননের দৃশ্য প্রকাশিত
করিতেছেন । ঐ বৃক্ষসমূহের সহিত যে সমস্ত বিহঙ্গম জলমধ্যে প্রতিবি-
শ্বিত হইয়াছে, তাহাদিগকে মৎস্যসকল ভোজন করিতে ইচ্ছা করিয়া
এবং চঞ্চুদ্বারা আঘাত করিয়া ক্ষণকাল অবস্থান করিতে লাগিল ॥ ১১৯ ॥

রাত্রিকালেও যে সকল গ্রহ নক্ষত্র, ঐ জলে প্রতিবিশ্বিত হইয়া
থাকে, তাহাদিগকেও মৎস্য সকল, (যেন চারিদিকে কেহ লাজ (খই)
সমূহ ছড়াইয়াছে) এইরূপ বোধ করিয়া প্রত্যেককে ভোজন করিবার

বিকীর্ণং লাজজালমিব মন্যমানাঃ শফরা অপি প্রত্যেকমতুমুৎ-
কণ্ঠন্তে ॥ ১২০ ॥

মধ্যে চ যম্যাঃ কপূরপূরময়ানীব তিমিরনিকরোদাস্তকান্ত-
কৌমুদীশকলানীব বৃন্দাটবীদেব্যাঃ শ্রীখণ্ডখণ্ডাঙ্গরাগপটলানীব
বিস্তস্তবেগীদগুস্তরান্তরা বিরাজমানমালতীমাল্যখণ্ডানীব নবানি
পুলিনানি ॥ ১২১ ॥

যেষু চ কুত্রাপি নবনবসমুজ্জ্বলমাণ মরকতাকুরায়মাণ মণি-
তৃণাকুরেষু বিবিধান্যেব কুসুমোপবনানি । অন্তরা অন্তরা মঞ্জুলানি

শফরাঃ প্রোষ্ঠীণামানো মৎস্যভেদাঃ ॥ ১২০ ॥

কপূরপ্রবাহময়ানীবত্যেনেন শৈত্যসৌগন্ধ্যশৌক্যং ধ্বনিতং । ততশ্চ মৃগমদপ্রবাহময়া
অপীতি ব্যঞ্জিতয়া উৎপ্রেক্ষয়া জীবিতো বিরোধোহপি দ্যোতিতঃ । নহু কপূরপূরময়ঙ্কে-
নোৎপ্রেক্ষসে চেৎ পুলিনানি তর্হি কথং তেষাং স্থৈর্য্যামিত্যাশঙ্ক্য অন্যথোৎপ্রেক্ষতে তিমি-
রেতি । নহু তর্হি কুতঃ পরস্পরং পুনরপি বাধ্যবোধকত্বাবস্তেবামিত্যাশঙ্ক্য পুনরন্যথোৎ-
প্রেক্ষতে শ্রীখণ্ডেতি । নহু তর্হি নদীমধ্যগতান্যপি তানি তয়া কথং ন বাহিতানীতি পুন-
রপ্যাশঙ্ক্য পুনস্ততোহপ্যন্যাথা নদীসহিতান্যেব তান্ম্যৎপ্রেক্ষতে বিস্তন্তেতি ॥ ১২১ ॥

যেষু পুলিনেষু মধ্যে কুত্রাপি কেষুচিৎ তেষ্বন্যানি বহুনি পুলিনানি তৃণগুণাদিরহিতানি

নিমিত্ত উৎকণ্ঠিত হইয়া থাকে ॥ ১২০ ॥

যে যমুনার মধ্যদেশে নবপুলিন সকল, কপূরের প্রবাহময় বলিয়া
তিমির নিচয় উদ্দিগরণ করাতে রমণীয় জ্যোৎস্নাখণ্ডসমূহ বলিয়া বৃন্দা-
বনদেবীর চন্দনখণ্ডের অঙ্গরাগপটল বলিয়া এবং স্থলিতবেগীদগুণের
মধ্যে মধ্যে বিরাজমান মালতীপুষ্পের মাল্যখণ্ডসমূহ বলিয়া, যেন উৎ-
প্রেক্ষিত হইতেছে ॥ ১২১ ॥

যে সকল পুলিনের মধ্যে কোন কোন পুলিন, নবনব প্রকাশমান
মরকতমণির অকুরাকৃতি তৃণাকুর সমূহদ্বারা বিরাজিত এবং ঐ সকল
পুলিনে বহুবিধপুষ্পোদ্ভাবন সকল বিদ্যমান আছে । মধ্যে মধ্যে মনোহর

কৈশিচদ্বারোহপি ভঙ্গীবিরচনরুচিরা ভিত্তয়ঃ কৈশিচদন্যৈঃ
 পুষ্পৈঃ প্রালম্বচূড়াকলসবিরচনা চামরাদীনি কৈশিচৎ ॥ ১২৬ ॥
 অথ যস্য বৃন্দাবনস্য মধ্যে পুরুষাবতার ইব সহস্রশিরাঃ সহস্র-
 পাচ্চ মহাবিনোদীব অমলমণিকটকো বিবিধমণিকুণ্ডলশ্চ শব্দগ্রাম

বল্লীনাং বিটপকুলৈঃ পল্লবসমূহৈঃ ছদীংষি ছাউনীতি খ্যাতানি কল্পিতানি । কৈশিচদ্বল্লীনাং
 বিটপকুলৈর্ভঙ্গ্যঃ সন্নিবেশকৌশলেন যদ্বিরচনং তেন রুচিরাশ্চতস্রোদ্বারোহপি কল্পিতাঃ ।
 তথা তৈরেবান্যৈঃ কৈশিচদ্বিত্তয়ঃ তথা পুষ্পস্তাদৃশ তাদৃশবিন্যাস বৈশিষ্ট্যেন স্থিতৈঃ প্রালম্বা-
 দীনীতি । তত্র প্রালম্বানি পটলেভ্যো লম্বমানমাল্যানি বিরচনা বিবিধপত্রাবল্যাদিরচনা
 রচনা স্যাৎ পরিম্পন্দ ইত্যমরঃ ॥ ১২৬ ॥

সহস্রমসংখ্যানি শিরাংসি মস্তকানি শৃঙ্গাণি চ । পাদাশ্চরণাঃ প্রত্যস্তশৈলাশ্চ । পাদাঃ
 প্রত্যস্তপর্বতা ইত্যমরঃ । বিনোদো বিলাসঃ । কটকং বলয়ঃ পক্ষে কটকোহস্ত্রী নিতম্বো
 হস্ত্রে রিত্যমরঃ । মণিময়ানি কুণ্ডানি লাভীতি সং । ধাতবো ভূষা বা দিব প্রভৃতয়ঃ মনঃ-

হওয়াতে যেন চারিটা বড়ভী হইয়াছে । পুষ্পিতলতাসকলের শাখাসমূহ
 দ্বারা যেন ছদি (ছাউনী) সকল কল্পিত হইয়াছে । কোন কোন বল্লীর
 শাখাসমূহদ্বারা সন্নিবেশকৌশলে নির্মাণ করাতে অতিসুন্দর চারিটা
 দ্বার এবং ঐরূপ প্রণালীদ্বারা ভিত্তিসকল নির্মিত হইয়াছে । তথা
 ঐরূপ পুষ্পরাশি দিয়া লম্বমান চূড়াকলস ও লম্বমান ত্রিবিধ পত্রা-
 বল্যাদিরচনা এবং কোন কোন পুষ্পসমূহদ্বারা চামরাদি কল্পিত
 হইয়াছে ॥ ১২৬ ॥

অনন্তর যে বৃন্দাবনের মধ্যে গোবর্দ্ধননামে এক পর্বতরাজ
 বিদ্যমান আছে । পুরুষাবতার যেরূপ সহস্রমস্তক ও সহস্রচরণযুক্ত,
 সেইরূপ ইহারও সহস্র সহস্র শৃঙ্গ এবং সহস্র সহস্র সীমান্বিত
 ক্ষুদ্রক্ষুদ্র পর্বত সকল বিদ্যমান আছে । মহাবিলাসির যেমন বিমল
 মণিময় 'কটক' অর্থাৎ বলয় এবং বিবিধ মণিময় 'কুণ্ডল' অর্থাৎ
 কর্ণাভরণ থাকে, সেইরূপ এই পর্বতেরও বিমলমণিময় 'কটক' অর্থাৎ
 নিতম্বপ্রদেশ আছে এবং বিবিধ মণিময় 'কুণ্ডল' অর্থাৎ কুণ্ডদিগকে
 ধারণ করিয়া আছে । শব্দসমূহ যেরূপ বিবিধ 'ধাতুঘোনি' অর্থাৎ

ইব বিবিধধাতুযোনিঃ ধ্রুব ইব ভূভৃৎকুলভূষণোহপি ভগবদনুগ্র-
হেণ লজ্জিতসকলোপরিতনলোকঃ ॥ ১২৭ ॥

অনাসীরনাসীর ইব ছুরবগাহগুহালঙ্কৃতঃ । মলয় ইব সর্বতো-
ভদ্রশ্রীরপি ন ভুজগাবাসঃ । হর ইব চন্দ্রচূড়োহপ্যনুগ্রঃ । ভগবা-
নিব বিচিত্রবনমালঃ । আনন্দ ইব মহোৎসবেষ্ঠঃ ॥ ১২৮ ॥

শিলাদয়শ্চ । ভূভৃৎ রাজা পর্বতশ্চ । ভূভৃভূ গিধরে নৃপে ইত্যমরঃ । উপরিতনলোকঃ স্বর্লোকঃ ।
পক্ষে বৈকুণ্ঠঃ ॥ ১২৭ ॥

অনাসীর ইন্দ্রঃ নাসীরস্তস্য সেনা । গুহঃ কার্ত্তিকেশ্বরঃ পক্ষে দেবখাতবিলে গুহে ইত্যমরঃ ।
সর্বতো ভদ্রশ্রীচন্দনতরুর্যত্র । পক্ষে সর্বোভ্যোহপি ভদ্রা শ্রীঃ সমৃদ্ধির্যস্য সঃ । পর্বতপক্ষে
চূড়া শৃঙ্গঃ অনুগ্রঃ সৌম্যঃ । বনমালা আপাদলম্বিমাল্যং বনশ্রেণী চ । মহতি উৎসবে মঙ্গল-
কর্ম্মনি ইষ্টঃ প্রশস্তঃ । পক্ষে মহত্তিকুৎসেঃ প্রস্রবণৈবেষ্টোবেষ্টনং যস্য সঃ । উৎসঃ প্রস্রবণমি-
ত্যমরঃ ॥ ১২৮ ॥

ভূ, স্থা, গম্ প্রভৃতিধাতু হইতে উৎপন্ন হয়, সেইরূপ এই পর্বতও
বহুবিধ গৈরিক এবং মনঃশিলা প্রভৃতি ধাতুসমূহের কারণ । ধ্রুব রাজ-
কুলের আভরণ হইলেও যেরূপ ভগবানের অনুগ্রহে সকলের উপরি-
স্থিত স্বর্গলোক লজ্জন করিয়াছেন, সেইরূপ এই পর্বত, পর্বতকুলের
অলঙ্কার হইলেও ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের অনুগ্রহে সকলের উপরিস্থিত
বৈকুণ্ঠধামকেও লজ্জন করিয়াছে ॥ ১২৭ ॥

ইন্দ্রসেনা যেরূপ অনতিক্রমণীয় ‘গুহালঙ্কৃত’ অর্থাৎ কার্ত্তিকেশ্ব
দ্বারা ভূষিত, সেইরূপ ইহাও দুপ্রবেশ গুহাসমূহদ্বারা অলঙ্কৃত । মলয়-
পর্বতের চারিদিকে যেরূপ ‘ভদ্রশ্রী’ অর্থাৎ চন্দনরক্ষ সকল বিদ্যমান
থাকে, সেইরূপ ইহারও সর্বাপেক্ষা ‘ভদ্রশ্রী’ অর্থাৎ উৎকৃষ্ট সম্পত্তি
আছে । অথচ মলয় পর্বতের ন্যায় ইহা সর্পগণের আবাস ভূমি নহে ।
মহাদেবের ন্যায় চন্দ্রচূড় হইলেও তিনি যেরূপ উগ্র (ভীষণ) সেই-
রূপ ইহা উগ্র নহে । ভগবানের যেরূপ বিচিত্রবনমালা, অর্থাৎ আপাদ-
লম্বিনীমালা আছে, সেইরূপ ইহাতেও ‘বনমালা’ অর্থাৎ বনশ্রেণী
বিরাজমান । আনন্দ যেরূপ ‘মহোৎসবেষ্ঠ’, অর্থাৎ মহৎ উৎসব অর্থাৎ

ভুবলয় ইব লোকালোকরমণীয়ঃ । আনন্দকন্দরবটোহি
আনন্দকন্দরাবটঃ । বনরাজীসদ্বানামপ্যবনরাজীসদ্বানাং গোবন্ধনে
নাম গিরিবরঃ ॥ ১২৯ ॥

যঃ খলু কৈলাসেনাপি নোপমীয়তে অরূপ্যত্বাৎ নচ মেরুত্বাৎ
অজাতরূপত্বাৎ ॥ ১৩০ ॥

লোকালোকস্তরঙ্গা পর্বতঃ পক্ষে লোককর্ভুকদর্শনঃ । আনন্দানাং কন্দং মূলং রাতি
তথাবিধা বটবৃক্ষা যত্র সঃ । আনন্দরূপঃ কন্দরাণাং অবটো গর্ভো যত্র সঃ । সদ্বানাং গোবন্ধনং
অবনেন পালনেন রাজিতুং শীলং যস্য সোহবনরাজী সদ্বানাং কীদৃশানাং বনরাজীসদ্বানাং
বনরাজীষু সত্ত্বং বর্তমানত্বং যেষাং তেষাং মৃগাদীনামিত্যর্থঃ । বিরোধাভাসদ্যোতাবহা
কারঃ ॥ ১২৯ ॥

অরূপ্যত্বাৎ রূপকেণ বর্ণয়িতুমশক্যত্বাৎ অদৃষ্টোপগমাদিত্যর্থঃ । পক্ষে রূপাৎ রজত
তন্ময়ত্বাভাবাৎ কৈলাসশৈলো হি রজতময়ো ভবতি অয়ন্তু বিবিধমণিশিলাময় ইতি ভাবঃ
অজাতরূপত্বাৎ নিত্যসিদ্ধরূপত্বাৎ । মেরুস্তু প্রকৃতিজন্যরূপ ইতি । পক্ষে জাতরূপং কন্দ
তন্ময়ত্বাভাবাৎ মেরুর্হি কনকময়ো ভবতীতি ॥ ১৩০ ॥

মঙ্গলকর্মে প্রশস্ত,সেইরূপ মহৎউৎস অর্থাৎ প্রসবণদ্বারা ইহার বেকন
হইয়া আছে ॥ ১২৮ ॥

ভূমণ্ডল যেরূপ লোকালোকপর্বতদ্বারা রমণীয়, সেইরূপ ইহা
লোকদিগের আলোক অর্থাৎ দর্শনদ্বারা রমণীয় । ইহাতে যে সকল বট-
বৃক্ষ আছে, তাহারা ‘আনন্দকন্দর’ অর্থাৎ আনন্দের মূল দান করিলেও
এই পর্বত ‘আনন্দকন্দরাবট’ অর্থাৎ ইহার দরীর অবট বা গর্ভ আনন্দ-
রূপ । ইহার বনরাজীতে যে সকল সত্ত্ব অর্থাৎ প্রাণীগণের সত্ত্ব (অস্তিত্ব)
আছে, সেই সকল প্রাণীগণের ‘অবনরাজী’ অর্থাৎ পালন দ্বারা ইহা
বিরাজমান আছে ॥ ১২৯ ॥

‘অরূপ্যত্ব’ অর্থাৎ রূপকদ্বারা বর্ণনা করা অসাধ্য অথবা ইহার উপমা
দৃষ্ট হয় না বলিয়া, পক্ষান্তরে ইহা রজতময় নয় বলিয়া নিশ্চয়ই
কৈলাসপর্বতের সহিত ইহার সাদৃশ্য ঘটিতে পারে না ‘অজাতরূপত্ব’
অর্থাৎ ইহা নিত্যসিদ্ধ বলিয়া, পক্ষান্তরে ইহা জাতরূপ অর্থাৎ সুবর্ণময়

যত্র আদিরসবর্ণনাবর্ণসমূহ ইব রূপকোপরূপকব্যাপার ইব
মাধুর্যোপযোগী নটবর্গঃ ॥ ১৩১ ॥

যত্র কিল কালীয়কতরুণলবাহিনা নির্ঝরেণ পরিমলপরিভা-
বিতাসূপত্যকাস্থ সকলা এব তৃণজাতযোগন্ধতৃণতামভিপদ্যন্তে ॥ ১৩২
হরিগুণিদ্রবমূলবাহিষু শুকপঙ্কচ্ছবিষু নির্ঝরেষু কৃতাবগাহাঃ সর্বা
এব রুরু চমরু চমুর গবয় গন্ধর্ব্ব স্মররোহিষ শশ সম্বর প্রভৃতয়ো
হরিণজাতয়ো হরিগুণিঘটিতা ইব পরস্পরং ন পরিচিন্তন্তি । যশ্চ

আদিরসস্য বর্ণনারাং যো বর্ণসমূহস্তত্র মাধুর্যোপযোগী টবর্ণো ন ভবতি । তথাহু ক্তং ।
মুন্ধিবর্ণান্তাগাঃ স্পর্শা অটবর্ণা রলৌ লঘু । অব্যক্তিগদ্যব্যক্তিচ্চ মাধুর্যো ঘটনামতেতি ।
রূপকোপরূপকয়োর্নাটকনাটিকয়ো যো ব্যাপারস্তত্র মাধুর্যমুপযুক্তো নটানাং নর্তকানাং
বর্গঃ । যত্র গোবর্দ্ধনে নটাঃ শোণালু ইতি খ্যাতান্তেষাং বর্ণোহপি মাধুর্যোপযোগী নট-
কটুস্টুপ্টকা ইত্যমরঃ ॥ ১৩১ ॥

কালীয়কঃ কলষক ইতি খ্যাতঃ । ভাবিতাস্থ বাসিতাস্থ উপত্যকাস্থ শৈলসমীপবর্ত্তি-
ভূমিষু ॥ ১৩২ ॥

হরিগুণিদ্রবরক্তং দরীদৃশ্যতে । দৃশ্যিওন্তঃ । চাগীকরং কনকং ॥ ১৩৩ ॥

নয় বলিয়া কখনই স্মরক পর্ব্বতের সহিত উপমিত হইতে
পারে না ॥ ১৩০ ॥

যে গোবর্দ্ধনপর্ব্বতে আদিরসের রচনাতে বর্ণসমূহের ন্যায় এবং
নাটক ও নাট্যিকার ব্যাপারের ন্যায় মাধুর্যের উপযোগী 'নটবর্গ' অর্থাৎ
টবর্গ নাই অথচ নট বা নর্তকবর্গ আছে । অথচ এই পর্ব্বতে নট বা
(শোণালু) সমূহও মাধুর্যের উপযোগী হইয়া থাকে ॥ ১৩১ ॥

ইহা প্রসিদ্ধই আছে, যে গোবর্দ্ধনপর্ব্বতে কালীয়ক (বা কল-
ষক) নামক বৃক্ষের মূলপ্রবাহী নির্ঝরদ্বারা পরিমল সুবাসিত উপত্যকা
ভূমিতে সমস্ত তৃণজাতি, গন্ধতৃণ প্রাপ্ত হইয়া থাকে ॥ ১৩২ ॥

হরিগুণিদ্রববৃক্ষের মূলবাহী এবং শুকপঙ্কাদিগের পঙ্কসদৃশ নির্ঝর
সমূহে রুরু, চমর, চমুর, গবয়, গন্ধর্ব্ব, স্মর, রোহিষ, শশ এবং সম্বর
প্রভৃতি সমস্তই হরিণজাতি অবগাহন করিয়া, যেন মরকতমণি নির্মিত

কচন-মহানীলমণিশিলাময়ুখচ্ছবিচ্ছুরিতস্ফটিকমণিগণ্ডশৈলঃ কলিত-
নীলনিচোলে। হলধর ইব দরীদৃশ্যতে । কচন-চাকুচামীকরশিলাকি-
রণচ্ছুরিতাধোভাগমহামরকতগণ্ডশৈলঃ পীতাম্বরোনারায়ণ ইব ॥ ১৩৩

কচন — কনকমণিশিলাপট্টসজ্জিতভাস্বরহীরকোপলভিত্তি হর-
গৌরীবিগ্রহ ইব । কচন চ — মরকতগণ্ডশৈলমনুভয়তঃ প্রপাতি-
নিব্বারজলোমণুলীকৃতকোদণ্ডঃ সীতাপতিরিব ॥ ১৩৪ ॥

কচন চ — রজতগণ্ডশৈলোপরিগতকমলরাগশিলাপট্টসন্নিবেশো
মহাহংসাধিরূঢ়ঃ কমলযোনিরিব ॥ ১৩৫ ॥

অনু লক্ষীকৃত্য উভয়তঃ ভাগদ্বয়ে বক্রীভূয় প্রপাতীনি প্রপতনশীলানি নিব্বারাণাং জলানি
যত্র সঃ ॥ ১৩৪ ॥

কমলযোনি ব্রহ্মা ॥ ১৩৫ ॥

হইয়া পরস্পর, পরস্পরকে জানিতে পারিতেছে না । কোনও স্থানে
মহানীলকান্তমণির প্রস্তুতরাশির কিরণপ্রভায় স্ফটিকমণিময় গণ্ডশৈল-
সকল প্রদীপিত হওয়াতে ঐ গোবর্দ্ধনপর্বতকে নীলবসন পরিধায়ী
বলরামের ন্যায় দেখা গিয়া থাকে এবং কোনও স্থানে সুন্দর স্বর্ণ-
শিলার কিরণপ্রভায় মহামরকতমণিময় গণ্ডশৈলসমূহের অধোভাগ
খচিত হওয়াতে ইহাকে পীতবসনপরিধায়ী নারায়ণ বলিয়া বোধ
হইতেছে ॥ ১৩৩ ॥

কোনও স্থানে স্বর্ণমণির শিলাপট্টের সম্মিলনে হীরকপ্রস্তুতের
ভিত্তি সকল বিলাসিত হওয়াতে ইহা হরগৌরীর শরীরের ন্যায়
প্রতীয়মান হইতেছে । কোথাও বা মরকতমণিময় গণ্ডশৈল লক্ষ্য
করিয়া উভয়পার্শ্বে ইহার নিব্বারজলরাশি পতিত হওয়াতে ইহাকে
বোধ হইতেছে যেন সীতাপতি রামচন্দ্র ধনুক বক্র করিয়া রাখিয়া-
ছেন ॥ ১৩৪ ॥

কোথাও বা রজতময়গণ্ডশৈলের উপরিভাগে পদ্মরাগমণির
শিলাপট্ট সন্নিবেশ পরিব্যাপ্ত হওয়াতে ইহা বোধ হইতেছে যেন

কচন—চোচ্চতরমণিগণ্ডশৈলশিখরতঃ প্রবলতরতরসা নিঃস্যান্দমা-
নেন বিবিধমণিকিরণচ্ছটাচ্ছুরিতেন নিৰ্মলনিৰ্ঝরেণ ঋজুভূয় লম্ব-
মানস্বরপতিকোদণ্ড ইব ॥ ১৩৬ ॥

কচন চ—বিবিধমণিপাষণশবলীভাবভাস্বরস্য সানুনঃ সমু-
দিস্বরেণ কিরণনিকরেণ নভসি নিম্নীয়মাণঃ শক্রশরাসন ইব ॥ ১৩৭ ॥

কচন চ—বৈদূর্য্যমণিশিখরশিখাসমুদ্ভূতকিরণকন্দলীভিরনব-
চ্ছিন্নধুমলেথাভ্রমেণ ভ্রমকুম্ভাটনিকর ইব ॥ ১৩৮ ॥

প্রবলতর তরসা অতিবেগিনা নিঃস্যান্দমানেন নিষ্পততা নিৰ্মলনিৰ্ঝরেণ হেতুনা বিবিধ-
গণীনাং কিরণচ্ছটাভিঃ ছুরিতেন তেনাস্য পীতরক্তনীলাদিবিবধবর্ণময়ত্বেন ইন্দ্রধনুঃ-
সাক্ষপ্যং ॥ ১৩৬ ॥

শবলীভাবঃ মিশ্রীভাবঃ তেন ভাস্বরস্য বিবিধকাস্তিমত ইত্যর্থঃ । সানুনঃ প্রস্থদেশস্য ।
প্রস্থঃ সাহস্রস্ত্রিংশামিত্যমরঃ ॥ ১৩৭ ॥

ধূম্যাটো ধুমলবর্ণঃ পক্ষিবিশেষঃ ॥ ১৩৮ ॥

কমলযোনি ব্রহ্মা মহাহংসের উপর আরোহণ করিয়াছেন ॥ ১৩৫ ॥

কোনও স্থানে উচ্চতর মণিময়গণ্ডশৈলের শিখরপ্রদেশ হইতে
প্রবলতর বেগে যে নিৰ্মল-নিৰ্ঝর নির্গত হইতেছে এবং ঐ নিৰ্মল
নিৰ্ঝর, বিবিধমণির কিরণপটলে প্রভাসিত হওয়াতে বোধ হইতেছে
যেন সরল ভাবে ইন্দ্রধনু লম্বমান হইয়া রহিয়াছে ॥ ১৩৬ ॥

কোনও স্থানে গোবর্দ্ধনপর্ব্বতের সানুপ্রদেশ বিবিধমণিময়
পাষণের মিশ্রণে উজ্জ্বল হওয়াতে তাহা হইতে যে কিরণমালা উদ্গত
হইতেছে, তাহাদ্বারা বোধ হইতেছে যেন আকাশে ইন্দ্রধনু নির্মিত
হইয়া রহিয়াছে ॥ ১৩৭ ॥

কোনও স্থানে বৈদূর্য্যমণির শিখরশিখা হইতে যে কিরণজাল
সমুদ্ভূত হইতেছে, তাহাদ্বারা নিরবচ্ছিন্ন ধুমলেথা ভ্রমে গোবর্দ্ধনপর্ব্ব-
তের মধ্যে ধুমলবর্ণ ধূম্যাট (ফিঙা) পক্ষিসকল ভ্রমণ করিতেছে ॥ ১৩৮ ॥

কচন চ—শ্রীকৃষ্ণস্য মণিমিংহাসনায়মান-সুসীম-সুযীমশিলা-
বিলাসঃ ॥ ১৩৯ ॥

কচন চ—শ্রীকৃষ্ণস্য রাসবিলাসবিশেষসমুচিতমণিস্থলীপদ্ম-
সরঃ । কচন চ—শ্রীকৃষ্ণস্য মন্দিরায়মানকন্দরনিকরঃ । কচন চ—
পবনসমুদ্ভূত বিবিধকুসুমপরাগবিততিবিবর্তন্যমানশ্রীকৃষ্ণার্থকসিত-
বিতানঃ । কচন—চামূলবিকসিতলোপ্রতরুনিকরেণাভিতোহভিতঃ
প্রতানিতপটকুট্টিমপটলায়মানঃ ॥ ১৪০ ॥

ধব খদির পলাশ শল্লকী নিচুল শিংশপা করজ মধুক পনস-
প্রিয়াল তালী প্রভৃতিভির্বনরাজিভিরপহতাতপঃ সহজনিবৈরবিসদৃশ-

শোভনা সীমা বামাং তাসাং সুদীপাণাং শীতলানাং শিলানাং বিলাসো বহু সঃ । সুসীমঃ
শিশিরো জড়ঃ ইত্যমরঃ ॥ ১৩৯ ॥

বিতানশ্চান্দোদা ইতি খ্যাতঃ । প্রতানিতৈ বিস্তারিতৈঃ পট্টৈরেব কুট্টিমং শিলচ্চাতুর্যেণ
উচ্চীকৃতমণিবন্ধভূভাগবিশেষস্তৎসমুহং ইবাচরন্ ॥ ১৪০ ॥

শল্লকী গজভক্ষ্য গন্ধবৃক্ষঃ । নিচুলো হিঞ্জল ইতি খ্যাতঃ । করজঃ করঙঃ । বনর-
জীভিঃ কল্লীভিঃ ধবাদিভিঃ কিরৈর্বা অপহত আতপো বহু সঃ । সহজং নিবৈরং বৈরাভাষো

কোনও স্থানে এই গোবর্কনপর্বতে শ্রীকৃষ্ণের মণিময়সিংহাসনের
তুল্য, উত্তম সীমায়ুক্ত শীতলশিলাসমূহের শোভা প্রকাশ পাই-
তেছে ॥ ১৩৯ ॥

কোথাও বা ইহার শ্রীকৃষ্ণের রাসলীলাবিশেষের সমযোগ্য মণিময়
অকৃত্রিম ভূমির পরিসর রহিয়াছে । কোথাও বা শ্রীকৃষ্ণের মন্দির-
তুল্য দরী সকল বিদ্যমান আছে । কোনও স্থানে বা পবনকম্পিত বহু-
বিধপুষ্পপরাগরাশিযুক্ত শ্রীকৃষ্ণের নিমিত্ত শুভ্রবর্ণচন্দ্রাতপ যেন বিস্তৃত
করা হইয়াছে । কোথাও বা আমূল বিকসিত লোপ্রবৃক্ষশ্রেণীদ্বারা
চারিদিকে বিস্তারিত বস্ত্রসমূহদ্বারা বেন কুট্টিম অর্থাৎ শিল্লকৌশলে
অতুল্য মণিবন্ধ ভূভাগবিশেষ সকল কল্পিত হইয়াছে ॥ ১৪০ ॥

ধব, খদির, পলাশ, শল্লকী (গজভক্ষ্য গন্ধবৃক্ষ), নিচুল (হিঞ্জল)

সত্ত্বসমাকুলশ্চ । অপরে তৎপাদা অপি তদাণা এব ॥ ১৪১ ॥

এবমুক্তপ্রকারগোবর্দ্ধনসমঃ বশ্চন তস্যা দূরত এব নন্দীশ্ব-
রাখ্যো দ্বিতীয় ইব নন্দীশ্বরঃ ক্রিতিধরঃ । যশ্চ চারুতরধবাক্রীড়া-
হপি মাধবাক্রীড়ঃ । কিংশুকবানপি ন কিংশুকবান্ স্প্রশ্নশোভা-
হপি অস্প্রশ্নশোভঃ ॥ ১৪২ ॥

যেষাং তৈর্বিসদৃশৈ ব্যাত্মমুগাদিভঃ সত্বেঃ সমাকুলঃ ॥ ১৪১ ॥

নন্দীশ্বরো মহেশঃ অতএবান্য শুভ্রবর্ণমহাভাং । চারুতরৈর্ধববৃক্ষৈরাক্রীড়া উদ্যানং যত্র
সঃ । মাধবস্য আসন্যক্ ক্রীড়া যত্র সঃ । অত্র নঞার্থো মাশব্দো বিরোধাত্মসঙ্গমকঃ ।
শুকবান্ কিং ন অপি তু শুকযুক্তঃ । অস্মনাং প্রাণানাং প্রস্থা প্রকর্ষণে তিষ্ঠন্তী শোভা
ভক্ষ্যপেয়াদিবস্ত সৌলভ্যলক্ষণা যত্র সঃ । যদা । ন স্প্রশ্ন প্রশ্নঃ প্রশ্নপরিমাণেন ভা কান্তির্যস্য
অপি তু মহাভারাদিপরিমাণেনৈব কথঞ্চিদিতার্থঃ । প্রস্থোহন্তী সানুমানমোরিত্যমরঃ ॥ ১৪২ ॥

করজ (করমজা), শিংশপা, মধুক, পনস (কাঁটাল), প্রিয়াল এবং
তাল প্রভৃতি বনরাজি দ্বারা আতপতাপ নিবারিত হইয়াছে । ব্যাত্ম
হরিণ প্রভৃতি বিসদৃশ প্রাণিগণ, স্বাভাবিক বিপক্ষতা পরিত্যাগ করিয়া
ইহার চারিদিকে বিদ্যমান আছে । অন্যান্য যে সকল ইহার ক্ষুদ্র ২
পর্বত শ্রেণী আছে, তাহাদেরও গোবর্দ্ধন পর্বতের তুল্য গুণগ্রাম
বিদ্যমান ॥ ৪১ ॥

এই পূর্বোক্ত গোবর্দ্ধন পর্বতের তুল্য, দ্বিতীয় নন্দীশ্বর বা মহা-
দেবের ন্যায় নন্দীশ্বর নামে কোনও এক পর্বত, ইহার নিকট বিদ্য-
মান আছে । যে নন্দীশ্বরপর্বতে অতিশয় সুন্দর ধবরূক্ষদ্বারা
'আক্রীড়া' (উদ্যান) আছে, অথচ, ইহা 'মাধবাক্রীড়া' অর্থাৎ ইহাতে
মাধবের (শ্রীকৃষ্ণের) সম্যকরূপে ক্রীড়া হইয়া থাকে কিংশুকবান্
অর্থাৎ ইহা কিংশুকরূক্ষযুক্ত হইয়াও 'ন কিং শুকবান্ ?' অর্থাৎ ইহাতে
কি শুকপক্ষী সকল বিদ্যমান নাই ? অবশ্যই আছে, ইহাই তাৎপর্য্য ।
'স্প্রশ্নশোভ' অর্থাৎ ইহার সানুদেশের শোভা সুন্দর হইলেও
'অস্প্রশ্নশোভ' অর্থাৎ যাহাতে প্রাণ থাকে এ রূপ ভক্ষ্যপেয়াদি বস্তুর
সুস্বাদতা রূপ শোভা, এই পর্বতে বিদ্যমান আছে ॥ ১৪২ ॥

বামন ইব সুরসার্থসমুৎপাদনখনিঃস্যান্দমান-সলিলনির্ঝরশীত-
শিবঃ ॥ ১৪৩ ॥

প্রোঢ়মানিনীজন ইব সহচরীপ্রসাদরচনাভেদ্যমনঃশিলাসারঃ ।
হর ইব সদোপগূঢ়শৈলজঃ ॥ ১৪৪ ॥

শোভনা রসা ত্রিপাদপরিমিতা প্রার্থিতা বৃত্তিকরী ভূমিস্তদর্থঃ সমুদ্রতস্য পাদস্য নখাঃ
নিঃস্যান্দমানেন সলিলনির্ঝরেণ গঙ্গাখ্যেন শীতঃ শীতলীকৃতঃ শিবো যেন সঃ । বরা । সুর-
সার্থে দেবসমূহে বিষয়ে সমুৎ সহর্ষঃ ইতি পৃথক্ পদং তথা পদনখেতি পূর্ববদর্থঃ । গিরি-
পক্ষে সুরসানামর্থানাং বস্তূনাং সম্যগুৎপাদন্যঃ খনয়ো যত্র সঃ । তথা নিঃস্যান্দমান সলিল-
নির্ঝরেষু গঙ্গায়াং ঘোষ ইতিবল্লক্ষণয়া ততটেষু শীতশিবং শোঁফ মহরীতি খ্যাতা লতা যত্র
সঃ । বিহুঃ শীতশিবং শম্যাং শৈলেশতপুষ্পায়োরিতি বিশ্বঃ ॥ ১৪৩ ॥

সহচরীভিঃ সখীভিঃ প্রসাদরচনাভিরেব ভেদ্যো ভেত্তুং শক্যো মন এব শিলাসারো
যস্য সঃ । পক্ষে সহচরী পীতঝিল্টী তস্যাঃ প্রসাদরচনা প্রফুল্লতা পরিপাটী তয়া অভেদ্যঃ
আকৃত্যা ভিন্নো ভবিতুমর্হঃ মনঃশিলাসারো যত্র সঃ । সদা উপগূঢ়া আলিঙ্গিতা শৈলজা
পার্বতী যেন সঃ । পক্ষে উপ সমীপে গূঢ়ং শৈলজং শিলাজতু রসো যত্র সঃ । শৈলজন্তু শিলাজ-
হিত্যমরঃ ॥ ১৪৪ ॥

বামন যেরূপ ত্রিপাদ পরিমিত ভূমির জন্য স্বকীয় চরণ উত্তোলিত
করিয়া সেই পদনখনির্গলিত গঙ্গানামক সলিলনির্ঝরদ্বারা মহাদেবকে
স্নানীতল করিয়াছিলেন, সেইরূপ ইহাতেও সুন্দর বস্ত্রসমূহের উৎপা-
দিকা খনি সকল বিদ্যমান আছে এবং নিঃস্যান্দিত নির্ঝর তটে শীতশিব
“শোঁফ মহরী” নামক লতা বিরাজ করিতেছে ॥ ১৪৩ ॥

প্রোঢ়া মানিনী স্ত্রীলোকের মনোরূপ শিলাময় যেরূপ সহচরীগণের
প্রসাদরচনাদ্বারা ভিন্ন হইয়া যায়, সেইরূপ সহচরীর (পীতঝিল্টীর)
প্রসাদরচনা বা প্রফুল্লতা পারিপাট্যদ্বারা মনঃশিলা (পার্বতীয়ধাতু)
সার কিছুতেই ইহাতে আকারে ভিন্ন হইবার উপযুক্ত নহে । মহাদেব
যেরূপ সর্বদা ‘শৈলজা’ অর্থাৎ পার্বতীকে আলিঙ্গন করিয়া থাকেন
সেইরূপ এই নন্দীশ্বরপর্বতের সমীপে ‘শৈলজ’ অর্থাৎ শিলাজতুনামক
ধাতু দ্রব্য নিগূঢ় আছে ॥ ১৪৪ ॥

যত্র কাচন রাজধানী ব্রজপুরঃ পুরন্দরস্য । যত্র খলু মেখলা-
শৃঙ্খলাদিশ্বেব খল ইতি স্বস্বসরঃশ্বেব গৎসর ইতি চন্দ্র এব দোষা-
কর ইতি পরিমলাদিশ্বেব মল ইতি ছত্রচামরাদিদণ্ডেশ্বেব দণ্ড ইতি
নীবিরসনাদিবন্ধ এব বন্ধ ইতি চন্দনকুঙ্কুমাदिপঙ্কেশ্বেব পঙ্ক ইতি
সমাধ্যাদৌ কেবলমাধিরিতি আপীড়াদৌ পীড়েতি শব্দঃ শ্রয়তে॥১৪৫

অত্রাদি শব্দেভ্যো যথাক্রমেণ ব্রীহি খল সুখ লম্পট মুখলাবণ্যেযু তথা ধূমল শ্যামলকমলেযু
ইক্ষুদণ্ডভুজদণ্ড তিথিনক্ষত্রদণ্ডেযু । তথা কাব্যবন্ধেযু চন্দনকন্তুরীপঙ্কেযু তথা রাজা-
দিকারে তথা স্তনোপপীড়ালিঙ্গনে ইতি শব্দঃ শ্রয়তে ইতি পদদ্বয়েন সৰ্বত্রাধারঃ । তেন
খলজনমাৎসর্য্যবৈগুণ্যাদীনাং তত্রাসম্ভব ইতি ॥ ১৪৫ ॥

যে নন্দীশ্বরপর্বতে ব্রজপুরীর পুরন্দর (ইন্দ্র) স্বরূপ গোপরাজ
নন্দের কোন এক রাজধানী আছে । যে রাজধানীতে মেখলা শৃঙ্খলা
প্রভৃতি শব্দেই কেবল ‘খল’ এই শব্দ বিদ্যমান আছে । স্ব স্ব সরো-
বরেই ‘গৎসর’ অর্থাৎ আমার সরোবর পক্ষান্তরে মাৎসর্য্য দোষ বিদ্য-
মান, চন্দ্রেই কেবল ‘দোষাকর’ এই শব্দ নিহিত আছে । দোষা
শব্দে রাত্রি, তাহার কর্তা । কিন্তু দোষের আকর অন্য লোকে নাই ।
‘মল’ এই শব্দটী কেবল পরিমল শ্যামল ধূমলপ্রভৃতি শব্দে বিদ্যমান
আছে । ‘দণ্ড’ এই শব্দটী কেবল ছত্রদণ্ড চামরদণ্ড ইক্ষুদণ্ড ভুজদণ্ড
এবং তিথিনক্ষত্রদণ্ডেই বিদ্যমান । ‘বন্ধ’ এই শব্দটী কেবল নীবীবন্ধ
মেখলাবন্ধ এবং কাব্যবন্ধ প্রভৃতি স্থলে প্রযুক্ত, অন্যত্র নহে । ‘পঙ্ক’
এই শব্দটী কেবল চন্দনপঙ্ক, কুঙ্কমপঙ্ক, কন্তুরীপঙ্ক ইত্যাদি শব্দেই
ব্যবহৃত হয়, মতুবা ‘পঙ্ক’ শব্দে যে পাপ, তাহা কোনও স্থানে নাই ।
‘আধি’ অর্থাৎ মানসিক ব্যথা, এই শব্দটী কেবল সমাধি, রাজাধিকার
ইত্যাদি শব্দেই বিদ্যমান আছে । এবং ‘পীড়া’ এই শব্দটীও কেবল
পুষ্পাপীড়, স্তনোপপীড় সমালিঙ্গন ইত্যাদি স্থলেই ক্রীত হওয়া
যায় ॥ ১৪৫ ॥

কিঞ্চ—কুন্তলাদৌ কোটিল্যং হারাদৌ লৌল্যং করচরণাদিনু
 রাগঃ অবলম্বাদৌ মধ্যমাখ্যাপলোম্নিত এব পলিতং কুসুমাদি ধূলী-
 শ্বেব রজঃ অন্ধকার এব তমঃ রত্নাদিশ্বেব কাঠিন্যং যুগ্ম এব দ্বন্দ্বঃ
 পবনাদৌ মন্দতামধ্যাদাবেব ক্ষীণতা লোচনাদাবেব চাঞ্চল্যং জলে-
 শ্বেব নীচগামিতা ব্যভিচারিভাবেশ্বেব ঘানিশঙ্কাদৈন্যবিষাদাদয়ঃ ॥১৪৬

কুন্তলাদাবিত্যাদিশব্দভ্যঃ ক্রমেণ কটাক্ষে বজ্রাঙ্কলে নেত্রান্তরাধারোষ্ঠজিহ্বানখে ।
 মধ্যাঙ্গুলৌ । কপূরলোধেধুধূলিষু স্বর্ণরজতাদিষু হসিতে কেশরোগনখে কিসলয়ে ইতি ।
 অত্র অবলম্বং মধ্যদেশঃ । মধ্যমং চাবলম্বং চেত্যমরঃ । যুগ্ম এব দ্বন্দ্বং নতু কলহে । দ্বন্দ্বঃ
 কলহযুগ্ময়োরিত্যমরঃ । ইহ ব্যভিচারিভাবেষ্বিত্যপলক্ষণং । শ্রীকৃষ্ণসম্বন্ধাদানন্দচিদেক-
 মাত্রাশ্চেন শৃঙ্গারাদিরসেযু পযুক্তাশ্চেৎ পূর্বোক্তাঃ খলভ্রমৎসরস্বাদয়োহপি ভাবা ভ্রমণাবহা
 এব নতু দুষণাধায়কাঃ । যথা রাধাচন্দ্রাবলীযুথয়োঃ পরস্পরেষ্ঠানিষ্ঠবানসাধনাভ্যং খলভ্র-
 মাৎসর্যাদৌষোদ্ধারাদয়ো দৃষ্টা এব । তথা শ্রীকৃষ্ণপিতামহাদীনাং শতশঃ প্রতিস্মৃত্যাগমবাক্য-
 সাধিতনিত্যসিদ্ধভাবানামপি পালিত্যাদিকং বাৎসল্যাতিরসপোষকত্বাৎ লোকবল্লীলা-
 কৈবল্যমিতি স্থানেন কালিকমিব প্রতীতমপ্যবিরুদ্ধমচিন্ত্যত্বাদেব নতু তর্কবিরোধমেব প্রমাণ-
 নিত্যসিদ্ধা মুকুন্দবদিত্যদি বচনজাতমবিস্রভ্যাশ্রুত্যা প্রতিপত্তব্যং অচিন্ত্যাঃ খলু যে ভাবা-
 ন তাংস্তর্কেণ বোজয়েদिति প্রভাসখণ্ডবচনেন তত্র তত্র তর্কযোজনায়্যা নিষিদ্ধত্বাদिति ॥১৪৭

অপিচ, ‘কোটিল্য’এই শব্দটী কুন্তল কটাক্ষ ইত্যাদি স্থলেই ব্যব-
 হৃত হইয়া থাকে । ‘লৌল্য’ এই শব্দটী কেবল হার প্রভৃতিতে
 প্রযুক্ত হয় । ‘রাগ’ এই শব্দটী কেবল করচরণ প্রভৃতিস্থলে ব্যব-
 হৃত হইয়া থাকে । ‘মধ্যম’ এই আখ্যাটী মধ্যদেশপ্রভৃতি স্থানে ও
 মধ্যমাঙ্গুলিতে ব্যবহৃত হয় । ‘পলিত’ এই শব্দটী অপলোমনু ইত্যাদি
 স্থলে প্রযুক্ত হয় । ‘রজ’ এই শব্দ কুসুম, কপূর, ধেনু ও ধূলি প্রভৃতি
 স্থলে ক্রত হইয়া থাকে । অন্ধকারেই কেবল ‘তম’রত্নাদিতেই ‘কাঠিন্য’
 এই শব্দ, যুগ্মশব্দেই ‘দ্বন্দ্ব’এই কথাটী ব্যবহৃত হয় । পবন প্রভৃতি স্থলেই
 ‘মন্দতা’ শব্দ, মধ্য প্রভৃতি দেশেই ‘ক্ষীণতা’ শব্দ, লোচনপ্রভৃতি স্থলেই
 ‘চাঞ্চল্য’জলেই কেবল ‘নীচগামিতা’এই শব্দ এবং ব্যভিচারিভাবসমূহের
 মধ্যেই কেবল ঘানি, শঙ্কা, দৈন্য এবং বিষাদপ্রভৃতি বিদ্যমান আছে ।

মুক্তাদিষেব ছিদ্রং কটাকাদিষেব তৈক্ষ্ণ্যং রসবিশেষ এব কটুত
জাতাবেব সামান্যং রজত এব দুৰ্দ্ধৰতা ॥ ১৪৭ ॥

যত্র চ—সৰ্ব্ব এব নানাংগখনয়োহপি মুক্তাবস্থাঃ ॥ ১৪৮ ॥

যত্র চ—অরুণোদয় ইব প্রাচীরাগমঃ । উৎসবপ্রদেশ ইব

আদিশব্দভাষাঃ শৃঙ্গবংশীনলেষু । বুদ্ধাহুরাগনখাগ্রেষু । দুৰ্দ্ধৰতা দুৰ্দ্ধৰশব্দবাচ্যতা
দুৰ্দ্ধৰং রজতং রূপ্যমিত্যমরঃ ॥ ১৪৭ ॥

সৰ্বে ভগবৎপরীবারাঃ যথোচিতং নানাংগানাং বুদ্ধত্বতাক্ষপৌগণ্ডবাল্যানিষ্ঠানাং বাৎ-
সল্যাদিরসপোষকাণাং গুণানাং খনিরূপা অপি শ্রীকৃষ্ণপিতামহাদয়ঃ মুক্তাবস্থাঃ ত্যক্তকালিক-
ভাষাঃ কালকৃতবিকাররহিতা ইত্যর্থঃ । পূৰ্ব্বোক্তযুক্তেরেব বিশেষঃ কালিকোহিবস্থা
ইত্যমরঃ সগুণত্বেহপি মুক্তাবস্থহমিতি শ্রবণাদিরোধোভাসঃ ॥ ১৪৮ ॥

প্রাচ্যা দিশো রাগেণ রক্তিম্না মা শোভা বতঃ সঃ । পক্ষে প্রাচীরৈরগমোহগম্যঃ ।
বিতানিতং বিতানযুক্তং বিস্তারিতঞ্চ মণিসমং তোরণং বন্দনমালা সিংহদ্বারাখ্যবহির্দ্বারঞ্চ
নতুবা রজোগুণ, তমোগুণ, ক্ষীণতা মন্দতা চাক্ষল্য এবং নীচগামিতা
প্রভৃতি মানবীয় দোষ সকল ঐ রাজধানী হইতে দূরে পলায়ন করি-
য়াছে ॥ ১৪৬ ॥

মুক্তা, শৃঙ্গ এবং বংশীনলেই ‘ছিদ্র’ এই শব্দটী ব্যবহৃত হইত,
নতুবা কেহই ছিদ্রাশ্রয়ী ছিল না । কটাক, বুদ্ধি এবং নখাগ্র ইত্যাদি
স্থলেই ‘তৈক্ষ্ণ্যতা’ ছিল, কিন্তু অন্যস্থলে ছিল না । রসবিশেষেই ‘কটুতা’
ছিল, কিন্তু অন্য স্থানে ছিল না । জাতিতেই কেবল ‘সামান্য, অর্থাৎ
সাধারণত্ব ছিল, অন্যস্থানে সামান্যশব্দ প্রযুক্ত হইত না । ‘দুৰ্দ্ধৰতা’
কেবল রজতেই ব্যবহৃত হইত, কিন্তু ঐ রাজ্যে কেহই দুৰ্দ্ধৰ বর্ণ
ছিল না ॥ ১৪৭ ॥

যাহাতে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের সমস্তই পরিবারবর্গ, বার্কিক্য, তাক্ষ্য,
পৌগণ্ড এবং বাল্যানিষ্ঠ অখিলগুণের খনিরূপ হইয়াও কালকৃত
বিকাররহিত অর্থাৎ মুক্তাবস্থা প্রাপ্ত হইয়াছিলেন ॥ ১৪৮ ॥

যাহাতে উপনন্দ প্রভৃতির পুর সকল অরুণোদয়ের ন্যায় ‘প্রাচীর-
াগম’ অর্থাৎ পূর্বদিকের রক্তিম দ্বারা যেরূপ অরুণোদয়ের শোভা হয়,

বিতানিতমণিতোরণঃ । সূর্য্য ইব হরিদশ্মরশ্মিমহারথ্যঃ । হর-
নটনবিলাস ইব মহাট্টহাসঃ ॥ ১৪৯ ॥

সূর্য্যোদয় ইব নিজমহসৌরুচারিমণিনিশান্তঃ । নারায়ণ ইব

যত্র সঃ । হরিদশ্মা হরিগুণিঃ তদ্বদশ্ময়ঃ কিরণা যেষাং তে মহারথ্যা মহান্তো রথবাহক।
অশ্বা যস্য সঃ । অতএব হরিদশ্ম ইতি সূর্য্যানাং প্রসিদ্ধং । রথ্যা বোতা রথস্য য ইত্যমরঃ ।
পক্ষে হরিদশ্মানাং রশ্ময়ো বাস্তু তা মহন্তো রথ্যাঃ প্রতোল্যো যত্র সঃ । রথ্যা গলীতি
খ্যাতা । অট্টহাসো বিকটহাস্যং অট্টালিকা প্রকাশশ্চ ॥ ১৪৯ ॥

নিজস্ত মহসা তেজসা উরুচারিমণি সতি অধিকচারতায়াং সত্যং নিশায়া রাত্রে রস্তো
নাশো যত্র সঃ । পক্ষে নিজমহসা উরুচারীণি মণিময়ানি নিশান্তানি মন্দিরাণি যত্র সঃ । নিশা-
স্তবস্ত্যসদনমিত্যমরঃ । চামীকরং স্বর্ণং তদ্বর্ণং পটং লাতীতি সঃ । পক্ষে পটলং ছাউনীতি
খ্যাতং উপযুক্তা মুক্তাবলী মুক্তাশ্রেণী যত্র সঃ । পক্ষে উপযুক্তাভিরাধিক্যেন লগ্নাভিকৃপল-

সেইরূপ ইহারাও ‘প্রাচীরাগম’ অর্থাৎ প্রাচীরদ্বারা অগম্য বা ইহাদের
মধ্যে প্রবেশ করিতে পারা যায় না । উৎসবপ্রদেশ যেরূপ ‘বিতানিত’
মণিতোরণ, অর্থাৎ চন্দ্রাতপযুক্ত মণিময়বন্দনমালাদ্বারা শোভিত,
সেইরূপ এই সকল পুরও বিস্তারিত মণিময়সিংহদ্বারদ্বারা বিরাজিত ।
সূর্য্যের যেরূপ হরিদ্বর্ণ মণিকিরণশালী দীর্ঘাকার রথবাহক অশ্ব সকল
বিদ্যমান থাকে, সেইরূপ ঐ সকল পুরেরও দীর্ঘাকার ‘রথ্যা’ (গলী)
প্রদেশে হরিদ্বর্ণ মণিসমূহের রশ্মিজাল নিপতিত হইয়া আছে । মহা-
দেবের নৃত্যবিলাস যেরূপ ‘মহাট্টহাস’ অর্থাৎ অত্যুচ্চ অট্টহাস্তে পরি-
পূর্ণ, সেইরূপ ইহাতেও অতিদীর্ঘ অট্টালিকাদিগের সম্যক্ রূপে প্রকাশ
হইতেছে ॥ ১৪৯ ॥

সূর্য্যপ্রকাশ হইলে, সূর্য্যের তেজোদ্বারা অতিশয়চারুতা হইলে পর
যেমন নিশার অন্ত হয়, সেইরূপ ইহাতেও নিজপ্রভা দ্বারা উদ্ধগামী
মণিময়গৃহ সকল বিরাজমান আছে । নারায়ণ যেরূপ ‘চামীকরপটল’
অর্থাৎ স্বর্ণবর্ণ পীতবসন গ্রহণ করিয়া থাকেন, সেইরূপ ইহাতেও
স্বর্ণময় ‘পটল’ অর্থাৎ (ছাউনী) বিদ্যমান আছে । ব্রহ্মানন্দ হইলে
যেরূপ উপযুক্ত মুক্তপুরুষগণ বিরাজ করিয়া থাকেন, সেইরূপ ইহা-

চামীকরপটলঃ । ব্রহ্মানন্দ ইব উপযুক্তমুক্তাবলীকঃ । সংসে-
নানীসার ইব বিদূরবলভীকঃ ॥ ১৫০ ॥

চকোরনিকর ইব শশধরকান্তগোপানসীমঃ । রত্নাদ্রিরিব
বিবিধরত্নপ্রঘণঃ । হর ইব সদা মহোমাপ্তনঃ পুরনিকরঃ ॥ ১৫১ ॥

ক্ষিতং বলীকং পূজা ইতি খ্যাতং যত্র সঃ । বলীকনীত্রে পটলপ্রাপ্তে ইত্যমরঃ । যদ্বা ।
উপযুক্তা মুক্তা আবলীকং বলীকপর্য্যন্তং যত্র সঃ সারো মুখ্যঃ । বিদূরাবলানাং সেনানাং
ভীষণাং সঃ যশাশ্রিত্য সেনাঃ পরেভ্যো ন বিভ্যতীত্যর্থঃ । পক্ষে বিদূরা বলভী পাড়ীতি
খ্যাতং অন্তর্গৃহীত্ব বর্জিত দারুণং যত্র সঃ ॥ ১৫০ ॥

শশধরশ্চ চন্দ্রশ্চৈব কান্তানাং কমণীয়ানাং গবাং রশ্মীনাং পানে সীমা মর্যাদা যশ্চ সঃ ।
পক্ষে চন্দ্রকান্তমণিময়ীতি গোপানসীমিতি ধাডীতি খ্যাত্যান্তি মী শোভা যশ্চ সঃ । গোপানসী তু
বড়ভী ছাদনে বক্রদাক্ষণীত্যমরঃ । বিবিধৈ রত্নৈঃ প্রঘণঃ অতিনিবিড়ঃ । পক্ষে বিবিধরত্নমণা-
লিন্দঃ । প্রঘাণপ্রঘণালিন্দা বহির্দ্বারপ্রকোষ্ঠকে ইত্যমরঃ । সদা মহ উৎসবো যশ্চাং সা ।
উমা পার্শ্বতী অঙ্গনা যশ্চ সঃ । পক্ষে সদাম দামযুক্তং হোমাপ্তনং হোমচত্বরং যত্র সঃ । পুর-
নিকরঃ উপনন্দাদিস্বামিকঃ ॥ ১৫১ ॥

তেও অধিক রূপে সংলগ্ন মুক্তা সমূহ ‘বলীক’ অর্থাৎ (ছাঁইচ) বিদ্যমান
আছে । উৎকৃষ্ট সেনাপতির অগ্রগণ্যকে পাইলে যেরূপ ‘বিদূর বল-
ভীক’ অর্থাৎ মৈত্র্যদিগের ভয় অতিশয় দূরে পলায়ন করে, সেইরূপ
এই সকল পুরের ‘বলভী’ অর্থাৎ গৃহমধ্যস্থিত উর্দ্ধবর্তী কাষ্ঠ (পাইড্)
অত্যন্ত উচ্চ ॥ ১৫০ ॥

চকোরপক্ষিসকল যেরূপ ‘শশধরকান্ত গোপানসীম’ অর্থাৎ
শশধরের রমণীয় কিরণপানে মর্যাদা বোধ করিয়া থাকে, সেইরূপ
এই সকল পুরেরও চন্দ্রকান্তময় ‘গোপানসী’ অর্থাৎ আচ্ছাদনকারী
বক্রকাষ্ঠ সমূহ দ্বারা শোভা হইয়া থাকে । রত্নগিরি যে রূপ বিবিধ
রত্নসমূহদ্বারা অতিশয় নিবিড়, সেইরূপ ইহাদের বহির্দ্বার প্রকোষ্ঠ-
সকল বিবিধমণিময় । মহাদেব যেরূপ ‘সদা মহোমাপ্তন’ অর্থাৎ
সর্বদা উৎসব শালিনী পত্নী উমার সহিত বিদ্যমান, সেইরূপ এই
সকল পুরসমূহেও দাম বা মাল্যযুক্ত হোমচত্বর বিদ্যমান আছে ॥ ৫১ ॥

যস্য প্রধানতমমসারপ্রাচীরং মরকতগৃহং হেমপটলং প্রবাল-
স্তম্ভালিস্ফটিকবৃতিবৈদূর্য্যবড়ভিঃ । মহানীলেন্দ্রাটুং বিমলকুরুবি-
ন্দোপলমহাপ্রতীহারং নানাকৃতিজিতবিমানাবলিপূরং ॥ ১৫২ ॥

কুড্যে যস্য মণিপ্রবেকরচিতৈঃ শিল্পক্রিয়াকল্পিতৈঃ
প্রত্যাঙ্গজ্য শুকৈঃ সমং গৃহশুকেষ্বাসাদিতস্বেমন্তু ।
সপ্রাণাঃ কিমগী ইমে কিমথ বেতুনীলতঃ সংশয়া-
দাতুং দাড়িমবীজকানি স্ফটিকং মুহুন্তি মুক্তাঙ্গনাঃ ॥ ১৫৩ ॥

প্রধানতমং শ্রীমগ্নন্দামিকং পুরং প্রতীহারো দ্বারং নানাকৃতয়ো বিবিধচিত্রাণি ॥ ১৫২ ॥
কুড্যে ভিত্তৌ মণিপ্রবেকৌ মণিশ্রেষ্ঠঃ । ক্লীবে প্রধানং প্রমুখপ্রবেকান্তমোত্তমা ইত্য-
মরঃ । চিত্রিতৈঃ শুকৈঃ সহ প্রত্যাঙ্গজ্য প্রত্যাঙ্গজ্যং কুত্বা সখ্যং বিধায়েত্যর্থঃ । অতএব
আসাদিতঃ স্বেমন্তুঃ স্বৈর্য্যং স্বীকৃততদ্ব্যস্ততয়া নিষ্পন্দস্বং বৈশেষ্যু । উন্নীলতঃ সংশয়াং উন্নী-
লন্ উদ্ভবন্ সংশয়ঃ সন্দেহস্তস্মাদ্ভেদোতাঃ ॥ ১৫৩ ॥

যে সকল পুরের মধ্যে নন্দের পুরটী সর্ব্বপ্রধান । এই পুরের
প্রাচীর সকল চন্দের সারাংশ ঘটিত । ইহার গৃহ সকল মরকত মণি-
ময়, ইহার পটল বা (ছাউনী) সকল হেমবর্ণ, ইহাতে প্রবালের স্তম্ভ-
সকল বিদ্যমান আছে, বৃতি (বেড়া) স্ফটিকময় এবং ইহার বড়ভী
সকল (চিলের ঘর) বৈদূর্য্যমণিযুক্ত । ইহার অট্টালিকা সকল মহা-
নৌলকান্তমণি সংঘটিত, ইহার দীর্ঘাকার দ্বার সকল পদ্মরাগ মণিদ্বারা
নির্ম্মিত, ইহা বিবিধ বর্ণে চিত্রিত এবং এই পুরের নিকট বিমান সকল
পরাস্ত হইয়া থাকে ॥ ১৫২ ॥

যে পুরের ভিত্তিপ্রদেশ মণিশ্রেষ্ঠ দ্বারা বিরচিত । ঐ ভিত্তিপ্রদেশে
শিল্পক্রিয়া দ্বারা বিরচিত বা চিত্রিত শুকপক্ষিদের সহিত বন্ধুত্ব করিয়া
গৃহশুক সকল তদ্ব্যস্তক্রান্ত হইয়া নিষ্পন্দ ভাব প্রাপ্ত হইলে, সুন্দরী-
রমণীগণ, 'ইহারা কি জীবিত? অথবা উহারা জীবিত?' এইরূপে সংশ-
য়ের আবির্ভাব হেতু দাড়িমবীজ সকল প্রদান করিতে অতিশয় মোহ-
প্রাপ্ত হইতেছেন ॥ ১৫৩ ॥

যত্র পুরে মূর্তি ইব বাৎসল্যরসঃ । শরীরভূদিব শুদ্ধসত্ত্বঃ ।
সার ইব সকল সৌভাগ্যস্য । দ্বীপ ইবানন্দসমুদ্রস্য শ্রীনন্দো নাম
ব্রজরাজঃ । যঃ খলু ভগবৎপিতৃভাবভাবুকসুভগস্তাবুকঃ । চিদ্ৰি-
লাস ইব সদৈকাবস্থঃ ॥ ১৫৪ ॥

যস্য চ—ভগবৎপ্রকাশফলাকল্পবল্লী মূর্তিমতীব বাৎসল্যরস-
শ্রীঃ সঞ্চারিণীব তেজোমঞ্জরী স্বকুলযশোদা যশোদা নাম সধর্ম্মচা-
রিণী ॥ ১৫৫ ॥

যত্র চ—রাজধান্যাং বহব এব গোদুহঃ । সর্বৈ পশুপতয়ো-

ভগবৎপিতৃভাবঃ পিতৃভ্বং তদেব ভাবুকং তেন সুভগস্তাবুকঃ সুভগো ভবতীতি সঃ ।
সদা একাবস্থা যন্ত সঃ । শ্রীকৃষ্ণস্ত চরমকৈশোরে নিত্যস্থিতিবৎ অস্যাপি তিলতণুলিত-
কেশতাপাদকপ্রথমবার্ককে বয়সি নিত্যস্থিতিরিতার্থঃ । অস্মিন্নপি তথাবিধ এব নন্দে উপ-
লক্ষণমেতৎ । অন্যেষামপি ভগবৎ তথা তথা ধ্যায়কানাং ত্রৈকালিকানামুপাসকানামনাদি-
পরম্পরা এব তত্তৎসাক্ষাৎকারশ্রবণাং শ্রুতিস্মৃতাগমীয়পরঃ শতবচনেভ্যঃ যৌবন কৈশোর
পৌগণ্ডাদন্য । উপলক্ষণমেতৎ । অন্তেষামপি ভগবৎপরীবারাণাং স্বস্বরসপোষকত্বেন তথা
তথা ভাবে ঐষেব যুক্তিরনুসন্ধেয়া ॥ ১৫৪ ॥

যন্ত চ সধর্ম্মচারিণী যশোদা নাম ইত্যম্বয়ঃ ॥ ১৫৫ ॥

গোদুহো গোপা অহরা শ্চোররহিতাঃ অভবাঃ সংসাররহিতাঃ অমুগ্রাঃ সৌম্যাঃ । হরা-

যে পুরে মূর্তিমান্ বাৎসল্য রসের ন্যায়, শরীরধারী শুদ্ধসত্ত্বের ন্যায়,
সকলপ্রকার সৌভাগ্যের সারভাগের ন্যায় এবং আনন্দমাগরের
দীপের ন্যায় শ্রীনন্দনামে ব্রজরাজ বাস করিয়া থাকেন । যে নন্দ, ভগ-
বানের পিতৃভাব রূপ মঙ্গল দ্বারা সৌভাগ্যশালী হইতেছেন এবং চিদ্ৰি-
লাসের ন্যায় সর্বদাই একপ্রকার অবস্থা ধারণ করিয়া আছেন ।
ভগবানের সমস্ত পরিবারবর্গ একরূপ অবস্থাপন্ন, কদাচ সেই অবস্থার
পরিবর্তন নাই ॥ ১৫৪ ॥

ঐ গোপরাজ নন্দের যশোদা নামে এক সধর্ম্মচারিণী (স্ত্রী) ছিল ।
ভগবানের প্রকাশই যাহার ফল, তিনি এ রূপ কল্পলতিকার ন্যায়, মূর্তি-
মতী বাৎসল্যরসের শোভার ন্যায়, গমনশীলা তেজোমঞ্জরীর ন্যায় এবং
স্ববংশের যশোদায়িনী ছিলেন ॥ ১৫৫ ॥

যে রাজধানীতে অনেক গোপ সকল বিদ্যমান আছে । ঐ সমস্ত

ইপি অহরা অভবা অনুগ্রাশ্চ গব্যা জীবা অপি ন গব্যাজীবাঃ ॥ ১৫৬

তত্র চ—কেচন ব্রজরাজস্য সনাভয়ঃ কেচন পরম্পরাসম্বন্ধ-
জঃ । তেষামপত্যানি শ্রীকৃষ্ণসহচরাঃ । কেচন গোছহো মূর্তা
ইব ভগবদ্ধর্মাস্তৎপত্ন্যশ্চ মূর্তা ইব ভক্তিরূপতয়ঃ । তদ্বৎপত্নাঃ কন্যা
ভগবৎপ্রেয়স্যাঃ ॥ ১৫৭ ॥

যেতু শ্রীকৃষ্ণসহচরা বালকাস্তে সর্বৌ সনকাদয় ইব নিত্য-
কৌমাারাঃ ॥ ১৫৮ ॥

দীনাং পশুপতিবাচকত্বেন বিরোধঃ । গব্যমেব আজীবো জীবিকা বেষাং তে । গোঃ পৃথিবী
তত্ত্ববা গব্যাঃ দিগাদিহাং বৎ । তে জীবাঃ গব্যাঃ পার্থিবা ন ভবন্তি কিন্তু চিন্ময়া ইত্যর্থঃ ॥ ১৫৬
সনাভয়ঃ সপিণ্ডাঃ ॥ ১৫৭ ॥

নিত্যকৌমাারা ইতি শ্রীকৃষ্ণসবয়হাং প্রারো নিত্যকৈশোরবৈহপি তৎক্রিয়াকারিহা-
সম্ভবান্নিত্যকৌমাারা এবোচ্যাস্তে । অতঃ শ্রীকৃষ্ণসখিষু বলদেবাদিকং বিনা সর্কেষাং চেট-
বিটাদীনাং শৃঙ্গাররসসাহায্যাচাতুর্যোহপি সনকাদিভিরেব সাধর্ম্যামতি ॥ ১৫৮ ॥

গোপগণ পশুপতি হইলেও উহারা ‘অহর’ অর্থাৎ উহাদিগের চোর
ছিল না, ‘অভব’ অর্থাৎ উহারা সংসার জন্ম মরণাদি শূন্য ছিল এবং
‘অনুগ্র’ অর্থাৎ উহারা সকলেই সৌম্যমূর্তি ছিল । পক্ষান্তরে পশুপতি
হইয়াও শিববাচক ‘হর-ভব-উগ্র’ শব্দের সহিত কোনও সংশ্রব ছিল
না । ঐ সকল গোপগণ ‘গব্যাজীব’ অর্থাৎ উহাদিগের গব্যই জীবিকা
ছিল, তথাপি উহারা ‘ন গব্যাজীব’ অর্থাৎ পার্থিব জীব নহে । যে
হেতু উহারা সকলেই চিত্তস্বরূপ ছিল ॥ ১৫৬ ॥

তন্মধ্যে কতিপয় গোপ, ব্রজরাজ নন্দের সপিণ্ড (জ্ঞাতি) ছিলেন ।
কতিপয় গোপ পরম্পরাসম্বন্ধে আত্মীয় ছিলেন । তাঁহাদের অপত্য
সকল শ্রীকৃষ্ণের সহচর ছিলেন । কতিপয় গোপ যেন মূর্তিধারী ভগব-
দ্ধর্ম এবং তাঁহাদিগের পত্নীগণ যেন মূর্তিমতী ভক্তিরূপিতা ছিলেন, ঐ
সকল গোপ এবং গোপীগণ হইতে যে সকল কন্যা উৎপন্ন হন, তাঁহারা
সকলেই ভগবানের প্রেয়সী ছিলেন ॥ ১৫৭ ॥

যে সকল বালকেরা শ্রীকৃষ্ণের সহচর ছিলেন, তাঁহারা সকলেই সনক
সনন্দ প্রভৃতি ঋষিগণের ন্যায় নিত্যই কৌমার অবস্থাপ্রাপ্ত ॥ ১৫৮ ॥

বনপ্রদেশা ইব সবয়সঃ হারভেদা ইব পরস্পরতোহবিসদৃশ-
 গুণাঃ । শরৎপদ্মাকরা ইব বৃহস্পতিবংশা ইব সদাচ্ছবিকচাঃ ।
 ঈশানদিধিভাগা ইব সমদম্বপ্রতীকাঃ ॥ ১৫৯ ॥

শরদ্বিলাসা ইব পদ্মাস্যাঃ । ষড়্জমধ্যমপঞ্চমস্বর ইব সমান-

বয়াংসি পক্ষিণৈস্তঃ সহিতাঃ । পক্ষে সমানং বয়ো যেষাং তে । খগবালাদিনোর্বয়-
 ইত্যমরঃ । গুণাঃ সূত্রাণি সৌহার্দাদয়শ্চ । পদ্মাকরণক্ষে । সদা অচ্ছা নির্মলা বিকচাঃ
 প্রফুলা পদ্মানাং প্রফুল্লতৈব পদ্মাকরেহপ্যুপচর্য্যতে বৃহস্পতিবংশপক্ষে সদাচ্ছবিঃ সদা
 কান্তিযুক্তঃ কচঃ শুক্রাচার্য্যশিষ্যত্বেন প্রসিদ্ধো যেষু । সহচরপক্ষে কচাঃ কেশাঃ সূপ্রতীকো
 দিগ্গজঃ । পক্ষে সমদা মৃগমদচর্চ্চাযুক্তাঃ শোভনাঃ প্রতীকা অঙ্গানি যেষাং তে ॥ ১৫৯ ॥

ইদানীং মুখাদিচরণপর্য্যন্তং প্রত্যেকমঙ্গং শব্দমাধর্ম্যেণ উপগম্যমানো বিশিনষ্টি । পদ্মানাং
 আস্যা স্থিতির্থেষু । স্তাদাস্তা আসনং স্থিতিরিত্যমরঃ । পক্ষে পদ্মতুল্যাননাঃ । সমানাস্তল্য-
 সম্বাচাঃ শ্রুতয়ো যেষাং তে । তথাহি । সপ্তস্বরানাং দ্বাবিংশতিশ্রুতিকল্পে ষড়্জমধ্যমপঞ্চমানাং
 চতস্রশ্চতস্র ইতি দ্বাদশ শ্রুতয়ঃ । নিষাদগান্ধারয়ো দ্বৈ দ্বৈ ইতি চতস্রঃ । ঋষভধৈবতয়ো-

বনপ্রদেশ সকল যেরূপ ‘সবয়স’ অর্থাৎ বিহঙ্গযুক্ত, সেইরূপ গোপ-
 কুগারদিগেরও পরস্পর বয়ঃক্রম সমান ছিল । হারবিশেষ সকল যেরূপ
 পরস্পর সাদৃশ্যসূত্রযুক্ত, ইহারাও সেইরূপ সমান সৌহার্দগুণাবলম্বী ।
 শরৎকালের তড়াগসকল যেরূপ সর্বদা নির্মল ও প্রফুল্ল এবং বৃহ-
 স্পতির বংশে যেরূপ সর্বদা কান্তিযুক্ত কচনামেপ্রসিদ্ধ একজন শুক্রা-
 চার্য্যের শিষ্য ছিলেন, সেইরূপ গোপশিশুদিগেরও কেশসকল সর্বদা
 সুন্দর । ঈশানদিধিভাগে যেরূপ মদমত্ত সূপ্রতীক নামে গজ আছে,
 সেইরূপ এই সকল গোপবালকদিগের শোভন অঙ্গসকল মৃগমদচর্চ্চা
 যুক্ত ॥ ১৫৯ ॥

শরদ্বিলাস যেরূপ ‘পদ্মাস্ত’ অর্থাৎ পদ্মসমূহের আস্তা অবস্থিতিযুক্ত,
 সেইরূপ ইহারাও ‘পদ্মাস্ত’ অর্থাৎ পদ্মমুখ । ষড়্জ, মধ্যম ও পঞ্চমস্বরের
 যেরূপ সমানসংখ্যক শ্রুতি থাকে, সেইরূপ ইহাদেরও কণ পরস্পর
 সমান । কুসুমরাশি যেরূপ ‘সুত্রাণ’ অর্থাৎ সুন্দর পরিমলযুক্ত, সেইরূপ

শ্রুতয়ঃ । কুসুমসমূহা ইব সূত্রাণাঃ ॥ ১৬০ ॥

অক্ষদেবিন ইব চঞ্চলাক্ষাঃ । রঘুনাথসহায়ী ইব ওজস্বিসুগ্রীবাঃ ।
করভা ইব পীণায়তহস্তাঃ মথ্যমানক্ষীরনীরধিতরঙ্গা ইব প্রসন্ন-
বক্ষোভাঃ ॥ ১৬১ ॥

করিণ ইব পীনকটাঃ সদা সুখিন ইব মহোরবঃ চন্দ্রা ইব
কোমলপাদাঃ । সदैকদশা অপি ত্রিদশৈকাধিকাস্তে চ শ্রীদাম-

স্তিস্তিস্তি ইতি ষট্ ইত্যেবং । দ্বাবিংশতিরিত্তি । পক্ষে সমানকর্ণাঃ ॥ ১৬০ ॥

চঞ্চলৌ অক্ষৌ পাশকৌ যেবাং তে । অক্ষমিহ্মিয়ে না দ্যুতাস্তে ইত্যমরঃ । পক্ষে স্পষ্টঃ ।
ওজস্বী সুগ্রীবো যেষু তে । পক্ষে ওজস্বিনী শোভনা গ্রীবা যেবাং তে । কৃষ্ণেন সহ কৌতুক-
সঙ্গসার্থং তথোচিত্যাং । করভা হস্তিশাবকঃ । প্রাকর্ষণে সীদতীতি প্রসন্ন সর্দেগত্যর্থবাং ।
প্রসন্ন প্রসন্ন নবঃ ক্ষোভো যেবাং তে । পক্ষে প্রসন্ন বক্ষসো ভা দীপ্তির্ধেবাং তে ॥ ১৬১ ॥

কটোগণ্ডঃ কটশ্চ । গণ্ডঃ কট ইতি, কটৌ না শ্রোণি ফলকং কটিরিত্তি চামরঃ । মহেন
উৎসবেন উরবঃ প্রবীণাঃ । পক্ষে স্পষ্টঃ । পাদা রশ্ময়শ্চরণাশ্চ সদা একৈব দশা যেবাং তে ।

ইহাঁদের ও নাসিকা অতিশয় সুন্দর ॥ ১৬০ ॥

পাশক্ৰীড়াকারী ব্যক্তিগণ যেরূপ ‘চঞ্চলাক্ষ’ অর্থাৎ উহাদের পাশ-
ক্ৰীড়নক যেমন চঞ্চল হয়, সেইরূপ ইহাঁদেরও নেত্র চঞ্চল । রঘুনাথের
সহায়গণমধ্যে যেরূপ তেজস্বী সুগ্রীব আছে, সেইরূপ ইহাঁরাও তেজস্বী
এবং ইহাঁদেরও সুন্দরগ্রীবা আছে । করিশাবকদিগের ‘হস্ত’ অর্থাৎ
শুণ্ড যেরূপ স্থূল এবং দীর্ঘ, সেইরূপ ইহাঁদেরও হস্ত স্থূল এবং দীর্ঘ
ক্ষীরসমুদ্রে মগ্নিত হইলে তাহার তরঙ্গ সকল যেরূপ ‘প্রসন্নবক্ষোভ’
অর্থাৎ নূতন বিলোড়ন প্রসারিত হইয়া থাকে, সেইরূপ ইহাঁদেরও
বক্ষঃস্থলের প্রভা প্রসন্ন আছে ॥ ১৬১ ॥

হস্তিদের ‘কট’ অর্থাৎ মস্তকস্থিত কুন্তপ্রদেশ যেরূপ স্থূল, সেইরূপ
ইহাঁদেরও কটিদেশ স্থূল । সর্বদা সুখী ব্যক্তিগণ যেরূপ উৎসবে
প্রবীণ হয়, সেইরূপ ইহাঁদেরও উরুদেশ অত্যন্ত দীর্ঘ । চন্দ্রের ‘পাদ’
অর্থাৎ কিরণ যেরূপ কোমল, সেইরূপ ইহাঁদেরও ‘পাদ’ অর্থাৎ চরণ
অতিশয় কোমল । ঐ সকল শ্রীদাম, সুদাম, বসুদাম এবং সুবল

সুদাম-বসুদাম-সুবলাদয়ঃ ॥ ১৬২ ॥

দ্বিতীয়গোদুহাস্ত তাঃ কন্যাঃ । স্বকবিতা ইব স্বকুমারপদাঃ ।
মনোরুতয় ইব নিরুপমজজ্বালতাঃ । বনবাসপ্রবৃত্ত-রামরাজ্যশ্রিয়-
ইব স্ববরজানুগতসকলসৌভাগ্যাঃ । উৎসবভূময় ইব ঘনোরুরস্তা-
স্তস্তারোপাঃ ॥ ১৬৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণ চরমকৈশোরাবির্ভাবকালে যে বহুয়সন্তে তথাবয়স্বেন নিত্যস্থিতিমন্তঃ ইত্যদ্বি-
প্রায়ঃ ॥ ১৬২ ॥

অথ ভগবৎপ্রেমসীরপি চরণাদিকেশান্তঃ তথৈবোপমিমানো বিশিনষ্টি । নিরুপমা জজ্বা-
লতা শীত্ৰগামিতা যাসাং তাঃ । জজ্বালোহতিজব ইত্যমরঃ । পক্ষে স্পষ্টং । শোভনে অব-
রজে কনিষ্ঠে ভরতে অনুগতং সকলং সৌভাগ্যং যাসাং তাঃ । পক্ষে স্বয়োর্বরয়োর্জানুনোর্বর্তং
প্রাপ্তং সকলং সৌভাগ্যং কিং পুনঃ সর্কাসেষু যাসাং তাঃ । ঘনো নিবিড়ঃ উরুগাং বিপুলানাং
রস্তাস্তস্তানাং আরোপো যাসু তাঃ । পক্ষে ঘনাত্যাং উরুত্যাং রস্তাস্তস্তৌ সৌন্দর্য্যেণ আনু-
পস্তুতি তাঃ । রসমোরৈক্যাং ॥ ১৬৩ ॥

প্রভৃতি শ্রীকৃষ্ণের সহচরগণ, সর্বদা একমাত্র কৈশোরদশা প্রাপ্ত হই-
লেও ‘ত্রিদশৈকাধিক’ অর্থাৎ একমাত্র দেবগণ অপেক্ষাও অধিক ॥ ১৬২

দ্বিতীয় গোপগণের কন্যাসকলও গোপশিশুগণের তুল্য । যেমন সুন্দর
কবিতাসমূহের ‘পদ’ (সুবস্তু তিষ্ঠন্ত) অত্যন্ত কোমল হয়, সেইরূপ
ইহাদেরও চরণ অত্যন্ত কোমল । মনোরুতিসমূহের ‘জজ্বালতা’ অর্থাৎ
শীত্ৰগামিতা যেরূপ অনুপম, সেইরূপ ঐ সকল গোপকন্যাদিগেরও
জজ্বারূপ লতা অত্যন্ত সুন্দর । বনবাসে প্রবৃত্ত শ্রীরামচন্দ্রের রাজ্য-
সম্পত্তি সকল যেরূপ ‘স্ববরজানুগত সকল সৌভাগ্য’ অর্থাৎ সুন্দর
কনিষ্ঠভ্রাতা ভরতের অনুগত সকল সৌভাগ্য লাভ করিয়াছিল, সেই-
রূপ ইহাদেরও সমস্ত সৌভাগ্য, স্বকীয় শ্রেষ্ঠজানুদ্বয়ে লগ্ন হইয়া রহি-
য়াছে । উৎসব ভূমি প্রদেশে যেরূপ বিপুল রস্তাবৃক্ষের স্তস্ত সকল
নিবিড়ভাবে আরোপিত হয়, সেইরূপ এই সকল গোপকন্যাও ‘ঘনোরু
রস্তাস্তস্তারোপ’ অর্থাৎ নিবিড় উরুদ্বয় দ্বারা সৌন্দর্য্যে রস্তাস্তস্তকেও
লোপ করিয়া থাকেন ॥ ১৬৩ ॥

দুর্লভগ্রন্থরত্ন ইব প্রকটিতটীকাঃ । বন্ধুজনচিরকালাসঙ্গতয়
ইব বন্ধুরোদরাঃ । ভগবন্নামকীৰ্ত্তয় ইব সদাবৰ্ত্তনাভীকাঃ । ভগবৎ-
কৃপা ইব দীনাবলগ্নাঃ ॥ ১৬৪ ॥

বর্ষাশ্রিয় ইব নবপয়োধরাঃ । হেমন্তশ্রিয় ইব স্রবলিতায়ত-
দোষাঃ, অভিষেকাবসানশিরঃশ্রিয় ইব কন্মুকন্ধরাঃ । নারায়ণকরশাখা

টীকাবিবরণঃ । পক্ষে প্রকৃষ্টা কটিতটীয়াসাং তাঃ । বন্ধুনাং রোদং রোদনং রাস্তীতি তাঃ ।
পক্ষে বন্ধুরং অশ্বখদলবৎ উন্নতানতং উদরং যাসাং তাঃ । সদা আবর্ত্তনেন পুনঃ পুনরুচ্চারণে
ন বিদ্যাতে ভীৰ্ত্তয়ং কুতশ্চিদপি বাভ্যস্তাঃ । পক্ষে সন্ শোভন আবর্ত্তো যস্যাত্ তথাভূতা
নাভী যাসাং তাঃ । দীনেষু অবলগ্নাঃ সঙ্গতাঃ । পক্ষে দীনং অবলগ্নং মধ্যদেশো যাসাং
তাঃ ॥ ১৬৪ ॥

সুষ্ঠু বলিতা প্রতিদিনং বর্দ্ধমানা অতএব আয়তাদীর্ঘা দোষা রাত্রির্ষামু তাঃ । পক্ষে
স্রবলিতে অঃ স্রবদায়তে দোষে বাহু যাসাং তাঃ । দোষা রাত্রৌ ভুজ্জংপিচেতিবিধঃ । অভিষে-
কস্যাবসানে অস্তে শিরসঃ শোভা ইব কন্মুঃ শঙ্খস্তদীয়ং কং জলং ধরস্তীতি তাঃ । পক্ষে কন্মু-

দুর্লভগ্রন্থের রুত্তি সকল যেরূপ ‘প্রকটিতটীকা’ অর্থাৎ তাহাতে
টীকার সাহায্য আবশ্যক হয়, সেইরূপ ইহাঁদেরও কটিতট অত্যন্ত
সুন্দর । বহুকাল বন্ধুজনের বিরহে যেরূপ ‘বন্ধুরোদর’ অর্থাৎ বন্ধুদি-
গের রোদন গৃহীত বা উপস্থিত হয়, সেইরূপ ইহাঁদেরও উদর বন্ধুর
বা অশ্বখপত্রের তুল্য উন্নতানত । ভগবানের নাম মহিমা সকল যেরূপ
‘সদাবৰ্ত্তনাভীকা’ অর্থাৎ পুনঃ পুনঃ উচ্চারণ করিলে কাহা হইতেও ভয়
হইতে পারে না, সেইরূপ ইহাঁদেরও নাতিপ্রদেশ সুন্দর আবর্ত্তযুক্ত ।
ভগবানের কৃপা যেরূপ ‘দীনাবলগ্ন’ অর্থাৎ দীনজনের উপর সঙ্গত,
সেইরূপ ইহাঁদেরও মধ্যদেশ অত্যন্ত ক্ষীণ ॥ ১৬৪ ॥

বর্ষাকালের শোভাতে যেরূপ নবপয়োধর বিদ্যমান থাকে, সেই-
রূপ ইহাঁদেরও নবপয়োধর আছে । হেমন্ত সৌন্দর্য্যরাশিতে যেরূপ
‘দোষা’ অর্থাৎ রাত্রি, প্রতিদিন বর্দ্ধিত হয় বলিয়া আয়ত বা দীর্ঘ,
সেইরূপ ইহাঁদেরও ‘দোষা’ অর্থাৎ বাহুযুগল স্রগঠিত এবং আয়ত ।
অভিষেকের অবসানে মস্তকশোভা যেরূপ ‘কন্মুকন্ধরা’ অর্থাৎ শঙ্খ-

ইব মার্জিতকমলাননাঃ ॥ ১৬৫ ॥

বসন্তশ্রিয় ইব তিলকুসুমগন্ধবহাঃ, ভগবন্মূর্তয় ইব ঈক্ষণানু-
গৃহীতকুবলয়াঃ । ভগবদগুণকথাপ্রবণরম্যাঃ । কুবেরপুরশ্রিয় ইব
বিলসদলকাভিখ্যাঃ । পশ্চিমদিগ্ধিভাগলক্ষ্য ইব অভিরামকেশ-

বত্রিরেখাক্ষিতগ্রীবাঃ । করশাখাঃ করাস্থল্যঃ । মার্জিতং কমলায়া লক্ষ্ম্যা আননং যাভিস্তাঃ ।
পক্ষে মার্জিতং বিমলীকৃতং কমলমিবাননং যাসাং তাঃ ॥ ১৬৫ ॥

তিলকুসুমস্য গন্ধং বহন্তীতি তাঃ । পক্ষে তিলকুসুমমিব গন্ধবহা নাসিকা যাসাং তাঃ ।
ক্লীবে ভ্রাণং গন্ধবহা ইত্যমরঃ । ঈক্ষণেন অবলোকনেনৈব অনুগৃহীতং কুবলয়ং ভূমণ্ডলং
যাভিস্তাঃ । পক্ষে ঈক্ষণাভ্যাং নেত্রাভ্যাং অনুগৃহীতং স্পর্শাযোগ্যত্বাসম্ভবাং অনুকম্পিতং
কুবলয়ং নীলোৎপলং যাভিস্তাঃ । প্রবণেন প্রবণাভ্যাং রম্যাঃ । শ্রিয় ইব সম্পদ ইব বিল-
সন্তী অলকায়াঃ পুর্যাঃ অভিখ্যা শোভা যাভিস্তাঃ । অভিখ্যা নাম শোভয়োরিত্যমরঃ । পক্ষে
বিলসদ্বিরলকৈশ্চূর্ণকুন্তলৈঃ শোভা যাসাং তাঃ । অভিরামস্য কেশস্য কংজলং তন্ত্রেখরস্য

সম্বন্ধীয় জলধারণ করে, সেইরূপ ইহারাও কস্মুকণ্ঠী বা ইহাদের গ্রীবা-
দেশে শঙ্খবৎ ত্রিরেখাক্ষিত । নারায়ণের করাস্থলি সকল যেরূপ কম-
লাদেবীর আনন মার্জিত করিয়া থাকে, সেইরূপ ইহাদেরও মুখ
মার্জিত বা বিমল কমলের তুল্য সুন্দর ॥ ১৬৫ ॥

বসন্তশ্রী যেরূপ তিলকুসুমের গন্ধ বহন করে, সেইরূপ ইহাদেরও
গন্ধবহা (নাসিকা) তিলকুসুম তুল্য । ভগবানের মূর্তি সকল যেরূপ
অবলোকনদ্বারা কুবলয় (ভূমণ্ডল) অনুগৃহীত করিয়া থাকেন, ইহারাও
সেইরূপ নেত্রযুগল দিয়া কুবলয় (নীলপদ্মকে) অনুকম্পা করিয়া থাকেন,
ভগবানের গুণকথা যেরূপ প্রবণদ্বারা রমণীয়, সেইরূপ ইহারাও নেত্রদ্বয়
দ্বারা অত্যন্ত রম্য । কুবের-পুরীর সম্পত্তি সকল যেরূপ বিলসিত
অলকাপুরীর শোভা প্রাপ্ত হইয়া থাকে, সেইরূপ ইহাদেরও বিলসিত
অলক (চূর্ণকুন্তল) সমূহদ্বারা শোভা ঘটিয়া থাকে । পশ্চিমদিকের
লক্ষ্মী যেরূপ রমণীয় ‘কেশ’ অর্থাৎ জলপতি বরুণের কলা (শিল্প)
সকল রক্ষা করিয়া থাকে, সেইরূপ ইহারাও অতিশয় রমণীয় কেশক-

কলাপাঃ ॥ ১৬৬ ॥

আসাং মধ্যে সকলরমণীমৌলিমণিমাণেব । বৈদভীরীতিরিব
মাধুর্য্যোজঃ প্রসাদাদি সকলগুণবতী সকলালঙ্কারবতী রসভাবময়ী চ ।
কনককেতকীব প্রেমারামস্য । তড়িম্ভঞ্জরীব মধুরিমজ্জলধরস্য । কন-
করেথেব সৌন্দর্যানিকষপাষণস্য । কোমুদীবানন্দকুমুদবান্ধবস্য ।
ভূজদর্পাবলিরিব কুসুমায়ুধস্য । সারশ্রীরিব লাবণ্যজলধেঃ । হাস-

বরণশ্চ কলাঃ শিল্পানি পাণ্ডীতি তাঃ । পক্ষে রমণীয়কেশসমূহবত্যাঃ ॥ ১৬৬ ॥

বৈদভীতি তথাচোক্তমলঙ্কারকৌস্তভে । অব্যতিরঞ্জবৃত্তির্বা সমস্তগুণভূষিতা । বৈদভী
সা তু শৃঙ্গারে করুণে চ প্রশস্ততে ইতি । কেতকীতো বিলক্ষণা অতিমধুরগন্ধা কনককেত-
কীতি তৎপ্রেমঃ সর্বপ্রেমাচ্ছাদক স্ববৈভবদ্ব্যমুক্তঃ । তড়িদিতি সর্বমাধুর্য্যগুণস্যাপি
মধুরতা ধারকত্বং তন্মাধুর্য্যস্য । কনককেতি সর্বসৌন্দর্য্যগুণেনাপি সর্বোৎকৃষ্টত্ব পরীক্ষা
উত্তীর্ণত্বং তৎসৌন্দর্য্যশ্চ । কোমুদীতি সর্বানন্দগুণস্যাপি বিশিষ্টানন্দকতাধারকত্বং তন্নিষ্টা-
নন্দস্য । তথোক্তং শশী ব্যোমোৎসঙ্গং শশিনমভিতঃ কান্তিলহরীতি । ভূজদর্পেতি নিজ-
বিজয়িনরনারায়ণাদ্যবতারিণঃ শ্রীকৃষ্ণস্যাপি তথৈব বিজয়াৎ । তেন চ সর্বকাস্তাগণাশকা-
বশীকারস্য শ্রীকৃষ্ণস্য মানসরোধকত্বং তৎকাস্তাত্ত্বিকতায়াঃ । সারশ্রীরিতি সর্বলাবণ্য-
স্যাপি মূলভূতসম্পত্তিরূপত্বং তল্লাবণ্যস্য । হাসেতি ভূজদর্পেতিবৎ । মধুবাসন্তঃ । তেন চ

লাপ ধারণ করিয়াছেন ॥ ১৬৬ ॥

এই সকল গোপকন্যাাদিগের মধ্যে শ্রীরাধিকা নামে কোনও এক
উৎকৃষ্ট গোপকন্যা আছেন । এই শ্রীমতী রাধিকা সমস্ত রমণীদিগের
মস্তকস্থিত মণিময় মালার তুল্য । অলঙ্কারশাস্ত্রে বৈদভী নামে এক
রীতি আছে । এই বৈদভী রীতি যেরূপ মাধুর্য্য, ওজঃ এবং প্রসাদ
প্রভৃতি গুণগণে বিভূষিত থাকে, সেইরূপ শ্রীরাধিকাও মাধুর্য্যাদি
সকল গুণালঙ্কৃত । এবং ঐ বৈদভী রীতির ন্যায় সমস্ত অলঙ্কার সং-
যুক্ত এবং সমস্ত রসভাব পরিপূর্ণ । প্রেমরূপ উদ্যানের তিনি কনক
কেতকী, মাধুর্য্যরূপ জলধরের যেন তড়িৎরূপা মঞ্জরী, সৌন্দর্য্যরূপ
কষ্টিপাষণে যেন স্ববর্ণরেখা, আনন্দরূপ কুমুদবান্ধব (চন্দ্রের)
যেন কোমুদী, পুষ্পশর মদনের যেন বাহুদর্পশ্রেণী, লাবণ্যরূপ সমুদ্রের

লক্ষ্মীরিব মধুমদস্য । আকরভূরিব কলাকলাপস্য । খনিরিব গুণ-
মণিগণস্য । কাপি শ্রীরাধিকা নাম ॥ ১৬৭ ॥

যা খলু গৌরী চ গৌরীসহস্রাধিকা । তথাপি শ্যামা অনাদি-
রপি কিশোরী । সুরূপাপি অসুরূপা সখীনিকুরমস্য । সৌকুমার্য-
বতী চারসৌ কুমার্যবতীহ সকলসৌভাগ্যং ॥ ১৬৮ ॥

যাং খলু মহালক্ষ্মীরিতি কেচন লীলেতি তাল্লিকাঃ আন-

তৎকামতান্ত্রিকতায়ঃ সময়গতবৈলক্ষণ্যস্যাপি সার্বদিক্ত্বপ্রতীতিঃ । আকরভূরিব খনীনাং
জন্মভূরিব । তেন সর্ববৈদগ্ধ্যগুণস্যাবির্ভাবকপ্রকাশলব্ধং । তদীয়বৈদগ্ধ্যীনাং । খনি-
রিতি তথৈবার্থঃ । গুণাঃ পূর্বোক্তেভ্যো ভিন্না দয়া ক্ষান্ত্যাদয়ো জ্ঞেয়াঃ ॥ ১৬৭ ॥

গৌরী গৌরবর্ণা গৌরীসহস্রাং পার্শ্বতীসহস্রাদপ্যাধিকা । শ্রামা শীতকালে ভবেদ্রমা
উষ্ণকালে চ শীতলা । স্তনৌ মুকঠিনৌ যস্যাঃ সা শ্যামা পরিকীর্তিতেতুক্তলক্ষণা । অসুরূপা
প্রাণরূপা । পুংসি ভূয়াসবঃ প্রাণা ইত্যমরঃ । অসৌ কুমারী সকলং সৌভাগ্যং অবতি
বশীকরোতি । কীদৃশী সৌকুমার্যবতী ॥ ১৬৮ ॥

আনন্দিনী হ্লাদিনী । তথাহু ক্তং । হ্লাদিনী যা মহাশক্তিঃ সর্বশক্তিবরীয়সী । তৎ-
সারভূতেতি । কেচিদিত্যত্রৈব স্বারম্যং আনন্দিনীতিঃ স্বাভিঃ শক্তিভিরিতি রাসান্তে স্বয়ং
বর্ণয়িষ্যমাণত্বাং মহালক্ষ্ম্যাস্ত এতদীয়ৈখর্য্যবৈভবময়াংশভূতাৎনেন তথা লীলাশক্তেশ্চ পাশ্চ-

যেন সারশ্রী অর্থাৎ মূলীভূত সম্পত্তিরূপা, বসন্তমদের যেন প্রকাশ
লক্ষ্মী, অথবা মদমত্ততার হাশ্র লক্ষ্মী, চতুঃষট্ঠিকলার যেন আকরভূমি
এবং গুণরূপ মণিশ্রেণীর যেন খনিররূপা ছিলেন ॥ ১৬৭ ॥

যে শ্রীরাধিকা গৌর বা গৌরবর্ণা হইলেও গৌরী বা পার্শ্বতীসহস্র-
অপেক্ষাও অধিক । তথাপি তিনি শ্যামা । যে শীতকালে উষ্ণ এবং
উষ্ণকালে শীতল এবং যাহার স্তনদ্বয় অত্যন্ত কঠিন, সেই স্ত্রীর নাম
শ্যামা কিন্তু শ্যামবর্ণা নহে । অনাদি হইলেও সখীগণের অনুরূপা
অর্থাৎ প্রাণরূপা । ঐ কুমারী শ্রীরাধিকা সৌন্দর্য্যশালিনী হইলেও
এই জগতে সকল প্রকার সৌভাগ্য বশীভূত করিয়াছেন ॥ ১৬৮ ॥

কতিপয় পণ্ডিত, যাহাকে নিশ্চয়ই মহালক্ষ্মী বলিয়া থাকেন, কতি-
পয় শাস্ত্রবিৎপণ্ডিতেরা যাহাকে লীলা বলিয়া থাকেন এবং কেহ কেহ

ন্দিনীশক্তিরিতি কেচিদামনন্তি ॥ ১৬৯ ॥

যম্যাশ্চ বিশাখাললিতাদয়ঃ সমানগুণরূপান্তঃপ্রতিচ্ছায়া রূপাঃ
প্রিয়সখ্যঃ ॥ ১৭০ ॥

দ্বিতীয়া চ কাচিদযুথপা চন্দ্রাবলীব পরমাহ্লাদিনী । প্রকৃতি-
রিব গুণময়ী নয়নেন্দ্রিয়বৃত্তিরিব রূপবতী । অপাং বৃত্তিরিব রসময়ী
কুসুমাবলিরিব পরমোদরা শ্রীচন্দ্রাবলীনাং ললনারত্নং । যম্যাশ্চ
পদ্মা শৈব্যাদয়ঃ প্রিয়সখ্যঃ । এবং শ্রীরাধাসপক্ষা শ্যামা নাম কাপি
যুথপেতি বহব্য এব যত্র যুথপাঃ ॥ ১৭১ ॥

কান্তিকমাহাস্ব্যপ্রসিদ্ধা । এতদীয়বিহারকাননপালিবৃন্দাভ্যে চ বৈষ্ণবতোষণ্যাदिषু নির্দ্ধারি-
তহাচেতি ॥ ১৬৯ ॥

ললিতারা জ্যেষ্ঠত্বেপি বিশাখায়াঃ প্রাধান্যং রাধয়া সর্বেক্যাদৃষ্টা । তথাহু ক্তং । নামরূপ-
গুণাদীনামৈক্যাং শ্রীরাধিকৈব যেতি ॥ ১৭০ ॥

কুসুমাবলিপক্ষে পরেবাং সোদং হর্ষং আসম্যাক্ রাতীতি সা ॥ ১৭১ ॥

তাত্ত্বিক আনন্দিনী অর্থাৎ হ্লাদিনী শক্তি বলিয়া থাকেন ॥ ১৬৯ ॥

ঐ শ্রীরাধিকার বিশাখা ললিতাপ্রভৃতি কতিপয় প্রিয়সখী আছেন ।
ঐ সকল সখীগণ, শ্রীরাধিকার সমান ও রূপগুণশালিনী হইলেও তাঁহার
প্রতিবিস্ময়রূপা বলিয়া বিখ্যাত ॥ ১৭০ ॥

ঐ সকল গোপকন্যাদিগের মধ্যে শ্রীমতী চন্দ্রাবলী, নামে দ্বিতীয়
কোনও এক রমণীরত্ন বিদ্যমান আছেন, ইনি যুথেশ্বরী । চন্দ্রশ্রেণীর
ন্যায় চন্দ্রাবলী পরম হ্লাদদায়িনী, প্রকৃতি যেরূপ সত্ত্বরজস্তুমোগুণা-
ত্মিকা, সেইরূপ ইনিও সকল গুণে বিভূষিতা । নয়নেন্দ্রিয় বৃত্তি
যেরূপ রূপবিশিষ্ট, সেইরূপ ইনিও রূপবতী । জলসত্তা যে রূপ রস-
ময়ী বা রসযুক্ত, সেইরূপ ইনিও রসবতী । কুসুমশ্রেণী যেরূপ পরম-
মোদ (হর্ষ) দান করিয়া থাকে, সেইরূপ ইনিও পরম উদারস্বভাবা ।
এই চন্দ্রাবলীর পদ্মা শৈব্য প্রভৃতি কতিপয় প্রিয়সখী আছেন । এই-
রূপে শ্রীরাধারও সপক্ষা শ্যামা নামে কোনও যুথেশ্বরী আছেন, যাঁহার
অধীনে অনেকানেক যুথেশ্বরী অবস্থিতি করিতেছেন ॥ ১৭১ ॥

অথ যত্র রাজধান্যাং মূর্তা ইব ভগবদ্ব্যাক্ষ্যশ্চৈকগীর্ষাণাঃ
 পরমদয়ালবঃ শমদমতিতিক্ষোপরতীনাং মূর্তয় ইবাপি সাদ্ভূতশাস্ত্র-
 প্রবক্তারঃ । তদনুকূলবেদাভ্যাসনিরতাঃ কেচন পঞ্চরাত্রনিষ্ঠাঃ
 ব্রজরাজকৃতদানমাত্রপ্রতিগ্রহীতারঃ । তদেকবাজকাঃ ॥ ১৭১ ॥
 যে খলু জ্ঞানানন্দয়োঃ কাতর্যোপযুক্তা অপি ন কাতর্যোপযুক্তা ।
 বিদ্যাবিদ্যোতেষু পরমচাতুর্য্যবন্তোহপি ন চাতুর্য্যবন্তঃ ॥ ১৭৩ ॥

উর্বাগীর্ষাণা বিপ্রাঃ । শমো ভগবনিষ্ঠবুদ্ধিতা । দম ইন্দ্রিয়বশীকারঃ । তিতিক্ষা ক্ষমা ।
 উপরতিবৈরাগ্যঃ । সাদ্ভূতশাস্ত্রং শ্রীভাগবতাদি । নারদপঞ্চরাত্রোক্তধর্মপরাঃ তনেকং ব্রজ-
 রাজসেব যাজয়ন্তি নান্যং ॥ ১৭২ ॥

প্রস্তুতভ্যং শ্রীকৃষ্ণসম্বন্ধিনোজ্ঞানানন্দয়োর্মধ্যে কাতর্য্যে কতরস্যেকতরস্য ভাবঃ কাতর্য্যঃ
 তত্র উপযুক্তাঃ শ্রীকৃষ্ণস্য ঐশ্বর্য্যে কেচিৎ প্রবিষ্টাঃ কেচিন্মাধুর্য্যে চেত্যর্থঃ । এবনপি ন
 কাতর্য্যে কাতরত্বে উপযুক্তাঃ অন্যানুপঘাত্য সিদ্ধান্তজ্ঞা ইত্যর্থঃ । তথা বিদ্যানানিষ্ঠাদশানাং
 বিদ্যোতেষু বিচারাদিভিঃ প্রকাশনেষু । নচ আতুর্য্যং আতুরত্বং পরাজয়স্তদন্তঃ ॥ ১৭৩ ॥

অনন্তর যে রাজধানীতে মূর্তিমান্ ভগবানের ধর্ম সমূহের ন্যায়
 ব্রাহ্মণগণ পরম দয়ালু । শম অর্থাৎ কৃষ্ণনিষ্ঠবুদ্ধিতা, দম (ইন্দ্রিয়বশী-
 করণ) তিতিক্ষা (ক্ষমা) এবং উপরতি (বৈরাগ্যে) প্রভৃতির মূর্তিসমূহের
 ন্যায় হইলেও ঐ ব্রাহ্মণগণ, সাদ্ভূত অর্থাৎ শ্রীমদ্ভাগবতাদিশাস্ত্রের বক্তা,
 ঐ সকল ব্রাহ্মণ, তদনুকূল বেদাভ্যাসে একান্ত আসক্ত । কেহ কেহ
 নারদপঞ্চরাত্র শাস্ত্রোক্তধর্মপরায়ণ । ব্রজরাজ নন্দ বাহা দান করেন, ঐ
 সকল ব্রাহ্মণ কেবলমাত্র তাহাই প্রতিগ্রহ করিয়া থাকেন এবং তাঁহারা
 কেবল একমাত্র ব্রজপতিরই যাজনকার্য্য করিয়া থাকেন ॥ ১৭২ ॥

বৃন্দাবনবাসী যে সকল ব্রাহ্মণ, শ্রীকৃষ্ণসম্বন্ধীয় জ্ঞান এবং আনন্দের
 মধ্যে ‘কাতর্য্যোপযুক্ত’ অর্থাৎ যে কোন এক বিষয়ে উপযুক্ত, অর্থাৎ
 কেহ বা শ্রীকৃষ্ণের ঐশ্বর্য্যে এবং কেহ বা শ্রীকৃষ্ণের মাধুর্য্যে প্রবিষ্ট
 হইলেও ‘নকাতর্য্যোপযুক্ত’ অর্থাৎ কেহই কাতরতায় উপযুক্ত নহে ।
 অষ্টাদশ প্রকার বিদ্যার বিচারাদি দ্বারা যাহারা বিখ্যাত (প্রকাশমান)
 তাঁহাদের মধ্যে যাহারা পরমচাতুর্য্যযুক্ত হইলেও কিন্তু তাঁহারা

সদারমাধুর্য্য। অপি নরমাধুর্য্যঃ প্রকৃতিগুণশাবল্য। অপি ন
প্রকৃতিগুণশাবল্যঃ ॥ ১৭৪ ॥

কিং বহুনা-তৈলিক-তাম্বুলিক-মালিক-কাম্ববিক-গাম্বিক-স্বর্ণকার
ঘটকার-ব্যোকার-পটকারাদয়োহপি চিত্রপা অপি মনুষ্যধৰ্ম্মাণঃ মনুষ্য-

সদৈব রমাণাং সম্পত্তীনাং ধুর্য্যঃ দারসহিতানামেব মাধুর্য্যং যেষাং তে ইতি বা । নরাণা-
মিব মাধুর্য্যং যেষাং তে । প্রকৃত্য স্বভাবেনৈব যে গুণা মৈত্রাদয়ন্তৈঃ শাবল্যং বৈচিত্র্যং যেষাং
তে । কিন্তু ন প্রকৃত্যাগুণৈঃ সম্বাদিতিঃ শাবল্যং মিশ্রীভাবো যেষাং তে অপ্রাকৃতাঃ শু-
ক্লসময়া ইত্যর্থঃ ॥ ১৭৪ ॥

কাম্ববিকঃ শাম্ববিক্ । ব্যোকারো লোহকারকঃ । মনুষ্যধৰ্ম্মাদ্যাদয়স্তথা কুবেরাদ্যাস্ত
জয় একপৰ্য্যায়। এবমিতি বিরোধঃ । ন কুংসিতং বেরং শরীরং যেষাং তে । ন একঃ পিঙ্গো-

‘ন চাতুর্য্যবন্তঃ’ অর্থাৎ আতুরতাব বা পরাজয়যুক্ত নহেন ॥ ১৭৩ ॥

ঐ সকল ব্রাহ্মণেরা সর্বদা ‘রমাধুর্য্য’ অর্থাৎ সম্পত্তির ধুরন্ধর হই-
লেও ‘নরমাধুর্য্য’ অর্থাৎ নরগণের ন্যায় তাঁহাদের মাধুর্য্য । স্বভাবতঃ
মৈত্রী-প্রভৃতি গুণসমূহদ্বারা শাবল্য (বৈচিত্র্য) থাকিলেও ঐ সকল
ব্রাহ্মণগণে, সত্ত্বরজস্তম এই প্রাকৃতিক গুণসমূহদ্বারা মিশ্রণ ভাব ঘটে
নাই, অর্থাৎ সকল ব্রাহ্মণই অপ্রাকৃত এবং শুক্লসত্ত্বময় বলিয়া গণ্য ॥ ১৭৪

অধিক কি বলিব, তৈলিক (তেলী), তাম্বুলিক (বারুই), মালিক
(মালাকার) কাম্ববিক (শাঁখারি), গাম্বিক (গন্ধবণিক), স্বর্ণকার (সেক্‌রা),
ঘটকার (কুম্ভকার), ব্যোকার (কর্মকার), এবং পটকার (তন্তুবার), প্রভৃতি
সকলেই চিৎ-স্বরূপ হইলেও মনুষ্যধৰ্ম্মাবলম্বী । মনুষ্যধৰ্ম্মী হইলেও
শ্রীদ, অর্থাৎ সম্পত্তিদায়ক হইলেও এবং পুণ্যজনেশ্বর অর্থাৎ পুণ্যশীল
মানবগণের ঈশ্বর হইলেও (মনুষ্যধৰ্ম্মা, শ্রীদ এবং পুণ্যজনেশ্বর, এই
তিনটি কুবেরের নাম) তথাপি কেহই ‘নকুবের’ কুবের নহে, অর্থাৎ
কাহারও শরীর কুংসিত নহে, ‘নৈকপিঙ্গ’ অর্থাৎ উহাদের মধ্যে এক-
জনও পিঙ্গলবর্ণ নহে, এবং ‘ন নরবাহন’ অর্থাৎ বেতন হইতে কি বিষ্ঠা
হইতে কোন মানবই বহনক্ৰেশভাগী নহে । কুবেরের স্তায় একপিঙ্গ

ধর্ম্মাণোহপি শ্রীদা অপি পুণ্যজনেশ্বরী অপি ন কুবেরা নৈকপিঙ্গ। ন
নরবাহনাঃ ॥ ১৭৫ ॥

কিং বহুনা—পুলিন্দা অপি যত্র বর্ষাভ্রমরা ইব জাতিনামৈব
বিকলা অপি সকলসুমনসাং রতিপ্রদাঃ ১৭৬ ॥

যত্র চ—অতিদীর্ঘতর মহাস্ফটিকমণিভিত্তিচতুষ্কয়মধি মরকত-

গোপানসীখণ্ডাচট্টলচরমভাগদীর্ঘতরকনকবংশাকীর্ণাঃ ।

হপি বেবু তে । বিষ্টিতো বেতনতো বা ন নরা বহনক্লেশভাষঃ । নৈককীর্তি নৈকযশা ইতি-
বয়স্কো নলোপাতাষঃ । নশব্দেন সহ সুপ্ সুপেতি বা সমাসঃ ॥ ১৭৫ ॥

জাতি মালতীপুষ্পঃ তন্মাত্রৈব বিকলা অপি আনন্দাবেশেন বিহ্বলা অপি সকলসুমনসাং
সর্ষপুষ্পাণাং রতিপ্রদাঃ । পক্ষে পুলিন্দেতি নামৈব বিকলা নিন্দ্যা অপি সকলদেবানাং রতি-
প্রদাঃ । সুপর্মাণঃ সুমনস্বিদিবেশা দিবোকস ইত্যমরঃ ॥ ১৭৬ ॥

যত্র চ রাজধান্যাঃ । মহাগোবৃহাঃ কীদৃশাঃ অতিদীর্ঘতরে মহাস্ফটিকমণিময়ে ভিত্তিচতু-
ষ্টয়ে যানি মরকতমণিময়ানি গোপানসীখণ্ডানি চত্বারীত্যর্থাৎ । তেষু অচট্টলৈরচক্লৈর্দৃঢ়-
নিবন্ধৈরিত্যর্থঃ । চরমভাগো দীর্ঘতরো যেষাং তৈঃ কনকময়ৈর্বংশৈ বর্গা ইতি গোড়ে

এবং নরবাহন শব্দও কুবের বাচী । কিন্তু ইহাদের সহিত কোনও
সাদৃশ্য নাই ॥ ১৭৫ ॥

অধিক কি, বর্ষাকালের ভ্রমরগণ যেরূপ জাতি, অর্থাৎ মালতীপু-
স্পের নামদ্বারাই বিকল, অর্থাৎ আনন্দের আবেশে বিহ্বল হইলেও
সকল সুমনস্ অর্থাৎ পুষ্পের যেরূপ আনন্দ প্রদ হইয়া থাকে, সেইরূপ
পুলিন্দ (স্নেহজাতিবিশেষ) গণ, জাতিনামে, অর্থাৎ ‘পুলিন্দ’ এই
নামমাত্রেই বিকল (নিন্দনীয়) হইলেও সকল সুমনস্ (দেব) গণের
প্রীতি প্রদান করিয়া থাকে ॥ ১৭৬ ॥

যে রাজধানীতে অতিদীর্ঘাকার গোবৃহ (গোয়াইলঘর) সকল বিদ্য-
মান আছে । অতিশয় দীর্ঘতর মহাস্ফটিক মণিময় চারিটি ভিত্তির মধ্যে
মরকতমণিময় যে চারিটি গোপানসী (চিলেঘর) থাও আছে, তাহাতে
দৃঢ়ভাবে নিবন্ধ, অতিশয় দীর্ঘ শেষভাগযুক্ত কনকময় বংশ (বর্গা)
অর্থাৎ কাষ্ঠখণ্ডদ্বারা ঐ সকল গৃহ ব্যাপ্ত । এবং চারি কোণে যে অতি-

চতুষ্কোণাবস্থিতমহাগোপানসীচতুষ্করাবষ্টকস্থস্থিত-

কুরুবিন্দময়কৌণিকচতুষ্করাবষ্টকমহাবড়ভীকাঃ ॥ ১৭৭ ॥

ভূধরভূময় ইব বিমলনানামণিপটলাঃ । বিচক্ষণা ইব নিঃ-
স্তম্ভাঃ । সহৃদয়া ইব বিষদপ্রকীর্ণতরাঃ । মহারাজপুরগোপুর-
নিকরা ইব পরিতোবিরাজিবহুপ্রতীহারাঃ স্ফুরৎপবনধূতধূলয়ঃ
পরিতো মহাগোগৃহাঃ ॥ ১৭৮ ॥

খ্যাতৈঃ কাষ্ঠখণ্ডৈরাকীর্ণা ব্যাপ্তাঃ । পুনঃ কীদৃশাঃ চতুর্ষু কোণেষু অবস্থিতেন মরকতময়ঃ
যম্মহাগোপানসীচতুষ্করাং তত্রাষ্টকেন পূর্বগোপানসী উপরিগতা ক্ষুদ্রা ইয়ং তু পটলোপাস্থ-
গতা মহতী জ্যেষ্ঠা । অতএব স্থস্থিতেন নিঃস্তম্ভেন কুরুবিন্দমণিময়েন কৌণিকানাং কোণা-
ইচ্ ইতি খাতানাং চতুষ্কয়েন অবষ্টকমহাবড়ভী পাড়ীতি খ্যাতং উর্দ্ধগতং দক্ষিণঃ
যেষাং তে ॥ ১৭৭ ॥

বিমলানাং নানামণীনাং পটলং সমূহো যেষু তে । পক্ষে বিমলং নানামণিময়ঃ পটলং
ছাউনীতি খ্যাতং যেষাং তে নিঃস্তম্ভা নিরহঙ্কতাঃ স্থগারহিতাঃ বিষদা নির্মলাঃ প্রকীর্ণতরা
অসঙ্কুচিতাঃ পুরগোপুরাণি পুরদ্বারাণি প্রতীহারা দ্বারপালা দ্বারাণি চ ॥ ১৭৮ ॥

দীর্ঘ গোপানসী চতুষ্কর আছে, তাহাতে সংলগ্ন এবং সুন্দর ভাবে অব-
স্থিত অর্থাৎ নিঃস্তম্ভ পদ্মরাগমণির চারিটী কৌণিক (কোণাচ্) দ্বারা
ঐ সকল গৃহের মহাবড়ভী অর্থাৎ [পাইড়] অর্থাৎ উর্দ্ধগতকাষ্ঠখণ্ড
সংলগ্ন হইয়া আছে ॥ ১৭৭ ॥

পর্বতীয় ভূমিভাগ সকল, যেরূপ বিবিধ বিমল মণিপটলে পরি-
পূর্ণ, সেইরূপ ঐ সকল গোপগৃহের পটল অর্থাৎ (ছাউনী) নানাবিধ
বিকলরত্নদ্বারা বিরাজিত । পণ্ডিতগণ যেরূপ নিঃস্তম্ভ অর্থাৎ নিরহঙ্কত,
সেইরূপ ঐ সকল গোপগৃহস্তম্ভ অর্থাৎ স্থগা [খুঁটী] বিরহিত । সহৃদয়
মানবগণের ন্যায় ঐ সকল গৃহ, নির্মল এবং অসঙ্কুচিত । মহারাজের
সমস্ত পুরদ্বারে যেরূপ চারিদিকে অনেক দ্বারপাল সকল বিদ্যমান
থাকে, সেইরূপ এই সকল গোপগৃহেরও অনেক দ্বার চারিদিকে বিরা-
জিত আছে । ঐ সমস্ত দীর্ঘাকার গোপগৃহগণের সম্মুখে পবনকম্পিত
ধূলীপটল উড়িতেছে ॥ ১৭৮ ॥

যেষামঙ্গণেষু সরস্বতীশরীরমিব পূর্ণিমানকুমিব সর্বশুভ্রং ।
নীলমণিশৈলাগ্রমিব শ্যামশৃঙ্গং । অঙ্গনানিকুরম্বমিব ঘনায়ত বাল-
হস্তং । ভগবচ্চক্রমিব মহসারিপুচ্ছং ॥ ১৭৯ ॥

তীর্থমলিলমিব অতিতরসা স্নানমিতং । গণপতিশরীরমিব
মহাপীনং । মন ইব অবশং ॥ ১৮০ ॥

ঘনা নিবিড়া আরতা দীর্ঘা বালহস্তাঃ কেশসমূহা যস্য । পাশঃ পক্ষ্মচ হস্তচ কলা-
পার্থাঃ কটাং পরে ইতামরঃ । পক্ষে বালহস্তঃ পুচ্ছপূর্বভাগঃ । বালহস্তস্ত বালধিরিত্যমরঃ ।
মহসা তেজসা রিপুঃ ছাতি ছিনত্তি । ছো ছেদনে কপ্রত্যয়াস্তঃ । পক্ষে মহেন উৎসবেন
নিরন্তবশ্রীকৃষ্ণদর্শনজনিতেন সারি প্রসরণশীলং পুচ্ছং যস্য তৎ ॥ ১৭৯

অতিতরসা অতিবেগেন স্নানবিষয়ে মিতং মানযুক্তং । যদ্বা । স্নানং লোককর্তৃকমজ্জনং
ইতং প্রাপ্তং । পক্ষে অতিতরা সামা গলকম্বলস্তরা নমিতং । মহাপীনং অতিবিপুলং । পক্ষে
মহৎ আপীনং উপে বদ্য তৎ । উৎসব ক্রীবমাপীনমিত্যমরঃ । অবশং অনধীনং । পক্ষে ন
বিদ্যাতে বশা বক্ষ্য বদ্র । বশা বক্ষ্য ইত্যমরঃ ॥ ১৮০ ॥

ঐ সকল গোগৃহের প্রাঙ্গণে গোসমূহ বিদ্যমান আছে । ঐ সকল
গোযুথ সরস্বতীর শরীরের ন্যায় এবং পূর্ণিমার রজনীর ন্যায় সমস্ত
শ্বেত । নীলকান্তমণির শৈলাগ্রে ন্যায় ইহাদের শৃঙ্গ সকল শ্যামবর্ণ ।
নারীসমূহ যেরূপ ঘন অথচ দীর্ঘ কেশকলাপ ধারণ করিয়া থাকে,
সেইরূপ ইহাদেরও পুচ্ছের পূর্বভাগ নিবিড় এবং দীর্ঘ । ভগবানের চক্র
যেরূপ তেজোদ্বারা রিপুকে ছেদন করিয়া থাকে, সেইরূপ শ্রীকৃষ্ণদর্শন
জনিত উৎসব দ্বারা গোগণেরও পুচ্ছ প্রসারিত হইতেছে ॥ ১৭৯ ॥

তীর্থজল যেরূপ অতিবেগে স্নানবিষয়ে মানযুক্ত, অথবা লোক-
কর্তৃক মজ্জন প্রাপ্ত হয়, সেইরূপ ইহারাও অতিদীর্ঘ স্নান্না অর্থাৎ গল-
কম্বলদ্বারা নমিত । গণেশের শরীর যেরূপ মহাপীন অর্থাৎ অতিশয়
বিপুল, সেইরূপ ইহাদের আপীন (পালান) অত্যন্ত স্থূল । মন যেরূপ
অবশ, সেইরূপ ইহারাও অবশ, অর্থাৎ ইহাদের মধ্যে কেহই বশা
অর্থাৎ বক্ষ্য নাই ॥ ১৮০ ॥

তপস্বিকুলমিব সদা স্তব্রতং চিন্তামণিকুলমিব সকলকামদুঃখ-
নিদাঘকাননমিব সদোৎফুল্লবৎসকং স্কব-কাব্যমিব নানাবর্ণবিন্যা-
সঞ্চ নৈচিকীনিকুরম্বং ॥ ১৮১ ॥

যত্র চ ভুবি নিপতিতাঃ কৌমুদীনাং সজীবা ইব গর্ভাঃ । সঞ্চ-
রন্ত ইব শিলাখণ্ডাঃ কৈলাসস্য । গ্রন্থয় ইব হরহাসস্য । হিণ্ডীরা
ইব ক্ষীরসমুদ্রস্য । মাংসপিণ্ডা ইব শুক্লসদৃশস্য তত ইতো ধাবমানা
বৎসনিবহাঃ ॥ ১৮২ ॥

সদা স্তন্যনিয়মযুক্তং । পক্ষে সদা স্তব্রতা যত্র তৎ । স্তব্রতা স্তব্রসংদোহা ইত্যমরঃ । সক-
লান্ কামান্ দোহি পূরয়তীতি তৎ । পক্ষে সকলা অপি কামদুঃখা যত্র তৎ । সদা উৎফুল্লা
বৎসকাঃ কুটজপুষ্পাণি শাবকাস্চ যত্র তৎ । নানাবর্ণানাং মাধুর্যাদি ব্যঞ্জকাক্ষরাণাং বিশিষ্টো
ন্যাসঃ সন্দর্ভো যত্র তৎ । পক্ষে শ্বেতনীলপীতাদিবর্ণযুক্তং । পূর্বত্রোক্তং সর্বগুরুত্বমৈকৈক-
নিকুরম্বমপেক্ষ্য জ্ঞেয়ং । অতোহত্র নিকুরম্বমিতি জাত্যপেক্ষয়া একবচনং ॥ ১৮১ ॥

কৌমুদীনামিত্যাदि গুরুপ্রাধান্যেন । তত্র কৌমুদীনামিত্যাঙ্কাদকত্বং প্রাধান্যেনোক্তং ।
কৈলাসস্যোতি শ্বেতিয়া । হরহাসস্যোত্যনর্গলপ্রফুল্লত্বং । হিণ্ডীরা ইতি মার্দবং । শুক্লসদৃ-
শ্যোত্যাঙ্কত্বং । ধাবমানা ইতি তাচ্ছীল্যাশানচাস্ত্বং ॥ ১৮২ ॥

তপস্বি সকল যেরূপ সর্বদা স্তব্রত অর্থাৎ স্তন্যনিয়মযুক্ত, সেইরূপ
ইহারাও স্তব্রে দোহনীয় । চিন্তামণি সমূহ যেরূপ সকল কামনা পূরণ
করিয়া থাকে, সেইরূপ ইহাদের মধ্যে সকলেই প্রায় কামদুঃখা অর্থাৎ
কামধেনু । নিদাঘকালের কাননে যেরূপ সর্বদা বৎসক অর্থাৎ কুটজ-
পুষ্প সকল বিকসিত হইয়া থাকে, সেইরূপ ইহাদেরও বৎসগণ সর্বদাই
প্রফুল্ল । স্কবির কাব্যগ্রন্থ যেরূপ মাধুর্যাদি রসব্যঞ্জক নানাবিধ বর্ণ-
মালার বিন্যাস অর্থাৎ রচনাযুক্ত, সেইরূপ ইহারাও নীলপীত প্রভৃতি
নানাবিধ বর্ণযুক্ত ॥ ১৮১ ॥

যাহাতে ভূতলনিপতিত কৌমুদীর সজীব গর্ভসমূহের ন্যায়, কৈলা-
সপর্বতের সঞ্চরণশীল শিলাখণ্ডসমূহের ন্যায়, মহাদেবের হস্তগ্রন্থি-
সমূহের ন্যায়, ক্ষীরসমুদ্রের ফেণরাশির ন্যায় এবং শুক্লসদৃশ মাংসপিণ্ড
রাশির ন্যায় বৎসগণ, চারিদিকে ধাবমান হইয়া থাকে ॥ ১৮২ ॥

যত্র চ—গণ্ডশৈলা ইব স্ফটিকাচলস্য । মহোদধৌ ইব মহোদধে: ।
মুনয় ইব সায়ং গৃহা: । জীবমুক্তা ইব স্বৈরচারিণ: ॥ ১৮৩ ॥

দিগ্গজা ইব মহাবিষাণা: । নৃপা ইব মহাককুদা: । মত্তা ইব
সুকারুণলোচনা: । মহাগর্ভবন্ত ইব সদাহংবাদা: । বিরক্তা
ইব লম্বমান গলকম্বলা: । বিবিধমণিবপ্রোৎখাতরেখাশবলিতশৃঙ্গ-

স্ফটিকেতি স্বচ্ছত্বং দৃঢ়ত্বঞ্চ প্রাধান্যেনোক্তং । মহোদধৌ ইতি দুর্বারবেগত্বং । সায়মেব
গৃহা আশ্রয়িতব্যত্বেন বর্তন্তে যেথাং তে ॥ ১৮৩ ॥

মহাদত্তা বৃহৎশৃঙ্গাশ্চ । বিষাণং স্যাৎ । পশুশৃঙ্গেভদন্তয়োরিত্যমর: । মহাককুদা ইতি
প্রাধান্যে রাজলিঙ্গে চ বৃষাঙ্গে ককুদোহস্ত্রিয়ামিত্যমর: । সদা অহমেব বিদ্বান্ শূর ইত্যেবং

যাহাতে মহাবৃষ সকল যেন স্ফটিকপর্বতের ক্ষুদ্র পর্বতশ্রেণীর
ন্যায়, মহাসমুদ্রের মহাতরঙ্গমালার ন্যায় বিরাজমান । মুনিগণ যেরূপ
যেস্থানে সন্ধ্যা হয়, সেইস্থানেই বসতি করিয়া থাকেন, সেইরূপ ইহা-
রাও যেস্থানে সন্ধ্যাকাল উপস্থিত সেইস্থানেই আশ্রয় লইয়া থাকে ।
জীবমুক্ত পুরুষগণ যেরূপ স্বেচ্ছাবিহারী, সেইরূপ ইহারাও যদৃচ্ছাক্রমে
সঞ্চরণ করিয়া থাকে ॥ ১৮৩ ॥

দিগ্গজদিগের যেরূপ মহাদত্ত থাকে, সেইরূপ ইহাদেরও শৃঙ্গসকল
অতিশয় দীর্ঘ । ভূপতিগণের যেরূপ মহাককুদ্ অর্থাৎ রাজচিহ্ন থাকে,
সেইরূপ বৃষগণের ককুদ্ অর্থাৎ স্কন্ধস্থিত উচ্চ মাংসপিণ্ড অতিশয়
বৃহৎ । মত্তব্যক্তিগণের ন্যায় ইহাদের চক্ষু রক্তবর্ণ এবং নিস্তব্ধ । মহা-
গর্ভিত ব্যক্তিগণ যেরূপ ‘আমিই বিদ্বান্ এইরূপে অহংবাদ অর্থাৎ অহ-
ঙ্কার বাক্য ব্যবহার করিয়া থাকে, সেইরূপ ইহারাও সর্বদা হস্তারব
গ্রহণ করিয়া থাকে । নিম্পৃহ সাধুগণের গলদেশে যেরূপ কম্বল লম্বমান
থাকে, সেইরূপ ইহাদেরও গলকম্বল লম্বিত আছে । বিবিধমণিময়
বস্ত্র অর্থাৎ প্রাচীরের কোণস্থিত (বুরুজ) নামক পদার্থদ্বারা যে সকল
রেখা উৎখাত হয়, তাহাদের দ্বারা ইহাদের শৃঙ্গ সকল বিচিত্রিত
হওয়াতে ঐ সকল বৃষগণের শৃঙ্গ সকল নানাবর্ণ হইয়াছে, স্বস্ত্র খুরদ্বারা
মণিময় ভূমিভাগ কুট্টিত করাতে (খোঁড়াতে) যে সকল ধূলিরাশি

তয়া নানাবর্ণবিষাণা ইব, খুরক্ষুগ্নমণিধরণিরজোভিরভিতো ধূমর
মূর্তিমন্ত্ৰচতুষ্পাদা ধর্ম্মা ইব মহোক্ষাঃ । যস্য গোকুলস্য কলাকলাং-
শেন সুরভিলোকঃ সমপাদি ॥ ১৮৪ ॥

যস্য শাখানগরেষু শৃঙ্গটকানামভিতোহভিতঃ সমসূত্রনিপাত-
পাতিতা ইব শ্রেণীকৃতা মহারাজবিজয়সময়া ইব বিলসৎপতাকিন্যাঃ
মুক্তাফোটা ইব মৌক্তিকপ্রালম্বাঃ । বসন্ততরব ইব প্রবালপ্রাঘাণাঃ ।
বিবিধমণিঘটাঘটিতা বিপণিবিততয়ঃ ॥ ১৮৫ ॥

বাদো যেবাং তে । পক্ষে হৃষা ইতি শব্দং আদদতীতি তে । বপ্রঃ প্রাচীরকোণাদিগতো
বুরুজ্ ইতি খ্যাতঃ । সুরভিলোকো গোলোকঃ ॥ ১৮৪ ॥

শাখানগরেষু নগরপ্রান্তেষু শৃঙ্গটকানাং চতুষ্পথানামিতি ষষ্ঠী সমসূত্রেত্যেনেনাঘ্যাং ।
পশ্চাদভিতোহভিতো বর্তমানা ইত্যেনেনাঘ্যেহপি ন দ্বিতীয়া । ন হি প্রসক্তো বচনশতেনাপি
নিবর্তয়িতুং শক্যতে ইতি ন্যায়াং । সময়া ইবেতি সময়শব্দো ভুজাশব্দবৎ টাবস্তো দ্রষ্টব্যঃ ।
মুক্তাঃ ফোটাঃ শৃঙ্গরঃ । মৌক্তিকানাং মুক্তানাং প্রকৃষ্ট আলম্বো যেষু । পক্ষে মৌক্তিকৈঃ
প্রালম্বঃ ঋজুর্লম্বি মালাং যাসু তাঃ । প্রবালৈঃ প্রাঘাণাঃ নিবিড়াঃ প্রবালমক্ষুরেহপ্যস্বীতানরঃ ।
পক্ষে প্রবালময়া অলিন্দা যত্র তাঃ । বিক্রমঃ পুংসি প্রবালমিত্যমরঃ । বিপণিবিততয়ো
হট্টবয়সমূহাঃ ॥ ১৮৫ ॥

উদ্যত হইয়াছে, তাহাদের দ্বারা উহাদের চতুষ্পার্শ্বে ধূমরবর্ণ হইয়াছে,
দেখিলে বোধ হয় যেন মূর্তিমান্ চতুষ্পাদ ধর্ম্ম সকল বিরাজ করি-
তেছেন । যে গোকুলের কলা এবং কলাংশদ্বারা গোলোকধাম উৎপন্ন
হইয়াছে ॥ ১৮৪ ॥

যে গোকুলের নগরপ্রান্তে চতুষ্পথসমূহের (চৌমাথার) চারি-
পার্শ্বে বিপণিশ্রেণী বিরাজমান আছে । চতুষ্পথসমূহের সমসূত্রপাতদ্বারা
পাতিত হইয়াই যেন উহার। শ্রেণীবদ্ধ হইয়া আছে, মহারাজগণের
বিজয়কালে যেরূপ পতাকিনী (সেনা) আনন্দিত হয়, সেইরূপ ঐ
সকল বিপণিশ্রেণীতে পতাকা সকল শোভা পাইতেছে, শূক্তি অর্থাৎ
ঝিনুকসমূহের মধ্যে যেরূপ উত্তমরূপে মুক্তা সকল লম্বিত থাকে,
সেইরূপ ইহাদের মধ্যেও মুক্তামালা সকল সরলভাবে লম্বমান আছে ।
বসন্তকালের বৃক্ষশ্রেণীতে যেরূপ নিবিড়ভাবে প্রবাল অর্থাৎ নব-

কাশ্চিৎসমস্তপ্রিয় ইব নানাকুসুমসৌরভস্বাসিতাঃ কাশ্চি-
 মহাশৈলাধিত্যকা ইব বিবিধগন্ধদ্রব্যসুগন্ধয়ঃ । কাশ্চিৎমণিখনয় ইব
 বিবিধমণিগণকান্তিকন্দলিতাঃ । কাশ্চিৎখিলাসিজনবক্ষস্তট্য ইব চন্দ-
 নাগুরুকস্তুরীঘনসারসৌরভোদগারাঃ । কাশ্চিৎ পকশালিকেদার-
 বিততয় ইব শালিপরিমলোদগারগরীয়স্যা বণিজাং নিবাস-
 ভূতাঃ ॥ ১৮৬ ॥

এবম্বিধস্য ব্রজপুরস্য পরিতশ্চ মহানগরং জলধিতটানীব সমু-
 ল্লসিতবিদ্রুমাণি । মহাসৈন্যানীব বিবিধকুঞ্জরাণি নানাবিধগুণ্মা-

শৈলাধিত্যকাঃ শৈলোপরিগতা ভূময়ঃ । ঘনসারঃ কপূরঃ । শালয়ো ধান্যানি । বণিজা-
 মিত্তি মাল্যগন্ধরত্নচন্দনধান্যাভ্যুপজীবিনাঃ ॥ ১৮৬ ॥

ব্রজপুরস্য সম্বন্ধি মহানগরং শ্রীমন্নন্দরাজাধিবাসং পরিতন্তস্য চতুর্দ্দিকু । অভিতঃ পরিতঃ
 সময়েত্যাदिना द्वितीया । विद्रुमाः प्रवालाधारव्रानि विशिष्टद्रुमाश्च । कुञ्जरा हस्तिनः । पक्षे

পল্লব সকল বিদ্যমান থাকে সেইরূপ বিপণিশ্রেণীর বহির্দ্বার প্রকোষ্ঠ
 সকল প্রবালময় ঐ সমস্ত বিপণিশ্রেণী বিবিধরত্নরাজিদ্ধারা বিলাসিত ॥ ১৮৫

বণিক্ মালাকার গান্ধিক রত্নজীবী এবং কৃষক প্রভৃতির আবাস স্বরূপ
 যে সকল বিপণি আছে, তাহাদের মধ্যে কতিপয় বিপণি, বসন্তশ্রীর
 ন্যায় নানাবিধ পুষ্পের সৌরভদ্বারা সুবাসিত । কতিপয় বিপণি, মহা-
 পর্বতের অধিত্যকা অর্থাৎ পর্বতোপরি স্থিত ভূমিভাগের ন্যায় বিবিধ
 গন্ধদ্রব্যদ্বারা সুগন্ধি । কতিপয় বিপণি, রত্নখনীর ন্যায় নানাবিধ
 রত্নরাজির প্রভাপটলদ্বারা পরিপূর্ণ । কতিপয় বিপণি, খিলাসিজনের
 বক্ষঃস্থলের ন্যায় চন্দন, অগুরু, চন্দন, কপূরের সৌরভ উদ্গিরণ করি-
 তেছে । কতিপয় বিপণি, পকধান্যক্ষেত্রশ্রেণীর ন্যায় ধান্য পরিমল
 উদ্গিরণ করাতে গুরুতর হইয়াছে ॥ ১৮৬ ॥

এবম্প্রকার ব্রজপুরের মধ্যে মহারাজ নন্দের আবাসভূমি এক মহা-
 নগর আছে । ঐ মহানগরের চারিদিকে কতক গুলি বন আছে । সমু-
 দ্রের সমুদয় তটপ্রদেশে যেরূপ বিদ্রুম (প্রবাল) নামক মণি সকল
 বিরাজ করে, সেইরূপ ঐ সকল বনেও বিদ্রুম অর্থাৎ বিশিষ্ট বৃক্ষ

নি চ । তপস্বিকুলানীৰ নানাপ্রকারব্রততীব্রাতানি । রসিকনিকু-
রস্থানীৰ মদা বিলাসেনাগোদিত বয়াংসি যিপিনান্তরাপি ॥ ১৮৭ ॥

যেষু অবিরলগলদনাবিলম্বন্ত-গুগ্‌গুলু-নির্ঘাসপিচ্ছিলেষু বয়স্য
পরস্পরনিবন্ধকরকমলমভিসরন্তি যিপিনদেব্যঃ । বনবৃষভককুদর-
কষণচূর্ণীভূতবদরতরুশগুসমুৎপদ্যমানজতুরজোভিরনবরতনিঃসান্দ-
মান-মকরন্দভরনির্ভরতিমিততয়া । চরণকমলেষনায়াসযাবকপঙ্কানু-
লেপো জরীজন্ত্যতেবনীদেবতানাং ॥ ১৮৮ ॥

বিবিধকুঞ্জযুক্তানি । গুল্মাঃ সৈন্যবিশেষাঃ বীৰুধশ্চ । নানাপ্রকারেষু ব্রতেষু তীব্র আতঃ
প্রবেশসাততাং যেষাং তানি । অত সাতত্যাগমনে ইত্যস্মাৎ । পক্ষে ব্রতত্যা লতাঃ বরাংসি
আয়ুঃষি পক্ষিণশ্চ ॥ ১৮৭ ॥

ককুদাং দরকষণং কণ্ডূরনার্থমীষদর্ষণং । তিমিততয়া স্তিমিতদেন । তিম স্তিম আত্মী-
ভাবে ধাতুঃ । জরীজন্ত্যতে অতিশয়েন প্রকাশতে ॥ ১৮৮ ॥

সকল বিদ্যমান আছে । মহা সৈন্যদলের মধ্যে যেরূপ বিবিধ কুঞ্জর
অর্থাৎ হস্তী অবস্থান করে, সেইরূপ ঐ সকল বনও বহুতর কুঞ্জযুক্ত ।
মহাসৈন্যের মধ্যে যেরূপ গুল্ম (সৈন্য) বিশেষ বিদ্যমান আছে, ইহা-
দের মধ্যেও সেইরূপ গুল্ম অর্থাৎ লতাজাতি বিশেষ অবস্থিতি করিয়া
থাকে । তপস্বিগণ যেরূপ নানাপ্রকার ব্রতে তীব্রভাবে সর্বদা প্রবেশ
করিয়া থাকেন, সেইরূপ ঐ সকল বনमध्ये ব্রততী (লতাসমূহ) বিদ্য-
মান আছে । রসিকলোক সকল যেরূপ সর্বদা বিলাসদ্বারা আপনাদের
বয়স্ অগোদিত করিয়া থাকেন, সেইরূপ ঐ সকল বনमध्येও বয়স্
অর্থাৎ বিহঙ্গকুল আগোদিত হইয়া আছে ॥ ১৮৭ ॥

যে সকল বনপ্রদেশের পথ সকল, অবিরলধারে অকলুষিত এবং
সুন্দর গুগ্‌গুলু নির্ঘাস (আঠা) নিপতিত হওয়াতে পিচ্ছিল (পিছল)
হইয়াছে এবং ঐসকল পথে বনদেবীগণ পরস্পর করকমল ধারণ করিয়া
ভ্রমণ করিয়া থাকেন । বনবৃষদিগের কণ্ডূয়ন (চুলকনার) জন্য
ঈষৎ ঘর্ষণে বদরীতরু সকল চূর্ণ হইয়া গিয়াছে এবং ঐ চূর্ণিত বদরী-
রস হইতে যে সকল জতু (গালা) পরাগ উথিত হইতেছে, তাহা-

মদমুদিতরোমহুম্বরবনমেষমুখকুহরসমুদীর্ণজীর্ণকক্কোলফল-
সৌরভস্বাসিতানি দিশাং মুখানি । বনমহিষবিষাণশিখরক্ষুণ্ণশরল-
স্বরদারুচাকু-ত্বগামোদমেছুরং গগনতলং । বনকরিকরভঘটাভগ্ন-লগ্ন-
শল্লকীপল্লবাস্তীর্ণানি গিরিতটানি ॥ ১৮৯ ॥

বনধেনুগণাস্বাদিতগন্ধতৃণরুচিরশাদ্বলসৌগন্ধ্যবন্ধূনি ধরণিতলানি ।
কর্ণপূরীভূত-স্বললিত-মরিচগুচ্ছকাভিরভিতঃ পুলিন্দসুন্দরীভিঃ কর-
তলভগ্নকপূরকদলিকানির্ঘাসসংবাসিত—দলিততাম্বুলীদলদংশমর-

শল্লকী গজভক্ষ্য গন্ধবৃক্ষঃ । গজভক্ষ্য তু শল্লকীতি ত্রিকাণ্ডশেষঃ ॥ ১৮৯ ॥

বর্তুলং নিস্তুলং বৃত্তমিত্যমরঃ । গোস্তুনী দ্রাক্ষা ॥ ১৯০ ॥

দের দ্বারা অবিরত নির্গলিত মকরন্দ রসরাশির বাহুল্যে আর্দ্রভাব হও-
য়াতে বনদেবীদিগের চরণকমলে, অনায়াসে অলক্তক পঙ্কের লেপন,
অতিশয় প্রকাশ পাইতেছে ॥ ১৮৮ ॥

মদহুম্বিত এবং ধীরে ধীরে রোমহুম্বকারি-বন্য মেষগণের মুখবিবর
হইতে নির্গত, জীর্ণ কক্কোল (কাঁকোল) ফলসমূহের সৌরভদ্বারা
দিগ্ভ্রমুল সকল সুবাসিত হইয়াছে । বন্যমহিষগণের শৃঙ্গাএদ্বারা যে
সকল সরল এবং স্বরতরুদিগের সুন্দর বন্ধলরাশি ঘর্ষিত হইয়াছে,
সেই সকল বন্ধলের সৌরভে গগনমণ্ডল ব্যাপ্ত হইয়াছে । এবং বন্য-
করিশাবকসমূহদ্বারা যে সকল শল্লকী অর্থাৎ গজভক্ষ্য গন্ধবৃক্ষ ভগ্ন
হইয়া পতিত হইয়াছে, তাহাদের পল্লবে গিরিতট সকল ব্যাপ্ত হই-
য়াছে ॥ ১৮৯ ॥

বন্যধেনুগণ যে সকল গন্ধতৃণ এবং সুন্দর হরিদ্বর্ণ ঘাস সকল
আশ্বাদন করিয়াছে, তাহাদের সৌরভে ধরণীতল নিতান্ত মনোহর হই-
য়াছে । যে সকল পুলিন্দ অর্থাৎ বন্যজাতীয় রমণীগণ, সুন্দর মরিচ-
পুষ্পের স্তবক কর্ণাভরণ করিয়াছে এবং যে সকল পুলিন্দরমণীগণ, কর-
তল দিয়া ভাঙিয়া কপূর ও কদলিকার নির্ঘাস দ্বারা সুবাসিত করিয়া
দলিত তাম্বুলপত্রের দংশনে অত্যন্ত মনোহর হইয়াছে, সেই সকল
বন্যজাতীয় রমণীগণ দ্বারা বনভূমির প্রান্তভাগ সকল চারিদিকে পরি-

সাভিরবগাড়া বিপিনসীমানঃ । কপিকুলকবলীকৃতনিস্তলনিস্তল-
গোস্তনীকলগুচ্ছসমাচ্ছন্নানি ভুবস্তলানি ॥ ১৯০ ॥

কিঞ্চান্যান্যাপি কাননানি রসাল-পনসার্জুন-ক্রমুক-নারিকেল-
সনৈঃ । পলাশ-বট-পর্কটী-খদির-বিল্ব-জম্বাদিভিঃ । মধুক-গিরিমল্লিকা-
বকুল-নাগ-পুন্নাগকৈ-রশোক-বক-পাটলী-কনকচম্পকৈশ্চম্পকৈঃ ॥ ১৯১
শিরীষ-ধব-শিংশপা-লকুচ-লোধ-কোষাতকী-
প্রিয়াল-নটশল্লকী-শরল-শাল-পীল্বাদিভিঃ ।
কপিথ-করমর্দকৈ-প্রিয়ক-তিন্দুকাআতকৈঃ-
করীর-করবীরকৈঃ কদলিকা-লবল্যাдиভিঃ ॥ ১৯২ ॥

অন্যান্য বর্ণিতলক্ষণাবৃন্দাবনাদিতরাপি কাম্যবনাদীনীত্যর্থঃ । রসালাদিভিঃ পরিবৃতা-
নীতি চতুর্থশ্লোকস্থেনাশ্রয়ঃ । ক্রমুকো গুবাকঃ । পর্কটী গুল্মঃ ॥ ১৯১ ॥

লকুচো ডহঃ । কোষাতকী ঘিআ তরই ইতি খ্যাতা । জ্যোৎস্না পটোলিকায়াঞ্চ
কোষাতকীভ্যমরঃ ॥ ১৯২ ॥

ব্যাপ্ত হইয়াছে । এবং বানরগণ যে সকল অনুপম বর্তুল দ্রাক্ষাফল
সকল গ্রাস করিয়াছে, তাহাদের গুচ্ছদ্বারা ভূমিতল আচ্ছন্ন হই-
য়াছে ॥ ১৯০ ॥

অপিচ, অন্যান্য কাম্যবন সকল, আশ্র, পনস, অর্জুনবৃক্ষ, গুবাক,
নারিকেল, অশ্র, পলাশ, বট, পর্কটী (পাকুড়), খদির, বিল্ব, জম্বু
(জাম) প্রভৃতি, মধুক (মৌল), গিরিমল্লিকা, বকুল, নাগপুন্নাগ,
অশোক, বক, পাটলী (পারুলগাছ), কনকচম্পক (কনকটাপা)
এবং চম্পকবৃক্ষদ্বারা বেষ্টিত ॥ ১৯১ ॥

শিরীষ, ধব, শিংশপা (শিশুগাছ), লকুচ (মাদার), লোধ (লোধ-
গাছ), কোষাতকী (ঝিঙে), প্রিয়াল (প্রিয়াসাল), নট, শল্লকী
(গজভক্ষ্য গন্ধবৃক্ষ), সরল, শাল এবং পীলু প্রভৃতি, কপিথ (কদ্-
বেল), করমর্দ (করম্চা), প্রিয়ক, তিন্দুক (গাবগাছ), আআতক
(আমড়া), করীর, করবীর, কদলী এবং লবলী (নোড়) প্রভৃতি বৃক্ষ-
দ্বারা ঐ সকল বন পরিবেষ্টিত ॥ ১৯২ ॥

তমাল-নবমালিকা-কনকযুথিকা-যুথিকা
 কুরুগুণক-লবঙ্গিকা-দমনকাস্তিমুক্তাদিভিঃ ।
 অপি শ্বলসরোজিনী বিচকিলাদিভিঃ কন্দলী-
 প্রিয়ঙ্গুতুলসীমুথৈরপি বিচিত্রবীরুদগৈঃ ॥ ১৯৩ ॥
 সিতাসিতবিলোহিতোৎপলসরোজকঙ্কারকৈ-
 রথাস্তবকসারসৈঃ কুরর-হংসকারগুবৈঃ ।
 বিরাজিততরঙ্গকৈর্বর্মলবারিভির্বাপিকা

তড়াগ সরসীমুখৈঃ পরিবৃত্তানি তোয়াশয়ৈঃ ॥ ১৯৪ ॥

তেষানেকতমং বৃহদ্বনং নাম বনং । যত্র ব্রজপুন্দরস্য যথোক্ত-
 প্রকারং রাজধান্যন্তরমাস্তে ॥ ১৯৫ ॥

অতিমুক্তোমাধবী বিচকিলো মল্লিকা । আদ্যন্তয়োঃসালতুলস্যো নির্দেশঃ সর্কেষামপি
 বৃক্ষাণাং মঙ্গলময়ত্বচকঃ ॥ ১৯৩ ॥

তোয়াশয়ৈর্জলাশয়ৈঃ পরিবৃত্তানি কীদৃশৈঃ সিতেত্যাদিভির্জলস্থশূন্যৈঃ রথাস্তাদিভির্জলচর-
 পক্ষিভির্বিরাজিতাঃ শোভিতাস্তরঙ্গা যেষাং তৈঃ । বাপীসরস্যোর্মহদঙ্গভাভ্যাং ভেদঃ ॥ ১৯৪ ॥

উক্তপ্রকারং শ্রীনন্দীশ্বরমনতিক্রম্য ॥ ১৯৫ ॥

তমাল, নবমালিকা, কনকযুথিকা (স্বর্ণযুই), যুথিকা (যুইফুল)
 কুরুগুণক, লবঙ্গ, দমনক (দোনাগাছ), অতিমুক্তা (মাধবীলতা)
 প্রভৃতি এবং শ্বলকমলিনী, বিচকিল (মল্লিকা) প্রভৃতি এবং কন্দলী,
 প্রিয়ঙ্গুলতা, তুলসী প্রভৃতি বিচিত্র লতা সমূহদ্বারা ঐ সকল বন পরি-
 ব্যাপ্ত ॥ ১৯৩ ॥

যে সকল জলাশয়ে শ্বেত রক্ত লোহিতবর্ণ পদ্ম, সরোজ এবং
 কঙ্কারপুষ্প সকল বিরাজিত, যে সকল সরোবরে চক্রবাক, বক, সারস,
 কুরর, হংস এবং কারগুব প্রভৃতি জলচরপক্ষি সকল সঞ্চরণ করে এবং
 যে সকল সরোবরে তরঙ্গ সকল বিরাজমান এবং যাহাদের জল অতি-
 শয় স্বচ্ছ, ঈদৃশ বাপী, তড়াগ এবং সরোবর প্রভৃতি জলাশয় সমূহদ্বারা
 ঐ সকল বন ব্যাপ্ত ॥ ১৯৪ ॥

ঐ সকল বনের মধ্যে বৃহদ্বন নামে কোনও এক বন আছে, ঐ
 বনে ব্রজপতি গোপরাজ নন্দের যেরূপ নন্দীশ্বর, সেইরূপ অন্য এক
 রাজধানী আছে ॥ ১৯৫ ॥

উক্তমেতদখিলমলৌকিকমপি ভগবদিচ্ছয়া স্বীকৃতলোকমধ্য-
পাতিত্বং মাংসচক্ষুষো লৌকিকমেব পশ্যন্তি নয়নদোষবশাচ্ছ-
মপি পীতগিব ॥ ১৯৬ ॥

উক্তং অস্তি সকলবৈকুণ্ঠসারমিত্যুপক্রম্য বর্ণিতং অলৌকিকং প্রকৃতিজ্ঞানলোকভিন্নং
কেবলসচ্চিদানন্দরসময়মপীতার্থঃ । ভগবদিচ্ছয়েতি অনাদিসিদ্ধয়েবেত্যর্থঃ । ততশ্চ তথা-
ভূতহেনৈবাস্য নিত্যেব দ্বিপরাঙ্কিবসানে প্রপঞ্চাভাবেহপি যোগমায়াকল্পিতস্য প্রপঞ্চম্যাস্ত-
বর্ত্তিহং জ্ঞেয়ং । তথাভূতস্বরূপত্বেনৈবাস্য শ্রীকৃষ্ণস্য নরাকৃতিত্বেন গৌকিকালৌকিক-
সৰ্ব্বতো বিলক্ষণলীলাদিভিন্নমহাবৈকুণ্ঠনাথাদিভ্যোহপি চমৎকারকারিত্বমিব মহাবৈকুণ্ঠাদিভ্যো
হপি উৎকর্ষো নিঃসীমমাধুর্য্যাবিস্ফারেন ভাগবতামৃতাдиষু সিদ্ধান্তিতো ঘটত ইতি । কিঞ্চ ।
প্রপঞ্চান্তবর্ত্তিহেহপি সৰ্ব্বপ্রপঞ্চাপেক্ষমস্য ভগবদ্বিগ্রহস্যেব অতর্ক্যত্বৈবাস্তি । এতৎপ্রদে-
শৈকদেশেহপি ব্রহ্মণা সপরিকরাণাং ব্রহ্মাণ্ডকোটীনাং সাক্ষাদৃষ্টত্বাদিতি লৌকিকং দেশান্তর-
সাধারণং নয়নয়োর্দোষঃ পিত্তপ্রকোপস্তদ্বশাৎ । দেশান্তরসাধারণ্যমস্য সৰ্ব্বতো বৈলক্ষণ্যেন
নিরূপধিচিত্তাকর্ষকত্বলক্ষণমহাশুণাভবাদপি জ্ঞেয়ং । পরানন্দো যস্মিন্নয়নপদবীভাজি
ভবিতা ত্বয়া বিজ্ঞাতব্যো মধুবরবশোহয়ং মধুরিপূরিতি । যত্র প্রকৃত্যা রতিকৃত্তমানাং তত্রাশু-
মেঘঃ পরমোহমৃভাবঃ ইত্যাদেৰ্ভগবতস্তদীয়ানাং ভক্তধামাদীনাঞ্চ চিত্তাকর্ষকত্বলক্ষণগুণেনাপি
পরিচিতত্বোক্তেঃ । অতস্তথাভূতচিত্তাকর্ষকত্বতারতম্যোনাপি তেষামুৎকর্ষতারতম্যং
লক্ষ্যতে ভক্তমুখীতিঃ তথৈবাকৃষ্টচেতস্তারতম্যেনৈব তত্তদুৎকৃষ্টরূপ্যত্বমত্বতারতম্যং জ্ঞায়তে ।
নহু বর্ণিতলক্ষণমনিময়বৃক্ষভূম্যাदिमयहस्यादर्शनादेव উত্তমত্বহানিকরং মাংসচক্ষুঃ বাচ্যং ।
ভগবদিচ্ছয়া বিনা দৃষ্টিবোধ্যজ্ঞেনৈরপি তত্ত্ব দৃষ্টমশক্যত্বাৎ । যথোক্তং শ্রীভাগবতামৃতে । লীলা-
ভ্যোহপি প্রদেশোহস্য কদাচিৎ কিন কৈশ্চন । শূন্য এবৈক্ষ্যতে দৃষ্টিবোধ্যৈরপ্যপরেণপীতি ।
তথা সামান্যাকারেণ দৃষ্টানামপি বৃক্ষগুণাদিনয়ভূমীनामपि चिन्मयमेव प्रतिपादितं । নহু
তদন্তথাহং । অন্যং নিচারবিস্তারেণ । মল্লানামণিনিরিত্যাদৌ বিরাট্ ত্বেন দৃষ্টশ্চ শ্রীকৃষ্ণস্যেব
মাংসচক্ষুভিন্ননাকৃষ্টমনৈকৈরাসুরভাবাক্রান্তৈরপি দৃষ্টানাং তত্ত্বংপ্রদেশানাং নাচিন্ময়ত্বং কিন্তু

‘সকল বৈকুণ্ঠ অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ’ ইত্যাদি আরম্ভ করিয়া পূর্বে
যে সমস্ত বর্ণিত হইয়াছে, তৎসমুদয় অলৌকিক অর্থাৎ অপ্রাকৃত হই-
লেও কেবল ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের স্বেচ্ছাক্রমে জগতের অন্তর্গত বলিয়া
স্বীকৃত হইয়াছে । চক্ষুচক্ষু মানবগণ বেরূপ নয়নের পিত্তদোষ বশতঃ
শ্বেতবর্ণ শঙ্খকেও পীতবর্ণ দর্শন করে, সেইরূপ অলৌকিক বস্তুকেও
লৌকিক বলিয়া দর্শন করিয়া থাকে ॥ ১৯৬ ॥

ভগবদিচ্ছা তু যথা ॥ ১১৭ ॥

আসাতে পিতৃমাতৃভাবভবিকৌ কৃষ্ণস্য যত্রাবিপা-
বেকো নন্দ ইতি প্রথামুপযাবন্যা যশোদেতি যৌ ।

কৃষ্ণনিষ্ঠস্বরূপং স্যাদদৈত্যৈঃ স্নগমং জনৈরিতি রীত্যা তদানীং তদ্বদর্থক্রিয়াকারিত্বাভাব-
ইতি ॥ ১১৬ ॥

ভগবদিচ্ছতি । তাদৃশলীলাস্থিতে স্তব্ধত্বকত্বেহপি তচ্ছন্দেনাভিধানমুপচারেণৈব । সচ তস্যাঃ
বিলক্ষণমাধুর্য্যাপাদকতদিচ্ছামাত্রৈকপ্রকটাপ্রকটা চেতি লীলা সেরং দ্বিধোদিতৈত্যাদিনা
ভাগবতামৃতোক্তং দ্বিভাতৃত্বায়া এব লীলায়া নিত্যস্থিতিপরিপাটীমাহ আসাতে ইতি ॥ ১১৭ ॥

যত্র গোকুলে যৌ অধিপৌ অধীশ্বরৌ আসাতে নিত্যং বিরাজমানৌ বর্তেতে ইত্যর্থঃ ।
কীদৃশৌ কৃষ্ণস্য পিতৃমাতৃভাব এব ভবিকং মঙ্গলং যরোত্তৌ । কৌ তাবিত্যপেক্ষায়ামাহ । একো
নন্দ ইতি অন্য্য যশোদেতি প্রথাং খ্যাতিং উপবস্তুদেবদেবক্যাদিত্যোহপ্যাধিক্যেন যযৌ ।
তাভ্যাং এষ শ্রীকৃষ্ণো নিত্যকিশোরঃ শিশুরিব প্রাহুর্ভবন্ । শিশুৱদিতি কৈশোরাক্ষাদনাংশ-
মাত্রবিবক্ষয়া বস্তুতস্ত শৈশবাদীনাংপি নিত্যত্বমগ্রিমগ্রেষু স্পষ্টমেব স্থাপয়িষ্যতে গ্রহকৃত্য ।
মোদত ইতি বর্তমাননির্দেশাৎ নিরন্তরমেবতত্রাপ্রকটলীলায়াং পরম্পরাদঃপূক্তস্বরূপৈবহুভিঃ
প্রকাশৈঃ । প্রকটলীলায়াং তু কদাচিৎ কচন ব্রহ্মাণ্ডবৃন্দে একেনৈব প্রকাশেন তত্র
প্রত্যেকমন্তরাস্তরাপ্রকটিতাবাস্তরপ্রকাশেনেতি ভেদঃ । নহু নিত্যকিশোরত্বং শৈশবাদি

ভগবানের ইচ্ছাও এইরূপ, যথা— ॥ ১১৭ ॥

যে গোকুলে যে দুই জন অধীশ্বর নিত্যই বিরাজমান আছেন ।
শ্রীকৃষ্ণের পিতৃভাবে এক জনের এবং শ্রীকৃষ্ণের মাতৃভাবে অপরের
মঙ্গল হইয়া থাকে । ঐ উভয়ের মধ্যে এক জন নন্দ এবং অন্য যশোদা
এইরূপ খ্যাতি প্রাপ্ত হইয়া থাকেন । বস্তুদেব এবং দেবকী অপে-
ক্ষাও এই উভয়ের প্রাধান্য । ঐ নন্দ এবং যশোদার সহিত নিত্য
কৈশোরদশা প্রাপ্ত এই শ্রীকৃষ্ণ, শিশুর ন্যায় আবির্ভূত হইয়া নিরন্তর
প্রমোদিত হইয়া আছেন । কৈশোর অবস্থার ন্যায় শৈশবাবস্থাও
শ্রীকৃষ্ণের নিত্য, ইহা পরে গ্রন্থকার সপ্রমাণ করিবেন । কিশোর
ভাব এবং শিশুভাব এক পদার্থে এককালে অবস্থান করিলেও
কোনও বিরোধ ঘটিতে পারে না । যে হেতু অচিন্তনীয় লীলাশক্তির

তাভ্যাং নিত্যকিশোর এষ শিশুবৎ প্রাচুর্ভবন্ মোদতে
লীলায়াঃ কিমশক্যমস্তি ভগবদ্ব্যস্য লীলানিধেঃ ॥ ১৯৮ ॥

লীলা নিবিশিষ্টঃ ১ বাৎসল্যমামোদয়িতুং তয়োস্তৎ
চ প্রমা- শিশুর্ভবন্ পালনলালনাভ্যাং ।
অলৌকিকৈরেব সমস্তভাবৈঃ

নব্বক একত্র যুগপদ্বিরোধি স্যাত্তব্রাহ লীলায়াঃ কিমশক্যমস্তি অচিন্ত্যশক্ত্যা সর্বমপি হৃদয়-
মেবেত্যর্থঃ । কিমশক্যমিত্যনেন স্মৃতিভেদে হৃদয়টম্বেন শৈশবাঙ্গীনাগপি নিত্যস্বমাত্রাপি স্মৃতি-
মভূদেব ইতি । ভগবন্তো বৈকুণ্ঠনাথাদিত্যেহপি বর্ষ্যস্য শ্রেষ্ঠম্য । কেন বর্ষ্যত্বমিত্যপেক্ষায়াঃ
হেতুগর্ভিতং বিশিনষ্টি লীলানিধিরিতি । তদ্বক্তং লীলাপ্রেম্যা প্রেমাধিক্যমিত্যাঙ্গীতি ॥ ১৯৮ ॥

নমু তস্য লোকবল্লীলাবশ্বে কিং প্রয়োজনমিত্যপেক্ষায়াঃ ভক্তবিনোদনং বিনা নান্যদুখ্যং
প্রয়োজনমিতি সামান্যেন বক্তুং বিশিষ্য তদেবৈকমাহ তয়োন্দ্বেষশোদয়োঃ শিশুর্ভবন্ সন্
পালন লালনাভ্যাং তৎপ্রসিদ্ধং শৈশবাদি চেষ্টোখং বাৎসল্যং আমোদয়িতুং প্রকাশয়িতুং
তদাদি সর্বভক্তস্বার্থং । যদ্বা । অনুমোদয়িতুং অপ্রকটলীলায়াঃ তদাদি তাদৃশ সিদ্ধান্
প্রকটলীলায়াস্ত্ব সাধকান্ সমস্তানপীত্যর্থঃ । অলৌকিকৈঃ কুত্রাপ্যদৃষ্টাশ্রিতচরেন মাধুর্য্যেণ
তদাচ্ছাদিতৈশ্বর্য্যেণ চ লোকমতিক্রান্তৈঃ সমস্তভাবৈবাল্যপোগণাদিভিলোকে অপ্রকটে
প্রকটেহপি লৌকিকত্বং নরলীলত্বং এতি প্রাপ্নোতি । স্বয়ং লৌকিকত্বমেতীত্যনেন লৌকি-

অসাধ্য কি আছে ? । কারণ শ্রীকৃষ্ণ, বৈকুণ্ঠনাথ প্রভৃতি ভগবদগণ
অপেক্ষাও শ্রেষ্ঠ এবং তিনি সর্বপ্রকার লীলার নিধি স্বরূপ । এইরূপ
একত্র দুই পদার্থের এককালে অবস্থান হইলে কোনও বিরোধ নাই,
অথচ কৈশোর অবস্থার ন্যায় শৈশব অবস্থাও নিত্য বলিয়া প্রতিপন্ন
হইল ॥ ১৯৮ ॥

ভগবানের লীলা প্রকাশ কেবল ভক্তবিনোদ মাত্র । ইহা ভিন্ন
আর মুখ্য প্রয়োজন দেখা যায় না । এই কারণে শ্রীকৃষ্ণ, ঐ নন্দ এবং
যশোদার শিশু হইয়া, লালন এবং পালনদ্বারা শৈশবাদি চেষ্টায় সমুৎ-
পন্ন বাৎসল্যভাব প্রকাশ করিবার নিমিত্ত কোথাও অদৃষ্ট পূর্ব এবং
অশ্রুতপূর্ব ঈশ্বরত্বের আচ্ছাদনকারী মাধুর্য্যদ্বারা লোকাভীত অর্থাৎ
অলৌকিক বাল্য ও পোগণ প্রভৃতি সমস্ত ভাব ধারণপূর্বক, জগতে

সলৌকিকত্বং স্বয়মেতি লোকে ॥ ১৯৯ ॥

গোগোপগোপীনিকরৈবিলাসো-

হলোকেহপি তস্মিন্ ভবিতুং ক্ষমেত ।

বাল্যাদিলীলাসুরনাশলীলে

কহস্যৈব স্বয়ং রূপহলক্ষণমিতি ভাবঃ ॥ ১৯৯ ॥

নহু কথং কেবলং বাৎসল্যমুগোদনার্থমিত্যুচ্যতে মধুররসস্য তত্র প্রাধান্যো সত্যপীতি তদ্রাহ । তস্মিন্ প্রসিক্তে অলোকেহপি প্রপঞ্চাঘহিতুং মহাবৈকুণ্ঠীয়গোলোকেহপি বিলাসঃ শৃঙ্গাররসনিষ্ঠঃ ভবিতুং ক্ষমেত যুক্তোত । ভবন্তীত্যুক্তু ভবিতুং ক্ষমেতেত্যনেন যথা লৌকিকে মাধুর্য্যপোষণে স্যাত্তথা ন সম্ভবতীতি দ্যোতয়তি । শ্রিয়ঃ কান্তাঃ কান্তঃ পরমপুরুষ ইতি লক্ষ্মীসহস্রশতসত্ত্বমসেব্যমানগিত্যাदि ব্রহ্মলংহিতামুসারেণ সপরিপূর্ণস্য শ্রীকৃষ্ণস্য দেবলীলত্বেন ঐশ্বর্য্যস্যৈব পোষণাধিক্যং । তথাপ্যসৌ তত্র শোভত এব । কিন্তু বাল্যাদিলীলা তথা অসুরনাশলীলা চেতি হে লোকঃ বিনা শোভাঃ নাইত এব । কৃষ্ণস্য দেবলীলত্বান্নঐশ্বর্য্যসাক্ষাৎকারেণ তত্রত্য বাৎসল্যস্যাকিঞ্চিংকরত্বাৎ । তথা মহানীল-নীলাভমিত্যুপক্রম্য অনঃপুতনাদীপ্নিহন্তঃ প্রবৃত্তমিত্যাদিক্রমদীপিকোক্তামুসারেণ ধাতুগাং বৈধত্বজ্ঞানাং প্রাপ্যত্বেন তত্র বর্তমানায়্যাপি অসুরনাশলীলায়াশ্চ তথৈব দেবলীলত্বায়্যামৈশ্বর্য্যদৃষ্ট্য সঙ্কোচাদ্যতাবরাট্যবদকিঞ্চিংকরত্বমেবেতি । অতস্তত্তদমুগোদনোপলক্ষণভূতস্য বাৎসল্যমুগোদনস্যৈব হেতুত্বপ্রাধান্যাৎ প্রাধান্যেন ব্যপদেশো ভবন্তীতি ন্যায়েন বাৎসল্যমামোদয়িতুমিত্যুক্তং । ন পুনর্মধুররসামুগোদনাদীনাং হেতুত্বাভাব এব । কেবলমিতি গোকুলস্য ঐশ্বর্য্যময়ত্বং ভাগবতামৃতে ব্যক্তং যথা । যত্নু গোলোকনাম স্যাত্তত্নু গোলোকবৈভবং তদান্নবৈভবত্বক তস্য তন্নহিমোগ্রতেঃ । যথা পাতালখণ্ডে । অহো মধুপুরী ধন্যোত্যাদীতি । অতঃ সাধুক্রমত্রাপি গ্রহকৃতা বর্ণনারম্ভ এব । অন্তি সকলবৈকুণ্ঠসারং বৃন্দাবনং নাম বনমিতি । তথা ব্রহ্মলোকদর্শনপ্রস্তাবে চ শ্রীমদ্বন্দাদীনামমুভবেনাপি ব্যঞ্জয়িত্বাৎ চাইস্যৈব গোকুলস্য

স্বয়ং লৌকিকত্বাৎ প্রাপ্ত হইয়া থাকেন ॥ ১৯৯ ॥

সেই প্রসিক্ত মহাবৈকুণ্ঠ সম্বন্ধীয় গোলোকধাম, প্রপঞ্চাভীত হই-
লেও, তাহাতে গো, গোপ এবং গোপীসমূহ দ্বারা শৃঙ্গাররসাত্মক
বিলাস হওয়া উপযুক্ত কারণ, বাল্যাদিলীলা এবং অসুরনাশলীলা,

লোকং বিনা নার্ত এব শোভাং ॥ ২০০ ॥

॥ * ॥ ইত্যনিন্দবৃন্দাবনে ভগবৎস্থানতত্ত্ববল্লীবিস্তারে
প্রথমঃ স্তবকঃ ॥ * ॥

পরমোৎকর্ষ ইতি ॥ ২০০ ॥

॥ * ॥ ইত্যনিন্দবৃন্দাবনটীকায়াং সুখবর্তন্যাং প্রথমস্তবকসম্মনং ॥ * ॥

অনিন্দবৃন্দাবনসুপ্রবেশে টীকাস্ত দৃশ্যা সুখবর্তনীয়াং ।

সংশোধাতামহতু তৈর্মহত্ত্বির্ঘোষাং স্বসর্কস্বমিয়ং হি লীলা ॥

এই দুইটি লোক ব্যতীত কিছুতেই শোভা পাইতে পারে না ॥ ২০০ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীঅনিন্দবৃন্দাবনে শ্রীরামনারায়ণবিদ্যারত্ন কুতানুবাদে
ভগবৎস্থানতত্ত্ববল্লীবিস্তার নামক
প্রথম স্তবক ॥ * ॥

আনন্দরন্দাবনচম্পূঃ।

দ্বিতীয় স্তবক।

অথ তয়োঃ পিত্রোস্তথাবিধমৌভাগ্যমেধয়িতুং রাজ্ঞাপদেশ-
স্বরেতরযুথাপ্যুতনির্ভরভরভজ্যমানবপুষো ধরণিদেব্যাঃ পরমাভীল-
মাভীলমালোক্য পরিদূনেন পরমেষ্ঠিনা নিবেদিতক্ষীরোদশায়ি-
বিজ্ঞাপিতমাত্মানঞ্চ লৌকিকলীলয়া রসয়িতুমবতিতীষুঁরবনিতলে-

দ্বিতীয়ে স্তবকে কৃষ্ণজন্মলীলাস্থলদ্বয়ে। পুরে বৃহদ্বনে বর্ণ্যা সমাসব্যাসতঃ ক্রমাৎ। তয়ো-
নন্দবশোদয়োঃ। এযয়িতুং বর্কয়িতুমিত্যেকো হেতুঃ। আত্মানঞ্চ শৃঙ্গারাদিরসৈরসয়িতুমিতি
দ্বিতীয়ঃ। নবেতদ্ধেতুদ্বয়ং অপ্রকটলীলায়াং যোগমায়াকল্পিতপ্রপঞ্চান্তর্বর্ত্তিষু শ্রীগোকুল-
প্রকাশেষু বর্ত্তত এবত্যত আহ অবনিতলেহপীতি। মায়িকপ্রপঞ্চান্তর্বর্ত্তি ভুল্লোকেহপি। অত্র-
সাধারণস্ত হেতুদ্বয়ং আত্মারামান্মধুরচরিতৈরিত্যাदिना বক্ষ্যতে। কীদৃশমাত্মানং ধরণি-
দেব্যাঃ আভীলং কষ্টমালোক্য পরিদূনেন পরমেষ্ঠিনা ব্রহ্মণা তজ্জ্ঞানার্থং নিবেদিতো যঃ ক্ষীরো-

দ্বিতীয় স্তবকে শ্রীকৃষ্ণের জন্মলীলা, পুরর এবং বৃহদ্বন এই দুই
স্থানে ক্রমান্বয়ে বর্ণিত হইবে—অনন্তর ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ, সেই শ্রীনন্দ
এবং যশোদা এই পিতামাতার তাদৃশ মৌভাগ্যবর্দ্ধন করিবার নিমিত্ত
ভূতলে অবতীর্ণ হইতে ইচ্ছা করেন। ইহাই তাঁহার জন্মসম্বন্ধে প্রথম
কারণ। ক্ষত্রিয়নামধারি সহস্র সহস্র অশ্বরদলপতিগণের সাতিশয়
ভরে ধরণীদেবীর শরীর যখন ভাঙিয়া পড়ে, তখন পদ্মযোনি ব্রহ্মা
পৃথিবীর কষ্ট দর্শন করিয়া অত্যন্ত ব্যথিত মনে ক্ষীরোদশায়ি পালন-
কর্ত্তা শ্রীবিষ্ণুকে নিবেদন করেন যে, আপনাকে পৃথিবীর ভার মোচন
করিতে হইবে। কারণ, আপনার আত্মাই পৃথিবীর পরম ভয় বিনাশ
করিতে সমর্থ। তৎকালে ভগবান্ লৌকিকলীলা অবলম্বনপূর্ব্বক
আপনার আত্মাকে শৃঙ্গারাদি রসদ্বারা রসযুক্ত করিতে ইচ্ছুক হইলেন।

ইপি ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণঃ সকলমুক্তপ্রকারমাবির্ভাবয়ামাস ॥ ১ ॥

বিশেষতস্তুতপ্রকারাণাং নিত্যসিদ্ধানাং গোপহিতৃণাং লোক-
মধ্যাবির্ভাবসময়ে সমমেব তৎকামকামিতাঃ শ্রুতয়ো মুনয়শ্চ দণ্ড-
কারণ্যবাসিনঃ সীতাসখশ্চ দাশরথেবিলাসমালোক্য তথা জাত-
মনোরথাস্তত্ত্বসাধনৈঃ সিদ্ধদশাগাপদ্যমানাস্তত্ত্বসৌভাগ্যভাজনং বপু-
রাসাদ্য উক্তপ্রকারাণাং দ্বিতীয়গোপমিথুনানাং ভবনে প্রাদুর্ভবনঃ ॥ ২ ॥

দশায়ী পালনকর্ত্তা বিষ্ণুস্তেন বিজ্ঞাপিতঃ অবতারার্থানত্যাঃ । আত্মীলং কীদৃশং । পরমা-
ভিঃ লাতি দদাতীতি তং । স্যাৎ কষ্টঃ কৃচ্ছ্রমাত্মীলমিত্যমরঃ । উক্তপ্রকারঃ পিতৃমাতৃ-
বন্ধুকুলং ॥ ১ ॥

বিশেষত ইতি উক্তপ্রকারাদপ্রকটসীলাগতাদয়শ্চ বিশেষ ইত্যর্থঃ । নিত্যসিদ্ধানাং রাধা-
চন্দ্রাবল্যাदीনাং ভাসাং কানে অভিলাষে কামিতং কামনায়াসাং তাঃ । সমমেব সইব
শ্রুতয়ো বৃহদ্বাসনাदिषু প্রসিদ্ধাঃ । তথা তেনৈব প্রকারেণ শ্বেষ্টদেব শ্রীমদনগোপালে জাতো
মনোরথো যেষাং তে ॥ ২ ॥

ইহাই তাঁহার ভূতলে অবতীর্ণ হইবার দ্বিতীয় কারণ । এই দ্বিবিধ
কারণে তিনি মায়াকল্পিত প্রপঞ্চের অন্তর্গত ভুলোকেও অবতীর্ণ
হইতে ইচ্ছা করিয়া পূর্বোক্ত প্রকার, অর্থাৎ পিতৃমাতৃ বন্ধুসমূহকে
আবির্ভূত করিলেন ॥ ১ ॥

তবে এইমাত্র বিশেষ যে, পূর্বোক্তনিত্যসিদ্ধ শ্রীরাধা ও চন্দ্রাবলী
প্রভৃতি গোপকন্যাগণ, যে সময়ে লোকমধ্যে আবির্ভূত হইলেন, সেই
সময়ে তাঁহাদিগের সহিত শ্রুতি সকল অন্য গোপগোপীদের ভবনে
আবির্ভূত হইলেন । কারণ, শ্রীরাধা এবং চন্দ্রাবলীপ্রভৃতির অভিলাষ
বিষয়ে শ্রুতিদিগের কামনা ছিল এবং দণ্ডকারণ্যবাসী মুনিগণের, সীতা-
পতি শ্রীরামচন্দ্রের মধুরবেশ দর্শন করিয়া ঐ প্রকারে স্বকীয় ইষ্টদেব
শ্রীমদনগোপালের প্রতি অভিলাষ জন্মে । এই কারণে তাঁহারা তত্ত্ব-
সাধনসমূহদ্বারা সিদ্ধাবস্থা প্রাপ্ত হইয়া এবং তত্ত্বসৌভাগ্যভাজন শরীর
লাভ করিয়া উক্তপ্রকার দ্বিতীয় অর্থাৎ অন্য গোপগোপীদের ভবনে
প্রাদুর্ভূত হইলেন ॥ ২ ॥

যোগমায়া চ ভগবতী ভগবতো নিকৃপমা শক্তিরশেষবিশেষ-
দুর্ঘটঘটনাপটীয়স্বমুররীকৃত্য ভগবৎপ্রেমিতৈব তত্রালক্ষ্য বিগ্রহৈ-
বাবততার ॥ ৩ ॥

তত্র তাবদ্বৃহৎন এব ভগবদবতারতঃ প্রাগেব শ্রীনন্দাদয়ো
হবতীর্ণাঃ । ভগবদবতারানন্তরং ভগবতঃ সখায়াঃ প্রেমস্যাশ্চ নিত্য-
সিদ্ধাঃ । অনন্তরং দ্বিবিধা অপ্যন্যা ইতি ॥ ৪ ॥

এবমাসন্নৈ ভগবদবতারসময়ে চিরসময়সমুপসীদদয়িতা দয়িতা ইব

তত্র গোকুলে যশোদায়ামিত্যর্থঃ । বহুদেবেন ততো দেবক্যাস্ততঃ কংসাদিভিষ্চ লক্ষ্য-
বিগ্রহঃ তস্যা অংশভূতায়ৈ এব তন্তলীলাসিদ্ধার্থঃ । পূর্ণতমা তু গোকুলাদন্যত্র কাপি ন
গচ্ছতি পূর্ণতমঃ শ্রীকৃষ্ণ ইবেতি সিদ্ধান্তঃ ॥ ৩ ॥

বৃহদ্বন এবৈতি তদানীং কেশিন্তয়েন নন্দীশ্বরে তৎপিত্রা পর্জ্যন্যেন স্বাতুমশক্তয়াৎ ।
অগ্রাঃ সাধনসিদ্ধাঃ দ্বিবিধাঃ শ্রুতিচর্য্যা মুনিচর্য্যোহপি । অবতীর্ণা ইতি পূর্বেণাম্বয়ঃ ॥ ৪ ॥

তত্র সর্কেষাং তত্ত্ববস্তুনামুপলক্ষণে প্রথমং পঞ্চানামপি ভূতানাং হর্ষণে তাৎকালিক-
বৈলক্ষণ্যমাহ । চিরসময়েভ্যঃ বহুকালানন্তরং সমুপসীদন্ সম্যক্ সমীপমাগচ্ছন্ দয়িতঃ

ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের অনুপমা শক্তিস্বরূপা ভগবতী যোগমায়া অশেষ-
প্রকার বিশেষ দুর্ঘটঘটনাতে পটুতা স্বীকার করিয়া, ভগবৎকর্তৃক
প্রেমিত হইয়া এবং অলক্ষ্য শরীর ধারণ করিয়াই সেই গোকুলে
অবতীর্ণ হইলেন ॥ ৩ ॥

সেই বৃহদ্বনে ভগবান্ অবতীর্ণ হইবার পূর্বেই শ্রীনন্দ এবং
যশোদা প্রভৃতি অবতীর্ণ হইয়াছিলেন । ভগবান্ অবতীর্ণ হইলে, পরে
তদীয় নিত্যসিদ্ধ সখা এবং প্রেমসীগণ অবতীর্ণ হইলেন । অনন্তর
সাধনসিদ্ধ দ্বিবিধ, অর্থাৎ শ্রুতিনিষ্ঠ এবং মুনিচর্য্যাধারীও অবতীর্ণ
হইলেন ॥ ৪ ॥

এইরূপে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের আবির্ভাবকাল নিকটবর্তী হইয়া
আসিলে, বহুদিনের পর পতি নিকটে আসিলে পত্নী যেরূপ বিপুল
আনন্দে নিমগ্ন হয়, সেইরূপ পৃথিবীও প্রচুর আনন্দভরে নিমগ্ন হই-

হর্ষভরপৃথ্বী পৃথ্বী ॥ ৫ ॥

ভগবদুপাসকমনাসীব সুপ্রসন্নানি মোদিতভুবনানি ভুবনানি ॥ ৬ ॥

পাঞ্চজন্য ইব দক্ষিণাবর্তঃ সমুজ্জ্বলনো জ্বলনোহপি ॥ ৭ ॥

ভগবজ্জনাসঙ্গ ইব শীতলস্নিগ্ধমধুরো জগৎপবনঃ পবনঃ ॥ ৮ ॥

ভগবদুত্তমহৃদয়মিব নৈর্মল্যপুষ্পরং পুষ্পরং ॥ ৯ ॥

হরিভজনজনজননানীব সদা সফলানি নিরাকুলানি কুলানি
বিটপিনাং ॥ ১০ ॥

কান্তো যস্যঃ সা । দয়িতা ইব হর্ষভরেণ পৃথ্বী বিপ্লা । বিসঙ্কটং পৃথু বৃহদিত্যমরঃ ॥ ৫ ॥

মোদিতভুবনানি আনন্দিতলোকানি ভুবনানি জলানি । জীবনং ভুবনং বনমিত্যমরঃ ॥ ৬ ॥

পাঞ্চজন্যো বিষ্ণুশব্দঃ সম্যগুৎকর্ষণেণ জ্বলতি দ্যোততে ॥ ৭ ॥

জগৎ বিশ্বমেব পুন্যতি ॥ ৮ ॥

নৈর্মল্যেণ পুষ্পরং পুষ্পং পুষ্পমিত্যর্থঃ । যমকাস্তুরোধেন রলয়োরৈক্যং পুষ্পরমাকাশং ॥ ৯ ॥

হরিং ভজন্তে ইতি হরিভজনা জনান্তেষাং জননানি জন্মানি ॥ ১০ ॥

লেন ॥ ৫ ॥

তৎকালে ভগবদুপাসকগণের চিত্তসমূহের ন্যায় ভুবন (জগৎ এবং
জল) সকল, লোকদিগকে আমোদিত করিয়া প্রসন্ন হইল ॥ ৬ ॥

পাঞ্চজন্য বিষ্ণুশব্দ যেরূপ দক্ষিণাবর্ত, সেইরূপ অগ্নিও দক্ষিণাবর্ত
হইয়া সম্যক্রূপে দীপ্তি পাইতে লাগিল ॥ ৭ ॥

হরিভক্তজনগণের অঙ্গস্পর্শ যেরূপ শীতল, স্নমধুর, স্নিগ্ধ এবং
জগৎ পবিত্র করিয়া থাকে, ঐ রূপ সমীরণ তৎকালে অবিকল বহিতে
লাগিল ॥ ৮ ॥

হরিভক্তজনের অন্তঃকরণের ন্যায় আকাশমণ্ডল নিরতিশয় নির্মল
হইয়া উঠিল ॥ ৯ ॥

যাঁহারা হরিপাদপদ্ম ভজনা করিয়া থাকেন, তাঁহাদের জন্ম সকল
যেরূপ সফল ও নিশ্চিত, সেইরূপ বৃক্ষশ্রেণীও সফলযুক্ত এবং প্রফুল্ল
হইল ॥ ১০ ॥

বিবুধক্রহামায়ুষ ইবাপলিতানি পলিতানি ॥ ১১ ॥

ফলোন্মুখানীব দিবিষদামাশালতা নিকুরস্মাগি কুরস্মাগি ॥ ১২ ॥

হরিতো লক্শপ্রসাদা হরিতো লক্শপ্রসাদা মনোরত্তয় ইব ভাগ-
বতানাং ॥ ১৩ ॥

মন্ত্রৌষধমণিভিরপহতানীব ধরণ্যাঃ কিস্মিষাগি বিষাগি ।

প্রাণিনামেব ছুঃখানি প্রশমিতানি শমিতানি চ ভুবনজনমনাংসি ॥ ১৪ ॥

বিবুধক্রহামস্বরূপাঃ আয়ুষঃ পলিতানি জরাবিকৃতানি আপলিতানীব আগতানীব ইতি
সম্ভাবনা । তেষামাসন্নমরণলক্ষণদর্শনাং । পল গতো । পলিতং জরসা শৌক্যঃ কেশাদাবি-
ত্যমরঃ ॥ ১১ ॥

কুরস্মাগি কো পৃথিব্যাং লক্ষমানানি । রবিলবীত্যাদি গত্যাঃ ॥ ১২ ॥

হরিতো দিশঃ লক্শপ্রসাদাঃ প্রাপ্তপ্রকাশাঃ হরিতো হরিং প্রাপ্য ॥ ১৩ ॥

কিস্মিষাগি পাপিষ্ঠাস্বরূপসমূহভরূপাগি বিষাগি । তদেব বিশিষ্য বিবৃণোতি প্রাণিনা-
মিতি । শমিতানি শং কল্যাণমিতানি প্রাপ্তানি ॥ ১৪ ॥

স্বরূপদ্রোহী অস্বরূপগণের পরমায়ুর জরাজনিত বিকাররাশি যেন তৎ-
কালে উপস্থিত হইল, অর্থাৎ তাহাদের আসন্ন মৃত্যুচিহ্ন যেন দৃষ্ট
হইতে লাগিল ॥ ১১ ॥

স্বর্গবাসি দেবগণের আশালতাসমূহ যেন ফলোন্মুখ হইয়া পৃথি-
বীতে লক্ষমান রহিল ॥ ১২ ॥

ভগবদ্বক্ত জনগণের মনোরত্তি সকল, ‘হরিতঃ’ অর্থাৎ হরি হইতে
যে রূপ প্রসাদ লাভ করিয়া থাকে, সেইরূপ তৎকালে ‘হরিতঃ’ অর্থাৎ
দিক্‌সকল প্রসাদ অর্থাৎ নিষ্পলতা প্রাপ্ত হইল ॥ ১৩ ॥

ঐ সময়ে পৃথিবীর পাপিষ্ঠ অস্বরূপসমূহের ভরূপ পাপবিষ সকল
মণি, মন্ত্র এবং ঔষধদ্বারা যেন উপশমিত হইল । প্রাণিবর্গের সমুদয়
ছুঃখ দূর হইয়াগেল এবং ভুবনবাসি জনবৃন্দের অন্তঃকরণ সকল কল্যাণ
প্রাপ্ত হইল ॥ ১৪ ॥

প্রবর্তিতমিব জনানামঙ্গলমঙ্গলতারুণ্যেন উল্লসিতমিব সকল-
 গুণভাজনেন সভাজনেন ॥ ১৫ ॥

ফলিতমিব সকলভুবনজনানাং স্কৃতেন স্কৃতেন ।

উন্মীলিতানীব চক্ষুশ্চতাং চক্ষুশ্চামশাতানি শাতানি ॥ ১৬ ॥

এবং পরিপূর্ণমঙ্গলগুণতয়া দুষণদ্বাপরাস্তে দ্বাপরাস্তে নিরন্তরাল-
 ভাদ্রপদে ভাদ্রপদে মাসি মাসিতে পক্ষেপক্ষে পরহিতে হিতে-
 রসময়ে সময়ে গুণগণারোহিণীং রোহিণীং সরতিসুধাকরে সুধাকরে
 যোগে ॥ ১৭ ॥

অঙ্গলভায়াং-মঙ্গলস্য যত্রাৰুণাং তেন প্রবর্তিতমিবেতি কৰ্ম্মবিশেষবাহুক্তেরঙ্গনিষ্ঠং রূপগুণ-
 চেষ্টাদিকং কৰ্ম্মসামান্যমেব জ্ঞেয়ং । তচ্চ বৃত্তমপি প্রকৰ্ষণ বর্তিতমিত্যর্থঃ । সকলৈশ্বৰ্যৈঃ
 সভাজনং স্ততিৰ্যস্য তথাভূতেন সত্য ॥ ১৫ ॥

স্কৃতেন স্কৃতেন স্কৃতেন গুণেন । চক্ষুশ্চাং শাতানি সূতানি অশাতানি অহর্কালানি ।
 শো তনুৰুণে ইত্যস্য রূপং । শাতং শিতঞ্চ হর্কলে ইতি মেদিনী ॥ ১৬ ॥

দুষণস্য দ্বাপরঃ সন্দেহস্তস্যাপি অস্তো নাশো যত্র তথাভূতে দ্বাপরবৃগস্যাস্তে । নিরন্তরালস্য
 নিবিড়স্য ভাদ্রস্য ভদ্রসমূহস্য পদে আশ্রয়ে । সমূহার্থে তিষ্কাদিবাদন্ * । মাসিতে অসিতে
 পক্ষে গুণগণমারোহুঃ শীলং যস্যাস্তাং সরতি প্রাপ্নুবতি সতি সুধাকরে আয়ুস্মতিযোগে ॥ ১৭ ॥

তৎকালে জনসকলের অঙ্গনিষ্ঠ রূপগুণাদি সমুদয় চেষ্টা যেন প্রবল-
 ভাবে প্রবর্তিত হইল । সৰ্ব্বগুণালঙ্কৃত সভ্যজন যেন উল্লাস প্রাপ্ত
 হইলেন ॥ ১৫ ॥

ঐ সময়ে সমস্ত বিশ্বমণ্ডলস্থিত জনসমূহের স্কৃত অর্থাৎ সুন্দর-
 রূপে আচরিত, স্কৃত যেন ফলিত হইল । চক্ষুশ্চান্ ব্যক্তিদিগের নেত্র-
 রাশির প্রবল সুখরাশি যেন প্রকাশিত হইয়া উঠিল ॥ ১৬ ॥

এইরূপে পরিপূর্ণ মঙ্গলভাবে দোষসন্দেহের বিনাশকারী দ্বাপর-
 যুগের অবসানে, সাতিশয় ভদ্রজনগণের আশ্রয়স্বরূপ ভাদ্রমাসের কৃষ্ণ-
 পক্ষে এবং অবিরোধি পরহিতকর হিত রসময় সময়ে এবং সুধাকর
 গুণগণযুক্ত রোহিণীনক্ষত্র এবং আয়ুশ্চান্ নামক যোগ প্রাপ্ত হইলে ॥ ১৭ ॥

যোগেশ্বরেশ্বরো মध्ये ক্ষণদায়াঃ ক্ষণদায়াঃ পূর্ণানন্দতয়া জীব-
বজ্জননীজঠরসম্বন্ধাভাবাদ্ধন্ধাভাবাচ্চ কেবলং বিলসৎকরুণয়াহরু-
ণয়া তথাবিধলীলালীলাসিকয়া কয়াচন পুরন্দরদিগঙ্গনোৎসঙ্গ ইব
রজনীকর স্বপ্রকাশতয়া প্রাচুর্ভাবমেব ভাবয়ন্ ॥ ১৮ ॥

অগ্রে পূর্ব-পূর্ব-জনি-জনিত-তপঃসৌভাগ্যফলেনোপলব্ধপিতৃ-
মাতৃভাবয়োঃ শ্রীবহুদেবদেবক্যোর্বাহুদেবস্বরূপেণাবির্ভাবং ভাব-

ক্ষণদায়া রাত্রোঃ ক্ষণদায়া উৎসবদায়িন্যাঃ । বিলসন্তী যা করুণা তয়ৈব হেতুভূতয়েত্যর্থঃ ।
অরুণয়া অরুণবর্ণয়া সর্বজীবং প্রতি অনুরাগবত্যেত্যর্থঃ । কীদৃশ্যা তথাবিধানাং লীলানাং
আলী শ্রেণী তস্যা লাসিকয়া প্রকাশিকয়া । যদ্বা । তথাবিধা করুণাব্যজনয়িত্ব লীলৈব ।
আলী সখী তস্যা লাসিকয়া নর্তক্যা কয়াচন অনির্বচনীয়য়া ভাবয়ন্ কুর্ষন্ । করোত্যর্থস্য যঃ
কর্তা ভবতেঃ স প্রযোজক ইতি শ্বতেঃ । তথা কখনং প্রাচুর্ভাবাদয়ো লীলাশ্চিন্ময়াঃ স্বতন্ত্রা-
এব বর্তন্তে । লোকে তাসাং প্রকটনেন স্বস্য প্রযোজকতামাশ্রমিতি জ্ঞাপনার্থং ॥ ১৮ ॥

অগ্রে প্রথমং উপলব্ধঃ জ্ঞাতঃ পিতৃমাতৃভাবো যাত্ত্যাং তয়োঃ উপলব্ধিত্ব তয়োনির্ভাসিকৃতং
রহস্যহাদ্যোগোপয়তঃ । স্বমেব পূর্বসর্গেহভূঃ পুন্নিঃ স্বায়ত্ত্বুবে সতি । তদাযং সূতপানামিত্যাदिना
তাদৃশভক্তিপ্রচারার্থং তদা তদা অবতরতঃ সাধকরূপান্ তত্তদংশান্ এব তত্বেন নির্দিষ্টতো
ভগবতো বচনাদেব বস্তুতস্ত নিত্যসিদ্ধয়োরেব তয়োস্তত্তদংশ-প্রবেশ-এব সাধনসিদ্ধত্ব-খ্যাপকঃ ।
তদানীং ভগবতা তথোক্তিত্ব তয়োভক্তিবুদ্ধ্যর্থমৈশ্বর্য্যভাবপোষাদেব । দ্রোণধরাংশিনো-

যোগেশ্বরগণের ঈশ্বর শ্রীকৃষ্ণ, উৎসবদায়িনী রজনীর মধ্যভাগে,
পূর্ণানন্দভাবে এবং জীবের ন্যায় জননীর জঠরসম্বন্ধের এবং বন্ধের
অভাব হেতু, কেবল জীবগণের প্রতি অনুরাগ বিলসিত করুণা দ্বারা এবং
তাদৃশ অনির্বচনীয় লীলাশ্রেণীর প্রকাশ পূর্বক পূর্বদিক্ রূপবধূর
উৎসঙ্গে (ক্রোড়ে) চন্দ্রমার ন্যায় স্বপ্রকাশরূপে অপনার আবির্ভাব
করিয়া উৎপন্ন হইলেন ॥ ১৮ ॥

প্রথমে পূর্ব পূর্ব জন্মে তপস্যা দ্বারা যেরূপ সৌভাগ্য উৎপন্ন হয়,
তাহা দ্বারা বহুদেব এবং দেবকী, ভগবানের পিতৃভাব এবং মাতৃভাব
জানিতে পারেন । অবশেষে ভগবান্ বাহুদেবস্বরূপ ধারণ করিয়া ঐ
উভয়ের সম্বন্ধে স্বীয় আবির্ভাব প্রকাশ করিয়া এবং ক্ষণকালের জন্য

যিত্না স্তনক্ষয়ত্বাভিমানমেব ক্ষণং তয়োঃ প্রকটয়্য পশ্চান্নিত্যসিক্-
পিতৃমাতৃভাবয়োঃ শ্রীনন্দযশোদয়োরপি শ্রীগোবিন্দস্বরূপেণ স্বরূ-
পেণ তনয়তামাসমাদ ॥ ১৯ ॥

তদনু কংসভিয়া বহুদেবানীতবাহুদেবস্বরূপেণ সইহক্যং গতে
সতি তত্র শঙ্খচক্রাদ্যস্বরূপেণ করচরণয়োরৈব স্থিতানি কৌস্তুভ-
বেণুবনমালাঃ সহাবতীর্ণা অপি সময়ং প্রতীক্ষমাণা অলক্ষ্য তয়ৈব
স্থিতাঃ ॥ ২০ ॥

তত্র চ—পূর্বমেব নৃশংসকংসভিয়া দেবকীতরভার্যাকদম্বদ্যা

নন্দযশোদয়োরপি তথাভূতব্বেহাপ নিত্যসিক্-পিতৃমাতৃভাবয়োরিত্যুক্তিস্তদানীং তথাহেন
কেনাপি তয়োরজ্ঞাপিতত্বাং বাদরায়ণিনৈব দ্রোণো বহুনাং প্রবর ইত্যাদিনা পরীক্ষিতে
প্রোক্তত্বাদিত্যি স্বরূপেণ স্বেনৈব পূর্ণতমেন রূপেণ লীলাপুরুষোত্তমাখ্যেনেত্যর্থঃ । ভাগ-
বতামৃতেহপ্যেবমেবোক্তং । বাহুঃ প্রাহুর্ভবেদাদ্যো গৃহ আনকহৃদুভেরিত্যাদিনা । এতচ্ছাতি-
রহস্যত্বামোক্তং । তত্র কথাস্তর ইত্যন্তেন ॥ ১৯ ॥

তত্র গোবিন্দে স্থিতানীতি তদনেকৈঃ সইহক্যং গতানীত্যর্থঃ । শঙ্খচক্রাদীনি গদায়াঃ কর-
তল এব স্থিতিজ্ঞেয়া ॥ ২০ ॥

সাপি রোহিণীদেবাপি তয়ৈব ব্রজরাজস্য ভবনএব তং সঙ্কর্ষণং অজীজনং জনয়ামাস ॥২১॥

বহুদেব এবং দেবকীর স্তনক্ষয়ত্ব (পুত্রত্ব) অভিমান প্রকটিত করিয়া
পশ্চাৎ বাঁহাদের পিতৃভাব এবং মাতৃভাব অনাদিকাল-সিক্, সেই
শ্রীনন্দ এবং যশোদারও স্বকীয় পরিপূর্ণরূপ শ্রীগোবিন্দস্বরূপে পুত্রত্ব
স্বীকার করেন ॥ ১৯ ॥

অনন্তর বহুদেব কংসভয়ে বাহুদেবকে আনয়ন করেন, ঐ বাহুদে-
বের স্বকীয় লীলারূপের সহিত গোবিন্দদেহস্থিত চিহ্ন সকল, শঙ্খচক্রা-
দির সহিত ঐক্য প্রাপ্ত হইলে, তাঁহার করতলে এবং চরণতলে শঙ্খ-
চক্রাদি চিহ্নরূপে সকল চিহ্নই অবস্থিত ছিল । কৌস্তুভমণি, বংশী
এবং বনমালা, তাঁহার সহিত অবতীর্ণ হইলেও কেবল সময় প্রতীক্ষা
অলক্ষ্যভাবেই অবস্থান করিতে লাগিল ॥ ২০ ॥

তন্মধ্যে প্রথমেই নৃশংস কংসের ভয়ে দেবকী ভিন্ন সমুদয় পত্নীকে
স্থানান্তরে পাঠাইতে মনন করেন । অবশেষে বহুদেব, প্রিয় স্নহৎ ব্রজ-

স্থানান্তরপ্রাপণবিধৌ বমুদেবেন প্রিয়সখস্য শ্রীব্রজরাজস্য ভবন-
এব প্রাপিতায়াং শ্রীরোহিণীদেব্যাং দেবক্যাঃ সপ্তমে গর্ভে ভগবতো
ধামবিশেষে শ্রীসঙ্কর্ষণে ভগবদিচ্ছ্যৈব ভগবত্যা যোগমায়ায়া তদাৰ্ত্তং
প্রাপিতে সতি সময়ে সাপি তত্রৈব ভগবদবতারাং প্রাগেব তমজী-
জনং ॥ ২১ ॥

অথ—আত্মারামান্মধুরচরিতৈর্ভক্তিয়োগে বিধাস্য-

ন্নানালীলারসরচনয়ানন্দয়িষ্যন্ স্বভক্তান্ ।

দৈত্যানীকৈর্ভূবমতিভরাং বীতভারাং করিষ্য-

ন্মূর্ত্তানন্দো ব্রজপতিগৃহে জাতবৎ প্রাচুরাসীৎ ॥ ২২ ॥

আবির্ভূতিভূতিসমকালমেবমেব যোগমায়ায়াসরাহিত্যে-

প্রাচুর্ভাবে যথাপূর্বং শ্রৈষ্ঠ্যেন কারণত্রয়মাহ আত্মারামানিতি । তথা পরসংসানং
মুণীনামমলাশ্রনাং । ভক্তিয়োগবিধানার্থনিত্যাदिভাঃ । বীতভারাং গতভারাং জাতবৎ
প্রাকৃতো বাসো যথা জাতস্তদ্বৎ ॥ ২২ ॥

সং সুন্দরং স্মৃতিকাসদনং অনন্দয়ং কদা আবির্ভূতেরাবির্ভাবস্য যা ভূতীকুৎপত্তিঃ । যদা ।

রাজ শ্রীনন্দের ভবনে শ্রীমতী রোহিণী ও দেবকীকে পাঠাইয়াদেন । তৎ-
কালে ভগবানের ইচ্ছাধারাই, ভগবতী যোগমায়ার প্রভাবে ভগবানের
ধামস্বরূপ এবং দেবকীর সপ্তমগর্ভ স্বরূপ শ্রীসঙ্কর্ষণ (বলরাম) রোহি-
ণীর গর্ভে প্রবিষ্ট হইলে, ঐ রোহিণী দেবীও সেই ব্রজরাজ ভবনে,
শ্রীকৃষ্ণের আবির্ভাবের পূর্বেই সেই বলরামকে উৎপাদন করি-
লেন ॥ ২১ ॥

অনন্তর আত্মারাম মুনিদিগকে ভক্তিয়োগবিষয়ে নিযুক্ত করিবার
নিমিত্ত, লীলারসের অনুষ্ঠানদ্বারা স্বীয় ভক্তদিগকে আনন্দিত করি-
বার নিমিত্ত এবং দৈত্যসমূহের ভরে অতিশয় ভারাক্রান্তা পৃথিবীর ভার
মোচন করিবার নিমিত্ত, সেই মূর্ত্তিমান্ আনন্দস্বরূপ ভগবান্ হরি, ব্রজ-
রাজনন্দের গৃহে, প্রাকৃত বালক যেরূপ উৎপন্ন হয়, তাহার ন্যায় প্রাচু-
র্ভূত হইলেন ॥ ২২ ॥

তিনি, এইরূপে আবির্ভাবরূপ ঐশ্বর্য্যের সমকালেই, অনায়াসে

নৈব সম্পাদয়ন্নিভিত্তিভিত্তিমিততনুচ্ছায়াচ্ছায়ামিষেণ সচ্চিদানন্দ-
 গুণনিকায়-কায়ব্যূহমিব নিদধানঃ কুসুমসুসুমাতরপরাজিতাহপরা-
 জিতা বল্লিমগুপমিব পরমরমণীয়তাসূতিসূতিকাসদনং সদনন্দয়ৎ ॥ ২৩ ॥
 ততশ্চ-অনাঘাতং ভূঙ্গৈরনপহতসৌগন্ধ্যমনিলা-
 রনুৎপন্নং নীরেষনুপহতমুন্মীকগভরৈঃ ।

আবিভূতীকরণা ভূতিঃ সম্পত্তিস্তম্যাঃ সমকালমেব। যোগমায়াঃ রাসমহিবীবিবাহাদিষু
 মূলগ্রহোক্তানুবাদরীত্যা যুগপদেকসৌব কারন্ত পৃথক্ পৃথক্ বিধপ্রকাশপ্রকাশিকাং স্বরূপ-
 ভূতাচিন্ত্যাত্তুতশক্তিঃ আয়াসরাহিত্যেনৈব সম্পাদয়ন্ তাং শক্তিমনালম্বেয় তৎকার্যমিব
 প্রকটয়ন্নিত্যুৎপ্রেক্ষেবেয়ং। নতু তদৈবেতি তত্র তৎ কার্যো বিশ্বপ্রতিবিশ্বত্বাযোগাৎ মণিভি-
 স্ত্রীনাং ভিদো ভেদাঃ। সম্পাদাদি-ক্লিপ্। তাসু তিমিতাঃ স্নিগ্ধাঃ যাস্তনুচ্ছায়া একসৌব
 দেহস্য প্রতিবিম্বাস্তাং ছায়া শোভা তন্নিষেণ প্রতিবিম্বাস্তে ন ভবন্তি কিন্তু দেহা এবৈতৎপহ-
 তেত্যর্থঃ। সচ্চিদানন্দগুণানাং নিকায়ো যেষু এবস্তুতানাং কায়ানাং ব্যূহং সমূহমিব। ততশ্চ
 সূতিকাসদনং কথস্তুতমিব কুসুমানাং শোভাভরণে পরাজিতং পরাক্রান্তং যৎ অপরাজিতা-
 লতামগুপং তদিব। অতএব রমণীয়তয়াঃ সূতিকৃৎপত্তির্য়মিন্ তৎ ॥ ২৩ ॥

উক্তলক্ষণো মূর্ত্তানন্দ এব ওজঃ তেজঃ স্বরূপং তৎ যশোদায়াঃ ক্রোড়ে কুবলয়মিবাত্ম-
 দিত্যময়ঃ। অত্র তদাদি শব্দানাং কচিদ্দেশ্যালিঙ্গত্বং কচিদ্বিধেরলিঙ্গত্বঞ্চ ভবেৎ। যথা।
 শরীরসাধনাপেক্ষং নিত্যং যৎকস্মৈ তদ্যমঃ। নিয়মস্ত স যৎকস্মৈ নিত্যমাগন্ত সাধনমিতি।
 অতএবাত্র তৎশব্দো বিধেয়সোজসো লিঙ্গং ধত্তে ইতি। ভূঙ্গৈরনাঘাতং পূর্বপূর্বভক্তৈ-

পৃথক্ অথচ বহুপ্রকাশ প্রকাশিকা নিজস্বরূপা অচিন্তনীয় অদ্ভুতশক্তি
 অবলম্বন করিয়া, মণিময় যাবতীয় ভিত্তিতে প্রতিবিম্বিত এক দেহের
 স্নিগ্ধ বহুপ্রকার প্রতিবিম্বচ্ছলে যেন সচ্চিদানন্দ গুণ শ্রেণীযুক্ত দেহ-
 সমূহ ধারণ করিয়া, পুষ্পদিগের শোভাভরে পরাজিত অপরাজিতা
 লতামগুপের ন্যায় পরমরমণীয়তার আম্পদস্বরূপ সেই সুন্দর সূতিকা-
 গৃহকে আনন্দিত করিলেন ॥ ২৩ ॥

অনন্তর চিদানন্দ সরোবররূপা যশোদার ক্রোড়দেশে সেই মূর্ত্তিমান্
 আনন্দ স্বরূপ তেজ যেন নীলকমলের তুল্য হইয়াছিল। কোনও ভঙ্গ
 ঐ নীলোৎপল আঘ্রাণ করিতে পারে নাই, সমীরণেও কখন ইহার

অদৃষ্টং কেনাপি কচন চ চিদানন্দসরসো

যশোদায়াঃ ক্রোড়ে কুবলয়মিবৌজস্তদভবৎ ॥ ২৪ ॥

নিদ্রাগে সতি সূতিকাপরিজনে মাত্ৰা সমং সৰ্ব্বতঃ

সদ্যো জাতশিশুস্বভাবসরসং চক্রন্দ বালো হরিঃ ।

ওঙ্কারঃ কিমিবাতনোন্তুগবতঃ কণ্ঠোপকণ্ঠং গত-

স্তল্লীলোৎসবকৰ্মণোহস্য মহতঃ প্রাজ্ঞঙ্গলদ্যোতনাং ॥ ২৫ ॥

নারায়ণাদিরূপমেবাস্বাদিতমিত্যর্থঃ । অনিলৈরিতি পূৰ্ব্বপূৰ্ব্বমহাকবীশ্বরৈর্নারায়ণাদিযশ-
এব বর্ণনৈর্বিস্তারিতমিত্যর্থঃ । নীরেদ্বিতি প্রপঞ্চলোকেষু নাবিভূতমিত্যর্থঃ । উন্মীকণেতি
প্রপঞ্চগতগুণতরঙ্গৈরম্পৃষ্টং । কচন বৈকুণ্ঠাদাবপি কেনাপি জন্মমাত্রেনৈব শ্লেষণ ব্রহ্মণাপ্য-
দৃষ্টং । কিম্বা তন্মাধুর্যাদেঃ প্রতিফলমেব নবনবস্বভাবস্বাস্তস্যাপ্যমুরাগিভক্তাদ্যৈরপি অনা-
ঘাতাদিকমিব ভবতি সदैব কিমুত সাক্ষাত্তদবতারারম্ভ এবেতি তথোক্তং । যদ্বা তদানীং
লৌকৈরমুভবেন তথৈব প্রতীতস্বাস্তথা বর্ণিতমিতি ॥ ২৪ ॥

সদ্যোজাতশিশুনাং স্বভাবেন সরসং যথা স্যাস্তথা চক্রন্দ । ওঙ্কারস্যৈব নাসাম্বরবিশে-
ষণ পুনঃ পুনরুচ্চারিতস্য তৎক্রন্দনসাজাত্যাস্তথোৎপ্রেক্ষতে । ওঙ্কারঃ কণ্ঠস্য উপকণ্ঠং
সমীপং গতঃ সন্ প্রাক্ প্রথমারম্ভে মঙ্গলদ্যোতনাং কিং অতনোৎ । যহুতং । ওঙ্কারশ্চাথ
শব্দশ্চ স্বাবেতৌ ব্রহ্মণঃ পুরা । কণ্ঠং ভিষ্মা বিনির্ঘাতৌ তেন মঙ্গলিকাবুভাবিতি ॥ ২৫ ॥

সৌরভ অপহরণ করিতে পারে নাই, কোনও জলে ইহা উৎপন্ন নহে
এবং প্রপঞ্চের অন্তর্গত গুণ-তরঙ্গসমূহদ্বারা এই পদ্ম স্পৃষ্ট নহে ।
অধিক কি, কেহ কখনই এমন কি ব্রহ্মাও দর্শন করেন নাই ॥ ২৪ ॥

জননী যশোদার সহিত সূতিকাগৃহের সমস্ত পরিজন নিদ্রিত
হইলে, বালক হরি সদ্যোজাত-শিশুর ন্যায় সুন্দররূপে রোদন করিয়া
উঠিলেন । তাহাতে এইরূপ বোধ হইতে লাগিল, ওঙ্কার কি ভগ-
বানের কণ্ঠনিকটে গমন করিয়া তাঁহার মহৎ লীলোৎসব কর্মের পূর্বে
মঙ্গলসূচনা করিয়াছে ? কারণ, ওঙ্কার মঙ্গলবাচক শব্দ । পূর্বে ইহা
ব্রহ্মার কণ্ঠভেদ করিয়া নির্গত হইয়াছিল ॥ ২৫ ॥

অথ তস্য কলরোদনস্বনমাকর্ষণ্য তৎকালজাগরিতা ব্রজপুর-
ক্লয়ঃ । অভ্যন্তমিব সুরভিতমস্নেহেন উদ্বর্তিতমিব সৌরভ্যেণ স্নাত-
মিব মাধুর্যেণ মার্জিতমিব লাবণ্যেন ॥ ২৬ ॥

অনুলিপ্তমিব সৌন্দর্যেণ ভূষিতমিব ত্রৈলোক্যলক্ষন্যা পূজিতমিব
ভবনদেব্যা । গন্ধফলীভিরিব সূতিপ্রদীপকলিকা প্রতিচ্ছায়াভিঃ ।

ঐক্ষিত দৃষ্টবতঃ তৎকালোচিতমভ্যঙ্গোদর্ভমাদিকং তস্য যতএব সিদ্ধমিত্যুৎপ্রেক্ষতে ।
সুরভিতমেন নিবগাধেন মেধেণ বাৎসল্যবতিপরিণামবিশেষেণ বস্তুপ্রভাবতো । ইষ্টাজ্জনিত-
মেত্যাঃ । অন্যান্যভাঙ্গস্ত মেধাশ্রবতৈলাদিনৈব ভবতীতি ততোহস্য বৈলক্ষণ্যমপি
ধ্বনিতং । এবমগ্রহপি জ্ঞেয়ং । সৌরভ্যেণ স্বতঃ সিদ্ধস্বাসসমন্ধিনা । উদ্বর্তনস্ত কস্তুর্যাদি-
গন্ধদ্রব্যউতমেন ভবতি । মাধুর্যাস্যাপাদমস্তকবাপিহাতেন স্নাতমিব স্নানস্ত মাধুর্যবতৈব
জলাদিনি ভবতি । কিঞ্চ । তৎ স্নানং হি তাৎকালিকীং কামপি সর্ব্বাঙ্গস্য শোভাং জনয়তি ।
এতন্মাধুর্যস্ত মার্জিতমিত্যধ্বনিতং । বহুলক্ষ্মলনীলমণৌ । কপং কিমপ্যনির্বাচ্যং
তানোষ্ঠদুর্গামুচ্যতে । লাবণ্যে নেতি তন্নক্ষণং তথৈব । মুক্তাকলেযু ছায়াস্তরলমিবাস্তুরা ।
প্রতিভাতি বদন্তেযু লাবণ্যং তদ্বিহোচ্যতে ইতি । অন্যত্র মার্জ্যনাদেব দর্পণায়মানস্বকারি-
নক্ষণকং লাবণ্যং কস্যপি সচ্ছন্দসেন্যেব জাদতে । অত্র তু স্বয়ং লাবণ্যেনৈব মার্জ্যনমিত্যতি-
বৈশিষ্ট্যং ॥ ২৬ ॥

অনুরোপস্ত উচিতপরিণামঃ সৌন্দর্য্যজনকৈরেব বৃন্দমানিভির্ভবতি । ভূষিতমিতি
ত্রৈলোক্যসাপি লক্ষ্য্য নমুনিতম্ভেভ্যো ভূষিতম্ভ যং বিকিরয়দ্রব্যবিদ্রবেণ কুণ্ডলানিভির্ভবতি ।
ভবনদেব্যা গুণবিষ্টায়া দেবতয়া গন্ধফলীভিঃ চম্পকৈঃ । কুবন্দং নীলোৎপলং তৎকলিকা-

অনন্তর প্রীরমের অন্যক্তমধুর রোদনধ্বনি শ্রবণ করিয়া ব্রজপুর-
বাসিনী রমণীগণ, তৎকালে জাগরিত হইয়া তাঁহাকে দর্শন করিলেন ।
দেখিলেন, শিশু নেন অনুপম মেহরমে নিপু, স্বভাবসিদ্ধ স্বকীয় দেহ-
সৌরভে যেন কস্তুরিকা প্রভৃতি স্তম্ভক বস্তুদ্বারা সংযুক্ত, যেন মাধুর্য্য
রমে স্নাত এবং লাবণ্যদ্বারা মার্জিত । ২৬ ॥

দেখিলেন, যেন সন্দোজাত শিশুর শরীরে চন্দনের ন্যায় সৌন্দর্য্য
অনুলিপ্ত হইয়াছে, ত্রৈলোক্যের শোভা দ্বারা যেন অলঙ্কৃত, ভবনের
অধিষ্ঠাত্রী দেবতা, সূতিকাগৃহের প্রদীপ কলিকার ভূল্য চম্পকপুষ্প-

স্তোকানামপ্যবয়বকিসলয়ানামোজ্জমা কুর্ব্বন্তমিব কুবলয়কলিকায়-
মানানি সূতিপ্রদীপনিকুরম্মাণি ॥ ২৭ ॥

অঙ্কুরমিব নবনীলমণীন্দ্রস্য পল্লবমিব তমালস্য কন্দলমিব
নবাস্তোদস্য কস্তুরিকাতিলকমিব ত্রৈলোক্যলক্ষ্ম্যাঃ সিদ্ধাঞ্জনমিব
মৌভাগ্যমম্পদঃ ॥ ২৮ ॥

সরসীকুর্ব্বন্তমরিকটমপি সকলারিকটশমনং বালকমপি নবালকং ।
মৃদুমধুরতরকরশাখাভিভগবল্লক্ষণানি মৎস্যাক্ষুশাদি লক্ষ্মাণি গোপ-

সদৃশানি এতেনাভিক্রপ্যমুক্তং । তথাচ তরঙ্গণং । বদায়ীযগুণোৎকর্ষৈব'ঋন্যনিকটস্থিতং ।
সাক্রপাং নয়তি প্রোজ্জেরাভিক্রপাং তদুচ্যাত ইতি ॥ ২৭ ॥

শ্রীমূর্ত্তিনিষ্ঠানু গুণানভিবাজ্য সাক্ষাৎ শ্রীমূর্ত্তিস্বরূপং বর্ণয়তি অঙ্কুরমিতি । স্বচ্ছদ্বেন স্তোক-
দ্বেন চ পল্লবমিতি । মৃদুলদ্বেন কন্দলমিতি । অতিস্নিগ্ধদ্বেন কস্তুরীতিলকমিতি । সৌরভবদ্বেন
সর্ষোৎকৃষ্টদ্বেন চ সিদ্ধাঞ্জনমিতি । চৈক্যেণ সর্ষাকর্ষণশক্তিমদ্বেন চ উপমা ॥ ২৮ ॥

অরিকটমপি সূতিকাগৃহমপি সকলান্যরিকটানি শময়তীতি তথা তং । অরিকটং সূতিকাগারে

দ্বারা যেন তাঁহাকে পূজা করিতেছেন । এবং তিনি অন্যান্য ক্ষুদ্র অঙ্গ-
রূপ পল্লবসমূহের তেজোদ্বারা সূতিকাগৃহের প্রদীপমালাকে যেন পদ্ম-
পুষ্পের কলিকার সমান করিতেছেন ॥ ২৭ ॥

দেখিলেন, সদ্যোজাত শিশু যেন নূতন এবং উৎকৃষ্ট নীলকান্ত
মণির অঙ্কুর, যেন তমালতরুর পল্লব, যেন নবজলধরের নবাক্ষুর, যেন
ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীর কস্তুরিকার তিলক এবং যেন মৌভাগ্যমম্পত্তির
সুস্নিগ্ধতম কজ্জল ॥ ২৮ ॥

আরও দেখিলেন, বালক যেন সমস্ত অরিকট অর্থাৎ অশুভনাশক
অরিকট অর্থাৎ সূতিকাগৃহকেও শুভান্বিত করিতেছেন । তিনি বালক
হইলেও 'নবালক' অর্থাৎ নব-নূতন চূর্ণকুস্তলধারী । কোমল অথচ
অত্যন্ত মধুর করাক্ষুলিদ্বারা ভগবানের চিহ্ন মৎস্য অঙ্কুশপ্রভৃতি চিহ্ন
সকল গোপন করিবার নিমিত্তই যেন তিনি করকমলের কলিকা সকল
গুপ্তি করিয়া রাখিয়াছেন । তৎকালে ঐ শিশু উর্দ্ধমুখ হইয়া শয়ন

য়িতুমিব মুণ্ডীকৃতকরকমলকোরকমুভানশায়িনং মুকুলিতাক্ষমৈক্ষি-
যত ॥ ২৯ ॥

অনন্তরমাসামেব হর্ষনিঃস্বনে জাগরিতা জননী চ ।

জ্ঞাত্বা জাতমপত্যমীক্ষিতুমথ ন্যঞ্চত্নমুস্তভনা-

বালোক্য প্রতিবিস্মিতাং নিজতনুম্নোতি শঙ্কাকুলা ।

গচ্ছারাদিতি তন্নিরাসনপরা পশ্যন্ত্যমুষ্যাননং

মুক্তাহারমিবোপচৌকিতবতী স্নেহাশ্রুণো বিন্দুভিঃ ॥ ৩০ ॥

চক্রে চিহ্নে শুভেহশুভে ইতি বিশ্বঃ । নবা অলকাচূর্ণকুস্তলা যস্য তং ॥ ২৯ ॥

ঈক্ষিতুং নাঞ্চন্তী তদুর্ষস্যাস্তথাভূতা সতী নিজতনুমেব তত্বনৌ বালকতনৌ প্রতিবিস্মি-
তামালোক্য অন্য ইতি শঙ্কয়া আকুলা মৎপ্রসবকালে মায়া মদাকারধারিণী বালকহারিকা
যোগিনী কাচিদত্র প্রবিষ্টেতি জ্ঞাসেন বিহ্বলেত্যর্থঃ । ততশ্চ আরাদুর্বে গচ্ছেতি তন্নিরাসনপরা
নৃসিংহনামস্মৃত্য তন্নিঃসারণপ্রবৃত্তেত্যর্থঃ । তদৈব ভয়স্থাসোথ নিশ্বাসযোগবশাৎ প্রতিবিস্মা-
দর্শনে সতি অমুষ্য আননং পশ্যন্তী মুক্তাহারমিবেতি । নিঃসীমহর্ষাবেশেন তং জ্ঞাসমপি
বিস্মৃতবতীতি ভাবঃ ॥ ৩০ ॥

করিয়াছিলেন এবং তখন তাঁহার নয়নযুগল মুদ্রিত ছিল ॥ ২৯ ॥

অনন্তর সূতিকাগৃহবাসিনী রমণীগণের আনন্দসূচক শব্দদ্বারা
জননী যশোদাও জাগরিতা হইলেন । পরে পুত্র জন্মিয়াছে জানিয়া
ঐ পুত্রকে দেখিবার নিমিত্ত আপনার শরীর নীচ (নিম্ন) করিলেন ।
তখন বালকের শরীরে নিজদেহ প্রতিবিস্মিত দেখিয়া ‘ইহা অন্যকোন
রমণী’ এই রূপ আশঙ্কা করিয়া, অর্থাৎ আমার প্রসব-সময়ে মায়া
করিয়া আমার আকার ধারণ পূর্বক বালকহারিণী কোন যোগিনী এই
সূতিকাগৃহে প্রবেশ করিয়াছে, এইরূপ চিন্তায় ব্যাকুল হইয়া পরি-
শেষে ‘তুমি দূরে গমন কর’ এইরূপে নরসিংহদেবের নামস্মরণ পূর্বক
তাঁহার নিবারণে প্রবৃত্তা হইয়া এবং সেই কালে ঐ বালকের মুখদর্শন
করিয়া স্নেহাশ্রুবর্ষণের বিন্দুদ্বারা যেন মুক্তাহারকেই উপচৌকন প্রদান
করিয়াছিলেন ॥ ৩০ ॥

অথ কন্তুরীকর্দমমিব শ্যামামৃতমহোদধিমথনসমুদ্ভিন্ন-নবনীত-
পিণ্ডমিব মৃগমদরস মেচকিতং পয়ঃফেনশকলমিব স্নকুমারতনুরপি
সম্ভাব্যমাননিজতনুপারুষ্যভয়েন স্বাক্ষমারোপয়িতুং বিভ্যতীব ক্ষণ-
মবনততনুরেব স্নেহস্নুতপয়োধরাপয়োধরাগ্রমধরপুটে বিন্যস্য পয়ঃ
পায়য়ামাস ॥ ৩১ ॥

তদনু ব্রজপুরপুরস্ক্রীভিরভিতঃ শিক্ষ্যাণা নিজাক্ষমারোপ্য পুনঃ

কন্তুরীত্যাদিজয়াণামেবাং সৌকুমার্যোগোত্তরোত্তরং বৈশিষ্ট্যং জ্ঞেয়ং । তদপি কন্তু-
রীতি সৌরভাশ্যামদ্বাত্যামপি । কর্দমশকোহর্কীর্চ্ছাদিঃ । শ্যামামৃতেতি । স্নেহময়বরূপত্বেনাপি
অদ্ব্যুতোপমেয়ং । তত্র শ্যামেতি তদীয়বর্ণসাজাত্যর্থং অমৃতেতি তদীয়স্নেহস্যাতিমধুরদ্ব্যর্থং
মৃগমদস্য রসেন মেচকিতং শ্রামলীকৃতং দুগ্ধফেনথণ্ডমিবেতি পাবিত্র্যোণাপি । কাল শ্রামল-
মেচকা ইত্যমরঃ । এবং স্নকুমারশরীরাপি সা জননী স্ববালকস্যাস্নসৌকুমার্যমালোক্য তদ-
পেক্ষয়া সম্ভাব্যমানঃ যন্নিজতনোঃ পারুষ্যঃ কঠোরত্বং তস্মাদ্বয়েন মৎক্রোড়াভিনর্শেন ব্যাথাং
প্রাপ্যতি বালকোহয়মিতি শঙ্কয়া কিঞ্চিৎ কুজীভূয় অবনততনুঃ পয়োধরাগ্রং স্তনাগ্রং স্ববাম-
হস্তেনৈব ধৃষ্ট্বা কৃষ্ণস্যাধরপুটে বিন্যস্য ॥ ৩১ ॥

সদ্যোজাতবালক এবমক্কে ব্রিয়তে ইতি হস্তনিধাপনাদিনা অভিহিতঃ সর্করতোভাবেন

অনন্তর যশোদা দেখিলেন, শিশুর শরীর কন্তুরীপক্ষতুল্য, কৃষ্ণবর্ণ
অমৃতযুক্ত মহাসমুদ্রের মন্থনকালে সমুৎপন্ন নবনীতপিণ্ডের ন্যায় বাল-
কের দেহ স্নেহময় এবং মৃগমদ অর্থাৎ কন্তুরিকার রসে শ্রামবর্ণ যেন
দুগ্ধফেনথণ্ড । যদিচ জননীর দেহ অত্যন্ত কোমল ছিল, তথাপি বাল-
কের অঙ্গকোমলতা নিরীক্ষণ করিয়া তদপেক্ষা নিজদেহের কঠোরতা
সম্ভাবনা করিয়া ভীত হইলেন । ভাবিলেন, আমার ক্রোড়স্পর্শে এই
বালক ব্যথিত হইবে । এইরূপ আশঙ্কা করিয়া কিঞ্চিৎ কুজভাব ধারণ
পূর্বক অবনতদেহ হইলেন এবং তৎকালে স্নেহভরে তাঁহার স্তন
হইতে দুগ্ধক্ষরণ হইতে লাগিল । তখন তিনি শ্রীকৃষ্ণের অধরপুটে
স্তনাগ্র অর্পণ করিয়া তাঁহাকে দুগ্ধপান করাইলেন ॥ ৩১ ॥

তৎপরে ব্রজপুরবাসিনী পতিপুত্রবতী রমণীগণ এইরূপ শিক্ষা
দিতে লাগিলেন যে, সদ্যোজাত শিশুকে এইরূপে ধারণ করিতে হয় ।

পায়োধরং পায়য়ন্তী স্নেহাবেগেন নিরাবধরীয়মাণং মূর্তনমুতরস-
মিষ স্তনরসমশেষপানাসমর্থতয়া। মুদুলবিশ্বাধরপ্রাস্ততো নিপত্য
কপোলতলমাপ্লাবয়ন্তং তমথ চীনতরাঞ্চলেন নিঃসারয়ন্তী স্তনদানতো
বিরম্য সাদরং সম্বেহং তমালোকয়ন্তী চ পরমবিস্ময়গাপন্যা ॥৩২॥

নীলমগিনেব সকলাবয়বানাং কুরুবিদেনেব বিশ্বাধরস্য কমল-
রাগেণেব পাণিপাদস্য শিখরমগিনেব নখরনিকরস্য নির্মাণমিতি
মত্বা কদাচিম্মগিময়োহয়মিতি বা ॥ ৩৩ ॥

ইন্দীবরেণেব সকলাবয়বস্য বন্ধুকেনেব বিশ্বাধরৌষ্ঠস্য জপা-

শিক্ষ্যমাণা জননী নিরাবধং নিব্যবধানং যথা স্যাৎতথা রীয়মাণং ক্ষরন্তং । রীও অবগে দৈবা-
দিকঃ । তং স্তনরসং চীনতরেণ অতিহৃস্মেণ অঞ্চলেন ॥ ৩২ ॥

শিখরমগিনা মাণিক্যভেদেন । পদদাড়িমবীজাভং মাণিক্যং শিখরং বিছুরিত্যভিধানাং ॥৩৩

পুনশ্চ তদঙ্গানামতিমার্দ্দবঃ পরামুশ্য মগিময়ন্তে কাঠিন্যং প্রসজ্জেত্যোতত্বথা সম্ভাবয়তি

এইরূপ যশোদা সর্বতোভাবে শিক্ষিত হইয়া পুত্রকে আপনার কোড়ে
আরোপিত করিয়া পুনর্ব্বার স্তন্যপান করাইতে লাগিলেন । তখন
স্নেহভরে মূর্ত্তিমান্ আনন্দরসের ন্যায় অবাধে স্তন্যদুগ্ধ নিঃসৃত হইতে
লাগিল । তখন বালকও একেবারে ঐ সমস্ত স্তন্য দুগ্ধ পান করিতে
সমর্থ হইলেন না । তখন শ্রীকৃষ্ণের কোমল বিশ্বাধরের প্রান্তভাগ হইতে
নির্গত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের গণ্ডস্থলকে আশ্রিত করিল । যশোদা অতিসূক্ষ্ম
বস্ত্রাঞ্চল দিয়া তাহা মুছাইয়া দিলেন এবং স্তনদান কার্য্য হইতে বিরত
হইয়া আদর পূর্ব্বক স্নেহভরে পুত্রকে অবলোকন করিয়া পরম বিস্ময়
প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৩২ ॥

বিস্মিত হইবার কারণ এই, নীলকান্তমগি-দ্বারাই যেন ইহার সমস্ত
অবয়ব নির্ম্মিত হইয়াছে, পদ্মরাগমগিদ্বারাই যেন বিশ্বাধরের নির্মাণ
হইয়াছে, পদ্মরাগমগিদ্বারাই যেন হস্ত এবং চরণ নির্ম্মিত হইয়াছে এবং
মাণিক্যদ্বারাই যেন নখসমূহের নির্মাণ হইয়াছে । এইরূপ ভাবিয়া মনে
করিলেন যেন, এই বালক কখনও মগিময়ও হইতে পারে ॥ ৩৩ ॥

নীলকমলদ্বারাই যেন এই শিশুর সমস্ত অবয়ব নির্ম্মিত হইয়াছে,

কুসুমেনেব পাণিপাদস্য মল্লীকোরকেণেব নখরনিকরস্যোতি কদা-
চিদয়ং কুসুমগময়ে। বা কেনাপি নিরমায়ি ন মমায়ং তনুজ ইত্যসম্ভা-
বনয়া বিতর্কয়ন্তী ॥ ৩৪ ॥

বক্ষসি দক্ষিণভাগে যুগলতন্তুফোদসোদরসুভগসুস্মিক্ত্রীবৎ-
মাখ্য-রোমরাজিলক্ষ্মলক্ষয়িত্বা স্তনরসকণনিপাতবিন্যাসবিশেষমোহয়-
গিতি পুনরপি যদুতরচীনসিচয়াঞ্চলেনাপসারয়ন্তী যদা তন্মাপসরতি
তদা কিনপীদং মহাপুরুষলক্ষণমিতি চিন্তয়ন্তী ॥ ৩৫ ॥

পুনরপি বক্ষসো বামভাগে লক্ষ্মরূপাং লক্ষ্মীমালোক্য তনুতর-

ইন্দীবরেণেত্যাদিনা মল্লীকোরকস্য জাতিভেদাং প্রান্তরজ্ঞেয়ং নখসাপেক্ষ্যং ॥ ৩৪ ॥

যুগলতন্তুনাং ফোদস্ত চূর্ণস্ত সোদরং সদৃশক তৎসুভগং চেত্যাদি লক্ষ্য লক্ষয়িত্বা দৃষ্ট্বা
প্রাপ্তবৎ কপোলাপ্লাবিনং স্তনরসং স্মরন্তী নিশ্চিনোতি স্তনরসেতি ॥ ৩৫ ॥

তদুতরেণ অতিসূক্ষ্মেণ পীতবর্ণেন বিহঙ্গিকাপোতেন ক্ষুদ্রপক্ষিবালকেন পরম্পরিত-

বক্ষুক পুষ্পদ্বারাই যেন ইহার বিশ্বাধর নির্মিত হইয়াছে, জবাপুষ্প-
দিয়াই যেন ইহার হস্ত ও চরণের নির্মাণ হইয়াছে এবং মল্লিকাকুসুমের
কলিকাদ্বারাই যেন বালকের নখরসমূহ গঠিত হইয়াছে, অতএব কথ-
নও এই বালককে কেহ কুসুমগময় করিয়া নির্মাণ করিয়াছেন। এই
বালক আমার পুত্র নহে, এইরূপ অসম্ভাবনা বোধ করিয়া তর্ক বিতর্ক
করিতে ২ বিস্ময় প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৩৪ ॥

বক্ষঃস্থলের দক্ষিণভাগে যুগলতন্তুর চূর্ণ সদৃশ এবং সুন্দর ও সুস্মিক্ত
ত্রীবৎস নামক রোমরাজির চিহ্ন দর্শন করিয়া নিশ্চয় করিলেন যে,
আমি পূর্বে যে দুঃখপান করাইয়াছিলাম, সেই স্তন্যদুঃখরসের কণ-নিপ-
তনদ্বারা কোনও এক চিহ্ন বিশেষ ঘটিয়াছে। অতএব পুনর্ব্বার যখন
অতিকোমল ও সূক্ষ্ম বস্ত্রাঞ্চলদ্বারা ঐ দুঃখরসের চিহ্ন বিশেষ অপসারণ
করিয়াও অপসৃত হইল না, তখন 'ইহা কোনও এক অনির্ব্বচনীয় মহা-
পুরুষ চিহ্ন' এইরূপ চিন্তা করিয়া জননী বিষয়াপন্ন হইলেন ॥ ৩৫ ॥

পুনর্ব্বার বক্ষঃস্থলের বামভাগে লক্ষ্মীচিহ্ন দর্শন করিয়া বিবেচনা

পীতবিহঙ্গিকাগোতেন কৃতা বাসং তমালপল্লবমেবেদং সহ জাত-
 য়ৈব বিদ্যুৎকলিকয়া কলিতো জলধরাস্কুর এবায়মিতি কনকরেখয়া
 রঞ্জিতং নিকষপাষণশকলমেবেদমিতি ॥ ৩৬ ॥

পুনর্নির্ভালয়ন্তী কদাচিদরুণতর-করচরণপল্লবতয়া চতুঃ পঞ্চা-
 রুণকমলকোষং যমুনাতরঙ্গমিব মন্যমানা ॥ ৩৭ ॥

সদ্যোমকরন্দসন্দোহাতিপানমদাতিশয়েন ভ্রমণাসমর্থতয়া
 নিশ্চলং মধুকরনিকরমিব কুটিলক-চকলাপং । প্রতি নবান্বতমসা-

শ্লেষণে তু বিহঙ্গিকা বাহুকা ইতি প্রসিদ্ধা তস্যাঃ গোতেন অতিসূক্ষ্মতয়া তয়েত্যর্থঃ । নন্দী-
 চিহ্নস্যপি তথাকারত্বাৎ । অত্র পল্লববিহঙ্গিকয়োরৌৎপত্তিকো ন সংযোগ ইত্যুত্তো-
 প্রেক্ষ্যতে সহ জাতয়েতি । তত্র কলিকয়েতি সূক্ষ্মত্ববিবক্ষয়া তদপি বিদ্যুতঃ স্বাভাবিকমৈ-
 ধ্যমাশঙ্ক্য কনকরেখয়েতি অত্রাপি নিত্যসংযোগিত্বার্থং সহজাতয়েত্যুপবর্ত্যং ॥ ৩৬ ॥

পুনরিতি । সামান্যতঃ প্রথমং সর্বাসমিত্যর্থঃ । চত্বারো বা পঞ্চ বা অরুণকমলকোষা বহু
 তং । তত্র পঞ্চ বেতি নাভেরপি রক্তকমলকোষ সাম্যমভিপ্রেতো ভাবসীযতে ॥ ৩৭ ॥

ততো মুখারবিদং পশ্যন্তী তদবয়বান্ ক্রমেণোৎপ্রেক্ষতে সদ্য ইত্যাদিনা । প্রতি নবং নবান্

করিলেন যেন অতিশয় সূক্ষ্ম পীতবর্ণ ক্ষুদ্র পক্ষিশাবক, তমালপল্লবে
 আবাস স্থান নির্মাণ করিয়াছে, অথবা এককালোৎপন্ন বিদ্যুল্লতা যেন
 জলধরাস্কুর স্পর্শ করিয়া রহিয়াছে, কিম্বা স্বর্ণরেখা-দ্বারা যেন নিকষ-
 পাষণ (কণ্ঠিপাথর) খণ্ড রঞ্জিত হইয়াছে ॥ ৩৬ ॥

পুনর্ব্বার কখনও নিরূপণ করিতে লাগিলেন যে, অতিশয় অরুণ-
 বর্ণ করপল্লব এবং চরণপল্লব থাকাতে বোধ হইল যেন যমুনা তরঙ্গ
 মধ্যে অরুণবর্ণ চারি পাঁচটি কমলপুষ্প ভাসিতেছে ॥ ৩৭ ॥

কখনও তাঁহার কুঞ্চিত কৃষ্ণবর্ণ কেশকলাপ দেখিয়া বোধ করিলেন
 যেন, সদ্য মকরন্দরাশি অতিশয় পান করিয়া তাহার জন্ত অত্যন্ত মত্ততা
 হওয়াতে ভ্রমণ করিতে না পারিয়া নিশ্চলভাবে ভ্রমরকুল অবস্থান
 করিয়া রহিয়াছে । তাঁহার চূর্ণকুন্তল সকল যেন নব নব গাঢ়তিমিরেব
 অক্ষুরাশি । লোচনযুগল যেন দুইটি মুদ্রিত নীলোৎপল । গণ্ডদ্বয় যেন

স্কুরানিব অলকপ্রকরান্ মুকুলিতনীলোৎপলে ইব লোচনে । দ্রুত-
তরনীলমণিজলমহাবুদ্বুদায়মানং গগুযুগলং । শ্যামমহোলতিকায়াঃ
প্রত্যগ্রোন্মিষিতপল্লবযুগমিব শ্রবণযুগলং ॥ ৩৮ ॥

তিমিরক্রমাস্কুরায়মাণং নাসিকানিখরং তরণিতনয়াতনুবুদ্বুদায়-
মানং নাসাপুটকং দ্বিদলজবাকোরকায়মানমোষ্ঠাধরং পরিপকস্তোক-
তরযমজম্বুফলায়মানং চিবুকমপি নিরূপ্য পরিণতমিব মে নয়ন-
নির্মাণফলমিতি মন্যমানা স্নাতমিবাত্মানমানন্দজলনিধাবিয়মাত্মানং
বিদাঞ্চকার ॥ ৩৯ ॥

তৎসময়সমকালমেব মহাভাগবততনয়ো জাত ইতি পুরন্দ্রী-
জনমুখতশ্চিরতরনিদাঘদ্রাবিমপরিশুয্যমাণস্য পল্লবস্য বিদারবিবরং

নবান্ অকৃতমসাস্কুরানিব । প্রত্যগ্রোন্মিষিতং অভিনবপ্রকাশিতং । প্রত্যগ্রোহতিনবো নব্য
ইত্যমরঃ ॥ ৩৮ ॥

তিমিরস্যাতিনিবিড়হেনাতিকটিনেন ক্রমেণ রূপকং । ততশ্চ তস্যাস্কুরতুল্যমিতি শ্যামত্ব-
চিকণস্বয়োরপি লাভঃ । নিখরমগ্রদেহঃ তৎপার্শ্বদ্বয়গতঃ তাদৃশবুদ্বুদদ্বয়ং ভবতি চেৎ তদা
নাসিকায়াঃ সাদৃশ্যমিত্যর্থঃ । পরিণতমিব পরিপাকং প্রাপ্তমিব ইয়ং শ্রীযশোদা ॥ ৩৯ ॥

পুরন্দ্রীজনানাম্ মুখতঃ কমপি শব্দমাকর্ণ্য কমিব চিরতরস্য বহুকালব্যাপকস্য নিদাঘস্য

দ্রবীভূত নীলকান্তমণির জলের মহাবুদ্বুদ তুল্য । এবং শ্রীকৃষ্ণের কর্ণ-
যুগল যেন নীলবর্ণ তেজোবল্লীর অভিনব এবং প্রকাশিত পল্লব-
যুগল ॥ ৩৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণের নাসিকার অগ্রভাগ যেন তিমির (অন্ধকার) বৃক্ষের অঙ্কুর
তুল্য । তাঁহার নাসাপুটে যেন সূর্য্যছবি তা যমুনানদীর দেহের বুদ্বুদ সদৃশ ।
তাঁহার ওষ্ঠ এবং অধর যেন দ্বিদল জবাফুলের কলিকাতুল্য । শ্রীকৃষ্ণের
চিবুকপ্রদেশ যেন পরিপক অথবা স্নুদ্রতর যমজ (যুগ্ম) জম্বু (জাম)
ফলতুল্য । শ্রীমতী যশোদা এইরূপ নিরীক্ষণ করিয়া ‘আমার নেত্র-
নির্মাণের ফল সফল হইয়াছে’ এইরূপ বিবেচনা করিয়া আপনার
আত্মাকে যেন আনন্দমাগরে নিমগ্ন বোধ করিলেন ॥ ৩৯ ॥

সেই সময়ের সমক্ষেই ‘হে মহাভাগ ! আপনার পুত্র জন্মিয়াছে’
এইরূপ শব্দ, ব্রজরাজনন্দ, পতিপুত্রবতী রমণীবর্গের মুখ হইতে শ্রবণ

সরসীকৃত্য পুরয়ন্তুমমৃতাসারগিব চিরতরতনয়বাসনাফলপ্রতিবন্ধ-
পক্লষিতস্য হৃদয়স্য পরমনির্বৃত্তিকরং কনপি শব্দমাকর্ণ্য স্মৃতা-
ইব হর্ষবর্ষাসু প্রবিষ্ট ইব অমৃতমহার্ণবেষু আলিঙ্গিত ইবানন্দমন্দা-
কিন্যা ॥ ৪০ ॥

তদবলোকনোৎকণ্ঠাসমুৎপত্তের প্রত্য এব ব্রহ্মানন্দসাক্ষাৎকার-
চমৎকারেণ বপুস্মতেব স্বয়মুপব্রজ্য স্মৃতিভবনং প্রবেশিত ইব চির-

দ্রাঘিমা দীর্ঘত্বেন হেতুনা সর্বতঃ শুভাগাণ্ড পল্ললস্ত্রাসরসঃ অমৃতাসারং অমৃতময়ং ধারা-
সম্পাতনিব । নির্বৃত্তিরানন্দঃ স্মৃতা ইতি আপাদমস্তকং সর্বাপমেব হর্ষপুলকাকুলিতঃ
জাতগতি ভাবঃ । বর্ষান্বিতি বিশ্বনপি হর্ষপূর্ণং মন্যমান ইতি ভাবঃ । প্রবিষ্ট ইতি স্বকর্তৃক-
প্রবেশোহপি তাদৃশানন্দে আলিঙ্গিত ইত্যানন্দকর্তৃকপ্রবেশোহপি স্বস্মিত্তিহৃদয়াধয়েন
আনন্দমহাসমুদ্রজনিতাঃ মুচ্ছাঃ প্রাপ্তবানিতি ভাবঃ । মন্দাকিন্যা ইতি তত্ত্বানন্দস্য শুদ্ধ-
সদ্বায়কং ধ্বনিতং ॥ ৪০ ॥

তামেবানন্দমূচ্ছাঃ সর্বেন্দ্রিয় লয়সাধন্যোগোৎপ্রেক্ষ্যতে ব্রহ্মানন্দেতি বপুস্মতা মূর্ত্তিমতা । তদা
স্মৃতিকাগ্ধপ্রবেশোহসম্ভবমপি তথা আনন্দমূচ্ছ্যৈব স্বকারণতদ্ব্যর্থীশ্রবণানন্দসংস্কারবিশেষ-
বশাং কারিত ইত্যর্থঃ । নমু স্বদনমপি তদা কুতো নাতুত্তরাহ চিরসময়েতি । স্কৃতচয়সা
চাতুর্যাং অস্ততো বৈলক্ষণ্যেন স্বপ্রকাশকারিত্বং তেন কত্রী স্বয়ং দত্তো হস্তাবলম্বো যস্য স

করিলেন । বহুকাল গ্রীষ্মকালের দীর্ঘতাহেতু ক্ষুদ্রসরোবর পরিগৃহ্য
হইলে তাহার বিদারণগর্ত সুন্দর করিয়া ঐ পুত্রজন্মশব্দ যেন অমৃতময়
ধারাসম্পাত পরিপূর্ণ করিতেছে । অতএব বহুকাল পুত্র কামনাফলের
প্রতিবন্ধ-বশত হৃদয় শোকার্ত হইলে ঐ পুত্রজন্মের ধ্বনি যেন ঐ দুঃখিত-
হৃদয়ের পশর আনন্দ উৎপাদন করিতেছে । ব্রজরাজনন্দ অনির্বচনীয়
পুত্রজন্মশব্দ শ্রবণ করিয়া যেন আনন্দরূপ বর্ষাতে স্নাত হইলেন, যেন
অমৃতময় মহাসাগরে প্রবিষ্ট হইলেন, এবং আনন্দরূপা মন্দাকিনীকর্তৃক
যেন আলিঙ্গিত (স্পৃষ্ট) হইলেন ॥ ৪০ ॥

পুত্রদর্শনজন্য উৎকণ্ঠার উৎপত্তির পূর্বেই যেন ব্রহ্মানন্দ সাক্ষাৎ-
কারের চমৎকার, শরীর ধারণ করিয়া স্বয়ং নিকটে আসিয়া ব্রজরাজ-
নন্দকে স্মৃতিকাগ্ধে প্রবেশ করাইল, বহুকাল সংবর্দ্ধিত পুণ্যরাশির

সময়সমুপচিত স্কৃতচয়চাতুর্যোণ দত্তহস্তাবলম্ব ইব উৎকলিকা ভগ-
ভগবত্যা পৃষ্ঠতঃ সমধিকং নুম্ন ইব ॥ ৪১ ॥

অরিতমভ্যর্গমভ্যেত্য বীজমিব ঘনানন্দস্য ॥ ৪২ ॥

অক্ষুরমিব জগন্মঙ্গলমঙ্গলোদয়স্য ॥ ৪৩ ॥

পল্লবমিব সিদ্ধাঞ্জনলতায়াঃ ॥ ৪৪ ॥

ইত্যগ্রত আকর্ষণং পৃষ্ঠতোহুম্ন ইতি স্বহস্তাভ্যাং পৃষ্ঠং ধৃত্বা বলেন চালিত ইব ইত্যর্থঃ ।
উৎকর্ষণকলিকে সমে ইত্যমরঃ । উৎকর্ষণসমুৎপত্তেরগ্রত এব মুচ্ছয়া জাতস্যেহপি
ভঙ্গ্যাঃ পশ্চাৎকর্ষণাঃ প্রাকট্যাং পূর্কোক্তহেতোরেবেত্যর্থঃ ॥ ৪১ ॥

উৎকর্ষণেব বৃদ্ধিঃ গচ্ছন্তা মুচ্ছয়া ভঙ্গে কৃতে সতি অভ্যর্গং নিকটমভ্যেত্য তনয়নাগোক্ত্য
অলৌকিকীং দশানাসাদ্য স্থিতঃ । কীদৃশং ব্রজেশ্বরীষপূরেব অপরাজিতা লতা তয়াঃ কুমুমমিব
তথা ঘনানন্দস্য বীজমিবেতি । এতন্মাদেব সর্কোহপ্যানন্দো জায়ত ইতি ভাবঃ । যদা । তস্য
তদানীমেব নিঃসীমানন্দদায়িত্বেহপি অগ্রে ভাবিবান্যপৌগণ্ডাদিবিশাসময়ং ঘনানন্দমপেক্ষ্য
বীজমিব তৎসূচকাদিত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

জগতাং মঙ্গলস্ত মঙ্গলেন স্বস্তিনশ্চেন ন স্বল্পকালমাত্রনশ্বরশ্চেন য উদয়স্তত্াকুরমিবেতি
বীজমিব পূর্কং গর্ত্ত্বহৈশ্চৈব তস্ত তদ্বীজারিতমসিদ্ধেরিতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

সিদ্ধাঞ্জেতি । অঞ্জনস্য নেত্রসুখদাত্ত্বাং সিদ্ধত্বে জগদ্বশীকারিত্বাং কৃষ্ণস্যাপি স্বসৌন্দর্য্যোণ
তথাহৃত্বাং তল্লতায়াস্ত দৃশ্যবস্ত্বাদক্ষুরবীজদশয়োর্বাস্তবনিজবর্ণাশ্লুপলক্কেঃ কৃষ্ণস্যাপি গর্ত্ত্ব-
স্থিতিচিহ্নস্থিতিদশয়োনর্য়ানানুভূততাদৃশরূপত্বাং তৎপল্লবায়িত্বমেব যুক্তমিত্যর্থঃ ॥ ৪৪ ॥

প্রভাবে ব্রজপতি যেন পুণ্যরাশিরহস্তাবলম্বন (হস্তাশ্রয়) প্রাপ্ত হইলেন
এবং ভগবতী উৎকর্ষণাদেবী যেন পশ্চাচ্ছাগে আসিয়া তাঁহাকে সমধিক-
ভাবে প্রেরণ করিলেন ॥ ৪১ ॥

ব্রজরাজ শীঘ্র নিকটে আসিয়া নিবিড় আনন্দের বীজ তুল্য পুত্রকে
দর্শন করিলেন ॥ ৪২ ॥

দেখিলেন, পুত্র যেন ত্রিভুবনের মঙ্গলের মঙ্গলোদয়ের অক্ষুর তুল্য,
অর্থাৎ ত্রিভুবনের মঙ্গলরাশি যেন ইহার অভ্যন্তরে অবস্থিতি করি-
তেছে ॥ ৪৩ ॥

দেখিলেন, পুত্র যেন স্নিগ্ধ সিক কজ্জল-লতার পল্লব ॥ ৪৪ ॥

কুসুমমিব চিরতরসময়সমুৎপন্নস্বকৃতকল্পমহীরুহারাময়া ॥৪৫
 ফলমিব সকলোপনিষৎ কল্পলতাবিততেঃ । ব্রজেশ্বরীং পুর-
 পরাজিতায়াঃ প্রসূনমিব তনয়মালোক্য ॥ ৪৬ ॥
 সম্পন্ন ইব সকলমনোরথসম্পত্ত্যা সিদ্ধ ইবানন্দসাক্ষাৎকার-
 চমৎকারেণ উৎকীর্ণ ইব লিখিত ইব পুনঃ স্তপ্তোখিত ইব বলমান-

চিরতরেতি চিরতরাং সময়ং সম্যগুৎপন্নানাং পুণ্যকল্পবৃক্ষাণাং আরামস্য কুসুমমিবেতি
 পুণ্যানাং বাঞ্ছিত মহাফলার্থপ্রসবিহাং কল্পবৃক্ষত্বং বহুতরত্বাদারামত্বং শ্রীকৃষ্ণস্য তাদৃশ-
 পুণ্যচর্যফলভূতত্বাং বৃক্ষাণাঞ্চ ফলপ্রয়োজনত্বাং ফলসাপ্যুৎপত্তিদশায়াং কুসুমত্বাং কৃষ্ণস্য
 তদ্দিনোৎপন্নস্য কুসুমেনোপমাযুক্তৈব ॥ ৪৫ ॥

উপনিষৎকল্পলতাপ্রেশ্যাঙ্ক কৃষ্ণস্য প্রাকট্যমনপেক্ষ্যাপি নিত্যবিরাজমানত্বং প্রতিপা-
 দয়ন্ত্যাস্তদেকমাত্র প্রয়োজনাত্মাঃ ফলেনৈব সর্দৈব কৃষ্ণস্যোপমাযুক্তৈব । এবঞ্চ ক্রমেণ বীজত্বা-
 দুরত্পন্নবহুকুসুমত্বফলত্বানাং একস্যৈব যোগপদ্যেন বর্ণনাদ্বিরোধালঙ্কারঃ ॥ ৪৬ ॥

সম্পন্ন ইবেতি বৈষয়িকস্য সিদ্ধ ইবেত্যেতদ্ব্যর্থস্যাপি সর্বসুখস্য প্রাপ্তিব্যঞ্জিতা । উৎকীর্ণ-
 ইবেতি আনন্দসাক্ষাৎকারভাবেন প্রথমঃ বিক্ষিপ্ত ইব প্রতিপত্তব্য মুঢ় ইবেত্যর্থঃ । ততস্তে-
 নৈব জড়ীকৃতো লিখিতশিচ্ছিত ইব ততস্তঃ বোদ্ধৃশশকত্বাদিব প্রাপ্তমুচ্ছিন্নেন আদৌ স্থপ্ত
 ইব তত উখিত ইবেতি । কৃষ্ণদর্শনসুখং পুনরনুভাবয়িতুমিব চেতনাদেবৈব প্রতিবোধিত-
 ত্বেনেতি ভাবঃ । বলমানঃ বিপ্লবাং কাং সূখাং হেতোঃ পুলকং যত্র তদবস্থা স্যাস্তথা দশা-

পুত্র যেন বহুকাল সমুত পুণ্যরূপ কল্পতরু পুষ্পোদ্যানের বিকসিত
 পুষ্প তুল্য ॥ ৪৫ ॥

পুত্র যেন সকল উপনিষৎস্বরূপ কল্পলতাপ্রেশীর ফল তুল্য এবং
 ব্রজেশ্বরী যশোদার শরীররূপ অপরাজিতার পুষ্প সদৃশ ॥ ৪৬ ॥

এইরূপ পুত্রদর্শন করিয়া ব্রজরাজ নন্দের যেন সমস্ত মনোরথের
 সিদ্ধি সম্পন্ন হইল, যেন তাঁহার আনন্দ সাক্ষাৎকার জন্য চমৎকার
 ভাব পরিপূর্ণ হইল, তিনি তৎকালে প্রস্তুতখোদিত এবং চিত্র লিখিত
 পুতলিকার ন্যায়, আদৌ নিদ্রিত, পশ্চাৎ উখিত ব্যক্তির ন্যায়, অব-
 স্থান করিতে লাগিলেন । তৎকালে প্রচুর সুখ হইতে তাঁহার দেহে

বিপুলকপুলকমানন্দবাস্পাকণনিকরনিপাতনিস্তিমিতামলৌকিকীং
দশামাসাদ্য স্থিতঃ ॥ ৪৭ ॥

মানন্দৈরূপনন্দসন্নদাদিভির্ভূস্বরবরেণ পুরোধসা কারিতজাত-
কর্মাদিক্রিয়ঃ স্বতনয়াভ্যুদয়ায় দীয়গানৈঃ কলধৌতকলধৌতবিষাণ-
খুরৈর্মণিময়মাল্যল্যমানকঠৈ নবপ্রসূতৈর্গবাং নিকুরস্বকৈরবনি-
নির্জরাণাং প্রতিগৃহমেব সুরভিলোকমেকৈকমুৎপাদয়ামাস ॥ ৪৮ ॥

প্রত্যঙ্গণমপি তিলপর্কতং হিরণ্যপর্কতং মণিপর্কতমপি তেযা-

মাসাদ্য স্থিতঃ । বলমানমিতি শানজন্তো বলতিঃ । সুখশীর্ষজলেষু কমিতি বিশ্বঃ । নিস্তি-
মিতাং নিঃশেষেণাজীভূতাং ॥ ৪৭ ॥

কলধৌতেন সুবর্ণেন কলধৌতেন রূপেণ চ যথাসংখ্যং যুক্তানি বিষাণানি শৃঙ্গানি খুরাশ্চ
যেষাং তৈঃ । কলধৌতং রূপ্যহেমোরিত্যমরঃ । যদ্বা । কলধৌতয়োঃ স্বর্ণরূপ্যয়োঃ কঠৈঃ
কিরণৈঃ রলয়োরৈক্যাং ক্রমেণ ধৌতানীব শৃঙ্গানি খুরাশ্চ যেষাং তৈঃ । অবনির্নির্জরাণাং
ভূদেবানাং ॥ ৪৮ ॥

একৈকশঃ একসৈকস্য বিপ্রস্য প্রত্যঙ্গণমঙ্গণে অঙ্গণে তিলাদিপর্কতত্রয়ং নির্মিতবান্ ।
তেন তদানীং দত্তানি বস্ত নি পর্কতা-ক্রমেণৈব কথঞ্চিদাণয়িতুং শক্যানি নতু টঙ্কাদিক্রমে-

প্রবলভাবে রোমাঞ্চ আবির্ভূত হইল এবং আনন্দজন্য অশ্রুতরঙ্গসমূহের
পতনে নিস্তব্ধ অথচ অলৌকিক অবস্থা প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৪৭ ॥

তখন উপনন্দ সন্নন্দ প্রভৃতি আহ্লাদিত হইয়া ব্রাহ্মণশ্রেষ্ঠ
পুরোহিত দ্বারা পুত্রের জাতকর্মাদি সংস্কার কার্য্য সকল সম্পন্ন করা-
ইলেন । তৎকালে ব্রজরাজ, স্বকীয় পুত্রের মঙ্গল কামনা করিয়া যে
সকল নবপ্রসূত ধেনু দান করিলেন এবং যে সকল ধেনুর শৃঙ্গ ও খুর-
শ্রেণী স্বর্ণরজতময় এবং যে সকল ধেনুর গলদেশে মণিময় মাল্যজাল
শোভা পাইতেছিল, সেই সমস্ত নবপ্রসূত ধেনু দ্বারা ব্রজরাজ,
প্রত্যেক ব্রাহ্মণের গৃহে যেন এক একটা সুরভিলোক উৎপাদন করি-
লেন ॥ ৪৮ ॥

ব্রজপতি নন্দ, সেই সকল ব্রাহ্মণদিগের মধ্যে একএকটা ব্রাহ্মণের

মেকৈকশো নির্মিতবান্ নিমেষমাত্রৈগৈব ব্রজরাজঃ ॥ ৪৯ ॥

তস্য বিতরণসময়ে চিন্তামণিকল্পতরুকামধেনুগণশ্চ শক্তিহীন-
ইব রত্নাকর। অপি যাদোমাত্রাবশিক্তা ইব । কিং বহুনা ।
ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীরপি লীলাপদ্মৈকশেষা বভূব ॥ ৫০ ॥

অনন্তরঞ্চ শ্রীব্রজপুরপুরন্দরস্য শুভকুমার আবিরাসীদিতি জগ-
ন্মঙ্গলমঙ্গলো ধ্বনিরধ্বন্যধ্বনি মুখান্মুখতো যদৈব সমন্ততঃ সঞ্চচার
তদৈব তদগ্রতো বা মানন্দোপনন্দসন্নন্দপ্রভৃতয়ঃ সর্ব্বএব গোচুহো

শেতি ভাবঃ ॥ ৪৯ ॥

তদালোক্য তদানীন্তনজনানাং সম্ভাবনামাহ চিন্তামণীত্যাদি । অন্যোযাং স্বপুরস্থ কন-
কাদীনাং কা কথা বোহয়ং নন্দস্ত দানাবেশো লক্ষ্যতে ততশ্চিন্তামণ্যাঙ্গাদীনাং গণশ্চ শক্তি-
হীনো বভূব রত্নানি প্রসবিতুমিতার্থাৎ । ভবিষ্যতীতি বক্তব্যো ভূতপ্রায়ত্বসম্ভাবনয়া বভূ-
বেত্যুক্তং । যাদোমাত্রৈতি তদীয়রত্নানি তু আনীত দত্তপ্রায়াণ্যেবোতি ভাবঃ ॥ ৫০ ॥

তদগ্রতো বেত্যেবনিব সম্ভাব্যত ইত্যাৎপ্রেক্ষেবেয়ং । বিহঙ্গিকা বাহুকা ইতি খ্যাতা ।
বিহঙ্গিকা ভারবষ্ট্রিত্যনয়ঃ । তত্রং হুদগ্নিম্মথিতং পাদাশ্বক্কায়ু নির্জলং । আমিক্ষাঙ্গ

প্রত্যেক অঙ্গণে, মুহূর্ত্তমাত্র তিলপর্ব্বত, স্রবর্ণপর্ব্বত এবং মণিপর্ব্বত
নির্মাণ করিলেন ॥ ৪৯ ॥

ব্রজরাজ যৎকালে ধনবিতরণ করেন, সেই সময়ে চিন্তামণি, কল্পতরু
এবং কামধেনুগণ, রত্ন সকল প্রসব করিতে যেন শক্তিহীন হইয়া-
ছিল । রত্নাকরদিগের রত্নরাশি আনয়ন করিয়া দান করাতে তাহারাও
যেন জলজন্তুগাত্রে পরিণত হইয়াছিল, অর্থাৎ রত্নাকরেও আর রত্ন
ছিল না অধিক কি, ত্রিভুবন লক্ষ্মীও একমাত্র লীলাপদ্মরূপে পরিণত
হইয়াছিলেন অর্থাৎ তিনি পদ্মালয়া হইয়াও তাহার হস্তে কেবল একটি
মাত্র পদ্ম ছিল ॥ ৫০ ॥

অনন্তর ‘শ্রীব্রজপুরের পুরন্দর তুল্য শ্রীনন্দের শুভ পুত্র আবির্ভূত
হইয়াছে’ এইরূপ ত্রিভুবনের মঙ্গলের মঙ্গলধ্বনি যখন পথে পথে
প্রত্যেক লোকের মুখ হইতে চারিদিকে প্রচারিত হইল, সেই সময়েই,
অথবা তাহার কিয়ৎক্ষণ পূর্বে উপনন্দ সন্নন্দ প্রভৃতি সমস্ত গোপগণ

নিজনিজপরিজনৈর্বিবিধপটুসূত্র-কল্লিতশিগ্ধিম'গিময়-বিহঙ্গিকাভি-
ম'গিমঘটপটলপূরিতান্ স্মৃতদধিনবনীতমথিতোদশ্বিদামিঙ্কাদি বিবিধ-
গোরমান্ সমানায়্য বিবিধমগিমগুন-মণ্ডিতামঙ্গল-হারিদ্ৰ-বসনানু-
কারি ক্ষণপ্রভাপ্রভাতিরক্ষারিচারুচামীকরবসনৈঃ কৃতাকল্লাঃ কনক-
মণিদণ্ডপানিকমলাঃ সমুন্মর্যাদপরমানন্দবারাং নিধেম'হোশ্ময় ইব
সকলাএব দিশো ব্যানশিরে ॥ ৫১ ॥

তৎসমকালমেব যাবজ্জনুরননুভূতপ্রভূতামোদমুদিতমেদুর-
মনা মনোরথাভীতং কমপি তদুদন্তমত্যন্তকমনীয়ং কর্ণাবতংসীকৃত্য

শূতোষে বা ক্ষীরে স্যান্ধিযোগত ইত্যমরঃ । হরিদ্রারসাক্তবসনানাং মাঙ্গল্যাভেষায়তিতুচ্ছ-
হাং তদনুকারণ্যভিরেব ক্ষণপ্রভারা বিদ্যুতোহপি প্রভারান্তিরক্ষারিভিষ্চারুচামীকররসাক্তৈ-
বসনৈঃ কৃত আকল্লো বেষো বৈশ্বে ব্যানশিরে ব্যাপ্তবস্ত্রঃ ॥ ৫১ ॥

তৎসমকালমেব ব্রজরাজনদনং নাগরীগমাবলিঃ ইয়ায় ইত্যমরঃ । কীদৃশী । যাবজ্জনুর্জন্ম-

আহ্লাদিত হইলেন । ঐ সকল গোপগণের পরিজনবর্গ, বিবিধ পটু-
সূত্র নির্মিত শিক্য (শিকা) যুক্ত মগিময় বিহঙ্গিকা (বাঁক) সমূহদ্বারা
মগিময় কলসরাশি পূরিত, স্মৃত দধি, নবনীত, মথিত (নির্জলনবনীত),
উদশ্বিং (অর্দ্ধভাগজলযুক্ত নবনীত) এবং আমিঙ্কা (ছানা) প্রভৃতি
নানাবিধ গব্যরস আনয়ন করিল । উপনন্দ সন্নন্দ প্রভৃতি সকলেই
বিবিধ মগিময় আভরণে অলঙ্কৃত হইলেন এবং মঙ্গলসূচক হরিদ্রাবস্ত্রের
অনুকরণকারী এবং ক্ষণপ্রভার (বিদ্যুতের) প্রভাপটলের তিরক্ষারিকারী
সুন্দর স্তবর্ণরসাক্ত বসনে স্বস্ব বেশ কল্পনা করিলেন এবং তাঁহারা
সকলেই করকমলে স্তবর্ণ ও মগিময় দণ্ড সকল ধারণ করিলেন ।
অবশেষে স্বস্ব পরিজন কর্তৃক আনীত দ্রব্যসমূহদ্বারা উচ্ছলিত পরমানন্দ
সমুদ্রের মহাতরঙ্গরাশির ন্যায় সমস্ত দিগ্‌মণ্ডল ব্যাপ্ত করিলেন ॥ ৫১ ॥

সেই সময়েই ব্রজনগরের নাগরীগণ, ব্রজরাজনন্দের ভবনে আগমন
করিলেন । তাঁহারা আসিয়া তৎকালে উপস্থিত হইল, তাঁহাদের জন্মা-
বধি কখনও ঐ রূপ আনন্দ অনুভূত হয় নাই । এই কারণে তাঁহাদের

কৃত্যপরীহারেণ হারেণ সতা লসতা ললিতকণ্ঠোৎকণ্ঠোভরণা ॥৫২॥

তরলায়মানমাণিক্য শাকলাংশকলাতিমঞ্জিমকঙ্কণা কঙ্কণায়-
মানহীরকনিকরশুভগাঙ্গদাঙ্গদাক্ষিণ্যকারি সকলাভরণা ॥ ৫৩ ॥

ভরণাহর্মহাহঁকাক্ষিকাঞ্চিতজঘনা ঘনারোহারোহাতিমুখর-

দধীমুং । ন অনুভূতঃ প্রভূতঃ প্রচুর আমোদস্তেন মুদিতং প্রাপ্তহর্ষং মেহরং নারসিংগং মনে
যস্যাঃ সা । উৎকণ্ঠাভিকৃতরলা ॥ ৫২ ॥

তরলে হাবমধ্যমনারী অনমানং ঘটমানং মাণিক্যশকলং মাণিক্যখণ্ডং যস্যাঃ সা । অশ-
কলোহখণ্ডঃ পূর্ণ এব মঞ্জিমা মঞ্জুহং দেবাং তানি কঙ্কণানি যস্যাঃ সা । তরলো হারমধ্যগ-
ইত্যনরঃ । কমিতি মাস্তমবায়ং জলবাচকং তস্য কণারমাণৈঃ কণসমূহৈঃ হীরকনিকরৈঃ
শুভগনঙ্গদং যস্যাঃ সা । অঙ্গানাং দাক্ষিণ্যকারীণি অনুকূলানি সকলান্যভরণানি যস্যাঃ
সা ॥ ৫৩ ॥

ভরণাহঁরা মঞ্জুশিকান্তর এব রক্ষণাহঁরা । কঙ্কণমহাহঁরা উৎসববোগায়া উৎসবসময়মাত্র-
ধার্য্যেত্যর্থঃ । কাঞ্চিকরা অনুকম্পিতকাঞ্চা অঞ্চিতং পূজিতং জঘনং যস্যা সা । ঘনে

মন লটে এবং নিবিড় স্নানিদ্ধ হইল । তখন তাহারা মনোরথের অতীত
অনির্করণীয় এবং অত্যন্ত রমণীয় ঐ বৃত্তান্ত শ্রবণের আভরণ অর্থাৎ
শ্রবণ করিয়া মনস্ত কার্য্য পরিত্যাগ করিয়াছিল । তাহাদের কণ্ঠদেশে
সুন্দর এবং শোভমান হার শোভা পাইতে লাগিল এবং আসিবার
উৎকণ্ঠায় সকলেরই মন চঞ্চল হইয়াছিল ॥ ৫২ ॥

তাহাদের সকলেরই হারমধ্যস্থিত সগিতে মাণিক্যের খণ্ড সংলগ্ন
ছিল । তাহারা যে মনস্ত কঙ্কণাভরণ পরিত্যাগ করিয়াছিল, তাহাদের মৌন্দর্য্য
অখণ্ড । তাহাদের অঙ্গন (বাহু) জনকণ সমূহা স্বহ হীরকসমূহারা
আরও সুন্দর হইয়াছিল । তাহাদের মনস্ত অভরণই মনস্ত অঙ্গের
অনুকূল ছিল ॥ ৫৩ ॥

তাহাদের কমন প্রদেশে যে মেখলা ছিল, তাহা সর্বদা ব্যবহৃত হইত
না, নবীনই তাহা মঞ্জু বা (বাস) মধ্যে প্রাচিত এবং তাহা দেবর
উৎসব মনকেই ব্যবহৃত হইত, অথবা তাহা মন্য মনস্ত মণিক ছিল,

কিষ্কিনিকা ॥ ৫৪ ॥

কনককমনীয়-হংসকাহংসকান্তগতিবিলোলকেশবন্ধা কেশ-
বন্ধা মণিকামকমনীয়ং তৎকালাবিভূতমালোকয়িতুং কনকভাজ-
নোপনীত-মঙ্গলনির্মগ্ননিকাহফলকুসুম-দধিদূর্ব্বাক্তমণি-দীপনিক-
রাদিকমতিমুছল-চীন-হারিদ্রবসন-শকলেনাপিধায় নিজনিজকরকমল-
তলে নোপগৃহ্য ঝণঝণায়মান-মণিনুপুরকলনিদৈমুখরয়ন্তীব দশ-
দিশো ব্রজরাজসদনমিয়ায় ব্রজনগরনাগরীগামাবলিঃ ॥ ৫৫ ॥

অনন্তরং প্রবিষ্টা সূতিকাভবনমালোক্য চ তমভিনবং নবং নয়ন-

নিবিড়ে আরোহে নিতম্বে আরোহ আরোহণং যস্যঃ সা চাসৌ মুখরা চ কিষ্কিনী যস্যঃ সা ।
আরোহন্তবরোহেহপি বরারোহা কটাবপীতি মেদিনী ॥ ৫৪ ॥

হংসকঃ পাদকটকঃ । হংসস্যেব কান্তা গতি র্যস্যঃ সা । কেশবং কৃষ্ণং ধাত্রা স্বকান্ত্যা
নিকামং যথেষ্পিতমেব কমনীয়ং ॥ ৫৫ ॥

সম্বিদোহুতবসম্যা বুদ্ধৈর্জ্ঞানো বিফলীভাবো বৈফল্যং তস্যা ভাবে নিমিত্তে মহৌষধি-

তাহাদের ঘন নিতম্বদেশে যে কিষ্কিনী ভূষণ আরোহণ করিয়াছিল,
তাহা মধুরশব্দে শোভমান হইয়াছিল ॥ ৫৪ ॥

তাহাদের চরণে স্রবণের পাদবলয় (মল্) ছিল । তাহাদের গতি
হংসের ন্যায় মনোহর ছিল । দ্রুততর গমনে সকলেরই কেশবন্ধন
স্থলিত হইয়াছিল । তৎকালে যিনি জগতে আবিভূত হইলেন,
সেই শ্রীকৃষ্ণ আপনার দেহপ্রভায় অত্যন্ত মনোহর । তাহারা ঐ
শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিবার নিমিত্ত, স্রবণ পাত্রস্থিত মঙ্গল বরণডালার
উপযুক্ত ফল, পুষ্প, দধি, দূর্ব্বা, অক্ষত (আতপতগুল) এবং মণিময় দীপ
প্রভৃতি দ্রব্য সকল, অতি কোমল চীনদেশীয় সূক্ষ্ম হরিদ্রাক্ত বসনখণ্ড
দ্বারা আচ্ছাদন করিয়া এবং নিজ নিজ করকমলতলে গ্রহণ করিয়া,
ঝণ ঝণ শব্দযুক্ত মণিময় নুপুরের অব্যক্ত মধুররবে দশদিক্ যেন প্রতি-
ধ্বনিত করিয়া উপস্থিত হইয়াছিল ॥ ৫৫ ॥

অনন্তর নাগরীগণ সূতিকাগৃহে প্রবেশ করিয়া অভিনব শুভ-

নিৰ্ম্মাণস্য ফলমিব সংবিজ্জন্মনো বিফলীভাবাভাব-মহৌষধিপল্লব-
মিব নিজবাৎসল্যসরসো নীলমহৌৎপলমিব চিরঞ্জয়েতি মঙ্গলাশীঃ-
প্রসূনৈরভ্যর্চ্য বিনিমেঘমনুবেলমীক্ষমাণা ব্রজেশ্বরী সৌভাগ্যসারঃ
শরীরবান্ধবনয়মিতি তামেব স্তবত্যঃ ॥ ৫৬ ॥

মুহূর্ত্তানন্তরমলিন্দ-তলমাসাদ্য মঙ্গলসঙ্গীতি-সুরীতি-ললিত-
বদনা অন্তর-গুঞ্জদলিপুঞ্জ-কলমধুরবাক্যারকোলাহললুলিতকমলাঃ

পরবসিত । নয়নেতি বহিঃসুখস্য । সখিদিত্যান্তরসুখস্য নিজেতি । সুখময়সাহজিক ভাবস্য চ
প্রকাশঃ ॥ ৫৬ ॥

অন্তরে মধ্যে গুঞ্জতাং অলিপুঞ্জানাং কলো মধুরাস্ফুটধ্বনির্যেব মধু তৎ রাতি দদাতি বর্ষ-
তং বাৎসল্যত্বতো বাক্যারকোলাহলন্তেন লুলিতানি আকুলিতানি কমলানি অগ্রস্থিত-
হানবাক্যাদি পুষ্পাদি যাসাং তাঃ কমলিন্যঃ কমললতা ইব । অত্র মঙ্গলসঙ্গীতীনাং ভ্রমর-

কুমারকে দর্শন করিল । দেখিল, সেই শিশু যেন তাহাদের নয়ন
নিৰ্ম্মাণের নূতন ফল । সেই শিশু যেন অনুভবময়ী বুদ্ধি এবং জন্মের
সফলতা নিমিত্ত মহৌষধির পল্লব সদৃশ । সেই শিশু যেন নিজ বাৎ-
সল্যরূপ সরোবরের মহৎ নীলকমল । তাহা দেখিয়া তাহারা 'তোমার
চিরমঙ্গল হউক' এইরূপে মঙ্গলময় আশীর্ব্বাদ ও পুষ্পরাশিধারা ঐ
সদ্যোজাত শিশুর অর্চনা করিয়া নির্নিমেঘ-নয়নে অনুক্ষণ তাঁহাকে
দর্শন করিতে লাগিল এবং ব্রজেশ্বরী যশোদার সৌভাগ্যসার যেন
শরীর ধারণ করিয়া বিদ্যমান রহিয়াছে, এইরূপে তাহারা ব্রজেশ্বরী-
কেই স্তব করিতে প্রবৃত্ত হইল ॥ ৫৬ ॥

ক্ষণকালপরে তাহারা বহির্দ্বার প্রকোষ্ঠের তলদেশে উপস্থিত
হইয়া সুন্দর পদ্ধতিপূর্ব্বক স্থললিত সঙ্গীত আরম্ভ করিল এবং তাহা-
রা তাহাদের বদনও অতিশয় সুন্দর দেখাইতে লাগিল, তাহাতে এই-
রূপ উৎপ্রেক্ষা করা যাইতে পারে, যেন কমললতাসমূহের কমল পুষ্প-
শ্রেণীর মধ্যে ভ্রমরগণ গুঞ্জন করিয়া মধুর অথচ অস্ফুট ধ্বনিরূপ মধু

কমলিন্য ইব ॥ ৫৭ ॥

পরস্পরমতিকৌতুকেন কেনচন প্রণয়ভরসরসকর-সরসী-
রুহকুটুলেন পরস্পর-বদনশশধরমণ্ডলমতিবিমলস্বরভিতর-তৈল-
হারিদ্ৰদ্রব-নবনব-নবনীতাদিভিরভিতোদশনকিরণভরালমলসদমল-
বন্ধুকবন্ধুরাধরকিসলয়ং হসন্ত্য এব লিম্পন্ত্যো যদা ত্রৈলোক্যলক্ষ্মী-
সৌভাগ্যমধরীচক্রুস্তা নাগর্য্যঃ ॥ ৫৮ ॥

তদৈবাপ্রণভুবি ব্রজপুরপুরন্দরং সময়াসময়াসাদিতপরমানন্দ-
সন্দোহাস্তএব গোছুহো মহামদমুদিতা ইব ইন্দুকন্দুকৈরিব নবনীত-

ঝঙ্কার উপমানং মুখানাং কমলানি নারীগণানাং কমলবল্ল্য ইতি ॥ ৫৭ ॥

প্রণয়স্য ভরেণেব সরসেন করকমলকুটুলেন দশনকিরণানাং দন্তকান্তীনাং ভরেণ ভারেণ
অলসং লসতঃ কান্তিমতো অমলবন্ধুকাদপি বন্ধুরং সুন্দরং অধরকিসলয়ং যত্র তদযথা স্রাত্তথা
হসন্ত্যঃ অধরীচক্রুস্তা নীচক্রুঃ ॥ ৫৮ ॥

অঙ্গণভূমিতি । অলিন্দে তু স্ত্রীভিরাবৃত্ত্বেন তত্রানবকাশাৎ ব্রজপুরস্য পুরন্দরমিজ্ঞং শ্রীনন্দং
সময়া শ্রীনন্দস্য নিকটে ইত্যর্থঃ । অভিতঃ পরিতঃ সময়েত্যাদিনা দ্বিতীয়া । সময়াস্তিক-

বর্ষণ করিয়া ঝঙ্কার কোলাহল করিতেছে ॥ ৫৭ ॥

তাহারা পরস্পর কোনও এক প্রকার কৌতুক করিয়া স্বস্ব কর-
পদ্যের মুকুল যেন প্রণয়ের ভরেই সুন্দর করিয়া তুলিল । সেই কর-
কমলের মুকুলদ্বারা এবং অতিবিমল ও অত্যন্ত মৌরভপূর্ণ তৈল, হরি-
দ্রার দ্রব (হলুদবাটা) এবং নব নবনীতপ্রভৃতিদ্রব্যসমূহদ্বারা পর-
স্পরের মুখচন্দ্রমণ্ডল, চারিদিকে লিপ্ত করিয়া, যখন দন্তকান্তির ভারে
অলসভাবে এবং শোভমান নির্মল বন্ধুক পুষ্পাপেক্ষাও সুন্দর অধর
পল্লবসহ কারে হাস্য করিতে লাগিল, তখন ঐ সকল নাগরী রমণীগণ,
ত্রিভুবন লক্ষ্মীর সৌভাগ্য গর্ব্বকেও খর্ব্ব করিয়াছিল ॥ ৫৮ ॥

সেই সময়েই, বহির্দ্বার প্রকোষ্ঠে স্থানাভাব প্রযুক্ত, প্রাপ্রণভূমে,
ব্রজপুরের ইন্দ্রস্বরূপ শ্রীনন্দের নিকটে, পূর্বোক্ত সমস্ত গোপগণ, তৎ-
কালে নিরতিশয় আনন্দরাশি প্রাপ্ত হইলেন । এবং তাহারা মহাহর্ষে

পিঠৈঃ শূলতর-করকানিকরৈরিব আমিক্ষাগেণ্ডকৈঃ । দধিজলধি-
কর্দমগোলৈরিব চন্দ্রিকাপললখণ্ডৈরিব দধিপিঠৈঃ ॥ ৫৯ ॥

পরস্পরং নিঃসাধনসমভিঘ্নন্তো মণিময়জলযন্ত্রপূরিতানাং পয়ো-
দধিমণ্ডমথিতোদশ্বিদাদীনাং দ্রুতকনকপয়সামিব হারিদ্রসলিলানা-
মপি মহাসুগন্ধিতৈলানাঞ্চ ধারাপাতৈঃ পরস্পরং সিক্তন্তো যুছুযুদঙ্গ-
পণব-ডমরু-ঝঝর-যুছুলমর্দলকুল-কাহল-ভেরীপ্রভৃতি মঙ্গলবিচিত্র-
বাদিত্র নিনদানুগততালক্রমং নৃত্যন্তো গায়ন্তশ্চ মঙ্গলসঙ্গীতান্তর্গত-

মধ্যায়োরিত্যমরঃ । গোছহো গোপাঃ । করকা বর্ষোপলঃ । আমিক্ষায়া এব নিবিড়হাং
নিম্নলব্ধাচ্চ গোণ্ডকতুল্যত্বং গোলো গোটা ইতি খ্যাতো বর্জুলপিণ্ডঃ । চন্দ্রিকারাঃ পলল-
খণ্ডৈর্মাসপিঠৈরিব ইতি সুখস্পর্শত্বমুক্তং ॥ ৫৯ ॥

চর্চরিকাদয়ো গীতচ্ছন্দোভেদাঃ । এবমুত নানাবিধগানং কৰ্ম্ম । তং অপূৰ্ণং কুগারং
প্রযোজ্য কৰ্ম্মভূতং সাক্ষাৎকারয়ন্ত ইব অমুভাবয়ন্ত ইব । কিম্বা গানমেব প্রযোজ্য কৰ্ম্ম-

প্রমোদিত হইয়াই যেন চন্দের কন্দুকতুল্য (বস্ত্র নির্মিত গোলাকার
ক্ৰীড়নক বিশেষ) নবনীত পিণ্ডদ্বারা, অত্যন্ত শূল করকারাশির ন্যায়
আমিক্ষা (ছানা) কন্দুকদ্বারা এবং দধিসাগরের কর্দম পিণ্ডের ন্যায়
এবং জ্যোৎস্নার মাংসপিণ্ডের ন্যায় দধিপিণ্ডদ্বারা পরস্পর পরস্পরের
উপর নির্ভয়ে আঘাত করিতে লাগিল । দুই দধিমণ্ড, মথিত (নির্জল-
ঘোল) এবং উদশ্বিৎ (অর্ধজল মথিত ঘোল) প্রভৃতি যে সকল বস্তু
মণিময় যন্ত্রে পূরিত ছিল, সেই সকল দ্রব্যের ধারাবর্ষণদ্বারা এবং
সলিল তুল্য হরিদ্রাজলেরও সুবর্ণ মহাসুগন্ধি তৈলের ধারা বর্ষণদ্বারা
তঁাহারা পরস্পর গাত্রে সিক্তন করিতে লাগিলেন । তঁাহারা সকলেই
পণব (ঢকাবিশেষ), ডমরু (বাদ্যবিশেষ), ঝঝর এবং যুছুমর্দল (মাদল)
সমূহ, কাহল (জয়ঢকাবিশেষ) ও ভেরীপ্রভৃতি মঙ্গলসূচকবিবিধ বাদ্য-
শব্দের সহিত তালের প্রণালী সঙ্গত করিয়া নৃত্য করিতে এবং গান
করিতে লাগিলেন । তঁাহারা মঙ্গল সঙ্গীতের অন্তর্গত চর্চরিকা

চর্চরিকা-দ্বিপদিকা-জন্তলিকা তেনাদি নানাবিধ গানমনাকলিতমপি
সাক্ষাৎকারয়ন্ত ইব তৎকালবিভূতং তমপূর্বং কুমাং ব্রজরাজ
মাহ্লাদয়াঞ্চক্রুঃ ॥ ৬০ ॥

ইতস্ততশ্চ উব্বী--গীর্বাণ-সঞ্চয়--মঙ্গলাশীঃ--স্বনসহচরবেদ-
নির্ঘোষৈরভিতোহভিতঃ সকলজনমুখোদগীর্ণ-জয়জয়রবৈঃ পরিতশ্চ
চারু-চারণ-মাগধ-সূত-বন্দিবৃন্দোপনীত-বাস্তব-স্তবস্তবকৈরপি নাদ-
ব্রহ্মময় ইব সময়ঃ সমপাদি ॥ ৬১ ॥

ততশ্চ—তমতিমহোৎসবমহারসং জরয়িতুমসমর্থৈব সা ব্রজ-

ভূতং সাক্ষাৎকারয়ন্ত ইব দর্শয়ন্ত ইব তং কুমাংমিত্যর্থঃ । গানং কীদৃশং অনাকলিতমপি
পূর্বগনভ্যস্তমনমুভূতমপি তদানীং ভগবদিচ্ছ্যৈব সহসা ক্ষুরিতমিত্যর্থঃ ॥ ৬০ ॥

চারুণা নট্যঃ সূতাঃ পৌরাণিকাঃ প্রোক্তা মাগধা বংশ-শংসকাঃ । বন্দিনস্বমলপ্রজাঃ
প্রস্তাবসদৃশোক্তয় ইতি ॥ ৬১ ॥

(গানের ছন্দ), দ্বিপদিকা (গীতের ছন্দ) এবং জন্তলিকা (গানের ছন্দ)
প্রভৃতি যে সকল গান করিতে লাগিলেন, ঐ সকল গীত যেন পূর্বে
তঁাহাদের আয়ত্ত (অভ্যস্ত) ছিল না । কিন্তু তৎকালে ভগবানের
স্বেচ্ছাক্রমে সহসা প্রকাশিত হইয়াছিল । তঁাহারা তৎকালপ্রাপ্তভূত
সেই অপূর্ব শিশুকে ঐ অপূর্ব সঙ্গীত যে অনুভব করাইয়া ব্রজরাজ-
নন্দকেও আহ্লাদিত করিয়াছিলেন ॥ ৫৯ ॥ ৬০ ॥

তৎকালে চারিদিকে ভূমিদেব ব্রাহ্মণগণের মঙ্গলময় আশীর্বাদশব্দ
সহকৃত বেদধ্বনিদ্বারা, চারিদিকে সকল লোকের মুখোচ্চরিত জয় জয়
শব্দদ্বারা এবং চতুর্পার্শ্বে সুন্দর চারণ (নট), মাগধ (বংশাবলী বক্তা),
সূত (পুরাণবক্তা) এবং বন্দী (অমলপ্রজ্ঞ প্রস্তাবসদৃশ বক্তা) গণের
স্বয়ং মুখোচ্চরিত বাস্তবিক স্তুতিবাদদ্বারা সময় যেন শব্দব্রহ্মরূপে
পরিণত হইয়াছিল ॥ ৬১ ॥

অনন্তর সেই ব্রজপুরভূমি, সেই অতিমহোৎসব রস জীর্ণ করিতে

পুরভূরভুৎ পুরপ্রণালিকা নিকরমুখনিঃসৃতদবিদুক্ষাদিধারাপ্রপাত-
মিষণে মুহূর্বমন্তীৰ স্বরভয়তিস্ম চ পুরমার্গান্ ॥ ৬২ ॥

যদ্ধারাজলং গৃহীতবিহগাকারা নাকিনোহপি সাদরমুপ-
স্পৃশন্তি স্ম পিবন্তি স্ম চ ॥ ৬৩ ॥

তস্মিন্নেব সময়ে সকলা এব ধেনবো নবোনীত-নবনীত-হরিদ্রা-
তৈলরুষিতাঃ কনকমণিবিভূষণভূষিতাঃ সবৎসা জগৎসারভূতা নিজ-
নিজমনসি কৃষ্ণাবির্ভাবভাবুকসুভগংভাবুকা হর্ষহস্যাবেগে মুখরয়ন্তো
ভুবনতলং নাত্মানমপি সস্মরুঃ কিমুতাহারপানাদি ॥ ৬৪ ॥

এবমতিকালকলিতমহোৎসবমাতীরীনিকুরম্বং ভগবতী শ্রীবম্-

বমন্তীবাভূদিতি সম্বন্ধঃ ॥ ৬২ ॥

নাকিনো দেবাঃ ॥ ৬৩ ॥

কৃষ্ণাবির্ভাব এব ভাবুকং মঙ্গলং তেন স্বগভস্তাবুকাঃ সুভগা ভবন্ত্য ইত্যর্থঃ ॥ ৬৪ ॥

রভসস্ত হর্ষস্য রভসা বেগস্তদ্বশাৎ । রভসা টাবন্তো হপ্যস্তি । রভসা হর্ষবেগয়োৱিত্তি

অসমর্থ হইয়াই যেন নগরের পয়োনাশীসমূহের মুখনির্গত দধি দুগ্ধাদির
ধারানিবারচ্ছলে বারম্বার তাহা বমন করিয়াছিল এবং পৌর পথ
সকল সৌরভপূর্ণ করিয়াছিল ॥ ৬২ ॥

স্বর্গবাসী দেবগণও পক্ষিদের আকার ধারণ করিয়া আদরপূর্বক
যে পুরের ধারাজল আচমন এবং পান করিয়াছিলেন ॥ ৬৩ ॥

সেই সময়েই সমস্ত ধেনুগণ বৎসগণসমভিব্যাহারে নবসমর্পিত
নবনীত, হরিদ্রা এবং তৈলদ্বারা স্পৃষ্ট হইল । সমস্ত ধেনুই স্বর্ণ এবং
মণিময় আভরণে বিভূষিত হইল । তৎকালে ধেনুগণ যেন জগতের
সারস্বরূপ হইয়া নিজ নিজ হৃদয়ে শ্রীকৃষ্ণের আবির্ভাব মঙ্গলদ্বারা
অত্যন্ত সৌভাগ্যশালিনী হইল এবং হর্ষসূচক হস্যাবে ভুবনমণ্ডল
প্রতিধ্বনিত করিয়া আত্মাকেও স্মরণ করে নাই, অতএব কিরূপে
তাহারা ভোজনপান স্মরণ করিবে ॥ ৬৪ ॥

এইরূপে গোপীবৃন্দ তৎকাল কলিত নিরতিশয় মহোৎসবে মগ্ন

দেবপত্নীরোহিণী তৈলসিন্দূরমাল্যবসনাভরণাদিভিরভিপূজ্যাভিনব-
শুভকুমারাদ্যদয়মভ্যর্থয়ামাস। বহিঃশ্চেতরেতরমনবরত-রভসরভসা-
বশাৎ সহসহর্ষকৃতযজ্ঞাবভূথস্মানাস্ত এবোপনন্দাদয়ো ব্রজপুরপুর-
ন্দরং পুরস্কৃত্য প্রতিজনমেব মণিগয়মণ্ডলমহার্হাবসনমালাচন্দনতাম্বু-
লাদিভিরভ্যর্চ্য সবিনয়মভিনবশুভকুমারমঙ্গলোদয়মাচকাঙ্ক্ষুঃ ॥৬৫॥

॥ * ॥ ইত্যানন্দবৃন্দাবনেপ্রাদুর্ভাবলীলালতাবিস্তারে

দ্বিতীয়ঃ স্তবকঃ ॥ * ॥

ত্রিকাণ্ডশেষপাঠাৎ ॥ ৬৫ ॥

॥ * ॥ ইত্যানন্দবৃন্দাবনটীকায়াং সুখবর্ডন্যাং দ্বিতীয়স্তবকসঙ্গমনং ॥ * ॥

হইল। তৎকালে শ্রীবৃন্দেবপত্নী ভগবতী রোহিণী ঐ সকল গোপী-
দিগকে তৈল সিন্দূর মাল্য এবং বসনাদিদ্বারা অর্চনা করিয়া অভিনব
শুভ কুমারের মঙ্গল প্রার্থনা করিলেন। তৎকালে বাহিরে উপনন্দ
প্রভৃতি গোপগণ, পরস্পর অবিরত হর্ষবেগবশতঃ একত্র সহর্ষে যজ্ঞাস্ত
স্নান সমাপন করিয়া এবং ব্রজপুরের ইন্দ্র নন্দকে অগ্রে করিয়া, মণিগয়
অলঙ্কার, মহামূল্য বসন, মাল্য, চন্দন এবং তাম্বুলাদিদ্বারা প্রত্যেক
ব্যক্তিকে অর্চনা করিয়া, বিনয় সহকারে অভিনব শুভ কুমারের মঙ্গ-
লোদয় প্রার্থনা করিলেন ॥ ৬৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীআনন্দবৃন্দাবনে শ্রীরামনারায়ণ বিদ্যারত্নানুবাদিতে

প্রাদুর্ভাব লীলালতাবিস্তারে

দ্বিতীয় স্তবক ॥ * ॥

আনন্দরন্দাবনচম্পূঃ ।

তৃতীয় স্তবক ॥

এবং ভুবনবতীর্ণে নরাকৃতিনি পরব্রহ্মণি সনুপগতে চ স্তন-
কয়তাং পূর্বাৱতীর্ণঃ সচ ব্রহ্মভূতো লোকঃ কেবলং লৌকিক ইব
লৌকৈদৃশ্যমানোহপি মহাবতীর্ণয়া শ্রিয়ৈব পুনরপ্যলৌকিকো-
জায়মানঃ সকলজননয়নমনশ্চমৎকারকারী বভূব ॥ ১ ॥

তন্মধ্য এব লৌকিকতাপত্তৌ ব্রজরাজে রাজ্ঞঃ কংসস্ত বার্ষিকং
গোরসাদি-কর-মুপপাদয়িতুং পুরপরিরক্ষণার্থমাশ্রুতম-স্ববিরাতীর-

তৃতীয়ে পুতনাবাতঃ শ্রীৱশোদাতিরোদনং । বর্ণ্যতে মথুরাতোহথ নন্দস্যাগমনং গৃহে ॥ ৩ ॥
সচ প্রসিদ্ধঃ ব্রহ্মভূতঃ তানাং মধ্যে সাক্ষাদ্ভ্রুকগোপালপুরী হীতি গোপালতাপনীক্ৰতেঃ ।
শ্রীয়া শোভয়া ॥ ১ ॥

নিযোজ্যঃ কিস্করৈঃ । নিযোজ্য-কিস্কর-প্ৰৈষ্য ভূজিষ্য-পরিচারক । ইত্যমরঃ । যদ্বাজ-

তৃতীয় স্তবকে পুতনাবধ, শ্রীমতী যশোদার অত্যন্ত রোদন এবং
মথুরা হইতে নন্দের স্বভবনে আগমন বর্ণিত হইতেছে ॥ ০ ॥

এইরূপে নরাকৃতিধারী পরব্রহ্ম, ভূতলে অবতীর্ণ এবং বালকভাব
প্রাপ্ত হইলে, পূর্বের অবতীর্ণ সেই প্রসিদ্ধ ব্রহ্মস্বরূপ লোক শ্রীকৃষ্ণ,
সাধারণ নরলোকের চক্ষে কেবল লৌকিক বা প্রাকৃত ব্যক্তির ন্যায় দৃষ্ট
হইলেও, তাঁহার সহিত অবতীর্ণ তদীয় শ্রী (শোভা) দ্বারা পুনর্বার
তিনি অলৌকিক ব্যক্তির ন্যায় উৎপন্ন হইয়া, সকল লোকের মন এবং
নয়নের চমৎকার কারক হইয়াছিলেন ॥ ১ ॥

তাহার মধ্যেই ব্রজরাজ নন্দ, লৌকিকভাব অবলম্বন করাতে
কংসরাজের গব্যরসাদি বার্ষিক কর সম্পন্ন করিবার নিমিত্ত এবং
নগররক্ষার নিমিত্ত, আপনার অত্যন্ত বিশ্বস্ত প্রাচীন গোপদিগকে

নিকরং নিযোজ্য নিযোজ্যৈরেব কিয়ন্তির্ঘটুরাজধানীং গতবতি সতি
 ছুরাঅনা তেতৈব কংসাভিধেন নৃশংসেন পূর্বজন্মুষি কালনেমিতয়া-
 খ্যাতেন পূর্ববৈরমনুস্মরতা ‘কিং ময়া হতয়া মন্দ কচিচ্ছাতস্তবাস্তকঃ’
 ইতি যোগমায়োদিতেন তদনুসন্ধানধুরন্ধরতয়া তদপচিকীর্ষয়া
 প্রেষিতঃ পুতনা নাম বালগ্রহঃ প্রথমমেব তামেব ব্রজরাজ-রাজধানী-
 মাসাদ । সা পুতনা নাম কামরূপিণী রূপিণী সৌন্দর্য্যসম্পত্তিরিব
 সকলজন-নয়ন-চমৎকারকারিণী চ সমপদ্যত ॥ ২ ॥

যামভিবীক্ষ্য উর্বশি উর্বশিবং তে সৌভগং । অলংবুমে
 অলং বুষণেব তে দর্পেণ । রন্তেহরং ভেকীব ত্বমসি । ঘৃতাচি ঘৃতা-

ধানীং মথুরাং । তস্য নিজশত্রোরপচিকীর্ষয়া অপকারেচ্ছয়া ॥ ২ ॥

হে উর্বশি উরু অধিকং অশিবং অমঙ্গলং বস্য তথাভূতং সৌভগং তথাভূৎ অনয়া স্বীয়-
 সৌন্দর্য্যেণ তব তিরস্কাদিতি ভাবঃ । বুষণেব তৃণাদি ক্ষোদেনেব । করঙ্গবোবুধঃ ক্রীবে

নিযুক্ত করিয়া, কতিপয় সেবকগণের সহিত যদুগণের রাজধানী মথুরা-
 নগরে গমন করিলেন । তৎকালে পূর্বজন্মে যাহার নাম কালনেমি
 ছিল, “হে মূঢ় ! আমাকে মারিয়া তোমার কি হইবে, তোমার নিধন-
 কারী, কোনও স্থানে জন্মগ্রহণ করিয়াছেন” এইরূপে যোগমায়া
 যাহাকে শিক্ষা দিয়াছিলেন, সেই ছুরাঅা কংসনামক নৃশংসব্যক্তি, পূর্ব-
 জন্মের শত্রুতা স্মরণ করিয়া এবং দক্ষতার সহিত শত্রুর অনুসন্ধান
 করিতে এবং নিজশত্রুর অপকার করিবার বাসনায় পুতনানামক এক
 বালকগ্রহ (শিশুবধের উপায়) প্রেরণ করেন । অশুভ-গ্রহস্বরূপ
 সেই পুতনা প্রথমেই ব্রজরাজ নন্দের রাজধানীতে উপস্থিত হয় । সেই
 পুতনা যদৃচ্ছাক্রমে রূপধারণ করিয়া মূর্তিগতী সৌন্দর্য্যের সম্পত্তির ন্যায়
 সকল লোকের নয়নের চমৎকারকারিণী হইয়াছিল ॥ ২ ॥

হে উর্বশি ! তোমার সৌভাগ্যে অত্যন্ত অমঙ্গল ঘটিয়াছে । হে
 অলম্বুমে ! বুধ (আগড়া) সদৃশ তোমার দর্পে এখন কোনও ফল নাই ।
 হে রন্তে ! তুমি শীঘ্র ভেকবধুর তুল্য হইতেছ । হে ঘৃতাচি ! তোমার

চতেব তে যশো-নবনীতাবলিঃ মেনকে মে নকে স্বামুপহসন্তি ।
 প্রয়োচে প্রয়োচেন গতং তে রূপসৌভগং । চিত্রলেখে চিত্রলেখেব
 তে মূর্তিঃ । তিলোত্তমে তিলোত্তমেব তে কীর্তিঃ ॥ ৩ ॥

ইতি সকলৈরেব পুরজনৈর্নাকবেশবিলাসিনীরূপহস্য কিমিয়ং
 মূর্তেব ব্রজপুরদেবতা কিমিয়ং ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীঃ কিমিয়মনমুধরা-
 তড়িম্মঞ্জরী কিমিয়ং নিস্কুমুদবান্ধবা কোমুদীতি বিতর্ক্যমাণা ব্রজপুর-
 পরমেশ্বরীভবনমেব সা প্রবিবেশা ॥ ৪ ॥

ইতামরঃ । হে রম্ভে অরং ক্রতং ভেকীবৎ স্বং । হে ঘৃতাচি তে তব যশাংসোব নবনীতানি
 তেষামাবলিঃ সা অধুনা ঘৃতা জলাদিনা সিক্তা চিতাঃ প্রেতদাহিকাহগ্নিশ্রেণীব । গৃ ঘৃ সেচনে ।
 হে মেনকে মে মম সম্বন্ধিনঃ কে ন স্বাং উপহসন্তি অপি তু সর্ব এব । প্রয়োচেন প্রবাহেন ।
 চিত্রলেখা রেখা ইব স্তক্কেত্যর্থঃ । তিলোত্তমা তিলাদপ্যুত্তমা অতিশায়া অগকীর্তিরভূদিত্যর্থঃ ॥ ৩

ইতি নাকবেশবিলাসিনীঃ স্বর্গান্দরসঃ উপহস্য তিরস্কৃত্য ব্রজপুরদেবতেতি দুঃপ্রদর্শন্যাংশেন
 ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীরিতি পরমশোভয়া তড়িম্মঞ্জরীতি গৌরবাত্ম্যা কোমুদীতি স্নানীতলচ্ছবিতয়া ॥ ৪

যশোরূপ নবীতশ্রেণী, জলাদিদ্বারা সিক্ত চিতাভূমির তুল্য হইতেছে ।
 হে মেনকে ! আমার যতলোক আছে, তাহারা সকলেই তোমাকে
 উপহাস করিতেছে । হে প্রয়োচে ! তোমার রূপসৌভাগ্য, প্রবাহে
 ভাসিয়া গিয়াছে । হে চিত্রলেখে ! তোমার মূর্তি এখন চিত্ররেখার
 ন্যায় নিশ্চল ভাবে অবস্থিত হইয়াছে । হে তিলোত্তমে ! তোমার
 কীর্তি এখন তিল হইতেও উত্তম অর্থাৎ অত্যন্ত শ্যামবর্ণ (অপকীর্তি)
 বলিয়া গণ্য হইয়াছে ॥ ৩ ॥

এইরূপে সমস্ত পুরবাসী জনগণ, ঐ পুতনাকে দেখিয়া স্বর্গবাসিনী
 বারবিলাসিনীদিগকে উপহাস করিতে লাগিল । অবশেষে পৌরগণ
 এইরূপে মনে মনে তর্কবিতর্ক করিতে লাগিল, এই রমণী কি মূর্তিমতী
 ব্রজপুরের দেবতা ! এই রমণী কি ত্রৈলোক্য লক্ষ্মী ! অথবা এই রমণী
 কি জলধরবিহীনা বিদ্যুল্লতা ! কিম্বা এই রমণী কুমুদবান্ধব শূন্য
 কোমুদী ! । অনন্তর সেই রমণী, ব্রজপুরের পরমেশ্বরী যশোদার ভবনে
 প্রবেশ করিল ॥ ৪ ॥

তথা সতি ইয়ং খলু ব্রজপুরপুরন্দরমন্দিরাবতীর্ণ পরমমহা-
পুরুষচরণপরিচরণচাতুর্য্যধূর্য্যতয়া ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীরেব সমুপসর্প-
তীতি পুনস্তৈরিদমেব নিরটঙ্কি ॥ ৫ ॥

অনন্তরং চোরমূর্তিরিব মহাসাহসা । লোভোপহতা জনতেব
নির্লজ্জা । কোপবৃত্তিরিব অসমীক্ষ্যকারিণী ॥ ৬ ॥

সা ভবনং প্রবিশ্য জ্বলন্তমিব সকলাশুভসমূহভস্মীকরণচন-
মহানলক্ষু লিঙ্গং । নিখিলরিপুনিকরবহলতমঃ সমুদ্বাটনপাটবৈক-

ইদমেব নিরটঙ্কি নির্গীতং । অত্র পূতনায়াগাবিশ্য ভগবতো যোগমায়ৈব লীলাসিদ্ধার্থং
তাদৃশসৌন্দর্য্যং ক্ষোরয়িত্বা তান্ মোহয়ামাসেতি জ্ঞেয়ং । তস্যা বরাক্যাঃ তাগস্য তরা
মায়য়া শুদ্ধসত্বাবরণসামর্থ্যান্যথানুপপত্তেরিতি ॥ ৫ ॥

মহাসাহসেতি সহসা অন্তঃপুরপ্রবেশসামর্থ্যমুক্তং । নির্লজ্জেতি স্বকার্য্যসাধন এব তাৎ-
পর্য্যং । অসমীক্ষ্যকারিণীতি তাদৃশ সূভগ শ্রীমূর্তিদর্শনেহপি ঘাতুকত্ব ব্যবসার্যাঃ ত্যাগঃ ॥ ৬ ॥

সা তমক্ষমারোপয়িতুং কৃতমতির্জনন্যা ন প্রত্যবেধি । কীদৃশং তং সকলানামশুভসমূহানাং
কাষ্ঠস্থানীয়ানাং ভস্মীকরণচনং ভস্মীকরণেন খ্যাতং মহাগ্নিকণং । এতেনাধিকারিবিশেষা-
নিয়মেনৈব স্পর্শগাত্রেণৈব নিঃশেষপাপহারিত্বমুক্তং । নিখিলা রিপুনিকরা এব বহলানি
তমাংসি তেষাং সম্যগুদ্বাটনস্য পাটবে দক্ষতার্যাং একং চটুলং চঞ্চলং পরমসমর্থমিত্যর্থঃ ।
এতেন রিপুপ্রবর্ত্যমানদুর্বাণারারম্ভগাত্রেণৈব অক্ষৌভেণ তদ্রাশকারিস্বভাবত্বমুক্তং সংসার-

ঐ নারী যখন যশোদার গৃহে প্রবেশ করে, তখন পুনর্বার পৌর-
জনবর্গ, এইরূপ নির্ণয় করিল যে, ত্রিভুবন লক্ষ্মী, নিশ্চয়ই ব্রজপুরের
ইন্দ্রস্বরূপ নন্দের গৃহে অবতীর্ণ মহাপুরুষের চরণ পরিচর্য্যার চাতুর্য্যের
পরাকাষ্ঠা দেখাইয়া স্বয়ং মহাপুরুষের পদপ্রান্তে উপস্থিত হইতে-
ছেন ॥ ৫ ॥

অনন্তর মহাসাহসান্বিত চোরমূর্তির ন্যায়, স্বকার্য্য সাধনে প্রবৃত্ত
নির্লজ্জ লোভাকুষ্ট জনতার ন্যায় এবং নৃশংসতায় পূর্ণ অবিবেকপর-
তন্ত্র কোপবৃত্তির ন্যায়, সেই রমণী গৃহমধ্যে প্রবেশ করিল ॥ ৬ ॥

তখন দেখিল, সদ্যোজাত শিশু যেন সমস্ত অশুভরাশির ভস্মীকরণ-
কার্য্যে একান্ত বিখ্যাত জ্বলন্ত মহাগ্নির ক্ষু লিঙ্গ সদৃশ । ঐ বালক,
নিখিল রিপুকুল রূপ গাঢ় তিমির রাশির দলন কার্য্যে একান্ত সমর্থ,

চটুলং বিলক্ষণং দীপশিখরমিব । সংসারবিষমবিষমহাকূপারনিঃশেষ-
নিঃশোষকারিণং মুনিবিশেষমিব । মথ্যমানচন্দ্রিকাচয়-ফেণধবল-
শয়নতলশয়িতং কপূরধূলিকেদারতটসমুৎপন্নং মহামরকতাস্কুরমিব ॥ ৭

খলবাণীব বহিঃসরসা বারীব বহিরাবৃত্তা মণিকোষাঙ্কিতা
কালায়সকরপালিকেব দর্শনসুখদা কল্পলতিকায়মানা বিষলতি-
কেব ॥ ৮ ॥

এব বিষমস্য বিষয়া মহাকূপারঃ সমুদ্রঃ তস্য নিঃশেষেণ নিঃশোষকারিণঃ । এতেন তাদৃশ শত্রু-
ণামপি সংসারবন্ধচ্ছেদকত্বেন পরমদয়ালুত্বং । ইত্যেবং তটস্থলক্ষণেন মহাগুণানুট্টিয়া তদানী-
ন্তুনে স্বরূপলক্ষণেনাপি পরমমাধুর্য্যং বর্ণয়তি মথ্যমানেতি । মথ্যমানানাং চন্দ্রিকাচয়ানাং ফেণ-
মিব ধবলমিত্যুপলক্ষণং । শীতলং কোমলঞ্চ যৎ শয়নতলং তত্র শয়িতং । তত্রোৎপ্রেক্ষ্যতে
কপূরধূলীতাদি ॥ ৭ ॥

বহিঃপ্রকাশরূপেণ সরসা অন্তঃস্বগতরূপেণ তু অতিক্রুরা বাণী । পূতনাপি বহির্বাৎসল্য-
প্রকাশিনী অন্তস্ত মারণব্যবসায়বতীত্যর্থঃ । দুর্দ্দান্তগজানাং বন্ধনে বশীকারার্থং বারী যথা
তৃণাদিভিবহিরাবৃত্তা অন্তস্ত বিবরময়ীত্যর্থঃ । কালায়স করপালিকা তীক্ষ্ণখজ্জলতিকা ॥ ৮ ॥

অলৌকিক দীপশিখার তুল্য । সংসাররূপ বিষমবিষময় সমুদ্রের নিতান্ত
পোষণকারী যেন অপর একজন অগস্ত্যমুনি । সমুদ্রমগ্ননকালে চন্দ্রের
সহিত যে সকল কোমুদী উৎপন্ন হইয়াছিল, সেই কোমুদীরানির
ফেণতুল্য শ্বেতবর্ণ শয্যাতে ঐ বালক শয়ান আছেন । তাহাতে
বোধ হইতেছে যেন তিনি কপূরধূলি-যুক্ত ক্ষেত্রতটে সমুৎপন্ন মহা-
মরকত মণির অঙ্কুর তুল্য ॥ ৭ ॥

খলজনের বাক্য যেরূপ বাহিরে সুমিষ্ট এবং অন্তরে অতিশয় ক্রুর,
পূতনাও অবিকল সেইরূপ ছিল । দুর্দ্দান্ত গজদিগকে বশীভূত করি-
বার জন্য গজবন্ধনী যেরূপ বাহ্যিক তৃণাদিদ্বারা আবৃত থাকে এবং
তাহার অন্তরে গর্ত থাকে, পূতনাও অবিকল সেইরূপ ছিল । মণিময়
কোষ (খাপ) সমবেত তীক্ষ্ণ খজ্জলতা যেরূপ দর্শনে সুখ দান করে,
পূতনাও সেইরূপ দর্শনকালে সুখদায়িনী । অধিক কি পূতনা যেন
কল্পলতার আকারধারিণী বিষলতা ছিল ॥ ৮ ॥

সন্নেহং জননীব তমঙ্কমারোপয়িতুং কৃতমতির্জনন্য। ব্রজপুর-
পরমেশ্বর্যা বহুদেবভার্যার্যার্যো চ কিমিয়ং ভগবতী গৌরী কিমিয়ং
ভূতধাত্রী কিমিয়মিন্দ্রানী কিমিয়ং বরুণানী কিমিয়মগায়ী মদা-
ভ্রাজং প্রতি বৎসলতয়া সমুপসন্নেতি বিতর্কপরয়া ন প্রত্যযেধি ॥৯॥

কিমহমশ্চ মাতা কিমিয়ং বেতি নির্দারয়িতুমসমর্থান্যামিব
ব্রজেশ্বর্যাং নিঃসাক্ষসমেব তমর্ভকমক্ষে বিধাতুমায়েভে ॥ ১০ ॥

উরীকৃতাজ্জভাবেন জ্ঞানঘনবিগ্রহেণ ভগবতাপি পরম-
কারুণিকেন জননীবেশমাত্রপরিলোচনপরিতুষ্টেনেব তয়া স্পৃষ্ট-

বহুদেবভার্যার্যো রোহিণ্যা চ ন প্রত্যযেধি । গৌরীতাম্বুপমসৌন্দর্য্যদৃষ্ট্যা ভূতধাত্রীতি পরন-
কৃপোদয়দৃষ্ট্যা ইন্দ্রানীতি স্বাধিকারপ্রকাশনদৃষ্ট্যা বরুণানীতি স্নিগ্ধচ্ছবিদৃষ্ট্যা অগায়ীত্যতিদুর্ল-
বদৃষ্ট্যা বিতর্কঃ ॥ ৯ ॥ অক্রে ক্রোড়ে ॥ ১০ ॥

উরীকৃতোহস্পীকৃতোহজ্জভাবোহজ্জহং যেন তস্য সর্বদা মধুরলীলাবিষ্টেহপি উৎপাতাগম-

এইরূপে পুতনা যখন জননীর ন্যায় সন্নেহে সেই পুত্রকে ক্রোড়ে
লইতে বাসনা করে, তখন কৃষ্ণজননী ব্রজপুরের পরমেশ্বরী যশোদা এবং
মহামান্যা বহুদেবপত্নী রোহিণী মনে করিতে লাগিলেন, ‘এই রমণী কি
ভগবতী গৌরী ? এই রমণী কি ভূতধিষ্ঠাত্রী ? এই রমণী কি ইন্দ্রানী ?
এই রমণী কি বরুণানী ? অথবা এই রমণী কি অগ্নিপত্নী ? আমার
পুত্রের প্রতি স্নেহ প্রকাশ করিয়া এই স্থানে উপস্থিত হইয়াছেন ?’
এইরূপ তর্ক করিয়া স্তম্ভপান করাইতে প্রযত্ন সেই পুতনাকে নিবারণ
করিলেন না ॥ ৯ ॥

‘আমিই কি এই বালকের মাতা ? অথবা এই রমণীই ইহার জননী ?’
ব্রজেশ্বরী যেন এইরূপ নিশ্চয় করিতে তৎকালে অসমর্থ হইলেন ।
তখন পুতনা নির্ভয়ে সেই শিশুকে ক্রোড়ে করিতে প্রযত্ন হইল ॥ ১০ ॥

তখন পরমকারুণিক ভগবান্ও নিবিড়জ্ঞানস্বরূপ হইলেও অজ্ঞতা
স্বীকার করিয়াছিলেন । কেবলমাত্র জননীর বেশ পর্যালোচনা করিয়াই
যেন তাহার উপর সন্তুষ্ট হইলেন এবং যেমন সেই রমণী শিশুকে
স্পর্শ করিল, তৎক্ষণাৎ তাহার ক্রোড়দেশে আরোহণ করিলেন । সেই

মাত্রেণৈব তদঙ্কতলমাকরুহে । সাচ সাদরমঞ্জে নিধায় মাত্রোঃ
পশ্চাত্তোয়াঃ পরমবৎসলা জননীব পয়োমুখং বিষকৃষ্টমিব পয়োধর-
মধরে নিধাপয়ামাস ॥ ১১ ॥

ততশ্চ—পিবন্ দুগ্ধং স্নিগ্ধোদরদলিতবন্ধুককলিকা-

দলদ্রোণীতাআধরপুটচমুংকারকলয়া ।

অমুং চক্রে লীলাময়নবশিশুঃ প্রাণধননী-

সমাকৃষ্ট্যা সদ্যঃসকলকরণগ্ধানিবিবশাং ॥ ১২ ॥

অনন্তরং—মুঞ্জেতি ব্যথমানমানসতয়া ক্ষিপ্তোহপি গাঢ়ং তয়া

কানে সহসৈবৈশ্বর্যাক্কুরণস্বভাবহাং ॥ ১১ ॥

অমুং পুতনাং সকলানাং করণানাং ইন্দ্রিয়াণাং গ্ধানিভিবিবশাং চক্রে । প্রাণধননী প্রাণ-
নাড়ী তস্যাঃ সমাকৃষ্ট্যা সমাগাকর্ষণেন । কথং তদাকর্ষণমিত্যপেক্ষায়াং তং বিশিনষ্টি । স্নিগ্ধ-
মুদবৎ বন্যাঃ নাচ দলিতা দলবতী বা বন্ধুককলিকা তস্যা দলমেব দ্রোণী পানপাত্রী তদ্রূপং
বস্ত্রাভরণমধরপুটং তেন বা চমুংকারস্য কলা বৈদক্ষী তয়া দুগ্ধং পিবন্ । আবেশেন চুষণশব্দ-
চকরণং চমুংকারঃ ॥ ১২ ॥

মুঞ্জেতি । বানং ন মুঞ্চতাপি নাক্ষিকেশ, বা মুঞ্চ মুঞ্জেত্যপসারিতাহপি । তাং পুতনাং

পুতনাও আদর করিয়া তাঁহাকে ক্রোড়ে করিয়া এবং যে দুইজন জননী
দেখিতেছিলেন, তাঁহাদের মধ্যে ইনি যেন অধিক স্নেহপরায়ণা জননী-
রূপ হইয়া পয়োমুখ বিষকৃষ্টের ন্যায় আপনার পয়োধর, শ্রীকৃষ্ণের
মুখে অর্পণ করিল ॥ ১১ ॥

অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের ভ্রাতৃবর্ণ অধরপুট, স্নিগ্ধগর্ভ অথচ দলযুক্ত বন্ধুক
পুষ্পের কলিকার দলরূপ পানপাত্র ছিল । সেই পানপাত্ররূপ লোহিত-
বর্ণ অধরপুটদ্বারা চুষণচাতুর্য্য সহকারে দুগ্ধ পান করিয়া ঐ লীলাময়নব-
শিশু, প্রাণনাড়ীর সম্যক্ আকর্ষণপূর্ব্বক, ঐ পুতনাকে তৎক্ষণাৎ সমস্ত
ইন্দ্রিয়ের গ্ধানিধারা বিবশ করিলেন ॥ ১২ ॥

অনন্তর ‘ছাড় ছাড়’ এই বলিয়া ব্যাধিত চিভে পুতনা, বালককে
পাত্ররূপে নিক্ষেপ করিলেনও তখন শ্রীকৃষ্ণ, আপনার স্বকোমল অধর-

চুম্বেষ অকোমলাধরপুটে নাহুপ্রবৎ কোতুকী ।
 বিভ্রত্যাঃ সহজাকৃতিং বিষপয়ঃ পীত্বাষ্ট্রিবতাং তন্-
 মাবাসান্নিরসীসরস্বহিরসৌ তৎক্রোড়বর্তী চ সঃ ॥ ১৩ ॥
 তদনুচক্রবর্তিরাজেব সকলপ্রজাকরালঃ, লঙ্কাপরিসর ইব

মুঞ্চতি নৈব বালঃ, স্বং মুঞ্চ মুঞ্চোতাপসারয়ন্তীং ॥ সহজাকৃতিং বিভ্রত্যাঃ পুতনায়া বিষপয়ঃ
 গীত্বোতি তদানীং লঙ্কাবসরয়া সংহারিকয়া শষ্ট্রৈব্য তৎ পানং । তস্য তু । ব্যপদেশমাত্রঃ শক্তি-
 শক্তিমতোরভেদাদিতি ন্যায়াৎ । এতচ্চ বর্ণয়িষ্যমাণদাবানলপানপ্রসঙ্গবদেব জ্ঞেয়ং । তস্যা স্ত্রীং
 বিকটাং তনুং আবাসাৎ নগরাদ্বহিনির্দীসরং নিঃসারয়ামাস । নগরমধ্যে তৎসম্মর্দনেন বহু-
 তরলোকনাশং পরামুণ্য বহিশিচ্ফেপেত্যর্থঃ । স্বয়ঞ্চ তৎক্রোড়বর্তীত্যাহো আশ্চর্য্যমিতি ॥ ১৩ ॥

তদেহঃ ক ইব চক্রবর্তী রাজা সর্বগণেশ্বরঃ স ইব সকলানাং প্রজানাং করং আলাতি
 গৃহ্ণাতীতি সঃ । পক্ষে । সকলপ্রজানাং সম্বন্ধে করালো ভীষণঃ । বিভীষণস্য মাহাত্ম্যং মহিমা
 যত্র । পক্ষে । বিশিষ্টঃ ভীষণঃ ভয়প্রদঃ মাহাত্ম্যং মহাকায়ত্বং यस্য সঃ । তালানাং প্রকর্ষণে
 বেষ্ঠনং যত্র সঃ । পক্ষে । তালৌ তালবৃক্ষাবিব প্রবেষ্টৌ বাহু যস্য সঃ । ভূজবাহু প্রবেষ্টৌ দো-

পুটে তাহার স্তন্যপান করিতে লাগিলেন । তাহাতে বোধ হইল
 যেন কোতুকী শ্রীকৃষ্ণের স্তন্যপান করিয়া তৃপ্তি হয় নাই । তখন
 পুতনা আপনার স্বাভাবিক রাক্ষসী মূর্তি ধারণ করিল । তিনি তাহার
 বিষমিশ্রিত স্তন্য ছুঙ্ক পান করিয়া, তাহার সেই বিকট মূর্তিকে
 নগর হইতে বাহিরে নিক্ষেপ করিলেন । কারণ, নগরমধ্যে নিক্ষেপ
 করিলে তাহার আঘাতে বহুতর লোকের বিনাশ হইবার সম্ভাবনা ছিল ।
 অথচ স্বয়ং তাহার ক্রোড়মধ্যে বিদ্যমান ছিলেন, ইহাই আশ্চর্য্য ॥ ১৩ ॥

তৎপরে ভগবান্ তাহার যে দেহ নগরের বাহিরে নিক্ষিপ্ত করেন'
 সেই দেহ সর্বভূমণ্ডলের অধীশ্বর যেরূপ সমস্ত প্রজাগণের 'করাল,
 অর্থাৎ কর গ্রহণ করেন, সেইরূপ সমস্ত প্রজাগণসম্বন্ধে 'করাল' অর্থাৎ
 ভীষণ ছিল । লঙ্কার পরিসর ভূমিতে যেরূপ বিভীষণের মহিমা প্রক-
 টিত হইয়াছিল, সেইরূপ ইহার শরীরেরও মাহাত্ম্য অর্থাৎ দীর্ঘকায়ত্ব
 বিশেষরূপে ভীষণ ছিল । সঙ্গীতকার্য্যে যেরূপ 'প্রবেষ্ট' অর্থাৎ প্রকৃষ্ট-

বিভীষণমাহাত্ম্যঃ, গানব্যবহার ইব তালপ্রবেষ্টঃ, মহামহীপ ইব গণ্ড-
শৈলপয়োধরঃ ॥ ১৪ ॥

বলিরিব পাতালাশ্রঃ, মহাশৈল ইব কন্দরাগভীরগন্ধবহঃ, মহা-
সেনাসমূহ ইব সংযুগপ্রবলদন্তঃ, ধ্বজিনীসজ্য ইব মহাধ্বজিহ্বাঃ ॥ ১৫ ॥

মাদোগণ ইব মহাহ্রদোদরঃ, বনপ্রদেশ ইব মহাবটাকঃ, শালো-

পিত্যনরঃ । গণ্ডশৈলেষু পয়োধরা নেবা বস্যা সঃ । পক্ষে । গণ্ডশৈলাবিব পয়োধরৌ স্তনৌ যত্র
সঃ ॥ ১৪ ॥

পাতালে আস্যা স্থিতিৰ্যস্য সঃ । পক্ষে । পাতালবৎ আস্যাঃ মুখং যস্য সঃ । কন্দরাহু
গভীরো গন্ধবহো বায়ু র্ত্র সঃ । পক্ষে । কন্দরে ইব গভীরে গন্ধবহে নাসিকে যস্য সঃ ।
গন্ধবহো, ঘোণা নাসা চ নাসিকেত্যনরঃ । সংযুগে যুদ্ধে এব প্রবলন্ অস্তো মরণং যস্য সঃ ।
পক্ষে । সম্যগ্যুগা ইব প্রবলা দন্তা যস্য সঃ । রথসীরাঙ্গয়োযুগ ইতি বিশ্বঃ । ধ্বজিনী সেনা
মহাধ্বজিনঃ সেনান্যং হ্বরতে ইতি সঃ । পক্ষে । মহান্ অধ্বা মার্গ ইব জিহ্বা যস্য সঃ ॥ ১৫ ॥

মহাহ্রদেষেব উৎকর্ষণে ইয়তি গচ্ছতীতি পচাদ্যচ্ । পক্ষে । মহান্ হ্রদ ইব উদরং যস্য সঃ ।
রূপে তাল সকলের বেষ্টন থাকে, সেইরূপ ঐ দেহের 'প্রবেষ্ট' অর্থাৎ
বাহ্যযুগল তালরূক্ষ সদৃশ । মহাপর্বতের গণ্ডশৈল অর্থাৎ অত্যুচ্চ
শিলাখণ্ডে যেরূপ 'পয়োধর' অর্থাৎ মেঘ সকল বিরাজ করে, সেইরূপ
ইহারও 'পয়োধর' অর্থাৎ স্তনদ্বয়, মহাপর্বতের গণ্ডশৈল তুল্য, ॥ ১৪ ॥

বলি যেরূপ 'পাতালাশ্র' অর্থাৎ পাতালে অবস্থান করিয়া থাকেন,
সেইরূপ ইহার পাতালের মতন মুখ ছিল । মহাগিরির দরীতে যেরূপ
গভীর 'গন্ধবহ' অর্থাৎ বায়ু বিদ্যমান থাকে; সেইরূপ ইহারও 'গন্ধবহা'
অর্থাৎ নাসিকা, পর্বতদরীর ন্যায় ভীষণ ছিল । মহাযোদ্ধাগণের
যেরূপ 'সংযুগ' অর্থাৎ যুদ্ধে 'প্রবলদন্ত' অর্থাৎ প্রবলভাবে অন্ত অর্থাৎ
বিনাশ হয়, সেইরূপ ইহারও 'সংযুগ' অর্থাৎ সম্যকরূপে রথাস্ত্র বা
লাঙ্গলাঙ্গের ন্যায় প্রবল দন্তপংক্তি বিদ্যমান ছিল । সেনাসমূহ যেরূপ
'মহাধ্বজিহ্বা' অর্থাৎ সেনাপতিকে আহ্বান করিয়া থাকে, সেইরূপ
মহান্ অধ্বা অর্থাৎ পথের তুল্য ইহার জিহ্বা ছিল ॥ ১৫ ॥

অপিচ, জনজন্তুগণ যেরূপ 'মহাহ্রদোদর' অর্থাৎ মহাহ্রদের মধ্যে

রুশ্চ সার্কিযোজনব্যাপী তদেহস্তদানীং পুর-বাহু-বন-পরিসরে নিপ-
তমবনিকুহানপি পাতয়ামাস ॥ ১৬ ॥

তদনু তদেতৎ কুহকমিতি জানতী তমাত্মজমনবেক্ষমাণা ব্রজ-
রাজমহিষী বৎসবৎসলা গৌরিব অহো কষ্টমহো কিমিদং ক
মে তনয় ইতি মূচ্ছন্তী ব্রজপুরপুরক্ৰীড়িরাশ্বাস্ত্রমানা সংজ্ঞামবলম্ব্য
হা দিক্ হা বত নীলোৎপলমিতি কর্ণাবতংসীকর্তুং কিমপহতো।

মহান্তো বটা অক্ষাশ্চ বৃক্ষভেদা যত্র সঃ । অক্ষো বহেড়া ইতি খ্যাতঃ । পক্ষে । মহান্তো
আবটৌ গর্তাবিক্রিণী যস্য সঃ । গর্তাবটৌ ভূবি শব্দে ইত্যমরঃ । শালাভিঃ শাখাভিঃ শাল-
বৃক্ষৈর্বা উকুবু'ইন্ । পক্ষে । শালবৃক্ষাবিব উকু যস্য সঃ । অবনিকুহান্ কংসোপভোগ্যকণান্
তদারামস্থান্ তামসপ্রকৃতীনাশ্রাদীন্ ইতি জেয়ঃ ॥ ১৬ ॥

তদানীন্তনং ব্রজেশ্বরীচেষ্টিতং বর্ণয়তি কুহকমিতি । যদয়ং তন্যা দিব্যবেশঃ । যচ্চ

উৎকর্ষসহকারে গমন করিয়া থাকে, সেইরূপ মহাবৃক্ষের তুল্য ইহার
উদর ছিল । বনপ্রদেশে যে রূপ 'মহাবটাক্ষ' অর্থাৎ মহাবট এবং অক্ষ
(বহেড়া) বৃক্ষ সকল বিদ্যমান থাকে এবং যেমন তাহা 'শালোরু'
অর্থাৎ শালা বা শাখাসমূহ, বা শালবৃক্ষসমূহদ্বারা বৃহৎ হয়, সেইরূপ
ইহারও 'মহাবটাক্ষ' অর্থাৎ মহৎ অবট অর্থাৎ গর্তদ্বয়ের তুল্য নেত্রযুগল
ছিল এবং শালবৃক্ষদ্বয়ের তুল্য উরুদ্বয় ছিল । পুতনার ঈদৃশ ভীষণদেহ
সার্কিযোজন ব্যাপিয়াছিল । তৎকালে ঐ দেহ নগরের বাহিরে বনপরি-
সরে পতিত হইয়া, কংস যাহাদের ফলভোগ করেন, সেই কংসের
উদ্যানস্থিত আশ্রাদি সমুদয় বৃক্ষশ্রেণী পাতিত করিল ॥ ১৬ ॥

অনন্তর ব্রজরাজ-মহিষী যশোদা 'সেই রমণীর বাৎসল্য, ক্রোড়ে গ্রহণ,
স্তন্য দান' এই সমস্তই কুহক বোধ করিয়া, পুত্রকে না দেখিতে পাইয়া
বৎসহারা গাভির ন্যায়, হায় কি কষ্ট ! হায় ! এ কি হইল ! আমার পুত্র
কোথায় ! এই বলিয়া মুর্ছিত হইলেন । তৎকালে ব্রজপুরবাসিনী
পতিপুত্রবতী নারীগণ, তাঁহাকে সান্ত্বনা করিতে লাগিল । তাহাদের
শ্রুতায় চৈতন্য লাভ করিয়া বলিতে লাগিলেন । হায় ! আমাকে দিক্ !

নাকনারীতিঃ, নীলরত্নমিতি শিরঃশেখরীকর্ত্তুং চোরিত ইব নাগ-
নাগরীতিঃ, তমালকুসুমমিতি চিকুরোত্তমীকর্ত্তুং কিনপসারিতো,
গন্ধকরীতিঃ, সিদ্ধাজ্ঞনমিতি নিহুত্য রক্ষিত ইব যোগিনীতিঃ, তুহিন-
কিরণকোরক ইতি, জটাটবীং প্রাপিতো ধূজ্জটিনা । কিং মনৈন
প্রবলতরুর্নিয়তিদেব্যা বিলসিতমিদং কিনহমযোগ্যা জননীতি
স্বয়মেব জনন্যন্তরমানাদিতবানিতি পুনঃ স্থলস্তী মূচ্ছামেব কাল-
ক্ষেপকরীমুরীচকার ॥ ১৭ ॥

তদনন্তরমবিলম্বমেবানয়া তনয়ো লভ্যতামিতি স্বয়মেব মূচ্ছয়া

বংশলাঃ অক্ষনিধাপনং স্তনদানঞ্চ তদেতং সর্কনিত্যর্থঃ । সংজ্ঞাং চেতনাং । ছিন্নিরতি ছ-
দষ্টঃ সৈব দেবী তস্যঃ ॥ ১৭ ॥

অনর মূচ্ছা তাজমানা যবনী লোআলি ইতি খ্যাতা । পুরতোরণং পুরবহির্দারণং ॥ ১৮ ॥

হায় ! কি কষ্ট ! স্বর্গবাসিনী রমণীগণ, নীলোৎপল বোধ করিয়া কর্ণা-
ভরণ করিবার নিমিত্তই কি আমার পুত্রকে হরণ করিয়া লইল ? নাগ-
বধূগণ, নীলরত্ন বোধে মস্তকাভরণ করিবার নিমিত্তই কি আমার পুত্রকে
চুরী করিয়াছে ? গন্ধর্ব্বপত্নীগণ, তমালকুসুম বিবেচনা করিয়া কবরী-
ভূষণ করিবার নিমিত্তই কি আমার পুত্রকে স্থানান্তরে লইয়া গিয়াছে ?
যোগিনীগণ, সিদ্ধাজ্ঞন বোধ করিয়া কি আমার পুত্রকে গোপন
করিয়া অন্য স্থানে রাখিয়া দিয়াছে ? ধূজ্জটীই কি বালমুখাংশুভ্রমে
আমার তনয়কে আপনার গহন জটাজুটের মধ্যে স্থাপিত করিয়াছেন ?
ইহা কি আমাবই প্রবলতর ছুঁই নিয়তি অর্থাৎ ছুরদৃষ্টরূপা দেবীর
বিলাস ? আমি কি ইহার জননী হইবার অযোগ্য বলিয়া স্বয়ং অথ
কোন জননার নিকটে গমন করিয়াছে ? এইরূপ বিলাপ করিতে করিতে
স্থলিত পদে, কালক্ষেপ কারিণী কেবল মূচ্ছাকেই অবলম্বন করিলেন
অর্থাৎ মূচ্ছিত হইয়া পড়িলেন ॥ ১৭ ॥

অনন্তর 'তুনি তনয় লাভ কর' এই কথা বলিতেই যেন অবিলম্বে
সেই মূচ্ছা, স্বয়ং ব্রহ্মেশ্বরীকে ছাড়িয়া ছিল । তখন তিনি পুনর্বার
চেতন্য লাভ করিয়া 'হে ! তুমিরা কে জান, বল, কেহ কি আমার

তাজ্যমানেনব সা পুনঃ সংজ্ঞামবলম্ব্য হংহো কে জানীথ কথয়ত
 কেনাপ্যপহৃতং মেহপত্যং ক্ব গতাহং লম্প্য ইতি প্রবলতর-
 পবন-ভুগ্ন-লবলী-লতেব মলিনা পদে পদে স্থলন্তী ব্রজপুরপুরন্ধ্রীজনৈ-
 ধার্য্যমাণাপি সোরস্তাড়নমুচ্চৈস্তরাং রুদতী বিগলিতচিকুরকলাপা
 করুণশ্চ মূর্তিরিব যাবৎ পুর-তোরণমাসাদ ॥ ১৮ ॥

তাবদেব কিমিদং বিনা বাত্যাগেব নিপতিতং গিরিশৃঙ্গং
 কিময়ং পৃথিব্যা এব মৃতগর্ভঃ কিময়ং নভসো গলিত এব মাংস-
 পিণ্ডঃ কিময়ং দিশামস্থিসংঘাতঃ কিময়ং রাক্ষসীদেহ ইতি ॥ ১৯ ॥

পরিতো ধাবন্তিরাভীরৈস্তুহুরসি নিঃসাধ্বসমেব খেলন্তুং

গিরিশৃঙ্গমিত্যুচ্চয়েন মৃতগর্ভ ইতি লালাদ্যাবৃত্তয়েন মাংসপিণ্ড ইতি অতিবিততদ্বাদলক্ষ্য-
 মানুখাদ্যবয়ববিশেষয়েন । অস্থিসংঘাত ইতি দঃস্ত্রানখাদিপ্রদেশদৃষ্ট্যা পৃথিব্যা নভসো
 দিশামিতি ক্রমেণ অধস্ত উপরিতঃ অভিতো বা আগতোহয়ং তিস্তভ্য এতাভ্যো বিনা কুত-
 স্তোহয়ং ভবিষ্যতি চতুর্থপদার্থস্যাসম্ভবাদিতি ভাবঃ ॥ ১৯ ॥

তদ্ব্যপদেশেন পূতনা প্রাণাকর্ষণচ্ছলেন বিতর্করস্তিরাভীরৈর্দৃশ্যমানা ইতি তেভ্যোহপ্যতি-

পুত্র অপহরণ করিয়াছে? আমি কোথায় যাইলে তাহাকে লাভ
 করিতে পারিব, এই বলিয়া মলিনবেশে প্রবলতর পবনভরে অবনত
 লবলী (লোঅলী)লতার ন্যায় পদে পদে স্থলিত হইতে লাগিল । তখন
 ব্রজপুরের পতিপুত্রবতী রমণীগণ তাঁহাকে ধারণ করিল । তথাপি তিনি
 বক্ষঃস্থলে আঘাত করিয়া উচ্চৈঃস্বরে রোদন করিতে লাগিলেন । তৎ-
 কালে তাঁহার কেশকলাপ বিগলিত হইয়া গেল । বোধ হইল যেন
 মাফাৎ করুণার মূর্তি বিরাজমান । পরে যেমন তিনি পুরের বহির্দ্বারে
 আসিলেন— ॥ ১৮ ॥

—অমনিই ইহা কি বিনা বাত্যাগ পর্বতশৃঙ্গ নিপতিত হইয়াছে? ইহা
 কি পৃথিবীর মৃতগর্ভ? ইহা কি আকাশ হইতে মাংসপিণ্ড গলিত হই-
 য়াছে? ইহা কি দশ দিকের অস্থিরাশি? ইহা কি রাক্ষসীর দেহ? ॥ ১৯ ॥
 এই কথা বলিয়া আভীর (আহির জাতীয়) গোপগণ চারিদিকে ধাবমান
 হইল । এই সকল আভীরগণ, পূর্বদগামী যে সকল পুরন্ধ্রী লোকদিগকে

সর্বএব মাং পশ্যেয়ুরিতি করুণয়া তদ্ব্যপদেশেন বহিভূতমিব মহা-
 গিরিবরোপরি জলধরাঙ্কুরমিব লীলাশিশুং তমালোক্য অহো
 অদ্ভুতমিদং পুরনিবেশসময়ে যেয়মবলোকিতা। সৈবেয়ং ব্রজপুর-
 পুরন্দরনন্দনদ্রোহার্থমাগতা। স্বয়মেব তেনৈবাপরাধেন ননাশেতি
 কিমহো ভাগ্যমস্মাকমিতি বিতর্কয়ন্তিদৃশ্যমানা এব ব্রজপুরপুরহন্ত্য
 গিরিতটমিব তদেহমারুহ্য তদুরস্তঃ স্মিতমুভগবদনমকুতোভয়ং
 তমাদায়করাং করান্তরমুপসাদয়ন্ত্যো। ব্রজপুরেশ্বরীং প্রতি অয়ি
 স্মৃতিনি তনয়োহয়ময়ং ধ্রিয়ভামিতি যদোচুস্তদা তদুদীরিতাং

হরয়া তাং প্রথমং তত্র গমনাং তং ব্রজেশ্বরীতনয়ং করাং করান্তরমিতি সর্কাসামেব তাং
 তদগৃহণোৎসুক্যাং। তত্র মহতি জনসম্মুখে অবকাশাভাবাদেকরা তমাদায় শীঘ্রমাগন্তমশকা-

দেখিতে লাগিল, ‘তাহারা সকলেই নির্ভয়ে ইহার বক্ষঃস্থলে খেলা
 করিলে আমাকে দেখিতে পাইবে’ এইরূপ বোধ করিয়া করুণাপ্রকাশ
 পূর্বক ঐ ছলে শ্রীকৃষ্ণ যেন নগরের বহিভূত হইয়াছিলেন। তখন
 দেখিতে পাইলেন, সেই লীলাময় শিশু যেন মহাপর্বতের উপরে জল-
 ধরের অঙ্কুরবৎ শোভা পাইতেছেন। তাঁহাকে দেখিয়া সমস্ত গোপ-
 গণ এইরূপ আন্দোলন করিতে লাগিল যে, আহা! এ কি আশ্চর্য্য!
 পুরপ্রবেশকালে আমরা যাহাকে দেখিয়াছিলাম, সেই রমণীই ব্রজ-
 পুরের ইন্দ্রস্বরূপ শ্রীনন্দের নন্দনকে বধ করিবার নিমিত্ত আসিয়াছিল
 এবং সেই অপরাধেই স্বয়ং মৃত্যুগ্রাসে নিপতিত হইয়াছে। অতএব
 আমাদের কি সৌভাগ্য! তখন ব্রজপুরবাসিনী পতিপুত্রবতী রমণীগণ,
 আভীরগণকর্তৃক দৃষ্ট হইয়া গিরিতট তুল্য তাহার দেহে আরোহণ
 করিয়া, তাহার বক্ষঃস্থল হইতে সেই যুহুমধুরহাস্যযুক্ত সুন্দরবদন
 নির্ভীক বালককে গ্রহণ করিয়া, একহস্ত হইতে হস্তান্তরে প্রদান করিতে
 লাগিল। যখন পতিপুত্রবতী ব্রজসুন্দরীগণ, ব্রজপুরেশ্বরীর প্রতি বলিতে
 লাগিল, হে পুণ্যবতী! এই-এই তোমার পুত্র, তুমি ধর ধর, তখন

গিরমপি স্বপ্নবাণীমিব মন্যমানা কিং প্রতারণন্তি মাং ভবত্য ইতি
শোকগ্রহাভিভূতেব সা যদা ন প্রত্যেতি তদোৎসঙ্গেহ্পিতস্ত স্ততস্ত
স্পর্শএব প্রত্যায়াঞ্চকার ॥ ২০ ॥

তদনুশোকনিদ্রাতো লব্ধজাগরেব পুনরাসাদিতজীবনেব পুন-
রুৎপন্নসম্বিদিব মূর্ছয়েব পরিবর্তিতসকলেন্দ্রিয়বৃত্তিরিব তনয়মুখ-
মভিবীক্ষ্য যাবন্নিবুণোতি তাবদেব কৃতকৌতুকমঙ্গলং গোপুচ্ছভ্রামণ
গোমূত্রস্নপনাদিভিঃ সংস্কার্য রোহিণীসহিতা উপনন্দসন্নদপ্রমুখ-
ভার্যা ব্রজপুরপুরক্ষীভিঃ সমং নিজনিজনত্যানুসারেণ সারেণ ভগ-

চ্ছাচ্ছেত্যর্থঃ । অন্ননয়মিত্যতিহর্ষণেণ বিরক্তিঃ ॥ ২০ ॥

লব্ধজাগরেবেতি তদপি ঘূর্ণালসাদীনীব কাষ্ঠগালিন্যাদীনি প্রথমং তস্যা ন নষ্টানীতি
ভাবঃ । আসাদিতেতি ততশ্চ জীবায়না তস্যা দেহে পুনঃ প্রবিষ্টমিবেতি ভাবঃ । উৎপন্নোতি
ততো বুদ্ধ্যাপি । পরিবর্তিতেতি তত এবেন্দ্রিয়েরপীতি-। তনয়মুখমিতি তত এব দর্শনং সম-

তখন তিনি তাহাদের মুখোচ্চারিত বাক্য স্বপ্নবাক্য বোধ করিয়া
তোমরা কি আমাকে প্রতারণা করিতেছ, এই বলিয়া, যখন শোক-
রূপ গ্রহাক্রান্ত ব্যক্তির ন্যায় তাহাদের কথায় অবিশ্বাস করিলেন, তখন
স্বীয় ক্রোড়দেশে সমর্পিত পুত্রের স্পর্শ স্তখই তাঁহার বিশ্বাস উৎ-
পাদন করিয়াছিল ॥ ২০ ॥

অনন্তর ব্রজেশ্বরী যেন শোকনিদ্রা হইতে জাগরণ প্রাপ্ত হইলেন,
যেন তাঁহার পুনর্ব্বার মৃতদেহে জীবন সঞ্চার হইল, যেন পুনর্ব্বার
তাঁহার অনুভবময়ী বুদ্ধি উৎপন্ন হইল এবং মূর্ছা যেন তাঁহার
সমস্ত ইন্দ্রিয়বৃত্তি পরিবর্তন করিয়া দিল । ইহার পর পুত্রমুখ দর্শন
করিয়া যেমন তিনি স্তখিনী হইলেন, অমনই সেই সময়ে গোপুচ্ছের
ভ্রামণ (ঘোরান) এবং গোমূত্র দ্বারা স্নপন (স্নান করান) প্রভৃতি
মাঙ্গলিক কার্য্যদ্বারা তাঁহার কৌতুক মঙ্গল সমাপ্ত হইয়াছে, সেই
শ্রীকৃষ্ণের সংস্কার করিয়া, রোহিণী ও উপনন্দ সন্নদপ্রভৃতির পত্নীগণ,
ব্রজপুরের পতিপুত্রবতী রমণীগণের সহিত, স্বস্ত বুদ্ধিবৃত্তির অনুসারে

বস্মাগ্রামেণ তদঙ্গরক্ষাং বিদধতি স্ম ॥ ২১ ॥

অপরতশ্চ সর্ব্ব এব গোছহো মহাটকৈরিব গিরিবরপাষাণান্
কুঠারৈঃ পূতনাবয়বান্ খণ্ডশঃ কৃৎস্না নয়নয়োরপরিচিহ্নাং চিতাং
বিধায় পুরুভিরিহ্নৈরিক্তনৈকাজংলিহেন পুরুতরশিখাবতা শিখা-
বতা দীপয়াঞ্চক্রুঃ ॥ ২২ ॥

ভগবদুপভুক্ততয়া তচ্চিতাধুমস্ত কালাগুরুধূপধূম ইবং গগন-
তলমারুহোপরিতনসপ্তভুবনজনস্রাগতর্পণো বভূব ॥ ২৩ ॥

ভবদিত্তি ভাবঃ । সারেণ শ্রেষ্ঠেন ॥ ২১ ॥

টকৈঃ টাকীতি খ্যাতৈঃ । টকঃ পাষণদারণ ইত্যমরঃ । অপরিচিতামবিষয়াং দূরে
ইত্যর্থঃ । ইহ্ননৈঃ কাঠৈঃ শিখাবতা বহিনা । কীদৃশেন পুরুতর শিখাবতা বহুতরজালাযুক্তেন
অতএব ইহ্ননেন দীপ্ত্যা একং মুখ্যং অত্রঃ দূরগতমেঘমপি লেঢ়ি ব্যাপ্নোতীতি তেন দীপয়া-
ঞ্চক্রুঃ আলিতবন্তঃ ॥ ২২ ॥

উপরিতনান্যং সপ্তভুবনান্যং ভুবঃ স্বঃ মহঃ জনঃ তপঃ সত্য বৈকুণ্ঠানাং যে জনাস্তেযাং স্রাগ-
তৃপ্তিকারী ॥ ২৩ ॥

ভগবানের সার নাম গ্রহণদ্বারা, তাহার অঙ্গরক্ষা করিয়াছিলেন ॥ ২১ ॥

অত্মদিকে সমস্ত গোপগণ, মহাটক, অর্থাৎ পাষণবিদারী যন্ত্রসমূহ
দ্বারা যেরূপ গিরীন্দ্রের পাষণরাশি বিদীর্ণ করা যায় সেইরূপ কুঠার
সমূহদ্বারা পূতনার অবয়ব সকল খণ্ড খণ্ড করিয়া নয়নের অগোচর স্থলে
চিতা সজ্জিত করিয়া, বহুতর কাষ্ঠদ্বারা, স্বপ্রভায় দূরবর্তী মেঘব্যাপী
এবং বহুতর স্ফুলিঙ্গযুক্ত অনল প্রজ্বালিত করিয়া, সেই অনলে তাহার
দেহ জ্বালাইয়া দিলেন ॥ ২২ ॥

পূতনার শরীর ভগবানের উপভুক্ত হওয়াতে তদীয় চিতাধূম, কৃষ্ণ-
অগুরুচন্দনের ধূপধূমের ন্যায়, গগনমণ্ডলে আরোহণ করিয়া, উপরি-
বর্তী 'ভুবঃ স্বঃ মহঃ জনঃ তপঃ সত্য এবং বৈকুণ্ঠ' এই সপ্তভুবনবাসী
লোক দিগের আশ্রিত্যের তৃপ্তিকারী হইয়া ছিল ॥ ২৩ ॥

কিং বহুনা—যতুংপন্ন। ধূমযোনয়োহপি যানি যানি সলিলানি
বেমুস্তৈরপি ভূরপি সৌগন্ধ্যবতী সমপদ্যতেত্যহো কিং বজ্রব্যং
ভগবতঃ কারুণ্যং । যদিয়ং বিষমবিষময়পয়ঃপ্রদানার্থং গৃহীতজননী-
বেশাভাসাপি জননীলোকমাসাদিতা ॥ ২৪ ॥

এবং সতি দূরতো মথুরাতঃ প্রতিনিবর্তমানে ব্রজপুরপুরন্দরে
তদনুবর্তিনো ধূমলেখামবলোক্য সন্দিহানাঃ স্বামিনমুচুঃ । ব্রজরাজ
কিময়ং দ্যোদেব্যা আপ্রপদীনো ধুমলনিচোলঃ পবনেন ব্যাধূয়তে ।
কিমমূর্খা মূর্খাচ্ছবয়ো ধরণিতলমাচ্ছিদ্য রসাতলত এব মহাহিমগুণী-

ধূমযোনয়ো মেঘা বেমু বর্ষধুরিতি যাবৎ । অত্র বগেদন্ত্যোষ্ঠ্যবকারাদিভেহপি বেমতু-
বর্ষমতুরিত্যভ্যাস্যাপি ভাগবন্তো দৃষ্টত্বাৎ । তথৈব কবিকল্পক্রেমেহপি ফণাদিমধ্যপঠিতত্বাৎ
ন শব্দদবাঙ্গিগণানামিতাদিপ্রতিষেধঃ প্রায়িকঃ ॥ ২৪ ॥

দ্যোরেব দেবী তস্যা নীলঃ প্রচ্ছদপটঃ আপ্রপদং ব্যাপ্রোতীতি খ-প্রত্যয়ঃ । পৃথিবীত-
স্তদঙ্গং সম্ভাব্য পুনঃ সংশয়ানা আহঃ । মূর্খা তৃণবিশেষস্ততুল্যাদীপ্তয়ঃ । বিশ্বমেব সর্ক- ।

অধিক কি, ধূমযোনি মেঘ সকল, যাহার চিতাধূম হইতে উৎপন্ন
হইয়া যে সকল জলবর্ষণ করিয়াছিল, সেই মেঘবৃষ্ট সলিলদ্বারা পৃথি-
বীও সৌগন্ধ্য-যুক্ত হইয়া ছিল । আহা ! ভগবানের করুণার বিষয়
আর কি বলিব ! যেহেতু, এই পুতনা বিষম বিষময় স্তম্ভদুষ্ক প্রদান
করিবে বলিয়া কেবল জননীবেশের আভাস মাত্র গ্রহণ করিয়াছিল,
তথাপি ভগবান্ অনুকম্পা করিয়া ইহাকে জননীলোকে সংস্থাপিত
করিয়া ছিলেন ॥ ২৪ ॥

এইরূপ ঘটিলে, ব্রজপুরপুরন্দর ত্রীনন্দ, অতিদূরবর্তী মথুরামণ্ডল হইতে
দেশে ফিরিয়া আসিলেন । তাঁহার অনুচর যে সকললোক, তাহারা
সকলেই ধূমজাল অবলোকন করিয়া, সন্দিহান চিত্তে প্রভুকে নিবেদন
করিল । হে ব্রজরাজ ! ইহা কি স্বর্গরূপা দেবীর পাদাগ্রপর্যন্ত ব্যাপী
নীলবর্ণ প্রচ্ছদ বস্ত্র (ওড়না) পবন ভরে কম্পিত হইতেছে ? অথবা
এই সকল কি মূর্খা (তৃণবিশেষ) প্রভাশালী, মহাসর্প মণ্ডলীর ফণা-

ফণামণি বিশেষভাসো বিশ্বমেব জগদগুভাণ্ডবিবরং পিদধতি । কিম্বা
দিক্কিরিণ এব পরম্পারং যুধ্যমানা ইতস্ততো ধাবন্তি ॥ ২৫ ॥

কিম্বা জলধরা এব ভূবি নিপত্য পুনরুদগচ্ছন্তে । মলিনয়ন্তি
দিশাঃ মুখানি । কিম্বা ধরণিরেব রজোভাবমাসাদ্য দিবমারোহতি ।
কিম্বা অকাল সন্তমগান্যেতানীতি ॥ ২৬ ॥

কিরদানরতয়া । বিভক্তাকৃতিহেনাহে । ধূনলেখেবেয়মিতি যদা
নিশ্চিক্যাস্তদৈব তৎসৌরভেণ পুনর্জাতসন্দেহাঃ কথমকস্মাদেবৈ-
তাবানগুরুপুপধূমঃ কিম্বা পৃথিব্যা । নিজগুণো গন্ধ এব ধূমাকারতা-
মাসাদ্য স্বায়না নভসঃ শব্দগুণজিগীষয়া বিশ্বমেব ব্যাশ্লুতে ॥ ২৭ ॥

দেব পিদধতি আচ্ছাদয়ন্তি পুনরিতস্ততো ধূমখণ্ডানালোক্যাহঃ দিক্কিরিণ ইতি ॥ ২৫ ॥

পুনরিতি নৈবিত্তো নৈকীভূত উদগচ্ছন্তে মূলধূমানবলোক্যাহঃ । জলধরা মেঘাঃ । পুন-
স্তবতাং ভূতলং ধূমেনাচ্ছন্নালোক্যাহঃ কিম্বা ধরণিরেবেতি ততশ্চ ইতস্ততঃ সর্বমেব ব্যাশ্ল-
নুপক্রানন্তং ধূমসমুদয়ালোক্যাহঃ অকালেতি । দিক্কি সন্তমসং তম ইতামরঃ ॥ ২৬ ॥

নিশ্চিক্যাঃ নিশ্চিতবস্তুঃ ব্যাশ্লুতে ব্যাপোতি ॥ ২৭ ॥

নগল স্থিত রত্নবিশেবের কিরণজাল রসাতল হইতে ভূতল ভেদ
করিয়া । বিশ্বরূপ ব্রহ্মাণ্ডভাণ্ডের গর্ত আচ্ছাদন করিতেছে ? অথবা
দিক্‌হর্তা সকল পরম্পর যুদ্ধ করিয়া ইতস্ততঃ ধাবমান হইতেছে ? ॥ ২৫ ॥

কিম্বা জলধর সকল ভূতলে নিপতিত হইয়া পুনর্ব্বার উদগত হওত
দিক্‌গুন মলিন করিতেছে ? অথবা পৃথিবী দেবী রজস্বলা ভাব ধারণ
করিয়া স্বর্গে আরোহণ করিতেছে ? অথবা অসময়ে এই সকল বিশ্ব-
ব্যাপী গাঢ়তিমির পটল ॥ ২৬ ॥

অল্পমাত্র নিকটে আসিয়া তাহার আকার বিভক্ত হইলে ব্রজরাজের
অনুচরণ বধনই নিশ্চয় করিলেন যে, অহে ! ইহা নিশ্চয়ই ধূমলেখা,
নেই সময়েই তাহার সৌরভে তাহাদের পুনর্ব্বার সন্দেহ উপস্থিত
হইল । কিপ্রকারে অকস্মাৎ এত অধিক পরিমাণে অগুরুচন্দনের ধূপ
ধূম উৎপন্ন হইল ? অথবা ইহা কি পৃথিবীর গন্ধগুণ, ধূমের আকার

ইতি বিতর্কয়ৎসু তেযু ব্রজরাজেহপি কিমিদং কিমিদমিতি
শঙ্কমানে স্বরিতমুপব্রজন্তি ব্রজস্বৈঃ কথিতে সকল এব বৃত্তান্তে
বৃত্তান্তে চ পুতনাখ্যে বালগ্রহে ॥ ২৮ ॥

কুমারানাময়-রসময়-বিবরণ-সমাবেশ-পেশলতয়া স্বরিতমেবোপ-
গম্য কৃতনয়ে তনয়েক্ষণক্ষণপরবশে ॥ ২৯ ॥

রবশেষবিরতো স্মৃতমঙ্কমারোপয়তি রোপয়তি চ পরমানন্দ-

বৃত্তো নির্ঝূঢ়োহস্তো নাশো বস্য তথাভূত বালগ্রহে কথিতে সতি সকল এব বৃত্তান্তে
কথিতে ইত্যনেনৈব পুতনাগনননাশপর্যন্তকথনম্যাপি সিদ্ধত্যাং বৃত্তান্তে চ পুতনাখ্যে ইতি
পুনঃ কথনং পুতনাস্তনপানাদিকথাশ্রবণে ব্রজরাজস্য মুচ্ছারম্ভনালোক্য কথামম্বরাস্তরা সাতু
পুতনামৃতিব মৃতিব তব পুত্রস্ত মাতুরক্কে সম্প্রতি খেলন্তে বর্ততে কিমিতি ক্রাম্যসীতি মাধ-
নার্থঃ ॥ ২৮ ॥

কুমারস্য অনাময়রসময়বিবরণঃ আরোগ্যানিমিত্তকরসময়গোমূত্রজপনাদি স্বস্ত্যয়নবিবৃতি-
স্তত্র সমাবেশে পেশলতয়া চতুরতয়া স্বরিতং নিকটগত্য কৃতো নয়ো যেন তথাভূতে শ্রীব্রজ-
রাজে তনয়স্য ক্ষণেন ক্ষণ উৎসবস্তৎপরবশে ॥ ২৯ ॥

রবাণাং আনন্দকোলাহলানাং শেষস্য বিরতো সত্যং স্মৃতং ক্রোড়নারোপয়তি আরোহ-
য়তি সতি পরমানন্দানাং বীজানি হৃদয়ে ক্ষেত্ররূপে মনসি রোপয়তি সতি অত্র স্মৃতস্য বদ-

হইয়া স্বয়ং আকাশের শব্দ গুণ জয় করিতে ইচ্ছা করিয়া বিশ্বমণ্ডল
ব্যাপ্ত করিতেছে ? ॥ ২৭ ॥

এইরূপে তাহারা সকলেই তর্ক বিতর্ক করিতে লাগিল । ব্রজরাজ
নন্দও ইহা কি হইল ! ইহা কি হইল ! এই বলিয়া শঙ্কাকুল হইলেন,
তখন ব্রজবাসী লোকসকল সত্বর তাহার নিকটে আসিয়া সমস্ত বৃত্তান্ত
এবং পুতনা নামক বালগ্রহেরও গরণকার্য্য সমাপ্ত হইয়াছে, ইহা নিবে-
দন করিল ॥ ২৮ ॥

কুমারের আরোগ্য নিমিত্ত গোমূত্রদ্বারা স্নপনাদি স্বস্ত্যয়নবৃত্তান্ত
বিষয়ে মনোযোগের একান্ত আসক্তি হইলেন, তখন তিনি শীঘ্রই
নিকটে গিয়া যথানিয়মে পুত্রের দর্শনরূপ উৎসবে নিমগ্ন হইলেন ॥ ২৯ ॥
আনন্দ কোলাহল ধ্বনি সকল বিরত হইলে, ব্রজরাজ আপনার হৃদয়-

বীজানি হৃদয়ে মূর্দ্ধানমাজিষ্যতি ॥ ৩০ ॥

মনস্যামানিব প্রমোদভরো হর্ষাশ্রুভরমিষেণ নয়নাভ্যামুৎস-
সর্পেব ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইত্যানন্দবৃন্দাবনে পুতনাবধলীলালতাবিস্তারে তৃতীয়ঃ স্তবকঃ ॥ * ॥

স্কারোপগং তৎপরমানন্দবীজানাং হৃৎক্ষেত্রে রোপণমিবেত্যুৎপ্রেক্ষা । হৃদয়ে আনন্দবীজানাং
রোপণেন সহ স্মৃতম্যাক্ষারোপণমিতি সহোক্তির্বা ব্যঙ্গ্যা ॥ ৩০ ॥

এবমুত্তে ব্রজরাজে প্রমোদভরো মনসি অমানিব অতিবৃক্ষা অবকাশমগ্রাপ্নুবন্নিব হর্ষাশ্র-
ভরচ্ছলেন নেত্রাভ্যাং উৎসসর্পেব উচ্ছলিতবানিবেত্যপহুতিঃ । তত্রানন্দবীজানাং হৃৎক্ষেত্রে
তদানীমেব রোপণং তদানীমেব প্রমোদভরবৃক্ষরূপেণাতিবৃক্ষা তত্রাবকাশাভাণেন বহিঃ-
প্রসরণমিতি সমুজ্জ্বলকারস্য ব্যঞ্জিকে সহোক্ত্যপহুতী ইতি ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইত্যানন্দবৃন্দাবনটীকায়াং সুখবর্তন্যাং তৃতীয়স্তবকসঙ্গমঃ ॥ * ॥

ক্ষেত্রে আনন্দবীজ বপনের তুল্য আপনার পুত্রকে অঙ্কদেশে অর্পণ
করিয়া পুত্রের মস্তকান্ধ্রাণ করিলেন ॥ ৩০ ॥

ব্রজরাজের হৃদয়ে এরূপ অতুল্য প্রমোদরাশি উৎপন্ন হইয়াছিল,
তাহা যেন তাঁহার মনে স্থান না পাইয়াই আনন্দাশ্রু প্রবাহচ্ছলে
তাঁহার নয়নযুগল হইতে যেন নির্গত হইয়াছিল ॥ ৩১ ॥

॥ * ॥ ইতি আনন্দবৃন্দাবনে শ্রীরামনারায়ণবিদ্যারত্নানুবাদিতে
পুতনাবধ নামক লীলালতা বিস্তারে
তৃতীয় স্তবক ॥ * ॥

চতুর্থঃ স্তবকঃ ।

অথ ক্রিয়তাবিলম্বেন কদাচিদৌখানিকে কৰ্ম্মণি জন্মানক্ষত্র-
যোগে ॥ ১ ॥

বৎসলতা-লতানামিব মুৎসবভূতানামুৎসবভূতানামিব স্কৃত-
মহোদয়ানামহো দয়ানারত-রতহৃদয়ানামহৃদয়ানামতিকৌতুকালং

চতুর্থেনস্তৃণাবর্তৌ শৈর্ষ্যাচাঞ্চলাশালিনৌ । খণ্ডোতে শিশুনা মাতুঃ শোকশ্চ অবিয়ো-
গজঃ ॥ • ॥

ক্রিয়তা বিলম্বেনেতি তৃতীয়ে মাসীত্যর্থঃ । ত্রৈমাসিকস্য চ পদা শকটোহপবৃত্ত ইতি
দ্বিতীয়স্কন্ধাৎ । উখানং শিশোরঙ্গপরিবর্তনং তদর্থে কৰ্ম্মণি ঘোষেশ্বরী ঘোষিতাং শ্রেণীমাদায়
তনয়গতিষিচ্য শায়মিত্বা ঘোবঘোষিতামর্জনং বিদধতী তস্য শিশোরোদনকলং নাকলম্মা-
মাসেত্যন্তরঃ ॥ ১ ॥

ব্রজঘোষিতাং কাসামিব বৎসলতায়াঃ বাৎসল্যস্য লতানামিব । মুৎ আনন্দস্তম্বাঃ সব-
ভূতানাং বজ্ররূপাণাং । যজ্ঞঃ সর্বোহধ্বরো যাগ ইত্যমরঃ । উৎসবম্ভূবি স্থানে উৎপত্তৌ

চতুর্থস্তবকে ঐ লীলাময় শিশু শৈর্ষ্য এবং চপলতাশালী শকটাম্বর ও
তৃণাবর্তের বধ এবং আপনার বিয়োগে জননীর শোকও বর্ণিত হইবে ॥ •

অনন্তর কিছু কাল গত হইলে, অর্থাৎ তিনমাসের সময়, একদা
শিশুর অঙ্গ পরিবর্তন যোগ্য কৰ্ম্ম এবং জন্মানক্ষত্রের যোগ উপস্থিত
হইল ॥ ১ ॥

তৎকালে ব্রজাঙ্গনাদিগকে বোধ হইতে লাগিল যেন তাহারা
বাৎসল্যরসের লতাস্বরূপ । তাহারা যেন আনন্দের মত্তস্বরূপ ছিল ।
তাহারা যেন উৎসবের স্থানে বা উৎপত্তি বিষয়ে প্রথিত ছিল । পুণ্য-
রাশির মহোদয় কেবল তাহাদেরই উপরে বিদ্যমান ছিল । আহা ! কি
আশ্চর্য্য ! তাহাদের সকলেরই হৃদয়, মিরন্তর দয়া কার্য্যে আসক্ত

৩৮

কৌতুকালঙ্কর্যতীনাং তীত্রয়োষিতাং ব্রজয়োষিতাং শ্রেণীমাদায় ॥২॥

কৃতনয়ং তনয়ং মঙ্গলাভ্যঙ্গোদ্বর্তননিবর্তনানন্তরমভিষিচ্য মঙ্গ-

লাভিবাদ্যবাদ্যনির্ঘোষে ঘোষেশ্বরীকৃতমার্জনং কৃতমার্জনং মঙ্গল-

কজ্জলেনাকজ্জলেনাঞ্জিতনয়নং নয়নন্দিতপুরজনারুতানারুতা নন্দ-

বা উতানামিব প্রথিতানামিব শুকুতানাং মহান্ উদয়ো যাস্থ তাসাং । অহো আশ্চর্য্যং দয়ায়াঃ
অনারতং নিরন্তরমেব রতং হৃদয়ং যাসাং তাসাং । অকারো বিষ্ণুস্তত্রৈব হৃদো মনসঃ জয়ঃ
শুভাবহো বিধি র্যাসাং । কৌতুপৃথিব্যাস্ত কালং সময়ং অতিকৌতুকেন অলং অলঙ্কৃতং কুর্ক-
তীনাং । শ্রেণীঃ কীদৃশীঃ তীত্রেণ জয়েন মহতা সর্কোৎকর্ষণে উষিতাং কৃতবাসাং । অধিকরণে
নিষ্ঠা ॥ ২ ॥

তনয়ং কীদৃশং কৃতনয়ং কৃতনয়োনীতিস্তুদ্দিনোচিতাচারো যত্র তং মঙ্গলৈরপি অভি-
বাদ্যানাং ননস্কর্ষুং যোগ্যানাং বাদ্যানাং মৃদঙ্গাদীনাং নির্ঘোষে সতি অভিষেকানন্তরং কৃতং
মার্জনং যস্য তং । অতএব কৃতং সা শোভা তস্যা অর্জনং যেন তং । অকং হুঃখমিবাচরণং

ছিল । তাহাদের হৃদয়ের শুভ জনক বিধি কেবল শ্রীকৃষ্ণের উপরেই
নিহিত ছিল । তাহারা সকলেই অত্যন্ত কৌতূহলাক্রান্ত হইয়া পৃথি-
বীতে সময়কে অলঙ্কৃত করিতেছিল । এই সমস্ত ব্রজাঙ্গনাদিগের
শ্রেণী অত্যন্ত মহৎ উৎকর্ষের সহিত বাস করিতেছিল ॥ ২ ॥

গোপেশ্বরী, যশোদা এই পূর্বোক্ত গোপাঙ্গনা শ্রেণী সঙ্গে লইয়া
মঙ্গলজনক অভ্যঙ্গ (তৈলাদি লেপন) এবং উদ্বর্তনাদি কার্যের অনন্তর,
তদ্বিবসে যে কার্য্য করা উচিত, তাহা করিয়া পুত্রকে অভিষিক্ত করি-
লেন । অনন্তর মঙ্গলদ্বারাও নমস্কার করিবার যোগ্য মৃদঙ্গাদি বাদ্যের
শব্দ হইলে, অভিষেকের পর পুত্রের মার্জন সমাপ্ত হইল । মার্জনের-
পর ঐ শিশু যেন শোভা উপার্জন করিলেন । পরে যাহা 'অকজ্জল'
অর্থাৎ যাহার জল কুৎসিত নহে, এইরূপ মঙ্গলময় কজ্জলদ্বারা শিশুর
নেত্রযুগল রঞ্জিত হইল । তখন ব্রজেশ্বরী কৌলিক আচারে সম্ভব
পৌরজন কর্তৃক পরিবেষ্টিতা হইলেন । ব্রজরাজ নন্দও আবরণ শূন্য
হৃথসমূহে বিরাজ করিতে লাগিলেন । ব্রজরাজী, ব্রজরাজকে অগ্রে

ব্রজরাজং ব্রজরাজং পুরস্কৃত্য কৃত্যকোবিদয়াং দয়াাদিসকলগুণাদি-
রোহিণ্যাং রোহিণ্যাং সমং কপূরপূরবলক্ষলক্ষমূল্যতল্লতলে শনকৈঃ
শায়য়িত্বা ॥ ৩ ॥

সমায়াতানাং ঘোষঘোষিতামর্চনং বিদধতী মৃদুমৃদঙ্গপণবভেরী-
কাহলদুন্দুভিনিহ্রাদৈরবনিসুরবরাশীরাশিনিঃস্বনৈঃ সূতমাগধবন্দি-
বৃন্দোদীরিতগুণগণোদগারকোলাহলৈঃ সঙ্গীতাচার্য্যবর্ঘ্য-সঙ্গীত-
সঙ্গীতকলকলতরঙ্গৈশ্চ মুখরিতেষু দিখলয়েষু ক্ষুদ্রাধয়া স্তন্যকামস্য
তস্য লীলাশিশো লীলাশিশোভস্য রোদনকলং নাকলয়ামাস ॥ ৪ ॥

জলং রসো যস্য তেন । আচারে কিবস্তাং কিপ্ । অকজ্জলেন অকুংসিতজলেন নয়েন
নীত্যানন্দিতৈঃ পূবজনৈরাবৃত্তা । অনাবৃতে আবরণশূন্যে আনন্দব্রজে সুখসমূহে রাজত ইতি
তং ব্রজরাজং পুরস্কৃত্য দয়াদীনাং সকলগুণানাং অধিরোহিণ্যা নিশ্রেণীরূপয়া । নিশ্রেণীস্বধি
রোহিণীতামরঃ । কপূরপূরাদপি বলক্ষে গুরুবর্ণে লক্ষাণি মূল্যং যস্য তস্মিন্ শম্যাতলে-
শনকৈরিত্তি নিদ্রাভঙ্গশঙ্করেতি ভাবঃ ॥ ৩ ॥

সঙ্গীতাচার্য্যাণাং গানশাস্ত্রাধ্যাপকানাং বর্ঘ্যোঃ শ্রেষ্ঠৈঃ সমাগ্গীতানি সঙ্গীতানি তেষাং
কলকলতরঙ্গৈঃ লীলাশিশোঃ শ্রীকৃষ্ণস্য কীদৃশস্য ঈরাশিশোভস্য ঈরাশেলঙ্গীসম্ভস্যপি
শোভা যতন্তত্র রেক্ষয়সা লব্ধং যমকার্থং ॥ ৪ ॥

করিয়া, কার্য্যদক্ষা এবং দয়া দাক্ষিণ্যাদি সমস্তগুণের সোপান স্বরূপা
রোহিণীর সহিত, কপূরপূর অপেক্ষাও শ্বেতবর্ণ এবং বহুমূল্য শয্যা-
তলে ধীরে ধীরে পুত্রকে শয়ন করাইলেন ॥ ৩ ॥

পুত্রকে শয়ন করাইয়া, তৎকালে সমাগত ব্রজাঙ্গনাদিগের অর্চনা
করিলেন । তৎকালে মৃদুমৃদঙ্গ পণব ভেরী কাহল দুন্দুভিপ্রভৃতির বাদ্য-
রবে, ভূমিদেব ব্রাহ্মণশ্রেষ্ঠগণের আশীর্ব্বাদরাশির শব্দে সূত, মাগধ
এবং বন্দিবৃন্দের মুখোচ্চরিত গুণগানবর্ণনার কোলাহলে এবং কৃতবিদ্য-
সঙ্গীতাচার্য্যগণের সম্যক্ গীত সঙ্গীতসমূহের কলকল লহরীদ্বারা সমস্ত
দিগ্ভ্রমল প্রতিধ্বনিত হইলে, ব্রজেশ্বরী ক্ষুদ্রাভ, স্তন্যপানার্থী এবং
শোভারশিরও শোভাদাতা সেই লীলাশিশুর রোদনধ্বনি শুনিতে
পাইলেন না ॥ ৪ ॥

অনাকলিতে চ তস্মিন্ রুদিতকলে সকলে সবিধগতশকট-শক-
লীকরণায় নবদলবদলমবিলসদজি তলময়মাশ্চর্য্যোত্তানশায়ী সম-
শীল্য সমুদক্ষি সমুদক্ষিপৎ ॥ ৫ ॥

তচ্চ ভ্রুগুণগুণং মূহুল কমলদলমলদললিততা লুলিতং ন বর্জিতং
ন বর্জিতং মনং ॥ ৬ ॥

শকলীকরণায় খণ্ডীকর্তৃঃ অঃ আশ্চর্য্যরূপঃ উত্তানশায়ী বালকঃ নূতনদলগৎ অলসঃ
বিলসচ্চ অজি তলং সমুদক্ষি সানন্দময়নঃ যণাস্যাদ্বখা সমাগুদক্ষিপৎ উৎক্ষিপ্তবান্ । মাতর-
নবধাপয়িতুং রোদনরাতৈরপারয়ন্ কৃষ্ণঃ । শকটবিঘটনশব্দৈঃ ক্রোধেণ তামাকুলীচক্রে ॥ ৫ ॥

আশ্চর্য্যোত্তানশায়ীতু্যক্তমাশ্চর্য্যং বিবণোতি । তচ্চ তস্য কৃষ্ণস্য চরণগুণং শকটভঙ্গ-
কার্য্যার্থং নৃসিংহাবতারস্যেব হিরণ্যকশিপুবিদারণার্থং ন জাঠ্যেব কাঠিন্যমিত্যাহ । মূহুলস্য
কমলদলস্যাপি মলদা তিরঙ্কাবিনী বা ললিততা লালিত্যং তস্মা অলুলিতং অখণ্ডিতং । নচ বাম-
নাবতারস্যেব কটুভেদার্থং তাৎকালিকীং বুদ্ধিঃ প্রাপ্তমিত্যাহ । ন বর্জিতমিতি কীদৃশং
নবা নবীনা দ্বিধ্বংস তথাভূতং তং মনঃ অলঙ্কারো যন্ন তৎ ॥ ৬ ॥

শিশুর ঐ রোদনধ্বনি কেহই শুনিতে পাইল না । তখন শকটাসুর
ঔহার নিকটে উপস্থিত হয় । শ্রীকৃষ্ণও তৎকালে আশ্চর্য্য ভাবে উদ্ধ-
মুগ্ধ হইয়া শয়ন করিয়াছিলেন । তিনি ঐ শকটাসুরকে বধ করিবার
নিমিত্ত নেত্রদ্বয় উন্মীলিত করিয়া সানন্দনয়নে এবং নূতনদলের তুল্য
অলস অথচ বিলম্বিত চরণভল উৎক্ষিপ্ত করিলেন ॥ ৫ ॥

শকটাসুরকে বধ করিবার জন্য যে চরণভল উৎক্ষিপ্ত করিলেন,
শ্রীকৃষ্ণের সেই চরণযুগলের লালিত্য, অর্থাৎ কোমল কমলদলেরও তির-
ঙ্কার করিতা থাকে এবং ঐ লালিত্য অখণ্ডিত ছিল । অতএব নৃসিংহা-
বতারে হিরণ্যকশিপু বিদারণের তুল্য কঠিন নহে । বামনাবতারে যেমন
ঔহার চরণযুগল বর্জিত পাইয়াছিল, সেইরূপ তদীয় চরণযুগল বর্জিত
নহে, অথচ শ্রীকৃষ্ণের পদযুগে যেরূপ অলঙ্কার আছে, তাহার সম্বন্ধি
নূতন ॥ ৬ ॥

নট তদতি নিকটমেব শকটং তথাপি তথা পিঞ্জলতয়া কট-
কটায়মান-বিকটকটুরটনপুরঃসরং বিঘটিত কুপ্যঘটঘটীঘটাকনারা-
দেব বিদলিতাঙ্গ-কুবরবরপ্রাসঙ্গসঙ্গত-ভূনিতলমিতস্ততো . ব্যস্ততয়া
পর্য্যবর্তত ॥ ৭ ॥

অনন্তরং নিপততস্তননমোহস্তননমো রবনাশ্রত্য শ্রুত্যরঞ্জকং
সর্ব্ব এব জনাস্তদেদনাবেদনাবেদনাতুরা ইব ধাবমানা ধাবমানাকুল-

পিঞ্জলতয়া অতাকুলতয়া সমুৎপিঞ্জপিঞ্জলৌ ভ্রশমাকুলে ইত্যমরঃ । তথা পর্য্যবর্ত্তত যথা অন-
ন্তরং সর্ব্ব এব তত্পকণ্ডং উৎসম্পুরিতাঘরঃ । কটকট ইতি তত্ত্বশব্দানুকরণং ওষৎ কটু-
রটনং পুরঃসরং যথা ভবতোবাং ইত্যন্ততো ব্যস্ততয়া তথাবয়বত্বেন পর্য্যবর্ত্তত পতিত্বা বৈপরী-
তোনাত্তিষ্ঠৎ । কৌদৃশং বিঘটিতা কুপ্যাদীনাং ঘট। যত্র তৎ । কুপ্যানি স্বর্ণরজতাতিরিক্তকাং
স্যাদিমর পাত্রাণি । ঘটঘট্যো বৃহৎকালভাভ্যাং ভেদঃ । আরাং শিশোনি'কট এব বিদ-
লিতঃ খণ্ডিত রক্ষাদিভিঃ সঙ্গতং ভূতলং যত্র তদ্বথান্যাদেবং । অক্ষৌ আথ ইতি খ্যাতিঃ ।
কুপ্যস্ত যুগন্ধরঃ । প্রাসঙ্গো যুগঃ ॥ ৭ ॥

নিপততোহনসঃ শকটস্য তং রবং আশ্রত্য অস্থানি ক্ষিপ্তানি মন্যাসি যেষাং তে । রবং
কৌদৃশং শ্রুতীনাং কর্ণানাং অরঞ্জকং । তস্য শিশোবেদনা পীড়া তস্য বেদনাজ্ঞাপনং শকটা-
ঘাতশব্দেনৈব ইত্যর্থঃ । তয়া বা বেদনা স্বপীড়া তয়া আতুরা ধাবমানাঃ ধাবমানানি

যদিচ ঐ শকট অত্যন্ত নিকটে আসে নাই, তথাপি সে অত্যন্ত
আকুলভাবে, শকটভঙ্গের কটকট শব্দযুক্ত বিকট অথচ কঠিন রটনা
পূর্ব্বক কাংস্যাদি নির্ম্মিত ক্ষুদ্র ও বৃহৎ ঘট সকল ভাঙ্গিয়া ফেলিতে
লাগিল । শিশুর মরিকটেই অক্ষ, কুবর এবং যুগ (জোয়াল) প্রভৃতি
শকটের অঙ্গ সকল খণ্ডিত করিয়া ভূনিতল ব্যাপ্ত করিয়া, ব্যস্তভাবে
ইতস্ততঃ পতিত হইয়া বিপরীত ভাবে অবস্থান করিতে লাগিল ॥ ৭ ॥

অনন্তর সেই শকটাস্থর পতিত হয়, তাহার সেই কর্ণকঠোর শব্দ
শুনিয়া সকল লোকেরই প্রাণ উড়িয়াগেল । তখন তাহারা শকটঘাত-
শব্দে শিশুর বেদনা বোধ করিয়া আপনারাও স্বকীয় বেদনায় আকুল
হইল । আকুল হইয়া ধাবমান হইল এবং নৃশংসতাপ্রভৃতি দোষ না
থাকিলেও তাহাদের অন্তঃকরণ আকুল হইয়া উঠিল । অবশেষে তাহার.

মানসাস্থরিতমেব তদুপকণ্ঠমুৎকণ্ঠমুৎসম্পূঃ । উপস্থত্য চ অহো
কিমিদমাকস্মিকং নঃ শঙ্কটং ॥ ৮ ॥

যদিদং প্রভূতকালমেবং বিধমেব নির্বাহ্যতমেব ভবনমধ্যমঙ্গল
ভূতমিব বরীরূত্যাতে কস্মাদকস্মাদদ্য বিনা বিনাশসামগ্রীং বিপর্যাস্তুং
শকটং ॥ ৯ ॥

কথং বা অসম্পন্ন অকৃত পরিপাকস্য পাকস্য শয়নতলং পরি-
পাত্য পরিভঃ পরিতস্থমাং ঘটাদীনাং কতমদপি মদপিচ্ছিল ইবাবয়-
বেন লগ্নমিতি ॥ ১০ ॥

পৈণ্ডুতাদিদোষরাহিত্যেন শুদ্ধানি অতএব আকুলানি মানসানি যেষাং তে ধাবু গতি শুদ্ধোঃ
তস্য শিশোরূপকণ্ঠঃ নিকটং । উৎ উচ্চীকৃতঃ কণ্ঠো যত্র তদযথা স্যাদেবং ॥ ৮ ॥

বদ্যাদিদিগং শকটং প্রভূতকালং বহুতরকালং ব্যাপ্য বরীরূত্যাতে । অতিশয়েন বর্ত্ততে ॥ ৯
পাকস্য বালকস্য । পোতঃ পাকোহর্ভকো ডিস্ত ইত্যমরঃ । শয়নতলং পরিভঃ শয্যাভলস্য
চতুর্দিকু পরিভঃ পরিতস্থমাং অভিভঃ স্থিতবতাং ঘটাদীনাং মধ্যে কতমদপি মদপিচ্ছিলে
মৃগমদেন পিচ্ছিলে ইব অবয়বে অঙ্গে ন লগ্নঃ ॥ ১০ ॥

শীঘ্রই উৎকণ্ঠাপূর্বক তাঁহার নিকটে গমন করিল । তাঁহার নিকটে
গিয়া বলিতে লাগিল, হায় ! আগাদের এই কি অকস্মাৎ শঙ্কট উপ-
স্থিত হইল ? ॥ ৮ ॥

কারণ, এই শকট, এইরূপ ভাবেই, অব্যাহত হইয়াই, নিশ্চলভাবে
গৃহমধ্যে মঙ্গলস্বরূপ হইয়া বহুকালপর্য্যন্ত বিদ্যমান আছে । অদ্য
কি-কারণে অকস্মাৎ বিনাশসামগ্রী ব্যতীত এই শকট বৈপরীত্য প্রাপ্ত
হইল ? ॥ ৯ ॥

এই বালক, অসম্পন্ন অকৃতরাশির পরিণাম স্বরূপ । এই বালকের
শয্যাভলের চারিপার্শ্বে যে সমস্ত কাংস্থাদি ঘট সকল উপস্থিত ছিল,
তাঁহার সকলই পতিত হইয়াছে । অথচ তাঁহাদের মধ্যে একটি বস্ত্রও
কস্তুরী লেপনদ্বারা চিকণ এই বালকের অঙ্গে কেনই বা সংলগ্ন হয়
নাই ? ॥ ১০ ॥

ব্রজপুরেশ্বর, শুভবতো ভবতো। নিখিল সভার্যস্য সভার্যস্য
কীদৃশং স্তবকীদৃশং স্তবনার্হং ভাগধেয়মিতি চ ব্রবাণেষু তেষু ॥১১॥

তদভ্যর্ন সমুপস্থিতাঃ শিশবো যথাবলোচিতং বলোচিতং
কলস্বরমনেন সানেন সাক্রোশং নাম রুদতা মরুদতাণ্ডবিতকমল-
কোরকাচরণৌ চরণৌ সমুদস্যাতাম্য তাদবস্থ্যং বিষটিতং ঘটিক

হে ব্রজপুরেশ্বর শুভবতঃ মঙ্গলযুক্তস্য নিখিলাশু সভাশু আৰ্য্যস্য শ্রেষ্ঠস্য ভবতো ভাগ-
ধেয়ং ভাগ্যং স্তবনার্হং কীদৃশং তন্নির্কল্পং বয়ং ন শকুঃ ইতি ভাবঃ । স্তবকিনী স্তবকযুক্তা
জলকীঃ সম্পত্তিরিতি যাবৎ তাং পশ্যতীতি ইণ্ডপদস্থ্যং কঃ । স্তবকীদৃশং সম্পত্তিলতায়া
স্তবকং ব্যঞ্জয়তি তব ভাগ্যমিত্যর্থঃ অগ্রেতু পুষ্পফলে অপি ব্যঞ্জয়িষ্যতীতি ভাবঃ ॥ ১১ ॥

যথা বলোচিতং যথাদৃষ্টং বলোচিতং শ্রীকৃষ্ণপরাক্রমোচিতং কলস্বরং যথাস্যাত্তথোক্ত-
বহুঃ । অনেন কুমারেণ অনেনসা এনোপরাধস্তদ্রহিতেন সাক্রোশং রুদতা ক্রন্দতা ক্ষুধাভু-
রোহয়ং স্তন্যং ন প্রাপ্নোতীতি কোহস্যাপরাধঃ অতএবায়ং নোপালভ্য ইতি ভাবঃ । চরণৌ

হে ব্রজপুরেশ্বর ! আপনি সকল সভাতেই শ্রেষ্ঠ এবং আপনি
সস্ত্রীক মঙ্গলযুক্ত । আপনার স্তবযোগ্য সৌভাগ্য যে কিরূপ,
তাহা আমরা বলিতে সক্ষম নহি । কারণ, আপনার সৌভাগ্য, স্তবকযুক্ত
সম্পত্তি প্রকাশ করিতেছে । এইরূপে সকল লোক, ব্রজপতির গুণ
কীর্তন করিতে লাগিল ॥ ১১ ॥

তৎকালে গোপশিশুগণ, তাঁহাদের নিকটে আগমন করিয়া, পূর্বে
যে রূপ দেখিয়াছিল, শ্রীকৃষ্ণের পরাক্রমোচিত কলস্বরে সেইরূপই
নিবেদন করিল । তাহারা বলিল, এই শিশুর কোনও অপরাধ নাই ।
কারণ, এই বালক ক্ষুধার্ত হইয়া স্তন্যপানের নিমিত্ত উচ্চস্বরে রোদন
করিতেছিল । কিন্তু যখন স্তন্যদুগ্ধ পাইল না, তখন আর ইহঁার এই
বিষয়ে অপরাধ কি ? এবং ইহঁাকে তিরস্কার করাও অনুচিত । পবন-
ভরে কম্পিত না হইলে কমলকলিকার যে রূপ অবস্থা ঘটে, তখন তিনি
রোদন করিতে করিতে তাদৃশ চরণযুগল উৎক্ষিপ্ত করিয়া এই শব্দের
এইরূপ অবস্থা করিয়াছেন । তাহার পরেই তাহার ভূতলে পতন ঘটি-

ভূমৌ নিপতনমিতি যথোক্তবস্তৃদ্ভদ্রা ন কেশপে জ্ঞাদধিরে দধিবতু
মনসা কিমপ্যলক্ষ্যং কারণমিতি ॥ ১২ ॥

অথ তৎপতনসমকালেব তনয়ং প্রতি শঙ্কমানা ব্রজরাজমহিষী
মহীতনমধিনিপপাত । ততশ্চ সত্বেয়গ্র্যং পুরক্ৰীড়িঃ সহ রোহিণ্যা
সহস্রমুখাপ্য কুগারস্য সৌবন্তিকবৃত্তবার্ত্তবার্ত্তয়া সমাশ্বাসিতাসিতা-
পাঙ্গী সংজ্ঞামাসাদ্য বাঙ্গমুজ্জগার ॥ ১৩ ॥

বালো মে নবনীততশ্চ যদুলস্রৈমাসিকোহস্যাস্তিকে
হা কষ্টং শকটস্য ভূমিপতনাদ্রদৌহর্যমাকস্মিকঃ ।

সদস্যতা রোদনবৈকুলানুদ্রুত উৎক্ষিপ্তা অত্র শকটস্য তাদবস্থাঃ তদবস্থঃ বিবর্ত্তিতঃ
চরণৌ কীদৃশৌ নরুতা বায়ুনা অতাপ্তবিতরোঃ অনর্জিতবোঃ কনলকোরকয়োরিব আচরণঃ
স্বধর্ম্মৌ যয়োস্তৌ ॥ ১২ ॥

সৌবন্তিকঃ স্বস্তিকপং যদ্বৃত্তং চরিত্রং বিনয়াদিভাষ্টক্ তেন ত্রৈলোকা বার্ত্তা নিরাময়া যা বার্ত্তা
বৃত্তান্তঃ । বার্ত্তা নিরানন্দা কল্য ইত্যনরঃ । তয়া সমাশ্বাসিতাসিতাপাঙ্গী শ্রীমশোদা সংজ্ঞাং
চেতনাং ॥ ১৩ ॥

যাচ্ছে । যখন শিশুগণ এই সকল কথা বলিতে লাগিল, তৎকালে
কেহই তাহাদের কথায় প্রত্যয় করিল না, কিন্তু তাহারা মনে মনে
কোনও এক অনির্ব্বচনীয় কারণ স্থির করিল ॥ ১২ ॥

অনন্তর ব্রজরাজমহিষী, শকটাস্থরের পতনক্ষেপেই আপনার তনয়ের
প্রতি অনিষ্ট আশঙ্কা করিয়া ভূতলে নিপতিত হইলেন । তৎপরে
রোহিণী, পতিপ্লবলী মনসীষভার্ম্মিণী ইত্যাদি স্ত্রীরা তাঁহাকে
উদ্বোধিত করিয়া, পুত্রের স্বস্তিকপ চরিত্রহেতু অনাময় বার্ত্তা প্রদান
করিয়া তাঁহাকে আশ্বাসিত করিলেন । তখন কুগাপাঙ্গী শ্রীমশোদা
রোহিণীর সাস্থনায় সংজ্ঞা লাভ করিয়া নেত্রজল মোচন করিলেন ॥ ১৩ ॥

এবং কহিতে লাগিলেন, আমার এই তিনমাসের শিশু নবনীত
অপেক্ষাও কোমল । হায় ! কি কষ্ট ! ইহার নিকটে শকটের ভূতলে
পতন হেতু এই আশঙ্কিক ভয় হইয়াছে । এই বার্ত্তা প্রদান করিয়াও

তচ্ছ্রুত্বাপি ন মে গতং যদস্থতিস্তেনাস্মি বজ্রাধিকা

ধিহ্মে বৎসলতা মহোজ্জ্বলিতং মাতেতি নাত্মৈব মে ॥ ১৪ ॥

কিঞ্চ—যন্নিপ্পাতজবৈ ম'হী বিচলিতা যস্য। রবৈঃ সর্বতঃ

সর্বব'হনী বধিরীকৃত। নিপতিতে তস্মিন্ সগীপে শিশুঃ ।

লঙ্কা। ভূরিভয়ং যদেষ তদিতঃ স্মৃত্যপি জীবত্যহে।

মদুদৈবফলং মহদ্রূপতেভাগ্যৈঃ কিয়দ্বার্থ্যতাং ॥ ১৫ ॥

ইতি সত্বরনুপসর্পন্তী সমাধ্বসাসাধ্বসাবতিবিধুরাবিধুরামণীয়-

মাতা ইতি নাত্মৈব মম নতু মাতৃকার্যাকারিব্যমিত্যর্থঃ ॥ ১৪ ॥

আরবৈঃ শবৈঃ তস্মিন্ শকটে সগীপে নিপতিতে নতি যদেষ শিশুঃ ভূরিভয়ং লঙ্কা। ইতঃ
অন্যদেব স্থানাং তৎ শকটপতনং স্মৃত্যপি অহো আশ্চর্য্যং জীবতি তত্তত্যাং অনুমিতস্য মদু-
দৈবস্য ফলং মহাদিৎ পুতনাগমন শকটপতনাহাংপাতবাহলাং । তথাপি তত্তচ্ছান্তিদর্শন-
নিদ্রেন অনুমিতব্রজপতে ব্রজরাজন্য ভাগ্যৈব'হতিঃ কিয়ং নিবার্থ্যতাং । ন জানে পুন-
রপ্যগ্রে মদুদৈবং কীদৃশং ফলিব্যতীতি ভাবঃ ॥ ১৫ ॥

সাপু হুষ্ঠু অতিবিধুরা অতিব্যাকুলা বিধোশ্চন্দ্রন্যাপি রামণীয়কহারি রমণীয়বহরংশীগঃ

যখন আমার প্রাণ বহির্গত হয় নাই, তখন আমি ব্রজাপেক্ষাও কঠিন।
অতএব আমার লাংসল্যে ধিক্ ! হায় ! আমি যে কেবল নামে জননী,
তাহা বিখ্যাত হইয়াছে ॥ ১৪ ॥

যাহার পতনবেগে ধরণী কম্পমান। হইয়াছে, যাহার শব্দে, সকল
দিকে এই সমস্ত লোক বধির হইয়াগিয়াছে, সেই শকট নিকটে নিপ-
তিত হইলে, এই শিশু যে প্রচুর ভয় পাইয়া, এই স্থান হইতে সেই
শকট পতন স্মরণ করিয়াও আহা ! জীবিত আছে, সেই হেতু আমি
অনুমান করিতেছি যে, ইহা আমার দুর্ভাগ্যের মহৎ ফল । তাহা না
হইলে পুতনার আগমন এবং শকটপতনাদি উৎপাত ঘটিবে কেন ? ।
অতএব ব্রজপতির ভাগ্যে আর কতটুকু অমঙ্গল নিবারিত হইবে ?
জানি না ইহার পরেও আমার কি দুর্দৈব ঘটিবে ॥ ১৫ ॥

এইরূপ বিলাপ করিয়া ঐ যশোদা সভয়ে সত্বর পুত্রের নিকটে
গমন করিলেন, তখন তিনি যৎপরোনাস্তি আকুল হইলেন । দেখি-

কহারিবদনঃ তমক্ষমারোপ্যমারোপ্যমান মোভগং সমালোক্য সমা-
লোক্য মধুরিনাধুরিমানসং মানসং তোষতো ন চকার ॥ ১৬ ॥

অনন্তরং তরঙ্গিতমঙ্গলমস্ত্যয়নাদিনাদিনা নীরাজিতং নীরাজিতং
স্বমহসৈব মৈবনতিস্নেহসুতং স্তনরসং নরসংকাশং পরং ব্রহ্মবালক-
মপি ন বালকং মূর্ত্তমপি অমূর্ত্তং পায়য়িত্বা মিদ্ৰাগমিব মত্ত্বা পুনরন্য-
শয়নে শয়নে যতয়া সংযোজ্য যাবৎ স্বাপয়তি ভাবদেব বহুদেব-
ভার্য্যা বহুদেবভার্য্যামহোৎসবাপতব্রজবনিতানিতান্যমানপূজান-

বদনং বসাতং মা শোভা তয়া বোধ্যমাণং প্রকাশ্যমানং মোভগং বসাতং । যশোদা কীদৃশী
সমালোকাঃ অঙ্গপাতেন কৃষ্ণেন হেতুনা সমাগালোকয়িতুং যোগ্যো মধুরিমা মাধুর্য্যং বস্যাঃ মা ।
ততঃ মানচিত্তসম্মুরতিঃ তেন সমাস্বাসতো হেতো ধুরি চিন্তায়াং মানসং মনো ন চকার ॥ ১৬ ॥

সস্ত্যয়নাদিনা কীদৃশেন আদিনা প্রথমতঃ কৃতেন নীরাজিতং নিম্নজিতং স্বমহসা স্বকা-
ষ্ট্যাব নিঃশেষেণ রাজিতং নরসংকাশং নরাকারেণৈব সম্যক্কাশঃ প্রকাশো বস্যা তং । নবা
নবীনা অলকা বস্যা-তং । অমূর্ত্তং অকঠিনং । মূর্ত্তঃ কাঠিন্যকায়য়োরিত্যমরঃ । মিদ্ৰাগমিবেতি

লেন, পুত্রের বদন, শশধরেরও সৌন্দর্য্য হরণ করিতেছে এবং শোভা-
দ্বারা আরও সৌন্দর্য্য প্রকাশ পাইয়াছে । তখন যশোদা পুত্রকে ক্রোড়ে
করিয়া লইলেন । পুত্রকে ক্রোড়ে করাতে যশোদার আরও অভূত-
পূর্ব মাধুর্য্যপ্রকাশ পাইয়াছিল । তখন চিত্তের উন্নতিজন্য আনন্দবশত
যশোদা, চিন্তাবিসয়ে মন করিলেন না ॥ ১৬ ॥

অনন্তর প্রথমে মঙ্গলমস্ত্যয়নাদিদ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে বরণ করা হইল ।
শ্রীকৃষ্ণ, আপনার দেহপ্রভায় নিরতিশয় শোভা পাইতে লাগিলেন ।
শ্রীকৃষ্ণ নরমূর্ত্তিধারী পরব্রহ্ম বালক হইয়াও নব অলক বা চূর্ণকুন্তলদ্বারা
বিরাজিত, মূর্ত্তিধারী হইয়াও 'অমূর্ত্ত' অর্থাৎ কঠিন নয় । তখন যশোদা,
স্নেহভরে ক্ষরিত স্তন্যরস, পুত্রকে পান করাইলেন । পান করাইয়া
বোধ করিলেন, পুত্রের নিদ্রার পূর্বাবস্থা উপস্থিত । পরে তিনি যেমন
হস্তগ্রাহ্য বোধে সংযোগ করিয়া পুনর্বার অন্য শয্যায় শয়ন করাইতে
লাগিলেন, অমনি তৎক্ষণাৎ সুন্দর দেবজাতির তুল্য প্রভাশালিনী এবং
আর্য্যা বহুদেবভার্য্যা রোহিণী, মহোৎসব সমাগত ব্রজবনিতাদিগের

শেষং সমাপয়ামাস ঘোষাধীশোহপি কতমধরামরোদীরিতমঙ্গলস্বস্তি
বাচনাদিনা পুনরপি শকটং তথৈবাচারলব্ধতয়া স্থাপয়ামাস ॥ ১৭ ॥

অথ কস্মিন্নপি রসময়ে সময়ে মণিকিরণপ্রঘণেপ্রঘণে সদয়ং
মুৎসঙ্গমুৎসঙ্গমারোপ্য জনন্যা জনন্যবিদয়া শ্রীযশোদয়া লাল্যমানো
মানোন্নতধীরধীনমায়ো মাযোগরুচিরো রুচি-রোপিতনরদারক-

নিদ্রাপূৰ্ণভাবো ব্যঞ্জিতঃ । শয়নে যতয়াশয়োপানীতাভ্যাং নেতয়া গ্রাহতয়া । পঞ্চশাখঃ শয়ঃ
গাণিরিত্যমরঃ । বসুদেবভাৰ্য্যা রোহিণী কীদৃশী শোভনস্য দেবস্যা দেবজাতেরিব ভা কাস্তি-
স্তয়া আৰ্য্যা পূজ্যা । মহোৎসবাগতাভির্জবনিতাভিঃ সহ তাসামেব বা নিতর্যঃ তান্য-
মানায়াঃ বিস্তাৰ্য্যমানায়াঃ পূজয়া অবশেষঃ ॥ ১৭ ॥

কস্মিন্নপীতি একবর্ষবয়ঃপ্রাকট্যে একহায়ণ আসীনো হ্রিয়মাণো বিহায়সেতি দশম-
স্কন্ধোক্তেঃ । তদন্তবালবর্ত্তি নামকরণাদিলীলোল্লভ্বেনে প্রথমত এব এতদ্বর্ণনস্ত দশম-
স্কন্ধোক্তক্রমানুরোধেনৈব ইত্যেবমেবান্যত্রাপি জ্ঞেয়ং । স বালকৃষ্ণঃ সঙ্গস্যামানং প্রবলা-
নিলরূপং দানবং প্রমায় গরিমাণং ততানেতাষয়ঃ । প্রঘণে অলিন্দে কীদৃশে মণীনাং কিরণৈঃ
প্রকর্ষণে ঘনে নিবিড়ে মুদাং আনন্দানাং সঙ্গো যত্র তদ্বথা স্যাত্তথাভূতয়া যশোদয়া লাল্য-
মানঃ সংগস্যামানং সঙ্গতীভবিষ্যন্তং স্বয়ং কথন্তুতঃ অম্বরাস্তঃ আকাশমধ্যে অতিশয়েন রংস্য-

শ্বের শ্রীনন্দও কোনও ব্রাহ্মণের মুখোচ্চরিত মাস্তুলিক স্বস্ত্যয়নাদিদ্ধারা
কৌলিক আচার বলিয়া, পুনর্ব্বার শকটকে সেইরূপেই স্থাপনা করিয়া
রাখিলেন ॥ ১৭ ॥

অনন্তর কোন রসময় সময়ে, (শ্রীকৃষ্ণ একবৎসরের হইলে) মণিকিরণের
নিবিড়প্রভাশালী বহির্দ্বার একোষ্ঠে, জননী শ্রীমতী যশোদা, নিরতিশয়
আনন্দ সহকারে পুত্রকে ক্রোড়ে লইলেন । যশোদা জনগণের নীতি
বুঝিতে না তাহাতেই তিনি সেই বালক কৃষ্ণকে ক্রোড়ে লইয়া লালন-
পালন করিতে লাগিলেন । শ্রীকৃষ্ণের বুদ্ধি প্রমাণ সম্বন্ধে উন্নত ছিল ।
তৎকালে উৎপাত উপস্থিত হইলে, আপনার সেবা করিবার সময় জানিয়া
সহসা ঐশ্বর্য্যশক্তি উপস্থিত হইলে, শ্রীকৃষ্ণ বুদ্ধিধারা তাহা অবধান করিতে
পারিলেন । মায়াশক্তি, শ্রীকৃষ্ণের বশবর্ত্তিনী ছিল, মৌন্দর্য্যসংযোগে আপনি
আপনার রুচিদানও করিয়া থাকেন এবং রুচিগ্রহণও করিয়া থাকেন ।

লীলো জ্ঞানঘনোহজ্ঞানঘনোদকো ভ্রময়ন্ কৃতপ্রাকৃতচরিতোহচ-
রিতোহঃ স বালককৃষ্ণঃ সংগংস্যমানমতিরংস্যমানমতিরম্বরাস্তুরিম্যঃ ।

মানা নতির্গন্য সঃ । আকাশস্ফাররূপকীড়ার্মিতার্থঃ । তং কীদৃশং উপশমায় নাশায় ইবা-
মানং সঙ্কল্পমানঃ প্রায় নির্দ্বার্য্য তদ্ব্যর্থনপীত্যর্থঃ । ইতি প্রয়োজনঘরবুদ্ধিষ্টঃ তদা তদ্বিন্ সময়ে
নবঃ অভূতপূর্বঃ গরিমানঃ গৌরবং ততান বিস্তৃতবান্ । নমু কেবলমাধুর্য্যামৃতবশালি-
ভ্রীংশোদাদিবাংন্যায়নাবেশয় লীলসা তস্য কৃতস্তথা ক্ষুতির্যতস্তৃণাবর্তাগমজ্ঞানেন নিজতান-
কল্পনমিত্যত আহ মানেন প্রমাণেন উন্নতা দীর্ঘন্য সঃ । তদানীমুৎপাতাগমে নিজনেবাবসব-
নাজ্ঞায় সহসৈবোপস্থিতায়ামৈশ্বর্য্যশক্তাঃ বুদ্ধিবৃত্তা অবধানাদিতার্থঃ । নঘনাদা তস্য
নিজৈশ্বর্য্যক্ষুভৌ নাপারুতং তত্ত্বং কেনচিৎ কিমিতি নাশঙ্ক্যতেত্যত আহ । অধীনা বশব-
র্তিনী নারা নব্যং সঃ । নমু কদাচিদ্দৈশ্বর্য্যক্ষুতিঃ কদাচিন্নিত্যেবমনিয়ত লীলত্বং কথং তস্যোতি
তত্রাহ । নানোগকৃতি ইতি মা োতা সৌন্দর্য্যং তন্যা বোগেন কৃটিং রাসি দদাতীতি গৃহা-
স্তীতি বা সঃ । নিখিলশক্তিভদ্রদেব্যানান্য তস্য যথা যথালীলারাঃ সৌন্দর্য্যোপ রোচকত্বং
ভবতি তথা তপৈগবনরে স্বলজ্যামুনোদনমিত্যর্থঃ । তেন ন কেবলং অমুরাদ্যাগমে তদ্ব্যর্থং
স্বজনপাননার্থক ঐশ্বর্য্যমুখ্যভবিতজ্ঞাগমে চ তৎপ্রসাদার্থং নিজমহৈশ্বর্য্যক্ষুরণং । কিন্তু
মাধুর্য্যাবসো যথা নব্যাহনোত প্রকৃত প্রণয়গাতুরা নিজ সখক মননস্যাতিদাঢ্যেন সনর্থ-
বিপ্রর কোতুকাসক্ত্যা পরিপুষ্যতৈব । তথা নিজনিখিলকান্তাচক্রবর্তিনীনাং মহামাধুরীবিবর্ত-
বর্তনীনাম্ শ্রীরাধিকাদীনামপি সংসীদ দশাবতারশেষশাখাদিলীলাবিকারার্থমপীত্যলং বিস্ত-
রেণ । নমু বদি তদানীমৈশ্বর্য্যং ক্ষুরিতং তদা বাগনাদ্যবতারেষু ত্রিবিক্রমাদিরূপবৎ তদ্ব্যমু-

এই কারণে তিনি আপনার রুচি অনুসারে নরবালকের লীলাগ্রহণ
করিয়াছিলেন । তিনি জ্ঞানঘন ছিলেন । তিনি তৃণাবর্তপ্রভৃতি মূঢ়দিগকে
ভ্রমজালে নিপতিত করিতে ইচ্ছা করিয়াছিলেন সত্য, তথাপি তাঁহার
তাহাদের উপরেও দয়া প্রকাশ পাইয়াছিল । কারণ, তিনি সংসার দুঃখ
দূর করিয়া থাকেন । তিনি বালক হইয়াও সিংহবালকের ন্যায় ভীষণ
নহেন, কেবল প্রাকৃত লোকের ন্যায় তাঁহার আচার ব্যবহার ছিল ।
অতএব শ্রীকৃষ্ণের উপর কাহারও তর্ক করিবার ক্ষমতা নাই । শ্রীকৃষ্ণ
ভাবিলেন, এই স্থানে তৃণাবর্ত অমুর উপস্থিত হইবে এবং সে আকা-
শের মধ্যে আবির্ভূত হইবে বলিয়া মানস করিয়াছে । শ্রীকৃষ্ণকে বধ

মাণ্ডুপশস্য প্রমাণ প্রবলানিলরূপং দানবং তদা নবং ততান গরি-
মাণং ॥ ১৮ ॥

মৎকুতে মম কথং জনয়িত্রী বাত্যয়া পরিভবং সমুপৈতু ।

ইথমঙ্কগত এব স তাদৃক্ স্তোক এব বহুদ্বর্ভহ আসীৎ ॥ ১৯ ॥

সা চ তদা তদাক্রমণপীড়িতাহপীড়িতা ভুবনজনৈর্বাৎসলতয়া
লতয়া ফলভরণতয়া সদৃশী কথঞ্চিৎ চিদৈকরসং তমাত্মজমাত্মজবেন
স্থলন্তঃ তত্রৈবোপবেশয়ামাস ॥ ২০ ॥

রূপং বৃহৎস্বরূপং কিনিতি নাবিশ্চক্রে তত্রাহ কচিরোপিত্তেতি কচ্যা রোপিতা নরদারকস্যেব
লীলা যেন সঃ । বালকবপুর্ষেব তাদৃশ ভূষ্টবধে বিশ্বয় বৈলক্ষণ্যং স্যাৎ । মাধুর্যাস্বাদবিধা-
তশ্চ ন ভবেদिति ভাবঃ । নহু ঈদৃশানেকপ্রয়োজনককার্য্যচাতুরী সহসৈব তস্য কথমভূ-
দिति তত্রাহ জ্ঞানবন ইতি । প্রয়োজনান্তরমপ্যাহ অজ্ঞানভৃগাবর্তাদীন্ ভ্রময়ন্ বালকাকার-
জ্ঞাপনেন ভ্রান্তান্ কর্তুং তথাপি তেষাপি মুক্তিদায়িত্বেন দয়ালুত্বমাহ অঘনোদকঃ । অবৎ
সংসারহুঃখং হৃদতি দূরীকরোতীতি সঃ । নচ বালকেষাপি সিংহবালকস্যেব অমুরান্ প্রতি
ভয়ানকত্বপ্রদর্শনমিত্যাহ কৃত প্রাকৃতচরিত ইতি । অতএব ন চরিতঃ সংচরিত উইত্ত্বকৌ
যজ্ঞ সঃ ॥ ১৮ ॥

ভাবপ্রকটনে মুখ্যং প্রয়োজনমাহ মৎকুত ইতি ॥ ১৯ ॥

ইতি তাস্ত তা কথঞ্চিৎ কষ্টমৃষ্টা উপবেশয়ামাস একরসং একরূপস্বরসং । চিদৈকরসং
ভদ্রানীঃ জ্ঞানৈকবীৰ্য্যঃ । শৃঙ্গারাদৌ বিধে বীৰ্য্যে গুণে রাগে ভবে রস ইত্যমরঃ ॥ ২০ ॥

করিবে বলিয়া মনে মনে সঙ্কল্প করিয়াছিল । শ্রীকৃষ্ণ, অম্বরকে প্রবল
পবন তুল্য স্থির করিয়া তৎকালে নূতন গৌরব বিস্তার করিলেন ॥ ১৮ ॥

আমার জন্য আমার জননী বাত্যাঘারা ক্লেশ পাইতে পারেন ।
এইরূপ চিন্তা করিয়া সেই অল্পবয়স্ক ক্ষুদ্রশিশু, জননীর কোড়ে থাকি-
য়াই নিজের দেহ গুরুত্বে পরিপূর্ণ করেন ॥ ১৯ ॥

তখন শ্রীকৃষ্ণের জননী ত্রিভুবনবাসি লোকের পূজ্য হইলেও, আপ-
নার কোড়স্থিত শিশুর আক্রমণে নিতান্ত ক্লান্ত হইয়া উঠিলেন । ফল-
ভরে অবনত লতার যেরূপ অবস্থা হয়, যশোদাও বাৎসল্যরসে সেইরূপ

অথ ভগবদিচ্ছয়াচ্ছয়াচ্ছুরিতমানসামানসারতয়বিবেকেনৈব
নৈব চিন্তয়িত্বা বিহায়াপি তং হা যাপিতং তং সময়মবিদতী বিদতী
চ সহানীতমিতি মিতি হীনপ্রভাবং প্রভাবন্তং গৃহমধ্যে প্রবিশ্য যদা
কার্য্যান্তরনিযুক্তা তস্থুবা ॥ ২১ ॥

অথ সা যদা কার্য্যান্তরনিযুক্তা তস্থুবা স্থিতবতী তস্মিন্নেবাবসরে তৃণাবর্তাথাঃ কোহপি
বাত্যাবিবর্ত্ত আবিরাগীদিত্যম্বয়ঃ অচ্ছয়া নির্মলয়া ভগবদিচ্ছয়া হেতুনা মানস্য পুত্রাতিভর-
প্রমাণস্য সারতয়া নিবিড়তয়া অবিবেকেনৈব চ্ছুরিতং মানসং বস্যাঃ সা । অতএব তং পুত্রঃ
বিহার্য বহিঃ স্থাপয়িত্বাপি নৈব চিন্তয়িত্বা হা খেদে যাপিতং গমিতং তং ঘোরং সময়ং অবিদতী
অজানতী । কিঞ্চ । অঙ্গনাদবদা গৃহং প্রবিষ্টবতীতি দেবপুত্রমপি সহ স্বেনৈব আনীতং
বিদতি ব্রমাদেব জানতী নহু কথং তাদৃশীনামেবং ভ্রমস্তত্রাহ । মিতিঃ প্রমাণং তয়া হীনঃ
প্রভাবো বস্যা তং । তদিচ্ছাপ্রভাবেণৈব ব্রমোহপি জনিত ইতি ভাবঃ । নহু বিকটবাত্যয়া
বহিঃস্থিতস্য তস্যাতিসুকুমারদেব পরিতবঃ সম্ভবেৎ তত্র ন হি নহীত্যাহ । প্রভাবন্তং ঐশ্বর্য্যা-
বেশেন দেদীপ্যমানং ॥ ২১ ॥

নতভাবে ধারণ করিলেন । তখন তিনি একরূপ স্বভাবাক্রান্ত এবং জ্ঞান-
বীৰ্য্য চিৎস্বরূপ আত্মজকে আপনার বেগে স্থলিত হইলেও, সেই স্থানেই
কক্ষে স্ফুটে উপবেশন করাইলেন ॥ ২০ ॥

অনন্তর স্ননির্মল ভগবানের ইচ্ছা হেতু পুত্রের ভার প্রমাণ অতিশয়
নিবিড় হইয়া উঠে এবং সেই অবিবেকে যশোদার মন আচ্ছন্ন হয় ।
এই কারণে তিনি পুত্রকে বাহিরে রাখিয়াও চিন্তাকুল হইলেন না ।
হায় ! এই যে ভীষণ কাল অতি বাহিত করিলেন, তাহাও তিনি জানিতে
পারিলেন না । তখন তিনি প্রাপ্ত হইতে যে সময়ে গৃহে প্রবেশ করেন,
তখনই তাঁহার বোধ হইল যেন, তিনিই পুত্রকে যেন ভ্রমক্রমে স্বয়ং
সঙ্গে করিয়া আনিয়াছিলেন । ভ্রম হইবারও কারণ এই, শ্রীকৃষ্ণের
প্রভাব সর্ব প্রমাণের অগোচর এবং তিনি অত্যন্ত প্রভাশালী অর্থাৎ
ঐশ্বর্য্যের আবেশে দেদীপ্যমান । তখন যশোদা অন্য কোন সংসারিক
কার্য্যে ব্যাপ্ত হইয়া অবস্থান করিতে লাগিলেন ॥ ২১ ॥

ভাস্মিন্বেবাবসরে যুগপদ্বিপ্রযুক্তনাগনাগরীণিকুরম্বস্ত দীর্ঘোক্ষে।
নিশ্বাস ইব কাললোহকারেণাশ্বালিতায়া ভূভদ্রায়াঃ সমুচ্ছ্বাস ইব ।
যুগপদেব দিঘ্নাতঙ্গানাং শ্রবণসূৰ্পাশ্বালনতঃ কম্পমানস্য নভসঃ
স্বন্দ ইব ॥ ২২ ॥

বাতাশ্বকোহপি পিত্ত-কফ-ব্যাদিরিব রজস্তমো বহুলঃ ॥ ২৩॥
খল ইব বহিঃশর্করাবর্ষী অন্তর্দুর্ধিগমঃ । মদ ইব অন্ধকরণঃ ।

যুগপদেককালমেব বিপ্রযুক্তানাং বিরহিণীনাং নাগনাগরীণাং সমুচ্ছ্বাস ইতি অতি-
কটুত্বেন ভূভদ্রায়া ইতি বিততত্বেন স্যন্দঃ ক্ষরণং বিদীৰ্য্য উপরিতোহধঃপতনমিতি বাদঃ
ইত্যতিভয়ানকত্বেন ॥ ২২ ॥

বাতধাতোঃ সাত্ত্বিকত্বেনায়ুর্ষেদশাস্ত্রে উক্তাঃ বিরোধঃ । পিত্তকফরোস্ত রজসত্বতাম-
সদ্বাভ্যাং পক্ষে রজোধূলিক্তমোহককারঃ ॥ ২৩ ॥

শর্করা সিতা কর্পরা চ । প্রসরতিঃ করেণুনাং হস্তিনীনাং সংঘাতেঃ কৃতোহন্ধকারণো

সেই অবকাশেই তৃণাবর্ত নামে কোনও বাত্যা (ঘূর্ণিবায়ু) আবির্ভূত
হইল তাহা দেখিয়া বোধ হইতে লাগিল যেন, এককালে সমস্ত সর্পবধু
পতিবিরহে অধীর হইয়া উষ দীর্ঘনিশ্বাস পরিত্যাগ করিতেছে । অথবা
বোধ হইল যেন, কালরূপ কর্মকার, আশ্বালন করিয়া পৃথিবীরূপ ভদ্রা
অর্থাৎ চন্দ্রবত্নের উচ্ছ্বাস ধ্বনি করিতেছি । কিম্বা বোধ হইতে লাগিল
যেন, এক কালে দিক্‌হস্তীগণের কর্ণরূপ সূর্পের (কুলার) সঞ্চালনে
কম্পিত হইয়া আকাশমণ্ডল, উর্দ্ধ হইতে অধোদিকে পতিত হই-
তেছে ॥ ২২ ॥

ঐ তৃণাবর্ত, বাতস্বরূপ হইলেও পিত্তজ্বর এবং কফজ্বর যেরূপ যথা-
ক্রমে রজোগুণ এবং তমোগুণযুক্ত, সেইরূপ ধূলিপটলে এবং তিমির
জালে পরিপূর্ণ ॥ ২৩ ॥

খলের হৃদয় যেরূপ বাহিরে শর্করা (চিনি) বর্ষণ করে এবং অন্তরে
কেহ প্রবেশ করিতে পারে না, সেইরূপ ইহাও বাহিরে খর্পর (খাপরা)
বর্ষণ করিতেছে এবং উহার মধ্যস্থল সকলেরই অগম্য । মদ যেরূপ

পিত্তজ্বর ইব মহাবেগঃ । সংগ্রাম ইব প্রসরৎকরেণুসংঘাতকৃতাক-
কারঃ ॥ ২৪ ॥

পঞ্চভূতাত্মকতামপনীয় একভূতাত্মকং কুর্কম্বিব ত্রিভুবনং কংস-
প্রহিততৃণাবর্তীধ্যঃ ।

উর্দ্ধোর্দ্ধাবর্তনৃত্যং প্রচুরতৃণ-রজঃ-শর্করাপূরদূর-
ভ্রংশৈরভ্রংশলিহাগ্রো গ্লপিতজনতনুঃ কোহপি বাত্যাবিবর্তঃ ।
কল্মাস্তপ্রজ্বলিষ্যৎ ফণিপতিবদনবৃহৎ বহুৈরুদীর্ঘৈঃ
ক্ষৌণীং নির্ভিধ্য ধূমৈরিব ভুবনজনানঙ্গয়মাধিরাসীৎ ॥ ২৫ ॥

যত্র পক্ষে প্রসরন্তি কানি স্থখানি যেভ্যস্তথাভূতৈরেণুসংঘাতৈরিতি ॥ ২৪ ॥

একভূতাত্মকং পবনময়ং । কীদৃশঃ উর্দ্ধোর্দ্ধং উপযু্যপরি আবর্তো ত্রিবিধঃ তত্র নৃত্যতামিব
তৃণরজঃশর্করাপূরাণাং দূরতো ভ্রংশৈর্গ্লপিতা জনানাম্ তনবো যেন সঃ । কল্মাস্তে প্রকর্ষণ
কলিষ্যান্ যঃ ফণিপতেরনন্তস্য বদনবৃহতো বহুস্তস্য ধূমৈরিব ক্ষৌণীং নির্ভিধ্য উপরিগত-
ভুবনজনান্ অঙ্গয়ন্ অক্ষীকুর্কসন্ ॥ ২৫ ॥

লোকদিগকে অন্ধ করিয়া থাকে, সেইরূপ ইহাও চারিদিকে অন্ধকার
করিয়াছে । পিত্তজ্বরের ন্যায় ইহারও বেগ অত্যন্ত প্রবল । যুদ্ধভূমি
যে রূপ হস্তিনীগণের সংগ্রামে ঘোর ভিগির জালে ব্যাপ্ত হয়, সেইরূপ
সুখস্বাসী ধূলিপটলদ্বারা ইহাও চারিদিকে অন্ধকার করিয়াছে ॥ ২৪ ॥

ঐ কংসপ্রেরিত তৃণাবর্ত, পাঞ্চভৌতিক ত্রিভুবনের পাঞ্চভৌতিক
ভাব পরিত্যাগ করিয়া গেন ত্রিভুবনকে একমাত্র পবনরূপভূতে পরিণত
করিতেছে । তৎকালে উপযু্যপরি বাত্যাঘূর্ণনের মধ্যে ধূলি এবং শর্করা
(খাপরা) শ্রেণী যেন নৃত্য করিতে লাগিল । ইহাদের দূরপতনে ঐ
অভূতপূর্ষ বাত্যাঘূর্ণি, মানবদিগের শরীরে গ্লানি উৎপাদন করিল ।
ইহার অগ্রভাগ, মেঘগণ্ডল স্পর্শ করিয়াছে । প্রলয়কালে ফণিপতি অন-
ন্তর সহস্রবদন হইতে অনল প্রজ্বলিত হইবে, সেই অনলনিঃসৃত ধূম-
পটলদ্বারা যেন ঐ তৃণাবর্ত, পৃথিবীভেদ করিয়া এবং শেষে পৃথিবীর মধ্যে
আসিয়া ভুবনবাসি লোকদিগকে অন্ধ করিয়া প্রকাশিত হইল ॥ ২৫ ॥

অয়মেতি মহানিলোহস্বরঃ স্বয়মেব স্ববিনাশকারণঃ ।

উররীকুরুতামিতি প্রভুর্গরিমাণং ন তথা ততান সঃ ॥ ২৬ ॥

এবমকৃতমসাকৃতমসারূপ্যং গতেষু সকলেষু পরিতস্তৃণরজঃ-
শর্করাবর্ষে চ মহতি হতিকারকে সতি ভবনমধ্যমধ্যবস্থায় চিন্তয়ৎসু
পুরজনেষু চ মাত্রা যথৈবোপবেশিতং তথৈবাকুতোভয়স্য কুতোভ-
য়স্য কথাপীতি নিরাতঙ্কং তং কঞ্জনয়নং নয়ননন্দিতভুবনজনং ভুবন-

ন তথৈতি পূর্বে যথা মাতুরক্ষে তথা ন কিস্ত তদ্বলাভূরূপত্ব ততনৈবেত্যর্থঃ । অন্যথা
অভিলাষবেন সদ্য এবাত্মাচ্চদেণোরয়নে স্বস্য শ্রমঃ সম্ভবেদিতি ॥ ২৬ ॥

অকৃতমসেন গাঢ়ধ্বাস্তেন হেতুনা অকৃতমৈরতিশয়াইকঃ সারূপ্যং তুলারূপতাং গতেষু পরিতঃ
সর্কত ইতি কাবকে ঘাতকে সতি তং কঞ্জনয়নং কমলনেত্রং স্বস্য অশ্রুতরণার মারণার মহা-
মুরোহতবান্ নয়ন নীত্যা তাদৃশদানববধনিবন্ধন তাদৃশচাতুর্যাময়ানন্দিতাভুবনজনা
দেবাদয়ো যেন তং । ভুবনং জলং তত্র জাতং কমলং তদ্বৎ নন্দি শৈত্যামোরভ্যাসৌকুমার্যাদি-
সমৃদ্ধিযুক্তং করতরণতলং যস্য তমপীত্যাতি ছুরাঙ্গাঙ্ঘ্রেন তস্য নির্দিগতমুক্তং । কিঞ্চ । সুরজ্জহা

এই মহাপবনস্বরূপ ভূগাবর্ত অসুর উপস্থিত হইতেছে । এই অসুর
স্বয়ংই আপনার নিধন কারণ প্রাপ্ত হউক । এই কারণে সেই প্রভুবর
শ্রীকৃষ্ণ, পূর্বে জননীর ক্রোড়ে থাকিয়া যেরূপ গৌরব বিস্তার করিয়া-
ছিলেন, এইবারে সেইরূপ গৌরব বিস্তার করেন নাই, তদীয় বলের
অনুরূপ গৌরব প্রকাশ করিয়াছিলেন ॥ ২৬ ॥

এইরূপে পুরবাসী সমস্ত মানবগণ, গাঢ়তিমির হেতু অন্ধের তুল্য
অবস্থা প্রাপ্ত হইল । অবশেষে চারিদিকে যখন প্রাণবিনাশী ভীষণ ভূ-
ধূলি এবং শর্করা (খাপরা) বর্ষণ হইতে লাগিল, তখন পৌর জনবৃন্দ,
ভুবন মধ্যে অবস্থান করিয়া চিন্তা করিতে লাগিল । তৎকালে জননী,
পুত্রকে যেরূপ ভাবে বসাইয়াছিলেন, তিনি সেইরূপ ভাবেই অকুতো-
ভয়ে, কি ভীত এবং কি নির্ভীক, সকল লোকেরই কথা শুনিতে লাগি-
লেন । ঐ কমলনয়ন শ্রীকৃষ্ণ তৎকালোচিত আচরণে ভুবনবাসী সমস্ত
লোকদিগকে আনন্দিত করিতে লাগিলেন । শ্রীকৃষ্ণের করতল এবং
পদতল, শৈত্য সৌরভ্য এবং সৌন্দর্য্যে কমলের ঐশ্বর্য্য প্রাপ্ত হইয়া-

জনন্দি করচরণতলং রণতলং গতানাং গতানাঞ্চানাং সুরদ্রুহামন্তক-
মন্তকরণায় স্বস্য স মহাসুরোহরতি স্ম ॥ ২৭ ॥

সচ বালব্রহ্ম ব্রহ্মরুদ্রাদিসেবিতো বিতোদঃ একটামোদো
মোদোদ্ধুরঃ পটে নিবধ্য নীয়মানোহনল ইব কণ্ঠশোধনার্থং কণ্ঠ-
কৃতঃ কালকূট ইব স্বয়ং নিমন্ত্যানীয়মানো মৃত্যুরিব তেনাঙ্গিয়-
মাণঃ ॥ ২৮ ॥

মন্তরাণামন্তকং কীদৃশানাং রণতলং গতানাং আছি আয়ামে আঙ্ক আয়ামঃ আঙ্কোহনাঙ্কঃ
গতোহনাঙ্কো যোবাং শৌর্যাদ্যায়ামবতামিতার্থঃ ॥ ২৭ ॥

বিতোদঃ গতব্যর্থঃ । প্রকটব্রহ্মরুদ্রাদিলোকপর্যাস্তং বাত্যা সঞ্চার্যমাণ আমোদোহঙ্ক-
সৌরভাৎ যস্য সঃ মোদেন তদ্বধোৎসাহময়হর্ষণে উদ্ধুরঃ । তেন তৃণাবর্তেন পটে নিবধ্যতি
তেনাকর্ষণং কৃষ্ণস্য কণ্ঠেতি কৃষ্ণেনাকর্ষণং বাল্যাঙ্কীত্যেব তৎকণ্ঠস্য । স্বয়মিতি ততশ্চ তস্য
মৃত্যুরেবেত্যান্তঃ । অনলস্য জলাদিনা প্রতীকারোহন্তীতি কালকূট ইতি তস্যাপি মন্তাদি-
নেতি চেৎ মৃত্যুরিতি ॥ ২৮ ॥

ছিল । যে সকল অমরবিনাশী এবং দীর্ঘায়তন অসুরগণ, রণক্ষেত্রে
উপস্থিত হইয়াছিল, শ্রীকৃষ্ণ সকলকেই বধ করিতে সমর্থ । তখন
মহাসুর তৃণাবর্ত, আপনার বধের নিমিত্ত ঐ কোমলপ্রকৃতি বালক
শ্রীকৃষ্ণকেও হরণ করিয়াছিল ॥ ২৭ ॥

সেই বালক ব্রহ্ম শ্রীকৃষ্ণ, ব্রহ্ম রুদ্রাদি দেবগণেরও পরম পূজ্য ।
শ্রীকৃষ্ণের তাহাতে কোনও কষ্ট হয় নাই । তৎকালে তাঁহার অঙ্গমৌরভ
বাত্যাঘারা শিবলোক এবং ব্রহ্মলোক প্রভৃতি স্থানে সঞ্চারিত হইয়া
প্রকটিত হইল । ঐ অসুরকে বধ করিবার নিমিত্ত সেই হর্ষে তিনি প্রবল
হইয়া উঠিলেন । তৎকালে বোধ হইতে লাগিল যেন ঐ অসুর, বস্ত্রে
বন্ধন করিয়া অগ্নি লইয়া যাইতেছে, কণ্ঠশোধনের নিমিত্ত যেন কণ্ঠ-
দেশে কালকূট বিষ রাখিয়াছে এবং যেন স্বয়ং নিমন্ত্রণ করিয়া মৃত্যুকে
ডাকিয়া আনিয়াছে । তৃণাবর্ত, শ্রীকৃষ্ণকে হরণ করিলে সত্যই এই-
রূপ অনুমিত হইয়াছিল ॥ ২৮ ॥

স্বরপুরপুরক্লীকৃতদর্শনার্ত্তিপূর্তয় ইব তৎস্বরূপয়া নিঃশ্রেণিকয়া
নাকতলমুজ্জিগমিষুরিব কিয়দ্রুমুদযাতঃ । প্রিয়সুহৃদমিব তং মৃগ-
মদমেচকিতবিসবল্লীবল্লীলেন স্তোকেনৈব ভুজবলয়েনাধিকষ্ঠ-
তটং তথা শনৈঃ শনৈর্নিপীড়য়ামাস যথাস্য নির্গচ্ছন্তোহপ্যসবো
বিলম্ব্য বিলম্ব্য সপদি চূর্ণপেষং পিষ্টা ইব নির্জগ্মুঃ । অহো কোশলং
কুশলিনঃ খেলাশিশোস্তস্য ভগবতঃ ॥ ২৯ ॥

অথ বিগতাসৌ গতাসৌভগে ভগবদঙ্গসঙ্গাদঙ্গসংগানসমুচিত্তে

স্বরপুরস্য পুরক্লীতিঃ কৃত্য যা দর্শনে আর্তিকংকণা তস্যাঃ পূর্তয়ে বাত্যাকারয়া নিঃশ্রেণি-
কয়া সিংহী ইতি খ্যাতয়া মৃগমদেন মেচকিতায়াঃ শ্রামলীকৃতয়াঃ বিসবল্ল্যা মৃগাললতয়া ইব
লীলা যস্য তেন শনৈঃ শনৈরিত্তি একদৈবাতিপীড়নে সহসৈব তৎপ্রাণত্যাগে সতি দূরতো
বেগতএব তদ্বপুষঃ পতনে স্বশ্রমঃ আপদোতেতি ভাবঃ । চূর্ণপেষমিত্তি শুষ্কচূর্ণকক্ষেবু পিষ
ইতি গম্ন্ চূর্ণবৎ পিষ্টা ইত্যর্থঃ । বিলম্ব্য বিলম্ব্য অগ্মুরিত্তি তেন শনৈঃ শনৈস্তদ্বপুষো নিপ-
তনে সতি নিঃশ্রেণিকরেবাবতরণমপি ভগবতঃ স্মথেনৈবাত্ত্বদিত্তি ভাবঃ ॥ ২৯ ॥

বিগতা অগনো যস্য তস্মিন্ তথাপি গতং অসৌভগং যস্য তস্মিন্ । কৃতঃ ভগবতো-

স্বরপুরনিবাসিনী পতিপুত্রবতী রমণীগণ, শ্রীকৃষ্ণকে দেখিবে বলিয়া
অত্যন্ত উৎকণ্ঠিত হইয়াছিল । তাহাদের দর্শনোৎকণ্ঠা দূর করিবার
নিমিত্তই যেন বাত্যাশ্বরূপ সোপানদ্বারা স্বর্গলোকে গমন করিতে অভি-
লাষী হন । শেষে স্বর্গগমনে কৃতসঙ্কল্প হইয়াই যেন শ্রীকৃষ্ণ, কিয়দ্রু-
মুর্দ্ধে গমন করেন । তখন তিনি, কস্তুরিকা দ্বারা শ্রামবর্ণ মৃগাললতার
শোভাসম্পন্ন, স্বকীয় ক্ষুদ্রবাহুবলয়দ্বারা প্রিয়সুহৃদের ন্যায় সেই অশু-
রের কণ্ঠদেশে, সেইরূপ ধীরে ধীরে আঘাত করিলেন, যাহাতে তাহার
প্রাণবায়ু নির্গত হইয়াও বিলম্ব করিয়া বিলম্ব করিয়া তৎকণাৎ চূর্ণবৎ
পেষিত হইয়াই যেন নির্গত হইল । অহো ! সেই সর্বশক্তিমান লীলা-
শিশু ভগবানের কি কোশল ! ॥ ২৯ ॥

অনন্তর ঐ অশুর যদিচ গতাসু হইল সত্য, তথাপি ভগবানের অঙ্গ-
স্পর্শে তাহার কোনও অংশে সৌভাগ্যের ক্রটি হয় নাই । তখন সে ঐ

প্রাগাবেগবেগতো গতোৎকর্ষেহপি পাংশুশর্করাবর্ষিণি পবমানে
পবমানে স্বকুলং তস্মিন্নপি নিপততি তৎকণ্ঠাবলম্বি নীলমণিহার
ইব অলক ভূতলম্পর্শ এব তেন সহ ভুবন্তলং যাবদালম্বতে তান-
দেব শাম্যতি বাত্যাবর্তে পূর্বমেব তনয়ানবলোকশোকশূন্যমাণ-
মনা মনাগপ্যবস্থাতুমসমর্থী সমর্থ্যমেব মূচ্ছামবলম্ব্যাবলম্ব্যাহতধীর
ধীরতয়া ব্রজেশবনিতা নিতাস্তমবনিতলে নিপপাত ॥ ৩০ ॥

ব্রজপুরপুরস্ক্রীভিরভিরভ্যমানা জীবনানুমাণকক্ষাসা শাসা-

হস্যন্য সঙ্গাৎ অঙ্গে তস্মিন্নাকারেহপি সংগানমুৎকর্ষস্তস্য সমাচতে পবমানে বায়ৌ স্বকুলং
পবমানে পবিত্রী কুর্কতি তস্মিন্নসুরে নিপততি সতি অলকভূতলম্পর্শ ইতি ব্যাথাভাবো
ব্যঞ্জিতঃ ॥ ৩০ ॥

অভিরভ্যমাণা আলিঙ্গনাকারেণ প্রিয়মাণা । আশাসয়া জ্ঞানান্দোদন আধিক্যেনেতর্থাঃ

শরীরেও উৎকর্ষ লাভ করিবার উপযুক্ত হইয়াছিল। প্রবলতর সৌভাগ্য-
বশত উৎকর্ষ লাভ করিলেও, ঐ বায়ু মূর্ত্তিধারী মহাসুর ধূলি শর্করাদি
বর্ষণ করিতে লাগিল। তথাপি সেই অসুর আপনার গোত্র পবিত্র
করিতে ত্রুটি করে নাই। অবশেষে অসুর যখন ভূতলে নিপতিত হইল,
তখন শ্রীকৃষ্ণ, সেই অসুরের কণ্ঠলম্বিত নীলকান্তমণির হারের ন্যায়
তাহারই সহিত ভূতলে পতিত হইলেন, কিন্তু ভূতলম্পর্শ করিলেন না।
এই হেতু তাঁহার শরীরে কোনও ব্যথা হইল না। সেই সময়েই
বাত্যাঘূর্ণি নিবৃত্ত হইল ও ব্রজরাজপত্নী যশোদার হৃদয়, প্রথমেই
পুত্রকে দেখিতে না পাইয়া শোকে শুষ্ক হইয়া গেল। ক্ষণকালের
নিমিত্তও প্রকৃতিস্থ হইয়া থাকিতে পারিলেন না। কেবল তৎকালের
সহচরী মূচ্ছাকেই একেবারে অবলম্বন করিলেন। তাহাতেই তাঁহার
জ্ঞানশূন্য হইয়া যায়। অবশেষে অধীরভাবে ধরাতলে নিপতিত হই-
লেন ॥ ৩০ ॥

ব্রজপুরের পতিপুত্রবতী সীমন্তিনীগণ, তাঁহাকে আলিঙ্গন করিয়া
ধারণ করিল। জীবনের অস্তিত্ব অনুমান করা যাইতে পারে, কেবল

মান্দ্যেন বোধয়ন্তীভির্ধর্যন্তীভিরিব তচ্ছোকানলকীলাঃ কীলালেন
মুখ্যমাসিকস্তীভিঃ কিমপি সমুচে ॥ ৩১ ॥

স্বকৃতিনি কৃতিনি পরমভাগধেয়েন যেন তাদৃশো দৃশো রত্তি-
রসদো রসদোহবিতত নয়স্তনয় সমাসাদি ॥ ৩২ ॥

তেনৈব স্বস্তিস্বস্তিমানসৌ মানসৌভাগ্যোদয়ো বাং দম্পত্যোঃ
পত্যোত্রজপুরস্য রস্য এব ॥ ৩৩ ॥

ধর্যন্তীভিরমুভবন্তীভিরিতি যাবৎ । কীলাঃ আলাঃ । কীলালেন জলেন আসিকস্তীভিঃ
সর্বতঃ কাগর্যন্তীভিঃ অপস্মারাত মুচ্ছয়া মুখস্য লাগাক্রিয়য়াৎ ॥ ৩১ ॥

হে পুণ্যবতি হে কৃতিনি পণ্ডিতে যেন ভাগধেয়েন ভাগ্যেন । কীদৃশেন । পরমঃ পরভাগ
উৎকর্ষে ধ্যেয়ো ধার্য্যো যন্ত তেন অতিরসদোহতিসুখদঃ । রসস্যামুরাগস্য দোহেন পূরণেন
বিততো বিস্তৃতো নয়ো বেন সঃ ॥ ৩২ ॥

তেনৈব ভাগধেয়েন হেতুনা স্বস্তিমান্ কুশলী অসৌ তনয়ঃ স্বস্তি স্মৃথেন অস্তি কীদৃশঃ ।
বাং যুবয়ো- ব্রজপুরস্য স্বামিনো মানসৌভাগ্যায়োরুদয়রূপঃ রস্য ইতি তথাহেনৈব সর্গে-
রমুভবনীর ইত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

এইরূপ ভাবে নিশ্বাস বহিতে লাগিল । এইরূপ দীর্ঘ নিশ্বাস দেখিয়া
তঁাহারা তৎকালে বহুপ্রকার সাঙ্গুনা করিতে লাগিলেন এবং যেন যশো-
দার শোকানলের ক্ষুণ্ণলিঙ্গরাশি পান, অর্থাৎ অনুভব করিতে লাগিল ।
শেষে সকলেই তাঁহার মুখে জলসিঞ্চন করিয়া কিছু বলিতে লাগিল ॥ ৩১ ॥

হে পুণ্যবতি ! হে পণ্ডিতে ! তোমার সৌভাগ্য অনির্ব্বাচ্য ।
তোমার সৌভাগ্যের উৎকর্ষ সকলেরই ধার্য্য করা হইয়াছে । তোমার
পুত্রও নয়নযুগলের সুখদান করেন এবং অনুরাগ পূরণ করিয়া আপনার
নীতি অর্থাৎ আচার বিস্তারিত করিয়াছেন । সেই পুত্রকেও তুমি যে
সৌভাগ্যে লাভ করিয়াছ, সেই সৌভাগ্য বশতই তোমার সেই পুত্র
মঙ্গলযুক্ত হইয়া সুখে জীবিত আছেন । তোমরা দুই জনেই ব্রজপুরের
অধীশ্বর এবং অধীশ্বরী । কিন্তু ঐ পুত্র যে তোমাদের দুইজনের মান
এবং সৌভাগ্যের কারণ, তাহা সকল লোকেই অনুভব করিতে পারি-
য়াছে ॥ ৩২ ॥ ৩৩ ॥

তদলং মোহেনমোহেন ক্লেশয়মানসং মানসং তাপী হি মানসজ্বরঃ
স খলু কুশলী সম্প্রতি সম্প্রতিপৎস্যতেহকস্মাদেব কস্মাদেবমুত্তাম্য-
সীতি তাসাং চিরাশ্বাসগিরা লব্ধজাগরেব সা যচ্চেতনাপাদ্যতে
স্ব মৈব তস্যাঃ শোকোদগারিণী সমজনিষ্ঠ ॥ ৩৪ ॥

তদ্যথা—ইত এব ময়োপবেশিতো বত বোঢ়ুং হৃদমর্থয়া ভরং

মম দুর্নিয়তিস্বরূপয়া তনয়ো হা ধিগহারি বাত্যয়া ॥

ক শিশোর্বত তাদৃশোভরঃ সহতেয়ং বত ন প্রসূরপি ।

অতএব তথানুগীয়তে মম দুর্দৈব বিজৃম্বিতং হি তৎ ॥ ৩৫ ॥

মী উহেন অপায়তর্কেণ মানসং ক্লেশয়মানসজ্বরো হি মানসং তাপী অপি তু সস্তাপক এব
মা ইতি নিষেধে ॥ ৩৪ ॥

দুর্নিয়তি হৃদদৃষ্টং ॥ ৩৫ ॥

অতএব আর মোহে প্রয়োজন নাই, আর মোহে প্রয়োজন নাই ।
পুত্রের অনিষ্ট শঙ্কা বোধ করিয়া আর আপনি আপনার হৃদয় ব্যথিত
করিবেন না । মানসিকজ্বর কি উত্তাপ প্রদান করে না? নিশ্চয়ই আপনি
আপনার সেই কুশলী পুত্রকে এখনই লাভ করিতে পারিবেন । অতএব
অকস্মাৎ কি কারণে আপনি এত ব্যথিত হইতেছেন? এইরূপে তাহা-
দের চির আশ্বাস বচনে যশোদা যেন নিদ্রাবসানে জাগরিতা হইলেন ।
জাগরিতা হইয়া তিনি যে চেতনা লাভ করিয়াছিলেন, অবশেষে সেই
চেতনাই তাঁহার পক্ষে অত্যন্ত কষ্টকর হইয়াছিল ॥ ৩৪ ॥

চেতন্য লাভ করিয়া যেরূপ শোকাবুল হইয়াছিলেন, তাহার বিব-
রণ নিম্নে প্রদত্ত হইতেছে । যথা—হায়! আমি পুত্রের ভর সহিতে না
পারিয়া, নিশ্চয়ই এই স্থানে উপবেশন করাইয়াছিলাম । হায়! আমাকে
দিক্! সেই বাত্যাই আমার দুর্দৃষ্টরূপে পরিণত হইয়া পুত্রকে হরণ
করিয়াছে । হায়! তোমরা বল দেখি, শিশুর আবার মেরূপ ভর
কোথায়! যে ভর সহ্য করিতে জননীও পারে না । অতএব আমি ঐরূপ
অনুমান করিতেছি যে, নিশ্চয়ই তাহা আমার দুর্ভাগ্যের বিলাস ॥ ৩৫ ॥

নবনীতমিবাতিকোমলো ব্যথতে যো বত মাতুরঙ্কতঃ ।

স কথং খরপাংশুশর্করাতৃণবর্ষং সহতে স্ম মে স্নতঃ ॥ ৩৬ ॥

স যথৈব নিশাচরীবিষস্তনপানাচ্ছকটস্য পাততঃ ।

অবিতঃ কিল যেন বেধসা স ইদানীমপি তং সদাবতু ॥ ৩৭ ॥

অধুনা পরমেশ্বরেণ চেদবিতোহসৌ যদি লভ্যতে স্নতঃ ।

ন কদাপি তদাক্ষমধ্যতো বত ভূমৌ বিজহামি হা পুনঃ ॥ ৩৮ ॥

অরিতং পরিতোহবলোক্যতাং কনু নীতঃ কনু পাতিতোহর্ভকঃ ।

মম যাবদপৈতি জীবিতং ন বহিস্তাবদমুং সমানয় ॥

ইতি ভূয়ো মূর্চ্ছতি ॥ ৩৯ ॥

ব্যথতে ব্যথাং প্রাপ্নোতি ॥ ৩৬ ॥

অবিতো রক্ষিতঃ ॥ ৩৭ ॥

পরমেশ্বরেণ অস্মদিষ্টদেবেন ॥ ৩৮ ॥

ক নীতঃ বাত্যায়েতার্থঃ ॥ ৩৯ ॥

হায় ! আমার পুত্র নবনীতের তুল্য কোমল । যে জননীর ক্রোরে থাকিয়াও ব্যথা পাইত, আমার সেই পুত্র, কি রূপে প্রচণ্ড ধূলি, ক্ষুদ্র ইটকণ্ড এবং তৃণবর্ষণ সহ করিয়াছে ? ॥ ৩৬ ॥

রাক্ষসীর বিষময় স্তনপান এবং শকটের পতন হইতে যে বিধাতা, যেরূপেই আমার সেই শিশুকে রক্ষা করিয়াছিলেন, এখনও সেই বিধাতা, সর্বদা তাহাকে রক্ষা করুন ॥ ৩৭ ॥

হায় ! পরমেশ্বর যদি আমার পুত্রকে রক্ষা করিয়া থাকেন এবং আমি যদি তাহাকে এখন লাভ করিতে পারি, হায় ! তাহা হইলে আমি পুনর্বার কখনও ক্রোড়মধ্য হইতে ভূতলে ছাড়িয়াদিব না ॥ ৩৮ ॥

তোমরা শীঘ্র চারিদিক্ অবলোকন কর । দেখ, কোথায় আমার শিশু, বাত্যাভরে গমন করিয়াছে, এবং কোথায় বা পড়িয়া আছে । আমার প্রাণ থাকিতে আর তাহাকে বাহিরে রাখিও না । এই বলিয়া পুনর্বার মূর্চ্ছিতা হইলেন ॥ ৩৯ ॥

ততশ্চ ভূয়স্তাতিঃ কৃতান্বাসান্বাসাপি তমপি জীবিতং জহতী
হতীভ্রতরধী বৈধূর্যা ধূর্যা মলিনবদনারবিন্দারবিন্দারুণমিব দহন্তঃ
শোকমাবহন্তী হন্তীব যদা জনমনাংসি ॥ ৪০ ॥

তদৈব পুরতোরণস্য পুরতো-রণস্য প্রথমারম্ভ ইবারম্ভ ইবাতি-
সমীচীনে নির্জিতবিপক্ষোহপক্ষোদভূতস্য ভূতস্য রিপোরুরসি
রসিকো মহাকণ্টকগহনে বিকটমেকমপরাজিতা কুহুমমিব ॥ ৪১ ॥

স্বাপেন পূর্বমূর্ছাভঙ্গানন্তরং নিশ্বাসেন আপিতং প্রাপিতমপি জীবিতং জহতী ত্যজন্তী হ
ক্ষুটং ধূর্যা শ্রেষ্ঠা । দারুণং রবিমিব দহন্তঃ ॥ ৪০ ॥

তদৈব পুরতোরণস্য পুরবহির্দ্বারস্য পুরতোহগ্রতঃ রিপোরুরসি ন বালকৃষ্ণো নোচতে স্ব
ইত্যম্বরঃ । কীদৃশঃ রণস্য যুদ্ধস্য প্রথমারম্ভ ইব অরণ্য শীঘ্রং ভেদনক্ষত্রে অতিসমীচীনে স্বভা-
বেন স্বরাশিগণন গত্যা চ শীঘ্র বিজয়প্রদ ইব নির্জিতো বিপক্ষো যেন সঃ । রিপোঃ কীদৃশস্য
অপক্ষোদভূতস্য চূর্ণীভূতস্য অতিশয়েন নষ্টস্তেতার্থঃ । ভূতস্য ভুবি পৃথিব্যাং উতস্ত স্নাতস্তেবে
তার্থঃ । অত্রহং তমুৎপ্রেক্ষতে মহাকণ্টকেতি স্বাক্ষষ্ট বিকটহৃৎস্তম্ব শরীরাপুঞ্জভবিত্যেহন ॥ ৪১ ॥

তাহার পর, ব্রজবাসিনী পতিপুত্রবতী রমণীগণ, পুনর্ব্বার তাঁহাকে
আশ্বস্ত করিলেন । কেবল নিশ্বাসদ্বারা তাঁহার জীবনের অস্তিত্ব অনুমিত
হইতে লাগিল । সেই জীবনকেও তিনি ত্যাগ করিতে উদ্যত হইলেন ।
তৎকালে তাঁহার একেবারে বুদ্ধিলোপ হইল । অথচ প্রকাশ্যে তিনি
সকলের শ্রেষ্ঠ ছিলেন । তাঁহার মুখপদ্ম স্নান হইয়া গেল । কোকনদের
তুল্য রক্তবর্ণ শোকানল ধারণ করিয়া যেন তিনি তাহা দ্বারা সকল
লোকের অন্তঃকরণ দগ্ধ করিতে লাগিলেন ॥ ৪০ ॥

সেই সময়েই, নগরের বহির্দ্বারের সম্মুখে বিপক্ষের বক্ষঃস্থলে
সেই বালক শ্রীকৃষ্ণ শোভা পাইতে লাগিলেন । যুদ্ধের প্রথম উপক্রমে
স্বীয় রাশিগণনার অনুসারে, অনুকূল নক্ষত্র থাকিলে যেরূপ শীঘ্র জয়
লাভ করা যায়, তাহার ন্যায় তিনিও শত্রুনিপাত করিয়াছেন । যে
শত্রুকে নিধন করেন, তাহাকে একেবারে মারিয়া ফেলিয়া পৃথিবীর
নধ্যে প্রোথিত করিয়াছিলেন । ঐ বালক শ্রীকৃষ্ণ, রসিকের অগ্রগণ্য

তৃণস্তম্বাকজীর্ণমরসি সমুদগমেকমসিতোংপলমিব । ঘনতর-
তিমিরপটলোপরি দীপাহুর ইব । মহামোহোপরি পরমজ্ঞানামৃত-
মিব । মরুভূবি সুরতরুকের ইব পরমদুঃখরুক্ষশিখরে মান্দ্রানন্দ-
কুসুমমিব স বালকুক্ষো রোচতে স্ম ॥ ৪২ ॥

তমকুতোভয়মর্ভকমাকলম্য ক্রমসমুপচীয়মানে মানেন হীনে
জনচরে । কেচন অয়মেব পামরোহমরোদয়দেবী বাত্যা কৃত্যা
কৃত্যাস্তরায় ভূতো ভূতোদমিব কুর্ক্বন্ ব্রজরাজকুমারমপহর্তুং কুতো-

তৃণস্তম্বাক্কেতি বহিস্তৃণাদ্যচ্ছরহেন তদাকারস্ত দ্বয়কাতয়া ঘনতিমিরেতি তৎসাহজিক-
বর্ণহেন দীপাহুব ইবেভানেন পূর্বোক্তাপরাজিতা কুসুমহনীলোংপলত্বাভাঃ তন্য প্রাপ্তা
তৎসম্পন্নিতকিঞ্চিৎকৃষ্ণং বারিতং জ্ঞানামৃতমিবেতানেন তৎসাহিত্যোহপি তেন প্রষ্টুমশক্য-
ত্বং ধ্বনিতং তন্মোহদায়কত্বঞ্চ । মরুভূবীতি অতিকঠোরহেন । সুরতর্কীতি । অতিবিশ্রাম্য-
দহেন উৎপ্রেক্ষা পরমদুঃখেতি সাজ্ঞানন্তেত্যাভাঃ তত্র গতজনানাং অম্বরশরীরং ত্রিক্ষণক
বৃগপং পশুতাং নিঃসীমদুঃখং নিঃসীমসুখঞ্চ যুগপদেব জাতমিতি বাজিতং ॥ ৪২ ॥

ক্রমেণ সমুচীয়মান ইতি প্রথমং দশ ততো বিংশতি স্তবজিংশদ্বিতি ক্রমেণ সংখ্যা বুদ্ধি-
ছিলেন । তৎকালে তাঁহাকে দেখিয়া বোধ হইল যেন, মহাকণ্টক-
সমাকীর্ণ নিবিড় কানন মধ্যে একটী অপরাজিতা পুষ্প প্রস্ফুটিত হইয়া
রহিয়াছে ॥ ৪১ ॥

তৎকালে তাঁহাকে দেখিয়া সকলেরই এই রূপ বোধ হইতে
লাগিল যেন, তৃণস্তম্বদ্বারা অন্ধকারময় জীর্ণ সরোবরে একটী নীলকমল
উর্দ্ধে দণ্ডায়মান হইয়া রহিয়াছে । অতিগাঢ় তিমির পটলের উপরে
যেন দীপাহুর শোভা পাইতেছে । অত্যন্ত অজ্ঞানের উপরে যেন তিনি
পরম জ্ঞানামৃত স্বরূপ । তিনি যেন, মরুভূমে সুরশাখির প্রান্তভাগ,
অথবা তিনি যেন, পরম দুঃখরূপ রুক্ষের অগ্রভাগে ঘন আনন্দকুসুম ॥ ৪২

সেই শিশুকে নির্ভীক বোধ করিয়া পূর্বে যে দশ বিশ ত্রিশ ইত্যাদি
ক্রমে জনসংখ্যা বুদ্ধি পাইয়াছিল, ক্রমে তাহাদের পরিমাণ হ্রাস
হইয়াগেল । তৎকালে কেহ কেহ বলিতে লাগিলেন, এই পাষণ্ডই
দেবগণের অভ্যুদয় নষ্ট করিবে বলিয়া বাত্যা কৃতি ধারণ পূর্বক সকল

দ্যমোহদ্য মোহিতঃ স্বয়ৈব কিল্বিমবিষজ্বালয়ালয়ান্তমপি গন্তম-
শক্তো নভন্ত এব নিপপাতেতি ॥ ৪৩ ॥

কেহপি চ । অয়ে অয়মেব মহাপ্রভাবপ্রভাবর্দ্ধিসুপ্তরীশিতা শিতা-
জ্ঞমমোঘমিব সদা নবো দানবোভ্রমানাং প্রাবল্যমবধায়বধায় তেষা-
মবততারেব । তেনারন্ত এব পরি পূতনামা পূতনা মারকোহয়মনো
ভঞ্জকো মনোহভঞ্জকো জনানামধুনাধুনানমিব ভুবনমিগধ যাতয়া-
মাসেতি ॥ ৪৪ ॥

তার্থঃ । অতঃ ক্ষণমাত্রৈণেব মানেন পরিমাণেন হীনে সতি জনসমূহে অমরাণাং দেবানাং
উদয়দেবী ভুবঃ পৃথিব্যাস্তোদং ব্যাধামিব কুর্কন্ আলয়ান্তং গৃহসমীপং ॥ ৪৩ ॥

কেপীতি মহার্জুয়স্তাসুরস্ত পতনে শ্রৈয়েবেত্যাছাক্তঃ যুক্ত্যাতাসমকিঞ্চিকরং মন্তমানাঃ
স্ববুদ্ধি প্রতিভা তেনামুমানেনৈব বাস্তবার্থ ক্ষুণ্ণিমন্ত ইত্যর্থঃ । সদা এব নবঃ । সনাতনো-
হপি নিত্যনূতন প্রতীতি কো নতু বস্তুত ইদানীন্তন এবৈত্যর্থঃ । অনসঃ শকটস্য ভঞ্জকঃ ॥ ৪৪ ॥

কার্যেরই বিষয় স্বরূপ হইয়াছিল । এই পামর যেন ধরাদেবীর পীড়া
উৎপন্ন করিয়াছিল । অবশেষে ব্রজরাজের কুমারকে অপহরণ করিতে
উদ্দ্যোগ করিয়া, অদ্য আপনারই দুষ্কর্মবিষের জ্বালায় মোহিত হই-
য়াছে, গৃহের নিকটেও গমন করিতে পারে নাই, তাহাতেই আকাশ
হইতে এইস্থানে পড়িয়া আছে ॥ ৪৩ ॥

অপরে বলিতে লাগিল, অহে ! এই বালকই পরমেশ্বর এবং
আপনার মহা ঐশ্বর্যের প্রভাও আপনিই বুদ্ধি পাইয়াছেন । ইনিই
অমোঘ শাণিত শস্ত্রতুল্য, ইনিই সনাতন পরব্রহ্ম । ইনি অস্তুরপতি
দিগের প্রবলতা অবধারণ করিয়া তাহাদিগকে বধ করিবেন বলিয়াই
যেন ভূতলে অবতীর্ণ হইয়াছেন । এই কারণে প্রথমেই ইনি পবিত্র
নাম ধারণ করিয়া পূতনা বধ করিয়াছিলেন । ইনিই শকটাস্তরকে বধ
করেন এবং ইহা দ্বারা ই সকল লোকের মনের কষ্ট দূর হয় । এক্ষণে
যে ত্রিভুবন কাঁপাইতেছিল, সেই অস্তরকেও ইনি বধ করিয়াছেন ॥ ৪৪ ॥

কেচিদপি—অয়ে ব্রজপুর-পুরন্দরম্যৈব পূর্বপূর্বজনজানিত-
তপঃসু কৃতং স্কৃতং যৎ পুঞ্জিতং জিতং তেনৈব তদূতে যদিদমস্য
দমস্য, কলাপদাং পদান্তরং নাকলয়ামঃ ॥ ৪৫ ॥

ইতি গদন্তোহগদন্তোকং তমাদায় দায়লকং মহাধনমিব নিঃ-
সঙ্কোচতয়াক্ষে কুর্ব্বন্তো। নিজজনানামন্তঃপুরমন্তঃপুরং প্রাপয়া-
মাস্থঃ ॥ ৪৬ ॥

হর্ষকলকলেনানুমায কুশলিতাং তদনু দনুজদমনস্য মনস্যতীব
পীবরেণ বরেণ হর্ষতরঙ্গেন রঙ্গেন বিকসদদনাভি ব্রজপুরপুরক্লীভি-
নির্জগদে ॥ ৪৭ ॥

কেচিদপীতি । তদুক্তমতিনাহসং মত্বা দৃঢ়েন যুক্ত্যন্তরেণৈব সমাদধানা ইত্যর্থঃ । সর্ব
এবৈতে তৎপ্রেমমাধুরীবিবর্তবর্তিন এব যথোত্তরশ্রেষ্ঠা জ্ঞেয়াঃ । তপঃসু মধ্যে পুঞ্জিতং যৎ
স্কৃতং পুণ্যং কৃতং তেনৈব জিতং উৎকর্ষেণ বর্তিতং । তদূতে তন্নিবা । অস্য সকলাপদাং
পুতনাদিপ্রযুক্তানাং দমস্য দমনস্য নাশস্যোতি যাবৎ । পদান্তরং লক্ষণান্তরং ॥ ৪৫ ॥

অগদং নিরাময়ং তোকং বালকং । কীদৃশং নিজজনানামন্তঃ অন্তঃকরণং পিপর্তি পুরয়-
য়তীতি কিপ্ তং ॥ ৪৬ ॥

মনসি অতীব পীবরেণ অধিকমধিকং পুষ্টীভবতা । বরেণ শ্রেষ্ঠেন ॥ ৪৭ ॥

কেহ কেহ বলিতে লাগিল, ব্রজপুরের ইন্দ্রস্বরূপ শ্রীনন্দের পূর্ব-
পূর্ব জন্মে যে সকল তপস্যা সঞ্চিত হইয়াছিল এবং সেই সকল তপ-
স্কার মধ্যে যে রাশীকৃত পুণ্য, ইহা কেবল তাহারই উৎকর্ষ মাত্র ।
এখানে আমরা ইহা ভিন্ন, পুতনাদি বধপ্রযুক্ত সমস্ত বিপদের বিনাশ
সম্বন্ধে অন্য কোনও কারণ দেখি না ॥ ৪৫ ॥

এই কথা বলিয়া পুরবাসিগণ, আত্মীয়জনের মনোবাঞ্ছাপূরণকারী
সেই ক্লেশবিমুক্ত শিশুকে দায়লক মহাধনের ন্যায় গ্রহণ করিয়া এবং
অসঙ্কুচিত ভাবে ক্রোড়ে করিয়া অন্তঃপুরে প্রেরণ করিল ॥ ৪৬ ॥

আনন্দকোলাহলশব্দে সকলেই বালকের মঙ্গল অনুমান করিতে
পারিল । তৎপরে দনুজধ্বলনকারি শ্রীকৃষ্ণের মনে আনন্দতরঙ্গ, সান্ধি-
শয় পুষ্টি লাভ করিল । সেই আনন্দলীলা অবলোকন করিয়া ব্রজপুরের

জগদেকপূজ্যে ভাগ্যবতি ভবতি ভবদ্বাগ্যেন সমুপসমোহসমোহয়
ভবত্বনয় ইতি হর্ষকথাসাদিতরসা তরসা পূর্ণজলদাবলী জলদাবলীচ-
বনভূমিরিব জীবিতাক্ষুররুচিরা রুচিরামণীয়কস্নিগ্ধা ক স ক স ইত্যাং-
কলিকোংকলিকোদয়বশ্যাবশ্যায়লিপ্তকমলাকৃতিনয়নাকৃতি-নয়না-
নানুরূপগুণা সদ্য এব ভবন্তী তনয়াবলোকনার্থমুদগতামুদগতাদিক্যে-
নাত্মানমপি ন সস্মার যশোদা ॥ ৪৮ ॥

হে ভবতি অসন্নঃ অবিগন্নঃ । তরসা বেগেন পূর্ণজলদাবলীনাং জলেন দাবলীচা বনভূমি-
রিব জীবিতেন অক্ষুরেণ তৃণাদিসম্বন্ধিনা । পক্ষে । জীবিতস্য জীবনস্য অক্ষুরেণ রুচিরা । উৎক-
লিকায় উৎকর্থায়া বা উৎকলিকা উদগতঃ কোরকঃ তস্যা উদয়েন হেতুনা বশ্যা মূর্ছোখাপ-
নাদিনা বশীকর্তৃং শক্যা অবশ্যায়েন নীহারেণ লিপ্তয়োঃ কমলয়োদিব আহুতির্ঘয়োস্তথা-
ভূতে নরনে যস্যাঃ সা । অত্র তনয়প্রাপ্তিহর্ষোখতাদ্রক্যাং শৈত্যানীহারেণোপমা । ইতি
মুদগতঃ আনন্দনিষ্ঠঃ নদাদিক্যং তেন ॥ ৪৮ ॥

পতিপূজ্যবতী সীমন্তিনীগণ প্রফুল্লবদনে বলিতে লাগিল ॥ ৪৭ ॥

হে ভাগ্যবতি ! আপনি জগতের মধ্যে একমাত্র পূজ্য আপনার
সৌভাগ্যে আপনার এই পুত্র, অবিগন্ন না হইয়া উপস্থিত হইয়াছেন ।
এই আনন্দবার্ত্তা শ্রবণ করিয়া যশোদার মনে সুখসঞ্চার হইল । পরি-
পূর্ণ জলদমালাব সবেগে জলপাতনে দাবানলদগ্ধ বনভূমি যেমন সজীব
তৃণাদি সম্বন্ধীয় অক্ষুরে পরম রমণীয় এবং রুচিকর সৌন্দর্য্যে স্নিগ্ধ হয়
সেইরূপ যশোদাও জীবনের অক্ষুরে পরম রমণীয় এবং রুচিকর
সৌন্দর্য্যে স্নিগ্ধ হইলেন । ‘সে কোথায় সে কোথায়’ এইরূপ উৎ-
কর্থা উদগতকলিকার আবির্ভাবে তাঁহাকে তখন মূর্ছোভঙ্গ করিয়া সন্-
লেই বশীভূত করিতে পারিলেন । তৎকালে যশোদার নেত্রবৃগল, হিম-
স্পৃষ্ট কমলযুগলের আকৃতি ধারণ করিল । যশোদার যেরূপ কার্য্য,
যেরূপ আচরণ এবং যে রূপ নাম ছিল, তাঁহার তদনুরূপ গুণসমষ্টিও
বিদ্যমান ছিল । তৎকালে যশোদা তৎক্ষণাৎ আপনার নামের কার্য্যের
এবং আচরণের অনুরূপগুণ ধারণ করিয়া, পুত্রকে দেখিতে অভিলাষিণী

ততস্ত তস্ততিপরাভিরপরাভিঃ সমিতি যুতসঞ্জীবনৌবধমিব
স তদুৎসঙ্গে সঙ্গৈয়মহিমা ন্যাধায়ি ॥ ৪৯ ॥

সা চ নষ্টলব্ধধনমিবাক্ষমারোপ্য সম্পৃহমীক্ষণমাণাহক্ষমাণমান-
ন্দানুভববহনস্য করণানাং করণাক্ষ্য ইব জাতেক্ষণং স্তিমিতমনাঃ
সতী তনয়মুবাচ ॥ ৫০ ॥

জাত জাতমাত্র এব মাত্র এবমতিখেদমুপনয়সি নয়সিকিরিয়ং

ততস্ততিপরাভিঃ স্তবকত্রীভিঃ । স শ্রীকৃষ্ণঃ ॥ ৪৯ ॥

সা যশোদা করণানাং ইন্দ্রিয়াণাং করণেষু স্বস্বব্যাপারেণ অনাক্ষ্যে চক্ষুঃক্ষে জাতে সতি
পূর্বে মূর্ছয়া তেষামাক্ষ্যমাসীদিত্যর্থঃ । করণানাং কীদৃশানাং আনন্দানুভবানাং বহনস্য
ধারণস্য অক্ষমাণাং অসমর্থানাং ॥ ৫০ ॥

হে জাত হে পুত্র জাতমাত্র এব মাত্রে জননৌ মহৎ এবং অতিখেদং উপনয়সি দদাসি ইয়ং

হইয়া উথিত হইলেন । তৎকালে তাঁহার এতঅধিক পরিমাণে আনন্দ
হইয়াছিল যে, তাহার্ধারা যশোদা আপনাকেও ভুলিয়াগিয়াছিলেন ॥ ৪৮

অনন্তর অন্যান্য রমণীগণ, শ্রীকৃষ্ণের প্রশস্ত স্তব করিতে আরম্ভ
করিল । ‘এই কৃষ্ণ এই কৃষ্ণ’ এই বলিয়া যুতসঞ্জীবনী ওষধির ন্যায়
শ্রীকৃষ্ণের মহিমা গান করিয়া তাঁহাকে যশোদার ক্রোড়ে অর্পণ করি-
লেন ॥ ৪৯ ॥

যশোদা শ্রীকৃষ্ণকে পাইয়া মনে করিলেন যেন, আমি হৃত ধন
লাভ করিয়াছি । এইরূপ বোধ করত পুত্রকে ক্রোড়ে করিয়া সতৃষ্ণ-
নয়নে দর্শন করিতে লাগিলেন । যশোদা পূর্বে মূর্ছিত ছিলেন, এই
হেতু তাঁহার ইন্দ্রিয় সকল, আনন্দের অনুভব করিতে পারিত না ।
কিন্তু এক্ষণে ঐ সমস্ত ইন্দ্রিয়ের যেন স্বস্ব ব্যাপারে চক্ষু ফুটিয়াছিল ।
তাহাতেই যশোদা ক্ষণকাল নিস্তব্ধ মনে অবস্থান করিয়া পুত্রকে
বলিতে লাগিলেন ॥ ৫০ ॥

হে পুত্র ! তুমি জন্মিবামাত্রই তোমার জননীকে (আমাকে) এই-
রূপ অতিশয় কষ্ট দান করিতেছ । কিন্তু ইহা তোমার নীতিসিদ্ধ কার্য্য

ন ভবতঃ । অথবা কিস্তে দূষণং বহিরবস্থাপ্য ভবন্তং গৃহাগতানাং
দারুদারুণাং নান্নৈব মাতরং মাং প্রতি মাতৃনাম্না নান্নাতপারুষ্যো
রুষ্যোদ্বেকং ন গতৌ গতৌহপি যৎ পুনরাগা নিরাগা নিতরামতো
ভবান্ মাতৃবৎসলো বৎসলোকাতীতোহসি মমৈবাগ ইতি চিরং
লালয়ন্তী স্নেহস্মৃতং স্তনরসং নরসংকাশং তমথ মূর্ত্তমানন্দং সানন্দং

সাপায় স্বাপ্নয়াগাস ॥ ৫১ ॥

॥ * ॥ ইত্যানন্দবৃন্দাবনে বাল্যলীলালতাবিস্তারে শকটভৃগাবর্ত্ত-
বিবর্ত্তো নাম চতুর্থঃ স্তবকঃ ॥ * ॥

ভবতো নীতিসিদ্ধির্ন ভবতি মাতৃনাম্না মাতৃস্বস্য নামমাত্রায়েন হেতুনাপি ন আয়াতং অভ্যন্তং
পারুষ্যং কঠোরত্বং যেন সঃ । যতো রুষ্যোদ্বেকং ক্রোধোদ্বেকং ন গতঃ । ভাবে কৃত্যপ্রত্যয়ঃ ।
যৎ পুনরাগাঃ । আগতোহসি অতো নিরাগাঃ নিরপরাধঃ । স্বয়মাক্রম্য সংস্থাপ্য মন্থনশক্রে-
মাক্রতং । গোকুলং গোকুলানন্দ তেনাকীকৃতমুদ্বুর ॥ ৫১ ॥

॥ * ॥ ইত্যানন্দবৃন্দাবনটীকায়াঃ সূত্রবর্ত্তন্যাং চতুর্থস্তবকসম্মনং ॥ * ॥

নহে । অথবা তোমারই বা দোষ কি ? তোমাকে বাহিরে রাখিয়া সক-
লেই গৃহে গমন করিয়াছিল । তাহাদের মধ্যে আমিও একজন । অত-
এব আমি কাষ্ঠের আয় নিষ্ঠুর এবং আমি কেবল নামেই তোমার
জননী । তথাপি মাতৃনায় থাকাতে আমার উপর তুমি নিষ্ঠুরতা
প্রকাশ কর নাই । নিষ্ঠুরতা প্রকাশ করিলে অবশ্যই আমাকে ফেলিয়া
চলিয়া যাইত। বিশেষত তুমি যখন গিয়াও পুনর্ব্বার ফিরিয়া আসি-
য়াছ, এই হেতু তুমি নিতান্ত নিরপরাধী । হে বৎস ! তোমার মাতৃ-
ভক্তি অপূর্ব্ব এবং তুমি অলৌকিক, এই বিষয়ে আমারই অপরাধ হই-
য়াছে, এই বলিয়া তিনি নরাকার অথচ মূর্ত্তিমান্ আনন্দস্বরূপ সেই
পুত্রকে, স্নেহনির্গলিত স্তন্যদুগ্ধ বহুক্ষণ পানকরাইয়া, আনন্দসহকারে
শয়ন করাইলেন ॥ ৫১ ॥

॥ * ॥ ইতি আনন্দবৃন্দাবনে বাল্যলীলালতাবিস্তারে শ্রীরামনারায়ণ-
বিদ্যারত্নানুবাদিতে শকট এবং ভৃগাবর্ত্তবিবর্ত্ত নামক চতুর্থস্তবক ॥ * ॥

অথ কস্মিন্নপি দিবসে তনয়ং লালয়ন্তী ব্রজপুরপরমেশানাশা-
নামেকবিশ্রামভূতস্য তস্য জুস্তমাগস্য বদনকমলং কমলং কুর্ক-
দিব নিরীক্ষমাণা তত্রৈব ধরণিধরণিধরজলধিপূরতরুপ্রভৃতিভুবন-

জুস্তগং রিঙ্গং নামকরণং গব্যামোষণং । মৃদুক্ষণং বিশ্বরূপদর্শনং পঞ্চমে ক্রমাৎ ॥ ০ ॥

ব্রজপুরপরমেশানা শ্রীযশোদা তনয়ং লালয়ন্তী জুস্তমাগস্য তস্য বদনকমলং নিরীক্ষমাণা
ধরণ্যাদিকং বিলোক্য পরমবিস্মিতৈবাসীং । তত্র জুস্তগকালস্যাত্মপ্রমাণত্বাৎ তন্মধ্য এব
ধরণ্যাদিসমস্তপদার্থপ্রত্যেকাবলোকনমসম্ভবদপি হৃন্তকভগবদৈশ্বর্যশক্ত্যা এব তদানীং
তদ্রসনবৃত্তিমাশিস্ত্যা নির্বাহিতমিত্যবসেয়ং । আশানাং মমোরথানাং বদনকমলং মুখপদ্মং
কং সূখং অলং অতিশয়েন কুর্কদিব নির্মিমাণমিব কং সূখমপি ভূষণদिवেতি বা । তত্রৈব
সজ্জমুখকমল এব ধরণ্যাদিপ্রভৃতি বস্তুজাতমিত্যর্থঃ । তত্র কীদৃশে । ভুবনকোষঃ প্রকর্ষণ
বিভর্তি ইতি কিপ্ তস্মিন্ । ভুবনকোষগৃহ ইবেত্যত্র ভুবনকোষপদস্য উদেতি সবিতা তাত্র-
স্তাত্রএবাস্তমেতি চেত্যাদিবহুদেশপ্রতিনির্দেশ্যাত্মন পৌনরুক্ত্যমদোষঃ । লোকে ভবং লোক্যং
চরিতং তদতিক্রান্তত্বেন । অত্র কারিকাঃ । পুতনাদিবদৈশ্বর্যং ন প্রেমসমচুচ্চৎ । প্রত্যাভা-
বদ্বয়তন্ত্রিগরিষ্ঠপ্রতিশঙ্কয়া । নন্দভাগ্যাদিহেতুনাং তত্রাত্তদবদিকল্পনং । ততো নিহেতু-

পঞ্চমস্তবকে, ক্রমান্বয়ে ভগবানের জুস্তগ (হাঁইতোলা), পাদস্থলন,
নামকরণ, দধিছুক্ষাদি গব্য চুরি, মৃত্তিকাতক্ষণ এবং বিশ্বরূপ দর্শন, এই
সকল বিষয় বর্ণিত হইবে ॥

অনন্তর কোনও দিবসে, ব্রজপুরের পরমেশ্বরী যশোদা, পুত্রকে
স্তন্যপান করাইয়া দেখিলেন, পুত্র জুস্তগ করিতেছে । ভাবিলেন, পুত্র
সকল-প্রকার আশার শেষসীমা । তদীয় মুখপদ্ম যেন অত্যন্ত রূপে
সুখ উৎপাদন করিতে অর্থাৎ সুখকেও অলঙ্কৃত করিতে লাগিল । আরও
নিরীক্ষণ করিলেন, ব্রহ্মাণ্ডভাণ্ডারে যেরূপ পৃথিবী, পর্বত, মহাসাগর,
নগর এবং তরু প্রভৃতি বস্তু থাকে, পুত্রের জুস্তিত বদনকমলেও সেই-
রূপ পৃথিবী পর্বত প্রভৃতি সমুদয় বস্তু নিহিত আছে । অধিক কি,
পুত্রের মুখের মধ্যে আপনাকে এবং আপনার পতি নন্দকে অবলোকন

কামপ্রভৃতিভুবনকোষ গৃহ ইবাত্মানমাত্মনঃ পতিষ্ঠাবলোক্য লোক্য-
চরিতাভীতত্বেন পরমবিস্মিতৈবাসীৎ ॥ ১ ॥

তথৈবাপরেছ্যরপি তনয়মঙ্গলারোপ্য লালয়ন্তী তন্মুখকমল-
কোষমালোকয়ন্তী চ ব্রজপুরপরমেশ্বরী কিনপি সকৌতুকমাজ্জ-
গাদ ॥ ২ ॥

জুস্ত্ব তাত বদনং পরিলোকয়ামি
দন্তাকুরাস্তব কিমুগ্মিষিতা ন বেতি ।

ব্যাদত এব বদনেহস্য দদর্শ মাতা
লগ্নাগ্নিজন্তুনরসম্য কণানি বৈ তান্ ॥ ৩ ॥

বেবেশমেশ্বরীশক্তি রাগতা । বিভূষদর্শিকা কৃৎসদেহে প্রকটমেব হি । তথাপি বিস্মিতৈবাসী-
ন্মাপুল্লস্যোদমদ্য কিং । ন হৈশ্যজ্ঞানসম্ভ্রান্তা বাৎসল্যে শিথিলাভবৎ । ন চাত্ৰ সম্ভবেৎ
কিঞ্চিং পূৰ্ণবজ্জেক্ষকরনং । তচ্চাপি বস্ততো গাঢ়প্রেমোন্মিষময়মেব হি । ইতি নিরুপ্তা
প্রেমঃ ব্যাপিতান্য দূহমূহঃ । এবঞ্চ । প্রমদেব্যাঃ পরীক্ষার্থনাগচ্ছত্যন্তরাতুরা । শক্তিরেষা
হরেঃ কিস্ত তয়া দাসীকৃত্য ভবেদিতি ॥ ১ ॥

অপরেছ্যরপিন্ দিবসে ॥ ২ ॥

ব্যাদতে প্রকাশিতে সতি এতান্ দন্তাকুরান্ ॥ ৩ ॥

করিয়া, পুত্রের অলৌকিক চরিত্রবোধে যশোদা যেন অত্যন্ত বিস্ময়া-
গম্ব হইলেন ॥ ১ ॥

ঐরূপে, আর একদিনেও ব্রজপুরের পরমেশ্বরী যশোদা, পুত্রকে ক্রোড়ে
করিয়া, স্তন্যপান করাইতে করাইতে, তাঁহার মুখারবিন্দ দর্শন করিয়া,
কৌতুহলাক্রান্ত হৃদয়ে কিছু বলিয়াছিলেন ॥ ২ ॥

হে বৎস ! তুমি একবার জুস্ত্ব কর । তোমার দন্তাকুর সকল উঠি-
য়াছে কি, না উঠিয়াছে, আমি তাহা দর্শন করি । অনন্তর পুত্র যেমন
মুখব্যাদান করিল, তৎক্ষণাৎ জননী, পুত্রের মুখমধ্যে আপনার স্তন্য-
ছন্দের কণরাশির তুল্য এই সকল দন্তাকুর দর্শন করিলেন ॥ ৩ ॥

অথৈবং বালনিশাকর ইবাশাকর ইবাহরহঃ পুষ্টিদেব্যা সেব্য-
মানোহব্যমানোহপি পিতৃভ্যাংকালকৃতবিশেষোহপি তৎকালকৃতা-
বিশেষ ইব জানুকরচঙ্ক্রমণচাতুরীগুরীচকার ॥ ৪ ॥

মন্দঃ শুকোমলকরাম্বুজজানুয়ারী

কাঞ্চীকলেন চকিতঃ স্থগিতহমেত্য ।

পশ্চাৎ সবিষ্ময়বিবর্তিতকম্বুকণ্ঠ-

মালোকরন্ বিতনুতে জননীপ্রমোদং ॥ ৫ ॥

আশাস্তু দিক্ করাঃ কিরণা যস্য সঃ । পক্ষে আশা সম্পাদকঃ । পুষ্টিরেখ দেবী তয়া অহ-
রহঃ প্রতিদিনং সেব্যমান ইত্যম্বয়ঃ । ইবেন সহ নিত্যসমাসবচনমিত্যন্ত উদাহরিব বামন
ইত্যাদি দৃষ্টা প্রায়িকভাং পিতৃভ্যাং অব্যমানোহপি নিজাক-বক্ষঃ-কণ্ঠাদৌ রক্ষ্যমাণোহপি
জানুভ্যাং করাভ্যাং চ চঙ্ক্রমণস্ত চাতুরীং অলিন্দাদৌ অঙ্গীচকার । ন কালেন কৃতো
বিশেষো পরিণামো যস্যোতাপ্রাকৃতভাং তথাপি তৎকালকৃতেতি নরলীলত্বাদিত্যভয়ত্বসৈব
বাস্তবত্বং তস্যাচিন্ত্যশক্তিসিদ্ধমিতি সাক্ষরিত্রিক এব সিদ্ধান্তঃ ॥ ৪ ॥

তন্মাধুর্য্যং বর্ণয়তি মন্দমিত্যাদিভিঃ ॥ ৫ ॥

অনন্তর এইরূপ শ্রীকৃষ্ণ, নবোদিত সুধাংশু যেরূপ সকল দিকে
কিরণজাল বিস্তার করেন, সেইরূপ সকল আশা সফল করিতে লাগি-
লেন । পুষ্টিদেবী যেন প্রত্যহ তাঁহাকে সেবা করিতে লাগিল । তখন
শ্রীকৃষ্ণের জনক জননী, পুত্রকে কখনও কণ্ঠে এবং কখনও বা বক্ষঃস্থলে
রাখিবার চেষ্টা করিতে লাগিলেন । যদিচ শ্রীকৃষ্ণের পক্ষে কালকৃত
কোনও বিশেষ নিয়ম নাই, তথাপি তৎকালে তাঁহার যেন কালকৃত
কোনও বিশেষ নিয়ম আসিয়া উপস্থিত হইল । এই হেতু তিনি জানু-
দ্বয় দিয়া বারম্বার গমন (হামাগুড়ি) করিবার চাতুরী স্বীকার করিয়া
ছিলেন ॥ ৪ ॥

কখনও তিনি অত্যন্ত কোমল করকমল এবং জানু দিয়া মন্দ মন্দ
গমন করিতে লাগিলেন । কখনও কাঞ্চীর কলধ্বনি শ্রবণে ভীত হইয়া
হিরভাবে অবস্থান করিতে লাগিলেন । পশ্চাৎ সবিষ্ময়ে আপনার

কিঞ্চ—করাভ্যাং জানুভ্যাং লঘুলঘুচলনত্বঘটিত-

প্রঘাণে তৎপ্রান্তাবরণমণিদণ্ডেষু বসতাং ।

প্রতিচ্ছায়াং বীণামরুণমুছুলৈরঙ্গুলিদলৈঃ

কৃতারম্ভো ধৰ্ত্তুং ব্রজপুরপুরক্ষীঃ স্মথয়তি ॥ ৬ ॥

কদাচিদপি চিদপিহিতেব স বালমূর্ত্তিরমূর্ত্তিরতিরমণীয়ঃ ।

পূর্ণজ্ঞানঘনো জ্ঞানমবধারয়িতুং কোতুকেন ॥ ৭ ॥

ক বক্ত্রং ক শ্রোত্রং ক তব দৃগিতি স্মিত্তমুদিতঃ

রত্নঘটিতে প্রঘাণে অলিন্দে বীণাং কপোতাদিপক্ষিণাং প্রতিচ্ছায়াং প্রতিবিম্বঃ অঙ্গুলি-
দলৈর্দক্ষিণকরসদৃশক্ৰিষ্ণিঃ বামকরস্য ভূম্যবষ্টক্ৰহাদিতার্থঃ । বীণাং কীদৃশানাং । তস্য প্রঘাণস্য
প্রান্তাবরণে উপরিতনে যে মণিদণ্ডা ভিত্তিপটলয়োস্তিষ্ঠ্যগবষ্টক্ৰান্তেষু বসতাং ॥ ৬ ॥

অগিহিতা চিদিব আবৃতং চৈতন্যমিব জীবধর্ম্মানুকরণাং অমূর্ত্তিঃ অতিসুসুখ্য ইত্যর্থঃ ।
মূর্ত্তিঃ কাঠিন্যকাস্তুর্যোরিত্যমরঃ ॥ ৭ ॥

তানি বক্ত্রাদীনাঙ্গানি প্রত্যেকপ্রধানস্তরং অঙ্গুলিকিসলয়েন স্পষ্টা অধিগময়ন্

যখন কন্মুকঠ ফিরাইয়া দর্শন করিতে লাগিলেন, তখন তিনি ঐরূপ
আচরণে জননীর আনন্দ বর্দ্ধন করিলেন ॥ ৫ ॥

অপিচ, কখনও তিনি করদ্বয় এবং জানুদ্বয় দ্বারা মুছ মুছ গমন
করিয়া রত্ননির্ম্মিত বহির্দ্বার প্রকোষ্ঠে উপস্থিত হইলেন । ঐ বহির্দ্বার
প্রকোষ্ঠে প্রান্তসীমার আবরণ মণিদণ্ডে যে সকল পক্ষী বসিয়াছিল,
তাহাদের প্রতিবিম্ব দেখিয়া তিনি, অরুণবর্ণ এবং কোমল দক্ষিণহস্তের
অঙ্গুলিদল দ্বারা তাহাদের প্রতিবিম্ব ধরিতে আরম্ভ করিয়া ব্রজপুর-
বাসিনী পতিপুত্রবতী রমণীদিগকে স্মৃতি করিতে লাগিলেন ॥ ৬ ॥

কখনও তাঁহাকে দেখিয়া বোধ হইতে লাগিল যেন, জীবধর্ম্ম অনুক-
রণ করাতে চৈতন্যশক্তি আবৃত হইয়া রহিয়াছে । তিনি বালকমূর্ত্তিধারী
হইয়াও 'অমূর্ত্তি' অর্থাৎ অত্যন্ত কোমল এবং অত্যন্ত রমণীয় । তিনি
পরিপূর্ণ অথচ নিবিড় জ্ঞান স্বরূপ । এইরূপে কোতুকবশতঃ জ্ঞান
অবধারণ করিবার নিমিত্ত ব্রজবাসিনী নারীদিগকে এইরূপে স্মৃতি
করিলেন ॥ ৭ ॥

ব্রজনারী যখন সন্মোহে প্রপন্ন করিয়া বলিতে লাগিল, তোমার মুখ

পুরস্ক্রীভিস্তান্মূলিকিসলয়েনাধিগময়ন্ ।

ক দন্তা ইতু্যক্তঃ করকমলমাধায় বদনে

স্মিতেনৈবোৎপন্ন মম ন ত ইতি ব্যক্তমবদৎ ॥ ৮ ॥

কিঞ্চ—ক। তে প্রসূর্জনয়িতা তব কো বদেতি

পৃষ্ঠঃ কয়াচিদিনতিস্মিতপেশলাস্যঃ ।

তাং তঞ্চ কোমলকরান্মুজপল্লবেন

সন্দর্শয়ন্ প্রণয়িনাং মুদমাততান ॥ ৯ ॥

অথ তদৈব বক্তুং ক্ষমো নবেতি নবেহতিকৌতুকে বাৎসল্যরস-
সংধাত্র্যা ধাত্র্যা চ ॥ ১০ ॥

জ্ঞাপয়ন্ ॥ ৮ ॥

কয়াচিদিত্যুপনন্দপত্ন্যেতি জ্ঞেয়ং । অনতিস্মিতেন সন্দস্মিতেন পেশলং স্মন্দরমাস্যং বদ্য-
সঃ । তাং প্রহং বশোদাং তং জনয়িতারং নন্দঞ্চ প্রত্যেকপ্রশ্নানস্বরমিতি সর্বত্র জ্ঞেয়ং ॥৯॥

নবে নবীনেহতিকৌতুকে ॥ ১০ ॥

কোথায় ? তোমার কর্ণ কোথায় ? তোমার চক্ষু কোথায় ? তখন
তিনি আপনার অঙ্গুলিরূপপল্লব দ্বারা মুখ, কর্ণ ও চক্ষু স্পর্শ করিয়া
প্রত্যেক প্রশ্নের উত্তর জানাইলেন । যখন পুনর্বার ভ্রজনারীগণ
জিজ্ঞাসা করিলেন, ‘তোমার দন্ত সকল কোথায় ?’ তখন তিনি আপ-
নার মুখে করপদ্ম অর্পণ করিয়া মৃদুমধুরহাস্তদ্বারাই যেন স্পর্শ উত্তর
প্রদান করিলেন, আমার এখনও দন্ত সকল উৎপন্ন হয় নাই ॥ ৮ ॥

অপিচ, উপনন্দের পত্নী যখন প্রশ্ন করিলেন, তোমার কে
জননী ? এবং তোমার কে পিতা ? ইহা তুমি বল । তখন তিনি
মৃদুমধুর হাস্ত করিয়া স্মন্দরমুখে, কোমল করকমলের পল্লবদ্বারা জননী
বশোদা এবং পিতা নন্দকে দেখাইয়া দিয়া কৌতুকি লোকদিগের হর্ষ
বিস্তার করিলেন ॥ ৯ ॥

অনন্তর ধাত্রী সেই সময়েই ‘এই বালক কথা কহিতে পারে কি না’
ইহা জানিবার নিমিত্ত সেই নবীন কৌতুহল বিষয়ে বাৎসল্যরস সমর্পণ

নাগানয়োঃ কিময়ি তাত বদেতি পৃষ্ঠো
 মন্দক্ষু টাক্ষরমলক্ষ্য বচাঃ স চারু ।
 মাতেতি তাত ইতি নামযুগাদিবর্ণো
 মাতেতি মাত্রমতিমাত্রমলং জগাদ ॥ ১১ ॥
 কদাচিদপি—

জানুভ্যাং করযুগ্মকেন চ চলনুভ্রপ্রযাগৌদরে
 স্বচ্ছায়ামবলোক্য চারুচকিতস্তাং পাগিনা লুম্পতি ।
 ভূয়স্তামপি তাদৃশীং প্রতিভিয়া সঙ্কোচমেবাচরন্
 মাতুঃ ক্রোড়তলং নিবৃত্য চলনাং সা শঙ্কমারোহতি ॥ ১২ ॥

মাতা ইতি বক্তব্যে মা ইতি তাত ইতি বক্তব্যে তা ইতি মাত্রঃ জগাদ তত্রাপি অতিমাত্রঃ
 যথাস্যাত্তথা মাত্রা সংস্কৃতাঙ্গি নিয়মস্তুমতিক্রম্যোত্যর্থঃ । তেন তাত ইত্যাদ্যাদিবর্ণে তা ইতি
 বক্তব্যে অপভ্রংশভাষয়া বা ইতি জগাদেত্যর্থঃ । প্রশ্লস্যাপভ্রংশরূপত্বাৎ ॥ ১১ ॥

তাং স্বচ্ছায়াং কদৃশীং অনুপ্ৰাংকারাং তাং প্রতি অতএব ভিয়া ভীত্যা সঙ্কুচিতাকারঃ
 সন্ চলনাজ্জানুচংক্রমণান্নিবৃত্তা ॥ ১২ ॥

করিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, হে বৎস ! তোমার পিতা মাতা এই দুই-
 জনের কি নাম তাহা বল ? । তখন তাঁহার মুখ হইতে য়ুছু অথচ স্পষ্ট
 অক্ষর বহির্গত হইতে লাগিল, কিন্তু কেহ লক্ষ্য করিতে পারিল না ।
 তখন শ্রীকৃষ্ণ ‘মাতা এবং তাত অর্থাৎ পিতা’ এই দুইটী নামের আদি-
 বর্ণ, অর্থাৎ মাতার মা, এবং তাতেই তা, একত্র করিয়া, সংস্কৃত নিয়ম
 উল্লঙ্ঘনপূর্বক বারম্বার ‘মা-তা’ এই কথা বলিতে লাগিলেন ॥ ১১ ॥

কখনও তিনি জানুযুগল এবং বাহুদ্বয় দিয়া রত্নগয় একোষ্ঠের মধ্যে
 প্রমদ করিলেন । তথায় আপনার প্রতিবিম্ব দেখিয়া ভীত হইয়া হস্ত
 দ্বারা মনোহর ভাবে সেই প্রতিবিম্ব লোপ করিতে লাগিলেন ।
 কিন্তু দেখিলেন, কিছুতেই তিনি তাহা লোপ করিতে পারিলেন না ।
 তখন তিনি পুনর্ব্বার তাহা দেখিয়া ভয়ে সঙ্কুচিত (জড়সড়) হইয়া
 চলিয়া গিয়া জানুদ্বারা গমন হইতে নিবৃত্ত হইয়া সভায় জননীক্রোড়-
 দেশে আরোহণ করিলেন ॥ ১২ ॥

অথ কিয়তাকালে মণিময়ভিত্তিমবচ্ছিত্য মনাগুথিত এব প্রথম
পাদবিহার এব নিপতন্তুমিবাআনং মন্যমানো নিজপ্রতিবিশ্বমেব
করকমলদলেনৈকেন দধানো নিরবলম্বন এব যদা স্থলতি তদা
বিম্বানবদনো মাতৃবদনমীক্ষমাণঃ ক্ষণং রুদম্বেব মাত্রা চ করকমল-
দলাভ্যামভিযুশ্য অঙ্গুলিদলং গ্রাহয়িত্বা লঘুলঘুসঞ্চার্যমাণঃ পূর্ব-
রোদনমলিনমাননচন্দ্রঃ স্মিতসুধয়া ধাবয়ন্ মাতৃমোদমাতনুতে
স্ম ॥ ১৩ ॥

তত ইতস্ততস্ততশ্চরণবিহারো হারোল্লসিতবক্ষসোহস্য যদা
সমবটত । তদা তদালোকনকুতুকিনো ব্রজরাজস্য সমক্ষমেব

ধাবয়ন্ ফালয়ন্ ॥ ১৩ ॥

ততস্তদনন্তরং ইতস্ততশ্চরণবিহারঃ কীদৃশঃ । ততো বিস্তৃতঃ জনন্যা যশোদায়া ধাত্রী

পরে কিছুকাল গত হইলে, মণিময়ভিত্তি ধরিয়া, অল্পমাত্র উঠি-
য়াই প্রথম পদক্ষেপেই বোধ করিলেন যে আমি পড়িয়া যাইব । এই
রূপ বোধ করিয়া করকমলের একটীমাত্র অঙ্গুলিদলদ্বারা আপনার
প্রতিবিশ্ব ধারণ করিয়া অবলম্বন শূন্য হইয়া যে সময়ে পড়িয়া যান,
সেই সময়ে তিনি মলিনবদনে জননীৰ মুখ নিরীক্ষণ করিয়া ক্ষণকাল
রোদন করিতে থাকেন । জননীও আপনার অঙ্গুলিদলদ্বারা পুত্রের
করকমলদল গ্রহণ করিয়া ধীরে ধীরে ভ্রমণ করাইতে লাগিলেন । তখন
শ্রীকৃষ্ণ পূর্বে রোদন করিয়া যে মুখচন্দ্র মলিন হইয়াছিল, সেই মুখ-
শশী স্মিতরূপ সুধাদ্বারা ফালিত করিয়া জননীৰ আনন্দবর্দ্ধন করিয়া-
ছিলেন ॥ ১৩ ॥

অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের বক্ষঃস্থলে হার শোভা পাইতে ছিল । সেই
অবস্থায় যখন তাঁহার অতিবিস্তৃত চরণবিহার সম্পন্ন হইল, তখন তাহা
দেখিবেন বলিয়া ব্রজরাজ কোঁতুকে নিমগ্ন হয়েন । মুখরা নাম্নী ধাত্রী,
বল্লভ এবং যশোদার সম্মুখে কোঁতুকবশতঃ শ্রীকৃষ্ণকে উপদেশ দিয়া-

জমন্যা ধাত্রীকৌতুকেন তনুপদিশতি স্ম ॥ ১৪ ॥

বৎস ! স্থালীগানয় পীঠমানয় ঘটীমপ্যানয়েতি ক্রমা-

দধসৌবানয়নক্ষমো ভবতি তৎ স্মিত্বৈব কিঞ্চিদ্রাং ।

পাণিভ্যাংবগৃহ্য চারু জঠরে সংযোজয়ন্ মহরং

বিশ্রম্যানয়তে ন যত্র পটুতা স্পৃষ্টৈব তনুঞ্চতি ॥ ১৫ ॥

তদা ব্রজরাজ সমক্ষনুপনন্দসন্নন্দপত্ন্যৌ তদবলোকনমনসৌ
লোকমনসৌভাগ্যচরণচরণন্তমক্ষমারোপ্য বৎস মুঞ্চ মুঞ্চ ত্বর্গীশ্বর
পুত্র ঈশ্বরোহসি কিমনেন তেহনুচিতেন পরিশ্রমেণেতি ধাত্রীং

শ্রীমুখরা নারী ॥ ১৪ ॥

বিশ্রম্য নম্যবস্থানি ক্ষণং ভূমৌ স্থাপয়িত্বা পুনরুত্থাপ্য আনয়ত ইত্যর্থঃ ॥ ১৫ ॥

লোকানাং ভক্তজনানাং শ্রীনারদাদীনাং নমনেন বৎসৌভাগ্যং তেন প্রদত্তৌ চরণৌ

ছিলেন ॥ ১৪ ॥

হে বৎস ! তুমি স্থালী (হাঁড়ী) আনয়ন কর, তুমি পীঠ (পিড়ি)
আনয়ন কর এবং ঘটীও আনয়ন কর, এইরূপে তিনি ক্রমে ক্রমে যে
বস্তু আনয়ন করিতে সক্ষম হইতেন, হুত্ব হুত্ব হাঁসিয়াই এবং ছুই হস্ত
দিয়া অল্পমাত্র সেই বস্তু ধারণ করিয়া, সুন্দর উদরের উপরে রাখিয়া,
পথের মধ্যে ক্ষণকাল বিশ্রাম করিয়া পুনর্ব্বার তাঁহাকে তুলিয়া ধীরে
ধীরে আনয়ন করিতেন । কিন্তু যে বস্তু আনিতে তাঁহার ক্ষমতা ছিল
না, সেই বস্তু স্পর্শ করিয়াই পরিত্যাগ করিতেন ॥ ১৫ ॥

সেই সময়ে ব্রজরাজ নন্দের সম্মুখে উপনন্দ এবং সন্নন্দের পত্নী,
শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিতে ইচ্ছা করেন । দেখিলেন নারদপ্রভৃতি ভক্ত-
বৃন্দের নমস্কারে শ্রীকৃষ্ণের চরণদ্বয়ের সৌভাগ্য বিখ্যাত হইয়াছে ।
তখন তাঁহারা ছুইজনে শ্রীকৃষ্ণকে ক্রোড়ে করিয়া বলিতে লাগিলেন ।
বৎস ! তুমি ইহা ফেলিয়া দাও, ফেলিয়া দাও, তুমি রাজার পুত্র, রাজা
হইতেছ । অতএব তোমার এরূপ অনুচিত পরিশ্রমে কি প্রয়োজন ?

গঞ্জরন্ত্যো তদুত্তারয়তঃ ॥ ১৬ ॥

এবং কদাচিদপি—

ভো বৎস কৃষ্ণ নবনীতমিদং প্রদাস্যে

নৃত্যোতি কৌতুকবশেন কয়াচিছুক্তঃ ।

নৃত্যন্ স্ততানমভিনীতকরং সুপাদ-

বিন্যাস চারুজননীমুদমাতনোতি ॥

কদাচিদপি—

ভো বৎস বক্ষসি বিরাজতি কিস্তুবৈতৎ

পাঞ্চালিকেব কনকস্য স্চচারুচিহ্নং ।

কিস্তে বধুরিতি রসেম কয়াচিছুক্তে।

যস্য তং তেন বিভূশ্চক্ষুপ্ চণপাবিতি চণপ্ । ঈশ্বরস্য রাজ্ঞঃ পুত্রোহসি ॥ ১৬ ॥

পাঞ্চালিকা পুঁতলীতি খ্যাতা পাঞ্চালিকা পুন্ড্রিকা স্যাদিত্যমরঃ । শ্রীকৃষ্ণেন উত্তরে ন দত্তে পুন্ড্রকোক্তঃ তে তব কিং ইয়ং বধূর্তার্যা গৌরবর্ণত্বাৎ প্রিয়তমত্বেন বক্ষসি কৃত্বাত্মাচ্চ যুক্তকৈতৎ সম্ভবেদেব যল্লজ্জয়ৈব নাম নোচ্চারয়সীতি ভাবঃ । ধ্বন্ শির ইতি শিরো ধ্বনঃ

এই কথা বলিয়া উত্তরেই ধাত্রীকে তিরস্কার করিয়া শ্রীকৃষ্ণের হস্ত হইতে তাহা ফেলিয়া দিলেন ॥ ১৬ ॥

এই প্রকারে কখনও বা কোনও রমণী কৌতুকাক্রান্ত হইয়া বলিতে লাগিলেন, হে বৎস ! কৃষ্ণ ! তুমি যদি নৃত্য কর, তাহা হইলে আমি তোমাকে এই নবনীত দান করিব । তিনি সেই কথা শুনিয়া স্ততান পূর্বক হস্তের অভিনয় দেখাইয়া এবং সুন্দররূপে মনোহর চরণবিন্যাস করিয়া নৃত্যপ্রকাশপূর্বক জননীৰ আনন্দ বিস্তার করিতে লাগিলেন ॥

কখনও বা, হে বৎস ! স্বর্ণের পুন্ড্রলিকা তুল্য, তোমার বক্ষঃস্থলে এই যে সুন্দর চিহ্ন বিরাজ করিতেছে, ইহা কি ? ইহা কি তোমার বধূ ? এইরূপে কোনও নারী সহর্ষে তাঁহাকে বলিতে লাগিল । তিনিও মস্তককম্পনচ্ছলে আপনার সম্মতি প্রকাশপূর্বক হাস্য করত

ধূম্বন্ শিরো হসতি হাসয়তে চ সর্কান্ ॥ ১৭ ॥

কদাচিদপি—

মাত্রা সংপরিধাপিতাং স্কুতুকং শঙ্কানুনা চেতসা

পীতাং চারুকটীতটীসমুচিতাং স্নান্ধাতিসূক্ষ্মাং ধটীং ।

মানভ্যাসবশাছুপদ্রবকরীত্যাক্রন্দদীনাননঃ

পানিভ্যামপসারয়মতিতরাং মাতুর্মুদেহবর্ত্তত ॥ ১৮ ॥

কদাচিদপি—

রহসি পুরপুরস্ক্রীমণ্ডলে মণ্ডনেন

ব্রজপতিদয়িতায়াঃ কুর্কতি প্রীতিভূবাং ।

চপলমতি হঠেনাকৃষ্য সর্কং তদম্যা-

সম্বন্ধিদ্যোতকং ॥ ১৭ ॥

সা ধটী ॥ ১৮ ॥

রহসি পুরষাদাগোচরে বিবিঞ্জে মণ্ডনেন বালপাশ্যাদিনা প্রীতিভূবাং প্রীতিময়ীং ভূবাং
কুর্কতি সতি তৎসর্কং বালপাশ্যাদিকং আকৃষ্য অম্যাং স্বনাতরি শীঘ্রশোদায়াং অনিয়তপদং

সকলকে হাসাইতে লাগিলেন ॥ ১৭ ॥

কখনও বা তাঁহার জননী, কোতুকসহকারে, শঙ্কাপূর্ণ হৃদয়ে তদীয়
সুন্দর কটিতটের সমুচিত মনোহর এবং অতিসূক্ষ্ম পীতবাস পরাইয়া দি-
লেন । কিন্তু পূর্বে পীতবাস পরিধান করা তাঁহার অভ্যস্ত ছিল না ।
এই হেতু তাহাকে উৎপাত জনক বোধ করিয়া রোদন করিতে লাগি-
লেন এবং নানামুখে হস্ত দিয়া তাহাকে খুলিয়া ফেলিতে প্রবৃত্ত হই-
লেন । ঐ সময়ে পীতবাস নিক্ষেপ করাও তদীয় জননীর অভ্যস্ত
আনন্দবর্দ্ধক হইয়াছিল ॥ ১৮ ॥

কোনও সময়ে ব্রজপুরের পতিপুত্রবতী মাধবী নারীগণ, নির্জন
স্থানে বসিয়া কেশবন্ধনাদি অলঙ্কারদ্বারা ব্রজরাজেশ্বরী যশোদার প্রীতি-
পূর্ণ অলঙ্কার পরাইতেছিল । এমন সময়ে চপলমতি শ্রীকৃষ্ণ, হঠাৎ

মনীয়তপদমেব প্রাপয়ামাস ভূষাং ॥ ১৯ ॥

অথ ভগবদ্যালীলাবলোকেন লোকেহনবন্দ্য দেবককন্যাভোহপি
ধন্যাভোহপি ধর্মময়ী স্কৃতশতাবরোহিনী রোহিণীয়াং কিয়ৎকালং
গর্ভে ধৃতবতী স খলু ভগবদগ্রজনিতয়া জনিতয়া সতত বর্তমানবর্ত-
মানমহিমতয়া স্প্রসিদ্ধঃ সিদ্ধমুনিচারণাদিবন্দিভোহদ্বিতীয়োহপি
দ্বিতীয়ত্বেন ভগবৎসহচরো যদা সমজনি ॥ ২০ ॥

তদা স্ফটিকমণিনেব মহামারকতঃ । চন্দ্রমসেব জলদাকুরঃ ।

অথাস্থানং যথাস্যাত্তথা ভূষাং প্রাপয়ামাস স্বহস্তেনৈবেত্যর্থঃ ॥ ১৯ ॥

অথ শ্রীবলদেবসাহিত্যেন তন্মাধুর্য্যং বর্ণয়িতুমুপক্রমতে । অথেতি । লোকানাং ইনৈঃ
পতিভির্ভ্রাকাদিভির্বন্দ্য। ইনঃ সূর্য্যো প্রভাবিত্যমরঃ । দেবককন্যা দেবকী বা ততোহপি
ধন্যা । ভগবতোহগ্রে জনিরাবির্ভাবো यस্য তস্য ভাবস্তত্তা তয়া সততমেব বর্তমানঃ সত্যঃ সত্য
এব মানমহিমা আদরগৌরবং यस্য তস্য ভাবস্তত্তা তয়া জনিতয়া প্রকটিতয়া সূচুঃ প্রসিদ্ধঃ ॥ ২০ ॥

তদেতি স্ফটিকমণিরকতাত্যাং স্বচ্ছহুমুজং তত্র প্রাপ্তস্ফটিকমণৈঃ স্ববর্ণতিরোধানং

সেই সমস্ত অলঙ্কার কাড়িয়া লইয়া, অপনার জননীর অবথাস্থানে, আপ-
নার দুই হস্ত দিয়া অলঙ্কার পরাইয়াছিলেন ॥ ১৯ ॥

বলরামের সঙ্গে শ্রীকৃষ্ণের অধিকতর মাধুর্য্য বর্ণিত হইতেছে ।
অনন্তর ভগবানের বাল্যলীলা অবলোকন করিবেন বলিয়া লোকপূজ্য
ভ্রাকাদিদেবগণ, দেবকতনয়া দেবকীর পূজা করিয়া থাকেন সত্য, কিন্তু
রোহিণী, সেই দেবকী অপেক্ষাও ধন্য । এই কারণে রোহিণী ধর্মময়ী
এবং শতশত স্কৃতরাশি, এই রোহিণীর দেহে বিরাজমান । এই
রোহিণীদেবী, কিছু কাল যাঁহাকে গর্ভে ধারণ করিয়াছিলেন, ভগবানের
পূর্বে উৎপন্ন হওয়াতে তাঁহার যে সর্বদা বর্তমান সত্য আদর গৌরব
প্রকাশ পাইয়াছিল, তাহা দ্বারা নিশ্চয়ই তিনি সুবিখ্যাত । সিদ্ধপুরুষ,
মুনি এবং চারণ (নট) প্রভৃতি সকলেই তাঁহাকে বন্দনা করিয়া থাকে ।
এই বলরাম অদ্বিতীয় হইলেও যখন তিনি ভগবানের দ্বিতীয় সহচর
রূপে উৎপন্ন হইলেন, তৎকালে শ্রীকৃষ্ণ, স্ফটিকমণিদ্বারা মহামরকত-

পুণ্ডরীকেণেব নীলোৎপলং । হংসেনেব যমুনাতরঙ্গঃ । জ্যোৎস্না
শকলেণেব তিমিরকরম্বো বিড়ম্বিত নরবাললীলঃ খেলালোলঃ স
ব্যরোচত ॥ ২১ ॥

তত্র চ—শুদ্ধস্ফটিকনীলরত্নমহসৌ খেলালসেনালসৌ
রেজাতে যদি জঙ্গমাবিব নিধী তৌ শঙ্কানীলৌ তদা ।
অন্যোন্মাদ্য ছ্যতিভিবিভিন্নবপুষোরন্যোন্মাদ্যভেদাক্ষমা
রামে কৃষ্ণমতিবভূব জননী কৃষ্ণে চ রামভ্রমা ॥ ২২ ॥

কিঞ্চ—দৃপ্তানামপি শৃঙ্গিণামভিমুখং নিঃশঙ্কমাধাবতি

দ্বয়োঃ কাটিনাঞ্চ বারয়িতুমমাতোপমীয়তে । চন্দ্রেতি । দ্বয়োঃ স্নিগ্ধং । মিতঃ সৌন্দর্য
পোষশ্চ । পুণ্ডরীকেতি সৌরভাসৌকুমার্যো । হংসেতি সুখময়চেষ্ঠাবদ্বং । জ্যোৎস্নেতি
ছবিমাত্রমগদ্বং । কড়ম্বোহকুরঃ বিড়ম্বিতা তিরস্কৃত্য নরবাললীলা যেন সঃ এবং চেষ্টিতুং তে
পুনঃ কে বরাক ইতি ভাবঃ ॥ ২১ ॥

খেলানাং রসেন অনুপ্রাসার্থং বলয়োরেকত্র স্রবণং । অন্যান্য ছ্যতিভিরিতি দ্বয়োরাভি-
রূপ্য নায়ে গুণস্যোদগমঃ কদাচিত্ত্বকোহয়ং জ্ঞেয়ঃ সার্বদিকত্বেনাতিসারস্যাভাবাৎ ॥ ২২ ॥

শৃঙ্গিণাং বৃষাদীনাং আধাবতীত্যাদিকং সপ্তম্যন্তশব্দস্তং ভ্রাতৃদ্বয়ে নির্ভয়ে এবমেবজ্ঞতে

মণির ন্যায়, চন্দ্রমাদ্বারা মেঘাকুরের ন্যায়, শ্বেত পদ্মদ্বারা নীলোৎপলের
ন্যায়, হংসদ্বারা যমুনা তরঙ্গের ন্যায়, জ্যোৎস্নাখণ্ডদ্বারা তিমিরাকুরের
ন্যায়, নরবালকের লীলাকেও তিরস্কার করিয়া, খেলায় চঞ্চল হইয়া
শোভা পাইতে লাগিলেন ॥ ২০ ॥ ২১ ॥

তন্মধ্যে বলরামের দেহপ্রভা নির্মল স্ফটিকমণির তুল্য এবং শ্রীকৃ-
ষ্ণের শরীর শোভা নীলকান্তমণির তুল্য । এই দুইজন যখন ক্রীড়া-
রমে জলম হইয়া জঙ্গম শঙ্ক এবং নীলনামক নিধির তুল্য বিরাজ
করেন, তখন পরস্পরের দেহপ্রভায় পরস্পরের দেহ মিশ্রিত হইলে,
জননী যশোদার পরস্পরের ভেদজ্ঞান না থাকাতে, বলরামের উপর
কৃষ্ণবুদ্ধি এবং শ্রীকৃষ্ণের উপর বলরাম ভ্রম হইয়াছিল ॥ ২২ ॥

অপিচ, রামকৃষ্ণ দুই ভ্রাতা বাল্যকালে অতিশয় কৌতূহলাক্রান্ত

ব্যালান্ ধিংসতি পাবকস্য চ শিখামাক্রাস্তমাকাঙ্ক্ষতি ।

বাল্যেনাতিশয়েন লব্ধকুতুকে ভ্রাতৃত্বয়ে নির্ভয়ে

তন্মাত্রোরনুতাপভীতি-করুণা-শঙ্কাঙ্কিতামীমাতিঃ ॥ ২৩ ॥

অথ শুদ্ধসত্ত্ব-বহুদেবেন বহুদেবেন প্রহিতঃ প্রহিতঃ সর্বযদুনাং
দুনাংহোরংহাঃ স্বতনয়স্য নামকরণায় নামকরণায়ত পাটবঃ ॥ ২৪ ॥

যজ্ঞবিতান ইব মন্ত্রাত্মা কপিলাবতার ইব অধীততত্ত্বগ্রামঃ ।

সতীত্যর্থঃ । অনুতাপেত্যাদি স্বশব্দবাচ্যং রসদোষ ইতি নাশকনীয়ং । যজ্ঞঃ কাব্যপ্র-
কাশে । ন দোষঃ স্বপদেনোক্তাবপি সঞ্চারিণঃ কচিং । যথা ঔৎসুক্যেন কৃতত্বরেতা-
দীতি ॥ ২৩ ॥

শুদ্ধসত্ত্বমেব বহু ধনং তন্ময়েন দেবেন দ্যোতমানেন তেন দীব্যতেতি বা অনেন বহুদেব-
শব্দার্থ এব ব্যঞ্জিতঃ । সত্ত্বং বিগুহ্যং বহুদেবশব্দিতমিতি চতুর্থস্কন্ধোক্তনিকৃত্তেঃ । প্রহিতঃ
প্রেষিতঃ কুতঃ প্রকৃষ্টঃ হিতং যন্মাং সঃ । দুনাং ক্ষীণং অংহসাং পাপানাং রংহো বেগো যজ্ঞ
যন্মায়া স ইত্যভ্যাং কাকাক্ষিগোলকন্যায়েন যদুনামিত্যেতস্য উভাভ্যামেবান্বয়াং তস্য
যজ্ঞকুলপুরোহিতত্বসূচকং তেষামৈহিকপারত্রিকহিতাচরণমুক্তং । নাম প্রাকাশ্যে করণানাং
ইঞ্জিয়াণাং ত্রৈকালিক-মার্কটিক-বিষয়বস্তুনি আয়তং দীর্ঘং পাটবং তজ্জচিতকর্মঠতা যস্য সঃ ।
এতেন উপনিবং জ্যোতিষাগমকর্মতত্ত্বাদ্যভিজ্ঞেয়েন নামকরণে সামর্থ্যমুক্তং ॥ ২৪ ॥

সুচিতমর্থং স্পষ্টয়তি । বিতানো বিস্তারঃ । মন্ত্রা এব আত্মা যস্য তান্ বিনা তস্য

হইয়া নির্ভয়ে মদদর্পিত শৃঙ্গধারি বৃষদিগেরও সম্মুখে ধাবমান হইতেন,
হিংস্রক জন্তুদিগকেও ধারণ করিতে ইচ্ছা করিতেন এবং অগ্নির শিখা
ধরিতেও বাসনা করিতেন । ইহা দেখিয়া যশোদা এবং রোহিণীর চিত্ত
অনুতাপ, ভয়, করুণা এবং আশঙ্কায় পরিপূর্ণ হইল ॥ ২৩ ॥

অনন্তর শুদ্ধসত্ত্বরূপ বহুর (ধনের) দেব বহুদেব, আপনার পুত্রের
নাম করণের নিমিত্ত গর্গ নামক একজন পুরোহিতকে প্রেরণ করেন ।
ইনি সকলের হিতকারী এবং ইহা হইতেই বহুবংশীয় কগণের
পাপপ্রভাব ক্ষয় প্রাপ্ত হইয়াছিল । ত্রিকালস্থিত সমস্ত বৈধিকপদার্থে
ইহার সমস্ত ইন্দ্রিয়গ্রামের দীর্ঘপটুতা অস্পষ্ট বিখ্যাত আছে ॥ ২৪ ॥

যজ্ঞের বিস্তার যেরূপ মন্ত্রাত্মক, সেইরূপ গর্গের বুদ্ধিও মন্ত্রণা

স্বরসমূহ ইব শ্রুতিসম্পন্নঃ । অন্তোধিরিব ন দীনঃ ॥ ২৫ ॥

বিরোচন ইব তমোপহঃ । পরমমহাতপঃ প্রকাশবহ্নশ্চ
কুলধরঃ ॥ ২৬ ॥

কুলধরগীধর ইব প্রাবৃড়ন্তোধর ইব মহাসারঃ ॥ ২৭ ॥

বার্থহাং । পক্ষে মন্ত্রে মন্ত্রণায়াং আত্মা বুদ্ধির্যত্নো বা বস্য সঃ । আত্মা যত্নো ধৃতিবুদ্ধিরিত্য-
ম্ববঃ । অধীনেতি স্পষ্টং । পক্ষে অধিগত ইনস্য সূর্য্যস্য প্রাধান্যাং সর্বগ্রহোপলক্ষকস্য
তত্ত্বগ্রামঃ সঞ্চারাভিচারাদি যথার্থ্যং যেন সঃ । শ্রুত্যো দ্বাবিংশতিঃ পক্ষে বেদাশ্চত্বারঃ ।
নদীনাং ইনঃ প্রভুঃ পক্ষে ন দীনো ন দরিদ্রঃ ॥ ২৫ ॥

বিরোচনঃ সূর্য্যঃ । তমোহল্লকারোহজ্ঞানঞ্চ । পরমোমহান্ আতপঃ কিরণসমূহো বস্য সঃ
তদা প্রকাশেন বহ্নশ্চ । গর্গপক্ষে পরমমহতঃ তপসাং প্রকাশে বহ্নলঃ । কুলধরঃ স্বনাম্না
বংশপ্রবর্তক ইতি কেবলং গর্গস্যেব বিশেষণং । কুলধবপদস্য যমকানুরোধোদ্রুপমা যণ্ডনমধ্য-
পাতিত্বমদোষঃ ॥ ২৬ ॥

কুলধরগীধরো মেরুদিপর্কতঃ স ইব মহাসারঃ মহাস্থিরঃ মহাপ্রেষ্ঠশ্চ অন্তোধরপক্ষে মহান্

কার্য্যে একান্ত পটু । কপিলমুনির অবতারে যেরূপ পঞ্চবিংশতি তত্ত্ব
তাহার অধীন ছিল, সেইরূপ গর্গমুনিও ‘অধীন তত্ত্বগ্রাম’ অর্থাৎ সূর্য্য
বা সমস্ত গ্রহগণের সঞ্চার এবং অতিচারাদির তত্ত্ব অবগত হইয়াছি-
লেন । নিষাদ, ঋষভ এবং গাক্কারাদি স্বরূপ যেরূপ ‘শ্রুতিসম্পন্ন’
অর্থাৎ দ্বাবিংশতি স্বরভেদসংযুক্ত, সেইরূপ গর্গমুনিও চারি বেদে
অনিপুণ ছিলেন । সমুদ্র যেরূপ নদীগণের ইন—অধিপতি, সেইরূপ
মহর্ষি গর্গও ‘ন দীন’ অর্থাৎ দীন (দরিদ্র) নহেন ॥ ২৫ ॥

সূর্য্য যেরূপ (তম) অল্লকার নাশ করিয়া থাকেন, যেরূপ পরম
মহৎ আতপ বা কিরণজাল আছে, সূর্য্য যেরূপ ‘প্রকাশবহ্ন’ অর্থাৎ
বহ্নস্থানে প্রকাশিত, সেইরূপ গর্গমুনিও অজ্ঞাননাশী এবং পরম মহৎ
তপস্যার প্রকাশে বিখ্যাত এবং গর্গমুনি আপনার নামে বংশ প্রবর্তিত
করিয়াছেন ॥ ২৬ ॥

অমেরু প্রভৃতি কুলপর্ব্বত যেরূপ ‘মহাসার’ অর্থাৎ মহাস্থির এবং

পরমাত্মা পরমাত্মা যদুকুলাচার্যো মুনির্গর্গো নাম যদৃচ্ছয়া
প্রাগুঢ়-গুঢ়ভাবঃ সন্ ব্রজরাজভবনমাজগাম ॥ ২৮ ॥

তমথ সমাসাদ্য স মাসাদ্যমান মানমভিবাদ্য পাদ্যাদিভিরভিপূজ্য
চ হৃদি নিভূতে নিভূতে হর্ষসম্পদা পদাবনেজনীরপ উপস্পৃশ্য সবি-
নয়মূচে ব্রজাধিনাথঃ ॥ ২৯ ॥

আসারো ধারাসম্পাতো যত্র সঃ । গর্গপক্ষে মহং উৎসবং প্রতি আসরতীতি স তথা ॥ ২৭ ॥

পরেবাং মা লক্ষ্মীঃ সম্পতির্ষম্মাং এবহুত আত্মা যত্রো গমনাদিব্যাপারো যস্য সঃ । অত-
এব পরমঃ শ্রেষ্ঠ আত্মা স্বভাবো বস্য সঃ । প্রাক্ প্রথমং উঢ়গুঢ়ভাবঃ ধৃতগুঢ়াভিপ্রায়ঃ ।
শ্রীব্রজবাজেনাপি যয়া প্রার্থিতং মৎপুত্রস্য নামকরণং সংস্কারং ন করিষ্যতীত্যেবমেব প্রথমং
জাতত্বাৎ । তদনন্তরন্ত তৎ সংমত্যা তেনাজাতাভিপ্রায় এবাভূদিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

তং গর্গং সমাসাদ্য সমীপমাগত্য স ব্রজরাজাধিনাথঃ । মাভিঃ শোভাভিঃ সাদ্যমানঃ
প্রাপ্যমানঃ মানঃ সম্মাননং যত্র তদ্বথাসাদ্যেবং অভিবাদ্য প্রণম্য নিভূতে বিবিক্তে দেশে
উচে হৃদি কীদৃশে হর্ষসম্পদা নিতরাং ভূতে পুষ্টে সতি ॥ ২৯ ॥

বর্ষাকালের জলধর যেরূপ ‘মহাসার’ অর্থাৎ বহুল পরিমাণে ধারা
বর্ষণ করে সেইরূপ গর্গমুনিও ‘মহাসার’ অর্থাৎ উৎসবের প্রতি আগ-
মন করিয়া থাকেন ॥ ২৭ ॥

গর্গমুনির আগমনে অপরেরও ঐশ্বর্য্য ঘটিয়া থাকে । এই কারণে
তঁাহার স্বভাব অত্যন্ত উৎকৃষ্ট ছিল । যদুকুলাচার্য্য গর্গমুনি, প্রথমে
আপনার অভিপ্রায় গোপন করিয়া রাখিয়াছিলেন । অবশেষে তিনি
ব্রজরাজের ভবনে উপস্থিত হইলেন ॥ ২৮ ॥

অনন্তর ব্রজরাজ তঁাহার নিকটে গমন করিয়া বহুল ঐশ্বর্য্য প্রদ-
র্শিত সম্মানের সহিত তঁাহাকে প্রণাম করিয়া পাদ্যাদি দ্বারা পূজা
করিলেন । তৎকালে নন্দের অন্তঃকরণ আনন্দের ঐশ্বর্য্যে পরিপুষ্ট
হইয়া উঠিলে, তিনি নিৰ্জ্জনপ্রদেশে তদীয় পাদপ্রক্ষালন জলস্পর্শ
করিয়া সর্বিনয়ে বলিতে লাগিলেন ॥ ২৯ ॥

মুনে কিমু ন মুনয়ো নয়োদ্ধুরকরণা ভবাদৃশা দৃশা পুনস্তি
জগদদো গদদোষবহুলং । তদপি ভাগ্যবতামতিমতিসুখদং ভবচ্চ-
রণজলাচমনং তদপি মম ঘটতিমিত্যহো মে অগাধেয়ং ভাগধেয়
সম্পত্তিঃ ॥ ৩০ ॥

পাদরেণুনাহণুনাপি ভুবনং পুনানানাং নানাংহোরংহংসঃ সতত
শুভবতাং ভবতাং ভবতাং শুভাগমন ভাগমনবরতমাশাসানানামাশা
সা নানা নাদ্যাপি কেষামপি বিশ্রাম্যতি । তদনায়াসেনৈব সম্পন্ন-
মিত্যহো অদৈব মে ফলিতোহফলিতো ভাগধেয়বিটপী ॥ ৩১ ॥

ভবাদৃশা মুনয়ঃ দৃশা দৃষ্ট্যা এব জগৎ কিমু ন পুনস্তি অপি তু পুনন্ত্যেব গদো জন্মমরণাদি
লক্ষণো ব্যাধিত্তদোষবহুলং । অহো আশ্চর্য্যং মে ভাগ্যসম্পত্তিঃ ইয়ং অগাধা ॥ ৩০ ॥

নানাংহমাং বিবিধপাপানাং রংহসো বেগাং শুভবতাং মঙ্গলবুদ্ধানাং যুগ্মাকং শুভাগমন-
মেব ভাগঃ সৰ্ব্বপ্রাপ্যত্বেন দায়াংশঃ তং আশাসানানাং বাঞ্ছতাং সা নানা বিবিধা ঐহিকসুখ
ভগবৎপ্রীতি তত্ত্বজনাভিলাষলক্ষণা আশা ন বিশ্রাম্যতি মম তু তদ্বাস্তিতং সম্পন্নং জাতং ।
নাসীৎ ফলিতা ফলবত্তং যস্য সঃ অদৈব ফলিতঃ ॥ ৩১ ॥

হে মুনিবর ! ভবাদৃশ মুনিগণ সদাচারে সমধিক করুণা প্রকটিত
করিয়া থাকেন । অতএব আপনারা কি জন্মমরণাদিরূপ ব্যাধি দোষে
পরিপূর্ণ এই জগৎ পবিত্র করেন না ? স্বীকার করিতে হইবে, অবশ্যই
পবিত্র করিয়া থাকেন । ভবাদৃশ ব্যক্তিগণের সেই চরণ প্রক্ষালন
বারিও সৌভাগ্যশালি ব্যক্তিগণের বুদ্ধির অতীত সুখ দান করিয়া
থাকে । আমার ভাগ্যে সেই জলস্পর্শও ঘটিয়াছে । অতএব আহা !
আমার এই ভাগ্যসম্পত্তির ইয়ত্তা করিয়া স্থির করা যায় না ॥ ৩০ ॥

ভবাদৃশ শুভলক্ষণযুক্ত মহোদয়গণ, অণুমাত্র পাদরেণুদ্বারাও বিবিধ
পাপপ্রবাহ হইতে বিশ্বমণ্ডল পবিত্র করিয়া থাকেন । যে সকল ব্যক্তি
ভবাদৃশ মহোদয়গণের শুভাগমনের অংশ পাইতে ইচ্ছা করিয়া
থাকে তাহাদিগের সেই আশা নানাপ্রকার । অদ্যাপি কাহারও সেই
আশা নিরুত্ত হয় নাই । কিন্তু সেই বাঞ্ছিত বিষয় আমার অনা-

সংকৃতার্থীকরণমাত্র কামস্যাকামস্যাত্র ভবতো ভবতোদকস্য
প্রয়োজনবর্তীং বর্তীংস্যা কিং পৃচ্ছামঃ ॥ ৩২ ॥

কিন্তু সাধ্বসং সাধ্বসং তোষকরণমিদানীমিতি মিতিরহিতো
নানোৎকর্থা গোঁরবেণ সমুন্নমনা ন মনাগপি বিলম্বং সহমানেন

ভবতোদকস্য সংসারনাশকস্য ভবতঃ অত্রাগমনস্য প্রয়োজনবর্তীং কিং পৃচ্ছামঃ বর্তী-
ংস্যা নিরাময়বিগ্রহস্য বর্তী নিরাময়ঃ কল্য ইত্যমরঃ ॥ ৩২ ॥

কিন্তু ইদানীং সাধ্বসং বিবক্ষিতেহর্থে মম ভয়ং সাধু স্তূষ্টু অসন্তোষকরং ইতি অতএব
হেতোঃ ভবান্ ময়া প্রার্থ্যতে । কীদৃশঃ মিতিরহিতঃ অপ্রমেয় ইত্যর্থঃ নহু সময়ান্তরে তৎ-
প্রার্থ্যতাং ইদানীমেব কোহয়নাগ্রহস্তত্রাহ । নানোৎকর্থায়া গোঁরবেণ অতিভারেণ হেতুনা
মনাগপি বিলম্বং ন সহমানেন সোচ্চুমশকু বতেত্যর্থঃ । নম্বেবক্ষেৎ তৎপ্রার্থিতসম্পাদনে
ময়াপ্যভিপ্রেতস্ততো ধনাদিলাভো ভবিষ্যতীত্যতঃ প্রার্থনে কা চিন্তা নাম তত্রাহ । ভবান্
ন লোভবান্ ন লোভী তত্র হেতুঃ । মানেন সর্বলোককৃতেন সন্মানেন সহ সমুজ্জলন্ তব
সন্মানোহপি মহাপ্রদীপ্ত ইত্যর্থঃ । লোভী তু অতিতিরস্কৃত এবেতি ভাবঃ । তর্হি প্রার্থনে

য়াসেই সম্পন্ন হইয়াছে । আহা ! আজি আমার সেই ভাগ্যতরু সফল
হইল ॥ ৩১ ॥

আপনি নিষ্কাম, আপনি নিরাময় শরীরধারী এবং ভবদুঃখ দূর
করিয়া থাকেন । কেবল আপনি আমাকে কৃতার্থ করিবেন বলিয়াই
ইচ্ছা করিয়াছেন । অতএব আপনার এই স্থানে আসিবার প্রয়োজন
সংবাদ আর কি জিজ্ঞাসা করিব ॥ ৩২ ॥

কিন্তু এক্ষণে যে কথা আমি বলিতে মনন করিয়াছি, সেই বিষয়ে
আমার ভয় সম্পূর্ণরূপে আপনার অসন্তোষজনক হইবে । এই হেতু
আমি আপনার নিকট প্রার্থনা করিতেছি । কারণ, আপনি অপ্রমেয় ।
নানাপ্রকার উৎকর্থা অতিশয় ভরে আমি ক্ষণমাত্রও সহ করিতে
পারি না । সেই কারণে এক্ষণে প্রার্থনা করিতেছি, আপনি লোভীও
নন, কারণ, সর্বলোক সমাদৃত সন্মানের সহিত আপনি প্রদীপ্ত । এই
হেতু আপনার নিকট প্রার্থনা করিতে চিন্তাকুল হইতেছি, আপনার
অন্তঃকরণ অত্যন্ত কোমল এবং আর্দ্র, এই হেতু ভবদীয় সম্মিধানে

সমুজ্জলমলোভবান্ ভবান্ময়া প্রার্থ্যতে ॥ ৩৩ ॥

ভগবন্ প্রিয়সখম্যানকহুন্ডুভে হুন্ডুভেরিব প্রসিক্কঘোমস্য মম
চাপত্যং নাম নামকরণেন চেদনুগৃহ্ণাসি তদানুগৃহীতো গৃহী তোব-
বানহং ভবানীতি নীতিবিৎসু কিং বহুনা ॥ ৩৪ ॥

সচ মুনিরবাদীদবাদী ॥ ৩৫ ॥

দক্ষিণাশয় ব্রজনাথ নাথতি যদিদং ভবান্ দম্ভবান্ন ভবতি
ভবতি সদা বিনীত এব নীত এব বশতা মনেনৈব বিনয়েন সর্বঃ ॥ ৩৬ ॥

কিমিতি নিঃশঙ্কোহসি তত্রাহ সমুন্নমনাঃ সমাগার্জচিত্তঃ তব কৃপালুস্বভাবমালক্ষ্য তত্র
সঙ্কোচো মম ন জায়ত ইতি ভাবঃ ॥ ৩৩ ॥

প্রসিক্কো ঘোমো বাদনসম্বন্ধীয় মহাপ্রশঃ সম্বন্ধী চ শঙ্কো মস্য তস্য মম চ প্রসিক্কঘোমস্য
অপত্যং রামং কৃষ্ণঞ্চৈত্যর্থঃ । তদা অনুগৃহীত্বয়া অনুকম্পিতঃ গৃহী গৃহস্থঃ ॥ ৩৪ ॥

অবাদীং উবাচ অবাদী অনুকূলঃ ॥ ৩৫ ॥

যদিদং ভবান্ নাথতি যাচতে তেন ভবান্ দম্ভবান্ ন ভবতি কিন্তু সদা বিনীত এব
মনেনৈব মুন্যে কিমু ন মুনয় ইত্যাদি বচনপরিপাটীদ্যোত্যেন বিনয়েন সর্ব এব বশতাঃ
নীতো ভবতি কিং পুনরহমিত্যর্থঃ ॥ ৩৬ ॥

অভীষ্ট বিষয় প্রার্থনা করিতে আমার ভয়সঞ্চারও হইতেছে না ॥ ৩৩ ॥

ভগবন্ ! হুন্ডুভিবাদ্যের বাদনসম্বন্ধীয় শব্দ যেরূপ প্রসিক্ক, প্রিয়সুহৃৎ
আনকহুন্ডুভির (বসুদেবের) কীর্তি সম্বন্ধীয় শব্দও সেইমত সুপ্রসিক্ক,
সেই বসুদেবের এবং গোপ বলিয়া প্রসিক্ক আমার অপত্য রাম এবং
কৃষ্ণকে যদি আপনি প্রকাশ্যে নামকরণ করিয়া অনুগ্রহ করেন, তাহা
হইলে আমি অনুগৃহীত, গৃহী এবং সন্তুষ্ট চিত্ত হইতে পারি । যাঁহার
নীতিজ্ঞ, তাঁহাদের নিকটে একথা আর অধিক বলিয়া কি হইবে ॥ ৩৪ ॥

সেই গর্গমুনিও অনুকূল হইয়া বলিতে লাগিলেন ॥ ৩৫ ॥

হে অনুকূলচিত্ত ব্রজরাজ ! আপনি যে ইহা প্রার্থনা করিতেছেন,
তাহাতে আপনার দম্ভ প্রকাশ পায় নাই, বরং আপনি সর্বদা বিনীত
হইতেছেন । এইরূপ বিনয়ে আপনি সকলকেই বশীভূত করিয়াছেন ॥ ৩৬ ॥

নহি ভুহিনকরো ন করোতি কুমুদমুদমিতি নগৈতত্ত্ব-
সর্মাহিত হিতসম্পাদনং যুক্তমেব ॥ ৩৪ ॥

কিন্তু কংসনৃশংসো নৃশং সোহিতি ন সহতে সহ তেন ন কো-
হপি পরিম্পদী ॥ ৩৮ ॥

স্বয়ং খলতা কলমপি বিষলতা ফলবৎ স খলু সকলমেব জগ-
মুদ্বৈজয়তি । জয়তি চ সুরানপি নপিহিতং ভবতি কুত্রাপি
তত্তেজঃ ॥ ৩৯ ॥

মগ পুনর্দূরস্থেহপি সদা স্বয়ি প্রীতিত্বদিনয়াদি নিরপেক্ষা সাহজিক্যেবেত্যাহ । নহি
ভুহিনেতি ॥ ৩৭ ॥

কংসনামা নৃশংসঃ ক্রুরঃ নৃশং নৃশং নৃশং শং কল্যাণং সঃ প্রসিক্তোহিতি অতীত ন সহতে
কিঞ্চ । তেন সহ কোহপি ন পরিম্পদী ॥ ৩৮ ॥

খলতায়াঃ খলত্বস্য ফলং দুঃখমেব তদ্রূপঃ অপি নিরন্তর স্বমুত্থাভাবনাবিপদগুস্তোহপী-
ত্যর্থঃ শ্লেষণে আকাশলতা ফলভূতোহপি অদ্য যো বা মরিষামানত্বাদবিদ্যমান প্রারম্ভেন
জ্ঞাতোহপীত্যর্থঃ । ন পিহিতং নাচ্ছাদিতং কুত্রাপি ইন্দ্রপুরাদাবপি কিং পুনরন্য তদীয় দেশ
এবেতি ভাবঃ ॥ ৩৯ ॥

দেখুন, হিমকর চন্দ্র কি কুমুদকুসুমের প্রমোদ বৃদ্ধি করে না ?
অতএব আপনার হিতকর অভীষ্টপূরণ করা আমারও সর্ব্বথা উচিত ॥ ৩৭

কিন্তু ব্রজরাজ ! সেই কংস নৃশংস বলিয়া প্রসিদ্ধ । সে একেবারেই
মানবগণের মঙ্গল সহ্য করিতে পারে না । জগতে তাহার সহিত সম-
কক্ষও কেহ বিদ্যমান নাই ॥ ৩৮ ॥

সেই কংস স্বয়ং খলতার, অথচ আকাশলতার ফলস্বরূপ হইলেও
বিষলতার ফলতুল্য, নিশ্চয়ই সকল লোককে উদ্বিগ্ন করিয়া থাকে ।
সেই কংস, অমরদিগকেও জয় করিয়া থাকে । তাহার তেজ যখন
ইন্দ্রাদি দেবগণের পুরেও অপ্রতিহত ভাবে গমন করিয়া থাকে, তখন
আপনার এই দেশ যে অবাধে অপ্রতিহত থাকিবে, তাহা অসংশয়িত
রূপে স্বীকার্য্য ॥ ৩৯ ॥

বিশেষতঃ বসুদেবসুতঃ কচন বর্তত ইতি জপমগপমগবমি-
শ্বসন্ সাবধানমেব বরীবর্তি ॥ ৪০ ॥

বেতি মাং যদুকুলাচার্য্যং চার্য্যং তে যদিদক্ষেৎ কার্য্যমীহে-
হমী হে ব্রজরাজ রাজপুরুষা গৃহবেশেন সর্ব্বতঃশরন্তুস্তদৈব তস্মৈ
নিবেদয়িষ্যন্তে ॥ ৪১ ॥

দয়িষ্যন্তে ন চ তে ভোজাপসদাঃ । কংসনামানো নাগানোকহ-
কোটরকুহরদহনবজ্জ্বলন্তোহলন্তো দয়িষ্যন্তি তে ন দুষ্করমেতৎ ॥ ৪২ ॥

নগপমগবৎ পর্কতবর্তিসপর্বৎ ॥ ৪০ ॥

চেন্নদি ইদং কার্য্যং স্বপুত্রনামকরণাদি আর্ঘ্যং শ্রেষ্ঠং চকারস্য বেতি পদস্যান্তেহময়ঃ ।
যদ্বাচার্য্যং আচরণীয়ং কৰ্ত্ত্বং যোগ্যমিতি ধাবৎ দ্রোহে চেষ্টে করোতীত্যর্থঃ । তদা অমী রাজ-
পুরুষা হে ব্রজরাজ ॥ ৪১ ॥

নহু নিবেদয়ন্তাং নাম তথাপি তন্ন গুলাধাঙ্গ মুখো ময়ি সদা সান্নকল্প এবাসাবমুভূতঃ
সত্যং তথাপ্যসৌ ভেতব্য এবোতাহ । দয়িষ্যন্ত ইতি বহুবচনং প্রায়স্তৎ সনাস সवासনানাং

বিশেষতঃ সেই ছুরাছুরা কংস, ‘বসুদেবের পুত্র কোথায় আছে,
ইহা জপ করিয়া, পর্কতবাসী সর্পের ন্যায় ঘন ঘন নিশ্বাস ফেলিয়া
মতাই সাবধানে অবস্থান করিতেছে ॥ ৪০ ॥

কংস আমাকে যদুকুলের আচার্য্য বলিয়া জানে । আমি যদি
আপনার পুত্রের নামকরণরূপ শ্রেষ্ঠ কার্য্য সম্পাদন করি, তাহা হইলে
হে ব্রজরাজ ! এই যে সকল রাজপুরুষগণ ছদ্মবেশে ভ্রমণ করিতেছে,
তাহারা তখনই তাহাকে বলিয়া দিবে ॥ ৪১ ॥

ভোজবংশীয় সেই সকল পাগরগণ, কখনই দয়া করিবে না । কস্-
ধাতুর অর্থ হিংসা । যে হিংসা করে, তাহার নাম কংস । কংসের
সম্মান যাহারা হিংস্রক এবং বাহাদুরের মনোবৃত্তিও তন্মূল্য, তাহারা
নিশ্চয়ই বৃষ্ণের কোটর মধ্যস্থিত অনলের ন্যায় অত্যন্ত কষ্ট প্রদান
করিবে । অতএব এই কার্য্য করা নিতান্ত কঠিন ॥ ৪২ ॥

তন্নিশম্য শম্যপি ঘোষাধীশো ধীশোকং গতঃ পুনরপি নিজ-
গাদ ॥ ৪৩ ॥

ব্রহ্মন্ যুক্তযুক্তং জীবন্মুক্তং জীবন্ কো ঘেষ্ঠি । তথাপি
অষড়ক্ষীগমিদমক্ষীগমিদপর ইহ বহিরঙ্গঃ কোহপি জনো ন বেৎ-
স্যাতি ॥ ৪৪ ॥

তদ্ভ্রাতাদীনামন্যেষামপি গ্রহণার্থং কংসনামানঃ কংসন্তে হিনস্তীতি কংস ইত্যেবং স্বস্বনাম
যোগার্থং নৈব ত্যক্ত্যস্তীতি ভাবঃ । অনোকহো বৃক্ষঃ । তাদৃশাহনলদৃষ্টান্তোহত্যস্তানিবা-
ধ্যত্বেন ॥ ৪২ ॥

শম্যপি পরমধৃতিমানপি ধীশোকং ধ্বৈয়ৈব শোকং অতিগান্তীর্যোগ বহি শুভ্রক্ষণানভিব্যক্তে-
রিতার্থঃ ॥ ৪৩ ॥

জীবন্মুক্তং ভবন্তং তেন ভবদেবেষণ মধ্যপি ঘেষো ন ভবিষ্যতি ফলতন্তুস্যাতি ভাবঃ ।
তথাপি শঙ্কাম্পদনদিমিতি চেৎ হে অক্ষীগমিং অক্ষীগমেহ । এঃ মিদা স্নেহনে কিবন্তঃ । ত্বয়া
ময়ি স্নেহঃ কিং ত্যক্তুং শক্য ইতি ভাবঃ । ইহ মদন্তঃপুরে পরমবিসিক্তে ইদং কৰ্ম্ম অপরো
ন বেৎস্যাতি । কথন্তুতং অষড়ক্ষীগং ন বিদ্যাস্তে ষট্ অক্ষীগি যত্র তৎ । স্বাস্তরঙ্গপরিবারসহিতো-
হহমেক এব জ্ঞেয় স্বধ্ব ইত্যেবং দ্বাভ্যাং কৃতমিতার্থঃ । অষড়ক্ষাশিতঙ্গুলং কৰ্ম্মালং পুরুষা-
ধুস্তরপদাৎ খ ইতি খঃ ॥ ৪৪ ॥

গোপরাজনন্দ, অত্যন্ত ধৈর্য্যশীল হইলেও, তৎকালে তাঁহার বাক্য
শ্রবণ করিয়া, মনে মনে শোকাবুল হওত পুনর্বার বলিতে লাগি-
লেন ॥ ৪৩ ॥

হে ভগবন্ ! আপনি যথার্থই বলিয়াছেন । আপনি জীবন্মুক্ত ।
সুতরাং সজীব কোন্ ব্যক্তি আপনার প্রতি দ্বেষ করিতে পারে ? হে
প্রবলস্নেহযুক্ত ! তথাপি আমার এই নির্জজন অন্তঃপুরে যদি এই নাম-
করণ কার্য্য সম্পন্ন হয়, তাহা হইলে বাহিরে কোনও মুঢ় ব্যক্তি, ইহা
জানিতে পারিবে না । কারণ, ইহাতে চারিটা ভিন্ন ছয়টা চক্ষু নাই ।
আমার অন্তরঙ্গ সমুদয় পরিবারবর্গের সহিত আমি একজন এবং আপ-
নাকে লইয়া দুইজন, দুইজনে কার্য্য করিলে কেহ জানিতে পারিবে
না ॥ ৪৪ ॥

মূর্তিমতা পরমমঙ্গলেন ভবতা ভবতাপহারকেণ ক্রিয়মাণস্য
কৰ্ম্মণঃ কিমুচ্চাবচমঙ্গলকার্যোপযোগিনাতোদ্যাদিনাহতোহনাদ্যা-
দিনা কেবলেনৈব স্বস্তিবাচনেন ভবতৈব সম্পাদনীয়মিদমিতি ।
তদ্বচনানন্তরং স্বয়মাবৃতমপ্যাস্তরং রসং বিকাশয়ন্তীব কাচগর্গরী-
গর্গরীতিরাসীনুখপ্রসাদেন । ততস্তু মাতৃত্যামুপনীতয়োস্তয়োর্বাল-
কয়োঃ প্রথমং ব্রজেশ্বরীক্ৰোড়গতঃ শ্রীকৃষ্ণমবলোক্য স মুনি
মর্নসি পরামমর্শ ॥ ৪৫ ॥

অহো কিমেতৎ—

হস্তায়ং কিমনাদি মোহতমসঃ সদ্ভদ্রদীপাকুরঃ

আতোদ্যাদিনা বাদ্যাদিনা অতোহেতোঃ অদ্যাদিনা অদ্য অমুকে মাসি অমুকপক্ষে
ইত্যাদি সঙ্কলনবাক্যেন । যদ্বা অদ্য অত্র দিনে আদিনা কৰ্ম্ম প্রথমগতেন স্বস্তিবাচনেন গর্গ-
রীতিঃ গর্গস্য চেষ্টিত পরিপাটী কাচস্য গর্গরীব কাচেন নিৰ্ম্মিতেত্যর্থঃ । রসং তৈলাদি প্রেম-
রসঞ্চ ॥ ৪৫ ॥

হন্তেতি বিশ্বয়ে । রজ্জেতি অন্যদীপোহি তৈলাদ্যুপচয়াভাবেন বাতাদিবিঘ্নেন চ

আপনি মূর্তিমান্ পরমমঙ্গলস্বরূপ, আপনি ভবতাপ দূর করিয়া থাকেন
আপনি যদি এই কার্য্য সমাধা করেন, তাহা হইলে মহাসমারোহপূর্ব্বক
মঙ্গল কার্য্যের উপযোগি বাদ্যাদি কার্য্যে কি প্রয়োজন? অতএব আপনি
কেবল, অদ্য অমুকে মাসি অমুকে পক্ষে ইত্যাদি সঙ্কলনবাক্য এবং স্বস্তি-
বাচন করিয়া এই কার্য্য সম্পাদন করিবেন । নন্দের বাক্য শ্রবণ করিয়া
গর্গের মুখ প্রফুল্ল হইয়া উঠিল । তখন কাচনিৰ্ম্মিত গর্গরী (কলস)
যে রূপ মধ্যস্থিত তৈলাদি রস উদ্দীপিত করিয়া থাকে, সেইরূপ গর্গের
তাৎকালিক চেষ্টাধারা, (পূর্ব্ব যাহা স্বয়ং আন্তরিক প্রেমরস আবৃত
ছিল) সেই আন্তরিক প্রেমরস যেন উথলিয়া উঠিল । অনন্তর জননী
যশোদা এবং রোহিণী, সেই দুইটী বালককে তথায় উপস্থিত করিলেন,
দুইটী শিশুর মধ্যে প্রথমে ব্রজেশ্বরীর ক্রোড়ে শ্রীকৃষ্ণকে অবলোকন
করিয়া মহর্ষি গর্গ, মনে মনে চিন্তা করিতে লাগিলেন ॥ ৪৫ ॥

আহা ! ইহা কি দেখিলাম ! আহা ! কি আশ্চর্য্য ! ইনি কি অনাদি

কিং স্বীশপ্রতিপাদকোপনিষদাং প্রামাণ্যমাণ্ডং বপুঃ ।

কিং নঃ সৌভগকল্পভূরুহবনমাদ্যঃ প্রসূনোদয়ঃ

সান্দ্রানন্দস্বধাস্মুধেঃ কিমথবা সা কাপি জন্মস্থলী ॥ ৪৬ ॥

কিঞ্চ—যং ব্রহ্মোতি বদন্তি কেচন জগৎকর্তেতি কেচিৎ পরে-

ব্রাহ্মোতি প্রতিপাদয়ন্তি ভগবানিত্যেব কেহপ্যুতমাঃ ।

নির্বিশেষ জ্ঞানযোগ ইব কালে নশ্রুতাপীতি ভাবঃ । অত্রাপি সন্নিতি অবতারান্তর বৈলক্ষ্য-
ণ্যর্থমুক্তং । অত্র প্রামাণ্যাপেক্ষাচেদত আহ । দৈশ্রুত সবিশেষত্ব বড়ৈশ্বর্য্যবতো ভগবত
ইত্যর্থঃ । প্রামাণ্যমেব কর্তৃ বপুঃ শরীরং প্রাপ্তং প্রাপ । প্রত্যক্ষীভূতমভূদিত্যর্থঃ । নতু
নির্বিশেষ ব্রহ্ম প্রতিপাদকানামুপনিষদাং প্রামাণ্যমিব কেবলমপ্রত্যক্ষমিতি ভাবঃ । নম্বে
তদন্তুভাগ্যং কথং সমভবৎ তত্র স্বয়মেব বিতর্কয়গ্নাহ । নোহস্মাকং এতেনৈবানুমিতং যৎ
সৌভগঃ তদেব কল্পভূরুহবনং তত্ত্ব আদ্যঃ মূলভূতঃ । তত্ত্ব প্রার্থিত বিবিধান্য ফলদায়িত্বেহপি
স্বজাতৈব জনিষ্যমাণায় কষ্টেচিৎ অতিমুখ্যায় ফলায় যঃ প্রসূনোদয়ঃ স এব । অস্মাকং
মর্কেষাং অদ্বুতপ্রেমফলকারণমেব মূর্ত্তিধারীত্যাৰ্থঃ । যদ্বা প্রসূনোদয়ঃ ফলোদয় এব প্রসূনঃ
পুষ্পকলয়োরিত্যমরঃ । অথ তদেব তাদৃশপ্রেমফলোপলব্ধিহেতুকং রসাস্বাদভরমমুহূয়াহ-
সান্দ্রোতি সা প্রসিদ্ধা পূৰ্ব্বং শাস্ত্রমহাজন প্রসিদ্ধ্যা শ্রুতৈব নতুভূতেতি ভাবঃ । কাপি অনি-
র্কচনীয়া ইদানোঃ তু অমুভূয়মান মাত্রায়েন বক্তুমশক্যেত্যর্থঃ । জন্মস্থলীতি তেন মহাবৈকুণ্ঠ-
নাথাদাবপি তরতমভাবেন স্থিতানামানন্দানামেতদানন্দ এব মূলং কারণমিতি ভাবঃ ॥ ৪৬ ॥
ব্রহ্মোতি জ্ঞানাত্ম্যাসিনঃ । জগৎকর্তেতি অগ্নিমাধ্যখিলৈশ্বর্য্যপরাস্তার্কিকাস্থিঃ । আশ্রোতি

অজ্ঞানতিমিরের উৎকৃষ্ট দীপাকুর ? ঈশ্বরের অস্তিত্বপ্রতিপাদক সমস্ত
উপনিষদের প্রামাণ্য কি শরীর ধারণ করিয়া এইরূপে অবস্থান করি-
তেছেন ? ইনি কি আমাদের সৌভাগ্য রূপ কল্পতরু কাননের মূলীভূত
পুষ্পপ্রকাশ ? অথবা তিনি কি নিবিড় আনন্দরূপ স্বধাসিফুর কোনও
এক অনির্বাচ্য জন্মভূমি ? ॥ ৪৬ ॥

অপর, জ্ঞানাত্ম্যাসিগণ যঁাহাকে ব্রহ্ম, অগ্নিমাধ্যখিল ঐশ্বর্য্যপর
তার্কিকেরা যঁাহাকে জগৎকার্ত্তা, যোগাত্ম্যাসরত ব্যক্তি সকল যঁাহাকে
আত্মা এবং একান্ত ভক্তিনিষ্ঠ কতিপয় সাধুপুরুষ যঁাহাকে ভগবান্
বলিয়া প্রতিপন্ন করেন, আর দেশ ও কাল হইতে যঁাহার পরাক্রমের

নো দেশায় চ কালতো বত পরিচ্ছেদোহস্তি যস্যোজসো
 দেবঃ সোহয়মবাপ নন্দদয়িতোঃসঙ্গে পরিচ্ছিন্নতাং ॥ ৪৭ ॥
 অহো অতিভূমিরিয়ং বিস্ময়স্য যদয়ং মাতুরক্ষগত এব মে---।
 কপূরবর্তিরিব লোচনমঙ্গকানি
 পক্ষো যথা মৃগমদস্য কৃতানুলেপঃ ।
 ত্রাণং ধিনোত্যগুরুধূপ ইবায়মুচ্চৈ-
 রানন্দকন্দ ইব চেতসি চ প্রবিষ্টঃ ॥ ৪৮ ॥

কিঞ্চ—ধৈর্য্যং ধুনোতি বত কম্পয়তে শরীরং
 রোমাঞ্চয়ত্যতিবিলোপয়তে মতিঞ্চ ।

হস্তাস্য নামকরণায় সমাগতোহহ-

যোগাভ্যাসবস্তঃ । ভগবানিতি ভক্ত্যেকনিষ্ঠাঃ উত্তমা ইতি এষামেব শ্রেষ্ঠ্যং কেহপীতি
 বৈরল্যঞ্চ তেন স্বারম্ভমপি অত্রৈব ধ্বনিতং ॥ ৪৭ ॥

প্রবিষ্ট ইতি ধিনোতীত্যনয়োঃ সৰ্ব্বত্রাশ্রয়ঃ ॥ ৪৮ ॥

মম নাম প্রসিদ্ধিঃ গর্গো নাম ঋষির্মহাদীরোহতিগন্তীরোহচপলো নিবিঁকারঃ পরমমতি-
 মানিত্যাদিকা সৰ্ব্বলোকঘোষিতাখ্যাতিরিতার্থঃ । তত্র ধৈর্য্যং ধুনোতীত্যোঃস্বক্যাচাপল্যে
 কম্পয়ত ইতি প্রীতিরত্যাখাঃ স্থায়ী রোমাঞ্চয়তীতি তদঙ্গভূতো বিস্ময়ঃ মতিং বিলোপয়ত
 পরিচ্ছেদ নাই, কি আশ্চর্য্য ! সেই এই দেব নন্দপত্নী যশোদার ক্রোড়ে
 পরিচ্ছিন্নতা প্রাপ্ত হইয়াছেন ? ॥ ৪৭ ॥

হায় ! ইহা বিস্ময়ের পরাকার্ত্তা ! যে হেতু ইনি জননীর ক্রোড়ে
 থাকিয়াই, আনন্দপ্রবাহের ন্যায় আমার হৃদয়ে প্রবেশ করিয়াছেন ।
 হৃদয়ে প্রবেশ করিয়া, কপূরবর্তির (বাতির) ন্যায় আমার নয়ন চরিতার্থ
 করিতেছেন, গাঢ় কস্তুরিকার অনুলেপনের ন্যায় আমার সৰ্ব্বাঙ্গ সূশী-
 তল করিতেছেন এবং অগুরুচন্দনের ধূপের ন্যায় আমার ত্রাণেন্দ্রিয়
 সন্তুষ্ট করিতেছেন ॥ ৪৮ ॥

অপিচ, হায় ! ইনি আমার ধৈর্য্যালোপ করিতেছেন, শরীর কম্পা-
 যিত এবং রোমাঞ্চিত করিতেছেন এবং আমার বুদ্ধিভ্রংশও করিতে-
 ছেন । হায় ! আগি এই বালকের নাম করণ করিতে উপস্থিত হইয়া-

মালোপিতং পুনরনেন মমৈব নামি ॥ ৪৯ ॥

তদধুনা কিমীহিম্যে—

পাদৌ দধামি যদিমাং বদিতা জনোহয়-

মুন্মভমেব বত বক্ষসি চেৎ করোমি ।

তচ্ছাতিচাপলমহো ন করোমি বা চে-

দৌৎকণ্ঠ্যমেব হি লবিম্যতি ধৈর্য্যবন্ধং ॥ ৫০ ॥

ভবতু তথাপি ॥

জন্মাদ্য সাধুসফলং সফলে চ নেত্রে

বিদ্যা তপঃ কুলমহো সফলং সমস্তং ।

আচার্য্যতা ভগবতী হি যদোঃ কুলস্য

মামদ্য হস্ত নিতরামকরোৎ কৃতার্থং ॥ ৫১ ॥

ইত্যুদ্ভাৎ ॥ ৪৯ ॥

তদপি পাদৌ দধামীত্যাদি পরামর্শগর্ভা শ্রুতিরপি রসপরিপাটীভাবাভাবায় লীলাশঙ্কোব
তস্মিন্ সমর্পিতেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৫০ ॥

হস্তেত্যনুকম্পায়াং ॥ ৫১ ॥

ছিলাম, শেষে পুনরায় এই বালকই আমার নামলোপ করিল ! ॥ ৪৯ ॥

অতএব এক্ষণে আমি কি করিষ ? যদি আমি ইহঁার চরণযুগল
ধারণ করি, তাহা হইলে এই সকল লোক বলিবেন যে, এই গর্গমুনি
উন্মত্ত হইয়াছে । হায় ! যদি আমি ইহঁাকে বক্ষঃস্থলে ধারণ করি,
তাহা হইলেও আমার অত্যন্ত চপলতা প্রকাশ পায় । হায় ! যদি
আমি কিছুই না করি, তাহা হইলেও, নিশ্চয়ই উৎকণ্ঠা আসিয়া আমার
ধৈর্য্যবন্ধন ছেদন করিবে ॥ ৫০ ॥

আচ্ছা, তথাপি এইরূপ হউক । আহা ! অদ্য আমার জন্ম, উত্তম-
রূপে সফল হইল, নেত্রযুগলও সার্থক হইল, আমার বিদ্যা, তপস্যা
এবং কুল, এই সমস্তই সফল হইল । ইহা অত্যন্ত অনুকম্পার বিষয় !
যে হেতু ভগবতী যজ্ঞকুলের গুরুপদবী অদ্য আমাকে নিরতিশয় কৃতার্থ
করিয়াছেন ॥ ৫১ ॥

ইতি স্নাত ইবানন্দসিক্তৌ পীতবানিব পীযুষং জাগ্রদেব নিদ্রাণ-
 ইব জ্ঞানবানেব মুহুম্বিব জীবমেব মুচ্ছম্বিব পশ্যমপি অন্ধ ইব শৃণু-
 মপি বিধির ইব বদমপি মূক ইব বদ্ধধৈর্য্যোহপি চপল ইব যদি ক্ষণ
 মেবমাসীৎ ॥ ৫২ ॥

তদা সমীপমম্বাভ্যামুপনীতয়োস্তয়োঃ কুমারয়োরয়োমীত-
 স্বস্তিবাচনোহয়ং নামকরণায়োদ্যত্যোদ্যত্যোরখিলমশুভং শুভংযো-
 রনয়োরনয়োপশমনায় নানার্থনিরুক্ত্যা নামচিকীর্ষুর্নবাচ ॥ ৫৩ ॥

তথাপি প্রাপ্ততাদৃশস্থতাবপি গর্গে তন্মিন্ প্রেমা স্বকাৰ্য্যং ত্যক্তুমশকুর্বাণ্নিবোদগাদেবে-
 ত্যাহ। স্নাত ইবেতি দৈহিকসুখস্য বহিঃপ্রকাশাদিক্যং পীতবানিতি মানসসুখস্ত অন্তরে-
 বেতি। ততশ্চ জাগ্রদিত্যদিকং পূর্বপূর্বং ধুতিলক্ষণং নিদ্রাণ ইত্যাদিকং উত্তরোত্তরং
 প্রেমলক্ষণমিতি ॥ ৫২ ॥

অয়েন শুভাবহবিধিনা উন্নীতং স্বস্তিবাচনং যেন সঃ। দ্যাতোঃ খণ্ডতয়োঃ শুভংযো-
 কল্যাণবতোঃ অহংশুভয়োষুন্। অনয়স্ত উপশমায় নামার্থনিরুক্তোতি। তাং বিনা
 জৈশ্বরাণাং নাম কস্মান্নমুখ্যাসুভেহপ্যতে ইত্যানয়োঃ লোকদৃষ্ট্যা স্তাং তথৈব বক্ষ্যমাণেন
 কল্যাণাদিভিরিত্যাदिना परमांशिरूपतां पर्यार्थविवृतिः विना तद्वदृष्ट्यापि अनयः
 स्यादिति ॥ ৫৩ ॥

এইরূপ চিন্তা করিয়া গর্গমুনি, যখন ক্ষণকালের জন্য যেন আনন্দ-
 সাগরে অবগাহন করিলেন যেন অমৃতপান করিলেন, জাগ্রত থাকিয়াও
 যেন নিদ্রিত হইলেন, জ্ঞানবান্ হইয়াও যেন মোহান্বিত হইলেন,
 জীবন সত্ত্বেও যেন তাঁহার মুচ্ছা হইল, দেখিয়াও দেখিতে পাইলেন না,
 শুনিয়াও শুনিতে পাইলেন না, বাক্শক্তি সত্ত্বেও যেন মূক হইলেন,
 এবং ধৈর্য্যবন্ধন থাকিতেও যেন তাঁহার চাপল্য ঘটিল, তৎকালে
 যশোদা এবং রোহিণী এই দুইজন জননী, সেই দুই পুত্রকে তাঁহার
 নিকটে উপস্থিত করিলেন। ঐ দুইটি বালক, নিখিল অমঙ্গল খণ্ডন
 করিতে পারেন, অথচ উভয়েই মঙ্গলযুক্ত। উভয় শিশুর নাম করণে
 উদ্যত হইয়া, গর্গমুনি মাঙ্গলিক বিধানে স্বস্তিবাচন করিলেন। অবশেষে
 অমঙ্গল নাশের নিমিত্ত, নামের অর্থ নির্বাচনপুরঃসর, নাম করণে কৃত-
 সঙ্কল্প হইয়া বলিতে লাগিলেন ॥ ৫২ ॥ ৫৩ ॥

অয়ং বহুদেবহুতো দেবহুতোত্তমবলো বলোচ্ছ্রয়াৎ বলো
বলেন দেবনমসোতি বলদেবেতি বলদেবেতি হাসোচিতঞ্চ নামা ॥৫৪

মহাপুরুষেহেন পাপসঙ্কর্ষণে সঙ্কর্ষণেতি চ সমুচিতমভিধানং ।
সর্বাভিরামতয়া রামতয়া চৈষ গমিষ্যতি প্রসিদ্ধিঃ । বলেন রমত
ইতি বলরামশ্চ ॥ ৫৫ ॥

দেবহুতশ্চৈব উত্তমং বলং পরাক্রমো বস্য সঃ । অসোতি এতৎ সম্বন্ধি দেবনং মল্লযুদ্ধাদি-
ক্রীড়নং বলেনৈব প্রতিভটনিষ্ঠেন ভবতি নান্যথৈত্যর্থঃ । বলেন দীবাভীতাহুস্তিরগ্রে
ব্যাখ্যাস্যমানেন বলেন রমত ইত্যনৈকার্থ্যাৎ । বলদেবেতিহাসোচিতঞ্চৈতি এতৎ প্রিয়-
নর্ঙ্গসংগেঃ কদাচিদিমং ক্রীড়াকৌতুকযুদ্ধে পরাজিত্য বিরুদ্ধলক্ষণয়া হে দেব ত্বং বল বলং প্রকা-
শয়েতি লোড়ন্ত-বলতি-প্রয়োগেন করিষ্যমাণো যো হাস স্তুতচিতঞ্চ বলদেবেতি নাম ইত্যর্থ-
দ্বয়ং ॥ ৫৪ ॥

মহাপুরুষেহেন সিদ্ধপুরুষেহেনৈতি প্রকটোহর্থঃ । মহৎ সৃষ্টাদিপুরুষেভ্যোহপি মহেষেনৈতি
বাস্তবঃ । পাপানাং সম্যক্ কর্ষণে নিমিত্তে ॥ ৫৫ ॥

এই বহুদেবপুত্রের বল বা পরাক্রম দেবপুত্রের তুল্য । এই
কারণে বলের আধিক্য থাকাতে এই পুত্রের নাম বল । এই বালকের
মল্লযুদ্ধে বলপূর্বক ‘দেবন’ অর্থাৎ ক্রীড়া হওয়াতে ইহার আর একটি
নাম বলদেব । ইহার পরিহাস প্রিয় বন্ধুগণ, কখনও ক্রীড়াকৌতুকযুদ্ধে
ইহাকে পরাস্ত করিয়া পরিহাসপূর্বক বলিয়া থাকেন, হে দেব ! তুমি
বল অর্থাৎ বলপ্রকাশ কর, এই কারণে হাস্যরসের সমুচিত অন্য নাম
বলদেব ॥ ৫৪ ॥

ইনি মহাপুরুষ বলিয়া, ইনি সিদ্ধপুরুষ বলিয়া এবং সৃষ্টিকারক
পুরুষগণ অপেক্ষাও মহৎ বলিয়া, ইনি সম্যকরূপ পাপ আকর্ষণ করিতে
পারেন । এই কারণে এই বালকের ‘সঙ্কর্ষণ’ এই নামটিও উপযুক্ত ।
সকলের অভিরাম বা সুন্দর বলিয়া এই বালক জগতে ‘রাম’ বলিয়া
প্রসিদ্ধ হইবে । বলপূর্বক শোভা পাইয়া থাকেন, কিংবা বলপূর্বক
ক্রীড়া করেন বলিয়া এই শিশুর আর একটি নাম বলরাম থাকিল ॥৫৫॥

অমল্য তবায়জো ভগবন্তুক্তিযোগ ইব চাতুর্বর্ণ্যোপযুক্তঃ ।
 স্বভাবত ইন্দ্রনীলনীলতয়া সিকোহপি প্রতियুগমংশতঃ করুণাচ্ছ-
 বিগ্রহং বিগ্রহং দধদনেকবর্ণতাং প্রকটয়তি ॥ ৫৬ ॥

ধর্মাবিকৃতে কৃতে শুক্লঃ । স বর্ণস্ত্রেতায়াস্ত্রেতায়ামপি । দ্বাপ-

চাতুর্বর্ণ্যে চতুর্ন বর্ণেষু ব্রাহ্মণ্যাদিনু উপযুক্তঃ কঠুং যোগ্যঃ । স্বার্থে ধাতুঃ । পক্ষে চতুর্যো-
 বাঃ শুক্লাদয়ঃ যস্য তস্য ভাবশ্চাতুর্বর্ণ্যঃ তদ্রোপযুক্তঃ । তদেব বিবৃণোতি স্বভাবত ইত্য-
 দিনা বিগ্রহং দেহং কৌশলং করুণায়াচ্ছবং কাণ্ডং গৃহাভীতি তং পুণ্ড্রপায়ান্ত তদংশিনা
 শ্রীকৃষ্ণ এব সম্যক্ সম্ভবাদিতি ভাবঃ ॥ ৫৬ ॥

ধর্ম্যাণাং তপঃশৌচাদান্যঃ অবিকৃতঃ বিকারাভাবো যত্র তস্মিন্ পরিপূর্ণধর্মময়ে
 সত্যার্থে যুগে ইত্যর্থঃ । ত্রেতায়া অগ্নিরমস্য তুল্যবর্ণোবক্ত ইত্যর্থঃ । দক্ষিণায়াম্ গার্হ-
 পত্যাহবনীয়ো অগ্নোঃশ্রম অগ্নিত্রয়ান্দং ত্রেতে তামরঃ । অদ্বাপরেণ অনন্দেহেন অস্মিন্ দ্বাপর-
 যুগে তস্য শ্রামস্য অস্মিন্ কৃষ্ণ এব ঐক্যমাপ্তবাদয়নেব স ইত্যেবমভিন্নতা বক্ষণেন । সন্দেহ-
 দ্বাপরো চেতামরঃ । কলৌ কলহে মৃত্তিক ইব পীত ইতি এতদব্যবহিতে আগামনি-
 কলাবেবেতি জ্ঞেয়ং নতু সর্বত্র । প্রাতি সত্যাদি শুক্লাদীনামিব প্রাতি কনিগুণং কথ্যতে বর্ণ-
 নামভ্যাং শুক্লঃ সত্যযুগে হরিঃ । রক্তঃ শ্রামঃ ক্রমাৎ কৃষ্ণস্ত্রেতায়াং দ্বাপরে কলাবিতানেন
 ভাগবতামৃতে কৃষ্ণশ্চৈব যুগাবতারহেন নিরূপিতত্বাৎ । তথৈবাত্রাপ পঞ্চদশস্তবকে কলৌ
 কৃষ্ণ ইতি বক্ষ্যমাণত্বাৎ । অত্র পীত ইত্যুক্তিঃ শুক্লো রক্তস্তথা পীত ইদান্যঃ কৃষ্ণতাং গত-

অপিচ, ব্রাহ্মণ ক্ষত্রিয় বৈশ্য শূদ্র এই চাতুর্বর্ণ্যের মধ্যে যেকোন
 ভগবন্তুক্তিযোগ প্রবর্তিত হইয়া থাকে, সেইরূপ তোমার এই কনিষ্ঠ-
 পুত্রের শুক্লরক্তাদি চারিটি বর্ণ আছে । তোমার এই পুত্রের দেহপ্রভা,
 যদিচ ইন্দ্রকান্তমণির তুল্য নীলবর্ণ বলিয়া প্রসিদ্ধ, তথাপি এই পুত্র,
 প্রত্যেকযুগে অংশানুসারে করুণার ছবিযুক্ত শরীর ধারণ করিয়া নানা-
 বিধ বর্ণ প্রকটিত করিয়া থাকেন ॥ ৫৬ ॥

তন্মধ্যে যে যুগে তপস্যা শৌচপ্রভৃতি ধর্মসমূহের বিকার ছিল না,
 সেই পরিপূর্ণধর্মময় সত্যযুগে যিনি শুক্লবর্ণ । দক্ষিণায়ি, গার্হপত্য এবং
 আহবনীয় এই তিন প্রকার অগ্নির নাম ত্রেতা । এই ত্রেতায়ুগে যিনি
 এই তিন প্রকার অগ্নির তুল্য বা রক্তবর্ণ । দ্বাপরযুগে অসংশয়িতরূপে

ইতি মুগানুসারানুরোধেনৈব । মূলেচৈকাদশস্বক্কে । নানা তদ্বিধানেন কলাবপি তথা শৃণু ।
 কৃষ্ণবর্ণঃ ত্রিষাকৃষ্ণমিত্যাदिना कलिर्गुणावतारश्चैनं कृष्णवर्णश्चैव निरूपयिष्यामाणश्चेहपि दशम-
 স্বক্কে তথা পীত ইদानीং কৃষ্ণতাং গত ইত্যুক্তিরিদানীন্তনে কলৌ পীত ইতি বিজিজ্ঞাপয়িष-
 য়ৈব । কিঞ্চ আসন্নिति ভূতকালানুরোধেন আপাততঃ সূচ্যে ব্যাখ্যাস্তরে ক্রিয়মাণে দ্বাপর-
 যুগাবতারস্য পীতশ্চে দ্বাপরে ভগবান্ শ্যামঃ পীতবাসা নিজায়ুধঃ ইত্যেনেন বিরোধঃ স্যাৎ ।
 ন চ তত্রস্থশ্রামপদশ্রার্থান্তরং কল্পামিতি বাচ্যং পীতবাসা ইত্যেনেন শ্রামত্বশ্চৈব সূচ্যু নির্দ্ধারিত-
 ত্বাং শ্যানস্যৈব পীতবসনৌচিত্যাৎ । ততশ্চায়মর্থঃ । যন্তদো নির্ভাসস্বক্কাৎ । যথা ইদानीং
 দ্বাপরায়ৈ কৃষ্ণতাং গতঃ স্বয়ময়মবতারী তথা তেনৈব প্রকারেণ স্বয়মবতারিষ্যেনেত্যর্থঃ ।
 ইদानीং कलिर्गुणादिभागे पीत इति किञ्चिन्मूलकालमवलक्ष्य इदानीमिति पदार्थ उभयत्रापा-
 येतीति । ननु तर्हि 'अधुना साक्षात् क्रियमाणोऽस्य कृष्णवर्ण इदानीन्तन एव किञ्च पूर्वमप्यासी-
 देव तस्यैव प्राकट्यमधुनेति तत्र न केवलं कृष्णवर्ण एव पूर्वमासीत् । किञ्च अन्योऽपि
 वर्ण आसन्नेव इत्याह आसन्निति अनुयुगं तन्गृह्यतोऽस्य अन्तुक्तोऽप्यानाः शृङ्गो रक्तस्तथा
 उक्तः पीतः एवं त्रयोऽपि वर्णाः यथा संभवः तद्वद्वयुगे तदानीं दृश्याना अपि आसन्नेव
 तद्वद्वयुग पूर्वमपि स्थितानामेव तदानीं तदानीं प्राकट्याः । ननु ते तदानीमेवापूर्वा
 अभवन्मित्यर्थः । द्वापरकलियुगावतारयोः श्यामकृष्णयोः कृष्णवर्णत्वात्तेदां पृथगभुक्तिः ।
 एवञ्च वैवस्वतमन्वन्तरगतार्ष्टविंशच्छतयुगीयं द्वापरकलियुगयोः स्वयमेवावतारी कृष्णः पीतश्च
 प्रादुर्भवति । तद्वयुगद्वयावतारौ तदा तद्वैवास्तुर्भूतो तिष्ठतः । तत्र पीतस्य वैशद्येन
 क्वापानुक्तिरिति रहस्यात् । छन्नः कलौ यदभवद्वियुगोऽथ स इमिति सप्तमस्वক্কে श्रीप्रह्लादे-
 नापि छन्नश्चैनैवोक्तत्वात् । तच्छन्नश्च स्वर्णं स्वरूपयोरन्यं श्वीयवर्णं भावाभ्यामावृतश्चैनं तदा-
 नीन्तनजनैः प्रायो छन्नं कश्चमेवेति । छन्नं कश्च तद्वत्स्य रहस्यं वस्तुजातव्यापकता हेतुक-
 नेवेति भक्तसूक्ष्मीतिरवश्यमवगम्य । अतएव तत्प्रमापकस्य नानातद्विधानেন कलावपि
 तथा शृणु । कृष्णवर्णः त्रिषाकृष्णमित्यादिवचनस्य युगावतारप्रकरणमध्यस्थितस्य तत्रैव छन्न
 एवार्थोऽस्तिगुत्तवादवसीरतेहर्थास्तरेण । स यथा । नानाकलौ प्रतिकलियुगेऽपिकायां
 वैवस्वतार्ष्टविंशच्छतयुगीयं कलावपि तद्विधानেন तद्व्याख्या न्यायविधिना श्वेतो धावतीत्यादिव
 एक प्रयत्नोच्चार्येण एकदैवार्थद्वयबोधकेन शब्देनेत्यर्थः । शृणुति शृणुस्तमपि राजानं
 प्रति पुनः प्रेरणं रहस्यात्चैनं तद्वेणोच्यमानमर्थं विशिष्यावधापयितुं परीक्षितं प्रति तू
 पूर्वोक्तं शृङ्गोरक्तस्तथा पीतेति पदार्थं तथा पीतशब्द आरंभेण अत्रत्यं तथा शब्देन सङ्केति
 तं स्पष्टमेव तमर्थः । कृष्णेति प्रति कलियुगपक्षे कृष्णवर्णं कृष्णवर्णविग्रहं । कृष्णं व्याव-
 र्त्तयति त्रिषा कात्या अकृष्णं इंद्रनीलमणिवद्भ्रममित्यर्थः । एक कलियुगपक्षे कृष्णवर्णं त्रिषा-
 कात्या अकृष्णं पीतं अन्तः कृष्णं बहिर्गौरमित्यर्थः । यदा कृष्णं प्रसिद्धं कृष्णावतारं वर्ण-

শ্যাম এব । মূর্ত ইব কলৌ কলৌ পীত ইতি ॥ ৫৭ ॥

প্রতি তজ্জগলীলাদিমাধুর্য্যং সৰ্ব্বত্রোপদিশতীতি তং । সাজ্জোপাঙ্গেত্যাদিকমুভয়পক্ষেহপি
অপ্রচ্ছন্নং প্রচ্ছন্নহাভ্যাং তুল্য এবার্থ ইতি ॥ ৫৭ ॥

যিনি শ্যামবর্ণ । কৃষ্ণবর্ণ শ্যামবর্ণের সহিত অভিন্ন বলিয়া ইহার অন্ত-
র্গত হইয়াছে । মূর্তিমান্ কলহস্বরূপ এই কলিকালে যিনি পীত অর্থাৎ
গৌরবর্ণ ॥ * ॥ ৫৭ ॥

* ইহার তাৎপর্য্য এইস্থানে যে কলিকাল বলা হইয়াছে, তাহা ইহার অব্যবহিত
আগামী কলিকাল বুঝিতে হইবে । কিন্তু সকল কলিকাল নহে । প্রত্যেক সত্য ত্রেতাদি-
যুগে গুরুরক্তাদির ত্রায় প্রত্যেক কলিযুগে, সত্যযুগে হরির বর্ণ এবং নাম গুরু এবং ক্রমান্বয়ে
ত্রেতায় রক্ত, দ্বাপরে শ্যাম এবং কলিকালে কৃষ্ণ বলিয়া কথিত হইয়া থাকে । এই বচনদ্বারা
ভাগবতামৃতগ্রন্থে কৃষ্ণকেই যুগাবতার বলিয়া নিরূপিত করা হইয়াছে । সেইরূপ এই পুস্তকেও
পঞ্চদশস্তবকে ‘কলৌ কৃষ্ণ’ এই কথা বলা হইবে । এইস্থানে তিনি গুরু, তিনি রক্ত এবং পীত
কিন্তু সম্প্রতি কৃষ্ণ প্রাপ্ত হইয়াছেন । এই মূল ভাগবতের বচনানুরোধেই ‘পীত’ এই কথা
বলা হইয়াছে । মূলে একাদশস্কন্ধে ‘নানাপ্রকার তন্ত্রবিধান দ্বারা কলিকালেও তিনি প্রভায়
কৃষ্ণবর্ণ হইলেও বাস্তবিক কৃষ্ণবর্ণ নহেন । ইত্যাদি বচনদ্বারা কৃষ্ণবর্ণকে কলিযুগের অবতার
বলিয়া নিরূপণ করিলেও ভাগবতের দশনস্কন্ধে ‘পীতবর্ণ’ ইদানীং কৃষ্ণবর্ণ প্রাপ্ত হইয়াছেন, এই-
রূপ বাক্য কেবল ‘ইদানীন্তন কলিকালে পীতবর্ণ’ ইহা জানাইবার নিমিত্তই উক্ত হইয়াছে ।
অপিচ, ‘আসন্’ অর্থাৎ পূর্বে ঐরূপ বর্ণ সকল ছিল । এইরূপ অতীত কালের অনুরোধে
আপাতত অল্প প্রকার ব্যাখ্যা করিলে সুবিধা হয় সত্য, কিন্তু তাহাতে দ্বাপরযুগের অবতার
পীতবর্ণ হইয়া পড়ে তাহা হইলে ‘দ্বাপরযুগে ভগবান্ শ্যামবর্ণ ও পীতাবর এবং আপনার অল্প
সকল ধারণ করেন । এই বচনের সহিত বিরোধ হয় । এই বচন স্থিত শ্যামবর্ণের অন্তপ্রকার
অর্থকল্পনা করাও যার না । কারণ ‘পীতাবর’ এই কথাটি শ্যামবর্ণেরই যথার্থ সমযোগ্য এবং
জ্ঞানেরই পীতবসন পরিধান করা উচিত । তাহা হইলে এইরূপ অর্থ হয় । যদ্ ও তদ্ শব্দের
নিত্যসম্বন্ধ বলিয়া যেমন অধুনা দ্বাপরযুগের অন্তে স্বয়ং অবতারী কৃষ্ণবর্ণ প্রাপ্ত হইয়াছেন,
সেইরূপ তিনি স্বয়ং অবতারিতরূপেও কৃষ্ণবর্ণ প্রাপ্ত হইয়াছেন । ইদানীং অর্থাৎ কলিযুগের
আদিভাগে পীতবর্ণ, এইরূপ বলাতে কিঞ্চিৎ স্থলসময় অবলম্বন করিয়া ‘ইদানীং’ এই পদার্থ,
উভয়স্থানেই অমিত হয় । তাহা হইলে জিজ্ঞাসা করি, অধুনা এই বালকের যে কৃষ্ণবর্ণ
লাঙ্গাং দৃষ্ট হইতেছে, ইহা আধুনিক ? কিংবা ইহা পূর্বেও ছিল ? অথবা তাঁহারই প্রকাশ ?

তাহার উত্তরে বলা যাইতে পারে, পূর্বে কেবল যে কৃষ্ণবর্ণ ছিল, তাহা নহে, কিন্তু অন্যান্য বর্ণ সকলও বিদ্যমান ছিল। এই হেতু ‘আসন্’ এইরূপ বহুবচনান্ত অতীত কালের ক্রিয়া প্রযুক্ত হইয়াছে। প্রত্যেক যুগে যিনি শরীর ধারণ করেন, সেই ভগবানের শুরু এবং রক্তবর্ণ অমুক্ত এবং কেবল পীতবর্ণ উক্ত। এই তিনবর্ণই সম্ভবত তত্তৎযুগে তৎকালে দৃশ্যমান হইলেও ‘আসন্’ অর্থাৎ সকলই ছিল, এইরূপ বলিতে হইবে। কারণ, পূর্বেও যে সকল বর্ণ ছিল, তাহাদেরই তত্তৎ কালে প্রকাশ হইয়াছে। কিন্তু তাহারা তৎকালেই অপূর্ণ ছিল, এরূপ অর্থ নহে। দ্বাপরযুগ এবং কলিযুগের অবতার শ্যাম এবং কৃষ্ণ। এই উভয়ের কৃষ্ণবর্ণের সহিত অভেদ থাকাতে পৃথক্ উক্তি হয় নাই। এইরূপে বৈবস্বতমবন্তরের অন্তর্গত অষ্টাবিংশতি সংখ্যক চতুর্যুগের মধ্যবর্তী দ্বাপর এবং কলিযুগের যিনি স্বয়ং অবতারা, তিনি কৃষ্ণ এবং পীতবর্ণ হইয়া প্রাক্তভূত হন। ঐ যুগদ্বয়ের অবতারদ্বয়, তৎকালে উহারই অন্তর্গত হইয়া থাকে। তন্মধ্যে পীতবর্ণ বিশদ বলিয়া কোন স্থানেও উক্ত হয় নাই। কারণ, উহা অত্যন্ত রহস্য। যে হেতু সেই তুমি ত্রিযুগে বর্তমান থাকিলেও কলিকালে প্রচ্ছন্ন হইয়াছ, এই কথা বলিয়া প্রহ্লাদ—

ভাগবতের দশমস্কন্ধে, কলিকালে প্রচ্ছন্ন ভাবেরই কথা বলিয়াছেন। সেই প্রচ্ছন্নভাব, আপনার বর্ণ এবং আপনার রূপের অন্ত স্বীয় বর্ণ এবং রূপ দ্বারা আবৃত বলিয়া তদানীন্তন লোকদিগের প্রায়ই হ্রলক্ষ। সেই অলক্ষ্য ভাবও তাঁহার গোপনীয় বস্তুসমূহের প্রকাশ করিবার কারণ। ইহা ভক্তপণ্ডিতগণ, অবশ্যই অবগত হইবেন। অতএব ‘নানাতন্ত্র বিধানেন কলাবপি তথা শৃণু’। ‘কৃষ্ণবর্ণঃ দ্বিষাহ কৃষ্ণঃ’ ইত্যাদিবচন, সেই অলক্ষ্যভাবের প্রামাণ্য প্রতিপাদন করিয়া থাকে এবং এই বচন, যুগাবতার প্রকরণের মধ্যে পঠিত আছে। সুতরাং অন্য প্রকার অর্থ করনা করিয়া উক্ত বচনের প্রচ্ছন্নরূপ অর্থই পর্য্যবসিত হইয়া থাকে। সেই অর্থও এইরূপ, যথা, নানা কলিকালে, অর্থাৎ প্রত্যেক কলিযুগে, অপি শব্দ থাকাতে, বৈবস্বতমবন্তরের অন্তর্গত চতুর্যুগসম্বন্ধীয় কলিযুগেও, তন্ত্রবিধানদ্বারা, অর্থাৎ তন্ত্রাখ্য ন্যায় বিধিদ্বারা যেতো ধাবতি, অর্থাৎ স্বেতশৃংগযুক্ত অশ্ব গমন করিতেছে ইত্যাদি স্থলে যেপ্রকার একরূপ প্রযত্নদ্বারা উচ্চারিত এবং এক কালেই অর্থদ্বয়ের বোধক শব্দদ্বারা সামঞ্জস্য রক্ষা করিতে হয়, এই স্থলেও সেইরূপ। ‘শৃণু’ এই বচনে রাজা শ্রবণ করিলেও তাঁহার প্রতি পুনর্কীর প্রেরণ, এবং রহস্য বলিয়া তন্ত্রানুসারে কথিত অর্থ, বিশেষ করিয়া জানাইবার নিমিত্ত পরীক্ষিতের প্রতি, পূর্বোক্ত ‘শুক্লোরক্ত স্তথা পীতঃ, এই পদ্যস্থিত পীত শব্দকে এই স্থানস্থিত ‘তথা’ শব্দ শ্রবণ করাইতেছে। ইহাদ্বারা স্পষ্টই সেই সঙ্কেতযুক্ত অর্থ জানাইবার নিমিত্ত ‘শৃণু’ এই কথা বলা হইয়াছে। ‘কৃষ্ণ’ এই স্থানে প্রত্যেক কলিযুগপক্ষে কৃষ্ণবর্ণ শরীরধারী। তন্মধ্যে ইহার কর্কশভাব নিবারণ করিতেছেন। যিনি প্রভাদ্বারা অকৃষ্ণ অর্থাৎ ইন্দ্রনীলমণির তুল্য উজ্জ্বল। এককলিযুগপক্ষে কৃষ্ণবর্ণ, কিন্তু শোভায় অকৃষ্ণ অর্থাৎ পীতবর্ণ অন্তরে কৃষ্ণবর্ণ বাহিরে গোব-

কঞ্চাষণাতিঃ পঞ্চভিবর্ণৈঃ সমবেতস্য কৃষ্ণ ইতি নাম্নশ্চতুর্ভিরেব
বর্ণৈশ্চতুষ্টয়গবর্ণান্ দধাতি । বর্ণানামাদিভূতেনাকারেণ স্বয়মাদি-
ভূতো নীলেন্দ্রমণিসাবর্ণ্যং দধৎ কৃষ্ণ ইত্যাখ্যাং ভজতে ॥ ৫৮ ॥

কর্ষতি ভজতামঘং কর্ষত্যনুরক্তানাং মনাংসীতি চ কৃষ্ণঃ ॥ ৫৯ ॥

বর্ণৈরক্ষরৈরেব ককার ঋকার ষকার ণকারৈর্বর্ণান্ ক্রমেণ শুক্লরক্তশ্যামপীতান্ দধাতি
ধারণতি বর্ণশব্দস্য উভয়ার্থবাচিত্বাৎ । ততশ্চ ক-ঋ-ষ-ণ-বর্ণা বত্র স চাসৌ অশ্চেতি বিগ্রহো-
হতিপ্রেতঃ । শাকপার্থিবাদিস্বাধ্বর্ণপদলোপঃ । এবঞ্চ বিদ্বন্মানসহংসেতিবৎ শব্দশ্লোকেণ
কাদয়শ্চত্বারো বর্ণা এব বর্ণাঃ শুক্লাদয় ইতি ততশ্চ নামনামিনোরভেদাৎ কৃষ্ণনাম্নি তেষাং
বর্ণানাং সমবায়ঃ । নামিনি কৃষ্ণেহপি তেষাং শুক্লাদীনাং ইদানীং অন্তর্ভাব ইতি ভাবঃ ।
অকারেণ পঞ্চমেন আদিভূতেনোত অকারস্য সর্ববর্ণাদিভূতত্বমেব কৃষ্ণস্য শুক্লাদ্যবতারাদি
ভূতত্বং জ্ঞাপয়তীতি । কিঞ্চ । অকারস্য কেবলস্যাপি বিষ্ণুবাচকত্বেনার্থবস্তুমিব ন তেষাং
কঞ্চাষণানাং তথা ভূতত্বমতো ন তেষাং স্বয়ং ত্বং অস্য তু তত্ত্বমৈরপেক্ষেহপি স্বতঃ সিদ্ধেঃ স্বয়ং-
ত্বমিতি । সর্বোহপ্যয়ং বস্তুর্থ এব বিবৃতঃ শ্রীনন্দঃ বোধয়িত্বামষ্টস্ত কোহপ্যেবাবিধ মহাপুরুষঃ
শুক্লাদ্যবতারোপাসনয়া তদা তদা প্রাপ্ত তত্ত্বৎসারূপ্যঃ সস্ত্রীতি কৃষ্ণোহভূদিত্যেতৎপ্রকার
প্রকট এবার্থঃ ॥ ৫৮ ॥

কৃষতি দূরীকরোতি কৃষ বিলেক্ষণে ইত্যস্মাৎ ॥ ৫৯ ॥

যিনি ক-ঋ-ষ-ণ-অ-এই পাঁচবর্ণ সমবেত বালয়া ‘কৃষ্ণ’ এই আখ্যা
ধারণ করিয়াছেন, তিনি তাঁহারই ক-ঋ-ষ-ণ-এই চারিবর্ণদ্বারা সত্য
ত্রেতা দ্বাপর কলি, এই চারিযুগে খেতরক্তাদি বর্ণ ধারণ করিয়া
থাকেন । ঐ সকল বর্ণের মধ্যে বিষ্ণুবাচক অকার, সকল বর্ণের আদি-
স্বরূপ । সুতরাং কৃষ্ণও শুক্লাদি অবতারের আদিস্বরূপ । ঐ অকার-
দ্বারা স্বয়ং আদিস্বরূপ হইয়া, নীলবর্ণ ইন্দ্রকান্তমণির সাদৃশ্য ধারণ
পূর্বক ‘কৃষ্ণ’ এই আখ্যা পাইয়া থাকেন ॥ ৫৮ ॥

যাহারা ইহাঁকে সেবা করে, তাহাদের পাপকর্ষণ অর্থাৎ দূর করেন

বর্ণ ইহাই তাৎপর্য্য । সাক্ষ এবং উপাক্ষ এই উভয়পক্ষেও, প্রচ্ছন্নভাব এবং অপ্রচ্ছন্নভাবের
ভুল্যই অর্থ বুঝিতে হইবে ॥ ৫৭ ॥

কৃষিঃ সত্ত্বার্থঃ ৭ আনন্দার্থঃ । তেন চ সত্ত্বানন্দরূপতয়া চ কৃষ্ণ
ইতি মুখ্যং নাম ॥ ৬০ ॥

কদাচিদিয়ং বহুদেবাদপি জাতোহজাতো বিমুক্তাদিতি বাহু-
দেবোহপি লোকৈরুদযুয্যতে ॥ ৬১ ॥

নারায়ণসমোগুণৈরিত্যুক্তে সরস্বতী তমেবার্থমাজগতং ব্যাখ্যাতি

মুখ্যমিতি নাম্নাং মুখ্যতরং নাম কৃষ্ণাখ্যং মে পরং তপেতি প্রভাসপুরাণাৎ । সত্ত্বানন্দয়ো-
রূপমময়ঃ শক্তিরূপত্বঞ্চ ধর্ম্যরূপত্বেহপি ধর্ম্যমিত্যাদিকং বিস্তরভয়াদত্রাহুপযোগাচ্চ ভাগ-
বতসন্দর্ভাদৌ ব্যক্তত্বাচ্চ ন বিবৃতিমিতি ॥ ৬০ ॥

কদাচিদিতি পূর্ব্বম্বিন্ জন্মমীতি শ্রীনন্দেন বুদ্ধাতে । ততশ্চ বহুদেবম্যপি পূর্ব্বজন্মনি
বহুদেব ইত্যেব নামাসীদिति চ । অজাতো যায়াতঃ ॥ ৬১ ॥

নারায়ণস্য সম ইতি শ্রীনন্দং বোধয়িতুমিষ্টোৎপত্তিঃ । তেন চ অগ্নির্মানবক ইতিবহুপচা-
বেণ ইমং নারায়ণমপি বদিত্যুপ্তি জনা ইত্যবদীয়তে স্মেতি । নারায়ণঃ সমোহস্যোতিতু বাস্তবঃ
স্বাতিপ্রত্যঃ । তমেব বাস্তবনেব আয়ুগতং অনন্যবোধঃ গুণৈরেব সত্যং শৌচং দয়া ক্ষান্তি-
ত্যাগঃ সন্তোষ ইত্যাদিভিঃ প্রথমক্কোষ্টকৈরেব নত্বসাধারণৈর্বেণুমাধুর্য্যাসবিলাসাদিভির্মহা-
গুণৈরপীতি । নহংশিহ্নেনাপ্যভেদোপচারতো নারায়ণমপোনং বদিত্যস্তুীতি তেন গুণৈরেবা-
ভেদোপচারতো নারায়ণমপোনং বদিত্যস্তুীত্যর্থ আয়াতি তত্র চ নারায়ণমিতি অহুবাদপদং
এমামিতি বিধেয়পদং নারায়ণমপি বিশ্বস্থিত্যাদিকর্ত্ব্যেন প্রসিদ্ধমপি এনং শ্রীকৃষ্ণং বদিত্যা-

বলিয়া অথবা অনুরক্তভক্তগণের চিত্ত আকর্ষণ করেন বলিয়া ইহার
নাম কৃষ্ণ রহিল ॥ ৫৯ ॥

কৃষিশব্দের অর্থ সত্ত্ববাচক এবং ৭ আনন্দবাচক । এই হেতু সত্ত্ব এবং
আনন্দেরস্বরূপ বলিয়া ইহার মুখ্য নাম কৃষ্ণ ॥ ৬০ ॥

কখনও আপনার এই কনিষ্ঠপুত্র, মায়াশক্তি সংযোগে, মুক্তপুরুষ
বহুদেব হইতেও উৎপন্ন হইয়া থাকেন । এই কারণে, সকল লোকে,
ইহাকে বাহুদেবও বলিয়া থাকে ॥ ৬১ ॥

সত্য, শৌচ, দয়া, ক্ষমাদি সকল গুণে, আপনার এই পুত্র, নারায়ণের
সমান । এই কথা বলিলে, সরস্বতীও সেই শব্দের বাস্তবিক অর্থের এক
মনোগত ব্যাখ্যা করিয়াছেন, এই কারণে নারায়ণও এই শিশুর সকল

স নারায়ণশ্চাস্য গুণৈরেব সমো নহংশিত্বেনাপ্যভেদোপচারতো
নারায়ণমপ্যেনং বদিস্যন্তীতি ॥ ৬২ ॥

ততঃ স এবাহ কিং বহুনা অস্য মহিমা নহি মাদৃশাং বাস্থিষয়ঃ ।
অয়ন্তে সৰ্ব্বমৌভাগ্যফলমানেন সৰ্ব্বমেব তরিষ্যসি দুৰ্গং দুৰ্গন্ত-
ব্যঞ্চ মনোরথমবাপ্যন্তি । য এতস্মিন্ রতিমন্তো ভবিষ্যন্তি তেষা-
মপি মৌভাগ্যং সৰ্ব্বজ্ঞা অপি ন জ্ঞাস্যন্তি ॥ ৬৩ ॥

স্তীতি । ততশ্চ সত্য দয়া-ক্ষমাদীন্ মোক্ষদায়িত্বাদীংশ্চ গুণান্ মূলভূতত্বেন কৃষ্ণনিষ্ঠান্ পর্যা-
লোচ্য নারায়ণে চ তাদৃশত্বেনৈব স্থিতান্ বিমৃশ্য মানবকে অগ্নিপদমিব নারায়ণেহপি কৃষ্ণপদং
প্রযোজ্যস্তীত্যর্থঃ তেন অভেদোপচারোহপ্যত্র গোণ এবৈতি ভাবঃ । নহংশিত্বেনাপ্যভেদো-
পচারত ইতি কৃষ্ণস্য তদংশিত্বসম্ভবেহপি কৃষ্ণাংশাংশরূপত্বাস্তস্য মুখ্যাং কৃষ্ণাংশত্বং নাস্তী-
তাংশাংশিসম্বন্ধেন মুখ্য উপচারো ন সম্ভবেদिति সরস্বত্যা অতিপ্রায়ঃ । কৃষ্ণে নারায়ণাদি
শব্দপ্রয়োগস্ত নারায়ণাদীনামবতারাণাং কৃষ্ণেহস্তর্ভবাদिति ॥ ৬২ ॥

ততঃ স এবাহেতি বক্ষ্যমাণবাক্যস্য সরস্বতী কত্রীকত্ব নিরাসার্থঃ । ন জ্ঞাস্যন্তীতি
এতাবত্ব নিশ্চয়েনেত্যর্থঃ । সৰ্ব্বজ্ঞা অপীতি নহি খপুষ্পাজ্ঞানং সার্বজ্ঞ্যং ন হস্তীতি ন্যায়ঃ ॥ ৬৩ ॥

গুণেই সমান । কিন্তু অংশী বলিয়া সমান নহে । অংশ এবং অংশী উভ-
য়েই এক । স্তূতরাং বিশ্বপালন শক্তি থাকাতে সকলেই ইহাকে নারা-
য়ণ বলিবেন ॥ ৬২ ॥

অতএব কেবল সরস্বতীর কথা নহে, মুনি স্বয়ংই এই কথা
বলিতে লাগিলেন । অধিক আর কি বলিব, এই বালকের মহিমা, মাদৃশ
ব্যক্তিগণের কখনই বাক্যগোচর নহে । এই শিশু, আপনার সমস্ত
মৌভাগ্যের ফল । ইহাধারা আপনি, যাহা ছুঃখে পাওয়া যায় এবং
যাহা ছুঃখে পাওয়া যাইবে, তৎ সমস্তই উত্তীর্ণ হইবেন, অর্থাৎ লাভ
করিতে পারিবেন । অধিক কি, যে সকল লোক, আপনার এই পুত্রের
উপর অনুরক্ত হইবে, আহারাও দুর্লভমনোরথ প্রাপ্ত হইবে, অন্তের
কথা দূরে থাকুক, সৰ্ব্বজ্ঞ-পণ্ডিতেরাও তাহাদের মৌভাগ্য অবগত হইতে
পারিবেন না ॥ ৬৩ ॥

নচেদং কচন প্রকাশনীয়মতিরহস্যমিতি সমুৎকণ্ঠাকাকুমারৌ
কুমারৌ তাবন্ধে কৃত্বা সপুলকমাত্মগতং কৃষ্ণমালোক্য ॥ ৬৪ ॥

অহো কিমিদং মহম উজ্জ্বল্যং ।

ইন্দীবরেন্দ্রমণিবারিধরাজ্ঞনাদ্যৈঃ

কিং ভৌতিকৈরিদমভৌতিকমস্য তেজঃ ।

উপম্যমেতু যদতীন্দ্রিয়মেতদেকৈ

ব্রহ্মেতি যন্মণিমণিহ্যতিবদগুণন্তি ॥ ৬৫ ॥

ইতি সাদরাদরাভিলাষমালিঙ্গ্য ক্ষণমপি তু পিতুরক্ষং লভয়িত্বা

অন্ধে কৃত্বেতাৎ হেতুঃ । সমুৎকণ্ঠয়া যঃ কাকুস্তস্য নিরাসকৌ । আহেতি পূর্বেণৈবা-
শ্রয়ঃ ॥ ৬৪ ॥

বদ্যমাং অতীন্দ্রিয়ং এতত্তেজঃ একে মুখ্যবাদিনঃ ব্রহ্মেতি গুণন্তি । এতত্তেজসো ব্রহ্ম ন
ভিন্নমিত্যর্থঃ । তত্র দৃষ্টান্তঃ । মণীতি । মণিস্থানীয়ঃ কৃষ্ণঃ মণিহ্যতিস্থানীয়ং ব্রহ্মেতি
অত্র প্রমাণং ব্রহ্মণোহি প্রতিষ্ঠাহমিত্যাदि গীতাদিবাक्यानि ॥ ৬৫ ॥

সাদরঞ্চ তৎ আদরাভিলাষঃ অনল্লাভিলাষকেতি তদ্যথাস্যাদেবমালিঙ্গ্য ঈষদর্থে দয়া

আপনি কোনও স্থানে এই অত্যন্ত গোপনীয় বিষয় প্রকাশ করি-
বেন না । পরে মহর্ষি উৎকণ্ঠা জন্ম মনঃকষ্ট নিবারণকারি দুইটি
শিশুকে ক্রোড়ে করিয়া লইলেন এবং কৃষ্ণকে দেখিয়া পুলকিত দেহে
মনে মনে বলিতে লাগিলেন ॥ ৬৪ ॥

আহা ! এই তেজের উজ্জ্বলতা কি অপূর্ব ! নীলোৎপল, নীল-
কান্তমণি, জলধর এবং কজ্জলপ্রভৃতি পার্থিবপদার্থ সমূহের সহিত,
কিরূপে ইহার অপার্থিব তেজে, সাদৃশ্য পাইতে পারে ? কারণ, কতি-
পয় প্রধান পণ্ডিত, এই অতীন্দ্রিয় তেজকে মণি এবং মণিগণের দ্যুতি-
শালি ব্রহ্ম বলিয়া নির্দেশ করিয়া থাকেন ॥ ৬৫ ॥

এইরূপে গর্গমুনি, আদর এবং নিরতিশয় অভিলাষের সহিত আলি-
ঙ্গন করিয়া এবং ক্ষণকালের মধ্যে পিতার ক্রোড়ে প্রদান করিয়া যখন
গমন করিতে উদ্যত হন । তখন কুমারদ্বয়ের প্রতি শুভ আশীর্বাদ
করিবার পর, ব্রজরাজ, মহর্ষির পুনর্ব্বার অভিবাদন করিলেন এবং বাই-

জিগমিষুরভিবাদিতোবাদিতোহপি শুভাশিষং কুমারো ব্রজপতিনা
অনুযাতচ্চ কিয়দূরং স মুনি স্বথাগতং নিরগাৎ ॥ ৬৬ ॥

অথ ক্রমত উপরমং প্রায়ে জানুচংক্রমণে স্তনপানে চ চরণ-
কমলাভ্যামেব শনৈঃ শনৈর্বিহরতা হরতা চ নবনীতং ক্রিয়মাণে চ
বাল্যলীলাকৌতুকে কৌতু কেন প্রকারেণ ন জনিতং আনন্দঃ পর-
মানন্দকন্দেন তেন ॥ ৬৭ ॥

একদা—

শূন্যে চোরয়তঃ স্বয়ং নিজগৃহে হৈয়ঙ্গবীনং মণি-
স্তন্তে স্বপ্রতিবিম্বমীক্ষিতবত স্তেনৈব সার্কং ভিয়া ।

ব্যয়মিতি বিশ্বঃ । বাদিতোহপীতি শুভাশীর্ষাদং কারিত ইত্যর্থঃ । জ্যোতির্ষিদো বচস্তস্য
গর্গস্য মুখনিঃসৃতং । চিত্তভিত্তৌ লিখংশ্চিস্তাং হিহ্নানন্দো ননন্দ সং ॥ ৬৬ ॥

কৌতু পৃথিব্যাঙ্ক ॥ ৬৭ ॥

স্তেনৈব স্বপ্রতিবিম্বেনৈব ॥ ৬৮ ॥

বার সময় কিয়দূর তাঁহার অনুগমনও করিলেন । এইরূপে মহর্ষি, যে
স্থান হইতে আসিয়াছিলেন, সেই স্থানে যাইবার নিমিত্ত বহির্গত
হইলেন ॥ ৬৬ ॥

অনন্তর ক্রমে ক্রমে শ্রীকৃষ্ণের জানুয়ারা গমন এবং স্তন্যপান কার্য্য
প্রায়ই শেষ হইয়া আসিল । তখন তিনি পাদপদ্মদ্বারা ধীরে ধীরে
বিচরণ করিতে লাগিলেন এবং নবনীত চুরী করিতে আরম্ভ করিলেন ।
পরম আনন্দের মূলস্বরূপ সেই ভগবান্ এইরূপে পৃথিবীতে বাল্য-
লীলার কৌতুক করিলে, কোন্ প্রকারে অর্থাৎ আনন্দ প্রকাশনা
হইল ? ॥ ৬৭ ॥

একদিন, যখন তাঁহার নিজের গৃহে কেহ ছিল না, সেই সময়ে তিনি
সদ্যোজাত স্বত চুরী করিতে ছিলেন । তখন মণিময় স্তন্ত্রে আপনার
প্রতিবিম্ব দেখিয়া, সেই প্রতিবিম্বের সহিত নিতান্ত ভীত হন । ভয়
পাইয়া বলিতে লাগিলেন, ভাই ! তুগি মাকে বলিও না, আমার মতন

ভ্রাতৃমণি বদ মাতরং মম সমোভাগ স্তবাপীহিতো
 ভুঞ্জেৎ ত্যালপতো হরেঃ কলবচো মাত্রা রহঃ শ্রয়তে ॥ ৬৮ ॥
 কোতুকেনোপসন্নায়াক্ষ তস্মাৎ সপ্রতিভং স্বপ্রতিবিশ্বমুদ্दिष्ट
 তামুবাচ ।

মাতঃ ক এষ নবনীতমিদং ত্বদীয়ং
 লোভেন চোরয়িতুমদ্যগৃহং প্রবিষ্টঃ ।
 মদ্যারণং ন মনুতে ময়ি রোষভাজি
 রোষং তনোতি ন হি মে নবনীতলোভঃ ॥ ৬৯ ॥

অন্যেছ্যরপি কার্য্যান্তরগতয়াং জনন্যাং তথৈব নবনীতং
 চোরয়তি সতি দৈবাদাগতয়া তয়া তমনালোচ্য সমাজুহবে ॥ ৭০ ॥

মাতরিত্তি ত্বমপি লোভেন চোরয়িতুং প্রবিষ্ট ইতি চেৎ তত্রাহ । ন হি মে ইত্যাদি অহং
 এতদ্বারণার্থমেব প্রবিষ্ট ইতি ভাবঃ ॥ ৬৯ ॥

সমাজুহবে ইতি ভাবসাধনমেব কৰ্ম্মণোহবিবক্ষিতত্বাৎ ॥ ৭০ ॥

তোমারও একটি ভাগ রাখিয়াছি, তাহা তুমি ভক্ষণ কর । যখন শ্রীকৃষ্ণ
 এইরূপে ছুঃখ করিতে লাগিলেন, তখন তাঁহার জননী, গোপনে
 থাকিয়া সেই অক্ষুট মধুর বাক্য শুনিতে লাগিলেন ॥ ৬৮ ॥

তখন তাঁহার জননী যশোদা কোতূহল পরবশ হইয়া তথায় উপ-
 স্থিত হইলেন । শ্রীকৃষ্ণ, উত্তম প্রভাসম্পন্ন স্বকীয় প্রতিবিশ্ব দেখিয়া
 জননীকে বলিতে লাগিলেন, মা ! অদ্য তোমার এই নবনীত চুরী করি-
 বারজন্য নিতান্ত লুক্ক হইয়া এ কে গৃহে প্রবেশ করিয়াছে ? যে
 নবনীত চুরীকরিতে আসিয়াছে, সে আমার বারণ শোনে না এবং আমি
 রাগ করিলে অব্যক্তিও রাগ প্রকাশ করিতেছে । বিশেষতঃ আমার নব-
 নীতের উপর একেবারেই লোভ নাই ॥ ৬৯ ॥

আর একদিবসে জননী অন্য কোনও কার্য্যের নিমিত্ত স্থানান্তরে
 গমন করিলে, শ্রীকৃষ্ণও পূর্ব্বের ন্যায় নবনীত চুরী করিতে উদ্যত হই-
 লেন । তৎকালে সহসা যশোদা আসিয়া উপস্থিত হইয়া শ্রীকৃষ্ণের
 বিষয় পর্যালোচনা না করিয়া আহ্বান করিয়া বলিলেন ॥ ৭০ ॥

কৃষ্ণ কাসি করোষি কিং পিতরিত্তি শ্রুত্বৈব মাতুৰ্বচঃ

মাশঙ্কং নবনীতচৌর্য্যবিরতো বিস্রম্য তামব্রবীৎ ।

মাতঃ কঙ্কণপদ্মরাগমহমা পাণি মমাতপ্যতে

তেনায়ং নবনীতভাণ্ডবিবরে বিন্যস্ত নির্দাপিতঃ ॥ ৭১ ॥

তদাকর্ণ্য কর্ণরম্যং জননী চ এহি বৎস এহীতি তমঙ্কমাদায়
পশ্যামি বৎস পাণিং তে কীদৃক্ তপ্ত ইতি পাণিং প্রসারয়ত স্তস্ত
পাণিমালোক্য চুম্বিত্বা অহহ সত্যমেব তপ্তোহয়ং পাণিস্তদিতঃ
পদ্মরাগা দূরী কর্তব্য ইতি বদন্তী লালয়ামাস ॥ ৭২ ॥

পিতরিত্তি বাৎসল্যেন সম্বোধনং । পদ্মরাগমহসেতি তস্য বহ্নিতেজঃ সাক্ষ্যদৃষ্ট্যা
তাদৃশত্বং জ্ঞাপয়তি । তেন বয়ঃ সমুচিতং স্বমৌল্যঞ্চ মাতরমহুভাবয়তি অয়ং পাণিঃ ॥ ৪১ ॥

সত্যমেব তপ্তোহয়ং পাণিরিত্তি তনৌল্যান্নমোদনং পুনরপি তথাবিধ বাণ্যাচাণ্লেহবকাশঃ
বর্জয়িতুং ॥ ৭২ ॥

বৎস কৃষ্ণ ! তুমি কোথায় ? কি করিতেছ ? জননীর এইকথা
শুনিবা মাত্র তিনি সভয়ে নবনীতচুরী হইতে নিবৃত্ত হইলেন এবং
কঙ্কণকাল বিশ্রাম করিয়া জননীকে বলিতে লাগিলেন । মা ! এই বল-
য়ের পদ্মরাগমণির প্রভায় আমার হস্ত অত্যন্ত দগ্ধ হইতেছিল । সেই
কারণে আমি নবনীত ভাণ্ডের গর্ভমধ্যে হস্তার্পণ করিয়া জ্বালা নিবারণ
করিয়াছি ॥ ৭১ ॥

শ্রীকৃষ্ণের সেই শ্রবণস্বথকর বাক্য শুনিয়া জননী যশোদা বলিতে
লাগিলেন, বৎস ! এস, বৎস ! এস, এই বলিয়া তিনি তাঁহাকে ক্রোড়ে
লইলেন । এবং পুনরায় বলিতে লাগিলেন, কৈ বৎস ! দেখি, তোমার
হস্ত কি রূপ দগ্ধ হইয়াছে । শ্রীকৃষ্ণ হস্ত প্রসারণ করিলে, যশোদা
হস্ত দেখিয়া এবং চুম্বন করিয়া “আহা ! আহা ! তোমার হস্ত তপ্ত হই-
য়াছে, অতএব এই স্থান হইতে পদ্মরাগ মণি সকল দূর করিয়া দিব”
এইরূপ বলিতে বলিতে তাঁহাকে সাব্ধনা করিলেন ॥ ৭২ ॥

অপরেছারপি ।

ক্ষুধাভ্যাং করকুটুলেন বিগলদাস্পাস্বদগ্ভ্যাং রুদন
হুং হুং হুমিতি রুদ্ধকণ্ঠকুহরাদম্পর্ষবাধিভ্রমঃ ।

মাত্রাসৌ নবনীতচৌর্যাকৃতুকে প্রাগ্ভংসিতঃ স্বাঞ্চলে-

নামুজ্যাস্ত্র মুখং তবৈতদখিলং বৎসেতি কণ্ঠে কৃতঃ ॥ ৭৩ ॥

অথ কদাচন । পূর্ণচন্দ্রিকাধৌতে নিজমণিময়াঙ্গণে ব্রজপুর-
পুরস্ক্রীতিঃ সহ কৃতগোষ্ঠ্যাং মাতরি তত্রৈব খেলন্ কৃষ্ণচন্দ্রচন্দ্র-
মবলোকয়ামাস ।

ততশ্চ ।

পশ্চাদেত্য হতাবগুণ্ঠনপটে বেণীং করাভ্যাং মৃদু-

ক্ষুধাভ্যাং নর্দিভাভ্যাং করকুটুলেনেতি জাতাবেককণ্ঠঃ কুটুলীভূতপাণিভ্যামিতার্থঃ ।
বিগলদাস্পাস্থ যথা স্যাত্তথা । রোদনে হেতুঃ মাত্রেত্যাদি । অস্য কৃষ্ণস্য অখিলং তবৈতি
তেন স্ববস্ত্র গ্রহণে চৌর্যং ন ভবতি ময়া তু বৃথৈব ভংসিতমতো মারোদীরিতি ভাবঃ ॥ ৭৩ ॥
হতঃ শিরঃ প্রদেশাদধঃপাতিতোঃ অবগুণ্ঠনপটো যেন তস্মিন্ । লুলিতাং স্থলিতাং জনন্যাঃ পৃষ্ঠং

অন্য আর একদিবসে, শ্রীকৃষ্ণ মুকুলাকৃতি করমুগলদ্বারা মেজযুগল
মর্দন করিতে লাগিলেন এবং তাঁহার চক্ষুদ্বয় হইতে নেত্রজল বিগলিত
হইতে লাগিল । অবশেষে তিনি হুঁ হুঁ হুঁ করিয়া মৃদুস্বরে রোদন
করিতে প্রবৃত্ত হইলে তাঁহার কণ্ঠ রুদ্ধ হইয়া গেল এবং অম্পর্ষরূপে
বাক্য বিন্যাস করিতে লাগিলেন । যশোদা যদিচ পূর্বে নবনীত চুরীর
নিগিত শ্রীকৃষ্ণকে যথেষ্ট ভৎসনা করিয়াছিলেন সত্য, কিন্তু তখন তিনি
আপনার অঞ্চল দিয়া তাঁহার মুখ মুছাইয়া বৎস ! এই সমস্ত বস্তুই
তোমার, এইরূপ বলিয়া তাঁহাকে কণ্ঠে করিয়া লইলেন ॥ ৭৩ ॥

অনন্তর কোন সময়ে, পূর্ণচন্দ্রের কিরণজালে নিজমণিময় গৃহপ্রাঙ্গণ
ধৌত হইলে, যশোদা পতিপুত্রবতী ব্রজনারীদিগের সহিত নানাবিধ
কথোপকথন করিতে ছিলেন । সেই সময়ে শ্রীকৃষ্ণচন্দ্র খেলিতে
খেলিতে চন্দ্র দর্শন করিতে লাগিলেন ।

অনন্তর শ্রীকৃষ্ণ, পৃষ্ঠদেশে আগমন করিয়া যশোদার অবগুণ্ঠনবস্ত্র

স্নিগ্ধাভ্যাং লুলিতাং বিধায় জননীপৃষ্ঠং তুদত্যাগ্নজে ।

দেহীত্যক্ষুটগদগদং বিরুবতি স্নেহার্দ্দচিত্তা পরং

পার্শ্বস্থালিজনেষু লোচনযুগং ব্যাপারয়ামাস মা ॥ ৭৪ ॥

তদা তাস্য সবিনয়প্রণয়োৎসাহনপুরঃসরং স্বসবিধমানীয়
নিজগত্বঃ বৎস কিমর্থয়সে ।

কিং ক্ষীরং ন কিমুত্তমং দধি ননা কিং কৃটিকা বা ননা-

মিক্ষা কিং নন কিং তবেপ্সিতমহো হৈয়ঙ্গবীনং ঘনং ।

তুদতি উপরি পাণিভ্যাং বেণীঃ ধৃষ্টা তামালদ্বা ভূমিতঃ স্বপাদাবুখাপ্য তাভ্যাং তস্যাঃ পৃষ্ঠমব-
ষ্টভ্য গীড়য়তি সতীতার্থঃ । সর্বমেতচ্চাপলং বিস্তার্যমাণকথাবেশাং সখীভিঃ সহ যাতরং
স্বপ্রার্থনেহবধাপরিতুমেবেতি । পার্শ্বস্থালিজনেষু যুগমেব পৃচ্ছত কিমসৌ যাচত ইতি
ভাবঃ ॥ ৭৪ ॥

কৃটিকা ক্ষীরবিকৃতিরিত্যসরঃ । গৃহোৎপন্নো তত্র হৈয়ঙ্গবীনেন কৃটিরিতি কৃষ্ণোত্তরং ।
তর্হি কুহ্যতো কৃটিরিতি ততশ্চ উদলুলিদলঃ উন্নমিততর্জুনীকঃ আ সমাক্ অদর্শয়ৎ । আকা-

মস্তক হইতে অধোদিকে ফেলিয়াদিলেন এবং কোমল অথচ স্নিগ্ধ
করকমল দ্বারা জননীর বেণী স্থলিত করিয়া তাঁহার পৃষ্ঠদেশে আঘাত
করিতে লাগিলেন । আমাকে দাও, এই বলিয়া অক্ষুট এবং গদগদ-
স্বরে রোদন করিতে প্রবৃত্ত হইলে, যশোদা অত্যন্ত স্নেহাকুল হৃদয়
হইয়া, নিকটবর্তি সহচরীবর্গের উপর আপনার নেত্রদ্বয় নিক্ষিপ্ত করি-
লেন ॥ ৭৪ ॥

তৎকালে সেই সকল ব্রজনারী, বিনয়, স্নেহ এবং উৎসাহপূর্বক
শ্রীকৃষ্ণকে আপনাদের নিকটে আনয়ন করিয়া বলিতে লাগিলেন ।
বৎস ! তুমি কি প্রার্থনা করিতেছ । তাহারা বলিলেন, তুমি কি
ক্ষীর চাও শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, না । তাহারা বলিলেন, তুমি কি উত্তম দধি
চাও, শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, না না । তাহারা বলিলেন, তুমি কি ক্ষীরের
বিকার কোন বস্তু চাও, শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, না না । পুনর্ব্বার তাহারা
বলিলেন, তোমার কোন বিষয়ে ইচ্ছা, শ্রীকৃষ্ণ দুঃখ প্রকাশ করিয়া
বলিলেন, আমি ঘন সদ্যোজাত ঘৃত চাই, তাহারা বলিলেন আমরা

দাশ্যামো ন বিষীদ বৎস ন তরাং কুপ্যস্ব মাত্রে গৃহোৎ-
পন্নো নো রুচিরিত্যাদঙ্গুলিদলঃ শী তাঃ শুমাংলোকয়ৎ ॥ ৭৫ ॥
ততস্তা অপি পুনরুচুঃ ।

কলয় ন পিতরেতদ্বস্ত হৈয়ঙ্গবীনং
প্রতরতি কলহংসো ব্যোমবীথীতড়াগং ।
অহমপি কলহংসং প্রার্থয়ে খেলনারী
তদুপনয়ত যাবন্মৈষ পারং প্রযাতি ।

ইতি ভূয়ঃ সোৎকণ্ঠঃ চরণযুগং ভূতটে নাটয়ন্ করাত্যামাসা-
মপি কণ্ঠতটং ধৃত্বা ধৃত্বা দেহি দেহীতি পূর্বতোহপ্যধিকতরং
রোদিতি স্ম ।

শোৎপন্নো অমুস্মিন্ হৈয়ঙ্গবীনখণ্ডে মম রুচিরিত্যর্থঃ ॥ ৭৫ ॥

অহমপি ইত্যাদি কৃষ্ণোত্তরং । দেহী দেহীতি একৈক্যং প্রতি কথনাদেকবচনং এবমু-

তাই তোমাকে দিব, তুমি খেদ করিও না, বৎস ! তুমি জননীর উপর
অত্যন্ত কোপাশ্রিত হইও না । তাঁহারা বলিলেন, তোমার গৃহোৎপন্ন
সদ্যোজাত ঘন ঘূতে ইচ্ছা ? না, অন্য ঘূতে ইচ্ছা ! শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন,
গৃহোৎপন্ন ঘন সদ্যোজাত ঘূতে আমার রুচি নাই । এই বলিয়া তিনি
আপনার তর্জনী অঙ্গুলি উত্তোলন করিয়া চন্দ্র দেখাইয়া দিলেন ॥ ৭৫ ॥

অনন্তর ব্রজনারীগণ পুনর্ব্বার বলিতে লাগিলেন, অহো ! বৎস !
তুমি ইহাকে ঘন সদ্যোজাত ঘূত বলিয়া বোধ করিও না । ইহার নাম
কলহংস এবং সেই কলহংস আকাশ পরিসরস্থিত দীর্ঘিকা উত্তীর্ণ
হইতেছে । শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, তবে আমিও ঐ আকাশ দীর্ঘিকার
কলহংস লইব এবং ইহা লইয়া আমি খেলা করিব । অতএব যতক্ষণ
না এই কলহংস পারে যায়, তাহার মধ্যে তোমরা ইহাকে আনিয়া
দাও । এই কথা বলিয়া পুনর্ব্বার উৎকণ্ঠিত ভাবে ভূতলে পদক্ষেপ
করিয়া এবং হস্তদ্বারা তাঁহাদের কণ্ঠদেশ ধারণ করিয়া 'দাও দাও' বলিয়া,
পূর্ব্বাপেক্ষা আরও অধিক রোদন করিতে লাগিলেন । অনন্তর তিনি

ততশ্চৈবং বাল্যাবেশেন রুদন্তং তমন্য। উচুঃ । বৎস ।

আভিঃ প্রতারিতময়ং ন হি রাজহংসঃ

পীযুষরশ্মিরয়মম্বরমধ্যবর্তী ।

দেহ্যে নমেব মহতীহ মদীয়বাঞ্ছা

খেলিষ্যতে তদধুনানয় দেহি দেহি ।

ইতি ভূয়ঃ সমধিকমেব রুদন্তং মাতা তমক্ষমানীয় বৎস ।

হৈয়ঙ্গবীনমিদমেব ন রাজহংসঃ

পীযুষরশ্মিরপি নৈষ ন তৎ প্রদেয়ং

পশ্চাত্ত্ব দৈববশতো গরলং বিলম্বং

তেনৈতদুত্তমগপীহ ন কোহপি ভুঙ্তে ॥ ৭৬ ॥

ততশ্চ অন্বাস্ত কথমত্র গরলং লম্বং তদ্বা কিমিতি পূর্বাবেশ-

স্তরত্রাপি । গরলং বিলম্বমিতি কলঙ্কচিহ্নং দর্শয়তি ॥ ৭৬ ॥

অত্র প্রকরণে মদোদনপদৈরেব শ্রীকৃষ্ণযশোদয়োরুক্তিপ্রত্যুক্তী ক্ষেয়ে । তদ্বা গরলমেব

যখন এইরূপে বাল্যস্থলভ চাপল্যবশতঃ রোদন করিতেছিলেন, তখন ব্রজনারীসকল, তাঁহাকে বলিতে লাগিলেন । বৎস ! ইহারা তোমাকে প্রতারণা করিয়াছে । এ কখনই রাজহংস নহে, ইহার নাম চন্দ্র এবং ইহা আকাশের মধ্যে রহিয়াছে । শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন তবে ইহাকেই দিতে হইবে । ইহাকে লইতে আমার অত্যন্ত ইচ্ছা হইয়াছে । এই চন্দ্র আমার সহিত খেলা করিবে । অতএব এখনই আনয়ন কর, দাও দাও, এই কথা বলিয়া যখন তিনি অত্যন্ত কাঁদিতে লাগিলেন । তখন যশোদা তাঁহাকে ক্রোড়ে লইয়া বলিতে লাগিলেন, বৎস ! সত্যই ইহার নাম ঘনসদ্যোজাত স্নাত কিন্তু ইহা কখনই রাজহংস নহে এবং ইহা কখনই শুধাংশু নহে, বিশেষত আগি তোমাকে কিছুতেই তাহা দিতে পারি না । দেখ, দৈববশতঃ ইহাতে গরল লাগিয়াছিল, এই কারণে ইহা উত্তম হইলেও এই জগতে কেহই ইহাকে ভক্ষণ করে না ॥ ৭৬ ॥

পরে শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, মা ! মা ! কেন ইহাতে গরল লাগিল !

বিরহেণ রসান্তরমাপন্নস্য কৃষ্ণস্য কথাশ্রবণশ্রদ্ধায়াং সত্যোং সমী-
চীনমিদং জাতমিতি কৃষ্ণা জননী তমালিঙ্গ্য বৎস শ্রুতামিতি
কিমপি মধুরমধুরমুবাচ ॥ ৭৭ ॥

বৎস অস্তি কশ্চন ক্ষীরোদধিনীম । মাতঃ কৌদৃশোহসৌ ।
বৎস যদিদং দুঃখমবলোক্যতে তন্ময়ঃ সমুদ্রঃ । মাতঃ কিয়তীভি
ধেঁনুভিঃ প্রস্নুতং তৎ যেন সমুদ্রোজাতঃ ॥ ৭৮ ॥

বৎস গোদুঃখং তন্ন ভবতি । মাতঃ প্রতারণাসি মাং বিনা গাঃ
কথং দুঃখং । বৎস যেন গোষু দুঃখং সৃষ্টং স এব তা ঋতেহপি তৎ
প্রস্তুমর্হতি । মাতঃ কোহসৌ । বৎস ভগবান্ জগৎকারণং ।

বা কিং এতস্য উত্তরং অগ্রে কাণকূটং নামেতি ॥ ৭৭ ॥

তৎ দুঃখং ॥ ৭৮ ॥

অগঃ ন গচ্ছতীত্যগঃ । সর্গত্রয় বস্তুষ্ঠতীত্যর্থঃ । তথাপি গচ্ছঃ তন্নিকটে যাতুঃ ন

গরলই বা কাহাকে বলে ? এইরূপে শ্রীকৃষ্ণ পূর্বভাব বিস্মৃত হইয়া
ভাবান্তর প্রাপ্ত হইলে তাঁহার কথা শুনিতে শ্রদ্ধা হইলে ইহা উত্তম
হইয়াছে, এইরূপ বিবেচনা করিয়া জননী তাঁহাকে আলিঙ্গন করিয়া
বৎস ! ভাল করিয়া শোন, এইরূপে তিনি অপূর্ব মধুর মধুর ভাবে
বলিতে লাগিলেন ॥ ৭৭ ॥

বৎস ! ক্ষীরসমুদ্র নামে কোনও এক বস্তু আছে । শ্রীকৃষ্ণ বলি-
লেন, মা ! সে কি প্রকার । যশোদা বলিলেন, এই যে দুঃখ দেখি-
তেছ, সমুদ্রও সেই দুঃখময় । শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন— মা ! কত ধেনুর
দুঃখে ঐ ক্ষীরসমুদ্র হইয়াছে ? ॥ ৭৮ ॥

যশোদা বলিলেন, বৎস ! সে গোদুঃখ নয় । শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, মা !
তুমি আমাকে প্রতারণা করিতেছ । ধেনু ব্যতীত কিরূপে দুঃখ হইল ?
যশোদা বলিলেন, বৎস ! যিনি ধেনুদিগের মধ্যে দুঃখ সৃষ্টি করিয়াছেন,
তিনিই আবার ধেনুগণ ব্যতীতও দুঃখ সৃষ্টি করিতে সক্ষম । শ্রীকৃষ্ণ
বলিলেন, মা ! তিনি কে ? যশোদা বলিলেন বৎস ! তিনি ভগবান্

মাতঃ স এব কঃ । বৎস স ভগবান্ অগঃ । স গন্তুং ন শক্যতে ।
 মাতঃ হুং সত্যমেব ক্রবীষি তৎ কথয় । বৎস স একদা দুষ্কো-
 দধিঃ সুরাসুরাণাং কলহে অসুরমোহনায় তেনৈব ভগবতা মথিতঃ
 তত্র মন্দরোনাগ গিরি মস্থানদগু অসীৎ । বাসুকিনাং নাগরাজো-
 রজ্জুঃ । একতোহসুরা অন্যতশ্চ সুরা এবাকর্ষকাঃ । মাতঃ যথা
 গোপেয়া দধি মথুস্তি । বৎস হুং । এবং মধ্যমানে তস্মিন্ কাল-
 কুটোনাং গরলমুৎপন্নং । মাতঃ দুষ্কে কথং গরলং সর্পেষেব তৎ ।
 বৎস তস্মিন্ মহেশেন পীতে সতি তচ্ছীকরা যে পতিতা স্তান্বেব
 পীত্বা ভুজগা বিষধরা আসন্ । তেন ভগবত এব সা শক্তি র্দদুষ্কে-

শক্যতে যতন্তঃ অদ্য তাং দর্শয়ামীত্যাখ্যঃ । সরস্বতীহু অগঃ গকারহীনো ভগবান্ ভবানে-
 জগতের কারণ । শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, মা ! তিনি আবার কে ? যশোদা
 বলিলেন, বৎস ! সেই ভগবান্ অচল, সর্বত্র থাকিলেও তোমার
 নিকটে আগমন করেন না, সুরাণাং আমিও তোমাকে দেখাইতে
 পারি না । শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, হাঁ মা ! সত্যই তুমি বলিতেছ । এখন
 তাহাই বল । যশোদা বলিলেন, বৎস ! কোনও সময়ে দেবতা
 এবং অসুরদিগের বিবাদ উপস্থিত হইলে, অসুরদিগকে মোহিত করি-
 বার নিমিত্ত, সেই ভগবান্ ক্ষীরসমুদ্র মস্থন করিয়াছিলেন । তাহাতে
 মন্দর নামক পর্বত মস্থানদগু হইয়াছিল, বাসুকি নামে সর্পরাজ রজ্জু
 হইয়াছিলেন, একদিকে অসুরগণ ও অন্যদিকে দেবগণ আকর্ষণ
 করিয়াছিলেন । শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, মা ! যেমন করিয়া গোপীগণ দধি-
 মস্থন করিয়া থাকে ? যশোদা বলিলেন, বৎস ! হাঁ । এইরূপে সেই
 ক্ষীরসমুদ্রে মথিত হইলে, কালকূট নামে গরল উৎপন্ন হইয়াছিল ।
 শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, মা ! দুষ্কে কিরূপে গরল উৎপন্ন হইল ? সর্পেই গরল
 থাকে । যশোদা বলিলেন, বৎস ! মহাদেব সেই কালকূট বিষ পান
 করিলে, তাহার যে সকল বিন্দু পতিত হইয়াছিল, সেই সকল পান
 করিয়া সর্পগণ বিষধর হইয়াছে । অতএব দুষ্কে যে গরল থাকে, তাহাও

হপি গরলং । মাতঃ হুং সত্যমেতৎ । বৎস ইদমপি হৈয়ঙ্গবীনং তত
এবোধিতং । তেনাত্ত তস্যাবশেষোলমঃ । পশ্য যমিমং কলঙ্ক
ইতি সর্বৈ গায়ন্তি । তদগৃহোৎপন্নং ভুঙ্কু নেদমিতি ক্ষয়মাণে
লীলানিদ্রাবশমাগতং জননী চ কপূরধূলিধবলে মহাপরাক্ষ্যশয়ন-
তলে তমারোপ্য শনৈরসূষুপৎ ॥ ৭৯ ॥

অথানুদিত এব ময়ুখমালিনি দধিনবনীতাди সমুপসাদ্য বৎস
জাগৃহি জাগৃহীতি করতলেনামৃশ্চ নির্মঙ্কনং যামি পর্যুষিতয়েব
ক্ষুধা তিষ্ঠসি তদিদানীমুত্তিষ্ঠেতি সমুখাপ্য সুরভিসলিলেনানন-
কমলং ধাবয়িত্বাঙ্কমারোপ্য কনকভাজনোপনীতং নবনীতাди দর্শ-

বেত্যর্থ ইতি শ্লেষণে তমেবোক্তবচী ॥ ৭৯ ॥

পর্যুষিতয়া স্বস্তনয়া ॥ ৮০ ॥

ভগবানের শক্তি । শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, মা ! হাঁ, এ সত্য বটে । যশোদা
বলিলেন, বৎস ! এই সদ্যোজাত স্নাত (হৈয়ঙ্গবীন) সেই ক্ষীরসাগর-
হইতেই উৎপন্ন হইয়াছে । সেই হেতু বিষের অবশিষ্ট অংশ ইহাতে
(চন্দ্রে) লাগিয়াছে । দেখ, সকল লোকে ইহাকেই কলঙ্ক বলিয়া
থাকে । অতএব গৃহোৎপন্ন ঘন-সদ্যোজাত-স্নাত ভোজন কর, কিন্তু
ইহাকে ভোজন করিও না । শ্রীকৃষ্ণ এই সকল কথা শুনিয়া লীলা-
নিদ্রার বশবর্তী হইলেন । জননী যশোদাও কপূরচূর্ণের ন্যায় শ্বেত-
বর্ণ মহামূল্য শয্যাতে তাঁহাকে রাখিয়া ধীরে ধীরে শয়ন করাই-
লেন ॥ ৭৯ ॥

অনন্তর পরদিবস যশোদা, সূর্য না উঠিতে উঠিতেই দধি নবনীত
প্রভৃতি খাদ্যসামগ্রী লইয়া “বৎস ! জাগ জাগ,” এই বলিয়া হস্ত দিয়া
গাত্রস্পর্শ করত কহিলেন, তোমার বালাই যাই, তুমি কল্যা হইতে
ক্ষুধায় কাতর হইয়া রহিয়াছ, অতএব তুমি এখনই উঠ, এই কথা
বলিয়া শ্রীকৃষ্ণকে উঠাইলেন এবং স্নগন্ধ সলিলদ্বারা তদীয় মুখপ্রক্ষালন
করিয়া দিয়া ক্রোড়ে লইলেন । অবশেষে স্নবর্ণপাত্রস্থিত নবনীত

যিহ্না বৎস যদিভিরোচতে তদশ্চত্যাগিতি জনন্যা নিগদিতোহভ্যাস-
বশতন্ত্যুক্তমপি পয়োধরমেব তস্যাঃ পাতুমাংরেভে ॥ ৮০ ॥

মা চ ক্ষণং পায়য়িহ্না বৎস নবনীতং তে প্রিয়মিদমশ্চত্যাং ।
মাতর্নাপরমিদমশ্চামি গত্যাং নিশায়াং যুষা কথয়াহং নিদ্রাং
গমিতোহস্মি ক্ষুধাধয়েব ময়া স্থিতং । বৎস কস্তদা চৌরিয়িষ্যতি
নবনীতং । মাত ময়া কদা তে চোরিতং নবনীতং যুষা বদসীতি
লীলাবালকেন তেন বাল্যলীলাপরিপাট্যা বহুনৈব প্রকারেণ জননী-
মনোরঞ্জনমাততান ॥ ৮১ ॥

কদাচিদপি ।

গোশালচত্বরতলে বিচরন্ দ্রবন্তঃ

জননী ইতি কর্তৃপদং ॥ ৮১ ॥

প্রভৃতি খাদ্যসামগ্রী দেখাইয়া বলিলেন, বৎস ! তোমার যে দ্রব্যে
অতিরুচি, তাহাই তুমি ভোজন কর । জননীর এই কথা শুনিয়া স্তন্য-
পান ছাড়িয়া দিলেও কেবল অভ্যাসের গুণে আবার স্তন্যপান করিতে
প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ৮০ ॥

যশোদা ক্ষণকাল স্তন্যপান করাইয়া কহিলেন, বৎস ! তুমি নবনীত
অত্যন্ত ভাল বাস, অতএব ভক্ষণ কর । শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, মা ! আমি
আর তোমার কিছুই খাইব না । গতরাত্রে তুমি মিথ্যাকথা বলিয়া
আমাকে নিদ্রিত করিয়াছিলে । আমি ক্ষুধায় অত্যন্ত কাতর হইয়া-
ছিলাম । যশোদা বলিলেন, বৎস ! তুমি নিদ্রা যাইলে কে তখন
নবনীত চুরী করিবে ? শ্রীকৃষ্ণ কহিলেন, মা ! আমি কবে তোমার
নবনীত চুরী করিয়াছি, তুমি মিথ্যা কথা বলিতেছ । এইরূপে সেই
লীলাবালক বাল্যলীলার পারিপাট্য দেখাইয়া বহু প্রকারে জননীর
মনোরঞ্জন করিলেন ॥ ৮১ ॥

কখন বা তিনি গোশালার প্রাঙ্গণে বিচরণ করিতে ২ ধাবমান বৎসকে

বৎসঃ বিধৃত্য বিনিপাত্য নিজাক্ষমূলে ।

দোৰ্ভ্যাং বিগৃহ্য মুখমস্য মুখান্মুজেন

চুম্বন্ ভিয়ঞ্চ কুতুকঞ্চ তনোতি মাতুঃ ॥

অঙ্গনে নিজগবাং ধৃতপুচ্ছস্তম্ভকে সপদি ধাবতি ধাবন্ ।

নগ্ন এব তদনারতমেব ব্রহ্মমূর্তিমহরজ্জনচেতঃ ॥ ৮২ ॥

অক্ষিতো নিজগবাস্তনপক্ষৈঃ শঙ্ক্যতে যুগমদৈরিব লিপ্তঃ ।

পশ্চতাং নয়নয়োরভিরামঃ স্তন্দরে হি কিমস্তন্দরমাস্তে ॥ ৮৩ ॥

কদাচিদপি ।

উষ্ণীষনীষদতিচারুনিবধ্য মূৰ্দ্ধি

নিজগবাস্মিতি টীক্যভাবঃ । শূদ্রস্বামিকগোবধপ্রায়শ্চিত্তমিত্যাदि প্রাচ্যঃ বাক্যেন গোর-
তক্ষিতলুকীতি টীচোহনিত্যত্বজ্ঞাপন্যং শ্রীব্রজরাজেন কোতুকবশাং কৃষ্ণস্বামিকথেন কাশ্চন
গাবঃ স্থাপিতা ইতি জ্ঞেয়ঃ । তর্গকে বৎসে নগ্নে দিগম্বরঃ ॥ ৮২ ॥

পশ্যতাং সর্কেষামেব ॥ ৮৩ ॥

কদাচিদপীতি যাত্রোৎসবাদৌ । তমালপত্রং ত্রিলকং । তমালপত্র-ত্রিলক-চিত্রকানি

ধরিয়া আপনার ক্রোড়ে ফেলিয়া বাহুদ্বয় দিয়া তাহার মুখ গ্রহণ করত
আপনার মুখপদ্মদ্বারা তাহাকে চুম্বন করিতেন । এইরূপে শ্রীকৃষ্ণ
জননীৰ ভয় এবং কোতুক সম্পাদন করিতেন ।

কখন বা গোষ্ঠের প্রাঙ্গণে আপনার গোদিগের পুচ্ছ ধারণ করি-
তেন । বৎস যেমন পলাইয়া যাইত, তখন সেই শ্রীকৃষ্ণ উলঙ্গ হইয়া
তাহার সহিত ধাবমান হইতেন । এইরূপে সেই অনাবৃত ব্রহ্মমূর্তি,
লোকদিগের মনহরণ করিতে লাগিলেন ॥ ৮২ ॥

কখন বা তিনি আপনার গোগণের অঙ্গিনার পক্ষ দ্বারা আপনার
দেহ লিপ্ত করিতেন । তাহাতে সকলেই বিবেচনা করিত, যেন শ্রীকৃষ্ণ
আপনার দেহে কস্তুরী লেপন করিয়াছেন । তৎকালে যাহারা শ্রীকৃ-
ষ্ণকে দর্শন করিত, তিনি সকলের চক্ষেই স্তন্দর বলিয়া প্রতীয়মান
হইতেন । যে হেতু, স্তন্দর পদার্থে কি, অস্তন্দর আছে ? ॥ ৮৩ ॥

কখন বা তিনি আপনার মস্তকে অল্পে অল্পে অতি স্তন্দর উষ্ণীষ

মাত্রা বিশিষ্য পরিধাপিতপীতবাসাঃ ।

গোরোচনারচিতচিত্রতমালপত্রঃ

স্নিগ্ধাঙ্গনাক্তনয়নো বহিরপ্যুপৈতি ॥ ৮৪ ॥

ত্রৈলোক্যমোহনমবেক্ষ্য কুলোকদৃষ্টি-

র্মাভূদিহেতি কৃতলৌকিকমাতৃভাবঃ ।

মাত্রা ধুধুংকৃতিদরঙ্গরদাস্যচন্দ্র-

পীযুষবিন্দুভিরপূজি স্ততস্য মূৰ্দ্ধা ॥ ৮৫ ॥

কণ্ঠে রুরো নখমনুভ্রমহেমনস্কং

শ্রোণৌ মহার্ঘমণিকঙ্কণিদামবিভ্রং ।

মন্দং পুরাদ্বহিরূপেত্য করোতি খেলা-

মাতীরনীরজদৃশাং ভবনাস্রনেযু ॥ ৮৬ ॥

বিশেষকমিতামরঃ ॥ ৮৪ ॥

ইহ শ্রীকৃষ্ণশরীরে ॥ ৮৫ ॥

রুরো ব্যাঘ্রস্ত ॥ ৮৬ ॥

বন্ধন করিতেন । যশোদা বিশেষ করিয়া তাঁহাকে পীতবসন পরাইয়া দিতেন । গোরোচনা দ্বারা তাঁহার সুন্দর তিলক করিয়া দিতেন এবং স্নিগ্ধকজ্জল দ্বারা রঞ্জিতচক্ষে বাহিরেও আগমন করিতেন ॥ ৮৪ ॥

ভুবনমোহন শ্রীকৃষ্ণকে দেখিয়া ইহার শরীরে যেন কুলোক-
দিগের দৃষ্টি না পতিত হয়, এইরূপ বিবেচনা করিয়া যশোদা লৌকিক
মাতৃভাব ধারণ পূর্বক অল্পে অল্পে নির্গলিত মুখচন্দ্রের স্রাবাবিন্দুর তুল্য
ধুংকার দিয়া পুত্রের মস্তক পূজা করিলেন ॥ ৮৫ ॥

শ্রীকৃষ্ণ কণ্ঠদেশে উৎকৃষ্ট স্রবর্ণনিবন্ধ ব্যাঘ্রনখ এবং কটিদেশে
মহামূল্য মণিগয় মেখলাদাম ধারণ করিয়া, ধীরে ধীরে নগর হইতে
বাহিরে আসিয়া কমললোচনা গোপীদিগের গৃহপ্রাঙ্গণে গিয়া খেলা
করিতেন ॥ ৮৬ ॥

অথ কদাচিত্ স কলা এব ব্রজযোষিতো জয়োষিতোদয়শ্চ
সদয়শ্চ তশ্চ সতত বাল্যধার্ক্যকৌতুকং কৌতুকং নরং ন রঞ্জয়তি
জয়তি বা ন কুত্রেতি মনসি ন সিদ্ধবেদনা বেদনায় তথাপি ব্রজ-
রাজদারাগামুদারাগামুপজগ্মুরভ্যাসং ॥ ৮৭ ॥

আগত্য চ সহাসং সপ্রণয়ং সর্কৌতুকং কিমপি সমুচুঃ ॥ ৮৮ ॥

জয়েন উষিত উদয়ো যশ্চ তশ্চ যশ্চ উদয়ে বিজয়ঃ সদা তিষ্ঠতীত্যর্থঃ । অতএব সন্ সদা
বর্তমানঃ শোভনো বা অয়ঃ শুভাবহো বিধিযুক্ত তশ্চ যদ্বা সদয়শ্চ দয়াযুক্তশ্চ ঈদৃশ মধুরলীলা-
বিধারে লোকেষু তশ্চ দয়ৈব কারণমিতি ভাবঃ । কৌতু পৃথিব্যাস্ত কং নরং কং মনুষ্যমাত্র-
মপি কিং পুনস্তাঃ পরমবাৎসল্য প্রেমবতীরিত্যর্থঃ কুত্র বা ন জয়তি অপি তু সর্বত্রৈব জয়তি
উৎকর্ষমেব প্রাপ্নোতি নতু সঙ্কোচমিত্যর্থঃ । ইতি অতএব হেতোঃ প্রতিদিন গব্যভাণ্ড-
ফোটনাদিভিরপি তাঃ সিদ্ধবেদনাজাত পীড়া মনসি ন ভবন্তি কিন্তু কৌতুকার্থং মুখমাত্র
এবেত্যর্থঃ । তথাপি মনসি পীড়িতা ইব বেদনায় তত্ত্বক্কাষ্ট্যবিজ্ঞাপনায় ব্রজরাজদারাগাং
শ্রীযশোদায়াঃ অভ্যাসং সমীপং ॥ ৮৭ ॥

সহাসমিতি ভাপি নিতাস্তেত্যাদি সপ্রণয়মিতি লুম্পতি তং স্মিতেনেতি সর্কৌতুকমিতি
দূরে স্থিতো গর্জ্জতীত্যাди বিশেষবিচারেতু সর্বত্রৈব সর্বমিতি ॥ ৮৮ ॥

অনন্তর কোন সময়ে সমস্ত ব্রজনারীগণ, বলিতে লাগিলেন, শ্রীকৃ-
ষ্ণের অভ্যুদয়ে সকলেরই জয় হইয়া থাকে, অতএব ইহার শুভাবহ বিধি
সর্বদাই বিদ্যমান । এই শ্রীকৃষ্ণের বাল্যলীলা এবং চাপল্য কৌতুক,
পৃথিবীতে কোন্ মানবের না মনোরঞ্জন করিয়া থাকে ? এবং এরূপ
বাল্যলীলার কৌতুক কোথায় বা না উৎকর্ষ পাইয়া থাকে ? এইরূপ
প্রতিদিন তিনি ব্রজাঙ্গনাদিগের গব্যভাণ্ড ভাঙ্গিলেও তাঁহাদের মনে
কোন বেদনা হইত না । প্রত্যুত তাহাতে তাঁহাদের আনন্দবৃদ্ধি
পাইত । তথাপি ব্রজনারীগণ, শ্রীকৃষ্ণের তাদৃশ আচরণে বাহ্যিক যেন
মনে মনে ব্যথিত হইয়া এবং শ্রীকৃষ্ণের সেই ধ্বংসতা জানাইবার নিমিত্ত
উদার চেতা ব্রজরাজপত্নী যশোদার নিকটে আগমন করিলেন ॥ ৮৭ ॥

তাঁহার আশিয়া হাস্য, প্রেম এবং কৌতুকের সহিত কিছু বলিয়া-
ছিলেন—যথা—॥ ৮৮ ॥

অয়ি ব্রজরাজভাবিনি ভাবি নিতান্ত দুঃস্বভাবোহয়ং তব
কুমারঃ । যদয়ং দ্বিপত্র এবাধুনাধুনান ইব ভুবনমবলমান সম্প-
ল্লীলোহপি পল্লীলোহপি চরিত্রমভ্যস্যতি স্থিত্বা বা কিং বিধা-
স্যতি । ৮৯ ॥

তথাহি ॥-

অদুঃখ দুঃক্ষেণ গবাং গণেষু নিপায়য়ত্যেষ বিমুচ্য বৎসান্ ।
সংভূয় ভূয়ঃ ক্রিয়তে যদা বা রোষস্তদা লুপ্ততি তং স্মিতেন ৯০
নিহুত্যা যত্নাদগহনাক্রকারে হৈয়ঙ্গবীনাদি সুরক্ষিতং যৎ ।

ভাবী নিতান্তঃ দুঃস্বভাৱো ভাবশ্চেষ্টা যন্ত সঃ । কপমমুমীযতে ইতি চেষ্টত্র হেতুমাহঃ । যদন-
গিতি । দ্বিপত্র এবতি বৃক্ষোপময়া । ন জানীমো জনিষামাণানাং শাখাপল্লবপুষ্পফলাদীনাং
কীদৃশমুদ্বৈজকঃ ভবিষ্যতীতি ভাবঃ । ন বলমানা সম্পং সমৃদ্ধি র্যস্তাঃ তথা ভূতা লীলা যন্ত
সোহপি পল্লীলোহপি পল্লী-নগবাং লুপ্ততীতি তচ্চরিতং । স্থিত্বা বা ইত উদ্ধমিত্যর্থঃ ॥ ৮৯ ॥

সংভূয় মিলিত্বা ॥ ৯০ ॥

নিহুত্যা সংগোপ্য ॥ ৯১ ॥

হে ব্রজরাজমহিষি ! তোমার এই পুত্রের আচরণ ভবিষ্যতে
নিতান্ত কষ্টকর হইয়া উঠিবে । তাহার কারণ এই, তোমার পুত্র এখন
অত্যন্ত শিশু, যেন দুইটি পত্রযুক্ত বৃক্ষ । এখনই যেন ত্রিভুবন কাঁপাই-
তেছেন । না জানি ভবিষ্যতে যখন ইহার শাখা, পল্লব এবং পুষ্পফলাদি
জন্মিবে তখন কত কষ্টকর হইবেন । এই বালকের লীলাসমৃদ্ধি এখনও
তত প্রবল হয় নাই । কিন্তু যাহাতে পল্লী উৎসন্ন হয়, আপনার পুত্র
সেইরূপ কার্য্য অভ্যাস করিতেছেন । ইহার পরে ইনি যে কি করি-
বেন তাহা জানি না ॥ ৮৯ ॥

দেখুন, ধেমুগণের দুঃখদোহন না হইলেও আপনার এই পুত্র,
বৎসদিগকে ছাড়িয়া দিয়া সমস্ত দুঃখ পান করাইয়া দেন । যদি কেহ
নিকটে আসিয়া কখনও ইহার উপর কুপিত হয়, তখন আপনার এই
পুত্র যুদ্ধ-মধুর-হাস্যে তাহার সেই কোপ বিনষ্ট করাইয়া থাকেন ॥ ৯০ ॥

নিবিড় অন্ধকারময়স্থানে ঘন সদ্যোজাত সূত যদি গোপন করিয়া

এবিশ্চ পশ্যন্ স্বমহঃ প্রকাশে স্তৎ সৰ্বমামীয় বহিষ্করোতি ॥৯১
 হেলালসং তৎ কিয়দেব ভুঙ্তে
 শাখামৃগান্ ভোজয়তে প্রকামং ।
 ন ভুঞ্জতে তে যদি তৃপ্তিমন্তো
 ভূমৌ কিরত্যেব বিভিদ্য ভাণ্ডং ॥ ৯২ ॥
 করালভ্যে পীঠং বিরচয়তি পীঠোপরি পুন-
 স্তদূর্দ্ধং তচ্চান্যভূপরি সমারোপ্য চরণৌ ।
 সমুদ্বাহঃ শিক্যাদ্ধি চ নবনীতাদি চ হরন্
 নিষিক্ষেচৎ কৈশ্চিৎ ক্ষিপতি সকলং তূর্ণমবনৌ ॥ ৯৩ ॥

শাখামৃগান্ বানরান্ ॥ ৯২ ॥

স্তদূর্দ্ধং তস্ত পীঠস্ত উর্দ্ধং উপরি অন্তঃ তৎপীঠং বিরচয়তি ॥ ৯৩ ॥

সযত্নে রাখিয়া দেওয়া যায়, তাহা হইলেও আপনার পুত্র সেই স্থানে
 প্রবেশ করিয়া আপনার দেহপ্রভার তেজে দেখিতে পাইয়া, সেই
 সকল বস্তু আনয়ন করিয়া বহিষ্কৃত করিয়া থাকেন ॥ ৯১ ॥

তিনি লীলায় অলস হইয়া সেই সকল খাদ্যসামগ্রীর মধ্যে অল্প-
 মাত্রাই খাইয়া থাকেন । কিন্তু অধিকাংশ খাদ্য বানরদিগকে ভোজন
 করান । তাহারা যদি পূর্বে খাইয়া পরিতৃপ্ত থাকে, এবং ঐ সকল
 খাদ্যদ্রব্য না খায়, তাহা হইলে তখন তিনি ভাণ্ড ভাঙ্গিয়া ভূতলে
 নিক্ষেপ করিয়া দেন ॥ ৯২ ॥

হাত বাড়াইয়া যাহা পাওয়া যায় না, সেই স্থানে পীঠ (পিঁড়ি)
 রাখিয়া, তাহার উপরে আর এক খানি এবং তাহার উপরে আর এক
 খানি পিঁড়ি রাখিয়া, তাহার উপরে চরণ যুগল অর্পণ করিয়া, উর্দ্ধবাহু
 হইয়া, শিক্য (শিকা) হইতে দধি এবং নবনীত প্রভৃতি চুরী করিয়া
 থাকেন । যদি কেহ নিবারণ করে, অগনি সকল খাদ্য সামগ্রী, শীঘ্র
 ভূমিতে নিক্ষেপ করিয়া দেন ॥ ৯৩ ॥

ধৃতঃ কযাচিদযদি কোতুকেন বা
 বিমোট্য পানী সহসাপমর্পতি ।
 দূরে স্থিতো গর্জ্জতি তিষ্ঠ তিষ্ঠ ভো
 দন্ধু। গৃহং তাড়য়িতাম্মি বালকান্ ॥ ৯৪ ॥
 চোর এষ ইতি কেনচিছুক্তঃ ক্রুদ্ধ এব নিগদত্যতিধ্বষ্টঃ ।
 ত্বং হি চোর ইদমেব মদীয়ং গেহমস্য সকলং হি মমৈব ॥ ৯৫ ॥
 বাস্তো লিপ্তে স্নললিতমৃদা চিত্রিতে চারুচূর্ণৈ-
 ধূলীপত্রাদিভিরশুচিভিঃ শুদ্ধিহানিং কৰোতি ।
 ত্বৎসান্নিধ্যেহধিকস্ফুরিতেহস্মাদৃশামালয়েষু
 স্তেনো ধ্বষ্টঃ প্রথরমুখরঃ ক্রোধনো গর্জনশ্চ ॥ ৯৬ ॥

করাচিৎ গৃহিণী ॥ ৯৪ ॥

কেনচিৎ গৃহপতিনা অস্ত গেহস্ত গেহস্থিতমিত্যর্থঃ ॥ ৯৫ ॥

গর্জনো লোলুপঃ ॥ ৯৬ ॥

যদি কোন গৃহিণী কোতুক করিয়া সেই সময়ে ধরিয়া ফেলে,
 তাহা হইলে তাহার হাত দুটি মুচড়িয়া দিয়া সহসা পলাইয়া যান।
 এবং দূরে থাকিয়া গর্জন করিয়া বলেন, ওগো ! তুমি থাক থাক, আমি
 গৃহদন্ধ করিয়া বালকদিগকে পীড়ন করিব ॥ ৯৪ ॥

যদি কেহ বলে, ইনি চোর, তখন অতি চপল এই বালক রাগ
 করিয়া বলেন, তুমিই চোর, এই গৃহ আমার, এবং গৃহস্থিত সকল বস্তুই
 আমার ॥ ৯৫ ॥

স্নন্দর মৃত্তিকা দ্বারা গৃহ লেপন করিলে এবং মনোরম চূর্ণ দ্বারা
 ঐ গৃহ চিত্রিত করিলে, আপনার এই পুত্র, অপবিত্র ধূলি এবং পত্রাদি
 দ্বারা সেই গৃহ অপরিষ্কার করিয়া থাকেন। আপনার নিকটে অতিশয়
 স্নশীল দেখিতেছেন, কিন্তু আমাদের গৃহে ইনি অত্যন্ত চপল, চোর,
 মুখর, ক্রোধী এবং লোভী ॥ ৯৬ ॥

ইত্যেবং ব্রজবনিতা নিতান্তমুবা পরুষা রুবা গিরো যদি
নিজগতুঃ ॥ ৯৭ ॥

জগদুৎসবকরোহপি তদা তদালাপবৈয়র্য্যং প্রতিপাদয়িতুং
মৃদাশ্রকলিলনয়নো নয়নোদাপরাক্কোহপি রাঙ্কোহপি ধাপয়িতুং
তৎ সকলং স কলং ব্যাজহার ॥ ৯৮ ॥

অম্ব আসাং মধ্যে কস্তাশ্চিদপি স্নিক্ততা ন বর্ততে ন বর্ততেহ
বচসি । সত্যমেতা অনূতা অনূতা চাসাং সমস্তানামেব ॥ ৯৯ ॥

নিতান্ত মৃদা অত্যন্তমিথ্যাত্বতয়া রুবা রোষণে পরুষা গিরো নিষ্ঠুরবাক্যানি ॥ ৯৭ ॥

মৃদা অশ্রুতিঃ কলিলে ব্যাপ্তে নয়নে যন্ত সঃ । নয়নশ্চ নীতে নোদেন দূরীকরণেন হেতুনা
অপরাক্কোরাক্কঃ অপরাধবান্ জাতঃ । তদপি অপি ধাপয়িতুং আচ্ছাদয়িতুং তৎ সকলং
দধিচৌর্য্যাদি । স কুম্ভঃ কলং মধুরং ॥ ৯৮ ॥

নবা ধাততা সত্যতা ইহ বচসি অহঙ্ক ছঞ্জেষু ইত্যাদি বাক্যে অনূতাঃ অত্যন্তানূতভাষি-
ষেন অনূতরূপা এইবতাঃ সত্যমিতার্থঃ । আসাং অনূতা ন নূতা মনুষ্যতা নাস্তি । অমাত্ম্য
এইবতা ইত্যর্থঃ । বস্বর্থোহপি স সহসা আপত্তিত ইতি ॥ ৯৯ ॥

এই রূপে ব্রজনারীগণ নিতান্ত মিথ্যা কর্কশভাব ধারণ করিয়া,
কোপ প্রকাশপূর্ব্বক যদিচ এই সকল বাক্য বলিল সত্য ॥ ৯৭ ॥

তথাপি তখন শ্রীকৃষ্ণ, জগতের আনন্দকারক হইলেও তাহাদের
বাক্য মিথ্যা প্রতিপাদন করিবার নিমিত্ত মিথ্যা রোদন করিয়া চক্ষের
জল ফেলিতে লাগিলেন । নীতিবিরুদ্ধ কার্য্য করাতে অপরাধী হই-
লেও অপরাধী ব্যক্তির ন্যায় ব্যবহার প্রকাশ করিলেও সেই সকল
দধি চুরী প্রভৃতি কার্য্য গোপন করিবার নিমিত্ত, তিনি মধুরস্বরে বলিতে
লাগিলেন ॥ ৯৮ ॥

না ! ইহাদের মধ্যে কোন নারীরও স্নেহ নাই, ইহাদের একটি
বাক্যও সত্য নয় । সত্যই ইহারা মিথ্যাবাদিনী এবং ইহাদের সক-
লেরই মনুষ্যত্ব নাই ॥ ৯৯ ॥

যত আসামবালকেষু বালকেষু মে স্বভাব-ভাববত্তা তেন
তদীক্ষণায় ক্ষণায় তু তয়া প্রত্যেকমাঙ্গাং নিশান্তে নিশান্তে সত্যেব
ময়া গম্যতে ॥ ১০০ ॥

তদবলোচ্য বলোচ্যমানমিদমনৃতং বচো মা প্রতীহি মাতঃ
পরমে মাতঃপরমেব বন্ধুদর্শনায় গন্তব্যমিতি ভিয়া রুদম্মুখং তনয়-
মক্কে কৃষ্ণা ব্রজেশ্বরী ব্রজযোষিতঃ সন্মিতাবহিঃসংব্রবীৎ । অয়ি
মিথ্যাভাষিণ্য এব ভবত্যঃ অয়মেব সত্যবাদী তন্মমৈবং নিরপরাধো-
হয়মস্মদ্বালকঃ পুনরুপালভ্যো ভবতীতিরিতি তাভিঃ সহ প্রীতি
সংকথয়া ক্ষণমবস্থায় রোহিণীদ্বারৈব তাঙ্গাং বন্ধুসপৰ্য্যাং বিধায় চ

অবাগং তরুণং কং সুখং যেভ্য স্তেবু স্বভাবেন নিসর্গেন ভাববত্তা প্রেমবত্তা তেন হেতুনা
তেষাং ঈক্ষণায় ক্ষণায়তু তয়া উৎসবাদীনত্বেন নিশান্তে গৃহে নিশান্তে প্রাতঃকালে ॥ ১০০ ॥

বলেন উচ্যমানং হে মাতঃ হে পরমে পূজ্যো ইত্যাত্মনঃ সুচরিতং ব্যজতে । অতঃ পরং

কারণ, ইহাদের যে সকল পুত্র আছে, তাহাদিগকে দেখিলেই
নবীনসুখ উৎপন্ন হয় । এই কারণে তাহাদের উপর আমার স্বাভাবিক
ভালবাসা আছে । সেই কারণে তাহাদিগকে দেখিবার নিমিত্ত, আমি
ক্ষণকাল অবশ হই স্ততরাং আমি প্রভাত হইলে সত্যই ইহাদের
প্রত্যেকের গৃহে গমন করিয়া থাকি ॥ ১০০ ॥

তাহাই দেখিয়া ইহার। বল পূর্বক এই মিথ্যা কথা বলিতেছে, ইহা-
দের কথায় কিছুতেই বিশ্বাস করিও না, মা ! তুমি আমার পরম পূজ্য,
ইহার পর আর আমি বন্ধু দেখিতে যাইব না । এই বলিয়া ভয়ে যখন
শ্রীকৃষ্ণের মুখ কাঁদে হইল, তখন পুত্রকে কোলে নিয়া ব্রজেশ্বরী, ব্রজা-
ঙ্গনাদিগকে, ঈষৎ হাস্য এবং আকারগোপন পূর্বক বলিলেন । ওগো !
তোমরা সকলেই মিথ্যাবাদিনী, এই শ্রীকৃষ্ণই সত্যকথা বলিয়াছে ।
অতএব কিছুতেই ইহার দোষ নাই । কিন্তু তোমরা আমার পুত্রকে
যথেষ্ট তিরস্কার করিয়াছ, এই বলিয়া যশোদা তাহাদের সহিত স্নেহা-
লাপ করিয়া ক্ষণকাল অবস্থান করিলেন এবং শেষে রোহিণী দ্বারা

বিসর্জয়ামাস ॥ ১০১ ॥

অথ নির্গতাস্থ তাস্থ কৃষ্ণজননী জননীতি-কোবিদা তনয়-
মক্ষে নিধায় বৎস লোভবান্ ভবান্ নিজগৃহে জগৃহে যদতিচাপলং
তদিহ শুশুভে শুভেনৈব পরসদনে হৃদয়েকং কৰ্ম্ম ন হৃশোভ তে
চরিতমিদং নাতিললিতং । নিজাঙ্গন এব খেল ইতু্যপদিশস্তী
লালয়ামাস ॥ ১০২ ॥

তস্মিন্নেব সময়ে ব্রজরাজোহপি তত্রৈবাগত্য বাগত্যাধিকমাধু-
র্যেণ কিমপি তমপিহিতপ্রভাবমপি হিতপ্রভাবমাত্মজমাত্মজন-
সুহৃদং সংবোধ্য নিজগাদ ॥ ১০৩ ॥

স্বা এব গন্তব্যং । বন্ধুসপৰ্য্যায়ং তিলকাদিক্রিয়াং ॥ ১০১ ॥

জননাং নীতিষু কোবিদা । লোভবান্ লোভযুক্তঃ । অসৎ চৌর্যাদ্যনেকং কৰ্ম্ম হে হৃশোভ
তে তব ॥ ১০২ ॥

বাচ্যং অত্যধিকমাধুর্যেণ । আত্মজঃ সংবোধ্য কিমপি নিজগাদেত্যম্বয়ঃ । অপিহিত
আচ্ছাদিতঃ প্রভাবো যন্ত তং । কিন্তু হিতাং প্রভাং কাশ্চিং অবতি রক্ষতীতি তং ॥ ১০৩ ॥

তঁাহাদের বন্ধুজনের সমুচিত তিলকাদি কার্য্য করিয়া বিদায়
দিলেন ॥ ১০১ ॥

অনন্তর তঁাহারা চলিয়া গেলে জননীতি-পণ্ডিতা যশোদা পুত্রকে
ক্রোড়ে লইয়া বলিতে লাগিলেন । বৎস ! তুমি লোভী হইয়া আপ-
নার গৃহে যে অত্যন্ত চপলতা করিয়াছিলে, তাহা এই গৃহে ভাল
করিয়া শোভা পাইয়াছে । কিন্তু বৎস ! পরের গৃহে এরূপ নানা
প্রকার অসৎ কার্য্য, কখনই শোভা পায় না । হে সুন্দর ! তোমার
এ রূপ আচরণ কখনই ভাল নয় । তুমি আপনার প্রাঙ্গণে খেলা কর ।
এইরূপ উপদেশ দিয়া যশোদা লালনা করিতে লাগিলেন ॥ ১০২ ॥

নেই সময়ে ব্রজরাজও তথায় আসিয়া উপস্থিত হইলেন । দেখি-
লেন, পুত্রের প্রভাব আচ্ছাদিত রহিয়াছে । তথাপি হিতকর প্রভা-
ধারণ করিতে ক্রটি হয় নাই । তখন তিনি বাক্যের অত্যধিক মীধুরী
অবলম্বন পূর্বক, আত্মীয় জনের মিত্র, সেই পুত্রকে সংবোধন করিয়া
বলিলেন ॥ ১০৩ ॥

এহেহি বৎস পিতরেহি মমাক্ষমূল-

মিত্যুক্ত এব জনকেন স মাতুরক্ষাৎ ।

আগত্য কণ্ঠমবলম্ব্য জুগুপ্সতে মাং

মাতা কথং বত যুষেতি কলং জগাদ ॥ ১০৪ ॥

তদা তদাকর্ণ্য কিস্তদিতি পৃচ্ছতি ঘোমাধীশে ধীশেবধিরিব স
আশ্চর্য্যবালোহবলোচ্য মাতরং মাতরঞ্জসা ত্বমৈব কথয়েতি নিজ-
গাদ । সাচ ঘোষনারীণাং রীণাং মধুধারামিব কথিতাং কথাং
কথিতবতী ॥ ১০৫ ॥

তব তীব্রতরাপরাধোহয়ং যদনাগসি সততনয়ে তনয়ে মম

জুগুপ্সতে উপালভতে । কলং অতিমধুরং অক্ষুটঞ্চ বালস্বাদিতি ॥ ১০৪ ॥

পৃচ্ছতি সতি । ধীশেবধিঃ ধীনিধিঃ । হে মাতঃ অঞ্জসা শীঘ্রং । রীণাং ক্ষরিতাং রীঙ-
শ্রবণে ইত্যস্মাৎ ॥ ১০৫ ॥

সততমেব নয়ঃ বিনয়ো নীতি র্বা যশ্চ তথা ভূতে মম তনয়ে বিষয়ে মৃষা দোষাসঞ্জনং
দোষারোপ স্তশ্চ সংজননে উৎপাদনে কুতুকিনীনাং বচসি প্রত্যয়ঃ প্রতীতিরिति । পর-

বৎস ! এস এস, তুমি আমার কোলে এস । পিতার এইকথা
শুনিয়া শ্রীকৃষ্ণ জননীকে ক্রোড় হইতে আসিয়া, পিতার কণ্ঠদেশে অব-
লম্বন পূর্ব্বক মধুরস্বরে বলিলেন, মা আমাকে কেন মিথ্যা তিরস্কার
করিতেছেন ॥ ১০৪ ॥

গোপরাজ নন্দ, তৎকালে তাহা শুনিয়া জিজ্ঞাসা করিলেন, সে
কিসের বিষয় । বুদ্ধির নিধিতুল্য সেই অপূর্ব্ব বালক, জননীকে দেখিয়া
বলিতে লাগিলেন । মা ! তুমিই সত্য করিয়া সকল বিষয় বল ।
এই কথা শুনিয়া তিনিও গোপনারীদিগের নির্গলিত মধুধারার ন্যায়
সেই পূর্ব্বোক্ত কথা বলিলেন ॥ ১০৫ ॥

ব্রজরাজ নন্দ, মহিমাকে লক্ষ্য করিয়া বলিলেন, আমার পুত্রের
কোন অপরাধ নাই, ইহার আচরণও সর্ব্বদা ভাল দেখিতে পাই ।

মুমা দোষাসঞ্জন-সঞ্জনকুতুকিনীনাং গোপরমণীনাং পরমণীনাং
দর্শনে সমৎসরাণামিব জনানাং বচসি প্রত্যয় ইতি মহিষীমবহিথয়া
অনুযোজ্য তাত মদক্ষমূল এব তিষ্ঠ মাপরমশ্চা অক্ষং গাঃ ॥ ১০৬ ॥

ইত্যুক্ত এব পিতুরক্ষাং মাতুরক্ষং জবেনারোহতি তনয়ে
নয়েন তৌ দম্পতী এব জহসতুঃ ॥ ১০৭ ॥

তদনু দনুজদমনমাত্রা সহ সহর্ষ হসিতমেব কৃতপ্রকৃত প্রবৃদ্ধি-

ননীনাং পরকীয়রত্নানাং দর্শনে সমৎসরাণামিতি শ্রীকৃষ্ণপ্রোৎসাহনেন তাঃ প্রতাহয়রাচ
স্বস্ত অস্তরঙ্গতাদ্যোতনং যশোদায়ান্ত মাতৃত্বেহপি তদুদ্যাতাং বহিরঙ্গতজ্ঞাপনং অবহিথয়া
অনুযোগশ্চেতি স্বাক্ষমূলশ্চ রোচকশ্চে হেতুত্রয়মিতি ॥ ১০৬ ॥

তর্হি তাতঃ সাক্ষ এব বন্ধা বা মাং রক্ষিষ্যতি তথা সতি মাতুরক্ষে স্বাতুং ন প্রাপ্যামীত্যত
ইদানীমেব বলাদিতোহপসৃত্য তত্র যামীত্যেষ বাল্যস্বভাব জ্ঞাপকঃ কৃষ্ণশ্চ মনসি বিচার এব
জবেন মাতুরক্ষারোহণে হেতু জ্ঞেয়ঃ । নয়েনেতি বালকশ্চ নীতিরেবেয়মিতি জ্ঞাশ্চে-
ত্যর্থঃ ॥ ১০৭ ॥

কৃত প্রকৃত প্রস্তুতা প্রবৃদ্ধি বাক্তা যেন তস্ম ভাবস্তুতা তয়া প্রাপ্তৌষীৎ প্রস্তাবম

যাহারা আমার এ রূপ সুশীল কুমারের প্রতি মিথ্যা দোষারোপ করিয়া
কৌতুক প্রকাশ করিয়া থাকে, যে সকল লোক পরের রত্ন দেখিয়া
যেন ঈর্ষ্যা প্রকাশ করে, সেই সকল গোপাঙ্গনাদের বাক্য যখন তুমি
বিশ্বাস করিয়াছ, তখন তোমারই নিতান্ত অপরাধ হইয়াছে। এই
বলিয়া তিনি আকারগোপন পূর্বক মহিষীকে তিরস্কার করিয়া পুঞ্জের
দিকে লক্ষ্য করিয়া বলিলেন, বৎস ! তুমি আমার ক্রোড়ের মধ্যেই
অবস্থান কর, তুমি অন্য কাহারও ক্রোড়ে যাইও না ॥ ১০৬ ॥

পিতার এই কথা শুনিবা মাত্র শ্রীকৃষ্ণ বাল্যনীতি অনুসারে যেমন
মনেগে পিতার ক্রোড় হইতে মাতার ক্রোড়ে আরোহণ করিলেন,
অমনি নন্দ এবং যশোদা উভয়েই বালকের আচরণ দেখিয়া হাস্য
করিয়া উঠিলেন ॥ ১০৭ ॥

তৎপরে ব্রজরাজ দৈত্যনিধনকারি শ্রীকৃষ্ণের জননী যশোদার সহিত

তয়া ব্রজরাজঃ কিমপি প্রাপ্তোষীৎ ॥ ১০৮ ॥

অয়মেক এব বহিরেতি ন প্রবলো বলোহপি তেনোরুভয়ো-
রুভয়োরেব নৈকাকিবিহারিত্বং সমীচীনমতঃ খেলাসহচরাঃ পন্নি-
চরণচতুরাঃ পরিচারকাস্চ কল্পনীয়ঃ । যথামী সততমনয়োঃ সবিধ-
চারিণো ভবন্তীতি বিচার্য্য কিমন্তো ধীসচীবাঃ কিমন্তো বালপরি-
চারকাস্চ তদবধি তেন নিযুযুজিরে ॥ ১০৯ ॥

বালসহচরাস্তু প্রাগেব গৃহাদগৃহাদেব মিলিতবন্তঃ । এবং
সবলঃ সবালসহচরশ্চ সবালদাসশ্চ ধীসচিবৈরুপলক্ষণত্বেনৈব

করোৎ ॥ ১০৮ ॥

বলোহপি বলভ্রোহপি । উকী ভা কাস্তি যগোস্তয়োঃ । কল্পনীয়ঃ ময়া কল্পয়িতৃমর্হাঃ ।
ধীসচিবামদ্বী ধীসচিব ইতামরঃ ॥ ১০৯ ॥

উপলক্ষয়ন্তীতুাপলক্ষণা স্তবেন রথ্যা প্রভোলী ॥ ১১০ ॥

সহর্ষে হাস্য করিয়া প্রস্তাবিত বিবরণের অনুষ্ঠানে প্রবৃত্ত হইয়া বলিতে
লাগিলেন ॥ ১০৮ ॥

এই শ্রীকৃষ্ণ একাকীই কেবল বাহিরে খেলা করিতে গিয়া থাকে,
কিন্তু প্রবল বলরাম যায় না । অতএব নিতান্ত প্রভাশালী এই কৃষ্ণ
বলরামের একাকী খেলা করা উচিত নয় । সেই হেতু খেলার সঙ্গী
পরিচর্য্যাকুশল কতক গুলি পরিচারক নিযুক্ত করা আবশ্যক । যাহা-
দিগকে নিযুক্ত করিব, তাহারা যেন সর্বদা কৃষ্ণ বলরামের সঙ্গে বিচরণ
করে । এইরূপ আলোচনা করিয়া ব্রজরাজ নন্দ, তদবধি কতিপয়
মন্ত্রণাদাতা এবং কতিপয় বালক পরিচারক নিযুক্ত করিলেন ॥ ১০৯ ॥

বালক সহচরগণ, পূর্বেই স্বস্ব গৃহ হইতে আসিয়া একত্র মিলিত
হইয়াছিল । এইরূপে শ্রীকৃষ্ণ যখন বলরাম, বালক সহচর এবং বালক-
স্বত্যাগণের সহিত মিলিত হইলেন, তখন তাঁহাকে দেখিলে বোধ হইত
যেন তিনি মন্ত্রণাদাতা অমাত্যবর্গের সহিত মিলিত হইয়াছেন ।
গজেন্দ্রশাবক যেরূপ আপনার শুণ্ডদন্ত দ্বারা নৃত্য করিয়া খেলা

বীক্ষ্যমাণঃ প্রতিপুররথ্যং ধূলীখেলাকৌতুকে করিবরকলভ ইব
চপল-করদণ্ডতাণ্ডব-সমুদ্রুত-ধূলীপটলেনাত্মানং পরঞ্চ ধূসরয়ন্
সহসংবাসতয়া শিশুতয়া চ নিঃসঙ্কোচমেব ব্রজবালিকা অপি সহ-
খেলন্তীঃ সহচরবালক-সাধারণ্যেনৈব খেলয়া পরিতোষয়ন্ কদা-
চিদপি তাভিত্তৈস্তরপি কলহায়মানস্তা স্তানপি তাড়য়ন্ তাভিত্তৈস্তচ
তাড়িতঃ কদাচিদ্ধমসতি কদাচিং কুপ্যতি ন কুপ্যতি চ ॥ ১১০ ॥

কদাচিদপি ধূলীভিরেব প্রাচীরপুরগৃহাদি নির্মিমাতে কদা-
চিদপি পরনির্মিতং ভনন্তি । তেহপি তন্নির্মিতং ভঞ্জন্তি । পুনরপি
নির্মিমাতে পুনরপি ভনন্তীত্যেবগবসরে দিবি দিবিষদস্তদেব কুতুকং

খে মুখে নিমিত্তে অলং অতিশয়েন খেলন্তঃ খমিজিয়ে মুখে স্বর্গে ইতি বিখঃ পক্ষে খে

করে, সেইরূপ তিনি, প্রত্যেক পুরের পরিসর ভূমিতে ধূলিখেলার
কৌতুকে চঞ্চল বাহুদণ্ডের নৃত্য দ্বারা ধূলিরাশি উদ্রুত করিয়া আপ-
নাকে এবং অপরকে ধূলিধূসরিত করিতেন । একত্র অবস্থান এবং পর-
স্পরের বাল্যকাল হেতু যে সকল ব্রজবালিকা, তাঁহার সহিত খেলা
করিত, শ্রীকৃষ্ণ সহচর বালক বোধে, খেলা করিয়া তাহাদিগকেও তুষ্ট
করিতেন । কখন ঐ সকল ব্রজবালিকা এবং ব্রজবালকদিগের সহিত
কলহ করিয়া উহাদিগকে প্রহার করিতেন । কখন বা ঐ সকল ব্রজ-
বালিকা এবং ব্রজবালকগণ, তাঁহাকে প্রহার করিত । তাহাতে শ্রীকৃষ্ণ,
কখন বা হাসিতেন, কখন বা কোপ করিতেন এবং কখন বা কোপ
করিতেন না ॥ ১১০ ॥

কখন তিনি ধূলিরাশি দ্বারা প্রাচীর, পুর এবং গৃহাদি নির্মাণ করি-
তেন । কখন বা তিনি পর নির্মিত গৃহাদি ভাঙ্গিয়া দিতেন । কখন বা
তাঁহারও ইহার গৃহাদি ভাঙ্গিয়া দিত । তিনি পুনর্বার গড়িতেন, পুন-
র্বার ভাঙ্গিতেন । এই সময়ে দেবতারা স্বর্গে থাকিয়া এই লীলা
দেখিয়া কৌতুহলাক্রান্ত হইয়া চিন্তা করিতে লাগিতেন । যাঁহার

পশ্যন্তো মনসি সকৌতুকং পরামমুগ্ধঃ । যদীয়ো ভ্রভঙ্গঃ কতি ন
জগদগ্ৰাণি শতশঃ প্রসূতে সম্প্রতি ক্ষপয়তি ন তত্র প্রযততে । স
এবায়ং ধূলীপুরগৃহবিনির্মানরভসে ভূশং শ্রান্তঃ স্নিগ্ধস্তদপি ন
বিরামং রচয়তি । ইতি সপ্রমোদমালোকয়ন্তি সা । এবমতি-
কালখেলয়া গৃহাগমনমপি বিস্মৃত্য রথ্যাস্থ খেলন্তং খেলন্তং বাল-
সূর্য্যমিব তৎপুরপুরক্ষুয়ো মাতৃবদতিবৎসলাঃ সলালিত্যমতি-
দধতি ॥ ১১১ ॥

এহে হি লাল ললিতাঙ্গনমস্মদীয়ং
তত্রৈব খেল শিশুভিঃ কিয়দপ্যাশান ।
ইত্যুক্ত এব বিহসন্ মুদুভাষতে হমো
নো যামি নাপ্যবসরো মম তাবদাস্তে ॥ ১১২ ॥

আকাশে অনন্তং শোভমানং তং ॥ ১১১ ॥

হে লাল ললিতাঙ্গনঃ যত্র হে লালনীয় ইত্যর্থঃ । অশান ভুক্তু ॥ ১১২ ॥

কটাক্ষে কতশত ব্রহ্মাণ্ড হইতেছে থাকিতেছে এবং যাইতেছে ।
অথচ তাহাতে কোনও চেষ্টা নাই । তিনিই আজি ধূলি দিয়া নগর গৃহ
প্রভৃতি গড়িতেছেন । তাহার জন্য নিতান্ত পরিশ্রান্ত এবং ঘর্ম্মাক্ত
কলেবর হইতেছেন । তথাপি তাহা হইতে বিরত নহেন । এইরূপ
প্রমোদভরে দেখিতে লাগিলেন । এই প্রকার অনেকক্ষণ খেলা করিয়া
ত্রীকৃষ্ণ, গৃহে আসিতেও ভুলিয়া যাইতেন । পথে পথে খেলিয়া বেড়া-
ইতেন । তিনি স্থখের নিমিত্তই অত্যন্ত খেলিতেন । তখন তাঁহাকে
দেখিলে বোধ হইত যেন আকাশে নবোদিত দিবাকর শোভা পাই-
তেছেন । তৎকালে সেই নগরের পতিপুত্রবতী ব্রজনারীগণ, অত্যন্ত
স্নেহপরতন্ত্র জননীর ন্যায় স্তমধুর স্বরে বলিতে লাগিলেন ॥ ১১১ ॥

বৎস ! তুমি আমাদের সুন্দর প্রাঙ্গণে এস, তথায় শিশুদের
সহিত খেলা কর এবং কিছু ভোজন কর । এই কথা বলাতে তিনি
হাঁসিয়া মুদুস্বরে বলিতেন, আমি যাইব না আমার একটুও অবকাশ
নাই ॥ ১১২ ॥

ইত্যাভ্যন্তে সতি তাভিরপ্যতিশয়ঃ মাতৃবদতিশয়াগ্রহগ্রহিলাভিঃ
 প্রসভেন সভেন করকমলমাধ্বত্য ধৃত্যনবস্থিততয়াততয়া স্বগৃহ-
 মানীয়-মানীয়মান-সৌভাগ্যোহসৌ ভাগ্যোচিতয়ামজ্জন মার্জনাদি
 মপর্যয়া পর্যয়াত-স্নেহয়া পরিচর্য্য স্নেহমর্য্যাদয়া দয়ালুভিঃ কিঞ্চিৎ
 সর-নবনীতাদ্যাশয়িত্বা সহ সহচরৈ গৃহায় প্রহীয়তে ॥ ১১৩ ॥

এবং খেলন্ কদাচিদনুরক্তায়া ব্রজভুবো মহিমানং বর্দ্ধয়ন্নিব
 জঠরগত-জগৎপাবনায়েব মৃদং ভক্ষিতবান্ । তদথ বলোহবলোক্য-

প্রসভেন হঠেন কীদৃশেন সভেন ভা শোভা তৎসহিতেন পরমবাৎসল্য প্রেমসূচকস্বাৎ
 কৃষ্ণ প্রসভস্যাপি সশোভস্বমেব ইত্যর্থঃ । ধৃতৌ দৈর্য্য অনবস্থিততয়া আততয়া বিস্তৃতয়া ।
 প্রেমভরেণ দৈর্য্যঃ কর্তৃমগমর্য্যভিত্তাভিরিতার্থঃ । মা শোভা তয়েব আনীয়মানং সৌভাগ্যং
 যদ্যপ্যসৌ । পরি দর্শিতৌ ভাবেনাপি অয়াতঃ প্রাপ্তএব স্নেহো যস্যাত্তয়া । সরোজকু-
 দধাদিনামগ্রোঘনভাগঃ ॥ ১১৩ ॥

পাটকর্বালাকৈঃ পোতঃ পাকোর্ভকোভিস্ত ইত্যমরঃ । চরৈঃ সহৈব চপলমেব সম্বন্ধমেব
 সম্বন্ধঃ চপলঃ তুর্ণমিত্যমরঃ । হে মাতঃ সাম্প্রতং সাদ্যমানং দম্যমানং মানসং যস্য তথাভূত

সেই ধূর্ত অথচ সুন্দর শ্রীকৃষ্ণ যখন এইকথা বলিলেন, তখন ব্রজ-
 নারীগণও অতিশয় মাতার ন্যায় আগ্রহাতিশয় দেখাইয়া ভালবাসিতে
 লাগিলেন । তাঁহারা প্রেমভরে অত্যন্ত অধীর হইয়া শ্রীকৃষ্ণের কর-
 কমল ধারণপূর্ব্বক আপনাদের গৃহে আনয়ন করিলেন । দেখিলেন,
 শোভাই বেন শ্রীকৃষ্ণের সৌভাগ্য আনয়ন করিয়াছে । তখন তাঁহারা
 স্নেহপূর্ণ হৃদয়ে স্নান মার্জনাদি বিবিধ পরিচর্য্যাদ্বারা এবং স্নেহপূর্ণ
 মর্য্যাদা প্রকাশ পূর্ব্বক শুশ্রূষা করিতে লাগিলেন । অনন্তর সদয়চিত্তে
 কীর সর নবনীত প্রভৃতি কিঞ্চিৎ খাদ্যসামগ্রী ভোজন করাইয়া সহচর
 বৃন্দের সহিত তাঁহাকে গৃহে পাঠাইয়া দিতেন ॥ ২১৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণ এইরূপে খেলাকরিতেন । একদা তিনি অনুরক্তা ব্রজভূ-
 মির মহিমা বাড়াইবার জন্যই যেন, এবং উদরস্থিত বিশ্বব্রহ্মাণ্ডের
 পবিত্রতা করিবার জন্যই যেন, মৃত্তিকা ভক্ষণ করিলেন । অনন্তর

কৃতস্মৃকৃত পাঠৈশ্চ পাঠৈঃ সহচরৈঃ সহ চরৈরিব ভদ্রাভদ্রমো-
 শ্চপলমেব ব্রজেশ্বরীমাসাদ্য সাদ্যমানমানসো ন সাম্প্রতং মাত-
 রেষ যন্মদমাদমাদভে চাস্মাকমপি বচনং চ নন্দয়তি তদদন এব
 লালসামিতি নিজগাদ ॥ ১১৪ ॥

মা চ তদা তদাশ্রত্য শ্রুত্যসমঞ্জসং ক্রুণা পরুণা পরয়া রয়া-
 নীতযষ্টিকয়া কয়াপি ভ্রুকুটিকুটিলয়াবলোকনমুদ্রয়া ভায়য়ন্তী কথ
 মদান্ত মুদমৎসি মৎসিতাদিকং ন লভ্যতে মুদি কঃ স্বাদঃ ॥ ১১৫ ॥

নচ পরগৃহাপরাধবৎ প্রতারয়িতুং তারয়িতুঞ্চ স্বদোষমধুনা

এব ন ভবতি । যদ্যন্যান্মদং আদ ভুক্তবান্ । অস্মাকমপি বচনং মা ইতি নেত্যর্থেন গৃহাণী-
 তার্থঃ । নন্দয়তি বহলীকরোতি ॥ ১১৪ ॥

শ্রুত্যাঃ কর্ণয়ো রসমঞ্জসং পরয়া ক্রুণা পরুণা ক্রুণা । মৎ মন্তঃ সিতাদিকং শর্করাদিকং ॥ ১১৫ ॥

অগ্রজো যোঃগ্রবন্তী ॥ ১১৬ ॥

তাহা দেখিয়া পুণ্যপরিণতচেতা এবং ভালমন্দের চর স্বরূপ সহচর
 বালকদিগের সহিত, বলরাম শীঘ্র ব্রজেশ্বরীর নিকট উপস্থিত হইলেন
 পরে कहিলেন, মা ! এখনও এই শ্রীকৃষ্ণের মন বশীভূত হয় নাই, এখ-
 নও শ্রীকৃষ্ণ লোভ সম্বরণ করিতে পারে না, যে হেতু শ্রীকৃষ্ণ মৃত্তিকা
 ভক্ষণ করিয়াছে । আমরা যতই বলি, কিছুতেই আমাদের কথা শোনে
 না । ঐ মৃত্তিকা ভক্ষণ করিবার নিমিত্তই লালসা বৃদ্ধি করিতেছে ॥ ১১৪ ॥

তখন যশোদা ক্রান্তিকঠোর সেই বাক্য শুনিয়া ক্রোধে নিতান্ত
 অধীর হইয়া উঠিলেন । অবশেষে-তাড়াতাড়ি করিয়া একগাছি যষ্টি
 আনিয়ন করিয়া এবং ভীষণ ভ্রুকুটিক্ষেপে অবলোকন মুদ্রা দ্বারা ভয়
 দেখাইয়া বলিতে লাগিলেন, রে দুষ্ক ! কেন তুমি মৃত্তিকা ভক্ষণ
 করিলে ? আমার কাছে কি শর্করা প্রভৃতি মিষ্ট দ্রব্য পাও না ?
 মৃত্তিকায় আশ্বাদ কি ? ॥ ১১৫ ॥

তুমি পরের গৃহেতে যেরূপ অপরাধ করিয়াছিলে, তাহার ন্যায়

শক্ষ্যসি । তবাগ্রজো হগ্রজো যন্তব সহচরাশ্চ সর্বৈ মাঞ্চিণ ইতি
জগাদ ॥ ১১৬ ॥

তদা জননীভিয়া কৃতাপহুবো হপরাক্ষোপ্যনপরাক্ষ ইব যুষাশ্র
কলাকলিলনয়নো হনয়নোদায় মাত ন ময়া মৃদশিতা সর্বৈ হমী
মৃষা ভাষন্তে ॥ ১১৭ ॥

যদি ন প্রত্যেষি তদবলোকয় মে মুখমিতি যদয়মুবাচ ।

তদা ব্যাদেহি বদনমিতি ব্রজরাজমহিষী নিজগাদ ।

সমনস্তরমনস্তরহসি হসিতপুরঃসরং ব্যাদত বদনে নিখিল সৌ-
ভগবতি ভগবতি-পারাবার বারপরিবারিত সপ্তাস্তরীপাং তরীপারা-

অনয়নোদায় অনীতিদূরীকরণায় । অশিতা ভক্ষিতা ॥ ১১৭ ॥

পারাবারিণাং সমুদ্রাণাং বারেণ সমূহেন পরিবারিতাঃ সপ্ত অস্তরীপা দ্বীপা যস্যাং তাং
তরী নৌকা পারাবারে তীরে আদি শব্দাত্ত্বা মনুষ্যাদয়শ্চ যুতানাং যুক্তানাং নদনদীনাং

এবারে প্রতারণা করিতে এবং নিজ দোষ ঢাকিতে সমর্থ হইবা না ।
তোমার অগ্রবর্তী এই জ্যেষ্ঠ ভ্রাতা এবং সহচর সকল, এই বিষয়ে
শাক্ষী আছে ॥ ১১৬ ॥

তখন জনীর ভয়ে আপনার দোষ গোপন করিতে লাগিলেন । অপ-
রাধী হইলেও নিরপরাধীর ন্যায় মিথ্যা চক্ষের জলে নয়ন ভাসিয়া গেল ।
এই দুর্নীতি দূর করিবার প্রত্যাশায় বলিতে লাগিলেন, মা ! আমি
যুক্তিকা ভক্ষণ করি নাই, ইহারা সকলেই মিথ্যা কথা বলিতেছে ॥ ১১৭ ॥

যদি তুমি না বিশ্বাস কর, তাহা হইলে তুমি আমার মুখ দেখ ।
শ্রীকৃষ্ণ যখন এই কথা বলিলেন, তখন ব্রজরাজমহিষী বলিলেন, তুমি
মুখব্যাদান কর । তাহার পরক্ষণেই অখিল সৌভাগ্য পূর্ণ এবং অনন্ত
শক্তিময় ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ, হাস্যসহকারে মুখব্যাদান করিলেন । মুখব্যাদা-
ন করাতে প্রথমে ভুলোক দর্শন করিলেন । ঐ ভুলোকের মধ্যে
দেখিলেন অনন্ত সমুদ্র বেষ্টিত সাতটি দ্বীপ রহিয়াছে । নৌকা, উভ
তীর এবং উভয় তীরস্থিত বিবিধ মানব সংযুক্ত নদনদীর গর্জনে ঐ

বারাদিযুত নদনদী নদনদীর্ঘাং সবনোপবনাং পবনান্দোলিতলতা
তরু গুল্মাং মৃগ মৃগরাজ রাজমানমেরুলোকালোকাবধি বিবিধাচ-
লামচলামখিল নাগনাগরীগণোপসেব্যমান নাগনায়কাদিমণ্ডিতং
নাগলোকঞ্চ কঞ্চন ॥ ১১৮ ॥

নিখিলতারকা--গ্রহনক্ষত্রকৃত--দিনভোগং নভো গন্ধর্ব্বসিদ্ধ-
কিন্নরচারণবিদ্যাধরাদি বিদ্যাধরাদি মুনিগণগণনীয়শোভং যশোভং
নাকমপি কমপি মহর্লোকাদিকমন্যঞ্চ নৃঞ্চদুদঞ্চজীবনিকায়কায়মখিল

নদনেন গর্জ্জনেন দীর্ঘাং মৃগরাজঃ সিংহঃ অচলাং পৃথিবীং ভূলোকমিত্যর্থঃ ॥ ১১৮ ॥

নিখিলে স্তারকাদিভিঃ কৃতো দিনস্য ভোগোজ্যোতিঃশাস্ত্রোক্তো যত্র তথাভূতং নভঃ
আকাশং ভুবলোকমিত্যর্থঃ । বিদ্যাধরাদয়ো যে বিদ্যানাং ধরা ধারকাঃ আদি মুনিগণাঃ
মরীচাদয় এভৈর্গণনীয় শোভা যত্র তং যশসাং তদ্যস্য সম্বন্ধিনাং ভা দীপ্তি যত্র তং নাকং

ভূলোক অত্যন্ত দীর্ঘ । ইহার সর্ব্বত্র বন এবং উপবন সকল বিরাজ-
মান । ইহার চারিদিকে পবন কম্পিত তরুলতা গুল্ম সকল অবস্থিতি
করিতেছে । এবং মৃগ ও মৃগরাজ বিরাজিত স্মেরু এবং লোকালোক
প্রভৃতি বিবিধ শৈলমালা ইহাতে বিরাজ করিতেছে । মুখের মধ্যে
পাতালও দর্শন করিলেন । ঐ নাগলোকে নিখিল নাগবধুগণ, নাগ নায়ক-
দিগকে সেবা করিতেছে তথা তাহা দ্বারা ঐ নাগলোক বিভূষিত ॥ ১১৮

ঐ মুখের মধ্যে অন্তরীক্ষ বা ভুবলোক দর্শন করিলেন । ঐ অন্ত-
রীক্ষের মধ্যে জ্যোতিষশাস্ত্রোক্ত নিখিল তারা গ্রহ নক্ষত্রাদি দ্বারা
দিনমানের ভোগ হইতেছে । পরে ঐ মুখে স্বর্লোক অর্থাৎ স্বর্গ দেখিতে
পাইলেন । ঐ স্বর্গে সিদ্ধ গন্ধর্ব্ব কিন্নর চারুণ বিদ্যাধর প্রভৃতি সমস্ত
বিদ্যার আধার মরীচি অত্রি প্রভৃতি আদি মুনিগণ শোভা পাইতেছেন
এবং ঐ স্বর্গে স্বর্গবাদী লোকদিগের কীর্ত্তিজন্য শোভা প্রকাশ পাই-
তেছে । তৎপরে মহর্লোক প্রভৃতি লোক দেখিতে পাইলেন । ইহা
ভিন্ন অন্যান্য সমস্ত ব্রহ্মাণ্ডও দর্শন করিলেন । কীটপতঙ্গ প্রভৃতি নীচ

সেব ব্রহ্মাণ্ডমাত্মনামানঃ পতিমাত্মনোহপত্যং তমপি স ব্রহ-
লোকমালোকয়ামাস ॥ ১১৯ ॥

আলোক্য চ কিময়ং মে ভ্রমঃ । কিময়ং মে স্বপ্নঃ । কিমিয়ং
দেবমায়া । কিমিদমৈন্দ্রজালিকং কিমসৈব ভ্রামকঃ শক্তিবিশেষ
ইতি নির্ণেতুংপারয়ন্তী রয়ং তীব্রমাপ মোহন্ত ॥ ১২০ ॥

তদনন্তরং তদনন্তরংহসোহস্ম বৈভবমিতি বিজ্ঞায় বিজ্ঞা
যত্নতোহপি ন বিস্মরন্তী যদধীনতয়ানতয়া ময়েদমালোকিতং স

স্বর্ণং আখনমেব সমস্তমেব ব্রহ্মাণ্ডঃ । কীদৃশং ন্যাক্তাং কীটপতঙ্গাদীনাং উদকতাং ব্রহ্ম-
জ্বালীনাং জীবনিকায়ানাং কায়া যত্র তং ॥ ১১৯ ॥

ইন্দ্রজালে ভবমৈন্দ্রজালিকং । মোহস্য তীব্রং রয়ং বেগং আপ প্রাপ্তবতী ॥ ১২০ ॥

অস্য বৈভবমিতি বিজ্ঞায়েতি নাহং ভ্রামা নাপি শয়ানা নাপি কচিদপি দেবে সাপরাধা নাপ্যত্র
কৈশিদ্দৈন্দ্রজালিকাহস্তি কিঞ্চ গং পুত্রস্যাস্য নাগকরণসময়ে পূর্কসিদ্ধং যোগৈশ্বর্য্যমপি গর্গে-
লোকমিতি বিতর্কাস্তে নিশ্চয়াদিতি ভাবঃ । তং বিশ্বদর্শনং অনন্তরংহসঃ অপারৈশ্বর্য্যবেগস্য
বিজ্ঞা পণ্ডিতা আনতয়া আনয়তয়া তদবলোকনেন বিশ্বদর্শনেন বৈ নিশ্চিতং ভবং মহেশ্বর্য্য ।
ইচ্ছন্তীঃ পুত্রভাবমিতি তথাভূতৈশ্বর্য্যদর্শনেহপীত্যতঃ পুত্রভাবস্য প্রাবলাং দর্শিতং । তেন

জীব হইতে আরম্ভ করিয়া ব্রহ্মা ইন্দ্র প্রভৃতি অত্যাচ্চ জীবগণও ঐ
মকল ব্রহ্মাণ্ডে বিরাজমান আছেন । কেবল ব্রহ্মাও দর্শন নহে, ঐ'মুখের
মধ্যে আপনাকে (যশোদাকে) আপনার পতি নন্দকে, আপনার
অপত্য শ্রীকৃষ্ণকে এবং ঐ ব্রহ্মলোকও দেখিতে পাইলেন ॥ ১১৯ ॥

যশোদা পুত্রের মুখে এই বিশ্বব্রহ্মাণ্ড দর্শন করিয়া বলিতে লাগি-
লেন, ইহা কি আমার ভ্রমঃ ? ইহা কি আমার স্বপ্ন ? ইহা কি
দেবমায়া ? ইহা কি ঐন্দ্রজালিক ব্যাপার ? ইহা কি কোন মোহিনী শক্তি
বিশেষ ? এইরূপে কিছুতেই নির্ণয় করিতে না পারিয়া নিতান্ত মোহ-
বেগে পতিত হইলেন ॥ ১২০ ॥

তৎপরে পণ্ডিতা যশোদা বিবেচনা করিলেন, ইহা অনন্ত শক্তি
সম্পন্ন শ্রীকৃষ্ণেরই বৈভব । ইহা জানিয়াও যত্নের ক্রটি হইল না ।
কোন বিষয় বিস্মৃত হইলেন না । যাহার বশবর্তী হইয়া আমি নত ভাবে
এইরূপ বিষয় আলোচনা করিয়াছি, তিনিই আমার রক্ষাকর্তা । ঐ

এব মে শরণং । তদবলোকন কেনচনাদ্ভুতচরিতস্ত তস্ত তদ-
লৌকিকং বৈভবং বৈভবঞ্চ মোহয়িতুং সমর্থমিতি জানতী তমেব
স্বতমেব স্বতরামীশ্বরত্বেনাবগচ্ছন্তীচ্ছন্তী চ পুত্রভাবমুভয়োরেব
ভয়োরেব মতিভরেণ ভুগ্না পূৰ্ব্ণভাবং বিহায় চরম এব ভাবে প্রসজ্য
পুনরক্কে নিধায় লালয়ামাস ॥ ১২১ ॥

॥ * ॥ ইত্যনন্দবৃন্দাবনে বাল্যলীলাবিস্তারে মৃদুগুণসঙ্কণো
নাম পঞ্চমঃ স্তবকঃ ॥ * ॥ ৫ ॥ * ॥

দেবক্যাঃ ধনু ঐশ্বর্য্যভাবেন পুত্রভাবো বিলাপাতে বিরোধিত্বাং অস্যাস্ত পুত্রভাবেনৈব
ঐশ্বর্য্যভাণো বিলাপাতে বলবতএব বাধকঃ সম্ভবাদিতি ভাবঃ যুগপদেব উভয়োঃ ঐশ্বর্য্যভাব
পুত্রভাবয়ো র্যে ভে শোভে তয়োঃ এবং অনেন প্রকারেণ অতিভরেণ ভুগ্না কন্মাদয়োরেব কাস্তি-
চ্ছটাঘাতেন পীড়িততার্থঃ । পূৰ্ব্ণভাবং বিহায়েতি তস্যাগন্তকত্বেন দৌৰ্বল্যাং । চরমে ইত্যস্যা
স্বাভাবিকত্বেন প্রাবল্যাং অত্র সমাহিতং শ্রীবৈষ্ণবতোষণ্যাং যথা তাদৃশ তদৈশ্বর্য্যশক্তিরেব তু
শ্রয়স্বা তমালিন্য বা তদভীষ্ট লীলারম সম্পাদনায় নাতরি কোপাচ্ছাদকভাবাস্তুরাপাদনে
তথা সৰ্ব্বমেবাস্যাস্তবিদ্যাতে ন কিমপি ভক্ষয়তীতি তদ্বচঃ সত্যাপনে চ নিজপ্রভুসাধ-
ন্যায় বিশ্বয়াদি দ্বারা নাতুতং প্রেমপোষায় চ বিশ্বং দর্শিতবতীতি ॥ ১২১ ॥

॥ * ॥ ইত্যনন্দবৃন্দাবনটীকায়াং সুখবর্তন্যাং পঞ্চমস্তবকসংগমনং ॥ * ॥

অপূৰ্ব বিশ্ব দর্শন করিয়া স্থির করিলেন, আমার পুত্রের চরিত্র অদ্ভুত,
এবং ঐ অদ্ভুত চরিত্র পুত্রের ঐ অলৌকিক বৈভব, নিশ্চয়ই মহাদেবকে
মোহাচ্ছন্ন করিতে পারে । ইহা বোধ করিয়া ঐ পুত্রকে স্বতরাং ঐশ্বর
বলিয়া অবগত হইলেন এবং এককালে ঐশ্বর্য্যভাব এবং পুত্রভাব এই
উভয় প্রকার শোভার মধ্যে পুত্র ভাবই ইচ্ছা করিলেন । এই দুই
বিষয়েই কাস্তিচ্ছটার আঘাতে পীড়িতা হইয়া ঐশ্বর্য্য ভাব পরিত্যাগ
করিলেন । কারণ, ঐশ্বর্য্য ভাব আগন্তুক বলিয়া দুৰ্বল । অবশেষে তিনি
চরমে পুত্রভাব অবলম্বন করিয়া সহসা পুত্রকে ক্রোড়ে লইয়া মাস্তনা
করিতে লাগিলেন ॥ ১২১ ॥

॥ * ॥ ইতি আনন্দবৃন্দাবনে বাল্যলীলাবিস্তারে শ্রীরামনারায়ণ
বিদ্যারত্নানুবাদিতে মৃত্তিকাভক্ষণ নামক পঞ্চম স্তবক ॥ * ॥ ৫ ॥ * ॥

অথ ষষ্ঠঃ স্তবকঃ ॥

অথৈবং শৈশবকলাকৌশলবান্ স বালভগবানেকদাহনেক-
দাসীগণেষু বিদ্যমানেষু বিদ্যমানেষু কার্যান্তরকরণায় নিযোজিতেষু

ভাণ্ডশোভাটো দাগবন্ধোহর্জুনমোক্ষঃ ফলক্রয়ঃ । বৃন্দাবনে প্রয়াগঞ্চ ষষ্ঠে বিস্তার্য বর্ণ্যতে ।
স বালভগবান্ মাতরং স্বয়মেব করণরবেন দধিমখনমাদধানাং বীক্ষ্য মস্থানদণ্ডমাদধারে-
তাম্বয়ঃ । বিদ্যমানেষু দধিমখনার্থমেব তত্রাগত্য বর্তমানেষু ময়ৈবাদ্য মথনীয়ঃ মুখ্যভিঃ
কার্যান্তরং ক্রিয়তাং ইতি নিযোজিতেষু মথনকর্মত্যাজনএব তাৎপর্যং । কার্যান্তরেহন্যাসাং
বহ্নীনাং দাসীনাং তত্র তত্র সদা তৎ পরাণাং সন্তানাদেবেত্যর্থঃ । তত্র তন্ত্যাজনে হেতুঃ
বিদি তাদৃশ মপনেন তাদৃশ নবনীতোংক্রমণজ্ঞানে বিষয়ে ন বিদ্যতে মানঃ সংমানো যেষাং
তেষু । স্বস্থতলোভ্য তাদৃশ নবনীতোংক্রমণযোগ্যতা মহাচতুরাস্থ তাস্থ দাসীস্ব বর্তমানাপি
ন সম্ভাবিতা প্রেম চাপল্যাদেবেতি ভাবঃ । নমু জনিষ্যমাণং তস্যাস্তত্র মহাশ্রমং জ্ঞাত্বাপি
দাসীগণেন ততঃ কিমিত্যপস্থতং তত্রাহ নিজাজ্ঞয়া জ্বিতেষু পরাভূতেষু মৎশ্রমলাক্ষ্য বলা-

ষষ্ঠ স্তবকে ভাণ্ডভঞ্জন, রজ্জুবন্ধন, অর্জুনমোচন, ফলক্রয় এবং
বৃন্দাবনে গমন, এই সকল বিস্তার করিয়া বর্ণিত হইবে ॥ • ॥

অনন্তর এই রূপে বাল্যলীলার কৌশল দেখাইয়া সেই বালকরূপী
ভগবান্, একদিন আপনার জননীকে স্বয়ং দধিমস্থন করিতে দেখিয়া
মস্থানদণ্ড ধারণ করিলেন । যদিচ যশোদার অনেক দাসী ছিল এবং
দধিমস্থনের জন্য তাহারা তথায় উপস্থিত ছিল, তথাপি তিনি সে দিবসে
তাহাদিগকে অন্য কার্যে নিযুক্ত করিলেন এবং স্বয়ং ঐ কার্যে প্রবৃত্ত
হইলেন । যশোদা জানিতেন, যেরূপ মস্থন করিলে উৎকৃষ্ট নবনীত
উৎপন্ন হয়, সে বিষয়ে তাহাদের বিশেষ জ্ঞান এবং সমাদর ছিল না ।
এই কারণে আপনি তাহাদিগকে আজ্ঞা দিয়া পরাস্ত করিয়া ছিলেন ।
দাসীগণ, নিকটে থাকিলে পাছে আমার নিকট হইতে বলপূর্ব্বক

জিতেষু নিজাজ্জয়া ॥ ১ ॥

স্বয়মেব দামসমুৎকর্ষ--কর্ষণজনিত--পর্য্যায়--পর্য্যায়ন্তেন চল-
মরকতবলয় নটনটনঝঙ্কারমুখরেণাথরেণামলতরেণ মদকারণরণ দলি-
দলিত কমলমলকারিণা করপল্লবেন মৃণালদণ্ডদণ্ডনপণ্ডিতেন ভুজ-
যুগলেন চাঙ্গলতা গলতা শ্রমজলকণভরেণ নির্ভরেণ নির্ভরিতং ॥ ২ ॥

দেতা দাসাএব মতিযান্তি ইতাশঙ্ক্য তত্র তয়া স্বাতুমপি ন দীয়তে যাত যাতেতি মুহুর্বিম্বজ্ঞান্ত
এব কিংকর্তব্যং তাতিরিত্তি ভাবঃ ॥ ১ ॥

করপল্লবেন কধভূতেন দাম্যং সমাশুৎকর্ষণে যৎকর্ষণং আকর্ষণনবকর্ষণঞ্চ তস্য জনিতঃ
পর্য্যায় পুনঃ পুনরাবৃত্তিভূতেন হেহুনা পরি সর্কতো ভাবেন আয়ন্তেন পরিশ্রান্তেন মদকারণেন
মত্ততা রূপনিমিত্তেন রণন্তঃ গুঞ্জস্তোহলয়ো ভ্রমরা যত্র তথাভূতং দলিতং প্রফুল্লদলং যৎ কমলং
তস্যাপি মলকারিণা মালিনাকারিণা অঙ্গলতয়া গলতা শ্রবতা নির্ভরেণ অতিশয়েন
নিঃশেষেণ ভরিতং পুরিতং যস্মাত্তদবখ্যাত্যত্থা ॥ ২ ॥

কাড়িয়া লইয়া দধিমস্থন করে, এই আশঙ্কা করিয়াই তাহাদিগকে
কৌশলে স্থানান্তরে নিযুক্ত করিয়া ছিলেন ॥ ১ ॥

যশোদা আপনার যে করকমল দিয়া দধিমস্থন করিতে ছিলেন,
তাহার শোভা অপূর্ব্ব। কারণ, স্বয়ংই তাহার রজ্জুর সম্যক উৎকর্ষ
সহকারে বারম্বার আকর্ষণ করাতে ঐ করকমল অত্যন্ত ক্লান্ত হই-
তেছে। কখন বা চঞ্চল মরকতমণির বলয়রূপ নটের নৃত্য ঝঙ্কারে
ঐ করকমল প্রতিধ্বনিত। ঐ করকমল সুন্দর এবং অত্যন্ত নির্মল।
অধিক কি, মত্ততার কারণ থাকিলে অলিকূল গুঞ্জন করিয়া প্রস্ফুটিত
কমলের উপর বসিলে যেরূপ শোভা হয়, তখন তাদৃশ কমলও উহার
নিকট হারিয়া যাইতেছে। তৎকালে কৃষ্ণ জননীর বাহ্যযুগল, মৃণাল-
দণ্ডকেও যেন দণ্ড দিতে লাগিল। তখন তাঁহার দেহলতা হইতে
অবিরল ধারে শ্রম জল গলিত হইতে লাগিল, এবং সেই জলে আপনি
অভিষিক্ত হইলেন ॥ ২ ॥

অঙ্গককুলাকুলায়মান-ভাল-ভা-ললিতং । পীবরকুচতটবিহার-
হারলতান্দোলদোলংকঞ্চুলিকং ॥ ৩ ॥

অমলতর শ্রুতিযুগল-গলদলাব-লাবণ্য-স্বধাস্বধারায়মাণ কর্ণ-
ভূষামণি--কিরণমঞ্জরী-জরীজুস্ত্যমাণ--মাধুর্য্যধুর্য্যতর-ভুজশিরো-ভুজ-
শিরোধিকং ॥ ৪ ॥

অধিকমঞ্জুল-পৃথুল-শ্রোণিতার-ভা-রমণীয়মণী-যমিত-রুণরুণায়-
মান কাঞ্চিকাঞ্চিতং ॥ ৫ ॥

অলকানাং কুলৈরাকুলায়মানস্য ভালস্য ভা কাঞ্চি ললিতা যতস্তৎ পীবরে কুচতটে বিহারো
যস্য স্থা ভূতয়া হারলতয়া আন্দোলেন দোলন্তী কঞ্চুলিকা যতস্তৎ ॥ ৩ ॥

অমলতরাং শ্রুতিযুগলাং গলন্তী নিঃসরন্তী চ । অলাবং বিচ্ছেদরহিতং লাবণ্যং যত্না-
তথাভূতা চ স্বধায়া অমৃতস্ত স্বষ্টু ধারায়মাণা চ যা কর্ণভূষাস্থমণীনাং কিরণমঞ্জরী তস্তা স্তয়া
বা জরীজুস্ত্যমাণং অতিশয়েন প্রকাশমানং মাধুর্য্যং তস্ত ধুর্য্যতরা অতিশয়েন ধারকা ভুজ-
শির আদয়ো যতস্তৎ তত্র ভুজশিরদী স্বকৌ ভুজৌ বাহুশিরোধিঃ কঙ্করা ॥ ৪ ॥

শ্রোণিতারস্ত ভা কাঞ্চি স্তয়া রমণীয়া চ মণীভি যমিতা জটীতা চ রুণরুণায়মানা চ যা
কাঞ্চিকা স্তয়া অঞ্চিতং পূজিতং ॥ ৫ ॥

তখন তাঁহার ললাটদেশে চূর্ণকুন্তল রাশি আসিয়া পড়িতে লাগিল ।
তাহাতে অত্যন্ত মনোহর শোভা প্রকাশিত হইল । তাঁহার স্থলকুচতটে
যে হারলতা মংলগ্র ছিল, তাহার কম্পনে কঞ্চুলিকা (কাঁচুলী) ছলিতে
লাগিল ॥ ৩ ॥

তাঁহার অতি নির্মল কর্ণযুগল হইতে অবিচ্ছেদে লাবণ্যস্বধা নির্গত
হইতে ছিল, তদীয় কর্ণভরণস্থিত রত্নরাশির কিরণমালা যেন ঐ
স্বধার প্রবাহ বলিয়া বোধ হইতে লাগিল । ইহা দ্বারা তাঁহার স্বক-
যুগল এবং গ্রীবদেশ, অত্যন্ত মধুররসে সিক্ত হইয়া নিরতিশয়
শোভা পাইতে লাগিল ॥ ৪ ॥

তখন তাঁহার কটিভূষণ (চন্দ্রহার), অতিশয় মনোজ্ঞ অথচ স্থল
নিতম্বদেশের গুরুত্বপ্রভায় অত্যন্ত রমণীয় হইল এবং তিনিও মণিনিবদ্ধ
ঐ রুণ রুণ শব্দযুক্ত মেখলাদামের প্রভায় নিতান্ত শোভিত হইতে
লাগিলেন ॥ ৫ ॥

অতিশিথিল--কবরীকলাপ--কলাপ-বিশ্রংসমান--সমান-কুসুম-
শিকরাপদেশেন তিমিরনিকর-রম্যমাণ--তারাবতারাৱনিকৃতশোভা-
ভরং ॥ ৬ ॥

অতিবরবিবর বিব্রিয়মাণ দধিঘনঘোরঘোষোদধি-গর্গরীমুখসমু-
চ্ছলদচ্ছল-দক্ষ-দধি-শীকরনিকরনিতান্ত্রাকীর্ণ-স্বর্ণশাটিকান্তকান্তং ॥ ৭ ॥
স্বতনয়নয়নলোভনীয়-নবনবনীত-নীতমানসত্বেন মানসত্বেন দধি-

কলাপকলা ভূষণশিরবিভাসঃ । তারাগাং অবতারঃ অবতরণং পতনং যত্র তথাভূতায়
অবনেঃ পৃথিব্যাঃ কৃতঃ শোভাভরো যতন্তং ॥ ৬ ॥

অতিবরপৃথুলত্বাৎ অতিবরে বিবরে বিব্রিয়মাণো ঘনঃ সাক্ষো ঘোরো ঘোষোদধিঃ শব্দ-
সমুদ্রো যন্তাৎ তথাভূতায় দধিগর্গরীয়া মুখাৎ সমাশুচ্ছলন্তো হচ্ছলদক্ষা ন কশ্চিচ্ছ্যাজে চতুরা-
য়ে দধিশীকরনিকরান্বেনিতান্ত্রাকীর্ণঃ সন্ততঃ আকীর্ণঃ স্বর্ণশাটিকায়া অন্তঃ কান্তঃ কমনীয়ো যত-
ন্তং ॥ ৭ ॥

তাদৃশে নবনীতে নীতং প্রাপিতং মানসং যয়া তস্যা ভাবন্তত্বেন হেতুনা মানস্ত মথনবৈশিষ্ট্যেন

তখন তাঁহার কবরীকলাপ অত্যন্ত শিথিল হইয়া গেল । সুতরাং সেই
সঙ্গে অলঙ্কার শিল্প বিন্যাসও খসিয়া যাইতে লাগিল । কবরীচ্যুত অল-
ঙ্কাররাশির ন্যায় সমানভাবে পুষ্পশ্রেণীও তাহা হইতে নিপতিত হইতে
লাগিল । ঐ কবরীভ্রষ্ট অলঙ্কার এবং পুষ্পরাশিচ্ছলে যেন তিমির
পুঞ্জের মধ্যে রমণীয় তারা সকল নিপতিত হইয়া পৃথিবীর শোভা বর্ধন
করিতে লাগিল ॥ ৬ ॥

যশোদা যে দধিগর্গরীতে (দধিভাণ্ডে) মগ্নন করিতে ছিলেন,
তাঁহার মুখবিবর অতিশয় প্রশস্ত ছিল এবং তাহা হইতে গম্ভীর অথচ
ভীষণ শব্দসমুদ্র উখিত হইতে লাগিল, ঐ দধিগর্গরী হইতে যে সকল
দধিবিন্দু উচ্ছলিত হইতে ছিল, তাহারা অকপট দক্ষ অর্থাৎ নির্বাধ
ছিল এবং তৎসমুদায় দ্বারা যশোদার স্বর্ণখচিত মনোহর শাটিকার
প্রান্তভাগ নিতান্ত পরিব্যাপ্ত হইল ॥ ৭ ॥

তখন যশোদার গন, নিজপুঞ্জের নয়নলোভনীয় নবীন নবনীত বিষয়ে

মখনমাদধানাং মাদধানাং বীক্ষ্য মাত্তরমাতরলহৃদয়ো বিরচিতপয়ো-
ধররসাকাঙ্ক্ষাকাঙ্ক্ষামতামতামভিগীয কুরু বিলম্বং মা মখনতো মা
মথ ন তোদয় দেহি মে স্তনরসমিতি সকলজনমনোগহা মস্থানদণ্ড-
মাদধার ॥ ৮ ॥

তদপহায় সমনস্তরমনস্তরমণীয়-চরিতমতিকৌমল্যং বালকং
লম্বালকং তমস্কে নিধায় স্তনরসং পায়য়ন্ত্যাং মাতরি মাতরিখনা-

বিলক্ষণবনীতোখাপনে অহমেব চতুরাঙ্গীত্যেবং লক্ষণগর্ভস্য সন্তেন বিদ্যমানত্বেন । মাদদ্যা-
হর্ষস্য ধানং ধারণং বস্যা স্তাং । ক্ষামতাং ক্ষুধাক্ষীণতাং মখনতো হেতো মী কুরু বিলম্বং অত-
এ মা মথ মখনং মাকুরু । মথি বিলোড়নে ইতি ভোবাদিকঃ । ন তোদয় ন দুঃখং দাপয়-
অন্তথা ভাণ্ডাদিস্ফোটনেনাপি স্বামুদ্বৈজয়িষ্যামীতি ভয়প্রদর্শনং । সর্কমিদং তস্যাঃ প্রেম-
পোষকমেব । মনোগহা ইতি কর্তরি অম্মনস্তং ॥ ৮ ॥

তদপহায় দধিমখনং ত্যক্ত্বা । মাতরিখনা পবনেন । আলয়াস্তিকে বাসগৃহনিকটে অষ্টিকা-
চূড়ী অধিশ্রগী চুল্লিরস্তিকে তামরঃ । তস্যা বদনে আধিশ্রিতা আরোপিতা পয়ঃস্থালী দুগ্ধপাক-
ধাবমান হওয়াতে এবং আগিই এই কার্যে নিপুণ, এইরূপ গর্ভ প্রকাশ-
পাইতে লাগিল । শ্রীকৃষ্ণ, জননীকে এই রূপে দধিমস্থন করিতে এবং
মস্থনহর্ষে নিমগ্ন দেখিয়া তাঁহার হৃদয় অত্যন্ত ব্যাকুল হইল । শ্রীকৃষ্ণ,
মাতার স্তন্যদুগ্ধ পান করিবেন বলিয়া ইচ্ছা প্রকাশ করিলেন । কেবল
ইচ্ছা করা নহে, জননীর নিকটে ক্ষুধার ক্লেশ জানাইতেও ক্রটি করি-
লেন না । অবশেষে বলিতে লাগিলেন, মা ! আর তুমি মস্থন জন্য বিলম্ব
করিও না, আর তুমি আমাকে দুঃখ দিও না, তুমি আমাকে স্তনদুগ্ধ দান
কর, নচেৎ আমি তোমার এই সকল ভাণ্ডাদি ভাঙ্গিয়া তোমাকে
উদ্বিগ্ন করিব । এইরূপে সকল লোকের হৃদয় মখনকারী শ্রীকৃষ্ণ,
জননীর সেই মস্থানদণ্ড গ্রহণ করলেন ॥ ৮ ॥

অনস্তর যশোদা, সেই দধিমস্থন কার্য পরিত্যাগ করিয়া পুত্রকে
ক্রোড়ে লইলেন । দেখিলেন, পুত্রের চরিত্র অত্যন্ত অদ্ভুত, পুত্র
নিতান্ত কোমল প্রকৃতি এবং পুত্রের চূর্ণকুন্তল সকল লম্বিত হইয়া-
ছিল । তখন তিনি পুত্রকে স্তন্যপান করাইতে লাগিলেন । ঐ সময়ে

ক্ষুভিতদহনজ্বালয়ালয়ান্তিকান্তিকাবদনাধিশ্রিতপয়ঃস্থালী স্থালীন-
পয়ঃসমুচ্ছসনবেগমবলোক্য তদুৎপলনাশঙ্কয়া কয়াচন--ভবনোদরে
তনয়োপবেশমীহিত্বা হিত্বা চ তং প্রয়াতবত্যাং মাতরি ॥ ৯ ॥

কৃতমনোহরুষা রুষা তত উথায় স্বরিতমেব শিলাশকলেন
দধিগর্গরীং বিভিধ্য বিভিধ্যমানমনাঃ রোষভয়াভ্যাং সর্বতঃ সন্নী-
স্থপ্যমাণ--মথিতধারাদৌতে প্রঘনতলে ভবনান্তরংগতো রঙ্গতো

পাত্রং তত্রস্থস্য আলীনস্য পয়সঃ সমাশুচ্ছসনং সমসমংকারেণ পৃথুলীভবনং তস্য বেগমব-
লোক্য তস্য পয়স উৎপলনাশঙ্কয়া ॥ ৯ ॥

তদ্ব্যবস্থান্যপি কাপ্যপেক্ষা ময়া পুনঃ সোহপি সমেতু্যপেক্ষ্যতাং । প্রয়ো বিচিত্রা-
পরিপাট্যাদীরিতা বোধ্যা তথা প্রেমবতীভিরেব যা । অত্র দুঃখাবর্তনকারিণ্যোদাসোহপি তত্র-
বিচক্ষণতা দোষারোপেণ পূর্ববদহমেব স্বতনয়ভক্ষণীয়ং দুঃখাবর্তয়িতুং জানামীত্যভিমানেন
তয়া বিসর্জিতা এবৈতি জ্ঞেয়ং । রুষা ক্রোধেন হেতুনা কীদৃশ্যা কৃতমনো ব্রণয়া ব্রণোহস্ত্রিয়া-
সীমংগরিত্যমরঃ । রোষভয়াভ্যাং বিশেষেণ ভিধ্যমানং মনো যস্য সঃ । ততশ্চ প্রঘনতলে

যশোদা, বাসগৃহের নিকট চুল্লীর মুখে দুঃখস্থালী রাখিয়া এবং তাহাতে
দুঃখ দিয়া জ্বাল দিতে ছিলেন । অকস্মাৎ পবনভরে প্রবল বেগে
অগ্নি জ্বলিয়া উঠিল এবং তাহাতে দুঃখস্থালীস্থিত দুঃখও উচ্ছলিত
হইল । সোঁ সোঁ রবে যখন দুঃখ ফুলিয়া উঠিল, তখন তিনি তাহার
বেগ দেখিয়া বিবেচনা করিলেন যে, এখনই দুঃখ উৎপলিত হইবে
অর্থাৎ উথলিয়া উঠিবে, এইরূপ কোনও এক আশঙ্কা করিয়া গৃহের
মধ্যে পুত্রের অনিষ্ট আশঙ্কা করিয়া পুত্রকে পরিত্যাগ করিয়া যশোদা
প্রস্থান করিলেন ॥ ৯ ॥

তৎকালে শ্রীকৃষ্ণের একরূপ ক্রোধ হইল যে, তাহা দ্বারা তাঁহার মর্শ্ব-
শীড়া ঘটিল । এই কারণে তিনি উঠিয়া শীঘ্রই প্রস্তরখণ্ডদ্বারা দধিভাণ্ড
ভাঙ্গিয়া ফেলিলেন । তাহা ভাঙ্গিয়া তাঁহার মনও ক্রোধে এবং ভয়ে
অতিভূত হইল । দধিভাণ্ড ভগ্ন হওয়াতে চারিদিকে যে মথিত দধিপ্র-
বাহ নিসৃত হইয়াছিল, তাহা দ্বারা প্রাকোষ্ঠতল ধৌত হইল । পরে

বিজনগতং জনগতং চ যন্ন ভবতি তদপি হৈয়ঙ্গবীনং নবীনং নব-
প্রযত্নেন সমুভার্য্য কিয়দশিত্বা কিয়দবচিহ্নানোহ্নানোদিত-কোপ-
স্তদাদায় যাবজ্জননী নায়্যতি তাবদেব দেবদেবেন্দ্রাদিবন্দিতচরণো
জননীভিয়াহভিযাতঃ ॥ ১০ ॥

পলায়ন-সপক্ষ-পক্ষদ্বারেণ নিজ্জম্য বহিরঙ্গনে রঙ্গনেয়চরিতো
হবহনন সময়ান্য সময়ান্যথা ভূতাবস্থিতেরুদ্ধলস্ত খলস্ত নিহস্তা
তথাভূতে সতি । অবচিহ্নানঃ তত্ত্বং পাত্রেভ্যোহগ্রনগ্রং ভাগগুখাপয়ন্ তৎনবনীতং আদায়
গৃহীত্ব কীদৃশঃ । অতঃ তদনন্তরং আ সমাক্ প্রকারেণ নোদিতঃ দূরীভূতঃ কোপো যস্য সঃ
কোপস্য স্বকার্য্যনাশ্ত স্বরূপহাং । যহজ্জং কামস্যাশ্লক্ত ক্ষুভ্ভূতাং ক্রোধসৌতৎফলোদয়া-
দিত্তি আঙা দধি গর্গরীভেদনে সত্যপি পূর্ব্বং কোপশেষ আসীদিত্তি দ্যোতিতং ॥ ১০ ॥

পলায়নস্য সপক্ষঃ সহায়যুক্তঃ পক্ষদ্বারঃ খিড়কীদ্বার ইতি খ্যাতং তেন পক্ষঃ সহায়োহপী-
তানরঃ । রঙ্গে নাট্যাदिস্থলে নেয়ঃ অভিনেতুং যোগাং চরিতং ভাণ্ডক্ষেপটনপলায়নাদিকং
তিনি রঙ্গ করিয়া সেই গৃহ হইতে অন্য গৃহে গমন করিলেন । যে সদ্যো-
জাত ঘন এবং নূতনঘত নির্জনে প্রস্তুত হইয়াছিল, তাহা যত ক্ষণ না
প্রকাশ পায়, তাহার মধ্যে তিনি সেই নবীন সদ্যোজাত ঘনঘত, নূতন
চেটায় তুলিয়া লইয়া এবং তাহার কিয়দংশ ভক্ষণ করিয়া এবং তাহার
অগ্রভাগ, তত্ত্বং পাত্র হইতে তুলিয়া লইলেন । সেই সময়ে তাঁহার
ক্রোধ একেবারে অপসৃত হইয়া যায় । অবশেষে সেই নবনীত গ্রহণ
করিয়া লইলেন । যে ক্ষণের মধ্যে তাঁহার জননী না আসেন, তাহার
মধ্যেই দেব এবং দেবেন্দ্রগণের পূজ্যপাদ হরি, জননীর ভয়ে তথা
হইতে প্রস্থান করিলেন ॥ ১০ ॥

পলায়নকালে পক্ষ অর্থাৎ খিড়কীদ্বার তাঁহার সহায় হইয়াছিল । সেই
দ্বার দিয়া নির্গত হইয়া বাহিরের উঠানে আগমন করিলেন । তৎকালে
শ্রীকৃষ্ণের ভাণ্ডক্ষেপটন এবং পলায়নাদি কার্য্য, নাট্যশালায় অভিনয়
করিবার উপযুক্ত হইয়াছিল । হায় ! সেই খলনিহস্তা শ্রীকৃষ্ণ, যে-
কালে ঐ সকল ভাঙ্গিয়া ফেলেন, সেই সময়ে, অন্য সময়ে যাহার মুখ
অপোমুখ হইয়া থাকে, সেই উদুখলের পৃষ্ঠ অবলম্বন করিয়া, জননীর

হস্তাবলম্ব্য পৃষ্ঠং চকিত চকিত এব শাখামৃগশাবকান্নবকান্নবনীতং
তদাশয়ন্নবতস্বে ॥ ১১ ॥

অথ পয়ঃস্থালীমবতার্য্য তার্য্যমাণজগজ্জনা নিজসৌভাগ্যেন
ভাগ্যেন কেনাপি লব্ধ-তাদৃশ-তনয়ানয়াদিত-যশোভারা যশোভা-
রামণীয়কবতী-তনয়মক্ষে কর্তৃগুপসীদন্তী চ যথা স্থানমবস্থাপিত-
মনালোক্য ক গত ইতি তম্নুসন্দধতী দধতী চ মনসি খেদং বীক্ষ্য চ
পুরতো। ভগ্নদধিগর্গরী-গরীয়ো-হগণিত--মথিতধারাধবলিতবলিত

যস্য সঃ। অবহননসময়াদন্যস্মিন্ সময়ে অন্যথা ভূতা অধোমুখতয়া অবস্থিতি যস্য তস্য
পৃষ্ঠমবলম্ব্য চকিত চকিত ইতি মাতুরাগমনবত্ন নি দত্তনেত্রতয়া সাবধান ইত্যর্থঃ। আশ-
ন্নং ভোজয়ন্ ॥ ১১ ॥

যশচ ভা কান্তিচ ভাভ্যাং রামণীয়কবতী। নোদরংহসা নিঃক্ষেপবেগেন শকলিতানাং খণ্ডি-
তানাং কর্পরাণাং পরঃশতক বীক্ষ্য পরঃশতাদ্যা স্তে যেবাং পরাসংখ্যা শতাদিকাদিত্যমরঃ।

আসিবার পথে চক্ষু রাখিয়া অতি সাবধানের সহিত, সেই স্থানস্থিত
যাবতীয় নবীন কপিশাবকদিগকে সেই নবনীত ভোজন করাইয়া অব-
স্থান করিতে লাগিলেন ॥ ১১ ॥

অনন্তর দুগ্ধস্থালী নামাইয়া এবং আপনার সৌভাগ্যে সমস্ত জগন্নিবাসী
মানবদিগকে যিনি উত্তীর্ণ করিয়া থাকেন সেই যশোদা তথায় উপস্থিত
হইলেন। তিনি যে ঐরূপ পুত্ররত্ন লাভ করিয়াছিলেন, তাহা কোনও
অপূর্ব ভাগ্যের ফলে ঘটিয়াছিল। স্বতরাং তিনি স্ত্রীতি মহকারে
কীর্তিকলাপ প্রাপ্ত হইয়াছিলেন। অধিক কি, যশ এবং কান্তিচ্ছটা,
যশোদার দেহে সম্পূর্ণরূপে বিরাজ করিত, তাহাতে আরও তাঁহার
শোভা বৃদ্ধি পাইত। তখন তিনি পুত্রকে ক্রোড়ে করিবার নিমিত্ত
উপস্থিত হইলেন এবং যথাস্থানস্থিত পুত্রকে না দেখিয়া অত্যন্ত বিষা-
দিত হইলেন। পুত্রের অনুসন্ধান এবং মনে খেদ করিতে লাগিলেন।
দেখিলেন, সন্মুখে দধিভাণ্ড ভগ্ন হইয়াছে, তাহার গুরুতর অথচ অগ-
ণিত মথিতধারায় গৃহের মধ্যস্থল নিতান্ত শ্বেতবর্ণ এবং পিচ্ছিল হই-

পৈচ্ছিল্যং ভবনোদরং নোদরংহমা শকলিত-কর্পর পরঃশতঞ্চ
কিমিদমহো অকস্মাৎ কস্মাৎ ভগ্নেয়ং দধিগর্গরীতি রীতিনির্গয়ং
কর্তু মশরুবানা শিলাশকলাকলনেন তস্মৈবেদং দুর্ললিতমিতি
নাসিকাশিখরনিহিত-ললিত-বামতর্জনীকং ক্ষণমবলোকয়ন্তী স্ময়-
মানা ॥ ১২ ॥

স্ময়-মানাভ্যামপি সমবদাত-হৃদয়া দয়ালুরপি কৃতকৃতক প্রতি-
ঘাৎপ্রতিঘাত মহসো মহমোহনূয়মান মানস্তু তস্তু স্তুতস্ত্যাবেষণায়

মশরুবানা, ইতি তাচ্ছীল্যবয়োবচনশক্তিষু চানশিতি চানন্। শিলাশকলস্য শিলাখণ্ডস্য
কাকলনেন দর্শনেন লিঙ্গেন ॥ ১২ ॥

বুদ্ধস্য শিশোরপি কথমীদৃশী অগল্ভতাভূদिति স্ময়ো বিস্ময়ঃ। ময়ি সর্বত্র মহা-
নাবধানায়াং সত্যামপোবং কর্তু মশকদिति মানোহহঙ্কারস্তাভ্যাং হেতুভ্যাং সদ্ভ্যামপি সমাগব-
নাতং শুদ্ধং হৃদয়ং বস্যাঃ সা। কৃত্তা কৃতকা কৃত্রিমা প্রতিঘা ক্রোধো বয়া সা প্রতিঘা রুটু ক্রোধো
দ্বিগামিত্যমরঃ। নাস্তি প্রতিঘাতো বয়া তন্মহো বস্য তস্য। মহে লীলাচৌর্য্যাছাংসবে

যাছে এবং নিষ্কেপের বেগে চূর্ণীকৃত হইয়া শতাধিক কর্পর (থাপরা)
শ্রেণী পড়িয়া আছে। হায়! অকস্মাৎ এ কি ঘটিল? কেন এই
দধিগর্গরী ভাঙ্গিয়া গেল? এইরূপ চিন্তা করিয়াও যশোদা ইহার
প্রকৃত কারণ নির্ণয় করিতে পারিলেন না। কিন্তু শিলাখণ্ড দেখিয়া
স্থির করিলেন যে, ইহা নিশ্চয়ই শ্রীকৃষ্ণের দুষ্কার্য্য। তখন তিনি
আপনার নাসিকার অগ্রে সুন্দর বামতর্জনী রাখিয়া, ক্ষণকাল তাহা
দেখিয়া বিস্ময়াপন্ন হইলেন ॥ ১২ ॥

শিশুরও কি রূপে এমন ধূর্ততা ঘটিল, ইহাতে যশোদার বিস্ময়
জন্মে এবং আগি সকল স্থানে এ রূপ সতর্ক হইলেও সে কি করিয়া
এ রূপ কার্য্য করিতে পারে, এইরূপে যশোদার মনে মনে অহঙ্কারও
ছিল। এই বিস্ময় এবং অহঙ্কার থাকিলেও যশোদার অন্তঃকরণ
অত্যন্ত নির্ম্মল। তখন তিনি কেবল কৃত্রিম কোপ প্রকাশ করিলেন,
ভাবিলেন, পুত্রের তেজোমহিমা সর্বত্র অপ্রতিহত এবং লীলাচৌর্য্যাদি-
উৎসবে আমার পুত্রের গর্ব্ব বা বুদ্ধি নিয়তই উৎপন্ন হইয়া থাকে।

যদা বহিরিয়ায় ॥ ১৩ ॥

তদৈব তামালোক্য সহসা সহ সাধ্বসেনোখিতা চপলা পলায়ন-
পরা । পরাক্রমেণ ক্রমেণ মজবং ধাবমানাহবমানা শঙ্কমানা
সঙ্কোচন শ্যামলাস্তনক্ৰয়ী মোহনদেবতা ত্বরিতমনুধাবন্ত্যা জনন্তা
জনন্তায় বিদাপি নিজগাদ । জগদেকধূর্তমাধাব মাধাবেতি ॥ ১৪ ॥

সচ পলায়মানো মানোন্নতমনা মনাশ্বিবর্তিত গ্রীবমায়াতি
ন বেতি নবেহতিভয়ে মাতরমাতরলিত মনসমাধাবমানাং মাধাব-
মানাস্তীমালোক্য ধাবতি স্ম ॥ ১৫ ॥

সোহ্মরমানো মানো জ্ঞানং গর্কো বা বস্য তস্য ॥ ১৩ ॥

জনন্তায়বিদা জনন্তা জনানাং শ্রায়ং নীতিং বেদীতি তয়া ॥ ১৪ ॥

মানেন বামোন উন্নতঃ মনো বস্য সঃ । আয়াতি নবা আয়াতি মাতা ইতি নবে নূতনে-
হতিভয়ে সতি গা শ্রীস্তয়া ধাবনানানি নির্মলানাস্তানি বসাস্থাং মাতরমালোক্য ॥ ১৫ ॥

তখন যশোদা পুত্রকে অন্বেষণ করিবেন বলিয়া বাহিরে আসিলেন ॥ ১৩

যে সময়েই যশোদা বাহিরে আসেন, তখনই সেই শ্যামবর্ণা,
স্তন্যদুগ্ধপানপ্রবৃত্তা কোনও গোহিনী দেবতা (কৃষ্ণ) হটাৎ জননীকে
দেখিয়া সভয়ে উঠিলেন, চঞ্চল হইলেন এবং পলাইতে আরম্ভ করি-
লেন । ক্রমে বিক্রমের সহিত অপমান আশঙ্কা করিয়া সবেগে ধাবমান
হইলেন । তখন মানবচরিত্রকুশলা জননীও দ্রুতপদে অনুসরণ করিয়া
তঁাহাকে বলিলেন । হে জগতের একমাত্র ধূর্ত ! তুগি দৌড়িও না
দৌড়িও না ॥ ১৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণের মন মানে উন্নত ছিল । তখন তিনি পলাইতে পলাইতে
অগ্নে অগ্নে গ্রীবা ফিরাইতে লাগিলেন । মা আসিবেন কি না আসিবেন,
এই নূতন ভয়ে সঙ্কুচিত হইয়া গেলেন । তখন তিনি দেখিলেন, জন-
নীর মন অত্যন্ত ব্যাকুল হইয়াছে, সৌন্দর্য্যে তাঁহার অঙ্গপ্রত্যঙ্গ সকল
নির্মল হইয়াছে এবং পশ্চাৎ আসিতেছেন, দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ ধাবমান
হইলেন ॥ ১৫ ॥

ততশ্চ ॥

ধাবং ধাবমতিত্বরং সচকিতঃ পশ্চান্মুহু মীতরং

গ্রীবাতঙ্গমনোহরং তরলিতে পশ্চাদ্ধৃশৌ বিক্ষিপন্ ।

স্তোভক্ষুদ্রতয়া ন ধাবিতুমলং যাবতদা কাতরঃ

শীতঃ শীতলয়াঞ্চকার কৃতকক্রোধং জনন্তা মনঃ ॥ ১৬ ॥

সাপ্রাচে ধূর্ত কতেব্যং ধাবিষ্যসি কবা গন্তব্যং তন্মাধাব তিষ্ঠ ।

তয়া তথোক্তে যদি ন তাড়য়সি করতশ্চ যষ্টিং পাতয়সি তদা

সাপরং ধাবিতব্যমিত্যুক্তবস্তুং দূরত এব স্থিতং ।

সাপুনরুচে ॥

তাড়নে যদি ত্বাতিশয়া ভী স্তং কিমদ্য দধিতাণ্ডমভাজ্ঞীঃ ।

মাতরেব মপরং ন করিষ্যে পাতয় স্বকরতো বত যষ্টিং ॥ ১৭ ॥

ধাবিতুং যাবন্ন অলং ন সমর্থস্তাবতদা কাতরঃ সন্ শীতঃ অলসঃ । শীতঃ কালোহনমো
হনুষ্ক ইত্যমরঃ । কৃতকঃ ক্রোধো যত্র তং মনঃ ॥ ১৬ ॥

কৃষ্ণঃ প্রত্নাচে মাতরেবমিত্যাदि ॥ ১৭ ॥

অনন্তর শ্রীকৃষ্ণ, সুন্দরভাবে গ্রীবা ফিরাইয়া অতি সহর বারম্বার
দৌড়িতে লাগিলেন এবং সভয়ে অবিরত জননীকে দেখিতে লাগি-
লেন । দৌড়িবার কালে আপনার চঞ্চল নেত্রযুগল, পশ্চাতে বিক্ষিপ
করিতে লাগিলেন । তৎপরে তিনি মিথ্যা ক্ষোভ করিয়া যখন কাতর
এবং অলস হইলেন, তখন জননীর কৃত্রিম কোপপূর্ণ অন্তঃকরণ স্পীতল
করিলেন ॥ ১৬ ॥

যশোদাও বলিলেন, ধূর্ত ! তুমি আর এইরূপে কতদূর যাইবে এবং
কোথাই বা যাইবে । অতএব যাইও না, এই স্থানেই থাক । মাতার
কথা শুনিয়া শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, যদি তুমি আমাকে প্রহার না কর এবং
করতল হইতে যষ্টি ফেলিয়া দাও, তাহা হইলে আর আমি অধিক দূরে
যাইব না । এই কথা বলিয়া শ্রীকৃষ্ণ তখন দূরেই রহিলেন, পুনর্বার
যশোদা বলিলেন, তাড়নায় যদি তোমার এতই ভয় হইয়া থাকে, তবে
কেন আজ দধিতাণ্ড ভাঙ্গিয়াছ, শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, মা ! আর আমি
এরূপ কার্য্য করিব না, তুমি হস্ত হইতে যষ্টি ফেলিয়া দাও ॥ ১৭ ॥

তদাকর্ণ্য মনসা স্ময়মানা বহিঃকৃতকোপা নিকটমনুসরন্তী
ধৰ্ত্তুং যদারেভে তদৈব পুনরপি সত্বরং ধাবমানঃ পুনরনুধাবমানাং
মাতরমবলোক্য কাতরমনাঃ ।

পুনরুচে ॥

মাতঃ পাতয় পাণিতঃ খরতরাং যষ্টিং ন মতাড়নং
কার্য্যং চেতি কুরুষ্ম সত্যমনবে তদ্যামি তে সন্নিধিং ।
ইত্যাकर्ण্য স্ততস্ত কাতরবচঃ সা পাণিতো হপাতয়-
দ্যষ্টিং দূরত এব বীক্ষ্য তদসৌ বিজ্ঞান্তবান্ ধাবনাং ॥ ১৮ ॥
এবমতি কোতুকং দিবি দিবিষদৌ বিলোকয়ন্তঃ পরমবিস্ময়
স্ময়জুষঃ পরস্পরমূচুঃ ॥ ১৯ ॥

অহো অতিচিত্রং ॥

যদ্বন্ধনোহপি চ পরাৰ্কিয়ুগাবসানে

সত্যং শপথং । সত্যং শপথতথ্যায়ো রিত্যমরঃ ॥ ১৮ ॥

পরমবিস্ময়েন স্ময়জুষঃ মন্দহাসাযুক্তাঃ ॥ ১৯ ॥

পরার্কিয়ুগস্য যুগলস্যাবসানেহস্তে ॥ ২০ ॥

পুত্রের কথা শুনিয়া যশোদা মনে মনে বিস্ময়াপন্ন হইলেন এবং
বাহ্যিক কোপ প্রকাশ করিয়া তাঁহার নিকটে গিয়া যখন তাঁহাকে ধরি-
বার নিমিত্ত আরম্ভ করিলেন, তখনই শ্রীকৃষ্ণ পুনর্বার শীঘ্র ধাবমান
হইলেন । তখন জননীকে পুনর্বার পশ্চাৎ আগমন করিতে দেখিয়া
ব্যাকুল মনে পুনর্বার বলিলেন, মা ! তুমি আপনার হস্ত হইতে প্রথর
যষ্টি নিক্ষেপ কর, আর আমাকে তাড়না করিও না । হে অনঘে ! যদি
তুমি এই কার্য্য কর, তাহা হইলে আমি তোমার কাছে যাইব ।
যশোদা, পুত্রের এই কাতরবাক্য শুনিয়া হস্ত হইতে যষ্টি ফেলিয়া
দিলেন । শ্রীকৃষ্ণ দূর হইতে তাহা দেখিয়া পলায়ন কার্য্য হইতে নিবৃত্ত
হইলেন ॥ ১৮ ॥

স্বর্গবাদী অমরগণ, এইরূপে স্বর্গে বসিয়া তাঁহার ঈদৃশ লীলা দর্শন
করিয়া পরম বিস্ময়রসে নিমগ্ন হইয়া পরস্পর বলিতে লাগিলেন ॥ ১৯ ॥

হায় ! ইহা অত্যন্ত আশ্চর্য্যের বিষয় ! পরার্কিয়ের অবসান হইলে,

বৈকল্যকারি পরমং কিমুতাপরেষাং ।

তদৈ ভয়ং নিয়তমেব যতো বিভেতি

সোহয়ং প্রসূকলিতযষ্টিকুতেহতিভীতঃ ॥ ২০ ॥

তদাশ্বসিত--সমীরণান্দোলিত--কঞ্চুকাঞ্চলা শ্রমজলকণালঙ্ক-
তবদনসরোজা শ্লথমান--কচকলাপা ক্ষণধারনাবসন্ন--পদকমলা তন-
য়শ্চ করং যদা গৃহীতবতী । তদা সকাতির্য্যং মাতর্স্মাতাড়য়িষ্যসি মা-
তাড়নীয়মিতি গলদশ্রুতকলা কলিলমীক্ষণ--কমলযুগলমভিনব--পদ্ম-
পলাশকোমলাভ্যাং করতলাভ্যাং বিম্বজন্ মন্দ-মন্দ-গদগদ-কলবচন-
সুধাবিন্দু-নিঃসান্দতুন্দিলবদনচন্দ্রবিম্বো ভীত--ভীত এব রুদন্

অমর্ষণঃ ক্রোধনঃ ॥ ২১ ॥

ভগবানের এই লীলাভয়, চতুর্মুখ ব্রহ্মারও পরম দুঃখজনক হইয়া
থাকে । কারণ, দুইপরাক্রের পর ব্রহ্মার মৃত্যু ঘটয়া থাকে । অতএব
এই লীলাভয় দ্বারা যে অপরে মোহিত এবং ব্যথিত হইবে, তাহা নিঃস-
ন্দেহে স্বীকার্য্য । সেই ভয়ও যাঁহার নিকট হইতে ভয় পাইয়া থাকে,
সেই লীলাময় পরমপুরুষ জননীর্ হস্তস্থিত যষ্টি দর্শন করিয়া অত্যন্ত
ভীত হইতেছেন ॥ ২০ ॥

তখন নিশ্বাসপবনে যশোদার কঞ্চুক (কাঁচুলীর) বসন, কাঁপিতে
লাগিল, শ্রম জলবিন্দুপতনে যশোদার মুখপদ্ম বিভূষিত হইল,
কেশকলাপ খসিয়া গেল, ক্ষণকাল দৌড়িয়া চরণকমল অবসন্ন হইল,
শেষে তিনি যখন পুত্রের করগ্রহণ করেন, তখন শ্রীকৃষ্ণ কাতরস্বরে
বলিতে লাগিলেন, মা ! তুমি আমাকে প্রহার করিও না তুমি আমাকে
তাড়না করিও না । এই কথা বলিয়া শ্রীকৃষ্ণের নেত্রকমলযুগল বিগ-
লিত অশ্রুজলে পরিপূর্ণ হইল । তখন তিনি অভিনব পদ্মপলাশ সদৃশ,
কোমল করতল দ্বারা ঐ সজল নেত্রকমল মার্জনা করিতে লাগিলেন ।
তখন মন্দ মন্দ গদগদ এবং অব্যক্ত মধুর বচনরূপ অমৃত বিন্দুর ক্ষরণে
মুখরূপ চন্দ্রবিম্ব পরিপূর্ণ হইল । অত্যন্ত ভয় পাইয়া রোদন করিতে

বিলোকনীয় আসীৎ । তদেবং গাতা মনসি বিচারয়ামাস । ক্ষণ-
ময়ং বদ্ধা পরিরক্ষণীয়ঃ । যদ্যয়ং ন বধ্যতে তদা কদাচিদগম্যগোহয়-
গম্যবশাদযত্র কুত্রাপি বনাদৌ গন্তুমহতি । তৎ সংপ্রতিবন্ধনমেব
করোগীতি বিকসিত চারুদন্তং রুদন্তং তমাদায় ॥ ২১ ॥

তশ্চৈবোলুখলম্য সবিধমাগম্য গম্যমানেতরমহিন্নো বিহি-
তানুবন্ধায় বন্ধায় দাসীগণমাহুয় অয়ি কুরঙ্গবতি অয়ি লবঙ্গবতি
লুলিত-ললিত-পট্টদামানমানয় দ্রুতমিতি ॥ ২২ ॥

তাভ্যাং সমানীতয়া তয়া জগদেকবন্ধুং বন্ধুং সমুদ্যতয়াং মুদ্য-

গম্যমানাং ইतरঃ অগম্যমানঃ দুর্বিগাহো মহিমা যস্য তস্য কৃষ্ণস্য বন্ধায় বন্ধনার্থং
বিহিতো যোহনুবন্ধ উপায় স্তশ্চৈ তং সম্পাদয়িতুমিতার্থঃ । জিয়ার্থোপপদনোত্যাদিনা চতুর্থী ।
লুলিতাং মার্জিতাং ললিতাং কোমলাং পট্টদামানং নতু কর্কশামিতার্থঃ ॥ ২২ ॥

তাভ্যাং কুরঙ্গবতী লবঙ্গবতীভ্যাং তয়া তাদৃশ পট্টদামা জগতামেকং মুখ্যং বন্ধুমিতি

লাগিলেন এবং স্তৎকালে তাঁহার অপূর্ব শ্রী হইয়াছিল । এই কারণে
তাঁহার গাতা মনে মনে এইরূপ আলোচনা করিয়াছিলেন । ক্ষণকাল,
শ্রীকৃষ্ণকে বাঁধিয়া রাখিতে হইবে । যদি ইহাকে বাঁধিয়া না রাখি
তাহা হইলে কখনও এই কৃষ্ণ, রাগ করিয়া ক্রোধের বশীভূত হইয়া
যে কোন গহনকানন প্রভৃতি অগম্য স্থানে গমন করিতে পারিবে ।
অতএব এক্ষণে নিশ্চয়ই আমি বন্ধন করিব । অবশেষে শ্রীকৃষ্ণ যখন
মনোহর দন্তপঙ্ক্তি প্রকাশ করিতেছিলেন, তখন যশোদা তাঁহাকে
এহণ করিলেন ॥ ২১ ॥

এহণ করিয়া সেই উদূখলের নিকটে আসিয়া অপরিমীম মহিমা-
শালী শ্রীকৃষ্ণকে বাঁধিবার নিমিত্ত উপায় করিতে লাগিলেন । পরে
দাসীদিগকে ডাকিয়া বলিলেন, হে কুরঙ্গবতি ! হে লবঙ্গবতি ! তোমরা
শীঘ্র মার্জিত অথচ কোমল পট্টের রজ্জু আনয়ন কর ॥ ২২ ॥

ঐ কুরঙ্গবতী এবং লবঙ্গবতী পট্টরজ্জু আনয়ন করিল । তাহা দ্বারা

তায়্যং ব্রজেশ্বর্যাং বাৎসল্যসারসগীৰু রমণীৰু সকলসম্পন্নীলাস্ত
পল্লীলাস্ত কাষ্চ ন সমাগতাস্ত তাভিঃ সমং সমুপসন্নেনু নবালকেবু
বালকেবু বদভূতদতি চিত্রং ॥ ২৩ ॥

তদযথা ॥

আদ্যং দামকটীরবেষ্টনবিধৌ বীক্ষ্য প্রনূর্যস্থল-
ন্যনং তত্র জুগুক্ষ্ব যৎ পরমহো তচ্চাভবত্তাদৃশং ।
তত্রান্যচ্চ জুগুক্ষ্ব যৎ স্মৃতিনী তচ্চেদৃশক্ষেদহো

বন্ধনানর্হেন বিরোধঃ । সুদি আনন্দে দায়ঃ কোমলদর্শনেন জনিতেতার্থঃ বুভায়াং রতারাং ।
পল্লীঃ নগরং লাগ্ধি বাসার্থঃ স্বীকৃষ্তীতি তাস্থ পুরবাসনীষিতার্থঃ । নবালকেবু নবীন-
লকযুক্তেষু ॥ ২৩ ॥

দ্বাস্থলনানমিতি তৎপুরুষনাস্থলে রিত্যাদিনাং চ সমাসান্তঃ । তেষাং সর্কেবানেব দারায়
গা দ্বাস্থলনানতা ব্রহ্মতুলা অজনি অভূং হ্রাস বুদ্ধি রাহিত্যসাধর্মাং । অত্র নিজপ্রভোইচ্চ
ব্রজরাজমহিষী, ত্রিজগতের একমাত্র প্রধান বন্ধু শ্রীকৃষ্ণকে বাঁধিতে
উদ্যত হইয়া রজ্জুর কোমলত্ব দর্শনে আনন্দমাগরে মগ্ন হইলেন । তৎ-
কালে কতিপয় ব্রজনারী তথায় উপস্থিত হইলেন । সেই সকল রমণী
বাৎসল্যরসের শ্রেষ্ঠ মণি স্বরূপ, পৃথিবীতে যত প্রকার ঐশ্বর্য্যলীলা
আছে, সেই সকলও তাহাদের অভাব ছিল না এবং তাঁহারা সকলেই
পদব্রজে বিচরণ করিতে করিতে আগমন করিয়াছিলেন । ঐ সকল
ব্রজনারীগণের সহিত কতিপয় ব্রজবালকও উপস্থিত হয় । তাহাদের
চূর্ণ কুন্তলশ্রেণী নবীন এবং সুন্দর ছিল । তাঁহারা আমিলে বাহা
ঘটিয়া ছিল, তাহা অতীব মনোহর ॥ ২৩ ॥

সেই আশ্চর্য্য ঘটনা নিম্নে দর্শিত হইতেছে । যথা—জননী
যশোদা, প্রথমে যে রজ্জু দিয়া পুত্রের কটিদেশ বাঁধিতে ইচ্ছা করিয়া-
ছিলেন, দেখিলেন, তাহা ক্রমেই ছুই অঙ্গুলি অপেক্ষাও ক্ষুদ্র হইয়া
গেল । তাহা দেখিয়া তিনি আর একটি রজ্জুবন্ধন প্রস্তুত করিলেন ।
তাহাও ছুই অঙ্গুলি অপেক্ষা ক্ষুদ্র হইয়া গেল । পুণ্যবতী যশোদা,
তখন তথায় অন্য রজ্জু নির্মাণ করিলেন, তাহাও ক্রমে ক্ষুদ্র হইয়া-

ব্রহ্মৈবাজনি হ্রাস বৃদ্ধিরহিতা সা দ্ব্যঙ্গুলন্যূনতা ॥ ২৪ ॥

তত স্তম্ভাঃ কোপাবেশমুপশ্চতীভিঃ পশ্চতীভিঃ পুরপুর-
ক্ৰীভিঃ সা নিজগদে ॥ ২৫ ॥

জগদেকধন্যে চিত্রমিদং যদতি-পরিমিত-পরিমাণেন কনক-
মেখলাসূত্রেণ বেষ্টিতমিদমস্য কটিতটং তদধুনা গৃহস্থিতেন যাব-
তৈব দাম্মান পরিমীয়তে সর্বমেব দামনিকুরম্বং দ্ব্যঙ্গুলন্যূনমেব
সম্পদ্যতে তদবশ্যমেব কেনাপি রহস্যেন ভবিতবাং তদিতঃ পর-
মেব বিরমেতি তদ্বচনবিরতো বিস্ময়োৎকর্ষ পরবশয়া অবধিরস্যা-

বভ্রা রক্ষণায় বিভূতা শঙ্করা সা দর্শিতা ইতি ভাবঃ ॥ ২৪ ॥

উপ আধিক্যে নশ্চতীভিঃ দূরীকূর্পতীভিঃ । শো তনু করণ ইত্যস্য রূপং ॥ ২৫ ॥

কেনাপি রহস্যেনেতি অস্যা ললাটপত্রে বিধাত্রা বন্ধনং ন লিখিতমিত্যঙ্গুগীত ইতি ভাবঃ ।

গেল । হায় ! সেই হ্রাস বৃদ্ধি রহিত, দুই অঙ্গুল অপেক্ষাও ক্ষুদ্র
রজ্জু, যেন ব্রহ্মতুল্য হইয়াছিল । এই স্থানে নিজপ্রভুর হঠ কারিতা
রক্ষার রিমিত্ত, বিভূতাশক্তি, ঐরূপ দেখাইয়া ছিল ॥ ২৪ ॥

অনন্তর যে সকল পতি পুত্রবতী ব্রজনারী, ঐ আশ্চর্য্য জনক ব্যাপার
দেখিতেছিলেন, তাঁহারা যশোদার ক্রোধ সম্পূর্ণ রূপে দূর করিবার
প্রত্যাশায় তাঁহাকে বলিতে লাগিলেন ॥ ২৫ ॥

হে যশোদে ! জগতের মধ্যে তুমিই একমাত্র ধন্য । কারণ, পূর্ব্ব
শ্রীকৃষ্ণের এই কটিতট, পরিমিত পরিমাণ যুক্ত স্বর্ণ ময় কটি ভূষণের
সূত্র দ্বারা বেষ্টিত হইত । কিন্তু এক্ষণে গৃহে যত রজ্জু আছে, কিছুতেই
তাহার দ্বারা পরিমাণ করা যাইতেছে না । যে সকল রজ্জু আনয়ন
করা যাইতেছে, তাহারাই দুই অঙ্গুলি অপেক্ষাও ক্ষুদ্র হইয়া যাই-
তেছে । অতএব অবশ্যই কোন গুঢ় কারণ থাকিবে । অতএব আপনিও
এই কার্য্য হইতে বিরত হউন । যশোদা ঐকার্য্যে বিরত হইয়া যৎ-
পরোনাস্তি বিস্ময়ের বশবর্তী হইলেন । অবশ্যই ইহার শেষ দেখিতে
হইবে, এইরূপে আগ্রহাতিশয় প্রকাশ করিয়া, সম্মিত বদনে, ঐ সকল

বশমেব বিলোকয়িতব্য ইতি কৃতনির্বন্ধয়া সশ্লিতমূর্চিরে তা
অপি । অয়ি মদগৃহে নৈতাদৃশান্যপরাণি সন্তি দামানি ভবতীনাং
গৃহেষু যানি বা সন্তি তান্ধপ্যানয়তেতি ততশ্চ ॥ ২৬ ॥

ন ক্রোধান্ধচ বৈরতো ব্রজপুৱেশ্বর্যা ন চ ত্রাসতো
যানাং যেষু গৃহেষু সন্তি পরিতো যাবন্তি দামান্যথ ।

তাবন্ত্যেব হি তাভিরত্র পরমাদানন্দকৌতূহলা-

ল্লোকাতীতচরিত্রবীক্ষণবশাদানিনিয়রে তৎ পুরঃ ॥ ২৭ ॥

তমথ তথৈব শৈশবনাট্য পরিপাট্যানিশকৃত নয়নকমলজল-
কণনিপাত পরিমৃজা দুঃস্থিতকর সরসিজমতি গদগদগদন কলভা

বিরমেতি তদন্যথা করণং ত্রয়া অশক্যমিতি ভাবঃ ॥ ২৬ ॥

সন্তি সাধুনি কোমলপট্টময়ানীতার্থঃ । তৎপুরস্তস্য যশোদার্যা অগ্রে ॥ ২৭ ॥

অথ পুনরপি তং বধতী সা সর্বাণ্যেব দামানি দ্ব্যমূলনানান্যবলোক্য পুনর্বন্ধনোপাঙ্গ-
চিহ্নয়ামাসেত্যর্থঃ । শৈশবনাট্যস্য পরিপাট্যা অনিশকৃত্য নিরন্তরমেব কৃত্য বা নবন-

ব্রজনারীদিগকেও বলিতে লাগিলেন । হে ব্রজনারীগণ ! আমার গৃহে
আর একরূপ অন্য কোনও রজ্জু নাই । এক্ষণে তোমাদের গৃহে যে সকল
রজ্জু আছে, তাহাই তোমরা আনয়ন কর ॥ ২৬ ॥

অনন্তর, ক্রোধবশত নহে, শত্রুতা নিমিত্ত নহে কিম্বা ব্রজেশ্বরীর
ভয়েও নহে, যে সকল গোপীদের গৃহে চারিদিকে যে সমস্ত রজ্জু ছিল,
ব্রজনারীগণ তথায় নিরতিশয় আনন্দলীলাবশতঃ, অলৌকিক চরিত্র
দর্শন করিব বলিয়া, তৎসমুদয় রজ্জুই, যশোদার সম্মুখে আনয়ন
করিলেন ॥ ২৭ ॥

তৎপরে সেই শ্রীকৃষ্ণ, বাল্যলীলার পারিপাট্যে অবিরত চক্ষের জল
মোচন করিতে লাগিলেন । ঐ নেত্রনিপতিত নেত্রবারির বিন্দুপতনের
মার্জনে ভগবানের করকমল, অত্যন্ত কষ্ট পাইতে লাগিল । তখন তাঁহার
কণ্ঠস্বর, গদগদ বচনে এবং অব্যক্ত মধুর নিনাদে নিতান্ত মনোহর
হইল । অবশেষে অতিশয় মুদু এবং মধুরস্বরে ক্রন্দন করিতে প্রবৃত্ত

স্বরস্বরগতিয়ুহু মধুরতরং রুদন্তমপি ॥ ২৮ ॥

কপটরোষাবেশেন পুনস্তানি সকলানি কলানি পুনতয়া প্রত্যে-
কমেব সংগ্রথ্য কটিতটঘটিত-পূর্বসংগ্রথিত-দামনি সংযোজ্য বধতী
গূঢ়তরমন্তঃকুতুকেন বিলম্বন্তীষু হসন্তীষু হরিণনয়নাং মৌহুদেন
কৃষ্ণরোদননালোক্য চারুদংশ রুদংশ বালকেষু পুরেব সর্বাণ্যেব
দ্ব্যঙ্গুলন্যূনান্যবলোক্য ॥ ২৯ ॥

শ্বসনসমীরণবেগবেপমানবক্ষঃস্থলমবয়ব-কিশলয়-সমুদ্বাস্ত-কান্ত-
শ্রমজলকণভর-নির্ভরমাকুল-বিগলৎ--কবরীভার--বিশ্রংসমানমালতী-

কমলযোজলকণানাং নিপাতস্য পরিমূজা পরিমার্জনং তয়া হুঃস্থিতে করসরসিজে যস্য তং ॥২৮
তানি তাভিরানীতানি দামানি । অস্তঃ কুতুকেনেতি কৃষ্ণস্যাদৃষ্টগতং বন্ধনং নাস্তীত্য-
শ্বদ্বচনমমানিতবত্যা ব্রজেঋষ্যাঃ প্রৌঢ়িঃ । কিয়দবধি ভবিষ্যতীত্যদ্য পশ্যাম ইতি । চারবো-
দস্তা যেষাং তেষু । রোদনার্থঃ সুখবাদানে দৃষ্টানাং প্রকাশ্যঃ । বালকেষু শ্রবণাদিষু
কৃষ্ণবয়সোষু ॥ ২৯ ॥

শ্বসনসমীরণেত্যাदिना श्रमः । अवयवकिशलयेत्यादिना श्रमस्य बहकाल व्यापित्वः ।

হইলেন ॥ ২৮ ॥

পুণ্যবতী যশোদা, কৃত্রিম কোপের পরবশ হইয়া ব্রজনারীগণের
আনীত সেই সকল রজ্জু, একে একে গাঁথিতে লাগিলেন । অবশেষে
শ্রীকৃষ্ণের কটিদেশে পূর্বের যতটুকু 'রজ্জু ছিল, তাহার সহিত এই সকল
রজ্জু সংযুক্ত করিয়া তাঁহাকে বন্ধন করিলেন । তখন যুগনয়না ব্রজাঙ্গনা-
গণ, অতিগোপনে হৃদয়ের আনন্দে শোভাপাইয়া হাসিতে লাগিলেন ।
তৎকালে সমাগত, শোভনদন্ত সুবল প্রভৃতি বালকগণ, প্রণয় বশতঃ
শ্রীকৃষ্ণের রোদন দেখিয়া কাঁদিতে লাগিল । যশোদা দেখিলেন, পূর্বের
ন্যায় সমস্ত রজ্জু, দুই অঙ্গুলি অপেক্ষাও নূন হইয়া গেল ॥ ২৯ ॥

তখন যশোদার নিশ্বাস-পবনের বেগে বক্ষঃস্থল কাঁপিতে লাগিলেন ।
তাঁহার দেহপল্লব হইতে যে প্রচুর পরিমাণে রমণীয় শ্রম জলবিন্দু
নির্গত হইতেছিল, তাহা দ্বারা তিনি আকুল হইলেন । আকুল হইয়া
কবরীভারখসিয়া পড়াতে, তাহা হইতে মালতীফুলের মালাও খসিয়া

দাম শ্রমমাত্রশেষকোপফলা নিষ্ফলপ্রয়াসেব পুনর্কিন্ধনোপায়ঃ
চিন্তয়ামাস ॥ ৩০ ॥

ততশ্চ ॥

নিষ্পন্দানি বিলোচনানি বিগলং শ্রদ্ধানি গেহং প্রতি
স্বাস্তানি প্রহতাঃ সমস্তবিষয়ে সংস্কারশেষা অপি ।
নির্দামানি বভুবুরেব ভবনান্যাভীরবামভ্রবাং
মাত্রা কোতুককুপ্তয়াদ্ধুতশিশোর্বন্ধানুবন্ধে কৃতে ॥ ৩১ ॥
ন কচিদপি কেনাপি চিদ্রক্ষুং শক্যতে নচানন্দো নচ জ্ঞানং ন

আকুল বিগলদিত্যাদিনা বন্ধনার্থপ্রযত্নকাগ্রমনস্বঃ ব্যজিতং । শ্রমমাত্রমেব শেষঃ অবশিষ্টঃ
কোপস্য ফলং যস্যাঃ সা ॥ ৩০ ॥

কৌতুকেন কুপ্যতীতি কৌতুককুপ্ত তস্যাভাবস্তথা তয়া হেতুনা । অদ্ধুতশিশোরিতি
ন চ দেহো বন্ধিতে অতিপরিমিতপরিমাণেন কনকমেথলাশ্মত্রেণ বেষ্টিতমস্য কটিতটমিতি
পূর্বোক্তেঃ ন চ দামান্যাপি হ্রস্বস্তি যাবতৈব দায়ী সর্বমেব দামনিকুরমিত্যাছাক্তেঃ প্রত্যক্ষ-
মেব যথাক্রপদেন তেবাং দৃশ্যমানত্বাৎ । অতঃ শিশুনিষ্ঠমেবাদুতমিতি ॥ ৩১ ॥

অত্র সমাদধাতি । ন কচিদিতি । চিং চৈতন্যং জ্ঞানমানন্দনিষ্ঠমহুভবং ॥ ৩২ ॥

পড়িল তিনি যে এত কোপ করিয়া ছিলেন, তাহার অবশিষ্ট ফল
কেবল পরিশ্রম মাত্র । তখন যেন তাঁহার সমস্ত প্রয়াস বিফল হইয়া
গেল । এই হেতু পুনর্ব্বার বাঁধিবার উপায় ভাবিতে লাগিলেন ॥ ৩০ ॥

অনন্তর জননী যশোদা, যখন কৃত্রিম কোপের অধীন হইয়া অপূর্ব্ব
বালকের বন্ধনকার্য্য করিতে প্ররুত হইলেন, তখন গোপবধুদিগের
নয়ন সকল স্পন্দহীন হইল, গৃহে ফিরিয়া যাইতে অন্তঃকরণ শ্রদ্ধা
বিহীন অর্থাৎ অনিচ্ছুক হইল, সমস্ত বিষয়ে তাঁহাদের যে সংস্কার ছিল,
তাহাও বিলুপ্ত হইল এবং তাঁহাদের গৃহে যত রজ্জু ছিল, তাহাও শেষ
হইয়া গেল ॥ ৩১ ॥

কেহ কখনও চৈতন্যকে বাঁধিতে পারে না, আনন্দকেও বাঁধিতে
পারে না, জ্ঞানকেও বাঁধিতে পারে না এবং তেজকেও বাঁধিতে পারে

মহোপি তৎকথমহো চিদানন্দজ্ঞানমহোময়বপুষং তমসৌ বগ্নাতু ॥ ৩২ ॥
তথাহি ॥

অন্ত রস্য ন বিদ্যতে নচ বহির্যোন্তর্বহিঃশ্চিদ্রূপা-

নন্দত্বেন মহন্তয়া চ সদৃশঃ পূর্ণোহপরিচ্ছেদবান্ ।

নো পূৰ্বং ন পরঞ্চ যন্ত তমহো মাতা কথং কোপতো

বগ্নীয়াদিতি তৎকৃপৈব কৃতিনী চিন্তাস্থিতা বর্ততে ॥ ৩৩ ॥

উক্তনর্থমেব বিষদয়ন্ প্রস্ততোপযোগিত্বেন শক্ত্যন্তরপ্রাহুর্ভাবমাহ অন্তরিতি । বন্ধনং
হি বহিঃ পরীতেন দান্নাহন্তরাবৃত্তস্য সম্ভবতি । যস্য অন্ত ন বিদ্যতে বহিঃচ ন বিদ্যতে । তত্র ।
ক্বা দান্না হাতবাং কিস্বা তেন বেষ্টনীয়ং । অত্র অন্তরভাবে বহিরভাব এব হেতুঃ বহিরভাবে চ
অন্তরভাব ইতি । দ্বয়োঃ পরস্পরসাপেক্ষত্বেন সিদ্ধত্বাং কিন্তু সর্বেষামেব বস্তূনাং অন্তর্বহিঃচ
সদৃশঃ তুল্য উভয়ত্রাপি বিদ্যমানত্বাং কিস্বা পূৰ্বাপরবিভাগবদ্বস্ত পূৰ্বতোদাম ধ্বজা পরতো
বধ্যতে যস্য ন পূৰ্বং ন পরঞ্চ তং কথং বগ্নীয়াদিতি । অত্র পূৰ্বং মাতর্ন মন্তাভূনাদিকং কার্য্য-
মিত্যাদি কাকুতিঃ কারিত সত্যায়্যাপি মাতুঃ স্ববন্ধনব্যবসায়মালোক্য কৃষ্ণস্য কুপিত শিশু-
হঠবস্তা স্বাভাবোন বন্ধনান্মতো জাতায়্যং মৎপ্রভুং কা বগ্নীয়াদিতি তত্র বিভূতাশক্ত্যা স্বয়মেব
প্রাহুর্ভূতং ততশ্চ তথাপি বন্ধননির্বন্ধানিবৃত্তিঃ অতিশ্রমঞ্চ মাতুরালোক্য কৃষ্ণস্যৈব স্বপ্রৌঢ়ি
ত্যাগেচ্ছায়াং জাতায়্যং বিভূতাশক্ত্যা তত্রৈবাহুর্ভূতং । কৃষ্ণতত্ত্বজ্ঞয়োর্মধ্যে তক্তস্যৈব
প্রৌঢ়ের্বলবস্ত দর্শনাং স্বনিগমমপহায় মৎপ্রতিজ্ঞামিত্যাদিরিতি । ততশ্চ মাতুঃ শ্রমদর্শন জনিত
মেহপরবশতয়া অধুনা মম বন্ধনমেব মম সুখদমিত্যাকারায়্যং মনোবৃত্তৌ কৃপাশক্ত্যা শক্ত্যন্তর-
বৃত্তিপরাভাবিন্যা প্রাহুর্ভূতমিত্যাহ তৎকৃপৈবেতি কৃতিনী পণ্ডিতা অতিবিক্রমপি সমা-
ধাতুমিত্যর্থঃ ॥ ৩৩ ॥

না, অহো ! কি করিয়া ঐ জননী যশোদা, চিৎস্বরূপ, আনন্দস্বরূপ, জ্ঞান-
স্বরূপ এবং জ্যোতির্ময় শরীরধারী ঐ পুত্রকে বন্ধন করিবেন ॥ ৩২ ॥

দেখ, যাঁহার অন্তর নাই ও বাহ্য নাই, অথচ যিনি চৈতন্যরূপী
আনন্দরূপে এবং তেজোরূপে অনন্ত স্বরূপ এবং বাহ্য স্বরূপ, যিনি
পরিপূর্ণ এবং যিনি অপরিচ্ছিন্ন, যাঁহার পূর্ব নাই এবং যাঁহার পর
নাই, যিনি আদ্যন্তবিহীন, জননী ক্রোধ করিয়া কি রূপে তাঁহাকে বন্ধন
করিতে পারিবেন ? অতএব এই বিষয়ে ভগবানের সর্বসমর্থ কৃপা-
শক্তিই চিন্তা কুল হইয়া রহিয়াছে ॥ ৩৩ ॥

অথ তথাপি বন্ধনির্বন্ধ-নির্ভর-পরিশ্রমল্লিত-কলেবরাং
মাত্রমভিবীক্ষ্য সংজাতকরণে ভক্তজন-পরিশ্রমে নিজকৃপাচেতি
দ্বাভ্যামেবাং বন্ধো ভবতি নান্যথেতি যাবত্তদ্ব্যানুৎপত্তিরিবাসী
ভাবদেব দান্নাং দ্ব্যঙ্গুলন্যূনতাসীং সম্প্রত্যভয়মেব জাতমিতি পুনরু-
দ্যমমাং তয়া ক্রিয়মাণে এব বন্ধনমুরীচকার ॥ ৩৪ ॥

ততঃ সিদ্ধার্থৈব সা । সহচর বালকান্ প্রতি ভো ভো ভবন্তি-
রবলোকনীয়োহয়ং স্বয়মাত্মানং গোচয়িত্বা যদি পলায়তে তদাহ-

নূনতয়াং দ্ব্যঙ্গুলমাত্রেষু রহস্য প্রদর্শকং নিদানমাহ ভক্তজনপরিশ্রম ইতি সিদ্ধ সম্পদঃ
ভারতমোন শ্রমস্যাশ্রমে ভারতম্যং জ্ঞেয়ং তথানুসারেণ কৃপায়া অপি ভাবতম্যং জ্ঞেয়ং শ্রম-
ত্বঞ্চ লোকপ্রতীতিব জাতরতিষু ভক্তেষু কৃষ্ণসম্বন্ধেন তস্য সুখময়ত্বেনৈবাহুতবাং দ্বাভ্যামিত
প্রথমোক্তনিষ্ঠঃ দ্বিতীয়ঃ কৃষ্ণনিষ্ঠো গুণস্তাভ্যাং হেতুহেতুমদ্ব্যভ্যামিতার্থঃ । তম বান-
দয়া ॥ ৩৪ ॥

নারদস্য নৃ বিক্ষেপ ইত্যস্মাং নারং তয়োর্মদিরাকৃতবিক্ষেপং দ্যতি শাপব্যাধেন খণ্ড-
তীতি তস্য যদা নৃ নয় ইত্যস্য রূপং নীতিপ্রদস্য ইত্যর্থঃ । ঋতমেব সত্যমেব অভ্যাসং নিকট ।

অনন্তর তথাপি যশোদা নিরতিশয় বন্ধনাগ্রহের পরিশ্রমে নিতান্ত
ক্লান্তদেহ হইয়া পড়িলেন । জননীকে ঐ রূপ ক্লান্ত দেখিয়া ভগবানের
মনে করুণার সঞ্চার হইল । ভক্তজনের পরিশ্রম এবং তাঁহার কৃপা,
এই দুইটী দ্বারাই ভগবান্ বন্ধ হইয়া থাকেন । কিন্তু আর কিছুতেই
বন্ধ হয়েন না । এই কারণে যেমন ভগবানের দয়ার উৎপত্তি হইল না,
অগনি তৎক্ষণাৎ ঐ সমস্ত রজ্জু, দুই অঙ্গুলি অপেক্ষাও ক্ষুদ্র হইয়া
গেল । কিন্তু সম্প্রতি ভক্তজনের পরিশ্রম এবং ভগবানের করুণা,
এই দুইটীই ঘটিয়াছে । অতএব যশোদা পুনর্বার যেমন কোপমাত্র
করিতে প্রবৃত্ত হইলেন, অগনি শ্রীকৃষ্ণ, আপনার বন্ধন স্বীকার করি-
লেন ॥ ৩৪ ॥

অনন্তর যশোদার যেন অভীষ্ট সিদ্ধ হইল । তিনি সহচর বালক-
দিগকে ডাকিয়া বলিলেন, হে বালকগণ ! তোমরা শ্রীকৃষ্ণকে দেখিও ।

মাকারণীয়েতি প্রোচ্য পুরপুরক্ষীতিঃ সহ ভবনমধ্যমাবিবেশ ।
 গতায়াক্ষ তস্যং বিগতরোদন--মলিনিগানমাননচন্দ্রমতিপ্রসন্ন-
 মাদধানো জননীকৃতো বন্ধুঃ কার্য্যান্তরোপযোগী ভবত্বিতি পরম-
 যোগীন্দ্রস্য নিজপরমপ্রিয়ভক্তস্য নারদস্য বচনামৃতমৃতমেব কৰ্ত্তুঃ
 তদভিশাপলক্ষং তরুজন্মনো ধনদতনুজন্মনো নলকুবরমণিগ্রীবয়ো-
 রনুগ্রহগ্রহিলমনা মন্দমন্দমুদুখলং বিকর্ষন্ জানুকরচংক্রমণেন
 তয়োরাভ্যাসমায়যৌ ॥ ৩৫ ॥

তদনু সহচরবালকা অপি চলিতবস্তো দূরে সদসতোরিব এক-

প্রণয় রসনয়া সমানসোদুখলাস্তঃ স্বপচমপি নিবন্ধো মোচয়ে মৃত্যুপাশাৎ । নিদিমপি পরি-
 বধ্যমীদৃশং চেদবন্ধো মনিমপি নয়কারাগারমধ্যে ক্ষিপামি । ইতিবৎ মম বন্ধন্যেব যন্মোচকত্বঃ
 ব্রতমিহ জনন্যাং সার্থকত্বঃ প্রয়াতি । তদুপপুরভুবো দ্রাগজ্জুনৌ মোচয়ামীত্যমৃশদিব মুকু-
 ন্দন্তংসমীপং জিহানঃ ॥ ৩৫ ॥

সদসতোঃ স্থলস্থলতত্ত্বয়োঃ একমূলয়োদ্বয়োরেব প্রকৃতিপুরুষভবদ্বাং তুল্যাকারণকয়োঃ

যদি শ্রীকৃষ্ণ স্বয়ং আত্মবন্ধন মোচন করিয়া পলায়ন করে, তাহা হইলে
 তোমরা আমাকে ডাকিবে । এই কথা বলিয়া তিনি ব্রজপুরবাসিনী
 পতিপুত্রবতী সীমন্তিনীদের সহিত গৃহমধ্যে প্রবেশ করিলেন । যেমন
 যশোদা প্রস্থান করিলেন, অমনি শ্রীকৃষ্ণের রোদন নিবৃত্ত হইল, মলিন-
 মুখচন্দ্র নির্মল করিলেন । এই জননী কৃতবন্ধন, কার্য্যান্তরের উপ-
 যোগী হউক, এইরূপে বিবেচনা করিয়া পরম যোগীন্দ্র, আপনার পরম
 প্রিয়ভক্ত নারদমুনির বচনামৃত সত্য করিতে প্রবৃত্ত হইলেন । কুবেরের
 পুত্র নলকুবর এবং মণিগ্রীব, মহর্ষি নারদের অভিশাপে বৃক্ষজন্ম প্রাপ্ত
 হইয়াছিল । ভগবান্ ঐ দুই জনকে অনুগ্রহ করিতে কৃতসঙ্কল্প হইলেন ।
 অবশেষে ধীরে ধীরে উদুখল আকর্ষণ করিয়া জানু এবং হস্তদ্বারা গমন
 করিতে করিতে ঐ উভয়ের নিকটে আগমন করিলেন ॥ ৩৫ ॥

তৎপরে তাঁহার সহচর বালকেরাও গমন করিতে লাগিল । দূর

মূলয়োঃ । জ্ঞানকর্মণোরিব পৃথক্ পৃথক্ কাণ্ডয়োঃ । সামঘজুযো-
রিব বহুশাখয়োঃ । মহারাজকীর্ত্তিপ্রতাপয়োরিব বিদূরবিস্তারয়োঃ ।
গিরিবর ঘনবরয়োরিব মহাসারয়োঃ । বর্ষাশরৎকালয়োরিব বহু-
তরাকয়োঃ । ব্রহ্মাণ্ডবিরাড্বিগ্রহয়োরিব মহাস্থলয়োঃ । ভীমানুজ-
কার্ত্তবীৰ্য্যয়োরিবার্জুন--নামধেয়য়োঃ । নকুলসহদেবয়োরিব যময়ো
মহীকহয়োঃ সমীপমুপসর্পন্তং তমালোক্য দিনকরকিরণাসহিষু-

বিস্তারো বিস্তৃতিং পক্ষে বিটপঃ বিস্তারোবিটপোহস্ত্রিয়ামিত্যমরঃ । মহাসারয়োরিতি গিরিবরে
সারঃ স্থৈর্য্যঃ ঘনবরে আসারো ধারা সম্পাতমহীকহয়োঃ সারোমজ্জা ইতি বহুতরাকয়োরিতি
বর্ষানু অদাঃ মেঘাঃ শরদি অপাং দা শুক্লিঃ দৈপ শোধন ইত্যন্যাদি অদা মহীকহয়োঃ অদাঃ

হইতে ঐ দুইটা শাপভ্রষ্ট বৃক্ষ দর্শন করিলেন । দেখিলেন, স্থূলসূক্ষ্ম
তত্ত্বভেদে প্রকৃতি পুরুষের যেমন মূল অর্থাৎ কারণ এক, সেইরূপ ঐ
দুইটা বৃক্ষেরও মূল এক । জ্ঞান এবং কর্মের যে রূপ পৃথক্ পৃথক্
কাণ্ড আছে, সেইরূপ বৃক্ষদ্বয়েরও কাণ্ড (গুঁড়ি) পৃথক্ পৃথক্ । সামবেদ
এবং যজুর্বেদের যেমন নানাবিধ শাখা আছে সেইরূপ ইহাদেরও
অনেক শাখা আছে । মহারাজের কীর্ত্তি এবং প্রতাপের যে রূপ বিদূর
বিস্তৃতি গিরিবরে যে রূপ অত্যন্ত সার অর্থাৎ স্থৈর্য্য এবং মেঘবরে
যেমন অত্যন্ত আসার অর্থাৎ ধারাপতন থাকে, সেইরূপ এই বৃক্ষ-
দ্বয়েরও অত্যন্ত সার অর্থাৎ মজ্জা আছে । বর্ষাকালে যে রূপ বহুতর
অদ অর্থাৎ মেঘ থাকে, শরৎকালে যে রূপ অত্যন্ত অদ অর্থাৎ জলের
নির্ম্মলতা ঘটে, সেইরূপ এই বৃক্ষদ্বয়েরও বয়সের পরিচ্ছেদকারী অনেক
অদ অর্থাৎ বৎসর অতীত হইয়াছে । ব্রহ্মাণ্ড এবং বিরাট মূর্ত্তি যে
রূপ অতিস্থূল, সেইরূপ এই বৃক্ষদ্বয়ও অত্যন্ত স্থূল । ভীমের কনিষ্ঠ
এবং মহারাজ কার্ত্তবীৰ্য্যের ন্যায় এই বৃক্ষদ্বয়ও অর্জুন নাম ধারণ করি-
তেছে । নকুল এবং সহদেব যে রূপ যমজ, সেইরূপ এই বৃক্ষদ্বয়ও
যমজ । ঈদৃশ প্রকাণ্ড বৃক্ষদ্বয়ের নিকটে শ্রীকৃষ্ণকে গমন করিতে
দেখিয়া, বয়স্ভগণ বিতর্ক করিতে লাগিল, বোধ হয়, শ্রীকৃষ্ণ দিবা-

তয়ানয়ো মূলমবলম্ব্যত ইতি যদা বিতর্কয়াম্বভূবুঃ ॥ ৩৬ ॥

তদৈব দৃশ্যমান এব তয়ো মূলমধ্য মধ্যাস্ত তিৰ্য্যাক্কৃতো-
লুখলঃ খলহস্তা স আশ্চর্য্যবালকো হবালকো হমলবপুরপূৰ্ণচিত্র-
চরিত্রো বিনা প্রযত্নেনৈব তাবদুদুখলসংঘটনতঃ সমূলমূলমা-
মাস ॥ ৩৭ ॥

এবং তন্মামকীৰ্ত্তনেন সবাসনেহংহঃসজ্জো ইব তেন সমুন্মূলিতে
তরুদ্বয়ে জগদগুভাণ্ডবিবরবর্তী সকলশব্দনিৰ্ব্বাপকঃ কশ্চন প্রলয়-
ঘনঘটানিস্মৃক্ত মহাশনিপ্রকরভৈরবাবানুকায়ী মড়মড়েতি ধ্বনি-

তদ্বয়ঃপরিচ্ছেদকবৎসরাঃ ॥ ৩৬ ॥

অবগতা ব্যস্ততয়া লম্বিতা অলকাশ্চর্ণকুস্তলা যস্য সঃ অমলশরীরঃ । সংঘটনতঃ সং-
চালনাং ॥ ৩৭ ॥

প্রলয়কালীনাভি মেঘঘটাভি নিস্মৃক্তানাং বিস্মৃষ্টানাং মহাবজ্রপ্রকরাণাং বো ভৈরবো ভব-

করের কিরণ সহ করিতে না পারিয়া এই দুইটী বৃক্ষের মূলদেশে
আশ্রয় গ্রহণ করিয়াছেন ॥ ৩৬ ॥

যেমন সহচর গণ, এইরূপ চিন্তা করিতে লাগিল, অমনি সকলে
দেখিতে পাইল যে, শ্রীকৃষ্ণ ঐ বৃক্ষদ্বয়ের মূল প্রদেশে উপবেশন করিয়া
উদুখল, বক্র করিতে লাগিলেন । তখন খল নিহস্তা আশ্চর্য্য শিশুর চূর্ণ
কুন্তল সকল ব্যগ্রতা বশত লম্বিত হইয়া পড়িল । শ্রীকৃষ্ণের দেহ
নির্ম্মল হইলেও তাঁহার বিচিত্র চরিত্র অপূৰ্ণ ছিল । অবশেষে তিনি
অনায়াসেই, উদুখলের সঞ্চালন করিয়া, ঐ দুইটী বৃক্ষ সমূলে উন্মূলিত
করিলেন ॥ ৩৭ ॥

এইরূপে তদীয় নাম সঙ্কীৰ্ত্তন দ্বারা পাপের ন্যায় বাসনাযুক্ত সেই
তরুদ্বয়, শ্রীকৃষ্ণ কর্তৃক উন্মূলিত হইলে, তখন সবিশেষে মড় মড় ধ্বনি
উপস্থিত হইল । সেই শব্দ, ব্রহ্মাণ্ডরূপ ভাণ্ডের গর্তমধ্যে বিদ্যমান
ছিল । সেই শব্দে অন্য শব্দ নিৰ্ব্বাণ হইয়া গেল । প্রলয় কালে
ঘনঘটাসমূহত ভীষণ বজ্র রাশির যেরূপ ভৈরব শব্দ, এই শব্দও অবিকল

শেষঃ সর্বশেষমুৎপত্তাৎ । পতিতয়োশ্চ তয়ো মধ্য এব স
 উদ্যমনিবদ্ধ স্তাদৃশেনাপি ভৈরবেণ রবেণ নতরাগুদ্ধিগননামনা-
 গপি ন চকিতঃ প্রামদবদনস্তয়োরাঙ্গানাবিব মূর্ত্তিমন্তৌ পরমতেজ-
 সিনৌ দিব্যমূর্ত্তি পুরুষাবালোকয়ামাস । তাবপি শাপনিম্মূর্ত্তৌ
 নিত্যমুক্তমপি বদ্ধং নিত্যশুদ্ধমপি নবনীতাপহারদূষিতং জগদ্বন্ধ-
 মোচকমপি মাতৃবাৎসল্যেন স্বীকৃতবদ্ধং তমভিতুর্কুবতুঃ ॥ ৩৮ ॥

জয় জয় সচ্চিদানন্দঘন ঘনঘটামেছুর দূরবগাহলীল লীলয়া-
 কৃত ধরণিতলাবতরণ । রণ সর্বদানব পরাভব ভবৎ পটিমচটুল
 ভুজবল ॥ ৩৯ ॥

প্রদ যারাবো ধ্বনিস্তং অনুকর্তুং শীলং যস্য সঃ ॥ ৩৮ ॥

যবে গুদ্ধবিষমে সর্বদৈব নরা অতিবলিষ্ঠহাসবীনা ইব সর্কে দানবা স্তেবাঃ পরাভব
 নিমিত্তে ভবৎ উৎপদ্যমানং পটিমি চাতুর্যো চটুলং স্বরাগুক্তং ভুজবলং যস্য হে তথাভূত ॥ ৩৯ ॥

তাহার অনুরূপ । যখন তাহারা দুই জন পতিত হইল, তাহাদের
 মধ্যেই শ্রীকৃষ্ণ, উদুখলবন্ধনে আবদ্ধ হইয়া, তাদৃশ ভৈরবরবেও নিতান্ত
 উদ্বিগ্ন চিত্ত হইলেন না এবং অল্পমাত্রও ভীত হইলেন না, প্রত্যুত তিনি
 প্রক্লম্মুখে অবস্থান করিতে লাগিলেন । ঐ শাপ ভ্রষ্ট বৃক্ষদ্বয়ের
 মূর্ত্তিগান্ দুইটী আত্মার তুল্য পরম তেজস্বী, দিব্য মূর্ত্তিধারী দুইটী পুরুষ
 অবলোকন করিলেন । শ্রীকৃষ্ণ, নিত্যমুক্ত হইয়াও বদ্ধ, নিত্যশুদ্ধ
 হইয়াও নবনীত চুরী করাতে কলুষিত জগতের বন্ধন মোচনকারী
 হইয়াও মাতার স্নেহে বন্ধন স্বীকার করিয়া ছিলেন । তখন ঐ দিব্যমূর্ত্তি
 পুরুষ দ্বয়, শাপ মুক্ত হইয়া শ্রীকৃষ্ণকে স্তব করিতে লাগিল ॥ ৩৮ ॥

হে সচ্চিদানন্দঘন ! হে কাদম্বিনীর তুল্য স্নিগ্ধ শ্যামবর্ণ ! আপনার
 জয় হউক জয় হউক । আপনার লীলার মধ্যে কেহই প্রবেশ করিতে
 পারে না । আপনি লীলা করিয়া ধরণীতলে অবতীর্ণ হইয়াছেন ।
 যে সকল দানব, অত্যন্ত বলিষ্ঠ বলিয়া যুদ্ধ বিষয়ে সর্বদা নবীন, তাহা-
 দিগকে পরাভব করিবার নিমিত্ত, আপনার বাহুবল উৎপন্ন হইতেছে
 এবং পরাজয় করিবার চাতুরী বিষয়ে সর্বদা প্রবল ॥ ৩৯ ॥

জববলোৎখাত মহাজ্জুনদ্বন্দ্ব নিব্বন্দ্ব নির্ভরপুরুকৃপ কৃপণজন
বৎসল জনবৎ সললিতবিলাসবজ্জ ব্রজপুরমঙ্গলাবতার তারকেশ
ক্লেশকর বদনবিশ্ব বিশ্ববন্ধু করুচির মধুরাধর ধরণিতলালঙ্কার-
কার ॥ ৪০ ॥

কারণহীনকৃপা কৃপাণলতিকা নূনয়াহ্নাদ্যবিদ্যায়ানন্দিতমতি-
মজ্জন ॥ ৪১ ॥

মতিমজ্জন নিবিষ লীলাকূপার পারমহংস্যপথাধিগম্য-চরণ-
কমল কমলকণ্ঠাদি কণ্ঠভিরণীকৃত গুণগণগণনাভীত লোকোত্তর

জনবৎ লোকাশুক্যারী সললিতো বিলাসসমূহো যস্য ॥ ৪০ ॥

কারণহীন নিহেতুকা কৃপৈব কৃপাণলতিকা খড়্গলতিকা তয়া লূনয়া চ্ছিন্নয়া অনাদি-
রূপাবিদ্যায়া হেতুনা আনন্দিতা মতিমন্তো জনা যেন ॥ ৪১ ॥

মতেবুদ্ধে মজ্জনঃ আপ্লাবো যত্র স চ নির্কিষয়োবিষয়াভীতশ্চ লীলাসমুদ্রো যন্ত সমুদ্রো

আপনি বেগবলে অতি প্রকাণ্ড যমজ অজ্জুন বৃক্ষ উৎখাত করিয়া-
ছেন। আপনি অদ্বিতীয়। আপনি সকলের উপর নিরতিশয় কৃপা
প্রকাশ করিয়া থাকেন। দীনজনের উপর আপনি অত্যন্ত স্নেহ করিয়া
থাকেন। সাধারণ জনের যেমন বিলাস, আপনারও সেইরূপ সুললিত
বিলাস রাশি বিদ্যমান আছে। আপনি ব্রজপুরের মঙ্গলরূপে অবতীর্ণ
হইয়াছেন। আপনার মুখবিশ্ব দেখিলে তারাপতি চন্দ্রমারও মনে
ক্লেশ হয়। আপনার সুমধুর অধরের প্রভা, বিশ্বকলকেও অলঙ্কৃত
করিয়া থাকেন ॥ ৪০ ॥

আপনি যে বিনা কারণে কৃপা প্রকাশ করিয়া থাকেন, সেই কৃপা-
রূপ খড়্গলতিকা দ্বারা অনাদি অবিদ্যার ছেদন করিয়াছেন এবং
তাহাতে জ্ঞানবান্ সাধুগণ, অত্যন্ত আহ্লাদিত হইয়া থাকে ॥ ৪১ ॥

আপনার লীলাসমুদ্র, বিষয়াভীত এবং তাহাতে বুদ্ধি নিমগ্ন হইতে
পারে না। পরমহংসপথ অবলম্বন করিলেই ভবদীর্ঘ চরণকমল প্রাপ্ত
হওয়া যায়। পদ্মযোনি ব্রহ্মা এবং নীলকণ্ঠ মহাদেব প্রভৃতি দেবগণ,

প্রভাব প্রভাবহুল । বহুললিতবিহার । হারবিলম্বকঃস্থল । স্থল-
কমল বিমলপদযুগ । যুগচতুষ্ককৃতাংশাবতার । তারকাবদগণেয়
নামরূপ । নির্মল যশোবদাত ॥ ৪২ ॥

দাতরভিমতানামভিমতানামখিললোকনাথ ॥ ৪৩ ॥

নাথ নমস্তে নমস্তে জগতি সমস্তে সমস্তে কোহপরঃ পরম-
পুরুষ তব কুহকং কুহকং ন মোহয়তি দুর্ঘটঘটনচাতুরী চাতুরী
করোতি কস্য ন মনো মনোরম ॥ ৪৪ ॥

মূর্ত্তানন্দ । নন্দনন্দন । নন্দনবনবিহারিণাং মুকুট-মহামার-

হকিরকুপার ইতামরঃ । নির্মলে যশোভিরবদাত শ্বেতীকৃত্তেত্যর্থঃ ॥ ৪২ ॥

অভিমতানাং অভিমানবিষয়াণাং অভিমতানাং অভীষিতানাং দাতঃ হে দায়ক ॥ ৪৩ ॥

নমস্তে নমস্তে হতিহর্ষণ বিরুক্তিঃ । সমস্তে জগতি তে তব সমঃ অপরঃ কঃ যমেব অংশম
ইত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ তব কুহকং মায়া কুহ কুত্র কং ন মোহয়তি কুমেত্যর্থঃ কুহতায়াণাং ।
চাতুরীকরোতি ব্যাকুলীকরোতি ॥ ৪৪ ॥

উপলোকয়িতুং শ্লোকৈকরূপস্তোতুং ॥ ৪৫ ॥

আপনার গুণরাশি কণ্ঠাভরণ করিয়া থাকেন । অগণিত এবং লোকা-
ভীত প্রভাব প্রভায় আপনি পরিপূর্ণ । আপনি নানারূপে বিহার করিয়া
থাকেন । হার দ্বারা আপনার বন্ধঃস্থল বিরাজমান । স্থলকমলের
তুল্য আপনার চরণযুগল নির্মল । আপনি চারিযুগেই অংশে অবতীর্ণ
হইয়া থাকেন । নক্ষত্ররাশির ন্যায় আপনার নাম এবং রূপ অসংখ্য ।
বিমলকীর্ত্তিকলাপে আপনি শ্বেতবর্ণ হইয়া থাকেন ॥ ৪২ ॥

হে ত্রৈলোক্যনাথ ! আমার বলিয়া যে যে বিষয়ে লোকের অভি-
মান আছে, আপনি তৎসমুদয় অভীষ্ট বিষয় দান করিয়া থাকেন ॥ ৪৩ ॥

হে প্রভো ! আপনাকে নমস্কার আপনাকে নমস্কার । সমস্ত জগতে
আপনার সমান আর কে আছে ? আপনিই আপনার সমান । হে পরম
পুরুষ ! আপনার মায়া, কোথায় কাহাকে না মোহিত করিয়া থাকে,
হে মনোহর ! আপনার অঘটনঘটনার চাতুরী, কাহার মনকে না আকুল
করে ? ॥ ৪৪ ॥

হে শরীরধারি আনন্দ ! হে নন্দনন্দন ! আপনি নন্দনবনবিহারি

কত । কতমো ভবন্তুমুত্তমশ্লোকমুপশ্লোকয়িতুমর্হতি ॥ ৪৫ ॥

ত্বমসি মূর্ত্তীমূর্ত্তানন্দত্বেন ব্যক্তাব্যক্তাকারতয়া নন্দয়সি নিজ-
ভজনকারিণো হৃদ্যাঅবিদম্চ । তেন নিরর্গলগলদমন্দ চিন্মকরন্দ-
মন্দাকিনী মেতুরে তব চরণারবিন্দে বিন্দেব রতিমরতিমপা-
কুরু ॥ ৪৬ ॥

কিঞ্চ ॥

বাঙ্গাবহে কিমপি নাপরমার্ভবক্ষে।

ত্বংপাদপঙ্কজপরাগনিষেবিসঙ্গাং ।

শাপোহপি যন্মুনিপতেরভবৎ প্রসাদঃ

কৈর্নাদ্রিয়েত তদহো মহতাং প্রসঙ্গঃ ॥

মূর্ত্তামূর্ত্তত্যাগি যথা সংখ্যেনাখৌজ্জেষঃ বিন্দেব লভেবহিঃ ॥ ৪৬ ॥

লীলালবেন উতং আয়নি ধ্বংসং জগদগুণাং উপরঃসহস্রং যেন সঃ তথা ভূতাহপি

অমর বৃন্দের মহামরকতমণি তুল্য । আপনার কীর্ত্তি অত্যাৎকৃষ্ট ।
কোনক্রমে আপনাকে শ্লোক দ্বারা স্তব করিতে সমর্থ ! ॥ ৪৫ ॥

আপনি মূর্ত্তিমান্ আনন্দ এবং নিরাকার আনন্দ রূপে বিরাজমান ।
আপনিই স্থূল এবং সূক্ষ্ম রূপে সর্বত্র বিদ্যমান আছেন । যাঁহারা
আপনাকে ভজনা করিয়া থাকেন এবং যাঁহারা অধ্যাত্মতত্ত্ব অবগত
আছেন, তাঁহাদিগকে আপনি আনন্দিত করিয়া থাকেন । অতএব
আপনার চরণারবিন্দযুগল, অবিরল ধারে নির্গলিত বহুতর চৈতন্য
মকরন্দরূপা মন্দাকিনী দ্বারা পরিব্যাপ্ত । আমরা ছুই জনে যেন সেই
পাদপদ্মযুগল লাভ করিতে পারি, যে রূপ আসক্তি থাকিলে আপনার
পাদপদ্ম প্রাপ্ত হওয়া না যায়, আপনি আমাদের সেই আসক্তি দূর
করিয়া দিউন ॥ ৪৬ ॥

অপিচ, হে আর্ভবকো ! আপনার পাদপদ্মপরাগের স্পর্শ লাভ
ব্যতীত অন্য কোনও পদার্থে আমাদের ইচ্ছা নাই । মহর্ষি নারদের
অভিশাপও আমাদের উপর অনুগ্রহ হইয়াছিল । অতএব সাধুদিগের

বাগন্ত তে স্তুতিষু তাবকপাদপদ্ম-
 ধ্যানে মন স্তব কথাশ্রবণে শ্রুতী চ ।
 কিং ভুরিণা বত হৃষীকপতে হৃষীকদীয়ঃ
 সেবারসেন রসিকো হস্ত হৃষীকবর্গঃ ॥
 দেবর্ষিণা তব পদাজমধুভ্রুতেন
 ভূয়ানকারি বত নৌ শপতা প্রসাদঃ ।
 লীলালবোঢ়-জগদগুপারঃসহস্রৈঃ
 যেন ত্রমক্ষিবিষয়ো হৃদুতবালখেলঃ ॥ ৪৭ ॥
 কে বর্ণয়ন্তু ভগবন্ ভবতো জনন্যাঃ
 সৌভাগ্যমেতদিত্তি ভুরি যয়ামি বন্ধঃ ।
 যৈশ্চকলেশশতভাগমহপীহ নাপু-
 ব্রক্ষা শিবঃ শতমখশ্চ মীর্ষয়শ্চ ॥

অদ্বুত বালখেল্য বস্য সঃ ॥ ৪৭ ॥

বস্য সৌভাগ্যসা ॥ ৪৮ ॥

সঙ্গ, কাহারো আদর করিয়া থাকে ? আপনার স্তবে বাক্য, ভবদীয়
 পাদপদ্ম ধ্যানে মন এবং আপনার কথা শ্রবণে শ্রবণযুগল রত থাকে ।
 হে হৃষীকেশ ! অধিক আর কি বলিব, আমাদের সমস্ত ইন্দ্রিয়বর্গ,
 আপনার সেবারসে মগ্ন থাকিয়া ঐ রস আন্বাদন করুক । আহা ! আপ-
 নার পাদপদ্মের মধুকর দেবর্ষি নারদ, শাপ প্রদান করিয়া আমাদের
 দুই জনের উপর অত্যন্ত অনুগ্রহ প্রকাশ করিয়াছেন । যে হেতু
 আপনি সহস্রাধিক ব্রহ্মাণ্ড সকল, কণামাত্র লীলা প্রকাশ করিয়া আত্ম-
 শরীরে ধারণ করিলেও এবং আপনার বাল্যখেলা অদ্বুত হইলেও,
 আমরা আপনাকে দর্শন করিতে পারিয়াছি ॥ ৪৭ ॥

হে ভগবন্ ! যিনি আপনাকে বন্ধন করিয়াছেন, আপনার সেই
 জননীর এই অনির্বচনীয় প্রচুর সৌভাগ্য, কে বা বর্ণনা করিতে
 পারে ? অধিক কি বলিব, এই জগতে ব্রহ্মা, মহাদেব, ইন্দ্র এবং
 অন্যান্য সমস্ত মহর্ষিগণ, যে সৌভাগ্যের এক কণার শতভাগও প্রাপ্ত

ন জ্ঞানিনাং সকলবেদবিদাঞ্চ ভূমন্

যোগৈকনিষ্ঠগনসাক্ষ ভবান্ সুখাপঃ ।

তেষামতীব স্থলভ স্তমসীহ যেষাং

নন্দাঅজে ত্বয়ি রতি নববাললীলে ॥ ৪৮ ॥

তদনুজানীহি নাথ নাথয় নৌ মনোরথং যথা ভবদীয়চরণার-
বিন্দ এব রতিমুদ্রহন্তৌ হস্তৌচিত্যেন প্রারক্কফলমুপভূঞ্জানৌ সময়ং
গময়াবহে ॥ ৪৯ ॥

ইতি যাবদন্তুর্হিত্য তৌ দিশমুত্তরামুপযযতু স্তাবদেব দেব
দিগ্ভাগনাগপুরনাগরী-বাধির্য্যকারিণা ত্রাসিত-ঘোষণে ঘোষণে তেন

নৌ আবাং মনোরথং বাহ্লিতং নাথয় যাচয় প্রার্থনাং কারয় ॥ ৪৯ ॥

দিগ্ভাগা দিগ্গজাঃ ত্রাসিতৌ ঘোষৌ গোকুলং যেন তেন ঘোষণে হেতুনা গতোরসে

হইতে পারেন নাই। হে সর্ব্বশক্তিময়! যাঁহারা অত্যন্ত জ্ঞানবান্,
যাঁহারা সমস্ত বেদের তাৎপর্য্য অবগত হইয়াছেন এবং যাঁহাদের
অন্তঃকরণ একমাত্র যোগকার্য্যে অত্যন্ত আসক্ত, তাঁহারাও আপনাকে
স্থখে পাইতে পারেন না। কিন্তু যে সকল মানবের নবীন বাল্যলীলা
ধারী নন্দনন্দন আপনার উপরে প্রেমভক্তি আছে, এই জগতে তাঁহা-
দেরই নিকট আপনি অত্যন্ত স্থলভ ॥ ৪৮ ॥

অতএব হে নাথ! আপনি আমাদের দুই জনকে অনুমতি করুন।
আমরা কি বস্তু প্রার্থনা করিব, আপনি অন্তঃকরণে বলিয়া দিউন।
যাহাতে আপনার পাদপদ্মে মতি থাকে, এ রূপ অনুগ্রহ প্রকাশ
করুন। হায়! অবশেষে যেন যথোচিত প্রারক্ককর্ম্মের ফলভোগ করিয়া
সময় অতিবাহিত করিতে পারি? ॥ ৪৯ ॥

এইরূপে স্তব করিয়া তাহারা দুই জনে অন্তর্হিত হইয়া যেমন
উত্তর দিকে গমন করিল, তৎক্ষণাৎ সেই শাপবন্ধনমুক্ত, ভূতলপতিত
যমজ অর্জ্জুনবৃক্ষদ্বয়ের ভীষণ শব্দ উথিত হইল। সেই শব্দে দেবতা
গণের প্রধান দিক্ হস্তী সকল এবং পুরবাসিনী নারীগণ বধির হইয়া

পততোল্লক শাপসংযময়ো যময়ো রজ্জুনয়ো গর্তরসা তরসা সর্কৈব
বালবৃদ্ধ নরনারীসংহতি ব্রজেশ্বরী চ । বিতর্কং পুরস্কৃত্য কৃত্যপরা-
ঙ্গুখহৃদয়া হৃদয়াক্রুড়-পরমশঙ্কয়া কয়াচন তত্রৈবোপসাদ ॥ ৫০ ॥

আগত্য চ ভগবতে বালকৃষায় দণ্ডবৎপ্রণামার্থং পতিতায়।
ভুবো হস্তাবিব পাতালবিবরাদ্যুগপদর্শমুখায় পৃথগ্‌ঘিষাসন্তাবজগরা-
বিব ভগবতৈব যুগপৎ পাতিতাবাদিদৈত্যো মধুকৈটভাবিব পতিতো
মহাশ্রমাবস্তরাস্তরায় রহিতমনাকুলমকুতোভয়ং কুতো হভয়ং

বন্যাঃ সা ॥ ৫০ ॥

হস্তাবিতি ইয়ন্তয়া দ্ব্যমোরনানানতিরিক্তঃ অজগরাবিবেত্যতিদৈর্ঘ্যং মধুকৈটভাবিবেতি
ভয়ানকঃ উক্তঃ অন্তরামধ্যে অন্তরায়ৈ কিংবৈরহিতং কুত ইতি কুঃ পৃথিবী তস্যৈ সার্ক-
বিভক্তিকস্তসিঃ অভয়ং বিতরন্তঃ দনতমিব মুকুলং তন্মামানং । তথাচ ক্রমদীপিকায়ঃ । ইঙ্গ-

গেল । সেই শব্দে গোকুল ভয়াকুল হইল । তখন সমস্ত বালক বৃদ্ধ
নর নারী সমূহ এবং ব্রজেশ্বরীর আনন্দরস তিরোহিত হইল । তাঁহাদের
মনে সর্বত্রোণে বিতর্ক আসিয়া উপস্থিত হইল । স্বস্বকার্যে সকলেরই
মন পরাঙ্গুখ হইল । তাঁহাদের হৃদয়ে কোনও এক প্রকার আশঙ্কা
উৎপন্ন হওয়াতে দ্রুতপদে সেই স্থানেই তাঁহারা উপস্থিত হই-
লেন ॥ ৫০ ॥

তাঁহারা সকলে আসিয়া ঐ প্রকাণ্ড বৃক্ষদ্বয় নিপতিত দর্শন করি-
লেন । তাহা দেখিয়া বোধ হইল যেন, ভগবান্ বালকৃষাকে দণ্ড-
বৎ প্রণাম করিবার নিমিত্ত নিপতিত পৃথিবীদেবীর দুইটী বাহু বিদ্য-
মান রহিয়াছে । অথবা পাতালবিবর হইতে অর্ক উথিত হইয়া দুইটী
অজগর সর্প যেন পৃথক্‌২ স্থানে যাইতে ইচ্ছা করিতেছে । কিম্বা
ভগবান্‌ই যেন মধুকৈটভ নামক দুই জন আদি অশুরকে বিনাশ করিয়া
নিষ্কিপ্ত করিয়া রাখিয়াছেন । অথচ তাঁহাদের মধ্যে শ্রীকৃষ্ণকে নির্বিঘ্ন,
অব্যাকুল এবং নির্ভীক দর্শন করিলেন । শ্রীকৃষ্ণ বালক হইয়াও যেন
পৃথিবীকে, অভয় দান করিতেছেন এবং তাঁহাকে দেখিয়া বোধ হইল

বিতরন্তমিব তং বালমুকুন্দং মুকুন্দং নিধিমিব বিলোকয়ন্তঃ ॥ ৫১ ॥

কিমিদং কিমিদমহো বিনা বাত্যায়া হত্যায়া সাদনেন ভুবি
নিপতিতাবেতো মহার্জুনো কস্মাদকস্মাদয়ং বো ভয়তোভয়তো-
দকরাবেতাবন্তরাহন্তরালেখ্য গতং নবপয়োদসকলমিব শিশুরয়ং
সমুজ্জিহীতে তেন ভাগ্যং নোহধিকতরং বলীয়ো যদয়ং নিরাকুল
এবাস্তে ॥ ৫২ ॥

কিমনয়ো শিরকালীনতয়োপতয়োপপ্লবকারিণ্যা জরন্তরতয়া
মূলমেব বিজীর্ণং । তেন নিজবিস্তারভারেণৈবানয়োর্নিপাতঃ ।
ন তথা । মূলমনয়োঃ সমমেব সমে বহুল শিফানিবহে স্নিগ্ধতা

নীলমুকুন্দাদ্যাম্মকরানঙ্গকচ্ছপান্ । শব্দ পদ্মাদিকান্টৈশ্চ নিধীনষ্টৌ ক্রমাদ্যজ্জৈদিত্তি ॥ ৫১ ॥

অত্যায়া সাদনেন নাশ প্রাপ্ত্যা দিষ্টাশ্চ : প্রলয়োহত্যয় ইত্যমরঃ । কৃষ্ণস্যা ভয়করৌ আশ্র-
নশ্চ তোদকরৌ ইত্যাভয়তোদকরৌ অস্তরালেখ্যঃ অস্তশিখ্রঃ সমুজ্জিহীতে সমুদগচ্ছতি । হীতি
বিস্ময়ে ॥ ৫২ ॥

উপনতয়া প্রাপ্তয়া । সমে দ্বয়োরপি তুল্যে শাখাসমূহে মীমাংসমানেষু বিচারয়ন্তঃ ।
স্বধঃখাভ্যামিতি কৃষ্ণস্য স্বস্তি দৃষ্টা ভয়সম্ভাবনয়া চ । পেশলং স্নন্দরং পেশলোক্ষচিরে দক্ষে

যেন, তিনি মুকুন্দ নামে অমূল্য নিধি ॥ ৫১ ॥

আহা ! এ কি ! এই দুটী মহার্জুন বৃক্ষ, বিনা বাত্যা সংস্পর্শে অক-
স্মাৎ কি হেতু ভূতলে পড়িয়া রহিয়াছে ! ইহারা দুইটাই দুই দিকে
শ্রীকৃষ্ণের ভয়জনক এবং আত্মনাশকারক । এই উভয়ের মধ্যে এই
শ্রীকৃষ্ণ রহিয়াছে । এই শিশু, নবীন জলদখণ্ডের ন্যায় ইহার অন্তরে
চিত্রিত হইয়া উঠিতেছে । অতএব আমাদের ভাগ্যে অত্যন্ত বলবৎ
বলিতে হইবে । যে হেতু এই বালক, অব্যাকুলচিত্তে বসিয়া আছে ॥ ৫২

এই দুটী বৃক্ষ, চিরকালই এইস্থানে ছিল । এইস্থানে থাকিয়া সক-
লের উপদ্রব করিত । এক্ষণে অতিশয় বৃদ্ধ হইয়া পড়াতে এই বৃক্ষ-
দ্বয়ের মূল কি জীর্ণ হইয়া গেল ? সেই কারণে নিজবিস্তারভরে ইহাদের
কি বিনাশ হইল ? কিন্তু তাহা নহে । দুইটীরই মূল সমান, দুইটীরই

সুলতা চ ইতি মীমাংসামানেষু সমানেষু স্বখদুঃখাভ্যাং ব্রজজনেষু
ব্রজপুরপুরন্দরো হদরোদিতস্থিত স্বধালেশপেশলাস্ত্রং লাস্ত্রং কুর্ক-
তৈব মনসা ত্বরমানেন পিতরমালোক্য সমুল্লসন্তঃ তং বালকৃষ্ণং
মোচয়িত্বাহঙ্কে কৃত্য কৃত্যকোবিদামপি সভার্যাং ভার্যাং মহদনার্যাং
কৃতং ভবত্যেতি জুগুপ্সমানো গর্গগিরমনুস্মৃত্য স্মৃত্যবিরোধেন
জ্ঞাতমহিন্নঃ পুত্রৈশ্চবেয়াং কৃতিরিতি মনসি বিদাঙ্ককার ॥ ৫৩ ॥

তস্মিন্নেব সময়ে সহচরাঃ শিশবোহপি ভো ভো অনেনসা-

হতি বিখ্যঃ । সমুল্লসম্মিতি পিতরমিত্যস্য বিশেষণং যুদা লসম্মিতি বালকৃষ্ণমিত্যস্য স নন্দঃ
ভার্যাঃ শ্রীশোদাং সভাস্থ আর্যাং অনার্যাং নিন্দ্য জুগুপ্সমানো নিদন্ গর্গগিরং নারায়ণ-
গুণৈরিতিতাদিকাং স্মৃত্যবিরোধেন ধর্মশাস্ত্রোক্তং যৎকৃষ্ণৈশ্চর্যাং তদ্বথার্থতয়া প্রকাশ্য-
ন জ্ঞাতমপি নন্দবাৎসল্যস্য বিরোধঃ নাকরোদিত্যর্থঃ । যদা স্মৃতিরিচ্ছা তদবিরোধেন পুত্র-
প্রভাবঃ পিত্রোঃ সুখায়ৈব শ্রাদ্ধিতি স্মৃতিরিচ্ছাতয়োর্ধর্মসংহিতায়ামপি স্মৃতিরিতি বিখ্যঃ ॥ ৫৩ ॥

অনেনসা অনঘেন অনেন কৃষ্ণেন সমেথলং মেথলা সহিতং সমেতভরেণ সংপ্রাপ্তভরেণ

শাখাসমূহ সগান, উভয়েরই স্নিগ্ধতা এবং সুলতা একরূপ । এইরূপে
সমান স্বখদুঃখ ধারী ব্রজবাসী লোকগণ, বিচার করিতে লাগিল । তখন
বহুল পরিমাণে স্থিতসুধার কলাপ্রকাশে ব্রজেশ্বর নন্দের মুখ অত্যন্ত
সুন্দর হইয়াছিল । তৎকালে শ্রীকৃষ্ণের মনও যেন আনন্দে নৃত্য করি-
তেছিল । শ্রীকৃষ্ণ, পিতাকে উল্লসিত দর্শন করিলেন । ব্রজরাজ,
সেই বালক কৃষ্ণকে মোচন করিয়া ক্রোড়ে করিলেন । অবশেষে সমস্ত
কার্যাবিশারদা এবং সভাতে পণ্ডিতা স্বীয়পত্নী যশোদাকে বলিতে
লাগিলেন, তুমি ইহা অত্যন্ত অন্যায় কার্য্য করিয়াছ । এইরূপে পত্নীকে
তিরস্কার করিয়া গুণে নারায়ণের তুল্য, ইত্যাদি গর্গবাক্য স্মরণ করি-
লেন । তখন তিনি ধর্মশাস্ত্রে যে রূপ কৃষ্ণের মহিমা উক্ত হইয়াছে,
তদনুসারে বথার্থ রূপে পুত্রের মহিমা অবগত থাকাতে মনে মনে এই-
রূপ সিদ্ধান্ত করিলেন যে, এই কার্য্য আমার পুত্রেরই সম্ভাবিত, অন্য
কোনও লোকে এরূপ ভীষণ কার্য্য করিতে পারে না ॥ ৫৩ ॥

ঐ সময়েই সহচর শিশুগণ বলিতে লাগিল, অহে ! অহে ! সম্প্রতি

নেন সাম্প্রতং তীর্থাগেব কুঙ্কোলুখলং সমেখলং সমেত ভরেণাকর্ষ-
ণেন সমূলমূলিতাবেতাবিতি যদুচিরে চিরেণাপি ন তং কেহপি
প্রতীয়ুঃ অনন্তরং কৃতস্বস্তায়নং সকলস্বস্তায়নং তং বালকৃষ্ণং দধি-
দূর্বাঙ্কতাদিনাঙ্কতাদি নারায়ণগুণাধিকগুণং নির্মল্য কৃতমঙ্গল-
তুর্ঘ্যঘোষণে ভবনং প্রবেশয়ামাস ঘোষণাধীশঃ ॥ ৫৪ ॥

অথ তথৈব কদাচন ধূলিখেলানসং বয়স্যবালকেষু নিজ-
পরাগপটলেন ধূষরমিন্দীবরমিব ধূলিধোরণি কলিল মমল কলেবর
মদ্রবিদ্রমং ভ্রমস্তমিতস্তত স্ততখেলন কুতূকাবেশেন গমিতামিত-

তসা আকর্ষণেন । অকৃতং কৃত্যভাবঃ ॥ ৫৪ ॥

ধূলিখেলায়াং রসো বস্য তং ধূলীনাং ধোরণিভিঃ শ্রেণিভিঃ কলিলং সংকীর্ণং । অদ্র-
বিদ্রমমিতি পুনরভ্রোপম ইত্যন্ততো ভ্রমণ সংশ্লোষণ লীলামৃতবৃষ্টা চ । অতো বিস্তৃতঃ খেলনে

এই পাপশূন্য শ্রীকৃষ্ণ, উদুখল বক্রকরিয়া মেখলার সহিত ভয় প্রাপ্ত
হইয়া আকর্ষণ করাতে এই ছুটী বৃক্ষ সমূলে উন্মূলিত করিয়াছেন ।
বহুকণ পর্য্যন্ত বালকেরা এই কথা বলিল, কিন্তু কেহই তাহা প্রত্যয়
করিল না । অনন্তর যিনি সমস্ত মঙ্গল বিধাতা, যিনি মঙ্গলের আধার,
যাঁহার গুণরাশি নারায়ণ অপেক্ষাও অধিক, সেই শিশু কৃষ্ণকে দধি,
দূর্বা, অঙ্কত (আতপতণ্ডুল) এবং আরোগ্য প্রভৃতি মঙ্গলময় পদার্থ
দ্বারা বরণ করিয়া ব্রজরাজ নন্দ, মাস্তুলিক বাদ্য শব্দ সহকারে নগরমধ্যে
প্রবেশ করাইলেন ॥ ৫৪ ॥

অনন্তর ঐ রূপে আর একদিন শ্রীকৃষ্ণ, বলরামের সহিত সহচর বালক-
দের সহিত সমবেত হইয়া ধূলিখেলা রসে নিমগ্ন হইলেন । আপনার
পরাগ (ধূলি) রাশি দ্বারা যেন নীলোৎপল ধূষরিত হইয়াছে, এইরূপ
বোধ হইতে লাগিল । তাঁহার সর্বাঙ্গ ধূলিপটলে আকীর্ণ হইয়াছে ।
লীলাস্বধাবর্ধনে এবং ইত্যন্তত সঞ্চরণে তখন শ্রীকৃষ্ণ, মেঘের সাদৃশ্য
লাভ করিয়াছিলেন । তখন তিনি বিস্তারিত খেলাকৌতুকেব আবেশে

কালং সরামমভিরামচরিতং যথা কালমালয়মপ্রাপ্তমবলোক্য ॥ ৫৫ ॥

সখেদয়া দয়াবত্যা ব্রজপুরপরমেশ্বর্যা প্রহীয়মাণা হহীয়-
মানানন্ত পরমস্কৃতাধিরোহিণী রোহিণীদেবী স্বরিতমাগত্য গত্যা-
বসাদেনাপ্যসম্পদকমলা দূরত এব তাত প্রাতিরারভ্য সন্তত তন্তুত-
মানখেলয়ালয়াগমনমপি বিস্মৃতং ॥ ৫৬ ॥

গগনমধ্যমধ্যবরুহ্য তপতি ললাটস্তপস্তপন এষঃ কথমনে-
নবনীতকোমলেন বপুষা ঘনঘর্গাঘাতমপি সহসে সহসেমং খেলা-
রসমপহায় সহ সহচরৈরেব সমেহি সমেহি কালে কৃতমজ্জনো ভব-

এব যঃ কৃতুকাবেশান্তেন ॥ ৫৫ ॥

প্রহীয়মাণা প্রস্থাপ্যমানা বর্তমান সামীপো বর্তমানবদাৎ প্রহিতেত্যর্থঃ । অহীয়মানানি
তাক্ষমযোগ্যানি অনন্তানি পরমস্কৃতানি অধিরোচুমধিরোহয়িতুয়া শীলমগ্যাঃ সা । ন সমে
বিশীর্ণে পদকমলে যসাঃ । রামকৃষ্ণয়োদর্শন স্মৃতিবিশেষাদিত্তি ভাবঃ ॥ ৫৬ ॥

ললাটস্তপ ইতি অক্ষর্যললাটয়ো দৃশি তপোরিত্তি খন্ ॥ ৫৭ ॥

অনেক সময় যাপন করিয়াছিলেন । অবশেষে অতিরম্য চরিত্র রাম-
কৃষ্ণকে যথাসময়ে গৃহে আসিতে না দেখিয়া, দয়াবতী ব্রজেশ্বরী
যশোদা খেদান্বিত হইয়া রোহিণীকে পাঠাইয়া দিলেন ॥ ৫৫ ॥

রোহিণী দেবী, অপরিত্যজ্য অনন্ত পরম স্কৃতরাশি পাইবার
উপযুক্ত পাত্রী ছিলেন । তিনি দ্রুতপদে আগমন করিয়া গমনের
বিশ্রাম না করাতে তাঁহার পাদকমলযুগল, বিশীর্ণ হইয়া পড়িল । তিনি
দূর হইতেই বলিতে লাগিলেন, বৎস ! তুমি বাল্যকাল হইতে অবিরত
বিস্তারিত খেলায় নিমগ্ন থাকিয়া গৃহে আসিতেও ভুলিয়া গিয়াছ ॥ ৫৬ ॥

রোহিণী আরো কহিলেন, দেখ, এই ললাটতাপী দিবাকর, গগ-
নের মধ্যস্থলে আসিয়া উত্তাপপ্রদান করিতেছেন । অতএব তুমি
এক্ষণে কি রূপে এই নবনীত কোমল দেহে কঠিন ঘর্ষব্যথা সহ
করিবে । তুমি সহসা এই খেলাসুখ বিসর্জন দিয়া সহচর শিশু গণের
সহিত এস এস । যথাসময়ে স্নান কর । তোমার মনোহর অগ্রজ

দতিরামেণ রাষ্ট্রেণ পর্বজনিনা সহ কৃতাশনো জননীমনঃ প্রমোদয়ে-
ত্যাচে ॥ ৫৭ ॥

ইতি ভূতুস্ত্যাপি যদি খেলাতো ন বিররাম বামকনীযান্
তদা গৃহাগতায়াঃ রামমাতরী মাতরিষবেগতো গতৌংসাহা ব্রজে-
শ্বরী স্বয়ং স্বযন্ত্রণয়া ত্বরিতমাগত্য রামমামস্ত্য নিজগাদ । বৎস রাম
ত্বরিতমেহি মে হিতং বচনমাকর্ণয় তব মুখ মীক্ষমাণো ব্রজপুরপুর-
ন্দরোহপি নিরশন এব বর্ততে ॥ ৫৮ ॥

বিশেষতঃ হে বৎস কৃষ্ণ ভবতোহদ্য জন্মক্ক্রয়োণে মঙ্গলাভি-
ষিক্তঃ ক্ষিতিস্বরবরাশিষা সমর্চিতঃ সমাচরসমুচিতং হ্রমপি তেভ্যঃ
কনকবসনাদিজনকোপনীতমুপকল্যা জনকেন সহ ভোক্তুংমহঁসি । ৫৯

ইতিনিগদন্তী দন্তীন্দ্রগামিনী নিকটমভ্যাত্য বৎস এহীতি

মাতরিষবেগতঃ পবনবেগেন ত্বরিতমাগতা স্বযন্ত্রণয়া স্বখেদেন ৫৮ ॥

স্বভাগতএব সদা দানপ্রিয়ঃ কৃষ্ণঃ ভূতুংসাংমুৎপাদ্য খেলাতো নিবর্তয়তি বিশেষত-
শ্চেতি ॥ ৫৯ ॥

নগাঃ তীর্থমিতি মাতৃনীদৃষ্টেব নীতিঃ প্রশাস্যতে বৎ পুত্রস্য খেলাত্বথনপীঠং ন সহতে
জ্যেষ্ঠের সহিত ভোজন করিয়া জননীর হৃদয় সন্তুষ্ট কর ॥ ৫৭ ॥

এইরূপে রোহিণীর বাক্যেও যখন রামকনিষ্ঠ শ্রীকৃষ্ণ খেলা হইতে
বিরত না হইলেন, তখন অগত্যা বলরামের মাতা গৃহে ফিরিয়া আসি-
লেন । রোহিণী ফিরিয়া আসিলে ব্রজেশ্বরী নিরুৎসাহচিত্তে, স্বয়ং
নিজখেদে শীঘ্র আসিয়া বলরামকে ডাকিয়া বলিলেন । বৎস রাম !
তুমি শীঘ্র এস, শীঘ্র এস, তুমি আমার কথা শোন । তোমার মুখ পানে
চাহিয়া ব্রজরাজও অনাহারে রহিয়াছেন ॥ ৫৮ ॥

বিশেষতঃ বৎস কৃষ্ণ ! আজ তোমার জন্মনক্ক্রয়োগ উপস্থিত ।
আজ তুমি মঙ্গলাচারে অভিষিক্ত হইবে এবং ভূদেব ব্রাহ্মণগণের আশী-
র্বাদে অর্চিত হইবে । তোমার পিতা তোমার জন্য যে সকল কনক
বস্ত্রাদি উপস্থিত করিয়াছেন, সেই সমস্ত সমুচিত সদাচার অনুষ্ঠান কর
এবং সমাগত ব্রাহ্মণদিগের এবং জনকের সহিত আহার কর ॥ ৫৯ ॥

গজেন্দ্রগামিনী যশোদা এই কথা বলিয়া নিকটে আসিলেন । পরে

কৃষ্ণ করকমলমাধুত্যা বলদেবমগ্রতঃ কৃত্বা সহচরানপি মহানরন্তী
নয়ং তীব্রমুপপাদয়ন্তী স্বয়মেব সঙ্কোদরয়ো রয়োপনায়িত মঙ্গলা-
ভ্যঙ্গোদ্বর্তন স্বপ্ন^নমার্জন পরিধাপনানুলেপন ভূষণমালাদি সকল-
সামগ্রীকাদলিন্দীবর-সোদরতঃ কলেবরতো বরতো ধূলীমপ-
নীয়াতিমিত-তিমিত-বসনশকলেন পরিমৃজ্য বপুরভাঙ্গাদিনোপচর্য্য
তদবসরমীক্ষমাণশ্চ ব্রজরাজস্যাভিमुखमुपनिनाय रामकृष्णे ॥ ৬০ ॥

উপসন্নয়োশ্চ তয়োঃ প্রমুদিতমনা মনাক্ স্মিতপূর্ব্বমবেক্ষ্য-

ভোজনাপেক্ষেতি ভাবঃ । রয়েণ বেগেন উপনায়িতা দাসীবৃন্দদ্বারৈব নিকটমানায়িতা
মঙ্গলাভ্যঙ্গোদ্বর্তনাদি সামগ্রী যয়া সা । বিকসিত নীলাম্বুজদৃশাং অঙ্গাং প্রথমং স্বপা-
দিভ্যাং স্বাঞ্চলেন বা ধূলীমপনীয পুনরতি হৃদ্বূলী নিরসনায় অতিমিতং অতিপরিমিতং
মহাহৃদতন্তুগহাং তিমিতং আদ্রীকৃতং তিমষ্টিম আদ্রীভাবে ইতি ধাহুঃ ॥ ৬০ ॥

তয়োর্দনং স্মিতপূর্ব্বং মনাগবেক্ষোতি হর্ষসঙ্গোপকমতিগাস্তীর্গাং দ্যোতিতং ॥ ৬১ ॥

বৎস কৃষ্ণ ! আইস এই বলিয়া কৃষ্ণের করকমল ধারণ করিলেন ।
কৃষ্ণের হাত ধরিয়া, বলরামকে অগ্রে করিয়া সহচরদিগকেও সঙ্গে
আনয়ন করিতে লাগিলেন । জননার এইরূপই নীতি যে, তিনি পুত্রের
আহার অপেক্ষা পুত্রের খেলাসুখ সহ্য করিতে পারেন না । এই হেতু
তিনি রামকৃষ্ণ দুই সহোদরের স্বয়ং উপযুক্ত নীতির অনুষ্ঠান করিতে
লাগিলেন । অবশেষে যশোদা, দাসীবৃন্দ দ্বারা সবেগে মাস্তুলিক তৈলাদি
মর্দন, উদ্বর্তন, স্পর্শন, মার্জন, বসন, অনুলেপন, ভূষণ এবং মালা প্রভৃতি
সকল সামগ্রী আনয়ন করাইলেন । প্রথমে তিনি বিকসিত ইন্দীবর
তুল্য উৎকৃষ্ট দেহ হইতে হস্তদ্বারা ধূলি অপনীত করিলেন । অবশেষে
অতিসূক্ষ্মতন্তু নির্মিত আর্দ্র বসনখণ্ড অর্থাৎ বস্ত্রাঞ্চল দ্বারা ধূলিরাশি
মার্জনা করিয়া দিলেন । তৎপরে অভ্যঙ্গ এবং উদ্বর্তনাদি দ্বারা
দেহের পরিচর্যা করিয়া ব্রজরাজ উহাদের আগমন কাল প্রতীক্ষা
করিতেছিলেন বলিয়া রাম এবং কৃষ্ণকে তাঁহার সম্মুখে উপস্থিত
করিলেন ॥ ৬০ ॥

যখন রামকৃষ্ণ দুই জনে তাঁহার সম্মুখে উপস্থিত হইলেন, তখন ব্রজ-
রাজ আনন্দিত মনে, ঈষৎ মৃদুমধুর হাস্যযুক্ত বদন দেখিয়া উভয়কেই

বদনং নিজমক্ষমারোপয়াগাগ ব্রজরাজঃ ॥ ৬১ ॥

তদনুতনয়াভ্যাং সহভোজনারম্ভে মহোপগম্যান্ মহচরানপি ভগবজ্জননী নিজতনয়সাধারণেন ভৃত্যজ্ঞৈঃ কারিতাভ্যঙ্গাদি সকলোপচারান্ সমাহুয় কৃষ্ণেন সহৈব বিধিবদাশয়িত্বা নিজগৃহান্ প্রাপয়িষুরপি বৎসা মাপরমেতাবন্তং কালং খেলনীয়ং যদ্যপায়-মতিচঞ্চলো মদ্বানঃ খেলাং ন পরিহরতি । তথাপি ভবদ্ভিঃ ক্ষণ-মেব খেলিত্বা মদগৃহে স্বগৃহে বা গন্তব্যং । তথা সতি কথমেকক এষ খেলতু ইতি সদয়ং তান্ বিসর্জয়ামাস । তথা পরেছ্যরপি কয়্যাপি ফলবিক্রয়িণ্যা কেন ক্রেয়ানি ফলানীতি নীতিচতুরয়া রয়া সাদিত ব্রজরাজপুরদ্বারয়া পুনরুদীরিতে ব্যাহারে হারেণ বিলম-

করপুটেএব পুটকিনী প্রস্থনে কমলে তাভ্যাং নালীকিনী পুটকিনী বিসিনী নলিনী চেতি হারাবলী । জলমুগ্ধো মেঘেভোহপি দ্বারা কাষ্ঠা মুগ্ধঃ মনোহরঃ চ তমসলক্ষ্য ভং বস-ক্রেড়ে লইলেন ॥ ৬১ ॥

অনন্তর ব্রজরাজ রামকৃষ্ণের সহিত ভোজন করিতে প্রবৃত্ত হইলেন । যাহারা রামকৃষ্ণের সঙ্গে আসিয়াছিল, সেই সকল মহচরদিগকেও কৃষ্ণজননী আপনার পুত্রের মত ভৃত্যবর্গ দ্বারা স্নানাদি সকল কার্য্য সম্পন্ন করাইলেন । অবশেষে তাহাদিগকে ডাকিয়া, কৃষ্ণের সহিত বিধি বিধানে ভোজন করাইয়া, তাহাদের নিজ নিজ গৃহে তাহাদিগকে পাঠাইতে ইচ্ছা করিয়া বলিলেন, বৎসগণ ! তোমরা আর এত অধিকক্ষণ খেলা করিও না । যদ্যপি আমার এই চঞ্চল বালক, খেলা না পরিত্যাগ করে, তথাপি তোমরা ক্ষণকাল খেলা করিয়া হয় আমার গৃহে, না হয় তোমাদের গৃহে তোমরা গমন করিবে । তাহা হইলে কি রূপে এই কৃষ্ণ একাকী খেলা করিবে, এইরূপ বিবেচনা করিয়া সদয় ভাবে মহচর বালকদিগকে বিদায় দিলেন । ঐ রূপে আর একদিন, একজন রমণী, কে আমার ফল কিনিবে এই বলিয়া চীৎকার করিতে লাগিল । এই রমণী অতিশয় নীতি বিশারদ ছিল । সে সবেগে ব্রজরাজ নগরের পুরদ্বারে (মদরদ্বারে) আসিয়া পুনর্বার ঐ কথা

দূরঃস্থলঃ স্থলকমলচরণঃ করপুটপুটকিনীপ্রসূনাভ্যাং গৃহান্তরতঃ
ক্রমনির্গলনেন দ্বিত্ব ধান্যাবশিষ্টং ধান্যাজ্জলিমাদায় ঋণঋণংকারি-
কাঞ্চনকিঞ্চিনীকো বহিরিয়ায় যদা তদা জলমুক্ষামমুক্ষামলং মূর্তা-
নন্দ কন্দকল্পং তগালোক্য মুক্ষাত্মানমপি বিস্মরন্তী সা স্কৃতবতী
কৃতবতী করকমলাজ্জলিপ্রপূরং ফলবিতরণং । অথ তস্তা ভাজনা-
স্তরে জনান্তরেণালক্ষিতানি রত্নান্যেষ বভূবুঃ ॥ ৬২ ॥

অথ কদাচিদপি তেনৈবাস্তর্যামিণা প্রের্যমাণাস্তঃকরণৈরুপনন্দ-
গনন্দাদিভিঃ স্ববিরাভীরমুখ্যৈঃ সরভসম স্থানীমাস্থানীত মানসতয়া

কাথুবোধেন বিধেয়াংগাবমর্শঃ সোঢ়বাঃ । মুক্ষা মুচাঃ ॥ ৬২ ॥

আস্থানীঃ আথা ইতি পাশ্চাত্যেযু খাতাঃ সভাং সমাস্থায় সমাগলন্বা আস্থয়া অপেক্ষয়া
আনীতং করিষ্যমাণ মন্ত্রণায়াং ভদ্রাভদ্রবিবেকার্থমেকাগ্রীকৃতং ন কাপি চালিতং মানসং
বলিতে লাগিল । ফলবিক্রয়িণী রমণীর কথা শুনিয়া শ্রীকৃষ্ণ বাহিরে
আসিলেন । শ্রীকৃষ্ণের বক্ষঃস্থলে হার শোভা পাইতেছিল । শ্রীকৃষ্ণের
পাদপদ্ম, স্থলপদ্মের তুল্য মনোহর । শ্রীকৃষ্ণ আপনার করপুট রূপ
কমল পুষ্পদ্বারা ধান্যের অঞ্জলি গ্রহণ করিয়া আসিতে ছিলেন । গৃহের-
মধ্য হইতে বাহিরে আসা পর্য্যন্ত ক্রমে ক্রমে সমস্ত ধান্য গলিয়া পড়িয়া
ছিল । তখন শ্রীকৃষ্ণের অঞ্জলিতে দুই তিনটী মাত্র ধান্য অবশিষ্ট
ছিল । শ্রীকৃষ্ণ, ঋণঋণ শব্দযুক্ত স্ববর্ণনূপুর পরিধান করিয়া যেমন
বাহিরে আসিলেন, অমনি সেই মেঘকাস্তির তুল্য মনোহর অথচ নির্মল
এবং মূর্তিমান্ আনন্দপ্রবাহ তুল্য সেই বালককে অবলোকন করিয়া,
সেই রমণী আপনার মুগ্ধচিত্তকেও বিস্মৃত হইয়া গেল । তখন সেই
পুণ্যবতী রমণী, করকমলের অঞ্জলি পূরিয়া ফল বিতরণ করিতে
লাগিল । তৎপরে লোক সকল দেখিল যে, তাহার পাত্রমধ্যে রত্ন-
রাশি বিদ্যমান রহিয়াছেন ॥ ৬২ ॥

অনন্তর একদা সেই শ্রীকৃষ্ণই অন্তরে গমন করিয়া তাঁহাদের
অন্তঃকরণ পরিচালিত করিলে, উপনন্দ সন্নন্দ প্রভৃতি প্রাচীন প্রধান
প্রাণান গোপগণ সবেগে সভায় আসিয়া এবং তবিষ্যৎ মন্ত্রণাকার্য্যে ভদ্রা-

সমাস্থায় ব্রজরাজঃ সাদরযুচে ॥ ৬৩ ॥

ব্রজেশ্বর তব সম্পদা সম্পদাস্মাকী মানবং ন বংহিষ্ঠ সৌভাগ্যং
কাপি ভবৎসদৃশমীক্ষামহে ॥ ৬৪ ॥

মহেচ্ছয়শ্চ তবায়মীদৃশঃ সকলজনকাকুমাৰঃ কুমাৰঃ সম-
জনি ॥ ৬৫ ॥

সমজনি কালমেবাস্থ জায়মানান্তুরিষ্ঠান্তুরিষ্ঠান্তরারভ্য কিমদ্য
প্রভৃতি ন দৃশ্যন্তে ॥ ৬৬ ॥

প্রথমং নিশাচরী চরীকরীতি স্ম প্রলয়মিব । ততঃ পরমনো

বৈ শ্রেষ্ঠাং ভাবন্তস্তা তয়া আস্থাচালয়না স্থান যত্রাপেক্ষাসু কথ্যত ইতি বিশ্বঃ ॥ ৬৩ ॥

ভবং সদৃশং বংহিষ্ঠসৌভাগ্যং মানবং ন বয়ং কুত্রাপি ন পশ্যামঃ ॥ ৬৪ ॥

মহেচ্ছ হে মহাশয় মহেচ্ছস্ত মহাশয় ইত্যমরঃ । কাকুমাৰঃ শোকাদিকৃতদুঃখহস্তা ॥ ৬৫ ॥

জন্ম সমকালমেব ব্যাপ্য অরিষ্টান্তঃ স্মৃতিকাগৃহমধ্যত এবারভ্য অরিষ্টং স্মৃতিকাগৃহ
মিত্যমরঃ ॥ ৬৬ ॥

চরীকরীতি স্ম অতিশয়েন কৃতবতী । অনোনিপাতঃ শকটনিপাতঃ তুণ্যবর্তাখ্যাত্যা

ভদ্র বিবেচনার নিমিত্ত, অপেক্ষা পূর্বক হৃদয় স্থির করিয়া সাদরে
ব্রজরাজকে কহিতে লাগিলেন ॥ ৬৩ ॥

হে ব্রজরাজ ! আপনার ঐশ্বর্য্য, আমাদিগের বুদ্ধির অগোচর ।
আপনার তুল্য বহুল সৌভাগ্য সম্পন্ন নূতন মানব, আমরা কুত্রাপি
দর্শন করিনাই ॥ ৬৪ ॥

আপনি মহাশয় ব্যক্তি । আপনার এই যে পুত্র জন্মিয়াছেন, ইনি
সকল লোকের শোকাদি জন্য দুঃখরাশি দূরকরিয়া থাকেন ॥ ৬৫ ॥

ঐ পুত্রের জন্মসময়ে স্মৃতিকাগৃহের মধ্যহইতে আরম্ভ করিয়া,
অদ্যাবধি যে সকল কার্য্য ও যে সকল চেষ্টা হইয়াছে, তৎসমুদায়ই
দুঃখজনক বলিয়া দৃষ্ট হইতেছে ॥ ৬৬ ॥

প্রথমেই পুতনা রাক্ষসীর বৃত্তান্ত । সে যেন অত্যন্ত প্রলয় কাল
উপস্থিত করিয়াছিল । তৎপরে শকটাসুরের বধ । এই কার্য্যটী যেন

নিপাতো মনোনিপাতোপমঃ সর্কেষমাং তদনু তুণাবর্তবাত্যা বাত্যা-
হিতং কিং ন চকার । সাম্প্রতমুচ্চৈরনয়োরনয়ো নিপাতেন
সংবৃত্তঃ ॥ ৬৭ ॥

তৎ কিমত্র নিদানং নাস্তি জন্মলগ্ন লগ্নমস্তি কিমপি দূষণং ।
সর্ব এব শুভমাত্র গ্রহাগ্রহাঃ । তবাপি লোকোত্তরমেবাদৃষ্টং
দৃষ্টঞ্চ । যেনৈতৎ জগৎপত্যং শকলিতমপত্যং শকলিত মহাপ-
দকস্মাদেব দেবদুল্লভং সম্পাদিতমস্তি ॥ ৬৮ ॥

তদস্মাভিরিদমনুগিতমসৌব স্থলস্য দূষণমেতৎ । তদিদ-
মপহায় হায়নমধ্যে সর্বদা সুখদং সর্ববৃত্তুগুণবৃন্দাবনং বৃন্দাবনং

এ কিং যত্যাহিতং ন চকার অত্যাহিতং মহাভীতিরিতিভাবঃ । অননোরনয়ঃ প্রস্তুতঃ
অর্জুনবৃক্ষয়োনিপাতেন উচ্চৈরনয়ঃ মহানন্ধ্যায়ঃ ॥ ৬৭ ॥

গ্রহাঃ সূর্যাদ্যা নব । দৃষ্টং ফলদর্শনেন সাক্ষাৎ কৃতঞ্চ । যেন অদৃষ্টেন অকস্মাদেব এতৎ
কৃষ্ণাং অপত্যং সম্পাদিতমস্তি । জগৎপতেনারায়ণস্য অংশেন কথিতং কৃতং গণ্যবাক্য
প্রাণাদ্যাদিভি ভাবঃ । অতএব শকলিতা খণ্ডিতা মহতী আপৎ বিপত্তির্গেণ তৎ ॥ ৬৮ ॥

তন্নিব এব যিযাংস্বেহপি হায়নমধ্য ইত্যাঙ্কস্তারল্য প্রকাশ সঙ্কোচে ন । সর্কেষমাং বাতুনাং
সকলের চিত্তনিপাত তুল্য । অনন্তর তুণাবর্ত নামক ঘোরবাত্যা ।
সে কত ভয়ই না দেখাইয়াছিল ? সাম্প্রতি এই অর্জুন বৃক্ষদ্বয়ের
নিপাত । কিন্তু তাহা দ্বারা অত্যন্ত অন্যায় হইয়াছে ॥ ৬৭ ॥

অতএব এই বিষয়ের কারণ কি ? এই শ্রীকৃষ্ণের জন্মলগ্নে কোন
দোষ ত বিদ্যমান নাই ? সূর্যাদি সমস্ত গ্রহগণই এই বালকের কেবল
মাত্র শুভপ্রদ হইতেছেন । আপনারও অদৃষ্ট যে অলৌকিক, তাহাও
আমরা স্বচক্ষে দর্শন করিয়াছি । যে অদৃষ্ট প্রভাবে জগৎপতি নারায়-
ণের অংশান্বিত, সকল বিপত্তিভঞ্জন, দেবদুল্লভ এইরূপ পুত্র, অক-
স্মাৎ আপনি লাভ করিতে পারিয়াছেন ॥ ৬৮ ॥

অতএব আমরা অনুমান করিয়াছি যে, এই স্থানেরই এই দোষ ।
অতএব এইস্থান পরিত্যাগ করিয়া, আমরা একবৎসরের মধ্যে সর্বদা
প্রদ এবং বসন্ত প্রভৃতি সমস্ত ঋতুর গুণবৃন্দ বিরাজিত, বৃন্দাবন

নাম বনং যামঃ ॥ ৬৯ ॥

যদতি বহুত্বং ভবতি যদা সাদিতবতাং ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীঃ ॥ ৭০ ॥

লক্ষ্মীশ্চ যত্র নিরন্তর কৃতনিবাসেব সেবমানা বর্ততে । যত্র
গোবর্দ্ধনো গোবর্দ্ধনো নাম গিরিঃ ॥ ৭১ ॥

যদি ভবতি মতি মতিমতাস্বর ভবতো ভব তোষপ্রদো-
হস্মাকং তদা তদা সাদনেন ॥ ৭২ ॥

তদা তদাকর্ণ্য ঘোষাধীশো ধীশোধিত স্তানুবাচ ॥ ৭৩ ॥

বসন্তাদীনাং গুণবৃন্দং অবতি স্বস্মিন্ রক্ষতীতি তৎ । যামঃ যাসামঃ বর্তমানসামীপ্যে-
লট্ ॥ ৬৯ ॥

যৎ বৃন্দাবনং অতিবহুনি তৃণানি যত্র তংগবাঃ সুখদস্বাদিতার্থঃ । ন কেবলমেতাবদেব কিঞ্চ
যৎ আসাদিতবতাং প্রাপ্তবতাং জনানাং ত্রৈলোক্যলক্ষ্মীঃ ত্রৈলোক্যস্য সম্পত্তি বহুত্বং তৃণ-
তুল্যা ভবতি ঈষদসমাপ্তার্থে বিভাষা সুপো বহুজিত্যাदिना पुरस्ताद्वहच् प्रतापः लघु बह् तृण-
नर इतिवत् प्रकृतिवत् लिङ्गम् ॥ ৭০ ॥

গোবর্দ্ধনঃ গবাঃ বুদ্ধিকরঃ ॥ ৭১ ॥

তদা তদাসাদনেন তত্র গমনেন অস্মাকং তোষপ্রদো ভব ॥ ৭২ ॥

ধীশোধিতঃ ধীশোধঃ সংঘাতো যস্য সঃ গুহবুদ্ধিরিত্যর্থঃ ॥ ৭৩ ॥

নামক বনে গমন করিব ॥ ৬৯ ॥

যে বৃন্দাবনে ধেনুগণের সুখপ্রদ অতি বহুলপরিমাণে তৃণরাশি
বিদ্যমান আছে । কেবল ইহা নহে, যে সকল লোক বৃন্দাবন প্রাপ্ত
হয়, তাহাদের নিকটে ত্রৈলোক্যের সম্পত্তিও তৃণতুল্য বলিয়া পরি-
গণিত হইয়া থাকে ॥ ৭০ ॥

যে বৃন্দাবনে কমলাদেবী নিরন্তর বাসকরিয়াই যেন সেবা করিয়া
রহিয়াছেন । যে স্থানে গোগণের বুদ্ধিকারক গোবর্দ্ধন নামে পর্কত
আছে ॥ ৭১ ॥

হে জ্ঞানিগণের অগ্রগণ্য ! যদি আপনার মন হয়, তহা হইলে
তথায় গমন করিয়া আমাদিগকে সন্তুষ্ট করুন ॥ ৭২ ॥

তখন নির্মলবুদ্ধি গোপরাজ, সেই বাক্য শুনিয়া তাহাদিগকে
বলিতে লাগিলেন ॥ ৭৩ ॥

মমতা মমতাবদিহ ভবাদৃশাং কৃতে কৃতে ভবদ্বিরম্যোতাদৃশি
দোষাবলোকে লোকেন কথমত্র স্নাতব্যং ॥ ৭৪ ॥

তদধুনা মাধুনা সামঞ্জস্যেন চল্যতামিতি তেনানুমতে পরি-
জ্ঞৈঃ সহ প্রথম মনসাং মনসাক্ষ দ্রুতিমানমানয়ন্তঃ সর্বএব
মুমুদিরে ॥ ৭৫ ॥

অনন্তরঃ ঐরাবতৈরিব চতুর্দন্ডি গৃহীতমৌনব্রতৈরিব নব-

মমতাবৎ ভবাদৃশাং কৃতে নিমিত্তে ইহ বৃহদ্বনে মমতা মমত্বং ॥ ৭৪ ॥

অনসাং শকটানাং দাড়াং বহুবিধ বস্ত্রাদি চালনার্থঃ মনসাক্ষ অয়িতামমুশোচনাভাবার্থঃ ॥ ৭৫ ॥
অনভুত্বিরতিরমণীয়েষু শকটেষু স্ব স্ব পরিকরানারোপা গাঃ পুরোগাঃ কঠুং বিচারয়ন্তো
বদাং বতস্থিরে তদা প্রাচুর্যাতো হেতোর্ধেবাবলিঃ শকটাবলিঃ ক্রমতঃ প্রযাতুং ন ঘটত

আগার কিন্তু আপনাদের নিমিত্ত, এই বৃহদ্বনে অত্যন্ত মমতা
আছে। তবে আপনারা যদি সকলেই ইহার প্রতি দোষ দর্শন করেন
তাহা হইলে কি করিয়া লোকে এইস্থলে বাস করিবে ? ॥ ৭৪ ॥

অতএব এক্ষণে তোমরা উত্তম সামঞ্জস্য রক্ষা করিয়া বৃন্দাবনে
গমন কর। ব্রজরাজ এইরূপ অনুমতি প্রদান করিলে, প্রথমে শকট-
গণের এবং শেষে অন্তঃকরণের দৃঢ়তা স্থাপন করিয়া, সকল লোকই,
পরিজনবর্গের সহিত আহ্লাদিত হইয়াছিল ॥ ৭৫ ॥

অনন্তর বলীবর্দশ্রেণীদ্বারা অতিশয় রমণীয় মমন্ত শকটের মধ্যে স্বস্ব
আবশ্যক পদার্থ নিচয় আরোপিত করিয়া এবং ধেনুদিগকে অগ্রে
রাখিবার নিমিত্ত বিচার করিয়া যে সময়ে তাঁহারা ক্ষণকাল স্থিরভাবেই
যেন অবস্থান করিলেন, তখন বাহ্য্য হেতু ধেনুশ্রেণী এবং শকটাবলি
ক্রমে ২ প্রস্থান করিতে পারিল না। এই হেতু ঐ ধেনুশ্রেণী এবং
শকটাবলী, এক কালেই সারি সারি উভয় পঙ্ক্তি দ্বারা গমন করিতে
লাগিল এবং গন্তব্য স্থান প্রাপ্ত হইলেও পরিত্যাগযোগ্য বৃন্দাবন
নাগক স্থান পরিত্যাগ করিতে পারিল না। যে সকল বলীবর্দ, শকটে
নিযুক্ত হইয়াছিল, ঐরাবত হস্তিদিগের ন্যায় তাহাদের চারিটা প্রধান
পশু আছে। মৌনব্রতধারীগণ যে রূপ 'ন বদন্তিঃ' অর্থাৎ কথা কহেন

দষ্টিঃ স্মেরোরবয়বৈরিব কনকশৃঙ্গৈঃ । রামবলৈরিব সুরত হনু-
গম্মুখৈঃ সঙ্গীতাচার্যৈরিব প্রথরখুরলীলৈঃ ॥ ৭৬ ॥

আদিচ্ছন্দোভিরিব সমচতুস্পাদৈঃ । বলকৈরপি নবলকৈঃ
প্রচলায়ত বালধিলতৈরপি অবালধি বপুর্দধাতৈঃ । অনস্ত্রোতৈরপি

ইত্যন্তে দেহাবলি শকটাবলী যুগপদেন পঙ্ক্তিধ্বয়েন চলিত্তে ততো গম্য গন্তবাদেশ্য
প্রাপ্তে অপি হেয়ঃ ত্যক্তব্যঃ পদং বৃহদনাথ্যং ন জহিতো ন ত্যজত ইত্যমরঃ । অনদৃষ্টিঃ
কীদৃশৈঃ নবদষ্টিঃ গোনি পক্ষে ন কণয়ষ্টিঃ অনভুংগক্ষে স্পষ্টঃ তত্র দস্তানাং চতুঃসংখ্য
নবসংখ্যাত্তে বয়োনির্নাদিকত্বাঙ্গকে । সুরতাঃ সুররিত্রা হনুগদাদরো যত্র তৈঃ । পক্ষে সুর-
তানি সুরলিতানি হনুযুক্তানি মুখানি যেমাং তৈঃ । প্রথরাং প্রগল্ভাং খুরলীঃ নৃত্যাত্যাসঃ
লাস্তি দদতীতি তৈঃ অভ্যাসঃ খুরলী যোগ্যোত্ত ত্রিকাণ্ডশেষঃ ॥ ৭৬ ॥

আদিচ্ছন্দোভিঃ শ্রী নারী যুগী সমানিকেস্রবজ্রাদি নামভিঃ । বলকৈর্দধবলৈঃ । বলকো
ধবলোহর্জুন ইত্যমরঃ । নবলক্ষসংখ্যাকৈঃ । প্রচলা অয়তা বালধিলতা যেমাং তৈঃ । বাল
হস্তচ বালধিরিত্যমরঃ ন বালদীর্ঘএ তৎ মহাবুদ্ধিযুক্তং বপুর্দধাত্যর্থঃ ইঙ্গিত মাত্রাবিজ্ঞাত্যং ।

না, সেইরূপ ইহাদেরও নয়টী দন্ত আছে । চারিটী দন্ত এবং নয়টী দন্ত,
ইহা বলীবর্দগণের বয়সের ন্যূনাতিরেকে বুঝিতে হইবে । স্মের
পর্বতের সমস্ত অবয়বে যে রূপ সুরবর্ণময় শৃঙ্গ থাকে, সেইরূপ ইহাদে-
রও সুরবর্ণ শৃঙ্গ বিদ্যমান আছে । রামচন্দ্রের সৈন্যদলে যে রূপ সুরত
অর্থাৎ সুররিত্র হনুগান্ প্রভৃতি বিদ্যমান থাকে, সেইরূপ ইহাদেরও
মুখ, 'সুরত' অর্থাৎ বর্তুলাকার হনুযুক্ত । সঙ্গীতাচার্য্যগণ যে রূপ
'প্রথরখুরলীলৈ' অর্থাৎ অতিপ্রগল্ভ নৃত্যাত্যাস দানকরিয়া থাকেন,
সেইরূপ ইহাদেরও খুরলীলা প্রথর ॥ ৭৬ ॥

শ্রী, নারী, যুগী, সমানিকা এবং ইস্রবজ্রাদি আদি ছন্দোগণের
যেমন চারিটী পাদ অর্থাৎ কবিতার ভাগ থাকে, সেইরূপ ইহারাও
চতুস্পদ । ইহারা বলক্ষ অর্থাৎ শ্বেতবর্ণ হইলেও সংখ্যায় ইহারা নব
লক্ষ । ইহাদের চঞ্চল এবং বালধি অর্থাৎ পুচ্ছলতা থাকিলেও, ইহারা
'অবালধি' অর্থাৎ মহাবুদ্ধিযুক্ত শরীর ধারণ করিয়া থাকে । ইহারা

নখোতৈঃ । কিঙ্কিনীজালমালারুতকন্দরৈ রনডুন্ডিরতিরমণী-
য়েষু ॥ ৭৭ ॥

উপরি পরিতানিত-সিত-হরিত-পাটল-পাণ্ডুরঙ্গীতারুণকির্গীর-
চীরগণ্ডপেষু পরিতোর্তী রুত-নানাবিধ--পরাক্ষা-পটবসনেষু ।
কনককলসোপরি পরিপতৎ পতাকানিকর রসনাভিরিব দিনকর-
কিরণকলাপং কলাপশুভতয়া লেলিহানেষু পরিহস্তমানামর-
বিমানেষু বিমানেষু ॥ ৭৮ ॥

সাধুজনেষ্বিব নির্দোষপ্রাসঙ্গেষু । হরিভক্তেষ্বিব স্বক্ষেষু

অনগি শকটে ওতৈঃ যোজিতৈঃ নসি নাসিকায়ঃ ওতৈঃপ্রথিতৈঃ ॥ ৭৭ ॥

উপরি প্রদেশে পরিতানিতা বিন্যাসবিস্তারেন নির্মিতা প্রত্যেকং সিতাদি চীরময়
মণ্ডপা যেষু তেষু । পরিভস্তবাঃ মণ্ডপানাঃ চতুর্দিক্ বৃত্তীকৃতানি প্রাচীরীকৃতানি নানা-
বিধানি শ্বেতরক্তাদি বর্ণানি পরাক্ষানি বহুমূল্যানি পটবসনানি যেষু তেষু । লেলিহানেষু
লিহ আশ্বাদনে যন্তঃ । বিমানেষু বিশিষ্টমানেষু ॥ ৭৮ ॥

প্রাসঙ্গঃ প্রকৃষ্টা আসক্তিঃ শকটাবয়বচ্চ প্রাসঙ্গোনো যুগায়ুগ ইতামরঃ । অক্ষমিঞ্জিরক

শকটে যোজিত হইলেও ইহাদের নাসিকাতে বিদ্ধ করা হয় নাই ।
ইহাদের গ্রীবাদেশে নূপুর রাশির মালা শোভা পাইতেছে ॥ ৭৭ ॥

যে সকল শকটের মধ্যে সামগ্রী রাখিয়াছিলেন, সেই সকল শকটের
উপরিভাগে শ্বেত, হরিত, পাটল, পাণ্ডুর, পীত এবং বক্তবর্ণে চিত্রিত
বস্ত্রময় মণ্ডপ সকল বিন্যাস ক্রমে সবিস্তরে নির্মিত হইয়াছিল । ঐ
সকল বস্ত্র মণ্ডপের চারিদিকে শ্বেত রক্ত বহুবিধ বর্ণযুক্ত এবং মহামূল্য
পট বসনের প্রাচীর করা হইয়াছিল । স্বর্ণ কলসের উপরিভাগে যে
সকল পতাকানিচয় বিদ্যমান ছিল, সেই পতাকারূপ রসনা বিস্তার
করিয়া ঐ সমস্ত শকট, শিল্পচাতুর্য্য বশতঃ যেন দিনকরের কিরণমালা
আশ্বাদন করিতেছে । এবং এই সমস্ত শকটাবলি, অমরগণের বিমান-
দিগকে যেন পরিহাস করিয়া চলিতেছে । বস্ত্রত ইহাদের সবিশেষ
গান ছিল ॥ ৭৮ ॥

সাধুদিগের 'প্রাসঙ্গ' অর্থাৎ প্রকৃষ্ট আসক্তি যেক্রপ নির্দোষ, সেই

তড়াগেশ্বিব হুচক্রেষু । অলকাপুরীপরিসরেষিব সদাসম্মলকুব-
রেষু শকটেষু স্ব স্ব পরিকরানারোপ্য কেষুচন কনক রজতাকূট-
তাত্রকাংস্যাদি নির্মিতানি বিস্মিত সকলমভ্যাজনানি ভ্যাজনানি চ
পুরোগাঃ পুরোগাঃ কর্তুং বিচারয়ন্তু*চারয়ন্তু*চ যদাবতস্থিরে
স্থিরৈগৈব মনসা সর্বে ॥ ৭৯ ॥

প্রাচুর্য্যতো ন ঘটতে ক্রমতঃ প্রয়াতুং
ধেহাবলি*চ শকটাবলিরপ্যথেতি ।
পঙক্তিষয়েন চলিতে যুগপত্তদা তে
গম্যং গতে অপি পদং জহিতো ন হেয়ং ।

চক্রং চক্রবাক*চ সদাসন্ বর্তমানো নলকুবরঃ কুবেরপুত্রো যত্র যেষু । পক্ষপক্ষে আসন্নং
আসত্তি ভাবজ্ঞাতং তৎ লাভীতি আসন্নঃ কুবরো যেষাং তেষু কুবরস্ত যুগকর ইত্যমরঃ ।
আরকূট পিত্তল ইতি প্রসিদ্ধঃ । পুরঃ প্রথমং গাএব পুরোগাঃ অগ্রগামিনীঃ কর্তুং পরামুশন্তঃ
ততস্তা*চালয়ন্তু*চ রজয়ো বৈকাং ॥ ৭৯ ॥

অনুযয়নঃ যমুনাবদীর্ঘা । অনুর্ঘং সময়া যস্য চায়াম ইতি সমাসঃ কৃতবিতর্কেতি
রূপ শকটাবলির 'প্রাসঙ্গ' শকটাবয়ব সকল সুন্দর । হরিতক্ক মানব-
দিগের যেরূপ 'স্বপ্ন' অর্থাৎ সুন্দর ইন্দ্রিয় হয়, সেই রূপ এই সকল
শকটেরও সুন্দর চক্র আছে । তড়াগে যেরূপ সুন্দর চক্রবাক পক্ষী
সকল বিরাজ করে, সেই রূপ ইহাদেরও সুন্দর চক্র সকল বিদ্যমান ।
কুবেরের রাজধানী অলকাপুরীর পরিসর ভূমে 'সদাসম্মলকুবর' অর্থাৎ
যেরূপ কুবের পুত্র নলকুবর, সর্বদা বর্তমান থাকেন, সেই রূপ এই
সকল শকটের 'কুবর' অর্থাৎ (জোঁয়াল) ধারী কাষ্ঠ সকল সাম্বিধ্য
প্রাপ্ত হইয়া আছে । কোন কোন শকটে স্বর্ণ, রৌপ্য, পিত্তল, তাত্র
এবং কাংস্যাদি নির্মিত একরূপ সুন্দর পাত্র সকল বিদ্যমান আছে যে,
তাহা দ্বারা সমস্ত মভ্যজন বিস্মিত হইয়া থাকেন ॥ ৭৯ ॥

এই রূপে অবিচ্ছেদে বৃহদ্রনের মধ্য হইতে আরম্ভ করিয়া বৃন্দাব-
নের প্রান্তভাগ পর্য্যন্ত যখন ঐ যমুনার ন্যায় দীর্ঘ ধেনুপঙক্তি চলিতে
লাগিল, তখন দূরবর্তী মানবগণ এই রূপ তর্ক করিতে লাগিল, যেন

এবমনবচ্ছিন্নতয়া। আবৃন্দাবনসীম আবৃহরনমধ্য মনুষ্যমুনং চলন্তী
স। ধেনুপঙক্তিরচলন্তীব কৃত বিতর্কা বিতর্কাস্তরাম্পদা বভূব ॥৮০॥

কিমিয়ং যমুনয়া সহ রহঃকথাভিলাষুকতয়া সমাগতা সুরধুনী-
ধারা। কিমিয়ং বৃন্দাবনরেণুজিঘ্রক্ষয়া ক্ষয়া সমুপসীদন্তী ক্ষীরনী-
রধেশ্বরঙ্গ পরম্পরা। কিমিয়ং ক্ষীরোদশায়িনঃ শয়নভারমপহায়
বৃন্দাবনদিদৃক্ষ্যৈব সমুপসীদতো ভোগীন্দ্রস্ত পরদ্রাঘীয়াসী ভোগ-
কাণ্ডলতা। কিমিয়ং ভুবো মুক্তাবলী ॥ ৮১ ॥

এবং বিলসৎ কনককলমাগ্রজাগ্রাধিচিত্রতর-পতাকানিকর

কিঞ্চিদূরৈর্জৈনৈরিত্যর্থঃ ॥ ৮০ ॥

সুরধুনী গঙ্গা। তত্র তদানীমেব রহঃকথাকারণমলক্ষ্যম্ তদ্দেশমাত্র বর্তিনীকৃপাতধূলি
ধবলীশ্চ পশুন্ মত্তমহোক্ষপঙক্তীনাং ধেনুপঙক্তীনাঞ্চ উচ্চনীচত্ব মস্তরাস্তরা পরামৃশন্ অন্য-
থোংপ্রেক্ষতে কিমিয়মিতি। ক্ষীরনীরধে ভগবদ্ধামেষপি বৃন্দাবনস্য তত উৎকর্ষো ব্যঞ্জিতঃ।
পুনস্তস্তা অপি বৃন্দাবনমূলত এব নিঃসরণং নতু ততঃ পরত ইতি পাতালোখিতত্বেনোৎ-
প্রেক্ষতে কিমিয়ং ক্ষীরোদেতি ভোগীন্দ্রস্ত শেষনাগস্য তত্রাপি তস্ত তদাধারত্বেষপি পূর্ববহুৎ-
কর্ষঃ। পুনশ্চ অতিশেতিম্ চাকচক্যং ভূবঃ শোভাঞ্চালক্ষ্যাহ মুক্তেতি ॥ ৮১ ॥

ধেনুপঙক্তিঃ বর্ণয়িত্বা শকটপঙক্তিমপি বর্ণয়তি এবমিতি বিলসতাং চাকচিক্যবতাং
কনককলমানাং অগ্রে জাগ্রাধিচিত্রতরৈঃ পতাকানিকরৈঃ করদ্বিতানাং ললিতাট পুরদ্বারাণাং

ধেনুপঙক্তি স্থিরভাবে দণ্ডায়মান হইয়া আছে। তখন ঐ ধেনুপঙক্তি,
সকললোকেরই অন্তঃকরণে সংশয়ের আশ্পদ স্বরূপ হইয়াছিল ॥ ৮০ ॥

সুরধুনী গঙ্গা, যমুনার সহিত নির্জনে কথা কহিতে অভিলাষ করিয়া
কি পৃথিবীতে সমাগত হইয়াছেন?, বৃন্দাবনের ধূলি গ্রহণ করিতে ইচ্ছা
করিয়া এই কি ক্ষীর সমুদ্রের অক্ষয় তরঙ্গমালা উপস্থিত হইল?
ক্ষীরোদশায়ি নারায়ণের শয়নভার পরিত্যাগ করিয়া বৃন্দাবন দেখিতে
ইচ্ছা করিয়াই অনন্তসর্প এই স্থানে আসিয়া থাকিবে। ইহা কি সেই
সর্পরাজের পরম দীর্ঘ ফণালতা বিস্তার? কিম্বা ইহা কি ধরণীদেবীর
মুক্তাবলী হার? ॥ ৮১ ॥

একণে শকট পঙক্তির বর্ণনা করিতেছেন। এইরূপে চাকচিক্য-

করম্বিত ললিতাট গোপুরঘটাঘটিত পরমপরভাগঃ দুর্গপ্রাচীর-
গিব । যমুনাতট ঘটমানখেলালসাঃ শিশব ইতি করুণয়া কুলিশ-
করেণাকৃত পক্ষচ্ছিদা কনকগিরি কৈলাস গৌরীগুরুপ্রভৃতি মহা-
নহীধররাজনিকরাণাং পঙ্ক্তীভূয় চলন্তী কুমারশ্রেণিগিব শকটা-
ন্যপি জনৈর্যদৃশ্যন্ত ॥ ৮২ ॥

এবং চলৎস্ব তেষু তথৈব নভসি শ্রেণীভূতা ধূলিপটলীনিরা-
লম্বঃ স্তম্ভিকং দুর্গমিব সমপদ্যত ॥ ৮৩ ॥

অথবা ।

গোকুপেণ পুরা সুরারিকদনব্যাহারহেতোরগাং

ঘটাভঘটিতঃ করম্বিতঃ পরমঃ পরভাগঃ শোভা যত্র তৎ । তর্হি কুতো জনমঘগিত্যত আহ
যমুনাতটেতি কনকগিরিঃ সুরমেকঃ গৌরীগুরু হিমালয়ঃ কুমারশ্রেণিঃ কীদৃশী যমুনাতটে
ঘটমানঃ খেলারসো বস্তাঃ সা । অতএব পঙ্ক্তীভূয় নির্বিবাদেন চলন্তী নহু পক্ষচ্ছেদক পরম-
শত্রু বজ্রধরস্য বিদ্যমানত্বেহপি কথমেবং প্রাগলভ্যং তত্রাহ । শিশব ইতি হেতো বিলম্বেন
খেলৎস্ব শিশুসু বজ্রনিষ্ক্ষেপেণ বৈরসাধনমতি জুগুপ্সিতমিতি স্বয়মেব পরামুশ্চেত্যর্থঃ ॥ ৮২ ॥

স্তম্ভিকং স্তম্ভিকাবিকারঃ ॥ ৮৩ ॥

তত্ত্বাক্ষৌর্ধ্ব প্রচলনং ন সম্ভবতীত্যত আহ অথবেতি আগাং ধাতুর্ধাম ব্রহ্মলোকমিত্য-
শালী হেমকলসের অগ্রভাগে যে সকল অতিবিচিত্র পতাকা নিচয়
বিরাজ করিতেছে, তাহাদের দ্বারা সমবেত সুন্দর অথচ উচ্চ পুরস্কার-
শ্রেণীদ্বারা পরম শোভা প্রাপ্ত হইলে দুর্গ প্রাচীর যেরূপ দৃষ্ট হইয়া
থাকে, এই শকটপঙ্ক্তিও অবিকল তদ্রূপ । অথবা সুরমেক, কৈলাস
এবং হিমালয় প্রভৃতি মহাশৈলেন্দ্র সমূহের কুমারশ্রেণী যেন যমুনা
খেলা করিবার নিমিত্ত, দল বাঁধিয়া নির্বিবাদে চলিতেছে । ইহারা
শিশু বলিয়া সুরপতি ইন্দ্র করুণা প্রকাশ পূর্বক বজ্রদ্বারা ইহাদের
পক্ষচ্ছেদ করিয়া বৈর সাধন করেন নাই । এইরূপে জনগণ, শকটা-
বলি দর্শন করিয়াছিল ॥ ৮২ ॥

এইরূপে তাঁহারা সকলে প্রশ্রয় করিলে, ধূলিরাশি শ্রেণীভূত হইয়া
অবলম্বন বিহীন স্তম্ভিকা নির্মিত দুর্গের স্থায় হইয়াছিল, ॥ ৮৩ ॥

অথবা পুরা কালে ধরণী দেবী, দেবশত্রু অসুরগণের উপদ্রব জানা-

শ্রীকৃষ্ণস্য পদাঙ্গসঙ্গমস্থখং ব্যাহতুকামা কিমু ।

ধূলীধোরগিভির্ধরেয়মধুনা ধূতাভিরূক্ষানিলৈ-

ধাতু ধাবতি ধাম ধৈর্য্যরহিতা স্বং ধাম ধূত্বা পুনঃ ॥ ৮৪ ॥

এবমিতরেতরমেহি যাহি নয়ানয় চালায় নিধাপয়েত্যাদি
প্রত্যেকমগ্রত একীভূতেহপি ক্রমশঃ সমুদ্র ভূয়স্বগাসাদ্য পশ্চাদ্ধু-
তয়োরেব বক্তব্যাক্তব্যয়োঃ অবগত্বিভাব্যস্বমাগতে বচসি কেবলং
হস্তসংজ্ঞায়ৈব ব্যবহার আসীৎ ॥ ৮৫ ॥

ব্যাঃ । গৌরুপেণেতি অতিথেদেন স্বরূপং সমুদ্রং বিহায় দৈন্যাবোধনার্থমিত্যর্থঃ । অধুনা
পুনঃ স্বং ধাম নিজরূপং ধূত্বেতি অতিহর্ষবোধনার্থমিত্যর্থঃ । তত্রাপি ধাবতি তত্র হেতুঃ
ধৈর্য্যরহিতেতি । ধোরগিভিঃ শ্রেণিভিঃ । পূর্কঃ মহাত্তঃখগয়পাপিজনভারাসহিষ্ণুতয়া থেদেন
শনৈঃ শনৈর্গগনমধুনা শ্রীকৃষ্ণপদাঙ্গসঙ্গময় হর্ষ মহাভারাসহিষ্ণুতয়া ক্রতমেবাস্যাগমনমিতি
ভাবঃ ॥ ৮৪ ॥

সমুদ্র তত্রৈবোপগতানাং বহুনাং তাদৃশবচোভিঃ সহ মিলিত্বা ভূয়স্বং বহুতরস্বং । হস্ত-
সংজ্ঞয়া হস্তসঙ্কেতেন । সংজ্ঞা স্যাচ্ছেতমা নাম হস্তাদৈশ্চার্থস্বচনেভ্যমরঃ ॥ ৮৫ ॥

ইবার নিমিত্ত অতিথেদে গৌরুপ ধারণ পূর্বক, ঐ কথা বলিতে অভি-
লাষী হইয়া কি শ্রীকৃষ্ণের পাদপদ্ম সঙ্গস্থখ প্রাপ্ত হইয়াছেন ? উক্ত
পবনে ধূলিরাশি কম্পিত হইতেছে । তাহা দ্বারা এক্ষণে এই ধরণী
দেবী, পুনর্বার স্বকীয় রূপ ধারণ করিয়া অধীরভাবে ব্রহ্মলোকে গমন
করিতেছেন ॥ ৮৪ ॥

তখন আইস, চলিয়া যাও, লইয়া যাও, অনিয়ন কর, এই স্থানে
রাখ, এইরূপে পরস্পর বলাবলি করিতে লাগিল । এইরূপে প্রত্যে-
কের সম্মুখে ঐ রূপ বাক্য একাকার হইয়া গেল ক্রমশঃ মিলিত হইয়া
ঐ বাক্য বহুতর রূপে উথিত হইতে লাগিল । পশ্চাৎ বক্তা এবং
বক্তব্য বিষয় এই উভয় বিষয়েরই বাক্য আর কর্ণে শোনা গেল না ।
তখন ভীষণ গোলমাল উপস্থিত হইলে হস্তের সঙ্কেত দ্বারাই কেবল
ব্যবহার কার্য্য চলিয়াছিল ॥ ৮৫ ॥

কিঞ্চ ।

তূর্য্যারবৈ ঘোরুজনপ্রণাদৈ-
রনঃস্বনৈ ধেনুগণপ্রঘোষৈঃ ।
নম্বেহন্য শব্দেন নভস্তদানীং

ত এব শব্দাণ্ডগতামুপেয়ুঃ ॥ ৮৬ ॥

অথৈকমেব মণিময়খেল। গিরিকুহরমধি বিরোচমানে একৈক
জগন্মঙ্গলমঙ্গল ফলসফলোৎসঙ্গে স্বকৃতসিকৌষধিলতিকে ইব
একমেব শকটরত্নগারুড়ে নিজ নিজ কুমারালঙ্কিয়মাণক্ৰোড়তলে
শ্রীযশোদারোহিণ্যৌ শ্রীকৃষ্ণগুণগান কলহস্বর ভাস্বরং ব্যতি-
ভাতে স্ম ॥ ৮৭ ॥

গুণতামিতি শব্দগুণমাকাশমিত্যাদ্যাম্বশাস্ত্রাৎ ॥ ৮৬ ॥

মণিময়ক্ৰীড়াগিরিরিব স্থানীয়ঃ শকটগৃহং অধিকৃত্য বিরোচমানে বিশিষ্টকান্দিযুক্তে
একৈকমেব জগতাং মঙ্গলতাপি মঙ্গলরূপং যৎফলং তৎস্থানীয়মপত্যদ্বয়মিত্যর্থঃ । তেন সফল
ক্ৰোড়ে ব্যতিভাতে পরস্পরশোভাং তদ্বাতে স্ম ॥ ৮৭ ॥

অপিচ, বাদ্যরবে, জনগণের ভীষণ নিনাদে, শকট শব্দে এবং ধেনু-
গণের ভীষণ শব্দে অন্য শব্দ নষ্ট হইয়া গেল। শব্দ না থাকাতে
শব্দের আধার আকাশও তৎ কালে নষ্ট হইয়া ছিল। অবশেষে ঐ
সমস্ত শব্দই গুণত্ব প্রাপ্ত হইল। কারণ, নৈমায়িকদের মধ্যে আকাশ
শব্দগুণ বলিয়া বিখ্যাত ॥ ৮৬ ॥

অনন্তর যশোদা এবং রোহিণী একই শকটরত্নে আরোহণ করিয়া-
ছিলেন। তাহাতে বোধ হইতে লাগিল যেন, উভয়েই একমাত্র মণি-
ময় লীলা পর্বতের গহ্বর অধিকার করিয়া বিশেষরূপে শোভা পাই-
তেছেন। অপত্য দুইটী যেন ত্রিভুবনের মঙ্গলেরও এক একটী মঙ্গল
স্বরূপ। সেই মঙ্গলরূপ ফল বা অপত্য দুইটী থাকাতে উভয়ের ক্ৰোড়
দেশ যেন সফল হইয়াছিল, নিজ নিজ কুমারদ্বারা উভয়েরই ক্ৰোড়দেশ
অলঙ্কৃত হইল। তখন শ্রীকৃষ্ণের গুণগান করিয়া যেন কলহ স্বরে
সুন্দরভাবে যশোদা এবং রোহিণী, পরস্পর শোভা বিস্তার করিতে
লাগিলেন ॥ ৮৭ ॥

ইতস্ততঃ শস্ত্রধারিণোহপি কেচন শকটগতাঃ কেহপি পদা-
তয়ঃ শতশ এব পুরতঃ পরিতশ্চ পশ্চাচ্চ চলিতবন্তঃ । এবং চলতি
ব্রজবলে জবলেলিহমানগগনেব সা মহাবনরাজধানী শ্রীমূর্তিমতী
স্বয়মগ্রত এব গন্তব্যস্থলীমলঙ্কর্তুমিব চলিতবতী কেবলং ভূমাত্র-
মেব তত্রাবশিষ্টমিব ॥ ৮৮ ॥

অথাগ্রগামিনো গন্তব্যাবধিমাশাদ্য বিবৃত্যানুযায়িনো নিরীক্ষ-
মাণাঃ ক্রমত উপচীয়মানানেব বীকন্তে নতু মূলস্থাবধিমিতি ॥

তস্মিন্নহনি যমুনাপারপ্রয়াণমঘটমানমিতি তত্রৈব বসতি-
মিচ্ছবো বিনাপি ঘোষাধীশাজ্ঞায়া দেশকালজ্ঞাস্ত এব তথা সন্নিবেশং

জবেন বেগেন লেলিহমানমিব গগনং যয়া সা ॥ ৮৮ ॥

অনুযায়িনঃ পশ্চাদাগচ্ছতঃ কৰ্মভূতান্ ॥ ৮৯ ॥

চারিদিকে শস্ত্রধারী পুরুষগণ চলিতে লাগিল, তন্মধ্যে কেহ কেহ
শকটযানে, কেহ কেহ বা পদব্রজে, এইরূপে শত শত রক্ষক পুরুষগণ
অগ্রে, পার্শ্বে এবং পশ্চাৎ চলিতে লাগিল । এইরূপে ব্রজসৈন্যগণ
গমন করিলে, সেই মূর্তিমতী মহাবন-রাজধানীর শ্রী যেন সবেগে
গগনস্পর্শ করিল, এবং স্বয়ংই অগ্রে গিয়া গন্তব্য-পথ অলঙ্কৃত করি-
বার নিমিত্ত যেন প্রস্থান করিল । কেবল তথায় ভূমিমাত্রই যেন
অবশিষ্ট থাকিল ॥ ৮৮ ॥

অনন্তর যাহারা অগ্রে গিয়াছিলেন, তাহারা গন্তব্য-স্থানের সীমা
পাইয়া ফিরিয়া আসিয়া অনুগামি-লোকদিগকে নিরীক্ষণ করিতে লাগি-
লেন । ক্রমে ক্রমে দেখিতে পাইলেন যে, অনুগামী ব্যক্তিগণ বৃদ্ধি
পাইতেছে । সেই দিবসে যমুনার পারে গমন করা অত্যন্ত দুর্ঘট হইয়া
উঠিল, এই কারণে সেই স্থানেই বাস করিতে ইচ্ছা করিলেন । তথা
দেশকালবেত্তা ঐ সকল মহোদয়গণ, ব্রজরাজের আজ্ঞা রক্ষা না করি-
য়াও বাসস্থানের নিমিত্ত পটমণ্ডপ নির্মাণ করাইলেন । তাহা দেখিয়া

কারয়াৎকুর্যথা সৈব পুরশ্চলিতা রাজধানীশ্রীঃ স্বয়মেব স্বসম্মিবেশ-
মকরোৎ ॥ ৮৯ ॥

তথাহি ॥

আতানিতাঃ পটগৃহাঃ পরিতো বিতান-

শ্রেণ্যস্তথোদ্ধমভিতঃ পটভিত্তয়শ্চ ।

শৃঙ্গাটকক্রমত এব সমানসূত্র-

স্বশ্রেণয়ো বিপণয়ো বণিজাং বিরেজুঃ ॥ ৯০ ॥

কিঞ্চ ॥

যত্রাদৌ প্রথমাগতা কতিপয়ী তস্মৌ গবাং সংহতি-

স্তত্রৈব ক্রমতঃ সমেত্য শনকৈরুদ্ধিং প্রযাতী ততঃ ।

জ্যোৎস্নাখণ্ডমিবাগ্নতঃ সমভবৎ পশ্চাদভূৎ পায়সঃ

কাসারঃ ক্রমতোহভ্যপদ্যত তদা ক্ষীরস্থ বারাং নিধিঃ ॥ ৯১ ॥

বিতানং চন্দ্রাতপাধ্যঃ উদ্ধগতং মহাপ্রাচীরায়মাণাঃ পটভিত্তয়শ্চ দিক্ চতুষ্টয়গতাঃ ।
পরিতঃ সর্বতো মধ্যস্থাস্ত পটগৃহা ইতি । শৃঙ্গাটকানি চতুষ্পথানি পুরীমধ্যগতানি তৎ-
ক্রমেণৈব প্রাথং সমানেন স্বত্রেণ স্বত্রেপাতেন শ্রেণির্ধায়াং তাঃ বিপণয়ো হট্টবজ্রানি ॥ ৯০ ॥

পায়সো দুগ্ধময়ঃ ॥ ৯১ ॥

তখন বোধ হইল, পূর্বে যে রাজধানীর শ্রী চলিতেছিল, তখন সে যেন
অগ্রে স্বয়ংই বাসস্থান নির্মাণ করিয়া লইল ॥ ৮৯ ॥

রাজধানীর শ্রী নিম্নে বর্ণিত হইতেছে যথা—প্রথমে পটগৃহ সকল
বিস্তারিত হইল । চারিদিকে চন্দ্রাতপ সকল স্থাপিত হইল । উদ্ধ ও
চারিদিকে প্রাচীরাকার পটভিত্তি সকল বিরাজিত হইল । পুরীর মধ্যে
যে রূপ চতুষ্পথ সকল বিদ্যমান ছিল, সেইরূপ নিয়মেই সমানভাবে
সূত্রপাত করিয়া বণিক্দিগের হট্টপথ সকল নির্মিত হইল ॥ ৯০ ॥

অপিচ যথায় প্রথমে কতিপয় ধেনুশ্রেণী আগমন করিয়াছিল । ক্রমে
সেই স্থানেই মিলিত হইয়া অল্পে অল্পে বৃদ্ধি পাইয়াছিল । অনন্তর
বৃদ্ধি পাইয়া অগ্রে যেন জ্যোৎস্নাখণ্ডের তুল্য হইয়া পশ্চাৎ দুগ্ধময়
ক্ষুদ্রসরোবর হইল । ক্রমে তখন উহা ক্ষীরসমুদ্রে পরিণত হইল ॥ ৯১ ॥

এবং কৃতবসতিসম্মিবেশেষু শ্রীনন্দ-সন্নন্দোপনন্দাদি-ধুরন্ধরাণাং
প্রথমাগতেষু পরিজনেষু যথাস্থানং তেষুপি সনাসাদ্য বিশ্রান্তেষু
পরিতশ্চাপরেষু যথাস্থলং স্থিতেষাভীরেষু চিরেণ মূলবিচ্ছিন্নাসীৎ
ধেনুপংক্তিঃ শটকপংক্তিঃচ ॥ ৯২ ॥

অথৈবং শকটপটলাদবতরংসু সকলজনেষু অবতার্যমাণেষু
তৎসময়োপযোগিতাজনেষু মোচিতেষুপ্যনুভূংসু তদাহারোপ-
পাদনপরেষু তদধিকারিষু যথাযথং ক্রয়বিক্রয়পরেষু পরিচার-
কাদিষু রসবত্যাदिস্থলপরিষ্কারপরেষু তদধিকারিষু ভগবানপি

শ্রীনন্দেতি । অত্র উপনন্দতোহপি সন্নন্দস্তাভ্যর্হিতঃ শ্রীনন্দেন সহাব্যবহিতসম্মিধিক-
হাৎ । তথোক্তং গণোদ্দেশদীপিকারাং । উপনন্দোহভিনন্দশ্চ পিতৃবো পূর্বজো পিতুঃ ।
পিতৃবো তু কনীর্যাংসৌ স্তাতাং সন্নন্দ-নন্দনাবিতি ॥ ৯২ ॥

মোচিতেষুভিতি ভূতকালপ্রয়োগোহবতরণাং পূর্বমেব তেবাং মোচনাং । অত্রোক্তিস্ত

এইরূপে শ্রীনন্দ, উপনন্দ এবং সন্নন্দ প্রভৃতি গোপধুরন্ধরগণের
পূর্বাগত পরিজন সকল, শিবিরमध्ये বসতি করিলে, নন্দ প্রভৃতি কর্তৃ-
পক্ষগণও উপযুক্ত স্থান প্রাপ্ত হইয়া বিশ্রাম করিলে, এবং অন্যান্য
গোপগণ, চারিদিকে যথাস্থানে অবস্থান করিলে, ধেনুপংক্তি এবং শকট-
পংক্তি বহুকাল পরে মূল বিচ্ছিন্ন হইয়াছিল ॥ ৯২ ॥

অনন্তর এইরূপে সমস্ত লোক শকটশ্রেণী হইতে অবতীর্ণ হইল ।
তৎকালে যে যে দ্রব্য আবশ্যক তৎসমুদায়ও শকট হইতে অবতারিত
হইল । বলীবর্দদিগকে শকট হইতে মোচন করিয়া দেওয়া হইল । যে
সকল লোক, তাহাদের রক্ষার্থ নিযুক্ত ছিল, তাহারা সকলেই বলীবর্দ-
দিগের আহার সংগ্রহে তৎপর হইল । পরিচারকগণ যথানিয়মে ক্রয়
বিক্রয় করিতে লাগিল । স্থান পরিষ্কারকার্যে যাহারা নিযুক্ত ছিল,
তাহারা সকলে রসবতী অর্থাৎ পাকশালা প্রভৃতি স্থান পরিষ্কার
করিতে প্রবৃত্ত হইল । তখন ভগবান্ কিরণমালী দিবাকরও চারি প্রহ-

ময়ূখমালী যামচতুষ্টয়গম্যং গমনপথমতিক্রম্য শ্রান্ত ইব বরুণদিঙ্-
নাগরীগৃহে বাসং বিধিৎসন্নিব সমপদ্যত ॥ ৯৩ ॥

ততশ্চ কুলায়কুলায় সমুন্মুখতয়া নভসি সমুড্ডীয়মানেষু
কলিতকলরবেষু খগকুলেষু উচ্চতরং তরুমনুকৃতোপবেশেষু ময়ূ-
রাদিষু মণ্ডলীভূয় সর্বতো দিগভিমুখং নিশয্য রোমস্থমস্থরেষু মৃগ-
নিকুরস্থেষু কমলকুহরবিহরণবশতয়া বন্দীভবৎস্ব মধুকরনিকরেষু
তিমিরনীলপটলাবগুণেনোভিসারিকাভাবমাসাদিতবতীষ্বিব দিগ-
ঙ্গনাস্থ অভিলষিতসময়াসাদনেবেব হসিতবিকসিতবদনাস্থ কুমু-
দিনীষু ভবদ্বিরহবিধুরতয়া করুণতরমিতরেতরমনুশোচৎস্ব কেষু-
চিদেকেনৈব বিসলতাখণ্ডেন পরস্পরচক্ষুপুটমাবগ্নৎস্ব রথাস্থমিথু-

তদাহারেতস্তাহুরোধেন ॥ ৯৩ ॥

কুলায়কুলায় বাসসমূহায় । কুলায়ো নীড়মজ্জিয়ামিতামরঃ । রথাস্থমিথুনেষু চক্রবাকদম্পতীষু ।

রের গন্তব্য গমনপথ অতিক্রম করিয়া যেন পরিশ্রান্ত হওয়াতে, পশ্চিম-
দিগ্‌বধূর গেহে অবস্থান করিতেই যেন ইচ্ছুক হইলেন ॥ ৯৩ ॥

অনন্তর খগকুল, স্ব স্ব কুলায়ে যাইবে বলিয়া নিতান্ত উন্মুখ হইল ।
এবং কলরব করিতে করিতে আকাশে উড্ডীন হইল । ময়ূর প্রভৃতি
বিহঙ্গগণ, উচ্চতর বৃক্ষ লক্ষ্য করিয়া তথায় গিয়া উপবেশন করিল ।
হরিণগণ চারিদিকে শয়ন করিয়া রোমন্থন করিতে করিতে অলস যুক্ত
হইল । পূর্বের কমলকুসুমের মধ্যে বিহার করিতে আসক্ত ছিল, এক্ষণে
মধুকরগণ উহার মধ্যে থাকিয়া বন্দী হইয়া গেল । দিগঙ্গনা সকল,
তিমিররূপ নীলবস্ত্রের অবগুণ্ঠন টানিয়া যেন অভিসারিকা রমণীর ভাব
ধারণ করিল । অভীষ্ট সময়ের প্রাপ্তি হওয়াতেই যেন কুমুদিনীকুলের
বদন, হাস্যদ্বারা প্রফুল্ল হইয়া উঠিল । তোমার বিরহে কাতর হইয়া
পরস্পর করুণস্থরে বিলাপ করিতেছে, কতিপয় চক্রবাক দম্পতী এই
রূপ বলিয়া অবশেষে একমাত্র সুন্দর মৃগালদ্বারা পরস্পরের চক্ষুপুট

নেষু আতপাপায়-নগিনতয়া ছায়াস্বেব বিজাতীয়ত্বেন দরীদৃশ্য-
মানেষু দীর্ঘদীর্ঘতর--জনচয়চ্ছায়াশিতয়েষু । প্রতিপটভবনকুহরমধি
জালনানস বহিরপি সহৃদয়হৃদয়প্রকাশেষিব দৃশ্যমানেষু দীপেষু
প্রতিসরণি মনুপা-কটো-মামিকে-কাপি প্রদোমলক্ষীভগবন্তুপ-
চরিতুমাজগামেব ॥ ৯৪ ॥

তত্র তদা—

আয়াতাস্থিলাস্তু ধেনুযু সমং বৎসৈর্যথেষু মুদা

বিশ্রান্তাস্তু নিরাকুলং নিরচিতাহারাস্তু তৃপ্তাস্তু চ ।

ছায়াস্বেবেতি । কথঞ্চিদ্ব্যক্তিপ্রকাশনস্তাবিত্যস্তার্থঃ । বিজাতীয়ত্বেনিতি হৌল্যাতিশয়-
বলবানিচ্ছাদিতঃ । একারশ্ছাদনামেব হৌল্যনৈর্ঘ্যয়ো বহুতরত্বেন হেতুনা পরস্পরবিজা-
তীয়ত্বেনোপলব্ধিঃ । ব্যক্তানাস্তু তত্ত্বেরজ্ঞত্বেন বিশেষতো লক্ষয়িতুমশক্যত্বাৎতথাত্বেনাহুপ-
লব্ধিবিত্তি জ্ঞাপনার্থঃ । যামিকে-প্রহরিয়া ইতি খ্যাতেষু বস্মরক্ষকেষু ॥ ৯৪ ॥

দোহনীপথে হাতঃ অন্তঃ পর্ভিঃ নৃপঃ মনোহরঃ মধুরঃ মাধুর্যেণ মনোহরঃ ॥ ৯৫ ॥

পরস্পর আবদ্ধ করিতে লাগিল । নূর্যাতপের অপগম হইল । সন্ধ্যা
আনিয়া উপস্থিত হইল । সেই সময় নক্ষত্রগণের অক্ষুটালোক প্রকাশ
পাইল । নক্ষত্রের অক্ষুটালোকে, গবাদির ছায়া ও মনুষ্যগণের ছায়া
বিজাতীয় (বিভিন্ন) রূপে স্তম্ভাক্ট দৃষ্ট হইতে লাগিল । তন্মধ্যে
গবাদির ছায়া স্থূল ও তাহা হইতে মনুষ্যগণের ছায়া দীর্ঘ বলিয়া বোধ
হইল । অপিচ নক্ষত্রের গতি-অনুসারে ঐ দীর্ঘ মনুষ্যছায়া ক্রমশঃ দীর্ঘ
হইতে দীর্ঘতর রূপে পরস্পরের দৃষ্টিগোচর হইল । প্রত্যেক পটগৃহের
মধ্যে যে সকল দীপ জ্বলিত হইল, সেই সকল দীপ, সহৃদয় ব্যক্তিগণের
হৃদয় প্রকাশের ন্যায় বাহিরেও প্রকাশ পাইল । প্রত্যেক পথে প্রহরি-
গণ উপবেশন করিয়া রহিল । ঐ সময়ে সন্ধ্যালক্ষ্মী (স্বায়ংকালীন
প্রাকৃতিক শোভা) ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকে সেবা করিবার নিমিত্তই যেন
উপস্থিত হইল ॥ ৯৪ ॥

তৎকালে সেই স্থানে বৎসগণ সমভিব্যাহারে সমস্ত ধেনুসকল আগ-
মন করিলে এবং বদ্বীপক্রমে নির্বিঘ্নে আহার করিয়া পরিতৃপ্ত এবং

ভূয়ান্ দোহরবঃ পয়োধিমথনধ্বানাকৃতি দোহনী-
গৰ্ভস্তভ্রান্তগভীরমুগ্ধমধুরঃ কৃষ্ণশ্চ রসোহভবৎ ॥ ৯৫ ॥

তত্র চ ॥

নামগ্রাহং প্লুতবচনয়া গোদুহাহুয়মানা

হম্বারাবৈঃ প্রতিরবকরী ধাবিতা ধেনুরন্দাং ।

অভ্যায়াতা নিকটমসকৃৎপাণিনা মুগ্ধগাত্রী

কাচিৎ কাচিৎ কচন রুচিরা নৈচিকী দৃশ্যতে স্ম ॥ ৯৬ ॥

এবং সুখবিহিতপানাহারবিহারেষু ব্রজনগর-নরনারীনিকরেষু

নামগ্রাহং হীহী শবলি হীহী ধবলীত্যেবং নাম গ্রহীত্বা গোদুহা গোদোহক-গোপেন
প্রতিরবকরীতি তাক্ষীন্য-টপ্রত্যাস্তং কাচিৎ কাচিদিত্যেনে তদ্দিনেহতিশ্রান্ত-বৎস-গবীনাং
দোহনাভাবঃ স্মৃতিতঃ ॥ ৯৬ ॥

কৃতো বাস্তবলিঃ বাস্তপুজোপহারো বাতিস্তাভিঃ । গর্গরীণাং কুহরে বিবর এব বিহর-

আনন্দে বিশ্রাম করিলে, গোদোহনের ভীষণ শব্দ উপস্থিত হইল ।
সেই শব্দ, সমুদ্রমহনের ধ্বনি সদৃশ এবং সেই শব্দ, যাহার দুগ্ধ দোহন
করা হইতেছিল, তাহার গর্ভে যেন ভ্রমণ করিতেছিল এবং ঐ শব্দ
গম্ভীর, মধুর অথচ সুন্দর, সুতরাং ঐ শব্দ, শ্রীকৃষ্ণের অত্যন্ত প্রিয়
হইয়াছিল ॥ ৯৫ ॥

তথায় যে গোপ গো দোহন করিতেছিল, সেই গোপ, হী হী
শবলি ! হী হী ধবলি ! ইত্যাদিক্রমে নাম করিয়া উচ্চৈঃস্বরে গাভী
দিগকে ডাকিতে লাগিল । তখন ঐ ধেনুরন্দ হইতে একটি ধেনু হম্বা
রবে প্রতিধ্বনি করিয়া তথায় উপস্থিত হইলে, ঐ গোপ বারম্বার
তাহার গাত্রে হাত বুলাইয়া দিতে লাগিল, কখন কোনকোন মনোহর
ধেনু এইরূপে আসিতে লাগিল, এবং তাহাদিগকে আসিতে দেখা
গেল ॥ ৯৬ ॥

এইরূপে ব্রজপুরে নরনারীগণ পরমসুখে পান, আহার এবং বিহার

পর্যায়জাগ্রতাং যামিকানাং নিজ নিজ জাগরণ-কৌশল প্রকাশিকাভি-
 রভিতো। মুহুরদিহরীভির্গৌর্তরপশবৎ যথাতনু-নিদ্রাণেষু চ
 যানৈকশেষা রজনী যদি মনজনি। তদা শয়নতলোত্তরভীতি-
 রতিশ্চিতির-বোহুনাভিবাভীরভীরুভিবপি। অতিশুটগৃহালিনঃ
 দাগিন্তদীপং কৃতবাস্তবালিভিরভিতো ভগবদামকৃষ্ণগুণগগনকল-
 রবকর্ণরম্যং যুগপদ্বিধীয়মানম্। দধিমখনম্। মণিময়-মন্দির-বলয়াদি-
 বিবিধভূষণশিজিতসহচরেণ গর্গরাকুহরবিহরমাণ--মহনতর--গভীর-
 নিনদেন গানকলরব-মধুরিম-সরসতরাহতিশয়-স্বননিতেন। জগদ-
 হমঙ্গল-সমূলনিমূলীকরণকুশলেন দিগঙ্গনাগদ্বতানুখনন--বিরচিত-
 পরিপোষেণ তৎক্ষণমমরাঙ্গনানামপি-পতিশয়ন-জুগুপ্সয়া স্বরিতমেব

মাণঃ অতএব মহনতরো গভীরশচ যো নিনদাত্তন অমরাঙ্গনানাং তৎক্ষণমব তৎক্ষণেনাং
 কার্য্য সম্পাদন করিলেন। তখন প্রহরিগণ ক্রমান্বয়ে জাগরিত
 থাকিয়া নিজ নিজ জাগরণের কৌশল প্রকাশ করিতে লাগিল। চারি-
 দিকে প্রহরিগণের কথা বার্তা প্রকাশ পাইলে, ব্রজবাসী জনগণ,
 নির্ভয়ে পরমস্থখে নিদ্রিত হইলেন। যখন রজনীর এক প্রহর মাত্র
 শেষ আছে, সেই সময়ে অতিশয় পবিত্র-বেশভূষাধারিণী গোপসীম-
 স্তিনীগণ, শয়নতল হইতে উখিত হইলেন। তখন তাঁহারা প্রত্যেক
 সৈনিকপুরুষের গৃহের বহির্দ্বারে (যথায় তখনও প্রদীপ জ্বলিতে ছিল)
 বাস্তপূজার উপহার প্রদান করিলেন। তখন গোপীগণ, চারিদিকে ভগ-
 বান্ শিশু কৃষ্ণের শ্রুতিমনোহর গুণগানের কলরব করিয়া দধিমখন
 করিতে লাগিলেন। দধিমখনকালে দধিভাণ্ডের মধ্যবর্তী এক অতিশয়
 মহন অথচ গম্ভীর শব্দ উখিত হইল। মণিময় মনোহর নূপুর এবং
 বলয় প্রভৃতি অলঙ্কার শব্দে, ঐ শব্দ মিশ্রিত হইয়াছিল। ঐ শব্দ,
 সঙ্গীত কলরবের মাধুরীদ্বারা নিতান্ত মধুর এবং একান্ত স্থললিত। জগ-
 তের যাবতীর অমঙ্গলের সমূলে উন্মূলিত করিতে ঐ শব্দ একান্ত
 পটু এবং দিগ্‌বধুগণ, প্রতিধ্বনি করিয়া ঐ শব্দের পুষ্টিসাধন করিয়াছে।
 অমর বধুগণ, তৎকালে পতিশয়ন নিন্দা করিবার জন্য তৎক্ষণাৎ

জাগ্রতীনামেকান্তভাবেন তমেব ঘোষনির্ঘোষমাকর্ণয়ন্তীনাং শ্রবণা-
নন্দো জন্মতে স্ম ॥ ৯৭ ॥

সমনস্তরমুদয়তি ভগবতি কিরণমালিনি কিরণমানিহুহিতুর-
পারপারগমনসমুদ্যোগযোগ্যেষু তেষু প্রথমমেব ব্রজরাজনিদেশেন
তত্তদধিকারিণো ধেনুবৃন্দমেব পারমাসাদয়িতুমায়েতিরে ॥

যথা—

হীহীকারধ্বনিভিরসকৃদ্বল্লবৈঃ প্রের্যমাণং
হম্বারাবৈরনুমতিকরাণ্যুত্তরাণীব কুর্ষ্বৎ ।
ক্ষায়দ্যোগং শ্বসিতপবনৈরঙ্গমং পূর্বকায়ং
পার্শ্বশ্রোতস্তদথ যমুনাং ধেনুবৃন্দং ততঃ ॥ ৯৮ ॥

শ্রবণানন্দো জন্মতে স্ম ইত্যর্থঃ ॥ ৯৭ ॥

ক্ষায়ন্তী বৃদ্ধিঃ যান্তী ঘোণা নাসা যন্ত তৎ । পার্শ্বমোদ্যৈরপি শ্রোতো যন্ত তৎ শ্রোত-
সা চাল্যমানমিত্যর্থঃ ॥ ৯৮ ॥

জাগিয়া উঠিলেন। জাগিয়া উঠিয়া একাগ্রমনে কেবল ঐ দধিমস্থন শব্দই
শ্রবণ করিতে লাগিলেন। বস্তুতঃ তৎকালে অমরাস্ত্রাদিগেরও সেই
মনোহর শব্দে শ্রবণ-স্থখ উৎপন্ন হইয়া ছিল ॥ ৯৭ ॥

তৎপরে ভগবান্ কিরণমালী সূর্য্যদেব উদিত হইলেন। তখন
তপনহুহিতা যমুনা-নদীর পরপারে গমন করিতে সকলেই সমভাবে
উদ্যোগ করিতে লাগিলেন। গোরক্ষণে নিযুক্ত অধিকারিগণ, প্রথমেই
ব্রজরাজের আদেশে ধেনুবৃন্দ পার করিতে আরম্ভ করিলেন। তাহার
প্রণালী এইরূপ। যথা—গোপগণ, হীহীরবে বারম্বার ধেনুবৃন্দ প্রেরণ
করিতে লাগিলেন। তাহারাও হম্বারবে পারে যাইবার অনুমতি
সূচক যেন প্রত্যুত্তর বাক্য সকল দান করিতে লাগিল। নিশ্বাস পবনে
তাহাদের নাসিকা বৃদ্ধি পাইতে লাগিল। তাহাদের শরীরের পূর্ব-
ভাগ উন্নত হইয়া উঠিল। উভয় পার্শ্বে শ্রোত থাকাতে তাহারা সেই
শ্রোতে পরিচালিত হইল। অনন্তর এইরূপে ধেনুবৃন্দ, যমুনানদী
উত্তীর্ণ হইল ॥ ৯৮ ॥

শৃঙ্গাভাববশাল্লঘুনি বদনানুল্লাসয়ন্তঃ স্রুথং ?

স্তোকহাদপি বস্মগোহতিতরসা নিল্লজয়ন্তো জলং ।

পুচ্ছানাং মলিলাপ্লুতো গুরুতয়া নোল্লাসনেহতিক্রমাঃ

ক্ষেমং বৎসতরাঃ প্রতেকুরতিতঃ স্বস্বপ্রসূপূর্বতঃ ॥ ৯৯ ॥

কিঞ্চ ।

গ্রীবাণীঠেষু কৃষ্ণোরসি মূঢ়চরণান্ বাহুনৈকেন রুদ্ধা

বৎসান্ সদ্যঃ প্রসূতান্ প্রতরণপটবো বাহুনান্মেন কেচিৎ ।

স্বচ্ছন্দং সম্ভরন্তঃ কলিতকলঘনশ্বানমেবাং প্রসূতিঃ

পশ্চাৎ সম্ভ্রম্যমানাস্তরগিছুহিতরং গোদুহঃ সংপ্রতেকঃ ॥ ১০০ ॥

বস্মগো দেহস্য স্তোকহাৎ অল্লহাৎ । স্বস্বপ্রসূপূর্বত ইতি তেন তাসাং চিন্তাভাবঃ শীঘ্র-
তরণোৎসাহশ্চাত্ত্বদিতি জ্ঞেয়ং ॥ ৯৯ ॥

কৃষ্ণা স্থাপয়িত্বা তচ্চরণান্ স্ববাম-দক্ষিণস্কন্ধতো ঘে ঘে কৃষ্ণা উরসি বক্ষসি আনীতান্
একেন বামেন বাহুনা রুদ্ধা অন্ত্রেন দক্ষিণেন বাহুনা সংতরন্তঃ ॥ ১০০ ॥

বৎসগণ, শৃঙ্গ না থাকাতে আপনাদের লঘুবদন উল্লাসিত করিয়া
এবং দেহেরও অল্লতা বশতঃ অতিবেগে পরমসুখে জল অতিক্রম
করিয়া চলিল । জলমগ্ন হওয়াতে পুচ্ছ সকল ভারি হইয়া উঠিল এবং
এই হেতু পুচ্ছ চালনে অত্যন্ত অক্ষম হইল । অবশেষে তাহারা স্ব স্ব
জননী পূর্বে, নিরাপদে চারিদিকেই যমুনা উত্তীর্ণ হইল ॥ ৯৯ ॥

অপিচ, যে সকল গোপ, উত্তীর্ণ হইতে একান্ত পটু, তাহারা
প্রথমে সদ্যঃপ্রসূত বৎসদিগকে বক্ষঃস্থলে রাখিয়া আনয়ন করিল ।
অবশেষে স্ব স্ব বাম এবং দক্ষিণ স্কন্ধে তাহাদিগকে রাখিয়া এবং বাম
বাহুদ্বারা তাহাদের কোমল চরণ ধারণ করিয়া, দক্ষিণ হস্ত দিয়া স্বচ্ছন্দে
সম্ভরণ করিতে লাগিল । ইহাদের জননী সকল, ভীষণ শব্দ করিয়া
পশ্চাৎ আসিতে লাগিল । এইরূপে গোপগণ সূর্য্যতনয়া যমুনানদী
উত্তীর্ণ হইলেন ॥ ১০০ ॥

পূর্ণাভোগে তরঙ্গান্ স্তমহতি ককুদে জর্জরীভাবমাপ্তান্

গ্রীবাভঙ্গাভিরামং প্রকুপিতমনসস্তাড়য়ন্তো বিষাণৈঃ ।

শ্রোতোবেগেহপি তুঙ্গে স্থরিতমুজুতরং পুঙ্গবাঃ পুঙ্গবানা-

মুমূর্দ্ধানোহতিদীর্ঘশ্বসিতজবভরোদ্ধূতমস্তঃ প্রাতেরুঃ ॥ ১০১ ॥

অথ ।

উত্তীর্ণা ঘনসারধূলিপটলীষছে ততঃ সৈকতে

শ্রেণীভূয় সমস্ততঃ স্থিতবতী শ্রান্তেব সস্তারতঃ ।

একত্র স্থিতিবাঙ্গুয়েব মিলিতা পূর্বং ততো বিচ্যুতা

কালিন্দ্যা সহ জাহ্নবীব রুরুচে সা নৈচিকীনাং ততিঃ ॥ ১০২ ॥

পূর্ণ আভোগঃ পরিপূর্ণতা যত্র তস্মিন্ তরঙ্গান্ অতিবলমদেন ঋজুতরপারপ্রয়াণে ককুদি দক্ষিণভাগে শ্রোতোবন্ধেনোচ্ছলিতানিত্যস্তদাঘাতমনুভূয় এতে কিমস্মাভিঃ সহ যুদ্ধার্থং সঙ্গতা ইতি প্রকুপিতমনসঃ বিষাণৈঃ স্বস্বদক্ষিণশৃঙ্গৈঃ পুঙ্গবানাং বুঘাণাং মধ্যে পুঙ্গবাঃ শ্রেষ্ঠাঃ। অতিদীর্ঘেতি স্থরয়া সস্তারেন ঋজুপ্রয়ানেন প্রকোপেন চ হেতুনেত্যর্থঃ ॥ ১০১ ॥

ঘনসারঃ কর্পূরং । সৈকতে বালুকাময়ে দেশে ॥ ১০২ ॥

বৃষদিগের মধ্যে বাহারা শ্রেষ্ঠ, তাহারা যখন উত্তীর্ণ হয়, সেই সময়ে তাহাদের পূর্ণতা প্রাপ্ত অতিমহৎ ককুদপ্রদেশে (বৃষস্কন্ধস্থিত ঝুঁটিতে) তরঙ্গ সকল জীর্ণভাব প্রাপ্ত হইতে লাগিল । তখন তাহারা মনোহররূপে গ্রীবাভঙ্গ করিয়া, কুপিতমনে শৃঙ্গদ্বারা ঐ সকল তরঙ্গ-মালার উপর আঘাত করিতে লাগিল । শ্রোতের ভীষণ বেগ হইলেও তাহারা মস্তক উন্নত করিয়া সরলভাবে, অতিদীর্ঘ-নিশ্বাসের বেগভরে প্রকম্পিত-জল, শীঘ্র উত্তীর্ণ হইল ॥ ১০১ ॥

অনন্তর ধেনুশ্রেণী উত্তীর্ণ হইয়া কর্পূরের ধূলিরাশির ন্যায় স্বচ্ছ বালুকাময় প্রদেশে শ্রেণীবদ্ধ হইয়া চারিপার্শ্বে দণ্ডায়মান হইল । বোধ হইল যেন সন্তরণে উহারা ক্লান্ত হইয়াছে । একস্থানে থাকিবে মনে করিয়াই পূর্বে মিলিত হইয়া পরে বিচ্ছিন্ন হইয়াগেল । যমুনার সহিত জাহ্নবীর ন্যায় ধেনুশ্রেণী শোভা পাইতে লাগিল ॥ ১০২ ॥

অথ অপারং গতাস্বপি পারং গতাসু নিখিলাসু নৈচিকীষু
পাতালতলাদুখিতা ইব নাগনাগরী-খেলামণি-গিরিদ্রোণয়ঃ সুর-
শিল্পিনো নিজশিল্পকলাকৌশলেন ব্রজরাজসমাজমানন্দয়িতুকামসু
গগনগঙ্গাপ্রবাহত ইব যমুনামিলিতানাং নিজবিজ্ঞানানাং মূর্তয় ইব ।
দ্যুমণিহুহিতুরন্তরতঃ সমুত্তীর্ণা ইব বহুপদ্যো বিচিত্রজলজন্তু-
বিশেষবধ্ব ইব তৎকালমিতস্ততো বহুকেলিপাতাঃ সমুপসন্নাস্তর-
ণয়ঃ ॥ ১০৩ ॥

অপারং গণয়িতুমশক্যত্বমিত্যর্থঃ । যদ্বা । অপগতা অরঙ্গতা রঙ্গাভাবত্বং যাসাং তাসু
শ্রমাপনোদনাস্তরমিত্যর্থঃ । পাতালতলাদিতি কুত্রাপি অনুপলভ্যমানত্বেনৈবালক্ষিতাতিবেগ-
বশেন নিকটোপস্থিতত্বাৎ কিং অধস্ত ইহৈব উখিতা ইতি সম্ভাবিতা ইত্যর্থঃ । গগনমেব
গঙ্গা তস্তা প্রবাহত ইতি কিং ইহৈব আকাশাৎ পতিতা ইতি যমুনা-মিলিতানামিতি নিজ-
নগ্নীত্বেন তত্রৈব সঙ্গমিতানাং বিজ্ঞানানাং শিল্পকৌশলানাং মূর্তয় ইবেত্যেনেন মণিস্বর্ণাদি-
খচিতত্বং নির্মাণবৈচিত্রীভাবাবধিহৃৎকৌতুং কেলিপাতাঃ নৌকাদণ্ডাঃ চহড়ি ইতি খ্যাতাঃ ।
নৌকাদণ্ডঃ ক্ষেপণী স্যাদিত্যমরঃ ॥ ১০৩ ॥

অনন্তর অখিল ধেনুশ্রেণী “অপারং গতাসু” অর্থাৎ অগণিত হই-
লেও যমুনার পার প্রাপ্ত হইল । তখন কতকগুলি নৌকা উপস্থিত
হইল । তাহাদের দেখিয়া বোধ হইল যেন, নাগপত্নীগণের খেলার
নিমিত্ত মণিময় পর্বতের দ্রোণী (ডোঙ্গা) সকল, পাতাল হইতে
উখিত হইয়াছে, অতএব বোধ হইতে লাগিল যেন, একদিন দেবগণের
শিল্পকর্তা বিশ্বকর্মা, আপনার শিল্পবিদ্যার কৌশলে ব্রজরাজের লোক-
সমাজ আনন্দিত করিতে অভিলাষী হইয়াছিলেন এবং তৎকালে গগন-
রূপ গঙ্গার প্রবাহ হইতে তাঁহার যে সকল শিল্পকৌশল, যমুনা
নদীতে মিলিত হয়, সেই সকল শিল্পকৌশলের যেন ইহার মূর্তিরাশি,
অর্থাৎ এই সকল নৌকা স্বর্ণাদি খচিত এবং বিচিত্র নির্মাণকৌশ-
লের শেষসীমা ইহাই তাৎপর্য্য । কিম্বা বোধ হইতে লাগিল যেন, সূর্য্য-
তনয়া যমুনার মধ্য হইতে নির্গত হইয়া, বহুপদযুক্ত, বহুবিধ জলজন্তু
বিশেষের পত্নী সকল শোভা পাইতেছে । তৎকালে চারিদিকে বহুতর
নৌকাদণ্ড (দাঁড়) সকল ঐ সমূহ নৌকায় বিদ্যমান ছিল ॥ ১০৩ ॥

তাস্থ সৰ্ব্বতঃ সমীচীনাং মৃদুপবনপাতদরচলিত-ললিতপতাকাং
মধ্যমধ্যাসিতবিচিত্র-ভবনামেকামেব তরণিং নিজনিজতনয়মঙ্কমা-
রোপ্য শ্রীব্রজরাজমহিষী শ্রীবসুদেবরমণী চ যুগপদারুরুহুঃ ।
উভয়োরপি পরিচারিকাশ্চ ॥

তত্র চ নিজান্দরুচিরুচিরমধিতরণি তরণিহুহিতুল্লঘুতরঙ্গতরঙ্গ-
ভঙ্গিমানমানমৎকঙ্করমালোক্য জননীসন্নিধানতো নিধানতোষণে
তরণিপ্ৰাপ্তমাগত্য গত্যানবস্থতয়া ভুজাদগুং প্রসার্য্য করকমলেনা-

অধিতরণি মধ্যমুন্যরং চলন্ত্যাং নোকায়ং ঈষৎ নমস্তুী কঙ্করা যত্র তদবধা স্থাংতথা
আলোক্য নোকোপরিতনগৃহমধ্যে স্থিতবেতি জ্ঞেয়ং ততশ্চ নিধানং নিবিস্তৃদ্বিষয়কেনৈব
তোষণে হেতুনা গৃহাহুহিভূয় তরণেঃ প্রাপ্তমাগতোতি মধ্যনোকায়ামেব তদেকপার্শ্বমাগত্যো-
ত্যর্থঃ । তত্র গত্যানবস্থিতয়েতি তত্র গতেরনবস্থয়েন হেতুনা বামহস্তেন তরণেঃ প্রান্তভিত্তিঃ
অবলম্ব্য দক্ষিণভুজাদগুং তন্তলে প্রসার্য্য ইতি জ্ঞেয়ং । এবং হর্নিবার-বালা-চাপলং কৃষ্ণমা-

ঐ সমস্ত নৌকার মধ্যে একখানি নৌকা সর্ব্বাপেক্ষা উৎকৃষ্ট
ছিল । এই নৌকাখানির সুন্দর পতাকা সকল, মৃদুপবনভরে মৃদু মৃদু
কাঁপিতেছিল । এই নৌকার মধ্যে বিচিত্র গৃহ স্থাপিত আছে । ব্রজ-
রাজমহিষী যশোদা এবং বসুদেবপত্নী রোহিণী, স্বস্বপুত্র ক্রোড়ে করিয়া,
ঐ প্রধান নৌকায় এককালেই আরোহণ করিলেন । যশোদা এবং
রোহিণীর পরিচারিকা সকলও ঐ নৌকায় উঠিল ॥

সেই নৌকায় উঠিয়া শ্রীকৃষ্ণ, গ্রীবা ফিরাইয়া, লঘুতর তরঙ্গমালার
তঙ্গী দেখিতে লাগিলেন । শ্রীকৃষ্ণের মনোহর দেহপ্রভায় যমুনাতরঙ্গের
অপূর্ব্ব শোভা হইয়াছিল । তাহা দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ যেন নিখিলাভের
প্রত্যাশায় সন্তুষ্ট হইয়া জননীর নিকট হইতে নৌকার প্রান্তভাগে
আগমন করিলেন । শ্রীকৃষ্ণের গতি অতিশয় চঞ্চল, এই কারণে তিনি
এক হস্তে নৌকার প্রান্তভিত্তি ধরিয়া নৌকার তলে দক্ষিণ বাহুদগু
প্রসারণ পূর্ব্বক করকমল দ্বারা আঘাত করিতে লাগিলেন । শ্রীকৃষ্ণের

লোড়য়িতুকামং শ্রীকৃষ্ণমালোক্য মাতরাবেব তরাবেব মাতঙ্কং তঙ্কঞ্চ
ন প্রাপ্তবত্যৌ যদা নিবারয়িতুং ন শেকতুঃ। তদা তদাশঙ্কয়ৈব ব্রজ-
রাজেহপি তামেব তরণিমাৰুহ্য তমাংগজমাংগজব-সহজ উদ্ধৰ্বং নিজাঙ্ক-
তলমানীয় সাবধান এব তস্থষি তরণিবাহিনোহবাহয়ন্ত তরণিং ॥

এবমপরেহপি যথেষ্টমতিস্থলভাস্থ সমানদ্রুতিমাদিগুণাস্থ তর-
ণিষু যুগপদেব বিমানসদৃশীষু কৃতারোহাঃ সহ পরিজনৈরেব স্নখ-
সন্নিবিষ্টাঃ সমানকালমেব পারগীযুঃ ॥ ১০৪ ॥

তদনুপ্রতীৰমুত্তীর্ণেষু তেবু তাভিরেব তরণিভিস্তরণিবাহিনো
নিখিলমেব শকটব্রজঞ্চ দারব--নিস্তরঙ্গশ্রেণি-শ্রেণিনিকরেণারো-
লোক্য মাতরৌ শ্রীযশোদারোহিণৌ তরৌ নৌকায়াং এবং অনেন প্রকারেণ তং প্রসিদ্ধং
কঞ্চন অপূৰ্বং আতঙ্কং শঙ্কাং প্রাপ্তবত্যৌ ॥ ১০৪ ॥

প্রতীৰং উত্তীর্ণেষু সংস্থ। প্রতীৰঞ্চ তটং ত্রিষিত্যমরঃ। তাভিরেব নৌকাভিঃ শকটসমূহঞ্চ
পারং প্রাপয়ানাস্থঃ। কিং কৃত্বা দারবীণাং দারুময়ীনাং নিস্তরঙ্গাণাং চপলদণ্ডানাং নিঃ-
শ্রেণীনাং অধিরোহিণীনাং শ্রেণীনিকরেণ পংক্তিসমূহেন। প্রযোজক-কর্তা শকটব্রজং আরো-
এই রূপ কার্য্য করিয়া যশোদা এবং রোহিণী, দুই জনেই, নৌকাতেই
ভাবি কোনও আতঙ্ক প্রাপ্ত হইয়া যখন তাঁহাকে নিবারণ করিতে
অসমর্থ হইলেন, তখন শ্রীকৃষ্ণের অনিষ্ট আশঙ্কা করিয়াই ব্রজরাজও
সেই নৌকায় আরোহণ করিলেন। তখন তিনি হর্ষভরে স্বাভাবিক
আপনার বেগে পুত্রকে আপনার ক্রোড়ে লইয়া সাবধান হইয়া বসি-
লেন। নৌকাবাহকগণ নৌকা বাহিতে আরম্ভ করিল। এইরূপ
নিয়মে, অন্যান্য ব্যক্তিগণও, যদৃচ্ছা ক্রমে বিমান তুল্য এবং সমান দৃঢ়তা
প্রভৃতি গুণযুক্ত, অতিস্থলভ তরিতে এক কালেই আরোহণ করিয়া,
পরিজন বর্গের সহিত স্নখে উপবেশন করিলেন এবং তাঁহারা এক সম-
য়েই পারে গমন করিলেন ॥ ১০৪ ॥

তৎপরে তাঁহারা সকলে তীরে উত্তীর্ণ হইলে, নৌকাবাহকগণ,
কাষ্ঠ-নির্মিত এবং স্থিরভাবে দণ্ডায়মান সোপানশ্রেণীর সমূহদ্বারা ঐ
সকল নৌকাতে নিখিল শকট সমূহ স্থাপিত করিয়া পার করিলেন।

হিতং কৃৎস্না পারমাসাদয়ামাসুঃ । ব্রজরাজঃ সকলানেব তান্ নাবি-
কান্ পারিতোষিকেণ পরিতোষ্য বিসর্জয়ামাস ॥ ১০৫ ॥

॥ * ॥ ইত্যানন্দবৃন্দাবনে বাল্যলীলালতাবিস্তারে যমলা-
র্জুনভঙ্গো নাম ষষ্ঠঃ স্তবকঃ ॥ * ॥ ৬ ॥ * ॥

হিতং কৃৎস্না তাসু তরণিষিতার্থঃ পারিতোষিকেণ বস্ত্রালঙ্কারাদিনা ॥ ১০৫ ॥

॥ * ॥ ইত্যানন্দবৃন্দাবনটীকায়াং সূত্রবর্ত্তন্ত্যাং ষষ্ঠস্তবকসঙ্গমনং ॥ * ॥

তখন ব্রজরাজ, বসন ভূষণাদি পারিতোষিকদ্বারা ঐ সমস্ত নাবিক-
দিগকে পরিতুষ্ট করিয়া বিদায় করিলেন ॥ ১০৫ ॥

॥ * ॥ ইতি শ্রীআনন্দবৃন্দাবনে বাল্যলীলালতাবিস্তারে শ্রীরামনারায়ণ
বিদ্যারত্নানুবাদিতে যমলার্জুনবৃক্ষভঙ্গ নাম ষষ্ঠ স্তবক ॥ * ॥ ৬ ॥ * ॥

তদ্বৎ সা চ মহাবনস্থিতপুরীলক্ষ্মীরিগামাবিশং ॥ ২ ॥

অত উভয়োরেব পুরপ্রিয়োরেকীভাবে তদনন্তরপ্রিয়া-প্রিয়া-
সর্বতোভাবেন সেব্যমানতয়াং চ সত্যাং কিং বর্ণনীয়া তদানীন্তনী
বৃন্দাবনস্ত রামণীয়কসম্পত্তিঃ ॥ ৩ ॥

তথাপি ।

নানাচিত্রপতত্রিহারিহরিণন্যঙ্কাদিনানামৃগং

নানাতুরহকুঞ্জ-গুল্ম-লতিকা-বাপী-সরঃ-পল্ললং ।

কালিন্দীপুলিনৈঃ সমুজ্জ্বলমথো গোবর্দ্ধনেনাদ্বুতং

বৃন্দারণ্যমভীক্ষ্য তে মুমুদিরে গোপাশ্চ গোপোহপি চ ॥ ৪ ॥

রাজধানীং ॥ ২ ॥

উভয়োর্বৃন্দাবনয়োঃ একীভাবে মিলনে সতীত্বার্থস্তদন্তরং তন্মধ্যং শ্রয়তীতি তদ-
ন্তরশ্রীস্তয়া প্রিয়া শোভয়া ॥ ৩ ॥

হারি মনোহারি ॥ ৪ ॥

লেও তাহা পরিত্যক্ত হয় না সেইরূপ মহাবন স্থিত নগরীর সম্পত্তি,
গোবর্দ্ধন এবং কালিয়হ্রদের অন্তরালস্থিত এই শকটাবর্ত্ত নামক রাজ-
ধানীর মধ্যে প্রবেশ করিয়াছিল ॥ ২ ॥

অতএব উভয় পুরেরই সম্পত্তি ঐক্য প্রাপ্ত হইলে এবং তাহার
মধ্যস্থিত শোভা, সর্বতোভাবে সেবা করিলে, বৃন্দাবনের তাৎকালিক
মৌন্দর্য্য শোভা আর কি বর্ণনা করিব ? ॥ ৩ ॥

তথাপি, বৃন্দাবন, নানাবিধ বিহঙ্গদ্বারা মনোহর ছিল । হরিণ
এবং শঙ্কুজাতীয় বিবিধ মৃগ, উহাতে বাস করিত । ঐ বৃন্দাবনে নানা-
বিধ তরু, লতা, গুল্ম, কুঞ্জ, বাপী, সরোবর এবং ক্ষুদ্র সরোবর বিরাজ
করিত । যমুনার পুলিনে সমুজ্জ্বল এবং গোবর্দ্ধনপর্বত দ্বারা অপূর্ব
ছিল । এইরূপ মনোহর বৃন্দাবন দেখিয়া ঐ সকল গোপ এবং গোপী-
গণও প্রমুদিত হইয়াছিলেন ॥ ৪ ॥

অথ পূর্বোদিতায়াং ব্রজরাজপূর্যাং ব্রজরাজো বিবেশ সন্নন্দা-
দয়োহপি স্বস্বপুরেষু তদিতরেহপি নিজনিজপুরীষু গোশালাস্বপি
গাবো বিপণিবীথিষ্বপি বণিজঃ । স্বস্ববিপণিষ্বপি তামূলিক-মালি-
কাদয়ঃ ॥ ৫ ॥

সর্ব্ব এবাপ্রকটবৎ প্রকটেহপি তথা বভূবুরিত্যেবমাপুলিন্দ-
মাত্মাত্মভবনস্থমগ্নিবিষ্টেষু সকলজনেষু চিরকালবাস-সুস্থিতবৎ
বিস্মৃতপূর্ব্বাবাসেষু বৃন্দাবনতৃণসমাস্বাদপ্রোদ্যৎপ্রমোদেষু গোধনেষু
গূঢ়তয়া লেবমানেষু নবনিধিষু দাসীবৎ পরিচরন্তীষ্বষ্টসিদ্ধিষু চ গূঢ়-

অথ ইতি কতিপয়বর্ষানন্তরং পূর্ব্বোক্তায়াং নন্দীশ্বরবর্জিতাং স্বস্বপুরেষু সেঅরিসাহা-
দি-নামভিঃ খ্যাতেষু আবিবিষ্টঃ ॥ ৫ ॥

লীলাবালক ইতি স্বপিতৃভ্যাং তৎসজাতীয়ৈশ্চ লীলাময়বালকদ্ব্যনৈব সদৈব প্রতীক-
মান ইত্যর্থঃ ॥ ৬ ॥

অনন্তর পূর্ব্বকথিত ব্রজরাজের পুরীতে ব্রজরাজ প্রবেশ করি-
লেন । উপনন্দ সন্নন্দ প্রভৃতি স্ব স্ব পুরে প্রবেশ করিলেন । তদ্বিন্ন
অন্যান্য ব্যক্তিগণও নিজ নিজ পুরীতে প্রবেশ করিলেন । গোশালাতে
গোগণ এবং পণ্যবীথিকাতে (দোকানে) বণিক্ সমূহ প্রবেশ করিল ।
তামূলিক (তামূলবিক্রেতা) এবং মালাকার সকল স্ব স্ব বিপণি
(বিক্রয়স্থান) মধ্যে প্রবেশ করিল ॥ ৫ ॥

এইরূপে সকলেই প্রকাশ্য বিষয়েও অপ্রকাশ্য বিষয়ের ন্যায় অবস্থা
ধারণ করিল । পুলিন্দ জাতি হইতে আরম্ভ করিয়া সকল লোকেই
আপনার গৃহস্থখে সন্নিবিষ্ট হইল । গোধন সকল চিরকাল বাস করিয়া
সুস্থচিত্ত হওয়াতেই যেন পূর্ব্ব নিবাস বিস্মৃত হইয়া গেল এবং বৃন্দা-
বনের তৃণ আস্বাদন করিয়া নিরতিশয় প্রমুদিত হইল । কুবেরের
সম্পত্তি বিশেষ যে, পদ্ম, মহাপদ্ম, শঙ্খ, মকর, কচ্ছপ, মুকুন্দ, কুন্দ, নীল
ও খর্ব্ব, এই নয় প্রকার নিধি গূঢ়ভাবে সেবা করিতে লাগিল এবং

তয়া স্বয়ং সংত্রিয়মাণমহৈশ্বর্যোহপি নিরগলভূমিবারতয়া কদাচিৎ
কদাচিদসংত্রিয়মাণনিজৈশ্বর্যোহপি ভবতি লীলাবালকো ভগ-
বান্ ॥ ৬ ॥

অথাত্র কিয়তা কালেন বৎসপালনক্ষমতামাবির্ভাবয়ামাস ॥ ৭ ॥

সংস্রপি তৎকর্মসমুচিতেষু দাসকুমারেষু তথাবিধলীলা-
কৌতুকগ্রহিলতয়া ভগবতৈব প্রেরিতান্তঃকরণে পরমস্বকুমারোহপি

অগ্রেতনীমেব নন্দীশ্বরবাদরীতিমত্রেব প্রসঙ্গেন বর্ণয়িত্বা ইদানীং বৎসপালনাদিলীলাং
বর্ণয়িতুমুপক্রমতে । অথেত্যারম্ভে । অত্রেতি শকটাবর্তাখ্যরাজধান্যাং ॥ ৭ ॥

ভগবতেতি পদং তদীয়াংশোহন্তর্যামপি ভগবচ্ছব্দেনোক্তঃ সাক্ষাত্তত্ত্ব পিত্রোঃ সন্নিধৌ
সর্বদা লীলাবেশ্মনয়িত্বাং তৎকার্যাবোগ্যত্বাৎ । তথাবিধলীলাকৌতুকগ্রহিলতয়েতি তদীয়াং-

অগ্নিমা, লাঘমা, প্রাপ্তি, প্রাকাম্য, মহিমা, ঈশিত্ব, বশিত্ব এবং কামাব-
সায়িতা * এই আট প্রকার সিদ্ধি, দাসীর ন্যায় পরিচর্যা করিতে
লাগিল । তখন লীলাময় বালকরূপী ভগবান্, গূঢ়ভাবে আপনার মহৎ
ঐশ্বর্য্য স্বয়ং গোপন করিয়া রাখিলেন । কিন্তু তথাপি অত্যন্ত অনিবার্য্য
কারণ বশতঃ কখন কখন ভগবানের গুণ মহৎ ঐশ্বর্য্য প্রকাশ হইয়া
পড়িত ॥ ৬ ॥

অনন্তর কিছু কাল গত হইলে এই শকটাবর্ত নামক রাজধানীতে
ভগবান্ বৎসপালন শক্তি আবির্ভূত করিলেন ॥ ৭ ॥

যদ্যপি ব্রজরাজের গোপালন কর্মের সমযোগ্য নিপুণ দাসপুত্র
সকল বিদ্যমান ছিল, তথাপি তাদৃশ লীলাকৌতুক অবলম্বন করিয়া
ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণই ব্রজরাজের অন্তঃকরণ পরিচালিত করিলেন । যদ্যপি
এই শ্রীকৃষ্ণ অত্যন্ত কোমলপ্রকৃতির বালক । এবং যদ্যপি শ্রীকৃষ্ণের

* অগ্নিমা - (যাহা দ্বারা শিলাতেও প্রবেশ করা যায়) । লাঘিমা = (যাহা দ্বারা স্বর্ঘ্য-
কিরণ ধরিয়া স্বর্ঘ্যালোকেও যাওয়া যায়) । প্রাপ্তি = (যাহা দ্বারা অঙ্গুল্যাগ্রেও চন্দ্রকে স্পর্শ
করা যায়) । প্রাকাম্য = ইচ্ছার অনভিঘাত, যাহা দ্বারা জলের মত পৃথিবীতেও উন্নয়
ও নিমগ্ন হওয়া যায়) । মহিমা - (যাহা দ্বারা বৃহৎ হওয়া যায়) । ঈশিত্ব = (যাহা দ্বারা
দ্রুত ও ভৌতিক পদার্থের সৃষ্টি, স্থিতি ও প্রলয় করা যায়) । বশিত্ব = (যাহা দ্বারা ভূত ও
ভৌতিক পদার্থকে বশে রাখা যায়) । কামাবসায়িতা = (সত্যসঙ্কল্পতা, যেমন সঙ্কল্প হয়
তদনুসরণ কার্য্য করা) । যেনমন সৃষ্টবীজে অঙ্কুরবোৎপাদন করা যায় তাহার ন্যায়) ॥

(ইতি সাংখ্যতত্ত্বকৌমুদী) ॥

পরমদুর্ল্লীলোহপি বৎসপালনকৰ্ম্মণি নিযোজনীয়োহয়মিতি বিচা-
রয়তি ব্রজরাজে ॥ ৮ ॥

তদুপাকৰ্ণ্য বাৎসল্যপারদৃশ্বরীশ্বরী ব্রজনগরস্ত রস্মনবগচ্ছ-
স্তীচ্ছন্তী চ তদপাকৰ্ত্তুং তদসহমানা স্তনক্কয়োহয়মধুনা কথমকাণ্ডে
ক্লেশয়িতব্য ইতি যদা নিজগাদ ॥ ৯ ॥

তদা সএব লীলাবালকো লীলাবালকোহমলো মাত মাতঃ
পরমেবং বক্তব্যং বৎসপালনকৰ্ম্মণি মমাতীব তোষোহতোহসোঢব্যং

শস্ত্রান্তর্ধামিগন্তথা প্রেরণে হেতুরুক্তঃ । বিচারয়তি স্মৃতিঃ কৈশিৎ সহতয়া ভার্যায়ৈব
বা সহ ইতি মন্ত্রণাং কুরুতি । সতীত্যাশ্রপি কৃষ্ণস্ত তথাবিধলীলাকৌতুকগ্রহিলতয়েতোষ
হেতুর্জেষস্তত্রৈব স্বপুল্লপ্রীতিমালক্ষ্য তদমুকুলতথাবিধপ্রেমোদয়াৎ ॥ ৮ ॥

বাৎসল্যস্ত পারং পরাং মর্যাদাং দৃষ্টবতীতি দৃশেঃ কণিপ্ বাৎসল্যপারদৃশ্বরীতি তদ-
সহনে হেতুঃ দৃশ্বরীতি । তদ্বিবারণযোগ্যতয়াং তৎকৰ্ম্মরসস্ত স্বরসোচিতং অনবগচ্ছন্তী ন
অনুভবন্তী অতএব তৎ দূরীকৰ্ত্তুমিচ্ছন্তী । অকাণ্ডে অনবসরে । স্তনক্কয়োহয়মিতি অদ্যাপ্যস্ত
স্তনপানবৈরস্তুং ন জাতমিত্যাকাণ্ডত্বং ॥ ৯ ॥

লীলয়া অব সমস্তাদিতত্ততশ্চালিতা অলকাশ্চূর্ণকুন্তলা যস্ত মঃ । অমলঃ সুন্দরঃ । হে মাতঃ
অতঃ পরং মা এবং বক্তব্যং অতো হেতোরসোঢব্যং সোঢুমযোগ্যং ইদং বচনং নহু তবৈব

পরমদূরন্ত লীলা, তথাপি ইহাকেই বৎসপালন কৰ্ম্মে নিযুক্ত করা
উচিত । এইরূপে ব্রজরাজ মনে মনে বিচার করিতে লাগিলেন ॥ ৮ ॥

তাহা শুনিয়া বাৎসল্যরসের পারগামিনী এবং ব্রজপুরের অধীশ্বরী
যশোদা, ঐ কার্য্য স্মরস বলিয়া অনুভব করিলেন না, স্মতরাং ঐ কৰ্ম্ম
দূর করিতে মনন করিলেন । বস্তুতঃ ব্রজরাজের ঐ বাক্য অসহ্য বলিয়া
বোধ হইল । এই দুঃখপোষ্য বালককে অধুনা কিরূপে অকস্মাৎ ভীষণ-
কটে নিক্ষেপ করিব ? এইরূপ কথা যখন যশোদা বলিলেন ॥ ৯ ॥

তখন সেই সুন্দর-লীলাময়-বালক শ্রীকৃষ্ণ, যাহার লীলা বশতঃ চূর্ণ-
সকল চারিদিকে চলিত হইতেছিল । বলিতে লাগিলেন, মা ! ইহার
কুন্তল পর আর তুমি এরূপ কথা বলিও না । বৎসপালনকার্য্যে আমার
অত্যন্ত সন্তোষ হইয়া থাকে । অতএব আমি তোমার এরূপ বাক্য সহ্য

তে বচনমিদং মিদং তেনেমাযুরীকরোমি ॥ ১০ ॥

তদাদিশ জননি জননিকরেণ বালসহচরেণ সহ বৎসান্ চার-
য়িষ্যে কোতুকেন কো তু কে ন রজ্যন্তি । ইতি বাল্যনির্বন্ধেন
যদা মাতরমুবাচ ॥ ১১ ॥

তদা সাপি শিথিলনির্বন্ধা যদি ন কিঞ্চিদপ্যপরমূচে । তদা
ব্রজেশ্বরোহপি রোপিতকৌতুকো হৃদি স্মৃদিনাহমালোক্য সহ বল-
ভদ্রেণ সহচরদ্বির্বালসহচরৈশ্চ বৎসপালনায় স্বয়মেব গবাস্তনমাগত্য
কতিপয়ানেব বৎসানগ্রতঃ সমুপপাদ্য তনুতরাং লোহিতবষ্টিকা-

ক্লেশমাশঙ্ক্য স্নেহেন ব্রবীমি তত্রাহ তে তব ইমং মিদং স্নেহং ন উরীকরোমি ন অঙ্গীকরোমি ।
মিদমিতি ঐমিদা স্নেহেনে ভাবে ক্বিবস্তং পদং ॥ ১০ ॥

জননিকরেণ জনসমূহেন কো পৃথিব্যাং তু কে জনাঃ কোতুকেন ন রজ্যন্তি অপিতু সৰ্ব্ব
এব ॥ ১১ ॥

স্মৃদিনাহং শোভনস্ত দিনস্ত অহোরাত্রস্ত সম্বন্ধি যদহস্তং ॥ ১২ ॥

করিব না । তোমার এরূপ স্নেহ আমি স্বীকার করিতে চাহি না ॥ ১০ ॥

অতএব মা ! তুমি আমাকে অনুমতি কর, আমার বাল্য সহচর
যে সকল লোক আছে, আমি তাহাদিগের সহিত কোতুকে গোচারণ
করিব । পৃথিবীতে আমার গোচারণ-কার্য্যে কাহারো না সন্তুষ্ট হইবে ?
বাল্যস্থলভ আগ্রহবশে অধীর হইয়া শ্রীকৃষ্ণ যখন জননীকে এই কথা
বলিলেন— ॥ ১১ ॥

তখন শ্রীকৃষ্ণের এই কথা শুনিয়া যশোদার আগ্রহ শিথিল হইয়া
গেল । তিনি আর অন্য কোনও কথা বলিলেন না । ব্রজেশ্বর যখন
দেখিলেন, যশোদা আর কোনও কথা বলিলেন না, তখন তাঁহার হৃদয়ে
অতিশয় কোতূহল জন্মিল । তখন তিনি উত্তম একটি দিন দেখিয়া
বলরাম এবং সহগামী সহচর বালকদিগের সহিত বৎসপালন করি-
বার নিমিত্ত স্বয়ং গোশালার প্রাঙ্গণে আগমন করিলেন । তথায় আসিয়া
কতিপয় মাত্র বৎস নির্দিষ্ট করিয়া, অতি ক্ষুদ্র এক গাছি লোহিত বর্ণ

গেকাং করে ধারয়িত্বা বৎসৈঃ মহ চাল্যমানং তনয়ং স্বয়মপ্যন্ত-
চচাল ॥ ১২ ॥

এবমনুযান্তং পিতরননুমান্তীকঃ মাতরং বিলোক্য নিবর্ত্তেভ্যং
ভবন্তৌ বয়মত্রাভিযুক্তা নাত্র শঙ্কা করণীয়েতি বদতি তনয়ে “মা
দূরং গাঃ” ইত এবাহদ্য চারয়ন্ত বৎসান্, মা বিলম্বচ্চ কার্য্যঃ শীঘ্র-
মেবাগন্তব্য” মতি চক্রবাণৌ পিতরাবথ নিবর্ত্ত্য সবলঃ সবালসহচরঃ
সকৌতুকমেব প্রথমেহহনি কৃতাত্ম্যাম ইব বৎসান্ চারয়ামাস ॥ ১৩ ॥
এবমহরহরহত-বিক্রম-ক্রমসমেধমান-সমেধমানসোল্লাসতয়া।

অভিযুক্তা অভিজ্ঞাঃ ॥ ১৩ ॥

ক্রমেণ পূৰ্ব্বদিনতোহপ্যপরাশ্মিন্ দিনে তস্মাদপ্যন্তশ্মিন্ দিনে সম্যক্ এধমানো বর্দ্ধমানঃ
সমেধম্য মেধাসহিতস্ত মানসস্ত চেতস উল্লাসো যস্ত তস্ত ভাবস্ততা তস্মা লোকে প্রসিদ্ধা

যষ্টি, শ্রীকৃষ্ণের হস্তে দিয়া দিলেন এবং বৎসগণের সহিত পুত্র যখন
চলিতে লাগিলেন তখন তিনিও স্বয়ং পুত্রের অনুগমন করিলেন ॥ ১২ ॥

এইরূপে জনক এবং জননীকে পশ্চাৎ আগমন করিতে দেখিয়া
শ্রীকৃষ্ণ বলিলেন, আপনারা ছুই জনে ফিরিয়া যান। আমরা এই
বিষয়ে অভিজ্ঞ আছি, আপনারা এই বিষয়ে কোনও আশঙ্কা করিবেন
না। পুত্র যখন এই কথা বলিতে লাগিলেন তখন তাঁহার জনক জননীও
বলিতে লাগিলেন, “তুমি দূরে যাইও না, অদ্য এই স্থানেই বৎসদিগকে
চরাও বিলম্ব করিও না এবং শীঘ্রই গৃহে আসিবে।” তখন শ্রীকৃষ্ণ
পিতা মাতাকে নিবৃত্ত করিয়া বলরাম এবং বালক সহচরগণের সহিত
কৌতুক পূর্ব্বক, প্রথম দিনেই যেন অভ্যস্ত ব্যক্তির ন্যায় বৎসদিগকে
চরাইয়াছিলেন ॥ ১৩ ॥

এইরূপে দিন দিন শ্রীকৃষ্ণের পরাক্রম অপ্রতিহত থাকাতে তাঁহার
মেধাযুক্ত মনের উল্লাস, ক্রমান্বয়ে বৃদ্ধি পাইতে লাগিল। শ্রীকৃষ্ণের
ঐ বৎসচারণ খেলায়, দেবগণের অন্তঃকরণ আনন্দে মুচ্ছা প্রাপ্ত হইল।

তয়া বৎসচারণখেলয়া খেলয়াকৃৎমনসঃ প্রস্মরানমরানহনবরত-বর-
তনুসহিতান্ সহিতান্ প্রমোদয়ন্ মোদয়ন্নপি ব্রজবাসিনঃ সহ সহ-
চরৈর্বলভদ্রেণ চ ভদ্রেণ চরিতবৈচিত্র্যেণ জননীজনকয়োরানন্দং
মুহুস্তনানস্তম্বা নবঘনঘটাশ্চামলয়াহমলয়া ব্রজভুবঞ্চ শ্চামলয়ন্ যদি
তস্তামেব লীলায়াং কুশলো বভূব তদা যাবন্তো বৎসাস্তাবতামেব
চারণায় পয্যুৎসুক আসীৎ ॥ ১৪ ॥

তথা সতি প্রতিদিবসমনুদিত এব কিরণমালিনি ত্রিভুবন-
জনপাবনজনন্যা জনন্যায়কোবিদয়া দয়ালুহৃদয়য়া স্বয়মেব শয়নো-
থাপন-মুখধাবন-পরিমার্জনাভ্যঞ্জনোদ্বর্তন-স্নপনানুলেপনালঙ্করণ-

থে আকাশে লয়ং আনন্দমুচ্ছাং আকৃৎ মনো যেষাং তান্ অমরান্ অনবরতং নিরন্তরং বর-
তনুসহিতান্ । স শ্রীকৃষ্ণঃ । হি নিশ্চিতং । প্রমোদমোদয়োঃ কাদাচিংকত্বসার্কদিকত্বাভ্যাং
ভেদঃ । তন্না শরীরেণ মুহুরানন্দং তন্বানঃ বিস্তারবন্ ॥ ১৪ ॥

পাবনজনন্যা পাবিত্র্যোৎপাদিকয়া আশয়িত্বা ভোজয়িত্বা । অনুগতঃ কৃতানুগমনঃ ॥ ১৫ ॥

দেবগণের শরীর অবিরত উৎকৃষ্ট ছিল এবং তাঁহারা আকাশের চারি-
দিক্ বিস্তীর্ণ করিয়া দাঁড়াইলেন । শ্রীকৃষ্ণ ঐ সকল অমরবৃন্দ আন-
ন্দিত করিয়া ব্রজবাসি লোকদিগকেও সন্তুষ্ট করিলেন । তিনি সহচর
বালকবৃন্দ এবং কল্যাণকর বলভদ্রের সহিত, বিচিত্র চরিত্রদ্বারা, বার-
ম্বার পিতা মাতার আনন্দ বৃদ্ধি করিতে লাগিলেন এবং নবকাদম্বিনীর
ন্যায় নির্মল অথচ শ্যামল দেহ প্রভায় ব্রজভূমি শ্যামবর্ণ করিলেন ।
এইরূপে তিনি ঐ প্রকার লীলাতে যদি অত্যন্ত দক্ষ হইয়া উঠিলেন
তখন যত বৎস ছিল, সেই সমস্ত তত্ত্বাবৎ বৎসদিগকে চরাইবেন বলিয়া
শ্রীকৃষ্ণ অত্যন্ত উৎকণ্ঠিত হইলেন ॥ ১৪ ॥

এইরূপ ঘটনার পর, প্রতিদিন, সূর্য্য উঠিবার পূর্বেই ত্রিভুবন
বাসি জনগণের পবিত্রতাকারিণী সর্ব্বজনের নীতিজ্ঞ এবং দয়ার্দ্ৰচিত্তা
যশোদা, স্বয়ংই কৌশল করিয়া শ্রীকৃষ্ণকে শয্যা হইতে তুলিতেন, মুখ
প্রক্ষালন করিয়া দিতেন, দেহ মার্জন করিয়া দিতেন, কজ্জল পরা-
ইয়া দিতেন, তৈলাদি মাখাইতেন, স্নান করাইতেন, চন্দনাদি লেপন
করিয়া দিতেন এবং অলঙ্কার পরাইয়া দিতেন । এই সকল কার্য্য

কৌশলানন্তরমাশয়িত্বা শায়য়িত্বা চ ক্ষণমনুগতেহর্দ্ধপথপর্য্যন্তমিত
এব নিবর্ত্যতামিতি প্রতিমুহুরতিবৎসলাং মাতরমেনামতিমুদুলমধুর-
তরেণ বচসা নিবর্ত্য ॥ ১৫ ॥

সহবলেন স্বেবলেন স্তদান্না স্তদান্না স্তললিতবক্ষাঃ সহচরৈরপ-
রৈশ্চ শাদ্বলতলমাসাদ্য নবনবশম্পাক্কুরনিকরসমাস্বাদাসাদিত-
মোদেষু বৎসনিকরেষু চরৎসু বিবিধকৌমারখেলাকৌতুকেন গময়ন্
সময়ং ॥ ১৬ ॥

পুনরপি সময়মাকলয্য মাধ্যন্দিনাশনার্থং নিজপরিজনেনাপ্ত-
তমেন ব্রজপুরপরমেশ্বরীপ্রেমিতং স্কবিকাব্যমিব সুরসং পুরুষার্থ-

স্তদান্না তন্মাসমখ্যা স্তদান্না শোভনমালয়া । শাদ্বলঃ নবভৃগুহরিতবর্ণদেশঃ ॥ ১৬ ॥

নিরতং চাতুর্বিধ্যং ধর্ম্মার্থকামমোক্ষাণাং চর্য্য-চোষ্য লেহ্য-পেয়ানাঞ্চ যত্র তং তচ্চ । অশী-

করিবার পর তাঁহাকে ভোজন করাইতেন । অবশেষে তিনি ক্ষণকালের
জন্ম দীমা পথ পর্য্যন্ত তাঁহার অনুগমন করিতেন । এই স্থান হইতেই
ফিরিয়া যাইবে, এই কথা বলিয়া জননী বারম্বার অত্যন্ত স্নেহ প্রকাশ
করিতেন । তখন শ্রীকৃষ্ণ, অতি কোমল অথচ মধুর বচনে জননীকে
নিবৃত্ত করিতেন ॥ ১৫ ॥

জননীকে নিবৃত্ত করিয়া এবং সুন্দর বক্ষঃস্থলে সুন্দর পুষ্পমালা
লম্বিত করিয়া, বলরাম, স্বেবল, স্তদান্ন এবং অন্যান্য সহচর বর্গের সহিত
নবভৃগুনাশিদ্ধারা হরিদ্বর্ণ স্থানে গমন করিতেন । তথায় বৎসগণ, নব
নব ভৃগাক্কুর রাশি আশ্বাদন করিয়া অত্যন্ত প্রমুদিত হইয়া বিচরণ
করিতে লাগিল । তখন তিনি বিবিধ বাল্য লীলার কৌতুকে সময়
অতিবাহিত করিলেন ॥ ১৬ ॥

পুনর্বার মধ্যাহ্ন কালের ভোজনের নিমিত্ত, সময় উপস্থিত জানিয়া
ব্রজপুরের পরমেশ্বরী যশোদা, অত্যন্ত বিশ্বস্ত আপনার পরিজন দ্বারা
খাদ্য সামগ্রী পাঠাইয়া দিলেন । স্কবির কাব্য যেরূপ সুরস অর্থাৎ
সুন্দর রসযুক্ত হয়, সেই রূপ ঐ খাদ্যও “সুরস” অর্থাৎ সুমিষ্ট

সার্থমিব নিয়তচাতুর্বিধ্যং পুরুষার্থসাধনমিব অশীতলপ্রায়ং বিশ্বমিব
প্রভূতমন্নমাসাদ্য সহ সহচরনিকরেণ কুতুহলিনা হলিনা চ সমং
সমন্ততো মণ্ডলীভূয় সপরিহাস-হাসকৌশলং ভুক্ত্বা পুনরপি বৎসানু-
পদীনো দীনোদ্ধরণঃ কাননবিহরণ-রণংকিঙ্কণীকঃ কোমলতল-
চরণকমলাভ্যাং ধরণীহৃতাপমুৎসবয়ামাস ॥ ১৭ ॥

এবমনুদিনমেব যামার্কশেষে দিবস এব সকলবৎস-নিকুরম্মব-
ধায় চালয়মালয়াভিমুখং যদাগচ্ছতি তদাধ্বনি কৃতনয়নাধ্বনি কৃত-

তলং অনলসং অধিকারিণং প্রকর্ষণেণ অয়তে প্রাপ্নোতীতি তৎ । পক্ষে স্পষ্টং । প্রভৌ ব্রহ্মণি
উতং । পক্ষে প্রচুরং । বৎসানামনুপদং অবিচ্ছন্তীতি বৎসানুপদিনঃ স্তবলাদয়স্তেষাং ইনঃ
শ্রেষ্ঠঃ । কোমলে তলে ঘয়োস্তাভ্যাং চরণকমলাভ্যাং ॥ ১৭ ॥

দিবসে যামার্কশেষে সতি যদা আগচ্ছতি তদা অধ্বনি কৃতে নয়নে যয়া সাধনো বৎস-
ছিল । পুরুষার্থ সমূহের মধ্যে যেমন নিয়ত, ধর্ম, অর্থ, কাম, মোক্ষের
চাতুর্বিধ্য থাকে, সেই রূপ ঐ খাদ্য দ্রব্যও নিয়ত চর্ক্য চোধ্য লেহ্য
পেয়, এই চারি প্রকারে বিভক্ত । পুরুষার্থের সাধন যেরূপ অশীতল
প্রায়, অর্থাৎ আলস্য বিহীন অধিকারীর নিকটেই নিতান্ত গমন করিয়া
থাকে, সেইরূপ খাদ্য দ্রব্যও প্রায়ই শীতল ছিল না । এই বিশ্ব যেমন
“প্রভূত” প্রভু উক্ত অর্থাৎ ব্রহ্মেতে নিমগ্ন আছে, সেইরূপ খাদ্যদ্রব্যও
প্রচুর ছিল । শ্রীকৃষ্ণ, এই খাদ্যসামগ্রী পাইয়া সহচর বৃন্দ এবং কৌতুক
পরবশ হলধরের সহিত, চারিদিকে মণ্ডলাকারে বসিয়া পরিহাস এবং
হাস্য কৌশল পূর্বক ভোজন করিলেন । ভোজন করিয়া সেই প্রভু,
পুনর্ব্বার বৎসগণের অনুগামী হইলেন । দীনজনের উদ্ধারকারী
শ্রীকৃষ্ণ, কাননে যখন বিহার করিতেছিলেন, তখন তাঁহার চরণ-
ের নূপুর সকল শব্দ করিতে লাগিল । এই রূপে তিনি চরণকমলের
কোমলতল দেশ দিয়া বিহার করাতে ধরণীদেবীর হৃদয়ের উত্তাপ
উৎসবে পরিণত করিলেন ॥ ১৭ ॥

এই রূপে তিনি প্রত্যহই দিবসের একপ্রহর থাকিতে সমস্ত বৎস-
দিগকে স্থির করিয়া রাখিতেন । পরে যখন তাহাদিকে চালাইয়া
গৃহাভিমুখে আগমন করিতেন তখন ব্রজতিলক নন্দের প্রিয়তমা এবং

অবগা চ । তনয়বৎসলতয়োৎকণ্ঠাননা পরতোহভিলষতি ব্রহ্ম-
তিলকবলভা সাপি তজ্জননী ॥ ১৮ ॥

আয়াতে চ ভবনং সংস্থাপি দাসদামীনিকরেষু স্বয়মেব পূর্বব-
দবয়বকিশলয়পরিমার্জনাদিনা পরিষ্কার্য কার্যকুশলা সা সাম্য-
শনমাশয়িত্বা প্রদোষং প্রদোষং সমুভার্য পরাক্ষয়নমারোপ্য
শায়য়ামাস ॥ ১৯ ॥

ইত্যেবং গতেষু কতিপয়েষু দিবসেষু কস্মিংশ্চিদহনি বৎসাং-
শ্চারয়তা বৎসগণানামন্তরেব বিহিতসাত্ত্বতবেশো মহাশাক্ত ইব

বানাদীনাং কূতে অবগে যয়া সা ব্রজশ্চ তিলকতুলাঃ শ্রীনন্দঃ তশ্চ বলভা শ্রীযশোদা ॥ ১৮ ॥

আয়াতে তনয়ে সতি সা যশোদা প্রদোষং প্রকৃষ্টদুগ্ধং শ্রীকৃষ্ণস্যায়ৈ অশনং ভোজনং
বশ্চ তথাভূতমন্নাদ্যাশয়িত্বা ভোজয়িত্বা প্রদোষং সমুভার্য প্রদোষসময়ানন্তরং প্রদোষে
শয়নানৌচিত্যাং প্রেমশ্চ ওচিত্যগ্রাহিস্বভাবহাৎ ॥ ১৯ ॥

বৎসান্ চারয়তা তেন কৃষ্ণেন বৎসাকারঃ কোহপিঃকংসানুচরো যমসদনং গননা-
ষভূবে ইত্যয়ঃ । বিহিতসাত্ত্বতবেশ ইতি মহাচতুরসভায়াস্ত তথাহস্তাকিঞ্চিংকরহং প্রভূত
তৈশ্চ লজ্জাবজ্জাদাদিপ্রাপ্তিরিতি ভাবঃ । বিস্তারিত আন্তিকাকারো বেদপ্রানাগ্য-

শ্রীকৃষ্ণের জননী যশোদাও, শ্রীকৃষ্ণের পথের দিকে চক্ষু রাখিয়া এক-
দিকেই কর্ণ যুগল স্থির রাখিয়া, পুত্রবাৎসল্যভরে অধীর হইয়া সম্মুখে
আগমন করিতেন ॥ ১৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণ গৃহে আসিলে, বল্লভের দাস-দামী-সত্ত্বেও, সেই কার্য্য
কুশল কৃষ্ণজননী, স্বয়ং ই পূর্বমত অঙ্গ-পল্লবের মার্জনাদিদ্বারা পরিষ্কার
করিয়া দিতেন এবং সায়ংকালে শ্রীকৃষ্ণের সুন্দর-বাহু ধরিয়া খাদ্য
সামগ্রী ভোজন করাইতেন । পরে সন্ধ্যাকাল উত্তীর্ণ হইয়া গেলে,
তঁাহাকে বহু মূল্য শয়নতলে শয়ন করাইতেন ॥ ১৯ ॥

এইরূপে কিছুদিন গত হইলে, এক দিন শ্রীকৃষ্ণ বৎসদিগকে চরা-
ইতে বহির্গত হইলেন । সেই সময়ে বৎসগণেরই মধ্যে একজন অশ্বর

পরমত-জিহ্মক্ষয়া বিস্তারিতান্তিকাকারশ্চাৰ্কাক ইব সৰ্ব্বস্ব-জিহীৰ্বয়া
সমুপসাদিতমিত্রভাবশ্চৌর ইব যুতুলতরত্নাচ্ছাদিতমুখো বারীগৰ্ভ
ইব কোহপি কংসামুচরো বৎসাকারঃ সহ বৎসগণৈরেব চরন্ ॥ ২০ ॥

ন কেনাপি প্রকারেণ লক্ষ্যমাণঃ কেনচিদপি তেন সন্ধুদেবা-
বলোক্য বিপক্ষোহয়মিতি জানতা নিখিল-সৰ্বজ্ঞচক্র-চূড়ামণিনা পূৰ্বজং

গ্রাহিত্বলক্ষণো যেন স্বস্ত্র নাস্তিকত্বং প্রচ্ছাদ্য স চাৰ্কাকো বৌদ্ধস্তথাপি বিদ্যাচাতুৰ্য্য-
বতো মহাপণ্ডিতস্য নাস্তিকেন হৃজ্জের্মতত্বং অজের্মতত্বং প্রত্যুতচিরাদেব নিজস্বরূপা-
বিস্কারো দণ্ডশ্চ তেন লভ্যত ইতি ভাবঃ । মিত্রভাবশ্চৌর ইতি তথাপি মহাধাৰ্ম্মিকং সৰ্বদেব
ধৰ্ম্মো রক্ষতি চৌরস্য তু নাশ এবেতি ভাবঃ । যদ্বা । মহত্তমস্য স্বভাবো নৈব তত্রাকস্মাদেব
চৌরোহয়মিতি বুদ্ধিঃ ক্ষুরতি ততশ্চ তস্য নাশ এবেতি ভাবঃ । বারীগৰ্ভ ইতি মন্ততাময়ে-
হস্তিন্যেব তৎফলোদয়ো ন তু মনুষ্যমাত্রে কস্মিংশ্চিদপীতি তেন যদ্যপ্যসৌ চিরাদপি
তথাহবৰ্জিষ্যৎ তদপি কৃষ্ণসখানাং কিঞ্চিৎ ভয়ং নাতবিধ্যৎ । প্রত্যুত তন্ত্ৰৈব সদা কৃষ্ণ-
ভয়াদচেতনপ্রায়ত্বমেবাবস্থাস্যৎ ইতি ভাবঃ ॥ ২০ ॥

তেন শ্রীকৃষ্ণেন তৈঃ সখিভিরনির্ণয়মাণ এব নিষ্পিংশতা বেগক্ষেপেণ সংচূর্ণয়তা যমসদন-

আসিয়া উপস্থিত হয় । তাহাকে দেখিয়া বোধ হইতে লাগিল যেন,
এক জন মহাশাক্ত, বৈষ্ণববেশ অবলম্বন করিয়াছে, অথবা পর মত
গ্রহণ করিবার মানসে চাৰ্কাক বা বৌদ্ধ যেন, বেদের অস্তিত্ব বিশ্বাসি
আস্তিকের আকার ধারণ করিয়াছে, অথবা সৰ্ব্বস্ব হরণ করিবার প্রত্যা-
শায় চৌর যেন মিত্রভাব প্রাপ্ত হইয়াছে কিম্বা গজবন্ধনীর গৰ্ভ যেন
অতিশয় কোমল তৃণসমষ্টিদ্বারা আচ্ছাদিত হইয়াছে । এইরূপে কংসের
অনুচর কোনও এক জন অনুর, বৎসের আকার ধারণ করিয়া, বৎস-
গণেরই সহিত বিচরণ করিতে লাগিল ॥ ২০ ॥

তখন কোন প্রকারে, কেহই তাহাকে লক্ষ্য করিতে পারিল না ।
কিন্তু শ্রীকৃষ্ণ, একবার মাত্র দর্শন করিয়াই তাহাকে বিপক্ষ বলিয়া
জানিতে পারিলেন । অবশেষে নিখিল সৰ্বজ্ঞগণের চূড়ামণি অগ্রজ
বলরামকে বলিতে লাগিলেন, আৰ্য্য ! এই বৎসটি ব্রজচারী ? অথবা

প্রতি আৰ্য্যঃ কিময়ং ব্রজচরো বৎস উত বাকুত্রিমঃ কোহপীতি
বদতা তদনির্ণয়মান এব পশুৎস্ব সকলেষেব সহচরেষু যুতর-
কমলকুট্টলকোমলেন বাম-করতলেন পশ্চাত্তলং চরণযুগলমাক্ষ্য
ধ্বজা সমুন্নীয মুহুরলাতচক্রবদাঘূর্ণয়তা কপিথতরুকাণ্ডমধি নিষ্পি-
যতা প্রাণাভিমুখেষু প্রাণেষু ধ্বতনিজবিকৃতাকারো যমসদনং গম-
য়াস্বভূবে ॥ ২১ ॥

বভূবেদমেব অরসভা-রস-ভাবকারি কারিহননং হরবিরিঞ্চি-

মিতি তদানীন্তন-লীলাগরিকরলোক-প্রতীত্যাভিপ্রায়েণোক্তং বস্তুতস্ত যমোপলক্ষিতস্যা-
ষ্টাঙ্গযোগস্য সদনরূপং ব্রহ্মস্বরূপমিত্যর্থঃ ॥ ২১ ॥

ইদমেব কারিহননং ঈষৎ শক্রহননং অরসভায়া দেবসমূহস্য রসেন ভাবকারি প্রীতি-
করণীলং বভূব । অববকাদিমহাসুরহননং অগ্রেতনস্ত কিং বক্তব্যমিতি ভাবঃ । ঈষদর্থং

কোনও কৃত্রিম বৎস ? । শ্রীকৃষ্ণের বয়স্যগণও কিছুই নির্ণয় করিতে
পারিল না । সমস্ত সহচরগণই কেবল সেই দিকে চাহিয়া রহিল ।
তখন শ্রীকৃষ্ণ, অতিশয় যুত কমল কুন্ডলের তুল্য কোমল বামকরতল
দ্বারা তাহার পশ্চাদ্ভর্তি চরণ যুগল আকর্ষণ করিয়া, তাহাকে ধরিয়া
এবং উন্নত করিয়া, অলাত চক্রের ন্যায় বারম্বার ঘুরাইতে লাগিলেন ।
অবশেষে কপিথবৃক্ষশ্রেণীর মধ্যে তাহাকে চূর্ণ করিয়া ফেলিলেন ।
যখন তাহার প্রাণবায়ু বহির্গত হইবার উপক্রম হইল তখন সেই অসুর
আপনার বিকট-মূর্তি ধারণ করিল এবং শ্রীকৃষ্ণও অবিলম্বে তাহাকে
যমসদনে প্রেরণ করিলেন । বস্তুতঃ যম, নিয়ম, আসন, প্রাণায়াম ইত্যাদি
অষ্টাঙ্গ যোগের আলায় স্বরূপ ব্রহ্মপদেই প্রেরণ করিয়াছিলেন, ইহাই
তাৎপর্য্য ॥ ২১ ॥

এই ক্ষুদ্র শত্রুবধকার্য্য, অনুরাগের সহিত দেবসমূহের প্রীতি সম্পা-
দনে সমর্থ হইয়াছিল । তৎকালে শিব বিরিঞ্চি প্রভৃতি দেবগণ আসিয়া
উপস্থিত হইয়াছিলেন । বস্তুতঃ যিনি অঘটন ঘটনায় অতিশয় পটু এবং

মুখমুখরিতঞ্চ । বস্ততো দুর্ঘটঘটনপটীয়সো দুষ্করকর্মকর্মঠস্ত নৈত-
দদুতং ॥ ২২ ॥

তদনুদনুজদমনো মনোরম-হেলালসো লালসো নিজসহচর-
নিকরেষু গগনাঙ্গনচরমভাগভাগংশীতকরকরমালিন্য-মলিন-তামরস
ময়ং সময়ং বীক্ষ্য দিনান্তরবৎসানুচরো ভবন্ ভবনমাজগাম ॥ ২৩ ॥

ভবনমাগম্য গম্যমানেতরচরিতস্ত তস্ত ললিতবপুক্ষলং পুক্ষলং

চেতি কোঃ কাদেশঃ । কর্মঠো নিপুণঃ ॥ ২২ ॥

হেলালসঃ খেলারসঃ লালস অতিশয়-কান্তিযুক্তঃ । সময়ং বীক্ষ্য কীদৃশং গগনমেবাস্তনং
তস্য চরমভাগং পশ্চাভাগং ভজতে প্রাপ্নোতি অশীতকরঃ উষ্ণকিরণঃ স্বর্ষ্যস্তস্য করাণাং কির-
ণানাং মালিন্যেন হেতুনা মলিনানি তামরসানি পদ্মানি তন্ময়ং বৎসানাং অনুর চরতীতি তথা
ভূতো ভবন্ সন্ ॥ ২৩ ॥

গম্যমানাদিতরং অগম্যং চরিতং যস্য তস্য কৃষ্ণস্য লীলাবিলসিতং । কীদৃশং । ললিতং
আনন্দানুভবেন শোভিতং বপুঃ বক্তৃদ্রষ্টৃশ্রোতৃণাং করোতীতি তং রনয়োরৈক্যাৎ । পুক্ষলং

যিনি অসাধ্য কার্য্য করিতেও পরাঙ্মুখ নহেন, জীদৃশ নিপুণ ব্যক্তির ইহা
আশ্চর্য্য নহে ॥ ২২ ॥

তৎপরে দনুজ দমনকারী শ্রীকৃষ্ণ, মনোরম খেলারসে অত্যন্ত মনো-
হর কান্তিযুক্ত হইলেন এবং নিজ সহচর বৃন্দের উপর অত্যন্ত অনুরক্ত
ছিলেন । তৎকালে উষ্ণরশ্মি সূর্য্যদেব, আকাশরূপ প্রাঙ্গণের পশ্চা-
ভাগে গমন করিলেন । সূর্য্য অন্ত গমন করিলে তদীয় কিরণমালার
মালিন্য হেতু সেই সময় মলিন পদ্মপুষ্পের মত মালিন্য ধারণ করিল ।
তাহা দেখিয়া শ্রীকৃষ্ণ, সন্ধ্যাকালে বৎসগণের অনুগামী হইয়া গৃহে গমন
করিলেন ॥ ২৩ ॥

শ্রীকৃষ্ণের চরিত্র সকলেরই অবোধ্য ছিল । তাঁহার লীলা বিলাস
সম্পূর্ণরূপে স্থললিত শরীরের উপযুক্ত ছিল । তখন সকলেই গৃহে

বৎসবৎ সর্বদা। যবত্র দানবস্ত্র নারীণাং বনাং তিনৈব কৃতবতে। মীনা-
বিলম্বিতং সর্বমেব সর্বৈ নিজ নিজ জননী জননীসমান, অপি শিশবঃ
প্রমথমেব ব্রজপুরপরমেশ্বর্যে কথয়াদ্ভুত- ২৪ ॥

ভগবানহপি জনক জননীরাজিতো জননীরাজিতো দিনান্তরবৎ
কৃতসারস্তনমানানুলেপো। জনকেন সহ কৃতসায়াননঃ স্তব্ধপ্তো
রজনীমনৈবীৎ ॥ ২৫ ॥

পরেদ্যবি দ্যবি চানুদিত এব যমুনা জনকে জলকেলিকলা-

শ্রেষ্ঠং বৎসতুল্যসর্বাঙ্গস্য নিজনিজজননীজনৈব ব্রজেশ্বর্য্য। সহ গ্রামান্তরণপয়াহমাগতৈঃ
নিজনিজগৃহবয়প্রতি নীয়মানা অপি বলাত্ততো নিবর্ত্ত্য ইত্যর্থঃ। মহাবনসা দৈত্যাসা
গোবৎসকঃ কুতো ভয়াৎ। তদ্বধে বা শিশোঃ শক্তিঃ কেতি মেনে মৃগৈব সা ২৪ ॥

জনকজননীভ্যাং সহ রাজিতো দীপ্তঃ জনৈঃ সর্করৈব নিম্মস্থিতঃ প্রেয়েভ্যাং ॥ ২৫ ॥

পরেদ্যবি পরদিনে। পরেছ্যরপরেছ্যঃ পূর্বেছ্যরিত্যাদিনা সিদ্ধঃ। দ্যবি আকাশে যমুনা

আগমন করিলে, এত্যেকের জননী, তাহাদিগকে গৃহে লইয়া যাইবে
বলিয়া ব্রজেশ্বরীর সহিত গ্রামের প্রান্ত সীমার পথ পর্যন্ত আসিয়া-
ছিল। তাহারা যখন পুত্রদিগকে কোড়ে লইয়া গৃহে যাইতে ইচ্ছা
করেন তখন পুত্রগণ স্ব স্ব জননীদিগকে নিবৃত্ত করেন। তখন শিশুগণ,
ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ বিনায়ুদ্ধে কিরূপে বৎসাকৃতিধারি অশ্বরকে যমালয়ে
প্রেরণ করিয়াছিলেন, এই সকল ঘটনা, প্রথমেই ব্রজপুরের পরমেশ্বরী
যশোদার নিকট বর্ণন করিল ॥ ২৪ ॥

তৎকালে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণকেও সকলেই প্রেমভরে জনক জননী
সহিত বরণ করিল। তিনি অন্য দিনে যেরূপ করিতেন, সেইরূপ
নিয়মে সায়ংকালীন স্নান এবং অনুপেলন করিলেন। অবশেষে পিতার
সহিত সায়ংকালের আহার সমাপ্ত করিয়া, স্তব্ধে নিদ্রিত হইয়া যামিনী
যাপন করিলেন ॥ ২৫ ॥

পরদিন, আকাশে সূর্য্য না উঠিতে উঠিতেই মানবলীলার কলা-

কুশলঃ কৃতাহারো হারোল্লসদ্বক্ষাঃ স এব মিলিতেযু সহচরেষু সব-
লেন বলেন সহ পূর্ববৎ সকলবৎসকলনয়ানয়া বিরোধেন বনা-
স্তরমাসাদ্য নবশাদ্বলতলমালোকয়ন্ কচন জলাশয়োপকণ্ঠে
ললিতানি নবনবাক্কুরিতানি শম্পানি পানীয়-সন্নিবর্ধ-স্মেছুরানি
সমালোক্য বৎসকুলং তত্রৈব নিবেশয়ামাস ॥ ২৬ ॥

সমনস্তরমনস্ত-রসঃ স বৎসপালঃ পালয়িতা ররাজ সকললোক-
পালানামনতিদূরে পুতনাসহোদরোহদরোভুঙ্গ—বকশরীরঃ কংস-
সন্মতো মহাবীরঃ কোহপি দনুতনয়ো নুতনয়ো হখিলদানবগণেন-

জনকে স্বর্ঘ্যে সকলবৎসানাং সর্বসহচরবৎসানাং কলনয়া সংমেলনেন ॥ ২৬ ॥

পালয়িতা সকললোকপালানামিত্যনেন তাদৃশখেলাবেশময়স্যপি তস্য মনসি হৃষ্টাগম-
সময়লক-স্বসেবাবসরা ঐশ্বরী শক্তিঃ ছুষ্ঠসংহারায় সহসৈব পর্য্যক্ষুরদিতি দ্যোতিতং । অদরং
অনন্নং । হুতঃ স্তুতো নয়ো নীতির্ষস্য সঃ । গণয়ন্তীতি গণাঃ গণকাস্তেষাং ইনঃ দৈবজ্ঞশ্রেষ্ঠ-

কুশল সেই শ্রীকৃষ্ণ আহার করিলেন, এবং তাঁহার বক্ষঃস্থলে সুন্দর
হার শোভা পাইতে লাগিল । তখন সমুদয় সহচরগণ তথায় উপস্থিত
হইলেন । তিনি সবল বলরামের সহিত পূর্বমত নীতিশাস্ত্রের অবি-
রোধে সকল বৎসদিগকে একত্র মিলিত করিয়া অন্য এক বনে গমন
করিলেন । তথায় নবহরিদ্বর্ণ তল দেখিয়া, কোনও এক জলাশয়ের
নিকটে সুন্দর শম্পরাশি দর্শন করিলেন । ঐ সকল শম্পরাশির নব নব
অক্ষুর শ্রেণী উদগত এবং জলের নৈকট্য বশতঃ ইহারা অত্যন্ত সুস্বাদু
হইয়াছে । ভগবান্ ঐ স্থানেই বৎসদিগকে স্থাপিত করিলেন ॥ ২৬ ॥

অনন্তর, অনন্ত-লীলাময় এবং সকল-লোকের রক্ষা কর্তা সেই বৎস-
পালক ভগবান্ শোভা পাইতে লাগিলেন । ইত্যবসরে অনতি-
দূরে পুতনা রাক্ষসীর সহোদর, বকাসুর তথায় উপস্থিত হইল । তাহার
শরীর প্রকাণ্ড বকের মত অতিশয় উচ্চ । এই অসুর কংসের আজ্ঞা-
ধীন এবং মহাবীর । অখিল দানবগণ, ইহার নীতির প্রশংসা করিয়া

গণেন ইব ভগবন্তমনুসন্দধানো দৈবগত্যাঃ বগত্যায়েব স ইতি
 ধরণিতলমুন্নয়ম্মিব ধরণিতলনিহিতোত্তরচক্ষুর্দিবমবনময়ম্মিব
 দ্যুতলবিনিবেশিতোদ্ধিচক্ষুশ্চ যুগপদেব দেব-দনুজ-মনুজাদি সকল
 জীবজীবনাকর্ষণায় বিততায়তমহাসন্দংশং বিবৃত্য স্থিত ইব কাল-
 পুরুষঃ সকলৈরেব ভয়ভরনির্ভরভজ্যমানমানসৈরাতরুপক্ষিলৈরিব
 সহচরৈরানুলোকে ॥ ২৭ ॥

আলোক্য চ সখে নায়ং পক্ষী অপি তু সকলান্বেব নো গিলিতু-

ইব গণয়িত্বা অবগত্যেত্যর্থঃ । ধরণিতলে নিহিতো বেধপ্রকারেণাপিতঃ উত্তরচক্ষুঃশ্চক্ষু-
 র্বেন সঃ কিমর্থমিব ধরণিতলং উৎপাট্য উন্নয়ম্মিব উদ্ধং নেতুমিব এবং দিবং স্বর্গং অধো-
 নেতুমিব পুনশ্চ মহাঘাতুকস্বভাবমালক্ষ্য অন্ত্রথোৎপ্রেক্ষ্যতে । যুগপদেব ইতি সংদংশং
 সাঁড়াশীতিখ্যাতং ॥ ২৭ ॥

সখে হে শ্রীকৃষ্ণ কৈলাসশিখরিণঃ শিখরাদপি দ্রাঘীয়াঃ অতিদীর্ঘং যৎ শরীরং তস্মাদপি-

থাকেন । প্রধান দৈবজ্ঞ যেমন গণনা করিয়া কোন বিষয় অবগত হইয়া
 থাকে, সেইরূপ এই অম্বরও ভগবানের অন্বেষণ করিতে করিতে
 দৈবাৎ জানিতে পারিল যে, ইনিই সেই ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ । পৃথিবী
 উৎপাটন করিয়া উর্দ্ধে লইয়া যাইবার নিমিত্তই যেন অধোদিকের চক্ষু
 ধরণীতলে অর্পণ করিয়াছে । এবং স্বর্গ উৎপাটন করিয়া নিম্নে আনিবে
 বলিয়াই যেন উপরকার চক্ষু স্বর্গের দিকে অর্পণ করিয়াছে । এক
 কালেই দেব, দৈত্য, মানব প্রভৃতি সকল জীবের জীবন আকর্ষণ করি-
 বার নিমিত্ত বিস্তৃত অথচ দীর্ঘ, ভীষণ সন্দংশ (সাঁড়াশী) বিস্তার করিয়া
 যেন কালপুরুষের মত অবস্থান করিতেছে । তখন সকলেরই অন্তঃ-
 করণ, নিরতিশয় ভয়ভরে ভাঙ্গিয়া গেল এবং সহচরগণ ভয়াকুল চিত্তে
 ঐ অম্বরকে দর্শন করিতে লাগিল ॥ ২৭ ॥

সহচরগণ তাঁহাকে দেখিয়া বলিলেন, ভাই শ্রীকৃষ্ণ ! এ কখনই
 পক্ষী নয়, কিন্তু আগাদের সকলকেই গিলেতে উদ্দোষ করিতেছে ।

মিব কৃতারন্তেণ গুরুতরদন্তেন কেনাপি বকারুতিনা দানবৈঃ ।
ভবিতব্যং তদিতঃ পলায়নমেবাত্মাকং পথ্যং । অথ কৈলাস-
শিখরিশিখরদ্রাঘীরসঃ শরীরাদপি দীর্ঘদীর্ঘতরাচ্চক্ষুপুটাদস্ত কথং
পলায়নমপি ॥ ২৮ ॥

ইতি তেষু মীমাংসমানেষু প্রাণসমানেষু প্রাণরক্ষণার্থং নাশঙ্ক-
নীয়মিতি দরহসিত-স্বধাপেশল-সলালিত্যমাভাবমাণমকুতোভয়মভ-
য়দমখিললোকস্য মহেলমতিমুখমুপসর্পন্তঃ তমখিলভুবনৈকনক্ষু-
নুপধিনিরবধিকরুণৈকসিন্ধুগব্যয়মব্যাহতমহাপ্রভাবমতিসাহসঃ স
পামরোহমরোপহতিকরঃ করালতরতুণ্ডঃ সহসোপপত্য পশ্চৎস্ব
সকলেষু দিবি দিবিসংস্থ গিলতি স্ম ॥ ২৯ ॥

দীর্ঘদীর্ঘতরাং তস্ত চক্ষুপুটাং কথং পলায়নমপি শক্যমিত্যর্থঃ ॥ ২৮ ॥

মীমাংসমানেষু বিচারয়ন্তু সংস্থ বয়সোষু তং শ্রীকৃষ্ণং গিলতি স্মেত্যয়ঃ । দর ইবং
হসিতস্বধরা পেশলং সুন্দরং সলালিত্যঞ্চ যথা স্যাত্তথা অমরাণাং দেবানাং উপহতিং উপ-
ঘাতং করোতি ইতি সঃ ॥ ২৯ ॥

ইহার ভীষণ অহঙ্কার রহিয়াছে । অতএব বকের আকৃতিধারী নিশ্চয়ই
কোন অস্তুর হইবে স্তরাং এইস্থান হইতে আমাদের পলায়ন করাই
শ্রেয়ঃ । অথবা ইহার শরীর, কৈলাসপর্বতের শৃঙ্গ অপেক্ষাও অত্যন্ত
দীর্ঘ, স্তরাং ইহার সুদীর্ঘচক্ষুপুট হইতে আমাদের পলায়নও দুর্ঘট ॥ ২৮ ॥

প্রাণ ভুল্য বন্ধুগণ, যখন প্রাণ রক্ষার জন্য এইরূপে চিন্তা করিতে
লাগিলেন, তখন শ্রীকৃষ্ণ, ভয় নাই বলিয়া যুদ্ধ মধুর হাস্য করিতে লাগি-
লেন এবং ঐ হাস্যস্বধার লালিত্যে তাঁহার মুখ, আরও মনোহর হইল ।
তিনি হাস্য করিয়া অকুতো ভয়ে তাহাকে ডাকিতে লাগিলেন । অখিল
লোকের অভয় দাতা শ্রীকৃষ্ণ, অবলীলাক্রমে তাহার সম্মুখে গমন করি-
লেন । ভগবান্, অখিল ভুবনের এক মাত্র বন্ধু, অকারণ অসীম দয়ার
এক মাত্র সিন্ধু, তিনি অক্ষয় এবং কুত্ৰাপি তাঁহার মহাপ্রভাবের হানি
হয় না । ঐ অস্তুরের মুণ্ড অতিশয় ভীষণ ছিল এবং অতিসাহসী, অমর-
গণের ক্ষয়কর্তা, ঐ পামর, মহদা নিকটে আসিয়া স্বর্গে স্বর্গবাসী সমস্ত
দেবগণ দর্শন করিতে থাকিলেও শ্রীকৃষ্ণকে গিলিয়া ফেলিল ॥ ২৯ ॥

তদনু তদনুপায়মপায়মিবাভ্রনাং মন্থমানাঃ সৰ্ব্ব এব সহ-
চরা সহ চ রাগেণ হাহেতি নিগদন্তো গদন্তোদমতিমহাস্তমাপদ্য-
মানা দিবিচ দিবিচরাঃ, অহো কষ্টমহো কষ্টমিতি ব্যথমানা মানাপ-
হারেণ যদা মুহন্তি স্ম ॥ ৩০ ॥

তদৈব জ্বলদননমিব কাকুদং কাকুদং দহন্তং ক্রমেলক ইব
প্রমাদেন গিলিতং নবসহকারপল্লবমিব প্রবলতরগলদণ্ডাকুঞ্চন-
প্রসারণবিকলঃ সত্রাস-পক্ষতি-রিধুনন-কাতরস্তরসা নির্ঘৃষ্টিঃ প্রাণৈ-

তদনু তদনন্তরং তং বকাসুরেণ কৃষ্ণস্য গিলনং আশ্রুনাং অনুপায়ঃ উপায়শূন্যং অপায়ঃ
বিপদং মন্থমানাঃ গদং ব্যাধিঃ । রোগ-ব্যাধি-গদাময়া ইত্যমরঃ । কীদৃশঃ । তোদং ব্যথাকরং ।
মানাপহারেণ চেতনাপহারেণ । মনু জ্ঞানে ঘঞন্তঃ ॥ ৩০ ॥

তং দৈবতং শ্রীকৃষ্ণং কাকুদং শোকভীত্যাদিময়বিকারপ্রদং কৃতঃ জ্বলন্তমননমিব
কাকুদং তালুদহন্তং তৎক্ষণেনৈব ববাম ইত্যমরঃ । তালু তু কাকুদমিত্যমরঃ । ক্রমেলক
উষ্ট্রঃ । সহকার আশ্রয়ঃ । প্রবলতরং যথা স্রাতথা গলদণ্ডশ্চ আকুঞ্চনং রোধপীড়ামুভবেন সঙ্ক-
চিভীকরণং প্রসারণং উদ্বমনার্থং বিস্তৃভীকরণং তাভ্যাং ব্যাকুলঃ পক্ষতী পক্ষৌ তয়োবিধুনন

তৎপরে বকাসুর যে শ্রীকৃষ্ণকে গিলিয়াছিল, ঐ গিলন কার্য্য সমস্ত
বয়স্শগণ, আপনাদের অপ্রতিবিধেয় বিপদ্ মনে করিয়া বলরামের সহিত
হায় ! হায় ! করিতে লাগিলেন । স্বর্গে দেবগণ, মর্শ্মভেদী ভীষণ রোগ
প্রাপ্ত হইয়া, হায় ! কি কষ্ট ! হায় ! কি কষ্ট ! এইরূপে ব্যথিত মনে
অচৈতন্য হইয়া মূর্চ্ছিত হইলেন ॥ ৩০ ॥

যখনই দেবগণ মূর্চ্ছিত হইলেন, তখনই বকাসুর শ্রীকৃষ্ণকে উদ্গিরণ
করিল । উষ্ট্র যেরূপ অসাবধানে নবসহকার (নবীন আশ্রয়) পল্লব
গিলিয়া তাহাকে পুনরায় উদ্গিরণ করে, সেইরূপ তালুদাহকারি এবং
শোক-ভয়াদির বিকারপ্রদ, প্রজ্বলিত অনলের ন্যায় শ্রীকৃষ্ণকে উদ্গিরণ
করিল । তখন বকাসুর, কষ্ট অনুভব করিয়া কখন গলদণ্ডের সঙ্কোচ
এবং বমন করিবার জন্য কখন বা গলদণ্ডের বিস্তার দ্বারা ব্যাকুল হইল ।
তখন ঐ অসুর, সভয়ে এবং ব্যগ্রভাবে পক্ষদ্বয় কম্পিত করিয়া কাতর

রিব বহির্মিঃসার্যমাণং তমতিবেগেনৈব বিবৃতগলচক্ষুপুটস্তৎক্ষণে-
নৈব ববাম ॥ ৩১ ॥

তেনোদগীর্ণ এব বিধুস্তদবদনতো নিজ্জান্তশ্চন্দ্র ইব ঘনতর-
ঘনঘটা কোটরতো বহির্গতঃ কিরণমালীব গিরিবরগুহাকুহরতো
বিনিজ্জান্তঃ কণ্ঠীরবশাবক ইব দস্তুরতম-তমঃসমূহ সমুচ্চসংসার-
কূপতো নিশ্শুম্ভঃ স্বভক্তজন ইব তদগলগলিতক্লেশদলবাক্রিম-বসন-

মিতি বৈয়গ্র্যালক্ষণং নির্ঘণ্ডিনির্গচ্ছত্তিঃ ॥ ৩১ ॥

চন্দ্র ইবেতি বয়স্থান্ প্রতি ব্যাখ্যাসৌকবিস্মারণার্থং স্বমাদুর্য্যজ্ঞাপনয়া কিরণমালী বেতি
অম্বরান্ প্রতি ত্রাসনার্থং হুঃসহোগ্রস্বপ্রতাপব্যঞ্জনয়া । গিরিবরেতি-কণ্ঠীরবেত্যাভ্যাং দেবান্
প্রতি শঙ্কা নিরাসার্থং স্বব্যথাভাবস্থচনয়া । প্রত্যুত ক্রীড়াসুখান্দ্বাবোধনয়া চ স্বভক্তজন
ইবেতি বৈকুণ্ঠগতসাধনসিদ্ধপার্ষদান্ প্রতি তত্ত্বপূর্ণানুভবস্মারণার্থং তথাকারমাত্রদৃষ্ট্যপি
কৌতুকভরেণ সাদৃশ্যসংভাবনয়া উৎপ্রেক্ষা ইতি । ক্লেশদলবৈরাগ্লিরানি বসনভূষণানি যন্ত
তথাত্মততয়া ইতি গ্রন্থমুক্তে চন্দ্রে পাটলবর্ণলেশো রাহুচিহ্নবিশেষঃ শোভেব মেঘমুক্তে
কিরণমালিনি মেঘখণ্ডলেশসম্পর্কঃ হুঃসহতেজস্বপ্রতিপাদক এব চর্দিনোখিতে সূর্য্যো লোকে
তথাত্মততয়া । গিরিগুহাকুহরনিজ্জান্তে কণ্ঠীরবেপি তদীয়গৈরিকাদিচিহ্নলেশঃ খেলা-
কৌতুকদ্যোতক এব সংসারনিশ্শুম্ভে ভক্তজনেহপি সিদ্ধদশাপ্রথমক্ষণে বাধিতানুভূতিজ্ঞানেন

হইল । তখন সবেগে যে প্রাণবায়ু বহির্গত হইতেছিল, সেই প্রাণবায়ু
যেন শ্রীকৃষ্ণকে তাহার হৃদয় হইতে নিঃসারিত করিল । তখন সে
অতিশয় বেগে, তৎক্ষণাৎ গলদেশ এবং চক্ষুপুট বিস্তার করিয়া বমন
করিল ॥ ৩১ ॥

চন্দ্রমাঃ যেমন রাহুর বদন হইতে বহির্গত হইলেন, ঘোরঘনঘটার
মধ্য হইতে দিবাকর যেরূপ নির্গত হন, সিংহশাবক যেরূপ গিরীশ্চের
গুহাবিবর হইতে বহির্গত হন এবং অতিদস্তুর (এবড়ো খেবড়ো)
তিমিরপটল-পরিব্যাপ্ত সংসার-কূপ হইতে যেরূপ হরিভক্ত লোক মুক্ত
হইলেন, সেইরূপ ভগবান্ অম্বরের মুখ হইতে বহির্গত হইলেন । যদিচ
তিনি অম্বরের মুখ হইতে নির্গত হইলেন সত্য, কিন্তু তথাপি তাহার
গলনির্গলিত অণুমাত্র ক্লেশদ্বারা ভগবানের বসন ভূষণ কলুষিত হয়

ভূষণতয়া শোভাতিশয়মেব বিভ্রাণো ন ভেতব্যমিতি মধুরতর-স-
প্রণয়-কলস্বরমখিল-সখিজনান্ মুচ্ছাতো বিরমযা ॥ ৩২ ॥

পুনরাক্রোশেন চক্ষুপুটবিঘটনয়া নিকাসয়িতুমাপাততঃ পতত-
স্তস্মৈ বামকরকমলকুটালে নোদ্ধি চক্ষুদলং দক্ষিণকরকমলকোশেনাধর-
চক্ষুদলমবধৃত্য সহচরবালকানাং দুঃখশোকাভ্যাং সহ সন্তাপভর-
নগদমরনিকরান্তঃকরণানাং ভয়েন সহ প্রবলতর-দনুজদৈতেয়পরি-
ষদাং হর্যোৎকর্ষণে সহ সহসৈব হসন্মুখকমলো হেলরৈব বীরগতুণ-
শ্চৈব বিদারণং বিধায় নিরর্গল-গলদস্বন্ধারাধৌত-ধরণিতলমভিতো-

স্বপ্নভঙ্গে সতি স্বপ্নানর্থানুসন্ধানশেষ ইব বিষয়স্বপ্নানুভবশেষো বিশ্বয়াবহ এবৈতি চতুর্ষপি
সাধর্ম্যাকল্পনং দ্যোতিতমিতি ॥ ৩২ ॥

বিঘটনয়া চালনেন । নিকোষয়িতুং চোৎকরেণ অর্করিতুং । আপাততঃ আগচ্ছতঃ । পততঃ
পক্ষিণঃ । পতৎ পতরথাওজা ইত্যমরঃ । নিরর্গলং নির্নিবারং গলন্ত্যা অস্বন্ধারয়া ধৌতং ধরণি-

নাই । স্মরণ্যং তিনি তাহাতে অতিশয় শোভা ধারণ করিলেন । তখন
তিনি ভয় নাই বলিয়া অতিস্বমধুর প্রেমপূর্ণ অশ্রুট মধুরস্বরে অখিল-
সহচরদিগের মুচ্ছা ভঙ্গ করিলেন ॥ ৩২ ॥

পুনর্বার শব্দ করিয়া চক্ষুপুট সঞ্চালনপূর্বক ঐ বকাসুর শ্রীকৃষ্ণকে
পীড়ন করিতে আগিতে লাগিল । তখন ভগবান্, আপনার বামকরকম-
লের মুকুলদ্বারা ঐ পক্ষীর উপরকার চক্ষুদল এবং দক্ষিণ হস্তকমলের
কোষদ্বারা নিম্নকার চক্ষুদল ধারণ করিলেন । অনন্তর তিনি সহাস্য-
বদনে, সহসা অবলীলাক্রমে বীরণ (বেণা) তুণের ন্যায় তাহাকে
বিদীর্ণ করিয়া ফেলিলেন । সেই সঙ্গে সহচর বালকবৃন্দের শোক দুঃখ
দূর হইল, সন্তাপভরে অবনত অমরগণের অন্তঃকরণের ভয়ও বিনষ্ট
হইল এবং সেই সঙ্গে অতি প্রবল বকাসুরের দৈত্য পারিষদদিগের
হর্বরাশি সমূলে উন্মূলিত হইল । তাহাকে বিদীর্ণ করাতে অবিরলধারে
রক্তপ্রবাহ পতিত হইল এবং সেই রক্তধারায় পৃথিবীর চতুর্পার্শ্ব ধৌত

হভিতশ্চিদ্যমান-নাড়ীনাঙ্গবিরল-মেদঃস্রুতি বপুষঃ শকলদ্বয়ং
গিরিশিখরদ্বয়দ্বয়সং পাতয়ামাস ॥ ৩৩ ॥

পততোশ্চ তয়োঃ শকলয়োঃ পততি স্ম যদমুদিতবিবুধঘটা-
ঘনবুষ্যমাণনন্দনবনকুসুমসংহতিরপি । দিবো হর্ষভরজনিত নয়ন-
সকজ্জল-জলবিন্দুভিরিব দেবদ্রুমবিলাসিভিরলিভিঃ সমং সমন্ততশ্চ
গন্ধর্বকিন্নরযুবতয়ো বত যোজিতহর্ষং ননৃতুরভিতোহভিতশ্চ ছন্দু-
ভয়োহভয়োদীরিতা নেতুরতিসুমহদাশ্চর্য্যং তদিতি মন্বানা মন্বানা-
রিতা মুনয়োহপি তুষ্ণুৰুঃ ॥ ৩৪ ॥

তলং যত্র তথাভূতং যথা স্ত্রীতৃণা অবিরলা মেদসাং স্রুতিঃ স্রাবো যত্র তং যথা স্ত্রীং । শকল-
দ্বয়ং খণ্ডদ্বয়ং । গিরিশিখরদ্বয়প্রমাণং । প্রমাণার্থে দ্বয়সটুপ্রত্যয়ঃ ॥ ৩৩ ॥

তয়োঃ পততোঃ সতোঃ । পততি স্ম অপতং । নয়ন-সকজ্জলেতি দিবো নাগিকাহমারো-
পিতং । বত বিস্ময়ে । যোজিতহর্ষং যথা স্যাত্তথা । অভয়ং অসুরাদিত্যো নিঃশঙ্কঃ । তেন
উদীরিতা । মন্বনা বৈবস্বতেন । আনারিতাঃ স্বজনদ্বারা তত্র প্রাপিতা ইত্যর্থঃ ॥ ৩৪ ॥

হইয়া গেল । তখন চারিদিকে শিরা ও নাড়ীনাঙ্গ সকল ছিন্ন হইয়া
পড়িল । তখন তাহার দেহ হইতে অবিরত মেদ (চর্বা) সকল
গলিতে লাগিল । অবশেষে ভগবান্ পর্ব্বতের শৃঙ্গদ্বয় তুল্য, তদীয়
দেহ দ্বিখণ্ডে বিভক্ত করিয়া ভূতলে পাতিত করিলেন ॥ ৩৩ ॥

যখন তাহার শরীর দ্বিখণ্ডে বিভক্ত হইয়া পতিত হইল, তখন
প্রমোদভরে প্রমুদিত হইয়া অমরগণ ঘন ঘন নন্দনকাননের পুষ্পরাশি
বর্ষণ করিতে লাগিলেন । স্বর্গরূপা রমণীর হর্ষভরে সমুৎপন্ন নয়নের
কজ্জল সহিত জলবিন্দুর ন্যায় সুরতরু-বিলসিত মধুকরশ্রেণীর সহিত
গন্ধর্ব্ব এবং কিন্নর যুবতিগণ, আনন্দসহকারে চারিদিকে নৃত্য করিতে
লাগিল । অসুরবধ নিমিত্ত চারিদিকে অভয়ে উদীরিত হইয়া ছন্দুভি-
বাদ্য সকল বাজিতে লাগিল । ইহা যার পর নাই আশ্চর্য্য, এই বিবে-
চনা করিয়া বৈবস্বতমনু, আত্মীয় জন দ্বারা যে সকল মুনিকে তথায়
আনয়ন করেন, তাঁহারাও তৎকালে স্তব করিতে লাগিলেন ॥ ৩৪ ॥

ইহ চ সহচরাঃ প্রমোদভরভজ্যমানহৃদয়া হৃদয়াধিনাথং তমে-
কৈকশো। বকরিপুং করিপুঙ্গবগামিনমালিন্য লব্ধজীবিতা ইব
বিলোক্য দিবসাবসানমশেষমপি দিনান্তরবৎ সগবহার্য্য বৎসকদ-
ম্বকং কদম্বকন্দুক-ললিতকরকমলেন তেন প্রিয়সখেন সকলমৌভগ-
বতা ভগবতা। সমং ভবনমাগত্য গত্যবসাদাসাদিত-মাধুর্য্য-মাধুর্য্য-
ধুর্য্যমুৎকঠা-কঠাগ্রীক্ৰিয়মাণমিব তদেব বকহননং ব্রজপুরপরনে-
শ্বর্য্যো কথয়াম্বভূবুঃ ॥ ৩৫ ॥

মাতঃ পরং মাতঃ পরং কোতুকং কো তু কং ন বিস্মাপয়তি

গত্যবসাদেন অত্যোৎসুক্যাং অতিশয়গমনশ্রমেণ হেতুনা আসাদিতং মাধুর্য্যং অতি-
স্বাসভূয়া একপ্রযত্নেন উচ্চারণাসামর্থ্যং তেন যন্মাধুর্য্যং তস্য ধুর্য্যং যথা স্যাত্তথা কথয়াম্বভূবুঃ।
ধূর্ব্বহে ধুর্য্যধোরেষধুরীণা ইত্যমরঃ। বকস্য বকাস্বরস্য হননং হননবৃত্তান্তং। কীদৃশং। উৎ-
কঠয়া কঠাগ্রীক্ৰিয়মাণমিবেতি সমাসো যমকাস্বরোধেন কৃতঃ ॥ ৩৫ ॥

হে মাতঃ অতঃ পরং কোতুকং মা ন সম্ভবেদিত্যর্থঃ। তৎ কোতুকং কো পৃথিব্যাং তু কং

এদিকে শ্রীকৃষ্ণের এই অলৌকিক কার্য্য দেখিয়া সহচরগণের হৃদয়
আনন্দভরে ভাঙ্গিয়া গেল। তাহারা একে একে গজেন্দ্রগামী হৃদয়ে-
শ্বর এবং বকাস্বরনিহন্তা ভগবান্কে আলিঙ্গন করিয়া যেন জীবন লাভ
করিল। তখন দিবাবসান হইয়াছে দেখিয়া অন্য দিনের মত সমস্ত
বৎস একত্র করিয়া কদম্ব পুষ্পের তুল্য ঘাঁহার করকমল অতিশয় স্নল-
লিত, সেই সর্ব্বসৌন্দর্য্যশালী প্রিয়স্বহৃৎ শ্রীকৃষ্ণের সহিত গৃহে ফিরিয়া
আসিল। সহচর ব্রজবালকগণ, উৎসুক্যবশতঃ এরূপ দ্রুতপদগমনে গৃহে
আসিয়াছিলেন যে, তাহাতে তাঁহাদের অতিশয় পরিশ্রম হয় এবং সেই
পরিশ্রম হেতু এরূপ ঘন ঘন নিশ্বাস পড়িতে লাগিল যে, তাহাতে
তাহারা এক প্রকার প্রযত্নে ভাল করিয়া উচ্চারণ করিতে পারিলেন
না। সেই কারণে শিশুগণের অপূর্ব্ব মাধুর্য্য উপস্থিত হইল। এইরূপে
শিশুগণের উৎকঠার উৎকঠানাশক বকাস্বর-বধবৃত্তান্ত ব্রজপুরের
পরমেশ্বরী যশোদাকে নিবেদন করিলেন ॥ ৩৫ ॥

মা ! ইহার পর আর কি কোতুক হইতে পারে ? এবং পৃথিবীতে

তৎ । যদহস্য সখ্যা স খ্যাপিতভুজপরাক্রমঃ পরাক্রমঃ কৃতঃ ॥ ৩৬ ॥

তথাহি ॥

নিজমদপর্বতায়মানং পর্বতায়মানং সর্বানুব নো গিলিতু
মুদ্যতং মুদ্যতং জ্বলন্তমিব পাবকং বকং তীক্ষ্ণচক্ষুং চক্ষুর্যমাণং কর-
সরোজাভ্যামাভ্যামাহিতহেলং হেহলংস্বকৃতিনি তব কুসুমস্বকু-
মারঃ কুমারঃ সপদি বীরত্বমিব পাটয়ামাস ॥ ৩৭ ॥

অপি তু সর্বমেব জনং । সখ্যা শ্রীকৃষ্ণেন স অদ্যান্মদৃশ্যেন প্রসিদ্ধঃ পরস্য শত্রোরাক্রমঃ
সধিকর্ষকঃ তস্য পরাভব ইত্যর্থঃ । কীদৃশঃ খ্যাপিতো ভুজস্য পরাক্রমো বস্মাৎ সঃ ॥ ৩৬ ॥

নিজমদেন যৎ পূৰ্ণ উৎসবস্তেন তায়মানং বিস্তার্যমাণং গিলিতুমুদ্যতং কৃতোদ্যমুদ্যতং
মুদ্য আনন্দেভ্যো বতং উপরতং আসন্নমুদ্যতং । চক্ষুর্যমাণং কুটিলগামিনং । উৎপন্নাত্যঃ
চরকলনোশ্চৈতাদৃশ্যগমৌ । করসরোজাভ্যাং আভ্যামিতি কুমহস্তৌ স্বতর্জিত্য স্পৃষ্টা দর্শয়ন্তি
অহিতহেলং বখা স্যাদিত্যায়ানাভাববচনং । হে অলং অতিশয়স্বকৃতিনি তবৈব স্বকৃত-
বশাদেব তাদৃশবলবদুপবোধে অস্যা ভুজযোর্বলং উদয়তো অশ্রুদাতু ক্রীড়াবাহুযুগ্মে অস্মাভিরপি
কৃতিবাসং পদ্যতিভমান্য কুতস্তথা স্বতো বলসংভাবনেতি ভাবঃ । স্বকৃতিনীত্যস্য সপো-
ধনপদ্যেন্যতনাত্তিভিরেব বিবিধবিপত্তৌ ব্রজেশ্বর্যাং বহুধা প্রযুক্তস্য বালবভাবান্বথাগত-
ধাপণয়া অকৃতকর্মদীত্যে ভিভিরপি প্রয়োগঃ কৃত ইতি জ্ঞেয়ং ॥ ৩৭ ॥

এ কোভুক, কাহাকেই বা না বিস্ময়াপন্ন করিয়া থাকে ? কারণ, অদ্য
সখা শ্রীকৃষ্ণ, ভুজপরাক্রম প্রদর্শন করিয়া যে শত্রুকে আক্রমণ করি-
য়াছিলেন, তাহা আমরা সচক্ষে দেখিয়াছি ॥ ৩৬ ॥

হে অত্যন্ত পুণ্যবতি ! দেখুন, সেই বকাস্বর, আপনার অহঙ্কারে
উৎসব বিস্তার করিল । আমাদের সকলকেই গ্রাস করিতে উদ্যত
হইল । আসন্নমুদ্য বণিয়া তখন তাহার যাবতীয় আনন্দ নষ্ট হইয়া-
ছিল । তাহার চক্ষুদ্বয় অত্যন্ত তীক্ষ্ণ ছিল । দেখিলে বোধ হইল যেন
অগ্নি জ্বলিতেছে । সেই কুটিলগামী অস্বরকে, এই দুইটী করকমলদ্বারা
আপনার পুষ্পকোমল শ্রীকৃষ্ণ, বীরণ ত্বণের ন্যায় অবলীলাক্রমে উৎপাটন
করিয়াছেন ॥ ৩৭ ॥

ক যামি করবাণি কিং হতবিধেৰ্ণ বেদীহিতং ॥ ৩৯ ॥

ইতি ক্ষণমুচিত্য দিনান্তরবদ্বালকান্ স্থালয়ান্ বিন্ধ্য তন-
য়শ্চ সময়োচিতাভ্যঙ্গনোদ্বৰ্ত্তনাদি কারয়িত্বা প্রণয়ব্যবসায়। সায়াশন-
মাশয়িত্বা তাত গৃহ এব ভবতা। স্থীয়তাং নাতঃপ রং বনান্তরে
গন্তব্যং বৎস-বৎসরক্ষণ ক্ষণস্তে বিরমতু বৎসরক্ষণে বহবঃ সন্তিঃ ।
কিং তবামুনায়াসেনেতি জননী জননীতিকরবচনমাকর্ণ্য মাতর্মাতর-
ভয়ং কিমপি সর্বেহমী মৃষেব বদন্তি । তদলং চিন্তয়েতি নিদ্রামভি-
নয়তি সতি লীলাবালকে ভগবতি জননী চ তমতিপরাক্ষয়নতলে
সলালনমসূক্ষপং ॥ ৪০ ॥

প্রণয়ে ব্যবসায়ো যস্যঃ সা । সায়াশনং সায়াংকালে অশনং ভোজনং যস্য তৎ পানক-
সজ্জলী-লড্ডুকাদি । জননীতিকর ইতি বচনবিশেষণং অতিপরাক্ষে পরাক্ষমূল্যমপ্যতিক্রান্তে
শয্যাতে । অসূক্ষপং স্থাপয়ামাস ॥ ৪০ ॥

কি করি ! আমি পোড়া (হতভাগ্য) বিধাতার অভিপ্রায় কিছুই
জানিতে পারিতেছি না ॥ ৩৯ ॥

এইরূপে ক্ষণকাল চিন্তা করিয়া, অন্য দিবসের ন্যায় সহচর বালক-
দিগকে স্ব স্ব আলয়ে পাঠাইয়া দিলেন । তখন স্নেহ-পরতন্ত্রা যশোদা,
পুঞ্জের তৎকালোচিত অভ্যঙ্গনাদি সম্পাদন করিয়া সায়াংকালের
ভোজন দ্রব্য ভোজন করাইলেন এবং কহিলেন, বৎস ! তুমি গৃহেই
বাস কর, ইহার পর আর অন্য বনে গমন করিও না । বৎসপালন করি-
বার উৎসব তোমার নিবৃত্ত হউক, বৎসপালন কবিবার নিমিত্ত অনেক
লোক আছে, তোমার এরূপ কষ্ট করিবার প্রয়োজন নাই । শ্রীকৃষ্ণ,
জননীর এই নৈতিক বাক্য শ্রবণ করিয়া বলিতে লাগিলেন, মা ! মা !
আমার এই সকল সহচরগণ, মিথ্যা করিয়া আমার নিভীকতার কথা
বলিতেছে । অতএব চিন্তা করিবার কোনও আবশ্যকতা নাই । এই
বলিয়া লীলাময় শরীরধারী ভগবান্ নিদ্রার অভিনয় করিলে, জননীও
তাঁহাকে সমাদর পূর্বক বহু মূল্য শয়নতলে শোয়াইয়া রাখিলেন ॥ ৪০ ॥

এবং লীলালক্ষ্য লক্ষ্যমানচরিত্র তত্ত্ব নিত্যলীলতা-কল্পলতা
বল্লভ হইলেও শৈশবাদি বিবাদি বিরূপ্যভে নদ্যপি মূর্ত্তানন্দহেন
নিত্যাকিশোরতয়াহবিকারিত্বাৎ । তথাপি তথাপিহিত-পদবৈচিত্র্য

এবং শৈশবকোনারূপমেতৎ : শ্রীকৃষ্ণাক্সাদাবিভূতং বেণুগানাত্যাদে বসন্তকালি-
নামৈনমাপুৰ্ণাত্মাতিবৈলক্ষণ্যঃ বর্ণবিষয়ান্ প্রসঙ্গানিত্যাকিশোরেতপি ভগ্নিন্ বাল্যপেগু-
লাপগোপাবির্ভাবতিরোভাবনতোরপি নিত্যস্থিতিপরিপাটী প্রকারনূপশিকরতি এবমিতি ।
এবং লীলা-মাতি গুহ্যতি তত্ত্ব ইত্যেনে বর্ণিতাশ্চপি লীলাস্তরানি সূচিতানি নিত্য-লীলতা-
নিত্যলীলাবয়ং নৈব কল্পলতা কল্পবল্লী তত্ত্বমুরক্তবিবিধতক্রবাক্তিতপূরণাৎ চঃ স্ফুটতঃ
শৈশবাদি তত্ত্বপ্রত্যলীলাময়ং বৈতর্ক্যঃ । আদিশক্যং পৌগণ্ডক যদপি যদ্যপি বিরূপ্যত উভি
বাল্যকৈশোরয়োঃ পরস্পরবিরূপতাবহাৎ । নহু জাহুচংক্রমণাদি নিকৃষ্টবিহীন নৈশাল্য-
বৈশেষ্যলীলয়োগপদেব শ্রীকৃষ্ণে ধর্ম্মিণি বিরোধঃ কালভেদবাবস্থা তু কুচস্তয়োর্বিরোধ-
স্তদেব নিত্যাকিশোরভবতি । নহু যদ্যেবং তর্হি ক্কাশিত্য প্রাকৃতবালকস্তেবাত্ত কথং

শ্রীকৃষ্ণের কৈশোরদশা নিত্য ছিল । কিন্তু যখন ভগবদেহে বাল্য
এবং পৌগণ্ড অবস্থার আবির্ভাব এবং তিরোভাব, অবস্থান করিতে
পাকে, তখনও এই বাল্য এবং পৌগণ্ড অবস্থা নিত্যরূপে বিরাজিত
আছে । গ্রহকার, এইস্থানে তাহাই সখারীতি নির্দেশ করিতেছেন ।
ভগবানের যে সকল লীলা উক্ত হইয়াছে, তাহা ভিন্ন তিনি আরও বহু-
তর লীলা ধারণ করিয়া থাকেন । ভগবানের চরিত্র সকলেরই বাঞ্ছনীয়
ছিল । অতএব ভগবানের নিত্যলীলাকার্য্য, বিবিধ তত্ত্বগণের বাঞ্ছিত
বিনয় পূরণ করিয়া কল্পলতার তুল্য হইয়াছে । অতএব নিত্যলীলাময়
শৈশবাদি অবস্থা, বাল্য এবং কৈশোর ধর্ম্ম পরস্পর ভিন্নপ্রকৃতি বলিয়া
যদ্যপি বিরূপ, যদ্যপি তিনি মূর্ত্তিমান্ আনন্দস্বরূপ বলিয়া তাঁহাতে
নিত্যকৈশোর অবস্থা বিদ্যমান আছে, স্ততরাং তাঁহার কোনও প্রকার
বিকারও ঘটতে পারে না । তথাপি তিনি আপনার ইচ্ছা বশতঃ
লীলাশক্তি দ্বারা আপনার মহৎ মড়্ বিধ ঐশ্বর্য্য আচ্ছাদন করিয়া রাখি-
য়াছেন । নিত্যস্বরূপ মড়্ বিধ ঐশ্বর্য্যের ন্যায় লীলাশক্তি দ্বারা বাল্যলীলা-
রূপ পরিপূর্ণ করিবার নিমিত্ত, নিত্যাকিশোরভাবও আচ্ছাদন করিয়া

হিতপরমৈশ্বর্য-শুদ-ললিতং তস্মৈ তল্লীলায়িতং । যেন স্বস্ববাসনা-
বাসনানাবিধ-ভক্তানুগ্রহপরবশতয়া সচ্চিদানন্দঘনে নিত্যকৈশোর-

তথা তথা বিকারিত্বপ্রতীতিঃ তত্রাহ অপিহিতং আচ্ছাদিতং পরমৈশ্বর্যং স্বয়ং ভগবৎস্বেন
মহাষড়ৈশ্বর্যং যন্ত তদিচ্ছাবশালীলাশর্ত্ত্যবেত্যর্থস্তন্তু শ্রীকৃষ্ণস্ত তেন নিত্যভূতং ষড়ৈশ্বর্য-
মিব নিত্যকিশোরত্বস্বরূপমপি তদানীং তত্বেব বাল্যলীলারসপুঙ্খার্থমাচ্ছাদিতং তিষ্ঠতীত্যর্থঃ ।
নমু কথমেবমুচ্যতে পুতনাবধ-বিশ্বরূপদর্শন-বন্ধনদামদ্ব্যঙ্গুল-ন্যূনত্বাপাদক-বিচিত্রৈশ্বর্যাস-
ম্বলিতত্বেনৈব তত্ত্বাল্যলীলায়া অপি দৃষ্টত্বাদিত্যত আহ । হিতং বিশ্বয়ানিষ্টাশঙ্কাদিভির্বাৎ-
সল্যরসস্ত পোষকং নতু তদ্বিঘাতকং যৎ পরমৈশ্বর্যং তস্মৈ শুদেন বেগেন ললিতং প্রাপ্ত-
শোভং তৎ প্রসিদ্ধং তস্মৈ তস্মৈ তথা লীলায়িতং যেন নিত্যকৈশোরে এব বপুষি তথা তথা
বাল্যাদিপ্রকাশঃ । কীদৃশে । সকলান্ বাৎসল্য-সখ্য-মাধুর্যাদীন্ সর্বানৈব ভাবান্ পুঙ্খাতিতি
তস্মিন্ তেন বালাদিবপুষস্তাদৃশত্বাত্ত্বাৎপ্রকাশত্বমেব । যথোক্তং ভক্তিরসামৃতসিক্তো ।
বরসো বিবিধত্বেহপি সর্বভক্তিরসাস্রয়ঃ । ধর্মী কিশোর এবাত্র নিত্যনানাবিলাসবানিতি ।
প্রকাশে কো হেতুস্তত্রাহ । স্বস্ববাসনাসু বাৎসল্যাदिভাবমাত্রময়ীষু বাসোনৈশ্চল্যং যেষাং
তথাভূতা যে নানাবিধভক্তান্তেষামনুগ্রহাধীনতয়া তেন অনাদি-সিদ্ধবেদাগমাদি-প্রসিদ্ধ-ভক্ত-

রাখিয়াছেন, ইহাই তাৎপর্য । যদিচ পুতনাবধ বিশ্বরূপ দর্শন প্রভৃতি
বিচিত্র ঐশ্বর্য তৎকালে প্রকটিত হইয়াছিল সত্য, কিন্তু এইরূপ ঐশ্বর্য
বিশ্বয় অনিষ্টাশঙ্কাদি দ্বারা বাৎসল্য রসের পুষ্টিকারক হইয়াছিল,
কিন্তু তাহার বিনাশকারক হয় নাই । অতএব তাদৃশ পরম ঐশ্বর্যের
বেগে তাঁহার প্রসিদ্ধ লীলাকার্য্য সকল তাঁহার শরীরে শোভা প্রাপ্ত
হইয়াছিল । যে লীলা দ্বারা তাঁহার নিত্যকৈশোর শরীরে তত্তৎ
রূপে বাল্যাদির প্রকাশ হইয়াছিল, সেই শরীর, বাৎসল্য, সখ্য এবং
মাধুর্য্য প্রভৃতি সমুদায় ভাবে পরিপুষ্ট এবং সেই দেহ নিবিড় সচ্চিদা-
নন্দ স্বরূপ । লীলা প্রকাশের কারণ এই, যে সমস্ত ভক্তগণের বাৎ-
সল্য-সখ্য প্রভৃতি ভাবমাত্রে পরিপূর্ণ স্বস্ব বাসনা রাশিতে দৃঢ়তা
আছে, তাদৃশ নানাবিধ ভক্তগণের উপর অনুগ্রহ প্রকাশ করিয়া তিনি
একান্ত অধীনতা স্বীকার করিয়া থাকেন । অনাদি প্রসিদ্ধ এক বেদা-

এব সকলভাব-পুষি বপুষি তথা তথা প্রকাশঃ । নতু সাহবস্থা কালিকী
কিন্তু চিন্ত্য বৈভবত্বে বৈভবত্বে এতদেব সকলং বাল্যাদ্যপি নিস্তর্ক-
নিত্যমেব ॥ ৪১ ॥

এবং নির্বালীকমুরলীকলমুরলীকুর্বন্ কলগানগানবদ্যত্বেন
বৈণবিকত্বেন ব্রজপুরপুরস্ক্রীণাং বিস্ময়মাততান ॥ ৪২ ॥

দুপাসনাপরম্পরা-প্রবাহাদেব তত্তলীলায়া নিত্যং সৃচিতং । অতএব নিত্যস্থিতশ্চৈব
বাল্যাদেঃ প্রকাশ এব নতু সা কালিকী কালকৃতা নমু স্বোচিতকাল এব তস্তাস্তম্যা অব-
স্থায় জ্ঞাত্বেনৈব প্রতীতেঃ কথং কালিকত্বাণ্ডনং প্রতীতিরবাস্তবীতি চেৎ প্রতীতিময়ান্ত্রেব
সর্বাণি তানি তানি লীলায়িতানীতি তেষামপ্যবাস্তবত্বপ্রসক্তিরিত্যাশঙ্ক্যাহ কিঞ্চিতি । ন
চিন্ত্যং চিন্তয়িতুং শক্যং বৈভবং যস্য তস্য ভাবস্তত্বে সতি তস্যাচিন্ত্যশক্তিমবস্থীকারে সতী-
তার্থঃ । বৈ নিশ্চিতং নিস্তর্কেতি । অচিন্ত্যঃ খলু বে ভাবা ন তাংস্তর্কেণ যোজ্যেৎ । প্রকৃ-
তিভ্যঃ পরং যত্নু তদচিন্ত্যস্য লক্ষণমিতি । তত্র তর্কযোজনস্য নিষিদ্ধত্বাদিতি ॥ ৪১ ॥

নির্বালীকং প্রিরং । বালীকমপ্রিয়কার্য্যবৈলক্ষ্যেষপি দৃশ্যত ইতি বিশ্বঃ । কলগানগং
মধুরাঙ্কুটগানপ্রাপকং অনবদ্যত্বং প্রশংসার্থং তেন বৈণবিকত্বেন বেণুবাদনশীলত্বেন ॥ ৪২ ॥

গমাদি শাস্ত্র প্রসিদ্ধ সেই সেই উপাসনা পরম্পরার প্রবাহে ভগ-
বানের তত্ত্বং লীলা নিত্য বলিয়া কথিত হইয়া থাকে । এই কারণে
বাল্যাদি নিত্য এবং তাহাদের প্রকাশও নিত্য । কিন্তু সেই অবস্থা
কালকৃত নহে, যদি ভগবানের বৈভব ঐশ্বর্য্য অচিন্তনীয় বলিয়া স্বীকার
করা যায় এবং তাঁহাকে যদি চিন্তাতীত সর্বশক্তিময় বলিয়া স্থির করা
যায়, তাহা হইলে এই সমস্ত বাল্য প্রভৃতি অবস্থা অবশ্যই নিত্য হই-
বার সম্ভাবনা এবং কিছুতেই সেই স্থানে তর্ক হইতে পারে না ॥ ৪১ ॥

এইরূপে ভগবান্ সর্বপ্রিয় মুরলীবাদ্য স্বীকার করিলেন । মুরলী-
বাদ্যের সহিত সঙ্গত করিয়া এরূপ মধুর অথচ অক্ষুট স্বরে গান করি-
তেন যে, তাঁহাতে তাঁহার প্রশংসা ধরিত না । ক্রমশঃ বেণুবাদনে
নৈপুণ্য জন্মিল । তাহা দ্বারা তিনি ব্রজপুরের পতিপুত্রবতী রমণী-
দিগের বিস্ময় বিস্তার করিলেন ॥ ৪২ ॥

আগত্য চ তাস্তস্মৈ সন্নিধিং-

হে কৃষ্ণ মাতৃকুচ-চুচুক-চুমণেহপি

নালং যদেতদধরোষ্ঠপুটং তবাসীং ।

তেনাদ্য তে কতিপয়েষু দিনেষু কস্মাৎ

কস্মাদুরোরধিগতঃ কলবেণুপাঠঃ ॥

নির্মগ্জনং তব নয়্যগি মুখস্মৈ তাত

বেণুং পুন ললন বাদয় বাদয়েতি ।

উচুর্বদা, স জননী-জনকোপকণ্ঠে

তং বাদয়ন্নথ তদা সরসীকরোতি ॥ ৪৩ ॥

তনালবর্ণং তনালবর্ণং বাঞ্ছনসাবসানং বসানঞ্চ বসনং কেশর-
পরাগ-ভরপিঞ্জর--তমালিনমিব বনমালিনমিব বনকুঞ্জরশাবকং

হে ললন হে লালনীহেত্যর্থঃ । তং বেণুং সরসীকরোতি ॥ ৪৩ ॥

তং শ্রীকৃষ্ণঃ তনালবর্ণঃ হরিতালবর্ণং বসনং বসানং পরিদধতং । তালমালঞ্চ হরিতালক-
ইত্যমরঃ । পুনঃ কীদৃশং বাঞ্ছনসংযোশ্চিস্তনবর্ণাভ্যাং অবসানং সীমা যস্মিন্ স্তং । বনমালিনং,
পদ্মপুস্পনয়নমাল, বনমাল্য পদ্মাদি ইতি বিবক্তিতলক্ষণমালাযুক্তং । বনকুঞ্জরশাবকমিবেতি

ব্রজবাসিনী সানন্তিনীগণ, শ্রীকৃষ্ণের সন্নিধানে আগমন করিয়া
বলিতে লাগিলেন, হে কৃষ্ণ ! জননীর স্তন্যগ্রভাগ আশ্বাদন করিতেও
তোমার এই যে অধরের উচ্চভাগ অপারগ ছিল, অদ্য তোমার সেই
অধর, কিছুদিন না বাইতে বাইতে, অকস্মাৎ কোন্ গুরুর নিকট
হইতে এই মধুর বেণুবাদ্য পাঠ শিক্ষা করিয়াছে? বৎস শ্রীকৃষ্ণ! আমি
তোমার মুখে তিলক রচনা করিয়া দিব, তুমি পুনর্ব্বার ঐ মধুর বেণু
বাদ্য কর বাদ্য কর । যখন তাঁহারা এই সকল কথা বলিলেন, তখন
তিনি পিতা মাতার নিকটে বেণু বাজাইয়া পরে সকলকেই আর্দ্র
করিতে লাগিলেন ॥ ৪৩ ॥

সেই ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ, তনালবর্ণ এবং বাক্য মনের অগোচর
ছিলেন । তিনি হরিদ্রাবর্ণ বসন পরিধান করিতেন । বন্যহস্তিশাবক

বকবৈরিণমালোকয়িতুমহরহরেব নভমি ভসিতধারিণা দেবেন সহ,
সহকমলজনিনা চ সুরনগর-নাগরাঃ সমুপসীদন্তি ॥ ৪৪ ॥

এবং স্থিতে কস্মিন্নপ্যহনি অনুদিতএবাহঙ্করে পুষ্করেক্ষণো
জননীমুবাচ । মাতরদ্য নিরবদ্য-বিপিনভোজনে ভো জনে-
শ্বরী বিহিতলালমোহস্মি ॥ ৪৫ ॥

তদদ্যাত্র নাশঙ্কনীয়ং নাশনীয়ঞ্চ ন মে বচনমিদং শুভবত্যা

ইবেত্যস্য প্রাগ্ভাবো যমকানুরোধেন । ইবেন সহ নিত্যম্য সমাসবচনমিত্যস্য প্রায়িকত্বাৎ ।
অহরহঃ প্রতিদিনমেব ভসিতং ভঙ্গ্য তদ্ধারিণা শম্বুনা কমলজনিনা ব্রহ্মণা গমনে অনয়োরাপ্রা-
ধাত্তং পুরাতনপুরুষত্বেন গাভীৰ্য্যাদর্শনোৎসুক্যস্যান্নাবিকারাৎ । সুরনগরস্য নাগরা ইন্দ্রা-
দয়ঃ ॥ ৪৪ ॥

জ্ঞানেশ্বরীতি অন্তলোকরুতন্ততিসম্বোধনপদানুবাদেন স্বাভীপ্সিতে তত্র সম্মতিপ্রার্থনা
দোত্যতে ॥ ৪৫ ॥

অত্র গৃহে ন অশনীয়ং ন ভোক্তব্যং প্রত্যাখ্যাস্যমানাং মাতরমাশঙ্ক্যাহ । ইদং বচনং মম
ভবত্যা ন নাশনীয়ং ন হেবং ইতি প্রত্যুক্তরং ন দাতব্যমিত্যর্থঃ । শুভবত্যেতি । অত্র শুভ-

কেশর এবং পরাগভরে পীতবর্ণ হইলে যেরূপ দেখায়, পীতবসন পরি-
ধান করাতে তাঁহাকেও ঐরূপ দেখাইতেছে । হস্তিশাবক তমালী,
অর্থাৎ তমালবনে বিহার করে, সেইরূপ ভগবান্‌ও “তমালী” অর্থাৎ
তিলকধারী । করিশাবক যেরূপ “বনমালী” অর্থাৎ বনমধ্যে শোভা
পায়, সেইরূপ হরিও পাদাংঘ্রবিলম্বিত পত্রপুষ্পময়ী মালা দ্বারা সুষো-
ভিত । তখন বকাসুর-নিহন্তা ভগবান্‌কে দর্শন করিবেন বলিয়া প্রত্য-
হই ভঙ্গ্যধারী শঙ্কর এবং পদ্মযোনি ব্রহ্মার সহিত ইন্দ্রাদি দেবগণ,
আকাশে আসিয়া উপস্থিত হইতেন ॥ ৪৪ ॥

এইরূপ ঘটনার পর একদিন সূর্য্য উঠিতে না উঠিতেই, কমল-
লোচন শ্রীকৃষ্ণ, জননীকে বলিলেন, মা! তুমি সকল লোকেরই ঈশ্বরী ।
অদ্য নির্দোষ বনভোজন করিতে আমার অত্যন্ত ইচ্ছা হইয়াছে ॥ ৪৫ ॥

একারণ আজি এই স্থানে আহার করিব না । আপনি শুভবতী,

ভবত্যা ॥ ৪৬ ॥

ইতি তনয়োদিতমনয়োদিতমবগম্য ব্রজরাজবধূজবধূয়মা-
বদনং ন ন ন নেতি বদা জগাদ ॥ ৪৭ ॥

তদা পুনরপি সনির্বন্ধঃ লীলাবালকোহলকোলসভালো-
ভালোকবিষতীততমামাহুনো লালসামালোক্য তদঘটনসদৃশপথে-

কার্যে বাধা তব দুঃস্বপ্নেতি ভাবঃ ৪৬

তনরস্য উদিতঃ বাক্যঃ অনবস্যা উদিতঃ উদয়ো যত্র তথাত্মতঃ জবেন বেগেন ধূয়মানঃ
বদনং বদা ভবত-বং ৪৭

তদ্বিষতীততমামাহুনো দুঃস্বপ্নে চ বিস্মিতং দুরীকৃতং তমোদ্ধাত্তমজ্ঞানঞ্চ অন্তর্দীপ্য-
বেন তথাত্মতঃপি নিজকুলকন্যাসংস্কারিতবৈবগ্রামায়াঃ মাতুরক্ষে তথাত্মতঃচেন ঐশ্বর্য-
প্রকাশনপক্ষিষ্টিংকরহমিতি ভাবঃ । আলোকা অবগম্য শপথেন কীদৃশেন তদঘটনস্য
স্বভীষ্টপ্রাপ্তেঃ সূচ্যঃ পদং বতন্তেন মাতর্মমৈব শপথো যদ্যতঃ স্বং নাহুমতঃসে তথা তবৈব
শপথো বদাহং গৃহে প্রাতর্ভুজে ইতোবলকগেন মুহুরনুনাথ্য পুনঃ পুনঃ প্রার্থ্য তস্যা অনু-
মোদনং কারয়ামসাম । বৎস তত্ত্বিহ যদ্যভিরোচ্যেত তুভ্যমিতি বাচয়ামাসেতার্থঃ । এতচ্চ

স্বতরাং আমার এই বাক্যে বাধা দিবেন না ॥ ৪৬ ॥

ব্রজরাজবধূ বশোদা, পুত্রের এইরূপ অনীতিপূর্ণ বাক্য অবগত
হইয়া বেগে মন্তক কাঁপাইয়া না, না, না, বলিলেন ॥ ৪৭ ॥

তখন বাঁহার ললাটদেশ চূর্ণকুন্তল দ্বারা শোভা পাইতেছিল এবং
দিনি দেহপ্রভা এবং দৃষ্টিপাত দ্বারা অন্ধকার এবং অপরের অজ্ঞান
তিমির দূর করিয়াছিলেন, সেই লীলাময় বালক, পুনর্বার আগ্রহ
প্রকাশ করিয়া শঙ্কাকূলা জননীর অগ্রে তাদৃশ ঐশ্বর্য প্রকাশ করা
অকিঞ্চিংকর জানিয়া এবং আপনার লালসা প্রকাশ বুঝা জানিয়া,
আপনার অভীষ্ট সাধনের উপায় সদৃশ একরূপ শপথ করিলেন । এবং
বলিলেন, না ! যদি তুমি আমাকে অনুমতি না কর, তাহা হইলে
আমার দিব্য থাকে, এবং যদি আমি গৃহে ভোজন করি, তাহা হইলে

শপথেন মুহুরমুনাণ্য তদমুমোদনং কারয়ানাম ॥ ৪৮ ॥

তদমুদেবেন বলদেবেন বলপূরিতশৃঙ্গধ্বনিহাধ্বনিহা হিত-
বিলম্বং নিজনিজান্নাগারাদাগারাদাগতেষু সহচরেষু ॥ ৪৯ ॥

দেহি নো জননি জন-নিকাম-মদনীয়মদনীয়মিতি নাথতি
নাথতিলকে ত্রিভুবনশ্চ ॥ ৫০ ॥

বনশ্চ যোগ্যানি ভোজ্যানি জ্যানি-বিহীনানি । দধিমহোদধি-

যদ্বয়গাশমনার্থং তদানীং তদন্তপকারাদিকং ভূতৈকুপেতি জ্ঞেয়ং ॥ ৪৮ ॥

তং শ্রীকৃষ্ণং অহু লক্ষীকৃত্য দীবাতি ক্রীড়তীতি তেন বলেন উচ্যেৎ কৃষ্ণা পূরিতঃ শৃঙ্গে
ধ্বনির্ধ্বেন তেন অধ্বনি গোচারণার্থবনপ্রয়াণবদ্ব্যনি ন আহিতো বিলম্বো যত্র তথাভূতং
যথা স্যাত্তথা । মনাক্ স কুদেব আরাং সমীপং আগতেষু নিজনিজাং আগারাং গৃহাং ।
বিদ্যাদগারমাগারমিতি দ্বিরূপকোষঃ । স কুদর্শে মনাগিত্যমরটীকায়াং ভরতেন ॥ ৪৯ ॥

নোহমভ্যং জনানাং নিকামং মদনীয়ং হর্ষো যত্র তৎ । মদী হর্ষে ভাবেহনীরঃ । অদনীয়ং
ভক্ষণযোগ্যং বস্তু নাথতি যাচমানে সতি ॥ ৫০ ॥

জ্যানির্জরা তয়া বিহীনানি নবোদ্ভবানীত্যর্থঃ । পীযুষকিরণস্য চন্দ্রস্য পললানি

তোমার দিন্য থাকে, এইরূপে বারম্বার জননীকে অনুনয় পূর্বক প্রার্থনা
করিয়া তাঁহার অনুমতি গ্রহণ করিলেন ॥ ৪৮ ॥

শ্রীকৃষ্ণকে লক্ষ্য করিয়া যিনি ক্রীড়া করিয়া থাকেন এবং যিনি
সবলে উচ্যেৎস্বরে শৃঙ্গবাদ্যের ধ্বনি করেন, সেই বলরাম গোচারণের
নিমিত্ত বনগমনের পথে আর বিলম্ব করিলেন না । বলরামের গমনো-
দ্যোগ দেখিয়া সহচর বন্ধুগণ নিজ নিজ গৃহ হইতে একেবারে নিকটে
আগমন করিলেন ॥ ৪৯ ॥

তখন ত্রিবভূনের প্রধান ঈশ্বর ভগবান্, “জননি ! বাহাতে সকল
লোকের আনন্দ হয়, এরূপ খাদ্যসামগ্রী আগাদিগকে দান করুন” এই
রূপে জননীর নিকট প্রার্থনা করিতে লাগিলেন ॥ ৫০ ॥

তৎকালে যশোদা বনভোজনের উপযুক্ত খাদ্যসামগ্রী সকল প্রস্তুত
করিয়া দিলেন । যে সকল খাদ্য প্রস্তুত করিয়া দিলেন, সেই সকল
খাদ্য জীর্ণ নহে, তৎসমুদায় নূতন উৎপন্ন হইয়াছে । এরূপ সুন্দর দধি

মহোদ্ভটপঙ্কপিণ্ডানীব দধীনী । পীযুষকিরণপল্লভানীব ললিতানি
নবনীতানি । ক্ষীরনীরধিহিণ্ডীরা ইব মাংসলাঃ পয়ঃসরাঃ । নয়না-
মোদঘটকাঃ পর্পটকা বটকাস্চ সুরস-সুরভি-বহুমূল্যাঃ শঙ্খা-
দয়স্চ । স্তান-তুহিন-শকলানীব আমিক্ষাখণ্ডানি । দেবানামপি
নয়নামোদকানি মোদকানি পূর্ণিমাচন্দ্রমণ্ডলা ইব সুরূপাঃ পূর্ণাঃ ।
অগলংকরকা ইব সিতোপলা শকলনিকরাঃ ॥ ৫১ ॥

অতিসুরভি--মেধ্যমোদনানি দধ্যোদনানি । জনিত-সুধা-
মাধুর্য্যবেপথুকা ঘনসার-সুরভিপয়ঃসিন্ধুপৃথুকাঃ । আবর্তিত-

মাংসানি শৈত্যস্বাদুহৃৎপ্রভাভিঃ । মাংসলাঃ পুষ্টাঃ পর্পটকাঃ পাঁপড় ইতি খ্যাতাঃ । শঙ্খী
গুঝা ইতি খ্যাতা । স্তানানি পুঞ্জিতানি হিমখণ্ডানীব । আমিক্ষা সা শূতোক্ষে বা ক্ষীরে
স্যান্ধিযোগত ইত্যমরঃ । চন্দ্রমণ্ডলা ইবেতি সিংহাটত্বেন শুভ্রতয়াপি করকাবেষণা
সিতোপলা মিশ্রীতিখ্যাতা ॥ ৫১ ॥

মেধ্যানি পবিত্রাণি মোদনানি হর্ষকাণি । বেপথুঃ কম্পঃ । ঘনসারঃ কপূরঃ । আবর্তি-

প্রদান করিলেন যে তৎসমুদায় যেন দধি-মহাসাগরের অতি প্রকাণ্ড
পঙ্কপিণ্ড সকল । সুললিত নবনীত সকল যেন শশধরের মাংসরাশির
তুল্য, দুগ্ধের সর সকল যেন ক্ষীরসাগরের ফেনরাশি । পর্পটক
(পাঁপড়) এবং বটক (বড়া) সকল নয়নের আনন্দজনক । শঙ্খলী
(গুঝা) প্রভৃতি খাদ্যসামগ্রী সকল সুমিষ্ট, সুগন্ধযুক্ত এবং বহুমূল্য ।
আমিক্ষা (ছানা) খণ্ড সকল, যেন রাশিকৃত হিমখণ্ডের তুল্য । মোদক
(মওয়া) সকল, দেবতাদিগেরও নয়নের আমোদজনক । সুন্দর পূপ
(পিষ্টক) সকল যেন পূর্ণিমা চন্দ্রমণ্ডলের তুল্য । শর্করা (চিনি)
খণ্ড সকল যেন অগলিত করকা রাশির তুল্য শোভা পাইতে
লাগিল ॥ ৫১ ॥

দধিমিশ্রিত অন্ন সকল, অতিশয় সৌরভপূর্ণ, পবিত্র এবং আনন্দ-
দায়ক ছিল । পৃথুক (চিড়া) সকল সুধার মাধুর্য্য এবং কম্প উৎপাদন
করিত এবং কপূরের দ্বারা সৌরভযুক্ত ও দুগ্ধদ্বারা অভিষিক্ত ছিল ।

কৌমুদীসারসম্পন্নানি পরমানানি সুরস-সুরভীণি সন্ধানফলানি ॥৫২

সকলান্যেব মাতৃবাৎসল্যানীব অপরিমিতানি উপাদেয়ানি
পেয়ানি মনসাপ্যনুহানি লেহ্যানি । নয়নসুখানুপূর্ব্যাণি চৰ্ক্যাণি ।
কেনাপি কথঞ্চিদপ্যদুষ্যাণি চুষ্যাণি এবং চতুর্বিধান্যহপি বিবি-
ধানি ॥ ৫৩ ॥

মাতৃরচিতান্যহপি ন মাতৃপরিচিতানি । অনেকবাহ্যান্যপি
ন বাহ্যানি । হিতান্যপি ন হি তানি । কাপি স্নলভানি । তানি

তানাং পাকেন ঘনীকৃতানাং কৌমুদীনামিব সারেণ সম্পন্নানি । সন্ধানফলানি তৈলাদিসন্ধি-
তাব্রজস্বীরাদীনি ॥ ৫২ ॥

উপ আধিকোন আদেয়ানি গ্রহীতুং যোগ্যানি । অনুহানি তর্কয়িতুমপাশক্যানি
অপূর্ব্বস্বাদানুভবাদিত্যর্থঃ । বিবিধানি তত্তৎপ্রভেদেন ॥ ৫৩ ॥

ন মাতৃভিঃ পরিমাণকর্তৃভিঃ পরিচিতানি । পরিচয় এব নাস্তি কুতস্তদগণনেতি ভাবঃ ।
ন বাহ্যানি ন হেয়ানীত্যর্থঃ । ন হি নৈবেত্যর্থঃ । বিলোকয়তা পশুতা । আয়তঃ আনন্দো

পায়স সকল, যেন পাকদ্বারা ঘনীকৃত জ্যোৎস্নারশির সারভাগে
সম্পন্ন হইয়াছিল । তৈলাদি মিশ্রিত আত্র এবং জম্বীর (লেবু) ফল
সকল অত্যন্ত সুমধুর এবং সৌগন্ধ্য পূর্ণ ছিল ॥ ৫২ ॥

জননীৰ স্নেহরাশির ন্যায় ঐ সকল খাদ্যসামগ্রী অপরিমিত ছিল ।
ঐ সমস্ত বস্তু সম্পূর্ণরূপে গ্রহণ করিবার এবং পান করিবার উপযুক্ত
ছিল । লেহ সামগ্রী সকল, মনোদ্বারাও তর্কনীয় ছিল না, অর্থাৎ
অপূর্ব্ব আশ্বাদ অনুভব হইত । চৰ্ক্য সামগ্রী দেখিলে আনুপূর্ব্বিক নয়-
নের সুখ হইত । চোষ্য সামগ্রী সকল কেহ কখন পূর্বে দেখে নাই ।
এই চারি প্রকার খাদ্য এবং অন্যান্য বহুতর খাদ্যসামগ্রী সকল তখন
প্রস্তুত হইল ॥ ৫৩ ॥

ঐ সকল খাদ্যসামগ্রী বশোদার রচিত বটে, কিন্তু পরিমাণকর্তা-
দের পরিচিত নহে । যখন পরিচয় হয় নাই, তখন গণনা হইবে
কিরূপে ? ইহাই তাৎপর্য্য । যদিচ ঐ সকল খাদ্য, অনেকেরই বাহ্য ।
অর্থাৎ বহন করিয়া লইয়া গিয়াছিল, তথাপি উহারা “বাহ্য” অর্থাৎ

বিলোকয়তা যতানন্দেন তেন সহচরাঃ সমুচিরে । “রে সখায়ঃ
কাননভোজনার্থমেতানি সমাদধ্বং মদধ্বংসেন” ইতি সপ্রণয়মুক্তা
মুক্তাভিমানতয়া ন তয়া মনোরুভ্যা সৰ্ব্ব এব তে তানি সকলান্যেব
গ্রহীতু কামাঃ ॥ ৫৪ ॥

কামার্কুদার্কুদাধানকারি সৌরূপেণ তেন পুনরুচিরে অচি-
রেণ ভো অধ্যাত্মবিদাং মনাংসীব নীরসতয়া কঠিনপ্রায়াণ্যেব
গ্রহীত । যানি বৎসানুপদং ধাবৎস ভবৎস ন গলন্তীতি তথৈব
তেষু স্বস্বসমুচিতমেব বিভজ্য গ্রহমাণানি তানি প্রভূতাত্মপি স্তোক-

বদ্য তেন শ্রীকৃষ্ণেন সমাদধ্বং যুগং গ্রহীত মদধ্বংসেন অহঙ্কারত্যাগেনেত্যর্থঃ ॥ ৫৪ ॥

কামার্কুদাত্মপি অৰ্কুদো ভদন্তস্ত আধানকারি সৌরূপাং যন্ত তেন । অৰ্কুদো
মাংসকীলে শ্রাদ্ধশকোটীষু চার্কুদমিতি বিশ্বঃ । অধ্যাত্মবিদানপি তাদৃশাত্মপি মনাংসি এত-

হেয় নহে । ঐ সকল বস্তু অত্যন্ত হিত হইলেও, কখনই উহারা,
কোনও স্থানে স্থলভ নহে । তখন ভগবান্ ঐ সকল খাদ্যসামগ্রী দর্শন
করিতে লাগিলেন । দেখিয়া তাঁহার মনে প্রচুর আনন্দ হইল । অব-
শেষে তিনি সহচরদিগকে বলিতে লাগিলেন, হে বয়স্যগণ ! তোমরা
অহঙ্কার ত্যাগ করিয়া বন্যভোজনের নিমিত্ত এই সকল খাদ্যসামগ্রী
গ্রহণ কর । ভগবান্ প্রণয়ের সহিত তাঁহাদিগকে এই কথা বলিলে,
তাঁহারা সকলেই অভিমান বিসর্জন দিয়া নত-হৃদয়ে ঐ সকল খাদ্য
সামগ্রী গ্রহণ করিতে অভিলাষ করিলেন ॥ ৫৪ ॥

শ্রীকৃষ্ণের সৌন্দর্য্য এরূপ মনোহর এবং উৎকৃষ্ট ছিল যে, তাঁহাকে
দেখিয়া দশকোটি কন্দর্পের ও হৃদয়ে মনস্তাপ হইত । তখন পরমসুন্দর
সেই ভগবান্ পুনর্ব্বার বয়স্যদিগকে বলিলেন, হে বয়স্যগণ ! তদ্বজ্রানি
মানবদিগের অন্তঃকরণ যেরূপ সম্পূর্ণরূপে কঠিন । সেইরূপ এই সকল
খাদ্যসামগ্রীও নীরস এবং অতিশয় কঠিন । কিন্তু তোমরা ইহাদিগকে
গ্রহণ কর । এই শুষ্ক খাদ্যসামগ্রী গ্রহণ করিলে, তোমরা যখন বৎস-
গণের পশ্চাৎ পশ্চাৎ গমন করিবে, তখন ইহারা গলিত হইবে না ।
এইরূপে ভগবান্ তাহাদিগকে স্বস্ব উচিত খাদ্যসামগ্রী বিভক্ত করিয়া
দিলেন । তাঁহারাও গ্রহণ করিলেন । ঐ সকল খাদ্যসামগ্রী প্রচুর হই-

প্রমাণান্যেব বহুব্রপরিমিতহ্যন্তেনাং । তদবলোক্য ভগবজ্জননী
পুনরত্যান্তপি তানি তানি হসন্তী সমুপসাদয়ামাস ॥ ৫৫ ॥

তদনুত্যান্তপি সমুচিতং বিভজ্য নিজনিজ-চিত্রতর-বিহঙ্গিকা-
মঙ্গি-শিক্যেযু সমুচিতভাজনস্থানি বিধায় চলনসুসজ্জেযু তেষু স্বয়মপি
ভগবজ্জননীবিরচিতসমুচিতবেশভূষণং ভগবন্তং বেণুবনমালাদিভিঃ
পুনরপি বিশিষ্য ভূষয়িত্বা স্নেহসুতপয়োধরপয়ঃকণনিকরক্লিন্নকঞ্চু-
কাগ্রপরিমরা কিয়দূরগমনুভ্রজন্তী সহ পুরস্কীতিরগ্রে চালিতানা-
মপরিমিতানাং বৃক্ষবৎসানাং তথা তদনুচরগণস্তাপি প্রতিজনমনে-
কেবাং বৎসানাং পরস্তাদগ্রে চলতঃ কেনাপি হেতুনা গৃহস্থিতি কুতু-

ল্লীলানাদুর্ধ্যাবলাদাকুৰ্বা গৃহীতেতি সরস্বত্যা ভঙ্গী চ জ্ঞেয়া ॥ ৫৫ ॥

বিহঙ্গিকা বাউকা ইতি খ্যাতা । প্রতিজনং একৈকস্ত জনস্ত ইত্যর্থঃ । বৎসানাং
পরস্তাং পশ্চাৎ অগ্রে প্রথমং কেনাপি হেতুনেতি শৃঙ্গমাখ্য গন্তমুদ্যতেহপি তস্মিন্ তদৈব
লেও বয়স্যদিগকে ভাগ করিয়া দিতে অত্যন্ত অল্প হইয়া গেল । কারণ,
তাঁহারা সংখ্যার অনেক ছিলেন । তাহা দেখিয়া ভগবানের জননী
পুনর্বার অন্যান্য খাদ্যসামগ্রী সহাস্যে আনয়ন করিয়া দিলেন ॥ ৫৫ ॥

তৎপরে ঐ সকল খাদ্যসামগ্রীও আবার যথানিয়মে বিভক্ত হইল ।
স্বস্ব মনোহর বিহঙ্গিকা (বাঁক) সংলগ্ন শিক্যমধ্যে যথাযোগ্য পাত্রে
সংস্থাপন করিয়া সকলেই গমন করিতে সুসজ্জিত হইলেন । তখন
ভগবানের জননী শ্রীকৃষ্ণের মনোহর বেশভূষা সত্ত্বেও পুনর্বার তিনি
স্বয়ং বেণু এবং বনমালা দ্বারা বিশেষ করিয়া বিভূষিত করিলেন ।
তখন স্নেহভরে যশোদার স্তন্যদুগ্ধকণা নির্গলিত হইতে লাগিল এবং
তাহা দ্বারা কঞ্চুলিকার (কাঁচুলীর) অগ্রবর্তী পরিমর বস্ত্র আর্দ্র হইতে
লাগিল । তিনি পুরবাসিনী রমণীদিগের সহিত কিয়দূর অনুগমন করি-
লেন । শ্রীকৃষ্ণের অপরিমিত বৎস সকল, অগ্রে অগ্রে চলিতে লাগিল ।
ঐরূপ অপরিমিত অনুচরগণও অগ্রে অগ্রে যাইতে লাগিলেন । এক এক
ব্যক্তির বহুসংখ্যক বৎস ছিল । শ্রীকৃষ্ণ ঐ সকল বৎসগণের পশ্চাতে
গমন করিতে লাগিলেন । একদিন শৃঙ্গ বাজাইয়া বলরাম যখন গমন

হলিনি হলিনি কেবলস্ত্র স্বতনয়স্ত্র পশ্চাচ্চলতাঞ্চ তেষামনুচরা-
ণাঞ্চ রামণীয়কমতিলোকোভরমাকলয়াঞ্চকার ॥ ৫৬ ॥

যথা—

বেণুং বামে করকিশলরে দক্ষিণে চারুযষ্টিং
কক্ষে বেত্রং দলবিরচিতং শৃঙ্গমত্যদ্রুতঞ্চ ।
বর্হোভংসং চিকুরনিকরে বল্লুকঠোপকঠে
গুঞ্জাহারং কুবলয়যুগং কর্ণয়োশ্চারু বিভ্রং ॥ ৫৭ ॥
কিঞ্চ ॥

সদ্রত্নালঙ্করণ-নিকরেষাদধানোহবহেলাং
বন্ত্যকল্পে বিরচিতরুচির্বৎসপালানুকৃত্যা ।

মিলিত-দৈবজ্ঞজনপ্রোক্ত-তদ্বিবসীয়-নক্ষত্রগ্রহাদিশাস্তিকমঙ্গলাভিষেকার্থং জনৈশ্চৈব ততো
নিবারিতে সতীতি জ্ঞেয়ং । .কুতূহলিনীতি তস্য চ বহুগোশ্বর্গাদিদানপ্রিয়ত্বাৎ ॥ ৫৬ ॥

কুবলয়যুগমিতি । কুণ্ডলস্ত্র পীতিয়া অস্ত্র নীলিয়া শোভাধিক্যাৎ ॥ ৫৭ ॥

শ্রীঃ কনকরেখাকারা ॥ ৫৮ ॥

করিতে উদ্যত হন সেই সময়ে হঠাৎ একজন দৈবজ্ঞ আসিয়া গণনা
করিয়া বলিল যে, অদ্য দিন তত ভাল নয় । গ্রহ নক্ষত্রাদির শাস্তি
করিতে হইবে । এই কারণে বলরামের গৃহে থাকিতে কোতূহল জন্মে ।
জননীও তাঁহাকে গমন করিতে নিবারণ করেন । শ্রীকৃষ্ণের সহচরগণ
তাঁহার পশ্চাতে গমন করিতে লাগিলেন । তখন যশোদা, কেবল
আপনার পুত্র এবং তদীয় অনুচরগণের অলৌকিক সৌন্দর্য্যদর্শন করি-
লেন ॥ ৫৬ ॥

সৌন্দর্য্য এইরূপ যথা—শ্রীকৃষ্ণ বামকরপল্লবে বেণু, দক্ষিণ হস্তে
সুন্দর যষ্টি, কক্ষে দলবিরচিত বেত্র এবং অত্যন্ত মনোহর শৃঙ্গ, কেশ-
কলাপের উপর ময়ূরপুচ্ছের চূড়া, মনোজ্ঞ কণ্ঠপ্রদেশে গুঞ্জাহার এবং
কর্ণযুগলে সুন্দর কুবলয়যুগল ধারণ করিলেন ॥ ৫৭ ॥

অপিচ, শ্রীকৃষ্ণ উৎকৃষ্ট রত্নাভরণসমূহের মধ্যে অবজ্ঞা প্রকাশ
করিতে লাগিলেন । তিনি বৎসপালগণের অনুকরণ করিবেন বলিয়া

ধাবনগ্রে ব্রজশিশুগণশ্রোলসদৈজয়ন্তী-
 মালঃ শ্রীরঞ্জিতলসদুরোভিত্তিরাভাতি কৃষ্ণঃ ॥ ৫৮ ॥
 অংসে চারুবিহঙ্গিকাগ্র-বিলসচ্ছিক্যস্তভাণ্ডোদনা
 কক্ষে বেণুবিষাণপত্রমুরলীশৃঙ্গাণি যষ্টিঃ করে ।
 গুঞ্জোত্তংসময়ূরপিচ্ছরচনা মৌলৌ গলে গোঞ্জিকৌ
 হারঃ শ্রোণিতটে ধষ্ঠীতি মধুরৌ বেশঃ শিশূনাং বভৌ ॥ ৫৯ ॥
 কেয়ূরে বলয়ানি কিঙ্কিণিঘটা হারাবলী কুণ্ডলে
 মঞ্জীরৌ মণিবৃন্দবন্ধনলতিকা যাম্বচাপ্যমীমাং বভূঃ ।
 নামীভত্র তথাপি মাতৃরচিতাকল্পেষু তেদাগ্রহঃ

অংসে বামদ্বন্ধে চারুী বিহঙ্গিকা । কীদৃশী । অগ্রে বিলসতো-বিরাজমানয়োঃ শিক্যয়ো-
 ত্তিষ্ঠৎসু ভাণ্ডেষু ওদনানি যস্তাং । ওদনেতি সৰ্বভক্ষ্যবস্তুনামুপলক্ষণং ॥ ৫৯ ॥

কেয়ূরে অঙ্গদে ॥ ৬০ ॥

বন্য বেশভূষার উপর অত্যন্ত অনুরাগ প্রকাশ করিলেন । তিনি ব্রজ-
 বাসি শিশুগণের অগ্রে ধাবমান হইলেন । তখন তাঁহার বৈয়জয়ন্তী মালা
 হৃদয়ে শোভা পাইতে লাগিল । তৎকালে স্তবর্ণরেখাকার চিহ্ন দ্বারা
 তদীয় বক্ষঃস্থলের ভিত্তি উল্লসিত হওয়াতে ভগবান্ শোভা পাইতে
 লাগিলেন ॥ ৫৮ ॥

বাহার অগ্রে শিক্য (শিকা) স্থিত ভাণ্ডে খাদ্যবস্তু সকল শোভা
 পাইতেছিল, একরূপ বিহঙ্গিকা (বাঁক) কক্ষপ্রদেশে বেণু, বিষাণ, পত্র,
 মুরলী এবং শৃঙ্গ, হস্তে যষ্টি, গুঞ্জার কর্ণভূষণ, মস্তকে ময়ূরপুচ্ছ ধারণ,
 গলদেশে গুঞ্জাহার এবং কটিদেশে পীতধড়া পরিধান ছিল । এইরূপে
 শিশুদের মনোহর মধুরবেশ শোভা পাইতেছিল ॥ ৫৯ ॥

কেয়ূরযুগল, বলয়াভরণ, কটিদেশে মেখলা, হারাবলী, কুণ্ডলযুগল,
 নুপুরদ্বয় এবং অন্যান্য রত্নরাশির বন্ধন-লতিকা সকল শোভা পাইতে
 লাগিল । এই সকল অলঙ্কার সম্বন্ধেও বৎসপালনের সমুচিত বন্যবিভূ-
 ষণে শ্রীকৃষ্ণের যেরূপ যথেষ্ট ইচ্ছা এবং অনুরাগ ছিল, মাতৃবিরচিত

কানং বৎসক-রক্ষণোচিতবনাকল্পে যথা লালসঃ ॥ ৬০ ॥

এবমতিকৌতুকাকৃষ্টমনাঃ সাচি সা চিরতরমাণোকয়ন্তী খেলা-
কুতূহলেন দূরতরং গতেষু তেষু শনৈর্ভবনমূপজগাম ব্রজরাজ-
মহিমী ॥ ৬১ ॥

এবং বৎসানগ্রে চালয়িত্বা চলতি ভগবতি তদনুপম-কুতূহল-
বিলোকনায় পরমস্ববিরতমস্মৈ সকললোক-পিতামহস্তাপি তা মহ-
স্তাপি কতমা বৃত্তয়ো বভূবুঃ । পরমাত্মারামস্তাপি নীলকণ্ঠস্য নীল-
কণ্ঠ-স্বদ ইব মুদিরবিলোকন-মুদি রবি-লোকন ইব কমলাকরস্য
সমুৎকণ্ঠাভরন্তথৈব তথৈব সমপদ্যত । যথা নভসি নির্নিমেসতয়া

তেষু কৃষ্ণাদিষু ॥ ৬১ ॥

সকলানাং লোকানাং পিতামহস্ত ব্রহ্মণোহপি তাঃ প্রসিক্তা মহস্ত উৎসবস্যা তপি নিশ্চিতং
কতমা বৃত্তয়ো বভূবুঃ । নীলকণ্ঠস্য রুদ্রস্য সমাগুৎকণ্ঠাভরঃ সমপদ্যত । কীদৃশঃ । মুদিরস্য

ঐ সকল কেয়ুর প্রভৃতি অলঙ্কারের উপর তাঁহার তাদৃশ অনুরাগ এবং
রুচি ছিল না ॥ ৬০ ॥

এইরূপে বৎসগণের সহিত ব্রজবালক সকল, খেলা কৌতুকে মগ্ন
হইয়া দূরতর স্থানে গমন করিলে, যশোদা, অত্যন্ত কৌতুকাক্রান্ত-
হৃদয়ে বক্রভাবে বহুক্ষণ পর্য্যন্ত তাঁহাদিগকে দেখিতে লাগিলেন ।
অবশেষে ব্রজরাজমহিমী ধীরে ধীরে গৃহে ফিরিয়া আসিলেন ॥ ৬১ ॥

এইরূপে বৎসদিগকে অগ্রে চালাইয়া ভগবান্ গমন করিতে লাগি-
লেন । ভগবানের অপূর্ব লীলা দর্শন করিবার নিমিত্ত, সর্বলোক
পিতামহ ব্রহ্মারও কত প্রসিক্ত উৎসবেরও যুত্তিসকল হইয়াছিল । মেঘ
দর্শনে ময়ূরের যেরূপ নৃত্যবেগ ঘটিয়া থাকে এবং সূর্য্য দর্শনে তড়াগ-
স্থিত কমলপুষ্পের যেরূপ দেখিবার উৎকণ্ঠা রাশি উৎপন্ন হয়, সেই-
রূপ পরম আশ্রাম মহাদেবেরও সন্যকরূপে উৎকণ্ঠাতিশয় ঘটিয়া
ছিল । ব্রহ্মা এবং মহেশ্বর, আকাশে আলেখ্যালিখিত বস্তুদ্বয়ের তুল্য

চিত্রনিখিতাবিব তাবাস্তাং কিং পুনঃ কুতুকলম্পটাঃ শতমখ-
ন্থাঃ ॥ ৬২ ॥

এবং সতি ভগবতি পুরোগামিনি তং সংস্পর্শনপণপণিতমত-
য়োহহংপূর্ব্বিকয়া কয়াপি ধাবন্তোহনুচরাঃ পরস্পরং ময়ৈবাগ্রতো-
হয়ং স্পৃষ্ট ইতি বিবদমানাঃ পরস্পরজিগীষয়া শ্রীকৃষ্ণমেব সাক্ষিভ্বেন
যদাহুত তদা হসিতসুধাস্পিত-দশনবসনং দশনমযুখমঞ্জরীভিরভি-
হেতবলক্ষণং লক্ষয়ন্নথ সকলসহচরমুখং কিং বঃ পৌর্ব্বাপর্য্যং পর্য্যঙ্ক-
নীরং যুগপদেব পদে বর্ত্তমানা মাং প্রাপুর্ভবন্ত ইতি নিজগাদ ॥ ৬৩ ॥

তদনু-দনুজদমনে দম-নেয়-মনসাং মনসাং দুর্লভে বৎসানুপদং

মেঘসংবিলোকনমুদিশনানন্দে সতি নীলকণ্ঠস্য ময়ুবস্য সাদ ইব নৃত্যাদিবেগ ইব । রবীতি ।
তেন বিনা তস্য স্বরূপস্যাগ্যনুপলভ্য ইতি বিবক্ষয়া ॥ ৬২ ॥

হসিতসুধা স্পিতে স্নানং কারিতে দশনবসনে ওষ্ঠাধরৌ যথা তথা নিজগাদ । বল-
করন্ ধবলী কুর্কন্ লক্ষয়ন্ পতন্ পদে স্থানে ॥ ৬৩ ॥

দনুজদমনে চলতি সতি খেলাপরিমলস্তম্ভামজনি । কীদৃশে দমেন ইন্দ্রিয়নিগ্রহেণ

অবস্থান করিতে লাগিলেন । কোতূহলপ্রিয় ইন্দ্রাদি দেবগণের অবস্থা
আর কি বলিব ॥ ৬২ ॥

এইরূপে ভগবান্ অগ্রগামী হইতে তাঁহার অনুচর সহচরগণ
তাঁহাকে স্পর্শ করিবার পণ করিয়া দৃঢ়প্রতিজ্ঞ হইলেন এবং আমি
আগে স্পর্শ করিব, আমি আগে স্পর্শ করিব, এইরূপে সকলেই ধাবমান
হইলেন । আমিই প্রথমে ইহাকে স্পর্শ করিয়াছি, এইরূপে পরস্পর
বিবাদ করিতে লাগিলেন । পরস্পর জয় ইচ্ছা করিয়া অবশেষে শ্রীকৃষ্ণ-
কেই সকলে সাক্ষী মানিলেন । তখন তিনি হাস্যসুধাধারা যেন অধর
এবং ওষ্ঠকে স্নান করাইলেন, দন্তপ্রভাপটল দ্বারা চারিদিক্ শুভ্রবর্ণ
করিলেন । তৎপরে সমস্ত সঙ্গিদিগের মুখ দেখিয়া বলিতে লাগিলেন,
তোমাদের অগ্র পশ্চাৎ গণনা করিয়া কি হইবে । তোমরা সকলে এই
স্থানে উপস্থিত হইয়া এককালেই আমাকে প্রাপ্ত হইয়াছ ॥ ৬৩ ॥

তৎপরে ইন্দ্রিয়নিগ্রহ করিয়া ষাঁহার। অন্তঃকরণ বশীভূত করিয়া-
ছেন, সেই সকল মহর্ষিগণের মনের অগোচর সেই দৈত্যনিধনকারী

চলতি চলতিমিরকড়ন ইব কোমুদীকনহানুবত্তি নি পরস্পরঃ তেবা-
মজনি খেলাপরিমলঃ ॥ ৬৪ ॥

কেচিৎ কস্ত হরন্তি শিক্যমপরে মুঞ্চন্তি তেষাং করা-
দন্তে তৎ প্রতিপাদয়ন্তি চ ততঃ সংকুষ্য তৎ স্বামিনে ।
অপ্যন্তে পরিবর্তয়ন্তি চকিতং ভক্ষ্যেণ ভক্ষ্যং নিজং
দৃষ্টে তেন পুনর্দদত্যপি লসকাসং বিলাসালসাঃ ॥ ৬৫ ॥
কিঞ্চ ॥

কশ্চিৎ কস্ত চ যষ্টিকামপহরত্যন্তং বেণুং পুরঃ
শৃঙ্গং কস্ত চ কোহপি কস্ত চ পরো গুঞ্জাস্রজং কণ্ঠতঃ ।

নেদ্যানি বস্তানি মনাংসি যেষাং তেষাং মহাদুর্নীনা নিত্যর্থঃ । বস্তান্ত, নেয় ইত্যমরঃ । মনসাং
দ্বর্জভে চঞ্চলতিমিরকড়ন ইব ॥ ৬৪ ॥

কস্য কস্যচি নিত্যর্থঃ । ততঃ মুঞ্চন্তাঃ সংকুষ্য সমাগচ্ছিন্যেত্যর্থঃ । তেন ভক্ষ্যস্বামিনা
দৃষ্টে সতি ॥ ৬৫ ॥

ইতি এবং প্রকারেণ চৌর্যোৎসবে সতি দৃষ্টে ইতি যষ্টিকাদন্ততমে পরকীয়বৃত্তা প্রথমঃ
ভগবান্ যখন বৎসগণের পশ্চাৎ পশ্চাৎ চলিতে লাগিলেন, তখন
বোধ হইল যেন কোমুদীরাশির পশ্চাতে চঞ্চল-তিমিরপটল চলিতেছে,
তখন ঐ সকল ব্রজবালকগণের পরস্পর খেলাকৌতুক জন্মিয়া
ছিল ॥ ৬৪ ॥

কেহ কেহ কাঁহারও শিক্য (শিকা) হরণ করিতে লাগিলেন ।
অপর কেহ কেহ তাঁহার হস্ত হইতে কাড়িয়া লইলেন, অন্য বালক
তাঁহার হস্ত হইতে কাড়িয়া লইয়া সেই বস্তু যাঁহার, তাঁহাকেই দান
করিলেন । কেহ কেহ চকিতের মধ্যে খাদ্য সামগ্রী আপনার খাদ্য-
সামগ্রী পরিবর্তন করিতে লাগিলেন । খাদ্যের কর্তা তাঁহাকে দেখিতে
পাইলেন, সুন্দর হাস্যরসে মগ্ন হইয়া এবং বিলাসে অলস হইয়া পুন-
র্বার সেই খাদ্যসামগ্রী ফিরিয়া দিলেন ॥ ৬৫ ॥

অপিচ কেহ কেহ কাহার যষ্টি অপহরণ করিতে লাগিলেন ।
অপরে অন্যের বেণু হরণ করিতে লাগিলেন । কেহ বা কাহার শৃঙ্গ
চুরী করিতে লাগিলেন । কেহ বা অপরের কণ্ঠ হইতে গুঞ্জামালা হরণ

তস্যাং কোহপি ততশ্চ কশ্চন ততঃ কোহপীতি চৌর্গ্যাংসব
দৃষ্টে তৎক্ষণতঃ স এব লভতে তদ্ব্যস্ত যৎ স্মারিজং ॥ ৬৬ ॥

এবং খেলন্তঃ কিয়দূরং গতা নবভূগাঙ্কুরনিকরনমাসাদাদতি-
ভৃগুিমাসাদ্য ক্ষণং বিশ্রান্তেষু বৎসনিকরেষু কচন কচিরতর-তরু-
তলে নিজনিজ-বিহঙ্গিকাদি-সকলসামগ্রীনিধায় শ্রীকৃষ্ণঃ পরিতোষ-
যন্তো হাসয়ন্তশ্চ পুনঃ খেলান্তরং বিরচয়াক্রুঃ ॥

কেচিন্মৃত্যন্তমারাম্যদকলশিখিনং বীক্ষ্য নৃত্যন্তি তদ্বৎ
কেচিদ্রাপ্যাদি-কচ্ছে বকমনু স ইবাকুক্ষিতাস্তং বসন্তি ।

একে ভেকেন সার্কিং পয়সি পরিপতন্ত্যুর্দ্ধগুৎপ্লুত্য দূরং

কৃতে তৎক্ষণতঃ এব দৃষ্টে সতি যস্য যৎ গষ্টিকাদি নিঙ্গং স্মারং স্যাৎ তৎ স এব তৎস্বামী এব
লভতে ॥ ৬৬ ॥

বাপী দীর্ঘিকা ॥ ৬৭ ॥

করিতে লাগিলেন । তাঁহার নিকট কেহ বা হরণ করিতে লাগিলেন ।
তাঁহার নিকট হইতে আর এক জন, তাঁহার নিকট হইতে অন্য আর
একজন চুরী করিতে লাগিলেন । এইরূপে চৌর্য্য উৎসব দৃষ্ট হইল,
তৎক্ষণাৎ বে বস্ত্র বাহার, সেই জন সেই বস্ত্র লাভ করিলেন ॥ ৬৬ ॥

এইরূপে খেলা করিতে করিতে কিয়দূর গমন করিয়া বৎসগণ
অভিনব ভূগাঙ্কুর রাশি আশ্বাদন করিয়া ভৃগু লাভ পূর্ব্বক ক্ষণকাল
বিশ্রাম করিলে কোনও সুন্দর তরুতলে বিহঙ্গিকা (বাঁক) প্রভৃতি
সকল সামগ্রী রাখিয়া শ্রীকৃষ্ণকে সম্ভব করিতে লাগিলেন এবং তাঁহাকে
হাসাইয়া পুনর্ব্বার অন্য খেলা খেলিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥

কেহ কেহ মদমত্ত ময়ূরকে সম্মুখে নৃত্য করিতে দেখিয়া সেইরূপ
নৃত্য করিতে লাগিলেন । কেহ কেহ বা দীর্ঘিকা প্রভৃতির জলময়-
প্রদেশে বক দর্শন করিয়া সেই বকের মত শরীর আকৃষিত করত
বগিয়া রহিলেন । কেহ কেহ জলমধ্যে ভেকের সহিত উর্দ্ধে লাফাইয়া

ছায়াং ধাবন্তি কেচিন্নভসি তত ইতো ধাবতামণ্ডজানাং ॥ ৬৭

কেচিচ্ছাখামৃগাণাং বদনমনুগুখস্ত্যতিবৈকৃত্যপূর্বকং

তানুচ্চৈর্ভীষয়ন্তে বিদধতি চ তদা কর্ষণং ধৃতপুচ্ছাঃ ।

আরোহন্তি দ্রুমাগ্রং ক্ষণমপি সহ তৈস্তৈঃ সমঞ্চ প্লবন্তে

কেচিদগায়ন্তি নৃত্যন্ত্যপি লঘু কতমে কেহপি তাংস্তান্ হসন্তি ॥ ৬৮

রাজা কশ্চিদ্রবতি কতমস্তস্ত মন্ত্রী তথাত্মো-

দগুস্বামী কতিচিদপরে হন্ত সামন্তবর্গঃ ।

কশ্চিচ্চোরস্তমথ কতমোহভ্যাসমানীয় রাজ্ঞঃ

ক্রুদ্ধো বিজ্ঞাপয়তি স চ তচ্ছাসনাজ্ঞাং বিধত্তে ॥ ৬৯ ॥

মুখস্যাতিবৈকৃত্যং অতিবিকৃতাকারত্বং তৎপূর্বকং যথা স্যাত্তথা । ধৃতশালিতস্তেষাং

পুচ্ছো যৈস্তে ॥ ৬৮ ॥

শাসনে শাস্তিবিষয়ে আজ্ঞাং ॥ ৬৯ ॥

দূরে পড়িতে লাগিলেন । কেহ কেহ বা আকাশে ইতস্ততঃ যে সকল পক্ষী উড়িতে ছিল তাহাদের ছায়া লক্ষ্য করিয়া ধাবমান হইলেন ॥ ৬৭

কেহ কেহ বানরগণের মুখের দিকে লক্ষ্য করিয়া মুখের বিকৃতি পূর্বক তাহাদিগকে অত্যন্ত ভয় দেখাইতে লাগিলেন এবং তাহাদের পুচ্ছ সঞ্চালন করিয়া তাহাদিগকে টানিতে লাগিলেন । ক্ষণকাল মধ্যে ঐ সকল বানরগণের সহিত বৃক্ষের অগ্রভাগে আরোহণ করিতে লাগিলেন এবং তাহাদের সহিত লাফাইতে লাগিলেন । কেহ কেহ বা গাইতে লাগিলেন, কেহ কেহ বা নাচিতে লাগিলেন এবং কেহ কেহ বা উহাদিগকে লক্ষ্য করিয়া হাসিতে লাগিলেন ॥ ৬৮ ॥

কেহ বা রাজা হইলেন, কেহ বা রাজার মন্ত্রী হইলেন । কেহ বা দণ্ড দিবার কর্তা হইলেন । অন্য কতিপয় সঙ্গী আবার সামন্তবর্গ হইলেন । কেহ বা চোর হইলেন, কেহ বা তাঁহাকে নিকটে আনিয়া বাঁধিয়া রাখিলেন । কেহ বা ক্রুদ্ধ হইয়া চোরের কথা নিবেদন করিলেন । কেহ বা সেই চোরের শাস্তি বিষয়ে আজ্ঞা দিলেন ॥ ৬৯ ॥

কৌচিন্মেষায়মাণাবতিশয়তরসা সোপসর্পাপসর্পো
 মূর্দ্ধনা নত্রেণ তেন প্রমদকুতুকিনৌ যুদ্ধ্যমানাবভাতাং ।
 কেচিদ্ভ্যাশ্রায়মাণাঃ পটুকটুরটনেনাপরান্ ভীষয়ন্তে
 পশ্চাদাগত্য কেযাঞ্চিদপি পিদধতে কেহপি নেত্রে করাভ্যাং ॥৭০॥
 রংহঃসজ্জেন সৈংহাঃ শিশব ইব মহাসিংহশাবোভ্রুগেন
 প্রত্যগ্ৰোদগ্র-জাগ্রন্মদকরিকলভেনৈব মত্তদ্বিপার্ভাঃ ।
 মূর্ত্তানন্দেন মূর্ত্তা ইব রতসরসা গ্রাম্যবালেন সর্কে
 গ্রাম্যা বালা ইবাগী বনভুবি কুতুকাভেন সার্কিং বিজ্রহুঃ ॥৭১॥
 অথ সর্ব্ব এব পরস্পারং মন্ত্রয়ন্তঃ ।

পিদধতে আচ্ছাদয়ন্তি ॥ ৭০ ॥

প্রত্যগ্ৰেণ অভিনবেন উদগ্রং উন্নতং যথা স্যাত্তথা জাগ্রতা মত্তকরিশাবকেন রতসরসাঃ
 হর্ব্বরসময়াঃ ॥ ৭১ ॥

ঐ সকল সঙ্গিগণের মধ্যে কোনও দুইটী বালক মেঘের মত আচ-
 রণ করিতে লাগিলেন । পরস্পার অত্যন্ত বেগে একবার অগ্রসর এবং
 একবার পশ্চাদগামী হইতে লাগিলেন । অবশেষে দুই জনে নতমস্তকে
 আনন্দভরে তুষ্ট হইয়া বুদ্ধ করিতে লাগিলেন এবং সেই যুদ্ধে শোভা
 পাইলেন । কেহ কেহ ব্যাত্রেয়র মত ব্যবহার করিতে লাগিলেন । স্থনি-
 পুণ-কর্কশবচনে অপরাপর ব্যক্তিদিগকে ভয় দেখাইতে লাগিলেন ।
 কেহ কেহ অন্যান্য সঙ্গিদের পশ্চাতে আসিয়া হস্তদ্বয় দ্বারা তাঁহাদের
 নেত্রবুগল আচ্ছাদন করিলেন ॥ ৭০ ॥

সিংহশাবকগণ যেরূপ মবেগে উৎকৃষ্ট মহাসিংহ-শাবকের সহিত
 বিহার করে, এবং মদমত্ত হস্তিশাবক সকল যেরূপ নবোন্নত জাগরিত
 মত্ত করিশাবকের সহিত খেলা করে, সেইরূপ মূর্ত্তিমান্ আনন্দরসময়
 ঐ সকল গ্রাম্যবালকগণ, মূর্ত্তিমান্ আনন্দস্বরূপ গ্রাম্যবালকরূপী ভগবা-
 নের সহিত ভূতলে কৌতুকসহকারে ক্রীড়া করিতে লাগিলেন ॥ ৭১ ॥

অনন্তর সকলেই পরস্পার মন্ত্রণা করিতে লাগিলেন ॥

কৃষ্ণস্তরস্বী কিমহো বয়ং বা জানীত ভো ভ্রাতর ইভ্যুদীর্ঘ্য ।
 ধাবন্ত এতে হুরয়্যাপি যাস্তং শ্রীকৃষ্ণমারাদতিচক্রমুস্তং ॥ ৭২ ॥
 এবং কৃষ্ণস্তাগ্রতোহজাগ্রতো জাগরুকস্ত ধাবমানাঃ কিয়তি
 দূরে বকীবকয়োরাসাদিত-মৃত্যুগর্ভয়োঃ সগর্ভয়োঃ সমবর্ত্তি-সদনবর্ত্তি-
 তয়া জনিতয়োঃ ক্রোধশোকয়োঃ কয়োশ্চিদতিশয়াবেগেন বেগেন
 বৈরশুদ্ধিকামং কামং ক্রুরমতিমতিপামরমরমেব তমধ্বানমধ্বানমা-

তরস্বী বেগবন্তরঃ ॥ ৭২ ॥

কৃষ্ণস্ত কীদৃশস্ত অজায়াঃ প্রকৃতে রজস্ত ব্রহ্মণো বা অগ্রতোহগ্রে জাগরুকস্ত । অগ্রে
 ধাবমানা অঘনামানমসুরং বীক্ষ্য বর্ণয়ামাসুঃ বকী পুতনা বকশ্চ তয়োঃ সগর্ভয়োঃ সোদ-
 রয়োঃ-সমবর্ত্তি সদনবর্ত্তিতা বমগৃহবাসঃ । সমবর্ত্তী পরেতরাড়িত্যমরঃ । তয়া জনিতয়োঃ ক্রোধ-
 শোকয়োরতিশয় আবেগস্তেন হেতুনা বেগেন শীঘ্রং বৈরশুদ্ধিঃ প্রতীকারস্তাং কাময়ত ইতি
 তং । ক্রুরমতিং ঘটুকথিয়ং অরমেব ক্ষিপ্ৰমেব তং প্রসিক্তমধ্বানং পহ্বানং অধ্বানং নিঃশব্দং

অহে ভাতৃগণ ! শ্রীকৃষ্ণ অধিক বেগে যাইতে পারেন কি আমরা
 বেগে যাইতে পারি, তোমরা তাহা অবগত হও । এই কথা বলিয়া
 তাঁহারা সকলেই ধাবমান হইলেন । শ্রীকৃষ্ণ যখন হুরা করিয়া যাইতে
 লাগিলেন, তখন সঙ্গিগণ নিকটের মধ্যেই তাঁহাকে অতিক্রম করি-
 লেন ॥ ৭২ ॥

এইরূপে সহচর সঙ্গিগণ, শ্রীকৃষ্ণের অগ্রে ধাবমান হইলেন । ভগ-
 বান্ অজা প্রকৃতি অথবা অজ ব্রহ্মার অগ্রে জাগরুক আছেন । বকুগণ
 কিয়দূরে গমন করিয়া একটি অসুর দেখিতে পাইলেন । পূর্বে পুতনা
 এবং বকাসুর মৃত্যুগর্ভ প্রাপ্ত হইয়াছিল, এই অসুর, তাহাদের সহোদর,
 তাহারা যমালয়ে বাস করাতে ইহার অনির্ব্বাচ্য ক্রোধ এবং শোক
 উৎপন্ন হয় । সেই ক্রোধ ও শোকের আবেগে এই অসুর, সবেগে
 বৈরনির্ঘাতন-কামনা করিতেছে । এটা অত্যন্ত ক্রুর এবং অত্যন্ত
 পামর । এই অসুর, নিঃশব্দে সেই প্রসিক্ত পথ আক্রমণ করিয়া এবং

ক্রম্য বর্তমানমানতমধিধরমধরমধিগগনোর্দ্ধমূর্দ্ধমূর্দ্ধতয়োষ্ঠমাধায় গ্রাসি-
তুমিব ত্রসং ত্রসস্তমাবিরিক্ণমমরচয়ং রচয়ন্তং মূর্ত্তমঘগঘনামানমস্বরং
নিরীক্ষ্য বর্ণয়াগাস্থঃ ॥ ৭৩ ॥

অহো বিচিত্রেয়ং গিরিদরী দৃশ্যতে । পশ্যত পশ্যত শ্যত শ্যত
চাবিভ্রমং বিভ্রমং চাশ্চাবীক্ষ্য কোতুকে কোতুকেন-নোপরুদ্ধান্তে ।
যেয়ং মহাব্যালস্ত্র ব্যালস্ত্র বিবৃততুণ্ডশোভামালম্বতে ॥ ৭৪ ॥

যথা তস্ত্র দংষ্ট্রাবলী তথাস্ত্রা উভয়তো ভয়তোষকরাণি

তথা ভবত্যেবমাক্রম্য কেন প্রকারেণ । অধিধরং ধরা পৃথ্বী তস্ত্রাং আনতং সম্যক্ নতং
অধরং আধায় অর্পয়িত্বা তথা অধিগগনোর্দ্ধং গগনাদপ্যর্দ্ধপ্রদেশে উর্দ্ধতয়া উর্দ্ধমস্তকত্বেন
ওষ্ঠং আধায় ত্রসং চরাচরং । ত্রসমিঞ্চং চরাচরমিত্যমরঃ । গ্রাসিতুমিব বর্তমানং আবিরিক্ণং
বিরিক্ণপর্য্যস্তং অমরচয়ং ত্রসস্ত্রং ত্রাসযুক্তং রচয়ন্তং কুর্কন্তং ॥ ৭৩ ॥

বিশিষ্টং ভ্রমং শ্রুত শ্রুত দূরীকৃত । শো তম্মু করণে দিবাदिঃ । অস্ত্রা গিরিদর্যা বিভ্রমং
শোভাং যা ইয়ং মহাব্যালস্ত্র সহাসর্পস্ত্র বিশিষ্টেন আলম্বেন হেতুনা বিবৃতং যত্নুণ্ডং তস্ত্র
শোভাং ॥ ৭৪ ॥

ভয়তোষকরাণি বৈকট্যাঙ্কয়ং অদ্ভুতহাং তোষক্ কুর্কন্তি । ভয়ানাং রাজিঃ শ্রেণিঃ
পৃথিবীতে সম্যক্ রূপে অধর নত করিয়া বিদ্যমান রহিয়াছে । আকাশ
অপেক্ষাও উর্দ্ধে মস্তক উন্নত করিয়া ওষ্ঠ বিস্তার করিয়া আছে । এই-
রূপে মুখব্যাদান করিয়া যেন সচরাচর এই বিশ্বত্রক্ষাও গ্রাস করিতে
উদ্যত হইতেছে । ত্রক্ষা পর্য্যন্ত সমস্ত দেববৃন্দকে ভীত করিতেছে ।
যেন মূর্ত্তিমান্ পাপদেহ বিস্তার করিতেছে । এইরূপে অঘাস্বরকে দর্শন
করিয়া বর্ণনা করিলেন ॥ ৭৩ ॥

অহে ! এই এক বিচিত্র গিরিগহ্বর দেখা যাইতেছে । দেখ,
তোমরা, তোমাদের বিশেষ ভ্রম দূর কর দূর কর । এই পর্ব্বতগহ্বরের
শোভা দেখিয়া পৃথিবীতে কাহারো না কোতুহলাক্রান্ত হইয়া থাকে ?
এই গিরিগহ্বর, আলস্য হেতু মহাসর্পের বিস্তারিত মুখের শোভা ধারণ
করিতেছে ॥ ৭৪ ॥

যে রূপ তাহার দন্তশ্রেণী সেইরূপ এই গিরিদরীর উভয় পার্শ্বের

শৃঙ্গানি । যথা চ তস্য ভয়রাজি-হ্রা জিহ্বাদ্বয়ী তথাশ্চ মরুদান্দো-
লিতা যোজনবল্লী বল্লীদ্বয়ী বহিঃ স্ফুরতি ॥ ৭৫ ॥

যথা চ তস্য বিষমবিষমহাশ্লিকণাস্তথাশ্চ বিবিধ-ধাতুকণা বহিনিঃ
সরন্তিঃ । তস্য মহাকা কুদকাকুদবদস্তা উপারিতন-কুরুবিন্দশিলা-
বিলাসঃ । তস্তাধম-ধমনিবদস্তাঃ কুহরহরণোন্মুখী নানালতা-
বিততিঃ ॥ ৭৬ ॥

উপরি চোভয়তো লোভয়তো লোচনে লোচনে ইব তস্তাশ্চাঃ
কমলরাগমণীন্দ্রো । দেদীপ্যন্তেহপ্যন্তে তস্য শ্বাসা ইব বিধূতোপ-

হরতে ইতি সা । যোজনবল্লীবল্লী মঞ্জিষ্ঠালতা । যোজনবল্লাপি মঞ্জিষ্ঠেভ্যামরঃ ॥ ৭৫ ॥

মহাকা কুদং অতিভয়শোকবিকারপ্রদং যৎ কাকুদং তালু তদং । তালুতু কাকুদমিতা-
মরঃ । অধম-ধমনিবৎ কুংসিতনাড়ীবৎ । কুহরং বিবরং । প্রতিহরণোন্মুখী আকর্ষণোন্মুখী ॥ ৭৬ ॥

তস্য সর্পস্ত লোচনে রোচনে রুচিযুক্তে লোচনে নেত্রে ইব । কীদৃশস্ত । লোভয়তঃ লোভঃ
যতঃ প্রাপ্তবতঃ । তস্য শ্বাসা ইব অস্তেহপি অস্তাঃ পবনা দেদীপ্যন্তে অতিশয়েন প্রকাশন্তে

শৃঙ্গ সকল বিকট বলিয়া ভয় এবং অদ্ভুত বলিয়া আনন্দ উৎপাদন
করিতেছে । যেরূপ মহাসর্পের দুইটী জিহ্বা অশেষ ভয় উৎপন্ন করিয়া
থাকে, সেইরূপ এই পর্বতগহ্বরের উভয় পার্শ্বে পবনকম্পিত মঞ্জিষ্ঠা-
লতার দুইটী লতা বাহিরে প্রকাশ পাইতেছে ॥ ৭৫ ॥

যেরূপ মহাসর্পের বিষম বিষানলের কণ সকল বাহিরে নির্গত
হয়, সেইরূপ পর্বতগহ্বরের বিবিধ পার্শ্বতীয় গৈরিকাদি কণাসকল
বাহিরে নির্গত হইতেছে । যেরূপ সর্পরাজের তালুপ্রদেশ ভয়
শোকাদি বিকার উৎপাদন করে, সেইরূপ ইহারও উপরে পদ্মরাগ
মণির প্রসূত সকল শোভা পাইতেছে । মহাসর্পের কুংসিত নাড়ীর
ন্যায় ইহার নানা প্রকার লতাপ্রণী বিবর আকর্ষণ করিতে উন্মুখ
হইয়াছে ॥ ৭৬ ॥

মহাসর্পের উপরিভাগে যেরূপ সুন্দর দুইটী চক্ষু থাকে এবং সেই
লোচন যুগল যেরূপ লোভ দেখাইয়া থাকে, সেইরূপ এই গিরিদরীর
দুইটী প্রধান পদ্মরাগ মণি আছে । সেই মহাসর্পের যেরূপ নিশ্বাস

বনাঃ পবনাঃ । তস্মৈ বিমানলধুমধুমলাঃ কান্তয় ইবাশ্চা মারকত-
মণিদীপিতয়ঃ । তন্মুনমিদং ব্যালভুঙাকৃতিগিরিকন্দরা কন্দরাতুরং
করোতু ॥ ৭৭ ॥

তৎ সাম্প্রতং সাম্প্রতং হেবাত্র প্রবেশ ইতি নিশ্চিত্য পুনঃ
সন্দিগ্ধয়া দিগ্ধয়া চ সাধসেন ধিয়া পুনরন্যোন্মগ্নে ভ্রাতরঃ সত্যমেব
বদি বলবদুপসর্পঃ সর্পঃ স্তাদয়ং তদা প্রিয়মহচরো নঃ সকলবৈরি-
লাবকো বকোপমমৈনং মারয়িষ্যতি । তারয়িষ্যতি তাবদস্মানপি

বিশেষে ধূতানি খণ্ডিতানি উপবনানি ঘেরিতি খরতরত্বং । কন্দরাতুরং ভয়াতুরং করোতু
অপি তু ন কমপীত্যর্থঃ । দরোহস্ত্রিয়াং ভয়ে স্বপ্নে ইত্যমরঃ ॥ ৭৭ ॥

অত্র সাম্প্রতিনিদানীং প্রবেশঃ সাম্প্রতমেব যোগ্য এবত্যর্থঃ । সাম্প্রতঞ্চাধুনার্থে
স্থানুক্রমার্থেইপি চ সাম্প্রতনিতি বিশ্বঃ । ন পিধাপনীয়ঃ ন আচ্ছাদয়িতুং শক্যঃ । সর্করেব

পড়ে সেইরূপ এই পর্বতদরীর প্রান্তভাগেও পবন সমূহ উপবন সক-
লকে খণ্ডিত করিয়া অতিশয় শোভা পাইতেছে । মহাসর্পের প্রভা
নমূহ যেরূপ বিমানলের ধূমে ধূম্রবর্ণ হয়, সেইরূপ এই পর্বতগহ্বরের
মরকতমণির কিরণমালা শোভা পাইতেছে । অতএব এই শৈলগহ্বর,
নিশ্চয়ই কোনও মহাসর্পের মুখতুল্য । ইহা দেখিয়া আমাদের মধ্যে
কেই বা ভয়াকুল হইবে ? ॥ ৭৭ ॥

অতএব সম্প্রতি ইহার মধ্যে প্রবেশ করাই উচিত । এইরূপ স্থির
করিয়া পুনর্বার তাঁহাদের মনে সন্দেহ এবং ভয়ের সঞ্চার হইল ।
পুনর্বার পরস্পর বলিতে লাগিলেন অহে ভ্রাতৃগণ ! সত্যই যদি ইহা
সর্প হয় এবং ইহা দ্বারা প্রবলবেগে উপদ্রব ঘটে, তাহা হইলে সকল
শত্রুবিনাশী আমাদের সহচর শ্রীকৃষ্ণ, ইহাকে বকাস্থরের ন্যায় মারিয়া
ফেলিবেন এবং আমাদের সহচর জীবন দান করিবেন । সকলেই যখন
বারম্বার প্রকাশ্যরূপে এইরূপ উপলব্ধি করিতে লাগিলেন, তখন সক-
লেই হস্ত দিয়া এই অর্থ লুকাইয়া রাখিতে পারিলেন না । এই কারণে

ন পিধাপনীয়োহয়মর্থঃ করেণ কেনাপীতি কলিতকরতালতা-ললিতং
ভগবতি কৃতবিশ্বস্ততাস্ততা বলেন যাবদনেচ চারুবদনেচ চারুণা-
হক্ষেণ ন নিষিধ্যতে তাবদেব দেবতনয়প্রতীকাশান্তে তদানন-
বিবরং প্রবিবিশুঃ ॥ ৭৮ ॥

তদনু-তদনুপদমেব মা বিশত মা বিশত ভো ব্যালোহয়ং
ব্যালোহয়মিতি সার্বস্বরং স্বরন্তরচারিমধুরঘোমো ঘোষরাজতনয়ো
নয়োক্কুরং যাবদুবাচ । তাবদেব তে তদাননপ্রবেশমাত্রৈগৈব
বিষজ্জালায়া লয়ারুঢ়-সকলেদ্ভিগ্নাঃ কৃষ্ণ এবাসন্ কৈঃ শ্রোতব্যং
তদ্বচনং ॥ ৭৯ ॥

শব্দদেব প্রকটমেবোপলভ্যমানত্বাদিতি ভাবঃ । ইতি হেতোঃ কলিতঃ করে সর্পাপসপ-
ণার্থমিব তালো যৈস্তেষাং ভাবস্ততা তয়া ললিতং যথা স্তাস্তথা বিশ্বস্ততা বিশ্বাসস্তয়া আশ-
স্ততা আশ্বাসস্তদ্বলেন । অনেন ত্রীকৃষ্ণেন ॥ ৭৮ ॥

স্বঃ স্বর্গস্ত অন্তরচারী মধ্যগামী মধুরো ঘোমো যস্য সঃ ॥ ৭৯ ॥

সর্প তাড়াইবেন বলিয়া সকলেই স্বন্দররূপে করতালি দিতে লাগি-
লেন । সকল ব্রজবালকেরই ভগবানের উপর বিশ্বাস এবং আশ্বাস
ছিল । তখন স্বন্দর-বদন সেই ত্রীকৃষ্ণ, সূচারু লোচন দ্বারা কাহাকেও
নিবারণ করিলেন না । তখন তৎক্ষণাৎ দেবপুত্র তুল্য ব্রজবালকগণ,
তাহার মুখবিবরে প্রবেশ করিলেন ॥ ৭৮ ॥

তৎপরে যেমন তাহারা প্রবেশ করিল, অমনি ব্রজরাজকুমার
ত্রীকৃষ্ণ, সর্গের মধ্য পর্য্যন্ত গামি আপনার মধুর শব্দ প্রকাশ করিয়া,
আর্তনাদ সহকারে, নীতি পূর্বক বলিতে লাগিলেন, অহে বন্ধুগণ !
তোমরা প্রবেশ করিও না তোমরা প্রবেশ করিও না । এ সর্প, এ সর্প,
ইহা পর্ব্বতের দরী নহে । তখন সহচরগণ, তাহার মুখে প্রবেশ করিবা
মাত্র বিষজ্জালায় অস্থির হইল এবং বিষজ্জালায় তাহাদের সমস্ত ইন্দ্রিয়
গণ, লয় প্রাপ্ত হইল । তখন সকলেই কৃষ্ণগত চিত্ত হইয়া অবস্থান
করিতে লাগিলেন । কেই বা তখন তাহার কথা শুনিবে ॥ ৭৯ ॥

ইত্যবসরে স রেরীয়মাণনয়নান্মুরিব করতশ্চ্যুতামিধীনিব
তাননুশোচনতিকরুণোন্নতিকরুণো যুগপদেষাং জীবননশ্চ চ মরণং
কথং শ্রাদ্ধিতি চিন্তিতকার্য্যদ্বয়োহদ্বয়ো মতোভয়যোগে যোগেশ্বর-
স্তদনুপদমেব তদাননং বিবেশ ॥ ৮০ ॥

তদা তদাননং বিশতি ভগবতি—

হাহাকারো দিবি দিবিষদামুচ্চ-রাবানুতাপৈ-

হীহীকারোহস্বরপরিষদাং সপ্রকর্ষেঃ প্রহর্ষেঃ ।

যোগে যোগেশ্বরপরিবৃটস্তদ্বয়শ্রুতিহেলো-

রেরীয়মাণ ইতি রীতিশ্রবণে যঙস্তঃ । অতিকরুণোন্নতা অতিক্রপোদগমেন হেতুনা
করুণঃ শোকবান্ অদ্বয় একাকী মতয়োঃ সংমতয়োরুভয়য়োঃ সখিজীবনদুষ্টমরণয়োর্ব্যোগে
বিষয়ে যোগেশ্বরঃ পরমসমর্থঃ । যদ্বা । সখীনাং রক্ষণেন দুষ্টস্য চ মোক্ষদানেন যদভয়ং
তস্য বোগে মতঃ সম্মতঃ ॥ ৮০ ॥

তদ্বয়স্য হাহাহীহীকারয়োর্ব্যত্যাসেন বিপর্য্যাসেন যোগে বিষয়ে মানসং চিত্তং উপদধে ।
অধুনা অস্বরগাং হাহাকারো ভবতু দিবিষদাং তু হীহীকার ইত্যেবং । যতো মানসকঃ
মানং সম্মানং বিজয়রূপপ্রশংসামেব সম্যক্ভে নতু পরাজয়রূপমবমানমিতি সঃ । যদ্বা ।

ইত্যবসরে ভগবানের নয়নযুগল হইতে যেন শোকবারি বিগলিত
হইতে লাগিল । করচ্যুত নিধিরাশির ন্যায় সেই সকল বক্ষুগণের
উদ্দেশে যেন অনুতাপ করিতে লাগিলেন । অতিশয় কৃপার উদ্রেকে
শোকাকুল হইলেন । এককালে এই বক্ষুগণের জীবনরক্ষা এবং এই
অস্বরের বিনাশ কিরূপে সম্পন্ন হইতে পারে । এইরূপে দুইটি
কার্য্যের চিন্তা করিতে লাগিলেন । অথচ তিনি অদ্বিতীয় । তিনি অভি-
প্রেত দুইটি বিষয়েরই সাধনে পরম-সমর্থ । তাহার পরক্ষণেই তিনি
অঘাস্তরের মুখমধ্যে প্রবেশ করিলেন ॥ ৮০ ॥

তখন ভগবান্ তাহার মুখের মধ্যে প্রবেশ করিলে, স্বর্গে স্বর্গবাসি
দেবগণের উচ্চৈঃস্বরে সানুতাপে হাহাকার ধ্বনি উথিত হইল ।
অস্বরদিগের উৎকর্ষ সহকারে হীহী শব্দে আনন্দধ্বনি উপস্থিত হইল ।
যোগেশ্বরদিগের অধীশ্বর এবং আপনার বিজয় রূপ প্রশংসা পাইবাব

ব্যত্যা সেন স্বয়মুপদধে মানসং মানসকঃ ॥ ৮১ ॥

স চ মহাব্যালো মহাব্যালোলমনাঃ ভগবৎপ্রবেশাপেক্ষয়া
ক্ষয়ায় চাত্মনো ন তাবৎ সংববার বদনং ॥ ৮২ ॥

প্রবিষ্টেতু ভগবতি কৃতার্থমাত্মানং মন্যমানো মানোদ্ধত-
ধীরহৃদীরতয়েব শাংবরীবরীয়ান্ বদনং সংবরীভূমনা মনাগপি ন
শশাক ॥ ৮৩ ॥

ভগবতি কৃতো হি ভাবোহভাবোপযোগী ন ভবতীতি তথৈব
ব্যাত্তাননো ন নোদয়িতুমশকদাত্মনো ব্যাত্তাননতাং ॥ ৮৪ ॥

মানে.সক্কা মর্যাদা যস্য সঃ । সক্কা প্রতিজ্ঞা মর্যাদেত্যমরঃ ॥ ৮১ ॥

ন সংববার ন সংবৃতবান্ ॥ ৮২ ॥

মানোদ্ধতধীর্গর্কোদ্ধতবুদ্ধিঃ । শাস্ত্রী মায়া ॥ ৮৩ ॥

অভাবোপযোগী নাশবান্ ন ভবতীতি দৃষ্টান্তীভূত উৎপ্রেক্ষিত ইতি ভাবঃ । ন নোদয়িতুঃ
ন দূরীকর্ত্ত্বং ॥ ৮৪ ॥

জন্য একান্ত তৎপর সেই লীলারূপী ভগবান্ হাহাকার এবং হীহীকার
এই উভয় কার্যের উপশম বিষয়ে আপনার চিন্তা দৃঢ় করিলেন ॥ ৮১ ॥

তখন ঐ মহাসর্পের অন্তঃকরণ, অত্যন্ত ব্যাকুল হইল । সে ভগ-
বানের প্রবেশ অপেক্ষা করিয়া আপনার ক্ষয়ের নিমিত্ত মুখসঙ্কুচিত
করিলেন ॥ ৮২ ॥

ভগবান্ মুখমধ্যে প্রবেশ করিলে, সেই অশ্বর, আপনাকে কৃতার্থ
বিবেচনা করিল । যদিচ তাহার বুদ্ধি, অহঙ্কারে অত্যন্ত উদ্ধত ছিল,
তথাপি মায়াবীর অগ্রগণ্য সেই অশ্বর, অত্যন্ত অধৈর্যের সহিত মুখ
সঙ্কুচিত করিতে ইচ্ছা করিলেও অল্পমাত্রও সমর্থ হইল না ॥ ৮৩ ॥

ভগবানের উপর যেরূপ ভাব প্রকাশ করা হউক না কেন, তাহা
কখনই বিনশ্বর হয় না । এই কারণে ঐ মহাশ্বর, আপনার মুখব্যাদান
আর দূর করিতে সমর্থ হইল না ॥ ৮৪ ॥

অন্তর্গলং কীলায়মানেন কীলায়মানেন তেজসা দহতি হতি-
সরসং সমেধমানে নিখিলকলাসৌ ভগবতি ভগবতি স্করুণারুণা-
পাঙ্গ-তরঙ্গরিঙ্গং-সুধাসুধারয়া সহচরান্ জীবয়তি যতিহৃদয়েহপি
ঘৃণীয়মানে তদন্তরপি সমেধমানে স মহানহিমাপরিপাচ্যমানকর্কটী-
ফলবহুংপপাট ॥ ৮৫ ॥

পাটিতে চ তস্মৈ তস্মিন্ দেহে বিবুধদ্রুহি দ্রুহিণ-তুহিনকিরণ-
শেখর--শতমখমুখ-মুখরিত--জগৎপাবনস্তবনমালিনি বনমালিনি

অন্তর্গলং গলমধ্যে কীলায়মানে কীলতুল্যে ভগবতি হতিসরসং যথা শ্রুতং তথা বর্দ্ধনামে
সতি কীলায়মানেন বহির্জালসদৃশেন বহুর্দ্বয়ো জালকীলাবিত্যমরঃ। স্করুণাশ্চ অরুণাপাঙ্গশ্চ
অমুরাগিনেত্রাঃ সন্তঃ তরঙ্গাং রিঙ্গন্ত্যাঃ প্রসরন্ত্যাঃ সুধায়াঃ সুন্দরধারয়া। যতীনাং সন্ন্যাসিনাং
হৃদয়েহপি ঘৃণীয়মানে ঘৃণাং কুর্ষতি জুগুপ্সরেব তত্র প্রবেষ্টুং সঙ্কুচতীতার্থঃ। তস্মাৎসু-
শ্রাস্তরেহপি সমাধ্বর্ক্যমানে হর্কিতর্ক্যচরিতত্বাদিতি ভাবঃ ॥ ৮৫ ॥

দ্রুহিণো ব্রহ্মা তুহিনকিরণশেখরো মহেশঃ শতমখ ইন্দ্রস্তস্মাৎসু-মহঃ জীবরূপং

ভগবান্ তাহার গলমধ্যে প্রবেশ করিয়া অগ্নিস্ফুলিঙ্গ তুল্য হইয়া-
ছিলেন। তিনি অগ্নিস্ফুলিঙ্গ তুল্য তেজোদ্বারা দগ্ধ করিতে লাগিলেন,
উত্তমরূপে বধ করিবার নিমিত্ত সন্ধ্যাক্রূপে বৃদ্ধি পাইলেন। অখিল-
চাতুরীর সৌন্দর্য্য কেবল ভগবদ্দেহে বিদ্যমান ছিল। ভগবানের সদয়
এবং অরুণবর্ণ অপাঙ্গ রূপ তরঙ্গ হইতে যে সুন্দর সুধাধারা প্রসারিত
হইয়াছিল, তাহা দ্বারা সহচর বন্ধুদিগকে জীবিত করিলেন। যিনি
সন্ন্যাসিদিগের হৃদয়েও ঘৃণা প্রকাশ করিয়া থাকেন। অবশেষে তিনি
অঘাস্তরের অন্তরেও সন্ধ্যাক্রূপে বৃদ্ধি পাইতে লাগিলেন। তখন মহা-
মহিমাশালী সেই অমুর, পরিপক্ক কর্কটী (কাকুর) ফলের তুল্য
বিদীর্ণ হইল ॥ ৮৫ ॥

অমরগণের হিংসাকারী, তাহার সেই ভীষণ দেহ উৎপাটিত
হইলে ব্রহ্মা, মহেশ্বর এবং ইন্দ্র প্রভৃতি দেবগণ, জগতের পবিত্রতাকারি
স্তব দ্বারা ত্রিভুবন প্রতিধ্বনিত করিতে লাগিলেন এবং সেই স্তববাক্যে

প্রবেষ্টু কামঃ তন্মহোমহোজ্জ্বলং সূর্যাচন্দ্রয়োঃ রশ্মিতরদিব তরদিব
গগনসরোবরং নিরবলম্বনমেব তাবদাসীৎ ॥ ৮৬ ॥

যাবত্তদবস্থাবস্থানচটুলস্য দীর্ঘাভোগস্য ভোগস্য কুহরতো হরতো
গিরিদরী-শোভামুদয়গিরিগহ্বরাদগভস্তিমালীব বনমালী সমুজ্জি-
হীতে । হীতেহপি শিশবো লব্ধজীবিতা জীবিতাধিনাথাঃ প্রাগেব
বহির্ভূতাঃ ॥ ৮৭ ॥

তদনুবহির্ভূতে ভূতেশাদিনুতচরণে ভগবতি সুরাসুরাদিভি-

তেজঃ তস্যা দৃশ্যেহপি তন্মোক্ষে সন্দিহানানাং কুতর্কভূতানাং বিজ্ঞমানিনাং মুখমোটনার্থঃ
ভগবদিচ্ছ্যৈব দৃশ্যত্বং । গগনমেব সরোবরং তৎ তরদিব তৎপারং গচ্ছদিব ॥ ৮৬ ॥

তদবস্থা মরণদশা তস্যা অবস্থানেন হেতুনা চটুলস্য চঞ্চলস্য । দীর্ঘ আভোগঃ পরি-
পূর্ণতা यस্য তস্য । ভোগস্য ফণস্য । ইতি বিস্ময়ে ॥ ৮৭ ॥

নুতচরণে স্বতপদে ॥ ৮৮ ॥

বনমালী শোভা পাইতে লাগিলেন । তখন অসুরের উৎসবপূর্ণ জীব-
রূপ তেজ, ভগবানের মধ্যে প্রবেশ করিতে ইচ্ছা করিল । সূর্য্য এবং
চন্দ্রের তেজ ঐরূপ নহে । যেন ঐ তেজ গগন রূপ সরোবরের পারে
যাইতে উদ্যত হইতেছে । তখন ঐ তেজ অবলম্বন বিহীন হইয়া-
ছিল ॥ ৮৬ ॥

যখন তাহার মরণদশা উপস্থিত হয়, সেই সময়ে তাহার ফণা-
প্রদেশের অবস্থা অত্যন্ত চঞ্চল এবং তাহার পরিপূর্ণতা অত্যন্ত দীর্ঘ
হয় । ঐ ফণাপ্রদেশ, পর্ব্বতগহ্বরের শোভা হরণ করিতে ছিল । ভগ-
বান্ বনমালী তাহার ফণাপ্রদেশের কুহর হইতে নির্গত হইলেন ।
বোধ হইল যেন কিরণমালী সূর্য্যদেব, উদয়াচলের গহ্বর হইতে সমু-
দগত হইতেছে । আহা ! কি আশ্চর্য্যের বিষয় ! তৎকালে সেই
সকল শিশুগণ, জীবনলাভ করিয়া, জীবিতেশ্বর ত্রীকৃষ্ণের পূর্বেই বহি-
র্গত হইয়া ছিলেন ॥ ৮৭ ॥

তৎপরে মহেশ্বর প্রভৃতি দেবগণ, যাহার পাদপদ্মের স্তব করিয়া
থাকেন, সেই ভগবান্ বহির্গত হইলে, সুরাসুর প্রভৃতি সকলেই বিশেষ

দরীদ্রশ্যমানগেব তগ্নাহো নবজনদমেছুরে তস্মিন্নেব লয়নামসাদ ।
কিমহো বর্ণনীয়ং তস্মা মহানুভাবস্মা চরিতং । যদসৌ প্রথমমাত্মনি
ভগবন্তং নিবেশ্য পুনর্ভগবত্যেব স্ময়ং নিবিবিশে ইতি ॥ ৮৮ ॥

ততশ্চ ॥

ভেরীভাষ্কাররাবৈঃ পটুপটহ-ঘনাঘাত-সংঘাতঘোটৈ-
রুচ্চৈগুর্ভিগুমানাং ধ্বনিভিরবিরলৈছুন্দুভীনাং প্রণাদৈঃ ।
গানৈর্গন্ধর্ববিদ্যাধরতুরগমুখপ্রেমসীনাং মুনীনাং
স্তোত্রৈঃ শব্দান্তরেষু ক্ষণমিব বধিরাঃ স্বর্গিণস্তে বভূবুঃ ॥ ৮৯ ॥
উর্বশাদ্যা ননৃতুরভিতঃ সিদ্ধবধো বভূবু-
র্মাদম্বিক্যো জগুরতিকলং স্তম্ভবঃ কিমরাগাঃ ।
দেব্যো-দেবক্রমহুগনসাং বর্ধনুচ্চৈর্বিতেনু-

তুরগমুখপ্রেমস্যঃ কিমর্য্যঃ । শব্দান্তরেষু অল্পশব্দবিষয়েক্ষণং ব্যাপ্য বধিরা ইব ॥ ৮৯ ॥

অতিপ্রচণ্ডনৃত্যাবেশে জাতে নতি ভ্রাম্যতচ্চূড়াগ্রবর্দিনশ্চক্ৰাং স্বলতা অমৃতরসেন

করিয়া দেখিতে লাগিলেন যে, সেই অশুরের জীবরূপ তেজ, নবঘন-
শ্যাম সেই শ্রীকৃষ্ণের মধ্যে লয় প্রাপ্ত হইল । আহা ! সেই মহানু-
ভাব শ্রীকৃষ্ণের চরিত্র আর কি বর্ণনা করা যাইবে ! কারণ, ঐ অশুর
প্রথমে শ্রীকৃষ্ণকে আপনার মধ্যে নিবেশিত করে এবং শেষে পুনর্বার
ভগবানেতে গিয়া প্রবিষ্ট হয় ॥ ৮৮ ॥

তদনন্তর ভেরীর ভাষ্কার শব্দে, নিপুণ-পটহ বাদ্যের নিবিড়
আঘাত সমূহ দ্বারা ঘোর এবং অত্যন্ত প্রচণ্ড ডিগ্ভিমবাদ্য শব্দে অরি-
সৈন্যগণের ছন্দুভি-নিদাদ, গন্ধর্ব্ব, বিদ্যাধর এবং কিম্বর প্রভৃতি দেব-
গায়কদিগের পত্নীগণের গানশব্দে এবং মুনিগণের স্তুতি-নিদাদে, ঐ স্বর্গ-
বাসী দেবগণ যেন, অন্য শব্দবিষয়ে ক্ষণকাল বধির হইয়াছিলেন ॥ ৮৯ ॥

উর্বশী প্রভৃতি বারবিলাসিনীগণ চারিদিকে নৃত্য করিতে লাগিল ।
সিদ্ধবধুগণ, মৃদঙ্গ বাজাইতে আরম্ভ করিল । কিম্বরদিগের প্রিয়তমা-
গণ, অতিসুমধুর স্বরে গান করিতে লাগিল । দেবাস্ত্রনা সকল, অতি-

মর্ত্তেবাসীদমরনগরী সাগরীয়প্রমোদৈঃ ।

কিং বহুনা ।

ভ্রাম্যচ্চুড়াগ্রচন্দ্র-স্থলদম্বতরসেনাপ্পুতৈর্মুণ্ডমালা

মুণ্ডৈর্লব্ধা শরীরং নটনপটুনরীনৃত্যমানৈঃ পরীতঃ ।

চট্টৈরট্টাট্টহাসৈর্ডমরুভিমিভিমিংকার-সংস্কারসারৈঃ

কুর্ব্বন্ ব্রহ্মাণ্ডভাণ্ডং ক্ষুটিতমুদতনোভাণ্ডবং চণ্ডিকেশঃ ॥৯০॥

অথ মৃত্যুমুখাদাগতা ইব তে বালাবালাতপোজ্জ্বলভাগকমল-

নয়নং নয়নিন্দিতভুবনং ব্রজরাজকুমারং স্কুকুমারং স্মৃথবৈবশ্চেনৈকৈক-

আপ্পুতৈরতএব মুণ্ডমালাস্থমুণ্ডঃ শরীরং লব্ধা নটনপটু যথা ম্যাদুত্যা অতিশয়েন নৃত্যন্তিঃ
পরীতঃ যুক্তঃ ॥ ৯০ ॥

বিষম্য অগদে ঔষধে দক্ষোহস্মি যেন অগদেন নাগদেন নাগং সর্পং দ্যতি খণ্ডয়তীতি
শয়রূপে কল্পবৃক্ষের পুষ্পবর্ষণ করিতে লাগিল। এইরূপে সাগর প্রবাহে
যেন অমরনগরী মত্ত হইয়া উঠিল ॥

অধিক কি বলিব, মহাদেবের নৃত্যে তদীয় মস্তকস্থিত চন্দ্রমা
কাঁপিয়া উঠিল। চন্দ্রকম্পনে অম্বতরস সকল নির্গলিত হইতে লাগিল।
সেই অম্বতরসে অভিবিক্ত হইয়া মুণ্ডমালাস্থিত মুণ্ড সকল শরীর লাভ
করিয়া নৃত্যকার্য্যের নৈপুণ্য দেখাইয়া বারম্বার নৃত্য করিতে লাগিল।
মহাদেব, এইরূপ মুণ্ডমালাস্থিত মুণ্ডদিগের সহিত সমবেত হইলেন।
তখন প্রচণ্ডরূপে অট্টহাস্য উৎপন্ন হইল। ডমরু বাদ্যের ডিম ডিম
শব্দের বিশেষরূপে প্রকাশ হইল। তখন চণ্ডিকার অদীশ্বর মহাদেব,
এই সলক শব্দে ব্রহ্মাণ্ডরূপ ভাণ্ড যেন বিদীর্ণ করিয়া নৃত্য বিস্তার
করিলেন ॥ ৯০ ॥

অনন্তর সহচর বালকগণ, যেন মৃত্যুমুখ হইতে ফিরিয়া আসিলেন।
তৎপরে তাঁহারা স্কুকুমার ব্রজরাজকুমার শ্রীকৃষ্ণকে দেখিতে পাইলেন।
দেখিলেন, যেন নবোদিতদিবাকরের আতপে শ্রীকৃষ্ণের কমললোচন
অত্যন্ত প্রকাশিত হইতেছে। ভগবান্ আপনার সদাচারে ভুবনকেও
নিন্দা করিতেছেন। তখন স্মৃথে আচ্ছন্ন হইয়া একে একে সকলেই

শ্যেন পরিরভ্য মথৈ নথৈলং বিনমবিনমহানলছালাবঙ্গীঢ়ানঙ্গান্
কগমজাবয়দ্ববান্ ঈতি ভগবন্তনুচুঃ । ন চ মচনংকারং তানগদ-
দগদদগ্গোহগ্নি বিনম্র । নেনাগদেন নাগদেন গন্ধনাত্রাদেব গতা-
মবোহবগতামবোংসব। ইব সমুন্নসিতজীবনা ভবন্ত্যতি ॥ ৯১ ॥

তদ্বদিতমুদিতমুদাকর্গ্য পরস্পরমপি পরমপি হিতমৌজনা
জদা নির্ভরমালিস্য ভো ভো ভ্রাতরস্তদৈব দৈবজ্ঞ। ইব বয়নবোচ-
মেব কমিবামুন্নয়ং নিহনিন্যতিতি জগচ্চ ॥ ৯২ ॥

জগচ্ছত্রচরিতেন তেন ভগবতা দিক্টাদিক্টাতিশয়বন্তস্তে তত-

তেন গতামবোগতপ্রাণা অপি জনা অবগতঃ অচ্যুতঃ আসবোংসবঃ মধুপানোংসবো বৈ-
স্বপাদৃত ইব ৯১ ।

তদ্বদিতং তদ্বিনু ক্রমো উদিতং কৃতোদয়ং উদিতং বাক্যং ন পিহিতং ন আচ্ছন্নং
মৌজদং মেবাং তে ॥ ৯২ ॥

জগচ্ছত্রং লোকোচ্চরং চরিতং মস্য তেন ভগবতা দিক্টা আচ্ছপ্তাঃ দিষ্টং ভাগ্যং তদতি-

শ্রীকৃষ্ণকে আলিঙ্গন করিলেন। এবং তাঁহারা বলিতে লাগিলেন, মথৈ !
আমরা খেলিতে খেলিতে বিমম বিমছালায় অভিভূত হইয়াছিলাম।
আপনি কিরূপে আমাদিগকে জীবিত করিলেন ? । ভগবান্ আশ্চর্য্য
নহকারে তাঁহাদিগকে বলিতে লাগিলেন, আমি বিবের ঔষধে পরম
দক্ষ । সেই ঔষধ সর্পকে বধ করিতে পারে। অধিক কি, যাহারা পঞ্চস্থ
পাইয়াছে তাহারাও যদি এই ঔষধের আশ্রয় গ্রহণ করে, তাহা হইলে
মধুপানের উংসব যাহারা অনুভব করে তাহাদের ন্যায় তাহারাও
অনন্দিতচিত্ত হইরা থাকে ॥ ৯১ ॥

শ্রীকৃষ্ণের কথা শুনিয়া পরস্পরের বন্ধুত্ব অত্যন্ত প্রকাশ পাইতে
লাগিল। তখন সিদ্ধগণ, হৃদয় দ্বারা গাঢ়রূপে আলিঙ্গন করিয়া বলিতে
লাগিলেন, অহে ! ভ্রাতৃগণ ! আমরা তখনই বলিয়া ছিলাম যে, শ্রীকৃষ্ণ
বকাস্ত্রের ন্যায় ইহাকেও বধ করিবেন ॥ ৯২ ॥

অলৌকিক চরিত্রধারি ভগবানের আজ্ঞানুসারে অতিশয় মৌভাগ্য

ইতো বিশ্বসরান্ স্মরানিব বৎসান্ যুগীকৃত্য ব্রজপুরপুরন্দরমহিবী-
দভ্রাঙ্গপানাদিবিহঙ্গিকানিহঙ্গিকানিকরৈরেব রঙ্গনাগাঃ সমানীয় চ
ভগবন্তমনুসঙ্গঃ ॥ ৯৩ ॥

সমনস্তরমনস্তরহসা করুণা-চাকুণা চামীকরবসনেন সবৎস-
বৎসপেন-নির্জনভোজনভোচিতং স্থলননুসন্দধতাদধতা চ বয়স্থান্
প্রতিপ্রণয়ং কয়তা দূরেণ সরসঃ সরসঃ পুলিনপরিসরো দদৃশে ॥ ৯৪ ॥

দৃষ্ট্বা চ ভো ভোঃ সবয়সো বয়সোহপি নাত্র সঞ্চারো বর্ততে
নয়নপ্রমোদজননী জননীক্রৌড়বদতিবিশ্বসনীয়েয়ং পুলিনপদবী

শয়বন্তঃ স্মরান্ যুগভেদানিব বিশ্বসরান্ বিশিষ্টকুর্দনাদিগতিশীলান্ তেষামপ্যঘোদর-
প্রবেশমহাবিপন্নোক্ষাদেব হর্ষোদ্রেকাদিতি ভাবঃ । বিহঙ্গিকাঃ পক্ষিভিঃ ॥ ৯৩ ॥

অনস্তরহসা অসংখ্যরহস্যোন । যদ্বা । অনস্তস্য সংকর্ষণস্যাপ্যতিগুহ্যেন অত্রাগ্রে বল-
দেবেনাপাক্ষাসামানতত্বকত্বাৎ । রহোহতিগুহ্যে সুরতে বসন্তে ইতি বিশ্বঃ । চামীকরঃ
কনকং ভোজনস্য ভা শোভা তত্বচিতং সরসস্তভাগস্য পুলিনপরিসরঃ কীদৃশঃ সরসঃ ॥ ৯৪ ॥

বয়সোহপি পক্ষিণোহপি তস্মাদিমং প্রদেশং অভ্যাসন্নং সর্বতোভাবেন নিকটং চরন্ত ।

শালী সেই সকল সহচরগণ, যুথভ্রষ্ট হরিণদিগের ন্যায় বৎসদিগকে
দলবদ্ধ করিয়া বিহঙ্গিকা অর্থাৎ পক্ষিভীদিগের রক্ষিত ব্রজরাজমহিবীর
দত্ত অন্ন পানীয়াদি পদার্থের বিহঙ্গিকা (বাঁক) সকল আনয়ন পূর্বক
ভগবানের অনুগমন করিলেন ॥ ৯৩ ॥

তৎপরে যাঁহার রহস্যকার্য্য অসংখ্য, যিনি করুণা প্রকাশ করিয়া
সুবর্ণের তুল্য পরমসুন্দর বসন পরিধান করিয়া ছিলেন, যাঁহার নিকটে
বৎস এবং বৎসপালকগণ বিদ্যমান ছিলেন, যিনি নির্জনে ভোজনের
শোভাযোগ্য স্থান অব্বেষণ করিতেছিলেন এবং যিনি বয়স্যগণের প্রতি
ভালবাসা জানাইতে ছিলেন, সেই ভগবান্ ক্রীকৃষ্ণ, কিয়দূরে সরোবরের
এক সুরম্য পুলিন-পরিসর দেখিতে পাইলেন ॥ ৯৪ ॥

সেই স্থান দেখিয়া বলিতে লাগিলেন, অহে ! অহে ! বন্ধুগণ এই
স্থানে পক্ষিরও সঞ্চার দেখি না । নয়নের আনন্দদায়িনী এবং জননীর
ক্রৌড়ের তুল্য, অত্যন্ত বিশ্বাসযোগ্য এই পুলিনপদবী । এই স্থানে

পদবীথী কাপি ন দৃশ্যতেহত্র লোকস্ত তদিত্তৈব ভোক্তব্যং । তদিম-
মভ্যাসমভ্যাসন্নং চরন্ত বৎসগণাঃ । বয়মপি ভুঞ্জামহে ॥ ৯৫ ॥

ইতি নিগদতি জগদতি-জরীজৃম্মনাণবিচিত্রচরিত্রে ভো বয়স্য
বয়মপ্যশনায়য়া নায়য়ামহ ইব কষ্টেনৈব কালং । নহি সময়্য সম-
য়াস্তরং ভোজনমপেক্ষণীয়ং । তদেবমেব মে বচনমিতি সরসমেতৈ-
কশ্চেন বদতি সহচরচয়ে ॥ ৯৬ ॥

রচয়েয়মত্র ভোজনস্থলমিতি মিতিরহিতমহিম্না তেন ঘনতর-

কীদৃশং অভ্যাসং অভীর্নির্ভয় এব আস উপবেশো গতির্বা যত্র তং ॥ ৯৫ ॥

অশনায়য়া বুভুক্ষয়া । অশনায়া বুভুক্ষা ক্ষুদিত্যমরঃ । নায়য়ামহ ইতি কালোহস্মারয়তি তং
বয়ং নায়য়ামহ ইতি শিচ্প্রত্যয়ঃ । সময়্যাস্তরং সময়্য সময়্যাস্তরস্য নিকটে ইত্যর্থঃ । সময়্য-
শব্দযোগে অতিতঃ পরিতঃ ইত্যাদিনা দ্বিতীয়া ॥ ৯৬ ॥

মিতিরহিত-মহিম্না অপরিমিতমহিম্না তেন শ্রীকৃষ্ণেন অত্র ভোজনস্থলং রচয়েয়ং ইত্যুক্তা
তত্র পুলিনে মধ্যমধিকৃহ অবস্থিতৌ কুতারাং সত্যং তেহপি সহচরাঃ পরিতোহবতস্থিরে
ইত্যম্বয়ঃ । কীদৃশে পুলিনে ঘনতরাণাং তরুতরুণানাং ভোজনাপেক্ষণীয়বিতানকার্য্যকারিণাং

কাহারও পদচিহ্ন দেখিতে পাইতেছি না । সুতরাং এই স্থানেই
ভোজন করা যাইবে । অতএব এই স্থান অতিশয় নিকটবর্তী, ইহার
সমীপে বৎসগণ চরুক এবং আগরাও ভোজন করি ॥ ৯৫ ॥

যাঁহার বিচিত্র চরিত্র, অলৌকিক বলিয়া জগতে অত্যন্ত প্রকাশিত
আছে, সেই শ্রীকৃষ্ণ এই (পূর্বোক্ত) কথা বলিলে সখাগণ বলিতে
লাগিলেন, “হে বয়স্য ! আমরাও বুভুক্ষায় (ক্ষুধায়) অতিকষ্টে কাল
যাপন করিতেছি” । সময়্যাস্তরে (অন্য সময়ে) আহার কার্য্য কখনই
প্রার্থনীয় নহে । অতএব ইহাই আগার মত জানিবে । এইরূপে সানন্দে
এক একটী সহচর এই কথা বলিতে লাগিলেন ॥ ৯৬ ॥

আমি এই স্থানে আহার করিবার স্থান নির্মাণ করিব, এই বলিয়া
অপরিমিত মাহাত্ম্যশালী সেই শ্রীকৃষ্ণ ঐ পুলিনের মধ্যস্থলে আরো-
হণ করিয়া অবস্থান করিলে, সেই সমস্ত সহচরগণও স্থিরচিহ্নে
চারিদিকে অবস্থান করিলেন । তথায় এরূপ নিবিড়ভাবে তরুণ তরু-

তরুতরুণচ্ছায়াচ্ছায়ামে ঘনসারসারধূলীধবলেহবলেপরহিতে হিতে
পুলিনে বিকচকমল-কমলশীকরনিকরনির্ভরপরমানমাননীয়ে সৌগ-
ন্ধিকগন্ধি-কমনীয়ে মধ্যমধ্যবস্থিতৌ কৃতায়াং তেহপি পরিতোহব-
তস্থিরে স্থিরেণৈব মনসা ॥ ৯৭ ॥

সহস্রপত্র-সহস্রপত্রীষ সা মণ্ডলী ব্যরাজত । রাজত-পয়সা
ধৌত ইব তত্র পুলিনোদরে ॥ ৯৮ ॥

ছায়াভিরচ্ছিন্নিস্মল আয়ামো যন্ত তস্মিন্ ইত্যাতপ-রাহিত্যেন সুখদঙ্ঘং দণ্ডকারণাশিখণ্ডি-
দুবান ইত্যাদিঃ তরুণকণ্ড পরনিপাতঃ । ঘনসারেতি সুখস্পর্শেন সৌগন্ধ্যেন চ । অবলেপ-
হিত ইতি পাবন্যেণ হিত ইত্যাদিশব্দস্পদভেদেণ বিকচানি প্রফুল্লানি কমলানি পদ্মানি বত্র
তথাভূতঃ কমলস্ত জলস্ত শীকরনিকরাণাং নির্ভরো যত্র তেন । পবমানেন পবনেন ভোজনা-
পেক্ষণীয়শিশিব্যজনকার্যাকারিণ্য মাননীয়ে । সলিলং কমলং জলমিত্যমরঃ । সৌগন্ধিকস্তেব
পদোহস্তেতি সৌগন্ধিকগন্ধি । তচ্চ ৩২ কমনীয়শ্চেতি তস্মিন্ । ইতি ভোজনাপেক্ষ্য-ধূপাদি-
নৌরভ্যবহরং অত্র বনকাহুরোধাবিধেয়াংশাবিধ্যঃ সোচ্যঃ ॥ ৯৭ ॥

সহস্রপত্র-কমলস্য সহস্রপত্রী । সহস্রাণাং পত্রাণাং সমাহারঃ সহস্রপত্রী সেব । রাজতেন
রজতবিকরণেণ জলেন ধৌতে প্রফালিতে ইব ॥ ৯৮ ॥

রাজি ছিল সে, তাহাদের দ্বারা চন্দ্রাতপের কার্য সম্পন্ন হইল এবং
তাহাদের ছায়া দ্বারা পুলিনের দৈর্ঘ্য অত্যন্ত সুশীতল হইল । কপূর
ধূলিরাশির ন্যায় সেই স্থান অত্যন্ত শুভ্রবর্ণ । সেই স্থান এরূপ পবিত্র
যে, তথায় আর অন্য কোনও প্রকার লেপন হয় নাই । তথায় এরূপ
সুশীতল এবং সুগন্ধ-পবন বহিতেছিল যে, সেই পবনের সঙ্গে সঙ্গে
প্রক্ষুটিত শতদলযুক্ত সলিলকণরাশির আধিক্য স্পষ্টই অনুভূত
হইতে লাগিল । এইরূপ সুন্দর পবনদ্বারা সেই হিতকর পুলিনভূমি
অত্যন্ত প্রশংসনীয় হইয়াছে এবং সেই স্থানে কহ্লার পুষ্পের সৌরভ
অনুভূত হওয়াতে আরও রমণীয় হইয়াছে ॥ ৯৭ ॥

সেই পুলিনের মধ্যভাগ যেন রজতসলিলে ধৌত হইয়াছিল ।
সেই পুলিনের মধ্যে পদ্মপুষ্পের সহস্র পত্ররাশির ন্যায় মণ্ডলাকারে
বসিয়া তাহার শোভা পাইতে লাগিলেন ॥ ৯৮ ॥

বকঃ ।

কিঞ্চিৎকালং বিনক্ষণদীক্ষকোম উব কনককুচি-কুচিরাঙ্গরো ভগ

ন । সুপারিচ্ছদচ্ছদপঙ্ক্তয় উব শিশবঃ ॥ ১৯ ॥

তত্র চ মন্তাবলয়া বলয়াকারাস্ত্রচতুরাস্ত্রচতুরাভাঃ পঙ্-
ক্তয়ঃ ॥ ১০০ ॥

ভাসাঞ্চ প্রণয়ভূব্যবহিতানাং ব্যবহিতানাঞ্চ পরস্পরং প্রতি-
জননীতনুগনুগকমনাত্মা বর্তমানঃ প্রত্যেকং মনৈবারমভিনুগনুগ

কনিকাবিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ॥ ১৯ ॥

কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বা চতুরো বা দ্বিচতুরাঃ পঙ্-
ক্তয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।
কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।

ব্যবধানেন পিতৃনামপি ভাসাঃ চকারোহপ্যর্থঃ । প্রণয়স্ত ভূবি মন্তাবলয়া
বলয়াকারাস্ত্রচতুরাস্ত্রচতুরাভাঃ পঙ্ক্তয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।

কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।
কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।
কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।

কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।
কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।
কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।

কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।
কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।
কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ । কনিকা বিনক্ষণ ইতি ছানবর্ণদ্বয়ঃ ।

ইত্যভিমানমানয়ন্ “সর্বতোহক্ষিশিরোমুখ” মিতিপ্রাচ্যং বাচ্যং
বান্ধবমভিনয়ন্ ভো ভো ভো ভোজ্জলনিষ্কা নিষ্কাসয় ভক্ষ্যসামগ্রী-
মগ্রীয়ামিতি শ্রীকৃষ্ণে যদা নিজগাদ ॥ ১০১ ॥

তদৈব শিক্যতো নিষ্কাশ্য কেচিৎ সুপরিচ্ছদেষু চ্ছদেষু কেচিৎ
কুসুমেষু কুসুমেষু কেচিদ্ধিমলতাখণ্ডেষু লতাখণ্ডেষু । কেচন সুরশিষু
রশিষু কেচন অচপলেষুপলেষুভ্রমেষু কেচিদতিস্তবকেষু স্তবকেষু ।
কেচিভ্রতংকরসংস্পর্শ-সফলেষু ফলেষু কেচিদচঞ্চলেষঞ্চলেষমলবস-

সর্বতোহক্ষিশিরোমুখং । সর্বতঃ শ্রুতিমল্লোকে সর্বমাবৃত্য তিষ্ঠতী”তি বাচামিব অম্বয়ং অভি-
নয়ন্ অভিনয়েন দর্শয়ন্ । ইবার্থে বাক্যঃ । ভো ভো ইত্যতিহর্ষণে দ্বিহং । ভাং শোভাং উত্তম
পূরয়ন্তীতি ভো ভা অতএব উজ্জ্বলাঃ নিষ্কাঃ পদকানি ঘেষাং তে । অগ্রীয়াং উত্তমাং ॥ ১০১ ॥

ছদেষু পত্রেষু কুসুমেষু কো পৃথিব্যাং শোভানা মা শোভা যেষাং তেষু বিমলতয়া নৈশ্চ-
ল্যেন অখণ্ডেষু পূর্ণেষু সুরশিষু সুরকান্তিষু রশিষু রজ্জুযু উপলেষু প্রস্তরেষু । অতিস্তবকেষু
রহিলেন এবং প্রত্যেকে, “আমারই অভিমুখে মুখ রাখিয়া শ্রীকৃষ্ণ বিদ্যা-
মান আছেন” এইরূপ মনে করিতে লাগিলেন । ভগবানের চারিদিকে
চক্ষু, চারিদিকে মস্তক এবং চারিদিকে মুখ আছে, প্রাচীন পণ্ডিত-
দিগের এই সমস্ত বাক্যের সুস্পষ্ট প্রমাণ ও সম্বন্ধ, অভিনয় দ্বারা
প্রকাশ করিতে লাগিলেন । তখন শ্রীকৃষ্ণ বলিতে লাগিলেন, অহে !
অহে ! বয়স্যগণ ! তোমাদের উজ্জ্বল নিষ্ক সকল প্রভাপূরণ করিয়া-
থাকে । তোমরা উত্তম খাদ্যসামগ্রী বাহির কর ॥ ১০১ ॥

যে সময়ে শ্রীকৃষ্ণ এই কথা বলিলেন, সেই সময়েই শিক্য (শিকা)
হইতে বাহির করিয়া কেহ কেহ সুন্দর পত্রের মধ্যে রাখিয়া, কেহ
কেহ পৃথিবীতে সুন্দর শোভাধারী পুষ্পের মধ্যে রাখিয়া, কেহ কেহ
নির্মলতাপূর্ণ, সুন্দরকান্তিযুক্ত রজ্জুর মধ্যে রাখিয়া, কেহ কেহ বা
স্থির এবং উত্তম প্রস্তরখণ্ডের মধ্যে রাখিয়া, কেহ কেহ বা অতি-
শয় স্তবযোগ্য মুকুলের মধ্যে রাখিয়া, কেহ কেহ ততৎ করস্পর্শ
দ্বারা সকল ফলের মধ্যে রাখিয়া, কেহ কেহ বা বিমল বসনের অঞ্চ-
লের মধ্যে রাখিয়া, কেহ কেহ বা সুন্দর-রেখারাজিযুক্ত হস্তের মধ্যে

নানাং কেচিৎ সুরেখানিকরেষু করেষু কেচিদ্রুয়ুরুমূপানিধায় নিজ-
নিজ-ভোজ্যাদগ্র্যমতিশয়সারং শ্রীকৃষ্ণায় পত্রপুটকেষু নিধায়োপ-
কল্পয়ামাস্তুঃ ॥ ১০২ ॥

স চ ভগবান্ মধুরমধুরবচন-পেশপেশল-মধুরিমসুধা-সুধারা-
ধৌত-দশনবসন তয়াতিচারুতায়ামিহ সন্ হসন্ হাসয়ন্ স যন্ পরম-
কৌতুকং ॥ ১০৩ ॥

দরোদরোপনীবিনিহিত-মুরলীকোহলীকোজ্জ্বিত-লক্ষণে কক্ষ-

অতিস্বতিমৎস্ব স্তবকেষু কুটুলেষু । স্বলক্ষণে রেখানিকরো যেষু তেষু । উরুযু বৃহৎস্ব
উপনিধায় ভক্ষ্যসামগ্রীমিতি পূৰ্বেণানুসঙ্গঃ । অগ্র্যং অগ্রভবং ভাগং ॥ ১০২ ॥

স চ ভগবান্ বুভুজে কীদৃশঃ। মধুরমধুরো বচনপেশঃ। পিশ অবয়বে বাক্যাবয়ব ইত্যর্থঃ।
সএব পেশলমধুরিমা শোভনমাধুর্যা সুধাসুধারা অমৃতস্য ধারা তয়া ধৌতে প্রকালিতে দশন-
বসনে ওষ্ঠাধরৌ যস্ত তস্ত ভাবস্তত্তা তয়া হেতুনা ইহ ভোজনাবসরে অতিচারুতয়াং অতি-
সৌন্দর্য্যে সন্ বর্তমানঃ হসন্ সখীনাং নন্দোক্ত্যা হাসয়ন্ স্বকৃতনন্দ্যভিঃ সখীনিত্যর্থঃ। সঃ
শ্রীকৃষ্ণঃ যন্ গচ্ছন্ প্রাপ্নুবন্তিত্যর্থঃ ॥ ১০৩ ॥

দরোদরং ক্লেশোদরং উপনীবি নীবিনিকটঞ্চ তয়োৰ্নিহিতা মুরলী যেন সঃ। তথা কক্ষ-

রাখিয়া এবং কেহ কেহ বা স্তবহৎ উরুর মধ্যে রাখিয়া, নিজ নিজ
খাদ্যনামগ্রী হইতে উত্তম উত্তম অত্যন্ত সার খাদ্যসামগ্রী, পত্রপুটে
রাখিয়া, শ্রীকৃষ্ণের নিমিত্ত উপস্থিত করিলেন ॥ ১০২ ॥

তখন সেই ভগবান্ ভোজন করিতে লাগিলেন। তাঁহার মধুর
হইতেও মধুর, বচনের অবয়ব ছিল এবং তাহাতে সেইটাই যেন সুন্দর
মাধুরীযুক্ত অমৃতধারা হইয়াছিল। এই অমৃতপ্রবাহে তাঁহার ওষ্ঠাধর
প্রকালিত হইয়াগেল। এই হেতু তিনি, এই ভোজনকালে, অত্যন্ত
সৌন্দর্য্যের মধ্যে বিদ্যমান রহিলেন, আপনার পরিহাস বাক্যে বয়স্য-
দিগকে হাসাইতে লাগিলেন এবং এইরূপে পরমকৌতুক করিতে
লাগিলেন ॥ ১০৩ ॥

তিনি আপনার ক্ষীণ উদরের এবং পরিধেয় বসনের নিকটে
মুরলী অর্পণ করিলেন। যথার্থ সামুদ্রিক লক্ষণযুক্ত এবং অক্ষতভাবে

তুলনাকৃত্তে নিপামানমধুরিমানি বিকৃতবেত্রবিধাণঃ ক্রান্তেনে ১০৮
 প্রতিবর্তমে বানেশ্বরভক্তাদেশান্নকবলোহিবনোলেষু তদঙ্গানিভান্নম
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি
 ১০৮

১০৮
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি

১০৮
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি

১০৮
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি

১০৮
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি

১০৮
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি
 কৃত্তমহানফলবিশেষতঃ বিশেষোপাভামান-গৌন্দধ্য-লক্ষ্মীকো দিদি

পথ্য পান পান চতুর্নৈর্জনৈর্দুঃ সত্বৈঃ শিশুভির্ভাষ্যমানৈঃ ভুজানৈঃ সচ
সহচরৈঃ স্মিতলেশাপেশালবদনকমলৈঃ বৃদ্ধৈঃ ভুজেন চলতঃ দক্ষি-
ণেন কথাস্তরমপ্যস্তরাংস্তরা। কথয়ন্ সহচরাণামভীপ জদয়াবগাহী
বভূব চ ॥ ১০৫ ॥

উদ্যতঃ সদ্যবমরোভজনি । সরোজনিজনির্জিত তনু চিত্ত-
লাক্ষিণ্য-পরোহপি তনুসাস্তরবধবিভবমালোক্য জাতবিস্ময়ঃ স্মরমান-

নামুদ্যতঃ প্রাপ্যপানে নতঃ পন্থাং পন্থাস্তত্র চতুর্নৈঃ চলতা ভুজেনর্জিতঃ সত্বৈঃ ভিনতঃ প্রবর্তমানঃ
মিত্যর্থঃ ॥ ১০৫ ॥

সদ্যবমরোভজনি জাতব্রজা সরোজনি কমলঃ তনু জনির্জিত্য ন ব্রজা চিত্তেনৈব দক্ষিণ্যঃ-
সরলতয়া। নাপুত্রঃ তৎপরোহপি স্মরমানপরঃ স্মরেন মনেন ব্রজাতঃ নিজৈর্নৈর্দুঃ সত্বৈঃ-
জ্যোতেশেহপি জানন্যোবেত্যভিনানপরঃ স্মরমানঃ অদ্য প্রাকৃতবালকচরিত্রৈঃ স্মরিত-
তৈর্দুঃ সত্বৈঃ বিস্মিতবানিব্যেত্যভিপ্রোভা জৈয়কসন্ তথাপ্যন্যসু বদনজাপিতৈর্নৈর্দুঃ সত্বৈঃ স্মরিত-
এবেতি জাতবিস্ময়ঃ । ততশ্চ পরঃ সহস্রভুজেন সহস্রাং পরাঃ নাপ্যবতঃ পরঃ সত-
-

নে সকল সহচর বালকগণ সঙ্গে ভোজন করিতেছিলেন, তখন তিনি
তঁাহাদের সহিত ভোজন করিলেন । ভোজনকালে তদীয় বদনকমল,
মুছনধুর হাস্যে পরম সুন্দর হইয়া উঠিল। তঁহার নে দক্ষিণহস্ত চলিতে
ছিল, তদ্বারা তিনি মধ্যে মধ্যে হস্তচালন ছলে কথা কহিতেও প্রবৃত্ত
হইলেন । এইরূপে তিনি বয়স্যগণের অত্যন্ত হৃদয়প্রিয় হইলেন ॥ ১০৫

এইরূপে যখন অবসর উপস্থিত হইল, তখন কমলযোনি ব্রজা
সরলতার সহিত আপনার হিতকর দাক্ষিণ্যগুণের বশবর্তী হইলেও
আমি ব্রজা, আমি অনেক সৃষ্টি করিয়াছি, স্তরাং আমি আমার নিজ
ঐশ্বর্য্য অবগত আছি, এইরূপ অভিমানের অধীন হইলেন কিন্তু শ্রীকৃষ্ণ
প্রাকৃতিক বালকের ন্যায় চোঁকা করিয়া আপনার মহৎ ঐশ্বর্য্য বিস্মৃত
হইয়াছেন, এইরূপ বিবেচনা করিয়া ঐষৎ হাস্য করিলেন । তথাপি
অঘাস্তরের বধবৈভব অবলোকন করিয়া ব্রজার কিঞ্চিৎ আশ্চর্য্যও উপ-
স্থিত হইল । অগতে সহস্রাধিক পরমেশ্বর বিদ্যমান আছেন । এই

পরঃ পরঃ সত্যং তু শ্রীনাং নারায়ণাণাম্ । নারায়ণস্য পুনরুদয়ঃ
পরীক্ষণং কথং নানি কথ্যদামস্মি তু শ্রীনাং ॥ ১০৫ ॥

তস্মৈ তস্য কথং কথং নানি কথ্যদামস্মি তু শ্রীনাং নারায়ণস্য পুনরুদয়ঃ
বসিমাগি জগানমোগিষ্টিনেদেবী ত্বং কথং কথং কথং কথং কথং কথং
মি তুমিচ্ছতে মা নারায়ণাণাম্ তু শ্রীনাং নারায়ণস্য পুনরুদয়ঃ ॥ ১০৬ ॥
যদিদং মায়াবলেন ভগবতো বা মাতৃবা পিতৃবা তস্মৈ কৃপা-

দ্যাস্তে মেবাং পরা সংখ্যাশ্চাদিকাদি ভয়ং । নারায়ণস্য পুনরুদয়ঃ পরমস্য পরমস্য পরীক্ষণং
মেব কথং উৎসবস্ত্রিমিত্তং তদকাণ্ডিক তমেব ভগবত্যাগবা পাপনামেব নারায়ণস্য পুনরুদয়ঃ
ইতি ভাবঃ ॥ ১০৬ ॥

তস্য একপক্ষস্তু উদ্যমপ্রকটনং তস্যামানমুদিত্যমস্মি । কসোব পরোদেবঃ সনুদমা পদো
জলং অদি অদিগতা তস্য সনুদমা অবসি জলসীমানা অদি জিগমিষোঃ জিগমিষোঃ সতিঃ
সাপ্তবিতস্তিকং লকুটং তস্য। নিফেপ ত্বং ত্বং ত্বং ত্বং ত্বং ত্বং ত্বং ত্বং ত্বং ত্বং
অপ্যপরিচ্ছেদমাত্ত কিয়দিত্তি ॥ ১০৭ ॥

কিং তদ্রপমপ্রকটনমিত্যপেক্ষায়ামাহ যদিদমিত্তি । তচ্চ তদপি ন বিদাক্যকাব ন পদানমর্শ ।
তদেব কিমিত্যপেক্ষায়ামাত্ত । আদ্বনো ভগবতশ্চ যজ্ঞানাবিধঃ ত্বং সামান্ত্যবিশেষভাবমিত্তি

শ্রীকৃষ্ণ, সকল ঈশ্বরেরই পরমেশ্বর । তখন সর্বেশ্বর শ্রীকৃষ্ণের পুনর্ববার
ঐশ্বর্য পরীক্ষা করিবার উৎসবের নিমিত্ত, ব্রহ্মা উদ্বোধন করিতে
লাগিলেন । ভগবানের মায়ায় ব্রহ্মারও মহানোহ ঘটনা ছিল, ইহাই
তাৎপর্য ॥ ১০৬ ॥

সমুদ্রের জল কত ? এইরূপে সমুদ্রের জল লক্ষ্য করিয়া সমুদ্রের
জলসীমা জানিতে ইচ্ছা করিয়া তাহার মধ্যে সপ্তবিতস্তি-পরিমিত এক
গাছি কাষ্ঠদণ্ড নিক্ষেপ করিলে যেরূপ লোকে উপহাস করে এবং
গগনমণ্ডলের পরিমাণ কত ? এইরূপ মনে করিয়া তাহার পরিমাণ
লইতে ইচ্ছা করিয়া একগাছি রজ্জু নিক্ষেপ করিলে, সেই পরিমাণ-
কর্ত্তা যেরূপ লোকসমাজে উপহাসাস্পাদ হয়, সেইরূপ মোহাচ্ছন্ন
ব্রহ্মারও পরীক্ষা বিষয়ে উদ্যম প্রকাশ, পরিহাসাস্পাদ হইয়াছিল ॥ ১০৭ ॥
ব্রহ্মা প্রথমে মায়াবলে ভগবানের বৎস সকল অপহরণ করেন ।

কূপারয়োরিব জলাশয়ে খদ্যোতখদ্যোতকর-মহমোরিব মহম্বিহ্নে
তমিস্রায়ান্তমসন্তমসশ্চৈব মহোবারকত্বে স চ পিতামহো মহোন্নত
ইবান্নভগবতোর্মায়াবিহ্নে সামান্যবিশেষভাবং ন বিদাৎকার ॥ ১০৮ ॥

অপহৃতে চ বৎসকূলে বৎসপাশ্চামী ভগবতা সহ সরস-
মদন্তে। দন্তোজ্জ্বলকিরণধৌতাধরতয়া হসন্তঃ সন্তঃ সন্ততমতিমধুর-
কথোপকথোপযোগেন বিস্মৃতবৎসা দৈবাসাদিততৎস্বরগেন তৎ-

কয়োরিব কূপোহপি জলাশয়ঃ অকূপারঃ সমুদ্রোহপি জলাশয় ইতি জলস্থানীয়মায়ায়াঃ পরি-
মাণস্যানুভবহৃদভ্যাসুপমা । খদ্যোতো জ্যোতিঃকীটঃ । খে আকাশে দ্যোতকরাণি দীপ্তি-
কারীণি মহাসি যস্য স খদ্যোতকরমহাঃ সূর্য্যঃ তাবুভাবেব মহম্বিনাবিতি জ্ঞাতিপরিমাণয়োঃ
তমিস্রায়াঃ কুহুরজন্যাঃ তমসোহন্ধকারস্য তমসো রাহোশ্চ মহন্তেজস্তস্য বারকত্ব ইতি ।
মায়ায়া অবরণরূপধর্মস্য জ্ঞাপনার্থং । অয়ং ভাবঃ । কূপখদ্যোতরাহুণাং সমুদ্রসূর্য্যকুহু-
রাত্রিভোহন্যত্রৈব স্থিতিঃ স্বভাবজ্ঞাপিকা । তত্র তত্রৈব স্পর্ধয়া প্রবেশন্ত স্বস্ব-সত্তায়া অপি
বিনাশকর ইতি । অত্র তমস ইতি ক্রমভঙ্গে যমকাসুরোধাদঙ্গীকৃতঃ ॥ ১০৮ ॥

লোকানাং ইনাঃ প্রভবো মহেশাদয়ঃ তেষামপি নাথং । ইনাঃ সূর্য্যে প্রভাবিত্যমরঃ ॥ ১০৯

ইহাই তাঁহার প্রথম উদ্যম প্রকাশ । কূপও জলাশয় এবং সমুদ্রও
জলাশয়, কিন্তু ইহাদের যেরূপ পরস্পর প্রভেদ আছে । খদ্যোতও
তেজস্বী বস্তু এবং সূর্য্যও তেজস্কর পদার্থ, তথাপি উভয়ের যেরূপ পর-
স্পরের তারতম্য আছে । অমাবস্যারাত্রির অন্ধকারও তেজ অপহরণ
করে এবং রাহুও তেজঃপুঞ্জের অপহরণ করে, অথচ এই উভয়ের
যেরূপ পরস্পর অত্যন্ত পার্থক্য দেখা যায় । সেইরূপ ভগবান্ মায়াবী
এবং আপনিও মায়াবী হইলে, সেই পিতামহ উন্মাদগ্রস্ত ব্যক্তির
ন্যায় উভয়ের ইতর-বিশেষ জানিতে পারিলেন না ॥ ১০৮ ॥

বৎসকূল অপহৃত হইলে, ঐ সমস্ত বৎসপালকগণ শ্রীকৃষ্ণের সহিত
সুন্দররূপে ভক্ষণ করিতে লাগিলেন । তাঁহারা দন্তের উজ্জ্বলকিরণে
অধরপ্রদেশ ধৌত করিয়া হাসিতে লাগিলেন । সর্ব্বদা অতিমধুর
কথোপকথনের নিমিত্ত, বৎসদিগকে ভুলিয়া গেলেন । হঠাৎ তাঁহা-
দের বৎসের কথা মনে পড়িল । তখন যেখানে বৎসগণ চরিতেছিল,

সঞ্চারস্থলমবেক্ষ্য বৎসগণাহনবলোকেন লোকেন-নাথং তমূচিরে
ইচিরেণ ॥ ১০৯ ॥

কৃষ্ণ সখে সখেদাঃ স্ম । নৈকোহপি দৃশ্যতে বৎসঃ । মন্ত্রে
নবতৃণাকুরলালসালসাভাবাদতিদূরং গতাঃ । তদধুনা তদনুসন্ধানায়
সন্ধানায়কৈ-র্ভবিতব্যমস্মাভিরিতি তদুদিতাছুদিতাভিযোগে ভগবা-
নপি স্মিতলেশলে শশিতিরস্কারিণি বদনে কবলমাদধান এব মাদ-
ধানো নিজগাদ ॥ ১১০ ॥

ভো ভো ভবন্তিরিহৈব ভূয়তাময়মহমনুসন্দধামীতি করকৃত-

তৃণাকুরলালসয়া হেতুনা অলসাভাবাৎ অনালস্থাৎ । তন্তস্মাৎ তেষাং বৎসানাং অনু-
সন্ধানার্থং । সন্ধ্যাং সীমানং প্রতি আনায়কৈরানয়নকর্তৃভিরস্মাভির্ভবিতব্যং । সন্ধ্যা প্রতিজ্ঞা
মর্যাদান্ত্যমরঃ । বদনে কীদৃশে । স্মিতলেশং লাতি গৃহ্যতীতি তস্মিন্ । শশিনশ্চন্দ্রস্তাপি
তিরস্কারকারিণি বদনে কবলং আদধান এব অর্পয়ন্তেব মাদধানঃ মাদং হর্ষং দধাতীতি
ধানো নন্যাদিঃ ॥ ১১০ ॥

অধিকং বলং যন্ত সঃ । জঠরপটে পটন্ গচ্ছন্ বেগুর্যন্ত সঃ । অট পট গর্তৌ ॥ ১১১ ॥

সেই স্থান দেখিয়া বৎসদিগকে দেখিতে পাইলেন না । তখন তাঁহার
অচিরাৎ মহেশাদি দেবগণেরও প্রভু, সেই শ্রীকৃষ্ণকে নিবেদন করি-
লেন ॥ ১০৯ ॥

সখে কৃষ্ণ ! আমরা সকলেই খেদান্বিত হইতেছি । একটীও বৎস
দেখিতে পাইতেছি না । বোধ হয় তাহারা নবীন তৃণাকুরের লালসায়
বিবশ হইয়া, আলস্যের অভাব হেতু অতিশয় দূরে গিয়া থাকিবে ।
অতএব এখন তাহাদের অনুসন্ধানের নিমিত্ত আমরা সকলেই ইহার
প্রান্তে যাইতে ইচ্ছা করিতেছি । এইরূপে তাহাদের কথা শুনিয়া
তাঁহার আনন্দের উদ্রেক হইল । তাঁহার চন্দ্রবিজয়ি মৃদুমধুর হাস্যের
রেখা দেখা দিল । তিনি আপনার সেই সহাস্যমুখে গ্রাস রাখিয়া
আনন্দসহকারে বলিতে লাগিলেন ॥ ১১০ ॥

অহে ! অহে ! বয়স্যগণ ! তোমরা সকলে এই স্থানেই থাক ।
এই আমিই অনুসন্ধান করিতেছি, এই বলিয়া করে গ্রাস রাখি

কবলোহধিকবলোহধিকক্ষতলমাহিতবেত্র-বিঘাণো জঠরপটপট-
দ্বৈগুরথবৎসগণানুসন্ধানমনুববন্ধ ॥ ১১১ ॥

সারতরচমংকারকারকমহো-ভারভরিত-বনোদ্দেশো দেশো-
চিতবেশো মুহুরিতস্ততো বিচরন্ খরখুরখুরলীলক্ষলক্ষ্মীমবনাবনা-
লোচ্য প্রত্যগ্রজাগ্রদুদগ্রতাক্ষ তৃণানামবলোকয়ন্ নানেন পথা সম-
চরন্ বৎসা ইতি তত্রৈবাবর্তমানোহগানোন্নতধীরধীরমনা মনাধি-
স্মিতোহনন্তরমনন্ত রমণীয়মায়েন তেনৈব বৎসগণে বৎসপগণে চাপ-

খরাণাং খুরাণাং খুরলী সঞ্চারঃ পোনঃপুঞ্জঃ । অভ্যাসঃ খুরলীবোগ্যেতি ত্রিকাণ্ডশেষঃ ।
তস্তা লক্ষলক্ষীং চিহ্নশোভাং অবনৌ ভূতলেপ্রত্যগ্রাং অতিনবাং জাগ্রতীং । উদগ্রতাং উন্নতা-
গ্রতাং । অমানা অপরিমিতা উন্নতা ধীরশ্চ সোহপাধীরমনাঃ বৎসাদিবিষয়কস্ত প্রেমঃ সহসা
সর্কচ্ছাদকত্বশক্তিরিতি ভাবঃ । অনন্তরং তেনৈব ব্রহ্মণৈব বৎসপগণে চ অপহৃতে সতি নহু

লেন । অতিবলিষ্ঠ শ্রীকৃষ্ণ, আপনার কক্ষতলের মধ্যে বেত্র ও শৃঙ্গ
এবং উদরের বস্ত্রে বেণু রাখিলেন । অনন্তর বৎসদের অনুসন্ধান
উদ্দেগ করিলেন ॥ ১১১ ॥

ভগবান্ তখন উৎকৃষ্ট আশ্চর্য্যভাব ধারণ পূর্বক আপনার
দেহপ্রভার বনপ্রদেশ আলোকিত করিলেন । সেই দেশের যেরূপ
বেশভূষা নেইরূপ বেশভূষা পরিধান করিয়া তিনি বারম্বার চারিদিকে
পর্যটন করিতে লাগিলেন । প্রথর খুরসমূহের বারম্বার যাতায়াত
জন্য চিহ্ন শোভা ভূতলে দেখিতে পাইলেন না । প্রত্যুত সেই স্থলে
অবলোকন করিলেন যে, তথায় নবীন-তৃণরাশি জাগ্রতভাবে উন্নত
হইয়া রহিয়াছে । অতএব কখনই এই পথ দিয়া বৎসগণ সঞ্চরণ করে
নাই । এই কারণে আর তথায় অপেক্ষা করিলেন না । ভগবানের বুদ্ধি
অপরিমিত এবং উন্নত হইলেও তৎকালে তাঁহার মন অস্থির হইল এবং
তিনি কিঞ্চিন্মাত্র বিস্ময়াপন্ন হইলেন । অনন্তর শ্রীকৃষ্ণের মায়া ব্রহ্মার
উপরে নিহিত থাকাতে, অর্থাৎ ভগবানেরই মায়াশক্তির প্রভাবে
ব্রহ্মাই বৎস ও বৎসপালকগণ অপহরণ করিলেন । তৎপরে তিনি

হৃতে দ্বয়মেব পরিতো বিচারয়ন্ বৎসান্ সহচরানপি নৈকতান্নবল
স্তদা সন্দেহোপরমে পরমেষ্ঠিনৈব বিহিতমিদমিতি নিশ্চিত্য সদ্য
এব ॥ ১১২ ॥

যে যাদৃগ্গুণবর্ণরূপবয়সো যাদৃক্শ্বর্য যাদৃশ-

প্রজ্ঞা যাদৃশ-ভাব-নাম-কৃতয়স্তত্ত্বিধাস্তেহখিলাঃ ।

বৎসা বৎসপ-বালকাস্চ মুরলী শিক্যং বিষাণো দলং

ভূষা-দাম-বিহঙ্গিকা-লকুটিকা সৰ্ব্বং সএবাভবৎ ॥ ১১৩ ॥

ভগবৎস্থানাং তেষাং মহাবৈকুণ্ঠবাসিপার্বদৈরপি পরমবন্দ্যতমানাং ক্ষুদ্রশ্চ ব্রহ্মণ এব মায়য়া
কথং মোহিতত্বসম্ভবস্তত্রাহ । অনন্তশ্চ শ্রীকৃষ্ণশ্চ এব রমণীয়া মায়্যা যত্র তেন ব্রহ্মণা ব্রহ্ম-
মায়্যা অপি ভগবন্মায়্যাকৃত্যা অহুমোদিতত্বাং ভগবন্মায়্যাহমিত্যর্থঃ । বখোক্তং । কৃষ্ণমায়্যা-
হতা রাজন্ কৃষ্ণার্কে মেনিরেহর্ডকা ইতি । তথা । স্বয়ৈব মায়্যাকোহপি স্বয়মেব বিমোহিতঃ ।
ইতি ব্রহ্মমায়্যৈব ব্রহ্মণো মোহিতত্বোক্তের্মায়্যাক্ষাশ্চ আশ্রয়ব্যামোহকস্বভাবত্বাদিত্যা ভগব-
ন্মায়্যাহমেব ॥ ১২ ॥

সৰ্ব্বং সএব শ্রীকৃষ্ণ এব । অত্র । তেষামেব যদনানয়নং তদ্রূপাণমেব স্বীয়বৈভবাবৰ্ণে
নিপাত্য ব্যাকুলীকর্তুং তথা স্বং পুণ্ড্রীমস্তীম্ভ্রাতৃঃ পূর্ণাভিলাষাঃ কৰ্ত্তুং তথা মহাবৈকুণ্ঠনাথা-
দিষু কৈমুত্যাপাদনায় শ্রীবলদেবসপি বিস্মাপয়িতুনিখঞ্চ বহুত্বেব প্রয়োজনানি জ্ঞেয়ানি ॥ ১১৩

চারিদিকে সঞ্চরণ করিয়াও বৎস এবং সহচর বৎসপাল, এই দুইয়ের
কাহাকেও দেখিতে পাইলেন না । তখন আত্মশক্তিময় ভগবানের
সন্দেহ দূর হইলে, এইরূপ স্থির করিলেন যে, সেই পরমেষ্ঠী ব্রহ্মাই
এই কার্য্য সম্পাদন করিয়াছেন ॥ ১১২ ॥

যাহাদের যেরূপ গুণ, বর্ণ, রূপ এবং বয়ঃক্রম, যাহাদের যেরূপ
স্বর, যাহাদের যেরূপ বুদ্ধিশক্তি এবং যাহাদের যেরূপ মনের ভাব,
যেরূপ কার্য্য এবং যেরূপ নাম, সেই সমস্ত লোক সেইরূপেই পরি-
ণত হইয়া থাকে । এই কারণে, বৎসগণ, বৎসপালক বালকগণ, মুরলী,
শিক্য, (শিকা) শৃঙ্গ, দল, অলঙ্কার, রজ্জু, বিহঙ্গিকা, (বাঁক) লকু-
টিকা (লাঠী) শ্রীকৃষ্ণই এই সমস্ত বস্তুর রূপ তৎক্ষণাৎ ধারণ করি-
লেন ॥ ১১৩ ॥

আনন্দায়তিনাক্ষকঞ্চ তদিদং স্বেনৈব সম্পাদিতং

শুদ্ধং বদ্যপি কার্যজাতনখিলং নো কারণাভিদ্ভ্যতে ।

লীলোপাধি তথাপি ভিন্নমভবৎ তেবাং স্বভাবোদয়াৎ

সোহনির্বাচ্যতয়াহমুতঃ পরমভূৎ মর্গো নিমর্গো ভ্রমঃ ॥ ১১৪ ॥

অথ তত্তত্ত্বাশাপন্নৈর্গোপকুমারাকৃতিভিরাভির্বৎসাকৃতীনাং
আত্মনৈব বিকৃতেন তেন দিবসাবসানমবলোক্য ভবনায় বনায়নাৎ
সমবহারয়ন্ বেণুমবীবদৎ ॥ ১১৫ ॥

অনন্তেতি মন্ত্রিকম্বটো তত্ত্বং প্রতিনিধিত্বাসম্বন্ধেন স্বকীড়া ন সিদ্ধ্যতীতি ভাবঃ ।

মন্ত্রিকম্বটো ১৪

গোপকুমারাকৃতিভিরাভিঃ সহ বৎসাকৃতীনাং বনরূপং বদয়নমাম্পদং তস্মাৎ
ভবনায় ভবনং প্রাপয়িতুং সমবহারয়ন্ সমাগাকর্ষয়ন্ বেণুং অবীবদদ্বাদয়ামাস ॥ ১৫

ভগবান্ স্বয়ংই এই প্রত্যক্ষপরিদৃশ্যমান বিশ্বব্রহ্মাণ্ড আনন্দময় এবং
চেতনাস্বরূপ সৃষ্টি করিয়াছেন । বদ্যপি অখিলকার্য্যসমষ্টি শুদ্ধ অর্থাৎ
শুদ্ধ হইয়াছে, তথাপি হইলে কারণ হইতে কার্য্য ভিন্ন নহে । তথাপি
লীলারূপ উপাধিবশত এই জগতের সৃষ্টি হইয়াছে । যে যে কার্য্যের
সে যে প্রকার স্বভাব আছে, সেই মনস্ত কার্য্যের স্বস্ব ভাববশতঃ জগৎ
ভিন্ন হইয়া উৎপন্ন হইয়াছে । সেই ভগবান্ অনির্বচনীয় এবং অপূর্ব্ব,
সুতরাং এই সৃষ্টির সৃষ্টি ও অনির্বাচ্য এবং অত্যন্ত অদ্ভুত ॥ ১১৪ ॥

অনন্তর ভগবানের আত্মাই বহুরূপে বিভক্ত হইয়াছিল । তাঁহা-
রই গোপবালকের আকৃতি ধারণ করিয়া সেই সেই ভাব সকল প্রাপ্ত
গাছিলেন । সেই আপনার আত্মা বিকৃত হইলে, দিবাবসান দর্শন করি-
হইলেন । এই কারণে গোপবালক মূর্ত্তিধারী তত্তদ্ ভাবাপন্ন আত্মসমূ-
হের সহিত বৎসাকৃতিধারী আপনার আত্মসমষ্টিকে বনরূপ গ্রহ হইতে
গ্রহে লইয়া বাইবার নিমিত্ত, সম্যক্রূপে আকর্ষণ করিয়া, বেণু বাদ্য
করিলেন ॥ ১১৫ ॥

তন্থমথনকৃতং মনসো বেণুরবং নিশম্য সৰ্ব্বএবান্নভূতাভু-
তারল্যকৃতঃ সহচরাঃ শৃঙ্গ-বেণু-দলশৃঙ্গাদিরবৈ-রবৈধমান-মানস-
তোমাঃ পরিতোহপ্যান্নভূতানখিলবৎসান্ সমবহার্য্য দিনান্তর-
বদ্ধুজমাশিশস্তি স্ম ॥ ১১৬ ॥

মাতৃভিরভিব্রজন্তীতিঃ পূৰ্ব্বং তনয়াননাদৃত্য যথা কৃষ্ণসন্দর্শনং
কৃতং তথা স্বস্বতনয়েষেব কৃষ্ণসাধারণং প্রেমলভমানাভিরপি
সম্প্রতি চ প্রতিচমৎকৃতমানসতয়েব কুৰ্ব্বতীভিরেব নির্বত্রে ॥ ১১৭ ॥

শৃঙ্গাদিরবৈঃ ভুবঃ পৃথিব্যা অপি তারল্যং হর্ষহেতুকং কুৰ্ব্বতীতি তে । দলঘটিতঃ
শৃঙ্গাকারং দলশৃঙ্গং ॥ ১১৬ ॥

তত্তন্মাতৃণাং পূৰ্ব্বতঃ স্বভাববিশেষঃ তদানীমলক্ষিতমুৎপন্নং দর্শয়তি । মাতৃভিঃ স্ত্রুলাদি-
জননীভিঃ পূৰ্ব্বং তনয়ান্ অনাদৃত্য যথা কৃষ্ণসন্দর্শনং কৃতং । ব্রহ্মন্ পরোক্তবে কৃষ্ণে কৃষ্ণমেন-
নইবহি স্মিত্যাди শুকপরীক্ষিতং সম্বাদগতসিদ্ধান্তানুসারাৎ তথা সম্প্রত্যপি কৃষ্ণদর্শনং কুৰ্ব্ব-
তীভিরেব নির্বত্রে নির্বৃতিরলভ্যত । অরস্ব বিশেষঃ । পূৰ্ব্বং তনয়াননাদৃত্য সম্প্রতিতু প্রতি-
চমৎকৃতমানসতয়েবেতি । তত্র হেতুঃ । স্বস্বতনয়েষিত্যাदि । কৃষ্ণসাধারণং কৃষ্ণতুল্যং নতু কৃষ্ণ-
নিষ্ঠং তেষাং কৃষ্ণস্বরূপত্বেইপি তত্ত্বং হিতচররূপগুণমাত্রাবিচারাত্ । কৃষ্ণস্ত তু সৰ্ব্বগুণাবি-
কারাত্ স্বীয়রূপে হিতত্বং মূলভূতত্বাচ্চাপূৰ্ব্বং বৈশিষ্ট্যমন্ত্যেবেতি ভাবঃ ॥ ১১৭ ॥

তৎপরে হৃদয়মথনকারী সেই বংশীরব শ্রবণ করিয়া ভগবানের
আত্মস্বরূপ সেই সকল সহচরবর্গ পৃথিবীর আনন্দজনক চপলতা উৎ-
পাদন করিতে লাগিলেন । অবশেষে তাঁহারা শৃঙ্গ, বেণু এবং দলনির্মিত
শৃঙ্গবাদ্যের শব্দে নিষ্ঠুরভাব পরিত্যাগ পূর্বক সন্তুষ্টচিত্তে আত্মস্বরূপ
নিখিলবৎসদিগকে আকর্ষণ করিয়া অন্য দিবসের ন্যায় ব্রজে আগমন
করিলেন ॥ ১১৬ ॥

তখন সকলেরই জননী সম্মুখে আসিলেন । পূর্বের আপনাদের
পুত্রদিগকে অনাদর করিয়া যেরূপ শ্রীকৃষ্ণকে দর্শন করিতেন, সেই-
রূপ স্ব স্ব পুত্রদিগের উপরেও কৃষ্ণতুল্য প্রেম লাভ করিয়া, সম্প্রতি
প্রত্যেকেরই মনোমধ্যে আশ্চর্য্যভাব উৎপন্ন হওয়াতে পুত্রদিগকে
দেখিয়া কৃষ্ণদর্শন-জন্য সুখলাভ করিলেন ॥ ১১৭ ॥

তেহপি ত ইব মাতৃবৎসলতয়া তয়া পূর্বপূর্ববৎ স্নপনাদি-
ক্রিয়য়া মাতৃঃ প্রীণয়ামাস্বরয়ং খলু বিশেষোহশেষোপতাপশমনা
অগী অগীব-হারীগন্ত ইব ভগবতো দিনকৃতং ন কথয়ামাসুঃ ॥ ১১৮ ॥

বৎসাশ্চ দিনান্তরবৎ নিজনিজ-মাতৃসবিধমুপগতাস্তাভিরপি
পূর্বতোহপূর্বতোমতরলহৃদয়াভি দয়াভিভূততয়া ততয়া লিহমানা
হমানানন্দেন পীয়মানা ইব সগদাদ-গদনঘর্ঘরস্বরাভিরঞ্জে কৃতা এব
সুষুপুঃ ॥ ১১৯ ॥

কৃষ্ণমপি নিজভবনমাসাদ্য সাদ্যমানবাল্যবিলাসং ।

দোৰ্ভ্যামুখাপ্য বক্ষো ভুবি নিবিড়তরস্নেহপীড়ং নিপীড়্য

তেহপি কৃষ্ণাশ্রুকা বাল্যঃ ত ইব পূর্বভূত-স্ববলাদয় ইব । অমৌবং বিরহবৈক্লব্যং ॥ ১১৮ ॥

পূর্বতো গবাগপি স্বভাববিশেষ উক্তঃ ॥ ১১৯ ॥

সাদ্যমানঃ প্রাপ্যমানো জ্ঞাপ্যমানো বা বাল্যবিলাসো যেন তং ॥

শ্রীকৃষ্ণের আত্মস্বরূপ বালকগণ, পূর্ববর্ত্তি স্ববলাদির ন্যায়, সেই
বিখ্যাত মাতৃস্নেহনিবন্ধন পূর্ব পূর্ব দিবসের মত স্নান করান প্রভৃতি
কার্য দ্বারা স্ব স্ব জননীদিগকে প্রীত করিলেন । কিন্তু এই মাত্র এক
বিশেষ আছে যে, ঐ সকল ব্রজবালক, সমস্ত দুঃখের বিনাশকর্তা এবং
বিরহকর্কটবিনাশকারি স্ববলাদির ন্যায় শ্রীকৃষ্ণের সেই দিবসের কার্য
প্রকাশ করিলেন না ॥ ১১৮ ॥

বৎস সকল, অন্যান্য দিবসের ন্যায় স্ব স্ব জননীর নিকটে গমন
করিল । তাহারাও পূর্বোপেক্ষা অপূর্ব সন্তোষ দ্বারা ব্যাকুলচিত্ত হইল,
ধেমুগণ, বিস্তৃত দয়াভিভূততা হেতু বৎসদিগের দেহ লেহন করিতে
(চাটিতে) লাগিল । বৎসগণও যেন অপরিমিত আনন্দমাগরে নিমগ্ন
হইল । তখন তাহাদের গদগদ-বাক্যের ঘর্ঘর স্বর হইতে লাগিল এবং
তাহারা বৎসদিগকে ক্রোড়ে করিয়া নিদ্রিত হইল ॥ ১১৯ ॥

শ্রীকৃষ্ণও নিজভবনে আসিয়া বাল্যলীলা প্রকাশ করিতে লাগিলেন ।

তখন গোকুলপতি নন্দ, দুই হস্ত দ্বারা শ্রীকৃষ্ণকে বক্ষে তুলিয়া
লইলেন । ভূতলে গাঢ়তর স্নেহসহকারে তাঁহাকে আলিঙ্গন করিতে

শুশ্রুতস্পর্শে সশঙ্কং মূহুনি কমলতো ন্যস্ত বক্ত্রে চ বক্ত্রং ।

উন্নীয়োষীষমশ্রুতপ্লুতনয়নমবস্থায় চাশ্রোতুমাস্থং

নাতুষ্যদোকুলেন্দ্রঃ ক্ষণমথ মহিষীতৃপ্তয়ে তং মুগোচ ॥ ১২০ ॥

ততশ্চ জনন্যান্যাহতুলবাৎসল্যপতাকয়া কয়াচিদিব কৃতাভ্যঙ্গো-

দ্বর্তনাদিকোহনাদিকোহমলতনুস্তনুমানিব জননীবাৎসল্যসারঃ কৃতা-

হারো হারোপক্ষতবক্ষাঃ প্রক্ষালিতপদঃ ক্ষপিত-ক্ষণকতিপয়ঃ পয়ঃ-

ফেনবলক্ষলক্ষমূল্য-শয়নতলে কৃতশয়নোহসৌ নিশামনৈষীৎ ॥ ১২১ ॥

সশঙ্কমিত্যত্র হেতুঃ কমলতোহপি মূহুনি স্কুমারে বক্ত্রে বক্ত্রংস্বমুখং । উত্তমাস্থং শিরঃ ।
নাতুষ্যৎ নাতৃপ্যৎ মহিষী শ্রীবশোদা তস্তাঃ স্বপুত্রমুখচুষনোৎকণ্ঠামালক্ষ্যেতি ভাবঃ ॥ ১২০ ॥

কয়াচিদিব অনীর্বচনীয়মেব অনন্তয়া অদ্বিতীয়য়া অতুল-বাৎসল্যাত্ম পতাকয়া অনাদিকো
নিত্যভূতো জননীবাৎসল্যসারস্তনুমানিবেত্যবয়বঃ । অমলা অভ্যঙ্গাদিভির্গোধূল্যাদিরহিতা
তদ্ব্যস্তং সঃ । পয়ঃফেনবদলক্ষে ধবলে ॥ ১২১ ॥

লাগিলেন । আমার শুশ্রুতস্পর্শ না হয় গোপরাজের মনে এই আশঙ্কা
হইল । আশঙ্কা হইবার কারণ এই যে, কমল অপেক্ষাও শ্রীকৃষ্ণের বদন
অত্যন্ত কোমল ছিল । তখন তিনি পুত্রের মুখে মুখ ন্যস্ত করিলেন ।
অবশেষে তাঁহার উষ্ণীষ তুলিয়া লইয়া সজল-নয়নে শ্রীকৃষ্ণের মস্তকাস্রাণ
করিয়া পরিতৃপ্ত হইলেন না । অনন্তর মহিষীর তৃপ্তির নিমিত্ত, শ্রীকৃষ্ণকে
ক্ষণকাল ছাড়িয়া দিলেন ॥ ১২০ ॥

অনন্তর যশোদা অনীর্বচনীয় এবং অদ্বিতীয়, অনুপম বাৎসল্য-
রসের পতাকাধারা যেন পুত্রের অভ্যঙ্গ এবং উদ্বর্তনাদি সকল কার্য্য
সম্পন্ন করিলেন । তিনি অনাদি অর্থাৎ নিত্যস্বরূপ । গাত্র মার্জন করিয়া
দিলে তাঁহার দেহে গোধূলি সকল রহিত হওয়ায় দেহ অত্যন্ত
নির্মল হইল । তাঁহাকে দেখিয়া বোধ হইতে লাগিল যেন, মূর্ত্তিমান্
জননীর বাৎসল্যরসের সারভাগ বিরাজ করিতেছেন । তিনি আহা
করিলেন এবং তাঁহার বক্ষঃস্থলে বিমল হার শোভা পাইতে লাগিল ।
পরে পদপ্রক্ষালন করিয়া কতিপয় মুহূর্ত্ত অতিবাহিত করিলেন ।
পরে তিনি দুগ্ধফেনসদৃশ মহামূল্য শয়নতলে শয়ন করিয়া রজনী যাপন
করিলেন ॥ ১২১ ॥

উদিতৈহথ কিরণমালিনি চ বনমালিনি চ বনগমনারোদ্যতে
সহচরা জননীভিঃ পূর্বতোহপি সুবিহিতপ্রসাধনাহিতপ্রসাধনাঃ
কৃতপানভোজনা জনানন্দকারিণো ভগবদঙ্গনমাসেছুঃ ॥ ১২২ ॥

ভগবানপি ন পিতৃমাতৃতোষমন্তরেণাত্ত্র সাদরোহদরোপলা-
লিতস্তাভ্যাং স্নেহমনুগতশ্চ কিয়দূরং স আত্মসহচর আত্মপাল্য
আত্মপালকঃ পূর্বপূর্বদিনবদ্বনমনুসসার ॥ ১২৩ ॥

এবং গচ্ছৎসু কতিপয়েষু মাসেষু কস্মিংশ্চন দিবসে জনাভি-
রামেণ রামেণ সহ সহসা কৃষ্ণে চলিতে চলিতেষু তেষু চাত্মস্বরূপেষু
স্বরূপেষু স্থললিতেষু বৎসবৎসপেষু গিরিবর-সবিধে তানাত্মভূতান্
সুবিহিতেন প্রসাধনেন প্রকৃষ্টযত্নেন আহিতমর্পিতং প্রসাধনং ভূষণং যেষাং তে ॥ ১২২ ॥
অদরমনল্পমুপলালিতঃ ॥ ১২৩ ॥

কস্মিংশ্চন দিবস ইতি লীলাবিণেষাপেক্ষরা । বস্তুতস্ত । নিত্যমেব রামেণ সহ বনগমনং
তত্ত্বতি স্বেষাং রূপেষু বর্ণমাধুর্য্যে বিষয়ে স্তম্ভু ললিতেষু । গিরিবরঃ শ্রীগোবর্দ্ধনঃ ॥ ১২৪ ॥

অনন্তর কিরণমালী দিবাকর উদিত হইলেন । বনমালী বনগমনের
নিমিত্ত উদ্বেগ করিতে লাগিলেন । তখন সহচরদিগের জননী সহ-
চরদিগকে উত্তম বস্ত্রসহকারে অলঙ্কার পরাইয়া দিলেন । লোকদিগের
আনন্দদাতা সহচরগণ, পান ভোজন সমাপ্ত করিয়া শ্রীকৃষ্ণের প্রাপ্তি
উপস্থিত হইলেন ॥ ১২২ ॥

ভগবান্ও পিতা মাতার সন্তোষ ব্যতীত অন্য স্থানে বাইতে পারি-
তেন না । তখন পিতা মাতা কর্তৃক অতিশয় উপলালিত হইলেন ।
অবশেষে ঐ পিতা মাতা স্নেহপূর্বক কিয়দূর তাঁহার অনুগমন করি-
লেন । তিনি আত্মরূপী সহচর, আত্মরূপী প্রতিপাল্য এবং আত্মরূপী
পালক হইয়া পূর্ব পূর্ব দিবসের ন্যায় বনে গমন করিলেন ॥ ১২৩ ॥

এইরূপে কতিপয় মাস অতীত হইলে কোনও দিবসে সকল
লোকের আনন্দদাতা বলরামের সহিত, শ্রীকৃষ্ণ সহসা চলিয়াগেলেন ।
তখন বর্ণমাধুর্য্য বিষয়ে যাহারা অত্যন্ত সুন্দর ছিলেন, ভগবানের আত্ম-
স্বরূপ সেই সকল বৎস এবং বৎসপালকগণও চলিতে লাগিলেন । ভগ-
বান্ গোবর্দ্ধন পর্বতের নিকটে যাহারা আত্মস্বরূপ, একরূপ বৎস-

বৎসান্ চারয়তি ॥ ১২৪ ॥

রয়তিগ্নগমনেন সদ্যস্তন-স্তনপ-তর্গকানপি বিহায় বিহায়সেবো-
ড্ভীয়মানাঃ স্থিরৈরাভীরৈরাভীরৈ-নিবিড়-দণ্ডদণ্ডেনাপি নিবারয়িতু-
মশক্যাঃ সকলা এব ধেনবো নবোদীর্ণবাৎসল্যাস্তানেব বৎসতরা-
নুপগত্য গতাবসাদেন থিমা অপি হস্মেতি গদগদ-গদনরুদ্ধকণ্ঠঃ সোৎ-
কণ্ঠঃ সোৎসাহমভিলিহন্ত্যো জিহ্বন্ত্যো ন তরাং নিবর্তন্তে তৃণমপি
ন চরন্তি স্ম ॥ ১২৫ ॥

ধেনবঃ সকলা এব গাবস্তন্তৈব গিরিবরস্ত শৃঙ্গবর্তি-তৃণচারিণ্যোহকস্মাদুরত এব তান্
বৎসতরানালোক্যেত্যর্থতো গম্যতে । সদ্যস্তনান্ সদ্যোভবান্ অতএব স্তনমাত্রপারি-
স্তর্গকান্ বৎসান্ বিহায় ত্যক্তা কিং পুনর্দ্বি-ত্রিদিনভবান্ মাসিকান্ দ্বৈমাসিকান্ বা রয়েণ
বেগেন তিগ্নাঃ তীক্ষ্ণাঃ যদগমনং তেন বিহায়সেব আকাশপথেনৈব উড্ভীয়মানা ইবেত্যাংশ্রেক-
মাণা ইত্যর্থঃ । ততশ্চ । আভীরৈর্গোপৈঃ । আভীরৈঃ বলয়োরৈক্যাৎ আভীরৈঃ কষ্টৈঃ । স্তাৎ
কণ্ঠঃ কৃচ্ছ্রমাভীলমিত্যমরঃ । নিবিড়দণ্ডৈরপি কৃচ্ছ্রা দণ্ডেনৈব নিবারয়িতুমশক্যাস্তানেব
দ্বৈবার্ষিকানপীত্যর্থঃ ॥ ১২৫ ॥

দিগকে চরাইতে লাগিলেন ॥ ১২৪ ॥

তৎকালে ধেনুগণ, একরূপ বেগে দ্রুতপদে গমন করিতে লাগিল, যেন
তাহারা আকাশমার্গে উড়িয়া যাইতেছে । দুই তিন দিবসের বৎস
দিগের কথা দূরে থাকুক, তখন তাহারা সদ্যোজাত স্তন্যপায়ি বৎস-
দিগকেও পরিত্যাগ করিল । স্থিরচিত্ত গোপগণ, অত্যন্ত কষ্টে কঠিন
দণ্ড নিপাত করিয়াও তাহাদিগকে নিবারণ করিতে পারিলেন না ।
সকল ধেনুরই নূতন বাৎসল্য উৎপন্ন হইল । এই কারণে ঐ সমস্ত
দ্বৈবার্ষিক বৎসদিগের নিকটে উপস্থিত হইল । গমনকষ্টে ধেনুগণ
অত্যন্ত খেদান্বিত হইল । তথাপি হিম্মারবের গদগদস্বরে ইহাদের কণ্ঠ
রোধ হইয়াগেল । তখন উৎকণ্ঠা ও উৎসাহের সহিত বৎসদিগকে
লেহন করিতে (চাটিতে) এবং আশ্রয় করিতে লাগিল, সেই স্থান
হইতে কিছুতেই চলিয়া গেল না এবং তৃণভক্ষণও করিল না ॥ ১২৫ ॥

অগ্নিরূপে মনুপনয়ঃ সম্ভাবয়বাঃ খেদেনাপি নিবর্তয়িতুং
 নদা তে ন শৌকঃ তদা পরিতোষপরিতোষহারিণো হারিণো নিজ-
 জনানবগৌক্য পেন্তুরন্দাদপ্যধিক-বাৎসল্যভাজো ভাজোমেণ ক্রত-
 মেব ক্রমেব দেশানামাদ্য না-সাদ্যমান-মৌভগান্ মুক্তি, নামাপুটং
 মুখে মুখং কুহা দৌৰ্ভ্যাগুরসি রসিকতয়া নমুখাপ্য নরনাশ্রয়ধৌত-
 বক্ষঃস্থলে তুলিয়া তা ইব মদা বভুবুঃ ॥ ১২৩ ॥

তদা বলাভদো ভদ্রোদ্যুতনংদেহো দেহোপচিত-হর্ববিস্ময়-

সম্ভাবয়বাঃ আশ্রয়বনেন জানুকগুণ্ণকেষু জাতব্যথাঃ । ভা কাশ্বিস্তত্বা জোষণেবনেন
 অশ্রুতনমকপিবলোকনেনেত্যর্থঃ । দাবনজনিততত্ত্বপ্রাণানপি বিস্মতবস্ত ইতি ভাবঃ । মা
 যোভা কুহা নাদমানা আপ্যনায় মোভগং মেমাং তান্ ॥ ১২৩ ॥

তদা মদা আত্মদা দিষ্টুঃ মন্দেহো যন্ত মঃ । তান্ বৎসপান্ বৎসংশ্চ আলোকা
 তেজোবন্তে তদাপি কুণা ট পরনবৎসজানাননুবাং গবাং দৃষ্টিপথ এব কথমেতে বৎসানা-

মেই সকল পেন্তুগণকে ফিরাইবার নিমিত্ত সকলে একত্র হইয়া
 উপস্থিত হইলেন । অতিদ্রুতগমনে তাঁহাদের জানু, উরু এবং গুল্ফ-
 দেশে অত্যন্ত ব্যথা হইয়াছিল । তখন কষ্ট করিয়াও তাহাদিগকে
 নিবারণ করিতে পারিলেন না । এই হেতু চারিদিকে মনের কষ্টহারক
 ধননন্ত হারভূমিত স্ব স্ব পুত্রদিগকে দেখিয়া তত্রত্য ধেনুবৃন্দ অপে-
 ক্ষাও তাঁহাদের বাৎসল্য অধিক হইল । তখন স্ব স্ব পুত্রের রূপ দেখিয়া
 দ্রুতগমন জন্য কষ্ট ভুলিয়া গেলেন । অবশেষে শীঘ্র তাঁহারা ঐ স্থানে
 আগমন করিলেন । যাঁহারা আপনার অপূর্ব দেহপ্রভাধারা আপনার
 মৌভাগ্য ব্যক্ত করিতেছিলেন, সেই মৌভাগ্যবান্ বালকদিগের মস্তকে
 নামিকা, মুখে মুখ এবং ছই হাত দিয়া আনন্দের সহিত আপনাদের
 বক্ষঃস্থলে তুলিয়া লইলেন । পরে নয়নজলে বক্ষঃস্থল ভাসিয়া গেল এবং
 তাঁহারা চিত্তার্পিত পৃষ্ঠলিকার ন্যায় অবস্থান করিয়া রহিলেন ॥ ১২৬ ॥

তৎকালে বলরামের ভাল করিয়া মন্দেহ উপস্থিত হইল । তিনি
 বৎসদিগকে দেখিয়া এবং ক্রোধবশতঃ যাঁহারা তাড়না করিতে আসিয়া
 ছিলেন, তাঁহাদেরও অপূর্ব বাৎসল্য দেখিয়া, বলরামের শরীরে আনন্দ

স্তানালোকা চ ক্ষণঃ মনসি পরানমর্শ ॥ ১২৭ ॥

অহো কিমিদং ॥

প্রাঙ্নাসীং স্তনপেষপি ব্রজগবাং বাৎসল্যমেতাদৃশং

যাদৃক্ সম্প্রতি হস্ত বৎসনিচয়ে মূক্তস্তনেহপীক্ষ্যতে ।

গোপানাং ন পুরেদৃশং শিশুততো স্নেহো মমাপ্যদ্য য-

নীতবস্ত ইতি ক্রোধেন তান্ ভাঙয়িতুমাগতানামপি তেষাং তাদৃশমপূর্বে বাৎসল্যমেবা-
লোকা চ নেহে উপচিতো যো হর্ষস্তেন মমাপ্যপূর্বো নিহেতুকঃ কথমেতেষু ইত্যেবংলক্ষণে
বিস্ময়ো যন্ত সঃ ॥ ১২৭ ॥

নবাস্তামমীষাং তন্মায়ানোহিতত্বাং তেষু তথা তথা ভাবঃ । কিন্তু মম শুদ্ধজ্ঞানঘন-
স্বরূপস্তাপি কথং তথাহং তত্র স্বয়মেবাহ অস্মৎপ্রভোঃ মদংশসঙ্কর্ষণকারণাণবিশাখাদ্যাব-
তারণাং সর্কেষামপ্যস্মাকং প্রভোঃ মূলভূতপ্ৰাংশিনঃ প্রভুত্বাদেবেচ্ছয়া অস্মানপি মোহয়িতুং
সমর্থস্যতি ভাবঃ । তত্রাস্য সখোহপি তদ্রহস্যানুপলস্তাং স্বযোগ্যতামননেনৈব মদয়স্যা-
হমেতৎকর্মণি নরি ন বিশ্বস্তবানিতি দৈত্বোদয়েন দাস্যরসাস্বাদঃ প্রেমব্যাকুলতরৈব । এক-
মেব মধুররসবাৎসল্যরসাদাবপি দৃষ্টতে যথা । দাস্যাস্তে কৃপণায়া মে সখে দর্শয় সন্নিধিং ।
মনসো বৃন্তয়ো নঃ স্যুঃ কৃষ্ণপাদমুজাশ্রয়ঃ ইতি । নবোতাবস্তং কালং প্রত্যহমেব তত্তৎমিত্রা-
দীনাং তেষু তেষু তথা তথা ভাবঃ তথৈব গবামপি তাদৃশাপত্যে বিলক্ষণবাৎসল্যেন বলাৎ
স্তনপায়নং গোদোহনাদিনমনে পশ্যতোহপি মম তব কথমদ্যৈব বিস্ময়েনৈতাবান্ পরামর্শঃ
নতু তদানীং প্রথমমেবেতি তদ্রাহ কয়্যাপীতি । তদিচ্ছাং বিনা সত্যপি বিরোধদর্শনে পরামর্শ-
বতোহপি ন বিরোধক্ষুদ্রির্ষধা অধুনাপি মহতামপ্যমীষাং গোপানাং তজ্জ্ঞাপনেচ্ছায়াং

বর্দ্ধিত লইল । এই হর্ষদ্বারা আগারও ইহাদের প্রতি নিহেতুক বাৎসল্য
জন্মিতেছে, এইরূপ বিস্ময়ও জন্মিল । অবশেষে তিনি ক্ষণকাল, মনে
মনে আলোচনা করিতে লাগিলেন ॥ ১২৭ ॥

আহা ! এ কি আশ্চর্য্য ! আহা ! সম্প্রতি বৎসগণ স্তন ত্যাগ
করিলেও যেরূপ স্নেহ দেখিতেছি, পূর্বে ব্রজস্থিত ধেনুগণের স্তন্য-
পায়ি বৎসদিগের উপরেও এরূপ স্নেহ ছিল না । আজি যখন আমা-
রও তাহাদের প্রতি স্নেহ জন্মিতেছে, তখন নিশ্চয় বোধ হইতেছে

স্তম্ভে ভবিতব্যমত্র হি কয়াপ্যস্মৎপ্রভোর্মায়য়া ॥ ১২৮ ॥

অথ কথমপরথা রথাস্পাগেরজস্তাগ্রজস্তাগ্রতো মম দৈবী
বাসুরী বা প্রভবিতুমায়্যতি মায়াহতিমায়াবি-চক্রচূড়ামণিঃ তমেব
সমুপেত্য পৃচ্ছামিচ্ছামি কৰ্ত্তুং ॥ ১২৯ ॥

ইতি নিকটমুপস্থত্য কিমিদমহো-মহোন্নতবুদ্ধে বুদ্ধেরগো-
চরো মম । যদমী বলবদমীব-লজ্জিনোহমরবরা এব সহচরাঃ অমী চ

সত্যং তু সৰ্বস্যাপি মায়েয়মিতি জ্ঞানং স্যাৎ যথাদ্য মম ইতি তয়া অনীৰ্বচনীয়য়ে-
ত্যর্থঃ ॥ ১২৮ ॥

• অপরথা অত্রথা যদি তন্মায়া ন স্যাদিত্যর্থঃ । রথাস্পাগেঃ সৰ্বমায়াসংহারকতেজস্ক-
চক্রহস্তস্য । অজস্য স্বয়ং ভগবতঃ শ্রীকৃষ্ণস্যাহপি অগ্রজস্য জ্যেষ্ঠভ্রাতুর্মগ্নাগ্রতো দৈবী
বাসুরী বা ময়া প্রভবিতুং আয়াতি অত্রাত্মমায়য়াহনতিভবঃ সাহজিকোহপি স্বস্য দৈত্রে-
নৈব তৎসম্বন্ধেনোক্তঃ । অতএব । অতিমায়াবি-চক্রচূড়ামণিঃ তং পৃচ্ছাং কৰ্ত্তুমিচ্ছামি ॥ ১২৯ ॥

অহো আশ্চর্য্যং হে মহোন্নতবুদ্ধে ইতি সম্বোধনেन ময়্যপি তব নো বিশ্বাসঃ সাধুসাধু
তবেদং বুদ্ধিচাতুর্য্যমিতি কেবলসখ্যোদয়েন প্রণয়কোপবাজক উপালম্বঃ । নহু কিমিত্যুপা-
লভসে ত এবামী বৎসাস্তএবামী বালকা ইতি সত্যং যদ্যস্মাৎ অমী বলবৎ অমীবং পাপং
তল্লজ্জনশীলাঃ দেবপ্রবরা এব সহচরা বালকা অমী চ মুনয় এব গবাং বৎসাঃ তত্র তত্র

আমাদের প্রভু ভগবানের কোনও অনিৰ্বচনীয় ময়া থাকিবে ॥ ১২৮ ॥

ইহা যদি না হইবে, তবে সমস্ত ময়াবিনাশী জ্যোতির্শ্রয় চক্র
যাঁহার হস্তে, সেই অজ ভগবানের জ্যেষ্ঠভ্রাতা হইলেও, আমার
সম্মুখে কোন দৈবী বা আসুরী ময়া বল প্রকাশ করিতে উপস্থিত
হইবে । অতএব এক্ষণে আমি ময়াবিদিগের চূড়ামণি, সেই ভগবানের
নিকটে এই কথা জিজ্ঞাসা করিতে যাই ॥ ১২৯ ॥

এইরূপ চিন্তা করিয়া শ্রীকৃষ্ণের নিকটে গমন পূৰ্ব্বক বলিলেন,
হায় ! এ কি আশ্চর্য্য ! তোমার বুদ্ধি অত্যন্ত উন্নত । এই কারণে
আমার উপরেও তোমার বিশ্বাস নাই । তুমি আমার বুদ্ধির অগোচর ।
সাধু সাধু ! তোমার এরূপ বুদ্ধিচাতুরী অপূৰ্ব্ব ! এই যে সকল সহচর
দেখিতেছি, ইহারা নিশ্চয় প্রবল-পাপবিনাশী অমরশ্রেষ্ঠ এবং এই যে

মুনয়ো নয়োদ্ধুরা এব গোবৎসা ইত্যেব মে গোচরঃ । সম্প্রতি
সম্প্রতিজানে শ্রীজানে শ্রীমান্ ভবানেব সৰ্বমিতি ॥ ১৩০ ॥

কিমত্র তত্ত্বং তত্ত্বং কথয়েতি কথয়েতিহাসকথাগিব ।

তৎসকলমানুপূর্ব্যা কথয়ন্ শ্রীযশোদাকুমাৰঃ কুমাৰয়ামাস ॥ ১৩১ ॥

তত্তদংশপ্রবেশাত্তত্ক্ষদেনোক্তিঃ সম্প্রতি অধুনা ভবানেব সৰ্বং তেষাং তু কতগোহপি ন
দৃশ্যতে ইতি ভাবঃ । নহু বলবতা নিভালনেন নিষ্টক্য কথ্যতাং তত্রাহ সম্যক্ প্রকারেণ প্রতি-
জানে প্রতিজ্ঞায়ৈব ইদং ব্রবীমীতি । শ্রীজায়া যস্য স শ্রীজ্ঞানিঃ । হে শ্রীজানে হে লক্ষ্মীকান্ত
অসী সৰ্ব্বৈ ভবদংশা লক্ষ্মীকান্তাশ্চতুর্ভূজা দৃশ্যন্তে ইতি ভাবঃ ॥ ১৩০ ॥

ইতি কথয়া ইতি তদ্বাক্যেন ইতিহাসকথাং ইব কুমাৰয়ামাসেতি । কুমাৰ ক্রীড়নে-
চুরাদিঃ । তত্র তদানীনেব তং প্রতি স্বরহস্যজ্ঞাপনেচ্ছায়াং ভগবতোহয়মতিপ্রায়ো জ্ঞেয়ঃ ।
যদি প্রথমমেব ব্রবীমি তদা দয়ালুসরলস্বভাবস্য মদগ্রজস্য তেষাং তাদৃশাবস্থামহনাশক্তা
কোপেন ব্রহ্মগোহপি দণ্ডেনে প্রবৃত্তিসম্ভবাদেতল্লীলানির্কাহো মে ন স্যাৎ । যদি তন্নির্কাহ-
নস্তরমেব ব্রবীমি তদা তদানীমেব হস্ত কিমিতি নাব্রবীঃ কাহ্ন ক্ষতিরভবিষ্যৎ তথাহুতত্ত্বং
তব নাভালিতং ময়েতি তচ্ছোচনয়া বৈরস্যমেব যদি পুনর্ন ব্রবীম্যেব । তদা তৎ কথনামোগ্য-
তাদৃশে সথো তস্মিন্ বিশস্ত্রাযোগেন সখ্যাসম্যেব হানিঃ বর্ষে সমাপ্তপ্রায়েতু কথনেন
কিঞ্চিদনবদ্যমিতি । বস্তুতঃ সিদ্ধান্তগতাতু তাদৃশস্য মহাপুরুষাদ্যাংশিনঃ শ্রীবলদেবস্যাপি
মোহকত্বেন মহাস্বয়ংভগবত্তজ্ঞাপকেন তস্যাচিন্ত্যশক্ত্যা ব্রহ্মরুদ্রাদিমোহনে কৈমূর্ত্যমেবা-
নীতমিতি ॥ ১৩১ ॥

সকল গোবৎস দেখিতেছি, ইহারা সত্যই নীতিজ্ঞ মুনিগণ । ইহাই
আমার অখণ্ডবিশ্বাস । হে লক্ষ্মীকান্ত ! সম্প্রতি আমি প্রতিজ্ঞা করিয়া
বলিতে পারি যে শ্রীমান্ তুমিই সমস্ত । ইহাদের সকলকেই লক্ষ্মীকান্ত
এবং ইহাদের সকলকেই চতুর্ভূজ দেখিতেছি । কারণ এই সকলেই
তোমার অংশস্বরূপ ॥ ১৩০ ॥

এই বিষয়ে প্রকৃত তাৎপর্য কি ? তাহা তুমিই বর্ণনা কর । “ইহা
এইরূপ, ইহা এইরূপ” ইতিহাসের কথার ন্যায় সেই সমস্ত বিষয়
আনুপূর্বিক বর্ণনা করিয়া যশোদানন্দন আপনার লীলা প্রকাশ করি-
লেন ॥ ১৩১ ॥

এবং বৎসর-বৎস-রক্ষণ-ক্ষণকৌতুকে সৎবৃত্তপ্রায়ে প্রায়শ্চি
ভগবান্মহিম-হিল্লোলগণগণনায়াং প্রবৃত্তো বৃত্তোহঃ স্বয়ম্ভুঃ স্বয়ং
ভুলোকমাগত্য চোরিতেষু গারাবৎস-বৎসপেষু তত্র কিং বৃত্তমিতি
বৃত্তমিতিরহিতস্ত তস্ত বৃত্তমবগন্তুকামঃ কামপি সাম্প্রসাম্প্রসতান-
লম্ব্য দূরত এব তথাবিধান্ বিবিধান্ বিলোক্য বৎস-বৎসপান্
বিস্মিতবিস্মিতবিমনাঃ কথমগী ত এবাগতাঃ কিম্ব পরে কিম্বা
প্রকৃতা এবামী ময়াপহতা বস্তুতোহিবস্তুতোদয়েনালীক। নালীকান-
নস্ত গলিতো গর্বি ইতি ॥ ১৩২ ॥

এবং বৎসরং ব্যাপ্য বৎসরক্ষণকৌতুকে । বৃত্তঃ সমাপ্ত উহস্তর্কো যস্য সঃ । বৃত্তং চেষ্টা
লীলেতি যাবৎ তস্য নিতিঃ পরিমাণং তদ্রহিতস্য । বৃত্তং বার্তাং । অসাম্প্রসতাং নির্ভয়তাং ।
বিস্মিতেন বিস্ময়েন বিগতং স্মিতং যস্য স চাসৌ বিমনাশচ । অবস্তুতা অবাস্তবঃ । অলীকা
নিখাভূতা মায়িকা ইত্যর্থঃ । নালীকাসনস্য কমলাসনস্য ইতি হেতোর্গর্কো গণিতঃ ॥ ১৩২ ॥

এইরূপে সম্বৎসর ব্যাপিয়া বৎসপালনের উৎসব-কৌতুক সমাপ্ত
হইয়া আসিলে, যিনি প্রায়ই ভগবানের মহিমারূপ হিল্লোলরাশির গণ-
নায় প্রবৃত্ত ছিলেন, সেই স্বয়ম্ভু ব্রহ্মার তর্ক সমাপ্ত হইয়া যায় । ব্রহ্মা
স্বয়ং ভুলোকে আসিয়া যে সকল মায়াময় বৎস এবং বৎসপালকদিগকে
চুরি করিয়া ছিলেন, তাঁহাদের কি হইল ! এবং ঐহার লীলাচেষ্ঠা
অসীম, সেই ভগবানের সম্বাদ জানিতে ইচ্ছা করিয়া ভাল করিয়া
কোনও অনির্ব্বাচ্য নির্ভীকতা অবলম্বন করিলেন । পরিশেষে দূর হই-
তেই দর্শন করিলেন যে, বৎস এবং বৎসপালকগণ যথাবিধানে বিচরণ
করিতেছে । তাহা দেখিয়া বিস্ময়ে হাস্য নক্ট হইল এবং ব্রহ্মা ব্যাকুল
হইলেন । মনে মনে ভাবিতে লাগিলেন, “ইহারা কি সেই সকল বৎস !
তাহারাই কি এই স্থানে আসিয়াছে ! কিম্বা ইহারা অন্য বৎস !
অথবা ইহারা সত্যই সেই সকল বৎস হইবে ! আমি যে সকল বৎস
চুরি করিয়াছিলাম, এখন দেখিতেছি, সে সমস্তই অলীক এবং আমিও
অবস্তু বিষয়ে যত্ন করিয়াছিলাম ।” এইরূপে পদ্মযোনি ব্রহ্মার গর্বি
গলিত হইয়া গেল ॥ ১৩২ ॥

স্বমনুগঞ্জয়ন্ ভগবতি পরমমায়াবিনি বিনিহিতমায়োহহিত-
মায়ো নলিনজো ন জোষয়িতুমাগ্নানং প্রবভূব ॥ ১৩৩ ॥

অনভিজ্ঞ ইব স্বচরিতেনৈবাকৃতী ভবন্ স্বরৈব মায়য়া স্বর-
মেব বদ্ধ ইতি বৈফল্যেনালীকা নালীকাসনস্ত কৃতিরাসীং ॥ ১৩৪ ॥

অথ পুনরপি তান্ সমালোকয়তি সতি তস্মিন্ ।

সর্বৈ পঙ্কজশঙ্খচক্রগদিনঃ শ্রীমচ্চতুর্বাহবো-

হনন্তানন্দচিদেকমাত্রবপুষঃ সূর্যোন্দু-কোটিহ্রিয়ঃ ।

লীলোল্লাসিত-লোমকূপ-কুহরোন্মজ্জম্নিমগ্জদ্র-

অহিতং মিমীতে ইত্যহিতমায়ঃ । যদ্বা । অহিতা অপকারিণী অভদ্রা মা কাস্তিস্তাং
যাতীতি সঃ । অনুতাপেন ব্রহ্মপ্রীরিত্যর্থঃ । জোষয়িতুং শ্রীণয়িতুং আগ্নানং ন প্রবভূব ন
সমর্থোহভূৎ ॥ ১৩৩ ॥

অলীকা মিথ্যাভূতা ॥ ১৩৪ ॥

নীলশৈব উল্লাসিতানাং লোমাং কূপকুহরেষু অতিশয়েন উন্মজ্জন্ত উদ্গচ্ছন্তস্তথা অতি-

পরম-মায়াবী ভগবানের নিকট এইরূপ মায়া প্রকাশ করিয়া তিনি
আপনাকে যথেষ্ট তিরস্কার করিলেন । পদ্মযোনি ব্রহ্মা ঐ কার্য
করিয়া অত্যন্ত অন্যায় করিয়াছিলেন । এই হেতু তিনি আর আপনাকে
সম্বন্ধ করিতে পারিলেন না ॥ ১৩৩ ॥

অনভিজ্ঞ ব্যক্তির ন্যায় আপনার চরিত্র দ্বারা আপনিই ভগ্নমনো-
রথ হইলেন এবং আপনার মায়ায় আপনিই বদ্ধ হইলেন । এইরূপে
নিষ্ফলতা ঘটিলে পদ্মযোনি ব্রহ্মার কার্য অলীক বলিয়া প্রতিপন্ন
হইল ॥ ১৩৪ ॥

অনন্তর পুনর্ব্বার যখন ব্রহ্মা, ঐ সকল বৎস এবং বৎসপালকদিগকে
দেখিতে লাগিলেন, তখন সকলেরই দেহ সুন্দর চতুর্ভূজ হইল এবং
সেই সকল দেহে শঙ্খ, চক্র, গদা, পদ্ম, শোভা পাইতে লাগিল । স-
কলেরই শরীর এক মাত্র অপরিমিত আনন্দ এবং চৈতন্যস্বরূপ প্রাপ্ত
হইল । কোটি কোটি সূর্য এবং চন্দ্রের তুল্য দেহপ্রভা উদ্ভিত হইল ।
ইহাদের লীলাদ্বারা যে সকল লোমকূপ উল্লাসিত হইয়াছে, সেই

শ্বেদান্তঃকণিকানিকায়-সদৃশব্রজাণ্ডাণ্ডব্রজাঃ ॥ ১৩১ ॥
কিঞ্চ ।

শ্যামাঃ কুণ্ডলিনো মণীয়ুকুটিনঃ কেয়ুরিণো হারিণঃ
কৃষ্ণকঙ্কণিনঃ কণকটকিনো মঞ্জীরিণো নিক্রিণঃ ।
আকণ্ঠপ্রপদং লসন্তুলসিকামালালিক্ষারিণঃ
খেলয়েখলিনস্তড়িষ্যতিকর-শ্রীচেলিনস্তে বভূঃ ॥

অথ প্রতিজনমেকেন পরমেষ্ঠিনা স্বাভ্যান্থিভ্যাং ত্রিভি-

শ্যেন নিমজ্জন্তস্তত্রৈব লয়ং গচ্ছন্তঃ শ্বেদান্তসাং কণিকাসমূহৈঃ সদৃশাঃ ব্রজাণ্ডাণ্ডসমূহা
ষোড়শেতে । অত্র স্বপ্নঃ কণঃ কণী ততোহপ্যগ্নার্থে কপ্রত্যয়েন পরমাণুভূতা অনকিতা এতৎ-
তার্থঃ ॥ ১৩৫ ॥

শ্রোত্রবগাদীনাং অধিষ্ঠাত্রীভির্দিঘাতাদিভির্দশভিস্তথা মনোবুদ্ধাহঙ্কারাণাঞ্চ সোম-ব্রজ-
ক্লত্রৈরিতি ত্রয়োদশভিরিঙ্গিয়াণি দশ মনশ্চকং মহাভূতানি পঞ্চৈতি ষোড়শভিঃ । মানা-
স্তুরেণ তৎপ্রকাশকেন প্রমাণাস্তুরেণ নাধিগম্যমানাঃ কিঞ্চ স্বপ্রকাশতাপট্যব স্বয়ং দৃশ্য-
মানা ইতি ভাবঃ । প্রতিজনং প্রত্যেকং নারায়ণং তে ব্রজণা দদৃশিরে ইত্যম্বয়ঃ । কীদৃশাঃ ।

সকল লোমকূপের গর্তমধ্যে ঘর্ম্মজলের কণতুল্য ব্রজাণ্ডরূপ ভাণ্ড
সকল একবার অতিশয় উঠিতেছে, একবার তাহারই মধ্যে অতিশয়
লীন হইতেছে ॥ ১৩৫ ॥

অপিচ সকলেই শ্যামবর্ণ সকলেরই কর্ণে কুণ্ডল শোভা পাইতেছে,
সকলেরই মস্তকে মণিময় মুকুট বিরাজ করিতেছে । সকলেই কেয়ুর
এবং হার পরিধান করিয়াছেন । সকলেরই হস্তে বলয় এবং কটক শব্দ
করিতেছে । সকলেরই চরণে নুপুর বাজিতেছে এবং সকলেই পদাভ-
রণ পরিয়াছেন । সকলেরই কণ্ঠদেশ হইতে জাম্বুদেশ পর্য্যন্ত তুলসী-
মালা শোভা পাইতেছে এবং তাহাতে অলিকুল ঝঙ্কার করিতেছে ।
সকলেরই কটিদেশে মেখলা খেলিতেছে । অধিক কি, সকলেই যে
বসন পরিয়াছেন, তাহাতে সৌদামিনীর উজ্জ্বলশোভা বিরাজ করি-
তেছে । এইরূপে তাঁহারা সকলেই শোভা পাইতে লাগিলেন ॥

অনন্তর ব্রজা দর্শন করিলেন যে, প্রত্যেকেই নারায়ণ হইয়াছেন

৩ নৈশ্চতুর্ভির্বেদৈঃ পঞ্চভিস্তন্মাত্রাভিঃ ষড়্ভির্ধাতুভিঃ সপ্তভি-
র্ধাতুভিরষ্টভিঃ সিক্তিভির্বহুভিঃ নবভির্নিধিভিঃ হৈশ্চ । দশভি-
র্বিষ্ণুদেবৈ-রেকাদশভীর্রুদ্রৈ-র্দ্বাদশভিরাদিত্যৈ-ত্রয়োদশভির্বহি-
রন্তরিন্দ্রিয়াধিষ্ঠাতৃদেবৈ-শ্চতুর্দশভির্মনুভিঃ পঞ্চদশভিত্তিভিঃ
ষোড়শভির্বিকারৈ-মূর্ত্তিমন্তিরূপাশ্রমানা মানান্তরানধিগম্যমানা দৃ-
শিরে দৃশি রেচিতরূপাতরঙ্গতয়া গতয়া চ সর্বসৌন্দর্য্যসম্পাদা
কৃতাস্পদাঃ ॥ ১৩৬ ॥

এবমবলোকয়ন্মেব সর্বমেব বাহুদেবময়গিতি জানমবিনশে-

দৃশি দৃষ্টৌ অল্পবোধকমেকবচনং অপাসেধিত্যর্থঃ । রেচিতা সংপূজা রূপাতরঙ্গা নৈ-
তেষাং ভাবস্ততা তয়া আগতয়া ব্রহ্মণোহুগ্রগ্রহার্থমিতি ভাবঃ । যথা । স্বাভাবিকৈব তদ-
আগতয়া স্থিরয়া কৃতাস্পদাঃ কৃতবাসা ইতি ॥ ১৩৬ ॥

ইথঞ্চ বৎস-বৎসপানাং প্রত্যেকমেব সপারিকরবৈকুণ্ঠনাথনিষ্ঠৈশ্বর্য্যাদিত্যামভিরূপ-
ব্রহ্মাণং নির্মদীকৃত্য তং দৈত্বেব্যাকুলতোথপ্রেয়া সংশোধ্য পুনঃ পরমরূপয়া স্বতেজসা সর্ব-

এবং প্রত্যেক লোককে, এক ব্রহ্মা, দুই অশ্বিনীকুমার, সত্ত্ব রজঃ ও তম
এই তিন গুণ, চারি বেদ, শব্দতন্মাত্র, স্পর্শতন্মাত্র ইত্যাদিক্রমে পঞ্চ-
তন্মাত্র, শীত গ্রীষ্মাদি ছয় ধাতু, রক্ত, মাংস, মেদ প্রভৃতি সপ্ত ধাতু, অষ্ট
প্রকার যোগসিক্তি এবং অষ্টবহু, নয় প্রকার নিধি এবং নয় নবগ্রহ, দশ
জন বৈশ্বদেব, একাদশ রুদ্র, দ্বাদশ আদিত্য, বাহুেন্দ্রিয় এবং অন্তরি-
ন্দ্রিয়ের ত্রয়োদশ অধিষ্ঠাত্রী দেবতা, চতুর্দশ মনু, পঞ্চদশ তিথি, এবং
(জ্ঞান কৰ্ম্মভেদে দশ ইন্দ্রিয়, মন এবং পঞ্চ মহাভূত) এই ষোড়শ
বিকার, যেন শরীর ধারণ করিয়া উপাসনা করিতেছে । অন্য কোন
প্রকার প্রমাণদ্বারা ইহাদিগকে জানিতে পারা যায় না । কিন্তু স্বপ্রকাশ
শক্তির উদয় হইলে স্বয়ংই সকলের দৃষ্ট হইয়া থাকে । সকলেরই অপাঙ্গ-
দেশে রূপাতরঙ্গ ভাসিতেছে । সকল প্রকার সৌন্দর্য্য সম্পত্তি আগমন
করিয়া যেন ইহাদের দেহে বাস করিয়া রহিয়াছে ॥ ১৩৬ ॥
এইরূপ দর্শন করিয়া, সমস্তই বাহুদেবময়, ইহা ব্রহ্মা জানিতে

নৈব দধ্যোদনকবলকরং রসায়নগিব সর্বস্বহৃদাং হৃদাং রঞ্জনং পরি-
তোহপরিতোমেণ পুরেব বপুরেব বহুলমাখ্যেদয়ন্তং বৎসান্ বৎস-
পাংশ্চ সমনুগন্দধানং দধানঞ্চ কক্ষে বেত্রং বিবাণঞ্চ । জঠরপট-
পরীত-মুরলীকমলীক-মলীকবিমনস্কতা-বিরসমিব তত ইতো বিলো-
কয়ন্তমেকমেব বিচরন্তমেকমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্মেত্যর্থমিব মূর্ত্তিগন্ত-
মালোক্য নিরাবাধাপরাধাপরাজিত ইব চতুর্মুখঃ চতুঃসানুঃ কনক-
গিরিরিব দণ্ডবদুবি নিপপাত ॥ ১৩৭ ॥

হৃদয়কং মূলভূতং স্বরূপমপি দর্শয়ামাস ভগবানিত্যাহ দধ্যোদনেতি । এবঞ্চ বৎসরং যাবন্তে-
নৈব রূপেণ তত্ত্বাবস্থিতির্গম্যতে প্রতিদিনং ব্রজে গমনঞ্চ স্বরূপপ্রকাশনৈবেতেনৈব । জনক-
শতদেবগৃহগমনবৎ তৎপ্রকাশে কালগমনঞ্চ সখীনাং তত্ত্বাপি সংক্ষেপেণৈব জ্ঞাতং ।
কবলাদীনাং তথৈব স্থিতেরিতি জ্ঞেয়ং । নিরাবাধেন দৃঢ়েন অপরাধেন আ সম্যক্ পরাজিতঃ
পরাকৃত ইব ॥ ১৩৭ ॥

পারিলেন । তখন জীকৃষ্ণও অবিলম্বে দধিমিশ্রিত অন্নের গ্রাস হস্তে
ধারণ করিলেন । রসায়ন যেরূপ সকল লোকের মনোরঞ্জন করিয়া
থাকে, তিনিও সেইরূপ সমস্ত বন্ধুদিগের হৃদয় রঞ্জন করিতেন । পূর্ব-
মত চারিদিকে অসন্তোষ পূর্বক, আপনার শরীর নিতান্ত খেদাশ্রিত
করিতে লাগিলেন । বৎস এবং বৎসপালকদিগকে অনুসন্ধান করিতে
প্ররত্ত হইলেন । কক্ষমধ্যে বেত্র এবং শৃঙ্গ ধারণ করিলেন । তিনি
উদরের বস্ত্রে মুরলী রাখিয়াছিলেন । তিনি অলীক মনোহুঃখে অলীক
কষ্ট প্রাপ্ত হইয়া যেন চারিদিকে অবলোকন করিতে লাগিলেন ।
তিনি একাকীই বিচরণ করিতেছিলেন । তখন তাঁহাকে দেখিয়া বোধ
হইল যেন, “একমেবাদ্বিতীয়ং ব্রহ্ম” এই শ্রোত অর্থ, মূর্ত্তি ধারণ করিয়া
বিরাজ করিতেছেন । ভগবানের এইরূপ মূর্ত্তি দেখিয়া চতুর্মুখ ব্রহ্মা
যেন দৃঢ়তর অপরাধে পরাজিত হইয়া, চারিটা সানুযুক্ত স্তবর্ণগিরি
স্তম্ভের ন্যায় দণ্ডবৎ ভূতনে নিপতিত হইলেন ॥ ১৩৭ ॥

সমনন্তরং সঞ্চারতো বিরতো বিহিতস্থিত স্থিতিরেব কেবল-
মভূদভূতপূর্বগাভীৰ্য্যো বিবিধশক্তি-নর্তকী নাট্যসূত্রধারঃ সকলগুণা-
ধারন্তমালতরুকড়ম্ব ইব নিশ্চলঃ ॥ ১৩৮ ॥

তদনু চতুর্মুখচতুর্মু কুটকোটী-মহামণীন্দ্রমরীচিবীচয়ো ভগবচ্চ-
রণকমলস্পর্শকাম্য এব ধাবন্ত্যো ভগবত এব চরণনখরমণিমঞ্জ-
রীভিরনধিকারিতয়া নিবার্যমাণ ইব কুণ্ঠতামাপেদিরে যদি ।
তদা নালীকাসনো নালীকাসনো ভবন্ উখায়োখায় ভূয়ো, ভূয়ো
নত্বা যথাপরাধমতিনত্নতামুপগম্য তমন্তোধীং ॥ ১৩৯ ॥

বিবিধাঃ শক্তয় এব নর্তক্যস্তাসাং নাট্যে সূত্রধার ইতি পশুপবংশশিশুত্বনাট্যমিত্যন্ত
গদস্য মূলগতস্ত ব্যাখ্যানরূপমিদং । ততশ্চ তত্র পশুপবংশশিশুত্বং চ তথা কার্ষেণৈব
নটস্ত ভাবো নাট্যঞ্চ তয়োর্বৈন্দক্যং তদ্বৎ হৃদিত্যর্থ ইতি ॥ ১৩৮ ॥

অলীকং অসনং দীপ্তির্যশঃ সঃ । তথা ন ভবন্ ভগবচ্চরণনখকাস্তিভিঃ সৃষ্টত্বাং ॥ ১৩৯ ॥

তৎপরে ভগবান্ ভ্রমণকার্য্য হইতে বিরত হইলেন । সেই স্থানে
অভূতপূর্ব গাভীৰ্য্যভাব ধারণ করিয়া অবস্থান করিয়া রহিলেন । তখন
তঁাহাকে বিবিধ শক্তিরূপা নর্তকীদের নাটকে সূত্রধার বলিয়া বোধ
হইতে লাগিল । তখন ভগবান্ সর্বগুণাধার তমালতরুর অঙ্কুরের তুল্য
কেবল নিশ্চলভাবে অবস্থান করিলেন ॥ ১৩৮ ॥

তৎপরে চতুর্মুখ ব্রহ্মার চারিটি মুকুটের অগ্রভাগে যে সকল মহা-
মূল্য রত্নরাজি বিদ্যমান ছিল, তাহাদের কিরণমালা, ভগবানের চরণ-
কমলের স্পর্শ প্রাপ্ত হইবে বলিয়াই যেন ধাবমান হইল । অবশেষে
ব্রহ্মার মুকুটমণির কিরণ সকল ভগবানের পদনখের রত্নকিরণদ্বারা যেন
অনধিকারী বলিয়া নিবারিত হইল । তাহাতেই যেন উহারা কুণ্ঠিত
হইয়া গেল । তখন ভগবানের পদনখের কান্তি স্পর্শ করাতে পদ্মা-
সনের দেহপ্রভা যেন সফল হইল । শেষে বারম্বার উঠিয়া বারম্বার
নমস্কার করিয়া আপনার ঘেরূপ অপরাধ, সেই অনুসারে অত্যন্ত
নম্রতা স্বীকার করিয়া তঁাহাকে স্তব করিতে প্রবৃত্ত হইলেন ॥ ১৩৯ ॥

জয় জয় নূরতে চিদবোধরসৈকনয়ঃ

ঘনরচি-চন্দ্রকস্তবক-গৌঞ্জিকহারভূতঃ ।

চলবনমালিকং কবলবেণুবিমাণভূতো

বপুর্নিদমদুতং ব্রজপুরন্দরনন্দন তে ॥ ১৪০ ॥

অথ মদনুগ্রহার্থকমশেষবিশেষতয়া

প্রকটিতমদুতং যদিহ বৎসপ বৎসবপুঃ ।

অপি লবমস্ত ভো ন মহিমানমবৈমি বিভো

কিমুত তবেদৃশায়ুতবিকাশবিকারকৃতঃ ॥ ১৪১ ॥

অপিচ চতুর্ভুজাঃ কমলকম্বুগদা বিভূতো

অথ ব্রহ্মণশ্চতুর্ভুজৈশ্চতুর্ভুজৈর্বেদৈরিব সা জ্ঞতিরিতি বেদস্ততিচ্ছন্দসা নন্দটকেনৈব
তানুপনিবধ্নাতি । জয়জয়েতি হর্ষমাপ্ল্যাত্যাং । তে তব বপু নূরতে সূরতে । তব কীদৃশস্ত
চন্দ্রকাদিভূতঃ তথা কবলাদিভূতঃ । বপুঃ কীদৃশং চলা চঞ্চলা বনমালিকা যস্ত তং । এবঞ্চ
নৌমীড্য তেহবু বপুষ ইত্যস্তার্থো বিবৃতঃ ॥ ১৪০ ॥

বৎসপবৎসানাং বপুর্বাশ্বদেবাকারং একমপি । তথাচ অস্ত্যপি দেব বপুষ ইতি ॥ ১৪১ ॥

তত্র সাক্ষাত্তৈবব কিমুতাদ্যেতি সাক্ষাৎপদস্ত তাৎপর্যং বিবৃণোতি অপি চেতি । কথুঃ

হে ব্রজরাজতনয় ! আপনার জয় হউক আপনার জয় হউক ।
আপনি এরূপ মনোহর গুঞ্জাহার ধারণ করিয়াছেন যে, তাহাতে
অত্যন্ত ছ্যতিশালী চন্দ্র সদৃশ একখানি স্তবক বিদ্যমান আছে । আপনি
অন্নগ্রান, বেণু এবং শৃঙ্গ ধারণ করিয়া আছেন । আপনার শরীর এক
মাত্র চৈতন্যশক্তির আধার । আপনার শরীরে বনমালা আন্দোলিত হই-
তেছে । অতএব আমি আপনার এই অপূর্ব শরীরের স্তব করি ॥ ১৪০ ॥

হে প্রভো ! অনন্তর আমার উপর অনুগ্রহ করিবার নিমিত্ত অশেষ
বিশেষ প্রকারে এই স্থানে যে অপূর্ব বৎস এবং বৎসপালকদের শরীর
প্রকটিত করিয়াছেন, আমি সেই শরীরের অণুমাত্র মহিমা জানিতে
পারি না । অতএব আপনার এরূপ অসংখ্য বিকাশ রূপ বিকার প্রাপ্ত
হইলে কিরূপে আপনার মহিমা জানিতে সক্ষম হইব ? ॥ ১৪১ ॥

অপিচ, হে অখিলের কারণ ! এই সমস্ত বৎস এবং বৎসপালকগণ

ঘনরসচিন্ময়া নিখিলভূতিভূতঃ সকলঃ ।

অমজিত কেবলং ললিতগোপতনুর্দ্বিভুজো ।

নহি বিকৃতিং প্রমাত্যখিলকারণং তে প্রকৃতিঃ ॥ ১৪২ ॥

অতিরসবর্ণিণীং তব পদান্বুজভক্তিবিধা-

মহহ বিহায় যঃ প্রযততে হববোধকৃতে ।

ন ন লভতে শ্রমাদপরমণুপি হস্ত ফলং

ভুষবুষঘাততো নহি কদাপি ফলোপগমঃ ॥ ১৪৩ ॥

বিজহতি যে প্রয়াসমববোধবিধৌ সুধিরো

শব্দঃ অশিষ্টক্রঃ অখিলানাং কিত্যাঙ্গীনাং প্রাপক্ষিকানাং অপ্ৰাপক্ষিকানাঞ্চ সপরিষ্কর-
বাস্তুদেবাদিস্বরূপাণাং চ হে কারণভূত তথাপি তে তব প্রকৃতিমূলভূতং স্বরূপং বিকৃতিং
প্রাকৃতমপ্রাপ্তং বা বিকারং ন প্রাপ্নোতি । প্রকৃতিমেব নির্দিশতি ললিতগোপতনুর্দ্বিভুজ
ইতি ॥ ১৪২ ॥

বিধা প্রকারঃ । অববোধো জ্ঞানং । ভূষো ধান্যাদিবস্ত্রলং খণ্ডিতং বুবোহখণ্ডিতমিতি ।
তথা চ । শ্রেয়ঃস্মৃতিমিত্যাदि ॥ ১৪৩ ॥

স্ববানপি স্বাধীনোহপি । তথা চ । জ্ঞানে প্রয়াসমুদপাস্যেত্যাদি ॥ ১৪৪ ॥

চতুর্ভুজ হইয়াছেন, সকলেই শব্দ-চক্র-গদা-পদ্ম ধারণ করিতেছেন, সক-
লেই ঘনরস চিহ্নিত তুল্য এবং সকলেই অখিল-ঐশ্বর্য্য ধারণ করিতে-
ছেন । হে অজিত ! কেবল আপনিই সুন্দর গোপদেহ ধারণ করিয়া
আছেন এবং আপনিই দ্বিভুজ । কারণ, আপনার প্রকৃতি কখনই
বিকৃতি প্রাপ্ত হয় না ॥ ১৪২ ॥

হায় ! যে ব্যক্তি জ্ঞানোদয়ের নিমিত্ত অতিশয় আনন্দরসদায়ক,
আপনার পদারবিন্দের ভক্তিপ্রণালী পরিত্যাগ করিয়া বিষয়চেষ্টা
করে, হায় ! সেই ব্যক্তি পরিশ্রম ব্যতীত, অনুমাত্র অন্য ফল লাভ
করিতে পারে না । কারণ, ভুষ এবং বুষকে (আগড়াকে) আঘাত
করিলে কখনই ফলোদয় হইতে পারে না ॥ ১৪৩ ॥

যে সকল পণ্ডিত, জ্ঞানবিধির জন্য কষ্ট পরিত্যাগ করেন, তাঁহা-

যতি তবাজি পঙ্করহভাবমতীৰ দৃঢ়ঃ ।

অতিকৃতকী স্ববানপি কৃপাক্লিতরঙ্গচল-

জ্বমজিত তৈর্জিতো ভবসি নাথ তদীয়বশঃ ॥ ১৪৪ ॥

কতি চ তে পুরা পরমহংস-বতংসগণা-

স্তবপদপঙ্কজে সদনুরাগবিলাসভূতঃ ।

স্তব চরিতামৃতশ্রবণকীর্তনচিন্তনতঃ

কিমপি সনাতনং তব হৃথেন পদং প্রযযুঃ ॥ ১৪৫ ॥

তদপি চ নিগুণস্ত তব পুণ্যগুণৈকনিধে-

র্নহি মহিমাহমলাভিরবৈতুমহো স্মশকঃ ।

বতংসোহবতংসঃ । তথা চ । পুরেহ ভূমরিত্যাदि ॥ ১৪৫ ॥

নমু কেবলং ভজনাগ্রহ এব কিমিতি স্থাপ্যতে বহুশাস্ত্রবিচারাত্মখাপ্য জ্ঞানচ্ছিন্নসংশয়াদি-
মানিষ্টকেনাস্তরায়নৈব তন্মহিমজ্ঞানসিদ্ধেস্তথা । তমেব বিদিত্বা অতিমৃত্যুমেতীত্যাदि ক্রতে-
জ্ঞানাগ্রহোহপ্যুপাদেয় এবেতি তত্রাহ । তদপি চ তথাপি । তাদৃশে জ্ঞানে জ্ঞাতেহপীত্যর্থঃ ।
নিগুণম্য প্রাকৃতগুণাভীভব্যা তব মহিমা অবৈতুং জাতুং ন স্মশকঃ কথং তর্হি স্মশকস্তত্রাহ

রাই আপনার অতিশয় দৃঢ় পাদপদ্ম প্রাপ্ত হইয়া থাকেন । আপনি
অত্যন্ত লীলাময় এবং স্বাধীন । তথাপি আপনি আপনার কৃপাসমুদ্রের
তরঙ্গপ্রভাবে অত্যন্ত চঞ্চল হইয়া থাকেন । হে অজিত ! আপনি কৃপা-
তরঙ্গের নিকট পরাস্ত হইয়া তাহার বশীভূত হইয়া রহিয়াছেন ॥ ১৪৪ ॥

পুরাকালে পরমহংসের অলঙ্কার স্বরূপ কতিপয় জ্ঞানী, যাহারা
আপনার পাদপদ্মের প্রকৃত অনুরাগ লীলা প্রকাশ করিতেন, তাহারা
আপনার চরিতামৃত শ্রবণ, চরিতামৃত কীর্তন এবং চরিতামৃত চিন্তন
করিয়া, পরমসুখে আপনার অনির্ব্বাচ্য সনাতনধামে গমন করিয়া-
ছেন ॥ ১৪৫ ॥

যদিচ আপনি গুণাভীত, যদিচ আপনি পবিত্র গুণের একমাত্র
নিধি, হায় ! তথাপি বিমলচেতা মহান্নগণ, কিছুতেই আপনার মহিমা
জানিতে সক্ষম নহেন । অপরের ইহা নিতান্ত অবোধ্য বলিয়া, যদি

অনুভবমাত্রতঃ পরমন্যবিবোধাতয়া ।

ইপ্যবিকৃতিতো ভবেদ্যদি ভবত্যাপি নেতরথা ॥ ১৪৬ ॥

তব গুণসাগরস্য গুণমেকমপীশ্বর কে

গণয়িতুমীশতে হিতকৃতে হবতীর্ণবতঃ ।

অপি ধরণীরজাংস্বপি চ ভানি তুমারকণা

অপি গণনীয়তাং দধতি কস্য চ কালবশাৎ ॥ ১৪৭ ॥

তব তদনুগ্রহগ্রহিলতান্বনি দত্তদৃশো

অনুভবমাত্রতঃ ভজনমাত্রোখাৎ কেবলানুভবাদেব যদি মহিমা অবৈতুঃ স্বশকো ভবেত্তর্হি ভবতু ইতরথা শাস্ত্রোক্তজ্ঞানাদিভ্যস্ত ন ভবতোবেত্যর্থঃ । যদি শব্দঃ কাংক্ষ্যো'ন মহিমজ্ঞানো ভাবজ্ঞাপকঃ । কীদৃশাং অবিকৃতিতঃ প্রাকৃতবিকাররহিতাং তথা চ তথাপি ভূমি-
ত্যাदि ॥ ১৪৬ ॥

তব মহিমজ্ঞানং দূরে বর্ততাং । স্বনীয়মৈকস্যাপি গুণস্য মহিম্নো বার্তা দূরে তস্য গণনমপি ছন্দরমেকস্যাপি ভেদপ্রভেদানামানন্ত্যাদিত্যাহ তব গুণেতি । কস্য চ কস্যাপি গণনীয়তাং দধতি কেনাপি কালবশাৎগণনার্থিণি ভবন্ত্যপি । তব হেকমপি গুণং কে গণয়িতুমীশতে ন কেহপীত্যর্থঃ । তথা চ । গুণান্বনস্তেহপীত্যাदि ॥ ১৪৭ ॥

কে তর্হি কৃতার্থান্তরাহ তবেতি । নিয়তিরদৃষ্টং । তথা চ । তন্তেহনুকম্পামিত্যাदि ॥ ১৪৮ ॥

প্রাকৃতিক বিকারশূন্য ভজনমাত্র সমুত্ত, কেবল অনুভব হইতেই মহিমা স্বখে জানিতে পারা যায়, তবেই জানা হইল, নতুবা শাস্ত্রজন্য জ্ঞানাদি দ্বারা ভগবানের মহিমা জানিবার কোনও উপায় নাই ॥ ১৪৬ ॥

হে ঈশ্বর ! আপনি গুণের সাগর । আপনি জগতের হিতের জন্যই অবতীর্ণ হইয়াছেন । জগতে কেহ কখনও যদি পৃথিবীর ধূলি-রাশি, আকাশের নক্ষত্র সমূহ এবং তুমারকণা সকল গণনা করিতে পারে, কিন্তু হে নাথ ! আপনার একটীও গুণ গণনা করিতে কেহই সক্ষম হইতে পারে না ॥ ১৪৭ ॥

বাহারা আপনার সেই সুপ্রসিদ্ধ অনুগ্রহ লাভের পথে দৃষ্টি

নিজনিয়তিক্রমোপগতদুঃখসুখোপভূজঃ ।

বচনবপূর্মনোভিরনুসন্দধতশ্চ ভবৎ-

পদকমলং ভবন্তি তব ধামনি দায়ভূতঃ ॥ ১৪৮

অথ মদভব্যতাং কলয় নাথ জগদ্বিরলাং

হ্রয়ি পরমেশ্বরে প্রথিতমায়িকিরীটমণৌ ।

স্ববিহিতমায়য়া স্বয়মিহাস্মি বিমোহিতধী-

রনলকণঃ ক্ৰচ ক্ৰচ মহাপ্রলয়জ্বলনঃ ॥ ১৪৯ ॥

পুরুকূপ মৃষ্যতাং মম মহানপি মন্তরয়ং

সহজরজোভুবঃ পৃথগধীশ্বরভারভূতঃ ।

অহন্ত তেবাং মধ্যে কতমোহপি ন ভবামি কিন্তু পরমমন্মবুদ্ধিরেবেত্যাহ অথেন্তি ।
তথা চ । পশ্বেশ মেহনার্যমিত্যাदि ॥ ১৪৯ ॥

মন্তরপরাধঃ । বলবান্ অজোহমিত্যবলেপোহহকারঃ । কথং তথোঁতাদৃশাপরাধবতি অয়ি

নিক্ষেপ করিয়া আছে যাহারা আপনার অদৃষ্টে ক্রমাগত সুখ দুঃখ
ভোগ করিয়া থাকে এবং যাহারা কায়মনোবাক্যে আপনার পাদপদ্ম
অনুসন্ধান করিয়া থাকে, তাহারা আপনার ধাম বিষয়ে দায়ভাগী হয়
অর্থাৎ আপনার অক্ষয়ধাম প্রাপ্ত হয় ॥ ১৪৮ ॥

অনন্তর হে নাথ ! আমি যে আপনার উপর অভব্যতা করিয়াছি,
তাহা জগতে নিতান্ত বিরল । আপনি সুবিখ্যাত-মায়াবিদিগের অগ্র-
গণ্য এবং আপনি পরমেশ্বর । আমি আপনার উপরে যে এই স্থানে
মায়া প্রকাশ করিয়াছিলাম, সেই নিজের মায়ায় স্বয়ং আমিই মোহিত-
চিত্ত হইয়াছি । দেখুন, মহাপ্রলয়ের অগ্নিই বা কোথায় ! এবং সামান্য
অনলের কণই বা কোথায় ! এই দুইটী যেরূপ পরস্পর অত্যন্ত
পৃথক্, সেইরূপ আপনার নিকটে আমার মায়া প্রকাশ করাও নিতান্ত
অসম্বুদ্ধির কার্য্য ॥ ১৪৯ ॥

হে কৃপার্নব ! আমি স্বাভাবিক রজোগুণের আধার, এই হেতু
আমি পৃথক্ অধিপতির ভার গ্রহণ করিয়া থাকি । “আমি অজ” এই

বলবদজাবলেপপরিলেপ-মহান্ধৃশঃ কুমতে-
 রয়ি ময়ি নাথবানয়মিতীব বিধেহি কৃপাং ॥ ১৫০ ।
 ক মহদহংসহীখমরুদম্মুকুশানুসমা-
 রূতজগদগুতাগুগতসপ্তবিতস্তিতনুঃ ।
 অহমহং ক চেদৃশপরাক্ষিপরাণুগতা-
 গতপথরোমকূপনিকরেশ তবেশ্বরতা ॥ ১৫১ ॥

কৃপাসম্ভাবনাপীতি । তত্র কৃপোদ্যমপ্রকারং স্মারয়তি ময়ি নাথেতি । বদ্যপ্যসাবল্য স্বরমেব
 প্রভুত্বত্বথাপি ময়ি বিষয়ে নাথবানেবারং এতস্য নাথ এবাহং অয়ন্ত মদৃত্য এবোতি-
 প্রকারকেষ ইব পরামর্শেন স্বনিষ্ঠেন কৃপাং বিধেহি । কিন্তু মল্লিষ্ঠং তদুদ্যমকং কিঞ্চিদপি
 লক্ষণং নাভ্যবেতি ভাবঃ । তথা চ অতঃ কুমস্বাচ্যতেত্যাদি ॥ ১৫০ ॥

নবহমেব সর্কজগৎপ্রভুরিতি সত্যমেব স্বমপি চেদন্তত্র স্বপ্রভুতাং খ্যাপয়সি তর্হি ত্বয়ি
 স্পর্শেব মে যোগা নতু কৃপেতি তত্র নহি নহীত্যাহ ক মহদिति । স্পর্শা হীযৎসামোহপি
 ভবতি তব মমত্ব বহ্নেবাস্তরমিতি ভাবঃ । মহদাদিভিঃ সমাবৃতং জগদগুমেব ভাণ্ডং তদাতা
 তদন্তুভূতা স্বমানেন সপ্তবিতস্তিময়ী তদুৎকৃষ্ট সোহহং ক হে ঈশ তবেশ্বরতা বা ক । অত্যন্তা-
 হসম্ভবজ্ঞানকং কবয়ং । তত্রাপি সপ্তবিতস্তিমিতত্ত্বং স্বস্ত নিকৃষ্টপুরুষত্বচকং মহাপুরুষা হি
 স্বমানেন নববিতস্তুরো ভবন্তীতি । ঈদৃশানাং জগদগুতাগুনাং পরাক্ষিসংখ্যানাং পরমাণু-
 তুল্যানাং গতগতস্ত প্রবেশনির্গমস্ত পছানো রোমকূপনিকরা যন্ত হে তথাভূত । ইতি তদংশ-
 ভূতপ্রথমপুরুষকারণার্গবশ্যিহেনোক্য সাক্ষাত্তত্ত্বাংশিনঃ পরমকৈমুত্যমানীতং । তথা চ ।
 কাহং তমো মহদिति ॥ ১৫১ ॥

বলিয়া আমার যে সাতিশয় অহঙ্কার আছে, সেই অহঙ্কারের স্পর্শে
 আমি একেবারে জ্ঞানান্ধ হইয়াছি । আমি নিতান্ত দুঃখিত । অতএব
 “ব্রহ্মা আমার ভৃত্য, আমি ব্রহ্মার স্বামী”, এইরূপ বোধ করিয়া আমার
 প্রতি কৃপা বিধান করুন ॥ ১৫০ ॥

হে ঈশ্বর ! আপনার রোমকূপের পথ দিয়া ঈদৃশ পরাক্ষিসংখ্যক
 পরমাণু তুল্য ব্রহ্মাণুরূপ ভাণ্ড সকল অবিরত যাতায়াত করিতেছে ।
 অতএব মহত্ত্ব, অহঙ্কারতত্ত্ব, ক্ষিতি, অপ্, তেজ, মরুৎ এবং ব্যোম
 পরিবেষ্টিত ব্রহ্মাণুরূপ ভাণ্ডের অন্তর্গত (আমার হস্তপরিমাণে) আমার
 সপ্তবিতস্তি-পরিমিত দেহই বা কোথায় ! এবং হায় ! আপনার এইরূপ
 ঈশ্বরত্বই বা কোথায় । এই দুই পরস্পর অত্যন্ত ভিন্ন ॥ ১৫১ ॥

অপি জননীজনোদরগতস্তৃণিশোশচরণো-
দমন বিধিভবেম জননীষপরাধকরঃ ।

দ্রুদরবার্ত্তিনী নিখিলজীবঘটেতি বিভো

ব্রহ্মি জগৎপ্রসূরিতি সমক্ষকৃতোহনুভবঃ ॥ ৫২ ॥

থে জলশায়িনো ভগবতশ্চ তবৈব ভনো-

দহমভুবমীশ্বর ততোহসি মমাপি পিতা ।

নহি জনকোহসতস্তনুভুবোহপ্যপরাধকৃতঃ

পরিহরতে নিসর্গস্থতবৎসলতাকুশলঃ ॥ ১৫৩ ॥

অথ আপরাদক্ষনাপণে যুক্তিমুখাপন্ন, পিতাহমস্ত জগতো মাতা ধাতা পিতামহ ইতি
অপরাদীতাপান্যামাক্ষাংকারেন পিতৃব্যবধানং বিনৈব মাতৃং তথা মাতৃব্যবধানং
বিনৈব চ পিতৃং তস্ত গর্ভোদশায়িপূর্ব্বভেনাহ শ্লোকদ্বয়েনাপীত্যাদিনা । তত্র যথা মাতৃদে-
হোদধানমৈব পিতং তথৈব পিতৃদেহপি মতো ব্রহ্ম জায়তামিতি আধানস্থানীয়া ভগবদি-
দেন পিতৃদেহপুংস্বা । তথা চ । উৎক্ষেপণং গর্ভগতস্তেতাদি ॥ ১৫২ ॥

অপরাদকানিগোহপি তনুভবঃ পুত্রান্ নহি পরিহরতে ন ত্যজতি । তত্র হেতু নিসর্গেতি ।
তথা চ । অগদ্যাদেহাদর্শিত্যাदि ॥ ১৫৩ ॥

অপিচ, শিশু নখন জননীর উদরে অবস্থান করে, তখন তাহার
চরণ উত্তোলনকার্য্যে, জননীতে কোন অপরাধ হয় না । হে বিভো !
নিখিলজীবমনুহ, আপনার উদরের মধ্যে বিদ্যমান আছে । এই কারণে
আপনি জগতের নাতা হইয়াছেন । তাহা আমি অদ্য প্রত্যক্ষ অনুভব
করিয়াছি ॥ ১৫২ ॥

হে ঈশ্বর ! আপনি ভগবান্ এবং আপনি কারণার্ণবের জলশায়ী
হইয়া আছেন । আপনার শরীর হইতে আমি উৎপন্ন হইয়াছি । অত-
এব আপনি আমারও পিতা হইতেছেন । দেখুন, পুত্রগণ যদি ছুঁবি
নাতা এবং অপরাধী হয়, তথাপি পিতা স্বাভাবিক পুত্রবাৎসল্যের অধীন
হইয়া কখনই তাহাদিগকে ত্যাগ করেন না ॥ ১৫৩ ॥

নরনিকরায়ণং সকলদেহভূতাজ্ঞাতয়া।

সহজত এব তদ্ব্যভিধয়া চ ভবানপি সঃ ।

ইতি হি তদাজ্ঞাপ্যহমধীশ তবাত্মভবঃ

কুরু করুণাং ক্ষমস্ব মম মন্তুগনন্তধূতে ॥ ১৫৪ ॥

তদপি জলস্থিতং তব সদেব বপুঃ পরমং

জলগততৈব তস্য নিয়তা ন ভবেদুগবন্ ।

নমু জলশায়ী নারায়ণ এব তব মাতা পিতা চেতি সত্যমেব । তেন গোপেন্দ্রহনোর্মম-
কিমাত্যাতং তত্র ন কেবলং তদংশিৎসেন ভবানেব স ইতি জ্ঞায়ঃ কিন্তু তন্মামনিকুক্তিরপি
মুখ্যা ত্বযেব দৃশ্যত ইত্যাহ নরনিকরায়ণমিত্যাदि । সমূহার্থকাণ্ডস্তস্য নারশব্দস্য ব্যাখ্যা নর-
নিকর ইতি । তস্য অয়নং আশ্রয়ঃ । কেন প্রকারেণ । সকলদেহভূতাং সর্বজীবানাং আত্মতয়া
পরমাত্মত্বেন ইতি স্বভাবাদেব তদ্ব্যভিধয়া তন্মাত্মাহপি স নারায়ণো ভবান্ । সাক্ষাৎপ্রকৃতি-
পরো যোহয়মাত্মা গোপালঃ কথং ত্ববতীর্ণোভূম্যাং হ বৈ ইতি তাপনীকৃতঃ । কৃষ্ণমেনমবে-
হি হুমাআনমখিলাস্বনামিতি স্বতেশ্চেতি । অনন্তধূতে ইতি পরমধৈর্য্যশালিত্বেন অক্ষোভা-
তয়া তব ক্ষমা যুক্তিবেতি ভাবঃ । তথা চ । নারায়ণস্ত্বং ন হীত্যাदि ॥ ১৫৪ ॥

নমু তর্হি । আপো নারা ইতি প্রোক্তা আপো বৈ নরস্বনবঃ । অয়নং তস্য তাঃ পূর্কং
তেন নারায়ণঃ স্তুত ইতি তৎপ্রসিদ্ধনিকুক্ত্যা প্রাকৃততত্ত্বময়জলাস্তঃপাতিত্বেন তদ্বপুঃ প্রাকৃ-
তত্বমাত্যাতং । তত্র নহি ন হীত্যাহ । তদপি জলস্থিতমপি তব বপুঃ সৎ সত্যমেব কিন্তু তস্য
জলগততৈব জলাশ্রিততৈব ন নিয়তা সমস্ততত্ত্বানামাশ্রয়ভূতত্বাপি জলাপরিচ্ছিন্নস্ত তদ্বপুষো

হে প্রভো ! আপনি সমস্ত দেহধারি জীবের পরমাত্মস্বরূপ । সেই
স্বভাবে সেই নাম ধারণ করিয়া আপনি সমস্ত জীবগণের আশ্রয়স্বরূপ
হইতেছেন । সুতরাং সেই নারায়ণও আপনি । এই কারণে আমিও
আপনার পুত্র এবং আমি আপনার দেহ হইতে উৎপন্ন হইয়াছি । হে
অনন্তধৈর্য্যশীল ! আপনি কিছুতেই ক্ষুব্ধ নহেন । অতএব দয়া করুন,
এবং আমার অপরাধ ক্ষমা করুন ॥ ১৫৪ ॥

হে ভগবন্ ! আপনার পরম শরীর জলস্থিত হইলেও তাহা সত্য
বলিয়া প্রসিদ্ধ । কিন্তু আপনার সেই শরীর যে নিয়ত জলেই অবস্থান
করিবে, এরূপ কোনও নিয়ম নাই । আপনার অপরিচ্ছিন্ন শরীর,
সকল তত্ত্বের আশ্রয় স্বরূপ । এই শরীর জলাশ্রিত হইলে জলদ্বারা

অথ পরিলোকিতং ন চ বিলোকিতমপ্যপরং
 যদপি ময়া তদৈব মহিমা হি কৃপাকৃপয়োঃ ॥ ১৫৫ ॥
 অথ কথমন্যথা জঠরমধ্যমধীহ বিভো
 সনকলয়ং প্রনৃত্তব সমস্তমধীশ জগৎ ।
 অনদিদমীক্ষ্যতে বহিরহো ন তবোদরগং

জলশ্রিতহঃপি ন জলপরিচ্ছিন্নপ্রতীতিরেব ন বাস্তবীভ্যর্থঃ । যদা । জলগততৈব জলপরি-
 ছিন্নতৈব ন নিরতা অপি তু জলপরিচ্ছিন্নতাপি । অতর্কীয়র্থে তস্মিন্ পরিচ্ছেদাপরিচ্ছেদো
 ন দিক্কর্যোত ইত্যর্থঃ । নহু তদ্বপুঃ সত্যং চেৎক্রমে তহে'কবারং বিলোক্যপি কিমিতি
 হৃষ্টদৃষ্টকথাভ্যুদয়েণ ভবতা পুনর্ন বিলোকিতং তত্রাহ অথেনিতি । দর্শনাদর্শনং হি তব ক্রমেণ
 কৃপাকৃপয়োরেব মহিমা নহু সত্যাসত্যজ্ঞাপকং তদেবেতি ভাবঃ । তথা চ । তচ্ছেজলস্থ-
 নিত্যাদি ১৫২

তদ্বপুঃ প্রাকৃতজলপরিচ্ছিন্নহে প্রতীতিরবাস্তবীতি ভবতৈব স্বয়ং দৃষ্টাশ্চীভবতা প্রদ-
 র্শিতনিত্যাহ অথেনিতি । অন্তথা বদি বপুঃ প্রপঞ্চাশ্রিতহমেব স্যাদিত্যর্থঃ । তদা জঠরমধ্যং
 অধি অধিকৃত্য প্রনৃত্তব সমস্তং জগৎ কথং সনকলয়ং সমাগপশ্চৎ । সর্বজগতামাশ্রয়ভূতমেব
 বহুপূর্ণতু জগদশ্রিতমিতি জ্ঞাপনার্থমেব মাতরং লক্ষীকৃত্য জঠরস্থং জগৎ ত্রয়া প্রকটিতমিতি
 ভাবঃ । কিন্তু বস্তুতঃ নিকৃষ্টবিচারেহু বহিঃস্থিতং ইদং জগৎ অসং অসর্বকালস্থায়ি-নশ্বর-
 স্বরূপমেব তবোদরগতং তু ন তথা সত্যমনশ্বরস্বরূপমেব কারণাদিত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ ।

পরিচ্ছিন্ন বলিয়া যে প্রতীতি হইতেছে, তাহা সত্য নহে । পরে আপ-
 নার শরীর একবার দেখিয়াছি, কিন্তু আমি দ্বিতীয় বার তাহা দেখিতে
 পাই নাই । এই শরীর দর্শন এবং এই শরীর অদর্শন, ইহা ক্রমান্বয়ে
 আপনার কৃপা এবং অকৃপারই মহিমা বলিতে হইবে । নতুবা শরীরের
 দর্শন এবং অদর্শন, সত্য এবং মিথ্যার পরিচায়ক নহে ॥ ১৫৫ ॥

হে প্রভো ! হে পরমেশ্বর ! যদি আপনার দেহ প্রপঞ্চের অন্তর্গত
 হয়, তবে আপনার মাতা কিরূপে আপনার জঠরমধ্যে সমস্ত জগৎ
 অবলোকন করিয়াছেন ? বাহিরে এই জগৎ মিথ্যা বলিয়া দৃষ্ট হইয়া
 থাকে, কিন্তু আপনার উদরমধ্যে থাকিলে মিথ্যা বলিয়া দৃষ্ট হয় না ।

ঘনাচাঁত কেবলং ন জড়তা চ বিনিমিত্তানিধিঃ ॥ ৫৬ ॥

পুরুকূপ যদ্যপা জঠরবর্জিতদেহ জগৎ

স্বসহিতমাক্ষিতং ন তদনুস্য ভবেৎ প্রতিমা ।

যদি ভবতীহ তৎপ্রতিমুখমনুস্য ভবেৎ

দণ ন চ মায়িকং তব বিনোদকলৈব হি মা ॥ ১৫৭ ॥

কেবলং ঘনাচাঁত বিনিমিত্তে জড়তা তস্য বিনিমিত্তবিনিমিত্তপ্রকারঃ কঃ । নচি ঘনং জড়ং
জড়প্রলেপঃ সম্ভবেদিতি ভাবঃ । এতৎস্বরূপা জড়জগতস্য তৎপ্রতিমুখমনুস্য ভবেৎ
ভাবঃ । তথা চ তত্রৈব মায়াধমনাবতার ইত্যাদি ॥ ১৫৬ ॥

নহি কিমেবং মন্ত্রে বহিঃস্থিতস্যৈব জগতো মজ্জঠরে প্রতিবিস্মিত্য । মজ্জঠরস্থিত
স্যৈব জগতো বা ছায়াস্বরূপঃ বহিঃস্থিতং জগদন্ত তত্রাহ হে পুরুকূপেতি । স্বরূপস্যৈব তব
তৎস্বরূপেতি ন মমাত্মশক্তিরিতি ভাবঃ । তদা তাস্মিন্ সময়ে যদ্যপা জঠরবর্জিতদেহ জগৎ
দর্শিতং তৎ অমুখ্য বহিঃস্থিতস্য জগতঃ প্রতিমা যদ্যপি দর্পণরূপে প্রতিবিস্মিত্য ন ভবেৎ । তদ
যেতুঃ । স্বসহিতং স্বসহিতং নহি দর্পণে দর্পণোহপি দৃশ্যতে ইতি ভাবঃ । যদি অমুখ্য বহিঃ
স্থিতস্য জগতস্তৎপ্রতিমুখমনুস্য ভবেৎ তস্য জঠরবর্জিতো জগতঃ প্রতিচ্ছায়াস্বরূপ ইতি
পুরুষঃ । অথ তদা অদো বহিঃস্থিতং জগৎ মায়িকং ন চ স্যাৎ সত্যবস্তুরনুচ্ছায়াস্বরূপ ইতি
ভবতি সর্বকালস্থায়ীস্বরূপমন্ত্রে ইতি ভাবঃ । তর্হি কো নিশ্চয়স্তত্রাহ । সা তব বিনোদ
কলৈব অনিচ্ছাচ্যমেবেদমস্মাভিরিতি ভাবঃ । তথা চ । যস্য কুক্ষাবিতি ॥ ১৫৭ ॥

আপনার দেহ কেবল ঘনচৈতন্য স্বরূপ, তাহাতে আর কিরূপে জড়-
পদার্থের প্রলেপ সম্ভব হইবে ॥ ১৬৫ ॥

হে দয়ান্বিত ! সেই সময়ে আপনি যে আপনার সহিত জঠরস্থিত
জগৎ দেখাইয়াছিলেন । সেই জগৎ, এই বাহ্যজগতের প্রতিবিস্মিত্য নহে ।
কারণ, আপনি দর্পণের তুল্য । দর্পণে কখনই দর্পণ দেখা যায় না ।
যদি এই স্থানে বহিঃস্থিত জগৎ, সেই জঠরস্থিত জগতের প্রতিবিস্মিত্য হয়,
তাহা হইলে এই বহিঃস্থিত জগৎ, মায়াগয় হইতে পারে না । কারণ,
সত্যবস্তুর ছায়া সত্যই হইয়া থাকে । যেহেতু তাহা সর্বকালে বিদ্যমান
আছে । ইহা কেবল আপনার বিনোদলীলা মাত্র, ইহা আমরা জানিতে
পারি না ॥ ১৫৭ ॥

অথ যদি ভবাংশ্চিদববোধরসৈকময়াঃ
 স্বয়মভবদ্বিভো স্বয়মৈকৈক এব পুনঃ ।
 তদপি চ মায়িকং যদি তদীয়জড়ত্বমিতি-
 যদি জড়তা ততোহনুভবসিদ্ধি-বিরোধবিধিঃ ॥ ১৫৮ ॥
 তত ইদমূহতে তব তু কাচিদহো ইয়তী
 ব্যুপমিতিরীশতা ত্রিভুবনৈকবিমোহকরী ।

অগ্নী বৎস-বৎসপাদ্যাঃ নহু আদ্যন্তয়োরদৃষ্টত্বাৎ তৎ সৰ্ব্বং মায়িকমন্ত তত্রাহ তদপি
 চেতি। তদা তদীয়জড়ত্বস্য মিতিঃ প্রমিতিঃ স্যাৎ অন্ত কো দোষ ইতি চেত্তত্রাহ। যদি জড়তা
 স্যাত্তদা অনুভবস্যা, সত্যজ্ঞানানন্তানন্দমাত্রৈকরসমূর্ত্তয় ইত্যুক্তপ্রকারস্য সাক্ষাৎকারস্য
 বা সিদ্ধিযুক্ত্যা নিষ্পন্নতা তস্য বিরোধকারণমিতি। ন হনুভবসিদ্ধে বস্তুত্বপ্রমাণাশঙ্কা সম্ভব-
 তীতি ভাবঃ। তথা চ। অদ্যৈব স্বদৃতে ইত্যাদি। তস্যায়মর্থঃ। স্বদৃতে স্বাং বিনা অন্তস্য
 মায়াত্বং ন দর্শিতং। কিন্তু দর্শিতমেব বৎস-বৎসপাদ্যাস্ততশ্চতুর্ভূজাদ্যাশ্চ স্বমেব ভবসীতি
 স্বরূপা এব তে ইতি ন তেষাং মায়িকত্বং। স্বদৃতে ইত্যনেন স্বত্তিন্নানামেব মায়িকত্বোক্তে-
 রিত্যাহ একোহসীত্যাди অদ্বয়ং ব্রহ্ম শিষ্যত ইতি বহুনাংপি তেষাং স্বৎস্বরূপত্বাবমেবৈকো
 ভবসীত্যর্থ ইতি ॥ ১৫৮ ॥

ব্যুপমিতির্নিরূপমা। ঈশতা ঐশ্বর্য্যং। ন, নৃত্যা নৃশব্দস্য মনুষ্যার্থত্বাৎ তেষাঞ্চ প্রকৃতি-

হে বিভো! আপনি যেরূপ স্বয়ং সচ্চিদানন্দ মূর্ত্তি ধারণ করিয়া
 স্বয়ং আবির্ভূত হইয়াছেন, সেইরূপ এই সকল বৎস এবং বৎসপালক-
 গণ, সচ্চিদানন্দ মূর্ত্তি ধারণ করিয়া স্বয়ং একে একে আবির্ভূত হই-
 য়াছেন। বৎস এবং বৎসপাল সকল, পূর্বে এবং পরে দৃষ্ট হয় নাই
 বলিয়া উহারা মায়িক নহে এবং উহাদের জড়ত্ব প্রমাণ করা যায় না।
 যদি জড়ত্ব বলিয়া স্বীকার করা যায়, তাহা হইলে, যাহাদিগকে সচ্চি-
 দানন্দ বলিয়া দেখা গিয়াছে, সেই অনুভূত বিষয়ের বিরোধ উপস্থিত
 হয়। কারণ অনুভবসিদ্ধ পদার্থে কখনই অপ্রাণাণ্যের সম্ভাবনা
 থাকে না ॥ ১৫৮ ॥

হায়! এই কারণে এই সমস্ত দেখিয়াছি, তৎসমুদয় আপনার
 কোনও অনির্বচনীয় ঐশ্বর্য্য বলিয়া বোধ হইতেছে। সেই ঐশ্বর্য্য
 অতুল্য এবং এরূপ ঐশ্বর্য্যদ্বারা একমাত্র ত্রিভুবন মোহিত হইয়াথাকে।

ঘনরসচিভয়া বহুবিধোহসি ন বৈ নৃতয়া
 তদিতরযোগিনাং তব চ ভেদ ইয়ান্ হি মহান্ ॥ ১৫৯ ॥
 প্রথমত এককঃ স্বয়মভূরথ ভূরিতরা
 সহচরবৎসকাবলিরভূরথ সাপি পুনঃ ।
 অজনি চতুর্ভূজা প্রতিজনঞ্চ ময়োপনুতা
 পুনরসি চৈক ইত্যপি কলৈব ন তে কুহকঃ ॥ ১৬০ ॥
 তব পদবীমিমামবিদুযাং তু মনঃকুহরে
 ভবসি হরে পৃথক্ পৃথগিব প্রতিভা ন পরঃ ।

জন্মদ্বার প্রাকৃততয়েত্যর্থঃ । তত্ত্বাং ইতরেবাং যোগিনাং তব চ ইয়ান্ এতাবান্ ভেদো
 মহানিতি তেষাং মায়িকরূপত্বেনৈব বহুরূপতা সামর্থ্যং তব তু ঘনরসচিরূপত্বেনেতি । তথা
 চ । অদ্যৈব ত্বদুতে ইত্যসৌব তাৎপর্যাতো যুক্তিনির্দার ইতি ॥ ১৫৯ ॥

ময়া ব্রহ্মরূপেণ উপনুতা স্ততা কলৈব কোতুকমেব । যদ্বা । তবাংশ এব ন কুহকঃ
 মায়েতি । তথা চ তসৌব পদ্যস্য । একোহসি প্রথমমিত্যাदि ॥ ১৬০ ॥

একক এব ভবান্ পৃথক্ পৃথগিব । ত্বো হরঃ পৃথগ্ ব্রহ্মাহপি পৃথগেব তত্রাপি যুক্তি-

আপনি ঘনরসচিচ্ছক্তি গ্রহণপূর্বক বহুরূপ ধারণ করিয়া থাকেন, কিন্তু
 প্রাকৃতিক মানবরূপে বহু হইয়া জন্ম গ্রহণ করেন না । অতএব ইতর
 যোগিদিগের এবং আপনার এইমাত্র মহৎ প্রভেদ ॥ ১৫৯ ॥

আপনি প্রথমে স্বয়ং একাকী ছিলেন । তৎপরে আপনিই আবার
 সহচর এবং বৎসসমূহরূপ ধারণ করেন । অনন্তর সহচর এবং বৎস
 সকল, পুনর্ব্বার প্রত্যেকে চতুর্ভূজ হইয়াছেন । আমি ব্রহ্মরূপে প্রত্যেক
 চতুর্ভূজ মূর্তির স্তব করিয়াছি । কিন্তু আপনি সেই একাকীই আছেন ।
 অতএব আপনার এই সকল বিষয় কেবল কোতুক মাত্র, কিন্তু মায়াময়
 নহে ॥ ১৬০ ॥

হে ভগবন্ ! যাহারা আপনার এই পদবী অবগত নহে, আপনি
 তাহাদের হৃদয়বিবরে যেন পৃথক্ পৃথক্ রূপে প্রকাশিত হইয়া থাকেন ।

অবনবিধান-নাশকর একক এব ভবা-

নিহ হরিরজ্জো ভব ইতীশ্বর তে কুহকং ॥ ১৬১ ॥

সুর-মুনি-মানুষাদিষু তবাবিরহো যদিদং

হিতকৃতয়ে সতামহিতসংবিধয়েহপ্যসভাং ।

তদখিলমংশতো যদপি তন্ন বিভো কুহকং

হবয়বিনো বিরূপ ইহ নাবয়বপ্রকরঃ ॥ ১৬২ ॥

ত্বমসি পরাং পরঃ সকলশক্তি-কদম্বময়ঃ

দাঢ্যাতাবস্থক ইব শব্দঃ । ইতি এতদ্ব্যনং তে কুহকং মায়া । অত্র চ হরেঃ স্বরূপেণৈব ব্রহ্মরূপমোক্ত গুণাবতারত্বেনৈক্যমিতি মন্তব্যং । যদ্বা । স্বায়ম্ভুবমবস্তুরে বজ্রাবতারেণৈব ইন্দ্রমিব কচিং কল্পে বিষ্ণুস্বরূপেণৈব ব্রহ্মরূপমিতি তদপেক্ষ্যৈব উক্তং । তথা হুক্তং ভাগবতায়ুতে । তবেং কচ্চিন্নাহকল্পে ব্রহ্মা জীবোহপ্যুপাসনৈঃ । কচিদত্র মহাবিকুর্ভ্রক্ষতাং প্রতিপদ্যত ইত্যাদীতি । তথা চ । অজানতাং ত্বংপদবীমিত্যাदि ॥ ১৬১ ॥

গুণাবতারানু প্রভুয় লীলাবতারানপি তদৈক্যেন প্রস্তোতি । সুরাদিষু বাগনাদিক্রপেণাবিরাবির্ভাবঃ । তদখিলমংশত এব যদ্যপি তথাপি তৎ বিরাড়বয় কুহকং । তত্র হেতুঃ । অবয়বিন ইতি । নহি মানুষস্তাবয়বিনো হস্তপাদাদ্যা বিজাতীয়াঃ পশ্বাদিসম্বন্ধিনো ভবন্তি । তথা হি । সুরেশ্বিত্যাदि ॥ ১৬২ ॥

যদ্যপ্যেবমৈক্যং তথাপি পূর্ণত্বেনাবতারিত্বাং তেষাং মূলভূতত্বং পৃথগেব ইত্যাহ স্বমসীতি । তে পরমস্বরূপাঃ ত্বস্ত পরাং পরঃ । তে যথোপযোগি-জ্ঞানেচ্ছাকৃত্যাদিশক্তিপ্রকাশ-

আপনি একাকী সৃষ্টি, স্থিতি ও লয়কারী ব্রহ্মা, বিষ্ণু, মহেশ্বর বলিয়া বিখ্যাত । অতএব হে ঈশ্বর ! ইহা কেবল আপনার মায়া প্রকাশ ॥ ১৬১

হে বিভো ! দেবতা, মুনি এবং মানবদির মধ্যে আপনার যে আবির্ভাব হইয়াছে, তাহা কেবল সাধুদিগের হিতসাধন এবং অসাধুদিগের অহিতসাধনের নিমিত্ত । সেই সমস্ত যদি আপনার অংশ হয়, তাহা হইলেও তথায় মায়ার সম্ভাবনা নাই । কারণ, এই জগতে অবয়বধারি মানবের হস্তপাদাদি অবয়ব সকল বিজাতীয় পদার্থ অর্থাৎ পশ্বাদির মত বলিয়া গণ্য হইবে না ॥ ১৬২ ॥

হে প্রভো ! আপনি পরাংপর ও সমস্ত শক্তির মূলীভূত কারণ । আপনি পরম মহেশ্বর্য্য অবলম্বন করিয়া, যাহারা অখিলের ঈশ্বর,

পর ভগবত্তয়া হুমখিলেশ্বরমঙ্গলগিঃ ।
 ঘটয়সি ভূঘটং বিঘটয়স্বাপি ভোঃ ভূঘটং
 তব মহিমা হি মাদৃশগিরাং ন ভবেদ্বিবয়ঃ ॥ ১৬৩ ॥
 ক ইহ নু বেত্তি তে চরিতমণ্ডপি ভূমতমো-
 ভ্রম ভগবন্ পরায়তমবোগবিদাং পরম ।
 ক কতি কথং কদা যদয়ি যোগকলাং প্রথয়ন্
 বিহরসি লীলয়া শিববিরিক্খিহুরাসদয়া ॥ ১৬৪ ॥
 ইদমখিলং জগদ্যদপি নশ্বরমীশ্বর তে

বস্তুত্বং তু সকলশক্তিকদম্বময়ঃ । তে ভগবত্তয়া অখিলানামীশ্বরাত্ত্ব পরমভগবত্তয়া
 তেষামপি মূৰ্দ্ধমগিরূপঃ । তথা চ । কো বেত্তিভূমন্নিত্যস্তাভাসতাৎপর্যঃ ॥ ১৬৩ ॥

তে অবতারা ভূমানন্ত ভূমতমোভ্রম ইতি । এবং পরায়তমেত্যাদি । তথা চ । কো
 বেত্তিভূমন্নিত্যাদি ॥ ১৬৪ ॥

অসতোহপি সত্তাপ্রদয়াং স্বমেব সাক্ষাদীশ্বর ইত্যাহ । ইদমখিলং জগৎ যদ্যপি নশ্বরঃ

তাঁহাদেরও মস্তকের মণিস্বরূপ । আপনি অঘটন ঘটাইয়া থাকেন এবং
 যাহা স্থখে ঘটিয়া থাকে, তাহাকেও বিঘটিত করিয়া দিতে পারেন ।
 অতএব আপনার মহিমা, কখনই মাদৃশ সামান্য ব্যক্তির বাক্যগোচর
 হইতে পারে না ॥ ১৬৩ ॥

হে বহুরূপ ! আপনি ভগবান্ এবং আপনার অবতার সকল অসীম,
 অতএব আপনি সমস্ত অবতারের নিদান বলিয়া আপনার তুল্য আর
 বহুরূপী কেহই বিদ্যমান নাই । যাহারা পরমাত্মতত্ত্বের যোগে জীবন
 উৎসর্গ করিয়াছেন, সেই সকল তত্ত্বজ্ঞানিদিগের মধ্যে আপনি সর্বোৎ-
 কৃষ্ট । আপনি শিব এবং বিরিক্খির অসাধ্য লীলা প্রকাশ করিয়া, কোন্
 স্থানে, কোন্ কালে, কি প্রকারে এবং কত প্রকারে যোগকলা বিস্তার
 করিয়া যে বিহার করিতেছেন, এই জগতে কেহ আপনার সেই অপূৰ্ণ
 লীলা চরিত্র অণুমানও বুঝিতে সক্ষম নহে ॥ ১৬৪ ॥

হে ঈশ্বর ! নিখিল জগৎ নশ্বর অর্থাৎ মায়িক । সুতরাং আপ-

পুরুতরদুঃখদং বিরসমন্তত এব হি যৎ ।

অয়ি রসবোধ-নিত্যবপুষি প্রকটং বিলস-

দ্রবতি ভবৎপদপ্রতিমমেব হি শাস্বতিকং ॥ ১৬৫ ॥

অমনিতরঃ পুরাণপুরুষঃ স্বয়মাত্মমহঃ-

প্রকরবিসারতঃ সমধিকৃঢ়সমস্তভগঃ ।

ঘনস্থখচিদ্রসো রসবিলাসবিশেষময়ঃ

পুরুকরুণাময়ঃ ক ইহ তেহস্ত কটাক্ষপদং ॥ ১৬৬ ॥

মাগিকহাং স্বংস্বরূপাভিন্নং তথাপি অয়ি প্রকটং বিলসৎ ভবতি স্বংসেবানুখং চেৎ স্তাৎ ভবতি তদা ভবতঃ পদং স্থানং ধাম তৎপ্রতিমমেব তৎসদৃশমেব শাস্বতিকং নিত্যভূতং ভবতি । তথা চ । তস্মাদিদমিত্যাदि । তস্মায়মর্থঃ । মায়াত উদ্যদপি জগৎ মায়াবৃত্তিজাতমপি নিত্য-
স্থখবোধতনৌ অয়ি বিষয়ে স্তাৎ স্বংসেবানুকূলং চেৎ স্তাদিত্যর্থঃ । তদা সদিব সত্যং বৈকুণ্ঠ-
মিবাভাতীতি ॥ ১৬৫ ॥

অনিতরঃ ন বিদ্যতে ইতরো যস্মাৎ সঃ এক ইত্যর্থঃ । ভগ ঐশ্বর্যাদিঃ তব কটাক্ষপদং তিরস্কার্য্যঃ কোহস্তু ন কোহপীত্যর্থঃ । তত্র হেতুঃ পুরুকরুণাময় ইত্যাদি । যদ্বা । তে তব পুরুকরুণাময়ত্বান্বুক্তলক্ষণস্ত কটাক্ষপদং রূপাবলোক্যাম্পদং কো ভবেৎ কস্ত এতাদৃশং মহাভাগ্যমস্তুীত্যর্থঃ । ভক্ষ্যা তু কো ব্রক্ষা করুণাময়স্ত তব কটাক্ষপদমস্তিত্যাশাস্তে চ । তথা চ । একস্বমাত্মেত্যাদি ॥ ১৬৬ ॥

নার স্বরূপ হইতে ভিন্ন এবং বহু দুঃখপ্রদ ও পরিণাম-বিরস । কিন্তু আপনি জ্ঞানস্বরূপ নিত্য বিগ্রহ । তথাপি সেই দুঃখদ ও পরিণাম-বিরস জগৎ যদি আপনাতে প্রকাশ্যরূপে বিলসিত বা আপনার সেবা বিষয়ে উন্মুখ হয়, তাহা হইলে সেই (পূর্বোক্ত প্রকারে) জগৎও আপনার স্থান বৈকুণ্ঠধামের তুল্য নিত্য হয় ॥ ১৬৫ ॥

হে প্রভো । আপনি এক অদ্বিতীয় । আপনি পুরাণপুরুষ । আপনি স্বয়ং তেজোরাশির প্রসারণে সমস্ত ঐশ্বর্য্য প্রাপ্ত হইয়াছেন । আপনি নিবিড়স্থখ এবং চৈতন্যরসময় । আপনার রসবিলাস প্রকাশে আপনি পরিপূর্ণ । আপনি নিরবধি করুণার সাগর । এই জগতে কে আপনার কটাক্ষ লাভের উপযুক্ত ! অর্থাৎ কাঁহার এমনি মহাভাগ্য আছে যে তিনি আপনার রূপাকটাক্ষের আশ্পদ হইতে পারেন ? ॥ ১৬৬ ॥

গুণনিধিমীদৃশং ননু তবন্তমুপাশ্রিতয়া।

চরণসরোরুহে নিহিত-মত্তমনোভ্রমরঃ ।

অনুপধি-চিদ্রস-প্রসরকান্তি-নামদ্বয়ং

ভজতি হি সদানুরোঃ করুণ্যৈব স্বধীঃ কতমঃ ॥ ১৬৭ ॥

তব চরণাশ্রয়োন্নসদনুগ্রহ-শুদ্ধগতি-

স্তব নিজতত্ত্ববিদ্বত্বিতি কোহপি পরঃ স্মৃতি ।

ননু নিগমাগমাদ্যখিলশাস্ত্রবিচারণয়া

অনুপধেরূপাধিশূন্য নিরঞ্জনস্য চিদ্রসস্য প্রসরঃ প্রকাশো যস্মাৎ তচ্চ অতএব কাস্ত্যা-
নামচ্চ বপুর্ঘস্য তং । তথা চ । এবম্বিধং স্বামিত্যাদি । তত্র আশ্রায়তয়েত্যস্যার্থোহনুপধীত্যা-
দিনা বিবৃতঃ কিরণরূপস্য নিরঞ্জনচিদ্রসময়স্যান্ননোপাশ্রা পরমাশ্রয়ভূতং স্বদ্বপুবিতি । অতো
বিচক্ষত ইতি ত এব বিচক্ষণা জ্ঞেয়া ইতি ভাবঃ । ইতি তেন সাক্ষাদবহুপাসকঃ কতম
এব বিরলঃ স্বধীঃ পুনঃস্বধীঃ কিরণরূপত্রকোপাসকঃ সাক্ষাৎ অচিদ্রপভজনত্যাগিনো
মন্দধিয় এব বহব ইতি স্মৃতিতং । অতএব তৈরবিচক্ষণৈরত্র ভক্তিরসময়ে গ্রহে কিমিত্যে-
তদভিপ্রেত্য ভবিষ্যৎপ্রকারপ্রদর্শকং । আত্মানমেবাত্মতয়া বিজানতামিত্যাদি শ্লোকচতুষ্টয়-
মুল্লজ্জিতমেবেতি ॥ ১৬৭ ॥

ননু তর্হি কেবলব্রহ্মতত্ত্বমাত্র জ্ঞানপরা মামভজন্তো বিগীতাঃ সন্ত কিন্তু সাক্ষাৎ
ভজতামপি মন্তব্জ্ঞাপনার্থং তেষাং জ্ঞানিনামিহ বেদাদিশাস্ত্রবিচারণমপেক্ষিতং স্যাদেব তত্র

হে দৈব ! আপনার শরীরে উপাধিবিহীন চিত্রসের প্রকাশ হইয়া
থাকে। সুতরাং আপনার দেহ প্রভাবিলসিত । আপনার তুল্য গুণ-
নিধি আর কে আছে ? । অতএব উপাস্যবোধে যে ব্যক্তি আপনার
পাদপদ্মে স্থায় মনোরূপ মত্ত-ভ্রমর নিহিত করিয়াছে, সেই ব্যক্তিই
সদানুরূপ অনুকম্পায় আপনাকে ভজনা করিতে পারে । কিন্তু এরূপ
স্বধী জগতে অতি অল্পই আছে ॥ ১৬৭ ॥

আপনার পাদপদ্মে যে অনুগ্রহ বিরাজিত আছে, সেই অনুগ্রহে
যাহার বুদ্ধি নির্মল হইয়াছে, এইরূপ কোন উৎকৃষ্ট পুণ্যশীল ব্যক্তি,
আপনার নিজতত্ত্ব জানিতে পারিয়া থাকে । কিন্তু যে ব্যক্তি আপনার
পাদপদ্মের অনুগ্রহ ভাজন করেন নাই, তিনি যদি অত্যন্ত স্ননিপুণ
এবং অত্যন্ত মহাত্মা এবং বেদ, আগম, পুরাণাদি নিখিলশাস্ত্রের বিচার

কৃতমতিরপ্যমৌ স্ননিপুণোহপি মহানপি যঃ ॥ ১৬৮ ॥

অত ইদমেব ভূরিতরভাগ্যমিহৈব জন্মঃ

কিমপি যতো ভবেত্তব জনাজ্জিৱজঃস্পনং ।

স্বজনগণস্য জাতিকুলশীলধনাদি ভবান্

চরণরজোহধুনাপি বত বেদবিমুগ্যতমঃ ॥ ১৬৯ ॥

তদিহ মমাপ্যহো ভবতু জন্ম কিমত্র ভবে

কিমথ পরত্র গুল্মতরুপক্ষিপশুপ্রভৃতৌ ।

নেতাহ তবেতি । তথা চ । তথাপি তে দেবেত্যাদি ॥ ১৬৮ ॥

তত্রাপি ভক্যেকময়ে শ্রীবৃন্দাবনধামি বে যৎ কিঞ্চিজন্মমাত্রবস্তুস্তেষাং ভাগ্যমাশাসান
এব স্তোতি অত ইতি । কিমপি তৃণশুল্কাদিসম্বন্ধ্যপি যতো জন্মযঃ । নত্বত্র সক্ষান্ময্যপি
তিষ্ঠতি মদীয়জনাঞ্জিৱজসি কোহয়মত্যাগ্রহস্তত্র তেষামিব প্রেমাণং নিরুচমাশাসানস্তানেব
সগন্ধাদং স্তোতি স্বজনেতি । জাতীতি । অহো অয়ি মমতা পরিপাটীতি ভাবঃ । অতএব
বেদৈরপ্যতিশয়েন বিমুগ্যমেব নতু প্রাপ্তং । তথা চ । তদ্বুরিতরভাগ্যমিত্যাদি ॥ ১৬৯ ॥

তদেবাত্যোৎসুক্যেন স্পষ্টমেবাহ তদिति । অত্র ভবে ইতি স্বজনগণস্যোত্যস্য প্রকান্ত-
ত্বাৎ অত্র ভবে মনুষ্যমাত্রযোনৌ পুনরতিদৈত্বোদয়েন তত্র স্বস্য যোগ্যতাভাবমাশঙ্ক্যাহ
পরত্র গুল্মেত্যাদি অমূলকীকৃত্য তৎসঙ্গাৎ তাদৃশং ভজনমমুশিক্ষ্যে ইত্যর্থঃ । তত্র বৃন্দা-

করিয়া স্ববুদ্ধি হইয়া থাকেন, তথাপি সেই ব্যক্তি আপনার তত্ত্ব জানি-
বার অধিকারী হইতে পারেন না ॥ ১৬৮ ॥

অতএব এই বৃন্দাবনে যদি জন্মে হয়, তাহা হইলে বহুতর ভাগ্য
বলিয়া মানিতে হইবে । কিম্বা যে স্থানে আপনার আত্মীয় জনের পাদ-
পদ্মের পরাগস্পর্শ হয়, তাহাও পরম ভাগ্য লাভের কথা । কারণ,
আপনার আত্মীয় জনের জাতি, কুল, শীল এবং ঐশ্বর্য্য প্রভৃতি সমস্তই
আপনি । হায়! এখনও বেদশাস্ত্র আপনার পদরজ অন্বেষণ করিতেছেন
কিন্তু প্রাপ্ত হইয়াছেন নাই ॥ ১৬৯ ॥

হে ভগবন্ ! অতএব আমারও যেন এই বৃন্দাবনে জন্ম হয় । আমার
যেন এই মনুষ্যযোনিতে জন্ম হয় । অথবা তরু-লতা-গুল্ম-পশু-পক্ষি
প্রভৃতি কোন যোনিতে জন্ম হয় । কারণ, বৃন্দাবনস্থিত তরু-লতা সকল,

অহমপি যেন তে চরণপদ্মনিধেভজনা-
 ন্মুচরণামুজং তব ভজামি নিরন্তরদঃ ॥ ১৭০ ॥
 স্কৃতমহো অহোবত মহোন্নতি ঘোষজুনাং
 যদসি পরং বৃহত্ত্বমসি চিদ্রসপূর্ণতনুঃ ।
 মহদহমোঃ পরঃ প্রকৃতিপুরুষয়োশ্চ পরঃ

বনস্থানাং তরুণাদীনাং পুষ্পপল্লবাদিপ্রসাধনপ্রদানৈঃ শুকাদিপক্ষিণামপি । প্রিয়ভাষণৈঃ
 গবাদিপশুণামপি ভাৱাদিবহনৈঃ প্রসিক্তং ভজনমস্তুতি । তথা চ । তদন্ত মে নাপি
 ইত্যাদি ॥ ১৭০ ॥

নব্রত্যানামেবামেব কিং তদ্ভাগ্যং তত্র তন্নির্বন্ধুং ন শক্যতে, কিন্তু, কলেন ফলকারণ-
 মনুমীয়েত, ইতি জ্ঞায়েন কথঞ্চিচ্ছ্যাতে ইত্যাহ স্কৃতমিতি । অহো ইতি পুনরুক্তিরত্যা-
 শ্চর্য্যে । বতেতি তত্রাপ্যতিচমৎকারে । মহতী উন্নতিৰ্যস্য তৎ । মহদহনোনহত্ত্বাহকারয়ো-
 র্ভজ্যাতু তদধিষ্ঠাতৃহ্মাক্ষরদ্রয়োঃ পরঃ । কিরদেতৎ প্রথমকক্ষাগতং মাহাত্ম্যমিতি তয়োৱপি
 পরয়োঃ প্রকৃতিপুরুষয়োৱপি পরঃ । নহু বৃহত্ত্বাৎ হংহাচ্চ তদ্বৃক্ষ পরমং বিহরিতি ব্রহ্মৈব
 বহুত্ব সৰ্ব্বপরমভূতত্বেন শ্রুয়তে তত্রাহ । বৃহৎ ব্রহ্মপরং পরমভূতং সৎ স্বমসি । ব্রহ্মণোহপি
 প্রতিষ্ঠাহমিত্যাদিশ্রুতিবাক্যৈস্তস্য তস্যাপ্যাশ্রয়ভূতশ্চিদ্রসপূর্ণতনুত্বমেব ভবনীত্যর্থঃ । এবম্-

পুষ্পপল্লবাদি অলঙ্কার দানে, শুকাদি পক্ষী প্রিয়ভাষণে এবং গবাদি
 পশু সকল ভাৱাদি বহনে আপনার ভজনা করিয়া থাকে । অতএব যে
 কোনও প্রকারে আপনার পাদপদ্ম রূপ নিধির ভজন শিক্ষা করিয়া,
 অহঙ্কার পরিত্যাগ পূৰ্ব্বক আপনার পদাৱবিন্দ ভজন করিব ॥ ১৭০ ॥

হায় ! ইহা পরম আশ্চর্য্যের বিষয় ! ইহার তুল্য পরম আশ্চর্য্য
 আর নাই । ব্রজবাসিলোকদিগের অপূৰ্ব্ব স্কৃতি । ইহাঁদের পুণ্যের
 পরাকার্ণা ব্যক্ত করা অসাধ্য । আপনি মহত্ত্ব এবং অহঙ্কারতত্ত্বের
 অতীত বিষয় । প্রকৃতিপুরুষ, মহত্ত্ব এবং অহঙ্কার তত্ত্বের অতীত ।
 আপনি আবার সেই প্রকৃতি, পুরুষেরও অতীত বিষয় । যদিচ বৃহৎ
 এবং বৃংহণকারী বলিয়া ব্রহ্ম শব্দের ব্যুৎপত্তি হইয়া থাকে সত্য, কিন্তু
 আমি ব্রহ্মারও আশ্রয় এইরূপ শ্রুতিবাক্য দ্বারা আপনিই ব্রহ্মার
 (আমার) আশ্রয়স্বরূপ এবং আপনিই চিচ্ছক্তিপূর্ণ শরীর ধারণ করিয়া

পরমসুহৃৎমো বত যদীয় ইয়ানতুলঃ ॥ ১৭১ ॥

অহমিহ ধন্যতাং কিমনুবচ্মি গবাং সূদৃশা-

মপি জগদুত্তরাং জগদধীশ ভবান্ ভগবান্ ।

অপিবদনুত্তমং বত যদীয়-পয়োধরজং

রসমিহ বৎসবৎসপ-সলীল-শরীরধরঃ ॥ ১৭২ ॥

অথ মনুজাকৃতিং গতবতামিহ ঘোষভুবাং

করণকুলাশ্রয়াস্তব পদাম্বুজশীধু কিয়ৎ ।

তত্ত্বং যদ্ব্যাসাদোষজুষাং ব্রজবাসিনাং পরমসুহৃৎতমঃ ন চ সুহৃদেব নাপি পরমসুহৃৎ নাপি পরমসুহৃৎতরশ্চেতি ভাবঃ । তত্রাপ্যতিবিস্ময়ে বতেতি । ইয়ান্ এতাবান্ অতুলঃ নিরূপমো-
হপি হং যদীয়ঃ স্বস্বামিসম্বন্ধেন যেষাং স্বামীত্যর্থঃ । তত্র তাদৃশঃ প্রেঠৈব কারণমিতি ভাবঃ ।
তেন তৈরেব সেবিতৈস্তৎপ্রসাদেন ত্বং লভ্যসে নাশ্রথেত্যতঃ সাধুভুং ময়া তব জনাঙ্ঘ্রি-
রজঃস্বপনমিতি । তথা চ । অহো ভাগ্যমহো ভাগ্যমিত্যাदि ॥ ১৭১ ॥

তেষ্যপি মধ্যে মুখ্যমুখ্যতরাণাং মাহাত্ম্যাং পুনরতীত্ব দুষ্কারমিতি দিগ্दर्শনরীত্যা আহ
অহমিহেতি । ইহ ব্রজে । পুনরিহেতি অত্র সময়ে । বৎসবৎসপেতি বহুবিধরূপধারণেন তৎ
পানং তব মহাত্মনোভপারবশ্য ব্যঞ্জকমিতি ভাবঃ । তথা চ । অহোহতিথিতা ইত্যাদি ॥ ১৭২ ॥

করণকুলাশ্রয়া ইন্দ্রিয়কুলান্ধ্রাশ্রিত্য তদধিষ্ঠাতৃদেবতত্বেন বয়মিত্যর্থঃ । অত্র যদ্যপ্যভিমন্ত-
রাশ্বয়ন এব বিষয়ভোগো নহু তত্ত্বৎকর্তৃণামিन्द्रিয়াধিদেবানামিত্যাখ্যাসিক্তান্তস্তথাপি বুদ্ধৌ

থাকেন । আপনি একরূপ সর্বশক্তিময় এবং সর্বৈশ্বর হইলেও ও
আপনি একরূপ নিরূপম হইলেও আপনি যাহাদের অমূল্যধন এবং
আপনি ব্রজবাসিদিগের যখন পরম সুহৃৎ, তখন ইহা অপেক্ষা আর
কি আশ্চর্য্য হইতে পারে ? ॥ ১৭১ ॥

হে জগদীশ্বর ! আপনি ভগবান্ হইয়াও এই ব্রজে এই সময়ে,
লীলাসহকারে বৎস এবং বৎসপালকদিগের শরীর ধারণ করিয়া যে
সকল ধেনুর অত্যুৎকৃষ্ট দুগ্ধ পান করিয়াছেন, সেই সকল পুণ্যবতী
সুন্দরী ধেনুগণের অলৌকিক ভাগ্যের কথা আর কি বলিব ? ॥ ১৭২ ॥

হে প্রভো ! যাহারা এই ব্রজে মানবাকৃতি ধারণ করিয়াছেন,
সেই সকল ব্রজবাসি লোকদিগের আমরাই ইন্দ্রিয়াধিষ্ঠাত্রী দেবতা ।
আপনার পাদপদ্মের অবশিষ্ট অন্নমাত্র যাহা মধু ছিল, আমরা তাহা

যদুপলভ্যমহে তদবশিষ্টমেনে বয়ং
 বহুসুতগা অমী কিমু ভবন্তু গিরাং বিষয়াঃ ॥ ১৭৩ ॥
 বিষবিষমস্তনাপি কৃতমাতৃস্ববেশতয়া
 সমজনি পুতনা তব সুধান্নি সহাবরজা ।
 ধন-জননী-বনাদ্যখিল-দানকৃতাং কিমহো
 ব্রজপুরবাসিনাং বিবরিতেতি ভবাম্যপধীঃ ॥ ১৭৪ ॥

ব্রহ্মা তিষ্ঠতি চক্ষুষি স্ব্যাস্তিষ্ঠতি তমধিষ্ঠাতারং বিনা তু ততদিত্তিরং শ্রীকৃষ্ণনিষ্ঠানাং
 মপি রূপরসাদীনাং গ্রাহকং ন স্যাদিত্তি সামান্তদৃষ্ট্যা অধ্যাত্মবিদাং প্রবাদোহপি শ্রীকৃষ্ণ-
 প্রেমোৎকর্ষাবতাং ব্রহ্মাদীনাং মানন্দহেতুকর্তৃত্বমাত্রেনৈব ভোক্তৃত্বাভিমানস্বীকারাং প্রেমামেব
 বিলক্ষণেয়ং প্রক্রিয়া । দৃষ্টতে চাত্তত্র পদ্যাবল্যাদৌ । মিথ্যাপবাদবচসাপ্যভিমানসিদ্ধিরিত্যা-
 দীতি । অত্থথা চিদানন্দময়বপুর্বা শ্রীভগবৎপরিবারাণাং তেষামিত্তিরাদেঃ প্রাকৃতত্বমেব
 ন শক্যতে বক্তুং । কুতস্তত্র প্রপঞ্চগতানাং ব্রহ্মাদীনাং প্রবেশ ইতি । তথা চ । এষান্ত
 ভাগ্যমহিতাচ্যুতেত্যাদি ॥ ১৭৩ ॥

কৃতো মাতৃশোদার ইব বেশো যয়া তস্যা ভাবস্তত্তা তয়া সুধান্নি শোভনধান্নি বৈকুণ্ঠে
 সমজনি সমভূং কিং বিবরিতা কং বরং ভবান্ দাস্যতীতি তদনুসারেণৈষামুচিতস্য বরস্যা-
 হসম্ভবাদৃণিহেন তবৈতং পারতন্ত্র্যং যুক্তমেবেতি ভাবঃ । তথা চ । এষাং ঘোষনিবাসিনা-
 মিত্যাди ॥ ১৭৪ ॥

লাভ করিতেছি ! এই কারণে আমরাও পরম সৌভাগ্যশালী বলিয়া
 বিখ্যাত হইয়াছি । কিন্তু এই সকল ব্রজবাসি মানবগণের যেরূপ
 সৌভাগ্য, তাহা কি করিয়া বাক্য দ্বারা ব্যক্ত করা যাইবে ? ॥ ১৭৩ ॥

পুতনা রাক্ষসী আপনার স্তনে ভীষণ বিব লাগাইয়া ছিল এবং
 আপনার মাতা যশোদার ন্যায় সুন্দর বেশ করিয়াছিল । তাহাতেই
 সে কনিষ্ঠভ্রাতার (বকের) সহিত আপনার সুন্দর বৈকুণ্ঠধামে উৎপন্ন
 হইয়াছে, অতএব হায় ! এই সকল ব্রজবাসিগণ যখন আপনার জন্য ধন,
 জন, জীবন, মাতাপিতা এবং অরণ্য প্রভৃতি সমুদয় পদার্থ পরিত্যাগ
 করিয়াছেন, তখন আপনি ইহাদের নিমিত্ত কি বর দান করিবেন ? এই
 বিষয়ে আমার বুদ্ধি লুপ্ত হইয়া যাইতেছে ॥ ১৭৪ ॥

অথ বত লোভ-কোপ-মদ-মৎসর-কামমুখা
 বিদধতি তাবদেব হি জনস্ত মলিন্মুচতাং ।
 গৃহমপি তাবদস্ত পরমেশ্বর বন্ধগৃহং
 তব চরণাজয়োর্ম খলু যাবদয়ং নিরতঃ ॥ ১৭৫ ॥
 অহহ বিদন্তি যেতু মহিমানমহো ভবতঃ
 স্তভগ বিদন্ত তে স্কৃতিনোহতিবিদগ্ধধিয়ঃ ।
 ন হি বিবদামহে ন খলু তেষু ঘৃণাং তনুমো
 মম তনুহৃদিগিরামপদমেব ভবন্মহিমা ॥ ১৭৬ ॥

এবাং তাদৃশস্য প্রেমস্তাবদাস্তাং মহিমা দূরত এব সামান্ততো ভক্তেরেব মহিমা পরমাদ্বিত
 ইত্যাহ অথেতি । মলিন্মুচতাং মালিন্যং । তথা চ । তাবদ্রাগাদয়স্তেনা ইত্যাদি ॥ ১৭৫ ॥

ভগবন্ত্তিরহস্তোদঘাটনচাপন্যোন স্বস্ত ভগবন্ত্ত্ববিজ্ঞানতামাত্রমাশঙ্ক্য সপ্রশ্রয়মাহ অহ
 হেতি । অতিবিদগ্ধধিয় ইতি বিরুদ্ধলক্ষণয়া শ্লেষণে তু আকাশপরিমাতৃণামিব বিশেষতো
 দষ্ট্বৈব ধীন্তেষামিতি । তথা স্কৃতিন ইত্যত্রাপ্যকারপ্রশ্নে ইতি । ন বিবদামহ ইতি তৈর্বি-
 বাদোহপি পরমমূর্ততেতি ভাবঃ । ঘৃণাং ন তনুম ইতি ভবন্ত্বনিশ্চয়চাপন্যমাংস্কৃত-
 বতো মমপি তাদৃশত্বং জাতমেবেতি ভাবঃ । কিন্তু ভবৎকৃপয়া সাম্প্রতমেব সা মম মূর্ততা
 অপগতেত্যাহ মম ইত্যাদি । অপদমনাস্পদমগম্য এবোত্যাখ্যঃ । তথা চ । জানন্ত এব জানন্তি-
 ত্যাদি ॥ ১৭৬ ॥

হে পরমেশ্বর ! যে পর্যন্ত মনুষ্য আপনার পাদপদ্মের শরণাপন্ন
 না হয়, সেই পর্যন্ত কাম, ক্রোধ, লোভ, মদ, মোহ ও মাৎসর্য্য সকল
 সত্যই তাহা মালিন্য উৎপাদন করে এবং তাবৎকাল, তাহার গৃহ,
 কারাগার বলিয়া বোধ হয় ॥ ১৭৫ ॥

হে সর্বপ্রিয় ! আহা ! ষাঁহার আপনার বিষয়কর মহিমা অবগত
 আছেন, সেই সকল পুণ্যশীল এবং অতিসুচতুর মতি মহাত্মাগণই মহিমা
 অবগত হউন । এ বিষয়ে আমাদের কোনও বিবাদ নাই । এবং আমরা
 সেই সকল লোকের প্রতি নিশ্চয়ই ঘৃণা প্রকাশ করিব না । কিন্তু
 আপনার মহিমা নিশ্চয়ই আমার কায়-মনো-বাক্যের অগোচর ॥ ১৭৬ ॥

ইদমমুমুতাং কৃপণবৎসল যামি ভবৎ-
 কৃতপরমেষ্ঠিতাম্পাদপদামুপদঃ পদবীং ।
 অখিলজগজ্জনাস্তরবিদেকচিদেকরসো
 মম হৃদয়ং বেৎসি তব দেব নমামি পদে ॥ ১৭৭ ॥

অথ তাদৃশ স্বাক্ষায়াং তেনৈব কৃপয়তাপি ভগবতা কৃতমৌনেন যাবদধিকারমাধি-
 কারিকাণামিতি জ্ঞায়েন স্বস্ত সত্যলোকপ্রস্থাপনমেব সাম্প্রতমভিপ্রোতমিত্যনুমায সন্না-
 লসাগর্ভবিনয়ং সময়োচিতমাহ । অমুমুতাং অমুমতিং কুরু । পদবীং সত্যলোকং যামি ।
 কীদৃশঃ । ভবতৈব কৃতং স্বাক্ষয়া প্রযুক্তং যৎ পরমেষ্ঠিতাম্পাদং পদং সৃষ্টাদিব্যবসায়ন্তেনৈব-
 মুপদ্যতে অমুগচ্ছতীতি তথাভূতঃ । তেনাত্রাবস্থানানইতয়া তাদৃশ-স্বদাক্ষাস্থারিত্বমেব মম
 নিকৃষ্টদাসস্ত যুক্তমিতি ভাবঃ । অখিলানাংমেব জগজ্জনানাং অন্তরং বেৎসি অতন্তন্মধ্যপতিতস্ত
 মমাপি হৃদয়ং বেৎসি কিংময়া স্বাভিলষিতং মুহূর্বিজ্ঞাপ্যমিতি ভাবঃ । তেনৈব তদধিকারান্তে
 মদভীষ্টং সম্পাদয়িতুং শ্রীভগবচ্চরণা এব প্রমাণমিতি দ্যোত্যতে । ন চ প্রাকৃতস্তেব তবাক্ষ-
 বিস্মৃতিঃ সম্ভাব্যেতি দ্যোতয়মাহ একো মুখ্যশ্চিদেকরসো জ্ঞানখনরসময় ইত্যর্থঃ । তথা চ ।
 অমুজানীহি মাং কৃকেত্যাদি, তদন্ত মে নাথ ইত্যাদি, শ্রীকৃষ্ণবৃষ্ণিকুলপুঙ্করেত্যস্তানাং মূল-
 পদ্যানামর্থক্রমাগুরোধেন পাঠক্রমন্ত্যক্তঃ । অত্র পদপাদজায়েতি স্তবোপক্রমাত্মরোধেনাত্যুপ-
 যুক্তস্বাভাবাদিব, প্রপঞ্চং নিম্প্রপঞ্চোহপীতি, শ্রীকৃষ্ণবৃষ্ণিকুলপুঙ্করেতি পদ্যদ্বয়ার্থো ন বিবৃতঃ ।
 কিন্তু একচিদেকরসো নমামীতি পাদাত্মাযুট্টকিত এব । শ্রীমদ্ভাগবতলোকব্যাখ্যাচাতুর্থা-
 বন্ধিয়াং । তদৈকার্থ্যরসাস্বাদে দিম্বাত্রমিহ দর্শিতং ॥ ১৭৭ ॥

হে দীনোবন্ধো ! এক্ষণে আপনি আমাকে এই অনুমতি করুন ।
 আপনি যে, আমাকে ব্রহ্মপদ দান করিয়াছেন, সেই পদের উপযুক্ত
 যে সকল সৃষ্টি প্রভৃতি কার্য্য, তাহার অনুসরণ করিয়া এক্ষণে আমি
 আমার পদে অর্থাৎ সত্যলোকে, গমন করি । আপনি অখিল জগন্নি-
 বাসি লোকদিগের অন্তঃকরণ অবগত আছেন । আমিও জগতের মধ্য-
 বর্তী, স্তুরাং আপনি আমারও হৃদয় জানিতেছেন । প্রাকৃতলোকের
 ন্যায় আপনি যে ভুলিয়া যাইবেন, তাহার সম্ভাবনা নাই । কারণ,
 আপনি একমাত্র চিদানন্দরসে পরিপূর্ণ । অতএব হে দেব ! আপনার
 পাদপদ্মযুগলে আমার নমস্কার জানিবেন ॥ ১৭৭ ॥

গতে স্বয়ম্ভুবি ভুবি স্তবিমলায়াং নবতৃণাকুরাটামোদারমোদা
রভসেন চরন্তী পূর্ববৎ সা বৎসাবলিরথ রথচরণপাণিনা দদৃশে ॥ ১৭৮

তদনু কলকোমলগভীরহাস্কারকলিতচলনেঙ্গিতাঙ্গিতানুবিক্র
লঘুলঘুযষ্টিকাঘূর্ণনেন সমস্তমভ্রমণেন মুখবিবরবিগলদর্দ্ধাবলীঢ়তৃণা-
ক্ষুরনিকরকরশ্চিত্তধরণিতলং বৎসকুলমনু মনুজাকৃতি পরং ব্রহ্ম
ব্রহ্মমোহনানন্তরমনন্তরমণীয়রহস্য-হস্যমানপরমোপযোগি যোগি-
কুলং পূর্বভোজনস্থলমনুসসার ॥ ১৭৯ ॥

সারভূতাং মুকুটমণিগিমমালোক্য তেহপি তদনবলোকন-

নবতৃণাকুরাণাং আচামেন আশ্বাদেন উদারো মোদো যন্তাঃ সা। রভসেন হর্ষণে ॥ ১৭৮॥
হাস্কারঃ পরাবর্তনার্থং তাদৃশসঙ্কেতধ্বনিস্তেন কলিতং কৃতং চলনেঙ্গিতং তস্তাপি অঙ্গি-
তয়া অঙ্গিহেন অনুবিক্রং লঘুলঘুযষ্টিকাঘূর্ণনং তেন হেতুনা যৎ সমস্তমং ভ্রমণং তেন ॥ ১৭৯ ॥
মানান্তরেণ প্রমাণান্তরেণ অনধিগম্যমানো ন জায়মানো মহিমা বস্ত তৎ। অহিরঘাস্থর-

এই বলিয়া সত্যলোকে প্রস্থান করিলেন। তখন চক্রপাণি ভগ-
বান্ বৎসদিগকে নব নব তৃণাকুরের আশ্বাদনে নিতান্ত আনন্দিত ও
পূর্বমত মহর্ষে পরিষ্কৃত ভূতলে সঞ্চরণ করিতে দেখিলেন ॥ ১৭৮ ॥

তৎপরে ভগবান্ অতিমধুর কোমল অথচ গভীর সঙ্কেতশব্দ করিয়া
বৎসদিগকে যাইবার ইঙ্গিত করিতে লাগিলেন এবং সেই সঙ্গে সঙ্গে
ধীরে ধীরে যষ্টি ঘুরাইতে লাগিলেন। সেই যষ্টিঘূর্ণনে এবং সবেগ-গমনে
তাহাদের মুখবিবর হইতে অর্দ্ধাশ্বাদিত তৃণাকুররাশি গলিত হইয়া
পড়িল এবং তাহাদ্বারা ধরণীতল আচ্ছন্ন করিল। তখন একপ বৎস-
কুলের পশ্চাদ্দেশে মানবাকৃতি পরব্রহ্ম, ব্রহ্মাকে মোহিত করিবার
পর পূর্বনির্দিষ্ট ভোজনস্থানে গমন করিলেন। কিন্তু তৎকালে তাঁহার
পরমরমণীয় অসীম রহস্যকার্য্য দেখিয়া যোগিগণ হাসিতে লাগি-
লেন ॥ ১৭৯ ॥

সেই সকল সহচরগণও সর্বোৎকৃষ্ট মুকুটরত্নের ন্যায় ত্রীকৃষ্ণকে
অবলোকন করিয়া পূর্বে তাঁহার অদর্শনে যে মনোমধ্যে উৎকণ্ঠা হইয়া

বৈমনস্তং বৈমনস্তং জ্ঞানস্য যদুপজগ্মুস্তদপহায় হায়নং গতমপি কণাঙ্ক-
মিব মন্যমানা মানান্তরানধিগম্যমানমহিমানমহিমানহারি হারি-
চরিতমুপব্রজন্তো নাভোজি ভোজিত-রিপুসমীক-বল কবল একো-
হপি ভবন্তমন্তরেণেতি বদন্তো দন্তোজ্জ্বলকিরণমঞ্জরী-জরীভূত্যাগ-
মধুরাধরা ধরাভরাপহারিণং হারিণং তমভিত আবক্রঃ ॥ ১৮০ ॥

তদনু দনুজদমনোহপি মনোহপিধায়িনীং সপ্রণয়মুবাচ বাচ-
মতিমধুরতরাং । এবমেব মে প্রণয়লোভবতাং ভবতাং সূচিরনয়ি-
ময়ি হৃদ্য-সৌহৃদ্য-সৌরভমিতি নিগদিতা দিতাখিলতাপা নতা-
পাশবলয়-বলয়িতকরাঃ করাগ্রং ভগবত আধৃত্য এহি চিরারক-

তত মানহারি জ্ঞাননাশকং গর্বহরীতি বা হারি মুক্তং চরিতং যন্ত তং । একোহপি কবলো
ন অভোজি । তো ইতি সম্বোধনে । সনীকং দৈন্যং ॥ ১৮০ ॥

মনসো হপিধায়িনীং প্রেমা অসহাদনকারিণীং । অয়ি সম্বোধনে । ময়ি বিষয়ে যৎ হৃদ্যং
হৃদয়প্রিয়ং সৌহৃদ্যং তস্য সৌরভং তবদিপ্রিয়াস্লাদকঙ্কং । দিতঃ খণ্ডিতঃ অখিলতাপো

ছিল, শীঘ্র তাঁহা দূর করিলেন । ঋণার্হ সময় যেন একবৎসরের তুল্য
বিবেচনা করিলেন । অবশেষে যাঁহার মহিমা অন্যপ্রমাণে জানা যায় না
এবং যাঁহার চরিত্র অসাত্বের জ্ঞান বিনাশ করিয়াছিল, সেই শ্রীকৃষ্ণের
নিকটে তাঁহারা সকলেই উপস্থিত হইলেন । পরে বলিতে লাগিলেন,
ভাই ! কৃষ্ণ ! তুমি রিপুদের সৈন্যবল জয় করিয়াছ । তোমা ব্যতীত
আমরা একটি গ্রামও আহাৰ করি নাই । এই কথা যখন তাঁহারা বলিতে
ছিলেন, তখন তাঁহাদের দশনপঙ্ক্তির উজ্জ্বল-কিরণমালায় মধুর অধর-
নেশ অত্যন্ত শোভা পাইতে লাগিল । পরিশেষে তাঁহারা ভয়বিনাশি
পদ্মসুন্দর সেই শ্রীকৃষ্ণের চারিদিকে বেষ্টন করিলেন ॥ ১৮০ ॥

তৎপরে শ্রীকৃষ্ণের সহচরগণ বলিতে লাগিলেন যে, আমরা তোমার
মেব সনাপ্তি করিব । শ্রীকৃষ্ণ বিষয়ে তাঁহাদের যে সৌহৃদ্য আছে
তাঁহার সৌরভে তাঁহারা অখিল-তাপ খণ্ডন করিয়াছেন । তাঁহাদের

মশনং সমাপয়ামো যামোহশনায়াঃ পারমিতি মিতিরহিতকথা-
মোদেন তেষাং জাতকৌতুকঃ স দানবনাশনো বনাশনোঃসবপরি-
সগাপ্তিমভিললাষ ॥ ১৮১ ॥

অথ ভোজনরস উপরতে পরতেজসা তেন দিবসমণেললা-
টন্তপস্তাতপস্তাপনোদায় বিনোদায় বিশ্রামেণ চ ক্ষণমলনতা-
লসতামবয়বানাং খেলাখেদং প্রচ্ছায় প্রচ্ছায়-ললিত-তরুমূলমালম্ব-
মানো লম্বমানোদারহারঃ সহচরোরুমূলকৃতোপধানো মহুৰ্ত্তং
স্বপ্নাপ স্বপ্নাপতেয়মিব রমণীয়তাদেব্যাঃ ॥ ১৮২ ॥

যেষাং তে । অশনায়ায়াঃ ক্ষুধায়াঃ । অশনায়া বুভুক্ষা ক্ষুদিত্যমরঃ ॥ ১৮১ ॥

দিবসমণেঃ সূর্য্যস্ত । কীদৃশস্ত । পরতেজসা ললাটন্তপস্ত । অসূর্যাললাটগোদৃশিতপোরিতি
খশু । তৎসম্বন্ধিন আতপস্ত অপনোদায় নিবারণার্থং বিশ্রামেণ হেতুনা ক্ষণং বিনোদায়
আনন্দার্থং । ভোজনহেতুকয়া অলসতয়া আলম্বেন লসতাং শোভমানানাং অঙ্গানাং
খেলাজনিতং খেদং প্রচ্ছায় দূরীকৃত্য । ছো ছেদনে । প্রকৃষ্টা ছায়া যত্র তথাভূতং তরুমূলং ।
স্বপ্নাপ । কীদৃশং । রমণীয়তাদেব্যাঃ শোভনং স্বাপতেয়ং ধনমিব । পথ্যতিথিস্বপতেটক্রিতি
চণ্ড । রমণীয়ত্বস্ত সৰ্ব্বস্বভূতং তৎ শয়নমিত্যর্থঃ ॥ ১৮২ ॥

অপরিমিত কথার প্রমোদে ভগবানের কৌতুলহ জন্মে । তখন দানব-
বিনাশী সেই ভগবান্, প্রেমদ্বারা হৃদয়ের আচ্ছাদনকারী বনভোজনের
উৎসব শেষ ইচ্ছা করিলেন ॥ ১৮১ ॥

অনন্তর ভোজনোৎসব সমাপ্ত হইলে উৎকৃষ্ট তেজে যিনি লোক-
দিগের ললাট উপতপ্ত করিতেছিলেন, সেই দিনমণির আতপ-নিবা-
রণের নিমিত্ত এবং বিশ্রাম করিয়া ক্ষণকাল আনন্দ করিবার নিমিত্ত,
আলস্য হেতু যে সকল অঙ্গ শোভা পাইতেছিল, সেই সকল অঙ্গের
খেলাজনিত খেদ দূর করিয়া, গলদেশে উদার হার ধারণ করিয়া এবং
সহচরদিগের উরুমূলে উপধান (বালিশ) করিয়া রমণীয়তা দেবীর
ধনের ন্যায় ছায়াপ্রধান তরুমূল অবলম্বন পূর্ব্বক মুহূর্ত্তকাল শয়ন
করিলেন ॥ ১৮২ ॥

অথ ভগবান্‌মায়-নয়নার্ণব গগনচক্রহরমাণে চরমসি-
 নিতা-নিতাস্তপরভাগ-ভাগিভায়প্রণয়মহিমেন তদ্বনমালম্বিতমু-
 দ্রোমেন্‌হপক্রান্তে চ সকললোকতাপতোতপতোমতরা কমলিনী-
 মলিনীভাব-ভাবয়িতরি তরিমিব গগনপারাবার-পারাবারয়োঃ স্ব-
 গুণীমগুণীনাগিব চিকীর্ষতি ভগবতি গভস্তিনালিনি ॥ ১৮৩ ॥

ভগবতৌ নিয়মে অয়নং সংশ্রবঃ প্রাপ্তিস্তদগমিব গভস্তিনালিনি স্বর্গো গগনচক্রঃ
 স্বরমাণে মর্ত্যতি শ্রীকৃষ্ণমস্মিনাং ভেদাৎ স্তম্ভনদমনদস্তান্নপ্রনাগভানান্ । সর্গে সহস্রাঃ
 শ্রীকৃষ্ণং পুরো নিধায় পুরঃ পূর্বাঃ পুরঃ অগ্রদেশস্ত সমাপনুপসাদস্তি স্মেত্যবরঃ । গভস্তি-
 মাগিনি কীদৃশে । চরমসিগেব বনিতা তত্কা নিতাস্তপরভাগঃ অতিশয়শোভাঃ উভয়ে তৎ-
 কৃতো যোঃশ্রীশয়প্রণয়স্তত্ত্ব নহিরা ইব তদ্বনঃ আলম্বিতুং উপক্রান্তে কৃতারস্তে । ততশ্চ
 সকললোক-কর্মকাং তাপতো হপক্রান্তে নিবৃত্তে তবনিতাবিরহমস্তপ্তেনেব তেন সকল-
 লোকতাপনাং । ততশ্চ অপতোবতরা স্ককর্কৃত্যাগেন গতসন্তোষতরা কমলিনিতা মলিনী
 ভাবস্ত ভাবয়িতরি উৎপাদকে । কিঞ্চ । স্বনগুণীং নিছবিষং অগু-লানাং ব্রহ্মাণ্ডকটাহ-
 লগামিব চিকীর্ষতি । স্বনগুণীং কীদৃশীং । গগনমেব পারাবারঃ সমুদ্রস্তস্ত পারাবারয়োঃ পরা-
 বরতটয়োর্গমনার্থং তরিমিব নৌকামিব । স্বেবেণ স্বনগুণীং স্বগোষ্ঠীং । তথাভূতাং চিকীর্ষতি ।
 তবনিতাহানমেকাঙ্কিত্বেনৈব জিগমিষয়েতি ভাবঃ ॥ ১৮৩ ॥

অনন্তর ভগবান্‌ শ্রীকৃষ্ণ গৃহে গমন করিবেন বলিয়াই যেন কিরণ-
 মালী ভগবান্‌ সূর্য্যদেব গগনরূপ প্রাপ্ত হইতে ছরা করিতে লাগি-
 লেন । পশ্চিমদিগ্‌-বধূর অত্যন্ত শোভাধারী যে প্রণয় ছিল, সেই প্রণ-
 যের সাহায্য বশতই যেন দিবাকর তদীয় ভবনে গমন করিবার নিমিত্ত
 উপক্রম করিতে লাগিলেন । পূর্ব্বে সূর্য্যদেব, তদীয় বনিতার বিরহে
 সমস্ত হইয়াই যেন লোকদিগকে তাপ দান করিতেন, এক্ষণে তিনি
 সকল লোকদিগকে তাপ দিবার কার্য্য হইতে নিবৃত্ত হইলেন । আপনি
 ত্যাগ করাতে সমস্তোষ পরিত্যাগ পূর্ব্বক কমলিনীর মালিন্য উৎপাদন
 করিতে লাগিলেন । অপিচ, গগনরূপ সমুদ্রের উভয়পারের (গগনের
 অন্য) নৌকার তুল্য আপনার প্রতিবিম্বকে যেন ব্রহ্মাণ্ডরূপ কটাহের
 মধ্যে লগ্ন করিতে ইচ্ছা করিতে লাগিলেন ॥ ১৮৩ ॥

বেণুবিষাণধ্বনি-ধ্বনিতদিখলয়া নিলয়ায় নিভৃতহৃদয়া হৃদয়া-
ধিনাথেন তেন সহচরাঃ সৰ্ব্ব এব সৰ্ব্বতো বৎসান্ সমবহারয়ন্তো
রয়ন্তোষষ্ঠাসাদ্য ব্রজন্তো ব্রজন্তোয়দেন সহ নভো দিবসা ইব
ভোগিনস্তস্মৈব পূর্ণাভোগং ভোগং বীক্ষ্য সকৌতুকমহো মহোজ্জ্বলং
নঃ খেলাংগহ্বরমিদং জাতমিতি পরস্পরং গদন্তোহগদন্তোদহরমিব
শ্রীকৃষ্ণং নিধায় পুরঃ পুরঃ সমীপং সমুপসীদন্তি স্ম ॥ ১৮৪ ॥

তত্র চ মাতৃস্তনপানোৎসুকতয়া সত্বরং প্রচরণা রণাজিরোদি-

রয়ং বেগং । তোষন্ত সন্তুষ্টে: । আসাদ্য প্রাপ্য । ব্রজং গোষ্ঠং । নভসঃ শ্রাবণন্ত দিবসা
ইবেতি তদবিভাবাবিহ্বং ধ্বনিতং । ভোগিনঃ সর্পন্ত তস্মৈব অঘাসুরস্য ভোগং শরীরং ।
ভোগং শরীরমিতি ভাগবৃদ্ধিঃ । পূর্ণাভোগং পূর্ণবিস্তারং । অগদং ঔষধং । তোদহরং ব্যথা-
হরং ॥ ১৮৪ ॥

তত্র চ সমুপসাদনক্রিয়ায়াঃ । সৰ্ব্বে বৎসা উভয়তঃ অগ্রতঃ পৃষ্ঠতশ্চ ক্রমেণ ত্বরা অত্বর্য

তখন সেই সকল সহচরগণ, বেণু এবং শৃঙ্গধ্বনি দ্বারা দিগ্বাণুল
সকল প্রতিধ্বনিত করিতে লাগিলেন । গৃহে গমন করিবার জন্য সক-
লেই শূন্যহৃদয় হইয়াছিলেন । তখন শ্রাবণ মাসের দিবস সকল যেরূপ
মেঘের সহিত অতিবাহিত হয়, সেইরূপ সেই সকল সঙ্গিগণ, হৃদয়নাথ
শ্রীকৃষ্ণের সহিত সমস্ত বৎসদিগকে একত্র করিয়া লইয়া, সন্তোষের
বেগতুল্য ব্রজ প্রাপ্ত হইলেন । সেই সর্পরূপি অঘাসুরের পূর্ণবিস্তারিত
শরীর দেখিয়া সকৌতুকে বলিতে লাগিলেন, আহা ! আমাদের ইহা
মহা উজ্জ্বল খেলিবার গহ্বর জন্মিয়াছে । পরস্পর এই কথা বলিয়া
ব্যথাবিনাশি ঔষধের তুল্য শ্রীকৃষ্ণকে অগ্রে করিয়া নগরীয় অগ্রভাগের
নিকটে উপস্থিত হইলেন ॥ ১৮৪ ॥

যে সময়ে পুরীর নিকটে সকলে উপস্থিত হন, সেই সময়ে মাতার
স্তন পান করিবে বলিয়া সকল বৎসগণের অগ্রবর্তী চরণ সকল অত্যন্ত
সত্বর হইল এবং যুদ্ধচত্বরে যাঁহার তেজঃপুঞ্জ উদিত হইয়াছিল, সেই
উৎসবসম্পাদক এবং প্রাণরক্ষক ভগবান্ পশ্চাদ্বর্তী হওয়াতে বৎস

হ্রমমহসি মহসিক্রিকৃতি পশ্চাদ্বর্ত্তিনি ভগবতি বিলম্বনানোত্তরচরণা
ইব সর্কের বৎসা উভয়তত্ত্বরাহরাভ্যাং সহজতোহপি মম্বরগতয় এব
বভুবুঃ ॥ ১৮৫ ॥

প্রাৰিষ্টে চ ব্রজপুরং ব্রজপুরন্দরনন্দনে কমলমধুরমুরলীরব-
মধুভিঃ কূৰ্ব্বতি সকললোকশ্রুতিসেচনকমসেচনকমধুরিমণি রচ-
য়তি সমস্তজনজীবনাগমনমিব স্নেহভরনির্ভর-নিভূয়হৃদয়াভ্যাং
তনুরলীনাদগুণে নাদগুণেনাকৃষ্ণাভ্যাং পিতৃভ্যাং প্রতোলীতল-
মুপসেদে ॥ ১৮৬ ॥

চ তাভ্যাং তত্র হরায়াং হেতুঃ মাতৃস্তনেতি অহরায়াং হেতুঃ পশ্চাদ্বর্ত্তিনি ভগবতীতি।
কীদৃশে। রণাজিরে যুক্রাপনে উদিত্বরং উদয়শীলং মহন্তেজো যন্ত তস্মিন্। স্বজীবনরক্ষকে প্রেম-
সমুচিতমেবেতি ভাবঃ। মহসিক্রিকৃতি উৎসবসম্পাদকে ইতি তত্র প্রেমি তাদৃশবুদ্ধিপূর্বক-
কৃতত্বশাপি নিরস্তা। সহজতোহপি মম্বরগতয় ইতি হরাতোহপ্যহরায়া আদিকাং বোধ-
য়তি। তেন চ স্বাদুদেহাদিতোহপি তেষাং শ্রীকৃষ্ণে প্রেমাধিক্যং দ্যোত্যতে ইতি ॥ ১৮৫ ॥

শ্রুতিসেচনকমিতি স্বার্থে কঃ। অসেচনকং পরমানন্দকারী মধুরিমা যস্য তস্মিন্। তদ-
সেচনকং ভৃগুর্নাস্ত্যন্তো যস্য দর্শনাং। ইত্যমরঃ। তত্র দর্শনাদিত্যপলক্ষণমবুভবস্যাপি তথা
দীর্ঘাদিত্বঞ্চ কচিদিতি তট্টীকাকৃতং। প্রতোলী রথ্যা। রথ্যা প্রতোলী বিশিখা ইত্যমরঃ ॥ ১৮৬ ॥

গণের পশ্চাদ্বর্ত্তী চরণ সকল যেন বিলম্ব করিতে লাগিল। এই দুই
দিকে তাহাদের হরা এবং অহরা থাকাতে স্বভাবতই তাহাদের
গতি মম্বর হইয়াছিল ॥ ১৮৫ ॥

সেই সময়ে ব্রজরাজের তনয় ব্রজপুরে প্রবেশ করিলেন। প্রবেশ-
কালে কমলকুম্বমের তুল্য মধুর মুরলীরব করিতে লাগিলেন। সেই
মুরলীরবের মধুরধারা দ্বারা সকল লোকের শ্রবণেন্দ্রিয় আনন্দরসে
অভিসিক্ত হইল। তাঁহার তাৎকালিক রূপমাধুরী পরমানন্দ প্রদান
করিতে লাগিল। অধিক কি, তাঁহার আগমনে যেন সকল লোকের
মৃতদেহে জীবন-সঞ্চার হইল। তখন স্নেহভরের আতিশয্যে নন্দ এবং
যশোদার হৃদয় গলিয়া গেল। অবশেষে পুত্রের মুরলীরবের গুণে
আকৃষ্ট হইয়া যেন পুরদ্বারের রথ্যাভূমিতে উপস্থিত হইলেন ॥ ১৮৬ ॥

তদনু দনুজদমন-সহচরাশ্চরাচরগুরোস্তৈশ্চ বৎসরাস্তরকৃতং
কৃতং তদদ্যতনমিব জানন্তোহনন্তোত্তন-সন্তোষতঃ স্বস্বজননীজন-
নীরজক্ৰিয়মাণ-বপুষঃ সন্তো নিজগতুঃ ॥ ১৮৭ ॥

জননি জননিতান্তবিশ্রাপকং শ্রাপকঞ্চাশ্রাকমতিসাহসপূকরং
দুষ্করং দুরাসদং রাসদং কৰ্ম্ম কৃতবান্ । অশ্রানপি বিষমবিষ-মহা-
নলদন্ধানবিদন্ধানবিলম্বেনৈব জীবয়ামাস চ । স চতুরশিরোমণিরিতি
বৎসর-ক্ষণা বৎসরক্ষণাহিতলক্ষণাঃ শিশবঃ সৰ্বমেবানুপূৰ্ব্বা
কথয়াম্ভবুঃ ॥ ১৮৮ ॥

বৎসরান্তরে কৃতং তৎকৃতং কৰ্ম্ম অঘাস্মরবধলক্ষণং ॥ ১৮৭ ॥

শ্রাপকঞ্চ মন্দহাশ্রজনকঞ্চ । অতিসাহসেন পূকরং পুকলং । রসযোঃরক্যং । রাসো
বিনোদঃ । বৎসরঃ ক্ষণবদ্ যেষাং তে বৎসর-ক্ষণাঃ । বৎসানাং রক্ষণে অহিতলক্ষণা
নিপুণাঃ । শুণৈঃ প্রতীতেতু কৃতলক্ষণা হিতলক্ষণাবিত্যমরঃ । অত্র এষু নাহুঁতঃ খতনাদি
ব্যবসা যন্ত প্রশ্নঃ তাষেভিরপি প্রত্যুত্তরেণ তদনুমোদনং শ্রীভগবৎপ্রত্যয়েণ পূৰ্ব্বরূপাষপি
নিজতরৈষাং ক্ষুণ্ণিরিতি জ্ঞেয়ং ॥ ১৮৮ ॥

অনন্তর দৈত্য-নিধনকারী ভগবানের সহচরসকল, চরাচর গুরু সেই
ভগবানেরই বৎসরসাধ্য কার্য্য যেন অদ্য ঘটয়াছে, এইরূপ বিবেচনা
করিতে লাগিলেন । তখন অসীম পরমানন্দভরে সকলেরই স্বস্ব জননী-
গণ ধূলি অপসারণ পূর্ব্বক পুত্রগণের দেহশোভা বর্দ্ধন করিলে এবং
তঁাহারা শ্রীকৃষ্ণের অতীত ঘটনা বর্ণনা করিতে প্রহৃত হইলেন ॥ ১৮৭ ॥

মা । সেই চতুরচূড়ামণি শ্রীকৃষ্ণ যে কার্য্য করিয়াছেন, তাহাতে
সকল লোকের অত্যন্ত বিস্ময় উৎপন্ন হয়, আমাদেরও সেই কার্য্যে মুহু-
হাস্য উপস্থিত হইয়াছিল । সেই কার্য্য অসীম-সাহসপূর্ণ দুষ্কর, অগরের
অসাধ্য এবং চিত্তবিনোদী । অধিক কি, আমরা তত চতুর্হা নহি এবং
আমরা যখন বিষম বিষরূপ মহানলে দগ্ধ হই, তখন তিনিই আমাদের
প্রাণ রক্ষা করেন । একবৎসর যঁাহাদের এক মুহূর্ত্ত তুল্য এবং বৎস-
পালনে যঁাহারা স্ননিপুণ তখন সেই সকল ব্রজশিশুগণ সমস্তই আনু-
পূর্ব্বিক নিবেদন করিলেন ॥ ১৮৮ ॥

অথ যোষরাজো রাজোচিতপরিচ্ছদকরৈঃ পরিচারকনিকরৈঃ
করৈক-দিশ্যমানৈরুপচরিতং চারুচরিতং চারুগাঞ্চং প্রভৃতনয়ঃ
তনয়ঃ স্নানপানাহারাদিভিরপসারিতথেদং খে দন্দহমানস্ত খর-
কিরণস্ত কিরণশুদ্ধঃ কথমনেনসানেন সাধুনাহধুনা শিরীষকোমল-
বপুষা সহ্যত ইতি জনন্যাহনন্যাতিশয়-বৎসলয়া করতলেনামুঘ্যমান-
সকলান্সং বিশ্রামায় নিযোজয়ামাস ॥ ১৮৯ ॥

গতবতি ভবনমধ্যমধ্যবসায়সহস্রৈরপ্যনধিগম্যভাবলীলেহব-
লীলেহিত-যোগীন্দ্রবৃন্দদুষ্করকরণে ভগবতি ব্রজপুরন্দরোহদরোৎ-

করৈকেণ দক্ষিণকরেণ এতদেতদেবমেবং ক্রিয়তামিতি স্বয়মভিনয়েন দিশ্যমানৈঃ
আজ্ঞাপ্যমাণৈঃ দন্দহমানস্ত অতিশয়েন দাহকস্ত খরকিরণস্ত সূর্য্যস্ত কিরণশুদ্ধঃ রশ্মি-
ধারাপাতঃ এনঃ পাপং অনেনসা অঘরহিতেন । বস্ততস্ত । পঞ্চম্যন্তপদার্থ-বহুব্রীহিণা অঘ-
হন্ত্যা জনন্যা কত্র্যা করতলেনামুঘ্যমাণানি সকলান্সজানি যন্ত তং । কীদৃশ্যা । ন বিদ্যাতে
অন্তস্তাং অতিশয়ো যত্নাঃ তথাভূতা চাসৌ বৎসলা চেতি তয়া ॥ ১৮৯ ॥

কীদৃশে । অবলীলৈব হৈহিতং কৃতং যোগীন্দ্রবৃন্দৈরপি দুষ্করং করণং কৰ্ম্ম ব্রহ্মমোহনাদি-

অনন্তর ব্রজরাজ, দক্ষিণ বাহুদ্বারা ইঙ্গিত করিয়া বলিতে লাগি-
লেন । তাঁহার আজ্ঞানুসারে রাজোচিত পরিচ্ছদধারী পরিচারকগণ
শ্রীকৃষ্ণের পরিচর্যা করিতে লাগিল । ভূত্যগণ, স্নান, পান এবং আহার
দি দ্বারা চারুচরিত্র অরুণেন্দ্রে এবং প্রচুর নীতিজ্ঞ শ্রীকৃষ্ণের কণ্ঠ
দূর করিল । “আকাশে অতিশয় দাহকারি প্রচণ্ডরশ্মি সূর্য্যদেবের
কিরণধারার পতন হইতেছে । শিরীষপুষ্পের তুল্য কোমলশরীর,
নিষ্পাপ এই সাধুপুত্র, কিরূপে তাহা সহ্য করিবে ?” এই বলিয়া অতি-
শয় গুণবতী স্নেহময়ী জননী, করতল দিয়া শ্রীকৃষ্ণের সর্ব্বাঙ্গ স্পর্শ
করিতে লাগিলেন । তখন ব্রজরাজ, বিশ্রামের নিমিত্ত পুত্রকে নিযুক্ত
করিলেন ॥ ১৮৯ ॥

যাঁহার ভাব এবং লীলা সহস্র প্রকার অধ্যবসায় দ্বারাও জানা যায়
না, যিনি যোগীন্দ্রগণেরও অসাধ্য ব্রহ্মমোহন প্রভৃতি কার্য্য অবলীলা-
ক্রমে সম্পন্ন করিয়াছেন, সেই ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণ গৃহের মধ্যে গমন

সাহ সাহসিক্যবশো। সহস্যা। সমং মদ্রয়ানাগ ॥ ১৯০ ॥

অগ্নি শ্রীকৃষ্ণজনি। পরিচারকাদিপরিচ্ছদ ইব কৃষ্ণা পৃথগা-
বাসোহপি কারয়িতুর্গর্হঃ । সহসা। হসন্তী। সাহসন্তীহ কতি দিবসা
কৃষ্ণ জাতস্ত নাধুনানেন ধুনানেন সকলান্ধতাপঃ শূন্যোৎসঙ্গয়া ময়া
ভবিতুং শক্যতে ॥ ১৯১ ॥

স চোবাচ বাচমতিকোমলাগমলাগ্নি ন জানাসি নাসি বিজ্ঞা
বিজ্ঞানামিদমপি কিঞ্চিদভিমানস্বথঃ । যদপত্যে জাতমাত্র এব
তদৈভব-ভবনায় প্রমোদন্তে । সম্প্রা হি পিতরঃ । স্বথবিশেষ

লক্ষণং যেন তস্মিন্ অদরেণ অনয়েন উৎসাহেন সাহসিক্যং সহসা প্রবর্তনঃ তদ্বশঃ ॥ ১৯০ ॥

সা যশোদা আহ । কীদৃশী । সহসা হসন্তী । প্রস্তুতাত্মায়াযোগাহমনেনৈকুতহাসা । অস্ত
কৃষ্ণ জাতস্ত সতঃ কতি দিবসাঃ সত্তি তে স্বয়ং গণ্যস্তামিত্যপেক্ষিতস্ত শেবসামুদ্রিকপৰ্যা-
লোচিতচিকীর্ষিতে অগ্নি কিং প্রত্যুত্তরয়িতব্যমিতি ব্যাখ্যানার্থপোষিকা । অনেন শ্রীকৃষ্ণেন
অধুনা ইদানীমেব ধুনানেন দূরীকূর্ষতা । শূন্যোৎসঙ্গয়া শূন্যকোড়য়া ॥ ১৯১ ॥

সম্প্রা ধনাদিমন্তঃ । তুষ্ণীকয়া মৌনবত্যা কৃতামুমোদন ইতি “মৌনঃ সম্মতিলক্ষণ-”

করিলে, ব্রজরাজ বহুতর উৎসাহ এবং সাহসের বশবর্তী হইয়া মহিষী
যশোদার সহিত পরামর্শ করিতে লাগিলেন ॥ ১৯০ ॥

হে শ্রীকৃষ্ণজনি ! পরিচারক ও পরিচ্ছদাদির যেমন পৃথক বাসগৃহ
আছে, তাহার ন্যায় শ্রীকৃষ্ণেরও স্বতন্ত্র একটি বাসগৃহ নির্মাণ করা
আবশ্যক । যশোদা সহসা হাসিয়া বলিলেন, শ্রীকৃষ্ণ জন্মবার পর
হইতে অদ্য পর্য্যন্ত কত দিনই বা গত হইয়াছে ? এখনও আমার এই
শ্রীকৃষ্ণ, নিজের দেহকট নিবারণ করিতেও জানে না এবং সেই জন্য
তাঁহাকে ছাড়িয়া ক্ষণকালের জন্যও অগ্নি শূন্যকোড়ে থাকিতে পারিব
না ॥ ১৯১ ॥

ব্রজরাজ নন্দ, অতিশয় কোমল এবং বিমল বাক্যে কহিতে লাগি-
লেন । অগ্নি যশোদে ! তুমি কিছুই জান না, তুমি প্রবীণা নও । কারণ
অপত্য জন্মিবা মাত্র, তাহার ঐশ্বর্য্য হইবার নিমিত্ত, ঐশ্বর্য্যশালী পিতা
মাতা সকল আনন্দিত হইয়া থাকেন, ইহাই বিজ্ঞদিগের অল্পমাত্র অভি-
মানস্বথ । এ দিকে, আমরাও ধনশালী এবং ইহাই স্বথবিশেষ, তুমি যখন

এবায়ং কথমত্র শূন্যোৎসঙ্গয়া ভবিতব্যং ভবত্যেতি স্মিতপূর্বকং তৃষ্ণা-
কয়া তয়া কৃতানুমোদনো মোদনো নুদ্যমানমানসস্তদপরেষ্ঠ্যারভ্য
কৃষ্ণার্থং পৃথগেবাত্মপূর-সদৃশমাত্মপূর-লয়মেব পূরং কারয়ানাম ॥ ১৯২

॥ * ॥ ইত্যনন্দবৃন্দাবনে কোমারলীলালতাবিস্তারে বৎসক-বকা-
ঘাস্থরবধ-পুলিনভোজন-ব্রহ্মমোহনো নাম সপ্তমঃ স্তবকঃ ॥ * ॥ ৭ ॥ * ॥

মিতুক্তেঃ । মোদেন নো নুদ্যমানং অতিশয়েন প্রেৰ্যমাণং মানসং যস্য সঃ ॥ ১৯২ ॥

॥ * ॥ ইত্যনন্দবৃন্দাবনটীকায়াং স্তবকবর্ণিতাং সপ্তমস্তবকসঙ্গমনং ॥ * ॥

বলিতেছ যে, আমি কিরূপে শূন্যক্রোড়ে একাকী অবস্থান করিব ।
তখন অল্পহান্য করিয়া বশোদা মৌনবতী থাকিয়াই ব্রজরাজের কথার
অনুমোদন করিলেন, কারণ “মৌনং সম্মতিলক্ষণং” । এই অনুমোদন
বুঝিতে পরিয়া, তখন ব্রজরাজের হৃদয়ও প্রমোদভরে অত্যন্ত পরি-
চালিত হইল । তৎপরে তাহার পরদিন হইতে আরম্ভ করিয়া কৃষ্ণের
নিমিত্ত, আপনার পুরের তুল্য এবং নিকটে একটি স্বতন্ত্র পুর নির্মাণ
করাইলেন ॥ ১৯২ ॥

॥ * ॥ ইতি আনন্দবৃন্দাবনে কোমারলীলা লতাবিস্তারে শ্রীরাম-
নারায়ণ বিদ্যারত্নানুবাদিতে বৎসাস্থর, বকাস্থর তথা সর্পাকৃতি অঘাস্থর-
বধ, পুলিনভোজন এবং ব্রহ্মমোহন নামক সপ্তম স্তবক ॥ * ॥ ৭ ॥ * ॥

অথ অষ্টমঃ স্তবকঃ ।



অথ কোমারলীলাং তিরোধাপ্য-ক্রমানুরোধাপ্যক্রমানুভম-
বয়োহবস্থাবস্থানস্বীকারেণাবির্ভাবিপৌগণ্ডো গণ্ডোড্ডমরতারতা-
মন্দহসিতাসবঃ সবলো বিশ্বত-ধূলিখেলোহলিখেলোড্ডমরকুশুম-
কন্দুকখেলাপরোহপরোক্ষ-ঘনরসোরনোৎসবকরোহবকরোজ্বিত-

অথ পৌগণ্ডকৈশোরলীলে যুগপদ্ভূত। কৃষ্ণস্য গুরুভিঃ কান্তাবর্গৈরাশ্বাদিতে
ক্রমাৎ। পূর্বরাগো ব্রজস্রীণাং কৃষ্ণজন্মতিথৌ মহান্। উৎসবঃ কন্দুকক্রীড়া ধেনুকস্য
বদোহষ্টমে ॥ • ॥

ক্রমাণুরোধেনাপ্যঃ প্রাপ্যো যঃ ক্রমঃ পরিপাটী। ক্রমঃ শক্তৌ পরিপাট্যামিতি বিশ্বঃ।
তেন অনুভমায়া অত্যুভমায়া বয়োহবস্থায় অবস্থিতিস্বীকারেণ আবির্ভাবিতং পৌগণ্ডং
যেন সঃ। গণ্ডয়োঃ কপোলরোরুড্ডমরতা উন্নতিস্তস্যাং আরতং মন্দহসিতমেব আসবো
মধু যত্র সঃ। স শ্রীকৃষ্ণঃ। অলীনাং ভ্রমরাণাং খেলয়া উড্ডমরৈরুন্নতৈঃ কুশুমৈরেব কন্দুকং
তৎ খেলাপরঃ রসায়াঃ পৃথিব্যা উৎসবকরঃ অবকরো মালিন্যঃ। হায়নাতীতঃ হায়নান্

অষ্টম স্তবকে, শ্রীকৃষ্ণের এক কালে পৌগণ্ড এবং কৈশোরলীলার
আবির্ভাব, ক্রমান্বয়ে গুরুপত্নীগণের সেই অবস্থাদ্বয়ের আশ্বাদন, ব্রজ-
কামিনীগণের কৃষ্ণের প্রতি পূর্বানুরাগ, শ্রীকৃষ্ণের জন্মতিথি উপলক্ষে
মহান্ উৎসব, কন্দুকক্রীড়া এবং ধেনুকবধ, সবিস্তরে বর্ণিত হইবে ॥ • ॥

এইরূপে ভগবান্ শ্রীকৃষ্ণের কোমার-লীলা তিরোহিত করিয়া
ক্রমানুরোধে যে পারিপাট্য পাওয়া যাইবে, তন্নিমিত্ত অতুৎকৃষ্ট বয়ো-
হবস্থার অবস্থিতি স্বীকার পূর্বক আপনার পৌগণ্ড অবস্থা আবির্ভাব
করিলেন, তাঁহার মৃদুমধুর হাস্য-মধু উন্নত গণ্ডযুগলে লগ্ন রহিয়াছে।
তিনি তখন বলরামের সহিত ধূলিখেলা বিশ্বত হইলেন। মধুকরদিগের
খেলায় যে সকল পুষ্প উন্নত হইয়াছিল, তাহাদের দ্বারা তিনি কন্দুক-
খেলা করিতে প্রবৃত্ত হইলেন। তাঁহাকে দেখিলে বোধ হইত যেন
মূর্তিমান্ ঘন-আনন্দরস বিরাজ করিতেছেন। তিনি ধরণীদেবীর উৎসব
সম্পাদন করিতেন। যখন তাঁহার ছয় বৎসর বয়ঃক্রম, তখন তিনি

নিখিলগুণৈঃ সহ সহচরৈর্বৎসরঙ্গ-গগনপাহায় হায়নাভীতো। ধেনু-
পালনলীলালীলাবণ্যমুরীচকার ॥ ১ ॥

এবমস্ত পৌগণ্ডে বয়সি কৈশোরপ্রাগ্ভাব ইব ক্রমবিরলায়-
মানতারল্যতয়া প্রথমারঙ্গগান্ধীৰ্য্যস্বাধ্যায়মিব গমনং । শৈশবদশা-
সহচরীবিরহেণ মলিনমুখী ভাবমনুসরণস্তীব লোমলতিকা । ক গত-
মস্ত বালচাপল্যমিতি স্কন্ধুবিচ্ছেদেনেব ক্রমক্ষীয়মাণমবলয়ং । ক
গতমস্ত শৈশবতারল্যমিতি তদনুসন্ধানধুরঙ্গরতয়েব চাপল্যমভ্যাস্তী
ইব নয়নকমলে ॥ ২ ॥

স্কবিকাব্যমিব অস্থানস্থপদাদিদূষণবিরহিতমুদিতং ॥ ৩ ॥

সম্বৎসরপরি-বৎসর ইদাবৎসরাহুবৎসর-বৎসরান্ পঞ্চ অতীতঃ বড় বর্ষবয়াঃ । ঐশ্বর্য্যগক্ষেপি
কান্ভীতঃ । লীলানামালী শ্রেণী তস্যা লাবণ্যং ॥ ১ ॥

বালচাপল্যং বাটলঃ সহ চাপল্যং ধাবনকূর্দ্দনাহ্যপযোগি ॥ ২ ॥

পদদীত্যাদিশব্দাঃ পদৈকবিশেষঃ । উদিতং বাক্যং ॥ ৩ ॥

নিখিলনির্মল-গুণযুক্ত সহচর সঙ্গিগণের সহিত বৎসপালন মহোৎসব
পরিত্যাগ করিয়া ধেনুপালন-লীলারাশির মাধুরী অবলম্বন করিলেন ॥ ১

এইরূপে কৈশোর দশার পূর্ষাবস্থার ন্যায় পৌগণ্ড-বয়সে ক্রমে
ক্রমে চাপল্য বিরল হইয়া গেল এবং এই কারণে তাঁহার গমন যেন
প্রথমেই গান্ধীৰ্য্যের বেদপাঠ শিক্ষা করিতে লাগিল । শৈশব দশারূপ
সহচরীর বিরহেই যেন রোমলতিকা মালিন্য অনুসরণ করিতে লাগিল ।
“বালকদিগের সহিত শ্রীকৃষ্ণের নৃত্যকূর্দ্দনাদি চাপল্য কোথায় গেল?”
এইরূপ বন্ধুবিচ্ছেদেই যেন তাঁহার মধ্যদেশ ক্রমে ক্ষীণ হইয়া আসিল ।
ইহার বাল্যচাপল্য কোথায় গেল, এইরূপে নৈপুণ্যসহকারে তাহার
অনুসন্ধানে উন্মুখ হইরাই যেন নয়নকমলযুগল, চাপল্য অভ্যাস করিতে
লাগিল অর্থাৎ পৌগণ্ডারস্তে নয়ন চঞ্চল হইতে আরম্ভ করিল ॥ ২ ॥

স্কবির কাব্য যেমন অযথাস্থান স্থিত পদ এবং পদের এক
দেশের দূষণ বিরহিত হয়, সেইরূপ শ্রীকৃষ্ণের বাক্য অস্থানস্থিত পদ
এবং পদৈকদেশের দূষণশূন্য ছিল ॥ ৩ ॥

কিং বহ্না ।

অধি মধুদিনমমুপর্বকর্কুরিত-নবাকুরকন্দলদলদ্রাগীযক-নব-
তমালকডম্ববিড়ম্বকং ॥ ৪ ॥

প্রত্যঙ্গরঙ্গি-তরঙ্গিত-বিশেষমাধুরী-ধুরীণমস্তরুৎপদ্যমান-মধুপ-
রাগ-মধুপরাগভাগহতিনব-কুটুলীভাব-ভাবহিতং কুসুমমিব ॥ ৫ ॥

তদা তস্য তদপি বপূরপূর্বসিবাঙ্গীদিভাষয়ঃ । কীদৃশঃ । অপি মধুদিনঃ বসন্তদিনসমু-
দমূপর্ব পর্বণি পর্বণি প্রতিগ্রহি ইত্যং । কর্কুরিতেঃ কিঞ্চিদ্রাগিটেনবাকুরকন্দলৈর্দলং
প্রকৃটে রাগীযকং রমণীয়ং যস্য তথাভূতস্য নবতমালকডম্বস্য বিড়ম্বকং সরোয়াবল্যা-
দ্রুগমশোভয়া তিরস্কারকং ॥ ৪ ॥

প্রত্যঙ্গং অঙ্গস্যঙ্গস্য রঙ্গী রঙ্গস্থচকো যন্তরঙ্গিতবিশেষস্তেন বা মাধুরী তস্য ধুরীণং বহন-
সমর্থং । তরঙ্গিতেতি কাণ্ডর্থ-কিবস্তান্তাবে নিষ্ঠা । পৌগণ্ডভাক্লেহপি অন্তর্গতকৈশোরধর্মস্থচ-
ক্কে দৃষ্টান্তঃ । অন্তরুৎপদ্যমানভ্যাং মধুপরাগভ্যাং মকরন্দধূলিভ্যাং মধুপস্য ভ্রমরস্য রাগং
ভজতে তথাভূতকং । অভিনবস্য কুটুলীভাবস্য ভা কান্তিস্তদ্রাবহিতং সাবধানং । দাষ্টী-
ম্বিকপক্ষে । মধুরগমনাভিলাসঃ পরাগস্তুহুচিৎধীরলালিত্যোপযোগিনী চেষ্টা । মধুপোহরা-
নলঃ । উৎপদ্যমানেতি বর্তমানকালত্বং ক্ষণক্ষণবৃদ্ধিস্থচকং ॥ ৫ ॥

অধিক কি, বসন্তকালের প্রত্যেক দিবসে পর্বের পর্বের (পাবে
পাবে) বিবিধবর্ণযুক্ত নবাকুরশ্রেণীদ্বারা নবতমালতরুর অকুরের যেরূপ
সৌন্দর্য প্রকাশিত হয়, শ্রীকৃষ্ণের শরীরপ্রভায় তাহারও সৌন্দর্যমাধুরী
তিরস্কৃত হইত ॥ ৪ ॥

তাহার প্রত্যেক অঙ্গের যে রঙ্গসূচক তরঙ্গবিশেষ বিদ্যমান ছিল,
শ্রীকৃষ্ণের দেহও তাহার মাধুরীভার বহন করিতে সমর্থ ছিল । অন্তরে
মকরন্দ এবং পুষ্পপরাগ উৎপন্ন হইলে তাহা দ্বারা পুষ্প যেরূপ ভ্রম-
রের বর্ণ প্রাপ্ত হয় এবং অভিনব মুকুলের যেরূপ প্রভা তদ্বিষয়ে পুষ্প
যেরূপ সাবধান, তাহার শরীরও অবিকল সেইরূপ হইয়াছিল । ইহার
তাৎপর্য, রমণাভিলাষ, তৎকালোচিত ধীরলালিত্যের উপযোগি চেষ্টা
এবং অনঙ্গ, এই সকল কৃষ্ণশরীরে আবির্ভূত হইয়াছিল ॥ ৫ ॥

অপাকনিষ্কায়মুদ্গমধুরলুণিতং শ্যামলতালতায়ঃ কিমপি
ফলমিব ॥ ৬ ॥

স্বয়মেব রত্নান্তরেণ পরিবর্তিত বিশিষ্ট-রত্নান্তরায়মানৈরিব
লাবণ্যবিশেষৈরুপচীযমানং ॥ ৭ ॥

মদমুদিতমাতঙ্গকুলমিব স দানবাপী নবকোভং বকোভঙ্গিম-
সঙ্গি-মধুরিমাং স মাংসলতাভ্যাং তদপ্যনুদিব প্রতিভাসমানমসমান-

নমু তথাপি একটপৌগওমাগ্রকণ্ঠে তস্য কণ্ঠে শৃঙ্গারিতেন সৌরমাং তবাহ । অপাকং
অপ্রাপ্ত-পাকং । কিঞ্চ । নিষ্কায়ং কথায়দশামতিক্রান্তং মুহু কোমলং মধুবাং সুস্বাদু-লুণিতং
লোভাং কিমপানিষ্টাচাং ফলমিতি । তেন প্রথমপৌগণ্ডেহপাস্যাতিতেজস্বিত্যাং পৌগণ্ডশেষঃ
প্রাপ্তমিব প্রথমকৈশোরং স্পষ্টবদিব বপুরভূদিতার্থঃ ॥ ৬ ॥

তদেব স্পষ্টয়তি । রত্নান্তরেণ বালাসম্বন্ধিলাবণ্যেন পরিবর্তিতং বিশিষ্টরত্নান্তরং কৈশোর-
বত্তিলাবণ্যং তদ্বদাচরন্তিঃ ॥ ৭ ॥

দানবাপা স্মৃতিতো যো নবঃ কোভস্তেন সহ বর্তমানং । বাপী তু দীর্ঘিকেতামরঃ । পক্ষে
সদা নবা নবীনা অপীনস্য বক্ষসো ভা যত্র তং । বক্ষসি ভঙ্গিমসঙ্গী লম্পটভাসঙ্গকো যো

শ্যামলতা নান্নী লতার ফল, পরিপক্বও হয় নাই, অথচ কথায় দশা
বিগত হইয়াছে । এমন সময়ে ঐ কোমল, সুস্বাদু এবং লোভনীয়,
শ্যামলতার অনির্বচনীয় ফল যেরূপ সুন্দর হয়, তৎকালে ভগবানের
শরীরও সেইরূপ হইয়াছিল ॥ ৬ ॥

এক রত্নের সহিত অন্য রত্ন মিশ্রিত করিলে যেরূপ সুন্দর দেখায়,
সেইরূপ ভগবান্ আপনিই বাল্যকালসম্বন্ধীয় লাবণ্য রূপ রত্ন দ্বারা
কৈশোর কালবর্ত্তি লাবণ্যরূপবিশিষ্ট রত্ন পরিবর্তন করিয়াছিলেন ।
অতএব রত্নান্তর দ্বারা পরিবর্তিত রত্নান্তরের ন্যায় বিশিষ্ট লাবণ্য দ্বারা
তাঁহার শরীর বর্দ্ধিত হইয়াছিল ॥ ৭ ॥

মদমত্ত হস্তিগণ মদশ্রাব করিতে করিতে যে দীর্ঘিকাতে অবগাহন
করে, তাহাকে মদবাপী অর্থাৎ মদ-দীর্ঘিকা কহে । সেই বাপীতে যাইয়া
মদমত্তমাতঙ্গকুল যেরূপ নব বিলোড়নে প্রবৃত্ত হয়, সেইরূপ ভগ-
বানের দেহে বিশাল বক্ষঃস্থলের সর্বদা নূতন কান্তি লক্ষিত হইত ।
বক্ষঃস্থলে লাম্পট্যপ্রতিপাদক নাধুরী এবং স্কন্ধদ্বয়ের সুলতা, এই

মঞ্জুলমখিনলোকলোচনচনৎকারকারণং বপূরপূর্বমিব তদা তদা-
মীৎ ॥ ৮ ॥

এবমবসরে । ভগবদুপমা-নপক্ষা মাসপক্ষানন্তরং ভগবদবতা-
রস্তু যা অনুধরনি ধরনিধরেদ্ভূহিহুন্দরতাদরতা-কারিণ্যো তগ-
বতঃ প্রিয়তমা-মতমানাস্তৈশ্চৈব নিত্যসঙ্গিহ্নেহস্নিহে চ প্রথমরসস্য
মধুরিমা অংশরোঃ স্করোরমাংসলতা চ তাভ্যাং । ভক্সো ধূমাট ষিঙ্কারোরিতি বিখ্যঃ । ভঙ্গস্য
ভাবো ভঙ্গিমা ষিঙ্গহং ॥ ৮ ॥

ভগবদুপমানাং নীলমণিমেঘনীলোৎপলাদীনাং নপক্ষাঃ কনকবিহ্বাচম্পকাদয়ো রূপকা-
দার্থং বর্তন্তে যাস্ম তা ধরনিধরেদ্ভূহিহুঃ পার্শ্বত্যা অপি হুন্দরতায়্যাঃ সৌন্দর্য্যস্য দরতা-
কারিণ্য অন্নতাকারিণ্যঃ প্রিয়তমাঃ শ্রীরাধিকাব্যাস্তৈস্যাব ভগবতো নিত্যসঙ্গিহ্নে যতমানাঃ
ক্রিয়মাণবত্যাঃ প্রথমরসস্য শৃঙ্গারস্য অঙ্গিহ্নে মুখ্যত্বে নিমিত্তে চ যতমানাঃ তাসাং তাদৃশী-
শ্চেষ্টা বিনা তস্য মুখ্যত্বেনেব মহায়ত্তিরনাদৃতং স্যাদিতি । যথোক্তং । হরিরেষ নচেদবা-
তিরহান্মধুরায়াং মধুরাক্ষী রাধিকা চ । অভবিষাদিয়ং বৃথা বিসৃষ্টর্মকরাক্ষর বিশেষতস্তদা-
ভূইটী দ্বারা তাঁহার মনোহর শরীর যেন অন্যরূপে প্রতিভাত হইতে
লাগিল । তাঁহার দেহ দেখিলে সকল লোকের দয়নে বিষ্ময় জন্মিত ।
এইরূপে তৎকালে তদীয় শরীর যেন অপূর্ব বলিয়া বোধ হইতে
লাগিল ॥ ৮ ॥

এই সময়ে ভগবানের শ্রীরাধিকা প্রভৃতি প্রেয়সীবর্গ ভূতলে অব-
তীর্ণ হইলেন । নীলকান্তমণি, নবজলধর এবং নীলবর্ণ উৎপল প্রভৃতি
যে রূপ ভগবানের উপমা বাচক । সেইরূপ শ্রীরাধিকা প্রভৃতি কৃষ্ণ-
কান্তাদিগেরও কনক, বিহ্বাৎ এবং চম্পক পুষ্প প্রভৃতি উপমা সমূহ
বিদ্যমান ছিল । এই সকল রমণীগণ, ত্রিকৃষ্ণ জন্মিবার এক মাস পরে,
কেহ কেহ বা এক পক্ষ পরে, জন্ম গ্রহণ করেন । ইহঁার সকল স্বীয়-
সৌন্দর্য্যে পর্ব্বতরাজ হিমালয়ের কন্যা পার্শ্বতীর সৌন্দর্য্যেরও গর্ব্ব থর্ব্ব
করিতেন । ঐ সকল রমণী ভগবানের নিত্য সঙ্গিনী এবং শৃঙ্গাররসের
সর্ব্বাঙ্গ পুষ্টি সাধনবিষয়ে যত্নপরায়ণ ছিলেন । বস্তুতঃ শ্রীরাধিকা প্রভৃতি
রমণীদিগের যদি ঐরূপ চেষ্টা সকল না হইত, তাহা হইলে কখনই
নহাভাগ্য, শৃঙ্গাররসকে প্রধান বলিয়া আদর করিতে পারিতেন না ।

রসসুন্দরূপা অবতেরুঃ ॥ ৯ ॥

তাসামপি কোমারাপগমে ঋজুভূয় বর্দ্ধিতামঞ্জরীব তিরশ্চীনা
দৃষ্টিঃ । হেমন্তদিনমিব ক্রমহীয়মানং হসিতং । কাব্যগুণবিশেষ
ইব বাক্যার্থেইপি পদমাত্রপ্রয়োগো ব্যাহারঃ । বলীকপ্রান্ত-নিঃ-
স্রাব্দী নির্বৃষ্টি-জলধর-জলবিন্দুসন্দোহ ইব ক্রমমন্দ-মন্দশ্চরণ-
বিহার ॥ ১০ ॥

দীনলক্রমহারভ্রমিব জনলোকনসঙ্কোচাচ্ছন্নং বক্ষঃ । অর্ঘপাত্র-

ত্রেতি ॥ ৯ ॥

কাব্যগুণেতি । তথা চোক্তং । পদার্থে বাক্যবচনং বাক্যার্থে চ পদাভিধেতি । পদমাত্রেতি
নতু বাল্যবদ্বিদানীমপি বচনপ্রাচুর্য্যমিত্যর্থঃ । যথা, সুন্দরি কমবলোকসে ইতি মথ্যা পৃষ্টা
সুস্মিধনীরদং সম্পৃহমীক্ষমাণা কাচিত্তাং প্রত্যাহ আসেচনকমিতি । তদাসেচনকং তৃপ্তে-
র্নাস্ত্যস্তো যস্য দর্শনাদিত্যমরঃ । এবমেব বাক্যার্থেই অতিসারিকা কাকুদ ইত্যাদিপদমাত্র-
প্রয়োগো ভ্রমঃ । বলীকং ছদিপ্রান্তদেশস্তস্যাপি প্রান্তাৎ নিঃস্রাব্দী করণশীলঃ । নির্বৃষ্টো ।
বৃষ্টিং কৃত্বা বিরতো জলধরো মেঘো যস্য তথাভূতো জলবিন্দুসমূহ ইব ॥ ১০ ॥

জনলোকনসঙ্কোচেনবাস্তবঃ নতু বস্ত্রাচ্ছন্নমপি কর্তুং শক্যত ইতি ভাবস্তথাহে

এই হেতু ইহারা সকল যেন রসকরণস্বরূপ ছিলেন ॥ ৯ ॥

প্রথমে মঞ্জরী যেমন সরল হইয়া বর্দ্ধিত হয় এবং শেষে বক্র হইয়া
যায়, সেইরূপ স্ত্রীরাধিকা প্রভৃতি ভগবৎপ্রিয়াদিগেরও বাল্যকাল অতীত
হইলে, যৌবনোদ্যমে সরল দৃষ্টি কুটিল হইয়া আসিল । হেমন্তকালের
দিবসের ন্যায় তাঁহাদের হাস্যক্রমে ক্ষীণ হইয়া গেল । কাব্যের গুণবিশেষ
যে রূপ, বাক্যের অর্থও পদমাত্রের প্রয়োগ জন্য প্রযুক্ত হইয়া থাকে,
সেইরূপ বাক্যের অর্থ থাকিলেও পদমাত্র প্রয়োগের জন্য তাঁহারা কথা
কহিতেন । বৃষ্টির অন্তে মেঘ না থাকিলে জলবিন্দু সকল যে রূপ ছাদের
প্রান্ত হইতে ধীরে ধীরে নিপতিত হয়, সেইরূপ তাঁহারাও ধীরে ধীরে
পদনিক্ষেপ করিতেন ॥ ১০ ॥

দরিদ্র লোকে রত্নলাভ করিলে, লোকে দেখিবে ভয়ে যে রূপ তাহা
সঙ্কোচ করত আচ্ছন্ন করিয়া রাখে, সেইরূপ তাঁহাদের বক্ষঃস্থল, লোক
দর্শন সঙ্কোচে আচ্ছন্ন ছিল, কিন্তু বস্ত্রদ্বারা আবরণ করা যাইত না ।
অবগুঠন (আবরণ) মুদ্রাদ্বারা অর্ঘপাত্র যে রূপ আচ্ছাদিত থাকে, সেই-

মিব অবগুণ্ঠনমুদ্রয়াবগণ্ঠিতমুত্তমাস্রং অন্তর্বর্ত্তিরত্নশলাকং মৃণাল-
শকলমিব কৌমারাপগমেন নিষ্কৃষ্টমপি কয়াপি দেবতয়েব জুষ্টিং
মানসং । কৌমারপরিচিতানপরিচিতানিব বিষয়ান্ কুর্বাণং
জ্ঞানং ॥ ১১ ॥

আরুণ্যং করতলয়োঃ । পীযুষরশ্মিতা বদনবিন্ধে । অঙ্গারকতা
হনস্রে । সৌম্যতা দৃষ্টিপাতে । গুরুতা শ্রোণৌ । কাব্যতা বচনে ।

আগুনো যুবাতিত্বথাপনে লজ্জাপাতাং উত্তমাস্রং শিরঃ অন্তর্বর্ত্তিনী রত্নশলাকা বস্যা তথা-
ভূতং মৃণালখণ্ডমিব মানসমিতি মনসো বাল্যস্থচকং সারল্যং প্রকটং লক্ষ্যমাণমপি যৌবন-
স্পর্শেনাসারল্যগর্ভং জাতমিত্যর্থঃ । কৌমারস্য অপগমে বিরামে বিষয়েণ নিষ্কৃষ্টমপি
নিষ্কর্ষমপ্রাপ্তমপি সন্দিগ্ধমপীতি যাবৎ কয়াপি কামোন্মাদাকুররূপয়া কৌমারে পরিচিতান্
রথ্যাধূলিক্রীড়িতাদীন্ বিষয়ান্ অপরিচিতানিব কুর্বাণং জ্ঞানং ॥ ১১ ॥

অমুভাবশোভাসম্পত্তিং বর্ণয়িত্বা তাৎকালিকীমঙ্গশোভাসমৃদ্ধিমপি বর্ণয়তি । আরুণ্যং
রক্তিমা, পক্ষে অরুণঃ সূর্যাস্তস্য ভাব আরুণ্যং । পীযুষমমৃতং তদিব সুরসা রশ্ময়ো যত্র
তত্তা, পক্ষে পীযুষরশ্মিচন্দ্রঃ । অঙ্গানি ইয়তি প্রাপ্নোতীতি ঋ গতাবিত্যঙ্গানবুণি । অঙ্গারকঃ,
পক্ষে মঙ্গলগ্রহঃ । সৌম্যো বুদ্ধে মনোজ্ঞে স্যাদমুগ্ধে সোমদৈবতে ইতি বিশ্বঃ । শনৈঃ শনৈশ্চ-

রূপ তাঁহাদের মস্তকে অবগুণ্ঠন দেওয়া থাকিত । কোনও মৃণাল-
দণ্ডের অন্তরে রত্নশলাকা থাকিলে, লোকে যেমন বিবেচনা করে যে,
ইহার মধ্যে কোনও দেবতা আছে, সেইরূপ কৌমার দশা অতীত
হইলে তদ্বিষয়ে সন্দিহান থাকিলেও কামের অনিবার্য্য অক্ষুর রূপা
কোনও দেবতা বেন তাঁহাদের হৃদয় অধিকার করিয়াছিল, বাল্যকালে
ধূলিখেলা প্রভৃতি যে সকল বিষয় পরিচিত ছিল, তাঁহাদের জ্ঞানোদয়ে
এক্ষণে সেই সকল পরিচিত বিষয়, অপরিচিত হইয়া আসিল ॥ ১১ ॥

তাঁহাদের করতলে আরুণ্য, অর্থাৎ রক্তিমা, মুখবিন্ধে পীযুষরশ্মিতা,
অর্থাৎ অমৃততুল্য সুরসরশ্মি সকল বিদ্যমান ছিল । অনঙ্গ বিষয়ে অঙ্গার-
কতা অর্থাৎ তাঁহাদের অঙ্গ সকল কামাধীন হইয়াছিল, দৃষ্টিপাত
বিষয়ে সৌম্যতা অর্থাৎ মনোহরত্ব ছিল, নিতম্বদেশে গুরুতা, অর্থাৎ
গৌরব ছিল, বাক্য-বিন্যাসে “কাব্যতা” কবিত্বশক্তি ছিল । উভয়

শনৈশ্চরতা চরণয়োঃ । তমস্তা কেশপাশে । কেতুঃ শুভপতাকা
নবৈব গ্রহা আশ্রয়মিব চকুঃ ॥ ১২ ॥

কিঞ্চ ।

চরণচাক্ষুঃ নয়নেন । মধ্যগৌরবং শ্রোণীভারেণ । জ্ঞান-
তানবমুদরেণ । বচনপ্রাচুর্য্যং মাধুর্য্যেণ । অন্তিমিত্তি শৈশবাবিকারেণ
নশ্চতি সত্যস্বাদীনাং পরগুণবিশেষলুণ্ঠীকর্তাঙ্গীং ॥ ১৩ ॥

কিঞ্চ ।

অগ্নিমা মধ্যমে । মহিমা শ্রোণিভারে । লঘিমা বচসি । প্রাপ্তি-
রপত্রপায়াং । কামাবসায়িতা মনসি । ঈশিতা লাবণ্যে । বশিতা

লত ইতি শনৈশ্চরো চরণৌ । গক্ষে শনৈশ্চরো মন্দঃ । তমোহক্ষকারণো রাভশ্চ । কেতুঃ পতাকা
তন্মাসা গ্রহশ্চ । অত্রাপক্ষে তমস্তা কেতুঃ সমিত্যেতৎ স্বয়ং আচারার্থক কিংবদ্যোত্তরকর্তৃবদক-
কিত্তাবপ্রত্যয়েন সিদ্ধঃ । অতএব কেতুঃ সমিত্যত্র দ্বিৎকারকসংযোগোহুৎক । অন্যত্র চোতি দ্বিৎক-
চ । যথা । ভবতি হি তাক্ষনীত্যাদ্বদমিতি লক্ষণম্ভব স্যোৎসাহিত্তি অলমেতাবতা কষ্টেনেতি ১১

তানবং কুশতা ॥ ১৩ ॥

অগৌর্ভাবঃ অগ্নিমা কান্তঃ । মহতো ভাবে মহিমা হৌল্যঃ । লঘিমা অল্পতা ॥ কামাবসায়িতা

চরণে শনৈশ্চরতা অর্থাৎ তাঁহারা ধীরে ধীরে চলিতেন, কেশকলাপে
“তমস্তা” অর্থাৎ তাঁহাদের কেশপাশ ঘনভিষ্মিরবর্ণ ছিল, মনস্ত শুভ
বিষয়ে “কেতুঃ” অর্থাৎ তাঁহাদের শুভপতাকা উদ্ভূত হইত । এই-
রূপে রবি, সোম, মঙ্গল, বুধ, বৃহস্পতি, শুক্র, শনি, রাহু এবং কেতু,
এই নবগ্রহ যেন তাঁহাদের শরণাপন্ন হইয়াছিল ॥ ১২ ॥

অপিচ, তাঁহাদের চরণের চাক্ষুঃ নয়নে আমিল । মধ্যদেশের
গৌরব নিতম্বে আনিল । জ্ঞানের কুশতা (অল্পতা), উদরে আনিল ।
এবং তাঁহাদের যে প্রচুর বচন ছিল, তাহা প্রচুর মাধুর্য্যে পরিণত
হইল । এইরূপে শৈশবের অধিকার নষ্ট হইলে, তাঁহাদের ভাবব-
সকল, অপরের গুণবিশেষ সমুদায় লুণ্ঠন করিয়াছিল ॥ ১৩ ॥

অপর তাঁহাদের মধ্যদেশে অগ্নিমা (কুশতা), নিতম্বদেশে লঘিমা
(অল্পতা), বাক্যে লঘিমা (অল্পতা), লজ্জাবিশয়ে প্রাপ্তি, অর্থাৎ লজ্জা-
শীলতা, হৃদয়ে কামাবসায়িতা (কামচেষ্টা), নয়নকোণে বশিতা (বশি-

নয়নকোণয়োঃ । প্রাকাম্যং মাধুর্যে ইতি । নিদ্ধরোহপি তদা
তাসু প্রাচুরাসন্ ॥ ১৪ ॥

যেন খলু সুরভীকৃতমিব ব্রজনগরং । রঞ্জিতমিব সকলমেব
ভুবনং । সম্পাদিতমিব কুসুমধনুষো জনুযঃ সাফল্যং । শোধিত ইব
শৃঙ্গারাত্মো রসঃ । মার্জিতা ইব সর্বে ভাবাঃ । সরসীকৃতমিব লীলা-
বিলসিতং শ্রীকৃষ্ণস্য । কৃতার্থীকৃতমিব কবিকুলবাঞ্ছির্মাণং ॥ ১৫ ॥

যেন চ তাসামপি উৎকলিকা উৎকলিকা মনোভূর্মনোভুঃ ।
মনোরথো মনোরথোরতিরতিদ্রাঘীয়াসী । ত্রপাত্র পারশূন্যা

কন্দর্পব্যবসায়ঃ । ঈশিতা ঐশ্বর্য্যং । বশিতা বশীকরণং । প্রাকাম্যং পরিপূর্ণতা ॥ ১৪ ॥

যেনেত্যাদিনা । তাসাং স কোহপি হৃদিকারঃ সমজনীত্যেনোদয়ঃ ॥ ১৫ ॥

উৎকলিকা উৎকণ্ঠা । কীদৃশী । উদগতা কলিকৈব যস্যাস্তথাভূতা অবহিঃ প্রকাশিতগুণে-
ত্যর্থঃ । মনোভুঃ কন্দর্পঃ । কীদৃশঃ । মনোভূর্মনস্যেব ভবতি ন বহিঃপ্রকাশিতব্যাপার
ইত্যর্থঃ । মনোরথঃ শ্যামসুন্দরেণ সহ রংস্যামহে ইত্যেবং লক্ষণঃ মনো এব রথোহধিকরণং

করণশক্তি) এবং মাধুর্যে প্রাকাম্য অর্থাৎ পরিপূর্ণতা ছিল । এইরূপে
তঁাহাদের অঙ্গদেশে অক্টসিদ্ধিও প্রাচুর্ভূত হইয়াছিল ॥ ১৪ ॥

অনন্তর যখন শ্রীরাধিকা প্রভৃতি ভগবৎপ্রিয়াদিগের কোনও এক
প্রকার অনির্ব্বাচ্য হৃদয়ের বিকার উপস্থিত হয় । তখন ব্রজপুর
সৌগন্দ্যপূর্ণ হইল । সকল ভুবন যেন রঞ্জিত হইল । পুষ্পশর মদনের জন্ম
যেন সফল হইল । শৃঙ্গার নামক রস যেন সংশোধিত হইল । সমস্ত ভাব
যেন মার্জিত হইল । শ্রীকৃষ্ণের লীলাবিলাস যেন অপেক্ষাকৃত মধুর
হইল । এবং কবিদিগের বাক্যরচনা যেন কৃতার্থ হইল ॥ ১৫ ॥

যে হৃদয় বিকার দ্বারা তঁাহাদেরও উৎকণ্ঠা হইল সত্য, কিন্তু
বাহিরে তাহার গুণ প্রকাশ পাইল না তঁাহাদের মদন, মনেই রহিল,
অর্থাৎ বাহিরে মদনের ক্রিয়া প্রবর্তিত হইল না । “আমরা শ্যামসুন্দরের
সহিত বিহার করিব” এরূপ মনোরথ মনেই স্থান পাইল । তঁাহাদের
রতি অতিশয় দীর্ঘতর হইল । এই বিষয়ে তঁাহাদের অপার আলজ্জ

সাক্ষসঃ সাক্ষসক্লেচমুচ্চৈররতিরতিয়া অনুৎসাহোহনুৎসাহো
বৈমনস্রং বৈমনস্রন্দুকপ্রায়ং ॥ ১৬ ॥

বশচ । ষষ্টিকশালিরিব অন্তরে পরিপাকং ব্রজমপি ন বহি-
বিকাশী । পরিজনৈরনুযোজ্যমানোহপি নিহুংমানঃ ॥ ১৭ ॥

রস ইব অশব্দবাচ্যঃ । মুখ্যার্থ ইব কদাপি ন লক্ষ্যঃ । নিগূঢ়-

যস্য সঃ অত্র তপা লজ্জা । সাক্ষসঃ জনশঙ্কা সাধু যথা স্যাত্তথা ন বিদ্যতে সঙ্কোচোহক্লতা
যস্য তং পরিপূর্ণিব্যেত্যর্থঃ । অরতিঃ অনিবৃতিঃ । অরং দ্রুতং । তিগ্মা তিক্কা । অনুৎসাহঃ
কথমুতঃ । নুৎসাহঃ ন সহত ইতি দুশ্চিকিৎস্যা ইত্যর্থঃ । অনুৎসাহা ইতি বৎ । যদ্বা ।
ন নুৎসাহোহনুৎসাহ ইতি নঞা পশ্চাৎ সম্বন্ধঃ । বৈমনস্যং দুর্মনস্কতা । বৈ নিশ্চিতং ।
মনসি অনুকপ্রায়ঃ । অনুকো নিগড়োহস্ত্রিয়ামিতামরঃ ॥ ১৬ ॥

ষষ্টিকশালিঃ ষষ্টিতি ব্যাতং ধাতুং অনুযোজ্যমানঃ পৃচ্ছ্যমানঃ । প্রমোহনুযোগঃ পৃচ্ছা
চেত্যমরঃ ॥ ১৭ ॥

অশব্দবাচ্যঃ শব্দেনাভিধাতুমশকাঃ রসস্যাত্তবৈকগোচরত্বাৎ । তথাহে চ রসতৈব
সঃ দৃশ্যঃ যথাক্রমে ব্যভিচারিরসহৃদি ভাবানাং শব্দবাচ্যতেতি । পক্ষে । তষাচকশক-
লভিন্ন প্রযুক্ত্যতঃ দুখ্যর্থঃ সঙ্কেতিতঃ । যথা গঙ্গাদিশব্দানাং প্রবাহাদিলক্ষণার্থঃ ।
কদাপি ন লক্ষ্যঃ লক্ষণবুদ্ধিঃ স্যো ন ভবতি । পক্ষে অতীতদুঃস্বর্কাঃ । অব্যঙ্গঃ ন বিন্যতে

হইল । তাঁহাদের ভয় পরিপূর্ণ হইল । তাঁহাদের বৈরাগ্য অত্যন্ত
ভীষণ হইয়া উঠিল । তাঁহাদের অনুৎসাহ অর্চিকিৎস্যা হইয়া উঠিল ।
এবং তাঁহাদের অন্যমনস্কতা, মনোমধ্যে নিগড় স্বরূপ হইল ॥ ১৬ ॥

যে মনোবিকার ষাটীধান্যের ন্যায় অন্তরে পরিপাক পাইলেও
বাহিরে বিকাশ প্রাপ্ত হইল না এবং পরিজন সকল অনুযোগ করি-
লেও সকলে তাহা গোপন করিতেন ১৭ ॥

রস যেরূপ শব্দদ্বারা প্রকাশ্য নহে, কিন্তু একমাত্র অনুভব দ্বারা
রসবোধ হইয়া থাকে, সেইরূপ ইহাদের মনোবিকৃতিও শব্দ দ্বারা বোধ
নয় নহে । যেরূপ গঙ্গাদি শব্দের প্রবাহাদি রূপ মুখ্য অর্থ, লক্ষণা-
দ্বারা বোধগম্য হয় না, সেইরূপ তাঁহাদেরও মনোবিকার অপরের
তরুণীত । নিগূঢ় লক্ষ্যার্থ যেরূপ ব্যঞ্জনারূপে দ্বারাগম্য হইয়াছে,

লক্ষ্যার্থ ইব অবাস্ত্যঃ ॥ ১৮ ॥

অন্তর্বিঘূর্ণমানোহপি স্থস্থিরঃ । উদ্বিগজনাকোচপ্যনুদ্বিগঃ ।
সন্নিপাতজ্বর ইব অস্থিসন্ধ্যাদিবিনর্দকরঃ, সমুত্তং তৃণাক্তনকশচ ।
তাসাং স কোহপি হৃদ্বিকারঃ সমজনি ॥ ১৯ ॥

যন্তু অবিপক্করসমভাবিতং তাসামন্তরং বংশানিব দুঃখং সমুত্ত-
মেব নিকৃন্ততি ॥ ২০ ॥

তস্মিন্ সতি ।

লবলীফলপাণ্ডুরং কপোলতলং । আতপশূন্যানাং সিন্দুর-

বাক্সং যত্র সঃ । কুশলঃ মণ্ডপ ইত্যাদৌ পক্ষে তাতির্ঘ্যজনক্যাপি ন প্রকৃত্যঃ ॥ ১৮

ন বিদ্যতে মুৎ খণ্ডনং যস্য তথাভূতো বেগো যস্য সঃ অনুদ্বিগঃ অনুদ্বিগ ইত্যর্থঃ
তুষ্ণা পিপাসা সম্ভোগেচ্ছা চ ॥ ১৯ ॥

যন্তু ইতি । তুকারঃ পূর্বতো ভিন্নক্রমার্থঃ । তাদৃশমন্তরং প্রতি তস্য বৃৎসংখ্যাং তু বক্র-
লক্ষণাজ্ঞাপনায় ॥ ২০ ॥

অবশ্রাযো নীহারঃ । দীর্ঘক তৎ উষ্ণং চেতি দীর্ঘোষ্ণং । উদ্বিগ্নশূভং যন্তু যন্তু নিশ্চয়-

সেইরূপ তাঁহারা কোনও প্রকার চিহ্নদ্বারা মনোবিকার প্রকাশ
করেন না ॥ ১৮ ॥

সেই হৃদ্বিকার অন্তরে ঘূর্ণমান হইলেও তাহা স্থস্থির, অর্থাৎ তাহা
স্থিরতর । উদ্বিগজনক হইলেও অনুদ্বিগ, অর্থাৎ তাহার বেগ অখণ্ড ।
সান্নিপাতিক জ্বরে যেরূপ অস্থি এবং সন্ধিস্থান সকল ভাঙ্গিয়া যায় এবং
সর্বদা পিপাসা জন্মে, সেইরূপ তাঁহাদের মনোবিকার দ্বারাও অস্থি
এবং সন্ধিস্থান সকল চূর্ণ হইয়াছিল এবং তদ্বারা সম্ভোগবাসনা উৎপন্ন
হয় ॥ ১৯ ॥

অপক্ক এবং নীরসবংশে যেমন ঘূর্ণ ধরিয়া থাকে সেইরূপ ঐ মনো-
বিকার দ্বারা তাঁহাদের অপরিপক্ক এবং রসতাববিহীন অন্তঃকরণ
সর্বদা ছিন্ন হইয়াছিল ॥ ২০ ॥

এইরূপ মনোবিকৃতি হইলে তাঁহাদের গণ্ডস্থল, লবলী (নোড়)
ফলের তুল্য পাণ্ডুবর্ণ হইল । আতপ-তাপদ্বারা পরিশুদ্ধ নবপল্লবের

তয়া নব ইব লক্ষ্যমাণো বক্ষ্যমাণো যদা নাভুং ॥ ২২ ॥

তদা হুঃ সহচর্যো হুঃ সহচর্যো পচারসঞ্চারসময়ে ততঃ কৃদয়ন্ত-
তয়া জ্ঞতয়া চ তমবগম্যাপি বিশেষাবগতয়ে গতয়েব ধিয়া শ্রীকৃষ্ণস্ত-
তনুমহসঃ সাদৃশ্যং দৃশ্যং বহন্তি নরেন্দ্রমণিময়ালঙ্করণান্বলঙ্করণান্বথা-
ভাবকারীণি সুরঞ্জনাশ্রুজনাশ্রবতংসীকরণার্থমানীতান্যামোদিতকুব-

সহজবর্তী স্বাভাবিকস্তথাপি ভা কাস্তিস্তয়া বোধ্যতয়া জেয়সেন নবো নবীনঃ ইব লক্ষ্য-
মাণঃ ॥ ২২ ॥

তদা সহচর্যঃ নরেন্দ্রমণিময়ালঙ্করণাদীনি পুরতঃ সমানীয় অদুরিত্যম্বঃ । • কদা । হুঃস-
হায়াঃ অসহায়াঃ চর্যায়াঃ পূর্বরাগজন্তায়াঃ স্থিতের্থ উপচারস্তস্ত সঞ্চারসময়ে । জ্ঞতয়া বিদিত-
তয়া তং কৃষ্ণনিষ্ঠভাবং তাভিরপ্রকাশিতমপি ; অবগম্যাপি : সামান্যাকারেণ জ্ঞাত্বাপি তস্ত
বিশেষস্ত অবগতয়ে গতয়া প্রাপ্তয়া ইব ধিয়া । তানি সর্বাণি কীদৃশানি । কৃষ্ণশ্রাব্যকাতি-
দৃশ্যং ননোরমং সাদৃশ্যং বহন্তি অলমতিশয়েন করণানাং নেত্রঙ্গাদীন্দ্রিয়াণাং অত্থথাভাব-
কারীণি অশ্ররোমাঞ্চাদিমহকারীণি আমোদিতকুবলয়ানি সুরাসিতভূমণ্ডলানি কুবলয়ানি

করিলেন না । কিন্তু তথাপি অলৌকিক-প্রভা-প্রকাশে যেন নবীন
বলিয়া লক্ষিত হইল ॥ ২২ ॥

তৎকালে সহচরী সকল রাজোচিত মণিময় অলঙ্কার প্রভৃতি বস্ত্র
সকল দান করিলেন । অসহনীয় যে চর্যা অর্থাৎ পূর্বরাগজনিত স্থিতি,
তাহার সঞ্চারণকালে সখীগণের চাতুরী ও শ্রীরাধিকাদিগের হৃদয়ভাব
জানিতে পারিলেন । তখন তাঁহার শ্রীকৃষ্ণনিষ্ঠ ভাব অবগত হইয়াও
পুনর্ব্বার বিশেষ করিয়া জানিবার জন্য, যেন অন্যপ্রকার বুদ্ধি প্রাপ্ত
হইলেন । সহচরীগণ, যে সকল মণিময় অলঙ্কার সম্মুখে আনিয়া দান
করিলেন, সেই সমস্ত আভরণ শ্রীকৃষ্ণের দেহ-প্রভার মনোরম সাদৃশ্য
ধারণ করিতেছিল । সেই সকল অলঙ্কার দেখিয়া তাঁহাদের নেত্র ত্রক-
প্রভৃতি সমস্ত ইন্দ্রিয়ে অশ্রুপাত ও রোমাঞ্চ প্রভৃতি হইতে লাগিল-
তাঁহারা নয়নরঞ্জন কজ্জল আনিয়াছিলেন এবং কর্ণভরণের নিমিত্ত
সকল নীলকমল আনয়ন করিয়াছিলেন, তাহাদের সৌরভে ভ্রূমণ্ড

লয়ানি কুবলয়ানি পূরতঃ সমানীর ॥ ২৩ ॥

প্রিয়সখ্যঃ পশ্যত শত-নয়নয়োরনয়োরসারস্রং রস্রং কৃষ্ণকুচি-
রুচিরং নেপথ্যং পথ্যং গৌরেষস্রেষু ভবতীনামিতি বদ্যুচিরেহচি-
রেণ তদা তানি কৃষ্ণাস্রবর্ণমদৃশানি দৃশা নিভাল্য কৃষ্ণনামচরিতং
নামচরিতং শ্রুতিপথে সমনুভূয় ভূয়স্বেন বিপুলপুলকান্মানি
ধৌতকজ্জলানি জলানি বহন্তীদৃশঃ বহিরিবনিঃসরন্তি শ্বসিতানি চ
ধারণমাণাস্থ রয়মাণাস্থ চ কামপি দশাং কামপি কাপি সহচরী চরী-
করীতি স্ম প্রণয়পরীহাসমিব ॥ ২৪ ॥

নীলোৎপলানি ॥ ২৩ ॥

অসারস্রং তাপং শত দূরীকৃত । শো তনু করণে ইত্যস্ত রূপং । রস্রং রসারং নেপথ্যঃ
ভূষণং । নাম প্রাকাশে শ্রুতিপথে কৃষ্ণনামচরিতং চলিতং প্রবিষ্টমিত্যর্থঃ । অনুভূয় আশ্বাদ্য
কামপি দশাং রয়মাণাস্থ প্রাপ্তবতীষু জলানি বহন্তীদৃশো দৃষ্টীধারণমাণাস্থ বহিনিঃসরন্তি
শ্বসিতানি ইব বহির্গচ্ছতঃ প্রাণানিব শ্বসিতানি শ্বাসান্ ধারণমানাস্থ তাস্থ মধ্যো কামপি
মুখ্যং । চরীকরীতীতি যঙলুগস্তপদং ॥ ২৪ ॥

আমোদিত হইয়াছিল ॥ ২৩ ॥

হে প্রিয়সখীগণ ! তোমরা দেখ, তোমাদের এই নয়নযুগলের তাপ
দূর কর । শ্রীকৃষ্ণেব দেহপ্রভার তুল্য মনোহর এই সরস আভরণ,
তোমাদের গৌরবর্ণ অঙ্গে সমযোগ্য । যখন সখীগণ, শীঘ্র এই সকল
কথা বলিলেন, তখন তাঁহারা চক্ষু দিয়া শ্রীকৃষ্ণের অঙ্গের বর্ণ-তুল্য
সেই সকল আভরণ দর্শন করিলেন এবং পরে প্রকাশ্যে তাঁহাদের
শ্রবণপথে কৃষ্ণ নাম প্রবেশ করিল । কৃষ্ণনাম অনুভব করাতে বহুপরি-
মাণে তাঁহাদের অঙ্গে রোমাঞ্চ উপস্থিত হইল । তাঁহাদের চক্ষে কজ্জল
ধৌত হইয়া জল নির্গত হইতে লাগিল এবং প্রাণবায়ু সকল যেন
নিশ্বাসছলে বাহিরে নির্গত হইতে লাগিল । যখন সকলেই জলপূর্ণ
দৃষ্টি সমুদায় এবং ঘন ঘন দীর্ঘ নিশ্বাস ধারণ করিলেন ও যখন তাঁহারা
কোনও অপূর্ব কামদশা প্রাপ্ত হইলেন, তখন কোনও সহচরী, প্রণয়-
পরিহাসের ন্যায় কোনও দশা, বারম্বার করিতে লাগিলেন ॥ ২৪ ॥

অঃ কষ্টমানি মালিণ্যং হৃদি মে জাতং । যদিদমঞ্জনমীক্ষিত-
মেব তে নয়নজলজং জলজজ্বালিতাঙ্কিমিতমকরোং । ইদমপি
পূর্ণানন্দমীত্ৰং তরুণমপি নক্কেমেব বিপুলপুলকময়ঃ চকার বপুযশ্চিঃ ।
ইন্দ্রমণীকীরতস্মিনমণীয়াতমেব ক্ষীতসরসামিব গন্ধবহাং গন্ধবহাং
সম্পাদয়ামাস । নয়নাঙ্গী কৃতানি পুনঃ কিং করিষ্যাস্তী মানীত ॥ ২৫ ॥
ন নীতিপরোহরং সহীজনঃ সখি স খিলাতি খিলাতি ॥ ২৬ ॥
তদ্বিহ তদ্বৎ তদ্বৎ কথং কিমেবামেব শক্তিবিশেষঃ কিং ভবতী-

উক্তিতেব সং অঙ্কনং কৃৎ জনেন জজ্বালিতা অতিবেগেন স্তিমিতং আকৃতং । জজ্বা-
লিত ইত্যমরঃ । অগ্নিনক্ষঃ অগ্নিহিতমেব সং । গন্ধবহাং নাগাং গন্ধবহাং দূরাদেব
চৈলমহং বহন্তীং সতীং ক্ষীতা, ফুজা চাসৌ সরসা চেতি তদ্বাদুতাং সম্পাদয়ামাস । অত্র
নয়নপূর্ণানন্দমীত্ৰবৌ কৃষ্ণাজগদ্ধাভাতাহুতবেন জাতৌ ॥ ২৫ ॥

অঃ ননীজনঃ মা নীতিপরঃ ন নীতিজঃ । হে সখি স এসিক্তো মল্লকণ ইত্যর্থঃ । খিলাতি
এব প্রাপ্যতি হে খিলাতি বিং সম্পাদয়ামাসি খিদ্ । তাং খাতী গজন্তী আপ্রবতী
তদ্বৎ নারদেন হে খিলাতি ॥ ২৬ ॥

তং তদ্বাদিহ তং প্রদিক্ষং তদ্বৎ স্বঃ কথং । উক্তানাং গোপৈবৃন্দানাং প্রীরাধাচন্দ্রাবল্যা

সখি ! অঃ ! কি কষ্ট জন্মিয়াছে । আমার হৃদয়ে অত্যন্ত মালিন্য
উপস্থিত হইয়াছে । কারণ এই দর্শনরূপ কজ্জল, তোমার নয়নপথকে
জলবেগে আর্দ্র করিয়াছে । এই যে ইন্দ্রকান্তমণির আভরণ রহিয়াছে,
ইহা তুমি অঙ্গ পর নাই, তথাপি তোমার দেহযন্ত্রের মধ্যে বিপুল
রোমাঞ্চ জন্মিয়াছে । এই যে নীলপদ্ম সকল রহিয়াছে, ইহাদের
আভাণ গ্রহণ করা হয় নাই । তথাপি তোমার নাসিকা, দূর হইতেই
গন্ধ দইয়া প্রফুল্ল এবং সুন্দর হইয়াছে । নয়ন প্রভৃতি স্থানে এই সকল
কার্য্য করিয়াছে । অতএব ইহার পূর্ণকীরতস্মিনমণীয়াতমেব ॥ ২৫ ॥

হে বেনাহিতে ! সখি ! তোমার এই সহীজন (অর্থাৎ আম)।
নীতিজ নহি, এই কারণে তুমি সন্তুষ্ট হইয়াছ ॥ ২৬ ॥

অতএব এই বিষয়ে সেই গোপ-বৃন্দ, যিনি এই মনো-
হরকার্য্য করিয়াছেন, ইহা তোমার নীতিপর, নীতিজ, নীতি

নামেব মনসঃ কোহপি বিকার ইতি স্থিতে সৰ্ব্বাসামেবানুরাগি-
ণীনামুটানুটানাং সৰ্ব্বা এব সহচর্য্যঃ পরমগুণোত্তরাঃ ॥ ২৭ ॥

যাসাং নিন্দিতকমলাচরণানি চরণানি ॥ ২৮ ॥

বিহিতশোভারস্তা রস্তা উরবঃ । কামসিংহাসন-হাসনকারীণি

দীনাং অনুটানাং ধন্যাদিকট্যানাং সৰ্ব্বা এব সহচর্য্যঃ তাসাং ভাবপরীক্ষণে ক্ষণবশাঃ কোতুক-
বশা বভুবুরিত্যম্বয়ঃ ॥ ২৭ ॥

নিন্দিতং কমলায়া লক্ষ্ম্যা অপি আচরণং স্বাস্থ্যপ্রসাধনাদি কৰ্ম্ম যৈস্তানি এতৎ চরণস্থ-
স্বাভাবিকসৌন্দর্য্যমপি লক্ষ্ম্যা ভূষণাদিপ্রসাধিতসমস্তাঙ্গেষুপি নাস্তীতি ভাবঃ । ন চাত্র
ব্যতিরেকালঙ্কারেণ চরণৈঃ পদ্যশোভাক্ষেপ ইতি শক্যতে ব্যাখ্যাতুং । অগ্রে মুঠৈরবে পদ্য-
শোভাখণ্ডনস্ত বর্ণয়িষ্যমাণত্বেন পৌনরুক্ত্যাপত্তেঃ । ন চ চরণাদিমুখাস্তানামঙ্গানাং প্রত্যেক-
মুপমাখণ্ডনপ্রক্রমস্ত ভঙ্গঃ লক্ষ্মীসৰ্ব্বাঙ্গতিরস্কারিশোভত্বেন চরণানামপি সামান্ত্যাকারেণ
তথাত্মস্ত ভঙ্গ্যোদিতত্বাৎ । তথা । ইন্দ্রিরাগুণ্যসৌন্দর্য্যক্ষুরদজ্জ্বিনথাঞ্চলেতি মহাত্মভাবসৰ্ব্বজ্ঞ-
কবি-চুড়ামণিশ্রীমদ্রূপগোষামিবর্ণিত-রাধাসারূপ্যধারি-বিশাখাদীনাং তথোৎকর্ষস্ত দিক্কাণ্ড-
বিরুদ্ধত্বাভাবেন প্রস্তুতোপযোগিবাচ্য এতদেব সাধু ব্যাখ্যানমিতি ॥ ২৮ ॥

বিশেষেণ হতশোভো রস্তাণামারম্ভো যেভ্যস্তে কামস্ত যৎ সিংহাসনং তস্ত হাসনকারী-

দেরই কোনও মনের বিকার জন্মিয়াছে । এইরূপ ঘটনার পর তৎ-
কালে গোপদিগের বিবাহিতা শ্রীরাধা চন্দ্রাবলী প্রভৃতি রমণী এবং
অবিবাহিতা অন্যান্য ধন্যপ্রভৃতি কন্যা সকল উপস্থিত ছিলেন, সেই
সমস্ত অনুরাগবতী রমণীগণের সহচরীই সকল, পরমগুণভূষণে বিভূ-
ষিত হইয়া তাঁহাদের ভাব পরীক্ষা কার্য্যে কৌতূহলাক্রান্ত হইয়া-
ছিলেন ॥ ২৭ ॥

যে সকল সহচরী, তাঁহাদের স্ব স্ব সখীগণের ভাব পরীক্ষা করিতে
গিয়া কৌতুকপরবশ হইয়াছিলেন, তাঁহাদের চরণদ্বারা কমলাদেবীরও
স্বকীয় অঙ্গে বেশভূষাদি কার্য্য তিরস্কৃত হইয়াছিল ॥ ২৮ ॥

তাঁহাদের নিতম্বপ্রদেশ দেখিলে রস্তাদিগের অভ্যুদয়, বিশেষরূপে
হতশ্রী হইয়াছিল । তাঁহাদের নিতম্ব বিষয় সকল, কামদেবের যে সিংহা-

শ্রোণিবিশ্বানি । ধিকৃকৃতডমরুসমধ্যানি মধ্যানি । যাসাং কুচ-
কোরকৈরপি কৃতানি সৌন্দর্য্যেযু বিফলানি ফলানি দাড়িমী-
লতানাং ॥ ২৯ ॥

দশনবসনৈরপহৃতশোণিমসৌরভ্যাদিবন্ধুজীবানি বন্ধুজীবানি
জাতানি । দশনৈঃ পরাজিতানি মনোরমাণি মাণিক্যশকলানি ॥ ৩০ ॥

নাসাপুটৈরবধীরিতা মুহুরধোগুখকামেষুধিরধোগুখকামেষু-
ধিষণা চ কটাক্ষৈঃ ॥ ৩১ ॥

নীতি এতত্তুল্যং কামস্ত রাজপট্টভূতসিংহাসনমন্ত্রাস্তীত্যত্রৈব কামঃ সাম্রাজ্যার্থমাস্তে ইতি
ভাবঃ । দাড়িমীলতানাং ফলানি সৌন্দর্য্যেযু বিফলানি কৃতানীত্যর্থঃ ॥ ২৯ ॥

বন্ধুজীবানি বন্ধুজীবকুসুমনি যাসাং দশনবসনৈরপহৃতশোণিমসৌরভ্যাদিবন্ধুজীবানি
জাতানীত্যর্থঃ । অপহৃতঃ শোণিঃ শোণিত্বস্ত সৌরভস্য আদিশব্দাৎ প্রকাশস্য চ বন্ধু-
রূপজীব আত্মাপি যেষাং তানি ॥ ৩০ ॥

অবধীরিতা তিরস্কৃতা অধোগুখী কামস্য ইষুধিস্তূনঃ । লজ্জয়া অধোগুখস্য কামস্য ইষু-
শরেষু যা ধিষণা সন্ধানবতী বুদ্ধিঃ সা চ কটাক্ষৈরবধীরিতা ॥ ৩১ ॥

সন আছে, তাহাকেও উপহাস করিত । ইহার তুল্য, কামদেবের রাজ-
পট্টভূমি সিংহাসন আর নাই । কামদেব, সাম্রাজ্য লাভের জন্য এই
স্থানেই উপবেশন করিয়া আছেন, ইহাই তাৎপর্য্য । ইহাদের মধ্যদেশ
দেখিলে, ডমরুবাদ্যেরও মধ্যদেশ ধিকার প্রাপ্ত হইত । যাহাদের
কুচকলিকা দেখিলে, দাড়িমীলতার ফল সকল, সৌন্দর্য্য বিষয়ে নিষ্ফল
হইয়া যাইত ॥ ২৯ ॥

তাহাদের ওষ্ঠাধরের নিকট বন্ধুজীব (বাঁধুলি) পুষ্পদিগের অরু-
ণিমা, সৌরভ্য, বিকাশ এবং বন্ধুরূপ আত্মাও অপহৃত হইয়াছিল ।
তাহাদের দশনদ্বারা মনোহর মাণিক্যখণ্ড সকল পরাস্ত হইয়াছে ॥ ৩০ ॥

তাহাদের নাসাপুট দেখিলে কামদেবের অধোগুখ ভূণ, বারম্বার
অপমানিত হইয়া থাকে এবং তাহাদের কটাক্ষক্ষেপ দেখিলে লজ্জায়
অধোগুখ কামদেবের শরসন্ধানযুক্ত বুদ্ধিও তিরস্কৃত হইয়া যাইত ॥ ৩১ ॥

নয়নৈরপি তিরস্কৃতানি বিলম্বকালিকালিন্দীবরেন্দীবরেহি-
তানি ॥ ৩২ ॥

বিধূয়মানবদন-বিধূয়মানবদনলঙ্কৃত-কমলানি কনলানি ॥ ৩৩ ॥

ভাস্তাঃ স্বস্বযুথপায়ুথপারবশ্চং গতাগতাশঙ্কং তামাং ভাবপরী-
ক্ষণক্ষণবশা বভূবুঃ ॥ ৩৪ ॥

নিত্যসিদ্ধানানাসাং নিত্যসিদ্ধানানাসাং মুখ্যং নাইতি কদাচি-

বিশেষণ লম্বং কং মুখং দেবাং তথাভূতা অলয়ো ভ্রমরা যেষু তেবাং কালিন্দীসম্বন্ধি
শ্রেষ্ঠেন্দীবরাণাং ইহিতানি বিকাশান্দোলনাদীনি নয়নৈস্তিরস্কৃতানি ॥ ৩২ ॥

উপমানাদাচারে ক্যঙা বিধূয়মানৈর্কিধুতুল্যৈর্কদনৈর্বিধূয়মানবং বিশেষণ কম্প্যমানানীব
ধণ্ড্যমানানীব বা কমলানি পদ্মানি জাতানীত্যর্থঃ । ইবার্থকেন বংশদেন সহ সমাসঃ ।
অতএব অনলঙ্কৃতং অভূষিতং কমলং জলং বেভ্যস্তানি । সলিলং কমলং জলমিত্যমরঃ । যাসাং
মখ্য এব ঈদৃশসৌন্দর্য্যাস্তা যুথপাঃ কেন কবিনা বর্ণয়িতুং শক্যা ইতি ন তা বর্ণিতা ইতি
দ্যোতিতং ॥ ৩৩ ॥

স্বস্বযুথপানাং যুথে পারবশ্চং বশতাং গতাঃ প্রাপ্তাঃ ॥ ৩৪ ॥

আসাং নিত্যসিদ্ধানাং সা রসরীতিরপি নিত্যসিদ্ধা কদাচিদপি আসাং মুখ্যং শ্রীকৃষ্ণা-

যমুনার যে সকল নীলকমলে সমধিক স্নেহবিশিষ্ট ভ্রমর সকল বিদ্য-
মান আছে এবং সেই সকল নীলপদ্মের বিকাশ এবং আন্দোলন প্রভৃতি
যে সকল চেষ্টা আছে, তৎসমুদায়ও তাঁহাদের নয়নের কাছে তিরস্কৃত
হইয়া থাকে ॥ ৩২ ॥

তাঁহাদের শশধর তুল্য বদনের নিকট পদ্মপুষ্প সকল যেন বিশেষ-
রূপে খণ্ডিত এবং কম্পিত হইয়া যায় ও তৎকালে ঐ সকল কমলের
অবস্থানে জলেরও শোভা ক্ষয় প্রাপ্ত হয় ॥ ৩৩ ॥

যাঁহাদের এইরূপ সৌন্দর্য্যবতী মখী আছে, তাঁহাদিগকে যুথপা
বলে । তখন তত্তৎ সহচরী সকল সভয়ে স্ব স্ব যুথপাদিগের দলে অধী-
নতা প্রাপ্ত হইলেন ॥ ৩৪ ॥

এই সকল রমণী অনাদিকাল হইতে সিদ্ধ । ইহাদের সেই প্রসিদ্ধ
রসরীতিও নিত্যসিদ্ধ বলিয়া বিখ্যাত । সেই রসপদ্ধতি, কখনও

দপি সারসরীতিঃ । ন চ সা বয়ঃকৃতেতি বয়ঃ কৃতেতি বর্জ্যে চ
তস্মা ইতি কৈশোরাগমে রাগনেদ্রতা চ ভাস্যে ন বদ্যম্ভবতঃ ।
জনিকালসমকালমেবাজনি । কাচিদভিব্যক্তিবেব কৈশোরে ইতি
রহস্যে ॥ ৩৫ ॥

রহস্যেকা কাচিদমৃতবল্লিশাখা-বিশাখাদিদগ্ধভাবমুগ্ধমধুরানন্দুরা-
ক্ষরমায়নঃ প্রিয়সখীং রাধাং নিগদতি স্ম ॥ ৩৬ ॥

নুগ্ধতাং নাইতি । নাম প্রাকাশে । ইতীত্যুক্তহেতোরেন সা বসরীতিঃ প্রাকৃতমনে বন চ
বয়ঃকৃতান্ কৈশোরবরোজনিতা । তথা তস্মা বসরীতেরিতিবর্জ্যতা তদ্ব্যাপারশ্চ ন চ
বয়ঃকৃতা কৈশোরস্যাগমে প্রাপ্তে তানাং রাগস্য মেদ্রতা অনুরাগস্য নিবিড়তা ন বিস্ময়-
জনিকা । নিত্যসিদ্ধরতিক্রীড়াবতীনানপ্যাসাং কৈশোর এব লোকিকরীত্যা কিনিতি পূর্ন-
রাগ ইতি বিদ্বজ্জনবিস্ময়ং নোৎপাদয়তীত্যর্থঃ । তত্র সমাধস্তে জনিকানেতি । রহস্যে
ইত্যতিগোপ্যে সিদ্ধান্ততবে স্থিতে সতীত্যর্থঃ ॥ ৩৫ ॥

রহসি বিবিদ্ধদেশে । একা সখীষু মুখ্যা ॥ ৩৬ ॥

প্রাকাশ্যরূপে শ্রীকৃষ্ণবিময়ে পরাশ্রয় হইতে পারে না । অতএব সেই
বসপদ্ধতি, প্রাকৃত মানবদিগের ন্যায় কৈশোর-দশা-জনিত নহে এবং
সেই বসপদ্ধতির ইতিকর্ভব্যতা অর্থাৎ তদ্বৎ ব্যাপারও বয়ঃক্রম জন্য
নহে । কৈশোর দশা উপস্থিত হইলে তাঁহাদের অনুরাগের নিবিড়তা
বিস্ময়জনক নহে । তাঁহারা নিত্যসিদ্ধ রতিক্রীড়া-শালিনী হইলেও
কৈশোর দশাতেই লৌকিকরীত্যনুসারে, কেন পূর্নরাগ জন্মিল ! এই
ভাবিয়া পশ্চিতিদিগের বিস্ময় উৎপন্ন হয় না, ইহাই তাৎপর্য্য । কারণ
জন্মকালের সমকালেই কৈশোর দশাতে কোনও এক অনির্কীচ্য
ভাবের আবির্ভাব হইয়াছে । এইরূপে পরন গোপনীয় সিদ্ধান্ততত্ত্ব
একটি হইল ॥ ৩৫ ॥

এইরূপ সিদ্ধান্ত হইলে চাতুরী দ্বারা মুগ্ধ অথচ মধুর এবং অমৃত-
লতার শাখার তুল্য বিশাখা নানে কোনও একজন প্রধানা নর্দী নির্জন-
প্রদেশে সুমধুর অক্ষর বিন্যাস পূর্বক আপনার প্রিয়সখী ক্রীরাধিকাকে
বলিতে লাগিলেন ॥ ৩৬ ॥

স্মৃতি কথমকস্মাদেষ তে হৃদিকারঃ
 প্রণয়িপরিজনানাং প্রাণসম্বাদকারী ।
 সমজনি জনিমাভ্রেনৈব যাতচ্চ পাকং
 তদপি ন চতুরাণামপ্যয়ং তর্কগম্যঃ ॥ ৩৭ ॥
 যতঃ ।

ক তেহধ্যয়নকৌতুকং ক শুকশারিকাদ্যাপনা
 ক বর্হিনটেনেক্ষণং ক পরিবাদিনীবাদনং ।
 ক হাসপরিহাসিনী প্রিয়সখীজনৈঃ সঙ্কথা
 কিমালি বনমালিনা তব মনোমণিচ্চারিতঃ ॥ ৩৮ ॥
 নৈতদসম্ভাবনীয়ং ।

নহি কুমুদবান্ধবমন্তরেণ কুমুদ্বতী মুদ্বতী ভবিতুমর্হতি ॥ ৩৯ ॥

পাকং বিপরিণামং যাতঃ প্রাপ্তঃ ॥ ৩৭ ॥

কথমসাববসিত ইতি চেত্তব্রাহ ক তে ইতি । পরিবাদিনী বীণা ॥ ৩৮ ॥

মুং আনন্দসুদ্বতী ॥ ৩৯ ॥

হে স্মৃতি ! কেন তোমার অকস্মাৎ এরূপ হৃদয়ের বিকার উপ-
 স্থিত হইল । তোমার এইরূপ মনোবিকারে অনুরক্ত পরিজনবর্গের
 মনোগোষ্ঠে অত্যন্ত কষ্ট হইতেছে । এই মনোবিকৃতি, জন্মিবামাত্রই
 পরিপাক প্রাপ্ত হইয়াছে । তথাপি চতুরলোকেও এই মনোবিকার,
 তর্ক করিয়াও বুঝিতে পারেন না ॥ ৩৭ ॥

কারণ, এখন তোমার অধ্যয়ন-কৌতুহল কোথায় গেল ? শুক এবং
 শারিকাদিগের অধ্যাপনা কোথায় গেল ? পূর্ব্বে যে ময়ূরের নৃত্য
 দেখিতে তাহা এখন তোমার কোথায় গেল ? তোমার এখন বীণাবাদন
 কার্য্য কোথায় ? হাস্য এবং পরিহাসকারিণী প্রিয়সখীদিগের সহিত
 নির্জনে কথোপকথনই বা এখন কোথায় গেল ? সখি ! বনগালী শ্রীকৃষ্ণ
 কি তোমার মনোরূপ মণি চুরী করিয়াছেন ? ॥ ৩৮ ॥

সখি ! তোমার যে এরূপ কষ্ট হইবে, তাহা অসম্ভব নয় । কুমুদ-
 বান্ধব ব্যতীত কুমুদিনী, কখনই প্রমোদিনী হইতে পারে না ॥ ৩৯ ॥

তপনমণ্ডলমন্তরেণ কমলিনী মলিনীভাবমহত্যেব ॥ ৪০ ॥

নাপি স্বমুদি তমুদিরমন্তরেণ সারঙ্গী সারঙ্গীতমন্তস্ত মন্ততে ॥ ৪১ ॥

নাপি কুসুমধন্যানমন্তরেণ রতিরতিরতিমতী কাপি ভবতি ॥ ৪২ ॥

নহি জলধরোৎসঙ্গসঙ্গমন্তরেণ সৌদামিনী-দামিনী ভবিতু-
মীষ্টে ॥ ৪৩ ॥

ন চ মধুমাসমন্তরেণ কচন কলকণ্ঠী সমুৎকণ্ঠী ভবতি ॥ ৪৪ ॥

নহু শীতলস্বভাবে কুমুদবান্ধবে কুমুদতী মোদতাং নাম কৃষ্ণস্য তু তথা স্বমনিশ্চিত্য
কথং প্রীতিস্তত্র কৰ্ত্তৃমুচিতা বহুবহুবলভয়েন তত্র কঠিনচরিতস্যাপি সম্ভবাৎ তত্রাহ তপ-
নেতি । কাস্তস্য তৈক্যং প্রণয়িতাঃ সুখায়ৈব ভবতীতি ভাবঃ ॥ ৪০ ॥

নহু কথং তত্রৈব প্রীতিরৈকান্তিকত্বতনিস্চয়স্তত্রাহ নাপীতি । স্বস্ত মুদি হর্ষে সারঙ্গী
চাতকী মুদিরং মেঘং বিনা অস্তস্ত গীতং সারং ন মন্ততে । মেঘে চাতকীনামিব কৃষ্ণে
গোকুলবালানামোৎপত্তিক এব তথাভাব ইতি ভাবঃ ॥ ৪১ ॥

নহু তথাপি মেঘচাতক্যোঃ পরস্পরসাপেক্ষত্বশোভাসাদাণ্যভাবঃ স্পষ্ট এব বিনাপি
চাতকীর্ণেশোভায়া অপ্রচ্যুতদর্শনাদিত্যত আহ নাপি কুসুমেনি ॥ ৪২ ॥

নহু মা ভবত্বস্তত্রাপি রতিমতী কিন্তু বিনাপি কন্দর্পং শব্দরগ্গৃহে তস্তা বহুকালমবৈকল্যং
দৃষ্টমিত্যত আহ নহি জলধরেতি । সৌদামিনী বিহ্বাৎ । সৌদামিনী চ সৌদামী সৌদামিষ্ঠপি
দৃষ্টত ইতি দ্বিরূপকোষঃ । দামিনী দামযুক্তা শোভাবতীতার্থঃ । ততশ্চ শোভায়া অভাবা-
দেবান্তত্র ন তিষ্ঠতোবেতি ভাবঃ ॥ ৪৩ ॥

নহু তস্তাপি তত্রাহৈর্ঘ্যামেব স্পষ্টো দোষ ইত্যত আহ ন চ মধ্বিতি । মধুমাসশ্চৈত্ৰঃ ।
কলকণ্ঠী কোকিলাঙ্গনা । সমুৎকণ্ঠীতি চিপ্রত্যায়াস্তং । অত্রোভয়োঃ পরস্পরসাপেক্ষত্বেনৈব

সূর্য্যমণ্ডলের প্রকাশ না হইলে কমলিনী মলিন হইয়াই থাকে ॥ ৪০ ॥

আপনার আনন্দ হইবে বলিয়া চাতকী, মেঘব্যতীত অন্যের সঙ্গীত
নার বলিয়াই বিবেচনা করে না ॥ ৪১ ॥

পুষ্পশর ব্যতীত অন্য কাহারও উপরে রতিদেবী অত্যন্ত অনু-
রাগিনী হয়েন না ॥ ৪২ ॥

জলধরের ক্রোড়স্পর্শ ব্যতিরেকে সৌদামিনী, কখনই শোভাষিত
হইতে ইচ্ছা করে না ॥ ৪৩ ॥

চৈত্রমাস ব্যতিরেকে কোকিলপত্নী কি অন্য কোনও কালে উৎ-
কণ্ঠিত হইয়া থাকে ! ॥ ৪৪ ॥

নাপি কমলাকরমপহায় মলিলমাত্র এষ শোভতে রাজ-
হংসী ॥ ৪৫ ॥

ন চ বলক-পক্ষমস্তুরেণ পরিপুষ্টিমীরতে চান্দ্রমসী রেখা ॥ ৪৬ ॥
ম চ নিকষপাষণশকলং বিনা নিজগুণমাবিক্রোতি কাকনী
রেখা ॥ ৪৭ ॥

ন চ বসন্তমস্তুরেণ পরিমলমালম্বতে বাসন্তী ॥ ৪৮ ॥

শোভামানুগাং কলকষ্ঠাশ্রুতাহৈর্হৃদ্যাবাস্তদবিনভাবস্ত উপমাপ্রয়োজকভূত তদ্বদ্যাবা-
বেবেতি ন পূর্বোক্তা দোষাঃ ॥ ৪৪ ॥

নমু কলকষ্ঠাঃ কণ্ঠধরঃ প্রশস্ততাং নাম নতু গাত্রসৌন্দর্যমিত্যত আহ নাপি কম-
লেনিতি ॥ ৪৫ ॥

কিঞ্চ প্রীতবোধ্যা প্রতিযোগিসঙ্গত ভাবাভাবাত্যমেব সমৃদ্ধিনাশাবপীত্যত্র দৃষ্টান্তঃ ।
ন চ বলকেনিতি । বলক-পক্ষঃ । গুরুপক্ষং জয়ত ইতি জেগু গতো দৈবাদিকঃ ॥ ৪৬ ॥

অত্রাচ্চ স্থনিষ্ঠপ্রোমাদিমহাগুণপরীক্ষণঞ্চ তাদৃশপ্রতিযোগিত্তেব নাত্তত্রেনিতি দৃষ্টান্তঃ । ন চ
নিকষেনিতি ॥ ৪৭ ॥

কিঞ্চ গুণনামপ্রসিদ্ধাদিকং সর্বমেব তাদৃশপ্রতিযোগিসাহিত্যেনৈব প্রকাশতে নাত্ত-
থেনাত্র দৃষ্টান্তঃ । ন চ বসন্তেনিতি । পরিমলমিতি গুণঃ বসন্তোহপি সুরভিঃ বাসন্তীতি নাম
সচাপি বসন্তনামা লতাস্থ মধ্যে শ্রেষ্ঠা মাধবীতি প্রসিদ্ধিঃ সচাপি ঋতুস্থ শ্রেষ্ঠ ইত্যাদি তথা
পরস্পরশোভাসাপেক্ষত্বাবিনাভাবহৈর্হৃদ্যসৌন্দর্যাদ্যাঃ পূর্বপূর্বদৃষ্টান্তনিষ্ঠা গুণা অপি অত্র
বর্তন্ত এবোক্ত্যমেব মুখ্যো দৃষ্টান্ত ইত্যত্রৈব পর্যাবসানমিতি দার্ষ্টান্তিকপক্ষেহপি বৈদধ্যা-
বিনা গুণেন তুল্যাবেব রাধামাধবৌ মাধবেতি রাধেতি তুল্যপর্যায়ত্বান্নামপি প্রসিদ্ধা চ
লোকোত্তরয়া প্রেমা চ পরস্পরসাপেক্ষত্বাদিভিঃশ্চেতি ॥ ৪৮ ॥

তড়াগ পরিত্যাগ করিয়া কেবল মাত্র সলিলে রাজহংসী কখনই
শোভা পাইতে পারে না ॥ ৪৫ ॥

শুরুপক্ষ ব্যতিরেকে চন্দ্রকলা কি কখন বৃদ্ধি পাইতে পারে ! ॥ ৪৬ ॥
নিকষ (কণ্ঠ) পাষণ ব্যতিরেকে স্বর্ণরেখা কি কখন আপনার
গুণ প্রকাশ করিতে পারে ! ॥ ৪৭ ॥

বসন্তকাল ব্যতীত মাধবীলতা কখনই পরিমল ধারণ করিতে সমর্থ
হয় না ॥ ৪৮ ॥

চন্দ্র এব চন্দ্রিকা । রত্ন এব রত্নপ্রভা । কুন্তল এব নান্দীক-
ধারেতি ॥ ৪৯ ॥

কিময়ি ময়ি তেহপলাপঃ । ন থলু মণি-বণিজ্ঞানগোচরো মণে-
রবাস্তরঃ কোহপি ভাবঃ । তয়াপলপনীয়মিদং পনীয়মিদঞ্জসা ॥ ৫০ ॥

ইতি তদুদিতোপরমে পরমেণ প্রণয়েন সকলগুণললিতা
ললিতা চোবাচ । যুক্তযুক্তনুদারপ্রণয়দ্রব্যাশাখয়া বিশাখয়া । বিচিহ্নঃ

অথ তদ্ব্যাপ্যাত্মৈক্যবিবক্ষয়া ধর্মবর্ধিরূপেণ পৌরাণিকসিদ্ধাস্তোপযোগিহাক্ষ-
শক্তিমত্তারূপেণ বা সম্বন্ধেন দৃষ্টান্তদ্বয়ং । তত্র চন্দ্রচন্দ্রিকয়োঃ সুখস্পর্শত্রা স্বগিজ্জিয়গম্যা । রত্ন-
রত্নপ্রভয়োদর্শনীয়তা নেত্রেজ্জিয়গম্যা জাভাদিরাহিত্যেন পূর্সতোহপ্যধিকা । কুন্তলনান্দীক-
ধারয়োস্ত সৌরভং সৌরভ্যং সুখস্পর্শং সুদর্শনমিতি সর্কেজ্জিয়গম্যহমিত্যত্রৈব শ্রেষ্ঠো
বিশ্রাস্তিরিতি ॥ ৪৯ ॥

অপলাপঃ নংগোপনং । অপলাপস্ত নিহব ইত্যমরঃ । মণিবণিজ্ঞানমিতি অংসখিভ্যাং স্ব-
সাধর্ম্যবতো বয়ং স্বাহুভবেনৈব সর্কং জ্ঞানো ইত্যর্থঃ । ভাবঃ স্বরূপং । ইদং হৃদিকারচিহ্নং
অঞ্জসা সাক্ষান্নাপলপনীয়ং । পনীরাস্তব্য মিৎ স্নেহো যন্তাঃ । হে পনীয়মিৎ সখি স্নেহেন
ময়ি সর্কমেব কথয়েতি ভাবঃ । পন স্বতো জ্রিমিদা স্নেহেন ইতি ধাতু ॥ ৫০ ॥

চন্দ্রেই কোমুদীর বিকাশ, রত্নেই রত্নপ্রভা থাকে এবং পুষ্পেই মধু-
ধারা অবস্থান করে ॥ ৪৯ ॥

সখি ! আমার কাছে তোমার গোপন কেন ! যাহারা রত্নের বণিক
(জহরী), তাহাদের কাছে কোন্ রত্নকিরূপ, কাহার কত মূল্য ?
এ কথা কি কখন গুপ্ত থাকিতে পারে ? অতএব তুমি আমার কাছে,
এই বিষয় গোপন করিও না । সখি ! তোমার ভালবাসা সকলেরই
সুবযোগ্য, অতএব ভালবাসার গুণে শীঘ্র আমাকে সমস্তই বল ॥ ৫০ ॥

এইরূপে বিশাখার কথা শেষ হইলে, পরম প্রণয়নহকারে সকল
গুণবিভূষিতা ললিতা বলিতে লাগিলেন । পরমরসনীয় প্রণয়বৃক্ষের
শাখাস্বরূপ বিশাখা, উপযুক্ত বাক্যই বলিয়াছে । ইহা কিছুই বিচিহ্ন

নৈতং । পীযুষমযুখে নৈব বিভাবরী বিভা বরীয়সী ভবতি । তস-
স্তুরেণ চকোরী চ কোরীকরোতি কমপরং ॥ ৫১ ॥

ইতুক্তা সাহ সাহসমিদং ভবতীনাং যদিদমসম্ভাব্যমপি
সম্ভাব্যতে । বিশাখা বিশাখাভাবং ন ত্যজতি যদিয়ং মাধবমাস-
হারিনীতি ॥ ৫২ ॥

বিভাবরী। রাত্রা বিভা কান্তিঃ । তং বিনা কা চকোরী কং অপরং উরীকরোতি
স্বীকরোতীতি তব কান্তিসাযিত্বং জীবনদায়িত্বঞ্চ কেবলমেকস্ত কৃষ্ণস্তেব নাচসোত্যোক্তদ্বৈত-
দৃষ্টান্তদ্বয়ভাংপর্যং ॥ ৫১ ॥

ইতি ললিতমুক্তা সা রাধা আহ । বিশাখাভাবং বিশাখানক্ষত্রস্বভাবং । মাধবমাসো
বৈশাখঃ । বৈশাখে মাধবো রাধ ইত্যমরঃ । তং জিহীতে গচ্ছতি প্রপ্নোতীতি গৃহাদিত্যো-
গিনিঃ । বৈশাখপুণিমাস্যং বিশাখানক্ষত্রযোগাৎ । ভগ্নাতু বিশাখা স্বং তস্মিন্ মাধবে সঙ্গতৈব
তিষ্ঠসীতি মাং স্বসদৃশীং মাং জানীহীতি নর্থং সূচ্যতে । পক্ষে । মাধবস্ত কৃষ্ণস্য মা শোভা তস্যাঃ
সহারিনী সহায়বতী তদমুকূলব্যাপারযুক্তা । অত্রাদৃষ্টাশ্রতচরেহপি শ্রীকৃষ্ণে প্রথমমস্যা রাগঃ
শ্রীমদ্বন্দ্বলনীলমণিদর্শিতামলনানিষ্ঠরূপাদেব । ততো বক্ষ্যমাণপ্রকারাবলম্বীতলে দর্শনাদয়ং
স ইতি নিশ্চয় আসীৎ । ততস্তদমুকূলান্বতচিত্ততয়া অন্তজনপরিশীলিততৎপ্রসঙ্গপরামর্ষা-
রামানিচ্ছানমিতি বিবেচনীযং ॥ ৫২ ॥

নহে । কারণ, চন্দ্ৰের প্রকাশেই রজনীর সমধিক কান্তি লক্ষিত হইয়া-
থাকে । সেই শশধর ব্যতীত, চকোরী আর অন্য কাহার কান্তিকে
স্বীকার করেন ! ॥ ৫১ ॥

ললিতার এই কথা শুনিয়া শ্রীরাধিকা কহিলেন, ইহা তোমাদের
পরম সাহসের কার্য্য । যেহেতু তোমরা এইরূপ অসম্ভব বিষয়ের সম্ভা-
বনা করিতেছ । যখন এই সখী বিশাখা, মাধব মাস, অর্থাৎ বৈশাখ
মাস প্রাপ্ত হইয়াথাকে, তখন বিশাখা, বিশাখা নক্ষত্রের স্বভাব পরি-
ত্যাগ কবিতোছে না । প্রকারান্তরে বলা হইল, বিশাখা কেবল মাধব
অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের উপর সঙ্গত হইয়া আছে । অতএব তুমি নিজের মত
আমাকে বোধ করিও না । অথচ বিশাখা, মাধবের অর্থাৎ শ্রীকৃষ্ণের
সাহায্যে শোভা বৃদ্ধি হয়, তদ্বিষয়ে সহায়তা করিয়াথাকে ॥ ৫২ ॥

তদ্বদিতান্তেহতান্তেন মনসা পুনর্ললিতাহ । ভাবিনি ভাবি
নিয়তমেব ভবতি । রাধাভিখ্যে তত্র রাধৈব সাহায্যমবলম্বতে
রাধাবিশাখয়োরৈক্যাৎ ॥ ৫৩ ॥

অথাহ সা হাস্যমুতমধুরং । ললিতে নহ্যাকাশলতাকাশলতা-
কুসুমসমান-কুসুমেতি শক্যতে বক্তুং ॥ ৫৪ ॥

অতান্তেন প্রফুল্লেনেত্যর্থঃ । তস্যাঃ স্বস্বভাবপ্রকাশনকর্ম্মঠনর্ম্মশ্রবণাৎ । হে ভাবিনি
সুন্দরি । ভাবি ভবিতব্যং । রাধাভিখ্যে রাধানাম্মি তত্র বৈশাখমাসে তৎসনাম্নী রাধৈব ।
নমু কা তত্র রাধা তত্রাহ । রাধাবিশাখয়োরৈক্যাৎ একপর্যায়িত্বাৎ । তত্র বিশাখানক্ষত্রমেন
রাধা উচ্যত ইত্যর্থঃ । স্লেষণে রাধায়া অতিথ্যা শোভা यस্য তস্মিন্ ত্রীকৃষ্ণে । অতিথ্যা নাম-
শোভয়োরিত্যমরঃ ॥ ৫৩ ॥

হাস্যমুতমধুরং যথা স্যাত্তথা সা রাধা আহ আকাশেতি । আকাশলতায়াঃ কীদৃশং কুসুম-
মিতি প্রশ্নে আকাশলতায়াঃ কুসুমতুল্যং যদিভ্যন্তরমিব ভবতী নামলীকমূলকে প্রশ্নে মনাপি
কিং তাদৃশমুত্তরমুচিতমিত্যর্থঃ ॥ ৫৪ ॥

শ্রীরাধিকার কথা শেষ হইলে পুনর্ব্বার ললিতা প্রফুল্ল মনে বলি-
লেন, সখি ! যাহা ভবিতব্য আছে, তাহা অবশ্যই ঘটিয়া থাকে । কারণ,
বৈশাখমাসের আর একটি নাম রাধা । সেই রাধানামক বৈশাখমাসে
রাধিকাই সাহায্য করিয়া থাকেন । যেহেতু রাধা এবং বিশাখা শব্দ এক
পর্যায়ের মধ্যে বিদ্যমান আছে । প্রকারান্তরে বলা হইল, বিশাখা নক্ষ-
ত্রের নাম রাধা । সেই রাধা দ্বারা যাঁহার শোভা হয়, সেই ত্রীকৃষ্ণের
উপর রাধিকাই সাহায্য অবলম্বন করিয়া থাকেন ॥ ৫৩ ॥

অনন্তর শ্রীরাধিকা মধুর হাস্যসুধা প্রকাশ করিয়া বলিলেন ।
ললিতে ! যদি কেহ প্রশ্ন করে যে, আকাশলতার পুষ্প কিরূপ ? এবং যদি
কেহ এই প্রশ্নের উত্তরে বলে যে, আকাশলতার পুষ্প, আকাশলতার
পুষ্পের তুল্য । এইরূপ তোমাদেরও প্রশ্ন অলীক । তবে কি তোমা-
দের ঐরূপ অলীক প্রশ্নে আমি অলীক উত্তর দান করিব ? ॥ ৫৪ ॥

নালীকে-

তদ্যি মুখবিজ্জিতনালীকেন বিতর্কেণ সম্ভাবনীয়োহয়ং
জনঃ ॥ ৫৫ ॥

ইত্যেবনবনরে স্বভাবশ্যামা শ্যামানাম রাধারাধায় প্রতিদিন-
নেবাগমনশীলা । তদাপি তদাপি তদুদয়া হৃদয়ালুতরা তত্রৈব-
জগাম ॥ ৫৬ ॥

আগতারাঞ্চ তস্মানেতস্মা মেহুরহদঃ কমলমুখ্যা মুখ্যায়া
হৃদয়নতিম্নিগ্নমুগ্ধমুদিতমাসীৎ ॥ ৫৭ ॥

পরস্পরং মিলিতবতীষু সকলাস্ত্র সকলাস্ত্র সম্মিতগাম্ভীর্যা-

মুখের বিজ্জিতঃ নালীকং কমলং যয়া হে তথাভূতে অলীকেন মিথ্যাভূতেন বিতর্কেণ
ন সম্ভাবনীয়াঃ অয়ং । ময়কণো জনঃ ॥ ৫৫ ॥

স্বভাবেন শ্যামা, শীতকালে ভবেদ্রম্ভেত্যাহ্ব্যক্তলক্ষণা । রাধায়া আরাধায় আরাধনায়
তুভ্যংপক্ষদ্বাতপসর্পদাত্যর্থঃ । তথাপি তত্রৈবাজগাম । কীদৃশী । তস্যাং রাধায়াং আপিতং
প্রাপিতং সর্পিংসং হৃদয়ং যননো বয়া মা । তত্র হেতুঃ । হৃদয়ালুতরা সৌহার্দ্যেনেতর্থঃ ॥ ৫৬ ॥

এতস্যা মুখ্যায়াঃ প্রীতিরাধায়াঃ ॥ ৫৭ ॥

নকলাস্ত্র কলাভির্বিবদম্ভীভিঃ সহিতাস্ত্র মুখ্যা রাধা আহ । মে বচসি মনঃ আহরষ-

অতএব সখি ! তুমি আপনার মুখ দিয়া কমলকে জয় করিয়াছ ।
একদা অলীক তর্ক করিয়া আমাকে আর তোমরা কষ্ট দিও না ॥ ৫৫ ॥

এই মনরে শ্যামা নামে স্বভাবত শ্যামা অর্থাৎ “শীতকালে যে উষ্ণ
এবং উষ্ণকালে যে শীতল,” ইত্যাদি লক্ষণযুক্ত সখী, সেই স্থানেই
আগমন করিলেন । এই শ্যামা রাধিকাকে আরাধনা করিবেন বলিয়া
প্রতিদিনই আগমন করিতেন । রাধিকার উপর হৃদয় সর্গর্পণ করাতে
উহার উপর অত্যন্ত মন ছিল । এই কারণেই সেই স্থানেই শ্যামা
আগমন করিয়াছিলেন ॥ ৫৬ ॥

শ্যামা সখী আগমন করিলে, কোমলহৃদয় কমলমুখী এই প্রধান
সখী রাধিকার হৃদয়, অত্যন্ত ম্লিগ্ন, মুগ্ধ এবং প্রমুদিত হইয়াছিল ॥ ৫৭ ॥
কলাচাতুর্য্যপরিপূর্ণ ঐ সকল সহচরী, পরস্পর একত্র মিলিত

বহিঃস্থং মুখ্যাহ । কমলমুখ্যাহরস্ন মে বচসি মনো মনোজ্ঞে প্রিয়-
সখি শ্যামে দৃশ্য মে দৃশোঃ কপূরবর্জিরিব ভবতী ভবতীহ । তদা-
কর্ণয় কর্ণযশস্করং কিমপি মে সখীজনবচনমিতি সখ্যোক্তদিতং কথ-
য়তি ॥ ৫৮ ॥

শ্যামাহ মা হরিণাক্ষি সখীজনমভ্যসূয়তু ভবতী । সকলাশ্বেব
গোকুলকুল-ললনাপরিষৎস্ব গোকুলললনা-ললামভূতায়ান্তব স্তবন-
কথাপ্রসঙ্গে সঙ্গে যমিদং বৃত্তং । তৎস্বভাবো হি ভাবো হিমকর-
কুমুদিনোরিব তস্ম তব চ জায়মান এব সকলগোকুলনগরীগরীয়ঃ-
মৌরভ্যমভ্যাগময়তি ॥ ৫৯ ॥

মুখ্যা হসিতমুখ্যাহ সিতময়ুমুখি সত্যমেব ভবতি ভবতী চ

প্রবেশয় । ভবতী মম দৃশ্য সতী দৃশোর্নেত্রয়োঃ কপূরবর্জিরিব ভবতি ॥ ৫৮ ॥

পরিষৎ সভা । ললামভূতায়ঃ ভূষণরূপয়াঃ । ললামং পুচ্ছপুণ্ড্রাশ্চভূষা প্রাধান্যকেতুদ্বিত্য-
মরঃ । সঙ্গেয়ং প্রশংসনীয়ং স্বভাবো হি ভাবো ইত্যতিনিরূপধিহিবন্ধয়া লক্ষণা স্বাভা-
বিকো ভাব ইত্যর্থঃ ॥ ৫৯ ॥

মুখ্যা রাধা আহ হসিতমুখী সতীতি নর্থার্থঃ সিতময়ুমুখি চক্রমুখি সর্ককলয়া সর্ক্যাং-
শেন ॥ ৬০ ॥

হইলে, শ্রীরাধিকা মৃদুমধুর হাস্য গাঙ্ঘ্রীর্ষ্য এবং আকার গোপন পূর্বক
বলিতে লাগিলেন । হে কমলমুখি ! তুমি আমার মনোমধ্যে প্রবেশ
কর । হে মনোজ্ঞ ! প্রিয়সখি ! শ্যামে ! তুমি আমার দৃশ্য হইয়া এই
নয়নদ্বয়ের কপূরপ্রদীপ স্বরূপ হইতেছ । অতএব এই সখীজনের
(আমার) কর্ণস্থখকর কোনও বাক্য শ্রবণ কর । এই বলিয়া শ্রীরা-
ধিকা, বিশাখা এবং ললিতার বাক্য বলিতে লাগিলেন ॥ ৫৮ ॥

শ্যামা কহিলেন, হে হরিণলোচনে ! তুমি সখীদিগকে দেখিতে
পার না । গোকুলের কুলনারীসভাতে তুমিই গোকুলের ভূষণস্বরূপা ।
তোমার স্তবকধার প্রসঙ্গে এই ঘটনা অত্যন্ত প্রশংসনীয় । হিমাংশু
এবং কুমুদিনীর যেরূপ স্বাভাবিক ভাব, তোমার এবং তাঁহারও সেই-
রূপ স্বাভাবিক ভাব জন্মিয়া সকল গোকুল-পুরীর গুরুতর মৌরভ
আনয়ন করিতেছে ॥ ৫৯ ॥

তখন প্রধান সখী রাধিকা সহাস্যবদনে কহিলেন । সখি ! তোমার

তস্মিন্ জনে । যদাত্মকথামন্যকথমিদমপি সম্ভাব্যতে । ত্রাসঞ্জয়সি
জয়সি ত্বং সর্বকলয়া ॥ ৬০ ॥

পশ্য কা পুনরহিমকরং হিমকরম্বা করেণাহতু মভিলষতু ॥ ৬১ ॥

কা চ কাচমগিনা মহামগিং পরিবর্তয়িতু মুদ্যতা ভবতু ॥ ৬২ ॥

কা বা রত্নাকরবর্তীনি করবর্তীনি কর্তুয়াকাক্ষতু মহা-
রত্নানি ॥ ৬৩ ॥

পূর্বরাগপাকাবস্থায়ঃ দৈত্তসৈব সঞ্চারিণঃ প্রাবল্যাত্তদনুক্রপমাহ । তত্র প্রথমং কৃষ্ণ-
স্যাতি ছল্লভতাক্ষকূর্ত্যাহ কা পুনরিতি । অহিমকরং সূর্য্যং । হিমকরং চন্দ্রং ॥ ৬১ ॥

শুদ্ধপ্রেমা ছল্লভোহপি বশীকর্তুং শক্য ইতি চেত্তত্র স্বপ্রেমোহপি তথাত্মাভাবং দৈত্তে-
নৈবাহ কা চেতি । কা চ নারী কাচমগিনা অনিষ্টপ্রেমা মহামগিং ইন্দ্রনীলমগিং শ্রীকৃষ্ণনিষ্ট-
প্রেমাণং পরিবর্তয়িতুং স্বকর্তৃকপ্রেমাণং কৃষ্ণেহর্পয়িত্বা কৃষ্ণকর্তৃকপ্রেমাণমাত্মত্বপরিবর্তয়িতুং ॥ ৬২ ॥

অথ শ্রীকৃষ্ণস্যাক্ষয়ানাং মহাশুণানামানন্ত্যমবকলয়ান্ননশ্চ তদুদাহরণোচিতপ্রাত্ত-
ভাবমাশঙ্ক্য সবিচারমাহ কা বা রত্নাকরেতি । নহি রত্নাকরম্ব-সমস্তরত্নানি করতলমাত্রে
মাস্তীতি ভাবঃ ॥ ৬৩ ॥

মুখে হাস্যকিরণ লাগিয়া রহিয়াছে । সত্যই সখি ! তুমি সেই লোকের
উপর লোভ প্রকাশ করিতেছ । কারণ, তুমি আপনার কথা, অন্যের
স্বক্ষে অর্পণ করিতেছ এবং দেখিতেছি যে, তুমি সকল প্রকারে উৎকর্ষ
লাভ করিতেছ ॥ ৬০ ॥

কেন তুমি এই বিষয়েরও সম্ভাবনা করিতেছ । দেখ, কোন্ রমণী,
সূর্য্যই হউক, আর চন্দ্রই হউক, তাহাকে হাত দিয়া ধরিতে ইচ্ছা
করিয়া থাকে ? ॥ ৬১ ॥

কোন্ রমণী কাচ মগির তুল্য আপনার প্রেমদ্বারা মহামূল্য ইন্দ্র-
নীলমগিকে (শ্রীকৃষ্ণের প্রেমকে) পরিবর্তন করিতে, অর্থাৎ আপ-
নাতে অর্পণ করিতে উদ্যত হইয়া থাকে ॥ ৬২ ॥

কোন্ রমণীই বা সমুদ্রস্থিত সমস্ত রত্নরাশি, আপনার করায়ত্ত
করিতে বাসনা করিয়া থাকে ॥ ৬৩ ॥

নিম্নলিখিত পুস্তক সকল বহরমপুর রাধারমণযন্ত্রে

বিক্রয়ার্থে প্রস্তুত আছে ।

শ্রীমদ্ভাগবত নবমস্কন্ধ পর্য্যন্ত মূল এবং স্বামী, দশমস্কন্ধে বৈষ্ণবভোষণীও	
স্বামী, একাদশ দ্বাদশস্কন্ধে ক্রমসন্দর্ভ, স্বামী এবং সর্বদেই বঙ্গানুবাদ সহ	৩০.
উজ্জলনীলমণি মূল টীকা ও বঙ্গানুবাদ সহ	৭.
ভক্তিরসামৃতসিন্ধু মূল ও টীকা বঙ্গানুবাদ সহ	৭.
পদ্যমৃতসমুদ্র সটীক	৩৬.
পদ্মপুরাণ ক্রিয়াযোগসার মূল ও অনুবাদ সহ	৪১.
দানকেলিকৌমুদী ও বিদগ্ধমাধব নাটক মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ	৪৫৬.
গোপালতাপনী	ঐ ঐ ঐ ১.
জগন্নাথবল্লভ নাটক	ঐ ঐ ঐ ১.
চৈতন্যচন্দ্রোদয় নাটক মূল টীকা অনুবাদ সহ	৪১.
গোবিন্দলীলামৃত সম্পূর্ণ ১৮ খণ্ডের মূল্য	২১৬.
ভাগবতামৃত মূল টীকা ও অনুবাদ সহ ৯ খণ্ডে সমাপ্ত	৭.
ললিতমাধব নাটক মূল টীকা ও অনুবাদ সহ	৪১৬.
হরিভক্তিবিলাস মূল টীকা অনুবাদ সহ ৩৩ খণ্ডে সমাপ্ত	১৭.
ষট্ সন্দর্ভ, শ্রীজীবগোষামিকৃত, মূল ও অনুবাদ সহ ৩৬ খণ্ড পর্য্যন্ত	১৩৬.
শ্রীচৈতন্যচন্দ্রামৃত মূল টীকা ও অনুবাদ সহ	১৬.
পদ্যাবলী মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ	২১.
হরিনামামৃত ব্যাকরণ মূল টীকা অনুবাদ সহ এককালীন অগ্রিম	৬১৬.
চৈতন্যচরিতামৃত কাব্য মূল ও অনুবাদ সহ, সমগ্র পুস্তকের অগ্রিম	৫.
যোগবাশিষ্ঠ ২৪ খণ্ডের অগ্রিম	১০৫.
শ্রবমালা মূল, টীকা ও অনুবাদ সহ সমগ্র পুস্তকের মূল্য	৫.
চৈতন্যচরিতামৃত কৃষ্ণদাস কবিরাজ কৃত টীকা ও প্রতি পন্নায়ের অনুবাদ এবং	
বিবিধ তাৎপর্যাদি ব্যাখ্যা সহ ২৮ খণ্ড মূল্য	১৫.
গৌরগণোদ্দেশদীপিকা	১০০। যামুনাচর্য্যাস্তোত্র ১০.
শ্রাবলী শ্রীরঘুনাথদাসগোষামি কৃত ৩৬০। গৌরাঙ্গলীলামৃত	১৬.
ভক্তিরত্নাকর গ্রন্থ সম্পূর্ণ, ডাকমাণ্ডল সহ অগ্রিম মূল্য	৫১.
ছন্দোমঞ্জরী, মূল, ২টী প্রাচীন টীকা ও অবিকল বঙ্গানুবাদ সহ	২.
আনন্দবন্দ্যাবনচম্পু শ্রীকবিকর্ণপুর কৃত প্রতি ১২ খণ্ডে	৬১৬.
গোপালচম্পু শ্রীজীবগোষামি কৃত প্রতি ১২ খণ্ডে	৬১৬.
বৃহদ্ভাগবতামৃত শ্রীসনাতন গোষামিকৃত প্রতি ১২ খণ্ডে	৬১৬.
মুসিংহপরিচর্যা	২.
কৃষ্ণকর্ণামৃত মূল, টীকা, অনুবাদ এবং যত্নন্দনঠাকুরের পরাম	১৫.
৮গোপীলাল গোষামি বিরচিত ভেকের পদ্ধতি অনুবাদ সহ	১৬.
শ্রেয়বিলাস, নিত্যানন্দ দাস বিরচিত	২.
কর্ণানন্দ, যত্নন্দন দাস বিরচিত	১.
চৈতন্যমঙ্গল, শ্রীলোচন দাস বিরচিত	১১.

জয় নিতাই